

# شرح معانی القرآن المعروف أردو طحاوی شریف

تالیف

امام ابی جعفر احمد بن محمد لازوی المصری الطحاوی رضی اللہ عنہما

مترجم

استاذ احمڈیہ مولانا شمس الدین صاحب

جلد چہارم



مکتبۃ العلم  
ناشر  
۱۸- اولاد لاکھ پور پاکستان



37231788  
37211788

# شرح معانی القرآن

المعرف  
طحاوی پرف  
اردو

جلد چہارم

تألیف

امام ابی جعفر احمد بن محمد لازدی المصری الطحاوی رحمہ اللہ

مترجم

استاذ اکادمی مولانا شمس الدین صاحب

مکتبۃ العلم

۱۸۔ اردو بازار لاہور پاکستان

Ph: 37211788 - 37231788

کتاب و سنت  
کی  
فشرحات  
کے  
لیے  
گوشاں

جملہ حقوق ملکیت بحق مکتبۃ المسلم لاہور محفوظ ہیں  
کاپی رائٹ رجسٹریشن

اشاعت — 2012ء

❖ مکتبہ رحمانیہ، اقراء سنٹر، غزنی سٹریٹ، اردو بازار، لاہور۔ 37224228

❖ مکتبہ علوم اسلامیہ، اقراء سنٹر، غزنی سٹریٹ، اردو بازار، لاہور۔ 37224395

❖ مکتبہ جویریہ ۱۸- اردو بازار ۵ لاہور ۵ پاکستان۔ 37211788

استدعا

اللہ تعالیٰ کے فضل و کرم سے انسانی طاقت اور بساط کے مطابق  
کتابت طبعیت صحیح اور جلد سازی میں پوری پوری احتیاط کی گئی ہے۔  
بشری تقاضے سے اگر کوئی غلطی نظر آئے یا صفحات درست نہ ہوں تو  
ازراہ کرم مطلع فرمادیں۔ ان شاء اللہ ازالہ کیا جائے گا۔ نشاندہی کے  
لئے ہم بے حد شکر گزار ہوں گے۔  
(ادارہ)

خالد مقبول نے آر آر پرنٹرز سے چھپوا کر شائع کی۔

Ph: 37211788 - 37231788

مکتبۃ المسلم  
۱۸- اردو بازار لاہور پاکستان

## فہرست

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
//	رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي ذَلِكَ .....		﴿تَابِعٍ﴾ كِتَابُ الْهَبَةِ
//	بغیر اجازت سے کسی کی زمین میں کاشتکاری کرنا .....	9	وَالصَّدَاقَةِ
84	﴿كِتَابُ الشُّفْعَةِ﴾	//	ہبہ اور صدقہ کا بیان
//	شفعہ کا بیان	//	بَابُ الْعُمَرَى .....
//	بَابُ الشُّفْعَةِ بِالْجَوَارِ .....	//	عمر بھر کے لئے کوئی چیز دینا
//	پڑوس کی وجہ سے شفیعہ .....	//	بَابُ الصَّدَقَاتِ الْمَوْقُوفَاتِ .....
99	﴿كِتَابُ الْإِجَارَةِ﴾		صدقات موقوفہ کا حکم
//	اجاروں کا بیان	21	﴿كِتَابُ الرَّهْنِ﴾
	بَابُ الْإِسْتِمْجَارِ عَلَى تَعْلِيمِ الْقُرْآنِ هَلْ	//	رہن کا بیان
	يَجُوزُ ذَلِكَ أَمْ لَا؟ وَمَا قَدَرُ وِيٍّ عَنِ رَسُولِ		بَابُ رُكُوبِ الرَّهْنِ وَاسْتِعْمَالِهِ وَشُرْبِ
//	اللَّهِ ﷺ فِي ذَلِكَ .....	30	لَبَنِهِ .....
//	تعلیم قرآن کے لئے کسی کو اجرت پر رکھنا .....	//	مرہونہ شئی اور جانور پر سواری اور اس کے دودھ کا حکم ..
	بَابُ الْجُعْلِ عَلَى الْحِجَامَةِ هَلْ يَطِيبُ		بَابُ الرَّهْنِ يَهْلِكُ فِي يَدِ الْمُرْتَهِنِ كَيْفَ
106	لِلْحِجَامِ أَمْ لَا؟ .....	36	حُكْمُهُ؟ .....
//	حجام کیلئے سینگے لگانے کی اجرت جائز ہے یا ناجائز؟ .....	//	مرتن کے پاس مرہونہ چیز کی ہلاکت کا حکم .....
116	بَابُ اللَّقْطَةِ وَالصَّوَالِ .....		﴿كِتَابُ الْمَزَارَعَةِ﴾
//	گری پڑی اور گم شدہ چیز .....	47	وَالْمَسَاقَاةِ
137	﴿كِتَابُ الْقَضَاءِ﴾	//	مزارعت اور مساقات کا بیان
//	وَالشَّهَادَاتِ		بَابُ مَنْ زَعَّ فِي أَرْضِ قَوْمٍ بِغَيْرِ إِذْنِهِمْ
	فیصلوں اور گواہوں کا بیان		كَيْفَ حُكْمُهُمْ فِي ذَلِكَ؟ وَمَا يُزْوَى عَنْ

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
202	بَابُ الرَّجُلِ يَبْتَاعُ سِلْعَةً فِي قَبْضِهَا ثُمَّ يَمُوتُ وَتَمَنُّهَا عَلَيْهِ دَيْنٌ	//	بَابُ الْقَضَاءِ بَيْنَ أَهْلِ الدِّمَّةِ
	سامان خرید کر قبضہ کر لیا پھر قیمت کی ادائیگی سے پہلے فوت ہو گیا	//	ذمیوں کے درمیان فیصلہ کرنا
147	بَابُ الْقَضَاءِ بِالْيَمِينِ مَعَ الشَّاهِدِ	//	بَابُ رَدِّ الْيَمِينِ
//	فوت ہو گیا	//	بَابُ رَدِّ الْيَمِينِ
209	بَابُ شَهَادَةِ الْبَدْوِيِّ	//	بَابُ رَدِّ الْيَمِينِ
//	شہری کے خلاف دیہاتی کی گواہی کا حکم	//	بَابُ رَدِّ الْيَمِينِ
212	بَابُ الْبَيْعِ وَالْكَابِحِ وَالْأَضْحَى		بَابُ الرَّجُلِ يَكُونُ عِنْدَهُ الشَّهَادَةُ لِلرَّجُلِ هَلْ يَجِبُ عَلَيْهِ أَنْ يُخْبِرَهُ بِهَا ؟ وَهَلْ يَقْبَلُهُ الْحَاكِمُ عَلَى ذَلِكَ أَمْ لَا ؟
//	شکار، زنجیوں اور قربانیوں کا بیان	164	کسی آدمی کے پاس کسی کے حق میں گواہی موجود ہو کیا اسے قاضی کو بتلانا ضروری ہے
//	بَابُ الْعُيُوبِ الَّتِي لَا يَجُوزُ الْهَدَايَا وَالضَّحَايَا إِذَا كَانَتْ بِهَا	//	بَابُ الْحَاكِمِ يَحْكُمُ بِالشَّمِيِّ فَيَكُونُ فِي الْحَقِيقَةِ بِخِلَافِهِ فِي الظَّاهِرِ
//	جن عیوب کے ہوتے ہوئے قربانی جائز نہیں	175	حاکم کا ظاہر کے خلاف فیصلہ کرنا
220	بَابُ مَنْ نَحَرَ يَوْمَ النَّحْرِ قَبْلَ أَنْ يَنْحَرَ الْإِمَامَ	//	بَابُ الْحَزْرِ يَجِبُ عَلَيْهِ دَيْنٌ وَلَا يَكُونُ لَهُ مَالٌ كَيْفَ حُكْمُهُ؟
//	امام کی قربانی سے پہلے قربانی کرنا	//	بَابُ الْوَالِدِ هَلْ يَنْبَغُ مَالٌ وَلَدِهِ أَمْ لَا؟
227	بَابُ الْبَدَنَةِ . عَنْ كَمْ تُجْزِي فِي الضَّحَايَا وَالْهَدَايَا	//	کیا باپ اپنی اولاد کے مال کا مالک ہو سکتا ہے؟
//	اونٹ و گائے کی قربانی کتنے آدمیوں کی طرف سے ...	185	بَابُ الْوَالِدِ يَدْعِيهِ الرَّجُلَانِ كَيْفَ الْحُكْمُ فِيهِ؟
//	بَابُ الشَّاةِ . عَنْ كَمْ تُجْزِي أَنْ يُضْحَى بِهَا؟	//	بَابُ الْوَالِدِ يَدْعِيهِ الرَّجُلَانِ كَيْفَ الْحُكْمُ فِيهِ؟
232	بَابُ مَنْ أَوْجَبَ أَضْحِيَّةً فِي أَيَّامِ الْعَشْرِ أَوْ	192	بَابُ الْوَالِدِ يَدْعِيهِ الرَّجُلَانِ كَيْفَ الْحُكْمُ فِيهِ؟
//	بکری کتنے آدمیوں کی طرف سے؟	//	کسی بچے کے متعلق دو آدمی دعویٰ کریں

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
//	حرام نبیز کونسا ہے؟	243	عَزَمَ عَلَى أَنْ يُضَيِّحَ ، هَلْ لَهُ أَنْ يَقْصَّ شَعْرَهُ أَوْ أَظْفَارَهُ؟
343	أَبِ الْإِنْتِبَازِ فِي الدَّبَائِحِ وَالْحَنْتَمِ وَالْتَقْيِرِ	//	قربانی کرنے والے کا بال و ناخن اتروانا
//	وَالْمُرَقَاتِ	247	بَابُ الذَّبْحِ بِالسِّنِّ وَالظَّفْرِ
//	کدو کے برتن روغنی گھڑے کھرچی ہوئی لکڑی اور تارکول ملے برتن میں نبیز	//	دانت و ناخن سے ذبح کا حکم
360	﴿ كِتَابُ الْكِرَاهَةِ ﴾	251	بَابُ أَكْلِ لُحُومِ الْأَصْحَابِ بَعْدَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ
//	مکروہات کا بیان	//	تین دن کے بعد قربانی کا گوشت کھانا
//	بَابُ حَلْقِ الشَّارِبِ	263	بَابُ أَكْلِ الضَّبْعِ
//	موچھیں منڈوانا	//	کچلیوں والے درندوں کے متعلق حرمت کی روایات
367	بَابُ اسْتِقْبَالِ الْقِبْلَةِ بِالْفُرُوجِ لِلْحَائِطِ وَالْبَوْلِ	266	بَابُ صَيْدِ الْمَدِينَةِ
//	قضائے حاجت میں قبلہ رخ کا حکم	//	مدینہ منورہ کا شکار
379	بَابُ أَكْلِ الثُّومِ وَالْبَصْلِ وَالْكُرَّاثِ	280	بَابُ أَكْلِ الضَّبَابِ
//	پیاز، لہسن اور گدنا کھانا	//	گدوہ کے گوشت کا حکم
388	بَابُ الرَّجْلِ يَمْرُؤًا بِالْحَائِطِ أَلَهُ أَنْ يَأْكُلَ مِنْهُ أَمْ لَا؟	295	بَابُ أَكْلِ لُحُومِ الْخُبْرِ الْأَهْلِيَّةِ
//	گزرتے ہوئے کسی کے باغ سے کچھ کھانے کا حکم	//	پالتو گدھوں کے گوشت کا حکم
395	بَابُ لُبْسِ الْحَرِيرِ	313	بَابُ أَكْلِ لُحُومِ الْفَرَسِ
//	ریشم پہننا	//	گھوڑے کے گوشت کا حکم
422	بَابُ الثَّوْبِ يَكُونُ فِيهِ عِلْمُ الْحَرِيرِ أَوْ يَكُونُ فِيهِ شَيْءٌ مِنَ الْحَرِيرِ	315	﴿ كِتَابُ الْأَشْرَبَةِ ﴾
//	ریشمی نقوش یا کچھ ریشم والا کپڑا	//	مشروہات کا بیان
//		325	بَابُ الْخُبْرِ الْمُحَرَّمَةِ مَا هِيَ؟
//		//	حرام شراب کونسی ہے؟
//		//	بَابُ مَا يَحْرُمُ مِنَ النَّبِيدِ

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
486	..... بَابُ الصَّوْرِ تَكُونُ فِي الثِّيَابِ		بَابُ الرَّجُلِ يَتَحَرَّكَ سِنْتُهُ. هَلْ يَشُدُّهَا
//	..... کپڑوں پر تصاویر کا حکم	427	..... بِالذَّهَبِ أَمْ لَا؟
	..... بَابُ الرَّجُلِ يَقُولُ أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ	//	..... بچنے دانت کو سونے کی تار سے باندھنا
500	..... إِلَيْهِ	432	..... بَابُ التَّخْتُمِ بِالذَّهَبِ
//	..... أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ کہنا	//	..... سونے کی انگوٹھی پہننا
508	..... بَابُ الْبُكَاءِ عَلَى الْمَيِّتِ	441	..... بَابُ نَقْشِ الْخَوَاتِيمِ
//	..... میت پر رونا	//	..... انگوٹھیوں کے نقوش
	..... بَابُ رِوَايَةِ الشَّعْرِ. هَلْ هِيَ مَكْرُوهَةٌ أَمْ	446	..... بَابُ لُبْسِ الْخَاتَمِ لِغَيْرِ ذِي سُلْطَانٍ
517	..... لَا؟	//	..... غیر حاکم کا انگوٹھی پہننا
//	..... شعر نقل کرنا مکروہ ہے یا نہیں	449	..... بَابُ الْبَوْلِ قَائِمًا
	..... بَابُ الْعَاطِسِ يُشَمَّتُ. كَيْفَ يَنْبَغِي أَنْ يَرُدَّ	//	..... کھڑے ہو کر پیشاب کا حکم
530	..... عَلَى مَنْ يُشَمِتُهُ	455	..... بَابُ الْقَسَمِ
//	..... چھینکنے والے کو جواب دینے والے کا جواب کیسا ہو؟	//	..... قسم کا حکم
	..... بَابُ الرَّجُلِ يَكُونُ بِهِ الدَّائِي هَلْ يُجْتَنَّبُ	462	..... بَابُ الشَّرْبِ قَائِمًا
535	..... أَمْ لَا؟	//	..... کھڑے کھڑے پانی پینا
//	..... بیمار آدمی سے دُور رہنا چاہئے یا نہ	474	..... بَابُ وَضْعِ إِحْدَى الرَّجْلَيْنِ عَلَى الْأُخْرَى
	..... بَابُ التَّخْيِيرِ بَيْنَ الْأَنْبِيَاءِ عَلَيْهِمُ	//	..... پاؤں پر پاؤں رکھنا
562	..... السَّلَامُ		بَابُ الرَّجُلِ يَتَطَرَّقُ فِي الْمَسْجِدِ
//	..... انبیاء کرام ﷺ کے درمیان ترجیح کا بیان	481	..... بِالسِّهَامِ
567	..... بَابُ إِخْصَاءِ الْبَهَائِمِ	//	..... مسجد سے تیرے لے کر گزرنے کا حکم
//	..... جانوروں کو خصی کرنا	483	..... بَابُ الْمُعَانَقَةِ
	..... بَابُ كِتَابَةِ الْعِلْمِ. هَلْ تَصْلُحُ أَمْ لَا؟	//	..... معانقہ کرنا
571	.....		

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
657	..... الْكِسْفَةُ وَالطَّعَامِ	//	..... کتابت علم صحیح ہے یا نہیں
//	..... مالک پر غلام کا کس قدر کھانا اور لباس لازم ہے	576	..... بَابُ الْكُتْبِ هَلْ هُوَ مَكْرُوهٌ أَمْ لَا؟
662	..... بَابُ انْشَادِ الشُّعْرِ فِي الْمَسَاجِدِ	//	..... داغنا مکروہ ہے یا نہیں؟
//	..... مساجد میں شعر پڑھنا	599	..... بَابُ الْحَدِيثِ بَعْدَ الْعِشَاءِ الْآخِرَةِ
667	..... بَابُ شِرَاءِ الشَّيْءِ الْغَائِبِ	//	..... نماز عشاء کے بعد باتیں کرنا
//	..... غیر موجود چیز کا خریدنا	603	..... بَابُ نَظَرِ الْعَبْدِ إِلَى شُعُورِ الْحَرَائِرِ
675	..... بَابُ تَزْوِيجِ الْإِبِ ابْنَتَهُ الْبِكْرَ. هَلْ يَحْتَاجُ فِي ذَلِكَ إِلَى اسْتِئْذَانِهَا؟	//	..... آزاد عورتوں کے بالوں کو دیکھنا
//	..... کیا باپ کو اپنی باکرہ بیٹی سے شادی کی اجازت لینا ضروری ہے؟	613	..... بَابُ التَّكْتِي بِأَبِي الْقَاسِمِ هَلْ يَصِحُّ أَمْ لَا؟
//	.....	//	..... ابو القاسم کنیت رکھنا کیسا ہے؟
691	..... بَابُ الْمِقْدَارِ الَّذِي يُحَرِّمُ الصَّدَقَةَ عَلَى مَا لِكِهِ	625	..... بَابُ السَّلَامِ عَلَى أَهْلِ الْكُفْرِ
//	..... کس قدر مقدار مال سے صدقہ حرام ہے؟	//	..... کفار کو سلام کرنا
696	..... بَابُ فَرَضِ الزَّكَاةِ فِي الْإِبِلِ السَّائِيَةِ فِيهَا زَادَ عَلَى عَشْرَيْنِ وَمِائَةٍ	631	..... بَابُ الْفَرَاغِ مِنَ الْكُفْرِ
//	..... اونٹوں کی تعداد جب ایک سو بیس ہو جائے تو ان کی زکوٰۃ کا حکم	631	..... بَابُ الْفَرَاغِ مِنَ الْكُفْرِ
709	..... بَابُ الْفَرَاغِ مِنَ الْكُفْرِ	//	..... بَابُ الْفَرَاغِ مِنَ الْكُفْرِ
//	..... وصیتوں کا بیان	//	..... بَابُ الْفَرَاغِ مِنَ الْكُفْرِ
653	..... بَابُ مَا يَجُوزُ فِيهِ الْوَصَايَا مِنَ الْأَمْوَالِ وَمَا يَفْعَلُهُ الْمَرِيضُ فِي مَرَضِهِ الَّذِي يَمُوتُ فِيهِ. مِنَ الْهَبَاتِ وَالصَّدَقَاتِ	//	..... بَابُ مَا يَفْعَلُهُ الْمُسْلِمُ بَعْدَ رَفْعِهِ مِنَ السَّجْدَةِ الْآخِرَةِ مِنَ الزَّكَاةِ الْأُولَى
//	.....	//	..... پہلی رکعت کے دوسرے سجدہ کے بعد کا عمل
			..... بَابُ مَا يَجِبُ لِلْمَلُوكِ عَلَى مَوْلَاهُ مِنَ



صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
733	کتاب الشرائض	//	وَالْعَتَاقِ .....
//	ہبہ اور صدقہ کا بیان	//	مریض کو کتنے مال کی وصیت درست ہے اور مرض الموت
	بَابُ الرَّجُلِ يَمُوتُ وَيَتْرُكُ بِنْتًا وَأُخْتًا	//	میں ہبہ کرنا صدقہ دینا اور آزاد کرنے کا حکم .....
//	وَعَصْبَةً سِوَاهَا .....	//	بَابُ الرَّجُلِ يُوصِي بِثُلُثِ مَالِهِ لِقَرَابَتِهِ
//	مرنے والا ایک بیٹی ایک بہن اور عصبہ چھوڑ گیا .....	722	أَوْ لِقَرَابَةِ فُلَانٍ مِّنْهُمْ؟ .....
745	بَابُ مَوَارِيثِ ذَوِي الْأَرْحَامِ .....		اپنے یا دوسروں کے قرابت داروں کے تہائی مال کی
//	قرابت داروں کی وراثت .....	//	وصیت .....



## (تابع) كِتَابُ الْهَبَةِ وَالصَّدَقَةِ

ہبہ اور صدقہ کا بیان

### بَابُ الْعُمْرِی

عمر بھر کے لئے کوئی چیز دینا

عمری بروزن فعلی: عمر بھر کے لئے کوئی چیز دے دینا۔

فریق اول: اگر کسی کو عمر بھر کے لئے چیز دی تو موت کے بعد وہ دینے والے کی طرف لوٹ آئے گی۔

فریق ثانی کا قول یہ ہے کہ عمر بھر کے لئے چیز دینے پر وہ مالک بن جائے گا اس کو واپس نہ کیا جائے۔

فریق اول کا موقف اور دلیل: جس کو عمر بھر کے لئے چیز دی گئی ہے اس کی موت کے بعد وہ واقف کی طرف لوٹ آئے گی۔ اس

کی دلیل یہ روایت ہے۔

۵۷۲۰: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ تَنَا اِبْرَاهِيْمُ بْنُ حَمْرَةَ الزُّبَيْرِيُّ قَالَ: تَنَا عَبْدُ الْعَزِيْزِ بْنِ اَبِي حَازِمٍ عَنْ كَثِيْرٍ بْنِ زَيْدٍ عَنِ الْوَلِيْدِ بْنِ رَبِيْحٍ عَنْ اَبِي هُرَيْرَةَ اَنَّ النَّبِيَّ قَالَ الْمُسْلِمُوْنَ عِنْدَ شُرُوْطِهِمْ قَالَ اَبُو جَعْفَرٍ: فَذَهَبَ قَوْمٌ اِلَى اِجَازَةِ الْعُمْرِی وَجَعَلُوْهَا رَاجِعَةً اِلَى الْمُعْمِرِ بَعْدَ مَوْتِ الْمُعْمِرِ لَهُ وَاحْتَجُّوْا فِیْ ذٰلِكَ بِهٰذَا الْحَدِيْثِ. وَخَالَفَهُمْ فِیْ ذٰلِكَ آخَرُوْنَ فَقَالُوْا: اِنَّمَا وَقَعَ قَوْلُ رَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هٰذَا عَلٰی الشُّرُوْطِ الَّتِيْ قَدْ اَبَاحَ الْكِتَابُ اشْتِرَاطَهَا وَجَآءَتْ بِهَ السَّنَةُ وَاجْمَعَ عَلَيْهِ الْمُسْلِمُوْنَ. فَاَمَّا مَا نَهَى عَنْهُ الْكِتَابُ اَوْ نَهَتْ عَنْهُ السَّنَةُ فَهُوَ غَيْرٌ دَآخِلٍ فِیْ ذٰلِكَ.

أَلَا يَرَىٰ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فِي حَدِيثِ بَرِيرَةَ كُلُّ شَرْطٍ لَيْسَ فِي كِتَابِ اللَّهِ فَهُوَ بَاطِلٌ وَإِنْ كَانَ مِائَةَ شَرْطٍ . وَمَا فِي كِتَابِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ هُوَ مَا كَانَ مَنْصُوصًا فِيهِ أَوْ مَا قَالَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِأَنَّهُ إِنَّمَا وَجِبَ قَبُولُهُ لِكِتَابِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ إِذْ يَقُولُ فِيهِ مَا آتَاكُمْ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا . وَلَيْسَ كُلُّ شَرْطٍ يَشْرِيهِ الْمُسْلِمُونَ يَدْخُلُ فِي قَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمُسْلِمُونَ عِنْدَ شُرُوطِهِمْ لِأَنَّهُ لَوْ كَانَ ذَلِكَ كَذَلِكَ لَجَازَ الشَّرْطَانِ فِي الْبَيْعِ اللَّذَانِ قَدْ نَهَى عَنْهُمَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَكَانَ هَذَا الْحَدِيثُ مُعَارِضًا لِذَلِكَ وَلَقَوْلِهِ كُلُّ شَرْطٍ لَيْسَ فِي كِتَابِ اللَّهِ فَهُوَ بَاطِلٌ وَإِنْ كَانَ مِائَةَ شَرْطٍ . فَلَمَّا لَمْ يَجْعَلْ ذَلِكَ عَلَى هَذَا الْمَعْنَى وَإِنَّمَا جَعَلَ عَلَى خَاصِّ مِنَ الشَّرُوطِ وَقَدْ وَقَفْنَا عَلَيْهَا وَعَرَفْنَاهَا فَأَعْلَمْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُهُ الْمُسْلِمُونَ عِنْدَ شُرُوطِهِمْ أَنَّهُمْ عِنْدَ تِلْكَ الشَّرُوطِ الَّتِي قَدْ أَجَازَ لَهُمْ اشْتِرَاطُهَا حَتَّى لَا يَجِبَ لِمَنْ هِيَ لَهُمْ عَلَيْهِ نَقْضُهَا . وَقَدْ رَوَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا قَدْ ذَلَّ عَلَى ذَلِكَ أَيْضًا .

۵۷۲۰: ولید بن زباح نے حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت کی ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے فرمایا مسلمان اپنی شرائط کے پابند ہیں۔ ابن ابی داؤد نے اپنے اسناد کے ساتھ حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت کی ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے فرمایا کہ مسلمان اپنی شروط پر پورے اترنے والے ہیں۔ (بخاری فی الاجارہ باب ۲ ابوداؤد فی الاقضیہ باب ۱۲) امام طحاوی کہتے ہیں: فقہاء کی ایک جماعت کا موقف یہ ہے کہ عمر کی جائز ہے اور جس کے لئے وہ چیز عمر بھر کے لئے دی جائے گی وہ اس کی موت کے بعد اس کی طرف لوٹ آئے گی انہوں نے مندرجہ بالا روایت سے استدلال کیا ہے۔ آپ ﷺ کے اس ارشاد سے وہ شرائط مراد ہیں جن کو قرآن مجید اور سنت جائز قرار دے اس پر سب کا اتفاق ہے جن شرائط کی ممانعت کتاب و سنت سے ثابت ہو وہ اس میں داخل و شامل نہیں کیا فریق اول والے احباب کو یہ نظر نہیں آتا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے حدیث بریرہ میں یہ بات فرمائی کہ جو شرائط قرآن مجید کے مطابق نہ ہوں وہ باطل ہیں خواہ وہ سو شرائط ہی کیوں نہ ہوں اور قرآن مجید کے مطابق وہ شرائط ہیں جن کے متعلق نصوص وارد ہیں یا جناب رسول اللہ ﷺ نے بتلائی ہیں اس لئے کہ ان کو قبول کرنا بھی کتاب اللہ کی وجہ سے ہے اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: وَمَا آتَاكُمْ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا“ (الحشر) یہ بات نہیں کہ جو شرط بھی مسلمان لگا لیں وہ اس قول رسول اللہ ﷺ میں داخل ہو جائے کیونکہ اگر اس طرح ہوتا تو سودے میں وہ شرائط جائز ہوتیں جن سے جناب رسول اللہ ﷺ نے منع فرمایا اور یہ حدیث اس کے معارض بنتی اور اس صورت میں آپ کے اس قول کے بھی خلاف ہوتی ”کل شرط“ الحدیث جو جو شرط کتاب اللہ میں نہیں وہ باطل ہے اگرچہ وہ سو

شرائط ہوں جب آپ نے اس کا یہ معنی نہیں لیا بلکہ اس سے خاص شرائط مراد لی ہیں جن سے ہم واقف و مطلع ہو چکے تو جناب رسول اللہ ﷺ نے اپنے اس ارشاد سے ہمیں یہ بتلادیا ”المسلمون عند شروطهم“ یعنی مسلمان انہی شرائط پر رہیں گے جن کی ان کو اجازت دی گئی ہے وہ ایسی شرائط نہ لگائیں جن کا توڑنا لازم ہو جائے خود ارشاد نبوت اس مفہوم پر دلالت کرتا ہے۔

تخریج: بخاری فی الاجارہ باب ۱۴ ابو داؤد فی الاقضیہ باب ۱۲۔

### ارشاد نبوت سے اس کی تائید:

۵۷۲۱: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْدِرِ الْجَزَامِيُّ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نَافِعٍ الصَّائِعُ قَالَ: ثَنَا كَثِيرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْمُزَنِّيَّ عَنْ أَبِيهَا عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْمُسْلِمُونَ عِنْدَ شُرُوطِهِمْ إِلَّا شَرْطًا أَحَلَّ حَرَامًا أَوْ حَرَّمَ حَلَالًا . فَذَلَّ هَذَا أَنَّ الشُّرُوطَ الَّتِي الْمُسْلِمُونَ عِنْدَهَا هِيَ بِخِلَافِ هَذِهِ الشُّرُوطِ الْمُسْتَفْتَاةِ . وَكَانَتْ الشُّرُوطُ فِي الْعُمَرَى قَدْ وَقَفْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى بَطْلَانِهَا فِي آثَارٍ قَدْ جَاءَتْ عَنْهُ مَجِيئًا مُتَوَاتِرًا .

۵۷۲۱: کثیر بن عبد اللہ المزنی نے اپنے والد سے انہوں نے اپنے دادا سے جناب رسول اللہ ﷺ کا یہ ارشاد نقل کیا ہے۔ مسلمان اپنی شرائط پر قائم رہیں گے سوائے اس شرط کے جو کسی حرام کو حلال کر دے یا کسی حرام کو حلال کرے۔ اس سے یہ ثابت ہوا کہ وہ شرائط جن پر مسلمانوں کا قائم رہنا ضروری ہے وہ ان مستثنیٰ شرائط کے علاوہ ہیں اور عمری میں لگائی جانے والی شرائط کے بطلان کی جناب رسول اللہ ﷺ نے متواتر روایات میں اطلاع دی ہے ہم چند آثار نقل کرتے ہیں۔ بطلان عمری کی روایات:

تخریج: ترمذی فی الاحکام باب ۱۷۔

۵۷۲۲: فَمِنْهَا مَا قَدْ حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرٍو عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ أَنَّ أَمِيرًا كَانَ عَلَى الْمَدِينَةِ يَقَالُ لَهُ طَارِقٌ قَضَى بِالْعُمَرَى لِلْوَارِثِ عَنْ قَوْلِ جَابِرٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .

۵۷۲۲: سلیمان بن یسار کہتے ہیں کہ مدینہ منورہ کے ایک امیر کا نام طارق تھا اس نے وارث کے لئے عمری کا فیصلہ کیا اس نے حضرت جابر عن النبی ﷺ کو دلیل بنایا۔

تخریج: مسلم فی الہبات ۲۹، مسند احمد ۳۸۱/۳، ۱۸۲/۵۔

۵۷۲۳: أَخْبَرَنَا يُونُسُ قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرٍو عَنْ طَاوُسٍ عَنْ حَجْرٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ قَابِثٍ أَنَّ

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَضَى بِالْعُمَرَى لِلْوَارِثِ . فَجَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي هَذَا الْعُمَرَى لِلْوَارِثِ فَقَطَعَ بِذَلِكَ شَرْطَ الْعُمَرَى . فَقَالَ الْأَوْلُونَ : فَلَمْ يَبَيِّنْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ ذَلِكَ الْوَارِثِ وَارِثَ مَنْ هُوَ مَعَهُ؟ فَقَدْ يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ أَرَادَ وَارِثَ الْمُعْمِرِ . قِيلَ لَهُ : هَذَا مُحَالٌ عِنْدَنَا لِأَنَّهُ إِنَّمَا كَانَ الذِّكْرُ عَلَى شَيْءٍ قَدْ جُعِلَ لِلْمُعْمِرِ حَيَاتَهُ عَلَى أَنْ يَعُودَ بَعْدَ الْمَوْتِ إِلَى الْمُعْمِرِ فَجَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَلِكَ لِلْوَارِثِ أَيْ : جَعَلَ لِلْوَارِثِ الْمُعْمِرِ مَا قَدْ كَانَ اشْتَرَطَ فِيهِ الْمُعْمِرُ أَنْ لَا يَكُونَ مِيرَاثًا . وَالذَّلِيلُ عَلَى ذَلِكَ أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ بَحْرٍ بِنَ مَطَرٍ .

۵۷۲۳: حجر نے زید بن ثابتؓ سے روایت کی کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے عمری کے متعلق وارث کے لئے فیصلہ فرمایا۔ جناب رسول اللہ ﷺ نے وارث کو عمری دینے کا فیصلہ فرمایا اور عمری کی شرط کو باطل قرار دیا۔ روایت میں وارث کی وضاحت نہیں کہ کون ہے وہ وارث جس کے ساتھ وہ رہتا ہے یا معمر کا وارث مراد ہے۔ تو اس کے جواب میں کہا جائے گا یہ بات ہمارے ہاں ناممکن ہے کیونکہ یہاں تک اس چیز کا تذکرہ ہے جو معمر کو زندگی بھر کے لئے دی گئی ہے اور اس شرط پر دی گئی ہے کہ معمر کی طرف لوٹے گی عمر کے ورثاء کو نہ ملے گی اب مطلب یہی ہے کہ معمر کے ورثاء کو ملے گی معمر کی وراثت نہ ہوگی اس کی دلیل یہ روایت ہے۔

تخریج : نسائی فی العمری باب ۱ ابن ماجہ فی الہبات باب ۳۔

۵۷۲۳: حَدَّثَنَا قَالَ : نَنَا أَبُو النَّضْرِ هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ قَالَ : أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُسْلِمٍ الطَّائِفِيُّ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مَيْسَرَةَ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ أَعْمَرَ شَيْئًا حَيَاتَهُ فَهُوَ لَهُ وَلِوَارِثِهِ . قَدْ قَوْلَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذَا عَلَى الْوَارِثِ الْمُحْكُومِ بِهَا لَهُ فِي الْحَدِيثِ الَّذِي ذَكَرْنَاهُ فِي الْفَصْلِ الَّذِي قَبْلَ هَذَا أَنَّهُ وَارِثُ الْمُعْمِرِ .

۵۷۲۳: طاووس نے زید بن ثابتؓ سے روایت کی کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس نے اپنی زندگی کے لئے کوئی چیز کسی کو دی وہ اس کے لئے اور اس کے ورثاء کے لئے ہے۔ اس ارشاد سے معلوم ہوا کہ جس وارث کے لئے فیصلہ کیا وہ معمر کا وارث ہے (اور شرط باطل ہے)

تخریج : نسائی فی الرقی باب ۲، والعمری باب ۲، ابن ماجہ فی الہبات باب ۳، مسند احمد ۲، ۳، ۴، ۷۳، ۳، ۳۱۷، ۲۹۳۔

حاصل روایت : اس ارشاد سے معلوم ہوا کہ جس وارث کے لئے فیصلہ کیا وہ معمر کا وارث ہے (اور شرط باطل ہے)

۵۷۲۵ : وَقَدْ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ : نَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَمْرٍو بْنِ دِينَارٍ عَنْ طَاوُسٍ أَنَّ حُجْرَ بْنَ قَيْسٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ زَيْدَ بْنَ ثَابِتٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

قَالَ الْعُمَرِيُّ مِيرَاثٌ .

۵۷۲۵: طاوس کہتے ہیں کہ حجر بن قیس نے بتلایا کہ زید بن ثابتؓ نے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا عمری وراثت ہے۔ (مرنے والے کی اولاد کو ملے گی)

**تخریج:** بخاری فی الہبہ باب ۳۲، مسلم فی الہبات ۳۱/۳۰، ابو داؤد فی البیوع باب ۸۵، ترمذی فی الاحکام باب ۱۵، نسائی فی الرقیب باب ۲، والعمری باب ۱، ابن ماجہ فی الہبات باب ۴، مسند احمد ۲۵۰/۱، ۲، ۴۲۹/۳، ۴۷، ۳، ۳۱۹/۲۹۷، ۹۷/۴، ۱۳/۸۔

۵۷۲۶: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمِنْهَالِ قَالَ: تَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ قَالَ: تَنَا رَوْحُ بْنُ الْقَاسِمِ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ طَاوُسِ الْمَدَرِيِّ عَنْ حُجْرٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَبِيلُ الْعُمَرَى سَبِيلُ الْمِيرَاثِ. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: فَهَذَا أَيْضًا مَعْنَاهُ مِثْلُ مَا قَبْلَهُ.

۵۷۲۶: حجر نے زید بن ثابتؓ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا عمری کا طریق کار میراث والد ہے۔ یہ روایت بھی اس کے ہم معنی ہے۔

۵۷۲۷: وَقَدْ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: تَنَا أَبُو الْوَلِيدِ قَالَ: تَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِيلٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ عَنْ مُعَاوِيَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْعُمَرَى جَائِزَةٌ لِأَهْلِهَا. فَقَالَ أَهْلُ الْمَقَالَةِ الْأُولَى: أَهْلُهَا هُمُ الَّذِينَ أَعْمَرُوهَا. فَكَانَ مِنَ الْحُجَّةِ عَلَيْهِمْ فِي ذَلِكَ.

۵۷۲۷: محمد بن علی نے حضرت معاویہؓ سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے روایت کی ہے کہ عمری معمر کے گھر والوں کے لئے انعام ہے۔ فریق اول کہتے ہیں کہ اس روایت میں اہلہا سے مراد وہ لوگ ہیں جنہوں نے عمری کیا ہے۔

**تخریج:** مسند احمد ۳۶۸/۲، ۳۰۳/۳، ۴، ۹۹، ۵، ۲۲/۱۳، ۱۸۹۔

### ایک استدلال:

فریق اول کہتے ہیں کہ اس روایت میں اہلہا سے مراد وہ لوگ ہیں جنہوں نے عمری کیا ہے۔

**حج:** یہ روایت ملاحظہ کریں۔

۵۷۲۸: أَنْ فَهَذَا حَدَّثَنَا قَالَ: تَنَا عَبِيدُ بْنُ يَعِيشَ قَالَ: تَنَا يُونُسُ بْنُ بَكِيْرٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ

اسْحَاقُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَقِيلٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْحَنَفِيَّةِ قَالَ: قَالَ لِي مُعَاوِيَةُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَنْ أَعْمَرَ عُمْرِي فَهِيَ لَهُ يَرْتَهَبُ مِنْ عَقِبِهِ مَنْ يَرْتَهُ. فَدَلَّ هَذَا الْحَدِيثُ عَلَى أَنَّ أَهْلَهَا الَّذِينَ جَازَتْ لَهُمْ هُمُ الْمُعْمَرُونَ لَا الْمُعْمَرُونَ.

۵۷۲۸: محمد بن حنفیہ کہنے لگے مجھے حضرت معاویہ نے کہا کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا ہے جس نے عمری کیا تو عمر اس چیز کا مالک ہے اور اس کی موت کے بعد اس کے ورثاء اس کے وارث ہوں گے (عمری کرنے والا نہیں) اس روایت سے معلوم ہوا کہ اہلہا سے مراد وہ لوگ ہیں جن کو انعام دیا گیا وہ عمر ہیں۔

تخریج: مسلم فی الھیات ۲۲/۲۱ نسائی فی العمری باب ۳ ابن ماجہ فی الھیات باب ۳ مسند احمد ۳۶۰/۳

۵۷۲۹: وَقَدْ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَيْمُونِ الْبَغْدَادِيُّ قَالَ: قَتْنَا الْوَلِيدُ بْنَ مُسْلِمٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ يَحْيَى بْنُ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ جَابِرٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: الْعُمْرَى لِمَنْ وَهَبَتْ لَهُ.

۵۷۲۹: یحییٰ بن ابی سلمہ نے جابر رضی اللہ عنہ سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے روایت کی ہے کہ عمری کا وہی مالک ہے جس کو وہ ہبہ کیا گیا۔

تخریج: مسلم فی الھیات ۲۵ ابو داؤد فی البیوع باب ۸۵ نسائی فی العمری باب ۴ مسند احمد ۳۰۴/۳۰۴

۵۷۳۰: وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَزِيمَةَ قَالَ: قَتْنَا مُسَدَّدًا قَالَ: قَتْنَا يَحْيَى عَنْ هِشَامِ بْنِ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَنْ يَحْيَى فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ.

۵۷۳۰: یحییٰ نے ہشام بن ابی عبد اللہ عن یحییٰ روایت کی پھر انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت کی ہے۔

۵۷۳۱: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: قَتْنَا الْحَمَّانِيَّ قَالَ: قَتْنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْحَجَّاجِ عَنِ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنِ طَاوُسٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ.

۵۷۳۱: طاؤس نے ابن عباس سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۵۷۳۲: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: قَتْنَا أَبُو نُعَيْمٍ قَالَ: قَتْنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنِ جَابِرٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَمْسِكُوا عَلَيْكُمْ أَمْوَالَكُمْ لَا تَعْمُرُوا هَا فَمَنْ أَعْمَرَ أَحَدًا شَيْنًا فَهُوَ لَهُ.

۵۷۳۲: ابوالزبیر نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اپنے اموال اپنے پاس روک کر رکھو ان کو عمری مت بناؤ۔ جس نے کوئی چیز عمری بنا لی وہ اسی عمری کی ہوگی۔

تخریج: نسائی فی العمری باب ۲ مسند احمد ۳۰۲/۳۱۷

۵۷۳۳: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ قَالَ لَا عُمَرَى لِمَنْ أَعْمَرَ شَيْئًا فَهُوَ لَهُ فَقَالَ أَهْلُ الْمَقَالَةِ الْأُولَى: فَتَحْنُ لَا نُنْكِرُ أَنْ يَكُونَ الْعُمَرَى لِمَنْ أَعْمَرَهَا وَإِنَّمَا قُلْنَا: إِنَّهَا تَرْجِعُ إِلَى الْمُعْمِرِ بَعْدَ مَوْتِ الْمُعْمَرِ. فَكَانَ مِنْ حُجَّتِنَا عَلَيْهِمْ فِي ذَلِكَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى فِيمَا ذَكَرْنَا مِنَ الْأَثَارِ عَنِ الْعُمَرَى. فَاسْتَحَالَ أَنْ يَكُونَ نَهَى عَنْهَا وَهِيَ تَجْرِي كَمَا عَقِدَتْ وَلَكِنَّهُ نَهَى عَنْهَا لِأَنَّهَا تَجْرِي عَلَى خِلَافِ ذَلِكَ. قَالَ: فَمَنْ أَعْمَرَ شَيْئًا فَهُوَ لَهُ فَأَرْسَلَ ذَلِكَ وَلَمْ يَقُلْ فَهُوَ لَهُ مَا دَامَ حَيًّا. فَدَلَّ ذَلِكَ عَلَى أَنَّهَا لَهُ كَسَائِرِ مَالِهِ فِي حَيَاتِهِ وَبَعْدَ مَمَاتِهِ. فَهَذَا مَعْنَى مَا رَوَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ جَعَلَهَا جَائِزَةً أَى جَائِزَةً لِلْمُعْمِرِ فِيهَا بَعْدَ ذَلِكَ أَبَدًا. وَمِمَّا رَوَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ جَعَلَهَا جَائِزَةً

۵۷۳۳: ابوسلمہ نے حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا عمری درست نہیں جس نے کر دیا وہ شئی معمر کی ہو جائے گی۔ قائلین مسلک اول سے کہتا ہے ہمیں اس سے انکار نہیں کہ عمری معمر کا ہوتا ہے بس ہم تو اتنی بات کہتے ہیں کہ وہ معمر کی طرف معمر کی موت کے بعد لوٹ جائے گا۔ تو اس کے جواب میں ہم کہیں گے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ان آثار میں عمری سے منع فرمایا ہے یہ بات ناممکن ہے کہ منع بھی فرمایا جائے اور اس کو برقرار بھی رکھا جائے۔ کیونکہ وہ تو اس کے مخالف ہے آپ ﷺ نے ”من اعمر شیئاً فهو له“ کو مطلق طور پر فرمایا مادام حیا کی قید نہ لگائی اس سے یہ ثابت ہو گیا کہ یہ اس کے لئے دیگر تمام اموال کی طرح ہوگی زندگی میں اور موت کے بعد بھی۔ عمری ایک انعام ہے۔ عمری کو جناب رسول اللہ ﷺ نے جائز (انعام) قرار دیا روایت یہ ہے۔

۵۷۳۴: مَا حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا عَفَّانٌ قَالَ: ثَنَا هِشَامٌ قَالَ: ثَنَا قَتَادَةُ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ سَمُرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْعُمَرَى جَائِزَةٌ. وَالذَّلِيلُ عَلَى ذَلِكَ أَيْضًا أَنَّ ابْنَ أَبِي دَاوُدَ وَأَحْمَدَ بْنَ دَاوُدَ قَدْ حَدَّثَانَا قَالَا:

۵۷۳۴: حسن نے سمرہؓ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا عمری انعام ہے۔

تخریج: ابو داؤد فی البیوع باب ۸۲، ترمذی فی الاحکام باب ۱۵، نسائی فی الرقی باب ۲، والعمری باب ۲/۱، ابن ماجہ فی

الہیات باب ۴، مسند احمد ۱/۲۵۰، ۲/۳۴۷، ۳/۲۹۷، ۴/۳۹۲، ۹۷/۹۹، ۵/۲۲/۸۔

مزید دلیل ابن ابی داؤد و احمد بن داؤد کی روایت ہے۔

۵۷۳۵: ثَنَا أَبُو عَمْرِو الْحَوْضِيُّ قَالَ: ثَنَا هِشَامٌ قَالَ: ثَنَا قَتَادَةُ قَالَ: قَالَ سُلَيْمَانُ بْنُ هِشَامٍ مَا



تَقُولُ فِي الْعُمَرَى؟ . فَقُلْتُ لَهُ: حَدَّثَنِي النَّضْرُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ بَشِيرِ بْنِ نَهْيِكٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْعُمَرَى جَائِزَةٌ . قَالَ الزُّهْرِيُّ: إِنَّهَا لَا تَكُونُ عُمَرَى حَتَّى تَجْعَلَ لَهُ وَلَعَقِبَهُ . فَقَالَ لِعَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ: مَا تَقُولُ؟ فَقَالَ: حَدَّثَنِي جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْعُمَرَى مِيرَاثٌ . فَهَذَا عَطَاءٌ وَقِتَادَةُ جَمِيعًا قَدْ جَعَلَاهَا جَائِزَةً لِلْمَعْمَرِ مَوْرُوثَةً عَنْهُ وَلَمْ يُنَكِرْ ذَلِكَ عَلَيْهِمَا الزُّهْرِيُّ وَإِنَّمَا قَالَ لَا يَكُونُ عُمَرَى يَكُونُ هَذَا حُكْمَهَا حَتَّى تَجْعَلَ لِلْمَعْمَرِ وَلَعَقِبَهُ فَتَكُونُ كَمَا لَهُ وَتَكُونُ مَوْرُوثَةً عَنْهُ كَمَا يُوْرَثُ سَائِرُ أَمْوَالِهِ عَنْهُ وَإِنْ كَانَ مَنْ يَرِثُهَا عَنْهُ فِيهِمْ خِلَافٌ عَقِبَهُ عَلَى مَا حَدَّثَهُ أَبُو سَلَمَةَ وَسَنَدُكَرُ ذَلِكَ فِي مَوْضِعِهِ مِنْ هَذَا الْبَابِ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى . وَمِمَّا يَدُلُّ أَيْضًا عَلَى صِحَّةِ مَا ذَكَرْنَا أَنَّ

۵۷۳۵: قتادہ کہنے لگے مجھ سے سلیمان بن ہشام نے دریافت کیا کہ عمری کے متعلق کیا کہتے ہو؟ میں نے کہا بشیر بن نہیک نے ابو ہریرہؓ سے انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے روایت کی ہے کہ عمری انعام ہے۔ زہری کہتے ہیں یہ عمری بنتا ہی اسی وقت ہے جبکہ اس کو اس کے اورس کے پیچھے والے لوگوں کے لئے مقرر کر دیا جائے۔ انہوں نے عطاء بن ابی رباح سے کہا عمری کے متعلق تم کیا کہتے ہو؟ تو انہوں نے فرمایا مجھے جابرؓ نے جناب رسول اللہ ﷺ سے یہ روایت نقل کی ہے کہ عمری میراث ہے۔ یہ عطاء اور قتادہ ہیں ان دونوں نے اس کو انعام اور میراث قرار دیا اور زہری نے ذرا ان انکار نہیں کیا بلکہ انہوں نے یہ کہا کہ عمری جس کا یہ حکم ہے وہ منعقد ہی تب ہوگا جبکہ وہ معمر اور اس کے ورثاء کے لئے اس کو مقرر نہ کیا جائے اور وہ دیگر اموال کی طرح میراث میں شامل ہوگا اگرچہ وہ ورثاء غیر اولاد ہوں جیسا کہ ابوسلمہ نے بیان کیا ہم عنقریب یہ بات اسی باب میں اپنے مقام پر درج کریں گے ان شاء اللہ۔

تخریج: سابقہ روایت ملاحظہ ہو۔

اس کی موقوف کی صحت پر دلالت کرنے والی روایات:

۵۷۳۶: يُونُسُ قَدْ حَدَّثَنَا قَالَ: تَنَا سُفْيَانُ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ جَابِرٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَعْمَرُوا وَلَا تَرْتَقِبُوا فَمَنْ أَعْمَرَ شَيْئًا أَوْ أَرَقَبَهُ فَهُوَ لِلْوَارِثِ إِذَا مَاتَ .

۵۷۳۶: عطاء نے جابرؓ سے انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے روایت کی ہے۔ نہ عمری بناؤ اور نہ مراقبہ۔ رقبی کا مطلب یہ ہے میں نے تمہیں اپنا گھر دے دیا اگر تو مجھ سے پہلے مر گیا تو یہ میری طرف لوٹ آئے گا اور اگر میں مر گیا تو وہ تیرا ہوگا۔ جس نے کوئی چیز بطور عمری دی وہ معمر کے مر جانے پر اس کے ورثاء کو ملے گی۔

تخریج: ابو داؤد فی البیوع باب ۸۶، نسائی فی العمری باب ۱، ۲، الرقیبی باب ۳، ابن ماجه فی الھیات باب ۴، مسند احمد

۱۸۹۵۷۳/۳۴۲

۵۷۳۷: حَدَّثَنَا رُوْحُ بْنُ الْفَرَجِ قَالَ: تَنَا عَمْرُو بْنُ خَالِدٍ قَالَ: تَنَا زُهَيْرُ بْنُ مَعَاوِيَةَ قَالَ: تَنَا أَبُو الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَمْسِكُوا عَلَيْكُمْ أَمْوَالَكُمْ لَا تُفْسِدُوهَا فَإِنَّهُ مِنْ أَعْمَرَ عُمَرَىٰ فَهِيَ لَهُ حَيًّا وَمَيْتًا وَلِعَقِبِهِ.

۵۷۳۷: ابو الزبیر نے جابر رضی اللہ عنہ سے انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے روایت کی ہے کہ اپنے اموال اپنے لئے روک کر رکھو اور ان کو مت بگاڑو۔ جس نے عمری کیا وہ زندگی اور موت کے بعد اسی کا ہے اور اس کے بعد اس کے ورثاء کو ملے گا۔

تخریج: مسلم فی الھیات ۲۶، مسند احمد ۳۱۲۰۳

۵۷۳۸: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ سِنَانَ قَالَ: تَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ قَالَ: تَنَا هِشَامُ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ أَعْمَرَ عُمَرَىٰ حَيَاتِهِ فَهِيَ لَهُ فِي حَيَاتِهِ وَلَوْ زَوَّيْتِهِ بَعْدَ مَوْتِهِ.

۵۷۳۸: ابو الزبیر سے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جس نے زندگی کے لئے عمری کیا وہ زندگی میں معمر کا ہے اور موت کے بعد اس کے ورثاء کا ہے۔

۵۷۳۹: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: تَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ: تَنَا يَحْيَىٰ بْنُ أَبِي زَائِدَةَ عَنْ أَبِيهَا عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ عَنْ حُمَيْدٍ عَنْ جَابِرٍ قَالَ: نَحَلَّ رَجُلٌ مِنَّا أُمَّهُ نُحَلِّي لَهُ حَيَاتَهَا فَلَمَّا مَاتَتْ فَقَالَ أَنَا أَحَقُّ بِنُحَلِّي فَقَضَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهَا مِيرَاثٌ. قَالَ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ حُمَيْدٌ هَذَا رَجُلٌ مِنْ كِنْدَةَ. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: فَقَدْ كَشَفَتْ لَنَا هَذِهِ الْآثَارُ مَرَادَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْآثَارِ الَّتِي قَبْلَهَا وَإِنَّهَا عَلَىٰ مَا وَصَفْنَا مِنَ التَّوَابِلِ الَّتِي ذَكَرْنَا وَقَدْ رُوِيَتْ فِي الْعُمَرَىٰ أَيْضًا آثَارٌ بَعِيْرٌ هَذَا اللَّفْظِ. فَمِنْهَا

۵۷۳۹: حمید نے جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ ہم میں سے ایک آدمی نے اپنی والدہ کو عطیہ دیا اور اس کی زندگی تک دیا جب وہ فوت ہو گئی تو کہنے لگا میں اپنے عطیے کا زیادہ حقدار ہوں جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں فیصلہ گیا تو آپ ﷺ نے اس کو میراث قرار دیا ابن ابی شیبہ کہتے ہیں یہ حمید کہہ میں سے ہے۔ امام طحاوی کہتے ہیں: ان روایات نے شروع باب میں مندرج روایت کا مفہوم کھول دیا اور یہ روایات ہماری تاویل کے بالکل مطابق ہیں عمری کے متعلق دیگر الفاظ سے بھی روایات وارد ہیں ملاحظہ ہوں۔

## دیگر الفاظ سے عمری کے متعلق روایات:

۵۷۳۰: مَا قَدْ حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي مَالِكٌ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: أَيُّمَا رَجُلٍ أَعْمَرَ عُمْرِي لَهُ وَلَعَقِبِهِ فَأَيْتَاهَا لِلذِّي يُعْطَاهَا لِأَنَّهُ أُعْطِيَ عَطَاءً وَقَعَتْ فِيهِ الْمَوَارِيثُ.

۵۷۳۰: ابوسلمہ نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس نے عمری بنایا وہ معمر اور اس کے ورثاء کے لئے ہے وہ اسی کا ہے جس کو دیا گیا کیونکہ اس نے یہ ایسا عطیہ دیا ہے جس میں میراث جاری ہوتی ہے۔

**تخریج:** مسلم فی الہیات ۲۲/۲۱ نسائی فی العمری باب ۳ ابن ماجہ فی الہیات باب ۳ مسند احمد ۳/۳۶۰۔

۵۷۳۱: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ قَالَ: ثَنَا لَيْثٌ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ ح.

۵۷۳۱: لیث نے ابن شہاب سے روایت کی ہے۔

۵۷۳۲: وَحَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدِّنُ قَالَ: ثَنَا أَسَدٌ قَالَ: ثَنَا لَيْثٌ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ أَعْمَرَ رَجُلًا عُمْرِي لَهُ وَلَعَقِبِهِ فَقَدْ قَطَعَ قَوْلَهُ حَقَّهُ فِيهَا وَهِيَ لِمَنْ أَعْمَرَهَا وَلَعَقِبِهِ.

۵۷۳۲: ابوسلمہ نے جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا ہے کہ جس نے عمری بنایا تو وہ عمری اس معمر اور اس کے ورثاء کا ہے۔ معمر کے قول نے اس کے حق کو اس میں منقطع کر دیا وہ اسی کا ہے جس کو عمری کیا گیا اور اس کے ورثاء کو ملے گا۔

۵۷۳۳: حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدِّنُ قَالَ: ثَنَا أَسَدٌ قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ أَبِي ذَنْبٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: قَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ أَعْمَرَ عُمْرِي فِيهَا لَهَا وَلَعَقِبِهِ بَتَّةَ لَا يَجُوزُ لِلْمُعْطَى فِيهَا شَرْطٌ وَلَا تَيْبًا. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: فِي هَذِهِ الْأَثَارِ مَنْ أَعْمَرَ عُمْرِي لَهُ وَلَعَقِبِهِ فِيهَا لِلذِّي عَمَرَهَا لَا تَرْجِعُ إِلَى الْمُعْطَى بِشَرْطٍ وَلَا تَيْبًا لِأَنَّهُ أُعْطِيَ عَطَاءً وَقَعَتْ فِيهِ الْمَوَارِيثُ. فَقَالَ الْبَدِينُ أَجَازُوا الشَّرْطَ فِي الْعُمْرَى: بِهَذَا نَقُولُ إِذَا وَقَعَتِ الْعُمْرَى عَلَى هَذَا لَمْ تَرْجِعْ إِلَى الْمُعْطَى أَبَدًا وَإِذَا لَمْ يَكُنْ فِيهَا ذِكْرُ الْعَقَبِ فِيهَا رَاجِعَةٌ إِلَى الْمُعْطَى بَعْدَ زَوَالِ الْمُعْمَرِ. قَالُوا: وَهَذَا أَوْلَى مِمَّا رَوَى عَطَاءٌ وَأَبُو الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ لِأَنَّ أَبَا سَلَمَةَ زَادَ عَلَيْهِمَا قَوْلَهُ وَلَعَقِبِهِ وَكَانَ هُوَ بَدُونِهِمَا وَالزِّيَادَةُ أَوْلَى. فَكَانَ مِنْ حُجَّتِنَا لِلْآخِرِينَ

فِي ذَلِكَ أَنَّهُ لَمْ يَكُنْ رُوِيَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْعُمَرَى حَدِيثٌ غَيْرُ حَدِيثِ أَبِي سَلَمَةَ هَذَا لَكَانَ فِيهِ أَكْثَرُ الْحُجَّةِ لِلَّذِينَ يَقُولُونَ: إِنَّ الْعُمَرَى لَا تَرْجِعُ إِلَى الْمُعْمِرِ أَبَدًا وَلَا يَجُوزُ شَرْطُهُ. وَذَلِكَ أَنَّ الْعُمَرَى لَا تَخْلُو مِنْ أَحَدٍ وَجْهَيْنِ إِمَّا أَنْ تَكُونَ دَاخِلَةً فِي قَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمُسْلِمُونَ عِنْدَ شُرُوطِهِمْ فَيَنْفُذُ لِلْمُعْمِرِ فِيهَا الشَّرْطُ عَلَى مَا شَرَطَهُ لَا يَبْطُلُ مِنْ ذَلِكَ شَيْءٌ كَمَا يَنْفُذُ الشَّرُوطُ مِنَ الْمُوقِفِ فِيمَا وَقَفَ أَوْ تَكُونَ خَارِجَةً مِنَ الْمُعْمِرِ دَاخِلَةً فِي مِلْكِ الْمُعْمِرِ فَيَصِيرُ بِذَلِكَ فِي سَائِرِ مَالِهِ وَيَبْطُلُ مَا شَرَطَ عَلَيْهِ فِيهَا. فَتَنْظَرْنَا فِي ذَلِكَ فَإِذَا الْعُمَرَى إِذَا أَوْقَعَتْ عَلَى أَنَّهَا لِلْمُعْمِرِ وَلِعَقِبِهِ فَمَاتَ وَلَهُ عَقِبٌ وَزَوْجَةٌ أَوْ أَوْصَى بِوَصَايَا أَوْ كَانَ عَلَيْهِ دَيْنٌ أَنْ تِلْكَ الْأَشْيَاءُ تَنْفُذُ فِيهَا كَمَا تَنْفُذُ فِي مَالِهِ وَلَا يَمْنَعُهَا الشَّرْطُ الَّذِي كَانَ مِنَ الْمُعْمِرِ فِي جَعْلِهِ إِيَّاهَا لَهُ وَلِعَقِبِهِ وَزَوْجَتَهُ لَيْسَتْ مِنْ عَقِبِهِ وَلَا غَرَمَاؤُهُ وَلَا أَهْلُ وَصَايَاهُ. وَكَذَلِكَ لَوْ مَاتَ الْمُعْمِرُ وَلَا عَقِبَ لَهُ لَمْ يَرْجِعْ شَيْءٌ مِنْ ذَلِكَ إِلَى الْمُعْمِرِ. فَلَمَّا كَانَ مَا وَصَفْنَا كَذَلِكَ كَانَتْ كَذَلِكَ أَبَدًا يَجُوزُ عَلَى مَا جَعَلَهَا عَلَيْهِ الْمُعْمِرُ وَيَبْطُلُ شَرْطُهُ الَّذِي اشْتَرَطَ فِيهَا وَلَا يَنْفُذُ مِنْهُ قَلِيلٌ وَلَا كَثِيرٌ وَيَخْرُجُ مِنْ قَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمُسْلِمُونَ عِنْدَ شُرُوطِهِمْ فَيَكُونُ شُرُوطُهَا لَيْسَتْ مِنَ الشَّرُوطِ الَّتِي عَنَّاها النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِذَلِكَ. وَهَذَا الْقَوْلُ الَّذِي صَحَّحْنَاهُ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَأَبِي يُوسُفَ وَمُحَمَّدٍ رَحِمَهُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ. وَقَدْ رُوِيَ أَيْضًا عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا مِثْلُ ذَلِكَ

۵۷۴۳: زہری نے ابوسلمہ سے انہوں نے جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فیصلہ فرمایا کہ جس نے عمری بنایا وہ معمر اور اس کے ورثاء کے لئے ہے معطلی کی کسی شرط کا اس میں اعتبار نہیں اور نہ استثناء ہے۔ اہم ٹھاوئی فرماتے ہیں: ان آثار میں یہ بات بالکل واضح آگئی کہ عمری ایک ایسا عطیہ ہے جو معمر کا حق بن گیا اب وہ دینے والے کی شرط کے مطابق اس کی طرف نہ لوئے گا اور نہ اس میں استثناء چلے گا وہ ایسا عطیہ ہے جس میں میراث جاری ہوگی۔ جب عمری اسی شرط سے ہو تو ہم بھی کہتے ہیں کہ معطلی کی طرف لوٹایا نہ جائے گا اور جب اس میں ورثاء کا تذکرہ نہ ہو تو معمر کے مرنے کے بعد وہ معطلی کی طرف لوٹ آئے گا اور یہ روایت عطاء ابوالزیر کی ان روایات سے اولیٰ ہے جو انہوں نے جابر سے نقل کی ہیں کیونکہ ابوسلمہ کی روایت میں ”ولعقبہ“ کا اضافہ ہے اور دیگر روایات میں نہیں اضافہ والی روایت اولیٰ ہے وہ ہمارے معاون بن رہی ہے۔ اس کے جواب میں اگر وہ کہیں کہ عمری کے متعلق ابوسلمہ کی روایت کے علاوہ اور کوئی روایت اس طرح مروی نہیں گویا منفرود ہے مگر ہم عرض کریں

گے یہ ہماری دلیل زیادہ ہے کہ عمری معمر کی طرف نہ لوٹایا جائے گا اور اس کی شرط بھی جائز نہیں اس کی وجہ یہ ہے کہ عمری کی دو صورتیں ہیں۔ نمبر ۱ یا تو یہ جناب رسول اللہ ﷺ کے اس قول میں داخل ہے ”المسلمون عند شروطہم“ اس میں معمر کے لئے اس کی شرط نافذ ہو جائے گی اور اس میں سے کوئی چیز باطل نہ ہوگی جیسا کہ وقف کرنے والے کی شرط موقوف میں نافذ ہوتی ہے۔ نمبر ۲ اور عمری معطی کی ملک سے خارج ہو کر معمر کی ملک میں داخل ہوگا تو اس طرح وہ اس کے باقی مال کے ساتھ مل جائے گا اور جو شرط رکھی ہے وہ باطل ہو جائے گی۔ ہم نے اس سلسلہ میں غور کیا تو دیکھا کہ جب عمری معمر اور اس کی اولاد کے لئے واقع ہوتا ہے پھر وہ مرجاتا ہے اس کی اولاد اور بیوی موجود ہوتے ہیں یا وہ کچھ وصیت کر جاتا ہے یا اس پر کچھ قرض ہوتا ہے تو یہ تمام باتیں اسی طرح نافذ ہوتی ہیں جیسے اس کے اپنے مال میں نافذ ہوتی ہیں معمر کی طرف سے کوئی شرط اس میں رکاوٹ نہیں بنتی کہ وہ مال اس کے لئے یا اس کی اولاد کے لئے ہو۔ اس کی بیوی جن کے لئے وصیت کی اور قرض دار اس کے عقب نہیں ہیں اور اس طرح اگر وہ معمر مر جائے اور اس کا کوئی عقب نہ ہو تو معمر کی طرف کوئی چیز نہیں لوٹی۔ جب بات اس طرح ہے جیسے ہم نے بیان کی تو ہمیشہ اسی طرح ہونا چاہئے کہ معمر کا عمری درست ہو اور اس نے جو شرط رکھی ہے وہ باطل ہو خواہ کوئی شرط بڑی ہو یا چھوٹی نافذ نہ ہو اور وہ جناب نبی اکرم ﷺ کے اس قول سے نکل جائے گا کہ مسلمان اپنی شرائط کے پابند ہیں اس کی شرط ان شرائط میں سے نہیں جو جناب رسول اللہ ﷺ کی مراد ہے یہ قول جس کی تصحیح ہم نے بیان کی ہے۔ امام ابو حنیفہ ابو یوسف محمد رحمہم اللہ کا یہی قول ہے۔ ابن عمرؓ سے بھی اسی طرح کی روایت ہے۔

۵۷۴۴: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: قُنَّا بِبَشْرُ بْنُ عَمْرٍو قَالَ: قُنَّا شُعْبَةَ عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ قَالَ: سَمِعْتُ ابْنَ عَمْرٍو - وَسَأَلَهُ رَجُلٌ عَنْ رَجُلٍ وَهَبَ لَهُ رَجُلٌ نَاقَةً حَيَاتَهُ فَتَنَبَّجَتْ أُمِّي وَلَكِدْتُ فَقَالَ: هِيَ لَهُ وَأَوْلَادُهَا فَسَأَلْتُهُ بَعْدَ ذَلِكَ فَقَالَ: هِيَ لَهُ حَيًّا وَمَيْتًا وَاللَّهِ أَعْلَمُ.

۵۷۴۴: حبيب بن ابی ثابتؓ نے ابن عمرؓ سے روایت کی ہے کہ آپ سے ایک شخص نے اس آدمی کے متعلق پوچھا جس نے زندگی بھر کے لئے کسی کو اونٹنی دی اور اس کے ہاں بچہ پیدا ہوا تو انہوں نے فرمایا وہ اونٹنی اور اس کی اولاد اسی شخص کے لئے ہے میں نے بعد میں دریافت کیا تو انہوں نے فرمایا وہ اس کی زندگی میں اور اس کے مرنے کے بعد بھی اسی کے لئے ہے۔

بہر حال عمری نہ چاہئے اگر کسی نے کر دیا تو وہ مال معطی کی طرف نہ لوٹ سکے گا خواہ معطی کی زندگی میں معمر کی موت واقع ہو یا بعد میں بلکہ وہ معمر اور اس کے ورثاء کا مال ہے وراثت کی طرح تقسیم ہوگا۔



## بَابُ الصَّدَقَاتِ الْمَوْقُوفَاتِ

### صدقات موقوفہ کا حکم

اس میں دورائے ہیں۔

نمبر ۱: اگر کسی نے اپنے بیٹے پوتوں پر گھر وقف کیا پھر نبی سبیل اللہ وقف کیا تو وہ اب فی سبیل اللہ ہوگا فردخت نہیں وہ سکتا اس قول کو امام ابو یوسف محمد اہل بصرہ اہل مدینہ رحمہم اللہ نے اختیار کیا ہے۔

فریق ثانی: یہ تمام مال میراث ہو کر تقسیم ہوگا وقف درست نہ ہوگا بیماری کی حالت میں وصیت ثلث مال میں نافذ ہوگی۔ پھر فریق اول کا باہمی اختلاف ہے کہ موقوفہ مال پر قبضہ ہو گیا تو وقف ہے یا نہ بھی قبضہ ہوا تب بھی وقف شمار ہوگا۔

۵۷۴۵: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ سِنَانَ قَالَ: ثَنَا أَبُو عَاصِمٍ وَسَعِيدُ بْنُ سَفْيَانَ الْجَحْدَرِيُّ قَالَا: ثَنَا ابْنُ عَوْنٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ عُمَرَ أَصَابَ أَرْضًا بِخَيْبَرَ فَآتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْتَأْمِرُهُ فَقَالَ: إِنِّي أَصَبْتُ أَرْضًا لَمْ أُصِبْ مَالًا قَطُّ أَحْسَنَ مِنْهَا فَكَيْفَ تَأْمُرُنِي. قَالَ: إِنْ شِئْتَ حَبَسْتُ أَصْلَهَا لَا تَبَاعَ وَلَا تُوَهَّبُ قَالَ أَبُو عَاصِمٍ وَأَرَاهُ قَالَ لَا تَوْرَثُ. قَالَ تَصَدَّقْ بِهَا فِي الْفُقَرَاءِ وَالْقُرْبَى وَالرِّقَابِ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ وَابْنِ السَّبِيلِ وَالضَّعِيفِ لَا جُنَاحَ عَلَيَّ مَنْ وَلِيَهَا أَنْ يَأْكُلَ مِنْهَا غَيْرَ مَتَمَوْلٍ قَالَ: فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِمُحَمَّدٍ فَقَالَ: غَيْرَ مُتَأْتِلٍ.

۵۷۴۵: نافع نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو خیبر میں ایک زمین ملی وہ جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں مشورہ لینے حاضر ہوئے تو عرض کی یا رسول اللہ ﷺ! میں نے ایک زمین خیبر میں پائی ہے اس سے بہتر مال میں نے کبھی نہیں پایا آپ اس کے متعلق کیا ارشاد فرماتے ہیں آپ نے فرمایا اگر پسند کرو تو اس کی اصل کو روک لو جو نہ فروخت کی جاسکے اور نہ ہبہ کی جاسکے۔

ابو عاصم راوی کہتے ہیں کہ ”لا تورث“ کے لفظ فرمائے کہ نہ اس میں وراثت چلے چنانچہ انہوں نے اس کو فقراء اور قرابت دار اور غلاموں اور اللہ کی راہ میں اور مسافر اور ضعیف کے لئے اس کو صدقہ کر دیا کہ جو اس کا متولی اور ان پر خرچ کرے اور اس میں سے خود کھا سکتا ہے مگر اس میں سے مال لے نہیں سکتا۔ میں نے یہ لفظ متمول کا لفظ ذکر کیا تو انہوں نے غیر متائل فرمایا۔ (مال کو جمع کرنے والا)۔

تخریج: بخاری فی الشروط باب ۱۹، والوصایا باب ۲۸، والایمان باب ۳۳، مسلم فی الوصیة ۱۵، ابو داؤد فی الوصایا باب ۱۳، ترمذی فی الاحکام باب ۳۶، نسائی فی الاحباس باب ۲، ابن ماجہ فی الصدقات باب ۴، مسند احمد ۱۱۲/۱۲۔  
اللَّحَائِثُ: غیر متمول۔ جو مال نہ لے۔ متائل۔ مال جمع کرنے والا۔ مؤئل۔ قدیم۔ یستامر۔ مشورہ کرنا۔

۵۷۳۶: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ وَهْبٍ قَالَ: حَدَّثَنِي عَمِي قَالَ: حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ الْمُطَّلِبِ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ نَافِعِ مَوْلَى ابْنِ عُمَرَ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ عُمَرَ اسْتَشَارَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي أَنْ يَتَصَدَّقَ بِمَالِهِ بِنَمْعٍ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَصَدَّقْ بِهِ تَقْسِمُ ثَمَرَهُ وَتَحْبِسُ أَصْلَهُ لَا تَبَاعُ وَلَا تَوْهَبُ. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: فَذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى أَنَّ الرَّجُلَ إِذَا أَوْقَفَ دَارَهُ عَلَى وَلَدِهِ وَوَلَدَ وَلَدِهِ ثُمَّ مَنْ بَعْدَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَنَّ ذَلِكَ جَائِزٌ وَأَنَّهَا قَدْ خَرَجَتْ بِذَلِكَ مِنْ مِلْكِهِ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَلَا سَبِيلَ لَهُ بَعْدَ ذَلِكَ إِلَى بَيْعِهَا وَاحْتِجُوا فِي ذَلِكَ بِهَذِهِ الْأَثَارِ. وَمِمَّنْ قَالَ بِذَلِكَ أَبُو يُونُسَ وَمُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ رَحِمَهُ اللَّهُ عَلَيْهِمَا وَهُوَ قَوْلُ أَهْلِ الْمَدِينَةِ وَأَهْلِ الْبَصْرَةِ. وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ مِنْهُمْ أَبُو حَنِيفَةَ وَزُفَرُ بْنُ الْهَدَيْلِ رَحِمَهُ اللَّهُ عَلَيْهِمَا فَقَالُوا: هَذَا كُلُّهُ مِيرَاثٌ لَا يَخْرُجُ مِنْ مِلْكِ الْوَالِدِ أَوْ قَفِّهِ بِهِذَا السَّبَبِ. وَكَانَ مِنَ الْحُجَّةِ لَهُمْ فِي ذَلِكَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا شَاوَرَهُ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي ذَلِكَ قَالَ لَهُ حَبِسْ أَصْلَهَا وَسَبِّلِ الثَّمَرَ. فَقَدْ يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ مَا أَمَرَهُ بِهِ مِنْ ذَلِكَ يَخْرُجُ بِهِ مِنْ مِلْكِهِ وَيَجُوزُ أَنْ يَكُونَ ذَلِكَ لَا يُخْرِجُهَا مِنْ مِلْكِهِ وَلَكِنَّهَا تَكُونُ جَارِيَةً عَلَى مَا أَجْرَاهَا عَلَيْهِ مِنْ ذَلِكَ مَا تَرَكَهَا وَيَكُونُ لَهُ فَسْخُ ذَلِكَ مَتَى شَاءَ. كَرَجَلٍ جَعَلَ لِلَّهِ عَلَيْهِ أَنْ يَتَصَدَّقَ بِثَمَرَةٍ نَحْلِهِ مَا عَاشَ فَيَقَالَ لَهُ: أَنْفَذُ ذَلِكَ وَلَا يُجْبَرُ عَلَيْهِ وَلَا يُؤْخَذُ بِهِ إِنْ شَاءَ وَإِنْ أَبِي. وَلَكِنْ إِنْ أَنْفَذَ ذَلِكَ فَحَسَنٌ وَإِنْ مَنَعَهُ لَمْ يُجْبَرُ عَلَيْهِ. وَكَذَلِكَ وَرَثَتُهُ مِنْ بَعْدِهِ إِنْ أَنْفَذُوا ذَلِكَ عَلَى مَا كَانَ أَبُوهُمْ أَجْرَاهُ عَلَيْهِ فَحَسَنٌ وَإِنْ مَنَعُوهُ كَانَ ذَلِكَ لَهُمْ. وَلَيْسَ فِي بَقَاءِ حَبْسِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ إِلَى غَايَتِنَا هَذِهِ مَا يَدُلُّ عَلَى أَنَّهُ لَمْ يَكُنْ لِأَحَدٍ مِنْ أَهْلِهِ نَقْضُهُ. وَإِنَّمَا الْوَالِدُ يَدُلُّ عَلَى أَنَّهُ لَيْسَ لَهُمْ نَقْضُهُ لَوْ كَانُوا خَاصِمُوا فِيهِ بَعْدَ مَوْتِهِ فَمِنَعُوا مِنْ ذَلِكَ. وَلَوْ جَازَ ذَلِكَ لَكَانَ فِيهِ الْعُمَرَى مَا يَدُلُّ عَلَى أَنَّ الْأَوْقَافَ لَا تَبَاعُ. وَلَكِنْ إِنَّمَا جَاءَ نَا تَرَكُهُمْ لَوْ قَفَّ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَجْرِي عَلَى مَا كَانَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَجْرَاهُ عَلَيْهِ فِي حَيَاتِهِ وَلَمْ يَبْلُغْنَا أَنَّ أَحَدًا مِنْهُمْ عَرَضَ فِيهِ بِشَيْءٍ. وَقَدْ رَوَى عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مَا يَدُلُّ عَلَى أَنَّهُ قَدْ كَانَ لَهُ نَقْضُهُ

۵۷۳۶: نافع نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ عمر رضی اللہ عنہ نے اپنے مال کے صدقہ کرنے کے متعلق جو مقام مرغ میں تھا جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے مشورہ کیا تو جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اس کو اس طرح صدقہ کرو دو کہ اس کا پھل تقسیم کیا جائے گا اور اصل اسی طرح برقرار رہے گا وہ نہ فروخت کیا جاسکے گا اور نہ ہبہ کیا جائے گا۔ امام طحاوی

فرماتے ہیں کہ ایک جماعت علماء کا خیال یہ ہے کہ جب کسی نے اپنی اولاد بیٹے پوتوں پر ایک گھر وقف کر دیا پھر ان کے بعد اللہ تعالیٰ کی راہ میں وقف کر دیا۔ تو یہ درست ہے اب وہ ان کی ملک سے نکل کر اللہ تعالیٰ کی طرف منتقل ہو گیا اس کو فروخت کرنے کی کوئی سبیل نہیں جیسا کہ مندرجہ بالا آثار سے معلوم ہوتا ہے یہ امام ابو یوسف محمد اہل مدینہ اہل بصرہ رحمہم اللہ کا قول ہے۔ دوسروں نے کہا یہ سب میراث ہے اس سب سے واقف کی ملک سے نہ نکلے گا اس کی دلیل یہ ہے کہ حضرت عمر نے آپ سے مشورہ کیا تو آپ نے فرمایا اس کے اصل کو روک لو اور اس کے پھل کو وقف کر دو۔ آپ ﷺ نے جو بات فرمائی اس سے جہاں اس سے یہ مراد لینا جائز ہے کہ وہ اس کی ملک سے نکل جائے گی وہاں یہ بھی جائز ہے کہ ایسا کرنے سے یہ اس کی ملک سے خارج نہ ہو لیکن وہ اس طریقہ پر جاری ہوئی جس پر انہوں نے اسے جاری کیا اور جب وہ چاہیں اس کو فسخ کرنے کا ان کو حق حاصل ہے۔ جس طرح وہ آدمی جس نے اپنی زندگی تک اپنے درخت کھجور کا پھل اللہ تعالیٰ کے وقف کیا ہے اسے کہا جائے گا اس کو نافذ کرو۔ مگر اس پر جبر نہ کیا جائے گا اور نہ اس پر کوئی مواخذہ کیا جائے گا خواہ دے یا انکار کرے۔ لیکن اگر اس نے اس کو نافذ کیا تو بہت خوب کیا اور اگر روک لیا تو اس پر جبر نہیں۔ اسی طرح اس کے ورثاء کا بھی یہی حکم ہے اگر وہ اس کو اپنے والد کے طریقہ پر جاری رکھیں تو خوب ہے اور اگر روک لیں تو اس کا ان کو اختیار ہے۔ باقی حضرت عمرؓ کے وقف کے ہمارے زمانہ تک باقی رہنے میں یہ کوئی دلیل نہیں کہ ان کے ورثاء کو اس کے توڑنے کا حق حاصل نہ تھا وقف کو توڑنے کا اختیار نہ ہونے کی دلیل تب ہوتی جبکہ آپ کی وفات کے بعد وہ جھگڑا کرتے اور اس سے ان کو منع کیا جاتا اگر ایسا ہوتا تو یہ عمری ہو جاتا جو اس بات پر دلالت کرتا کہ اوقاف کو فروخت نہیں کیا جاسکتا۔ مگر ہمارے سامنے جو روایات ہیں ان میں صرف یہ بات ہے کہ حضرت عمرؓ کے وقف کو اسی حال پر چھوڑا گیا تاکہ اسی طرح جاری رہے جس طرح حضرت عمرؓ اپنی زندگی میں اس کو جاری کر گئے تھے ہمیں یہ بات نہیں پہنچی کہ ان میں سے کسی نے بھی اعتراض کیا ہو اور حضرت عمرؓ سے یہ روایت بھی وارد ہے کہ آپ کو اس کے توڑنے کا اختیار تھا۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے توڑنے کے اختیار والی روایت:

۵۷۴: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ أَنَّ مَالِكًا أَخْبَرَهُ عَنْ زِيَادِ بْنِ سَعْدٍ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالَ: لَوْلَا أَنِّي ذَكَرْتُ صَدَقَتِي لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ نَحْوِ هَذَا لَرَدَدْتُهَا. فَلَمَّا قَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ هَذَا دَلَّ ذَلِكَ أَنَّ نَفْسَ الْإِيقَافِ لِلْأَرْضِ لَمْ يَكُنْ يَمْنَعُهُ مِنَ الرَّجُوعِ فِيهَا وَأَنَّهُ إِنَّمَا مَنَعَهُ مِنَ الرَّجُوعِ فِيهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَهُ فِيهَا بِشَيْءٍ وَفَارَقَهُ عَلَى الْوَقَاءِ بِهِ فَكَّرَهُ أَنْ يَرْجِعَ عَنْ ذَلِكَ كَمَا كَرِهَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ أَنْ يَرْجِعَ بَعْدَ مَوْتِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الصَّوْمِ الَّذِي كَانَ فَارَقَهُ عَلَيْهِ أَنْ يَفْعَلَهُ



وَقَدْ كَانَ لَهُ أَنْ لَا يَصُومَ . ثُمَّ هَذَا شُرَيْحٌ وَهُوَ قَاضِي عُمَرَ وَعُثْمَانَ وَعَلِيَّ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ  
الْمُهْدِيِّينَ رِضْوَانُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ قَدْ رَوَى عَنْهُ فِي ذَلِكَ أَيْضًا

۵۷۴۷: ابن شہاب نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ اگر میں نے اپنے صدقہ کا تذکرہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے نہ کیا ہوتا یا اس قسم کی بات فرمائی تو میں اس کو واپس لوٹا لیتا۔ جب حضرت عمر نے یہ بات فرمائی تو اس سے اس بات پر دلالت مل گئی کہ زمین کو فقط وقف کر دینے سے اس کا حق رجوع ختم نہیں ہوتا۔ آپ کو رجوع سے اس بات نے روکا کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے آپ کو ایک بات کا حکم فرمایا اور آپ ان سے اس حالت میں جدا ہوئے کہ وہ اسے پورا کرنے والے تھے تو اس وجہ سے آپ نے اس کو واپس لینا ناپسند کیا جیسا کہ حضرت ابن عمر نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات کے بعد ان صیام سے رجوع پسند نہ کیا جنہیں وہ حضور علیہ السلام سے جدائی کے وقت رکھا کرتے تھے۔ حالانکہ آپ کو روزہ نہ رکھنے کا اختیار تھا۔ پھر یہ قاضی شریح ہیں جو حضرت عمر عثمان و علی رضی اللہ عنہم کے زمانہ میں ان کی طرف سے قاضی رہے ان کا ارشاد سنئے۔

### قاضی شریح رضی اللہ عنہ کا قول:

۵۷۴۸: مَا قَدْ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي يُوْسُفَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ قَالَ :  
سَأَلْتُ شُرَيْحًا عَنْ رَجُلٍ جَعَلَ ذَارِهِ حَبْسًا عَلَى الْآخِرِ فَلَا آخَرَ مِنْ وِلْدِهِ فَقَالَ : إِنَّمَا أَقْضَى  
وَلَسْتُ أُقْبِي قَالَ : فَنَاشَدْتُهُ فَقَالَ : لَا حَبْسَ عَلَى فَرَايِضِ اللَّهِ . وَهَذَا لَا يَسَعُ الْقَضَاةُ جَهْلُهُ وَلَا  
يَسَعُ الْإِنَّمَةَ تَقْلِيدُ مَنْ يَجْهَلُ مِثْلَهُ . ثُمَّ لَا يُنْكِرُ ذَلِكَ عَلَيْهِ مُنْكَرٌ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَا مِنْ تَابِعِيهِمْ رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ . ثُمَّ قَدْ رَوَى عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا  
عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ذَلِكَ أَيْضًا .

۵۷۴۸: عطاء بن سائب کہتے ہیں کہ میں نے شریح رضی اللہ عنہ سے اس آدمی کے متعلق دریافت کیا جس نے اپنا مکان دوسرے شخص کو وقف کر دیا اور وہ دوسرا آدمی اس کی اولاد سے ہے تو انہوں نے فرمایا اس کے متعلق میں فیصلہ کرتا ہوں فتویٰ نہیں دیتا۔ عطاء کہتے ہیں میں نے ان کو قسم دی تو فرمانے لگے اللہ تعالیٰ کے فرایض (احکام تواریث) اترنے کے بعد اولاد پر وقف نہیں ہوتا اور اس بات سے قاضیوں کو جاہل رہنے کی گنجائش نہیں ہے اور نہ ہی ائمہ مقتدی کے لئے گنجائش ہے کہ وہ ایسے جاہل شخص کی پیروی کریں پھر شریح رضی اللہ عنہ کی اس بات کا صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اور تابعین رضی اللہ عنہم نے انکار نہیں کیا۔

مزید برآں حضرت ابن عباس نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی ہے۔

۵۷۴۹: مَا قَدْ حَدَّثَنَا الرَّبِيعُ الْمُؤَدِّنُ قَالَ: ثَنَا أَسَدٌ قَالَ: ثَنَا ابْنُ لَهَيْعَةَ قَالَ: حَدَّثَنِي أُحْمَى عَيْسَى عَنْ عِكْرَمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -بَعْدَ مَا أَنْزَلَتْ سُورَةُ النِّسَاءِ وَأُنزِلَ فِيهَا الْفَرَائِضُ -نَهَى عَنِ الْحَبْسِ .

۵۷۴۹: مکرّمہ نے ابن عباسؓ سے روایت کی ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے سوہ نساء کے نزول کے بعد سنا کہ اس میں فرائض اتارے گئے ہیں اور (اولاد پر) وقف سے منع کر دیا گیا ہے۔

۵۷۵۰: حَدَّثَنَا رَوْحُ بْنُ الْفَرَجِ قَالَ: أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَكْبَرٍ وَعَمْرُو بْنُ خَالِدٍ قَالَا: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ لَهَيْعَةَ قَدْ كَرَّ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ.

۵۷۵۰: عمرو بن خالد اور یحییٰ بن عبد اللہ نے عبد اللہ بن لہیعہ سے روایت کی پھر انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت کی ہے۔

۵۷۵۱: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْجَارُودِ قَالَ: ثَنَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ قَالَ: حَدَّثَنِي ابْنُ لَهَيْعَةَ قَدْ كَرَّ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ.

۵۷۵۱: ابن ابی مریم نے ابن لہیعہ سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔

۵۷۵۲: حَدَّثَنَا رَوْحُ بْنُ خُزَيْمَةَ قَالَا: قَالَ لَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ وَبِهِ أَقُولُ. قَالَ لِي أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ وَقَدْ حَدَّثَنِيهِ الدِّمَشْقِيُّ يَعْنِي: عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُونُسَ عَنِ ابْنِ لَهَيْعَةَ. فَأَخْبَرَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ الْأَحْبَاسَ مَنَهُى عَنْهَا غَيْرُ جَائِزَةٍ وَأَنَّهَا قَدْ كَانَتْ قَبْلَ نَزُولِ الْفَرَائِضِ بِخِلَافِ مَا صَارَتْ عَلَيْهِ بَعْدَ نَزُولِ الْفَرَائِضِ فَهَذَا وَجْهٌ هَذَا الْبَابِ مِنْ طَرِيقِ الْأَثَارِ. وَأَمَّا وَجْهٌ مِنْ طَرِيقِ النَّظَرِ فَإِنَّ أَبَا حَنِيفَةَ وَأَبَا يُونُسَ وَزُقَيْرَ وَمُحَمَّدًا رَحِمَهُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَجَمِيعَ الْمُخَالَفِينَ لَهُمْ وَالْمُؤَافِقِينَ قَدْ اتَّفَقُوا عَلَى أَنَّ الرَّجُلَ إِذَا وَقَفَ دَارَهُ فِي مَرَضِهِ عَلَى الْفُقَرَاءِ وَالْمَسَاكِينِ ثُمَّ تَوَفَّى فِي مَرَضِهِ ذَلِكَ جَائِزٌ مِنْ تَلِيهِ وَأَنَّهَا غَيْرُ مَبْرُورَةٍ عَنْهُ. فَاعْتَبَرْنَا ذَلِكَ هَلْ يَدُلُّ عَلَى أَحَدِ الْقَوْلَيْنِ؟ فَكَانَ الرَّجُلُ إِذَا جَعَلَ شَيْئًا مِنْ مَالِهِ مِنْ دَنَائِيرٍ أَوْ ذَرَاهِمَ صَدَقَةً فَلَمْ يَنْفُذْ ذَلِكَ حَتَّى مَاتَ أَنَّهُ مِيرَاثٌ وَسَوَاءٌ جَعَلَ ذَلِكَ فِي مَرَضِهِ أَوْ فِي صِحَّتِهِ إِلَّا أَنْ يَجْعَلَ ذَلِكَ وَصِيَّةً بَعْدَ مَوْتِهِ فَيَنْفُذْ ذَلِكَ بَعْدَ مَوْتِهِ مِنْ ثُلُثِ مَالِهِ كَمَا يَنْفُذُ الْوَصَايَا. فَأَمَّا إِذَا جَعَلَهُ فِي مَرَضِهِ وَلَمْ يَنْفُذْهُ لِلْمَسَاكِينِ بِدَفْعِهِ إِيَّاهُ إِلَيْهِمْ فَهُوَ كَمَا جَعَلَهُ فِي صِحَّتِهِ وَكَانَ جَمِيعُ مَالِهِ

يَفْعَلُهُ فِي صِحَّتِهِ فَيَنْفَعُ مِنْ جَمِيعِ مَالِهِ وَلَا يَكُونُ لَهُ عَلَيْهِ بَعْدَ ذَلِكَ مِلْكٌ مِثْلُ الْعِتَاقِ وَالْهَبَاتِ  
وَالصَّدَقَاتِ هُوَ الَّذِي يَنْفَعُ إِذَا فَعَلَهُ فِي مَرَضِهِ مِنْ ثَلَاثِ مَالِهِ وَكَانَ الْوَاقِفُ إِذَا وَقَفَ فِي مَرَضِهِ  
دَارِهِ أَوْ أَرْضَهُ وَجَعَلَ آخِرَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَانَ ذَلِكَ جَائِزًا بِاتِّفَاقِهِمْ مِنْ ثَلَاثِ مَالِهِ بَعْدَ وَقَاتِهِ لَا  
سَبِيلَ لِوَارِثِهِ عَلَيْهِ. وَلَيْسَ ذَلِكَ بِدَاخِلٍ فِي قَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا حَبْسَ عَلَى  
فَرَائِضِ اللَّهِ. فَكَانَ النَّظَرُ عَلَى ذَلِكَ أَنْ يَكُونَ كَذَلِكَ سَبِيلُهُ إِذَا وَقَفَ فِي الصِّحَّةِ فَيَكُونُ نَافِعًا  
مِنْ جَمِيعِ الْمَالِ وَلَا يَكُونُ لَهُ عَلَيْهِ سَبِيلٌ بَعْدَ ذَلِكَ قِيَاسًا وَنَظَرًا عَلَى مَا ذَكَرْنَا. قَالَ هَذَا أَذْهَبُ  
وَبِهِ أَقُولُ مِنْ طَرِيقِ النَّظَرِ لَا مِنْ طَرِيقِ الْأَثَارِ لِأَنَّ الْأَثَارَ فِي ذَلِكَ قَدْ تَقَدَّمَ وَصَفِيَ لَهَا وَبَيَّنَّ  
مَعَانِيهَا وَكَشَفَ وَجُوهَهَا. فَإِنْ قَالَ قَائِلٌ: أَفْتَحَرَجُ الْأَرْضَ بِالْوُقُوفِ مِنْ مِلْكِ رَبِّهَا بِوَقْفِهِ إِيَّاهَا  
لَا إِلَى مِلْكِ مَالِكٍ؟ قِيلَ لَهُ: وَمَا تُنَكِّرُ مِنْ هَذَا وَقَدْ اتَّفَقْتَ أَنْتَ وَخَصَمُكَ عَلَى الْأَرْضِ يَجْعَلُهَا  
صَاحِبُهَا مَسْجِدًا لِلْمُسْلِمِينَ وَيُخَلِّي بَيْنَهُمْ وَبَيْنَهَا أَنَّهُمَا قَدْ خَرَجَتْ بِذَلِكَ مِنْ مِلْكِهِ لَا إِلَى مِلْكِ  
مَالِكٍ وَلَكِنْ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ. فَالَّذِي يَلْزَمُ مُحَالَفَكَ فِيمَا احْتَجَجْتَ عَلَيْهِ بِمَا وَصَفْنَا يَلْزَمُكَ  
فِي هَذَا مِثْلَهُ. فَإِنْ قَالَ قَائِلٌ: فَمَا مَعْنَى نَهْيِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْحَبْسِ الَّذِي  
رَوَيْتَهُ عَنْهُ فِي حَدِيثِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا؟ قِيلَ لَهُ: قَدْ قَالَ النَّاسُ فِي ذَلِكَ قَوْلَيْنِ:  
أَحَدُهُمَا الْقَوْلُ الَّذِي ذَكَرْنَاهُ عِنْدَ رِوَايَتِنَا إِيَّاهُ. وَالْآخَرُ أَنَّ ذَلِكَ أُرِيدَ بِهِ مَا كَانَ أَهْلُ الْجَاهِلِيَّةِ  
يَفْعَلُونَهُ مِنَ الْبَحِيرَةِ وَالسَّائِبَةِ وَالْوَصِيلَةِ وَالْحَامِ. فَكَانُوا يَحْبِسُونَ مَا يَجْعَلُونَهُ كَذَلِكَ فَلَا  
يُورِثُونَهُ أَحَدًا فَلَمَّا أَنْزَلَتْ سُورَةُ الْفَرَائِضِ وَبَيَّنَّ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فِيهَا الْمَوَارِيثَ وَقَسَمَ الْأَمْوَالَ  
عَلَيْهَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا حَبْسَ. ثُمَّ تَكَلَّمَ الَّذِينَ أَجَازُوا الصَّدَقَاتِ  
الْمَوْقُوفَاتِ فِيهَا بَعْدَ تَبْيُحُّثِهِمْ إِيَّاهَا عَلَى مَا ذَكَرْنَا فَقَالَ بَعْضُهُمْ: هِيَ جَائِزَةٌ قَبِضَتْ مِنَ الْمُصَدِّقِ  
بِهَا أَوْ لَمْ تُقَبِضْ. وَمِمَّنْ قَالَ بِذَلِكَ أَبُو يُونُسَ رَحِمَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ. وَقَالَ بَعْضُهُمْ: لَا يُنْفَذُهَا حَتَّى  
يُخْرِجَهَا مِنْ يَدِهِ وَيَقْبِضَهَا مِنْهُ غَيْرُهُ وَمِمَّنْ قَالَ بِهَذَا الْقَوْلِ ابْنُ أَبِي لَيْلَى وَمَالِكُ بْنُ أَنَسٍ  
وَمُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ رَحِمَهُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ. فَاحْتَجْنَا أَنْ نَنْظُرَ فِي ذَلِكَ لِنَسْتَخْرِجَ مِنَ الْقَوْلَيْنِ قَوْلًا  
صَحِيحًا فَرَأَيْنَا أَشْيَاءَ يَفْعَلُهَا الْعِبَادُ عَلَى ضُرُوبٍ. فَمِنْهَا الْعِتَاقُ يَنْفَعُ بِالْقَوْلِ لِأَنَّ الْعَبْدَ إِنَّمَا يَرُودُ  
مِلْكُ مَوْلَاهُ عَنْهُ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ. وَمِنْهَا الْهَبَاتُ وَالصَّدَقَاتُ لَا تَنْفَعُ بِالْقَوْلِ حَتَّى يَكُونَ مَعَهُ

الْقَبْضُ مِنَ الْيَدِ مَلَكَهَا لَهُ. فَأَرَدْنَا أَنْ نَنْظُرَ حُكْمَ الْأَوْقَافِ بِأَيِّهَا هِيَ أَشْبَهُ فَنَعطِفُهُ عَلَيْهِ. فَأَرَيْنَا الرَّجُلَ إِذَا وَقَفَ أَرْضَهُ أَوْ دَارَهُ فَإِنَّمَا يَمْلِكُ الْيَدَى أَوْ قَفَهَا عَلَيْهِ مَنَافِعَهَا وَلَمْ يَمْلِكْ مِنْ رَقَبَتِهَا شَيْئًا إِنَّمَا أَخْرَجَهَا مِنْ مِلْكِ نَفْسِهِ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فَفَبِتَ أَنَّ ذَلِكَ نَظِيرٌ مَا أَخْرَجَهُ مِنْ مِلْكِهِ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ. فَكَمَا كَانَ ذَلِكَ لَا يَحْتَاجُ فِيهِ إِلَى قَبْضٍ مَعَ الْقَوْلِ كَانَ كَذَلِكَ الْوُقُوفُ لَا يَحْتَاجُ فِيهَا إِلَى قَبْضٍ مَعَ الْقَوْلِ. وَحُجَّةٌ أُخْرَى: أَنَّ الْقَبْضَ لَوْ أَوْجَبْنَاهُ فَإِنَّمَا كَانَ الْقَابِضُ يَقْبِضُ مَا لَمْ يَمْلِكْ بِالْوُقُوفِ قَبْضُهُ إِيَّاهُ وَغَيْرُ قَبْضِهِ إِيَّاهُ سَوَاءٌ. فَفَبِتَ بِمَا ذَكَرْنَا مَا ذَهَبَ إِلَيْهِ أَبُو يُوْسُفَ رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ.

۵۷۵۲: روح اور محمد بن خزیمہ دونوں نے کہا احمد بن صالح رحمۃ اللہ علیہ نے کہا یہ حدیث صحیح ہے اور میں بھی یہی کہتا ہوں۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بتلایا کہ احباس ممنوع ہے اور بدنا جائز ہے اور بہہ فرائض کے احکام اترنے سے پہلے کی بات ہے نزول فرائض کے بعد اس کا حکم تبدیل ہو گیا۔ آثار کے پیش نظر اس باب کا حکم یہی ہے۔ اب نظر سے ملاحظہ ہو کہ امام ابوحنیفہ، ابو یوسف، زفر و محمد رحمہم اللہ اور تمام مخالف و موافق اس بات پر متفق ہیں کہ جب کسی آدمی نے اپنا گھر اپنے ایام مرض میں فقراء و مساکین کے لئے وقف کیا پھر وہ اپنی اسی بیماری میں مر گیا تو اس کا یہ وقف اس کے ثلث مال میں جائز قرار دیا جائے گا اور یہ ثلث اس کی طرف سے وراثت نہ بنے گا اب ہم نے دیکھا کہ آیا یہ بات کسی ایک قول کی دلیل بنتی ہے تو غور و فکر سے یہ معلوم ہوا کہ کوئی شخص جب اپنا مال جو درہم و دنانیر کی صورت میں ہے اس میں سے کچھ صدقہ کرتا ہے مگر اس کے اجراء سے پہلے وہ مر جاتا ہے تو اس کا یہ تمام مال وراثت ہوگا خواہ اس کو اس نے بیماری کی حالت میں صدقہ کیا تھا یا صحت کی حالت میں۔ البتہ اگر اس بات کو اس کی موت کے بعد والی وصیت قرار دیا جائے تو وہ تہائی مال میں سے نافذ ہو جائے گی جس طرح کہ باقی وصایا نافذ ہوتی ہیں اگر وہ بیماری میں ایسا کرے لیکن ابھی مساکین کو نہ دیا ہو تو اس کا حکم وہی ہے جو حالت صحت میں ایسا کرنے کا ہوتا ہے اور حالت صحت میں جو کچھ کرے گا وہ تمام مال میں سے نافذ ہوگا اور وہ اس کے بعد اس کا مالک نہ رہے گا جس طرح کہ آزاد کرنا، بہہ کرنا، صدقہ دینا وغیرہ اور جب ان کو بیماری کی حالت میں کرے گا تو مال کے تہائی حصے سے نافذ ہوں گی اور مرض کی حالت میں اپنا مکان یا زمین وقف کرے اور اسے اللہ تعالیٰ کی راہ میں وقف کرے تو اس کی موت کے بعد تہائی مال سے یہ جائز ہے اور اس پر سب کا اتفاق ہے اس پر ورثا کا کوئی حق نہ ہوگا اور یہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اس قول میں داخل نہ ہوگا کہ ”لا یجس علی فرائض اللہ“ کہ فرائض اللہ میں وقف نہیں یعنی وراثت کے لئے وقف نہیں۔ پس قیاس کا تقاضا یہ ہے کہ صحت کی حالت میں وقف کرنے کا بھی یہی حکم ہو وہ تمام مال سے نافذ ہوگا

اور اس کے بعد اس کا کوئی اختیار نہ ہوگا یہ تقاضا نظر ہے۔ ”والی هذا اذهب وبه اقول من طریق النظر من طریق الآثار“ میرا رجحان اور قول بھی بطریقی قیاس یہی ہے البتہ بطریق آثار ان کے معانی کی وضاحت میں اور بیان وجہ میں اپنا رجحان ذکر کر دیا گیا۔ اگر کوئی معترض کہے کہ تم وقف کی وجہ سے زمین کو اس کے مالک کی ملکیت سے نکالتے ہو لیکن کسی کی ملکیت میں دینے کو تیار نہیں۔ ان کو جواب میں کہے کہ تم اس بات کا کیوں کر انکار کر سکتے ہو جبکہ تم اور تمہارے مخالفین سب اس بات پر اتفاق رکھتے ہیں کہ اگر کوئی شخص اپنی زمین کو مسجد بناتا ہے اور جو مسلمانوں اور زمین کے درمیان سے ہٹ جاتا ہے تو اس سے وہ زمین اس کی ملکیت سے نکل جاتی ہے مگر کسی دوسرے کی ملکیت میں بھی داخل نہیں ہوتی بلکہ اللہ تعالیٰ کی ملک میں آ جاتی ہے تو تمہاری اس دلیل سے جو الزام تمہارے مخالفین پر ہوتا ہے وہی تم پر بھی لازم ہوتا ہے۔ (فما ہو جو اکہم فہو جو انہا) اگر کوئی معترض کہے کہ حضرت ابن عباسؓ کی روایت میں ممانعت جس کا کیا معنی ہے۔ ان کو جواب میں کہے کہ محدثین کے اس سلسلہ میں دو قول ہیں۔ نمبر ۱ اس روایت کے تذکرہ میں ہم نے ذکر کیا ہے روایت ۵۷۳۹۔ نمبر ۲ اس سے اہل جاہلیت کا عمل مراد ہے یعنی بحیرہ سائبہ و وصیلہ حام وغیرہ مراد ہیں وہ اپنے ان اعمال کو وقف خیال کرتے تھے اور کسی کو اس کا وارث قرار نہ دیتے تھے جب احکام وراثت والی سورت نازل ہوئی اور اللہ تعالیٰ نے وراثت و اموال کے احکام بیان فرمائے۔ تو جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا یہ وقف نہیں۔ جنہوں نے صدقات موقوفہ کی اس ہمارے بیان کردہ طریقے کے مطابق اجازت دی انہوں نے اس سلسلے میں اختلاف کیا۔ نمبر ۱ امام ابو یوسفؒ وغیرہ انہوں نے اس کو جائز قرار دیا جس کو صدقہ کر دیا گیا خواہ اس پر قبضہ کیا جائے یا نہ کیا جائے۔ نمبر ۲ امام مالک ابن ابی لیلیٰؒ محمد بن حسن رحمہم اللہ نے فرمایا جب تک وہ چیز اس کے قبضہ سے فارغ نہ ہو اور دوسرا آدمی اس پر قبضہ نہ کرے یہ جائز نہیں ہے۔ امام طحاویؒ کہتے ہیں: ہم نے اس بات کی ضرورت محسوس کی کہ ان اقوال میں غور کر کے صحیح قول کو نکالا جائے۔ میں نے غور کیا کہ بندوں کے تصرفات کئی قسم کے ہیں۔ آزاد کرنا اور یہ صرف کہنے سے نافذ ہو جاتا ہے اور مالک کی ملک سے نکل کر اللہ تعالیٰ کی ملک میں داخل ہو جاتا ہے۔ ہبہ اور صدقہ کرنا وہ صرف قول سے نافذ نہیں ہوتا جب تک کہ اس کے ساتھ اس آدمی کی طرف سے قبضہ کروانا ثابت نہ ہو جائے جس نے اس کو ہبہ کیا ہے معطلی مہوب لہ کو اس کا مالک بنا دے۔ اب قابل غور یہ ہے کہ وقف کا حکم کس سے مشابہت رکھتا ہے تاکہ اس کی طرف مائل کر دیا جائے تو ہم نے دیکھا کہ جب کوئی شخص اپنی زمین اور مکان کو وقف کرتا ہے تو وہ جس پر وقف کرتا ہے وہ اس کے منافع کا مالک بنتا ہے اس مال کی ذات کا مالک نہیں بنتا کیونکہ وہ واقف اس چیز کو اپنی ذاتی ملک سے نکال کر اللہ تعالیٰ کی ملک میں دیتا ہے۔ پس اس سے یہ ثابت ہو گیا کہ یہ اس چیز کی مثل ہے جس کو اپنی ملکیت سے نکال کر اللہ تعالیٰ کی ملک میں دے دیا۔ تو جس طرح کہ عتاق کا تعلق صرف قول سے ہے قبضہ کا محتاج نہیں بالکل اسی طرح وقف میں بھی قول کے



ساتھ قبضہ کی چنداں ضرورت نہیں کہ اگر ہم قبضہ کو لازم قرار دیں تو قبضہ کرنے والا اس چیز پر قبضہ کرے گا جس کا وقف کی وجہ سے وہ مالک نہیں ہوا۔ فلہذا اس کا قبضہ کرنا اور نہ کرنا دونوں برابر ہوئے پس ان دونوں دلیلوں سے امام ابو یوسف کا قول ثابت ہو گیا۔

امام طحاوی رحمۃ اللہ علیہ نے پہلی مرتبہ: الی هذا اذهب وبہ اقول من طریق النظر لا طریق الاثارہ فرمایا ورنہ اب تک اپنا رجحان اس انداز سے کہیں ظاہر نہیں فرمایا۔ بطریق اثر تو اس کو ترجیح دی کہ صاحب میراث کے لئے یہ وقف جائز نہیں دوسری میراث کی طرح تقسیم ہوگا البتہ بطریق نظر درست ہے یہ امام ابو یوسف رحمۃ اللہ علیہ کا قول ہے۔ (مترجم)





## كِتَابُ الرَّهْنِ

رهن کا بیان

### بَابُ رُكُوبِ الرَّهْنِ وَاسْتِعْمَالِهِ وَشُرْبِ لَبَنِهِ

مرہونہ شئی اور جانور پر سواری اور اس کے دودھ کا حکم

نمبر ۱: مرہونہ جانور کا خرچہ دے کر اس پر سواری وغیرہ کی جاسکتی ہے اس قول کو امام اسحاق، احمد رحمہما اللہ نے اختیار کیا ہے۔

نمبر ۲: امام ابوحنیفہ مالک، شافعی، جمہور علماء رحمہم اللہ کے ہاں مرہونہ شئی سے نفع حاصل نہیں کر سکتا۔

تخریج: البذل ج ۴ ۲۹۴ استعلیق ج ۳۳۶۳۔

فریق اول کا قول: راہن کو مرہونہ شئی اگر جانور ہو تو اس پر سواری اور اس کا دودھ استعمال کرنا اس خرچہ کے عوض جو اس پر کیا جائے جائز ہے۔ یہ روایت اس کی دلیل ہے۔

۵۷۵۳: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ شَيْبَةَ قَالَ: نَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ قَالَ: أَخْبَرَنَا زَكَرِيَّا بْنُ أَبِي زَائِدَةَ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: الظَّهْرُ يُرْكَبُ بِنَفَقَتِهِ إِذَا كَانَ مَرَهُونًا وَلَكِنَّ الدَّرَّ يُشْرَبُ بِنَفَقَتِهِ إِذَا كَانَ مَرَهُونًا. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: فَذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى أَنَّ لِلرَّاهِنِ أَنْ يَرْكَبَ الرَّهْنَ بِحَقِّ نَفَقَتِهِ عَلَيْهِ وَيَشْرَبَ لَبَنَهُ أَيْضًا بِحَقِّ نَفَقَتِهِ عَلَيْهِ وَاحْتَجَّجُوا فِي ذَلِكَ بِهَذَا الْحَدِيثِ. وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ فَقَالُوا: لَيْسَ لِلرَّاهِنِ أَنْ يَرْكَبَ الرَّهْنَ وَلَا يَشْرَبَ لَبَنَهُ وَهُوَ رَهْنٌ مَعَهُ وَلَيْسَ لَهُ أَنْ يَنْتَفِعَ مِنْهُ بِشَيْءٍ. وَكَانَ مِنَ الْحُجَّةِ لَهُمْ عَلَى أَهْلِ الْمَقَالَةِ الْأُولَى أَنَّ

هَذَا الْحَدِيثِ الَّذِي احْتَجَّوْا بِهِ حَدِيثٌ مُجْمَلٌ لَمْ يَبَيِّنْ فِيهِ مِنَ الَّذِي يَرْكَبُ وَيَشْرَبُ اللَّبَنَ؟ فَمَنْ  
 آيَنَ جَازَ لَهُمْ أَنْ يَجْعَلُوهُ الرَّاهِنَ دُونَ أَنْ يَجْعَلُوهُ الْمُرْتَهَنَ؟ هَذَا لَا يَكُونُ لِأَحَدٍ إِلَّا بِدَلِيلٍ يَدُلُّهُ  
 عَلَى ذَلِكَ إِمَّا مِنْ كِتَابٍ أَوْ سُنَّةٍ أَوْ إِجْمَاعٍ. وَمَعَ ذَلِكَ فَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ هُشَيْمٌ وَبَيَّنَّ فِيهِ  
 مَا لَمْ يَبَيِّنْ يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ.

۵۷۵۳: شعیبی نے حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت کی ہے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے نقل کیا کہ مرہونہ جانور  
 پر اس کے خرچہ کے بدلے سواری کرنا اور دودھ والے جانور کے خرچہ کے عوض اس کا دودھ دوہنا پینا جائز ہے۔ امام  
 طحاویؒ کہتے ہیں: علماء کی ایک جماعت کا قول یہ ہے کہ رہن رکھنے والے کو مرہونہ چیز پر خرچے کے عوض سواری کرنا  
 اور اس کا دودھ استعمال کرنا جائز ہے۔ انہوں نے مندرجہ بالا روایت سے استدلال کیا ہے۔ دوسروں نے کہا رہن  
 رکھنے والے کو مرہونہ جانور پر سواری اور اس کا دودھ استعمال کرنا جائز نہیں بلکہ وہ اس شئی سے کسی قسم کا فائدہ حاصل  
 نہیں کر سکتا۔ جس حدیث سے استدلال کیا گیا وہ مجمل ہے اس میں وضاحت نہیں ہے کہ سواری کس کو جائز ہے اور  
 دودھ کون پی سکتا ہے فریق اول کو یہ حق نہیں کہ اس نفع اٹھانے والے سے راہن مراد لیں اور مرتہن قرار نہ دیں۔ کوئی  
 شخص بھی کسی ایسی دلیل کے بغیر ایسا نہیں کر سکتا جو اس بات پر صاف دلالت کرے خواہ وہ دلیل قرآن مجید سے ہو یا  
 حدیث رسول اللہ ﷺ سے یا اجماع امت سے۔ اس روایت کو ہشیم نے اپنی سند سے بیان کیا اور اس میں وہ  
 وضاحت ذکر کی جو کہ یزید بن ہارون نے ذکر نہیں کی۔ روایت ہشیم یہ ہے۔

**تخریج:** بخاری فی الرهن باب ۴، ابو داؤد فی البيوع باب ۷۶، ترمذی فی البيوع باب ۳۱، ابن ماجہ فی الرهن باب ۲، مسند  
 احمد ۲/۲۲۸، ۴۷۲۔

امام طحاویؒ کہتے ہیں: علماء کی ایک جماعت کا قول یہ ہے کہ رہن رکھنے والے کو مرہونہ چیز پر خرچے کے عوض سواری کرنا اور  
 اس کا دودھ استعمال کرنا جائز ہے۔ انہوں نے مندرجہ بالا روایت سے استدلال کیا ہے۔  
 فریق ثانی کا موقف: رہن رکھنے والے کو مرہونہ جانور پر سواری اور اس کا دودھ استعمال کرنا جائز نہیں بلکہ وہ اس شئی سے کسی قسم کا  
 فائدہ حاصل نہیں کر سکتا۔

فریق اول کی دلیل کا جواب نمبر ۱: جس حدیث سے استدلال کیا گیا وہ مجمل ہے اس میں وضاحت نہیں ہے کہ سواری کس کو  
 جائز ہے اور دودھ کون پی سکتا ہے فریق اول کو یہ حق نہیں کہ اس نفع اٹھانے والے سے راہن مراد لیں اور مرتہن قرار نہ دیں۔ کوئی  
 شخص بھی کسی ایسی دلیل کے بغیر ایسا نہیں کر سکتا جو اس بات پر صاف دلالت کرے خواہ وہ دلیل قرآن مجید سے یا حدیث رسول  
 اللہ ﷺ سے یا اجماع امت سے۔

نمبر ۲: اس روایت کو ہشیم نے اپنی سند سے بیان کیا اور اس میں وہ وضاحت ذکر کی جو کہ یزید بن ہارون نے ذکر نہیں کی۔  
 روایت ہشیم ملاحظہ ہو۔



۵۷۵۴: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ سَالِمٍ السَّائِغُ قَالَ: ثَنَا هُشَيْمٌ عَنْ زَكَرِيَّا عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ذَكَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا كَانَتْ الدَّابَّةُ مَرْهُونَةً فَعَلَى الْمُرْتَهِنِ عَقْلُهَا وَلَكِنْ الدَّرَّ يُشْرَبُ وَعَلَى الَّذِي يُشْرَبُ نَفَقَتُهَا وَيَرْكَبُ. قَدَلَّ هَذَا الْحَدِيثُ أَنَّ الْمَعْنَى بِالرُّكُوبِ وَشُرْبِ اللَّبَنِ فِي الْحَدِيثِ الْأَوَّلِ هُوَ الْمُرْتَهِنُ لَا الرَّاهِنُ فَجَعَلَ ذَلِكَ لَهُ وَجِعَلَتْ النَّفَقَةُ عَلَيْهِ بَدَلًا مِمَّا يَتَعَوَّضُ مِنْهُ مِمَّا ذَكَرْنَا. وَكَانَ هَذَا عِنْدَنَا وَاللَّهُ أَعْلَمُ فِي وَقْتِ مَا كَانَ الرَّبَا مُبَاحًا وَلَمْ يَنْهَ حِينَئِذٍ عَنِ الْقَرْضِ الَّذِي يَجْرُ مَنْفَعَةً وَلَا عَنِ اخْتِذِ الشَّيْءِ بِالشَّيْءِ وَإِنْ كَانَا غَيْرَ مُتَسَاوِيَيْنِ ثُمَّ حَرَّمَ الرَّبَا بَعْدَ ذَلِكَ وَحَرَّمَ كُلَّ قَرْضٍ جَرَّ نَفْعًا وَأَجْمَعَ أَهْلُ الْعِلْمِ أَنَّ نَفَقَةَ الرَّاهِنِ عَلَى الرَّاهِنِ لَا عَلَى الْمُرْتَهِنِ وَأَنَّهُ لَيْسَ لِلْمُرْتَهِنِ اسْتِعْمَالُ الرَّاهِنِ. فَمَا رَوَى فِي نَسْخِ الرَّبَا

۵۷۵۴: ہشیم عن زیادہ عن شعبی انہوں نے ابو ہریرہ سے روایت کرتے ہوئے بیان کیا کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے فرمایا جب جانور مرہون نہ ہو تو مرتہن کے ذمہ اس کا چارہ ہے اور وہ اس کے دودھ کو استعمال کر سکتا ہے اور خرچہ اس کے ذمہ ہے جو دودھ استعمال کرے وہ سواری کر سکتا ہے اور اس پر اس جانور کا خرچہ ہے۔ اس حدیث سے یہ دلالت مل گئی کہ پہلی روایت میں سوار ہونے دودھ پینے اور نفع اٹھانے کا حکم مرتہن کے لئے ہے۔ راہن کے لئے نہیں اس بات کی اجازت بھی اسی کو دی گئی اور خرچہ بھی اسی پر لازم کیا گیا جو کہ اس کے نفع اٹھانے کا عوض ہے۔ ہمارے ہاں یہ حرمت ربا سے پہلے کی بات ہے اس وقت تک نفع والا قرض ممنوع نہ تھا اور کسی چیز کو دوسری چیز کے بدلے لینے کی ممانعت نہیں تھی اگرچہ وہ مساوی نہ ہوں پھر جب سود کو حرام کیا گیا تو ہر وہ قرض جو نفع لائے اس کو حرام قرار دے دیا گیا اور تمام اہل علم کا اس پر اتفاق ہو گیا کہ مال مرہونہ کا نفع راہن پر ہے مرتہن کے ذمہ نہیں مرتہن کو رہن کے استعمال کا حق نہیں ہے۔

تخریج: مسند احمد ۲/۲۲۸۔

نسخ ربا کی روایت:

۵۷۵۵: مَا حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ شُعَيْبٍ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ زَيْنَادٍ قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مَنْصُورٍ وَالْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي الصُّحَيْبِ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: لَمَّا نَزَلَتْ الْآيَاتُ الَّتِي فِي آخِرِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ قَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَرَأَهُنَّ عَلَى النَّاسِ ثُمَّ حَرَّمَ التِّجَارَةَ فِي بَيْعِ الْخَمْرِ.

۵۷۵۵: مسروق نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کی ہے کہ جب سورہ بقرہ کی آخری آیات نازل ہوئیں تو جناب نبی اکرم ﷺ کھڑے ہوئے اور ان آیات کو لوگوں کے سامنے پڑھا پھر شراب فروخت کرنے کی تجارت کو حرام قرار دیا گیا۔

تخریج: بخاری فی تفسیر سورہ ۲، باب ۴۹، مسلم فی المساقات ۷۰، ابن ماجہ فی الاشریہ باب ۷، دارمی فی البیوع

باب ۳۵، مسند احمد ۶/۶، ۱۰۰، ۱۹۰۔

۵۷۵۶: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ دَاوُدَ قَالَ تَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ: تَنَا يَحْيَى عَنْ شُعْبَةَ قَالَ: حَدَّثَنِي مَنْصُورٌ عَنْ مُسْلِمٍ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ مِثْلَهُ. فَلَمَّا حُرِّمَ الرِّبَا حُرِّمَتْ أَشْكَالُهُ كُلُّهَا وَرَدَّتِ الْأَشْيَاءُ الْمَأْخُودَةَ إِلَى أَيْدِيهَا الْمَسَاوِيَةِ لَهَا وَحُرِّمَ بَيْعُ اللَّيْنِ فِي الضَّرْوِعِ مَدَّخَلَ فِي ذَلِكَ النَّهْيُ عَنِ النَّفَقَةِ الَّتِي يَمْلِكُ بِهَا الْمُنْفِقُ لَبْنًا فِي الضَّرْوِعِ وَتِلْكَ النَّفَقَةُ فَغَيْرُ مَوْفُوفٍ عَلَى مِقْدَارِهَا وَاللَّبْنُ كَذَلِكَ أَيْضًا. فَارْتَفَعَ بِنَسْخِ الرِّبَا أَنْ تَجِبَ النَّفَقَةُ عَلَى الْمُرْتَهِنِ بِالْمَنَافِعِ الَّتِي يَجِبُ لَهُ حَوْضُهَا مِنْهَا وَبِاللَّبَنِ الَّذِي يَحْتَلِبُهُ فَيَشْرِبُهُ وَيُقَالُ لِمَنْ صَرَفَ ذَلِكَ إِلَى الرَّاهِنِ فَجَعَلَ لَهُ اسْتِعْمَالَ الرَّهْنِ: أَيَجُوزُ لِلرَّاهِنِ أَنْ يَرْهَنَ رَجُلًا ذَابَّةً هُوَ رَاكِبُهَا؟ فَلَا يَجِدُ بُدًّا مِنْ أَنْ يَقُولَ: لَا. فَيُقَالُ لَهُ: فَإِذَا كَانَ الرَّاهِنُ لَا يَجُوزُ إِلَّا أَنْ يَكُونَ مُخَلَّى بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْمُرْتَهِنِ فَيَقْبِضُهُ وَيَصِيرُ فِي يَدِهِ دُونَ يَدِ الرَّاهِنِ كَمَا وَصَفَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ الرَّهْنَ بِقَوْلِهِ: فَرِهَانٌ مَقْبُوضَةٌ فَيَقُولُ: نَعَمْ. فَيُقَالُ لَهُ: فَلَمَّا لَمْ يَجْزُ أَنْ يَسْتَقْبَلَ الرَّهْنَ عَلَى مَا الرَّاهِنُ رَاكِبُهُ لَمْ يَجْزُ ثَبُوتُهُ فِي يَدِهِ بَعْدَ ذَلِكَ رَهْنًا بِحَقِّهِ إِلَّا لِذَلِكَ أَيْضًا لِأَنَّ دَوَامَ الْقَبْضِ لَا بُدَّ مِنْهُ فِي الرَّهْنِ إِذَا كَانَ الرَّاهِنُ إِنَّمَا هُوَ احْتِيَاسُ الْمُرْتَهِنِ لِلشَّيْءِ الْمَرْهُونِ بِالذَّيْنِ وَفِي ذَلِكَ أَيْضًا مَا يَمْنَعُ الْمُرْتَهِنَ مِنْ اسْتِخْدَامِ الْأَمَةِ الرَّهْنِ لِأَنَّهَا تَرْجِعُ بِذَلِكَ إِلَى حَالٍ لَا يَجُوزُ عَلَيْهَا اسْتِقْبَالُ الرَّهْنِ. وَحُجَّةٌ أُخْرَى: أَنَّهُمْ قَدْ أَجْمَعُوا أَنَّ الْأَمَةَ الرَّهْنِ لَيْسَ لِلرَّاهِنِ أَنْ يَطَّأَهَا وَلِلْمُرْتَهِنِ مَنَعُهُ مِنْ ذَلِكَ. فَكَمَا كَانَ الْمُرْتَهِنُ يَمْنَعُ الرَّاهِنَ بِحَقِّ الرَّهْنِ مِنْ وَطْئِهَا كَانَ لَهُ أَيْضًا أَنْ يَمْنَعَهُ بِحَقِّ الرَّهْنِ مِنْ اسْتِخْدَامِهَا. وَهَذَا قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَأَبِي يُوسُفَ وَمُحَمَّدٍ رَحِمَهُمُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ.

۵۷۵۶: مسلم نے مسروق سے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔ پس جب سو حرام کر دیا گیا اور اس کی تمام صورتیں حرام ہو گئیں اور وہ سب اشیاء جو لی جاتی تھیں اپنے ہم شکل برابر بدل کی طرف لوٹ گئیں اور تھنوں میں دودھ کی فروخت کو حرام کر دیا گیا تو اس میں اس نفقہ کی ممانعت بھی شامل ہو گئی جس

سے خرچ کرنے والا لائقوں کے اندر دودھ کا مالک بن جاتا تھا نہ تو وہ خرچ کسی مقدار پر موقوف تھا اور نہ ہی دودھ کی کوئی مقدار متعین تھی تو سود کی حرمت سے اس نفع کا وجوب اٹھ گیا جو ان منافع کے عوض ہوتا ہے جو اسے اس خرچ کے سبب حاصل ہوتا ہے اور اس دودھ کے سبب (نفع لازم ہوتا تھا) جس کو وہ دوہتا اور پیتا ہے۔ جنہوں نے اس کو راہن کی طرف پھیرا اور اس کے لئے رہن کا استعمال جائز قرار دیا ان سے یہ سوال ہے کہ کیا راہن کے لئے یہ جائز ہے کہ وہ کسی شخص کے پاس ایک ایسا جانور رہن رکھے جس پر وہ خود سوار ہوتا ہو تو اس کو لازماً یہی جواب دینا پڑے گا کہ وہ ایسا نہیں کر سکتا یعنی اپنی سواری کو رہن نہیں رکھ سکتا پس جب راہن اس وقت تک جائز نہیں جب تک کہ مرہونہ شئی اور مرہن کے درمیان تمہائی کر دی جائے اور وہ اس پر قبضہ بھی کرے اس طرح وہ چیز مرہن کے قبضہ میں آ جائے گی راہن کے پاس نہ رہے گی۔ جیسا کہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے۔ ”فَرِهَانَ مَقْبُوضَةً“ پس وہ راہن ہو جس پر قبضہ کر لیا گیا ہو تو وہ اس کے جواب میں۔ ہاں! کہے گا۔ اب ہم اس سے کہیں گے کہ جب شروع میں ایسی چیز کا رہن بنا صحیح نہیں جس پر راہن سوار ہو تو مرہن کے قبضہ میں داخل ہونے کے بعد مرہونہ شئی میں یہ بات کس طرح صحیح ہوگی (تصرف راہن درست نہ ہوگا) کیونکہ مرہونہ چیز پر قبضہ پایا جانا ضروری ہے کیونکہ راہن کا مطلب ہی یہ ہے کہ مرہن قرض کے بدلے میں مرہونہ شئی کو اپنے ہاں روک کر رکھے اور اس صورت میں وہ بات پائی جاتی ہے جو راہن کو مرہونہ لوٹنے سے ہمہستری سے مانع ہے۔ کیونکہ اس فعل سے وہ اس حالت کی طرف لوٹ جائے گی جو چیز رہن کی ابتداء میں بھی جائز نہ تھی (قبضہ کا کسی وقت نہ پایا جانا) دوسری دلیل یہ ہے کہ اس بات پر سب کا اجماع ہے کہ مرہونہ لوٹنے سے راہن جماع نہیں کر سکتا بلکہ مرہن کو یہ حق حاصل یہ ہے کہ وہ اسے روکے تو جس طرح مرہن راہن کی وجہ سے راہن کو واپس امرہونہ سے منع کر سکتا ہے اسی طرح وہ حق راہن کی وجہ سے خدمت لینے سے بھی روک سکتا ہے۔ یہ امام ابوحنیفہ، ابو یوسف، محمد رحمہم اللہ کا قول ہے۔

امام شعبی رضی اللہ عنہ کا قول:

۵۷۵۷: وَقَدْ حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: بِنَا أَبُو نُعَيْمٍ قَالَ: بِنَا الْحَسَنُ بْنُ صَالِحٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ لَا يُنْتَفَعُ مِنَ الرَّهْنِ بِشَيْءٍ. فَهَذَا الشَّعْبِيُّ يَقُولُ هَذَا وَقَدْ رَوَى عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا ذَكَرْنَا. فَيَجُوزُ عَلَيْهِ أَنْ يَكُونَ أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يُحَدِّثُهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِذَلِكَ ثُمَّ يَقُولُ هُوَ بِخِلَافِهِ وَلَمْ يَثْبُتِ النَّسْخُ عِنْدَهُ؟ فَلَيْنَ كَانَ ذَلِكَ كَذَلِكَ فَلَقَدْ صَارَ مَتَّهَمًا فِي رَأْيِهِ وَإِذَا كَانَ مَتَّهَمًا فِي رَأْيِهِ كَانَ مَتَّهَمًا فِي رَوَايَتِهِ وَإِذَا ثَبَّتْ لَهُ الْعَدَالَةُ فِي رَوَايَتِهِ ثَبَّتْ لَهُ الْعَدَالَةُ فِي تَرْكِ خِلَافِهَا وَإِنْ وَهَبَ سُقُوطَ أَحَدِ الْأَمْرَيْنِ وَهَبَ سُقُوطَ الْآخَرِ. وَالْمُحْتَجُّ عَلَيْنَا بِحَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ هَذَا يَقُولُ مَنْ

رَوَى حَدِيثًا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَهُوَ أَعْلَمُ بِتَأْوِيلِهِ. فَكَانَ يَجِيءُ عَلَى أَصْلِهِ وَيَلْزِمُهُ فِي قَوْلِهِ أَنْ يَقُولَ لِمَ قَالَ الشَّعْبِيُّ مَا ذَكَرْنَا مِمَّا يَخَالِفُ مَا رَوَى عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ ذَلِكَ دَلِيلًا عَلَى نَسْخِهِ.

۵۷۵۷: اسماعیل بن ابی خالد نے شععیؓ سے نقل کیا مہونہ شی سے ذرہ بھر نفع نہیں اٹھایا جاسکتا۔ یہ امام شععیؓ ہیں جنہوں نے حضرت ابو ہریرہؓ سے وہ روایت نقل کی ہے۔ اگر نسخ نہ مانا جائے تو تسلیم کرنا ہوگا کہ ابو ہریرہؓ نے جناب رسول اللہ ﷺ سے یہ روایت کی پھر وہ شععیؓ خود اس کے خلاف فتویٰ دے رہے ہیں (حالانکہ پہلی روایت کے راوی خود شععیؓ ہیں) اگر یہ بات اسی طرح ہوتی تو رائے کے سلسلہ میں وہ متہم ہوئے اور جو رائے میں متہم ہے تو روایت میں بدرجہ اولیٰ متہم ہوا۔ حالانکہ روایت میں ان کی عدالت ثابت شدہ ہے تو روایت کی مخالفت کے چھوڑنے میں بھی عدالت ثابت ہے۔ اگر ان دونوں میں سے ایک کو ساقط کرنا لازم ہے تو دوسری کا ساقط کرنا بھی لازم ہے۔ حالانکہ ہمارے خلاف اس روایت سے استدلال کرنے والا یہ تسلیم کرتا ہے کہ جو جناب نبی اکرم ﷺ سے روایت نقل کرتا ہے وہ اس روایت کی تاویل کو خوب جانتا ہے۔ پس اسے اپنے اصل کی طرف لوٹنا ہوگا اور اس پر لازم ہو جائے گا کہ وہ وہی بات کہے جو امام شععیؓ نے کہی جس کو ہم نے ذکر کیا جو کہ روایت ابو ہریرہؓ کے خلاف ہے۔ تو یہ اس بات کی دلیل ہے کہ وہ روایت منسوخ ہے۔ (ورنہ شععیؓ جو اس کے مرکزی راوی ہیں یہ اس کے خلاف نہ کہتے)



## بَابُ الرَّهْنِ يَهْلِكُ فِي يَدِ الْمَرْتِهِنِ كَيْفَ حُكْمُهُ؟

مرتہن کے پاس مرہونہ چیز کی ہلاکت کا حکم

مرہونہ شئی اگر ضائع ہو جائے تو اس کی قیمت سے زائد ضمان نہ ہوگا ائمہ احناف رحمہم اللہ کا یہی قول ہے اور انہوں نے یہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ اور ابراہیم نخعی رضی اللہ عنہ سے اخذ کیا ہے اور غصب پر قیاس کیا ہے۔ فریق ثانی کا قول مرتہن تاوان کا ذمہ دار ہوگا اس کو حضرت سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ نے اختیار کیا ہے۔

۵۷۵۸: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ أَنَّهُ سَمِعَ مَالِكًا وَيُونُسَ وَابْنَ أَبِي ذُنَيْبٍ يُحَدِّثُونَ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنِ ابْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يُغْلَقُ الرَّهْنُ. قَالَ يُونُسُ بْنُ يَزِيدَ قَالَ ابْنُ شَهَابٍ: وَكَانَ ابْنُ الْمُسَيَّبِ يَقُولُ الرَّهْنُ لِصَاحِبِهِ غَنَمُهُ وَعَلَيْهِ غُرْمُهُ.

۵۷۵۸: ابن شہاب نے ابن مسیب سے روایت کی جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا رہن کو بند نہ کیا جائے۔

ابن شہاب کہتے ہیں کہ ابن مسیب فرماتے تھے کہ رہن مالک کے لئے غنیمت کی چیز ہے اور اس کا تاوان بھی اسی پر ہے۔

تخریج: ابن ماجہ فی الرہون باب ۳ مالک فی الاقضية ۱۳۔

۵۷۵۹: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَزِيمَةَ قَالَ: ثَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ إِدْرِيسَ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ وَسَلِيمَانَ بْنِ مُوسَى قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يُغْلَقُ الرَّهْنُ. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ فَقَالَ قَائِلٌ: فَلَمَّا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يُغْلَقُ الرَّهْنُ لِصَاحِبِهِ غَنَمُهُ وَعَلَيْهِ غُرْمُهُ ثَبَتَ بِذَلِكَ أَنَّ الرَّهْنَ لَا يَضِيعُ بِالذَّيْنِ وَأَنَّ لِصَاحِبِهِ غَنَمَهُ وَهُوَ سَلَامَتُهُ وَعَلَيْهِ غُرْمُهُ وَهُوَ غُرْمُ الذَّيْنِ بَعْدَ ضَيَاعِ الرَّهْنِ. وَهَذَا تَأْوِيلٌ قَدْ أَنْكَرَهُ أَهْلُ الْعِلْمِ جَمِيعًا بِاللُّغَةِ وَرَعَمُوا أَنْ لَا وَجْهَ لَهُ عِنْدَهُمْ. وَالذَّيُّ حَمَلْنَا عَلَى أَنْ نَأْتِيَ بِهَذَا الْحَدِيثِ وَإِنْ كَانَ مُنْقَطِعًا أَحْتِجَاجَ الذَّيِّ يَقُولُ بِالْمُسْتَدِّ بِهِ عَلَيْنَا وَدَعْوَاهُ أَنَا خَالَفْنَاهُ. وَقَدْ كَانَ يَلْزَمُهُ عَلَى أَصْلِهِ لَوْ أَنْصَفَ خَصْمَهُ أَنْ لَا يَحْتَجَّ بِمِثْلِ هَذَا إِذَا كَانَ مُنْقَطِعًا وَهُوَ لَا يَقُومُ الْحُجَّةُ عِنْدَهُ بِالْمُنْقَطِعِ. فَإِنْ قَالَ: إِنَّمَا قِيلَتْهُ وَإِنْ كَانَ مُنْقَطِعًا لِأَنَّهُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ وَمُنْقَطِعٌ سَعِيدٌ يَقُومُ مَقَامَ الْمُتَّصِلِ. قِيلَ لَهُ: وَمَنْ جَعَلَ لَكَ أَنْ تَخْصَرَ سَعِيدًا هَذَا وَتَمْنَعَ مِنْهُ مِثْلَهُ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ مِثْلَ أَبِي سَلَمَةَ وَالْقَاسِمِ وَسَالِمِ وَعُرْوَةَ وَسَلِيمَانَ بْنِ يَسَارٍ رَحِمَهُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَأَمْثَالِهِمْ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ وَالشَّعْبِيِّ وَابْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ وَأَمْثَالِهِمَا رَحِمَهُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنْ أَهْلِ الْكُوفَةِ وَالْحَسَنِ وَابْنِ سِيرِينَ وَأَمْثَالِهِمَا رَحِمَهُ اللَّهُ

عَلَيْهِمْ مِنْ أَهْلِ الْبُصْرَةِ وَكَذَلِكَ مَنْ كَانَ فِي عَصْرِ مَنْ ذَكَرْنَا مِنْ سَائِرِ فَهَاءِ الْأَمْصَارِ رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ وَمَنْ كَانَ فَوْقَهُمْ مِنَ الطَّبَقَةِ الْأُولَى مِنَ التَّابِعِينَ مِثْلَ عَلْقَمَةَ وَالْأَسْوَدِ وَعَمْرُو بْنِ شُرْحَبِيلٍ وَعُبَيْدَةَ وَشُرَيْحَ رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ؟ لَئِنْ كَانَ هَذَا لَكَ مُطْلَقًا فِي سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ فَإِنَّهُ مُطْلَقٌ لِعَبْرِكَ فَيَمَنْ ذَكَرْنَا. وَإِنْ كَانَ غَيْرَكَ مَمْنُوعًا مِنْ ذَلِكَ فَإِنَّكَ مَمْنُوعٌ مِنْ مِثْلِهِ لِأَنَّ هَذَا تَحَكُّمٌ وَلَيْسَ لِأَحَدٍ أَنْ يَحْكُمَ فِي دِينِ اللَّهِ بِالتَّحَكُّمِ. وَقَدْ قَالَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي تَأْوِيلِ قَوْلِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَيْرَ مَا ذَكَرْتَ.

۵۷۵۹: عطاء اور سلیمان بن موسیٰ کہتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا رہن کو بند نہ کیا جائے۔ امام طحاوی کہتے ہیں: جناب رسول اللہ ﷺ نے اس ارشاد میں فرمایا رہن کو بند نہ کیا جائے اور اس کے مالک کو اس کا فائدہ ہے اور اس کا تاوان اسی پر ہے تو اس سے ثابت ہو رہا ہے کہ رہن قرض کے بدلے ضائع نہ ہوگا اور اس کے مالک کے لئے اس کا نفع ہے اور وہ اس مرہونہ چیز کا سلامت رہنا ہے اور اسی کے ذمہ اس کا تاوان ہے اس کا معنی یہ ہے کہ مرہونہ شئی کے ضائع ہونے کے بعد اس پر قرض کا تاوان ہوگا۔ ان کو جواب میں کہیں گے کہ تمام اہل لغت نے اس تاویل کا انکار کیا ہے وہ کہتے ہیں کہ اس معنی کی کوئی صورت نہیں ہے اگرچہ یہ روایت منقطع ہے لیکن اس کے باوجود اس کے لانے پر اس وجہ سے مجبور ہوئے ہیں کہ مخالف نے اسی سے ہمارے خلاف استدلال کر کے ہمیں اس حدیث کے مخالف گردانا ہے۔ حالانکہ اگر ہمارے ساتھ انصاف سے پیش آتا تو خود اپنے قاعدے کے مطابق اس سے استدلال ہی نہ کرتا۔ کیونکہ یہ منقطع ہے اور حدیث منقطع ان کے ہاں حجت نہیں۔ بالفرض اگر وہ کہیں کہ منقطع ہونے کے باوجود اس کو اس لئے قبول کیا کہ سعید بن مسیب کی منقطع بھی متصل کے قائم مقام ہے۔ تو اس کے جواب میں ہم یہ کہیں گے کہ یہ بات سعید بن مسیب کے ساتھ خاص کرنے کا حق آپ کو کہاں سے مل گیا حالانکہ ان کے برابر اہل مدینہ کے علماء مثلاً ابوسلمہ، قاسم، سالم، عروہ، سلیمان بن یسار رحمہم اللہ سے ایسی منقطع روایت کا آپ انکار کرتے ہیں اسی طرح ان جیسے اہل کوفہ کے علماء شعی، ابراہیم نخعی رحمہم اللہ اور اہل بصرہ کے حسن اور ابن سیرین رحمہم اللہ اور ان جیسی دیگر شخصیات سے بھی تسلیم نہیں کرتے اسی دور کے تمام فقہاء کرام اور جوان سے بھی اوپر کے درجہ کے لوگ اور طبقہ اولیٰ تابعین سے تعلق رکھتے ہیں مثلاً علقمہ، اسود، عمر بن شرجیل، عبیدہ شریح رحمہم اللہ سے بھی تسلیم نہیں کرتے اگر منقطع روایت کا قبول کر لینا آپ کے لئے مطلقاً سعد بن مسیب کے متعلق درست ہے تو دوسروں کے لئے ان حضرات کی ایسی روایت مطلقاً درست ہوگی اور اگر دوسروں کے لئے یہ بات جائز نہیں مانتے تو آپ کو بھی ایسا کرنے کی اجازت نہیں ورنہ تو یہ محض ضد ہے اور کسی شخص کو اللہ تعالیٰ کے دین میں ایسی ضد بازی کی قطعاً اجازت نہیں۔

## اس روایت کی ایک اور تاویل:

۵۷۶۰: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ فِيمَا أَعْلَمُ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ فَقَدْ دَخَلَ فِيمَا كَانَ أَجَازَهُ لِي. قَالَ: تَنَا أَبُو عُبَيْدٍ قَالَ: تَنَا جَرِيرٌ عَنْ مُعْبِرَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ فِي رَجُلٍ دَفَعَ إِلَى رَجُلٍ رَهْنًا وَأَخَذَ مِنْهُ دَرَاهِمَ وَقَالَ: إِنْ جِئْتُكَ بِحَقِّكَ إِلَى كَذَا وَكَذَا وَإِلَّا وَفَى الرَّهْنُ لَكَ بِحَقِّكَ. فَقَالَ إِبْرَاهِيمُ لَا يُغْلَقُ الرَّهْنُ قَالَ أَبُو عُبَيْدٍ: أَنْجَعُهُ جَوَابًا لِمَسْأَلَتِهِ؟ وَقَدْ رَوَى عَنْ طَاوُسٍ نَحْوَ مِنْ هَذَا بَلَّغَنِي ذَلِكَ عَنِ ابْنِ عُيَيْنَةَ عَنْ عَمْرٍو عَنْ طَاوُسٍ. قَالَ أَبُو عُبَيْدٍ: وَأَخْبَرَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ وَسُفْيَانَ بْنِ سَعِيدٍ أَنَّهُمَا كَانَ يَقْسِرَانِهِ عَلَى هَذَا التَّفْسِيرِ.

۵۷۶۰: مغیرہ نے ابراہیم سے اس آدمی کے متعلق بیان کیا جس نے ایک آدمی کو رہن حوالے کیا اور اس سے کچھ دراہم لئے اور اسے کہا اگر میں نے تمہارا حق فلاں وقت تک ادا کر دیا تو مناسب ورنہ رہن تمہارے لئے تمہارے حق کے بدلے ہو جائے گا۔ تو ابراہیم کہنے لگے۔ رہن بند نہ ہوگا۔ ابو عبید کہتے ہیں کہ انہوں نے اسے اس سوال کا جواب قرار دیا اور ابن عیینہ نے عمرو بن طاوس سے نقل کیا کہ وہ بھی یہی تاویل کرتے تھے۔ ابو عبید کہتے ہیں کہ مالک بن انس اور سفیان بن سعید دونوں بھی یہ تفسیر کرتے تھے۔

۵۷۶۱: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ بِذَلِكَ أَيْضًا.

۵۷۶۱: ابن وہب نے مالک بن انس سے بھی یہی نقل کی ہے۔

۵۷۶۲: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: تَنَا أَبُو الْيَمَانِ قَالَ أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ: قَالَ سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيْبِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يُغْلَقُ الرَّهْنُ. فَبِذَلِكَ يُمْنَعُ صَاحِبُ الرَّهْنِ أَنْ يَتَنَاعَهُ مِنَ الَّذِي رَهْنَهُ عِنْدَهُ حَتَّى يَبَاعَ مِنْ غَيْرِهِ. فَذَهَبَ الزُّهْرِيُّ أَيْضًا فِي ذَلِكَ الْغُلُقِ إِلَى أَنَّهُ فِي الْبَيْعِ لَا فِي الصَّيَاحِ فَهَلْوَ لَاءِ الْمُتَقَدِّمُونَ يَقُولُونَ بِمَا ذَكَرْنَا. وَقَدْ رَوَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي هَذَا أَيْضًا

۵۷۶۲: زہری نے کہا کہ سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ نے کہا جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا رہن بند نہ کیا جائے گا۔

اسی وجہ سے مرتہن کو منع کیا گیا کہ راہن سے وہ چیز خریدے جو اس نے اس کے ہاں رہن رکھی ہوئی ہے یہاں تک کہ وہ دوسرے آدمی پر فروخت کی جائے پس زہری بھی غلق میں بیع کی طرف گئے ہیں ہلاک ہو جانے کے متعلق نہیں۔ متقدمین نے بھی وہی بات کہی جو ہم نے ذکر کی ہے۔ اس سلسلہ میں ارشاد نبوت ملاحظہ ہو۔ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی ہے۔

۵۷۶۳: مَا قَدْ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خُزَيْمَةَ قَالَ: تَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ التَّيْمِيُّ قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ

بُنُ الْمُبَارِكِ قَالَ: ثَنَا مُصْعَبُ بْنُ ثَابِتٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ أَنَّ رَجُلًا ارْتَهَنَ فَرَسًا فَمَاتَ الْفَرَسُ فِي يَدِ الْمُرْتَهِنِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَهَبَ حَقُّكَ. فَدَلَّ هَذَا مِنْ قَوْلِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى بُطْلَانِ الدَّيْنِ بِضَيَاعِ الرَّهْنِ. فَإِنْ قَالَ: هَذَا مُنْقَطِعٌ فَبَلَّ لَهٗ وَالَّذِي تَأَوَّلْتَهُ أَيْضًا مُنْقَطِعٌ فَإِنْ كَانَ الْمُنْقَطِعُ حُجَّةً لَكَ عَلَيْنَا فَالْمُنْقَطِعُ أَيْضًا حُجَّةٌ لَنَا عَلَيْكَ. وَقَدْ رَوَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ جِهَةٍ أُخْرَى مَا يُوَافِقُ ذَلِكَ أَيْضًا.

۵۷۶۳: مصعب بن ثابت نے عطاء بن ابی رباح رضی اللہ عنہ سے نقل کیا کہ ایک آدمی نے گھوڑا بطور رہن لیا وہ مرتہن کے پاس مر گیا جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تیرا حق (قرض) جاتا رہا۔ اب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے فرمان سے دلالت مل گئی کہ رہن کے ضائع ہونے سے قرض باطل ہو جاتا ہے۔ اگر معترض کہے کہ یہ منقطع روایت ہے۔ (استدلال کیسے درست ہے) ان کو جواب دیا جائے گا کہ آپ نے جو تاویل کی وہ بھی منقطع ہے اگر تمہاری منقطع ہمارے خلاف حجت ہے تو یہ منقطع ہماری طرف سے تمہارے خلاف حجت ہے۔ ایک دوسری سند سے یہی روایت مروی ہے۔

حاصل روایت: جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے فرمان سے دلالت مل گئی رہن کے ضائع ہونے سے قرض باطل ہو جاتا ہے۔  
ایک اعتراض:

یہ منقطع روایت ہے۔ (استدلال کیسے درست ہے)

آپ نے جو تاویل کی وہ بھی منقطع ہے اگر تمہاری منقطع ہمارے خلاف حجت ہے تو یہ منقطع ہماری طرف سے تمہارے خلاف حجت ہے۔

ایک دوسری سند سے یہی روایت: ایک دوسرے سند سے یہی روایت مروی ہے۔

۵۷۶۴: حَدَّثَنَا أَبُو الْعَوَّامِ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْجَبَّارِ الْمُرَادِيُّ قَالَ: ثَنَا خَالِدُ بْنُ نِزَارٍ الْأَيْلِيُّ قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي الزِّنَادِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ: كَانَ مَنْ أَدْرَكَتْ مِنْ فُقَهَائِنَا الَّذِينَ يَنْتَهَى إِلَى قَوْلِهِمْ مِنْهُمْ سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيْبِ وَعُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ وَالْقَاسِمُ بْنُ مُحَمَّدٍ وَأَبُو بَكْرِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَخَارِجَةُ بْنُ زَيْدٍ وَعَبِيدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ فِي مَشِيخَةٍ مِنْ نُظَرَانِهِمْ أَهْلَ فُقُهٍ وَصَلَاحٍ وَفَضْلِ فَذَكَرَ جَمِيعَ مَا جَمَعَ مِنْ أَقَاوِيلِهِمْ فِي كِتَابِهِ عَلَى هَذِهِ الصِّفَةِ أَنَّهُمْ قَالُوا الرَّهْنُ بِمَا فِيهِ إِذَا هَلَكَ وَعَمِيَّتْ قِيمَتُهُ وَيَرْفَعُ ذَلِكَ مِنْهُمْ الْبَقَّةُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَهَؤُلَاءِ أَيْمَةُ الْمَدِينَةِ وَفُقَهَاؤُهَا يَقُولُونَ: إِنَّ الرَّهْنَ يَهْلِكُ بِمَا فِيهِ وَيَرْفَعُهُ الْبَقَّةُ مِنْهُمْ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ



عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَيُّهُمْ مَا حَكَاهُ فَهُوَ حُجَّةٌ لِأَنَّهُ فِقِيهٌ إِمَامٌ ثُمَّ قَوْلُهُمْ جَمِيعًا بِذَلِكَ وَاجْتَمَاعُهُمْ عَلَيْهِ فَقَدْ ثَبَتَ بِهِ صِحَّةُ ذَلِكَ أَيْضًا عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ وَهُوَ الْمَأْخُوذُ عَنْهُ قَوْلُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يُعْلَقُ الرَّهْنُ . وَقَدْ زَعَمَ هَذَا الْمُخَالَفُ لَنَا أَنَّ مَنْ رَوَى حَدِيثًا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَهُوَ أَعْلَمُ بِتَأْوِيلِهِ حَتَّى قَالَ فِي حَدِيثِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا الَّذِي رَوَاهُ سَيْفٌ لَنَا عَنْ قَيْسِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَضَى بِالْيَمِينِ مَعَ الشَّاهِدِ قَالَ عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ فِي الْأَمْوَالِ فَجَعَلَ هُوَ قَوْلَ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ حُجَّةً وَدَلِيلًا لَهُ أَنَّ ذَلِكَ الْحَكْمَ فِي الْأَمْوَالِ دُونَ سَائِرِ الْأَشْيَاءِ . فَلَمَّا كَانَ قَوْلُ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ : هَذَا تَأْوِيلُهُ يَجِبُ بِهِ حُجَّةٌ فَإِنَّ قَوْلَ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ الَّذِي ذَكَرْنَا وَتَأْوِيلُهُ فِيمَا رَوَى أُخْرَى أَنْ يَكُونَ حُجَّةً وَهَذَا الْمُخَالَفُ لَنَا قَدْ زَعَمَ أَنَّهُ يَقُولُ بِالِاتِّبَاعِ فَعَمَّنْ أَخَذَ قَوْلَهُ هَذَا وَمَنْ إِمَامُهُ فِيهِ . وَقَدْ رَوَيْنَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خِلَافَهُ وَعَنْ تَابِعِي أَصْحَابِهِ خِلَافَهُ أَيْضًا . وَقَدْ رَوَى عَنْ أئِمَّةِ أَصْحَابِهِ خِلَافَ ذَلِكَ أَيْضًا

۶۳۷: ابوالرنا داہنے والد سے بیان کرتے ہیں کہ جن فقہاء کو میں نے پایا کہ ان کے قول پر بات ختم ہوتی ہے ان میں سعید بن مسیب، عروہ بن زبیر، قاسم بن محمد، ابو بکر بن عبد الرحمن، خارجہ بن زید اور عبید اللہ بن عبد اللہ رحمہم اللہ یہ اپنے ہم عصروں کے مقابلے میں بڑے ہیں یہ اہل فقہ اہل صلاح و فضل ہیں۔ پھر انہوں نے ان تمام کے اقوال اپنی کتاب میں اس طرح جمع کئے کہ وہ کہتے ہیں جب مرہونہ شئی ہلاک ہو جائے اور اس کی قیمت نامعلوم ہو تو وہ رہن کے مقابلے میں ہے جس کے بدلے رکھی گئی ان حضرات میں ثقہ لوگ اس روایت کو جناب رسول اللہ ﷺ تک مرفوع بیان کرتے ہیں۔ یہ مدینہ منورہ کے ائمہ و فقہاء کہہ رہے ہیں رہن اس کے بدلے میں سمجھا جائے گا جب وہ ہلاک ہو جائے اور ان میں سے ثقہ علماء اس کو مرفوعاً نقل کرتے ہیں تو ان میں سے جو بھی نقل کرے وہ حجت ہے کیونکہ وہ فقیہ و امام ہے پھر تمام کا قول اور ان کا اجماع تو (بدرجہ اولیٰ حجت ہوگا) اور خود سعید بن مسیب جنہوں نے ”لا یعلق الرهن“ والا ارشاد گرامی نقل کیا اس کی صحت ان سے بھی ثابت ہوگئی۔ ہمارے مخالف نے یہ خیال کر لیا کہ جو شخص کسی حدیث رسول اللہ ﷺ کو روایت کرے وہ اس کے مفہوم کو دوسروں سے زیادہ جانتا ہے۔ یہاں تک کہ اس نے حضرت ابن عباسؓ کی وہ روایت جو ہم نے سیف سے انہوں نے قیس بن سعدی سے انہوں نے عمرو بن دینار سے انہوں نے ابن عباسؓ سے نقل کی کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے قسم اور گواہ کے ساتھ فیصلہ فرمایا عمرو بن دینار کہتے ہیں کہ اموال کے سلسلے میں فیصلہ فرمایا۔ ہمارے اس مخالف نے عمرو بن دینار کے قول کو حجت قرار دیا اور اس بات کی دلیل بنایا کہ یہ حکم صرف اموال میں ہے دیگر اشیاء میں یہ حکم نہیں ہے۔ اگر عمرو بن دینار کا یہ

قول اس حدیث کے معنی میں ضروری حجت ہے تو پھر سعید بن مسیب کا بیان کردہ مفہوم جس کا ہم نے تذکرہ کیا وہ حجت بننے کے زیادہ لائق ہے ہمارے مخالف کا زعم یہ ہے کہ وہ اتباع کر رہا ہے۔ تو (ہم پوچھتے ہیں کہ) اس نے یہ قول کہاں سے اور کس سے لیا اور اس سلسلے میں اس کا امام کون ہے؟ حالانکہ ہم نے جناب رسول اللہ ﷺ سے اس کے خلاف روایت ذکر کی ہے اسی طرح تابعین کرام سے اس کے خلاف قول موجود ہے اور آپ ﷺ کے کبار اصحاب رضی اللہ عنہم سے بھی اس کے خلاف قول مروی ہے۔

### ہمارے مخالف کا ایک غلط خیال:

ہمارے مخالف نے یہ خیال کر لیا کہ جو شخص کسی حدیث رسول اللہ ﷺ کو روایت کرے وہ اس کے مفہوم کو دوسروں سے زیادہ جانتا ہے۔ یہاں تک کہ اس نے حضرت ابن عباسؓ کی وہ روایت جو ہم نے سیف سے انہوں نے قیس بن سعدی سے انہوں نے عمرو بن دینار سے انہوں نے ابن عباسؓ سے نقل کی کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے قسم اور گواہ کے ساتھ فیصلہ فرمایا عمرو بن دینار کہتے ہیں کہ اموال کے سلسلے میں فیصلہ فرمایا۔

ہمارے اس مخالف نے عمرو بن دینار کے قول کو حجت قرار دیا اور اس بات کی دلیل بنایا کہ یہ حکم صرف اموال میں ہے دیگر اشیاء میں یہ حکم نہیں ہے۔ اگر عمرو بن دینار کا یہ قول اس حدیث کے معنی میں ضروری حجت ہے تو پھر سعید بن مسیبؓ کا بیان کردہ مفہوم جس کا ہم نے تذکرہ کیا وہ حجت بننے کے زیادہ لائق ہے ہمارے مخالف کا زعم یہ ہے کہ وہ اتباع کر رہا ہے۔ تو (ہم پوچھتے ہیں کہ) اس نے یہ قول کہاں سے اور کس سے لیا اور اس سلسلے میں اس کا امام کون ہے؟ حالانکہ ہم نے جناب رسول اللہ ﷺ سے اس کے خلاف ذکر کی ہے اسی طرح تابعین کرام سے اس کے خلاف قول موجود ہے اور آپ ﷺ کے کبار اصحاب رضی اللہ عنہم سے بھی اس کے خلاف قول مروی ہے۔

### اقوال صحابہ کرام رضی اللہ عنہم:

۵۷۶۵: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: تَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ أَبِي الْعَوَّامِ عَنْ مَطَرٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ عُبَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالَ لِي الرَّجُلُ يَرْتَهِنُ الرَّهْنَ فَيُضِيعُ قَالَ: إِنْ كَانَ بِأَقْلٍ رَدُّوا عَلَيْهِ وَإِنْ كَانَ بِأَفْضَلٍ فَهُوَ آمِنٌ فِي الْفَضْلِ.

۵۷۶۵: عطاء نے عبید بن عمیر سے نقل کیا کہ حضرت عمر بن الخطابؓ نے اس آدمی کے متعلق جو رہن رکھے اور وہ ضائع ہو جائے فرمایا اگر وہ کم مالیت کے مقابلے میں ہے تو وہ راہن کو باقی مال واپس کر دیں اور اگر زائد مالیت والا ہے تو وہ زائد میں امین ہے۔

۵۷۶۶: حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: تَنَا الْخَصِيبُ بْنُ نَاصِحٍ قَالَ: تَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ

إِسْرَائِيلَ عَنْ عَبْدِ الْأَعْلَى التَّغْلِبِيِّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْحَفِيَّةِ أَنَّ عَلِيًّا قَالَ إِذَا رَهَنَ الرَّجُلُ الرَّجُلَ رَهْنًا فَقَالَ لَهُ الْمُعْطَى : لَا أَقْبَلُهُ إِلَّا بِأَكْثَرِ مِمَّا أُعْطِيكَ فَضَاعَ رَدًّا عَلَيْهِ الْفَضْلُ وَإِنْ رَهْنَهُ وَهُوَ أَكْثَرُ مِمَّا أُعْطَى بِطَيْبِ نَفْسٍ مِنَ الرَّاهِنِ فَضَاعَ فَهُوَ بِمَا فِيهِ .

۵۷۶۶: محمد بن حنفیہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ حضرت علیؑ نے فرمایا اگر کوئی شخص کسی کے پاس رہن رکھے اور قرض دینے والا اس کو یہ کہے کہ میں اس کو قبول نہیں کرتا مگر اس سے زیادہ کے ساتھ جو میں نے تم کو دیا۔ پھر وہ ضائع ہو جائے تو زائد رقم لوٹائے اور اگر وہ رہن رکھے اور مرہونہ شئی اس قرض سے زائد مالیت کی ہو اور راہن اپنی مرضی سے دے پھر وہ ضائع ہو جائے تو وہ قرض کے بدلے میں ہی ہوگی۔

۵۷۶۷: حَدَّثَنَا نَصْرُ قَالَ : تَنَا الْخَطِيبُ قَالَ : تَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ خِلَاسٍ هُوَ ابْنُ عَمْرٍو أَنَّ عَلِيًّا قَالَ : إِذَا كَانَ فِي الرَّهْنِ فَضْلٌ فَأَصَابَتْهُ جَانِحَةٌ فَهُوَ بِمَا فِيهِ وَإِنْ لَمْ تُصِبْهُ جَانِحَةٌ وَاتَّهَمَ فَإِنَّهُ يَرُدُّ الْفَضْلَ .

۵۷۶۷: خلاس بن عمرو نے بیان کیا کہ حضرت علیؑ نے فرمایا جب رہن میں (قرض کے مقابلہ میں) زیادہ مالیت ہو پھر اس کو ہلاکت پہنچ جائے تو وہ اپنے عوض کے مقابلے میں ہوگا اور اگر ہلاکت نہ پہنچے بلکہ تہمت لگائی گئی ہو تو وہ زائد کو واپس کر دے۔

۵۷۶۸: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ دَاوُدَ قَالَ : تَنَا أَبُو عَمَرَ الْحَوْضِيُّ قَالَ : تَنَا حُمَامٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنِ الْحَسَنِ وَخِلَاسِ بْنِ عَمْرٍو أَنَّ عَلِيًّا قَالَ فِي الرَّهْنِ يَتَرَادَانِ الزِّيَادَةَ وَالنَّقْصَانَ جَمِيعًا فَإِنْ أَصَابَتْهُ جَانِحَةٌ بَرَاءً . فَهَذَا عَمْرٌو وَعَلِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَدْ أَجْمَعَا أَنَّ الرَّهْنَ الَّذِي قِيمَتُهُ مِقْدَارُ الدَّيْنِ يَصِحُّ بِالذَّيْنِ وَإِنَّمَا اخْتِلَافُهُمَا فِيمَا زَادَ مِنْ قِيمَةِ الرَّهْنِ عَلَى مِقْدَارِ الدَّيْنِ . فَقَالَ عَمْرٌو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : هُوَ أَمَانَةٌ . وَقَالَ عَلِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مَا قَدْ رَوَيْنَا عَنْهُ فِي حَدِيثِ نَصْرِ بْنِ مَرْزُوقٍ وَأَحْمَدَ بْنِ دَاوُدَ . وَقَدْ رَوَى أَيْضًا عَنِ الْحَسَنِ وَشُرَيْحٍ مِنْ ذَلِكَ .

۵۷۶۸: حسن اور خلاس بن عمرو دونوں نے حضرت علیؑ سے نقل کیا ہے کہ رہن کے متعلق فرمایا کہ راہن و مرہن دونوں میں اضافہ اور نقصان کو ایک دوسرے کی طرف واپس کریں اور اگر ہلاک ہو جائے تو مقروض بری الذمہ ہو جائے گا۔ یہ حضرت عمرؓ حضرت علیؑ رضی اللہ عنہما ہیں جن کا اس بات پر اتفاق ہے کہ جس مرہونہ شئی کی قیمت قرض کے برابر ہو وہ تو قرض کے بدلے ہلاک ہوگی جب رہن کی مقدار قرض کی مقدار سے زیادہ ہو تو اس میں حضرت عمرؓ کا قول یہ ہے کہ وہ امانت ہے اور حضرت علیؑ فرماتے ہیں وہ ہلاکت کی صورت میں اپنے عوض کے مقابلہ میں ہے جیسا کہ نصر بن مرزوق اور احمد بن داؤد کی روایت میں ہے۔

اقوال کبار تابعین رضی اللہ عنہم: حضرت حسن و شریح رضی اللہ عنہما کے اقوال:

۵۷۶۹: مَا قَدْ حَدَّثَنَا نَصْرٌ قَالَ: ثَنَا الْخَصِيبُ قَالَ: ثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ قَتَادَةَ أَنَّ الْحَسَنَ وَشُرَيْحًا قَالَا: الرَّهْنُ بِمَا فِيهِ.

۵۷۶۹: قنادہ کہتے ہیں کہ حسن و شریح رحمہم اللہ فرماتے ہیں کہ رہن اس چیز کے بدلے ہے جس کے مقابلے میں ہے۔

۵۷۷۰: حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ نَصْرِ قَالَ: ثَنَا أَبُو نَعِيمٍ قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي حُصَيْنٍ قَالَ: سَمِعْتُ شُرَيْحًا يَقُولُ ذَهَبَ الرَّهَانُ بِمَا فِيهَا.

۵۷۷۰: ابو حصین کہتے ہیں کہ میں نے شریح کو فرماتے ہوئے سنا رہن اس چیز کے مقابلے میں چلی گئی جس میں اس کو رہن رکھا گیا تھا۔

۵۷۷۱: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا وَهْبٌ قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي زَيْدٍ عَنْ عِيسَى بْنِ جَابَانَ قَالَ: زَهْنَتْ حُلِيًّا وَكَانَ أَكْثَرَ مِمَّا فِيهِ فَضَاعَ فَاخْتَصَمْنَا إِلَى شُرَيْحٍ فَقَالَ الرَّهْنُ بِمَا فِيهِ. فَهَذَا الْحَسَنُ وَشُرَيْحٌ قَدْ رَأَى الرَّهْنَ يَبْطُلُ ذَهَابَهُ بِالذَّيْنِ وَقَدْ رَوَى ذَلِكَ أَيْضًا عَنْ إِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ.

۵۷۷۱: یزید بن ابی زیاد نے عیسیٰ بن جابان سے روایت کی ہے کہ میں نے کچھ زیور رہن رکھا اور وہ اس چیز کے مقابلے میں زیادہ تھا جس کے لئے رہن رکھا گیا تھا پھر وہ ضائع ہو گیا تو وہ دونوں اپنا مقدمہ حضرت شریح رضی اللہ عنہ کی خدمت میں لائے تو انہوں نے فرمایا رہن اس چیز کے بدلے میں ہے جس کے عوض میں رہن رکھا گیا۔ یہ حضرت حسن و شریح رحمہم اللہ جن کا مذہب یہی ہے کہ رہن کی ہلاکت قرض کو باطل کر دیتی ہے ابراہیم نخعی کا بھی اسی طرح قول ہے۔

۵۷۷۲: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِمَا مُحَمَّدِ بْنِ الْحَسَنِ عَنْ أَبِي حَنِيفَةَ عَنْ حَمَادٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ أَنَّهُ قَالَ فِي الرَّهْنِ يَهْلِكُ فِي يَدَيِ الْمُرْتَهِنِ إِنْ كَانَتْ قِيمَتُهُ وَالذَّيْنِ سَوَاءً ضَاعَ بِالذَّيْنِ وَإِنْ كَانَتْ قِيمَتُهُ أَقَلَّ مِنَ الذَّيْنِ رَدَّ عَلَيْهِ الْفَضْلُ وَإِنْ كَانَتْ قِيمَتُهُ أَكْثَرَ مِنَ الذَّيْنِ فَهِيَ أَمِينٌ فِي الْفَضْلِ. وَرَوَى فِي ذَلِكَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ

۵۷۷۲: حماد نے ابراہیم رضی اللہ عنہ سے نقل کیا کہ انہوں نے اگر رہن مرتہن کے ہاتھوں میں ہلاک ہو جائے اگر اس کی قیمت اور قرض ہر دو برابر ہوں تو وہ قرض کے بدلے ہلاک ہو اور اگر اس کی قیمت قرض سے کم ہو تو زائد کو لوٹا دیا

جائے گا اور اگر اس کی قیمت قرض سے زیادہ ہو تو وہ مرتہن زائد میں امین ہوگا۔  
اور عطاء بن ابی رباح رضی اللہ عنہ کا بھی یہی قول ہے۔

۵۷۷۳: مَا قَدْ حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ فِي رَجُلٍ رَهَنَ رَجُلًا جَارِيَةً فَهَلَكَتْ قَالَ هِيَ بِحَقِّ الْمُرْتَهِنِ. فَهَذَا عَطَاءٌ يَقُولُ بِهَذَا وَقَدْ رَوَيْنَا عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ لَا يَغْلُقُ الرَّهْنُ. فَهَذَا أَيْضًا حُجَّةٌ عَلَى مُخَالَفِنَا إِذَا كَانَ مِنْ أَصْلِهِ أَنْ مَنْ رَوَى حَدِيثًا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَتَأْوِيلُهُ فِيهِ حُجَّةٌ. فَقَدْ خَالَفَ هَذَا كُلَّهُ فِي هَذَا الْبَابِ وَخَالَفَ مَا قَدْ رَوَيْنَاهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَنْ عُمَرَ وَعَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا وَعَمَّنْ ذَكَرْنَا مِنَ التَّابِعِينَ رَحِمَهُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ فَمَنْ إِمَامُهُ فِي هَذَا؟ أَوْ بِمَنْ ائْتَدَى بِهِ؟ ثُمَّ النَّظَرُ فِي هَذَا أَيْضًا يَدْفَعُ مَا قَالَ وَمَا ذَهَبَ إِلَيْهِ إِذْ جَعَلَ الرَّهْنُ أَمَانَةً يَضِيعُ بِغَيْرِ شَيْءٍ. وَقَدْ أَجْمَعُوا أَنَّ الْأَمَانَاتِ لِرَبِّهَا أَنْ يَأْخُذَهَا وَحَرَامٌ عَلَى الْمُرْتَهِنِ مَنَعُهُ مِنْهَا. وَالرَّهْنُ مُخَالَفٌ لِذَلِكَ إِذَا كَانَ لِلْمُرْتَهِنِ حَبْسُهُ وَمَنْعُ مَالِكِهِ مِنْهُ حَتَّى يَسْتَوْفَى دَيْنَهُ فَخَرَجَ بِذَلِكَ حُكْمُهُ مِنْ حُكْمِ الْأَمَانَاتِ. وَرَأَيْنَا الْأَشْيَاءَ الْمَغْضُوبَةَ حَرَامٌ عَلَى الْغَاصِبِينَ حَبْسُهَا وَحَلَالٌ لِلْمَغْضُوبِينَ مِنْهُمْ أَخْذُهَا وَالرَّهْنُ لَيْسَ كَذَلِكَ لِأَنَّ الْمُرْتَهِنَ حَلَالٌ لَهُ حَبْسُ الرَّهْنِ وَمَنْعُ الرَّاهِنِ مِنْهُ حَتَّى يَسْتَوْفَى مِنْهُ دَيْنَهُ. وَرَأَيْنَا الْعَوَارِيَّ لِلْمُسْتَعِيرِ الْإِنْتِفَاعُ بِهَا وَلِلْمُعِيرِ أَخْذُهَا مِنْهُ مَتَى أَحَبَّ. وَالرَّهْنُ لَيْسَ كَذَلِكَ لِأَنَّ الْمُرْتَهِنَ حَرَامٌ عَلَيْهِ اسْتِعْمَالُ الرَّهْنِ وَلَيْسَ لِلرَّاهِنِ أَخْذُهُ مِنْهُ حَتَّى يُوفِيَهُ دَيْنَهُ. فَبَانَ حُكْمُ الرَّهْنِ عَنْ حُكْمِ الْوَدَائِعِ وَالْفُصُوبِ وَالْعَوَارِيَّ وَبَيَّتْ أَنَّ حُكْمَهُ بِخِلَافِ حُكْمِ ذَلِكَ كُلِّهِ. وَقَدْ أَجْمَعُوا أَنَّ لِلْمُرْتَهِنِ حَبْسَهُ حَتَّى يَسْتَوْفَى الدَّيْنَ وَحَلَالٌ لِلرَّاهِنِ أَخْذُهُ إِذَا بَرَأَ مِنَ الدَّيْنِ. فَلَمَّا كَانَ حَبْسُ الرَّهْنِ مُضْمَنًا بِحَبْسِ الدَّيْنِ وَسُقُوطُ حَبْسِهِ مُضْمَنًا بِسُقُوطِ حَبْسِ الدَّيْنِ كَانَ كَذَلِكَ أَيْضًا ثُبُوتُ الدَّيْنِ مُضْمَنًا بِثُبُوتِ الرَّهْنِ فَمَا كَانَ الرَّهْنُ ثَابِتًا فَالدَّيْنُ ثَابِتٌ وَمَتَى كَانَ الرَّهْنُ غَيْرَ ثَابِتٍ فَالدَّيْنُ غَيْرُ ثَابِتٍ. وَكَذَلِكَ رَأَيْنَا الْمَبِيعَ فِي قَوْلِنَا وَقَوْلِ هَذَا الْمُخَالَفِ لَنَا لِلْبَائِعِ حَبْسُهُ بِالْقَمَنِ وَمَتَى ضَاعَ فِي يَدِهِ ضَاعَ بِالْقَمَنِ. فَالِنَّظَرُ عَلَى مَا اجْتَمَعَ عَلَيْهِ نَحْنُ وَهُوَ مِنْ هَذَا أَنْ يَكُونَ الرَّهْنُ كَذَلِكَ وَأَنْ يَكُونَ ضَيَاعُهُ يُبْطِلُ الدَّيْنَ كَمَا كَانَ ضَيَاعُ الْمَبِيعِ يُبْطِلُ الْقَمْنَ. فَهَذَا هُوَ النَّظَرُ فِي هَذَا الْبَابِ غَيْرَ أَنَّ أَبَا حَنِيفَةَ وَأَبَا يُوسُفَ وَمُحَمَّدًا رَحِمَهُمُ اللَّهُ

عَلَيْهِمْ ذَهَبُوا فِي الرَّهْنِ إِلَى مَا قَدْ رَوَيْنَاهُ فِي هَذَا الْبَابِ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
وَأَبِرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ رَحِمَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ. وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ بِمَا قَدْ أَجْمَعُوا عَلَيْهِ فِي الْفُضْبِ فَقَالُوا:  
رَأَيْنَا الْأَشْيَاءَ الْمَغْضُوبَةَ لَا يُوجِبُ ضَيَاعَهَا مِنْ غَضَبِهَا أَكْثَرَ مِنْ ضَمَانِ قِيمَتِهَا وَعَضْبُهَا حَرَامٌ  
قَالُوا: فَالْأَشْيَاءُ الْمَرْهُونَةُ الَّتِي قَدْ ثَبَتَتْ أَنَّهَا مَضْمُونَةٌ أُخْرَى أَنْ لَا يَجِبُ بِضْمَانِهَا عَلَى مَنْ قَدْ  
ضَمِنَهَا أَكْثَرَ مِنْ مِقْدَارِ قِيمَتِهَا. وَكَانُوا يُذْهِبُونَ فِي تَفْسِيرِ قَوْلِ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ لَهُ غَنَمُهُ  
وَعَلَيْهِ غُرْمُهُ إِلَى أَنَّ ذَلِكَ فِي الْبَيْعِ يُرِيدُونَ إِذَا بَاعَ الرَّهْنُ بِمَنْ فِيهِ نَقْصٌ عَنِ الدَّيْنِ غَرَمَ  
الْمُرْتَهِنُ ذَلِكَ النَقْصَ وَهُوَ غُرْمُهُ الْمَذْكُورُ فِي الْحَدِيثِ وَإِذَا بَاعَ بِفَضْلِ عَنِ الدَّيْنِ أَخَذَ الرَّاهِنُ  
ذَلِكَ الْفَضْلَ وَهُوَ غَنَمُهُ الْمَذْكُورُ فِي الْحَدِيثِ .

۵۷۷:۵۷۸: ابن جریج نے عطاء رضی اللہ عنہ سے دریافت کیا کہ اگر کسی آدمی نے ایک آدمی کے پاس لوٹڈی رہن رکھی وہ مر گئی (تو کیا حکم ہے) فرمایا وہ مرتہن کے حق (قرض) کے بدلے ہے۔ یہ عطاء بھی یہی فرما رہے ہیں اور ہم نے عطاء کے واسطے سے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ”لا یغلق الرهن“ کی روایت نقل کی ہے۔ یہ روایت بھی خاص طور پر ہمارے مخالفین کے خلاف دلیل ہے اس لئے کہ ان کا مسلمہ قاعدہ ہے کہ جو جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرے وہ اس کی تاویل کو زیادہ جانتا ہے۔ تو ہمارے مخالف نے اس پورے باب میں اپنے اس قانون کی خلاف ورزی کی اور اس کی بھی مخالفت کی جو ہم نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور حضرت عمر رضی اللہ عنہم اور جلیل القدر تابعین رحمہم اللہ سے نقل کیا۔ تو اس سلسلہ میں ہمارے مخالف کا کون امام ہے یا انہوں نے کس کی پیروی کی ہے؟ پھر قیاس بھی ہمارے مخالف کے مذہب کی نفی کرتا ہے کیونکہ اس نے رہن کو امانت قرار دیا ہے اور اس کے متعلق کہا کہ وہ بلا عوض ضائع ہو جائے گا۔ حالانکہ اس بات پر سب کا اتفاق ہے کہ امانتوں کے مالک کو ان کے لینے کا حق ہے اور مرتہن کو لینے سے روکنا حرام ہے اور رہن کا معاملہ اس کے خلاف ہے اس لئے کہ مرتہن اس کو اپنے ہاں روک سکتا ہے اور مالک کو قرض کی ادائیگی کاملہ تک منع کر سکتا ہے۔ پس اس علت کی وجہ سے رہن کا حکم امانتوں سے خارج ہو گیا۔ اور ہم نے مفسو بہ اشیاء پر نگاہ ڈالی اس کا روکنا غاصب پر حرام ہے اور مفسو بین کو ان میں سے لینا جائز ہے اور رہن اس طرح نہیں ہے کیونکہ مرتہن کو رہن کا روکنا حلال ہے اور ادائیگی قرض تک راہن کو اس سے منع کرنا بھی جائز ہے۔ ہم نے ادھار لی ہوئی اشیاء پر نظر ڈالی۔ عاریت لینے والا ان سے انتفاع تو حاصل کر سکتا ہے اور عاریت دینے والا جب پسند کرے وہ اس سے لے سکتا ہے۔ حالانکہ رہن اس طرح نہیں ہے۔ کیونکہ مرتہن کو رہن کا استعمال کرنا حرام ہے اور راہن قرض کی ادائیگی تک اس سے وصول کا حق بھی نہیں رکھتا۔ (اب تک کے کلام سے ثابت ہو گیا) کہ رہن کا حکم امانتوں، مفسو بہ اشیاء اور عاریتہ حاصل کی ہوئی اشیاء سے مختلف ہے اور یہ ثابت ہوا کہ

رہن کا حکم ان سب سے جدا ہے۔ اس بات پر تو سب کا اتفاق ہے کہ مرتہن رہن کو اس وقت تک روک سکتا ہے جب تک کہ وہ قرض ادا نہ کرے اور جب قرض سے وہ بری ہو جائے تو اس چیز کا رہن کو لینا حلال ہے۔ جب رہن کا روکنا قرض کو روکنے سے مشروط ہے اور یہ روکنا اس وقت ساقط ہوگا جبکہ ادائیگی قرض کی رکاوٹ نہ رہے گی تو قرض کا ثبوت بھی رہن کے ثبوت سے مشروط ہوگا جب تک رہن کا ثبوت ہوگا قرض بھی ثابت ہوگا۔ جب رہن ثابت نہیں رہے گا تو قرض بھی ثابت نہ ہوگا۔ اسی طرح ہم نے بیع کو دیکھا کہ ہمارے اور ہمارے مخالف کے قول کے مطابق اس کو قیمت کی وصولی کے لئے روکا جاسکتا ہے اور جب وہ بائع کے ہاتھ میں ہلاک ہوگا تو قیمت کے عوض ہلاک ہوگا جس بات پر ہم اور ہمارا مخالف متفق ہے اس پر قیاس کا تقاضا بھی یہ ہے کہ رہن کا حکم بھی یہ ہو۔ اس کا ضائع ہونا قرض کو باطل کر دیتا ہے جس طرح بیع کا ضائع ہونا قیمت کو باطل کر دیتا ہے۔ اس باب میں تقاضا قیاس یہی ہے۔ البتہ امام ابوحنیفہ ابو یوسف محمد رحمہم اللہ نے اس باب میں وہ راستہ اختیار کیا ہے جو حضرت عمرؓ اور ابراہیم نخعیؒ سے مروی ہے۔ انہوں نے اس سلسلہ میں غصب پر استدلال کیا جس کے متعلق سب کا اتفاق ہے وہ فرماتے ہیں کہ منصوصہ اشیاء کو ضائع کرنے سے ان کی قیمت سے زیادہ تاوان لازم نہیں ہوتا حالانکہ غصب حرام ہے۔ جو اشیاء رہن رکھی گئی ہوں جن کا ضمان والا ہونا ثابت ہو گیا ان میں زیادہ مناسب ہے کہ ان کا ضمان بھی قیمت سے زائد لازم نہ ہو۔ وہ سعید بن مسیبؒ کے قول "لہ غنمہ وعلیہ غرمہ" کی تفسیر یہ کرتے ہیں کہ یہ بیع سے متعلق ہے۔ مطلب یہ ہے کہ اگر مرہونہ شئی کو اتنی قیمت میں فروخت کیا جائے جو قرض سے کم ہو تو مرتہن پر اس کا تاوان ہوگا حدیث میں اسی تاوان کا تذکرہ ہے اور اگر قرض سے زائد رقم پر فروخت ہو تو رہن یہ اضافہ اس سے وصول کرے گا اور یہ اس کا نفع ہے جس کا تذکرہ روایت میں کیا گیا ہے۔





## کِتَابُ الْمَزَارَعَةِ وَالْمَسَاقَاةِ

### مزارعت اور مساقات کا بیان

زمین کی پیداوار کے کسی ٹکٹ ربلغ وغیرہ حصہ پر زمین کو دینا مکروہ ہے زمین کو سونے چاندی کے بدلے کرایہ پر دینا تمام ائمہ کے ہاں بالاتفاق جائز ہے۔

زمین کی پیداوار کے کسی حصہ کے بدلے مزارعت امام احمد اور صاحبین و ثوری رحمہم اللہ کے نزدیک جائز ہے لیکن امام شافعیؒ لیث و نخعی ابو حنیفہ رحمہم اللہ کے ہاں یہ صورت بھی جائز نہیں ہے اور مساقات ان کے ہاں مزارعت کے معنی میں ہونے کی وجہ سے درست نہیں ہے۔ البتہ ان کے ہاں زیادہ سے زیادہ اس میں کراہت ہے۔ (العین ج ۵ ص ۲۴۷)

۵۷۷۴: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ شَيْبَةَ وَفَهْدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَا: نَنَا أَبُو نَعِيمٍ الْفَضْلُ بْنُ دُكَيْنٍ قَالَ: نَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ قَالَ: سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ يَقُولُ: سَمِعْتُ رَافِعَ بْنَ خَدِيجٍ يَقُولُ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْمَزَارَعَةِ.

۵۷۷۴: عمرو بن دینارؒ کہتے ہیں کہ میں نے حضرت ابن عمرؓ کو فرماتے سنا کہ میں نے رافع بن خدیجؓ کو کہتے سنا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے مزارعت سے منع فرمایا۔

تخریج: مسلم فی النبوع ۱۱۹/۱۱۸ مسند احمد ۳۳/۴ عن ثابت بن ضحاک۔

۵۷۷۵: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ بَكَّارُ بْنُ قَتَيْبَةَ قَالَ نَنَا إِبْرَاهِيمَ بْنَ بَشَّارٍ قَالَ نَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ قَالَ: سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ يَقُولُ: كُنَّا نَخَابِرُ وَلَا نَرَى بِذَلِكَ بَأْسًا حَتَّى زَعَمَ رَافِعُ بْنُ خَدِيجٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الْمُخَابَرَةِ فَتَرَكْنَاهَا..

۵۷۷۵: عمرو بن دینارؒ کہتے ہیں کہ میں نے ابن عمرؓ کو فرماتے سنا ہم مخابره کرتے تھے اور اس میں کوئی



حرج خیال نہ کرتے تھے یہاں تک کہ رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ نے یہ خیال ظاہر کیا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے مخابرہ سے منع فرمایا ہے۔ تو ہم نے مخابرہ چھوڑ دیا۔

**تخریج :** بخاری فی المساقات باب ۱۷، مسلم فی البیوع ۸۵/۸۱، ابو داؤد فی البیوع باب ۳۳، ترمذی فی البیوع باب ۷۰/۵۵ نسائی فی الایمان باب ۴۵، والبیوع باب ۳۹/۲۸، دارمی فی البیوع باب ۷۲، مسند احمد ۵/۱۸۷/۱۸۸۔

۵۷۷۶: حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ مَرْزُوقٍ وَابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا أَبُو صَالِحٍ قَالَ: حَدَّثَنِي اللَّيْثُ قَالَ: حَدَّثَنِي عُقَيْلٌ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي سَالِمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ أَبَاهُ يَعْنِي عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَكْرَى أَرْضَهُ حَتَّى بَلَغَهُ أَنَّ رَافِعَ بْنَ خَدِيجٍ الْأَنْصَارِيَّ كَانَ يُنْهَى عَنِ كِرَاءِ الْأَرْضِ فَلَقِيَهُ فَقَالَ: يَا ابْنَ خَدِيجٍ مَاذَا تَحَدَّثْتَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي كِرَاءِ الْأَرْضِ؟ فَقَالَ: سَمِعْتُ عَمِّي وَكَانَا قَدْ شَهِدَا بَدْرًا يُحَدِّثَانِ أَهْلَ الدَّارِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ كِرَاءِ الْأَرْضِ. قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: لَقَدْ كُنْتُ أَعْلَمُ أَنَّ الْأَرْضَ كَانَتْ تُكْرَى عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ خَشِيَ عَبْدُ اللَّهِ أَنْ يَكُونَ رَسُولُ اللَّهِ أَحَدَتْ فِي ذَلِكَ شَيْئًا لَمْ يَكُنْ عَلِمَهُ فَتَرَكَ كِرَاءَ الْأَرْضِ.

۵۷۷۶: سالم بن عبد اللہ کہتے ہیں کہ میرے والد عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما اپنی زمین کو کرایہ پر دیتے تھے یہاں تک کہ ان کو یہ بات پہنچی کہ رافع بن خدیج انصاری زمین کو کرایہ پر دینے سے منع کرتے ہیں۔

میرے والد رافع کو طے اور کہا اے ابن خدیج تم زمین کے کرایہ کے سلسلہ میں جناب رسول اللہ ﷺ سے کیا بات بیان کرتے ہو۔ تو وہ کہنے لگے میں نے اپنے دو چچاؤں جو بدری صحابی ہیں ان سے سنا وہ دونوں گھر والوں سے بیان کرتے تھے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے زمین کو کرائے پر دینے سے منع فرمایا۔

عبد اللہ کہنے لگے میں جانتا تھا کہ جناب رسول اللہ ﷺ کے زمانہ میں زمین کرایہ پر دی جاتی تھی پھر عبد اللہ رضی اللہ عنہ کو یہ خدشہ ہوا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ممکن ہے اس سلسلے میں کوئی نیا حکم فرمایا ہو۔ جو ان کے علم میں نہ ہو اس لئے زمین کو کرایہ پر دینا چھوڑ دیا۔

**تخریج :** بخاری فی الحرث باب ۱۸، مسلم فی البیوع ۱۱۲/۱۰۸، ابو داؤد فی البیوع باب ۳۱، نسائی فی الایمان باب ۴۵/۶۷، مسند احمد ۶۲/۶۴۔

۵۷۷۷: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا أَبُو عَامِرٍ قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْحَكَمِ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الْحَقْلِ. قَالَ شُعْبَةُ: فَقُلْتُ لِلْحَكَمِ: مَا الْحَقْلُ؟ قَالَ: أَنْ تُكْرَى الْأَرْضُ. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ آرَاهُ أَنَا قَالَ: بِالثُّلُثِ وَالرُّبْعِ

۵۷۷۷: مجاہد نے رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ سے انہوں نے جناب نبی اکرم سے نقل کیا کہ آپ نے ہل سے منع فرمایا ہے۔ شعبہ کہنے لگے میں نے حکم سے دریافت کیا ہل کیا ہے۔ انہوں نے کہا زمین کو کرایہ پر دینا۔ ابو جعفر کہتے ہیں میرے خیال میں انہوں نے ساتھ ٹلٹ ریلج کا بھی نام لیا۔ یعنی زمین کو ٹلٹ ریلج پر کرایہ پر دینا۔

**تخریج:** مسلم فی البیوع ۱۲۲۳۸۳ ابو داؤد فی البیوع باب ۳۲ ابن ماجہ فی الرہون باب ۹ والایمان باب ۴۵ مسند حمد ۳۳۱۳/۱ ۴۶۶/۴۶۶۔

۵۷۷۸: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمَّادٍ قَالَ: ثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ قَالَ: نَهَانَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَمْرِ كَانَ لَنَا نَافِعًا وَأَمْرُ نَبِيِّ اللَّهِ أَنْفَعُ لَنَا قَالَ مَنْ كَانَتْ لَهُ أَرْضٌ فَلْيُزْرِعْهَا أَوْ لِيُزْرِعْهَا.

۵۷۷۸: مجاہد نے رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ ہمیں جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک ایسی بات سے منع فرمایا جو ہمارے لئے (بظاہر) فائدہ مند تھی اور اللہ تعالیٰ کے نبی نے ہمیں اس سے زیادہ فائدہ مند کا حکم فرمایا جس کی اپنی زمین ہو وہ اس میں خود کاشت کرے یا دوسرے سے کاشت کروائے۔

**تخریج:** بخاری فی الحرث باب ۱۸ والہبہ باب ۳۵ مسلم فی البیوع ۸۸/۸۷ ۹۱/۸۹ ابو داؤد فی البیوع باب ۳۱ ترمذی فی الاحکام باب ۴۲ نسائی فی الایمان باب ۴۵ ابن ماجہ فی الرہون باب ۸/۷ مسند احمد ۲۸۶/۱ ۳ ۱۴۳/۱۴۱ ۴۳۰۴/۳۰۲۔

۵۷۷۹: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا عَيْسَى بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ زِيَادٍ قَالَ: ثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الزُّبَيْدِيُّ قَالَ سَمِعْتُ مُجَاهِدًا يَقُولُ: حَدَّثَنِي أَسَدُ بْنُ أَخِي رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ قَالَ: قَالَ رَافِعُ بْنُ خَدِيجٍ فَذَكَرَ مِثْلَهُ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ فَلْيُزْرِعْهَا فَإِنْ عَجَزَ عَنْهَا فَلْيُزْرِعْهَا أَخَاهُ.

۵۷۷۹: مجاہد کہتے ہیں مجھے رافع بن خدیج کے بھتیجے اسد نے بیان کیا کہ رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ نے فرمایا پھر اسی طرح روایت کی ہے۔ البتہ ”فلیزرعها“ کے بعد ”فان عجز فليزرعها اخاه“

**تخریج:** بخاری فی الاہبہ باب ۳۵ مسند احمد ۳ ۳۵۴/۳۶۲ ۳۶۹/۳۷۳ ۴۱۶۶/۳۴۱۔

۵۷۸۰: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ: ثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ الْجَزْرِيِّ عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ: أَخَذْتُ بِيَدِ طَاوُسٍ حَتَّى أَدْخَلْتُهُ عَلَى ابْنِ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ فَحَدَّثَنِي عَنْ أَبِيهَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ نَهَى عَنْ كَرِي الْأَرْضِ. فَأَبَى طَاوُسٌ وَقَالَ: سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ أَنَّهُ لَا يَرَى بِذَلِكَ بَأْسًا.

۵۷۸۰: مجاہد کہتے ہیں کہ میں نے طاوس کا ہاتھ پکڑا یہاں تک کہ میں ان کو رافع بن خدیج کے بیٹے کے پاس لے گیا تو انہوں نے اپنے والد سے روایت کرتے ہوئے جناب رسول اللہ ﷺ سے نقل کیا کہ آپ نے زمین کو کرایہ پر دینے کی ممانعت فرمائی مگر طاوس نے اس سے انکار کرتے ہوئے کہا کہ ابن عباسؓ سے میں نے سنا کہ اس میں کچھ حرج نہیں۔

۵۷۸۱: حَدَّثَنَا صَالِحُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ: ثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ: ثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ طَارِقِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْمَزَابِنَةِ وَالْمُحَاقَلَةِ. وَقَالَ: إِنَّمَا يَزْرَعُ ثَلَاثَةٌ رَجُلٌ لَهُ أَرْضٌ فَهُوَ يَزْرَعُهَا وَرَجُلٌ مَنَحَ أَخَاهُ أَرْضًا فَهُوَ يَزْرَعُ مَا مَنَحَ مِنْهَا وَرَجُلٌ أَكْتَرَى بِذَهَبٍ أَوْ فِضَّةٍ

۵۷۸۱: سعید بن مسیب نے حضرت رافع بن خدیجؓ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے بیع مزابنہ اور محاقلہ سے منع فرمایا اور فرمایا تین آدمی کاشت کر سکتے ہیں۔ ﴿ زمین والا جو خود کاشت کرے۔ ﴿ وہ آدمی جس نے اپنے بھائی (مسلمان) کو زمین عنایت کی وہ اس کو کاشت کرے۔ ﴿ وہ آدمی جس نے زمین سونے یا چاندی کے بدلے کرایہ پر لی۔

تخریج: بخاری فی البیوع باب ۹۳/۸۲ المساقات باب ۱۷، مسلم فی البیوع ۸۱/۵۹، ابو داؤد فی البیوع باب ۳۳/۳۱، ترمذی فی البیوع باب ۱۴، نسائی فی الایمان باب ۴۵، دارمی فی المقدمہ باب ۲۸، والبیوع باب ۲۳، مالک فی البیوع ۲۵/۲۴، مسند احمد ۱/۲۲۴، ۲/۳۹۲، ۳/۶۰، ۵/۱۸۵، ۱۹۰۔

۵۷۸۲: حَدَّثَنَا أَبُو أُمَيَّةَ قَالَ: ثَنَا أَبُو نَعِيمٍ وَالْمُعَلَّى بْنُ مَنْصُورٍ قَالَا: ثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ ثُمَّ ذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ.

۵۷۸۲: ابو نعیم اور معلیٰ بن منصور دونوں نے ابو الاحوص سے پھر اپنی اسناد سے اسی طرح روایت بیان کی۔

۵۷۸۳: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي جَرِيرُ بْنُ حَازِمٍ عَنْ يَعْلَى بْنِ حَكِيمٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ كَانَتْ لَهُ أَرْضٌ فَلْيَزْرَعْهَا أَوْ يَزْرَعْهَا أَخَاهُ وَلَا يَكْرِهْهَا بِالْفُلْتِ وَلَا بِالرُّبْعِ وَلَا بِطَعَامِ مُسْتَمِي.

۵۷۸۳: سلیمان بن یسار نے رافع بن خدیجؓ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس کی زمین ہو وہ اس میں خود کاشت کرے یا اپنے بھائی سے کاشت کروالے اور ثلث یا ربیع کے بدلے کرائے پر نہ دے اور نہ ہی مقررہ غلہ کے بدلے (کرایہ پر دے)۔

تخریج: مسلم فی البیوع ۹۲، نسائی فی الایمان باب ۴۵، مسند احمد ۳/۳۶۳۔

۵۷۸۴: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: ثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ قَالَ: ثَنَا بَكِيرُ بْنُ عَامِرٍ عَنِ ابْنِ أَبِي نَعْمٍ قَالَ: حَدَّثَنِي رَافِعُ بْنُ خَدِيجٍ أَنَّهُ زَرَعَ أَرْضًا فَمَرَّ بِهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَسْقِيهَا فَسَأَلَهُ: لِمَنْ الزَّرْعُ وَلِمَنْ الْأَرْضُ؟ فَقَالَ زُرْعِي يَبْدُرِي وَعَمَلِي لِي الشَّطْرُ وَلِنَبِيِّ فُلَانٍ الشَّطْرُ. فَقَالَ أُرَيْبْتُ قُرَّةَ الْأَرْضِ عَلَى أَهْلِهَا وَخَذْتُ نَفَقَتَكَ

۵۷۸۴: ابن ابی نعیم رافع بن خدیج رضی اللہ عنہما سے روایت کرتے ہیں کہ میں نے زمین کاشت کی۔ میں کھیت کو پانی لگا رہا تھا کہ جناب رسول اللہ ﷺ کا پاس سے گزر ہوا آپ نے پوچھا یہ کھیتی کس کے لئے اور زمین کس کی ہے؟ میں نے عرض کیا۔ کھیتی میرے بیج اور کام کے بدلے آدھا میرا اور بنی فلاں کا نصف۔ آپ نے فرمایا تم نے سودی کام کیا۔ تم زمین مالکوں کو واپس کر دو اور اپنا خرچہ لے لو۔

تخریج: ابو داؤد فی البیوع باب ۳۱۔

۵۷۸۵: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: ثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ قَالَ: ثَنَا بَكِيرُ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ رَافِعٍ مِثْلَهُ.

۵۷۸۵: شعبی نے حضرت رافع سے اسی طرح روایت کی ہے۔

۵۷۸۶: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: ثَنَا عُمَرُ بْنُ يُونُسَ قَالَ: ثَنَا عِكْرِمَةُ بْنُ عَمَّارٍ قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو النَّجَّاشِيِّ مَوْلَى رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ قَالَ: قُلْتُ لِرَافِعٍ: إِنَّ لِي أَرْضًا أُكْرِيهَا فَتَهَانِي رَافِعٌ وَأَرَاهُ قَالَ لِي: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ كِرَاءِ الْأَرْضِ قَالَ: إِذَا كَانَتْ لِأَحَدِكُمْ أَرْضٌ فَلْيَزْرَعْهَا أَوْ لِيَزْرَعْهَا أَحَاهُ فَإِنْ لَمْ يَفْعَلْ فَلْيَدْعُهَا وَلَا يُكْرِيهَا بِشَيْءٍ. فَقُلْتُ: أَرَأَيْتَ إِنْ تَرَكَتَهَا فَلَمْ أَزْرَعْهَا وَلَمْ أُكْرِهَا بِشَيْءٍ فَرَزَعَهَا قَوْمٌ قَوْمٌ هَبُوا لِي مِنْ نَبَاتِهَا شَيْئًا أَخَذَهُ؟ قَالَ: لَا.

۵۷۸۶: ابوالنجاشی مولیٰ رافع کہتے ہیں کہ میں نے حضرت رافع سے کہا میری زمین ہے میں اسے کرایہ پر دیتا ہوں۔ پس رافع نے مجھے اس سے منع فرمایا اور میرا خیال ہے کہ مجھے کہا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے زمین کو کرایہ پر دینے سے منع فرمایا اور فرمایا جب تم میں سے کسی کی زمین ہو تو وہ اسے خود کاشت کرے یا اپنے بھائی سے کاشت کروائے۔ اگر وہ ایسا نہ کرے تو اسے چھوڑ دے اور کسی چیز کے بدلے اس کو کرایہ پر نہ دے۔

میں نے کہا کیا خیال ہے کہ اگر میں اس کو چھوڑ دوں اور اس میں زراعت نہ کروں اور اس کو کسی چیز کے بدلے کرایہ پر بھی نہ دوں پھر اگر اس کو کچھ لوگ کاشت کریں اور اس کی کھیتی میں سے کوئی چیز اگر مجھے ہبہ کریں تو کیا میں اسے لے لوں تو انہوں نے کہا امت لو۔

تخریج: مسلم فی البیوع ۹۲ نسائی فی الایمان باب ۴۵ مسند احمد ۳/۲۶۳۔

۵۷۸۷: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا حَبَّانُ بْنُ هَلَالٍ ح

۵۷۸۷: ابراہیم بن مرزوق نے حبان بن ہلال سے روایت کی ہے۔

۵۷۸۸: وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا عَفَّانُ بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ زِيَادٍ قَالَ: ثَنَا سُلَيْمَانُ الشَّيْبَانِيُّ قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ السَّائِبِ قَالَ: سَأَلْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَغْفَلٍ وَعَنِ الْمَزَارَعَةِ فَقَالَ: أَخْبَرَنِي ثَابِتُ بْنُ الضَّحَّاكِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الْمَزَارَعَةِ .

۵۷۸۸: عبد اللہ بن سائب کہتے ہیں کہ میں نے عبد اللہ بن مغفلؓ سے مزارعت کے متعلق پوچھا تو انہوں نے کہا کہ مجھے ثابت بن ضحاکؓ نے بتلایا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے مزارعت سے منع فرمایا۔

تخریج: مسلم فی البيوع ۱۱۸، مسند احمد ۳۳/۴۔

۵۷۸۹: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَصْبَهَانِيُّ قَالَ: ثَنَا عَلِيُّ بْنُ مِهْرَانَ عَنِ الشَّيْبَانِيِّ قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ السَّائِبِ فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ.

۵۷۸۹: شیبانی نے عبد اللہ بن سائبؓ سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے اسی کی مثل روایت کی ہے۔

۵۷۹۰: حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدِّنُ قَالَ: ثَنَا بَشْرُ بْنُ بَكْرِ قَالَ: ثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ: حَدَّثَنِي عَطَاءُ بْنُ أَبِي رَبَاحٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: كَانَ لِرِجَالٍ مَنَا فَضُولٌ أَرْضِينَ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَانُوا يُوَاجِرُونَهَا عَلَى النِّصْفِ وَالْفُلْثِ وَالرُّبْعِ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ كَانَتْ لَهُ أَرْضٌ فَلْيُزْرِعْهَا أَوْ لِيَمْتَحِ أَخَاهُ، فَإِنْ أَبِي فَلْيُمْسِكْ .

۵۷۹۰: عطاء بن ابی رباح نے جابر بن عبد اللہؓ سے روایت کی ہے کہ ہم میں سے بعض لوگوں کی زائد زمینیں تھیں وہ انہیں نصف تہائی چوتھائی پر اجرت پر دیتے تھے۔ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس کے پاس زمین ہو وہ اس میں کھیتی باڑی کرے یا اپنے مسلمان بھائی کو بطور عطیہ دے دے اگر ایسا نہ کرے تو روک لے۔

تخریج: مسلم فی البيوع ۸۷، نسائی فی الایمان باب ۴۵، ابن ماجہ فی الرہون باب ۷۔

۵۷۹۱: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ: ثَنَا عَطَاءٌ عَنْ جَابِرٍ مِثْلَهُ.

۵۷۹۱: عطاء نے جابرؓ سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۵۷۹۲: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ شُعَيْبٍ قَالَ: ثَنَا الْخَصِيبُ قَالَ: ثَنَا هَمَّامٌ قَالَ: قِيلَ لِعَطَاءٍ: هَلْ حَدَّثَكَ جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ كَانَتْ لَهُ أَرْضٌ فَلْيُزْرِعْهَا أَوْ لِيُزْرِعْهَا أَخَاهُ وَلَا يُوَاجِرْهَا؟ فَقَالَ عَطَاءٌ: نَعَمْ .

۵۷۹۲: عطاء سے پوچھا گیا کیا تمہیں جابر بن عبد اللہ نے یہ روایت بیان کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس کی زمین ہو وہ اس کو خود کاشت کرے یا اپنے بھائی کو کاشت کے لئے دے اس کو اجرت پر دے عطاء کہنے لگے جی ہاں۔

تخریج: نسائی فی الامان باب ۴۵ ابن ماجہ فی الرهون باب ۸ مسند احمد ۳۰۲/۳ ۳۰۴ ۳۹۲۔

۵۷۹۳: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَزِيمَةَ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَجَاءٍ قَالَ: ثَنَا هَمَامٌ قَالَ: سَأَلَ سُلَيْمَانَ بْنَ مُوسَى عَطَاءٌ وَأَنَا شَاهِدٌ ثُمَّ ذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ.

۵۷۹۳: سلیمان بن موسیٰ نے عطاء سے دریافت کیا اور میں اس پر شاہد ہوں پھر انہوں نے انی سند سے روایت ذکر کی ہے۔

۵۷۹۴: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا حَطَّابُ بْنُ عُثْمَانَ الْفُوزِيُّ قَالَ: ثَنَا صَمْرَةُ عَنْ أَبِي شَوَّازٍ عَنْ مَطَرٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ ذَكَرَ مِثْلَهُ.

۵۷۹۴: عطاء نے جابر بن عبد اللہ سے روایت کی کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ہمیں خطبہ دیا۔ پھر اسی طرح روایت نقل کی ہے۔

۵۷۹۵: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ مَعِينٍ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَجَاءٍ قَالَ ابْنُ حُفَيْمٍ: حَدَّثَنِي عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ لَمْ يَدْرُ الْمُخَابِرَةَ فَلْيُؤَدِّنْ بِحَرْبٍ مِنَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ.

۵۷۹۵: ابوالزبیر نے جابر رضی اللہ عنہ سے نقل کیا کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا جس نے مخابرة نہ چھوڑا تو اسے اللہ تعالیٰ کی طرف سے اعلان جنگ ہے۔

تخریج: ابو داؤد فی البيوع باب ۳۳۔

۵۷۹۶: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سُلَيْمٍ الطَّائِفِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْمَانَ بْنِ حُفَيْمٍ فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ وَزَادَ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ.

۵۷۹۶: یحییٰ بن سلیم طائفی نے عبد اللہ بن عثمان بن حنیم سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت کی ہے اور یہ اضافہ ہے۔ ”من اللہ ورسولہ“

۵۷۹۷: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ ثَنَا أَبُو دَاوُدَ عَنْ سُلَيْمِ بْنِ حَيَّانَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ مِينَاءَ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ كَانَ لَهُ فَضْلٌ مَاءٍ أَوْ فَضْلٌ أَرْضٍ

فَلْيُزْرِعْهَا أَوْ يَزْرِعْهَا وَلَا تَبِعُوهَا . قَالَ سَلِيمٌ : فَقُلْتُ لَهُ : يُعْنَى الْكِرَاءَ ؟ فَقَالَ نَعَمْ . قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ : فَذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى هَذِهِ الْأَثَارِ وَكَرِهُوا بِهَا إِجَارَةَ أَرْضٍ بِجُزْءٍ مِمَّا يَخْرُجُ مِنْهَا وَهَذِهِ الْأَثَارُ فَقَدْ جَاءَتْ عَلَى مَعَانٍ مُخْتَلِفَةٍ . فَأَمَّا ثَابِتُ بْنُ الضَّحَّاكِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَرَوَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ نَهَى عَنِ الْمُزَارَعَةِ وَلَمْ يَبَيِّنْ أَىْ مُزَارَعَةٍ . فَإِنْ كَانَتْ هِيَ الْمُزَارَعَةُ عَلَى جُزْءٍ مَعْلُومٍ مِمَّا تَخْرُجُ الْأَرْضُ فَهَذَا الَّذِي يَخْتَلِفُ فِيهِ هَلْوََاءِ الْمُحْتَجُونَ بِهِذِهِ الْأَثَارِ وَمُخَالَفُوهُمْ . فَإِنْ كَانَتْ تِلْكَ الْمُزَارَعَةُ الَّتِي نَهَى عَنْهَا هِيَ الْمُزَارَعَةُ عَلَى الثُّلُثِ وَالرُّبْعِ وَشَىءٍ غَيْرِ ذَلِكَ مِثْلَ مَا يَخْرُجُ مِمَّا يَزْرَعُ فِي مَوْضِعٍ مِنَ الْأَرْضِ بِعَيْنِهِ فَهَذَا مِمَّا يَجْتَمِعُ الْفَرِيقَانِ جَمِيعًا عَلَى فَسَادِ الْمُزَارَعَةِ عَلَيْهِ . وَلَيْسَ فِي حَدِيثِ ثَابِتٍ هَذَا مَا يَنْفِي أَنْ يَكُونَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرَادَ مَعْنَى مِنْ هَذَيْنِ الْمَعْنَيْنِ بِعَيْنِهِ دُونَ الْمَعْنَى الْآخِرِ . وَأَمَّا حَدِيثُ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ فَإِنَّهُ قَالَ فِيهِ : كَانَ لِرِجَالٍ مَنَا فُضُولُ أَرْضِينَ فَكَانُوا يُوَاجِرُونَهَا عَلَى النِّصْفِ وَالثُّلُثِ وَالرُّبْعِ . فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ كَانَتْ لَهُ أَرْضٌ فَلْيُزْرِعْهَا وَلْيَمْنَحْهَا أَخَاهُ فَإِنْ أَبِي فَلْيُمْسِكْ . فَفِي هَذَا الْحَدِيثِ أَنَّهُ لَمْ يَجْزُ لَهُمْ إِلَّا أَنْ يَزْرِعُوهَا بِأَنْفُسِهِمْ أَوْ يَمْنَحُوهَا مَنْ أَحْبَبُوا وَلَمْ يُبَحْ لَهُمْ فِي هَذَا الْحَدِيثِ غَيْرِ ذَلِكَ . فَقَدْ يُحْتَمَلُ أَنْ يَكُونَ ذَلِكَ النَّهْيُ كَانَ عَلَى أَنْ لَا تُوَاجَرَ بِثُلُثٍ وَلَا رُبْعٍ وَلَا بَدْرَاهِمٍ وَلَا بِدَنَانِيرٍ وَلَا بِغَيْرِ ذَلِكَ . فَيَكُونُ الْمَقْصُودُ إِلَيْهِ بِذَلِكَ النَّهْيِ هُوَ إِجَارَةُ الْأَرْضِ . وَقَدْ ذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى كَرَاهَةِ إِجَارَةِ الْأَرْضِ بِالذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ .

۵۷۹۷: سعید بن بیناء نے جابر بن عبد اللہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس کے پاس بچا ہوا پانی یا بچی ہوئی زمین ہو پس وہ اس میں کاشت کرے یا دوسرے کو کاشت کے لئے دے اور اس کو فروخت مت کرو۔ سلیم کہتے ہیں کہ میں نے سعید کو کہا کرایہ پر بیچنا مراد ہے؟ تو انہوں نے کہا جی ہاں۔ امام طحاوی کہتے ہیں: بعض لوگوں کا خیال ہے کہ زمین کی پیداوار کے کسی حصہ پر زمین کو اجارہ پر دینا مکروہ ہے اور انہوں نے ان آثار سے استدلال کیا ہے۔ ان آثار کے مختلف معانی وارد ہوئے ہیں۔ حضرت ثابت بن ضحاک نے جناب رسول اللہ ﷺ سے روایت کی ہے کہ آپ نے مزارعت سے منع فرمایا مگر انہوں نے وضاحت نہیں فرمائی کہ مزارعت سے کیا مراد ہے۔ اگر یہی مزارعت مراد ہے کہ زمین سے نکلنے والے غلہ کی ایک مقررہ مقدار دی جائے تو اسی میں اختلاف ہے انہی آثار سے استدلال کرنے والے اور ان کے مخالفین استدلال کرتے ہیں اور اگر مزارعت سے وہ مراد ہے جس کی ممانعت ہے کہ ٹکٹ یا ریلج یا زمین کے مقررہ قطعہ میں کاشت کی جانے والی کھیتی کا کچھ حصہ دیا

جائے تو اس پر ہر دو فریق کا اتفاق ہے کہ یہ مزارعت ناجائز ہے اور حضرت ثابتؓ کی روایت میں کوئی ایسی چیز نہیں کہ جس سے معلوم ہو کہ جناب رسول اللہ ﷺ کی مراد ان دو معنی میں سے کون سا معنی ہے دوسرا نہیں۔ حضرت جابر بن عبد اللہؓ کی روایت میں ہے کہ ہم میں سے بعض لوگوں کے پاس زائد زمینیں تھیں وہ انہیں نصف، ثلث یا چوتھائی پر اجرت پردے دیتے تھے۔ تو جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس کے پاس زمین ہو وہ اس میں کھیتی باڑی کرے یا اپنے بھائی کو عطیہ دے اگر ایسا نہ کرے تو وہ روک دے۔ تو اس ارشاد کے مطابق ان کو صرف اس بات کی اجازت دی گئی کہ وہ خود کاشت کریں یا بطور عطیہ دے دیں اس روایت کے مطابق آپ نے اور کسی بات کی اجازت نہیں دی تو اس میں اس بات کا احتمال ہے کہ تہائی یا چوتھائی پیداوار اور درہم و دینار یا کسی اور چیز کے بدلے اجارہ پردے کی ممانعت ہو۔ تو اس کا مطلب یہ ہوگا کہ زمین کو اجرت پردے کی ممانعت ہے۔

تخریج: مسلم فی البیوع ۹۴۔

امام طحاوی رحمۃ اللہ علیہ کہتے ہیں: بعض لوگوں کا خیال ہے کہ زمین کی پیداوار کے کسی حصہ پر زمین کو اجارہ پردے دینا مکروہ ہے اور انہوں نے ان آثار سے استدلال کیا ہے۔ ان آثار کے مختلف معانی وارد ہوئے ہیں۔

تبصرہ طحاوی رحمۃ اللہ علیہ:

نمبر ۱: حضرت ثابت بن ضحاکؓ نے جناب رسول اللہ ﷺ سے روایت کی ہے کہ آپ نے مزارعت سے منع فرمایا مگر انہوں نے وضاحت نہیں فرمائی کہ مزارعت سے کیا مراد ہے۔

اگر یہی مزارعت مراد ہے کہ زمین سے نکلنے والے غلہ کی ایک مقررہ مقدار دی جائے تو اسی میں اختلاف ہے انہی آثار سے استدلال کرنے والے اور ان کے مخالفین استدلال کرتے ہیں اور اگر مزارعت سے وہ مراد ہے جس کی ممانعت ہے کہ ثلث یا ربع یا زمین کے مقررہ قطعہ میں کاشت کی جانے والی کھیتی کا کچھ حصہ دیا جائے تو اس پر ہر دو فریق کا اتفاق ہے کہ یہ مزارعت ناجائز ہے۔

اور حضرت ثابتؓ کی روایت میں کوئی ایسی چیز نہیں کہ جس سے معلوم ہو کہ جناب رسول اللہ ﷺ کی مراد ان دو معنی میں سے کون سا معنی نظر ہے دوسرا نہیں۔

نمبر ۲: حضرت جابر بن عبد اللہؓ کی روایت میں ہے کہ ہم میں سے بعض لوگوں کے پاس زائد زمینیں تھیں وہ انہیں نصف، ثلث یا چوتھائی پر اجرت پردے دیتے تھے۔ تو جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس کے پاس زمین ہو وہ اس میں کھیتی باڑی کرے یا اپنے بھائی کو عطیہ دے اگر ایسا نہ کرے تو وہ روک دے۔ تو اس ارشاد کے مطابق ان کو صرف اس بات کی اجازت دی گئی کہ وہ خود کاشت کریں یا بطور عطیہ دے دیں اس روایت کے مطابق آپ نے اور کسی بات کی اجازت نہیں دی تو اس میں اس بات کا احتمال ہے کہ تہائی یا چوتھائی پیداوار اور درہم و دینار یا کسی اور چیز کے بدلے اجارہ پردے کی ممانعت ہو۔ تو اس کا مطلب یہ ہوگا



کہ زمین کو اجرت پر دینے کی ممانعت ہے۔

ایک جماعت کا قول یہ ہے کہ سونے و چاندی پر زمین کا اجارہ نہیں ہو سکتا:

۵۷۹۸: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: ثَنَا أَبُو عَمَرَ قَالَ: ثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ قَالَ: كَانَ طَاوُسٌ يَكْرَهُ كِرَاءَ الْأَرْضِ بِالذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ. فَهَذَا طَاوُسٌ يَكْرَهُ كَرَى الْأَرْضِ بِالذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَلَا يَرَى بَأْسًا بِدَفْعِهَا بِبَعْضِ مَا يَخْرُجُ وَسَيَجِيءُ بِذَلِكَ فِيمَا بَعْدُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى. فَإِنْ كَانَ النَّهْيُ الَّذِي فِي حَدِيثِ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَقَعَ عَلَى الْكِرَاءِ أَصْلًا بِشَيْءٍ مِمَّا يَخْرُجُ وَبِغَيْرِ ذَلِكَ فَهَذَا مَعْنَى يُخَالِفُهُ الْفَرِيقَانِ جَمِيعًا. وَقَدْ يَحْتَمِلُ أَنْ يَكُونَ النَّهْيُ وَإِقْعَالِ مَعْنَى غَيْرِ ذَلِكَ. فَتَنْظَرْنَا هَلْ رَوَى أَحَدٌ عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي ذَلِكَ شَيْئًا يَدُلُّ عَلَى الْمَعْنَى الَّذِي مِنْ أَجْلِهِ كَانَ النَّهْيُ؟

۵۷۹۸: عمرو بن دینار کہتے ہیں کہ طاوس رضی اللہ عنہ زمین کو سونے چاندی کے بدلے کرایہ پر دینا مکروہ خیال کرتے تھے۔ یہ طاوس زمین کو سونے چاندی کے بدلے کرایہ پر دینا مکروہ خیال کرتے ہیں مگر اس کو زمین کی بعض پیداوار کے بدلے دینے میں کوئی حرج نہیں سمجھتے اور عنقریب یہ بات انشاء اللہ آئے گی۔

نمبر ۴: اگر جابر رضی اللہ عنہ کی روایت میں ممانعت مطلق ہو کہ خواہ وہ زمین سے نکلنے والی پیداوار میں سے کسی چیز کے بدلے ہو یا اور کسی چیز کے بدلے ہو تو اس معنی کے دونوں فریق قائل نہیں ہیں۔

نمبر ۵: اور یہ بھی ممکن ہے کہ ممانعت کسی اور وجہ سے ہو۔

اب ہم دیکھتے ہیں کہ آیا حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے کوئی ایسی روایت وارد ہے جو وجہ ممانعت پر دلالت کرتی ہو؟  
۵۷۹۹: فَإِذَا يُونُسُ قَدْ حَدَّثَنَا قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نَافِعِ الْمَدَنِيِّ عَنْ هِشَامِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ الْمَكِّيِّ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَلَغَهُ أَنَّ رِجَالًا يَكْرُونَ مَزَارِعَهُمْ بِنِصْفِ مَا يَخْرُجُ مِنْهَا وَيَبْلُغُهُ وَبِالْمَاذِيَانَاتِ. فَقَالَ فِي ذَلِكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ كَانَتْ لَهُ أَرْضٌ فَلْيَزْرِزْ رَعَهَا فَإِنْ لَمْ يَزْرِزْ رَعَهَا فَلْيَمْنَحْهَا أَخَاهُ فَإِنْ لَمْ يَفْعَلْ فَلْيَمْسِكْهَا.

۵۷۹۹: ہشام بن سعد نے ابوالزبیر کی سے انہوں نے جابر بن عبد اللہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اطلاع ملی کہ کچھ لوگ اپنی زمین کو نصف پیداوار یا ٹلٹ یا ٹلٹ یا ٹلٹ کے قریب پیداوار کے بدلے کرائے پر دیتے ہیں۔ تو اس پر جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس کی زمین ہے وہ خود کاشت کرے اور اگر وہ کاشت نہیں کرتا تو وہ اپنے بھائی کو بطور عطیہ دے اور اگر وہ ایسا نہیں کرتا تو اسے روک رکھے۔

تخریج: اخرج بنحوہ مسلم فی البیوع ۹۶، مسند احمد ۱۴۲/۴۔

۵۸۰۰: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي هِشَامُ بْنُ سَعْدَانَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ الْمَكِّيِّ حَدَّثَهُ قَالَ: سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ: كُنَّا فِي زَمَنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَأْخُذُ الْأَرْضَ بِالْفُلْتِ أَوْ الرَّبْعِ بِالْمَادِيَانِ فَنَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ ذَلِكَ.

۵۸۰۰: ابوالزبیر کی کہتے ہیں کہ میں نے جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا ہے، ہم جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں زمین کو ٹلٹ یا ربع یا نالوں کے قریب پیداوار کے بدلے لیتے تھے تو جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے منع فرما دیا۔

تخریج: مسلم فی البیوع ۹۶۔

۵۸۰۱: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ شُعَيْبٍ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ زِيَادٍ قَالَ: ثَنَا زُهَيْرُ بْنُ مَعَاوِيَةَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ: كُنَّا نَخَابِرُ عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَصِيبُ كَذَا وَكَذَا فَقَالَ مَنْ كَانَتْ لَهُ أَرْضٌ فَلْيُزْرِعْهَا أَوْ لِيَمْنَحْهَا أَخَاهُ وَالْأُخْرَى فَلْيُزْرِعْهَا. فَأَخْبَرَ أَبُو الزُّبَيْرِ فِي هَذَا عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بِالْمَعْنَى الَّتِي وَقَعَ النَّهْيُ مِنْ أَجْلِهِ وَأَنَّهُ إِنَّمَا هُوَ لِشَيْءٍ كَانُوا يُصِيبُونَهُ فِي الْإِجَارَةِ فَكَانَ النَّهْيُ مِنْ قَبْلِ ذَلِكَ جَاءَ. وَقَدْ يَحْتَمِلُ أَنْ يَكُونَ مَعْنَى حَدِيثِ ثَابِتِ بْنِ الضَّحَّاكِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ الَّذِي ذَكَرْنَا كَذَلِكَ. وَأَمَّا حَدِيثُ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَقَدْ جَاءَ بِالْفَاطِ مُمْتَلِفَةٍ اضْطَرَبَ مِنْ أَجْلِهَا. فَأَمَّا حَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ عَنْهُ فَهُوَ مِثْلُ حَدِيثِ ثَابِتِ بْنِ الضَّحَّاكِ لِأَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الْمَزَارَعَةِ. فَهُوَ يَحْتَمِلُ مَا وَصَفْنَا مِنْ مَعَانِي حَدِيثِ ثَابِتِ عَلَى مَا ذَكَرْنَا وَبَيْنَا. وَأَمَّا مَا رَوَاهُ عَلِيُّ بْنُ مَرْثُومٍ مِثْلُ مَا رَوَى جَابِرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَيَحْتَمِلُ أَيْضًا مَا وَصَفْنَا مِمَّا يَحْتَمِلُ حَدِيثُ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ. ثُمَّ نَظَرْنَا بَعْدَ ذَلِكَ هَلْ نَجِدُ عَنْ رَافِعِ مَعْنَى يَدُلُّنَا عَلَى وَجْهِ النَّهْيِ عَنْ ذَلِكَ لِمَ كَانَ؟ فَأَذَى أَبُو بَكْرَةَ.

۵۸۰۱: ابوالزبیر نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ ہم جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں بیج مخابرہ کرتے تھے جس سے ہمیں اتنا اتنا حصہ ملتا تھا۔ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس کی زمین ہو وہ اسے خود کاشت کرے یا پھر اپنے مسلمان بھائی کو دے۔ یا اس میں کاشت کروائے۔ اس روایت میں ابوالزبیر نے حضرت جابر سے وہ وجہ نقل کی جو ممانعت کا باعث تھی بلاشبہ وہ اجارہ میں پائی جانے والی چیز کے سبب تھی ممانعت اسی طرف سے آئی۔ عین

ممکن ہے کہ ثابت بن ضحاک کی روایت کا بھی یہی معنی ہو۔ باقی حدیث رافع تو اس کے الفاظ مختلف وارد ہوئے جس کی وجہ سے وہ روایت مضطرب ہے۔ حدیث ابن عمر وہ ثابت بن ضحاک کی روایت جیسی ہے۔ کیونکہ اس میں مزارعت کی ممانعت ہے۔ اس میں بھی ثابت والی روایت کے معانی کا احتمال ہے جیسا کہ ہم نے بیان کر دیا۔ بقیہ جنہوں نے حضرت جابرؓ جیسی روایات ذکر کی ہیں تو ان میں حدیث جابرؓ والے احتمالات ہیں۔ اب ہم یہ دیکھنا چاہتے ہیں کہ آیا حضرت رافع سے کوئی ایسی روایت وارد ہے جو نبی کی جانب پر دلالت کرے کہ یہ کیوں ہوئی؟

**تخریج:** مسلم فی البیوع ۹۵، ابو داؤد فی البیوع باب ۳۱، نسائی فی الایمان باب ۴۵، ابن ماجہ فی الزہود باب ۷، دارمی

فی البیوع باب ۷۲، مسند احمد ۱/۲۳۴، ۲/۱۱۲، ۳/۳۱۲، ۳/۳۱۳، ۴/۱۴۲۔

**حاصل کلام:** اس روایت میں ابوالزبیر نے حضرت جابرؓ سے وہ وجہ نقل کی جو ممانعت کا باعث تھی بلاشبہ وہ اجارہ میں پائی جانے والی چیز کے سبب تھی ممانعت اسی طرف سے آئی۔

**نمبر ۱:** عین ممکن ہے کہ ثابت بن ضحاک کی روایت کا بھی یہی معنی ہو۔

**نمبر ۲:** باقی حدیث رافع تو اس کے الفاظ مختلف وارد ہوئے جس کی وجہ سے وہ روایت مضطرب ہے۔

**نمبر ۳:** حدیث ابن عمرؓ وہ ثابت بن ضحاک کی روایت جیسی ہے۔ کیونکہ اس میں مزارعت کی ممانعت ہے۔ اس میں بھی ثابت والی روایت کے معانی کا احتمال ہے جیسا کہ ہم نے بیان کر دیا۔

**نمبر ۴:** بقیہ جنہوں نے حضرت جابرؓ جیسی روایات ذکر کی ہیں تو ان میں حدیث جابرؓ والے احتمالات ہیں۔

نظر دیگر: اب ہم یہ دیکھنا چاہتے ہیں کہ آیا حضرت رافع سے کوئی ایسی روایت وارد ہے جو نبی کی جانب پر دلالت کرے کہ یہ کیوں ہوئی؟

**وجہ ممانعت والی روایت رافع رضی اللہ عنہ:**

۵۸۰۲: قَدْ حَدَّثَنَا قَالَ: بِنَا أَبُو عَمَرَ قَالَ: أَخْبَرَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ أَنَّ يَحْيَى بْنَ سَعِيدٍ الْأَنْصَارِيَّ أَخْبَرَهُمْ عَنْ حَنْظَلَةَ بْنِ قَيْسِ الزُّرْقِيِّ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ قَالَ: كُنَّا -بِنِي حَارِثَةَ- أَكْثَرَ أَهْلِ الْمَدِينَةِ حَقْلًا وَكُنَّا نُكْرِي الْأَرْضَ عَلَى أَنْ مَا سَقَى الْمَادِيَانَاتُ وَالرَّبِيعُ قُلْنَا وَمَا سَقَتِ الْجَدَاوِلُ فَلَهُمْ قَرُبَمَا سَلِمَ هَذَا وَهَلَكَ هَذَا وَرُبَمَا هَلَكَ هَذَا وَسَلِمَ هَذَا وَلَمْ يَكُنْ عِنْدَنَا يَوْمَئِذٍ ذَهَبٌ وَلَا فِضَّةٌ فَنَعْلَمُ ذَلِكَ فَسَأَلْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ ذَلِكَ فَهَيَّأْنَا.

۵۸۰۲: حنظلہ بن قیس زرقی نے حضرت رافع سے نقل کیا ہے، ہم بنو حارثہ کے قبیلہ کی زمینیں مدینہ میں سب سے زیادہ تھیں اور ہم زمین کو اس طرح کرایہ پر دیتے تھے کہ جو کچھ بڑے نالوں یا بارش سے سیراب ہوگا وہ حصہ پیداوار ہمارا ہوگا اور جو پیداوار کا حصہ چھوٹے نالوں سے سیراب ہوگا وہ ان کرایہ پر لینے والوں کے لئے ہوگا بعض اوقات

یہ حصہ محفوظ رہتا اور وہ تباہ ہو جاتا اور بعض اوقات وہ تباہ ہو جاتا اور یہ بچ جاتا ان دنوں ہمارے پاس سونا چاندی نہیں تھی۔ پھر ہمیں معلوم ہوا اور ہم نے جناب رسول اللہ ﷺ سے اس سلسلے میں دریافت کیا تو آپ نے منع فرمایا۔

تخریج: بخاری فی الشروط باب ۷، والحرث باب ۱۲، مسلم فی البیوع ۱۱۷۔

۵۸۰۳: حَدَّثَنَا رُوْحُ بْنُ الْفَرَجِ قَالَ: ثَنَا حَمَادُ بْنُ يَحْيَى قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْأَنْصَارِيُّ قَالَ: ثَنَا حَنْظَلَةُ بْنُ قَيْسِ الزُّرْقِيِّ أَنَّهُ سَمِعَ رَافِعَ بْنَ خَدِيجٍ يَقُولُ: كُنَّا أَكْثَرَ أَهْلِ الْمَدِينَةِ حَقْلًا وَكُنَّا نَقُولُ لِلَّذِي نَخَابِرُهُ لَكَ هَذِهِ الْقِطْعَةُ وَلَنَا هَذِهِ الْقِطْعَةُ تَزْرَعُهَا لَنَا. فَرَبَّمَا أَخْرَجَتْ هَذِهِ الْقِطْعَةُ وَكَمْ تُخْرِجُ هَذِهِ شَيْئًا وَرَبَّمَا أَخْرَجَتْ هَذِهِ وَكَمْ تُخْرِجُ هَذِهِ شَيْئًا فَهَنَانَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ ذَلِكَ فَأَمَّا بِالْوَرِقِ فَلَمْ يَنْهَنَا عَنْهُ.

۵۸۰۳: حنظلہ بن قیس زرقی کہتے ہیں کہ میں نے رافع کو فرماتے سنا کہ مدینہ منورہ میں ہماری زمینیں سب سے زیادہ تھیں اور ہم جن سے مخابرہ کرتے تو ان کو کہتے اس قطعہ زمین کی پیداوار تمہاری اور اس قطعہ زمین کی پیداوار ہماری تم اس میں ہمارے کاشت کرو۔ بعض اوقات اس قطعہ زمین کی پیداوار ہوتی اور دوسرے سے کچھ بھی حاصل نہ ہوتا اور بعض اوقات اس سے پیداوار نکلتی اور اس قطعہ میں سے کچھ پیداوار نہ ہوتی پس اس سے جناب رسول اللہ ﷺ نے منع فرمایا۔ البتہ چاندی کے بدلے اس سے منع نہیں فرمایا۔

تخریج: اخرج بنحوه بخاری فی الحرث باب ۱۲۔

۵۸۰۴: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُنْهَالِ قَالَ: ثَنَا يَزِيدُ بْنُ ذُرَيْعٍ قَالَ: ثَنَا ابْنُ أَبِي عَرُوبَةَ عَنْ يَعْلَى بْنِ حَكِيمٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ قَالَ: كُنَّا نُحَاقِلُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْمَحَاقِلَةُ: أَنْ يُكْرِيَ الرَّجُلُ أَرْضَهُ بِالثَلْثِ أَوْ الرَّبْعِ أَوْ طَعَامٍ مُسَمًّى. فَبَيْنَا أَنَا ذَاتَ يَوْمٍ إِذْ أَتَانِي بَعْضُ عُمُومَتِي فَقَالَ: نَهَانَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَمْرٍ كَانَ لَنَا نَافِعًا فَطَاعَةُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْفَعُ قَالَ مَنْ كَانَتْ لَهُ أَرْضٌ فَلْيَمْنَحْهَا أَخَاهُ وَلَا يُكْرِيهَا بِلْثٍ وَلَا بِرُبْعٍ وَلَا بِطَعَامٍ مُسَمًّى. فَبَيَّنَ رَافِعٌ فِي هَذَا الْحَدِيثِ كَيْفَ كَانُوا يُزَارِعُونَ فَرَجَعَ مَعْنَى حَدِيثِهِ إِلَى مَعْنَى حَدِيثِ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَكَبِتَ أَنَّ النَّهْيَ فِي الْحَدِيثَيْنِ جَمِيعًا إِنَّمَا كَانَ لِأَنَّ كُلَّ فَرِيقٍ مِنْ أَرْبَابِ الْأَرْضِيِّينَ وَالْمَزَارِعِينَ كَانَ يَخْتَصُّ بِطَائِفَةٍ مِنَ الْأَرْضِ فَيَكُونُ لَهُ مَا يَخْرُجُ مِنْهَا مِنْ زَرْعٍ إِنْ سَلِمَ فَلَهُ وَإِنْ عَطِبَ فَعَلَيْهِ وَهَذَا مِمَّا أُجْمِعَ عَلَيَّ فَسَادِهِ. فَهَذَا قَدْ خَرَجَ مَعْنَى حَدِيثِ رَافِعٍ عَلَيَّ أَنَّ النَّهْيَ الْمَذْكُورَ فِيهِ كَانَ لِلْمَعْنَى

الَّذِي وَصَفْنَا لَا لِجَارَةِ الْأَرْضِ بِحُزْءٍ مِمَّا يَخْرُجُ مِنْهَا. وَقَدْ أَنْكَرَ آخَرُونَ عَلَيَّ مَا رَوَى مِنْ ذَلِكَ وَأَخْبِرُوا أَنَّهُ لَمْ يَحْفَظْ أَوَّلَ الْحَدِيثِ .

۵۸۰۴: سلیمان بن یسار نے حضرت رافع سے نقل کیا کہ ہم جناب رسول اللہ ﷺ کے زمانہ میں بیع محاقہ کرتے یعنی کوئی آدمی اپنی زمین ثلث ربح یا مقرر غلہ کے بدلے کرایہ پر دیتا۔ تو حضرت رافع نے اس روایت میں واضح فرما دیا کہ وہ کس طرح کی مزارعت کرتے تھے پس اس روایت کا مفہوم حضرت جابرؓ کی روایت کے مفہوم کی طرف لوٹ گیا اور یہ بھی ثابت ہو گیا کہ دونوں روایات میں جو ممانعت وارد ہے۔ وہ اس لحاظ سے ہے کہ زمین کے مالک اور کھیتی باڑی کرنے والے کے لئے زمین کا ایک حصہ مختص ہو جاتا ہے اور اس کو وہی غلہ ملتا ہے جو اس حصہ زمین سے پیدا ہو۔ اگر وہ محفوظ رہ گیا تو اس کا حصہ مل گیا اور اگر ضائع ہو جائے تو اسی کا نقصان ہوگا اور اس طرز عمل کے غلط ہونے پر تو سب کا اتفاق ہے۔ اس سے حضرت رافع کی روایت کا معنی بھی واضح ہو گیا کہ اس میں جس ممانعت کا تذکرہ ہے اس کا سبب وہی مفہوم ہے جس کو ہم نے اوپر بیان کیا ہے یہ مفہوم نہیں کہ زمین کو اس کی پیداوار کے کسی حصہ کے بدلے کرایہ پر دینا جائز نہیں۔ بعض لوگوں نے حضرت رافع کی روایت کا انکار کرتے ہوئے فرمایا کہ ان کو حدیث کا پہلا حصہ یاد نہیں رہا۔

ایک دن میں اسی حال میں تھا کہ میرے ایک چچا میرے پاس آئے اور کہنے لگے جناب رسول اللہ ﷺ نے ہمیں اس کام سے منع کر دیا ہے جو ہمارے لئے فائدہ مند تھا مگر جناب رسول اللہ ﷺ کی اطاعت سب سے زیادہ نفع بخش ہے۔ آپ نے فرمایا ہے کہ جس کی زمین ہو وہ اپنے بھائی کو بطور عطیہ دے اور ثلث ربح یا مقررہ غلہ کے بدلے کرایہ پر نہ دے۔

**تخریج:** مسلم فی البیوع ۱۱۳، نسائی فی الایمان باب ۴۵، ابن ماجہ فی الرہون باب ۱۲، مسند احمد ۴۶۵/۳۔

**حاصل روایت:** تو حضرت رافع نے اس روایت میں واضح فرمایا کہ وہ کس طرح کی مزارعت کرتے تھے پس اس روایت کا مفہوم حضرت جابرؓ کی روایت کے مفہوم کی طرف لوٹ گیا اور یہ بھی ثابت ہو گیا کہ دونوں روایات میں جو ممانعت وارد ہے۔ وہ اس لحاظ سے ہے کہ زمین کے مالک اور کھیتی باڑی کرنے والے کے لئے زمین کا ایک حصہ مختص ہو جاتا ہے اور اس کو وہی غلہ ملتا ہے جو اس حصہ زمین سے پیدا ہو۔ اگر وہ محفوظ رہ گیا تو اس کا حصہ مل گیا اور اگر ضائع ہو جائے تو اسی کا نقصان ہوگا اور اس طرز عمل کے غلط ہونے پر تو سب کا اتفاق ہے۔

مزید توضیح: اس سے حضرت رافع کی روایت کا معنی بھی واضح ہو گیا کہ اس میں جس ممانعت کا تذکرہ ہے اس کا سبب وہی مفہوم ہے جس کو ہم نے اوپر بیان کیا ہے یہ مفہوم نہیں کہ زمین کو اس کی پیداوار کے کسی حصہ کے بدلے کرایہ پر دینا جائز نہیں۔

**ایک اور جماعت کا حدیث رافع پر اشکال:**

بعض لوگوں نے حضرت رافع کی روایت کا انکار کرتے ہوئے فرمایا کہ ان کو حدیث کا پہلا حصہ یاد نہیں رہا۔

روایت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ:

۵۸۰۵: فَحَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ: ثَنَا بَشْرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَمَّارٍ عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ أَبِي الْوَلِيدِ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ أَنَّهُ قَالَ: يَغْفِرُ اللَّهُ لِرَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ أَنَا وَاللَّهِ كُنْتُ أَعْلَمُ بِالْحَدِيثِ مِنْهُ إِنَّمَا جَاءَ رَجُلَانِ مِنَ الْأَنْصَارِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ افْتَتَلَا. فَقَالَ: إِنْ كَانَ هَذَا شَأْنُكُمْ فَلَا تَكْرُوا الْمَزَارِعَ فَسَمِعَ قَوْلَهُ لَا تَكْرُوا الْمَزَارِعَ. فَهَذَا زَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يُخْبِرُ أَنَّ قَوْلَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَكْرُوا الْمَزَارِعَ النَّهْيُ الَّذِي قَدْ سَمِعَهُ رَافِعٌ لَمْ يَكُنْ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى وَجْهِ التَّحْرِيمِ إِنَّمَا كَانَ لِكِرَاهِيَةِ وَقُوعِ السُّوءِ بَيْنَهُمْ. وَقَدْ رَوَى عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَيْضًا مِنْ ذَلِكَ شَيْءٌ.

۵۸۰۵: عروہ بن زبیر نے حضرت زید بن ثابتؓ سے روایت کی ہے کہ اللہ تعالیٰ رافع کی مغفرت فرمائے اللہ کی قسم میں ان سے زیادہ اس حدیث کو جاننے والا ہوں انصار کے دو آدمی جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں آئے جنہوں نے باہمی لڑائی کی تھی۔ تو آپ نے فرمایا اگر تمہارا یہی حال ہے تو کھیتوں کو مت کرائے پردو۔ تو رافع نے جناب رسول اللہ ﷺ کا ارشاد فقط ”لا تکررو المزارع“ سنا۔ (گویا ان کو اس کے سابق و مابعد کی بات معلوم نہیں تھی) یہ حضرت زید بن ثابتؓ بتلا رہے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ”لا تکررو المزارع“ رافع نے جس نبی کو سنا ہے وہ حرمت کے لئے نہیں بلکہ باہمی لوگوں میں نزاع اور خرابی ہونے کی وجہ سے اس کو ناپسند قرار دیا۔ روایت ابن عباسؓ بھی اس سلسلہ میں گویا ہے۔

تخریج: مسند احمد ۱۸۷/۱۸۲، ۵

حاصل روایت: یہ حضرت زید بن ثابتؓ بتلا رہے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ”لا تکررو المزارع“ رافع نے جس نبی کو سنا ہے وہ حرمت کے لئے نہیں بلکہ باہمی لوگوں میں نزاع اور خرابی ہونے کی وجہ سے اس کو ناپسند قرار دیا۔ روایت ابن عباسؓ بھی اس سلسلہ میں گویا ہے۔

۵۸۰۶: حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدِّنُ قَالَ: ثَنَا أَسَدٌ قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ وَحَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ وَحَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ طَارُسٍ قَالَ: قُلْتُ لَهُ يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ لَوْ تَرَكَتِ الْمُخَابِرَةَ فَاثَمَّ يَزْعُمُونَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْهَا. فَقَالَ أَخْبَرَنِي أَعْلَمُهُمْ يَعْنِي ابْنَ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَنْهَ عَنْهَا وَلَكِنَّهُ قَالَ لِأَنَّ يَمْنَحَ أَحَدَكُمْ أَخَاهُ أَرْضَهُ خَيْرٌ لَهُ

مِنْ أَنْ يَأْخُذَ عَلَيْهَا خَرَاجًا مَعْلُومًا .

۵۸۰۶: عمرو بن دینار نے طاوس سے روایت کی ہے کہ میں نے ان کو کہا اے ابو عبد الرحمن! اگر تم مخبرہ کو ترک کر دیتے (تو مناسب تھا) کیونکہ ان حضرات کا خیال ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے اس کی ممانعت فرمائی ہے انہوں نے کہا مجھے ان میں سے سب سے زیادہ علم والے یعنی ابن عباسؓ نے بتلایا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے اس سے منع نہیں فرمایا بلکہ یہ فرمایا کہ اگر تم میں سے کوئی شخص اپنے بھائی کو (زمین کا) عطیہ دے تو وہ اس سے بہتر ہے کہ اس پر کوئی مقرر اجرت لے۔

**تخریج:** بخاری فی الحرث باب ۱۰، مسلم فی البیوع ۱۲۳/۱۲۰، ابو داؤد فی البیوع باب ۳۰، ابن ماجہ فی الرہون مسند

احمد ۱/۲۳۴، ۳۱۳۔

۵۸۰۷: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: ثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرٍو قَدْ كَرَّ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ. فَبَيَّنَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ مَا كَانَ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ذَلِكَ لَمْ يَكُنْ لِلنَّهْيِ وَإِنَّمَا أَرَادَ الرَّفْقُ بِهِمْ. وَقَدْ يُحْتَمَلُ أَيْضًا أَنْ يَكُونَ كَرَهُ لَهُمْ أَخَذَ الْخَرَاجَ لِمَا وَقَعَ بَيْنَ الرَّجُلَيْنِ فِي حَدِيثِ زَيْدٍ فَقَالَ لِأَنَّ يَمْنَحَ أَحَدَكُمْ أَخَاهُ أَرْضَهُ خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَأْخُذَ عَلَيْهَا خَرَاجًا مَعْلُومًا لِأَنَّ مَا كَانَ وَقَعَ بَيْنَ ذَيْنِكَ الرَّجُلَيْنِ مِنَ الشَّرِّ إِنَّمَا كَانَ فِي الْخَرَاجِ الْوَاجِبِ لِأَحَدِهِمَا عَلَى صَاحِبِهِ فَرَأَى أَنَّ الْمَنِيحَةَ الَّتِي لَا تُوجِبُ بَيْنَهُمْ شَيْئًا مِنْ ذَلِكَ خَيْرٌ لَهُمْ مِنَ الْمَزَارَعَةِ الَّتِي تُوقِعُ بَيْنَهُمْ مِثْلَ ذَلِكَ. وَقَدْ جَاءَ بَعْضُهُمْ بِحَدِيثِ رَافِعٍ عَلَى لَفْظِ حَدِيثِ ابْنِ عَبَّاسٍ هَذَا.

۵۸۰۷: سفیان نے عمرو سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے روایت اسی طرح ذکر کی ہے۔ اس روایت میں ابن عباسؓ نے بتلایا آپ نے جو ممانعت فرمائی وہ شفقت کے طور پر ہے وہ ممانعت حرمت کے لئے نہیں کہ آپ نے اجرت کا لینا ناپسند کیا جو جس کی وجہ سے ان دو آدمیوں کے درمیان جھگڑا پیدا ہوا جن کا ذکر حضرت زیدؓ کی روایت میں آیا ہے اسی لئے آپ نے فرمایا اگر تم میں سے ایک دوسرے بھائی کو زمین بطور عطیہ دے یہ اس سے بہتر ہے کہ اس زمین پر مقررہ خراج حاصل کرے۔ کیونکہ ان دو آدمیوں میں اختلاف کا سبب یہی مقررہ اجرت تھی جو ایک کے ذمہ دوسرے کا حق تھا تو آپ ﷺ نے دیکھا کہ وہ عطیہ جو ان کے درمیان کوئی چیز واجب نہ کرے وہ اس مزارعت سے بہتر ہے جو ان کے مابین نزاع کا باعث ہو اور حضرت رافعؓ کی روایت بھی حضرت ابن عباسؓ کی اس روایت کے موافق ہے۔ ابن عباسؓ کی روایت جو روایت رافعؓ کے موافق ہے۔

**حاصل روایت:** اس روایت میں ابن عباسؓ نے بتلایا آپ نے جو ممانعت فرمائی وہ شفقت کے طور پر ہے وہ ممانعت

حرمت کے لئے نہیں۔

۵۸۰۸: حَدَّثَنَا اِبْرَاهِيْمُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا وَهْبٌ قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ مَيْسَرَةَ قَالَ: سَمِعْتُ مُجَاهِدًا عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ قَالَ: نَهَانَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَمْرِ كَانَ لَنَا نَافِعًا وَأَمَرَنَا بِخَيْرٍ مِنْهُ فَقَالَ مَنْ كَانَتْ لَهُ أَرْضٌ فَلْيَزْرَعْهَا أَوْ يَمْنَحْهَا. قَالَ: فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِطَاوُسٍ فَقَالَ: قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ إِنَّمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَمْنَحُهَا أَخَاهُ خَيْرٌ لَهُ أَوْ يَمْنَحُهَا خَيْرٌ. فَيُحْتَمَلُ أَنْ يَكُونَ وَجْهٌ هَذَا الْحَدِيثِ عَلَى ذَلِكَ أَيْضًا فَيَكُونُ قَوْلُهُ نَهَانَا عَنْ أَمْرِ كَانَ لَنَا نَافِعًا يُرِيدُ مَا ذَكَرَ زَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَافِعًا سَمِعَهُ وَأَمَرَنَا بِكَذَا مَا حَكَاهُ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا. فَلَمْ يَكُنْ فِي جَمِيعِ مَا سَمِعَ فِي الْحَقِيقَةِ نَهْيٌ لِكِرَاءِ الْأَرْضِ بِالْفُلْتِ وَالرُّبْعِ. وَقَدْ رَوَى عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ وَأَبْنِ عَمْرِو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَيْضًا فِي النَّهْيِ عَنْ ذَلِكَ أَنَّهُ إِنَّمَا كَانَ لِبَعْضِ الْمَعَانِي الَّتِي تَقَدَّمَ ذِكْرُنَا لَهَا ..

۵۸۰۸: مجاہد نے رافع سے روایت کی کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ہمیں ایسی بات سے منع فرمایا جو ہمارے لیے فائدہ مند تھی اور ہمیں اس سے بہت ہی بہتر کا حکم فرمایا آپ نے فرمایا جس کی زمین ہو وہ اس کو خود کاشت کرے یا کسی کو عطیہ کے طور پر دے دے۔ اس روایت میں بھی وہی مفہوم محتمل ہے کہ حضرت رافع کے قول کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ہمیں ایسے کام سے روک دیا جو ہمارے لئے فائدہ مند تھا سے مراد وہی بات ہے جو حضرت زید بن ثابت نے ذکر کی کہ حضرت رافع نے اتنی بات سنی اور حکم دے دیا جیسا کہ ابن عباسؓ سے نقل کیا گیا تو جو سناس میں ھیئتہ زمین کو تہائی یا چوتھائی پیداوار پر کرایہ پر دینے کی ممانعت نہیں تھی اس مفہوم کی سعد بن ابی وقاص اور ابن عمر رضی اللہ عنہم سے بھی روایات آئی ہیں اور ان میں بھی وہی وجود مراد ہیں جن کا تذکرہ ہو چکا۔

میں نے یہ بات طاوس کے سامنے ذکر کی تو انہوں نے کہا حضرت ابن عباسؓ اسے اپنے بھائی کو عطیہ دینا بہت بہتر ہے یا عطیہ دے دینا بہت بہتر ہے (کوئی ایک لفظ فرمایا)۔

تخریج: بخاری فی الحرث باب ۱۸، مسلم فی البیوع ۹۸، مسند احمد ۳/۳۵۴، ابن ماجہ فی الرھون باب ۷، ترمذی فی الاحکام باب ۴۲، نسائی فی الایمان باب ۴۵۔

روایت سعد بن ابی وقاص اور ابن عمر رضی اللہ عنہما:

۵۸۰۹: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ دَاوُدَ قَالَ: أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ حُمَيْدٍ بْنُ كَاسِبٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا اِبْرَاهِيْمُ بْنُ سَعْدٍ قَالَ: حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عِكْرَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحَارِثِ عَنِ ابْنِ لَيْبَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ



الْمُسَيْبِ عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَاصٍ قَالَ: كَانَ النَّاسُ يَكْرَهُونَ الْمَزَارِعَ بِمَا يَكُونُ عَلَى السَّاقِي وَبِمَا يَسْقَى بِالْمَاءِ مِمَّا حَوْلَ الْبَيْتِ فَنَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ ذَلِكَ وَقَالَ أَكْرُوها بِالذَّهَبِ وَالْوَرِقِ.

۵۸۰۹: سعید بن مسیب حضرت سعد بن ابی وقاصؓ سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں کہ صحابہ کرام نبیوں کے کنارے اور کنویں کے گرد نالی سے سیراب ہونے والے حصے کی پیداوار پر مزارعت کرتے تھے تو جناب رسول اللہ ﷺ نے اس سے منع فرمایا اور ارشاد فرمایا کہ سونے اور چاندی کے ساتھ کرایہ پر دیا کرو۔

تخریج: نسائی فی الایمان باب ۴۵، مسند احمد ۱۷۹/۱۔

۵۸۱۰: حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْجَبْرِ قَالَ: ثنا حَسَّانُ بْنُ غَالِبٍ قَالَ: ثنا يَعْقُوبُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ مُوسَى بْنِ عُقْبَةَ عَنْ نَافِعٍ أَنَّ رَافِعَ بْنَ خَدِيجٍ أَخْبَرَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ وَهُوَ مَتَكٍ عَلَى بَدَنِى أَنْ عُمُومَتَهُ جَاءُوا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ رَجَعُوا فَقَالُوا: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ كِرَاءِ الْمَزَارِعِ. فَقَالَ ابْنُ عُمَرَ: قَدْ عَلِمْنَا أَنَّهُ كَانَ صَاحِبَ مَزْرَعَةٍ يُكْرِيهَا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى أَنْ لَهُ مَا فِي رَبِيعِ السَّاقِي الَّذِي تَفَجَّرَ مِنْهُ الْمَاءُ وَطَائِفَةٌ مِنَ التِّبْنِ لَا أُدْرِي مَا التِّبْنُ مَا هُوَ؟ فَبَيَّنَ سَعْدُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي هَذَا الْحَدِيثِ مَا نَهَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِمَ كَانَ وَأَنَّهُ إِنَّمَا كَانَ؛ لِأَنَّهُمْ كَانُوا يَشْتَرِطُونَ مَا عَلَى رَبِيعِ السَّاقِي وَذَلِكَ فَاسِدٌ فِي قَوْلِ النَّاسِ جَمِيعًا. وَحَمَلَ ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا النَّهْيَ عَلَى أَنَّهُ قَدْ يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ عَلَى ذَلِكَ الْمَعْنَى أَيْضًا. وَزَادَ حَدِيثُ سَعْدٍ عَلَى غَيْرِهِ مِنْ هَذِهِ الْأَحَادِيثِ إِبَاحَةَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِجَارَةَ الْأَرْضِ بِالذَّهَبِ وَالْوَرِقِ. فَقَدْ بَانَ نَهْيُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْمَزَارَعَةِ فِي الْأَثَارِ الْمُتَقَدِّمَةِ لِمَ كَانَ وَمَا الَّذِي نَهَى عَنْهُ مِنْ ذَلِكَ؟ وَلَمْ يَثْبُتْ فِي شَيْءٍ مِنْهَا النَّهْيُ عَنِ إِجَارَةِ الْأَرْضِ بِبَعْضِ مَا يُخْرَجُ إِذَا كَانَ ثَلَاثًا أَوْ رُبْعًا أَوْ مَا أَشْبَهَ ذَلِكَ. وَقَدْ احْتَجَّ قَوْمٌ فِي ذَلِكَ لِأَهْلِ الْمَقَالَةِ الْأُولَى

۵۸۱۰: نافع نے بیان کیا کہ حضرت نافع نے ابن عمرؓ کو اطلاع دی وہ اس وقت میرے وجود سے پرکھ لگائے ہوئے تھے کہ میرے چچا جناب رسول اللہ ﷺ کے پاس آئے پھر واپسی پر کہنے لگے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے زمینوں کو کرایہ پر دینے کی ممانعت کر دی ہے ابن عمرؓ نے فرمایا ہم جانتے ہیں کہ وہ زمین کے مالک تھے اور زمانہ نبوت میں زمین کو اس طرح کرایہ پر دیتے کہ جو کچھ نبیوں کے کناروں پر ہوگا جس سے پانی پھوٹتا ہے اور

گھاس بھی ان کا ہوگا وہ فرماتے تھے مجھے معلوم نہیں کہ تین سے کیا مراد ہے۔ (یعنی چارایا عام گھاس) اس روایت میں حضرت سعدؓ نے جناب نبی اکرم ﷺ کی طرف سے ممانعت کی وجہ بیان فرمائی اور وہ اس لئے تھی کہ لوگ نالیوں کے کناروں والے حصہ کی پیداوار کی شرط رکھا کرتے تھے اور اس قسم کی مزارعت تو سب کے ہاں ناجائز ہے اور حضرت ابن عمرؓ نے بھی اسی بات پر محمول کیا کہ ہو سکتا ہے کہ ممانعت کی یہ وجہ ہو اور حضرت سعدؓ کی روایت میں دوسری روایات کے مقابلہ میں اضافہ ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے سونے اور چاندی کے بدلے زمین کو اجرت پر دینے کی اجازت مرحمت فرمائی ہے۔ گزشتہ روایات سے یہ بات واضح ہو گئی کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے کیوں منع فرمایا اور کس چیز سے منع فرمایا اور یہ بات پایہ ثبوت کو نہ پہنچی تھی کہ زمین کی کچھ پیداوار مثلاً تیسرا حصہ یا چوتھا حصہ وغیرہ کے بدلے زمین کو اجرت پر دینا جائز نہیں۔

### فریق اول کی ایک اور دلیل:

۵۸۱۱: بِمَا حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدَّبُ قَالَ: سَمِعْتُ بَنِي اللَّيْثِ عَنْ أَبِيهَا عَنْ جَدِّهِ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ رَبِيعَةَ عَنِ ابْنِ هُرْمُزٍ عَنْ أَسَدِ بْنِ رَافِعِ بْنِ خَدِيجِ سَمِعَهُ يَذْكُرُ أَنَّهُمْ مَنَعُوا مِنَ الْمُحَاقَلَةِ وَهِيَ أَنْ يُكْرِيَ أَرْضًا عَلَى بَعْضِ مَا فِيهَا .

۵۸۱۱: ابن ہرمز نے اسد بن رافع کو بیان کرتے سنا کہ وہ حج محافلہ سے منع کرتے تھے اس کی حقیقت یہ ہے کہ بعض حصہ آمدنی کے بدلہ زمین کو کرایہ پر دینا۔

۵۸۱۲: حَدَّثَنَا زَوْحُ بْنُ الْقُرَجِ قَالَ: سَمِعْتُ بَنِي دِينَارٍ يَقُولُ: سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ يَقُولُ: كُنَّا نَخَابِرُ وَلَا نَرَى بِذَلِكَ بَأْسًا حَتَّى رَعِمَ رَافِعُ بْنُ خَدِيجٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْهَا فَتَرَكْنَاهَا مِنْ أَجْلِ قَوْلِهِ

۵۸۱۲: عمرو بن دینار کہتے ہیں کہ میں نے ابن عمرؓ کو فرماتے سنا کہ ہم مخابره کرتے اور اس میں کوئی حرج خیال نہ کرتے تھے یہاں تک کہ حضرت رافع کو خیال ہوا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے اس سے منع کیا پس ہم نے اس کو ان کے کہنے پر چھوڑ دیا۔

۵۸۱۳: حَدَّثَنَا لَهْدٌ قَالَ: سَمِعْتُ ابْنَ أَبِي مَرْيَمَ قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ مُسْلِمٍ الطَّائِفِيُّ قَالَ: أَخْبَرَنِي أَبُو إِدْرِيسَ بْنُ مَيْسَرَةَ قَالَ أَخْبَرَنِي عُمَرُو بْنُ دِينَارٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْمُخَابَرَةِ وَالْمَزَابَنَةِ وَالْمُحَاقَلَةِ. عَلَى الْفُلْكِ وَالرُّبْعِ وَالنِّصْفِ مِنْ بَيَاضِ الْأَرْضِ. وَالْمُزَابَنَةُ: بَيْعُ الرُّطْبِ فِي رُؤُوسِ النَّخْلِ بِالتَّمْرِ وَبَيْعِ الْعِنَبِ فِي الشَّجَرِ



۵۸۱۸: اسحاق بن عید اللہ نے انس بن مالک سے انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے اسی طرح کی روایت کی

ہے۔

۵۸۱۹: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: ثَنَا حُسَيْنُ بْنُ حَفْصِ الْأَصْبَهَانِيُّ قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنِي سَعْدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ: حَدَّثَنِي عَمْرُ بْنُ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَعْلَةً. قَالَ وَالْمُحَاقَلَةُ: الشَّرْكُ فِي الزَّرْعِ وَالْمُزَابَنَةُ: التَّمْرُ بِالتَّمْرِ عَلَى رُئُوسِ النَّخْلِ. قَالُوا: فَقَدْ نَهَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْمُحَاقَلَةِ وَهِيَ كِرَاءُ الْأَرْضِ بِالْفُلْكِ وَالرُّبْعِ وَنَهَى أَيْضًا عَنِ الْمُخَابَرَةِ وَهِيَ أَيْضًا كَذَلِكَ. قِيلَ لَهُمْ: أَمَّا مَا ذَكَرْتُمْ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ نَهْيِهِ عَنِ الْمُحَاقَلَةِ فَقَدْ صَدَقْتُمْ وَنَحْنُ نُوَافِقُكُمْ عَلَى صِحَّةِ مَجِيئِ ذَلِكَ. وَأَمَّا تَأْوِيلُكُمْ إِيَّاهُ عَلَى أَنَّهُ الْمُزَارَعَةُ بِالْفُلْكِ وَالرُّبْعِ فَهَذَا تَأْوِيلٌ مِنْكُمْ وَلَيْسَ عِنْدَكُمْ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ذَلِكَ دَلِيلٌ يَدُلُّ عَلَى أَنَّ تَأْوِيلَهُ كَمَا تَأْوَلْتُمْ. وَقَدْ يُحْتَمَلُ عِنْدَنَا مَا ذَكَرْتُمْ وَيُحْتَمَلُ أَنْ يَكُونَ كَمَا قَالَ مُحَاقِلُكُمْ أَنَّهُ بَيْعُ الْحِنْطَةِ كَيْلًا بِحِنْطَةِ هَذَا الْحَقْلِ الَّذِي لَا يَدْرِي مَا كَيْلُهُ. فَذَلِكَ عِنْدَنَا وَعِنْدَكُمْ فَاسِدٌ وَهَذَا أَشْبَهُ بِذَلِكَ لِأَنَّهُ مَقْرُونٌ بِالْمُزَابَنَةِ وَالْمُزَابَنَةُ هِيَ بَيْعُ التَّمْرِ الْمَكِيلِ بِمَا فِي رُئُوسِ النَّخْلِ مِنَ التَّمْرِ. فَهَذَا الْحَدِيثُ يُحْتَمَلُ مَا تَأْوَلَهُ الْفَرِيقَانِ جَمِيعًا عَلَيْهِ وَلَا حُجَّةَ فِيهِ لِأَحَدِ الْفَرِيقَيْنِ عَلَى الْفَرِيقِ الْآخَرَ. وَقَدْ جَاءَتْ آثَارٌ غَيْرُ هَذِهِ الْأَثَارِ فِيهَا إِبَاحَةُ الْمُزَارَعَةِ بِالْفُلْكِ وَالرُّبْعِ.

۵۸۱۹: ابوسلمہ بن عبدالرحمن نے حضرت ابو ہریرہ سے انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے اسی طرح روایت کی ہے اور کہا کہ محافلہ کھیتی میں شراکت مزابنہ ترکھور درخت پر ہوا اس کی بیج خشک کھجور سے۔ انہوں نے کہا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے محافلہ سے منع فرمایا اور زمین کو ٹلٹ یا ربع پر کرایہ پر لینا ہے اور مخابره سے بھی منع کیا اور وہ بھی یہی ہے۔ آپ نے جس قدر روایات محافلہ وغیرہ سے ممانعت کی ذکر کی ہیں ان کی درستی میں شبہ نہیں۔ ہم بھی اس میں آپ کے موافق ہیں۔ البتہ ہمیں تو آپ کی اس تاویل سے اختلاف ہے جو آپ نے ان بیوع کی کی ہے کہ اس سے مراد مزارعت ہے جو ٹلٹ یا ربع وغیرہ کے بدلے کی جائے یہ آپ کی تاویل ہے جناب رسول اللہ ﷺ کی طرف سے نہیں اور آپ کے پاس کوئی دلیل بھی ایسی نہیں جو یہ ثابت کر دے۔ ہمارے ہاں جہاں تمہاری تاویل کا ان روایات میں احتمال ہے۔ وہاں تمہارے مخالفین کی تاویل یہ ہے کہ اس سے مراد گندم کو کیل کر کے اس کھڑی فصل کے بدلے فروخت کیا جائے جس کی پیمائش معلوم نہیں۔ یہ اس سے مراد ہے اور اگر یہ تاویل مان لی جائے تو اس کا فاسد ہونا ہمارے اور تمہارے ہاں مسلم ہے اور یہ تاویل اس کے ساتھ خوب مشابہت رکھتی ہے۔ کیونکہ یہ

مزبانہ سے ملتی جلتی ہے مزبانہ کی حقیقت یہ ہے کہ بھجور کے درخت پر بھجوروں کے بدلے کیل کر کے بھجور کی بیج کرنا۔ یہ روایات تو فریقین کے موقف کا احتمال رکھتی ہیں اس میں فریق ثانی کے خلاف کوئی دلیل نہیں۔ پہلے بہت سے آثاران کے علاوہ ٹکٹ و ربیع پر مزارعت کے جواز کو ثابت کرتے ہیں۔

### مزارعت کی اباحت پر آمدہ روایات:

بہت سے آثاران کے علاوہ ٹکٹ و ربیع پر مزارعت کے جواز کو ثابت کرتے ہیں۔

۵۸۲۰: لَمِنْهَا مَا حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدِّنُ قَالَ: تَنَا أَسَدٌ قَالَ: تَنَا يَحْيَى بْنُ زَكْرِيَّا عَنِ الْحَجَّاجِ بْنِ أَرْطَاةَ عَنِ الْحَكَمِ عَنِ أَبِي الْقَاسِمِ وَهُوَ مِقْسَمٌ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ أَعْطَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَيْبَرَ بِالشَّطْرِ ثُمَّ أُرْسِلَ ابْنُ رَوَاحَةَ لِقَاسِمِهِمْ.

۵۸۲۰: مقسم نے ابن عباس سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ایک حصہ آمدنی پر خیبر کی زمین دی پھر عبداللہ بن رواحہ کو بھیجا انہوں نے ان کا اندازہ لگایا۔

تخریج: بخاری فی الاحارہ باب ۲۲، مسلم فی المساقاة ۲۔

۵۸۲۱: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ يُونُسَ قَالَ: تَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ عَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنِ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَامَلَ أَهْلَ خَيْبَرَ بِشَطْرِ مَا خَرَجَ مِنَ الزَّرْعِ.

۵۸۲۱: نافع نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی کہ جناب نبی اکرم نے اہل خیبر سے جو کھیتی کی پیداوار ہو اس کے نصف پر معاملہ کیا۔

تخریج: بخاری فی الحرث باب ۹۱۸، مسلم فی المساقاة ۳/۱، ابو داؤد فی البيوع باب ۳۴، ترمذی فی الاحکام باب ۴۱،

ابن ماجہ فی الرهون باب ۱۴، دارمی فی البيوع باب ۷۱، مسند احمد ۲/۱۷، ۲۲۔

۵۸۲۲: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ سَنَانَ قَالَ: تَنَا أَبُو بَكْرٍِ الْحَنْفِيُّ قَالَ: تَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نَافِعٍ عَنِ أَبِيهَا عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: كَانَتْ الْمَزَارِعُ تُكْرَى عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى أَنْ لِرَبِّ الْأَرْضِ مَا عَلَى رَبِيعِ السَّالِيِّ مِنَ الزَّرْعِ وَطَائِفَةٌ مِنَ التِّبْنِ لَا أُدْرَى كَمْ هُوَ؟ قَالَ نَافِعٌ: لِبَجَاءِ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ وَأَنَا مَعَهُ لَقَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَعْطَى خَيْبَرَ يَهُودًا عَلَى أَنْهُمْ يَعْمَلُونَهَا وَيَزْرَعُونَهَا بِشَطْرِ مَا يَخْرُجُ مِنْ تَمْرٍ أَوْ زَّرْعٍ.

۵۸۲۲: نافع نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ کھیتیاں جناب رسول اللہ ﷺ کے زمانہ میں کرایہ پر دی جاتی تھیں اس شرط پر کہ مالک زمین کو نالہ کے قریب والی کھیتی اور کچھ بھوسہ ملے گا مجھے معلوم نہیں کہ اس کی مقدار کیا تھی۔

نافع کہتے ہیں کہ وہ اچانک رافع کے پاس آئے اور میں ان کے ساتھ تھا اور کہنے لگے جناب رسول اللہ ﷺ نے خیبر کی زمین یہود کو نصف مجبور اور کھیتی کے غلہ پر دی کہ وہ کام کریں گے اور کھیتی باڑی کا کام ان کے ذمہ ہوگا۔

تخریج: نسائی فی الایمان باب ۴۵/۴۶۔

۵۸۳۳: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: تَنَا أَبُو عَوْنٍ الزِّيَادِيُّ وَهُوَ ابْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عَوْنٍ قَالَ: تَنَا اِبْرَاهِيمُ بْنُ طَهْمَانَ قَالَ: تَنَا أَبُو الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ: آتَى اللَّهَ خَيْرٌ فَأَقْرَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَمَا كَانُوا وَجَعَلَهَا بَيْنَهُ وَبَيْنَهُمْ فَبَعَثَ ابْنَ رَوَاحَةَ فَخَرَصَهَا عَلَيْهِمْ.

۵۸۳۳: ابوالزبیر نے جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کی اللہ تعالیٰ نے خیبر کا جو حصہ بطور فی جناب رسول اللہ ﷺ کو دیا تو اس کے متعلق جناب رسول اللہ ﷺ نے یہود کو اسی طرح برقرار رکھا اور ان کے ساتھ معاہدہ کیا اور عبد اللہ بن رواحہ کو اندازے کے لئے بھیجا تو انہوں نے اندازہ لگایا۔

تخریج: ابو داؤد فی البیوع باب ۳۵ ابن ماجہ فی الزکاة باب ۱۸، مالک فی المساقاة ۲/۱، مسند احمد ۲/۲، ۲۴۶/۳، ۲۹۶/۳۔

۵۸۳۳: وَحَدَّثَنَا أَبُو أُمَيَّةَ قَالَ: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَابِقٍ قَالَ: تَنَا اِبْرَاهِيمُ بْنُ طَهْمَانَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مِثْلَهُ. فَفِي هَذِهِ الْأَثَارِ دَفَعَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَيْرٌ بِالنِّصْفِ مِنْ ثَمَرِهَا وَزَّرَعِيهَا. فَقَدْ ثَبَتَ بِذَلِكَ جَوَازُ الْمُرَارَعَةِ وَالْمَسَاقَاةِ وَكَمْ بَضَادَ ذَلِكَ مَا قَدْ تَقَدَّمَ ذَكَرْنَا لَهُ مِنْ حَدِيثِ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَرَافِعٍ وَقَابِتٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا لِمَا ذَكَرْنَا مِنْ حَقَائِقِهَا. فَاحْتَجَّ مُحْتَجٌّ فِي ذَلِكَ فَقَالَ: قَدْ عُوِرِضَتْ هَذِهِ الْأَثَارُ أَيْضًا بِمَا رَوَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ النَّهْيِ عَنْ بَيْعِ الْيَمَارِ قَبْلَ أَنْ تَكُونَ مِمَّا قَدْ وَصَفْنَا ذَلِكَ فِي بَابِ بَيْعِ الْيَمَارِ قَبْلَ أَنْ يَبْدُوَ صَاحِبُهَا. قَالَ: لَإِذَا نَهَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْإِبْتِيعِ بِالْيَمَارِ قَبْلَ أَنْ تَكُونَ دَخَلَ فِي ذَلِكَ الْإِسْتِجَارُ بِهَا قَبْلَ أَنْ تَكُونَ لَكُمْ مِمَّا كَانَ الْبَيْعُ بِهَا قَبْلَ تَكُونُهَا بِاطِّلًا كَانَ الْإِسْتِجَارُ بِهَا قَبْلَ تَكُونُهَا أَيْضًا كَذَلِكَ. أَلَا تَرَى أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ نَهَى عَنِ بَيْعِ مَا لَيْسَ عِنْدَكَ؟ فَكَانَ الْإِسْتِجَارُ بِذَلِكَ غَيْرَ جَائِزٍ إِذْ كَانَ الْإِبْتِيعُ بِهِ غَيْرَ جَائِزٍ فَكَذَلِكَ لَمَّا كَانَ الْإِبْتِيعُ بِمَا لَمْ يَكُنْ غَيْرَ جَائِزٍ كَانَ الْإِسْتِجَارُ بِهِ أَيْضًا غَيْرَ جَائِزٍ. قِيلَ لَهُ: إِنَّهُ لَوْ لَمْ يَرَوْهُ فِي هَذِهِ الْأَثَارِ النَّبِيُّ ذَكَرْنَا فِي إِجَارَةِ الْمُرَارَعَةِ بِالْفُلْتِ وَالرُّبْعِ لَكَانَ الْأَمْرُ عَلَى مَا ذَكَرْتَ. وَلَكِنْ لَمَّا رَوَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِبَاحَتَهَا وَعَمَلَ بِهَا الْمُسْلِمُونَ بَعْدَهُ وَاحْتَمَلَ أَنْ لَا يَكُونَ الْإِسْتِجَارُ بِمَا لَمْ يَكُنْ دَاخِلًا فِي الْإِبْتِيعِ بِمَا لَمْ يَكُنْ وَيَكُونُ مُسْتَتْنَى مِنْ ذَلِكَ وَإِنْ لَمْ يَسِنْ فِي

الْحَدِيثِ . كَمَا أُبِيحَ السَّلْمُ وَلَمْ يُحَرِّمَهُ النَّهْيُ عَنْ بَيْعِ مَا لَيْسَ عِنْدَكَ وَأَتَمَّا وَقَعَ النَّهْيُ فِي ذَلِكَ عَلَى بَيْعِ مَا لَيْسَ عِنْدَكَ غَيْرَ السَّلْمِ . فَكَذَلِكَ يُحْتَمَلُ أَنْ يَكُونَ النَّهْيُ عَنْ بَيْعِ الصَّامِرِ قَبْلَ أَنْ تَكُونَ ذَلِكَ عَلَى مَا سِوَى الْمَزَارَعَةِ بِهَا وَالْمَسَاقَاةِ عَلَيْهَا . وَقَدْ عَمِلَ بِالْمَزَارَعَةِ وَالْمَسَاقَاةِ أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ بَعْدِهِ .

۵۸۲۳: ابوالزبیر نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔ ان روایات سے ثابت ہو رہا ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خیبر کی زمین پھل اور کھیتی کے نصف پر یہود کے حوالہ فرمائی اس سے مزارعت اور مساقات کا جواز ثابت ہو گیا سابقہ روایات میں کوئی بھی ان کے متضاد نہیں۔ خواہ وہ حدیث جابر ہو یا رافع و ثابت رضی اللہ عنہم اس لئے کہ ہم نے ان کی حقیقت ذکر کر دی۔ یہ مندرجہ بالا آثار جو جواز مزارعت میں پیش کئے گئے نبی کی روایات ان کے معارض ہیں۔ آپ نے پھلوں کی بیج پھل بننے سے پہلے اور ان کی درستی ظاہر ہونے سے پہلے ممنوع فرمائی ہے۔ جب جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے پھل کو پھل بننے سے پہلے فروخت سے منع فرمایا تو اس میں ان کو اجارہ پر حاصل کرنا بھی شامل ہے جبکہ ابھی پھل بنا نہ ہو۔ جب پھل بننے سے پہلے بیج باطل ہے تو اجارہ پر لینا بھی بننے سے پہلے باطل ہوا۔ کیا آپ نے نہیں دیکھا کہ جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس چیز کی بیج سے منع فرمایا ہے جو تمہارے پاس نہ ہو؟ اور ایسی چیز کو اجارہ پر حاصل کرنا بھی ناجائز ہے جبکہ اس کی خرید و فروخت ناجائز ہے تو استیجار بھی ناجائز ہے۔ اگر مندرجہ بالا آثار میں مزارعت کا کھلا جواز نہ ملتا تو بات اسی طرح تھی جو آپ نے ذکر فرمائی۔ لیکن جب جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اس کی اباحت مروی ہے اور اس پر مسلمان عمل پیرا ہیں جو پھل ابھی تک مکمل بنا نہیں ممکن ہے کہ اس کا استیجار اس بیج کے تحت داخل نہ ہو جو نامکمل پھل کی ممنوع ہے بلکہ اس سے مستثنیٰ ہو۔ اگرچہ حدیث میں وضاحت نہیں۔ اس کی نظیر بیج سلم ہے کہ وہ مباح ہے۔ اس کی بیج اس بیج میں شامل نہیں جو ان چیزوں کی کی جائے جو تمہارے پاس موجود نہ ہوں تو اس چیز کی بیج جو تمہارے پاس موجود نہیں وہ بیج سلم کے علاوہ ہے۔ بالکل اسی طرح ممکن ہے کہ پھلوں کی بیج مکمل ہونے سے پہلے مزارعت و مساقاة کے علاوہ ممنوع ہو۔ بالکل اسی طرح ممکن ہے کہ پھلوں کی بیج مکمل ہونے سے پہلے مزارعت و مساقاة کے علاوہ ممنوع ہو۔

عمل صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سے مزارعت کا ثبوت:

۵۸۲۵: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ : ثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ قَالَ : ثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبرَاهِيمَ بْنِ الْمُهَاجِرِ قَالَ : سَمِعْتُ أَبِي يَذْكُرُ عَنْ مُوسَى بْنِ طَلْحَةَ قَالَ : أَقْطَعَ عُمَانُ نَفْرًا مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَبْدَ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ وَالزُّبَيْرُ بْنُ الْعَوَّامِ وَسَعْدُ بْنُ مَالِكٍ وَأَسَامَةُ فَكَانَ جَارِي مِنْهُمْ سَعْدُ بْنُ مَالِكٍ وَابْنُ مَسْعُودٍ يَدْفَعَانِ أَرْضَهُمَا بِالثَّلَاثِ وَالرُّبْعِ .

۵۸۲۵: اسماعیل بن ابراہیم بن مہاجر کہتے ہیں کہ میں نے اپنے والد کو فرماتے سنا۔ کہ موسیٰ بن طلحہ بیان کرتے تھے کہ حضرت عثمانؓ جناب رسول اللہ ﷺ نے صحابہ کی ایک جماعت کو ایک ایک ٹکڑا زمین کا عنایت فرمایا یعنی ابن مسعودؓ زبیر بن العوامؓ سعید بن مالکؓ اسامہ بن زید رضی اللہ عنہم کو ان میں سے حضرت سعدؓ اور ابن مسعودؓ نے موافقت کی اور یہ دونوں اپنی زمین ٹکٹ یا ربع پر دیتے تھے۔

۵۸۲۶: حَدَّثَنَا هُنْدُ قَالَ: بَنَّا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا شَرِيكٌ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مَهْجَرٍ قَالَ: سَأَلْتُ مُوسَى بْنَ طَلْحَةَ عَنِ الْمَزَارَعَةِ فَقَالَ: أَقْطَعَ عُثْمَانُ عَبْدَ اللَّهِ أَرْضًا وَأَقْطَعَ سَعْدًا أَرْضًا وَأَقْطَعَ خَبَّابًا أَرْضًا وَأَقْطَعَ صُهَيْبًا أَرْضًا فِكَلًا جَارِيًّا كَانَ يُزَارِعَانِ بِالثَّلْثِ وَالرُّبْعِ.

۵۸۲۶: ابراہیم بن مہاجر کہتے ہیں کہ میں نے موسیٰ بن طلحہ سے مزارعت کے متعلق سوال کیا تو وہ کہنے لگے حضرت عثمان نے عبد اللہ ابن مسعودؓ کو زمین کا ایک قطعہ دیا اور ایک قطعہ سعدؓ کو اور ایک خبابؓ کو اور ایک قطعہ صہیبؓ کو دیا تمام موافقت کر کے ٹکٹ یا ربع پر مزارعت کرتے تھے۔

۵۸۲۷: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ قَالَ: بَنَّا أَبُو عَمْرٍو الضَّرِيرُ قَالَ: أَخْبَرَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ أَنَّ يَحْيَى بْنَ سَعِيدٍ الْأَنْصَارِيَّ أَخْبَرَهُمْ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي حَكِيمٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بَعَثَ يَعْلَى بْنَ أُمَيَّةَ إِلَى الْيَمَنِ فَأَمَرَهُ أَنْ يُعْطِيَهُمُ الْأَرْضَ الْبَيْضَاءَ عَلَى أَنَّهُ إِنْ كَانَ الْبَقْرُ وَالْبُدْرُ وَالْحَدِيدُ مِنْ عُمَرَ فَلَهُ الثَّلَثَانِ وَلَهُمُ الثَّلْثُ وَإِنْ كَانَ الْبَقْرُ وَالْبُدْرُ وَالْحَدِيدُ مِنْهُمْ فَلِعُمَرَ الشَّطْرُ وَلَهُمُ الشَّطْرُ. وَأَمَرَهُ أَنْ يُعْطِيَهُمُ النَّخْلَ وَالْكَرْمَ عَلَى أَنْ لِعُمَرَ ثَلَاثِينَ وَلَهُمُ الثَّلْثُ.

۵۸۲۷: عمر بن عبد العزیزؓ سے روایت ہے کہ حضرت عمرؓ نے یعلیٰ بن امیہ کو یمن روانہ فرمایا اور ان کو حکم دیا کہ ان کو خالی زمین اس طرح اس شرط پر دو کہ اگر تیل، بیج، اہل عمر کی طرف سے ہو تو عمر کو دو ٹکٹ اور ان کو ایک ٹکٹ دیا جائے گا اور اگر تیل، بیج، اور اہل ان کی طرف سے ہو تو عمر کو آدھا دینا ہوگا اور آدھا تمہارا ہوگا اور ان کو حکم فرمایا کہ وہ ان کو کھجور اور انگور اس شرط پر دیں کہ عمر کو دو ٹکٹ اور ایک ٹکٹ ان کو ملے گا۔

۵۸۲۸: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: بَنَّا أَبُو عَمْرٍو الضَّرِيرُ قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْوَّاحِدِ بْنُ زِيَادٍ قَالَ: بَنَّا الْحَجَّاجُ بْنُ أَرْطَاةَ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ أَنَّهُ قَالَ: كَانَ أَبُو بَكْرٍ الصِّدِّيقُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يُعْطِي الْأَرْضَ عَلَى الشَّطْرِ.

۵۸۲۸: ابو جعفرؓ نے محمد بن علیؓ سے نقل کیا کہ حضرت ابو بکر صدیقؓ زمین کو نصف پر دیتے تھے۔



۵۸۲۹: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: تَنَا أَبُو عُمَرَ قَالَ أَخْبَرَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ أَنَّ الْحَجَّاجَ أَخْبَرَهُمْ عَنْ عُمَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَوْهَبٍ أَنَّهُ قَالَ: كَانَ حَدِيفَةُ بْنُ الْيَمَانِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يُكْرِي الْأَرْضَ عَلَى الْفُلْتِ وَالرُّبْعِ.

۵۸۲۹: عثمان بن عبد اللہ بن مویب کہتے ہیں کہ حضرت حدیفہ بن یمان زمین کو ٹلٹ و ربع کے بدلے کرایہ پر دیتے تھے۔

۵۸۳۰: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: تَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ: تَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ طَاوُسٍ أَنَّ مُعَاذًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ لَمَّا قَدِمَ إِلَى الْيَمَنِ وَهُمْ يُخَابِرُونَ فَأَقْرَهُمْ عَلَى ذَلِكَ.

۵۸۳۰: طاوس نے حضرت معاذ کے متعلق نقل کیا کہ وہ یمن تشریف لائے اور یمنی لوگ مذاہرہ کرتے تھے تو انہوں نے ان کو اس پر قائم رکھا۔

۵۸۳۱: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ شَيْبَةَ قَالَ: تَنَا يَحْيَى بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ: تَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ طَاوُسٍ أَنَّ مُعَاذًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ لَمَّا قَدِمَ الْيَمَنَ كَانَ يُكْرِي الْأَرْضَ أَوْ الْمَزَارِعَ عَلَى الْفُلْتِ أَوْ الرُّبْعِ. وَقَالَ: قَدِمَ الْيَمَنَ وَهُمْ يَفْعَلُونَ فَامْضَى لَهُمْ ذَلِكَ.

۵۸۳۱: طاوس کہتے ہیں کہ جب معاذ یمن آئے تو وہ زمین کو یا کھیت کو ٹلٹ یا ربع کے عوض کرایہ پر دیتے تھے اور کہتے ہیں کہ وہ یمن آئے تو لوگ اسی طرح کرتے تھے انہوں نے ان کو اس پر برقرار رکھا۔

۵۸۳۲: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرِو بْنِ يُونُسَ قَالَ: حَدَّثَنِي أَسْبَاطُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْكُوفِيُّ عَنْ كَلْبِ بْنِ وَائِلٍ قَالَ: قُلْتُ لِابْنِ عَمَرَ: أَتَانِي رَجُلٌ لَهُ أَرْضٌ وَمَاءٌ وَلَيْسَ لَهُ بَدْرٌ وَلَا بَقْرٌ أَخَذْتُ أَرْضَهُ بِالنِّصْفِ فَرَزَعْتُهَا بِبَدْرِي وَبَقْرِي لَمَّا صَفَعْتُهُ؟ فَقَالَ: حَسَنٌ. ثُمَّ إِنَّهُ لَفَدَّ اخْتَلَفَ النَّابِعُونَ مِنْ بَعْدِهِمْ فِي ذَلِكَ.

۵۸۳۲: کلب بن وائل کہتے ہیں کہ میں نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے کہا میرے پاس ایک آدمی آیا جس کے پاس زمین اور پانی اپنا ہے البتہ بیج نہیں اور تیل ہیں میں نے اس کی زمین نصف پر لی ہے میں اس کو اپنے بیج اور تیل سے کاشت کرتا ہوں کیا میں اس سے آدھا لے سکتا ہوں۔ آپ نے فرمایا خوب ہے۔

اس میں اختلاف تابعین:

۵۸۳۳: فَحَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: تَنَا بِشْرُ بْنُ عُمَرَ قَالَ: تَنَا شُعْبَةُ عَنْ حَمَادٍ أَنَّهُ قَالَ: سَأَلْتُ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ وَسَعِيدَ بْنَ جَبْرِ وَسَالِمَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ وَمَجَاهِدًا عَنْ كِرَاءِ الْأَرْضِ

بِالْفُلْتِ وَالرُّبْعِ فَكِرِهًا.

۵۸۳۳: حماد کہتے ہیں کہ میں نے ابن سنیب سعید بن جبیر اور سلم بن عبداللہ اور مجاہد سے ثلث وربع کے بدلے زمین کرایہ پر دینے کے متعلق دریافت کیا تو انہوں نے اس کو ناپسند کیا۔

۵۸۳۴: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ عَنْ حَمَادٍ أَنَّهُ قَالَ: سَأَلْتُ مُجَاهِدًا وَسَأَلِمًا عَنْ كِرَاءِ الْأَرْضِ بِالْفُلْتِ وَالرُّبْعِ فَكِرِهَاهُ. وَسَأَلْتُ عَنْ ذَلِكَ طَاوُسًا فَلَمْ يَبْرِهِ بِأَسَا. قَالَ: فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِمُجَاهِدٍ وَكَانَ يُشْرَفُهُ وَيُوقِرُهُ فَقَالَ: إِنَّهُ يَزْرَعُ.

۵۸۳۴: حماد کہتے ہیں کہ میں نے مجاہد و سالم سے زمین کے ثلث وربع کے عوض کرایہ دینے کا سوال کیا تو انہوں نے اس کو ناپسند قرار دیا اور طاوس سے سوال کیا تو انہوں نے اس میں کسی قسم کا حرج قرار نہ دیا میں نے یہ بات مجاہد کو بتلائی وہ ان کا احترام و اکرام کرتے تھے تو مجاہد کہنے لگے وہ خود کاشت کاری کرتے تھے (اس لئے ان کو اس کے متعلق زیادہ معلومات ہیں)

۵۸۳۵: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: ثَنَا أَبُو عُمَرَ قَالَ: أَخْبَرَنَا أَبُو عَوَّانَةَ عَنْ مَنْصُورٍ قَالَ: كَانَ إِبْرَاهِيمُ يَكْرَهُ كِرَاءَ الْأَرْضِ بِالْفُلْتِ وَالرُّبْعِ

۵۸۳۵: منصور کہتے ہیں کہ ابراہیم زمین کو تہائی یا چوتھائی کے عوض کرایہ پر دینا ناپسند کرتے تھے۔

۵۸۳۶: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: أَخْبَرَنَا أَبُو عُمَرَ قَالَ: أَخْبَرَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنِ الْحَسَنِ مَعْلَةً.

۵۸۳۶: قتادہ نے حسن بصری سے بھی اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۵۸۳۷: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: ثَنَا أَبُو عُمَرَ قَالَ: أَخْبَرَنَا أَبُو عَوَّانَةَ عَنْ مَنْصُورِ بْنِ الْمُعْتَمِرِ عَنِ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ مَعْلَةً.

۵۸۳۷: منصور بن معتمر نے سعید بن جبیر رضی اللہ عنہ سے اسی طرح کی روایت نقل کی ہے۔

۵۸۳۸: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: ثَنَا أَبُو عُمَرَ قَالَ: أَخْبَرَنَا حَمَادٌ عَنْ قَيْسِ بْنِ سَعْدٍ أَخْبَرَهُمْ عَنْ عَطَاءٍ مَعْلَةً.

۵۸۳۸: حماد نے قیس بن سعد نے عطاء رضی اللہ عنہ سے اسی طرح کی روایت نقل کی ہے۔

۵۸۳۹: حَدَّثَنَا رَبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ الْمُؤَدَّبِيُّ قَالَ: ثَنَا أَسَدٌ قَالَ: ثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ حُمَيْدِ الطَّوِيلِ وَيُونُسَ بْنِ عُبَيْدٍ عَنِ الْحَسَنِ أَنَّهُ كَانَ يَكْرَهُ أَنْ يُكْرَى الرَّجُلُ الْأَرْضَ مِنْ أَحِيهِ بِالْفُلْتِ

وَالرُّبْعِ. فَأَمَّا وَجْهُ هَذَا الْبَابِ مِنْ طَرِيقِ النَّظَرِ فَإِنَّ ذَلِكَ كَمَا قَدْ قَالَهُ أَهْلُ الْمَقَالَةِ الْأُولَى: إِنَّ ذَلِكَ لَا يَجُوزُ فِي الْمُزَارَعَةِ وَالْمُعَامَلَةِ وَالْمَسَاقَاةِ إِلَّا بِالذَّرَاهِمِ وَالذَّنَانِيرِ وَالْعُرُوضِ. وَذَلِكَ أَنَّ الْبَدِينَ قَدْ أَجَازُوا الْمَسَاقَاةَ فِي ذَلِكَ زَعَمُوا أَنَّهُمْ شَبَّهُوهَا بِالْمُضَارَبَةِ وَهِيَ الْمَالُ يَدْفَعُهُ الرَّجُلُ إِلَى الرَّجُلِ عَلَى أَنْ يَعْمَلَ بِهِ عَلَى النِّصْفِ أَوْ الثُّلُثِ أَوْ الرَّبْعِ فَكُلُّ قَدْ أَجْمَعَ عَلَى جَوَازِ ذَلِكَ وَقَامَ ذَلِكَ مَقَامَ الْإِسْتِخَارِ بِالْمَالِ الْمَعْلُومِ. قَالُوا: فَكَذَلِكَ الْمَسَاقَاةُ تَقُومُ النَّخْلُ الْمَدْفُوعَةُ مَقَامَ رَأْسِ الْمَالِ فِي الْمُضَارَبَةِ وَيَكُونُ الْحَادِثُ عَنْهَا مِنَ التَّمْرِ مِثْلَ الْحَادِثِ عَنِ الْمَالِ مِنَ الرِّبْحِ. فَكَانَتْ حُجَّتَنَا عَلَيْهِمْ فِي ذَلِكَ أَنَّ الْمُضَارَبَةَ إِنَّمَا يَنْبَغُ فِيهَا الرِّبْحُ بَعْدَ سَلَامَةِ رَأْسِ الْمَالِ وَوُصُولِهِ إِلَى يَدَيِ رَبِّ الْمَالِ وَلَمْ يَرِ الْمُزَارَعَةُ وَلَا الْمَسَاقَاةُ فِعْلٌ ذَلِكَ فِيهِمَا. أَلَا تَرَى أَنَّ الْمَسَاقَاةَ فِي قَوْلٍ مَنْ يُجِيرُهَا لَوْ أَثْمَرَتِ النَّخْلُ فَجَرَّ عَنْهَا التَّمْرُ ثُمَّ احْتَرَقَتِ النَّخْلُ وَسَلِمَ التَّمْرُ كَانَ ذَلِكَ التَّمْرُ بَيْنَ رَبِّ النَّخْلِ وَالْمَسَاقِي عَلَى مَا اشْتَرَطَا فِيهَا. وَلَمْ يَمْنَعْ مِنْ ذَلِكَ عَدَمُ النَّخْلِ الْمَدْفُوعَةِ كَمَا يَمْنَعُ عَدَمُ رَأْسِ الْمَالِ فِي الْمُضَارَبَةِ مِنَ الرِّبْحِ. وَكَانَتِ الْمَسَاقَاةُ وَالْمُزَارَعَةُ إِذَا عَقِدَتَا لَا إِلَى وَقْتِ مَعْلُومٍ كَانَتَا فَاسِدَتَيْنِ وَلَا تَجُوزَانِ إِلَّا إِلَى وَقْتِ مَعْلُومٍ. وَكَانَتِ الْمُضَارَبَةُ تَجُوزُ لَا إِلَى وَقْتِ مَعْلُومٍ وَكَانَ الْمُضَارِبُ لَهُ أَنْ يَمْتَنِعَ بَعْدَ أَخْذِهِ الْمَالِ مُضَارَبَةً مِنَ الْعَمَلِ بِذَلِكَ مَتَى أَحَبَّ وَلَا يُجْبَرُ عَلَى ذَلِكَ وَقَدْ كَانَ لِرَبِّ الْمَالِ أَيْضًا أَنْ يَأْخُذَ الْمَالَ مِنْ يَدِهِ مَتَى أَحَبَّ شَاءَ ذَلِكَ الْمُضَارِبُ أَوْ أَبِي. وَلَيْسَتِ الْمَسَاقَاةُ وَلَا الْمُزَارَعَةُ كَذَلِكَ لِأَنَّ رَأْيَا الْمَسَاقِي إِذَا أَبِي الْعَمَلُ بَعْدَ وَقُوعِ عَقْدِ الْمَسَاقَاةِ أُجْبِرَ عَلَى ذَلِكَ وَإِنْ أَرَادَ رَبُّ النَّخْلِ أَخْذَهَا مِنْهُ وَنَقَضَ الْمَسَاقَاةَ لَمْ يَكُنْ ذَلِكَ لَهُ حَتَّى تَنْقِضِيَ الْمُدَّةَ الَّتِي قَدْ تَعَاقَدَا عَلَيْهَا. فَكَانَ عَقْدُ الْمُضَارَبَةِ عَقْدًا لَا يُوجِبُ الزَّامَ وَاحِدٍ مِنْ رَبِّ الْمَالِ وَلَا مِنَ الْمُضَارِبِ وَإِنَّمَا يَعْمَلُ الْمُضَارِبُ بِذَلِكَ الْمَالِ مَا كَانَ هُوَ وَرَبُّ الْمَالِ مُتَّفِقَيْنِ عَلَى ذَلِكَ. وَكَانَتِ الْمَسَاقَاةُ يُجْبَرُ عَلَى الْوَفَاءِ بِمَا يُوْجِبُهُ عَقْدُهَا كُلُّ وَاحِدٍ مِنْ رَبِّ النَّخْلِ وَمِنَ الْمَسَاقِي. وَأَشْبَهَتِ الْمُضَارَبَةَ الشَّرِكَةَ فِيمَا ذَكَرْنَا وَأَشْبَهَتِ الْمَسَاقَاةَ الْإِجَارَةَ فِيمَا قَدْ وَصَفْنَا. ثُمَّ إِنَّا قَدْ رَجَعْنَا إِلَى حُكْمِ الْإِجَارَةِ كَيْفَ؟ لِنَعْلَمَ بِذَلِكَ كَيْفَ حُكْمُ الْمَسَاقَاةِ الَّتِي قَدْ أَشْبَهْتَهَا مِنْ حَيْثُ مَا وَصَفْنَا. فَرَأَيْنَا الْإِجَارَاتِ تَقَعُ عَلَى وَجْهِهِ مُخْتَلِفَةً. فَمِنْهَا إِجَارَاتٌ عَلَى بُلُوغِ مَسَاقَاةٍ مَعْلُومَةٍ بِأَجْرِ مَعْلُومٍ فَهِيَ جَائِزَةٌ وَهَذَا وَجْهُ مِنَ الْإِجَارَاتِ وَمِنْهَا مَا يَقَعُ عَلَى عَمَلٍ مَعْلُومٍ مِثْلَ خِيَاطَةٍ هَذَا الْقَمِيصِ وَمَا أَشْبَهَ ذَلِكَ بِأَجْرِ مَعْلُومٍ فَيَكُونُ

ذَلِكَ أَيْضًا جَائِزًا. وَمِنْهَا مَا يَقَعُ عَلَى مَدَّةٍ مَعْلُومَةٍ كَالرَّجُلِ يَسْتَأْجِرُ الرَّجُلَ عَلَى أَنْ يَخْدُمَهُ شَهْرًا  
بِأَجْرِ مَعْلُومٍ فَذَلِكَ جَائِزٌ أَيْضًا. فَاحْتِيجُ فِي الْإِجَارَاتِ كُلِّهَا إِلَى الْوُقُوفِ عَلَى مَا قَدْ وَقَعَ عَلَيْهَا  
مِنْهَا الْعَقْدُ فَلَمْ يَجُزْ فِي جَمِيعِ ذَلِكَ إِلَّا عَلَى شَيْءٍ مَعْلُومٍ أَمَّا مَسَاقَاةٌ مَعْلُومَةٌ وَأَمَّا عَمَلٍ مَعْلُومٍ  
وَأَمَّا أَيَّامٍ مَعْلُومَةٍ وَقَدْ كَانَتْ هَذِهِ الْأَشْيَاءُ الْمَعْلُومَةُ فِي نَفْسِهَا لَا يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ أَبْدَالُهَا مَجْهُولَةً  
بَلْ قَدْ جُعِلَ حُكْمُ أَبْدَالِهَا كَحُكْمِهَا. فَاحْتِيجُ أَنْ تَكُونَ مَعْلُومَةً كَمَا أَنَّ الَّذِي هُوَ بَدَلٌ مِنْ ذَلِكَ  
يَحْتَاجُ أَنْ يَكُونَ مَعْلُومًا وَقَدْ كَانَتْ الْمُضَارَبَةُ تَقَعُ عَلَى عَمَلٍ بِالْمَالِ غَيْرِ مَعْلُومٍ وَلَا إِلَى وَقْتٍ  
مَعْلُومٍ فَكَانَ الْعَمَلُ فِيهَا مَجْهُولًا وَالبَدَلُ مِنْ ذَلِكَ مَجْهُولٌ. فَقَدْ ثَبَتَ فِي هَذِهِ الْأَشْيَاءِ الَّتِي  
وَصَفْنَا مِنَ الْإِجَارَاتِ وَالْمُضَارَبَاتِ أَنَّ حُكْمَ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهَا حُكْمُ بَدَلِهِ. فَمَا كَانَ بَدَلُهُ مَعْلُومًا  
فَلَا يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ فِي نَفْسِهِ إِلَّا مَعْلُومًا وَمَا كَانَ فِي نَفْسِهِ غَيْرَ مَعْلُومٍ فَجَائِزٌ أَنْ يَكُونَ بَدَلُهُ غَيْرَ  
مَعْلُومٍ. ثُمَّ رَأَيْنَا الْمَسَاقَاةَ وَالْمُزَارَعَةَ وَالْمَعَامَلَةَ لَا يَجُوزُ وَاحِدَةٌ مِنْهَا إِلَّا إِلَى وَقْتٍ مَعْلُومٍ فِي  
شَيْءٍ مَعْلُومٍ. فَالنَّظَرُ عَلَى ذَلِكَ أَنْ لَا يَجُوزَ البَدَلُ مِنْهَا إِلَّا مَعْلُومًا وَأَنْ يَكُونَ حُكْمُهَا كَحُكْمِ  
البَدَلِ مِنْهَا كَمَا كَانَ حُكْمُ الْأَشْيَاءِ الَّتِي ذَكَرْنَا مِنَ الْإِجَارَاتِ وَالْمُضَارَبَاتِ حُكْمُ أَبْدَالِهَا. فَقَدْ  
ثَبَتَ بِالنَّظَرِ الصَّحِيحِ أَنْ لَا تَجُوزَ الْمَسَاقَاةُ وَلَا الْمُزَارَعَةُ إِلَّا بِالذَّرَاهِمِ وَالذَّنَانِيرِ وَمَا أَشْبَهَهُمَا  
مِنَ الْعُرُوضِ. وَهَذَا كُلُّهُ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي هَذَا الْبَابِ. وَأَمَّا أَبُو يُونُسَ وَمُحَمَّدُ  
بْنُ الْحَسَنِ رَحِمَهُمَا اللَّهُ فَانْتَهَمَا قَدْ ذَهَبَا إِلَى جَوَازِهِمَا جَمِيعًا وَتَرَكَمَا النَّظَرَ فِي ذَلِكَ وَاتَّبَعَا مَا قَدْ  
رَوَيْنَا فِي هَذَا الْبَابِ مِنَ الْأَثَارِ عَنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَعَنْ أَصْحَابِهِ بَعْدَهُ.  
وَقَلَّدَاهَا فِي ذَلِكَ.

۵۸۳۹: حمید الطویل اور یونس بن عبید دونوں نے حسن رضی اللہ عنہ سے نقل کیا ہے کہ وہ زمین کی آمدنی میں سے ٹکٹ یا  
ربع پر زمین کو کرایہ پر دینا ناپسند کرتے تھے۔ قیاس کے طریقہ سے اس باب کا حکم فریق اول کے مطابق بنتا ہے کہ  
مزارعت معاملہ مساقات صرف سونا چاندی اور سامان کے بدلے درست ہے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ جنہوں نے  
اس صورت میں مساقات کی اجازت دی ہے۔ تو ان کے خیال میں یہ مضاربت کے مشابہہ ہے اور وہ مال ہے جس  
کو ایک شخص دوسرے آدمی کو دے کہ وہ نصف یا تہائی یا چوتھائی پر کام کرے اور اس کے جواز پر سب کا اتفاق ہے اور  
یہ بات بھی ہے کہ معلوم مال کے بدلے اجارہ کے قائم مقام ہو جائے گا اور مساقات میں بھی یہی ہے خود درخت  
دیئے گئے وہ مال مضاربت کی طرح ہو جائیں گے اور ان پر لگنے والی کھجوریں مال سے حاصل ہونے والے نفع کی

طرح ہوں گی۔ ہم عرض کرتے ہیں کہ مضاربت میں نفع اس وقت ثابت ہوتا ہے جب کہ اصل مال صحیح سالم مالک کو ملے اور مزارعت و مساقات میں ایسا نہیں کیا جاتا۔ ذرا غور فرمائیں کہ مساقات کو جو لوگ جائز کہتے ہیں ان کے ہاں درخت اگر پھل لائے پھر اسے اس سے الگ کر لیا جائے پھر درخت جل جائے اور پھل بچ جائے تو پھل درخت کے مالک اور مساقات کرنے والے کے درمیان اس انداز سے تقسیم ہوگا جو ان کے مابین سے ہے۔ درختوں کا معدوم ہو جانا اس سلسلہ میں رکاوٹ نہ بنے گا جیسا کہ اصل مال کا معدوم ہونا نفع کے لئے مانع بن جاتا ہے اور مساقات و مزارعت غیر معلوم وقت تک ہوں تو ان کا مقابلہ فاسد ہے جب تک مدت معلوم نہ ہو یہ جائز نہیں۔ جبکہ مضاربت غیر معینہ مدت کے لئے جائز ہوتی ہے اور مضاربت کے لئے یہ بھی جائز ہے کہ وہ مضاربت کے طور پر مال لینے کے بعد کام کرنے سے انکار کر دے اور جب چاہے انکار کر دے اس پر زبردستی نہیں کی جاسکتی۔ اسی طرح رب المال کو بھی حق حاصل ہے کہ جب چاہے اس سے مال واپس لے خواہ مضاربت اس بات کو چاہے یا انکار کرے۔ جبکہ مزارعت اور مساقات کا یہ حکم نہیں ہے۔ کیونکہ ہم دیکھتے ہیں کہ اگر وہ شخص جس کے ساتھ مضاربت کا معاہدہ ہوا ہے معاہدہ مساقات کے بعد کام کرنے سے انکار کر دے تو اس کو اس بات پر مجبور کیا جائے گا اور اگر درختوں کا مالک اس سے واپس لینے اور مساقات کو توڑنے کا ارادہ کرے تو اسے اس کا حق نہیں ہے جب تک کہ مدت مقررہ نہ گزر جائے جس پر ان کے درمیان معاہدہ ہوا ہے تو عقد مضاربت وہ عقد ہے جو رب المال اور مضاربت میں سے کسی ایک پر اسے لازم نہیں کرتا مضاربت اس مال کے ساتھ اس وقت تک عمل کرتا ہے جب تک وہ اور رب المال اس پر متفق ہوں جب تک مساقات میں عقد کے مطابق عمل کرنے کے لئے درختوں کے مالک اور جس کے ساتھ معاہدہ مساقات ہوا دونوں کو مجبور کیا جاتا ہے پس ہماری اس بحث کے مطابق مضاربت تو شراکت کے مشابہہ ہے اور مساقات اجارہ کے مشابہہ ہے جیسا کہ ہم بیان کر چکے۔ اب ہم اجارہ کے حکم کی طرف لوٹتے ہیں کہ وہ کس طرح ہے تاکہ ہم اس سے مساقات کے حکم کی وہ کیفیت معلوم کر سکیں جس میں وہ اس کے مشابہہ ہے جیسا کہ ہم نے بیان کیا ہے۔ ہم نے غور کیا کہ اجارہ کی چند صورتیں ہیں کہ درختوں کی مقررہ مقدار کو مقررہ اجرت پر پانی دیتا ہے یہ جائز ہے۔ یہ بھی اجارہ کی ایک صورت ہے کہ ان میں سے ایک معلوم کام پر اجرت ہے مثلاً اس قیص کی سلائی کا کام مقررہ اجرت پر ہو یہ جائز ہے۔ مقررہ مدت پر اجارہ ہو جس طرح کوئی آدمی دوسرے کو ایک ماہ مقررہ خدمت کے لئے مقررہ اجرت پر حاصل کرتا ہے تو یہ بھی جائز ہے تو اجاروں کے سلسلہ میں یہ بات معلوم کرنے کی ضرورت ہوتی کہ ان میں سے کس اجارے پر عقد واقع ہوا تو ان تمام صورتوں میں صرف وہ اجارہ جائز ہوگا جو معلوم چیز پر ہو۔ یا تو مساقات معلوم ہو یا عمل معلوم ہو یا دن معلوم ہوں اور یہ تمام باتیں فی ذاتہ معلوم ہیں تو ان کے بدل کا مجہول ہونا جائز نہیں۔ بلکہ ان کے بدل کا حکم ان کے حکم کی طرح ہوگا پس ضروری ہے کہ بدل بھی معلوم ہو جیسا کہ وہ چیزیں معین اور معلوم ہیں جن کا یہ بدل بن رہی ہیں اور مضاربت غیر معلوم مال کے

ساتھ غیر معین وقت تک کام کرنے پر منعقد ہو جاتی ہے پس اس میں کام اور بدل دونوں مجہول ہیں تو جو امور مثلاً اجارات اور مضاربت وغیرہ ہم نے ذکر کئے ہیں ان میں سے ہر ایک کا حکم وہی ہے جو اس کے بدل کا ہے تو جس کا بدل معلوم ہو تو وہ بھی ذاتی طور پر معلوم ہی ہونا چاہئے اور وہ جو بذاتہ معلوم نہ ہو بلکہ مجہول ہو تو اس کا بدل بھی غیر معلوم ہو سکتا ہے۔ پھر ہم نے مساقات، مزارعت اور معاملہ پر غور کیا کہ کوئی بھی ان میں سے جائز نہیں ہوتا جب تک کہ وقت معلوم نہ ہو اور اس کا بدل بھی معلوم نہ ہو۔ قیاس کا تقاضا یہ ہے کہ اس کا بدل بھی معلوم ہو اور اس کا حکم وہی ہو جو اس کے مہدل منہ کا ہے جیسا کہ ان مذکورہ امور یعنی اجارات اور مضاربتوں کا حکم ان کے بدل کے مطابق ہے۔ تو صحیح قیاس سے ثابت ہوا کہ مضاربت اور مساقات درہم اور دینار یا اس کے مشابہہ سامان کے ساتھ درست ہے اس بات میں امام ابو یوسفؒ اور امام محمدؒ ان دونوں کے جواز کی طرف گئے ہیں انہوں نے اس سلسلے میں قیاس کو ترک کیا اور اس سلسلے میں جناب رسول اللہ ﷺ اور آپ کے صحابہ کرام سے مروی روایات کی پیروی کی ہے اور ان کو اپنایا ہے۔

اس باب میں امام طحاویؒ نے مزارعت و مساقات کی حرمت کے قول کو رد کیا اور اس کا جواز اور شرط کو ثابت کیا ہے۔ صحابہ کرامؓ کے عمل سے اس کا جواب اسی طرح ظاہر ہو رہا ہے جیسا کہ روایات سے اور اس خصوصی صورت کی وضاحت کر دی جو جاہلیت میں مروج تھی تابعین کا اختلاف کراہت و عدم کراہت میں نقل کیا اس سے یہ میلان معلوم ہوتا ہے کہ امام طحاویؒ کا رجحان امام ابو حنیفہؒ کے قول کی طرف ہے۔ روایاتی دلائل کے لحاظ سے صحابینؓ کا مسلک راجح ہے۔ واللہ اعلم۔



بَابُ مَنْ زَرَعَ فِي أَرْضِ قَوْمٍ بغيرِ اذْنِهِمْ كَيْفَ حُكْمُهُمْ فِي ذَلِكَ؟

وَمَا يَرَوَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ذَلِكَ

بغیر اجازت سے کسی کی زمین میں کاشتکاری کرنا

جو شخص کسی کی زمین کو بلا اجازت کاشت کرتا ہے امام احمد فرماتے ہیں اس کو اپنے بیج کے علاوہ کچھ نہ ملے گا دوسرا فریق جس کو عام فقہاء امصار نے اپنایا ہے وہ یہ ہے کہ کھیتی بیج والے کی ہوگی البتہ وہ کھیت کے نقصان کا ضمان دے گا اور وہ اس سے کھیت کا کرایہ وصول کریں گے۔ یہ غصب کی طرح ہوگا۔

نخریج: کذا فی البدل ج ۴، ۲۶۰، والتعلیق ج ۳، ۳۶۵۔

۵۸۳۰: حَدَّثَنَا قَهْدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ عَبْدِ الْحَمِيدِ الْحِمَازِيُّ قَالَ: ثَنَا شَرِيكٌ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ أَنَّهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ زَرَعَ زَرْعًا فِي أَرْضِ قَوْمٍ بغيرِ اذْنِهِمْ فَلَيْسَ لَهُ مِنَ الزَّرْعِ شَيْءٌ وَيُرَدُّ عَلَيْهِ نَفَقَتُهُ فِي ذَلِكَ. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: فَذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى أَنْ مَنْ زَرَعَ فِي أَرْضِ قَوْمٍ زَرْعًا بغيرِ أَمْرِهِمْ كَانَ ذَلِكَ الزَّرْعُ لِأَرْبَابِ الْأَرْضِ وَغَرِمُوا لِلزَّرَاعِ مَا أَنْفَقَ فِيهِ وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ بِهَذَا الْحَدِيثِ. وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ فَقَالُوا: أَصْحَابُ الْأَرْضِ بِالْخِيَارِ إِنْ شَانُوا خَلَّوْا بَيْنَ الزَّرَاعِ وَبَيْنَ أَخْذِ زَرْعِهِ ذَلِكَ وَضَمِنُوهُ بِنَقْصَانِ أَرْضِهِمْ إِنْ كَانَ زَرْعُهُ ذَلِكَ قَدْ نَقَصَ الْأَرْضَ شَيْئًا وَإِنْ شَانُوا مَنَعُوا الزَّرَاعَ مِنْ ذَلِكَ وَغَرِمُوا لَهُ قِيَمَةَ زَرْعِهِ ذَلِكَ مَقْلُوعًا. وَقَدْ كَانَ لَهُمْ مِنَ الْحُجَّةِ فِي ذَلِكَ أَنَّ هَذَا الْحَدِيثَ قَدْ رَوَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى غَيْرِ مَا ذَكَرُوهُ فِي ذَلِكَ.

۵۸۳۰: عطاء نے حضرت رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس نے کسی قوم کی اجازت کے بغیر ان کی زمین میں کاشت کی اس کے لئے اس کھیتی میں سے کچھ بھی نہ ہوگا۔ البتہ جو کچھ اس نے خرچ کیا وہ اس کی طرف لوٹا دیا جائے گا۔ امام طحاوی فرماتے ہیں: جس آدمی نے کسی کی زمین کو اس کی اجازت کے بغیر کاشت کر لیا تو وہ کھیتی زمین کے مالک کی ہوگی اور کاشت کار نے جو خرچ کیا مالک اس کا ضامن ہوگا انہوں نے مندرجہ بالا روایت سے استدلال کیا ہے۔ دوسرا فریق کہتا ہے کہ زمین والوں کو اختیار ہے کہ کاشت کار کو وہ کھیتی چھوڑ دیں اور زمین کا نقصان اس سے بھریں اگر اس کی کھیتی سے زمین کو نقصان پہنچا ہو اور اگر وہ پسند کریں تو

کاشت کار کو اس کھیتی سے روک دیں اور کائی ہوئی فصل کے مطابق تاوان بھر دیں انہوں نے بھی اس حدیث کو دوسری اسناد سے نقل کر کے دلیل میں پیش کیا ہے۔

تخریج: ابو داؤد فی البیوع باب ۳۲، ترمذی فی الاحکام باب ۲۹، ابن ماجہ فی الرهون باب ۱۳، مسند احمد ۴۶۵/۳

-۱۴۱/۴

روایت رافع رضی اللہ عنہ دوسری سند سے:

۵۸۴۱: وَهُوَ كَمَا قَدْ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي عِمْرَانَ قَالَ: قَتْنَا أَبُو بَكْرٍ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ: قَتْنَا شَرِيكَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ زَرَعَ فِي أَرْضِ قَوْمٍ بغيرِ إِذْنِهِمْ فَلَهُ نَفَقَتُهُ وَلَيْسَ لَهُ مِنَ الزَّرْعِ شَيْءٌ. وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ أَيْضًا يَحْيَى بْنُ آدَمَ عَنْ شَرِيكَ وَقَيْسٍ جَمِيعًا عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ وَذَكَرَهُ عَنْهُمَا فِي كِتَابِ الْخَرَاجِ كَمَا قَدْ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عِمْرَانَ أَيْضًا لَا كَمَا قَدْ حَدَّثَنَا فَهَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ. فَمَعْنَى هَذَا الْحَدِيثِ عِنْدَنَا غَيْرُ مَعْنَى مَا رَوَى الْحِمْيَانِيُّ لِأَنَّ مَا قَدْ رَوَى الْحِمْيَانِيُّ هُوَ قَوْلُهُ فَلَيْسَ لَهُ مِنَ الزَّرْعِ شَيْءٌ وَيُرَدُّ عَلَيْهِ نَفَقَتُهُ فِي ذَلِكَ. فَوَجْهُ ذَلِكَ أَنَّ غَيْرَهُ يُعْطِيهِ النَّفَقَةَ الَّتِي قَدْ أَنْفَقَهَا فِي ذَلِكَ فَيَكُونُ لَهُ الزَّرْعُ لَا بِمَا يُعْطَى مِنْ ذَلِكَ. وَهَذَا مُحَالٌ عِنْدَنَا لِأَنَّ النَّفَقَةَ الَّتِي قَدْ أُخْرِجَتْ فِي ذَلِكَ الزَّرْعِ لَيْسَتْ بِقَاتِمَةٍ وَلَا لَهَا بَدَلٌ قَاتِمٌ وَذَلِكَ أَنَّهَا إِنَّمَا دُفِعَتْ فِي أَجْرِ عَمَالٍ وَغَيْرِ ذَلِكَ مِمَّا قَدْ فَعَلَهُ الْمُزَارِعُ لَهُ لِنَفْسِهِ فَاسْتَحَالَ أَنْ يَجِبَ لَهُ ذَلِكَ عَلَى رَبِّ الْأَرْضِ إِلَّا بِعَوْضٍ يَتَعَوَّضُهُ مِنْهُ رَبُّ الْأَرْضِ فِي ذَلِكَ. وَلَكِنْ أَصْلُ الْحَدِيثِ عِنْدَنَا وَاللَّهُ أَعْلَمُ إِنَّمَا هُوَ عَلَى مَا قَدْ رَوَاهُ أَبُو بَكْرٍ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ لَا عَلَى مَا قَدْ رَوَاهُ الْحِمْيَانِيُّ فِي ذَلِكَ. وَوَجْهُ ذَلِكَ عِنْدَنَا عَلَى أَنَّ الزَّارِعَ لَا شَيْءَ لَهُ فِي الزَّرْعِ يَأْخُذُهُ لِنَفْسِهِ فَيَمْلِكُهُ كَمَا يَمْلِكُ الزَّرْعَ الَّذِي يَزْرَعُهُ فِي أَرْضِ نَفْسِهِ أَوْ فِي أَرْضِ غَيْرِهِ مِمَّنْ قَدْ أَبَاحَ لَهُ الزَّرْعَ فِيهَا وَلَكِنَّهُ يَأْخُذُ نَفَقَتَهُ وَيَذَرُهُ وَيَتَصَدَّقُ بِمَا بَقِيَ هَلْكَأًا وَجْهٌ هَذَا الْحَدِيثِ عِنْدَنَا فِي ذَلِكَ وَاللَّهُ أَعْلَمُ. وَقَدْ ذَكَرَ ذَلِكَ يَحْيَى بْنُ آدَمَ عَنْ حَفْصِ بْنِ غِيَاثٍ أَيْضًا وَمِنْ الدَّلِيلِ عَلَى صِحَّةِ ذَلِكَ أَيْضًا

۵۸۴۱: احمد بن ابی عمران نے اپنی اسناد سے عطاء سے انہوں نے رافع سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس نے کسی کی زمین میں بلا اجازت کھیتی کی تو اس کو اس کا خرچہ واپس ملے گا کھیتی میں اس کا کچھ بھی حق نہیں۔ اسی روایت کو یحییٰ بن آدم نے شریک و قیس سے اور دونوں نے ابواسحاق سے نقل کیا اور یحییٰ نے کتاب



الخراج میں اس کو اسی طرح نقل کیا جس طرح ابن ابی عمران نے نہ کہ فہد بن سلیمان نے۔ ہمارے ہاں اس کا وہ مفہوم نہیں ہے جو کہ حمانی نے روایت نمبر ۵۸۴۰ میں ذکر کیا ہے اس کا مطلب یہ ہے کہ کھیتی میں سے اس کو کچھ نہ ملے گا اور اس کا خرچہ اسے واپس کر دیا جائے گا اس کی وجہ یہ ہے کہ مالک اس کو اس کا خرچہ واپس کرے گا جو اس نے خرچ کیا اور کھیتی کا وہ مالک بن جائے گا اس کے بدلے نہیں جو اس نے (غاصب) کو واپس کیا ہے۔ مگر یہ مفہوم ہمارے ہاں محال ہے کیونکہ نمبر اوہ خرچہ جو اس کھیتی پر کیا گیا وہ تو موجود نہیں اور نہ اس کا کوئی بدل موجود ہے اور یہ اس لئے کہ خرچہ تو کام کرنے والوں اور اس کے لئے دے دیا گیا جو کاشتکار نے اس پر خرچ کیا پس یہ ناممکن ہے کہ اس کے لئے مالک زمین پر کچھ لازم ہو۔ مگر اس چیز کے بدلے جو مالک زمین نے اس کے بدلے میں لی ہے۔ ہمارے ہاں اصل حدیث وہ ہے جو ابو بکر بن ابی شیبہ نے روایت کی ہے وہ نہیں جو حمانی نے روایت کی ہے۔ روایت کا اصل مفہوم یہ ہے کہ کاشتکار کو کھیتی میں سے کچھ نہ ملے گا جس کو وہ اپنی ذات کے لئے لے سکے اور اس کا اسی طرح مالک ہو جس طرح اپنی زمین میں کاشت کی ہوئی کھیتی کا بنتا ہے یا دوسرے کی اس زمین میں کاشت کی ہوئی کھیتی کا مالک بنتا ہے جس نے اس کے لئے کاشت کو مباح کیا ہو۔ لیکن یہاں صرف وہ اپنا بیج اور خرچہ وصول کرے گا اور بقیہ کو صدقہ کر دے گا ہمارے نزدیک اس کا یہی مفہوم ہے۔ واللہ اعلم۔ اور اس بات کو یحییٰ بن آدم نے حفص بن غیاث سے بھی نقل کیا ہے اور اس کی درستی پر یہ روایت بھی دلیل ہے۔

تخریج: مسند احمد ۱/۴۱۶، ترمذی فی الاحکام باب ۲۹۔

۵۸۴۲: مَا قَدْ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ شُعَيْبٍ قَالَ: ثَنَا أَبِي عَنْ أَبِي يُوْسُفَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ يَحْيَى بْنِ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ رَجُلٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ قَالَ إِنَّ مَنْ أَحْيَا أَرْضًا مَيْتَةً فَهِيَ لَهُ وَلَيْسَ لِعَبْرِيقِ ظَالِمٍ حَقٌّ. قَالَ عُرْوَةُ: فَلَقَدْ حَدَّثَنِي هَذَا الرَّجُلُ الَّذِي قَدْ حَدَّثَنِي بِهَذَا الْحَدِيثِ أَنَّهُ رَأَى نَخْلًا يَفْطَعُ أَصُولَهَا بِالْفُرْسِ.

۵۸۴۲: یحییٰ بن عروہ بن زبیر نے ایک صحابی رسول اللہ ﷺ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس نے کسی بھڑ زمین کو آباد کیا وہ اسی کی ہے اور ظالم سردار کا اس میں کوئی حق نہیں۔ عروہ کہتے ہیں کہ مجھے اس آدمی نے یہ روایت بیان کی جس نے روایت بیان کی کہ اس نے ایسی کھجور کو دیکھا جس کی جڑوں کو کھانڈوں سے کاٹا جا رہا تھا (یعنی غیر کی زمین کاشت کر دینے کی وجہ سے)

تخریج: بخاری فی الحرث باب ۱۵، ابو داؤد فی الامارہ باب ۳۷، ترمذی فی الاحکام باب ۳۸، مالک فی الاقضية ۲۶،

مسند احمد ۵/۳۲۷۔

۵۸۴۳: وَقَدْ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: ثَنَا أَبُو عَمَرَ الصَّرِيرُ قَالَ: ثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ يَحْيَى بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهَا عَنْ رَجُلٍ مِنْ بَنِي بِيَاضَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ بِنَحْوِ ذَلِكَ أَيْضًا. أَفَلَا تَرَى أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ أَمَرَ بِقَطْعِ النَّخْلِ الْمَعْرُوسِ فِي غَيْرِ حَقِّ بَعْدَمَا قَدْ نَبَتْ فِي الْأَرْضِ وَلَمْ يَجْعَلْهُ لِأَرْبَابِ الْأَرْضِ فَيُوجِبُ عَلَيْهِمْ غُرْمَ مَا أَنْفَقَ فِيهِ. فَدَلَّ ذَلِكَ عَلَى أَنَّ الزَّرْعَ الْمَزْرُوعَ فِي الْأَرْضِ أُخْرَى أَنْ يَكُونَ كَذَلِكَ وَأَنْ يُقْلَعَ ذَلِكَ فَيُدْفَعَ إِلَى صَاحِبِ الزَّرْعِ كَالنَّخْلِ الَّتِي قَدْ ذَكَرْنَاهَا إِلَّا أَنْ يَشَاءَ صَاحِبُ الْأَرْضِ أَنْ يَمْنَعَ مِنْ ذَلِكَ وَيَغْرَمَ قِيمَةَ الزَّرْعِ وَالنَّخْلِ مَنزُوعَيْنِ مَقْلُوعَيْنِ فَيَكُونُ ذَلِكَ لَهُ. وَقَدْ دَلَّ عَلَى مَا ذَكَرْنَاهُ مِنْ ذَلِكَ أَيْضًا

۵۸۴۳: یحییٰ بن عروہ نے اپنے والد سے انہوں نے بنو بیاضہ کے ایک آدمی سے انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے اسی طرح کی روایت بیان کی ہے۔ کیا تم نہیں دیکھتے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے اس ناحق لگے ہوئے درخت کو اکھاڑنے کا حکم فرمایا۔ جبکہ وہ زمین میں آگ چکا تھا اور اس درخت کو مالک زمین کا قرار نہیں دیا کہ ان پر خرچہ کی چٹی ڈال دی جاتی۔ پس اس سے یہ ثابت ہو گیا کہ بوٹی بوٹی کھیتی اس بات کی زیادہ حقدار ہے کہ اس کو کاٹ ڈالا جائے اور کھیتی لگانے والے کے حوالے کر دی جائے جیسا کہ وہ کھجور جس کا ہم نے تذکرہ کیا البتہ اگر زمین والا اس سے روکے اور کھیتی اور کھجور کی چٹی ادا کرے جو ان کو کاٹے اور اکھاڑے جانے کی حالت میں ہوتی ہے تو یہ چیزیں مالک زمین کی ہو جائیں گی۔ یہ روایات بھی اس پر دلالت کرتی ہے۔

۵۸۴۴: مَا قَدْ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ وَاصِلِ بْنِ أَبِي جَمِيلٍ عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ: اشْتَرَكْتُ أَرْبَعَةَ نَفَرٍ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَحَدُهُمْ عَلَى الْبُذْرِ وَقَالَ الْآخَرُ عَلَى الْعَمَلِ وَقَالَ الْآخَرُ عَلَى الْأَرْضِ وَقَالَ الْآخَرُ عَلَى الْفُدَّانِ فَرَزَعُوا ثُمَّ حَصَدُوا. ثُمَّ اتَّوَا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَعَلَ الزَّرْعَ لِصَاحِبِ الْبُذْرِ وَجَعَلَ لِصَاحِبِ الْعَمَلِ أَجْرًا وَجَعَلَ لِصَاحِبِ الْفُدَّانِ دِرْهَمًا فِي كُلِّ يَوْمٍ وَاللَّغَى الْأَرْضِ فِي ذَلِكَ. أَفَلَا تَرَى أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا أَفْسَدَ هَذِهِ الْمُزَارَعَةَ لَمْ يَجْعَلِ الزَّرْعَ لِصَاحِبِ الْأَرْضِ بَلْ قَدْ جَعَلَهُ لِصَاحِبِ الْبُذْرِ. وَقَدْ دَلَّ عَلَى ذَلِكَ أَيْضًا مَا قَدْ حَكَّمَهُ بِهِ أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَابِعُوهُمْ مِنْ بَعْدِهِمْ فَيَمُنُّ بَنِي فِي أَرْضِ قَوْمٍ بِغَيْرِ أَمْرِهِمْ مَبْنَاءً.

۵۸۴۴: مجاہد بیان کرتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ کے زمانہ مبارک میں چار آدمیوں نے شراکت کی ان میں سے ایک نے بیج کی بات کی جبکہ دوسرے نے کام کی اور تیسرے نے زمین اور چوتھے نے بیلوں کی جوڑی مہیا کرنے کی۔ انہوں نے کاشتکاری کی پھر فصل کاٹی پھر جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے آپ نے

کھیتی بیج والے کو دے دی اور مشقت کرنے والے کو معلوم اجرت دے دی اور بیلوں کی جوڑی والے کو ہر روز کے بدلے ایک درہم دیا اور زمین (والے) کو لغو قرار دیا۔ یعنی کچھ نہ دیا۔ کیا تم نہیں دیکھتے کہ جب جناب رسول اللہ ﷺ نے مزارعت کو فاسد قرار دیا اور زمین والے کو کھیتی میں سے کچھ بھی نہ دیا بلکہ اسے بھیجنے والے کے لئے قرار دیا۔ اس کے متعلق صحابہ کرام اور تابعین کے فیصلے بھی دلالت کرتے ہیں جو انہوں نے ان لوگوں کے متعلق فرمائے جنہوں نے دوسروں کی اجازت کے بغیر ناکی زمین پر تعمیرات کی تھیں۔

### حضرت ابن مسعود و حضرت عمر رضی اللہ عنہما کا فیصلہ:

۵۸۳۵: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: تَنَا أَبُو عُمَرَ الضَّرِيرُ قَالَ: أَخْبَرَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ أَنَّ عَامِرَ الْأَحْوَالَ أَخْبَرَهُمْ عَنْ عُمَرَ بْنِ شُعَيْبٍ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: فِي رَجُلٍ بَنَى فِي دَارٍ بِنَاءً ثُمَّ جَاءَ أَهْلُهَا فَاسْتَحَقُّوْهَا قَالَ: إِنْ كَانَ بَنَى بِأَمْرِهِمْ فَلَهُ نَفَقَتُهُ وَإِنْ كَانَ بَنَى بِغَيْرِ أذْنِهِمْ فَلَهُ نَفَقَتُهُ.

۵۸۳۵: عمرو بن شعیب نے روایت کی کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس شخص کے متعلق فیصلہ فرمایا جس نے دوسروں کی زمین میں مکان تعمیر کر لیا تھا زمین کے مالکوں نے حق طلب کیا تو آپ نے فرمایا اگر اس نے ان کی اجازت سے تعمیر کی ہے تو اس کے لئے خرچہ ہوگا اور اگر ان کی اجازت کے بغیر تعمیر ہے تو اس مکان کو توڑنا ہوگا۔

۵۸۳۶: وَقَدْ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: تَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ جَابِرِ الْجُعْفِيِّ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مِثْلَهُ.

۵۸۳۶: قاسم بن عبدالرحمن نے حضرت عبداللہ بن مسعود سے اسی طرح کی روایت کی۔

۵۸۳۷: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: تَنَا أَبُو عُمَرَ الضَّرِيرُ قَالَ: أَخْبَرَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ جَابِرِ الْجُعْفِيِّ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ شُرَيْحٍ مِثْلَ ذَلِكَ سَوَاءً.

۵۸۳۷: قاسم بن عبدالرحمن نے حضرت شریح رضی اللہ عنہ سے اسی طرح روایت کی ہے۔

۵۸۳۸: وَقَدْ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: تَنَا أَبُو عُمَرَ الضَّرِيرُ قَالَ: وَقَالَ حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ حُمَيْدِ الطَّوِيلِ أَنَّهُ لَمَّا أَخْبَرَهُمْ أَنَّ عُمَرَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ رَحِمَهُ اللَّهُ قَدْ كَتَبَ بِمِثْلِ ذَلِكَ فِيمَنْ بَنَى فِي دَارٍ قَوْمٌ وَفِيمَنْ غَرَسَ فِي أَرْضٍ قَوْمٌ بِمِثْلِ ذَلِكَ أَيْضًا سَوَاءً. أَفَلَا تَرَى أَنَّهُمْ جَمِيعًا قَدْ جَعَلُوا النِّقْضَ لِصَاحِبِ الْبِنَاءِ وَلَمْ يَجْعَلُوهُ لِصَاحِبِ الْأَرْضِ فَالزَّرْعُ فِي النَّظَرِ أَيْضًا كَذَلِكَ. وَالَّذِي قَدْ حَمَلْنَا عَلَيْهِ مَعْنَى حَدِيثِ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ الَّذِي قَدْ رَوَيْنَاهُ فِي هَذَا الْبَابِ أَوْلَى مِمَّا قَدْ حَمَلَهُ عَلَيْهِ مَنْ قَدْ

خَالَفْنَا لِيَتَّفِقَ ذَلِكَ وَمَا رَوَاهُ الرَّجُلُ الْبَيَاضِيُّ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيْضًا وَلَا يَتَّضَادَانِ فِي ذَلِكَ. وَقَدْ رَوَيْنَا عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ فِي بَابِ الْمُرَارَعَةِ الَّتِي قَبْلَ هَذَا الْبَابِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ مَرَّ بِرَجُلٍ يَزْرَعُ لَهُ فَسَأَلَهُ عَنْهُ فَقَالَ هُوَ زَرْعِي وَالْأَرْضُ لِأَبِي فَلَانَ وَالْبُذْرُ مِنْ قِبَلِي يَنْصِفُ مَا يَخْرُجُ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُرْبَيْتُ خُذْ نَفَقَتَكَ. فَلَمْ يَكُنْ ذَلِكَ عَلَى مَعْنَى خُذْ نَفَقَتَكَ مِنْ رَبِّ الْأَرْضِ لِأَنَّ رَبَّ الْأَرْضِ لَمْ يَأْمُرْهُ بِالْإِنْفَاقِ لِنَفْسِهِ. وَلَكِنْ مَعْنَى ذَلِكَ خُذْ نَفَقَتَكَ مِمَّا قَدْ خَرَجَ مِنَ الزَّرْعِ مِنْ هَذَا الزَّرْعِ وَتَصَدَّقْ بِمَا بَقِيَ. فَمَا قَدْ رَوَيْنَاهُ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَنْ زَرَعَ فِي أَرْضِ غَيْرِهِ وَقَدْ جَعَلَ لَهُ نَفَقَتَهُ كَذَلِكَ أَيْضًا. وَهَذَا قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَأَبِي يُونُسَ وَمُحَمَّدِ بْنِ الْحَسَنِ فِي هَذَا الْبَابِ رَحْمَةً اللَّهُ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ.

۵۸۳۸: حمید الطویل نے حضرت عمر بن عبدالعزیز سے نقل کیا کہ انہوں نے اسی طرح کا فیصلہ اس آدمی کے متعلق لکھا جس نے دوسروں کی زمین پر مکان تعمیر کر لیا تھا یا دوسروں کی زمین میں درخت لگایا تھا۔ کیا تم غور نہیں کرتے کہ ان حضرات نے مکان بنانے والے کو اس کے توڑنے کا حکم دیا اور اسے مالک زمین کے لئے بھی قرار نہیں دیا تو قیاس کا تقاضا یہ ہے کہ کھیتی کا بھی یہی حکم ہو۔ حضرت رافع کی روایت کی جو تاویل ہم نے کی ہے وہ فریق اول کی تاویل سے بہتر ہے تاکہ یہ حدیث اور بیاضی مرد والی روایات کا تضاد نہ رہے۔ ہم نے باب المزارعت میں روایت رافع ذکر کی کہ جناب رسول اللہ ﷺ کا ایک شخص کے پاس سے گزر ہوا جو اپنے لئے کاشت کر رہا تھا آپ نے پوچھا تو اس نے کہا یہ میری کھیتی ہے زمین فلاں کی ہے اور بیج بھی میرا ہے جو فصل نکلے گی وہ میرے اور مالک کے مابین نصف ہوگی تو جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تم نے سودی کاروبار کیا۔ اپنا خرچہ وصول کرو۔ اس کا یہ مطلب نہیں کہ اپنا نفقہ زمین کے مالک سے وصول کرو کیونکہ زمین کے مالک نے اس کو حکم نہ دیا تھا کہ وہ اپنے لئے خرچ کرے بلکہ اس کا مطلب یہ ہے کہ اپنا خرچہ اس کھیتی کی پیداوار سے وصول کرو اور باقی صدقہ کر دو۔ تو حضرت رافع کی جناب رسول اللہ ﷺ سے اس روایت کا بھی یہی مطلب ہے من زرع فی ارض غیرہ الحدیث اس میں آپ نے اس کے لئے نفقہ کا جو حکم دیا اس کا بھی یہی مطلب ہے اپنا خرچہ لے کر بقیہ صدقہ کر دو۔ اس باب میں امام ابو حنیفہ ابو یوسف محمد رحمہم اللہ کا قول یہی ہے۔





## کِتَابُ الشُّفْعَةِ

شفعہ کا بیان

### بَابُ الشُّفْعَةِ بِالْجَوَارِ

پڑوس کی وجہ سے شفع

شفعہ کا معنی کسی شئی کو مثل سے ملانا اور فقہ میں شراکت یا پڑوس کی وجہ سے بتکلف کسی چیز کے ملانے کا دعویٰ کرنا۔ اس مسئلہ میں دو قول ہیں۔ ﴿۱﴾ جو پڑوسی خرید کی گئی زمین میں شریک نہیں اس کے لئے شفع کا کوئی حق نہیں اس قول کو امام مالک رحمہ اللہ و شافعی رحمہما اللہ اور احمد رحمہما اللہ نے اختیار کیا ہے۔ ﴿۲﴾ شرکت جوار کی وجہ سے بھی شفعہ ہے یہ ائمہ احناف کا قول ہے۔

تخریج: کذا فی البدل ج ۴، ۲۹۱، والاشعة ج ۲، ۶۲۔

۵۸۳۹: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي ابْنُ جُرَيْجٍ أَنَّ أَبَا الزُّبَيْرِ أَخْبَرَهُ، أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الشُّفْعَةُ فِي كُلِّ شِرْكَ بِأَرْضٍ أَوْ رُبْعٍ أَوْ حَائِطٍ لَا يَصْلُحُ أَنْ يَبِيعَ حَتَّى يَعْضَرَ عَلَى شَرِيكِهِ فَيَأْخُذَ أَوْ يَدَعَ. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: فَلَذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى أَنَّ الشُّفْعَةَ لَا تَكُونُ إِلَّا بِالشَّرِكَةِ فِي الْأَرْضِ أَوْ الْحَائِطِ أَوْ الرَّبْعِ وَلَا يَجِبُ بِالْجَوَارِ وَاحْتَجَّوْا فِي ذَلِكَ بِهَذَا الْحَدِيثِ. وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ فَقَالُوا: الشُّفْعَةُ فِيمَا وَصَفْتُمْ وَاجِبَةٌ لِلشَّرِيكِ الَّذِي لَمْ يَقَاسِمْ ثُمَّ هِيَ مِنْ بَعْدِهِ وَاجِبَةٌ لِلشَّرِيكِ الَّذِي قَاسَمَ بِالطَّرِيقِ الَّذِي قَدْ بَقِيَ لَهُ فِيهِ الشَّرِكُ ثُمَّ هِيَ مِنْ بَعْدِهِ وَاجِبَةٌ لِلْجَارِ الْمَلَازِقِ. وَكَانَ مِنَ الْحُجَّةِ

لَهُمْ فِي ذَلِكَ أَنَّ هَذَا الْأَثَرَ إِنَّمَا فِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الشُّفْعَةُ فِي كُلِّ شَرِكٍ بَارِضٍ أَوْ رُبْعٍ أَوْ حَائِطٍ . وَلَمْ يَقُلْ : إِنَّ الشُّفْعَةَ لَا تَكُونُ إِلَّا فِي كُلِّ شَرِكٍ فَلَا يَكُونُ ذَلِكَ نَفِيًّا أَنْ يَكُونَ الشُّفْعَةُ وَاجِبَةً بغيرِ الشَّرِكِ . وَلَكِنَّهُ إِنَّمَا أُخْبِرَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ أَنَّهَا وَاجِبَةٌ فِي كُلِّ شَرِكٍ وَلَمْ يَنْبَغِ أَنْ تَكُونَ وَاجِبَةً فِي غَيْرِهِ وَقَدْ جَاءَ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا قَدْ زَادَ عَلَيَّ مَعْنَى هَذَا الْحَدِيثِ .

۵۸۴۹: ابوالزبیر نے خبر دی کہ انہوں نے جابر رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا شفعہ کا حق ہر اس شخص کو حاصل ہے جو زمین یا مکان یا باغ میں شریک ہو۔ اس کو فروخت کرنا جائز نہیں یہاں تک کہ وہ اپنے شریک پر پیش کرے پھر وہ اسے لے لے یا چھوڑ دے۔ امام طحاوی فرماتے ہیں کہ بعض علماء کا خیال یہ ہے کہ شفعہ صرف زمین یا مکان میں شراکت کی صورت میں جائز ہے پڑوس سے لازم نہیں ہوتا۔ انہوں نے اس روایت سے استدلال کیا ہے۔ دوسروں نے کہا تمہارے کہنے کے مطابق شفعہ صرف اس شراکت میں ثابت ہوگا جو تقسیم نہ ہوئی ہو۔ پھر دوسرے اس شریک کو حق ہوگا جس نے اس راستہ کی تقسیم کی ہو جس میں شراکت باقی ہے پھر اس کے بعد متصل پڑوسی کو حاصل ہوگا۔ تمہارے بیان کردہ اثر میں صرف اس قدر ہے کہ شفعہ مشترک زمین یا مکان یا باغ میں ہے یہ تو نہیں کہا گیا کہ انہی میں ہے اور دوسروں میں نہ ہوگا ہر شراکت میں اس کا وجوب ثابت ہوا اس کے علاوہ میں وجوب کی نفی نہیں اور حضرت جابر کی روایت دوسرے طریق سے وارد ہے اس میں اضافہ موجود ہے۔

**تخریج:** مسلم فی المساقات ۱۳۵، ابو داؤد فی البیوع باب ۷۳، نسائی فی البیوع باب ۱۰۹/۸۰، مسند احمد ۳/۱۶۳۔  
امام طحاوی رحمۃ اللہ علیہ کا قول: بعض علماء کا خیال یہ ہے کہ شفعہ صرف زمین یا مکان میں شراکت کی صورت میں جائز ہے پڑوس سے لازم نہیں ہوتا۔ انہوں نے اس روایت سے استدلال کیا ہے۔

**فریق ثانی کا موقف:** تمہارے کہنے کے مطابق شفعہ صرف اس شراکت میں ثابت ہوگا جو تقسیم نہ ہوئی ہو۔ پھر دوسرے اس شریک کو حق ہوگا جس نے اس راستہ کی تقسیم کی ہو جس میں شراکت باقی ہے پھر اس کے بعد متصل پڑوسی کو حاصل ہوگا۔  
**فریق اول کا جواب:** تمہارے بیان کردہ اثر میں صرف اس قدر ہے کہ شفعہ مشترک زمین یا مکان یا باغ میں ہے یہ تو نہیں کہا گیا کہ انہی میں ہے اور دوسروں میں نہ ہوگا ہر شراکت میں اس کا وجوب ثابت ہوا اس کے علاوہ میں وجوب کی نفی نہیں اور حضرت جابر رضی اللہ عنہ کی روایت دوسرے طریق سے وارد ہے اس میں اضافہ موجود ہے۔

**دوسری سند سے روایت جابر رضی اللہ عنہ:**

۵۸۵۰: حَدَّثَنَا أَبُو بَشِيرٍ الرَّقِيُّ قَالَ: بِنَا شَجَاعُ بْنُ الْوَلِيدِ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي سَلِيمَانَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْجَارُ

أَحَقُّ بِشُفْعَةِ جَارِهِ فَإِنْ كَانَ غَائِبًا انْتَظَرَ إِذَا كَانَ طَرِيقَهُمَا وَاحِدًا .

۵۸۵۰: عطاء بن ابی رباح نے جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا پڑوسی اپنے پڑوسی پر شفیعہ کا زیادہ حق رکھتا ہے اگر وہ موجود نہ ہو تو اس کا انتظار کیا جائے گا بشرطیکہ ان کا راستہ ایک ہو۔

تخریج: ابو داؤد فی البیوع باب ۷۲ ابن ماجہ فی الشفیعہ باب ۲ مسند احمد ۳/۳۰۳۔

۵۸۵۱: حَدَّثَنَا صَالِحُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ: ثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ: ثَنَا هُشَيْمٌ قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ قَالَ: ثَنَا عَطَاءٌ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ كَرَّ مِثْلُهُ.

۵۸۵۱: عطاء نے جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کی انہوں نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔  
۵۸۵۲: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ سَالِمٍ قَالَ: ثَنَا هُشَيْمٌ قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ جَابِرِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ. فَفِي هَذَا الْحَدِيثِ إِيْجَابُ الشُّفْعَةِ فِي الْبَيْعِ الَّذِي لَا شَرْكَ فِيهِ بِالشَّرْكِ فِي الطَّرِيقِ فَلَا يُجْعَلُ وَاحِدٌ مِنْ هَذَيْنِ الْحَدِيثَيْنِ مُضَادًّا لِلْحَدِيثِ الْآخِرِ وَلَكِنْ يَتَّبَعَانِ جَمِيعًا وَيُعْمَلُ بِهِمَا. فَيَكُونُ حَدِيثُ أَبِي الزُّبَيْرِ فِيهِ إِخْبَارٌ عَنْ حُكْمِ الشُّفْعَةِ لِلشَّرْكِ فِي الَّذِي بِيْعَ مِنْهُ مَا بِيْعَ. وَحَدِيثُ عَطَاءٍ فِي ذَلِكَ إِخْبَارٌ عَنْ حُكْمِ الشُّفْعَةِ فِي الْمَبِيعِ الَّذِي لَا شَرْكَ لَاحْتِدٍ فِيهِ بِالطَّرِيقِ. وَقَالَ أَصْحَابُ الْمَقَالَةِ الْأُولَى: فَإِنَّهُ قَدْ رَوَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا يَنْفِي مَا ادَّعَيْتُمْ.

۵۸۵۲: عطاء نے جابر رضی اللہ عنہ سے انہوں نے جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔ اس روایت میں بیع میں حق شفیعہ کو لازم کیا گیا ہے۔ جس کو صرف راستہ کی شرکت کے علاوہ شرکت حاصل نہ ہو پس ان دونوں روایات کا باہمی تضاد نہیں بلکہ دونوں ثابت ہو کر واجب العمل ہیں۔ ابوالزبیر والی روایت میں شریک کے لئے شفیعہ کے حق کا ثبوت ہے جس میں سے جو فروخت ہو اسو فروخت ہوا۔ روایت عطاء میں اس بیع کا ذکر ہے جس میں راستہ کی شرکت ہو۔ فریق اول نے اپنے موقف کے لئے ان روایات سے استدلال کیا ہے جو فریق ثانی کے موقف کی نفی کرتی ہیں۔

### فریق اول کا ایک استدلال:

فریق اول نے اپنے موقف کے لئے ان روایات سے استدلال کیا ہے جو فریق ثانی کے موقف کی نفی کرتی ہیں۔  
۵۸۵۳: قَدْ كَرُّوا فِي ذَلِكَ مَا حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ مَالِكٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ

سَعِيدٌ وَأَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالشُّفْعَةِ فِيمَا لَمْ يُقَسِّمْ قَادًا وَقَعَّتِ الْحُدُودُ فَلَا شُفْعَةَ .

۵۸۵۳: ابوسلمہ نے حضرت ابو ہریرہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے شفعہ کا فیصلہ اس زمین میں فرمایا جو تقسیم نہیں کی گئی جب حدود متعین ہو جائیں تو کوئی شفعہ کا حق نہیں۔

تخریج : بخاری فی الشفعہ باب ۱، مسلم فی المساقاة ۱۳۴، نسائی فی البیوع باب ۱۰۹، ابن ماجہ فی الشفعہ باب ۳۰، مالک فی الشفعہ ۱، مسند احمد ۳۹۹/۳۔

۵۸۵۴: وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ : ثَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ مَالِكٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ مِثْلَهُ .

۵۸۵۴: ابوسلمہ نے حضرت ابو ہریرہ سے اسی طرح روایت کی ہے۔

۵۸۵۵: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ : ثَنَا ابْنُ أَبِي قَتَيْبَةَ الْمَدَنِيُّ قَالَ : ثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ سَعِيدٍ وَأَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ مِثْلَهُ .

۵۸۵۵: سعید اور ابوسلمہ دونوں نے حضرت ابو ہریرہ سے اسی طرح روایت کی ہے۔

۵۸۵۶: حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْحَكَمِ قَالَ : ثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ الْمَاجِشُونِ قَالَ : ثَنَا مَالِكٌ فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ . قَالُوا : فَتَفَى هَذَا الْحَدِيثُ أَنْ تَكُونَ الشُّفْعَةُ تَجِبُ إِذَا حَدَّتِ الْحُدُودُ . فَكَانَ مِنَ الْحُجَّةِ عَلَيْهِمْ أَنَّ هَذَا الْحَدِيثَ عَلَى أَصْلِ الْمُحْتَجِّ بِهِ عَلَيْنَا - لَا يَجِبُ بِهِ حُجَّةٌ لِأَنَّ الْأَثْبَاتَ مِنْ أَصْحَابِ مَالِكٍ رَحِمَهُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ إِنَّمَا رَوَوْهُ عَنْ مَالِكٍ مُنْقَطِعًا لَمْ يَرْفَعُوهُ إِلَى أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ .

۵۸۵۶: عبدالملک بن عبدالعزیز ماجشون نے مالک سے انہوں نے پھر اپنی اسناد سے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔ حد بندی کیے جانے تک شفعہ ہے جب حد بندی کر دی گئی تو شفعہ کا موقع ختم ہو گیا۔ اس روایت سے استدلال تب درست ہوتا جب کہ یہ روایت ثابت ہوتی امام مالک نے اس کو منقطع نقل کیا ہے حضرت ابو ہریرہ تک اتصال ثابت نہیں ہے۔ ملاحظہ ہو۔

طریق استدلال: حد بندی کر دینے جانے تک شفعہ ہے جب حد بندی کر دی گئی تو شفعہ کا موقع ختم۔

اس روایت سے استدلال تب درست ہوتا جب کہ یہ روایت ثابت ہوتی امام مالک ﷺ نے اس کو منقطع نقل کیا ہے

حضرت ابو ہریرہ تک اتصال ثابت نہیں ہے۔ ملاحظہ ہو۔

۵۸۵۷: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ : ثَنَا أَبُو عَامِرٍ وَالْقَعْنَبِيُّ قَالَا : ثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنِ ابْنِ



شہابِ عَنِ ابْنِ الْمُسَيْبِ قَالَ : قَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالشُّفْعَةِ فِيمَا لَمْ يُقَسِّمْ فَأَذَا وَقَعَتِ الْحُدُودُ فَلَا شُفْعَةَ .

۵۸۵۷: ابن شہاب نے سعید بن مسیب سے روایت کی انہوں نے فرمایا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے اس میں شفعہ کا فیصلہ فرمایا جس کو تقسیم نہ کیا گیا تھا جب حدود لگا دی جائیں تو شفعہ نہیں ہے۔

تخریج: روایت ۵۸۵۷ کی تخریج ملاحظہ ہو۔

۵۸۵۸: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ : أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي مَالِكٌ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنِ ابْنِ الْمُسَيْبِ وَأَبِي سَلَمَةَ مَثَلَهُ . فَكَانَ هَذَا الْحَدِيثُ مَقْطُوعًا وَالْمَقْطُوعُ -عِنْدَهُمْ -لَا تَقُومُ بِهِ حُجَّةٌ . ثُمَّ لَوْ ثَبَتَ هَذَا الْحَدِيثُ وَاتَّصَلَ إِسْنَادُهُ لَمْ يَكُنْ فِيهِ -عِنْدَنَا -مَا يُخَالِفُ الْحَدِيثَ الَّذِي ذَكَرْنَاهُ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ . لِأَنَّ الَّذِي فِي هَذَا الْحَدِيثِ إِنَّمَا هُوَ قَوْلُ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالشُّفْعَةِ فِيمَا لَمْ يُقَسِّمْ . فَكَانَ بِذَلِكَ مُخْبِرًا عَمَّا قَضَى بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . ثُمَّ قَالَ بَعْدَ ذَلِكَ فَأَذَا وَقَعَتِ الْحُدُودُ فَلَا شُفْعَةَ وَكَانَ ذَلِكَ قَوْلًا مِنْ رَأْيِهِ لَمْ يَحْكِهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . وَإِنَّمَا يَكُونُ هَذَا الْحَدِيثُ حُجَّةً عَلَى مَنْ ذَهَبَ إِلَى وَجُوبِ الشُّفْعَةِ بِالْجَوَارِ لَوْ كَانَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الشُّفْعَةُ فِيمَا لَمْ يُقَسِّمْ فَأَذَا وَقَعَتِ الْحُدُودُ فَلَا شُفْعَةَ . فَيَكُونُ ذَلِكَ نَفْيًا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا قَدْ قَسَّمَ أَنْ تَكُونَ فِيهِ الشُّفْعَةُ . وَلَكِنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ إِنَّمَا أَخْبَرَ فِي ذَلِكَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَا عَلِمَهُ مِنْ قَضَائِهِ ثُمَّ نَفَى الشُّفْعَةَ بِرَأْيِهِ بِمَا لَمْ يَعْلَمْ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيهِ حُكْمًا وَعَلِمَهُ غَيْرُهُ . ثُمَّ قَدْ رَوَى مَعْمَرٌ هَذَا الْحَدِيثَ عَنِ الزُّهْرِيِّ فَخَالَفَ مَالِكًا فِي مَعْنَاهُ وَلَمْ يَسْنِدِهِ .

۵۸۵۸: مالک نے ابن شہاب سے انہوں نے ابن مسیب اور ابی سلمہ سے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔ جب اس روایت کا مقطوع ہونا ثابت ہو گیا تو فریق اول کے ہاں مقطوع قابل حجت نہیں۔ بالفرض اگر یہ روایت متصل سند سے ثابت ہو جائے تو پھر بھی اس میں ہماری روایت کے خلاف کوئی دلیل نہیں جو کہ ہم عطاء عن جابر نقل کر آئے ہیں کیونکہ اس روایت میں ابو ہریرہ کا قول ہے۔ کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے غیر تقسیم شدہ میں شفعہ کا فیصلہ فرمایا۔ تو اس سے انہوں نے اس بات کی اطلاع دی ہے جو کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے فیصلہ فرمایا پھر اس میں فرمایا اذا وقعت الحدود فلا شفعہ“ اور ان کا اجتہادی قول ہے انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے نہ نقل کیا نہ نسبت

کی۔ اس روایت کو اس وقت ان لوگوں کے خلاف دلیل میں پیش کیا جاسکتا ہے جو پڑوس کی وجہ سے حق شفعہ کو واجب قرار دیتے ہیں جبکہ اس طرح فرمایا ہوتا کہ شفعہ اس میں ہے جو تقسیم نہ ہوا ہو۔ جب حدود قائم کر دی گئیں اس وقت شفعہ نہیں ہے۔ تو اس صورت میں جناب رسول اللہ ﷺ کی طرف سے منقسم چیز میں شفعہ نہ ہونے کی نفی ہوتی۔ لیکن ابو ہریرہؓ نے یہاں اس فیصلے کی اطلاع دی جو انہوں نے معلوم کیا۔ پھر انہوں نے اپنی رائے واجتہاد سے شفعہ کی نفی کی جس کا انہیں جناب رسول اللہ ﷺ کی طرف سے علم حاصل نہ ہوا اور دوسرے حضرات کو معلوم ہوا۔ اس روایت کو معمر نے زہری سے روایت کیا مگر وہ روایت متن وسند دونوں کے لحاظ سے امام مالک سے مختلف ہے۔ روایت ملاحظہ ہو۔

۵۸۵۹: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ زِيَادَةَ قَالَ: ثَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: قَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالشُّفْعَةِ فِي كُلِّ مَا لَمْ يُقَسَّمْ فَإِذَا وَقَعَتِ الْحُدُودُ وَصَرِفَتِ الطَّرِيقُ فَلَا شُفْعَةَ.

۵۸۵۹: ابوسلمہ بن عبدالرحمن نے جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ہر غیر منقسم چیز کے متعلق فیصلہ فرمایا کہ جب اس کی حدود مقرر ہو جائیں اور راستے پھیر دیئے جائیں تو اب شفعہ نہیں ہو سکتا۔

**تخریج:** بخاری فی الجہل باب ۱۴، والشركه باب ۹/۸، والشفعه باب ۱، ابو داؤد فی البيوع باب ۷۳، ترمذی فی الاحکام باب ۳۳، نسائی فی البيوع باب ۱۰۹، ابن ماجه فی الشفعه باب ۳، مالک فی الشفعه ۴/۱، مسند احمد ۳/۲۹۶/۳۹۹۔

۵۸۶۰: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ عَنْ مَعْمَرٍ قَدْ كَرَّ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ. فَقَبِلْتُ هَذَا الْحَدِيثَ نَفْسِي الشُّفْعَةَ بَعْدَ وَقُوعِ الْحُدُودِ وَصَرَفِ الطَّرِيقِ وَذَلِكَ دَلِيلٌ عَلَى ثبُوتِهَا قَبْلَ صَرَفِ الطَّرِيقِ وَإِنْ حَدَّتِ الْحُدُودُ. فَقَدْ وَافَقَ هَذَا الْحَدِيثُ حَدِيثَ عَبْدِ الْمَلِكِ عَنْ عَطَاءٍ وَزَادَ عَلَى مَا رَوَى مَالِكٌ فَهُوَ أَوْلَى مِنْهُ. وَقَدْ يُحْتَمَلُ أَيْضًا حَدِيثُ مَالِكٍ أَنْ يَكُونَ عَنِي بِوُقُوعِ الْحُدُودِ الَّتِي نَفَيْتُ بِوُقُوعِهَا الشُّفْعَةَ فِي الدُّورِ وَالطَّرِيقِ. فَيَكُونُ الْمَبِيعُ لَا شِرْكَ لِأَحَدٍ فِيهِ وَلَا فِي طَرِيقِهِ. فَيَكُونُ مَعْنَى هَذَا الْحَدِيثِ مِثْلَ مَعْنَى حَدِيثِ مَعْمَرٍ وَهُوَ أَوْلَى مَا حَمَلَ عَلَيْهِ حَتَّى لَا يَنْصَادَ وَهُوَ وَحَدِيثِ مَعْمَرٍ. وَقَدْ رَوَى ابْنُ جُرَيْجٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ مَا يُوَافِقُ مَا رَوَى مَعْمَرٌ.

۵۸۶۰: عبدالرزاق نے معمر سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔ اس روایت میں حدود کے واقع ہونے کے بعد شفعہ کی نفی ہے اسی طرح راستوں کے مختلف کر دینے کے بعد نفی شفعہ ہے اور یہ اس بات کی دلیل ہے کہ راستے مختلف کرنے سے پہلے خواہ حد بندی ہو جائے شفعہ درست ہے اور عبدالملک نے عطاء سے جو روایت کی ہے وہ اس کے موافق ہے اور مالک کی روایت پر اضافہ ہے۔ پس وہ اس سے اولیٰ ہے۔ اگرچہ روایت

مالک میں یہ احتمال بھی ہے کہ مکانات اور راستوں کی جس حد بندی سے شفعہ کی نفی کی گئی ہے اس سے مراد یہ ہے کہ وہ ایسا بیع ہے جس میں کسی کی شرکت نہیں اسی طرح راستہ میں بھی شرکت نہ ہو۔ تو اس طرح اس روایت کا مفہوم روایت معمر کی طرح ہو گیا اور اس معنی پر محمول کرنا اولیٰ ہے۔ بلکہ ابن جریر نے خود زہری سے ایسی روایت نقل کی ہے جو معمر کی روایت کے موافق ہے۔ روایت ملاحظہ ہو۔

۵۸۶۱: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ دَاوُدَ قَالَ: أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَ: تَنَا أَبُو أَبِي دَاوُدَ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنِ ابْنِ الْمُسَيْبِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا حَدَّثَ الطَّرْفُ فَلَا شُفْعَةَ. فَإِنْ قَالَ قَائِلٌ: فَقَدْ ثَبَتَ بِمَا ذَكَرْتُ وَجُوبَ الشُّفْعَةَ بِالشَّرِكَةِ فِي الدُّورِ وَالْأَرْضَيْنِ وَبِالشَّرِكِ فِي الطَّرِيقِ إِلَى ذَلِكَ فَمِنْ أَيْنَ أُوجِبَتِ الشُّفْعَةُ بِالْجَوَارِ؟ قِيلَ لَهُ: أَوْجِبَتْهَا

۵۸۶۱: ابن شہاب نے ابن مسیب سے روایت کی ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے فرمایا جب راستوں کی حد بندی کر دی جائے تو اس وقت شفعہ نہیں ہے۔ جیسا کہ تم نے ذکر کیا شفعہ شرکت فی المکان اور زمین اور شرکت راہ سے تو لازم ہوتا ہے یہ جو ار والا شفعہ کہاں سے نکال لیا۔ ان روایات سے واجب ہوا ہے۔

تخریج: نسائی فی البیوع باب ۱۰۹ متغیر بسیر من اللفاظ۔

جیسا کہ تم نے ذکر کیا شفعہ شرکت فی المکان اور زمین اور شرکت راہ سے تو لازم ہوتا ہے جہ جوار والا شفعہ کہاں سے نکال

لیا۔

ان روایات سے واجب ہوا ہے۔

۵۸۶۲: بِمَا حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: تَنَا عَلِيُّ بْنُ بَحْرِ الْقَطَّانُ وَأَحْمَدُ بْنُ جَنَابٍ قَالَا: تَنَا عَيْسَى بْنُ يُونُسَ قَالَ: تَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي عَرُوبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ جَارُ الدَّارِ أَحَقُّ بِالدَّارِ.

۵۸۶۲: قتادہ نے انس سے روایت کی جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا گھر کا پڑوسی وہ گھر کا زیادہ حقدار ہے۔

تخریج: ترمذی فی الاحکام باب ۳۳/۳۱ ابو داؤد فی البیوع باب ۷۳ مسند احمد ۴/۳۸۸، ۳۹۰، ۳۳۵، ۱۲/۸۔

۵۸۶۳: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: تَنَا عَلِيُّ وَأَحْمَدُ قَالَا: تَنَا عَيْسَى بْنُ يُونُسَ قَالَ: تَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي عَرُوبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ عَنْ سَمْرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ جَارُ الدَّارِ أَحَقُّ بِشُفْعَةِ الدَّارِ.

۵۸۶۳: قتادہ نے انس سے انہوں نے سمرہ بن جندب سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا گھر کا

پڑوسی وہ گھر کے شفعہ کا زیادہ حق رکھتا ہے۔

۵۸۶۳: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: تَنَا عَفَّانَ قَالَ: تَنَا هَمَّامٌ قَالَ: تَنَا قَتَادَةَ فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ.

۵۸۶۳: ہم نے قتادہ سے پھر انہوں نے اپنی سند سے روایت نقل کی ہے۔

۵۸۶۵: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ وَأَحْمَدُ بْنُ دَاوُدَ قَالَا: تَنَا أَبُو الْوَلِيدِ قَالَ: تَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ.

۵۸۶۵: شعبہ نے قتادہ سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت کی ہے۔

۵۸۶۲: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: تَنَا عَفَّانَ قَالَ: تَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ: تَنَا حُمَيْدٌ وَقَتَادَةَ عَنِ الْحَسَنِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ وَلَمْ يَذْكُرْ سَمْرَةَ

۵۸۶۲: حمید وقتادہ سے انہوں نے حسن سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح روایت کی ہے۔ البتہ اس میں سمرہ کا تذکرہ نہیں ہے۔

۵۸۶۷: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عِمْرَانَ قَالَ: تَنَا أَحْمَدُ بْنُ جَنَابٍ ح.

۵۸۶۷: ابن ابی عمران نے احمد بن جناب سے روایت کی ہے۔

۵۸۶۸: وَحَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: تَنَا عَلِيُّ بْنُ بَحْرِ وَأَحْمَدُ بْنُ جَنَابٍ قَالَا: تَنَا عَيْسَى بْنُ يُونُسَ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ يُونُسَ عَنِ الْحَسَنِ عَنِ سَمْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ.

۵۸۶۸: یونس نے حسن سے انہوں نے سمرہ سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔

۵۸۶۹: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: تَنَا أَبُو أَحْمَدَ قَالَ: تَنَا سُفْيَانُ هُوَ الْقَوْرِيُّ عَنْ مَنْصُورٍ عَنِ الْحَكَمِ عَمَّنْ سَمِعَ عَلِيًّا وَعَبْدَ اللَّهِ يَقُولَانِ: قَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْجَوَارِ.

۵۸۶۹: حکم نے اس سے روایت کی جس نے علی و عبد اللہ کو کہتے سنا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے مسائگی سے (شفعہ کا) فیصلہ فرمایا۔ یہ روایات ثابت کر رہی ہیں کہ مسائگی سے شفیعہ لازم ہے۔ یہ عین ممکن ہے کہ یہ پڑوسی شریک ہو اس لئے کہ شریک کو جوار کہا جاتا ہے۔ حدیث میں تو کوئی چیز ایسی نہیں جو اس پر دلالت کرے جو آپ نے ذکر کی لیکن ابورافع سے یہ مروی ہے کہ اس سے مراد وہ پڑوسی ہے جو کہ شریک نہ تھا۔

تخریج: نسائی فی البیوع باب ۱۰۹، ابن ماجہ فی الشفعہ باب ۲، بتغیر یسیر من اللفظ۔

۵۸۷۰: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ دَاوُدَ قَالَ: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ قَالَ: تَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي حَتَّانَ عَنْ

أَيْبَهَا عَنْ عَمْرٍو بْنِ حُرَيْثٍ مِثْلَهُ. فَفِي هَذِهِ الْأَثَارِ وَجُوبُ الشُّفْعَةِ بِالْجِوَارِ. فَإِنْ قَالَ قَائِلٌ: قَدْ يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ هَذَا الْجَارُ شَرِيكًا فَإِنَّهُ قَدْ يُقَالُ لِلشَّرِيكِ جَارًا. قِيلَ لَهُ: مَا فِي الْحَدِيثِ مَا يَدُلُّ عَلَى شَيْءٍ مِمَّا ذَكَرْتُ وَلَكِنَّهُ قَدْ رُوِيَ عَنْ أَبِي رَافِعٍ مَا قَدْ دَلَّ عَلَى أَنَّ ذَلِكَ الْجَارَ هُوَ الَّذِي لَا شَرِيكَ لَهُ.

۵۸۷۰: ابو حیان نے اپنے والد سے انہوں نے عمرو بن حریش سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

حاصل کلام: یہ روایات ثابت کر رہی ہیں کہ ہمسائیگی سے شفعہ لازم ہے۔

سوال: یہ عین ممکن ہے کہ یہ بڑوسی شریک ہو اس لئے کہ شریک کو جار کہا جاتا ہے۔

جواب: حدیث میں تو کوئی چیز ایسی نہیں جو اس پر دلالت کرے جو آپ نے ذکر کی لیکن ابورافع سے یہ مروی ہے کہ اس سے مراد وہ بڑوسی ہے جو کہ شریک نہ تھا۔

۵۸۷۱: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَ ثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مَيْسَرَةَ عَنْ عَمْرٍو بْنِ الشَّرِيدِ قَالَ: أَتَانِي الْمُسَوْرُ بْنُ مَخْرَمَةَ فَوَضَعَ يَدَهُ عَلَى أَحَدِ مَنْكِبِي فَقَالَ: انْطَلِقْ بِنَا إِلَى سَعْدٍ. فَاتَيْنَا سَعْدَ بْنَ أَبِي وَقَّاصٍ فِي دَارِهِ فَجَاءَ أَبُو رَافِعٍ فَقَالَ لِلْمُسَوْرِ: أَلَا تَأْمُرُ هَذَا؟ يَعْنِي: سَعْدًا أَنْ يَشْتَرِيَ مِنِّي بَيْتَيْنِ فِي دَارِي. فَقَالَ سَعْدٌ: وَاللَّهِ لَا أَرِيدُكَ عَلَى أَرْبَعِ مِائَةِ دِينَارٍ مُقَطَّعَةٍ أَوْ مَنْجَمَةٍ. فَقَالَ: سُبْحَانَ اللَّهِ لَقَدْ أُعْطِيتُ بِهِ خَمْسَ مِائَةِ دِينَارٍ نَقْدًا وَلَوْ لَا أَنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ الْجَارُ أَحَقُّ بِسَقْبِهِ مَا بَعْتُكَ. قَدْ لَّ مَا ذَكَرْنَا أَنَّ ذَلِكَ الْجَارَ الَّذِي عَنَاهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هُوَ الْجَارُ الَّذِي تَعْرِفُهُ الْعَامَّةُ وَمَنْ أَعْطَاكَ أَنَّ الشَّرِيكَ يُقَالُ لَهُ: جَارٌ؟ وَأَيْنَ وَجَدْتَ هَذَا فِي لُغَاتِ الْعَرَبِ؟ فَإِنْ قَالَ: لِأَنِّي قَدْ رَأَيْتُ الْمَرْأَةَ تُسَمَّى جَارَةَ زَوْجِهَا. قِيلَ لَهُ: صَدَقْتَ قَدْ سَمِيتِ الْمَرْأَةَ جَارَةَ زَوْجِهَا لَيْسَ لِأَنَّ لَحْمَهَا مُخَالِطٌ لِلْحَمِيمِ وَلَا دَمُهَا مُخَالِطٌ لِدَمِهِ وَلَكِنْ لِقُرْبِهَا مِنْهُ. فَكَذَلِكَ الْجَارُ سَمِيَ جَارًا لِقُرْبِهِ مِنْ جَارِهِ لَا لِمُخَالَطَتِهِ إِيَّاهُ فِيمَا جَاوَزَهُ بِهِ. وَأَنْتَ فَقَدْ زَعَمْتَ أَنَّ الْأَثَارَ عَلَى ظَاهِرِهَا فَكَيْفَ تَرَكَتِ الظَّاهِرَ فِي هَذَا وَمَعَهُ الدَّلَائِلُ وَتَعَلَّقْتَ بِغَيْرِهِ مِمَّا لَا دَلَالَهَ مَعَهُ؟ ثُمَّ قَدْ رُوِيَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ أَيضًا مِنْ إِيحَابِهِ الشُّفْعَةَ بِالْجِوَارِ وَتَفْسِيرُهُ ذَلِكَ الْجِوَارَ.

۵۸۷۱: عمرو بن شرید کہتے ہیں کہ میرے پاس مسور بن مخرمہ آئے اور اپنا ہاتھ میرے ایک کندھے پر رکھ کر کہا میرے ساتھ سعد کے پاس چلو! چنانچہ ہم سعد بن ابی وقاص کے مکان پر پہنچے تو اچانک ابورافع آئے اور مسور سے

کو کہنے لگے کیا تم اس کو نہیں کہتے یعنی سعد کو یہ میرے گھر کے دو کمرے خریدے اس سے یہ دلالت مل گئی کہ جس پڑوسی کا ہم نے تذکرہ کیا اس سے جناب رسول اللہ ﷺ نے معروف و معلوم پڑوسی مراد لیا ہے۔ اب آپ کو کس نے بتلایا کہ شریک کو جار کہا جاتا ہے اور آپ نے لغت عرب میں کہاں ڈھونڈا کہ شریک پر جار بولا جاتا ہے۔

سعد کہنے لگے۔ اللہ کی قسم! میں چار سو دینار قسط وار سے زیادہ نہ دوں گا انہوں نے مقطوعہ کا لفظ استعمال کیا یا نجمہ کا (دونوں ہم معنی ہیں) انہوں نے کہا سبحان اللہ! مجھے تو پانچ سو دینار نقد مل رہے ہیں۔ اگر میں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے یہ بات نہ سنی ہوتی ”الجار احق بسقبہ“ پڑوسی قرب کی وجہ سے زیادہ حقدار ہے۔ تو میں تم پر فروخت نہ کرتا۔ عورت کو جارہ زو جہا بولا جاتا ہے۔ یہ درست ہے کہ عورت کو جارہ زو جہا سے تعبیر کرتے ہیں مگر اس وجہ سے نہیں کہ اس کا گوشت خاوند سے ملا ہوا ہے اور نہ یہ مراد ہے کہ مرد کا خون اس کے خون سے ملا ہے بلکہ قرب کی وجہ سے بول دیا جاتا ہے پس اسی طرح جار کو جار کہنے کی وجہ اپنے پڑوسی کے قریب ہونا ہے۔ اس وجہ سے نہیں کہ وہ جس میں قریب ہیں اس میں وہ آپس میں خلط ملط بھی ہیں۔ آپ کے تو خیال شریف میں آثار کو ہمیشہ ظاہر پر محمول کرتے ہیں مگر یہاں آپ نے ظاہر کیوں چھوڑ دیا جبکہ اس کے دلائل بھی موجود ہیں اور غیر ظاہر سے مسئلے کو متعلق کر دیا جس کی کوئی ادنیٰ دلالت بھی نہیں؟ پھر سب سے بڑھ کر یہ ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ سے جو ار کی وجہ سے شفعہ کا ثبوت موجود ہے اور اس کی تفسیر اس روایت میں ملاحظہ کر لیں۔

تخریج: بخاری فی الشفعہ باب ۲، الحیل باب ۱۵/۱۴، ابو داؤد فی البیوع باب ۷۳، نسائی فی البیوع باب ۱۰۹، ابن ماجہ فی الشفعہ باب ۲، مسند احمد ۶، ۳۹۰/۱۱۰۔

۵۸۷۲: مَا قَدْ حَدَّثَنَا فَهْدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ: نَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ: نَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ حُسَيْنِ الْمُعَلِّمِ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ الشَّرِيدِ عَنْ أَبِيهَا الشَّرِيدِ بْنِ سُؤَيْدٍ قَالَ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرْضٌ لَيْسَ فِيهَا لِأَحَدٍ قَسْمٌ وَلَا شَرِيكَ إِلَّا الْحِوَارُ بَيْعَتْ قَالَ الْحَارُ أَحَقُّ بِسَقْبِهِ. لَكَانَ قَوْلُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْحَارُ أَحَقُّ بِسَقْبِهِ جَوَابًا لِسُؤَالِ الشَّرِيدِ أَيَّاهُ عَنْ أَرْضٍ مُنْفَرِدَةٍ لَا حَقَّ لِأَحَدٍ فِيهَا وَلَا طَرِيقَ. فَذَلَّ مَا ذَكَرْنَا أَنَّ الْحَارَ الْمَلَاذِقَ تَجِبُ لَهُ الشُّفْعَةُ بِحَقِّ جَوَارِهِ. فَقَدْ ثَبَتَ بِمَا رَوَيْنَا مِنَ الْأَثَارِ فِي هَذَا الْبَابِ وَجُوبُ الشُّفْعَةِ بِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْ مَعَانِ ثَلَاثَةٍ بِالشَّرِكِ فِي الْبَيْعِ بَيْعَ مِنْهُ مَا بَيْعَ وَبِالشَّرِكِ فِي الطَّرِيقِ إِلَيْهِ وَبِالْمَجَاوِرَةِ لَهُ. فَلَيْسَ يَنْبَغِي تَرْكُ شَيْءٍ مِنْهَا وَلَا حَمْلُ بَعْضِهَا عَلَى التَّضَادِّ وَإِذَا كَانَتْ قَدْ خَرَجَتْ عَلَى الْإِتْفَاقِ مِنَ الْوُجُوهِ الَّتِي ذَكَرْنَا عَلَى مَا شَرَحْنَا وَبَيَّنَّا فِي هَذَا الْبَابِ. فَإِنْ قَالَ قَائِلٌ: فَقَدْ جَعَلْتَ هَؤُلَاءِ الثَّلَاثَةَ شَفْعًا بِالسَّبَابِ الَّتِي ذَكَرْتَ فَلِمَ أَوْجَبْتَ الشُّفْعَةَ لِبَعْضِهِمْ دُونَ بَعْضٍ إِذَا حَضَرُوا

وَكَالْبُؤَا بِهَا وَقَدَّمْتُ حَقَّ بَعْضِهِمْ فِيهَا عَلَى حَقِّ بَعْضٍ وَلَمْ تَجْعَلْهَا لَهُمْ جَمِيعًا إِذْ كَانُوا كُلُّهُمْ شَفْعَاءَ ؟ قِيلَ لَكَ : لِأَنَّ الشَّرِيكَ فِي الشَّيْءِ الْمَبِيعِ خَلِيطٌ فِيهِ وَفِي الطَّرِيقِ إِلَيْهِ فَمَعَهُ مِنَ الْحَقِّ فِي الطَّرِيقِ مِثْلُ الَّذِي مَعَ الشَّرِيكَ فِي الطَّرِيقِ . وَمَعَهُ اخْتِلَاطٌ مَلَكَهُ بِالشَّيْءِ الْمَبِيعِ وَلَيْسَ ذَلِكَ مَعَ الشَّرِيكَ فِي الطَّرِيقِ فَهُوَ أَوْلَى مِنْهُ وَمِنَ الْجَارِ الْمَلَازِمِ . وَمَعَ الشَّرِيكَ فِي الطَّرِيقِ شَرِيكَةٌ فِي الطَّرِيقِ وَمَلَازِمَةٌ لِلشَّيْءِ الْمَبِيعِ فَمَعَهُ مِنْ أَسْبَابِ الشُّفْعَةِ مِثْلُ الَّذِي مَعَ الْجَارِ الْمَلَازِمِ وَمَعَهُ أَيْضًا مَا لَيْسَ مَعَ الْجَارِ الْمَلَازِمِ مِنْ اخْتِلَاطٍ حَقِّي مَلَكَهُ فِي الطَّرِيقِ بِمَلَكَهِ فِيهِ فَلِذَلِكَ كَانَ - عِنْدَنَا - أَوْلَى بِالشُّفْعَةِ مِنْهُ . وَهَذَا قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَأَبِي يُوسُفَ وَمُحَمَّدٍ رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ .

۵۸۷۲: عمر و بن شرید نے اپنے والد حضرت شرید بن سویڈ سے روایت کی ہے کہ میں نے کہا یا رسول اللہ ﷺ ایسی زمین جس میں کسی کا حصہ نہ تھا اور نہ کوئی شریک تھا۔ بس پڑوسی تھا وہ فروخت کر دیا گیا آپ نے فرمایا پڑوسی اپنے قرب کی وجہ سے زیادہ حقدار ہے۔ یہ جو کچھ ہم نے ذکر کیا اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ متصل پڑوسی کے لئے پڑوسی ہونے کی وجہ سے شفعہ کا حق ثابت ہے۔ اس باب میں جو روایات ذکر کی گئیں ان سے یہ ثابت ہوا کہ چچ و جہ سے حق شفعہ ثابت ہوتا ہے۔ نمبر ۱ جو چیز فروخت ہو رہی ہے اس میں شرکت ہو۔ نمبر ۲ اس کی طرف جانے والے راستہ میں شرکت ہو۔ نمبر ۳ اس جگہ کے ساتھ پڑوس حاصل ہو۔ ان میں سے کسی ایک چیز کو بھی چھوڑنا جائز نہیں اور ان کو ایک دوسرے سے متضاد بھی نہیں کہا جاسکتا۔ کیونکہ ان وجوہ کی بنیاد پر جو ہم نے وضاحت سے ذکر کی ہیں روایات باہم متفق ہیں۔ تم نے مذکورہ اسباب کی وجہ سے ہر سہ کو شفعہ کا حقدار قرار دیا ہے تو تم نے بعض کو چھوڑ کر دوسرے بعض کے لئے شفعہ کیوں کر ثابت کر دیا جبکہ وہ تمام حاضر ہو کر مطالبہ کریں تو اس طرح تم نے بعض کو بعض پر مقدم کیا اور جب وہ تمام ہی شفعہ کے حقدار ہیں تو تم نے سب کو حق کیوں نہ دیا۔ اس طرح اس لئے کہا جاتا ہے کیونکہ اول یعنی شریک اس فروخت ہونے والی چیز میں حصہ دار ہے تو گویا وہ اس چیز اور اس کے راستہ دونوں میں شریک ہے پس اس کو راستہ کا حق حاصل ہے جس طرح کہ راستہ میں شریک کو یہ حق حاصل ہے اور اس کے ساتھ ساتھ اس کو فروخت ہونے والی چیز میں ملک کی شرکت بھی حاصل ہے اور راستے میں شریک کو یہ چیز حاصل نہیں ہے پس وہ راستہ میں شریک اور پڑوسی دونوں سے مقدم و اولیٰ ہوگا اور جو راستہ میں شریک ہے اس کو اس شرکت کے ساتھ ساتھ فروخت ہونے والی چیز کے ساتھ راستہ کا اتصال حاصل ہے جو کہ اسباب شفعہ میں سے ہے اور پڑوس بھی حاصل ہے اس لئے وہ پڑوسی پر مقدم ہے کہ اس کو راستہ کی ملکیت حاصل ہے۔ اس لئے ہمارے ہاں یہ پڑوسی سے مقدم ہوگا۔ یہ امام ابو حنیفہ ابو یوسف محمد رحمہم اللہ کا قول ہے۔

تخریج: روایت ۵۸۷۱ کی تخریج ملاحظہ کر لیں۔

### قاضی شریح رحمۃ اللہ علیہ کا تاسیدی قول:

۵۸۷۳: وَقَدْ رَوَى ذَلِكَ عَنْ شُرَيْحٍ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ دَاوُدَ قَالَ: تَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ عَنْ هِشَامٍ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ شُرَيْحٍ وَأَشْعَثَ أَظْنُهُ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ شُرَيْحٍ قَالَ: الْخَلِيطُ أَحَقُّ مِنَ الشَّفِيعِ وَالشَّفِيعُ أَحَقُّ مِمَّنْ سِوَاهُ.

۵۸۷۳: محمد نے شریح سے اور میرے خیال میں اشعث نے بعضی اور انہوں نے شریح سے نقل کیا کہ شریح شفیع سے زیادہ مقدار ہے اور شفیع دوسروں سے زیادہ مقدار ہے۔

۵۸۷۴: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ دَاوُدَ قَالَ: حَدَّثَنِي إِسْمَاعِيلُ بْنُ سَالِمٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا هُشَيْمٌ عَنْ يُونُسَ وَهَشَامٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ

۵۸۷۴: ہشیم نے یونس و ہشام سے دونوں نے محمد سے روایت کی ہے۔

۵۸۷۵: وَحَدَّثَنَا أَحْمَدُ قَالَ: تَنَا يَعْقُوبُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَ: تَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَجَاءٍ عَنْ هِشَامٍ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ شُرَيْحٍ مِثْلَهُ.

۵۸۷۵: ہشام نے محمد سے انہوں نے شریح سے اسی طرح روایت کی ہے۔

۵۸۷۶: حَدَّثَنَا زَوْحُ بْنُ الْقُرَاحِ قَالَ: تَنَا يُونُسُ بْنُ عَدِي قَالَ: تَنَا شَرِيحٌ عَنْ جَابِرٍ عَنْ عَامِرٍ عَنْ شُرَيْحٍ قَالَ: الشُّفْعَةُ شُفْعَتَانِ شُفْعَةً لِلْجَارِ وَشُفْعَةً لِلشَّرِيكِ . فَإِنْ قَالَ قَائِلٌ: فَقَدْ رَوَى عَنْ عُمَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ خِلَافَ هَذَا

۵۸۷۶: جابر نے عامر سے انہوں نے شریح سے نقل کیا شفعہ دو طرح کا ہے۔ نمبر ۱ پرورش کا شفعہ۔ نمبر ۲ شریح کا شفعہ۔

■ حضرت عثمان کا قول تو اس کے مخالف ہے۔ (ملاحظہ ہو)

۵۸۷۷: فَذَكَرَ مَا حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ دَاوُدَ قَالَ: تَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ سَالِمٍ قَالَ: تَنَا هُشَيْمٌ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ مَنْصُورِ بْنِ أَبِي ثَعْلَبَةَ عَنْ أَبَانَ بْنِ عُمَانَ قَالَ: قَالَ عُمَانُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ لَا مِثْلَهُ إِذَا وَقَعَتِ الْحُدُودُ فَلَا شُفْعَةَ . قِيلَ لَهُ: قَدْ رَوَى هَذَا عَنْ عُمَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ كَمَا ذَكَرْتُ وَلَيْسَ فِيهِ عِنْدَنَا - حُجَّةٌ لَكَ لِأَنَّهُ قَدْ يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ أَرَادَ بِذَلِكَ: إِذَا حَدَّتِ الْحُدُودُ مِنَ الْحَقُوقِ كُلِّهَا وَأُدْخِلَ الطَّرِيقُ فِي ذَلِكَ فَيَكُونُ ذَلِكَ مُوَافِقًا لِمَا قَدْ رَوَيْنَاهُ عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ



اللَّهُ عَنْهُ فِي هَذَا الْبَابِ إِذَا وَقَعَتِ الْحُدُودُ وَصُرِفَتِ الطَّرِيقُ فَلَا شُفْعَةَ . وَلَوْ كَانَ عَلَى مَا تَأَوَّلْتُمُوهُ عَلَيْهِ لَكَانَ قَدْ خَالَفَهُ فِي ذَلِكَ سَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَّاصٍ وَالْمِسُورُ بْنُ مَخْرَمَةَ وَأَبُو رَافِعٍ فِيمَا قَدْ رَوَيْنَاهُ عَنْهُمْ فِيمَا مَضَى مِنْ هَذَا الْبَابِ . وَقَدْ رَوَى عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَيْضًا فِي ذَلِكَ ۵۸۷۷: منصور بن ابی ثعلبہ نے ابان بن عثمان رضی اللہ عنہ سے نقل کیا کہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے فرمایا جب حدود واقع ہو جائیں تو حق والے کا حق نہ روکا جائے اور نہ شفعہ کیا جاسکتا ہے۔ یہ قول حضرت عثمان رضی اللہ عنہ سے اس طرح بھی مروی ہے جیسا کہ آپ نے ذکر کیا اور اس میں بھی تمہاری دلیل موجود نہیں کیوں کہ یہ ممکن ہے کہ اس سے مراد یہ ہو کہ جب حدود مقرر ہو جائیں یعنی تمام حقوق کی اور اس میں راستہ بھی ڈال دیا جائے۔ (تو اس وقت شفعہ نہیں) تو یہ روایت تو ہماری روایت کے موافق بن گئی جیسا کہ جابر کی روایت مذکور ہوئی۔ (اذا وقعت الحدود و صرفت الطرق فلا شفعة) اگر بقول آپ کے اس کی تاویل وہی ہو جو آپ کر رہے ہیں تو روایات سعد اور مسور بن مخرمہ اور ابورافع رضی اللہ عنہم اس کے خلاف ہوں گی۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے بھی اس بارے میں مروی ہے۔

■: یہ قول حضرت عثمان رضی اللہ عنہ سے اس طرح بھی مروی ہے جیسا کہ آپ نے ذکر کیا اور اس میں بھی تمہاری دلیل موجود نہیں کیوں کہ یہ ممکن ہے کہ اس سے مراد یہ ہو کہ جب حدود مقرر ہو جائیں یعنی تمام حقوق کی اور اس میں راستہ بھی ڈال دیا جائے۔ (تو اس وقت شفعہ نہیں) تو یہ روایت تو ہماری روایت کے موافق بن گئی جیسا کہ جابر رضی اللہ عنہ کی روایت مذکور ہوئی۔ (اذا وقعت الحدود و صرفت الطرق فلا شفعة) اگر بقول آپ کے اس کی تاویل وہی ہو جو آپ کر رہے ہیں تو روایات سعد اور مسور بن مخرمہ اور ابورافع رضی اللہ عنہم اس کے خلاف ہوں گی۔

روایت حضرت عمر رضی اللہ عنہ:

۵۸۷۸: مَا قَدْ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: قَتْنَا يَزِيدَ بْنَ خَالِدِ بْنِ مَوْهَبٍ قَالَ: قَتْنَا ابْنَ إِدْرِيسَ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عَوْنِ بْنِ عَبِيدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي رَافِعٍ عَنْ عَبِيدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ: قَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ إِذَا وَقَعَتِ الْحُدُودُ وَعَرَفَتِ النَّاسُ حُقُوقَهُمْ فَلَا شُفْعَةَ . فَقَدْ وَافَقَ هَذَا مَا رَوَيْنَاهُ عَنْ عُمَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَاحْتَمَلَ مَا احْتَمَلَهُ حَدِيثُ عُمَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ . وَقَدْ رَوَى عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ خِلَافَ ذَلِكَ أَيْضًا .

۵۸۷۸: عون بن عبید اللہ بن ابی رافع نے عبید اللہ بن عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا جب حد بندی کر دی جائے اور لوگ اپنے اپنے حقوق پہچان لیں تو اس وقت کوئی شفعہ نہیں۔

حاصل: تو ہم نے جو حضرت عثمان رضی اللہ عنہ سے نقل کیا یہ روایت عمر رضی اللہ عنہ اس کے موافق ہو گئی اور اس کی وجہ سے حدیث عثمان رضی اللہ عنہ کا سا احتمال

اس میں بھی ہوگا۔

### اس کے مخالف حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا قول:

۵۸۷۹: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ قَالَ: ثَنَا يَعْقُوبُ قَالَ: ثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ حَفْصٍ أَنَّ عَمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ كَتَبَ إِلَى شُرَيْحٍ أَنْ يَقْضِيَ بِالشُّفْعَةِ لِلْجَارِ الْمَلْزِقِ. وَقَدْ رَوَى أَيْضًا عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا يَدُلُّ أَنَّ الشُّفْعَةَ تَجِبُ بِالشَّرِكِ فِي الطَّرِيقِ.

۵۸۷۹: ابو بکر بن حفص کہتے ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے شریح کی طرف لکھا کہ متصل پڑوسی کے لئے شفعہ کے حق کا فیصلہ کیا جائے اور ابن عباس نے جناب رسول اللہ ﷺ سے شریح فی الطريق کے لئے شفعہ ثابت کیا۔

### روایت ابن عباس رضی اللہ عنہما:

۵۸۸۰: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا نَعِيمٌ قَالَ: ثَنَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى عَنْ أَبِي حَمْرَةَ السُّكْرِيِّ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ رَفِيعٍ عَنِ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الشَّرِيكُ شَفِيعٌ وَالشُّفْعَةُ فِي كُلِّ شَيْءٍ.

۵۸۸۰: ابن ابی ملیکہ نے ابن عباس سے روایت کی ہے جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا شریک شفیع ہے اور شفعہ

ہر چیز میں ہے۔

تخریج: ترمذی فی الاحکام باب ۳۴۔

۵۸۸۱: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَزِيمَةَ قَالَ: ثَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ قَالَ: ثَنَا ابْنُ إِدْرِيسَ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالشُّفْعَةِ فِي كُلِّ شَيْءٍ. فَلَمَّا كَانَ الشَّرِيكُ فِي الطَّرِيقِ يُسَمَّى شَرِيكًا كَانَ دَاخِلًا فِي ذَلِكَ. فَإِنْ قَالَ قَائِلٌ: فَإِنَّهُ لَا تَقُولُ بِهَذَا الْحَدِيثِ لِأَنَّهُ يُوجِبُ الشُّفْعَةَ فِي كُلِّ شَيْءٍ مِنْ حَيَوَانَ وَغَيْرِهِ وَأَنْتَ لَا تُوجِبُ الشُّفْعَةَ فِي الْحَيَوَانَ. قِيلَ لَهُ: لَيْسَ هَذَا عَلَى مَا ذَكَرْتَ إِنَّمَا مَعْنَى الشُّفْعَةِ فِي كُلِّ شَيْءٍ أَيْ فِي الدُّورِ وَالْعَقَارِ وَالْأَرْضِينَ. وَالذَّلِيلُ عَلَى ذَلِكَ مَا قَدْ رَوَى عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا.

۵۸۸۱: عطاء نے جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ہر چیز میں شفعہ کا فیصلہ فرمایا۔ جب راستہ میں شریک کو شریک کہا جاتا ہے تو وہ اس میں داخل ہوگا (جو شفیع کر سکتے ہیں) اگر یہ کہا جائے کہ تم یہ روایت

پیش کر رہے ہو حالانکہ تم ہر چیز میں تو شفعہ کے قائل نہیں مثلاً حیوان وغیرہ۔ تو اس کے جواب میں کہا جائے گا اس طرح اس روایت کا مفہوم نہیں اس کا مفہوم یہ ہے۔ شفعہ ہر چیز میں ہے یعنی تمام گھروں، بنجر و آباد زمینوں میں اور اس کی دلیل ابن عباسؓ کی یہ روایت ہے۔

۵۸۸۲: جَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا يَعْقُوبُ قَالَ: ثَنَا مَعْنُ بْنُ عِيسَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَطَاءٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: لَا شُفْعَةَ فِي الْحَيَوَانِ .  
۵۸۸۲: عطاء نے ابن عباسؓ سے روایت کی ہے کہ وہ فرماتے ہیں حیوان میں شفعہ نہیں۔

تخریج: بخاری فی الشفعہ باب ۱، مسلم فی المساقاة ۱۳۴، نسائی فی البيوع باب ۱۰۸، ابن ماجہ فی الشفعہ باب ۳، دارمی فی البيوع باب ۸۳، مالک فی الشفعہ ۱، مسند احمد ۳۷۲/۳، ۳۲۶/۵۔





## كِتَابُ الْإِجَارَاتِ

اجاروں کا بیان

بَابُ الْإِسْتِجَارِ عَلَى تَعْلِيمِ الْقُرْآنِ هَلْ يَجُوزُ ذَلِكَ أَمْ لَا؟ وَمَا قَدُّ

رَوَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ذَلِكَ

تعلیم قرآن کے لئے کسی کو اجرت پر رکھنا

اجارہ: تمہیک منافع مع العوض کو کہا جاتا ہے تعلیم قرآن مجید پر اجرت کے سلسلہ میں ایک رائے یہ ہے تعلیم قرآن پر اجرت میں کوئی حرج نہیں ہے۔

نمبر ۵: تعلیم قرآن پر اجرت جائز نہیں ہے اس قول کو ائمہ احناف نے اختیار کیا ہے۔

۵۸۸۳: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: تَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ قَالَ: تَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي السَّفَرِ عَنْ عَامِرِ الشَّعْبِيِّ عَنْ خَارِجَةَ بْنِ الصَّلْتِ عَنْ عَمِّهِ أَنَّهُ قَالَ: أَقْبَلْنَا مِنْ عِنْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاتَيْنَا عَلَى حَيٍّ مِنْ أَحْيَاءِ الْعَرَبِ فَقَالُوا لَنَا: إِنَّكُمْ قَدْ جِئْتُمْ مِنْ عِنْدِ هَذَا الْحَبْرِ بِخَيْرٍ فَهَلْ عِنْدَكُمْ دَوَاءٌ أَوْ رُقِيَّةٌ أَوْ شَيْءٌ؟ فَإِنَّ عِنْدَنَا مَعْتُوها فِي الْقِيُودِ. قَالَ: فَقُلْنَا نَعَمْ. فَجَاءُوا بِهِ فَجَعَلْتُ أَقْرَأُ عَلَيْهِ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ عَدْوَةً وَعَشِيَّةً أَجْمَعُ بَزَافِي ثُمَّ أَتَفَلُّ فَكَأَنَّمَا أَنْشِطُ مِنْ عِقَالٍ فَأَعْطُونِي جُعَلًا فَقُلْتُ: لَا حَتَّى أَسْأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَأَلْتُهُ

فَقَالَ كُلُّ فَلَعَمْرِي لَمَنْ أَكَلَ بِرُقِيَّةَ بَاطِلٍ لَقَدْ أَكَلَتْ بِرُقِيَّةَ حَقٍّ .

۵۸۸۳: شعبی نے خارجہ بن صلت سے انہوں نے اپنے چچا سے روایت نقل کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کی طرف سے لوٹے تو ہمارا گزرا ایک عرب قبیلہ کے پاس سے ہوا۔ تو انہوں نے ہم سے کہا تم اس بڑے عالم کی طرف سے بہتری لائے ہو۔ کیا تمہارے پاس کوئی دوائی یا جھاڑی اور کوئی چیز ہے۔ کیونکہ ہمارے پاس ایک دیوانہ بیڑیوں میں جکڑا ہے۔ وہ فرماتے ہیں کہ ہم نے کہا ہاں۔ چنانچہ وہ اس دیوانہ کو ہمارے پاس لائے میں نے اس پر تین روز صبح و شام سورہ فاتحہ پڑھی میں اپنے لعاب کو جمع کر کے اس پر تھوکتا رہا۔ گویا وہ رشتی سے کھل گیا۔ انہوں نے مجھے کچھ اجرت دی۔ میں نے کہا جب تک میں جناب رسول اللہ ﷺ سے اس کے متعلق دریافت نہ کر لوں اس وقت تک نہ لوں گا۔ میں نے دریافت کیا تو آپ نے فرمایا اس کو کھاؤ۔ مجھے اپنی عمر کی قسم ہے جو آدمی باطل جھاڑ پھونک سے کھائے تو وہ باطل اور ناجائز ہے تو نے تو سچے دم سے کھایا ہے۔

تخریج: ابو داؤد فی الطب باب ۱۹، مسند احمد ۲۱۱/۵۔

۵۸۸۴: وَقَدْ حَدَّثَنَا أَبُو الْعَرَامِ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْجَبَّارِ الْمُرَادِيُّ قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ قَالَ: ثَنَا هُشَيْمٌ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ أَبِي الْمُتَوَكِّلِ النَّاجِيِّ عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ أَنَّ أَصْحَابَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ كَانُوا فِي غَزَاةٍ فَمَرُّوا بِحَيٍّ مِنْ أَحْيَاءِ الْعَرَبِ فَقَالُوا: هَلْ فِيكُمْ مِنْ رَاقٍ؟ فَإِنَّ سَيِّدَ الْحَيِّ قَدْ لُدَّعَ أَوْ قَدْ عَرَضَ لَهُ شَيْءٌ. قَالَ: فَرَقَاهُ رَجُلٌ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ فَبِرَأٍ فَأَعْطَى قَطِيعًا مِنَ الْعَنَمِ فَأَبَى أَنْ يَقْبَلَهُ. فَسَأَلَ عَنْ ذَلِكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَهُ بِمِ رُقِيَّتِهِ؟ فَقَالَ: بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ. قَالَ: وَمَا يَدْرِيكَ أَنَّهَا رُقِيَّةٌ؟ قَالَ: نُمٌّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خُذُوهَا وَاصْرَبُوا إِلَيَّ مَعَكُمْ فِيهَا بِسْمِهِمْ. فَاحْتَجَّ قَوْمٌ بِهَذِهِ الْأَثَارِ فَقَالُوا لَا بَأْسَ بِالْجُعْلِ عَلَى تَعْلِيمِ الْقُرْآنِ. وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ فَكَرِهُوا الْجُعْلَ عَلَى تَعْلِيمِ الْقُرْآنِ كَمَا قَدْ يُكْرَهُ الْجُعْلُ عَلَى تَعْلِيمِ الصَّلَاةِ. وَقَدْ كَانَ مِنَ الْحُجَّةِ لَهُمْ عَلَى أَهْلِ الْمَقَالَةِ الْأُولَى فِي ذَلِكَ أَنَّ الْأَثَارَ الْأَوَّلَ فِي ذَلِكَ لَمْ يَكُنِ الْجُعْلُ الْمَذْكُورُ فِيهَا عَلَى تَعْلِيمِ الْقُرْآنِ وَإِنَّمَا كَانَ عَلَى الرُّقَى الَّتِي لَمْ يَقْصُدْ بِالْإِسْتِنجَارِ عَلَيْهَا إِلَى الْقُرْآنِ. وَكَذَلِكَ نَقُولُ نَحْنُ أَيْضًا: لَا بَأْسَ بِالْإِسْتِنجَارِ عَلَى الرُّقَى وَالْعِلَاجَاتِ كُلِّهَا وَإِنْ كُنَّا نَعْلَمُ أَنَّ الْمُسْتَأْجَرَ عَلَى ذَلِكَ قَدْ يَدْخُلُ فِيمَا يَرْقَى بِهِ بَعْضُ الْقُرْآنِ لِأَنَّهُ لَيْسَ عَلَى النَّاسِ أَنْ يَرْقَى بَعْضُهُمْ بَعْضًا فَإِذَا اسْتَوْجَرُوا فِيهِ عَلَى أَنْ يَمْلُؤُوا مَا لَيْسَ عَلَيْهِمْ أَنْ يَمْلُؤُوهُ جَازًا ذَلِكَ. وَتَعْلِيمُ الْقُرْآنِ عَلَى النَّاسِ

وَاجِبٌ أَنْ يَعْلَمَهُ بَعْضُهُمْ بَعْضًا لِأَنَّ فِي ذَلِكَ التَّلْيِغِ عَنِ اللَّهِ تَعَالَى إِلَّا أَنْ مَنْ عَلِمَهُ مِنْهُمْ أُحْزَى ذَلِكَ مِنْ بَيْتِهِمْ كَالصَّلَاةِ عَلَى الْجَنَائِزِ إِنَّمَا هِيَ فَرَضٌ عَلَى النَّاسِ جَمِيعًا إِلَّا أَنْ مَنْ فَعَلَ ذَلِكَ مِنْهُمْ أُحْزَى عَنْ بَيْتِهِمْ. وَلَوْ أَنَّ رَجُلًا اسْتَأْجَرَ رَجُلًا لِيُصَلِّيَ عَلَيَّ وَلِيَّ لَهُ قَدْ مَاتَ لَمْ يَحْزُرْ ذَلِكَ لِأَنَّهُ إِنَّمَا اسْتَأْجَرَهُ عَلَيَّ أَنْ يَفْعَلَ مَا عَلَيَّ أَنْ يَفْعَلَ ذَلِكَ. فَكَذَلِكَ تَعْلِيمُ النَّاسِ الْقُرْآنَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا هُوَ عَلَيْهِمْ فَرَضٌ إِلَّا أَنْ مَنْ فَعَلَهُ مِنْهُمْ فَقَدْ أُحْزَى فَعَلُهُ ذَلِكَ عَنْ بَيْتِهِمْ. فَإِذَا اسْتَأْجَرَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا عَلَى تَعْلِيمِ ذَلِكَ كَانَتْ إِجَارَتُهُ تِلْكَ وَاسْتِئْجَارُهُ إِيَّاهُ بِاطِّلًا لِأَنَّهُ إِنَّمَا اسْتَأْجَرَهُ عَلَيَّ أَنْ يُؤَدِّيَ فَرَضًا هُوَ عَلَيْهِ لِلَّهِ تَعَالَى وَفِيمَا يَفْعَلُهُ لِنَفْسِهِ لِأَنَّهُ إِنَّمَا يَسْقُطُ عَنْهُ الْفَرَضُ بِفِعْلِهِ إِيَّاهُ وَالْإِجَارَاتُ إِنَّمَا تَجُوزُ وَتَمْلِكُ بِهَا الْأَبْدَالُ فِيمَا يَفْعَلُهُ الْمُسْتَأْجِرُونَ لِلْمُسْتَأْجَرِينَ. فَإِنْ قَالَ قَائِلٌ: فَهَلْ رَوَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْءٌ يَدُلُّ عَلَى مَا ذَكَرْتُ فِي الْمَنْعِ مِنَ الْإِسْتِئْجَارِ عَلَى تَعْلِيمِ الْقُرْآنِ؟ قِيلَ لَهُ: نَعَمْ قَدْ رَوَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ذَلِكَ أَنَّهُ قَالَ لَا تَأْكُلُوا بِالْقُرْآنِ. وَعَنْ عِبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ: كُنْتُ أُقْرِئُ نَاسًا مِنْ أَهْلِ الصُّفَّةِ الْقُرْآنَ فَاهْتَدَى إِلَيَّ رَجُلٌ مِنْهُمْ قَوْسًا عَلَى أَنْ أَقْبَلَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ تَعَالَى. فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لِي إِنْ أَرَدْتُ أَنْ يُطَوِّقَكَ اللَّهُ بِهَا قَوْسًا مِنْ نَارٍ فَأَقْبَلَهَا. وَقَدْ ذَكَرْنَا ذَلِكَ كُلَّهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِأَسَانِيدِهَا فِيمَا تَقَدَّمَ مِنَّا مِنْ كِتَابِنَا هَذَا فِي بَابِ التَّرْوِيجِ عَلَى سُورَةِ مِنَ الْقُرْآنِ مِنْ كِتَابِ النِّكَاحِ. ثُمَّ قَدْ رَوَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ذَلِكَ أَيْضًا

۵۸۸۴: ابوالتوکل ناجی نے ابوسعید خدریؓ سے روایت کی ہے کہ اصحاب رسول اللہ ﷺ ایک غزوہ میں شریک تھے۔ ان کا گزر ایک عرب قبیلہ کے پاس سے ہوا تو انہوں نے پوچھا کیا تم میں سے کوئی جھاڑ پھونک کر لیتا ہے ہمارے قبیلہ کے سردار کو سانپ نے ڈس لیا یا اس کو کوئی عارضہ پیش آ گیا ہے۔ ابوسعید کہتے ہیں کہ ایک آدمی نے فاتحہ الکتاب پڑھ کر دم کر دیا تو اس نے بکریوں کا ایک گلہ دیا اس آدمی نے لینے سے انکار کر دیا پھر اس آدمی نے جناب رسول اللہ ﷺ سے دریافت کیا تو آپ نے فرمایا تو نے کس چیز سے دم کیا اس آدمی نے کہا فاتحہ الکتاب سے۔ آپ نے فرمایا: تمہیں کیا معلوم کہ وہ جھاڑ کا کام دیتی ہے ابوسعید کہتے ہیں پھر آپ نے اس کو لینے کا حکم دیا اور فرمایا اس میں میرا بھی ایک حصہ رکھ لو۔ ان آثار کو سامنے رکھتے ہوئے انہوں نے کہا کہ تعلیم قرآن پر اجرت میں حرج نہیں۔ تعلیم قرآن پر اجرت جائز نہیں جس طرح کہ نماز کی تعلیم پر اجرت جائز نہیں۔ اس سلسلہ میں جو روایات

پیش کی گئی ہیں ان میں جس اجرت کا ذکر ہے وہ قرآن مجید کی تعلیم پر نہیں وہ دم پر اجرت ہے اور اس میں قرآن مجید پر اجرت کا قصد نہیں کیا گیا اور اس میں تو ہم بھی کہتے ہیں کہ دم کرنے اور ہر قسم کے علاج معالجہ پر اجرت درست ہیں اگرچہ ہم یہ جانتے ہیں اس پر اجرت لینے والا بعض اوقات قرآن مجید کے کسی حصہ کے ساتھ بھی دم کرتا ہے۔ ایک دوسرے کو دم کرنا واجب نہیں فلہذا اگر وہ ایسے عمل پر اجارہ کریں جو ان پر لازم نہ ہو تو اس میں کوئی حرج نہیں۔ مگر لوگوں پر لازم ہے کہ وہ ایک دوسرے کو قرآن مجید سکھائیں کیونکہ اس میں اللہ تعالیٰ کی طرف سے تبلیغ ہے مگر جو ان میں سے تعلیم دے گا تو وہ باقی لوگوں کی طرف سے کفایت کرنے والا ہوگا جیسا کہ نماز جنازہ تمام لوگوں پر فرض ہے مگر بعض کے ادا کر لینے سے باقی کی طرف سے کفایت ہو جائے گی اور اگر کوئی شخص کسی سے اپنے رشتہ دار کے نماز جنازہ پڑھنے کی اجرت مانگے تو یہ جائز نہیں ہے کیونکہ وہ اس عمل کی اجرت مانگ رہا ہے جو اس پر لازم ہے۔ اسی طرح قرآن مجید بھی ایک دوسرے کو سکھانا فرض ہے البتہ بعض کے سکھانے سے باقی کی طرف سے کفایت ہو جائے گی۔ فلہذا اگر کوئی کسی کو تعلیم قرآن کے لئے اجرت پر رکھے تو یہ اجارہ اور اجرت دونوں ناجائز ہیں کیونکہ اس فرض عمل پر اجارہ کیا ہے اور اس عمل کو سقوط فرض کے لئے اسے خود کرنا لازم تھا مگر اجاروں میں مزدور اپنے مستاجر کے لئے عمل کرتا ہے تبھی تو اجارہ درست ہوتا ہے اور وہ بدل کا مالک بنتا ہے۔ آپ نے تعلیم قرآن مجید کے سلسلے میں جو بات کہی ہے کیا اس پر کوئی چیز آپ ﷺ سے بھی منقول ہے۔ تو اس کے جواب میں کہا جائے گا اس سلسلہ میں جناب رسول اللہ ﷺ سے بہت سی روایات وارد ہیں مثلاً ”لا تا کلو بالقرآن“ نمبر ۲ حضرت عبادہ سے مروی ہے کہ میں بعض اصحاب صفہ کو قرآن مجید پڑھاتا تھا۔ ان میں سے ایک نے مجھے ایک کمان ہدیہ میں دی اور اصرار کیا کہ اس کو راہ خدا کے لئے قبول فرمائیں۔ میں نے یہ بات جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں ذکر کی تو آپ نے فرمایا اگر تم چاہتے ہو کہ اس کے بدلے میں اللہ تعالیٰ تمہیں آگ کی کمان کا طوق ڈالیں تو اسے قبول کر لو۔

**تخریج:** بخاری فی الطب باب ۳۳ مسلم فی السلام ۶۶/۶۵ مسند احمد ۳/۴۴۱۲۔  
**فریق اول کا موقف:** ان آثار کو سامنے رکھتے ہوئے انہوں نے کہا کہ تعلیم قرآن پر اجرت میں حرج نہیں۔  
**فریق ثانی کا موقف:** تعلیم قرآن پر اجرت جائز نہیں جس طرح کہ نماز کی تعلیم پر اجرت جائز نہیں۔

**موقف اول کا جواب:** اس سلسلہ میں جو روایات پیش کی گئی ہیں ان میں جس اجرت کا ذکر ہے وہ قرآن مجید کی تعلیم پر نہیں وہ دم پر اجرت ہے اور اس میں قرآن مجید پر اجرت کا قصد نہیں کیا گیا اور اس میں تو ہم بھی کہتے ہیں کہ دم کرنے اور ہر قسم کے علاج معالجہ پر اجرت درست ہیں اگرچہ ہم یہ جانتے ہیں اس پر اجرت لینے والا بعض اوقات قرآن مجید کے کسی حصہ کے ساتھ بھی دم کرتا ہے۔

**وجہ جواز:** ایک دوسرے کو دم کرنا واجب نہیں فلہذا اگر وہ ایسے عمل پر اجارہ کریں جو ان پر لازم نہ ہو تو اس میں کوئی حرج نہیں۔ مگر

لوگوں پر لازم ہے کہ وہ ایک دوسرے کو قرآن مجید سکھائیں کیونکہ اس میں اللہ تعالیٰ کی طرف سے تبلیغ ہے مگر جو ان میں سے تعلیم دے گا تو وہ باقی لوگوں کی طرف سے کفایت کرنے والا ہوگا جیسا کہ نماز جنازہ تمام لوگوں پر فرض ہے مگر بعض کے ادا کر لینے سے باقی کی طرف سے کفایت ہو جائے گی اور اگر کوئی شخص کسی سے اپنے رشتہ دار کے نماز جنازہ پڑھنے کی اجرت مانگے تو یہ جائز نہیں ہے کیونکہ وہ اس عمل کی اجرت مانگ رہا ہے جو اس پر لازم ہے۔ اسی طرح قرآن مجید بھی ایک دوسرے کو سکھانا فرض ہے البتہ بعض کے سکھا دینے سے باقی کی طرف سے کفایت ہو جائے گی۔

فلہذا اگر کوئی کسی کو تعلیم قرآن کے لئے اجرت پر رکھے تو یہ اجارہ اور اجرت دونوں ناجائز ہیں کیونکہ اس فرض عمل پر اجارہ کیا ہے اور اس عمل کو سقوط فرض کے لئے اسے خود کرنا لازم تھا مگر اجاروں میں مزدور اپنے مستاجر کے لئے عمل کرتا ہے تبھی تو اجارہ درست ہوتا ہے اور وہ بدل کا مالک بنتا ہے۔

**حدیث:** آپ نے تعلیم قرآن مجید کے سلسلے میں جو بات کہی ہے کیا اس پر کوئی چیز آپ ﷺ سے بھی منقول ہے۔

**جواب:** اس سلسلے میں جناب رسول اللہ ﷺ سے بہت سی روایات وارد ہیں مثلاً ”لاتاكلوا بالقرآن“ نمبر ۲ حضرت عبادہ سے مروی ہے کہ میں بعض اصحاب صفہ کو قرآن مجید پڑھاتا تھا۔ ان میں سے ایک نے مجھے ایک کمان ہدیہ میں دی اور اصرار کیا کہ میں اس کو راہ خدا کے لئے قبول فرمائیں۔ میں نے یہ بات جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں ذکر کی تو آپ نے فرمایا اگر تم چاہتے ہو کہ اس کے بدلے میں اللہ تعالیٰ تمہیں آگ کی کمان کا طوق ڈالیں تو اسے قبول کر لو۔

**تخریج:** ابو داؤد فی البيوع باب ۳۶ ابن ماجہ فی التحوارات باب ۸ مسند احمد ۳۱۵/۵۔

ہم نے ان روایات کو باب الترویج علی سورۃ من القرآن کتاب النکاح میں ذکر کیا ہے۔ اس سلسلہ کی مزید روایات

ملاحظہ ہوں۔

۵۸۸۵: مَا قَدْ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ شُعَيْبٍ قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانٍ قَالَ: ثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ سَعِيدِ بْنِ أَيَّاسِ الْجَرِيرِيِّ عَنْ أَبِي الْعَلَاءِ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الشَّخِيرِ عَنْ أُخِيهِ مُطَرِّفِ بْنِ الشَّخِيرِ عَنْ عُمَانَ بْنِ أَبِي الْعَاصِ أَنَّهُ قَالَ: قَدْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اتَّخَذَ مُؤَدِّنًا لَا يَأْخُذُ عَلَيَّ إِذَا يَهُ أَجْرًا فَكِرَةٌ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْإِذَانُ بِالْأَجْرِ وَقَدْ رَوَى فِي ذَلِكَ أَيُّضًا عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا

۵۸۸۵: مطرف بن شخیر نے عثمان بن ابی العاص سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تم ایسا

موزن مقرر کرو جو ان پر اجرت نہ لے۔ تو جناب رسول اللہ ﷺ نے اجرت پر اذان کو ناپسند فرمایا۔

**تخریج:** ترمذی فی الصلاة باب ۴۱ نسائی فی الاذان باب ۳۲ ابن ماجہ فی الاذان باب ۳ مسند احمد ۲۱۷/۴۔



## روایت ابن عمر رضی اللہ عنہما:

۵۸۸۲: مَا قَدْ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي عِمْرَانَ قَالَ: تَنَا عَبِيدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ عُمَرَ بْنِ حَفْصِ التَّمِيمِيِّ قَالَ: أَخْبَرَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ يَحْيَى الْبُكَاءِ أَنَّ رَجُلًا قَالَ لِابْنِ عُمَرَ إِنِّي أُحِبُّكَ فِي اللَّهِ. فَقَالَ لَهُ ابْنُ عُمَرَ لِكَيْبِي أَبْغُضُكَ فِي اللَّهِ لِأَنَّكَ تَبْغِي فِي أَذَانِكَ أَجْرًا وَتَأْخُذُ عَلَى الْأَذَانِ أَجْرًا. فَقَدْ ثَبَتَ بِمَا ذَكَرْنَا كَرَاهِيَةَ الْإِسْتِنْجَارِ عَلَى الْأَذَانِ فَالْإِسْتِنْجِعَالُ عَلَى تَعْلِيمِ الْقُرْآنِ كَذَلِكَ أَيْضًا لِأَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ أَمَرَ بِالتَّبْلِيغِ عَنِ اللَّهِ وَلَوْ آيَةً مِنْ كِتَابِ اللَّهِ وَأَوْجَبَ اللَّهُ عَلَى نَبِيِّهِ التَّبْلِيغَ عَنْهُ فَقَالَ يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ وَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَّغْتَ رِسَالَتَهُ وَاللَّهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ. وَقَدْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مِثْلِ ذَلِكَ أَيْضًا

۵۸۸۲: بیجی البرکاء سے مروی ہے کہ ایک آدمی نے ابن عمر رضی اللہ عنہما کو کہا مجھے اللہ تعالیٰ کی خاطر تم سے محبت ہے۔ ابن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا مگر میں تم سے اللہ تعالیٰ کی خاطر بغض رکھتا ہوں کیونکہ تم اپنی اذان پر اجرت لیتے ہو۔ ان روایات سے ثابت ہوتا ہے کہ اذان پر کسی کو اجرت دے کر رکھنا مکروہ ہے اور قرآن مجید کی تعلیم پر اجارہ یہی حکم رکھتا ہے کیونکہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اللہ تعالیٰ کی طرف سے قرآن مجید کی ایک بھی آیت کو پہنچا دینے کا حکم فرمایا ہے اور اپنے پیغمبر پر تبلیغ کو فرض فرمایا اور فرمایا اے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جو کچھ آپ کے رب کی طرف سے آپ پر اتارا گیا اس کو پہنچا دیں اور اگر آپ ایسا نہ کریں تو آپ نے اپنی رسالت کی تبلیغ نہ کی اور اللہ تعالیٰ آپ کو لوگوں سے محفوظ رکھے گا۔

”یا ایہا الرسول بلغ ما انزل الیک.....“

## تبلیغ رسالت کے سلسلہ میں مزید فرمایا:

۵۸۸۷: فِيمَا حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ وَابْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ جَمِيعًا قَالَا: تَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ حَسَّانِ بْنِ عَطِيَّةَ عَنْ أَبِي كَبْشَةَ السَّلُولِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ أَنَّهُ قَالَ: قَدْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَلِّغُوا عَنِّي وَلَوْ آيَةً مِنْ كِتَابِ اللَّهِ وَحَدِّثُوا عَنِّي إِسْرَائِيلَ وَلَا حَرَجَ فِي ذَلِكَ وَمَنْ كَذَبَ عَلَيَّ مُتَعَمِّدًا فَلْيَتَّبِعُوا مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ. فَأَوْجَبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ عَلَى أُمَّتِهِ التَّبْلِيغَ عَنْهُ. ثُمَّ قَدْ فَرَّقَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ التَّبْلِيغِ عَنْهُ وَالْحَدِيثِ عَنْ غَيْرِهِ فَقَالَ وَحَدِّثُوا عَنِّي إِسْرَائِيلَ وَلَا حَرَجَ أَيُّ وَلَا

حَرَاجَ عَلَيْكُمْ فِي أَنْ لَا تُحَدِّثُوا عَنْهُمْ فِي ذَلِكَ . فَلَا تُسْتَجْعَلُ عَلَى ذَلِكَ اسْتِجْعَالُ عَلَى الْفُرْصِ  
وَمَنْ اسْتَجْعَلَ جُعْلًا عَلَى عَمَلٍ يَعْمَلُهُ فِيمَا افْتَرَضَ اللَّهُ عَمَلَهُ عَلَيْهِ فَذَلِكَ عَلَيْهِ حَرَامٌ لِأَنَّهُ إِنَّمَا  
يَعْمَلُهُ لِنَفْسِهِ لِيُؤَدِّيَ بِهِ فَرَضًا عَلَيْهِ . وَمَنْ اسْتَجْعَلَ جُعْلًا عَلَى عَمَلٍ يَعْمَلُهُ لِغَيْرِهِ مِنْ رُقِيَّةٍ أَوْ  
غَيْرِهَا وَإِنْ كَانَتْ بِقُرْآنٍ أَوْ عِلَاجٍ أَوْ مَا أَشْبَهَ ذَلِكَ فَذَلِكَ جَائِزٌ وَالْإِسْتِجْعَالُ عَلَيْهِ حَلَالٌ  
فَيَصِحُّ بِمَا ذَكَرْنَا مَعَانِي مَا قَدْ رُوِيَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي هَذَا الْبَابِ مِنَ النَّهْيِ  
وَمِنَ الْإِبَاحَةِ وَلَا يَتَصَادَقُ ذَلِكَ فَيَتَنَاقَى . وَهَذَا كُلُّهُ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَأَبِي يُوسُفَ وَمُحَمَّدٍ رَحْمَةً  
اللَّهُ عَلَيْهِمْ .

۵۸۸۷: ابوبکر سلوی نے حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاصؓ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ ”يَلْعَوُوا عَنِّي وَلَوْ آيَةً....“ کہ ایک آیت قرآن بھی ہو تو وہ بھی میری طرف سے پہنچاؤ اور بنی اسرائیل کی باتیں نقل کرنے میں حرج نہیں اور جس نے مجھ پر جان بوجھ کر جھوٹ بولا: (فَلْيَتَّبِعُوا مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ) تو اسے اپنا ٹھکانہ جہنم بنا لینا چاہئے۔ اس روایت میں جناب رسول اللہ ﷺ نے امت پر تبلیغ کو لازم فرمایا۔ پھر جناب رسول اللہ ﷺ نے آپ کی طرف سے بات کے پہنچانے اور دوسروں سے بات نقل کرنے میں فرق کو ذکر کرتے ہوئے فرمایا۔ بنی اسرائیل سے بات بیان کرنے میں حرج نہیں یعنی تم پر ان سے بیان نہ کرنے میں کچھ گناہ نہیں۔ پس اس پر انعام و اجرت کو طلب کرنا جو کہ اس پر فرض ہے تو یہ فرض پر اجرت کو چاہتا ہے جو کہ اس پر حرام ہے کیونکہ وہ اپنی ذات کے لئے عمل کرنا ہے تاکہ فریضہ کی ادائیگی ہو اور جو عمل دوسرے کے لئے کیا جائے مثلاً جھاڑ پھونک وغیرہ اگرچہ قرآن مجید کی آیات سے ہو یا علاج وغیرہ اس پر اجرت جائز ہے اور حلال ہے۔ اس بات کو سامنے رکھنے سے آثار مذکورہ کے معانی درست ہو جاتے ہیں اور ان میں منافات اور تضاد نہیں رہتا۔ یہ تمام امام ابوحنیفہ، ابو یوسف، محمد رحمہم اللہ کا قول ہے۔

تخریج: بحاری فی احادیث الانبیاء باب ۵۰، ترمذی فی العلم باب ۱۳، دارمی فی المقدمہ باب ۴۶، مسند احمد ۲



## بَابُ الْجُعْلِ عَلَى الْحِجَامَةِ هَلْ يَطِيبُ لِلْحَجَامِ أَمْ لَا؟

حجام کے لئے سینگلی لگانے کی اجرت جائز ہے یا ناجائز؟

اس سلسلہ میں ایک فریق کا قول یہ ہے کہ اجرت حجام حرام ہے اس قول کو امام احمد رحمہ اللہ نے اختیار کیا ہے۔

فریق ثانی کا قول یہ ہے کہ یہ اجرت جائز ہے اور عدم جواز کی روایات تمام تر منسوخ ہیں۔ (العینی ص ۵۵۶)

۵۸۸۸: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا هَارُونُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ الْخَرَّازِيُّ قَالَ: ثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمُبَارَكِ قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَارِظٍ أَنَّ السَّائِبَ بْنَ يَزِيدَ قَدْ حَدَّثَهُمْ أَنَّ رَافِعَ بْنَ خَدِيجٍ قَدْ حَدَّثَهُمْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ قَالَ إِنَّ كَسْبَ الْحَجَامِ بَحِيثٌ.

۵۸۸۸: سائب بن یزید نے بیان کیا کہ حضرت رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ نے بتلایا کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا سینگلی لگانے والے کی کمائی ناپاک ہے۔

تخریج: مسلم فی المساقاة ۴۱/۴۰، ترمذی فی البیوع باب ۴۶، نسائی فی الصيد باب ۱۵، مسند احمد ۳/۴۶۴، ۴/۱۴۱۔

۵۸۸۹: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ شُعَيْبٍ قَالَ: ثَنَا بَشْرُ بْنُ بَكْرِ قَالَ: حَدَّثَنِي الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ: حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ: حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَارِظٍ قَالَ: حَدَّثَنِي السَّائِبُ بْنُ يَزِيدَ قَالَ: سَمِعْتُ رَافِعَ بْنَ خَدِيجٍ يُحَدِّثُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ.

۵۸۸۹: سائب بن یزید نے بیان کیا کہ میں نے رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ کو بیان کرتے سنا کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسی طرح فرمایا۔

۵۸۹۰: وَحَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ سِنَانَ وَابْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ جَمِيعًا قَالَا: ثَنَا أَبُو عَامِرٍ الْعَقَدِيُّ قَالَ: ثَنَا رَبَاحُ بْنُ أَبِي مَعْرُوفٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ مِنَ السُّحْتِ كَسْبُ الْحَجَامِ.

۵۸۹۰: عطاء نے حضرت ابو ہریرہ سے روایت کی کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا سینگلی لگانے والے کی کمائی حرام ہے۔

۵۸۹۱: حَدَّثَنَا فَهْدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ: ثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ قَالَ: ثَنَا شَهَابٌ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ عَطَاءٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ.

۵۸۹۱: عطاء نے حضرت ابو ہریرہؓ سے انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۵۸۹۲: وَحَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْجَارُودِ قَالَ: تَنَا وَهْبُ بْنُ بَيَانَ الْوَاسِطِيُّ قَالَ: تَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ زِيَادٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّهُ قَالَ: قَدْ حَرَّمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَسْبَ الْحَجَامِ.

۵۸۹۲: عبدالعزیز بن زیاد نے حضرت انس بن مالکؓ سے روایت کی ہے جناب رسول اللہ ﷺ نے کمالی کو حرام قرار دیا۔

۵۸۹۳: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ شَيْبَةَ قَالَ: تَنَا رَوْحُ بْنُ عُبَادَةَ قَالَ: أَنبَأَنَا سَعِيدٌ قَالَ: تَنَا عَوْنُ بْنُ أَبِي جُحَيْفَةَ أَنَّهُ قَالَ: قَدْ اشْتَرَى أَبِي حَجَّامًا فَكَسَرَ مَحَاجِمَهُ. فَقُلْتُ لَهُ: يَا أَبَتِ لِمَ كَسَرْتُهُ؟ فَقَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ تَمَنِ الدَّمِ. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: وَكَيْسَ فِي هَذَا دَلِيلٌ عَلَى تَحْرِيمِ كَسْبِ الْحَجَامِ وَلَكِنْ إِنَّمَا أَتَيْنَا بِهِ لِئَلَّا يَتَوَهَّمُ مَتَوَهَّمٌ أَنَا قَدْ أَغْفَلْنَاهُ وَإِنَّمَا فِي هَذَا الْحَدِيثِ كَرَاهِيَةُ أَبِي جُحَيْفَةَ لِذَلِكَ فَقَطُّ. فَأَمَّا مَا فِي ذَلِكَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ نَهْيِهِ عَنْ تَمَنِ الدَّمِ فَهُوَ مَا يُبَاعُ بِهِ الدَّمُ لَا غَيْرُ ذَلِكَ. فَذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى كَرَاهِيَةِ كَسْبِ الْحَجَامِ وَاحْتِجُوا فِي ذَلِكَ بِهَذِهِ الْأَثَارِ. وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ فَقَالُوا: إِنَّ كَسْبَ الْحَجَامِ كَسْبُ ذِي دَنْسٍ فَيُكْرَهُ لِلرَّجُلِ أَنْ يُدْنِسَ نَفْسَهُ وَيُدْنِسَ بِذَلِكَ. فَأَمَّا أَنْ يَكُونَ ذَلِكَ فِي نَفْسِهِ حَرَامًا فَلَا وَاحْتِجُوا فِي ذَلِكَ.

۵۸۹۳: سعید نے ہمیں مطلع کیا کہ عون بن ابی جحیفہ نے بیان کیا کہ میرے والد نے ایک سینگی لگانے والے (غلام) کو خریدا پھر اس کے سینگی لگانے والے آلات توڑ دیے میں نے کہا اباجی! آپ نے یہ آلات کیوں توڑ ڈالے؟ تو فرمانے لگے جناب رسول اللہ ﷺ نے خون کی قیمت لینے سے منع فرمایا۔ امام طحاوی کہتے ہیں: اس روایت میں حجام کی کمالی کے حرام ہونے کی کوئی دلیل نہیں ہے اس روایت کو ذکر کرنے کا مقصد یہ ہے کہ کسی کو یہ وہم نہ ہو کہ ہم اس سے بے خبر ہیں۔ بس اس روایت سے اتنی بات معلوم ہوتی ہے کہ حضرت ابو جحیفہ نے اس کو ناپسند کرتے ہوئے ایسا کیا۔ رہا یہ سوال کہ خون کی قیمت سے منع فرمایا تو اس کا اطلاق خون فروخت کرنے پر ہوتا ہے اس کے علاوہ نہیں۔ بعض لوگوں نے کہا کہ حجام کی کمالی مکروہ ہے اس کی دلیل مندرجہ بالا روایات ہیں۔ دوسروں نے کہا سینگی لگوانے کا پیشہ گنداپیشہ ہے آدمی کو چاہئے کہ وہ اپنے کو اس پیشے میں ملوث کر کے اپنے کو عیب دار نہ کرے اس کو اختیار نہ کرے باقی بذات خود یہ حرام نہیں۔ دلیل یہ روایات ہیں۔

۵۸۹۳: بِمَا حَدَّثَنَا يُونُسُ وَالرَّبِيعُ الْمُؤَدِّنُ قَالَا: ثَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ قَالَ: ثَنَا وَهَيْبٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهَا عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ قَالَ: اِحْتَجَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَعْطَى الْحَجَّامَ أَجْرَهُ فِي ذَلِكَ.

۵۸۹۳: عبد اللہ بن طاؤس نے اپنے والد سے انہوں نے ابن عباسؓ سے روایت کی ہے۔ آپ ﷺ نے سیٹگی لگوائی اور حجام کو اس کی مزدوری عنایت فرمائی۔

تخریج: بخاری فی الاجارہ باب ۱۸، والبیوع باب ۳۹، مسلم فی المساقاة ۶۵، ابو داؤد فی البیوع باب ۳۸، ابن ماجہ فی التجارات باب ۱۰، مسند احمد ۱/۹۰، ۳۳۳/۳۰۱، ۲۴۱/۳۶۵، ۲۵۰/۲۹۲۔

۵۸۹۵: وَقَدْ حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ الْحَكِيمِ الْجِيزِيُّ قَالَ: ثَنَا عَفَّانُ بْنُ مُسْلِمٍ ح. وَحَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ دَاوُدَ بْنِ مُوسَى قَالَ: ثَنَا سَهْلُ بْنُ بَكَّارٍ قَالَا: ثَنَا وَهَيْبٌ فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ.

۵۸۹۵: حسین بن حکم جیزی نے عفان بن مسلم۔ سند نمبر ۱۲ احمد بن داؤد بن موسیٰ نے سہل بن بکار نے وہیب نے اپنی اسناد سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۵۸۹۶: وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: ثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ عَنْ جَابِرِ الْجُعْفِيِّ أَنَّهُ قَالَ: سَمِعْتُ الشَّعْبِيَّ يُحَدِّثُ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرْسَلَ إِلَى غَلَامٍ حَجَّامٍ فَبَاءَ فَحَجَّمَهُ فَأَعْطَاهُ أَجْرًا مُدًّا أَوْ نِصْفَ مُدٍّ وَلَوْ كَانَ حَرَامًا لَمْ يُعْطِهِ ذَلِكَ.

۵۸۹۶: شعبی نے ابن عباسؓ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ایک غلام حجام کی طرف پیغام بھیجا۔ پس اس نے سیٹگی لگوائی تو آپ نے اس کو ایک مد یا نصف مد اس کی مزدوری عنایت فرمائی۔ (ابن عباسؓ فرماتے ہیں) اگر یہ حرام ہوتی تو آپ اس کو عنایت نہ فرماتے۔

تخریج: روایت ۵۸۹۵ ملاحظہ ہو۔

۵۸۹۷: حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ نَصْرِ قَالَ: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ الْفَرِّبَابِيُّ قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ عَنْ جَابِرِ الْجُعْفِيِّ عَنْ عَامِرِ الشَّعْبِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ قَالَ: اِحْتَجَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَعْطَى الْحَجَّامَ أَجْرَهُ وَلَوْ كَانَ حَرَامًا لَمْ يُعْطِهِ ذَلِكَ.

۵۸۹۷: عبد اللہ بن عباسؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے سیٹگی لگوائی اور حجام کو اس کی اجرت عنایت فرمائی۔ اگر یہ حرام ہوتی تو آپ اس کو عنایت نہ فرماتے۔

۵۸۹۸: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَزِيمَةَ قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيُّ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي عَرُوبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي طَالِبٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ حَجَّامًا كَانَ يُقَالُ لَهُ أَبُو طَيِّبَةَ الْحَجَّامُ

حَجَمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَعْطَاهُ أَجْرَهُ وَحَطَّهُ عَنْهُ طَائِفَةٌ مِنْ غَلَّتِهِ أَوْ وَضَعَ عَنْهُ أَهْلُهُ طَائِفَةٌ مِنْ غَلَّتِهِ . فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ : فَلَوْ كَانَ حَرَامًا لَمَا أَعْطَاهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .  
 ۵۸۹۸: ابوطالب نے عبد اللہ بن عباسؓ سے روایت کی ہے ایک حجام کا نام ابو طیبہ الحجام تھا اس نے آپ کو سیگی لگائی تو آپ نے اس کو اس کی مزدوری عنایت فرمائی اور اس کے خراج میں سے کچھ حصہ کم کر دیا یا اس کے مالکوں نے اس سے خراج کا کچھ حصہ کم کر دیا۔ ابن عباسؓ فرماتے ہیں اگر یہ حرام ہوتی تو جناب رسول اللہ ﷺ اس کو عنایت نہ فرماتے۔

۵۸۹۹: وَحَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْجَارُودِ قَالَ : ثَنَا سَعِيدُ بْنُ كَثِيرٍ بْنُ عَفِيرٍ قَالَ : حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ احْتَجَمَ فَأَمَرَ الْحَجَّامَ بِصَاعٍ مِنْ طَعَامٍ وَأَمَرَ مَوْلِيَهُ أَنْ يَخْفِفُوا عَنْهُ مِنَ الْخِرَاجِ شَيْئًا .  
 ۵۸۹۹: ابوالزبیر نے حضرت جابرؓ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے سیگی کھنچوائی پھر حجام کو ایک صاع (غلہ) دینے کا حکم فرمایا اور اس کے مالکوں کو حکم فرمایا کہ وہ اس کے خراج میں سے کچھ کم کر دیں۔

تخریج : اخرج ينحوه بخارى فى البيوع باب ۳۹، والاجاره باب ۱۹/۱۷، مسلم فى المساقاة ۶۶/۶۴، ابو داؤد فى البيوع باب ۳۸، مالك فى الاستيذان ۲۶، مسند احمد ۱، ۲۸۲/۳۶۵۔

۵۹۰۰: وَحَدَّثَنَا فَهْدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ : ثَنَا أَبُو عَسَّانَ قَالَ : ثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ قَيْسٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَعَا أَبَا طَيْبَةَ الْحَجَّامَ فَحَجَمَهُ فَسَأَلَهُ كَمْ ضَرَبْتُكَ فَقَالَ : ثَلَاثَةٌ أَصْوَعٍ فَوَضَعَ عَنْهُ صَاعًا مِنْهَا .  
 ۵۹۰۰: سليمان بن قيس نے حضرت جابر بن عبد اللہؓ سے روایت کی کہ جناب رسول اللہ ﷺ ابو طیبہ حجام کو بلوایا اس نے سیگی لگائی تو آپ نے دریافت فرمایا تیرا خراج کتنا ہے اس نے کہا تین صاع (یومیہ) تو آپ نے ایک صاع اس سے کم کر دیا۔

تخریج : مسند احمد ۳، ۳۵۳/۳۔

۵۹۰۱: وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ قَالَ : ثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ : ثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ قَيْسٍ عَنْ جَابِرٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ ذَكَرَ هَذَا الْحَدِيثَ بِمَعْنَى ذَلِكَ أَيْضًا سَوَاءً .  
 ۵۹۰۱: سليمان بن قيس نے حضرت جابرؓ سے انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے روایت کی۔ پھر اس روایت کا اسی طرح تذکرہ کیا۔

۵۹۰۲: وَحَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ : ثَنَا آدَمُ بْنُ أَبِي إِيَّاسٍ قَالَ : ثَنَا وَرْقَاءُ بْنُ عُمَرَ عَنْ عَبْدِ

الْأَعْلَى عَنْ أَبِي جَمِيلَةَ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ احْتَجَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَعْطَى الْحَجَامَ أَجْرَهُ.

۵۹۰۲: ابو جمیلہ نے حضرت علیؓ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے سینگ لگوائی اور حجام کو اس کی مزدوری دی۔

۵۹۰۳: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ النُّعْمَانِ قَالَ: ثَنَا الْحُمَيْدِيُّ قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ قَالَ فِي كَسْبِ الْحَجَامِ عِلْفَةُ النَّاصِحِ أَوْ قَالَ اعْلِفْ ذَلِكَ نَاصِحَكَ.

۵۹۰۳: ابو الزبیر نے حضرت جابرؓ سے روایت کی ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے حجام کی مزدوری کے سلسلہ میں فرمایا وہ پانی لانے والے اونٹ کے چارے کی طرح ہے یا اس طرح فرمایا وہ تیرا پانی لانے والا اونٹ ہے تو اس کو چارہ ڈال۔

۵۹۰۴: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ ح.

۵۹۰۴: ابراہیم بن داؤد نے عمرو بن عون سے۔

۵۹۰۵: وَقَدْ حَدَّثَنَا أَبُو أُمَيَّةَ مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ: ثَنَا الْمُعَلَّى بْنُ مَنْصُورٍ قَالَا: ثَنَا خَالِدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ يُونُسَ بْنِ عَبْدِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: احْتَجَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَعْطَى الْحَجَامَ أَجْرَهُ.

۵۹۰۵: محمد بن سیرین نے حضرت انس بن مالکؓ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے سینگ لگوائی اور حجام کو اس کی مزدوری دی۔

۵۹۰۵: وَقَدْ حَدَّثَنَا أَبُو أُمَيَّةَ مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ: ثَنَا الْمُعَلَّى بْنُ مَنْصُورٍ قَالَا: ثَنَا خَالِدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ يُونُسَ بْنِ عَبْدِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: احْتَجَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَعْطَى الْحَجَامَ أَجْرَهُ.

۵۹۰۶: عاصم نے حضرت انسؓ سے روایت کی ہے کہ ابو طیبہ نے جناب رسول اللہ ﷺ کے سینگ لگائی جبکہ آپ روزے سے تھے پھر آپ نے اس کو اس کی مزدوری عنایت فرمائی۔ انسؓ کہتے ہیں کہ اگر یہ حرام ہوتی تو آپ اس کو بالکل نہ دیتے۔

۵۹۰۷: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بَكْرِ السَّهْمِيُّ قَالَ: ثَنَا حَمِيدُ الطَّوِيلُ أَنَّهُ

قَالَ: سِئِلَ أَنَسٌ عَنْ كَسْبِ الْحَجَّامِ. فَقَالَ: اِحْتَجَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَجَمَهُ أَبُو طَيْبَةَ الْحَجَّامُ فَأَمَرَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِصَاعَيْنِ مِنْ طَعَامٍ وَكَلَّمَ مَوْلِيَهُ لِيُخَفِّفُوا عَنْهُ مِنْ غَلْتِهِ شَيْئًا فَفَعَلُوا ذَلِكَ.

۵۹۰۷: حمید الطویل سے روایت ہے وہ کہتے ہیں کہ حضرت انسؓ سے حجّام کی کمائی کے متعلق پوچھا گیا تو انہوں نے فرمایا جناب رسول اللہ ﷺ نے بیگی لگوائی اور بیگی لگانے والا ابو طیبہ تھا تو جناب رسول اللہ ﷺ نے اسے دو صاع غلہ دینے کا حکم فرمایا اور اس کے مالکوں سے بات چیت کی تاکہ وہ اس کے خراج میں سے کچھ کم کر دیں انہوں نے ایسا کر دیا۔

۵۹۰۸: وَحَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ أَنَّ حُمَيْدًا قَدْ حَدَّثَهُمْ عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ.

۵۹۰۸: حمید نے بیان کیا کہ انسؓ نے جناب نبی اکرم ﷺ سے متعلق اسی طرح کی روایت نقل کی ہے۔

۵۹۰۹: وَقَدْ حَدَّثَنَا يُونُسُ أَيضًا قَالَ: تَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ حُمَيْدِ الطَّوِيلِ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ ذَكَرَ هَذَا الْحَدِيثَ أَيضًا مِثْلَ ذَلِكَ سَوَاءً ،

۵۹۰۹: حمید الطویل نے حضرت انسؓ نے جناب رسول اللہ ﷺ سے پھر انہوں نے اس روایت کو اسی طرح نقل کیا۔

۵۹۱۰: وَقَدْ حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: تَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ قَالَ: تَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ حُمَيْدِ الطَّوِيلِ عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ. فَفِي هَذِهِ الْأَنْثَارِ إِبَاحَةٌ كَسْبِ الْحَجَّامِ فَاحْتَمَلُ أَنْ يَكُونَ ذَلِكَ قَدْ تَأَخَّرَ عَنِ النَّهْيِ الَّذِي قَدْ ذَكَرْنَاهُ أَوْ تَقَدَّمَ.

۵۹۱۰: حمید الطویل نے حضرت انسؓ سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح روایت کی ہے۔ پس ان روایات سے حجّام کی کمائی کے مباح ہونے کا ثبوت ملتا ہے اب اس میں یہ احتمال پیدا ہوا کہ اس ممانعت سے پہلے کی بات ہے یا بعد کی بات ہے۔

حاصل روایات: ان روایات سے حجّام کی کمائی کے مباح ہونے کا ثبوت ملتا ہے اب اس میں یہ احتمال پیدا ہوا کہ اس ممانعت سے پہلے کی بات ہے یا بعد کی بات ہے۔



## روایات پر غور:

۵۹۱۱: فَظَنَرْنَا فِي ذَلِكَ فَإِذَا يُؤْنَسُ قَدْ حَدَّثَنَا قَالَ: تَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ ح.

۵۹۱۱: یونس نے عبد اللہ بن یوسف سے نقل کیا۔

۵۹۱۲: وَحَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدِّنُ قَالَ: أَخْبَرَنَا شُعَيْبُ بْنُ اللَّيْثِ قَالَا: تَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ أَبِي عَقْبَةَ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَهْلِ بْنِ أَبِي حَنْمَةَ عَنْ مُحْيِصَةَ بْنِ مَسْعُودِ الْأَنْصَارِيِّ أَنَّهُ قَدْ كَانَ لَهُ غُلَامٌ حَجَّامٌ يُقَالُ لَهُ نَافِعٌ وَأَبُو طَيْبَةَ فَانْطَلَقَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَأَلَهُ عَنْ خَرَجِهِ فَقَالَ لَا تَقْرُبْنَهُ فَرَدَّ ذَلِكَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ اعْلِفْ بِهِ النَّاصِحَ اجْعَلُوهُ فِي كَرْبِهِ.

۵۹۱۲: ربیع مؤذن نے اپنی سند کے ساتھ محیصہ بن مسعود انصاریؓ سے نقل کیا کہ ان کا ایک حجام غلام تھا جن کا نام نافع و ابو طیبہ پکارا جاتا تھا۔ وہ جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں گیا اور اپنے خراج کے متعلق سوال کیا تو آپ نے فرمایا تم ہرگز اس کے قریب مت جاؤ۔ اس نے اپنا سوال بار بار دہرایا تو آپ نے فرمایا اس کو ماشکی والا چارہ دو اور اس کو اپنی اجری میں رکھو (یعنی پیٹ بھر دو)۔

۵۹۱۳: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: تَنَا عَمْرُ بْنُ يُونُسَ قَالَ: تَنَا عِكْرِمَةُ بْنُ عَمَّارٍ قَالَ: تَنَا طَارِقُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ رَافِعَةَ بْنَ رَافِعٍ أَوْ رَافِعَ بْنَ رَافِعَةَ الشُّكُّ مِنْهُمْ فِي ذَلِكَ قَدْ جَاءَ إِلَى مَجْلِسِ الْأَنْصَارِ فَقَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ كَسْبِ الْحَجَّامِ وَأَمَرَنَا أَنْ نُطْعِمَهُ نَاصِحًا.

۵۹۱۳: طارق بن عبد الرحمن کہتے ہیں کہ رافعہ بن رافع یا رافعہ انہی سے متعلق ان کو شک ہے وہ مجلس انصار میں آیا اور کہنے لگا جناب رسول اللہ ﷺ نے حجام کی کمائی سے منع فرمایا اور ہمیں حکم دیا کہ ہم وہ اس کو پانی والے اونٹ کا چارہ کھلائیں (یعنی پیٹ بھر کھنادیں)۔

۵۹۱۴: وَقَدْ حَدَّثَنَا فَهْدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ: تَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ الْكَاتِبُ قَالَ: حَدَّثَنِي اللَّيْثُ قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ خَالِدِ بْنِ مَسَافِرٍ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ حَرَامِ بْنِ سَعْدِ بْنِ مُحْيِصَةَ عَنِ الْمُحْيِصَةِ رَجُلٍ مِنْ بَنِي حَارِثَةَ أَنَّهُ قَدْ كَانَ لَهُ حَجَّامٌ وَأَسْمُ الرَّجُلِ الْمُحْيِصَةُ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ ذَلِكَ فَتَهَاهُ أَنْ يَأْكُلَ كَسْبَهُ ثُمَّ عَادَ فَتَهَاهُ ثُمَّ عَادَ فَتَهَاهُ ثُمَّ عَادَ فَتَهَاهُ فَلَمْ يَزَلْ يُرَاجِعُهُ حَتَّى قَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اعْلِفْ كَسْبَهُ نَاصِحَكَ وَأَطِعْمَهُ رَقِيقَكَ.

۵۹۱۴: بخوارث کے حصہ کا ایک غلام حجام تھا حصہ نے خود اس کے متعلق جناب رسول اللہ ﷺ سے دریافت کیا تو آپ نے اس کی آمدنی کھانے سے منع فرمایا پھر دوبارہ سوال کیا تو آپ نے منع کر دیا۔ پھر تیسری بار سوال کیا تو آپ نے منع کر دیا۔ پھر چوتھی مرتبہ سوال کیا تو آپ نے منع کر دیا وہ بار بار اپنا سوال دہراتا رہا۔ یہاں تک کہ آپ نے فرمایا اس کی کمائی اپنے پانی والے اونٹ کو کھلا دو اور اونٹ اپنے غلام کو کھلا دو۔

تخریج: مسند احمد ۴/۲۶۱-۲۶۲

۵۹۱۵: وَحَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ يَحْيَى الْمَزْنِيُّ قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِدْرِيسَ قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ حَرَامِ بْنِ سَعْدِ بْنِ مُحَيْصَةَ أَنَّ مُحَيْصَةَ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ مِثْلَهُ.

تخریج: ترمذی فی البیوع باب ۴۷، مسند احمد ۵/۴۳۵، ۴۳۶-۴۳۷

۵۹۱۵: حرام بن سعد بن محیصہ نے روایت کی کہ حضرت محیصہ نے جناب رسول اللہ ﷺ سے سوال کیا پھر اسی طرح روایت نقل کی ہے۔

۵۹۱۶: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ يَحْيَى الْمَزْنِيُّ قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِدْرِيسَ قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي فُدَيْكٍ الْمَدَنِيُّ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ أَبِي ذَنْبٍ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ حَرَامِ بْنِ سَعْدِ بْنِ مُحَيْصَةَ الْحَارِثِيِّ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ مِثْلَهُ.

۵۹۱۶: حرام بن سعد بن محیصہ نے اپنے والد سے روایت کی ہے کہ انہوں نے (حصہ نے) جناب رسول اللہ ﷺ سے سوال کیا پھر اسی طرح روایت نقل کی ہے۔

۵۹۱۷: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ شُعَيْبٍ قَالَ: ثَنَا أَسَدُ بْنُ مُوسَى قَالَ: ثَنَا ابْنُ أَبِي ذَنْبٍ فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ.

۵۹۱۷: اسد بن موسیٰ نے ابن ابی ذنب سے انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۵۹۱۸: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ أَنَّ مَالِكًا أَخْبَرَهُ عَنِ ابْنِ شِهَابِ الزُّهْرِيِّ عَنْ حَرَامِ بْنِ مُحَيْصَةَ أَحَدِ بَنِي حَارِثَةَ عَنْ أَبِيهَا فَذَكَرَ مِثْلَهُ. فَذَلَّ مَا ذَكَرْنَا أَنَّ مَا كَانَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ذَلِكَ مِنَ الْإِبَاحَةِ فِي هَذَا إِنَّمَا كَانَ بَعْدَ مَا نَهَاهُ عَنْهُ نَهْيًا عَامًّا مُطْلَقًا عَلَى مَا فِي الْأَثَارِ الْأَوَّلِ. وَفِي إِبَاحَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ يُطْعِمَهُ الرَّقِيقَ أَوْ النَّاصِحَ دَلِيلٌ عَلَى أَنَّهُ

لَيْسَ بِحَرَامٍ. أَلَا تَرَى أَنَّ الْمَالَ الْحَرَامَ الَّذِي لَا يَحِلُّ أَكْلُهُ لَا يَحِلُّ لَهُ أَنْ يُطْعِمَهُ رَقِيقَهُ وَلَا نَاصِحَهُ لِأَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فِي الرَّقِيقِ أَطْعَمُوهُمْ مِمَّا تَأْكُلُونَ. فَلَمَّا بَيَّنَّتْ إِبَاحَةَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِمُحَيِّصَةَ أَنْ يَعْلَفَ ذَلِكَ نَاصِحَهُ وَيُطْعِمَ رَقِيقَهُ مِنْ كَسْبِ حَجَّامِهِ ذَلَّ ذَلِكَ عَلَى نَسْخِ مَا تَقَدَّمَ مِنْ نَهْيِهِ عَنْ ذَلِكَ وَبَيَّنَّتْ حِلُّ ذَلِكَ لَهُ وَلِغَيْرِهِ. وَهَذَا قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَأَبِي يُوسُفَ وَمُحَمَّدٍ رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ. وَهَذَا هُوَ النَّظَرُ عِنْدَنَا أَيْضًا لِأَنَّا قَدْ رَأَيْنَا الرَّجُلَ يَسْتَأْجِرُ الرَّجُلَ يَفْصِدُ لَهُ عِرْقًا أَوْ يَبْرُغَ لَهُ حِمَارًا فَيَكُونُ ذَلِكَ جَائِزًا وَالِاسْتِنْحَارُ عَلَى ذَلِكَ جَائِزٌ فَالْحَجَّامَةُ أَيْضًا كَذَلِكَ. وَقَدْ رَوَى فِي ذَلِكَ أَيْضًا عَمَّنْ بَعْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا

۵۹۱۸: حرام بن محیصہ بنی حارثہ سے تھے انہوں نے اپنے والد سے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔ ان روایات سے یہ دلالت مل گئی کہ یہ اباحت ممانعت کے بعد تھی اور وہ ممانعت عام اور مطلق تھی۔ جیسا کہ پہلے آثار اس پر دلالت کرتے ہیں اور آپ ﷺ کا فرمانا کہ اسے اپنے غلام یا پانی والے اونٹ کو کھلا دو۔ یہ واضح دلیل ہے کہ یہ حرام نہ تھی ذرا غور تو فرمائیں کہ جو مال حرام ہے وہ اپنے غلام کو کھلانا اور اپنے پانی والے اونٹ کو کھلانا بھی جائز نہیں۔ کیونکہ جناب رسول اللہ ﷺ نے غلاموں کے سلسلہ میں فرمایا: اطعموہم مما تأکلون“ (بخاری فی الزہد: ۷۴) پس جب محیصہ کے لئے اس کی اباحت ثابت ہو گئی کہ وہ اپنے پانی والے اونٹ کو کھلائیں یا اپنے غلام کو اپنے حجام کی اجرت کھلائیں اس سے سابقہ نبی کا نسخ معلوم ہوتا ہے اور اس اجرت کی اس کے لئے اور دوسروں کے لئے حلت ثابت ہوئی۔ یہ امام ابو حنیفہ، ابو یوسف، محمد رحمہم اللہ کا قول ہے۔ ہمارے نزدیک نظر کا تقاضا بھی یہی ہے کہ یہ حلال ہو۔ کیونکہ ہم دیکھتے ہیں کہ آدمی کسی سے اجارے کا معاملہ کرتا ہے اور اپنی رگ میں اس سے فصد کھلواتا ہے یا تو یہ جائز ہوگا اور اس پر حصول اجرت بھی جائز ہے حجامت کا بھی یہی حال ہے۔ جناب رسول اللہ ﷺ کی وفات کے بعد صحابہ کرام سے بھی اس کی اباحت مروی ہے۔

تخریج: بخاری فی الزہد ۷۴ مسند احمد ۱۶۸۰۳۳۶/۴

اقوال صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سے تائید:

جناب رسول اللہ ﷺ کی وفات کے بعد صحابہ کرام سے بھی اس کی اباحت مروی ہے۔

۵۹۱۹: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي مُوسَى بْنُ عَلِيٍّ بْنِ رَبَاحِ اللَّحْمِيُّ عَنْ أَبِيهِ قَالَ: كُنْتُ عِنْدَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْعَبَّاسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فَاتَتْهُ امْرَأَةٌ فَقَالَتْ لَهُ: إِنَّ لِي غُلَامًا

حَجَّامًا وَإِنَّ أَهْلَ الْعِرَاقِ يَزْعُمُونَ أَنِّي أَكَلْتُ ثَمَنَ الدَّمِّ. فَقَالَ لَهَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبَّاسٍ: لَقَدْ كَذَبُوا  
إِنَّمَا تَأْكُلِينَ خِرَاجَ غُلَامِكَ.

۵۹۱۹: موسیٰ بن علیٰ نجفی نے اپنے والد سے نقل کیا کہ میں ابن عباسؓ کے پاس تھا ان کے پاس ایک عورت آ کر کہنے لگی میرا ایک غلام حجام ہے اہل عراق گمان کرتے ہیں کہ میں خون فروخت کر کے کھاتی ہوں۔ حضرت ابن عباسؓ کہنے لگے انہوں نے غلط کہا تم اپنے غلام کا خراج کھاتی ہو۔

۵۹۲۰: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: تَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ قَالَ: وَحَدَّثَنِي رَبِيعَةُ بْنُ أَبِي عَبْدِ  
الرَّحْمَنِ الرَّأْيِيُّ أَنَّ الْحَجَّامِينَ قَدْ كَانَ لَهُمْ سُوقٌ عَلَى عَهْدِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَقَدْ  
۵۹۲۰: ربیعہ بن ابو عبد الرحمن کہتے ہیں کہ حجاموں کا ایک پورا بازار حضرت عمرؓ کے زمانہ میں تھا۔

۵۹۲۱: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: تَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ أَنَّهُ قَالَ: - وَقَدْ أَخْبَرَنِي يَحْيَىٰ بْنُ  
سَعِيدٍ الْأَنْصَارِيِّ - أَنَّ الْمُسْلِمِينَ لَمْ يَزَالُوا مُقِرِّينَ بِأَجْرِ الْحِجَامَةِ وَلَا يُنْكِرُونَهَا.  
۵۹۲۱: لیث نے یحییٰ بن سعید انصاریؒ سے نقل کیا کہ مسلمان ہمیشہ سے سیگی لگانے کی اجرت کے قائل رہے ہیں اور  
انہوں نے اس کا انکار نہیں کیا۔

اللُّغَاتُ: سیگی لگوانا۔ الناصح۔ پانی والا اونٹ۔ غلّة۔ خراج۔ محاجم۔ آلات حجامت۔  
اس باب میں سیگی لگانے کی اجرت کی حلت کو روایات و نظرت ثابت کر کے پھر اس کا معمول ہونا بھی بتلایا ہے۔



## بَابُ اللَّقْطَةِ وَالضَّوَالِ

### گری پڑی اور گم شدہ چیز

کسی گری پڑی چیز کو اٹھانے کے متعلق بعض لوگ تو مطلقاً ناجائز قرار دیتے ہیں اور بعض متقدمین نے اس کے اٹھانے کو مکروہ قرار دیا ہے۔

فریق ثانی کا موقف یہ ہے کہ اس چیز کے ضائع ہونے کا خطرہ ہو تو اسے اٹھالینا پڑے رہنے اور چھوڑنے سے بہتر ہے۔ امام شافعی رحمہ اللہ کا قول بھی یہی ہے تمام جگہ کے لفظ کا حکم یکساں ہے اگر تشبیر پر بھی مالک نہ ملے تو ضرورت مند خود استعمال کرے ورنہ بیت المال میں جمع کرادے یا کسی غریب پر مالک کی نیت سے صرف کر دے۔

۵۹۲۲: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ: ثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ

عَنْ أَبِي الْعَلَاءِ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الشَّخِيرِ عَنْ أَبِي مُسْلِمٍ الْجَدَامِيِّ عَنِ الْجَارُودِ أَنَّهُ قَالَ: قَالَ:

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّ ضَالَّةَ الْمُسْلِمِ حَرَقُ النَّارِ

۵۹۲۲: ابو مسلم جدامی نے حضرت جارود سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بلاشبہ مومن کی

گمشدہ چیز وہ آگ کی جلن ہے۔

تخریج: ترمذی فی الاشربہ باب ۱۱۱ ابن ماجہ فی اللقطة باب ۱ دارمی فی البیوع باب ۶۱ مسند احمد ۴/۵۰۵/۸۰۔

۵۹۲۳: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا عَفَّانُ بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ: ثَنَا هَمَّامٌ قَالَ: ثَنَا قَتَادَةُ

عَنْ يَزِيدَ أَيْحَى مُطَرِّفٍ عَنْ أَبِي مُسْلِمٍ الْجَدَامِيِّ عَنِ الْجَارُودِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

إِنَّ ضَالَّةَ الْمُسْلِمِ أَوْ الْمُؤْمِنِ حَرَقُ النَّارِ.

۵۹۲۳: ابو مسلم جدامی نے حضرت جارود سے انہوں نے جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی آپ نے فرمایا مسلم

کا گمشدہ یا مومن کا گمشدہ وہ آگ کی جلن ہے۔

۵۹۲۴: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا عَفَّانُ بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ:

حَدَّثَنِي حَمِيدُ الطَّوِيلُ قَالَ: ثَنَا الْحَسَنُ عَنْ مُطَرِّفِ بْنِ الشَّخِيرِ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ قَالَ: قَدْ كُنَّا قَدِمْنَا

عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي نَفَرٍ مِنْ بَنِي عَامِرٍ. فَقَالَ لَنَا أَلَا أَحْمِلُكُمْ؟ فَقُلْتُ: إِنَّا

نَجِدُ فِي الطَّرِيقِ هَوَامِي الْإِبِلِ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّ ضَالَّةَ الْمُسْلِمِ حَرَقُ النَّارِ

فَدَهَبَ قَوْمٌ إِلَى أَنَّ الضَّوَالَ حَرَامٌ أَخَذَهَا عَلَى كُلِّ حَالٍ لِلتَّعْرِيفِ وَغَيْرِ ذَلِكَ وَاحْتَجَّجُوا فِي ذَلِكَ.

بِهَذِهِ الْآثَارِ. وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ فَقَالُوا: إِنَّهُ لَمْ يَرِدِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَا قَدْ ذَكَرْنَا فِي هَذِهِ الْآثَارِ تَحْرِيمَ أَخْذِ الضَّالَّةِ لِلتَّعْرِيفِ وَإِنَّمَا أَرَادَ أَخْذَهَا لِغَيْرِ ذَلِكَ.

۵۹۲۳: حسن نے مطرف بن ثخیر سے انہوں نے اپنے والد سے روایت کی ہے ہم بنی عامر کے ایک وفد میں آپ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو فرمایا کیا میں تمہیں سواری نہ دوں؟ میں نے کہا ہم راہ میں اونٹوں کا گلہ پاتے ہیں تو جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا مؤمن کا گمشدہ آگ کی جلن ہے۔ گمشدہ چیز کا کسی صورت لینا بھی حرام ہے خواہ تشہیر وغیرہ کے لئے کیوں نہ ہو۔ انہوں نے مندرجہ بالا آثار کو دلیل بنایا ہے۔ ان آثار میں آپ کی یہ ہرگز مراد نہیں کہ تشہیر کے لئے بھی ان کا لینا حرام ہے بلکہ اس کے علاوہ مقاصد کو سامنے رکھ کر لینا حرام ہے جیسا آئندہ روایات اس کو واضح کرتی ہیں۔

فریق اول کا موقف: گمشدہ چیز کا کسی صورت لینا بھی حرام ہے خواہ تشہیر وغیرہ کے لئے کیوں نہ ہو۔ انہوں نے مندرجہ بالا آثار کو دلیل بنایا ہے۔

فریق ثانی کا موقف اور فریق اول کا جواب: ان آثار میں آپ کی یہ ہرگز مراد نہیں کہ تشہیر کے لئے بھی ان کا لینا حرام ہے بلکہ اس کے علاوہ مقاصد کو سامنے رکھ کر لینا حرام ہے جیسا آئندہ روایات اس کو واضح کرتی ہیں۔

۵۹۲۵: وَقَدْ بَيَّنَّ مَا ذَهَبُوا إِلَيْهِ مِنْ ذَلِكَ مَا حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ عَنْ خَالِدِ الْحَدَّاءِ عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الشَّخِيرِ عَنْ أَبِي مُسْلِمٍ الْجَدَامِيِّ عَنِ الْجَارُودِ أَنَّهُ قَالَ: كُنَّا أَتَيْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَنَحْنُ عَلَى إِبِلٍ عَجَافٍ فَقُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا نَمُرُّ بِالْجُرُفِ فَنَجِدُ إِبِلًا فَنَرَكِبُهَا فَقَالَ: إِنَّ ضَالَّةَ الْمُسْلِمِ حَرَقُ النَّارِ. فَكَانَ سُؤَالَهُمُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَخْذِهَا لَأَنْ يَرُكَبُوهَا لِأَنَّ يَعْرفُوهَا فَأَجَابَهُمْ بِأَنْ قَالَ: ضَالَّةَ الْمُسْلِمِ حَرَقُ النَّارِ أَيْ: إِنَّ ضَالَّةَ الْمُسْلِمِ حُكْمُهَا أَنْ يُحْفَظَ عَلَى صَاحِبِهَا حَتَّى تَوَدَّى إِلَى صَاحِبِهَا لِأَنَّ بِنْتَفَعِ بِهَا لِرُكُوبٍ وَلَا لِغَيْرِ ذَلِكَ. فَكَانَ بِذَلِكَ مَعْنَى هَذَا الْحَدِيثِ وَأَنَّ ذَلِكَ عَلَى مَا قَدْ ذَكَرْنَا. وَقَدْ كَانَ مِمَّا احْتَجَّ بِذَلِكَ أَيْضًا مَنْ قَدْ حَرَّمَ أَخْذَ الضَّالَّةِ مِنْ ذَلِكَ

۵۹۲۵: ابو مسلم جدامی نے حضرت جارود سے نقل کیا ہے کہ ہم جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں کمزور اونٹوں پر سواری کی حالت میں پہنچے ہم نے کہا یا رسول اللہ ﷺ! ہمارا گزر سیلاب کی گزرگاہ کے پاس سے ہوتا ہے وہاں ہم اونٹ پاتے ہیں کیا ہم ان پر سوار ہو جائیں آپ نے فرمایا مؤمن کا گمشدہ آگ کی جلن ہے۔ اس وفد کے افراد کا سوال سواری کے لئے تھا تشہیر کرانے کے لئے لینے کا سوال نہ تھا تو آپ نے ان کو فرمایا ”ضالۃ المسلم حرق النار“ یعنی مؤمن کے گمشدہ کا حکم یہ ہے کہ اس کے مالک کے لئے اس کی حفاظت کی جائے یہاں تک کہ اس کا حق

اسے پہنچ جائے اس لئے اس کو پکڑنا جائز نہیں کہ اس پر سواری کرے یا اور کوئی فائدہ اٹھائے۔

### فریق اول کی دلیل:

۵۹۲۶: مَا قَدْ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ قَالَ: ثَنَا يَعْقُبُ بْنُ عُبَيْدٍ قَالَ: ثَنَا أَبُو حَيَّانَ التَّمِيمِيُّ عَنْ الصَّخَّاحِ بْنِ الْمُنْدَرِ عَنِ الْمُنْدَرِ أَنَّهُ قَالَ: قَدْ كُنْتُ بِالْبُؤَارِ بِحِمْيَرَ مَوْضِعَ فَرَاخِثِ الْبَقْرِ فَرَأَى فِيهَا جَرِيرَ بَقْرَةٍ أَنْكَرَهَا. فَقَالَ لِلرَّاعِي: مَا هَذِهِ الْبَقْرَةُ؟ قَالَ: بَقْرَةٌ لِحَقَّتْ بِالْبَقْرِ لَا أُدْرِي لِمَنْ هِيَ؟ فَأَمَرَ بِهَا جَرِيرٌ فَطَرِدَتْ حَتَّى تَوَارَتْ. ثُمَّ قَالَ: قَدْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا يَأْوِي الضَّالَّةَ إِلَّا ضَالٌّ. قَالُوا: فَهَذَا الْحَدِيثُ أَيْضًا يُحَرِّمُ أَخَذَ الضَّالَّةَ. فَكَانَ مِنَ الْحُجَّةِ عَلَيْهِمْ لِلْآخِرِينَ فِي ذَلِكَ أَنَّهُ قَدْ يُحْتَمَلُ أَنْ يَكُونَ هُوَ ذَلِكَ الْإِبْوَاءَ الَّذِي لَا تَعْرِيفَ مَعَهُ. فَإِنَّهُ قَدْ بَيَّنَّ ذَلِكَ أَيْضًا

۵۹۲۶: سخاک بن منذر نے حضرت منذرؓ سے روایت کی ہے کہ میں مقام بوارتج میں تھا شام کو گائیں واپس لوٹ کر آئیں تو حضرت جریرؓ نے ان میں ایک اجنبی گائے کو دیکھا۔ چرواہے سے دریافت کیا یہ کیسی گائے ہے؟ اس نے کہا کسی کی گائے گا یوں کے ساتھ آگئی ہے مجھے علم نہیں کہ یہ کس کی ہے۔ حضرت جریرؓ نے فرمایا اس کو دور چھوڑ آئیں یہاں تک کہ غائب ہو جائے پھر فرمایا میں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے سنا کہ آپ نے فرمایا گمشدہ کو گمراہ آدمی ٹھکانہ دیتا ہے۔ یہ روایت بھی موقف اول کی تائید کرتی ہے اور گمشدہ چیز کو پکڑنا حرام قرار دیتی ہے۔ اس روایت میں یہ احتمال ہے کہ اس پکڑنے والے کو گمراہ قرار دیا گیا جو تعریف کی غرض نہ رکھتا ہو جیسا کہ یہ روایت اس کی مؤید ہے۔ ملاحظہ ہو۔

تخریج: ابو داؤد فی اللقطہ ابن ماجہ فی اللقطہ باب ۱ مسند احمد ۳۶۰/۴۔

حاصل روایت: یہ روایت بھی موقف اول کی تائید کرتی ہے اور گمشدہ چیز کو پکڑنا حرام قرار دیتی ہے۔

فریق ثانی کا جواب: اس روایت میں یہ احتمال ہے کہ اس پکڑنے والے کو گمراہ قرار دیا گیا جو تعریف کی غرض نہ رکھتا ہو جیسا کہ یہ روایت اس کی مؤید ہے۔ ملاحظہ ہو۔

۵۹۲۷: مَا قَدْ حَدَّثَنَا فَهْدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ: ثَنَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ قَالَ: أَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ قَالَ: حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ أَنَّ بَكْرَ بْنَ سَوْدَاةَ قَدْ أَخْبَرَهُمْ عَنْ أَبِي سَالِمِ الْجَيْشَانِيِّ عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدِ الْجُهَنِيِّ أَنَّهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ آوَى ضَالَّةً فَهُوَ ضَالٌّ مَا لَمْ يُعْرِفْهَا

۵۹۲۷: ابوسالم حبیبی نے حضرت زید بن خالد جمہنیؓ سے روایت نقل کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس نے کسی گمشدہ کو ٹھکانہ دیا وہ گمراہ ہے جبکہ اس کی تشہیر نہ کرانا چاہتا ہو۔

تخریج: مسلم فی اللقلہ ۱۲، مسند احمد ۱۱۷/۴۔

۵۹۲۸: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ وَهْبٍ قَالَ: تَنَا عَمِّي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ قَالَ: حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ ثُمَّ ذَكَرَ هَذَا الْحَدِيثَ بِإِسْنَادِهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمِثْلِ ذَلِكَ أَيْضًا سَوَاءً. فَبَيَّنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ مَنْ الَّذِي يَكُونُ بِإِيوَاءِ الصَّالَةِ صَالًا وَأَنَّهُ الَّذِي لَا يُعْرِفُهَا. فَعَادَ مَعْنَى هَذَا الْحَدِيثِ إِلَى مَعْنَى حَدِيثِ الْجَارُودِ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ الشَّخِيرِ فِي ذَلِكَ أَيْضًا.

۵۹۲۸: عبد اللہ بن وہب نے عمرو بن حارثؓ سے نقل کیا پھر اپنی اسناد کے ساتھ انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے بالکل اسی طرح روایت بیان کی ہے۔ اس روایت میں آپ ﷺ نے بیان کر دیا کہ وہ شخص جو گمشدہ کو عدم تشہیر کی غرض سے باندھتا ہے وہ گمراہ ہے۔ پس اس روایت کا مفہوم بھی حضرت جارود اور عبد اللہ بن شخیرؓ کی روایت کی طرف ٹوٹ گیا۔

۵۹۲۹: وَقَدْ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: تَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ الْمَهْدِيِّ قَالَ: تَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ: أَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ وَائِلِ بْنِ دَاوُدَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سُرَّاقَةَ عَنْ أَبِيهَا سُرَّاقَةَ بْنِ مَالِكٍ أَنَّهُ جَاءَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَهُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ يَرُدُّ عَلَيَّ حَوْضِي إِبِلٌ إِلَى أَحْرَارٍ أَسْقَيْتُهَا؟ قَالَ وَفِي الْكَيْدِ الْحِرَاءِ أَجْرٌ.

۵۹۲۹: محمد بن سراقہ نے اپنے والد سراقہ بن مالکؓ سے روایت کی ہے کہ میں بارگاہ نبوت میں گیا اور عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ! میرے حوض پر پیاسے اونٹوں کے علاوہ اونٹ آتے ہیں تو میں انہیں پانی پلاتا ہوں آپ نے فرمایا پیاسے جگر کی سیرابی ثواب ہے۔

تخریج: ابن ماجہ فی الادب باب ۸، مسند احمد ۲۲۲/۲، ۱۷۵/۴۔

۵۹۳۰: وَقَدْ حَدَّثَنَا فَهْدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ: تَنَا الْحَسَنُ بْنُ الرَّبِيعِ قَالَ: تَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ قَالَ: تَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ عَنِ ابْنِ شِهَابِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مَالِكِ بْنِ جُعْشَمٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ أَخَاهُ سُرَّاقَةَ بْنَ مَالِكٍ قَالَ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ثُمَّ ذَكَرَ هَذَا الْحَدِيثَ بِمِثْلِ ذَلِكَ أَيْضًا سَوَاءً. وَهُوَ فِي حَالِ سَقَمِهِ أَيَّامًا مَوَّوَلَهَا فَلَمْ يَنْهَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ ذَلِكَ الْإِيوَاءِ إِذَا كَانَ إِنَّمَا يُرِيدُ بِهِ مَنْفَعَةً صَاحِبِهَا وَإِبْقَاءَ هَا عَلَى رَبِّهَا وَالنَّوَابُ فِيهَا. فَجَبَّتْ بِذَلِكَ أَنَّ الْإِيوَاءَ الْمَكْرُوهَ



فِي حَدِيثِ جَرِيرٍ إِنَّمَا هُوَ الْإِيوَاءُ الَّذِي يُرَادُ بِهِ خِلَافُ حَبْسِهَا عَلَى صَاحِبِهَا وَطَلَبُ الثَّوَابِ فِيهَا  
وَقَدْ احْتَجَّ أَهْلُ الْمَقَالَةِ الْأُولَى لِقَوْلِهِمْ فِي ذَلِكَ أَيْضًا بِمَا

۵۹۳۰: عبدالرحمن بن مالک بن عیشم نے اپنے والد سے بیان کیا کہ میرے بھائی سراقہ بن مالک نے بیان کیا کہ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ پھر اسی طرح کی روایت بیان کی ہے۔ وہ پانی پلانے کے دوران ان جانوروں کو ٹھکانہ دینے والے تھے آپ نے اس کی ممانعت نہیں فرمائی کیونکہ وہ ان جانوروں کو ان کے مالکوں تک پہنچا کر ثواب حاصل کرنا چاہتے تھے۔ اس سے یہ بات ثابت ہوگئی کہ حضرت جریر کی روایت میں جس ٹھکانے کا ذکر ہے اس سے مراد وہ ٹھکانہ نہیں جس میں اس کو مالک کے لئے روکا جائے اور ثواب مطلوب ہو۔ فریق اول نے اس روایت سے بھی استدلال کیا ہے۔

۵۹۳۱: قَدْ حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى الصُّوفِيُّ قَالَ: أَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبِ بْنِ مُسْلِمِ الْقُرَشِيِّ قَالَ: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ وَمَالِكُ بْنُ أَنَسٍ وَسُفْيَانُ بْنُ سَعِيدِ الثَّوْرِيِّ جَمِيعًا أَنَّ رِبْعَةَ بْنَ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ الرَّيَّانِي حَدَّثَهُمْ جَمِيعًا عَنْ يَزِيدَ مَوْلَى الْمُنْبَعِثِ وَزَيْدُ بْنُ خَالِدِ الْجُهَنِيِّ أَنَّهُ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ فَسَأَلَهُ عَنِ اللَّقْطَةِ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اعْرِفْ عِفَاصَهَا وَوِكَاءَهَا ثُمَّ عَرِّفْهَا سَنَةً فَإِنْ جَاءَ صَاحِبُهَا وَالْأَلَا فَسَأَلْتُكَ بِهَا. قَالَ: فَصَلِّ اللَّهُمَّ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَقَالَ هِيَ لَكَ أَوْ لِأَخِيكَ أَوْ لِلذُّبِّ. قَالَ: فَصَلِّ اللَّهُمَّ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَقَالَ مَعَهَا سِقَاؤُهَا وَجِدَاؤُهَا تَرِدُ الْمَاءَ وَتَأْكُلُ الشَّجَرَ حَتَّى يَلْقَاهَا رَبُّهَا

۵۹۳۱: یزید مولیٰ منبعت اور زید بن خالد جہنی سے روایت ہے ایک آدمی جناب نبی اکرم ﷺ کی خدمت گرامی میں حاضر ہوا میں اس وقت آپ کے ساتھ تھا اور اس نے لقطہ کے متعلق سوال کیا تو جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اس کا بندھن اور سر بند خوب پہچان لو پھر اس کی تشہیر ایک سال تک کرو پھر اگر اس کا مالک آجائے تو مناسب ہے ورنہ تم جانو اور وہ شئی۔ اس نے پوچھا یا رسول اللہ ﷺ اور گم شدہ بکری کا کیا حکم ہے۔ فرمایا وہ تیرے لئے ہے یا تیرے بھائی کے لئے یا بھیڑے کے لئے ہے پھر اس نے گمشدہ اونٹ سے متعلق دریافت کیا تو فرمایا۔ اس کا مشکیزہ اور موزہ اس کے ساتھ ہے وہ پانی پر جائے گا اور درختوں سے کھائے گا یہاں تک کہ اس کا مالک اس تک پہنچ جائے (اسے نہ چلنے میں دقت نہ پانی کی پریشانی بلکہ برداشت پر قدرت ہے)

تخریج: بخاری فی العلم باب ۲۸ المساقاة باب ۱۲، واللقطه باب ۴/۲، ۱۱/۹، والطلاق باب ۲۲، مسلم فی اللقطه ۵/۱

۲، ابو داؤد فی اللقطه باب ۱، ترمذی فی الاحکام باب ۳۵، ابن ماجہ فی اللقطه باب ۱، مالک فی الاقضیه ۴۶، مسند احمد ۴



۵۹۳۵: حَدَّثَنَا فَهْدُ بْنُ سُلَيْمَانَ وَعَلِيُّ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَا: ثنا ابن أَبِي مَرْيَمَ قَالَ: ثنا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ قَالَ: حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَجَلَانَ قَالَ: حَدَّثَنِي الْقَعْقَاعُ بْنُ حَكِيمٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ سُئِلَ عَنْ ضَالَّةِ الْغَنَمِ فَقَالَ هِيَ لَكَ أَوْ لِأَخِيكَ أَوْ لِلذَّنْبِ. وَسُئِلَ عَنْ ضَالَّةِ الْإِبِلِ فَقَالَ مَا لَكَ وَمَا لَهَا؟ مَعَهَا سِقَاؤُهَا وَحِدَاؤُهَا دَعْوَاهَا حَتَّى يَجِدَهَا رَبُّهَا. قَالُوا فَبِمَا هَذَا الْحَدِيثِ أَنَّهُ قَدْ نَهَاهُ عَنْ أَخِيضِ ضَالَّةِ الْإِبِلِ وَأَمْرَهُ بِتَرْكِهَا فَذَلِكَ أَيْضًا دَلِيلٌ عَلَى تَحْرِيمِ أَخِيضِ الصَّوَالِ. قِيلَ لَهُمْ: مَا فِي ذَلِكَ دَلِيلٌ عَلَى مَا ذَكَرْتُمُوهُ وَلَكِنْ فِي ذَلِكَ أَمْرُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِتْيَاهُ بِتَرْكِ ضَالَّةِ الْإِبِلِ لِأَنَّ مِنْ شَأْنِهَا طَلَبَ الْمَاءِ حَتَّى يَقْدَرَ عَلَى ذَلِكَ وَهُوَ لَا يَخَافُ عَلَيْهَا الضِّيَاعَ لِذَلِكَ لِأَنَّهَا قَدْ تَرَدُّ الْمَاءَ وَتَأْكُلُ الشَّجَرَ حَتَّى يَلْقَاهَا رَبُّهَا فَتَرْكُهَا أَفْضَلُ مِنْ أَخِيضِهَا وَلَيْسَ مِنْ أَخِيضِهَا لِيَحْفَظَهَا عَلَى صَاحِبِهَا بِمَأْنُومٍ بِذَلِكَ. وَقَدْ سُئِلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ عَنْ ضَالَّةِ الْغَنَمِ فَقَالَ هِيَ لَكَ أَوْ لِأَخِيكَ أَوْ لِلذَّنْبِ أَيْ: لَكَ أَنْ تَأْخُذَهَا لِنَفْسِكَ فَتَكُونَ فِي يَدَيْكَ لِأَخِيكَ أَوْ تُخَلِّبَهَا فَيَأْخُذَهَا الذَّنْبُ فَيَأْكُلَهَا أَوْ يَجِدَهَا رَبُّهَا فَيَأْخُذَهَا. فَبِمَا فِي ذَلِكَ إِبَاحَةٌ لِأَخِيضِهَا. وَقَدْ رُوِيَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ذَلِكَ أَيْضًا

۵۹۳۵: ابوصالح نے حضرت ابو ہریرہ سے روایت کی ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ سے گمشدہ بکریوں کے متعلق دریافت کیا گیا آپ نے فرمایا وہ تیری یا تیرے بھائی یا پھر بھیڑے کی ہے اور آپ سے گمشدہ اونٹ کے متعلق دریافت کیا گیا تو آپ نے فرمایا تمہیں ان سے کیا غرض ان کی مشک اور سوزہ ان کے پاس ہے اس کو چھوڑ دو یہاں تک کہ اس کا مالک اس کو پالے۔ اس روایت میں جناب رسول اللہ ﷺ نے گمشدہ اونٹ کو پکڑنے سے منع فرمایا اور چھوڑ دینے کا حکم دیا۔ یہ دلیل ہے کہ گمشدہ چیز کو لینا حرام ہے۔ اس کی حرمت پر تو روایت میں کوئی دلیل نہیں بلکہ اس میں جناب رسول اللہ ﷺ نے صرف گمشدہ اونٹ کو چھوڑنے کا حکم فرمایا ہے اور وہ اس لئے دیا کہ اونٹ پانی کی تلاش پر قدرت رکھتا ہے اور چارہ بھی کھا سکتا ہے اس کے ضائع ہونے کا خطرہ ندارد کے برابر ہے کیونکہ وہ پانی پر جاتا اور درخت چرتا ہے یہاں تک کہ اپنے مالک تک پہنچ جائے پس اس کو پکڑنے سے چھوڑ دینا افضل ہے۔ اگر کوئی شخص اسے مالک کے لئے حفاظت کی خاطر پکڑ لے تو اس پر کچھ گناہ نہیں ہے جناب رسول اللہ ﷺ سے گمشدہ بکری کے متعلق سوال کیا گیا تو آپ نے فرمایا وہ تیرے لئے یا تیرے بھائی یا بھیڑے کے لئے ہے۔ یعنی اسے پکڑ لو پس تمہارے پاس تمہارے بھائی کے لئے محفوظ رہے گی اور چھوڑنے کی صورت میں بھیڑیا پکڑ کر کھاجائے گا یا پھر اس کا مالک خود پالے اور پکڑ لے۔ تو اس کو پکڑنے کی اجازت مرحمت فرمائی گئی ہے اور یہ روایت ابن عمرو بن عاص

میں بھی موجود ہے ملاحظہ ہو۔

**تخریج:** بخاری فی العلم باب ۲۸، الماسقاة باب ۱۲، واللقطه باب ۳/۲، ۹/۴، مسلم فی الاقطه ۲/۱، ۵، ابو داؤد فی اللقطه باب ۱، ترمذی فی الاحکام باب ۳۵، ابن ماجه فی اللقطه باب ۱، مالک فی الاقضیه ۴۶، مسند احمد ۲، ۱۸۰، ۱۸۶۔

۵۹۳۶: مَا قَدْ حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ وَمِهْشَامُ بْنُ سَعْدٍ كِلَاهُمَا عَنْ عَمْرٍو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهَا عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ أَنَّ رَجُلًا مِنْ مُزَيْنَةَ أَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَأَلَهُ فَقَالَ لَهُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ كَيْفَ تَرَى فِي ضَالَّةِ الْغَنَمِ؟ فَقَالَ طَعَامٌ مَا كُوِلَ لَكَ أَوْ لِأَخِيكَ أَوْ لِلذَّنْبِ أَحْسَنُ عَلَى أَحِيكَ ضَالَّتَهُ. فَقَالَ لَهُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ وَكَيْفَ تَرَى فِي ضَالَّةِ الْإِبِلِ؟ فَقَالَ مَا لَكَ وَمَا لَهَا؟ مَعَهَا سِقَاؤُهَا وَحِدَاؤُهَا وَلَا يَخَافُ عَلَيْهَا الذَّنْبُ تَأْكُلُ الْكَلًّا وَتَرُدُّ الْمَاءَ دَعْوَهَا حَتَّى يَأْتِيَ طَالِبُهَا. فَفِي هَذَا الْحَدِيثِ أَيْضًا إِبَاحَةٌ أَخَذَ الصَّوَالَ النَّبِيَّ قَدْ يَخَافُ عَلَيْهَا الضَّيَاعُ وَحَبْسُهَا لَهُ. فَدَلَّ ذَلِكَ عَلَى أَنَّ مَعْنَى قَوْلِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ ضَالَّةَ الْمُسْلِمِ أَوْ الْمُؤْمِنِ حَرَقُ النَّارِ وَقَوْلُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَأْوِي أَوْ يَأْوِي الضَّالَّةَ إِلَّا ضَالٌّ إِنَّمَا أَرَادَ بِذَلِكَ الْإِيوَاءَ الَّذِي لَا تَعْرِيفَ مَعَ ذَلِكَ وَالْأَخْذَ الَّذِي لَا تَعْرِيفَ مَعَ ذَلِكَ أَيْضًا اللَّذِينَ هُمَا ضِدُّ الْحَبْسِ عَلَى صَاحِبِ الصَّوَالَ حَتَّى يَتَّفِقَ مَعْنَى حَدِيثِنَا هَذَا وَمَعْنَى ذَيْنِكَ الْحَدِيثَيْنِ وَلَا يَتَّصَادُ هَذَا الْحَدِيثُ وَذَيْنِكَ الْحَدِيثَيْنِ أَيْضًا. وَفِيمَا قَدْ بَيَّنَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْإِبِلِ بِقَوْلِهِ مَا لَكَ وَمَا لَهَا؟ مَعَهَا سِقَاؤُهَا وَحِدَاؤُهَا وَلَا يَخَافُ عَلَيْهَا الذَّنْبُ دَلِيلٌ عَلَى أَنَّهُ لَمْ يُطْلَقْ لَهُ أَخْذُهَا لِعَدَمِ الْخَوْفِ عَلَيْهَا. وَفِي إِبَاحَتِهِ لِأَخْذِ الشَّاةِ لِخَوْفِهِ عَلَيْهَا مِنَ الذَّنْبِ دَلِيلٌ عَلَى أَنَّ النَّاقَةَ كَذَلِكَ أَيْضًا إِذَا خِيفَ عَلَيْهَا مِنْ غَيْرِ الذَّنْبِ وَأَنَّ أَخْذَهَا لِصَاحِبِهَا وَحِفْظُهَا عَلَى رَبِّهَا أَوْلَى مِنْ تَرْكِهَا وَذَهَابِهَا. وَقَدْ جَاءَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا يَدُلُّ عَلَى أَنَّ حُكْمَ الضَّالَّةِ كَحُكْمِ اللَّقْطَةِ فِي ذَلِكَ وَهُوَ

۵۹۳۶: عمرو بن شعيب عن ابيه انہوں نے عبد اللہ بن عمرو سے روایت کی ہے کہ مزینہ قبیلہ کا ایک آدمی جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں آیا اور آپ سے پوچھنے لگا یا رسول اللہ ﷺ! گمشدہ بکری میں آپ کیا حکم دیتے ہیں آپ نے فرمایا وہ تیری خوراک ہوگی یا تیرے بھائی کی یا بھیڑیے کی۔ اپنے بھائی کے لئے اس کی گمشدہ چیز کو روک رکھو۔ اس نے پوچھا کہ اے اللہ کے نبی ﷺ! آپ گمشدہ اونٹ کے متعلق کیا حکم فرماتے ہیں۔ آپ نے فرمایا۔ تمہیں اس سے کیا غرض؟ اس کے پاس مشک اور موزہ موجود ہے اور اسے بھیڑیے کا کوئی خطرہ نہیں وہ گھاس

کھائے گا اور پانی کے گھاٹ پر جائے گا اس کو چھوڑ دو یہاں تک کہ اس کا مالک و طالب اس کو آئے۔ یہ حدیث بتلا رہی ہے کہ گمشدہ جانور کو پکڑ کر روک لیا جائے خصوصاً وہ جانور جن کے ضیاع کا احتمال قوی ہو۔ پس اس کے مطابق آپ کے ارشاد ”ان ضالة المسلم حرق النار“ اور ”لا یاوی الضالة الاضال“ کا مطلب یہ ہوا کہ اس سے مراد وہ لٹکانہ دینا ہے جس میں تشہیر مقصود نہ ہو اور وہ پکڑنا جس میں لوگوں میں تشہیر مطلوب نہ تھی یہ دونوں حالتیں مالک کے لئے حفاظت کرنے کے خلاف ہیں یہ مفہوم اس لئے لیا جائے گا تا کہ ان روایات کا دیگر روایات سے تضاد نہ رہے اور اونٹ کے متعلق آپ کا یہ فرمانا تمہیں اس سے کیا غرض اس کے ساتھ مشک اور موزہ موجود ہے اس کے متعلق بھیڑیے کا خوف نہیں ہے۔ اس میں اس بات کی دلیل ہے کہ اس کو پکڑنے کی ممانعت عدم خوف ہلاکت ہے اور بکری کے لئے اجازت کی وجہ بھیڑیے کا خطرہ ہے اس سے یہ دلیل مل گئی کہ اونٹنی کا حکم بھی یہی ہے اگر اس میں بھیڑیے کے علاوہ کسی اور چیز کے پکڑنے کا خوف ہو۔ تو اسے چھوڑنے اور ضائع کی بجائے پکڑنا اور مالک کے لئے محفوظ کرنا بہتر اولیٰ ہوگا۔ جناب رسول اللہ ﷺ سے اسی طرح کی روایات وارد ہیں جن سے گمشدہ اور لفظ کا حکم ایک جیسا ثابت ہوتا ہے۔ لفظ اور گمشدہ کا حکم ایک جیسا ہے جیسا ان روایات میں ہے۔

۵۹۳۷: مَا قَدْ حَدَّثَنَا اِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: تَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ: تَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ اَيُّوبَ عَنْ أَبِي الْعَلَاءِ عَنْ عِيَاضِ بْنِ حِمَارٍ اَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ سُئِلَ عَنِ الضَّالَّةِ فَقَالَ عَرَفْتُهَا فَاِنْ وَجَدْتُ صَاحِبَهَا وَاِلَّا فَهِيَ مَالُ اللهِ. فَفِي هَذَا الْحَدِيثِ اَنَّ تَعْرِيفَهَا وَاجِبٌ وَمَعْرِفَتُهَا فِي حَالِ تَعْرِيفِهَا اِيَّاهَا مُمَسِّكٌ لَهَا وَمُؤْوِ اِيَّاهَا لِصَاحِبِهَا وَكَمْ يَوْمَرُ بِتَرْكِ ذَلِكَ. فَقَدْ لَ هَذَا اَنَّ الْاِمْسَاكَ الْمُنْهَى عَنْهُ عَنِ ذَلِكَ فِي غَيْرِ هَذَا الْحَدِيثِ اِنَّمَا هُوَ الْاِمْسَاكَ الَّذِي لَمْ يَفْعَلْهُ الْمُمَسِّكُ لِنَفْسِهِ لَا لِرَبِّ الضَّالَّةِ فِي ذَلِكَ. فَهَذَا مَا فِي الصَّوَالِ مِنَ الْاِحْكَامِ عَنْ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَقَدْ رُوِيَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي اللَّفْطَةِ اَنَّهُ قَدْ اُمَرَ بِالْاِشْهَادِ عَلَيْهَا وَتَرْكِ كَحَمَائِلِهَا مِمَّا قَدْ رُوِيَ عَنِ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ذَلِكَ

۵۹۳۷: ابوالعلاء نے عیاض بن حمار سے روایت کی ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ سے گمشدہ چیز کے متعلق دریافت کیا گیا تو آپ نے فرمایا اس کو مشہور کرو اگر اس کا مالک مل جائے تو مناسب ہے ورنہ یہ اللہ تعالیٰ کا مال ہے۔ یہ حدیث ثابت کر رہی ہے کہ اس کی مشہوری ضروری ہے اور تشہیر کرنے والا دوران تشہیر اپنے پاس رکھے اور مالک کے لئے اس چیز کو محفوظ کرے اس کو چھوڑنے کا حکم نہیں فرمایا گیا۔ اس سے یہ ثبوت مل گیا کہ اس پکڑنے سے روکا گیا ہے جس کو پکڑنے والا اس چیز کے مالک کے لئے نہ پکڑے بلکہ اپنے لئے پکڑے اور جناب رسول اللہ ﷺ سے گمشدہ کا یہی حکم منقول ہے اور جناب رسول اللہ ﷺ نے لفظ پر گواہ قائم کرنے اور اس کو ظاہر کرنے اور کتمان

نہ کرنے کا حکم فرمایا۔ جیسا ان روایات میں ہے۔

۵۹۳۸: مَا قَدْ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَزِيمَةَ قَالَ: ثَنَا الْمُعَلَّى بْنُ أَسَدٍ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ الْمُخْتَارِ عَنْ خَالِدِ الْحَدَّاءِ عَنْ يَزِيدَ بْنِ الشَّخِيرِ عَنْ مُطَرِّفِ بْنِ الشَّخِيرِ عَنْ عِيَاضِ بْنِ حِمَارِ الْمُجَاشِعِيِّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: مِنَ التَّقَطِّ لَقَطَةٌ فَلْيُشْهَدْ عَلَيْهَا ذَوْيُ عَدْلِ وَلَا يَكْتُمَهَا وَلَا يُغَيِّرُهَا فَإِنْ جَاءَ رَبُّهَا وَلَا لَمَالُ لِلَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ. فَلَمَّا كَانَ أَخَذَ اللَّقَطَةَ عَلَى هَذَا الْوَجْهِ مَبَاحًا كَانَ كَذَلِكَ أَيْضًا أَخَذَ الصَّالِيَةُ فِي ذَلِكَ وَإِنَّمَا يَكْرَهُ أَخْذُهُمَا جَمِيعًا إِذَا كَانَ يُرَادُ مِنْهُمَا ضِدُّ ذَلِكَ. وَلَقَدْ اسْتَحَبَّ أَبِي بِنُ كَعْبٍ أَخْذَ اللَّقَطَاتِ وَأَنْ لَا يُتْرَكَ لِلسَّبَاعِ.

۵۹۳۸: مطرف بن شحیر نے عیاض بن حمار مجاشعی سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو آدمی گری پڑی چیز اٹھائے اسے اس پر دو گواہ بنا لینے چاہئیں جو عدل والے ہوں اور چیز کو نہ چھپائے اور نہ بدلے اگر اس کا مالک آجائے تو مناسب ہے ورنہ وہ اللہ تعالیٰ کا مال ہے جس کو چاہے دے دے۔ (مستحق کو) جب اس طور پر لفظ کو لینا مباح ہے تو گمشدہ کو پکڑنے کا بھی یہی حکم ہے ان دونوں کو لینا جائز نہیں جبکہ غرض اس سے مختلف ہو۔ حضرت ابی بن کعب کا لفظ کے متعلق ارشاد ہے گری پڑی چیز کو لے لیا جائے اور درندوں کے لئے نہ چھوڑا جائے۔

تخریج: ابو داؤد فی اللقطہ باب ۱، ابن ماجہ فی اللقطہ باب ۲، مسند احمد ۴، ۱۶۲/۲۶۶۔

۵۹۳۹: فَحَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ شَيْبَةَ قَالَ: ثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ قَالَ: أَنَا سُفْيَانُ بْنُ سَعِيدِ الثَّوْرِيِّ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ عَنْ سُوَيْدِ بْنِ غَفَلَةَ أَنَّهُ قَالَ: خَرَجْتُ حَاجًّا فَأَصَبْتُ سَوَاطِئًا فَأَخَذْتُهَا. فَقَالَ لِي يَزِيدُ بْنُ صُوحَانَ: دَعُوهَا فَقُلْتُ: لَا أَدْعُوهَا لِلسَّبَاعِ لِأَخَذْتُهَا فَلَا اسْتَنْفَعَنَ بِهَا. فَلَقِيتُ أَبِي بِنُ كَعْبٍ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ لِي: لَقَدْ أَحْسَنْتُ فِي ذَلِكَ إِنِّي قَدْ كُنْتُ وَجَدْتُ صُرَّةً فِيهَا مِائَةٌ دِينَارٍ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخَذْتُهَا فَذَكَرْتُهَا لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لِي: عَرَفْتَهَا حَوْلًا فَإِنْ وَجَدْتُ مَنْ يَعْرِفُهَا فَأَذْفَعُهَا إِلَيْهِ وَإِلَّا فَاسْتَنْفَعُ بِهَا.

۵۹۳۹: سوید بن غفلہ کہتے ہیں کہ میں حج کے لئے روانہ ہوا تو میں نے ایک کوڑا پایا میں نے اسے لے لیا مجھے زید بن صوحان کہنے لگے اس کو رہنے دو۔ میں نے کہا میں اس کو درندوں کا شکار نہ بناؤں گا میں اس کو ضرور لوں گا اور اس سے ضرور فائدہ اٹھاؤں گا۔ پھر میری ملاقات حضرت ابی بن کعب سے ہوئی تو میں نے ان کے سامنے اس کا تذکرہ کیا تو انہوں نے مجھے فرمایا تو نے اچھا کیا۔ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کے زمانہ مبارک میں سودینا کی ایک تھیلی پائی اور میں نے اس کو لے لیا پھر میں نے اس کا تذکرہ جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں کیا تو آپ نے

مجھے فرمایا۔ اس کو ایک سال تک مشہور کرو اگر اس کی پہچان والا مل جائے تو اس کے حوالے کر دو ورنہ اس سے فائدہ اٹھاؤ۔

تخریج: بخاری فی اللفظہ باب ۱۰۷۱ مسلم فی اللفظہ ۸ مسند احمد ۱۲۶/۱۲۷۔

۵۹۳۰: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: ثنا أَبُو دَاوُدَ الطَّيَالِسِيُّ قَالَ: ثنا شُعْبَةُ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كَهَيْلٍ أَنَّهُ قَالَ: قَدْ سَمِعْتُ سُؤَيْدَ بْنَ غَفَلَةَ يَقُولُ: قَدْ كُنْتُ خَرَجْتُ حَاجًّا فَأَصَبْتُ سَوْطًا فَأَخَذْتُهَا. فَقَالَ لِي زَيْدُ بْنُ صُوحَانَ: دَعُهَا عَنْكَ فَقُلْتُ وَاللَّهِ لَا أَدْعُهَا لِلسَّبَاعِ وَلَا أَخُذُهَا فَلَا سْتَنْفَعَنِي بِهَا. فَلَقِيتُ أَبِي بِنِ كَعْبٍ فَذَكَرْتُ لَهُ ذَلِكَ فَقَالَ لِي: لَقَدْ أَحْسَنْتُ فِي أَخِيذِهَا فَإِنِّي قَدْ كُنْتُ وَجَدْتُ صُرَّةً فِيهَا مِائَةٌ دِينَارٍ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخَذْتُهَا ثُمَّ آتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرْتُهُ لَهُ فَقَالَ عَرِّفْهَا حَوْلًا كَامِلًا. قَالَ: فَعَرَّفْتُهَا حَوْلًا فَلَمْ أَجِدْ مَنْ يَعْرِفُهَا. قَالَ: فَآتَيْتُ بِهَا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَذْهَبُ فَعَرِّفْهَا حَوْلًا فَعَرَّفْتُهَا حَوْلًا فَلَمْ أَجِدْ مَنْ يَعْرِفُهَا. ثُمَّ آتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ عَرِّفْهَا حَوْلًا فَعَرَّفْتُهَا حَوْلًا فَلَمْ أَجِدْ مَنْ يَعْرِفُهَا. فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحْفَظْ عَدَدَهَا وَوَعَاءَهَا وَعِفَاصَهَا وَوِكَاءَهَا، فَإِن جَاءَ صَاحِبُهَا وَإِلَّا فَاسْتَمْتِعْ بِهَا. قَالَ شُعْبَةُ: ثُمَّ إِن سَلَمَةَ بْنَ كَهَيْلٍ شَكَ فِي ذَلِكَ لَا يَذْرَى أَثَلَاثَةَ أَعْوَامٍ قَالَ فِي الْحَدِيثِ: أَوْ عَامًا وَاحِدًا؟ قَالَ سَلَمَةُ بْنُ كَهَيْلٍ: فَأَعْجَبَنِي هَذَا الْحَدِيثُ فَقُلْتُ لِأَبِي صَادِقٍ ذَلِكَ فَقَالَ أَبُو صَادِقٍ: وَقَدْ سَمِعْتُ أَنَا ذَلِكَ الْحَدِيثَ أَيْضًا مِنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ كَمَا قَدْ سَمِعَهُ سُؤَيْدُ بْنُ غَفَلَةَ مِنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ سَوَاءً.

۵۹۳۰: سوید بن غفلہ کہتے ہیں میں حج کرنے نکلا تو میں نے ایک کوڑا گرا پڑا پایا۔ میں نے اسے لے لیا۔ تو مجھے زید بن صوحان کہنے لگے اس کو چھوڑ دو۔ میں نے کہا اللہ کی قسم میں تو اسے درندوں کے لئے نہ چھوڑوں گا بلکہ اس کو ضرور پکڑوں گا اور اس سے فائدہ اٹھاؤں گا پھر میری ملاقات حضرت ابی بن کعب سے ہوئی تو میں نے ان کے سامنے اس کا تذکرہ کیا تو انہوں نے مجھے فرمایا تو نے اس کو اٹھانے میں اچھا کام کیا۔ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کے زمانہ میں سو دینار کی ایک تھیلی پائی تھی میں نے اسے اٹھالیا پھر میں جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں آیا اور اس کا تذکرہ کیا تو آپ نے فرمایا اس کی ایک سال تشہیر کرو۔ پس میں نے اس کا جاننے والا نہ پایا۔ پھر میں خدمت نبوی ﷺ میں آیا۔ تو آپ نے فرمایا جاؤ اس کا ایک سال اعلان کرو (میں نے اعلان کروایا) مگر کوئی آدمی نہ آیا پھر میں جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں آیا تو آپ نے فرمایا اس کو ایک سال اور مشہور کرو پس میں نے ایک سال اس کا اعلان کیا مگر کوئی اس کا مالک نہ مل سکا تو مجھے جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اس کی گنتی اچھی طرح محفوظ کر لو

اور اس کا برتن (تھیلی) اور اس کا سر بند محفوظ کر لو اور تسمیہ بھی حفاظت سے رکھ لو اگر مالک آجائے تو مناسب ورنہ اس سے نفع اٹھاؤ۔ شعبہ کہتے ہیں کہ سلمہ بن کھیل کو اس میں شک ہے اس کو معلوم نہیں رہا کہ تین سال فرمایا یا ایک سال فرمایا۔ سلمہ بن کھیل کہتے ہیں مجھے یہ روایت پسند آئی تو میں نے ابوصادق سے اس کا تذکرہ کیا تو انہوں نے کہا میں نے خود یہ حضرت ابی بن کعبؓ سے سنی ہے جیسا کہ سوید بن غفلہ نے ابی بن کعبؓ سے بعینہ سنی ہے۔

تخریج: بخاری فی اللقطہ باب ۱۰/۱ 'مسلم فی اللقطہ ۸' مسند احمد ۵/۱۲۷/۱۲۶-۱۴۳۔

۵۹۳۱: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: ثنا أَبُو مَعْمَرٍ الْمُنْقِرِيُّ قَالَ: ثنا عَبْدُ الْوَارِثِ قَالَ: ثنا مُحَمَّدُ بْنُ جَحَادَةَ عَنْ سَلْمَةَ بْنِ كَهَيْلٍ عَنْ سُؤَيْدِ بْنِ عَقْلَةَ عَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ أَنَّهُ قَالَ: كُنْتُ التَّقِطْتُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِائَةَ دِينَارٍ فَاتَيْتُ بِهَا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ لِي عَرَفْتُهَا سَنَةً فَعَرَفْتُهَا سَنَةً ثُمَّ أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ لَهُ: عَرَفْتُهَا سَنَةً فَلَمْ أَجِدْ مَنْ يَعْرِفُهَا فَقَالَ لِي عَرَفْتُهَا سَنَةً فَعَرَفْتُهَا سَنَةً فَلَمْ أَجِدْ أَحَدًا يَعْرِفُهَا فَاتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ لَهُ: عَرَفْتُهَا سَنَةً فَلَمْ أَجِدْ مَنْ يَعْرِفُهَا فَقَالَ لِي عَرَفْتُهَا سَنَةً فَعَرَفْتُهَا سَنَةً ثُمَّ اعْلَمْتُ عَدَدَهَا وَوَكَّاءَ هَا ثُمَّ اسْتَمْتَعْتُ بِهَا. وَقَدْ رَوَى عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي ذَلِكَ أَيْضًا

۵۹۳۱: سوید بن غفلہ نے حضرت ابی بن کعبؓ سے روایت کی ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کے زمانہ میں سو دینار گرے پڑے پائے۔ تو میں جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور میں نے اس کا تذکرہ کیا تو آپ نے مجھے ارشاد فرمایا ایک سال تک اس کا اعلان کرو۔ پس میں نے ایک سال تک اس کا اعلان کیا پھر میں جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں آیا اور میں نے کہا میں نے ایک سال بھرا اس کا اعلان کیا مگر کوئی اس کا پہچاننے والا نہیں ملا۔ تو آپ نے مجھے فرمایا اس کو ایک سال تک مشہور کرو پس میں نے ایک سال تک اعلان کیا تو میں نے کسی کو بھی نہ پایا جو اس کا پہچاننے والا ہو۔ پھر میں جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں آیا اور میں نے کہا میں نے اس کو ایک سال تک مشہور کیا ہے مگر میں نے اس کا پہچاننے والا نہیں پایا آپ نے پھر فرمایا۔ اس کو ایک سال اور مشہور کرو۔ پس میں نے ایک سال اور اعلان کیا مگر اس کا کوئی مالک نہ آیا تو آپ نے مجھے فرمایا اس کی کتنی اچھی طرح جان لو اور اس کا سر بنو پہچان لو پھر اس سے فائدہ اٹھاؤ۔

تخریج: بخاری فی العلم باب ۲۸، واللقطہ باب ۳/۲، ۹/۴، مسلم فی اللقطہ ۱/۲، ۷، ابو داؤد فی اللقطہ باب ۱، نسائی

فی الزکاة باب ۲۸، مالک فی الاقضیہ ۴۶، مسند احمد ۵/۱۲۷/۱۲۶۔



## حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی روایت:

۵۹۳۲: مَا قَدْ حَدَّثَنَا فَهْدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَصْبَهَانِيُّ قَالَ: أَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ كَثِيرٍ أَنَّهُ قَالَ: حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ شُعَيْبٍ عَنْ عَمْرٍو وَعَاصِمِ ابْنِي سُفْيَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رَبِيعَةَ أَنَّ أَبَاهُمَا سُفْيَانَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ قَدْ كَانَ وَجَدَ عْتَبَةَ فَاتَى بِهَا عَمْرُ بْنُ الْخَطَّابِ فَقَالَ لَهُ عَرَفْتَهَا سَنَةً فَإِنْ عُرِفْتَ فَذَاكَ وَالْأُخْرَى لَكَ. قَالَ: فَعَرَفْتُهَا سَنَةً فَلَمْ تُعْرَفْ. فَاتَى بِهَا عَمْرُ الْعَامَ الْمُقْبِلَ أَوْ الْقَابِلَ فِي الْمَوْسِمِ فَأَخْبِرَهُ بِذَلِكَ فَقَالَ لَهُ عَمْرُ هِيَ لَكَ. وَقَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ أَمَرَنَا بِذَلِكَ. فَاتَى سُفْيَانَ أَنْ يَأْخُذَهَا فَأَخَذَهَا مِنْهُ عَمْرُ بْنُ الْخَطَّابِ فَجَعَلَهَا فِي بَيْتِ مَالِ الْمُسْلِمِينَ.

۵۹۳۲: سفیان بن عبد اللہ کہتے ہیں کہ میں نے دروازے کی چوکھٹ کا بازو پایا وہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے پاس لائی گئی تو آپ نے فرمایا اسکی تشہیر کرو اگر پہچان والا مل جائے تو یہ اسی کی ہے ورنہ یہ تیری ہے۔ راوی کہتے ہیں کہ سفیان نے ایک سال تشہیر کی مگر کوئی پہچان والا نہ آیا پھر وہ عمر رضی اللہ عنہ کے پاس آئندہ سال حج کے موقعہ پر لائے اور ان کو اس کی اطلاع دی تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا یہ تیری ہے اور فرمایا جناب رسول اللہ ﷺ نے ہمیں اس بات کا حکم فرمایا ہے تو سفیان نے اس کو لینے سے انکار کر دیا۔ تو اس سے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے لے لی اور مسلمانوں کے بیت المال میں رکھ دی۔

۵۹۳۳: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْحُسَيْنِ اللَّيْثِيُّ قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي فُدَيْكٍ عَنِ الضَّحَّاكِ بْنِ عُمَانَ عَنْ أَبِي النَّضْرِ عَنْ بَشْرِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدِ الْجُهَنِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سِيلَ عَنِ اللَّقْطَةِ فَقَالَ عَرَفْتُهَا سَنَةً فَإِنْ جَاءَ بِأُخْرَى فَأَذِّهَا إِلَى صَاحِبِهَا وَالْأُخْرَى فَاعْرِفْ عِفَاصَهَا وَوِكَاءَ مَا فَإِنْ جَاءَ بِأُخْرَى فَأَذِّهَا إِلَى صَاحِبِهَا. أَفَلَا تَرَى أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يُعَيِّفْ أَبِي بَنْ كَعْبٍ فِي أَخْذِهِ تِلْكَ الدَّنَانِيرَ حِينَ أَخَذَهَا وَقَدْ صَوَّبَ أَبِي بَنْ كَعْبٍ فِي أَخْذِهِ السَّوْطَ لِيَحْفَظَهَا عَلَى صَاحِبِهَا وَلَا يَدْعُهَا لِلِسَبَّاحِ. وَقَدْ قَالَ عَمْرُ بْنُ الْخَطَّابِ فِي حَدِيثِ سُفْيَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ هِيَ مَالِكٌ قَدْ أَمَرْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِذَلِكَ. فَلَمَّا أَنَّ أَبِي سُفْيَانَ ذَلِكَ جَعَلَهَا عَمْرُ فِي بَيْتِ الْمَالِ. وَقَدْ: أَجَازَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخْذَ اللَّقْطَةِ وَالضَّالَّةِ لِأَنَّ يَحْفَظُهَا عَلَى صَاحِبِهَا. وَقَدْ رَوَى أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ذَلِكَ أَيْضًا

۵۹۳۳: بشر بن سعید نے زید بن خالد جہنیؓ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ سے لفظ کے متعلق سوال کیا گیا تو آپ نے فرمایا اس کی ایک سال تشہیر کرو۔ اگر اس کا متلاشی آجائے تو اس کو دے دو ورنہ اس کا سر بند پہچان لو اور اس کا بندھن جان لو۔ اگر متلاشی آجائے تو متلاشی کے حوالہ کر دو۔ اس میں غور فرمائیں کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے اس کے اٹھانے پر ڈانٹ نہیں پلائی اور حضرت ابیؓ نے کوڑا اٹھانے والے کے عمل کی تصویب فرمائی تاکہ مالک کے لئے اس کو محفوظ کر لیا جائے اور درندوں کے لئے اس کو نہ چھوڑا جائے اور حضرت عمرؓ نے روایت سفیان میں سفیان کو فرمایا یہ تیری ہے اور جناب رسول اللہ ﷺ نے ہمیں اسی کا حکم فرمایا پھر جب سفیان نے لینے سے انکار کیا تو آپ نے اس کو مسلمانوں کے بیت المال میں رکھ دیا۔ جناب رسول اللہ ﷺ نے لفظ اور گشدہ کو لینے کی اجازت دی تاکہ اس کو محفوظ کیا جائے۔ اصحاب رسول اللہ ﷺ سے بھی اس سلسلہ میں روایات وارد ہیں۔

تخریج: ابو داؤد فی اللقبہ باب ۱ مسند احمد ۱۹۳/۵۔

اس سلسلہ میں اصحاب رسول اللہ ﷺ سے دیگر روایات:

۵۹۳۴: مَا حَدَّثَنَا اِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: نَبَا عَبْدُ اللَّهِ بْنِ مَسْلَمَةَ بْنِ قَعْنَبِ الْقَعْنَبِيِّ قَالَ: نَبَا مَالِكٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ أَنَّ ثَابِتَ بْنَ الصَّخَّاکِ كَانَ وَجَدَ بَعِيرًا فَقَالَ لَهُ عُمَرُ عَرَفَهُ فَعَرَفَ ذَلِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ جَاءَ اِلَى عُمَرَ. فَقَالَ: قَدْ شَعَلْنِي عَنْ صَنْعَتِي فَقَالَ لَهُ عُمَرُ: اَنْزِعْ حِطَامَهُ ثُمَّ اَرْسَلَهُ حَيْثُ وَجَدْتَهُ

۵۹۳۴: سلیمان بن یسار کہتے ہیں کہ ثابت بن ضحاکؓ نے ایک اونٹ پایا ان کو حضرت عمرؓ نے فرمایا اس کی تشہیر کرو۔ انہوں نے تین مرتبہ تشہیر کی پھر وہ حضرت عمرؓ کی خدمت میں آئے اور کہنے لگے اس نے تو مجھے میرے کام سے مشغول کر دیا حضرت عمرؓ نے فرمایا اس کی مہار کھینچ دو پھر اس کو تم نے جہاں پایا تھا وہیں چھوڑ دو۔

۵۹۳۵: حَدَّثَنَا يُونُسُ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ أَنَّ مَالِكًا حَدَّثَهُمْ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ ثُمَّ ذَكَرَ هَذَا الْحَدِيثَ بِإِسْنَادِهِ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ مِثْلَ ذَلِكَ أَيْضًا سَوَاءً. وَزَادَ فِي الْحَدِيثِ أَنَّ ثَابِتَ بْنَ الصَّخَّاکِ وَقَدْ كَانَ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - حَدَّثَهُ أَنَّهُ كَانَ وَجَدَ بَعِيرًا عَلَى عَهْدِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ .

۵۹۳۵: مالک نے یحییٰ بن سعید سے اپنی اسناد کے ساتھ حضرت عمرؓ سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔ البتہ روایت میں یہ اضافہ ہے کہ ثابت بن ضحاکؓ نے جو کہ صحابی رسول ﷺ ہیں خود مجھے بیان فرمایا کہ میں نے عہد فاروقی میں اونٹ پایا تھا۔

۵۹۴۶: وَقَدْ حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: أَنَا أَنَسُ بْنُ عِيَاضٍ قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ: سَمِعْتُ سُلَيْمَانَ بْنَ يَسَارٍ يُحَدِّثُ عَنْ ثَابِتِ بْنِ الصَّحَّاحِ أَنَّهُ كَانَ وَجَدَ بَعِيرًا ثُمَّ ذَكَرَ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ مِثْلَ ذَلِكَ أَيْضًا سَوَاءً. فَهَذَا عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ قَدْ حَكَمَ فِي الصَّالَةِ بِحُكْمِ اللَّقْطَةِ. وَكَذَلِكَ رَوَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ فِي ذَلِكَ أَيْضًا وَهُوَ

۵۹۴۶: سلیمان بن یسار سے حضرت ثابت بن ضحاک سے بیان کیا کہ میں نے ایک اونٹ پایا پھر روایت اس طرح ذکر کی۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے بھی اس طرح روایت کی ہے۔ یہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ ہیں جنہوں نے گمشدہ کا حکم لفظ والا قرار دیا اور ابن عمر رضی اللہ عنہما سے بھی اسی طرح مروی ہے اور وہ اسی طرح ہے جیسا تھا۔

حاصل: یہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ ہیں جنہوں نے گمشدہ کا حکم لفظ والا قرار دیا اور ابن عمر رضی اللہ عنہما سے بھی اسی طرح مروی ہے اور وہ اسی طرح ہے جیسا تھا۔

۵۹۴۷: كَمَا قَدْ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ شَيْبَةَ قَالَ: ثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ قَالَ: أَنَا الْعَوَّامُ بْنُ حَوْشَبٍ قَالَ: حَدَّثَنِي الْعَلَاءُ بْنُ سُهَيْلٍ أَنَّهُ سَمِعَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ يُسْأَلُ عَنِ الصَّالَةِ مِنَ الْفَرْخِ وَالشَّيْءِ يَجِدُهُ الْإِنْسَانُ فَقَالَ اتَّقِ خَيْرَهَا بِشَرِّهَا وَشَرَّهَا بِخَيْرِهَا وَلَا تَضُمَّنَهَا فَإِنَّ الصَّالَةَ لَا يَضُمَّهَا إِلَّا ضَالٌّ.

۵۹۴۷: علاء بن سہیل کہتے ہیں کہ میں نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے سنا کہ ان سے گمشدہ کے متعلق پوچھا گیا جیسے پیالہ یا تیر یا کوئی چیز جس کو پائے تو انہوں نے فرمایا اس کے خیر کو اس کے شر سے ملانے سے بچ اور اس کے شر کو خیر سے ملانے سے گریز کرو اور اس کو اپنے مال سے مت ملا گمشدہ چیز کو گمراہ اپنے مال سے ملاتا ہے۔

۵۹۴۸: حَدَّثَنَا ابْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا أَبُو دَاوُدَ وَبَشْرُ بْنُ عَمْرٍو قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ سَمِعْتُ رَجُلًا يُسْأَلُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ عَنِ الصَّالَةِ فَقَالَ لَهُ ادْفَعْهَا إِلَى السُّلْطَانِ

۵۹۴۸: حبیب بن ابی ثابت سے روایت ہے کہ میں نے ایک آدمی کو سنا جو ابن عمر رضی اللہ عنہما سے گمشدہ چیز کے متعلق استفسار کر رہا تھا تو آپ نے فرمایا اس چیز کو بادشاہ کے سپرد کر دو۔

۵۹۴۹: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ شُعَيْبٍ قَالَ: ثَنَا الْخَصِيبُ بْنُ نَاصِحٍ قَالَ: ثَنَا هَمَّامٌ عَنْ نَافِعٍ وَابْنِ سِيرِينَ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ فَقَالَ: إِنِّي قَدْ أَصَبْتُ نَاقَةً فَقَالَ: عَرِّفْهَا فَقَالَ: عَرِّفْتُهَا فَلَمْ تُعْرِفْ فَقَالَ: ادْفَعْهَا إِلَى الْوَالِي.

۵۹۴۹: ابن سیرین اور نافع نے بیان کیا کہ ایک آدمی نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے سوال کیا کہ مجھے ایک اونٹنی ملی ہے آپ نے فرمایا اس کی تشہیر کرو تو اس نے بتلایا کہ میں نے اس کی تشہیر کی ہے مگر کوئی لینے والا نہیں آیا فرمایا اس چیز کو بادشاہ

کے سپرد کردو۔

۵۹۵۰: حَدَّثَنَا سَلْمَانُ بْنُ شُعَيْبٍ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ زِيَادٍ الرَّصَافِيُّ قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ أَنَّهُ قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو وَقَدْ سِيلَ عَنِ الصَّلَاةِ فَقَالَ اذْفَعُهَا إِلَى السُّلْطَانِ أَوْ إِلَى الْأَمِيرِ. وَقَدْ رَوَى عَنْ عَائِشَةَ فِي ذَلِكَ أَيْضًا

۵۹۵۰: حبیب بن ابی ثابت سے روایت ہے کہ میں نے ابن عمر رضی اللہ عنہما کو فرماتے سنا جبکہ ان سے گمشدہ کے متعلق پوچھا گیا آپ نے فرمایا اس کو بادشاہ یا امیر کے حوالے کر دو۔

اس سلسلہ میں حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی روایات:

۵۹۵۱: مَا حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: أَنَا وَهَبُ بْنُ جَرِيرٍ قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ عَنْ زَيْدِ الرَّشِكِ عَنْ مُعَاذَةَ الْعَدَوِيَّةِ أَنَّ امْرَأَةً سَأَلَتْ عَائِشَةَ فَقَالَتْ: إِنِّي أَصَبْتُ صَالَةً فِي الْحَرَمِ وَإِنِّي عَرَفْتُهَا فَلَمْ أَجِدْ أَحَدًا يَعْرِفُهَا فَقَالَتْ لَهَا عَائِشَةُ: اسْتَنْفِعي بِهَا. وَقَدْ رَوَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ فِي هَذَا مِثْلُ ذَلِكَ أَيْضًا وَهُوَ

۵۹۵۱: مزید رشک نے معاذہ عدویہ سے روایت کی ہے کہ ایک عورت نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے سوال کیا کہ میں نے حرم میں ایک گمشدہ چیز پائی ہے میں نے اس کی تشبیہ کی مگر کسی مالک کا پتہ نہ چلا تو حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ اس سے فائدہ اٹھاؤ۔

روایت ابن مسعود رضی اللہ عنہ:

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی روایت بھی اس کے متعلق بعینہ اسی طرح ہے۔

۵۹۵۲: كَمَا قَدْ حَدَّثَنَا فَهْدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَصْبَهَانِيُّ أَنَا شَرِيكُ عَنْ عَامِرِ بْنِ شَقِيقٍ عَنْ أَبِي وَإِنِّي أَنَّهُ قَالَ: اشْتَرَى عَبْدُ اللَّهِ خَادِمًا بِسَبْعِمِائَةِ دِرْهَمٍ فَطَلَبَ صَاحِبَهَا فَلَمْ يَجِدْهُ فَعَرَفَهَا حَوْلًا فَلَمْ يَجِدْ صَاحِبَهَا فَجَمَعَ الْمَسَاكِينَ وَجَعَلَ يُعْطِيهِمْ وَيَقُولُ: اللَّهُمَّ عَنْ صَاحِبِهَا فَإِنَّ أَبِي ذَلِكَ فَمِنِّي ذَلِكَ وَعَلَى الْعَمْنِ ثُمَّ قَالَ: هَكَذَا يُفْعَلُ بِالضَّوَالِ. وَقَدْ رَوَيْنَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ذَلِكَ وَعَمَّنْ رَوَيْنَاهُ مِنْ أَصْحَابِهِ مِمَّنْ قَدْ ذَكَرْنَا هُمْ فِي هَذَا الْبَابِ التَّسْوِيَةَ بَيْنَ حُكْمِ اللَّقْطَةِ وَالصَّلَاةِ جَمِيعًا. فَقَدْ لَأَنَّ مَا قَدْ جَاءَ مِنْ هَذِهِ الْأَثَارِ مِمَّا فِي ذَلِكَ ذِكْرُ أَحَدَاهُمَا فَهِيَ فِيهَا وَفِي الْأُخْرَى وَأَنَّ حُكْمَهَا حُكْمٌ وَاحِدٌ فِي جَمِيعِ ذَلِكَ. فَإِنَّ قَالَ قَائِلٌ:

فَإِنَّ الضَّالَّ مَا قَدْ ضَلَّ بِنَفْسِهِ وَاللَّقَطَّةَ: مَا سِوَى ذَلِكَ مِنَ الْأُمْتِعَةِ وَمَا أَشْبَهَهَا. قِيلَ لَهُ: وَمَا دَلِيلُكَ عَلَيَّ مَا قَدْ ذَكَرْتُ؟ بَلْ رَأَيْنَا اللَّغَةَ فِي ذَلِكَ أَبَاحَتْ أَنَّ مَا يُسَمَّى مَا لَا نَفْسَ لَهُ ضَالًّا. أَلَا يَرَى أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فِي حَدِيثِ الْإِفْكِ إِنَّ أُمَّكُمْ قَدْ أَضَلَّتْ فَلَا دَتَهَا. وَقَدْ رَوَى عَنْ عَائِشَةَ أَيْضًا فِي الضَّالَّةِ أَنَّ حُكْمَهَا حُكْمُ اللَّقَطَةِ فِي جَمِيعِ ذَلِكَ وَهُوَ كَمَا

۵۹۵۲: ابو اہل کہتے ہیں کہ عبد اللہ نے سات سو درہم میں ایک خادم خریدا اس کے مالک کا گھر ڈھونڈا مگر وہ نہ ملا تو آپ نے ایک سال تک اعلان کر لیا مگر وہ نہ ملا پس آپ نے مساکین کو جمع کیا اور ان کو وہ رقم دینے لگے اور فرماتے جاتے اے اللہ یہ اس کے مالک کی طرف سے ہے اگر وہ اس سے انکار کرے تو میری طرف سے ہے اور مجھ پر اس کی قیمت ہے پھر فرمایا گمشدہ چیزوں کے متعلق یہ عمل کیا جاتا ہے۔ اس سلسلہ میں ہم نے جناب رسول اللہ ﷺ سے روایت کی اور جن صحابہ کرام سے روایت کی ہے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ گری پڑی اور گمشدہ چیز کا حکم ایک جیسا ہے۔ پس اس سے یہ دلالت مل گئی کہ اس سلسلہ کی روایات جن میں ان دونوں میں سے ایک کا حکم مذکور ہے تو وہ دوسری کے متعلق بھی ہے اور اس سلسلہ میں دونوں کے حکم میں فرق نہیں ہے۔ گمشدہ تو ہر اس ذی روح کو کہا جاتا ہے جو خود گم ہو اور گری پڑی چیز بے جان ساز و سامان ہے (تو دونوں کے حکم میں یکسانیت کیسے؟) آپ کا یہ قول لغت کے خلاف ہے گمشدہ کا لفظ ہر جاندار و بے جان پر بولا جاتا ہے حدیث افک میں جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ”ان امکم قد اضلت فلا دتھا“ تو ہاں پر یہ لفظ وارد ہوا اور حضرت عائشہ سے مروی ہے ضالہ اور لقطہ کا حکم تمام حالتوں میں ایک جیسا ہے۔ روایت ملاحظہ ہو۔

حاصل کلام: اس سلسلہ میں ہم نے جناب رسول اللہ ﷺ سے روایت کی اور جن صحابہ کرام سے روایت کی ہے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ گری پڑی اور گمشدہ چیز کا حکم ایک جیسا ہے۔ پس اس سے یہ دلالت مل گئی کہ اس سلسلہ کی روایات جن میں ان دونوں میں سے ایک کا حکم مذکور ہے تو وہ دوسری کے متعلق بھی ہے اور اس سلسلہ میں دونوں کے حکم میں فرق نہیں ہے۔

### ایک اعتراض:

گمشدہ تو ہر اس ذی روح کو کہا جاتا ہے جو خود گم ہو اور گری پڑی چیز بے جان ساز و سامان ہے (تو دونوں کے حکم میں یکسانیت کیسے؟)

جواب: آپ کا یہ قول لغت کے خلاف ہے گمشدہ کا لفظ ہر جاندار و بے جان پر بولا جاتا ہے حدیث افک میں جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ”ان امکم قد اضلت فلا دتھا“ تو ہاں پر یہ لفظ وارد ہوا اور حضرت عائشہ سے مروی ہے ضالہ اور لقطہ کا حکم تمام حالتوں میں ایک جیسا ہے۔ روایت ملاحظہ ہو۔

۵۹۵۳: قَدْ حَدَّثَنَا رُوْحُ بْنُ الْفَرَجِ قَالَ: ثَنَا يُوْسُفُ بْنُ عَدِي قَالَ: ثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ الْعَالِيَةِ امْرَأَةِ أَبِي إِسْحَاقَ أَنَّهَا قَالَتْ: كُنْتُ عِنْدَ عَائِشَةَ فَاتَتْهَا امْرَأَةٌ فَقَالَتْ لَهَا: يَا أُمَّ الْمُؤْمِنِينَ إِنِّي وَجَدْتُ ضَالَّةً فَكَيْفَ تَأْمُرِينِي أَنْ أَصْنَعَ بِهَا؟ فَقَالَتْ: عَرِّفِيهَا وَأَعْلِفِيهَا وَاحْتَلِبِي قَالَتْ: ثُمَّ عَادَتْ فَسَأَلَتْهَا فَقَالَتْ عَائِشَةُ تُرِيدِينَ أَمْرًا بِبَيْعِهَا أَوْ نَزْعِهَا؟ لَيْسَ ذَلِكَ لَكَ. فَقَدْ ثَبَتَ بِمَا ذَكَرْنَا التَّسْوِيَةَ بَيْنَ حُكْمِ الضَّوَالِّ وَاللَّقْطَةِ وَهَذَا كُلُّهُ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَأَبِي يُوْسُفَ وَمُحَمَّدِ بْنِ الْحَسَنِ رَحِمَهُمُ اللَّهُ تَعَالَى - فِي هَذَا الْبَابِ: وَقَدْ رَوَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي لُقْطَةِ مَكَّةَ وَضَالَّتِهَا

۵۹۵۳: عالیہ ابوالفتح کی زوجہ کہتی ہیں کہ میں حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے پاس تھی تو ان کے پاس ایک عورت آکر کہنے لگی اے ام المؤمنین! میں نے گمشدہ چیز پائی ہے آپ اس کے متعلق کیا حکم دیتی ہیں۔ انہوں نے فرمایا۔ اس کی تشہیر کرو اور چارہ ڈالو اور دودھ دودھ لو۔ وہ پھر لوٹ کر پوچھنے لگی تو حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا تم ارادہ رکھتی ہو کہ میں تمہیں اس کی فروخت کا حکم دوں یا اس کو چھوڑنے کا کہوں۔ اس کا تمہیں اختیار نہیں۔ ان روایات سے یہ بات ثابت ہوگئی گمشدہ اور لقطہ کا حکم تمام احوال میں ایک جیسا ہی ہے۔ یہ امام ابوحنیفہ ابو یوسف محمد بن حسن رحمہم اللہ کا اس سلسلہ میں قول ہے۔

مکہ کے لقطہ و گمشدہ کا حکم:

۵۹۵۴: مَا قَدْ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ: ثَنَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ الدَّرَاوَرْدِيُّ قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو وَبْنُ عَلْقَمَةَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ - فِي وَصْفِ مَكَّةَ وَلَا يُلْتَقَطُ ضَالَّتُهَا إِلَّا لِمُنْشِدٍ.

۵۹۵۴: ابوسلمہ بن عبدالرحمن نے حضرت ابو ہریرہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مکہ کے متعلق فرمایا کہ اس کی گمشدہ چیز کو کوئی نہ اٹھائے سوائے اس آدمی کے جو گمشدہ کا اعلان کرنے والا ہو۔

تخریج: بتغیر یسیر من اللغات: بخاری فی العلم باب ۳۹ الدیات باب ۸، واللقطہ باب ۷، مسلم فی الحج ۴۴۷، دارمی فی

البیوع باب ۶۰۔

۵۹۵۵: وَقَدْ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مِيمُونٍ قَالَ: ثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ: ثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمِثْلِ ذَلِكَ الْحَدِيثِ سِوَاءً

۵۹۵۵: ابوسلمہ بن عبدالرحمن نے حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت کی انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے اسی طرح بعینہ روایت کی ہے۔

۵۹۵۶: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ قَالَ: ثنا أَبُو دَاوُدَ قَالَ: ثنا حَرْبُ بْنُ شَدَّادٍ قَالَ: ثنا يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ ثُمَّ ذَكَرَ هَذَا الْحَدِيثَ بِإِسْنَادِهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلُ ذَلِكَ أَيْضًا سَوَاءً فَكَانَ النَّضْرُ بْنُ شُمَيْلٍ يَقُولُ -فِيمَا بَلَغَنِي عَنْهُ فِي ذَلِكَ- أَنَّ مَعْنَى ذَلِكَ أَنَّهُ لَا يَنْبَغِي أَنْ يُلْتَقَطَ ضَالَّةٌ فِي الْحَرَمِ إِلَّا أَنْ يَسْمَعَ رَجُلًا يَطْلُبُهَا وَيُنشِدُهَا فَيَرْفَعُهَا إِلَيْهِ لِيَرَاهَا ثُمَّ يَرُدُّهَا مِنْ حَيْثُ أَخَذَهَا. وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِغَيْرِ هَذَا اللَّفْظِ أَيْضًا وَهُوَ كَمَا قَدْ.

۵۹۵۶: حرب بن شداد نے یحییٰ بن ابی کثیر سے پھر اس روایت کو اپنی اسناد کے ساتھ جناب رسول اللہ ﷺ سے بعینہ اسی طرح نقل کیا ہے۔ نضر بن شمیل کہا کرتے تھے جیسا کہ مجھے ان کے متعلق بات پہنچی اس کا مطلب یہ ہے۔ حرم کے گشدرہ سامان نہ اٹھائے سوائے اس کے کہ اس آدمی کو معلوم ہو کہ فلاں اس کو تلاش کر رہا ہے۔ پس اس کی طرف اٹھا کر لے جائے تاکہ وہ دیکھ لے پھر جہاں سے اٹھایا وہیں رکھ دے۔

یہ روایت اور الفاظ سے بھی جناب رسول اللہ ﷺ سے مروی ہے۔ (وہ یہ ہے)

۵۹۵۷: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: أَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ قَالَ: أَنَا أَبُو يُوْسُفَ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَبِي زِيَادٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي وَصْفِ مَكَّةَ -وَلَا يَرْفَعُ لِقَطْعَتِهَا إِلَّا لِمُنْشِدِهَا.

۵۹۵۷: مجاہد نے ابن عباسؓ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے مکہ کی تعریف میں فرمایا کہ مکہ کی گری بڑی چیز کو کوئی نہ اٹھائے سوائے اس کے جو اعلان کرتا ہو۔

۵۹۵۸: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَزِيمَةَ قَالَ: ثنا الْحَجَّاجُ بْنُ الْمُنْهَالِ أَبُو مُحَمَّدٍ الْأَنْطَاطِيُّ وَأَبُو سَلَمَةَ مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ الْبُصْرِيُّ قَالَا جَمِيعًا قَالَ: ثنا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ عَلْقَمَةَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ -فِي وَصْفِ مَكَّةَ- -وَلَا يَرْفَعُ لِقَطْعَتِهَا إِلَّا مَنْشِدٌ فَهَذَا الْحَدِيثُ يَمْنَعُ مِنْ أَخْذِهَا إِلَّا لِلْإِنْشَادِ بِهَا. فَقَدْ أَبَاحَ هَذَا الْحَدِيثُ أَخْذَ لِقَطْعَةِ الْحَرَمِ لِتَعْرِفَ فَاحْتِمِلَ أَنْ يَكُونَ ذَلِكَ يُرَادُ بِهِ أَنْ يُنْشِدَ ثُمَّ تَرَدَّ فِي مَكَانِهَا. وَاحْتِمِلَ أَنْ يَكُونَ الْمُرَادُ أَنْ يُنْشِدَ كَمَا يُنْشِدُ اللَّقْطَةَ الْمَوْجُودَةَ فِي سَائِرِ الْأَمَاكِنِ

وَالْبُلْدَانِ. فَوَجَدْنَا عَنْ عَائِشَةَ مَا قَدْ رَوَيْنَا عَنْهَا فِي هَذَا الْبَابِ أَنَّهَا سئِلَتْ عَنْ ضَالَّةِ الْحَرَمِ وَأَنَّ الْمَرْأَةَ الَّتِي سَأَلَتْهَا عَنْ ذَلِكَ كَانَتْ عَرَفَتْهَا فَلَمْ تَجِدْ مَنْ يَعْرِفُهَا فَقَالَتْ لَهَا اسْتَفِيعِي بِهَا. فَدَلَّ ذَلِكَ عَلَيَّ أَنَّ حُكْمَ اللَّقْطَةِ فِي الْحَرَمِ كَحُكْمِهَا فِي غَيْرِ الْحَرَمِ. وَقَدْ رَوَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي لُقْطَةِ الْحَاجِّ أَيْضًا

۵۹۵۸: ابوسلمہ نے حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت کی ہے کہ مکہ مکرمہ کے متعلق آپ نے فرمایا اس کی گری پڑی چیز کو اعلان کرنے والا اٹھائے۔ یہ روایت اعلان کرنے والے کے علاوہ دوسرے کو اٹھانے سے ممانعت ثابت کر رہی ہے۔ پس اس روایت نے تشہیر کے لئے لقطہ کے اٹھانے کو مباح قرار دیا۔ اس میں یہ بھی احتمال ہے اس کی تشہیر کرے پھر اس کی جگہ واپس کر دے۔ دوسرا احتمال یہ ہے اس کی تشہیر اسی طرح کرے جس طرح تمام مقامات پر پایا جانے والا لقطہ حکم رکھتا ہے پس ہم نے حضرت عائشہؓ کی روایت پہلے نقل کی ہے کہ ان سے حرم کی گمشدہ چیز کے متعلق پوچھا گیا تو انہوں نے فرمایا کہ تو اس سے نفع اٹھالے۔ اس سے یہ دلالت مل گئی کہ حرم کے لقطہ کا حکم غیر حرم کی طرح ہے اور جناب رسول اللہ ﷺ سے حجاج کے لقطہ کے متعلق روایت وارد ہوئی ہے۔

### لقطہ حجاج کا حکم:

۵۹۵۹: مَا حَدَّثَنَا رُوْحُ بْنُ الْفَرَّاجِ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا مُصْعَبٍ الزُّهْرِيَّ قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ الْعَزِيزِ بْنَ أَبِي حَازِمٍ عَنْ أَسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ عَنْ بَكْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ يَحْيَى بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ حَاطِبٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عُثْمَانَ أَنَّهُ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ لُقْطَةِ الْحَاجِّ. فَمَعْنَى هَذَا - عِنْدَنَا وَاللَّهِ أَعْلَمُ - عَلَى اللَّقْطَةِ الَّتِي لَا يُنْشَدُ بِهَا وَلَا يَعْرِفُ بِهَا لِأَنَّ لُقْطَةَ الْحَرَمِ إِنَّمَا أُيْحَتْ لِلْإِنْسَادِ. وَقَدْ يَكُونُ لِلْحَاجِّ وَغَيْرِ الْحَاجِّ كَانَتْ لُقْطَةُ الْحَاجِّ فِي غَيْرِ الْحَرَمِ أَوْ لَا أَنْ يَكُونَ كَذَلِكَ أَيْضًا وَاللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ أَعْلَمُ.

۵۹۵۹: عبد العزیز بن ابو حازم نے عن یحییٰ بن عبد الرحمن بن طالب نے حضرت عبد الرحمن بن عثمانؓ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے لقطہ حجاج کو اٹھانے سے منع فرمایا۔ ہمارے نزدیک اس روایت کا مفہوم یہ ہے (واللہ اعلم) کہ وہ لقطہ جس کی نہ تشہیر کی جائے اور نہ اعلان کیا جائے کیونکہ لقطہ حرم کا تشہیر کے لئے اٹھانا اس کی اباحت تو ثابت شدہ ہے اور وہ لقطہ حجاج و غیر حجاج ہر کسی کا ہو سکتا ہے تو غیر حرم میں حاجی کا لقطہ اٹھانا زیادہ بہتر ہے تو یہاں بھی اس کا یہی حکم ہے۔ واللہ اعلم۔

تخریج: مسلم فی اللقطہ باب ۱۱، ابو داؤد فی اللقطہ باب ۱۹، دارمی فی البیوع باب ۶۰، مسند احمد ۳/۴۹۹۔



حاصل روایت: ہمارے نزدیک اس روایت کا مفہوم یہ ہے (واللہ اعلم) کہ وہ لفظ جس کی نہ تشہیر کی جائے اور نہ اعلان کیا جائے کیونکہ لفظ حرم کا تشہیر کے لئے اٹھانا اس کی اباحت تو ثابت شدہ ہے۔

اور وہ لفظ حجاج وغیر حجاج ہر کسی کا ہو سکتا ہے تو غیر حرم میں حاجی کا لفظ اٹھانا زیادہ بہتر ہے تو یہاں بھی اس کا یہی حکم ہے۔

واللہ اعلم۔

اللحائز: حرق۔ جلن۔ جوف۔ سیلابی کنارہ۔ وکاء۔ بندھن۔ عفاص۔ سر بند ڈاٹ۔ سباع۔ درندہ۔ منشد۔ گمشدہ کا متلاشی۔ المصوال۔ گمشدہ۔

اس باب میں لفظ گمشدہ کا حکم حرم وغیر حرم میں ایک ہی ہے کہ وہ آدمی اٹھائے جو ان کا اعلان کرنا چاہتا ہو اگر ایسی چیز ہو جس کے ضیاع کا خطرہ ہو تو اس کو اٹھالے اور اعلان کرے اگر مالک مل جائے تو بہتر ورنہ خود ضرورت مند ہو تو استعمال کرے ورنہ بیت المال میں جمع کرادے۔





## كِتَابُ الْقَضَاءِ وَالشَّهَادَاتِ

فیصلوں اور گواہوں کا بیان

### بَابُ الْقَضَاءِ بَيْنَ أَهْلِ الدِّمَّةِ

ذمیوں کے درمیان فیصلہ کرنا

بعض علماء کا خیال یہ ہے کہ اہل ذمہ اگر فیصلہ کرانے آئیں تو ان سے اعراض کرنا اور فیصلہ کر دینا دونوں درست ہیں۔ اس کو امام احمد اور نخعی اور شافعی رضی اللہ عنہم نے ایک قول میں اختیار کیا ہے۔ دوسرا فریق کا قول یہ ہے کہ جب اہل ذمہ محرم جو موجب عقوبت ہو اس کا ارتکاب کریں مثلاً زنا سرقت وغیرہ تو ان پر حد لازم ہے اس قول کو امام شافعی رضی اللہ عنہ نے اختیار کیا اور امام احمد رضی اللہ عنہ کا بھی ایک قول یہی ہے۔ (المغنی جلد ۸ ص ۲۱۳)

۵۹۶۰: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ: سَمِعْتُ عَلِيَّ بْنَ مَعْبُدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ نَافِعِ بْنِ عَبْدِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجَمَ يَهُودِيًّا وَيَهُودِيَّةً جِئْنَ تَحَاكُمُوا إِلَيْهِ. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: فَذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى أَنَّ أَهْلَ الدِّمَّةِ إِذَا أَصَابُوا شَيْئًا مِنْ حُدُودِ اللَّهِ تَعَالَى لَمْ يَحْكَمْ عَلَيْهِمُ الْمُسْلِمُونَ حَتَّى يَتَحَاكَمُوا إِلَيْهِمْ وَيَرْضَوْا بِحُكْمِهِمْ فَإِذَا تَحَاكَمُوا إِلَيْهِمْ كَانَ الْإِمَامُ مُخَيَّرًا إِنْ شَاءَ أَعْرَضَ عَنْهُمْ فَلَمْ يَنْظُرْ فِيمَا بَيْنَهُمْ وَإِنْ شَاءَ حَكَمَ. وَاحْتَجَّوْا فِي ذَلِكَ أَيْضًا بِقَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى فَإِنْ جَانُوكَ فَأَحْكُمْ بَيْنَهُمْ أَوْ أَعْرَضْ عَنْهُمْ. وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ فَقَالُوا: عَلِيُّ الْإِمَامُ أَنْ يَحْكُمَ بَيْنَهُمْ بِأَحْكَامِ الْمُسْلِمِينَ فَكَلَّمْنَا وَجَبَّ عَلَيَّ

الإمام أن يُقِيمَهُ عَلَى الْمُسْلِمِينَ فِيمَا أَصَابُوا مِنَ الْحُدُودِ وَجَبَ عَلَيْهِ أَنْ يُقِيمَهُ عَلَى أَهْلِ الدِّمَّةِ  
غَيْرَ مَا اسْتَحَلُّوا بِهِ فِي دِينِهِمْ كَشُرْبِهِمُ الْخَمْرَ وَمَا أَشْبَهَهُ وَأَنَّ ذَلِكَ يَخْتَلِفُ حَالُهُمْ فِيهِ وَحَالُ  
الْمُسْلِمِينَ يَعَاقِبُونَ عَلَى ذَلِكَ وَأَهْلُ الدِّمَّةِ لَا يَعَاقِبُونَ عَلَيْهِ مَا خَلَا الرَّجْمَ فِي الزَّيْنِ فَإِنَّهُ لَا يَقَامُ  
عِنْدَهُمْ عَلَى أَهْلِ الدِّمَّةِ لِأَنَّ الْأَسْبَابَ الَّتِي يَجِبُ بِهَا الْإِحْصَانُ فِي قَوْلِهِمْ أَحَدَهَا الْإِسْلَامُ فَأَمَّا  
مَا سِوَى ذَلِكَ مِنَ الْعُقُوبَاتِ الْوَأَجِبَاتِ فِي انْتِهَاكِ الْحُرْمَاتِ فَإِنَّ أَهْلَ الدِّمَّةِ فِيهِ كَأَهْلِ الْإِسْلَامِ  
وَيَجِبُ عَلَى الْإِمَامِ أَنْ يُقِيمَهُ عَلَيْهِمْ وَإِنْ لَمْ يَتَحَاكَمُوا إِلَيْهِ كَمَا يَجِبُ عَلَيْهِ أَنْ يُقِيمَهُ عَلَى أَهْلِ  
الْإِسْلَامِ وَإِنْ لَمْ يَتَحَاكَمُوا إِلَيْهِ. وَكَانَ مِنَ الْحُجَّةِ لَهُمْ فِي حَدِيثِ ابْنِ عُمَرَ الَّذِي ذَكَرْنَا أَنَّهُ إِنَّمَا  
أَخْبَرَ فِيهِ ابْنُ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجَمَ الْيَهُودَ حِينَ تَحَاكَمُوا إِلَيْهِ. وَلَمْ يَقُلْ  
إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنَّمَا رَجَمْتُهُمْ لِأَنَّهُمْ تَحَاكَمُوا إِلَيَّ. وَلَوْ كَانَ قَالَ  
ذَلِكَ لَعَلِمَ أَنَّ الْحُكْمَ مِنْهُ إِنَّمَا يَكُونُ إِلَيْهِ بَعْدَ أَنْ يَتَحَاكَمُوا إِلَيْهِ وَأَنَّهُمْ إِذَا لَمْ يَتَحَاكَمُوا إِلَيْهِ لَمْ  
يُنْظَرُ فِي أُمُورِهِمْ. وَلَكِنَّهُ لَمْ يَجْءِ إِنَّمَا جَاءَ عَنْهُ أَنَّهُ رَجَمَهُمْ حِينَ تَحَاكَمُوا إِلَيْهِ. فَإِنَّمَا أَخْبَرَ عَنْ  
فِعْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَحُكْمِهِ إِذْ تَحَاكَمُوا إِلَيْهِ وَلَمْ يُخْبِرْ عَنْ حُكْمِهِمْ عِنْدَهُ قَبْلَ أَنْ  
يَتَحَاكَمُوا إِلَيْهِ هَلْ يَجِبُ عَلَيْهِمْ فِيهِ إِقَامَةُ الْحَدِّ أَمْ لَا؟ فَبَطَلَ أَنْ يَكُونَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ دَلَالَةٌ  
فِي ذَلِكَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَا عَنِ ابْنِ عُمَرَ مِنْ رَأْيِهِ. ثُمَّ نَظَرْنَا فِيمَا سِوَى  
ذَلِكَ مِنَ الْأَثَارِ هَلْ نَجِدُ فِيهِ مَا يَدُلُّ عَلَى شَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ؟ فَإِذَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي عِمْرَانَ

۵۹۶۰: نافع نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک یہودی مرد و عورت کو سگسار کیا جبکہ وہ آپ کے پاس فیصلہ لائے۔ امام طحاوی کہتے ہیں بعض لوگوں کا خیال یہ ہے کہ اہل ذمہ جب کسی ایسے فعل کے مرتکب ہوں جو حد و تک پہنچنے والا ہو تو مسلمان ان کے متعلق اس وقت تک فیصلہ نہیں کر سکتے جب تک وہ ان کو حاکم تسلیم نہ کر لیں اور ان کے فیصلے کو پسند کریں جب وہ فیصلہ بنا لیں گے تو امام کو اختیار ہے۔ خواہ ان سے اعراض کرے اور ان کے مابین معاملات پر توجہ نہ کرے اور اگر وہ چاہے تو فیصلہ کر دے انہوں نے اس روایت سے استدلال کیا ہے دوسری دلیل یہ آیت ہے۔ ”فان جاء وك فاحكم بينهم او عرض عنهم“ (المائدہ: ۴۲) دوسروں نے کہا امام پر لازم ہے کہ ان کے مابین اسلام کے احکام کے مطابق فیصلہ کرے تو جب حاکم پر لازم ہے کہ وہ مسلمانوں پر حد و کو قائم کرے تو اس پر یہ بھی لازم ہے کہ ذمیوں پر بھی حد و کو قائم کرے سوائے اس عمل کے جس کو وہ اپنے دین میں حلال سمجھتے ہوں جیسا کہ شراب نوشی کرنا یا اس جیسے دوسرے کام۔ اس سلسلے میں ان کی

حالت مسلمانوں سے مختلف ہے۔ کیونکہ مسلمانوں کو تو اس قسم کے افعال پر سزا دی جائے گی اور انہیں دی جاتی۔ البتہ ذمیوں کو زنا کی صورت میں رجم نہ کیا جائے گا کیونکہ احسان کے اسباب میں سے ایک سبب مسلمان ہونا بھی ہے۔ (اور احسان نہ ہو تو رجم نہیں البتہ تعزیر ہوگی) مگر جو سزائیں حرمت کے توڑنے کے سلسلہ میں دی جاتی ہیں ان میں ذمی لوگ مسلمانوں کی طرح ہیں اور حاکم کے لئے ضروری ہے کہ پھر ان پر حدود کو قائم کرے اگر اپنا مقدمہ حاکم کے پاس نہ لے جائیں جس طرح اس پر لازم ہے کہ مسلمانوں پر حدود قائم کرے اگرچہ وہ ان کے پاس مقدمہ نہ لے جائیں۔ حضرت ابن عمرؓ کی روایت سے انہوں نے دلیل لی ہے۔ انہوں نے اس بات کی خبر دی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے یہودیوں کو رجم کیا جب کہ وہ اپنا مقدمہ آپ کی خدمت میں لائے۔ اس وقت آپ نے یہ نہیں فرمایا میں تمہارا فیصلہ کرتا ہوں کیونکہ تم اپنا مقدمہ میرے پاس لائے ہو۔ اگر یہ بات ہوتی تو پھر معلوم ہو جاتا کہ آپ کا فیصلہ ان کے مقدمہ کو پیش کرنے کے بعد ہوا اور اگر وہ اپنا مقدمہ نہ لاتے تو آپ ان کے معاملات میں مداخلت نہ کرتے مگر یہ بات مروی نہیں ہے۔ آپ سے تو صرف اس قدر مروی ہے کہ آپ نے اس وقت رجم کیا جب وہ اپنا مقدمہ لائے۔ حضرت ابن عمرؓ نے جناب نبی اکرم ﷺ کے عمل اور فیصلے کی خبر دی جبکہ وہ اپنا مقدمہ آپ کی خدمت میں لائے اور آپ کے پاس مقدمہ لانے سے پہلے کے فیصلے کے بارے میں کوئی خبر نہیں دی کہ کیا اس صورت میں بھی حد کا قائم کرنا واجب ہے یا نہیں۔ تو اس صورت میں اس روایت کو حضرت ابن عمرؓ اور جناب رسول اللہ ﷺ کی طرف سے دلیل میں لانا منع ہے۔

تخریج: روى بتغير يسير من اللفظ۔ مسلم فى الحدود ۲۷، ترمذى فى الحدود باب ۱۰، ابن ماجه فى الحدود باب ۱۰،

مسند احمد ۲/۶۲/۶۳/۴/۳۵۵/۵/۹۶/۹۱/۱۰۸/۱۰۴۔

### بقیہ روایات میں تذکرہ:

اب ہم غور کرتے ہیں کہ ان کے علاوہ آثار میں کوئی چیز ایسی ملتی ہے جو اس بات پر دلالت کرتی ہے۔

۵۹۱: قَدْ حَدَّثَنَا قَالَ: ثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ: ثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ عَنْ مُجَالِدِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عَامِرِ الشَّعْبِيِّ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ الْيَهُودَ جَانُوا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِرَجُلٍ وَامْرَأَةٍ مِنْهُمَا زَنِيًا. فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ انْتُوا بِأَرْبَعَةٍ مِنْكُمْ يَشْهَدُونَ. فَتَبَّتْ بِهِلَذًا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ كَانَ يَنْظُرُ بَيْنَهُمْ قَبْلَ أَنْ يَحْكُمَهُ الرَّجُلُ وَالْمَرْأَةُ الْمُدَّعَى عَلَيْهِمَا الزَّانَا لِأَنَّهُمَا جَمِيعًا جَاهِدَانِ وَلَوْ كَانَا مُقْرَبَيْنِ لَمَا احتاجَ مَعَ إِقْرَارِهِمَا إِلَى أَرْبَعَةٍ يَشْهَدُونَ. وَرَوَى عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا يَدُلُّ عَلَى ذَلِكَ أَيْضًا

۵۹۶۱: شعی نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ یہود اپنے ایک مرد و عورت کو لے کر حاضر ہوئے ان دونوں نے زنا کیا تھا جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اپنے لوگوں سے چار گواہ لاؤ۔ اس سے ثابت ہوا کہ آپ ان کے معاملات پر توجہ فرماتے تھے اس سے پہلے کہ وہ آپ کو فیصل بنائیں کہ جن پر دعویٰ زنا کیا گیا ہے کیونکہ وہ دونوں منکر تھے۔ اگر وہ اقراری ہوتے تو اقرار کے ساتھ چار گواہوں کی ضرورت نہ تھی۔

**تخریج:** بخاری فی الحناظر باب ۶۰، المناقب باب ۲۶، والاعتصام باب ۶، التوحید باب ۵۱، مسلم فی الحدود ۲۶/۲۷، ابو داؤد فی الصلاة باب ۲۳، والحدود باب ۲۵، دارمی فی الحدود باب ۱۵، مالک فی الحدود ۱، مسند احمد ۲، ۱۷/۵۔

**روایت براء بن عازب رضی اللہ عنہ:**

اسی طرح کی روایت حضرت براء نے جناب رسول اللہ ﷺ سے نقل کی ہے۔

۵۹۶۲: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: بِنَا عُمَرُ بْنُ حَفْصِ بْنِ غِيَاثٍ قَالَ: بِنَا أَبِي عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَرْةٍ عَنِ الْبَرَاءِ قَالَ: مَرَّ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ بِرَجُلٍ قَدْ حَمَمَ وَجْهَهُ وَقَدْ ضُرِبَ بِطَافٍ بِهِ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا شَأْنُ هَذَا قَالُوا: زَنَى قَالَ فَمَا تَجِدُونَ فِي كِتَابِكُمْ قَالُوا: يُحَمَّمُ وَجْهَهُ وَيُعْزَرُ وَيُطَافُ بِهِ. فَقَالَ أَنشُدْكُمْ اللَّهُ مَا تَجِدُونَ حَدَّهُ فِي كِتَابِكُمْ؟ فَأَشَارُوا إِلَى رَجُلٍ مِنْهُمْ فَسَأَلَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ الرَّجُلُ نَجِدُ فِي التَّوْرَةِ الرَّجْمَ وَلَكِنَّهُ كَفَرَ فِي أَشْرَافِنَا فَكَرِهْنَا أَنْ نَقِيمَ الْحَدَّ عَلَى سَفَلَتِنَا وَنَدَّعِ أَشْرَافِنَا فَاصْطَلَحْنَا عَلَى شَيْءٍ قَوْضَعْنَا هَذَا. فَرَجَمَهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ أَنَا أَوْلَى مِنْ أَحْيَا مَا آمَاتُوا مِنْ أَمْرِ اللَّهِ. فَبَقِيَ هَذَا مَا يَدُلُّ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ كَانَ لَهُ أَنْ يَحْكُمَ بَيْنَهُمْ وَإِنْ لَمْ يَحْكُمُوهُ لِأَنَّ فِي هَذَا الْحَدِيثِ أَنَّهُمْ مَرُّوا بِهِ وَهُوَ مُحَمَّمٌ قَدْ ذَكَرَ بَاقِيَ الْحَدِيثِ ثُمَّ رَجَمَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَلَمَّا دَعَاهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -إِنْكَارًا لِمَا فَعَلُوهُ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتُوهُ قَرَدًا أَمَرَهُمْ إِلَى حُكْمِ اللَّهِ الَّذِي قَدْ عَطَلُوهُ وَغَيَّرُوهُ -بَيَّنَّتْ بِذَلِكَ أَنَّهُ قَدْ كَانَ لَهُ أَنْ يَحْكُمَ فِيمَا بَيْنَهُمْ حَكْمُوهُ أَوْ لَمْ يَحْكُمُوهُ. فَهَذَا مَا فِي هَذِهِ الْأَثَارِ مِنَ الدَّلَائِلِ عَلَى مَا قَدْ تَكَلَّمْنَا عَلَيْهِ. وَأَمَّا قَوْلُ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فَإِنْ جَاءَ وَكَ فَاحْكُم بَيْنَهُمْ أَوْ أَعْرِضْ عَنْهُمْ فَإِنَّ الَّذِي ذَهَبُوا فِيهِ إِلَى تَبْيِيتِ الْحُكْمِ يَقُولُونَ: هِيَ مَنْسُوخَةٌ.

۵۹۶۲: عبداللہ بن مرہ نے حضرت براء سے روایت کی ہے کہ آپ کے پاس سے ایک آدمی گزارا گیا جس کا چہرہ سیاہ کیا گیا تھا اور اس کو گھمایا اور پیٹا جا رہا تھا تو آپ نے فرمایا اس کا کیا معاملہ ہے تو انہوں نے کہا اس نے زنا کیا

ہے۔ آپ نے فرمایا تمہاری کتاب میں کیا حکم ہے۔ انہوں نے اپنے میں سے ایک آدمی کی طرف اشارہ کیا تو اس سے جناب رسول اللہ ﷺ نے دریافت کیا تو وہ آدمی کہنے لگا: ہم اپنی کتاب میں رجم کا حکم پاتے ہیں مگر ہم سرداروں میں زنا کی کثرت ہو گئی پس ہم نے اپنے کم درجہ لوگوں پر حد کا قیام بھی ناپسند کیا اور سرداروں کو بالکل چھوڑنا بھی ناپسند کیا ہم نے باہمی ایک چیز پر صلح کر لی اور اس سزا کو ختم کر دیا آپ نے اس کو رجم کیا اور فرمایا جس حد کو انہوں نے مردہ کر دیا میں اسے زندہ کرنے کا زیادہ حقدار ہوں۔ تو اس روایت میں یہ دلالت ہے کہ آپ ﷺ کو حق حاصل تھا کہ ان کے مابین فیصلہ کریں خواہ وہ آپ کو فیصلہ نہ بنائیں۔ یہ روایت بتلاتی ہے کہ ایسا شخص آپ کے پاس سے گزرا جس کا منہ سیاہ کیا گیا تھا پھر باقی روایت اسی طرح ہے۔ پھر آپ نے اس کو سنگ سار کیا۔ جب جناب رسول اللہ ﷺ نے ان کے اس عمل کا انکار کرتے ہوئے جو آپ کے پاس آنے سے پہلے وہ کر چکے تھے آپ نے ان کو بلایا تو آپ نے ان کے معاملے کو اللہ تعالیٰ کے حکم کی طرف پھیرا جس کو انہوں نے معطل کر دیا تھا اور بدل ڈالا تھا۔ اس سے ثابت ہوا کہ آپ کو ان کے درمیان فیصلہ کا حق حاصل تھا خواہ وہ مقدمہ لائیں یا نہ لائیں۔ مذکورہ بالا روایات میں یہ دلائل موجود ہیں جن پر ہم نے گفتگو کی ہے۔ جہاں تک قرآن مجید کی آیت ”فان جاؤك فاحکم بینہم او اعرض عنہم“ کا تعلق ہے تو جن کے ہاں یہ حکم ثابت ہے وہ اس آیت کو منسوخ مانتے ہیں۔

تخریج: مسلم فی الحدود ۲۸، ابو داؤد فی الحدود باب ۲۵، ابن ماجہ فی الحدود باب ۸، مسند احمد

-۲۸۶/۴

۵۹۶۳: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: نَبَا أَبُو حَدَيْفَةَ عَنْ سُفْيَانَ عَنِ السُّدِّيِّ عَنْ عِكْرَمَةَ فَإِنَّ جَانُوكَ فَاحْكُم بَيْنَهُمْ أَوْ اعْرِضْ عَنْهُمْ قَالَ: نَسَخْتُهَا هَذِهِ الْآيَةُ وَأَنَّ أَحْكُمَ بَيْنَهُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَهُمْ. وَقَالَ الْآخَرُونَ: تَأْوِيلُهَا وَأَنَّ أَحْكُمَ بَيْنَهُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ إِنْ حَكَمْتَ فَلَمَّا اُخْتَلِفَ فِي تَأْوِيلِ هَذِهِ الْآيَةِ وَكَانَتِ الْآثَارُ قَدْ دَلَّتْ عَلَى مَا ذَكَرْنَا بَيَّنَّتِ الْحُكْمَ عَلَيْهِمْ عَلَى إِمَامِ الْمُسْلِمِينَ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ تَرْكُهُ لِأَنَّ فِي حُكْمِهِ النَّجَاةَ فِي قَوْلِهِمْ جَمِيعًا لِأَنَّ مَنْ يَقُولُ: عَلَيْهِ أَنْ يَحْكُمَ يَقُولُ قَدْ تَرَكَ مَا كَانَ عَلَيْهِ أَنْ يَفْعَلَهُ. وَمَنْ يَقُولُ: لَهُ أَنْ لَا يَحْكُمَ يَقُولُ: قَدْ تَرَكَ مَا كَانَ لَهُ تَرْكُهُ فَإِذَا حَكَمَ يَشْهَدُ لَهُ الْفَرِيقَانِ جَمِيعًا بِالنَّجَاةِ وَإِذَا لَمْ يَحْكُمْ لَمْ يَشْهَدَا لَهُ بِذَلِكَ. فَأَوْلَى الْأَشْيَاءِ بِنَا أَنْ نَفْعَلَ مَا فِيهِ النَّجَاةُ بِالْإِتْفَاقِ دُونَ مَا فِيهِ ضِدُّ النَّجَاةِ بِالْإِخْتِلَافِ. وَهَذَا الَّذِي ذَكَرْنَا مِنْ وُجُوبِ الْحُكْمِ عَلَيْهِمْ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَأَبِي يُوسُفَ وَمُحَمَّدٍ رَحِمَهُمُ اللَّهُ تَعَالَى. فَإِنْ قَالَ قَائِلٌ: فَانْتُمْ لَا تَرْجُمُونَ الْيَهُودَ إِذَا زَنَوْا فَقَدْ تَرَكَتُمْ بَعْضَ مَا فِي الْحَدِيثِ الَّذِي بِهِ اخْتَجَجْتُمْ. قِيلَ لَهُ: إِنَّ الْحُكْمَ كَانَ فِي الزَّنَاةِ فِي عَهْدِ مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ هُوَ الرَّجْمُ عَلَى

الْمُحْصَنِ وَعَيْرِ الْمُحْصَنِ . وَكَذَلِكَ كَانَ جَوَابُ الْيَهُودِيِّ الَّذِي سَأَلَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ حَدِّ الزَّانِي فِي كِتَابِهِمْ فَلَمْ يُنْكِرْ ذَلِكَ عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَانَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اتِّبَاعُ ذَلِكَ وَالْعَمَلُ بِهِ لِأَنَّ عَلَى كُلِّ نَبِيٍّ اتِّبَاعُ شَرِيعَةِ النَّبِيِّ الَّذِي كَانَ قَبْلَهُ حَتَّى يُحَدِّثَ اللَّهُ شَرِيعَةً تَنْسُخُ شَرِيعَتَهُ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى أُولَئِكَ الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ فَبِهَدَاهُمْ افْتَدَاهِ . فَرَجَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْيَهُودِيِّينَ عَلَى ذَلِكَ الْحُكْمِ وَلَا فَرْقَ حِينَئِذٍ فِي ذَلِكَ بَيْنَ الْمُحْصَنِ وَعَيْرِ الْمُحْصَنِ . ثُمَّ أَحَدَثَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لِنَبِيِّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَرِيعَةً فَتَسَخَّتْ هَذِهِ الشَّرِيعَةُ فَقَالَ وَاللَّهِ يَأْتِيَنَ الْفَاحِشَةَ مِنْ نِسَائِكُمْ فَاسْتَشْهَدُوا عَلَيْهِنَّ أَرْبَعَةً مِنْكُمْ فَإِنْ شَهِدُوا فَأَمْسِكُوهُنَّ فِي الْبُيُوتِ حَتَّى يَتَوَقَّاهُنَّ الْمَوْتُ أَوْ يَجْعَلَ اللَّهُ لَهُنَّ سَبِيلًا . وَكَانَ هَذَا نَاسِخًا لِمَا كَانَ قَبْلَهُ وَلَمْ يُفَرِّقْ فِي ذَلِكَ بَيْنَ الْمُحْصَنِ وَعَيْرِ الْمُحْصَنِ . ثُمَّ نَسَخَ اللَّهُ تَعَالَى ذَلِكَ فَجَعَلَ الْحَدَّ هُوَ الْإِبْدَاءُ بِالْآيَةِ الَّتِي بَعْدَهَا وَلَمْ يُفَرِّقْ فِي ذَلِكَ أَيْضًا بَيْنَ الْمُحْصَنِ وَعَيْرِهِ . ثُمَّ جَعَلَ لَهُنَّ سَبِيلًا الْبِكْرُ بِالْبِكْرِ جَلْدُ مِائَةٍ وَتَعْدِيبُ عَامٍ وَالنِّيبُ جَلْدُ مِائَةٍ وَالرَّجْمُ . فَرَفَّقَ حِينَئِذٍ بَيْنَ حَدِّ الْمُحْصَنِ وَحَدِّ عَيْرِ الْمُحْصَنِ الْجَلْدُ ثُمَّ اخْتَلَفَ النَّاسُ مِنْ بَعْدُ فِي الْإِحْصَانِ . فَقَالَ قَوْمٌ : لَا يَكُونُ الرَّجُلُ مُحْصَنًا بِأَمْرَاتِهِ وَلَا الْمَرْأَةُ مُحْصَنَةً بِزَوْجِهَا حَتَّى يَكُونَا حُرَّيْنِ مُسْلِمَيْنِ بِالْعَيْنِ قَدْ جَامَعَهَا وَهَمَّا بِالْعَانِ . وَمِمَّنْ قَالَ بِذَلِكَ أَبُو حَنِيفَةَ وَأَبُو يُونُسَ وَمُحَمَّدٌ رَحِمَهُمُ اللَّهُ تَعَالَى . وَقَالَ آخَرُونَ : يُحْصِنُ أَهْلُ الْكِتَابِ بَعْضُهُمْ بَعْضًا وَيُحْصِنُ الْمُسْلِمُ النَّصْرَانِيَّةَ وَلَا تُحْصِنُ النَّصْرَانِيَّةُ الْمُسْلِمَ وَقَدْ كَانَ أَبُو يُونُسَ قَالَ بِهَذَا الْقَوْلِ فِي الْإِمْلَاءِ فِيمَا حَدَّثَنِي سُلَيْمَانُ بْنُ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهَا . فَاحْتَمَلَ قَوْلَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ النَّبِيِّ بِالنِّيبِ الرَّجْمُ أَنْ يَكُونَ هَذَا عَلَى كُلِّ نَبِيٍّ وَاحْتَمَلَ أَنْ يَكُونَ عَلَى خَاصٍ مِنَ النَّبِيِّ . فَنَظَرْنَا فِي ذَلِكَ فَوَجَدْنَاهُمْ مُجْتَمِعِينَ أَنَّ الْعَبْدَ غَيْرَ دَاخِلِينَ فِي ذَلِكَ وَأَنَّ الْعَبْدَ لَا يَكُونُ مُحْصَنًا نَبِيًّا كَانَ أَوْ بَكْرًا وَلَا يُحْصِنُ زَوْجَتَهُ حَرَّةً كَانَتْ أَوْ أَمَةً . وَكَذَلِكَ الْأَمَةُ لَا تَكُونُ مُحْصَنَةً بِزَوْجِهَا حُرًّا كَانَ أَوْ عَبْدًا . فَثَبَتَ بِمَا ذَكَرْنَا أَنَّ قَوْلَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ النَّبِيِّ بِالنِّيبِ الرَّجْمُ إِنَّمَا وَقَعَ عَلَى خَاصٍ مِنَ النَّبِيِّ لَا عَلَى كُلِّ النَّبِيِّ . فَلَمْ يَدْخُلْ فِيمَا أَجْمَعُوا أَنَّهُ وَقَعَ عَلَى خَاصٍ إِلَّا مَا قَدْ أَجْمَعُوا أَنَّهُ فِيهِ دَاخِلٌ . وَقَدْ أَجْمَعُوا أَنَّ الْحُرَّيْنِ الْمُسْلِمَيْنِ الْبَالِغَيْنِ الزَّوْجَيْنِ اللَّذَيْنِ قَدْ كَانَ مِنْهُمَا الْجَمَاعُ مُحْصَنَيْنِ وَاخْتَلَفُوا فِيمَنْ سِوَاهُمْ . فَقَدْ أَحَاطَ عَلِمْنَا أَنَّ

ذَلِكَ قَدْ دَخَلَ فِي قَوْلِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ النَّيْبُ بِالنَّيْبِ الرَّجْمُ . فَأَدْخَلْنَا فِيهِ  
وَلَمْ يُحِطْ عَلِمْنَا بِمَا سِوَى ذَلِكَ فَأَخْرَجْنَاهُ مِنْهُ . وَقَدْ كَانَ يَجِيءُ فِي الْقِيَاسِ - لَمَّا كَانَتِ الْأُمَّةُ لَا  
تُحْصِنُ الْحُرَّ وَلَا يُحْصِنُهَا الْحُرُّ وَكَانَتْ هِيَ فِي عَدَمِ إِحْصَانِهَا إِيَّاهُ كَهَوِّ فِي عَدَمِ إِحْصَانِهِ إِيَّاهَا -  
أَنْ يَكُونَ كَذَلِكَ النَّصْرَانِيَّةُ فَكَمَا هِيَ لَا تُحْصِنُ زَوْجَهَا الْمُسْلِمَ كَانَ هُوَ أَيْضًا كَذَلِكَ لَا  
يُحْصِنُهَا . وَقَدْ رَأَيْنَا الْأُمَّةَ أَيْضًا - لَمَّا بَطَلَ أَنْ تُحْصِنَ الْمُسْلِمَ - بَطَلَ أَنْ يُحْصِنَ الْكَاْفِرَ قِيَاسًا  
وَنَظَرًا عَلَيَّ مَا ذَكَرْنَا وَاللَّهُ تَعَالَى أَعْلَمُ .

۵۹۶۳: عکرمہ نے روایت کی ہے کہ ”فان جازك فاحكم بينهم او اعرض عنهن الاية“ یہ اس آیت سے  
منسوخ ہے ”وان احکم بینہم بما انزل اللہ ولا تتبع اہواء ہم الاية“ آیت ﴿وان احکم﴾ کا  
مطلب یہ ہے کہ اگر آپ ان کے مابین فیصلہ فرمائیں تو اس چیز کے ساتھ فیصلہ فرمائیں جو اللہ تعالیٰ نے اتاری  
ہے۔ جب اس آیت کی تاویل میں اختلاف ہوا اور روایات کی دلالت مذکورہ گفتگو کی موافقت کرتی ہے۔ تو اس  
سے یہ ثابت ہو گیا کہ مسلمانوں کا حاکم ان کے مابین فیصلہ کرے گا اور وہ اسے چھوڑ نہیں سکتا کیونکہ تمام کے قول  
کے مطابق اس فیصلے میں نجات ہے۔ کیونکہ جو لوگ فیصلے کے حق میں ہیں وہ فرماتے ہیں اس نے اس عمل کو چھوڑ دیا  
جو اس پر لازم تھا۔ جو حضرات کہتے ہیں کہ وہ فیصلہ نہ کرے تو وہ کہتے ہیں کہ اس نے اس عمل کو چھوڑا ہے جس کے  
چھوڑنے کا اسے اختیار تھا اور جب وہ فیصلہ کرے گا تو دونوں فریق اس کے لئے نجات کی گواہی دیں گے اور جب  
وہ فیصلہ نہیں کرے گا تو وہ نجات کی گواہی نہ دیں گے تو جس کام میں بالاتفاق نجات ہو اس کا کرنا اولیٰ ہے بجائے  
اس کام کے جس میں نجات کے خلاف بات اختلاف کے ساتھ ثابت ہو۔ یہ فیصلہ کرنے کا وجوب جو کہ مذکور ہوا یہ  
امام ابو حنیفہ، ابو یوسف، محمد رحمہم اللہ کا قول ہے۔ اگر کوئی معترض کہے کہ آپ زانی یہودی کے متعلق رجم کے قائل نہیں  
پس تم نے جس حدیث سے استدلال کیا ہے اس کا کچھ حصہ چھوڑ دیا۔ تو اس کے جواب میں ہم کہیں گے اگر زمانہ  
موسیٰ علیہ السلام میں زنا کرنے والوں کی سزا رجم تھی خواہ وہ محسن ہوں یا غیر محسن۔ اسی طرح جس یہودی سے  
جناب رسول اللہ ﷺ نے دریافت فرمایا تھا کہ تمہاری کتاب میں زانی کی سزا کیا ہے تو اس نے بھی یہی جواب دیا۔  
آپ ﷺ نے اس کا انکار نہیں فرمایا۔ آپ پر اس حکم کی اتباع لازم تھی اور ہر پیغمبر علیہ السلام کو یہی حکم ہوتا ہے کہ وہ  
پہلے پیغمبر علیہ السلام کی شریعت پر چلے یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ اس کو نئی شریعت دے کر اس حکم کو منسوخ کر دے۔ اللہ  
تعالیٰ کا فرمان ہے۔ ”اولئک الذین ہدی اللہ فبہدہم اقتدہ“ (الانعام: ۹۰) پس جناب رسول اللہ ﷺ نے  
اسی حکم سے دو یہودیوں کو سنگسار فرمایا۔ اس حکم میں محسن و غیر محسن کا فرق نہ تھا۔ پھر اللہ تعالیٰ نے اپنے پیغمبر ﷺ پر  
اپنی شریعت اتار کر یہ حکم منسوخ کر دیا فرمایا ”واللہ یأتین الفاحشۃ من نساء کم“ (النساء: ۱۵) کہ وہ عورتیں



جو تمہاری عورتوں سے بے حیائی کا ارتکاب کریں ان پر چار گواہ بنا لو۔ اگر وہ گواہی دیں تو ان کو گھروں میں موت تک روکے رکھو یا پھر اللہ تعالیٰ ان کے لئے کوئی راہ پیدا کر دے۔ یہ حکم ماقبل کے لئے ناسخ تھا اور اس میں بھی محسن اور غیر محسن کی تفریق نہ تھی۔ پھر اللہ تعالیٰ نے اس کو منسوخ فرمایا اور ایذا کو حد قرار دیا گیا اور اس میں بھی محسن و غیر محسن میں فرق نہ رکھا گیا۔ پھر اللہ تعالیٰ نے ان عورتوں کے لئے سبیل مقرر فرمایا ”البکرہ بالبکرہ جلد مائتہ و تفریب عام و الثیب بالثیب جلد مائتہ و الرجم“ (ابن ماجہ فی الحدود باب ۷) کہ کنواری اور کنوارے کے زنا پر سو کوڑے اور ایک سال جالوطنی اور شادی شدہ کو شادی کے ساتھ زنا کی وجہ سے سو کوڑے اور سنگسار کرنا ہے۔ چنانچہ شادی شدہ اور غیر شادی شدہ کی حد میں فرق کر دیا گیا۔ پھر علماء کا احسان کے متعلق اختلاف ہوا۔ کچھ لوگوں نے کہا کہ اپنی بیوی کی وجہ سے محسن نہ بنے گا اور نہ عورت اپنے خاوند سے محسنہ بن جائے گی جب تک کہ وہ دونوں مسلمان بالغ ہوں اور اس نے اپنی بیوی کے ساتھ بلوغت کی عمر میں جماع کیا ہو۔ یہ امام ابوحنیفہ، ابو یوسف، محمد رحمہم اللہ کا قول ہے۔ دوسری جماع کے ہاں اہل کتاب بھی کتابیہ سے محسن ہوگا اور مسلمان مسلمہ اور نصرانیہ سے محسن ہو جائے گا البتہ نصرانیہ مسلم سے محسنہ نہ بنے گی امالی میں امام ابو یوسف کا یہی قول ہے جیسا کہ سلیمان بن شعیب نے اپنے والد سے بیان کیا ہے۔ اب جناب رسول اللہ ﷺ کے قول شیبہ شیبہ سے زنا کرے تو سنگسار کرنا ہے اس میں ہر شیبہ کا احتمال ہے اور یہ بھی ممکن ہے کہ خاص شیبہ مراد ہو۔ ہم نے ان دونوں باتوں کو جمع ہوتے پایا۔ نسر غلام اس میں داخل نہیں اور غلام محسن نہیں ہوتا خواہ وہ شادی شدہ ہو یا غیر شادی شدہ اور اس کی بیوی بھی محسنہ نہ بنے گی خواہ وہ لونڈی ہو یا آزاد اسی طرح لونڈی اپنے خاوند کی وجہ سے محسنہ نہ کہلائے گی۔ خواہ اس کا خاوند آزاد ہو یا غلام۔ پس اس سے یہ بات ثابت ہوگئی کہ آپ ﷺ کے ارشاد گرامی شادی شدہ شادی شدہ سے زنا کرے تو رجم ہے۔ اس سے خاص قسم کا شیبہ مراد ہے ہر شیبہ مراد نہیں۔ تو جس پر اجماع ہے کہ خاص شیبہ مراد ہے اس میں صرف وہی داخل ہوگا جس کے داخل ہونے پر اجماع ہو اور ان حضرات کا اتفاق ہے کہ دو آزاد مسلمان بالغ میاں بیوی جو (کم از کم ایک بار) جماع کر چکے ہوں وہ محسن ہوں گے اس کے علاوہ میں اختلاف ہے تو ہمارے علم کے مطابق یہ جناب رسول اللہ ﷺ کے اس قول ”الثیب بالثیب الرجم“ اس میں داخل ہے اور ہم نے اس کو داخل قرار دیا اس کے علاوہ کے متعلق ہمارے علم میں بات نہیں آسکی اس لئے ان کو اس حکم سے خارج کیا ہے اور قیاس کا تقاضا بھی یہی ہے کہ جب لونڈی آزاد آدمی کو محسن نہیں بنا سکتی اور نہ ہی آزاد لونڈی کو محسنہ بنا سکتا ہے اور وہ مرد کو محسن نہ بنانے میں اس طرح ہے جس طرح وہ اس کو محسن نہ بنانے میں نصرانی عورت کا بھی یہی حکم ہونا چاہئے کہ جب وہ اپنے مسلمان خاوند کو محسن نہیں بنا سکتی تو وہ بھی اس کو محسنہ نہ بنا سکے گا۔ ہم دیکھتے ہیں کہ لونڈی کا مسلمان کو محسن بنانا جب باطل ٹھہرا تو کافر کو محسن بنانا بھی باطل ہو گیا جو کچھ ہم نے ذکر کیا اس پر قیاس کا تقاضا یہی ہے۔ واللہ اعلم۔

فریق ثانی کہتا ہے: آیت کا مطلب یہ ہے کہ اگر آپ ان کے مابین فیصلہ فرمائیں تو اس چیز کے ساتھ فیصلہ فرمائیں جو اللہ تعالیٰ نے اتاری ہے۔ جب اس آیت کی تاویل میں اختلاف ہو اور روایات کی دلالت مذکورہ گفتگو کی موافقت کرتی ہے۔ تو اس سے یہ ثابت ہو گیا کہ مسلمانوں کا حاکم ان کے مابین فیصلہ کرے گا اور وہ اسے چھوڑ نہیں سکتا کیونکہ تمام کے قول کے مطابق اس فیصلے میں نجات ہے۔

نمبر ۱: کیونکہ جو لوگ فیصلے کے حق میں ہیں وہ فرماتے ہیں اس نے اس عمل کو چھوڑ دیا جو اس پر لازم تھا۔ جو حضرات کہتے ہیں کہ وہ فیصلہ نہ کرے تو وہ کہتے ہیں کہ اس نے اس عمل کو چھوڑا ہے جس کے چھوڑنے کا اسے اختیار تھا اور جب وہ فیصلہ کرے گا تو دونوں فریق اس کے لئے نجات کی گواہی دیں گے اور جب وہ فیصلہ نہیں کرے گا تو وہ نجات کی گواہی نہ دیں گے تو جس کام میں بالاتفاق نجات ہو اس کا کرنا اولیٰ ہے بجائے اس کام کے جس میں نجات کے خلاف بات اختلاف کے ساتھ ثابت ہو۔ یہ فیصلہ کرنے کا وجوب جو کہ مذکور ہوا یہ امام ابوحنیفہ، ابو یوسف، محمد رحمہم اللہ کا قول ہے۔

سوال: آپ زانی یہودی کے متعلق رجم کے قائل نہیں ہیں تم جس حدیث سے استدلال کیا ہے اس کا کچھ حصہ چھوڑ دیا۔  
جواب: اگر زمانہ موسیٰ علیہ السلام میں زنا کرنے والوں کی سزا رجم تھی خواہ وہ محسن ہوں یا غیر محسن۔ اسی طرح جس یہودی سے جناب رسول اللہ ﷺ نے دریافت فرمایا تھا کہ تمہاری کتاب میں زانی کی سزا کیا ہے تو اس نے بھی یہی جواب دیا۔ آپ ﷺ نے اس کا انکار نہیں فرمایا۔ آپ پر اس حکم کی اتباع لازم تھی اور ہر پیغمبر علیہ السلام کو یہی حکم ہوتا ہے کہ وہ پہلے پیغمبر علیہ السلام کی شریعت پر چلے یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ اس کو نئی شریعت دے کر اس حکم کو منسوخ کر دے۔ اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے۔ ”اولئک الذین ہدی اللہ فبہدھم اقتدہ“ (الانعام۔ ۹۰)

پس جناب رسول اللہ ﷺ نے اسی حکم سے دو یہودیوں کو سنگسار فرمایا۔ اس حکم میں محسن و غیر محسن کا فرق نہ تھا۔ پھر اللہ تعالیٰ نے اپنے پیغمبر ﷺ پر اپنی شریعت اتار کر یہ حکم منسوخ کر دیا فرمایا ”والنسی یأتین الفاحشۃ من نساءکم“ (النساء۔ ۱۵) کہ وہ عورتیں جو تمہاری عورتوں سے بے حیائی کا ارتکاب کریں ان پر چار گواہ بنا لو۔ اگر وہ گواہی دیں تو ان کو گھروں میں موت تک روکے رکھو یا پھر اللہ تعالیٰ کا ان کے لئے کوئی راہ پیدا کر دے۔ یہ حکم ما قبل کے لئے ناخ تھا اور اس میں بھی محسن اور غیر محسن کی تفریق نہ تھی۔

پھر اللہ تعالیٰ نے اس کو منسوخ فرمایا اور ایذا کو حد قرار دیا گیا اور اس میں بھی محسن و غیر محسن میں فرق نہ رکھا گیا۔ پھر اللہ تعالیٰ نے ان عورتوں کے لئے سبیل مقرر فرمایا ”البکر بالبکر جلد مائة و تغریب عام و الثیب بالثیب جلد مائة و الرجم“ (ابن ماجہ فی الحدود باب ۷) کہ کنواری اور کنوارے کے زنا پر سو کوڑے اور ایک سال جالوطنی اور شادی شدہ کو شادی کے ساتھ زنا کی وجہ سے سو کوڑے اور سنگسار کرنا ہے۔ چنانچہ شادی اور غری شادی شدہ کی حد میں فرق کر دیا گیا۔

احسان: پھر علماء کا احسان کے متعلق اختلاف ہوا۔

ایک جماعت: کچھ لوگوں نے کہا کہ اپنی بیوی کی وجہ سے محسن نہ بنے گا اور نہ عورت اپنے خاوند سے محسنہ بن جائے گی جب تک

کہ وہ دونوں مسلمان بالغ ہوں اور اس نے اپنی بیوی کے ساتھ بلوغت کی عمر میں زنا کیا ہو۔  
یہ امام ابوحنیفہ ابو یوسف محمد رحمہم اللہ کا قول ہے۔

دوسری جماعت: اہل کتاب بھی کتابیہ سے محسن ہوگا اور مسلمان مسلمہ اور نصرانیہ سے محسن ہو جائے گا البتہ نصرانیہ مسلم سے محسنہ نہ بنے گی امالی میں امام ابو یوسف رحمہم اللہ کا یہی قول ہے جیسا کہ سلیمان بن شعیب نے اپنے والد سے بیان کیا ہے۔  
اب جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے قول شیبہ ثیبہ سے زنا کرے تو سنگسار کرنا ہے اس میں ہر شیبہ کا احتمال ہے اور یہ بھی ممکن ہے کہ خاص شیبہ مراد ہو۔

### نظر طحاوی رحمہم اللہ:

ہم نے ان دونوں باتوں کو جمع ہوتے پایا۔ نمبر غلام اس میں داخل نہیں اور غلام محسن نہیں ہوتا خواہ وہ شادی شدہ ہو یا غیر شادی شدہ اور اس کی بیوی بھی محسنہ نہ بنے گی خواہ وہ لونڈی ہو یا آزاد اسی طرح لونڈی اپنے خاوند کی وجہ سے محسنہ نہ کہلائے گی۔ خواہ اس کا خاوند آزاد ہو یا غلام۔

پس اس سے یہ بات ثابت ہوگئی کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ارشاد گرامی شادی شدہ شادی شدہ سے زنا کرے تو رجم ہے۔ اس سے خاص قسم کا شیبہ مراد ہے ہر شیبہ مراد نہیں۔ تو جس پر اجماع ہے کہ خاص شیبہ مراد ہے اس میں صرف وہی داخل ہوگا جس کے داخل ہونے پر اجماع ہو اور ان حضرات کا اتفاق ہے کہ دو آزاد مسلمان بالغ میاں بیوی جو (کم از کم ایک بار) جماع کر چکے ہوں وہ محسن ہوں گے اس کے علاوہ میں اختلاف ہے تو ہمارے علم کے مطابق یہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اس قول ”الشیب بالشیب الرجم“ اس میں داخل ہے اور ہم نے اس کو داخل قرار دیا اس کے علاوہ کے متعلق ہمارے علم میں بات نہیں آسکی اس لئے ان کو اس حکم سے خارج کیا ہے۔

اور قیاس کا تقاضا بھی یہی ہے کہ جب لونڈی آزاد آدمی کو محسن نہیں بنا سکتی اور نہ ہی آزاد لونڈی کو محسنہ بنا سکتا ہے اور وہ مرد کو محسن نہ بنانے میں اس طرح ہے جس طرح وہ اس کو محسن نہ بنانے میں نصرانی عورت کا بھی یہی حکم ہونا چاہئے کہ جب وہ اپنے مسلمان خاوند کو محسن نہیں بنا سکتی تو وہ بھی اس کو محسنہ نہ بنا سکے گا۔ ہم دیکھتے ہیں کہ لونڈی کا مسلمان کو محسن بنانا جب باطل ٹھہراتو کافر کو محسن بنانا بھی باطل ہو گیا جو کچھ ہم نے ذکر کیا اس پر قیاس کا تقاضا یہی ہے۔ واللہ اعلم۔



## بَابُ الْقَضَاءِ بِالْيَمِينِ مَعَ الشَّاهِدِ

ایک گواہی کے ساتھ قسم سے فیصلہ

اموال میں قضا بالیمن مع شاہد کے متعلق دو قول ہیں۔

نمبر ۱: امام مالک، شافعی، احمد رحمہم اللہ کے ہاں اگر ایک گواہ کے علاوہ مدعی کے پاس گواہ نہ ہو تو دوسرے گواہ کی جگہ اس سے قسم لے کر قاضی فیصلہ کر دے گا۔ فریق ثانی کا موقف یہ ہے کہ اموال میں بھی حکم دوسرے معاملات کی طرح ہے ان میں دو گواہ ضروری ہیں اور قسم تو مدعی علیہ پر ہے۔

تخریج: المرقاۃ ج ۷، ۲۵۳، التعلیق ج ۴، ص ۱۲۸۔

۵۹۶۳: حَدَّثَنَا قَهْدٌ قَالَ: تَنَا يَحْيَى بْنُ عَبْدِ الْحَمِيدِ الْحِمَّانِيُّ قَالَ: تَنَا زَيْدُ بْنُ حَبَابٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي سَيْفُ بْنُ سُلَيْمَانَ الْمَكِّيُّ عَنْ قَيْسِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ عَمْرٍو بْنِ دِينَارٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَضَى بِالْيَمِينِ مَعَ الشَّاهِدِ

۵۹۶۳: عمرو بن دینار نے حضرت ابن عباسؓ سے روایت کی ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے قسم اور ایک شاہد سے فیصلہ فرمایا۔

تخریج: مسلم فی الاقضية ۳، ابو داؤد فی الاقضية باب ۲۱، ترمذی فی الاحکام باب ۱۳، ابن ماجہ فی الاحکام باب ۳۱، مالک فی الاقضية ۶/۵، مسند احمد ۱/۳۱۵، ۳/۳۰۵، ۵/۳۸۵۔

۵۹۶۵: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: تَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِيهَا عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ.

۵۹۶۵: سہیل بن ابوصالح نے اپنے والد سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہؓ سے انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۵۹۶۶: حَدَّثَنَا صَالِحُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: تَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ: تَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ. قَالَ عَبْدُ الْعَزِيزِ: وَنَسِيَهُ سُهَيْلٌ قَالَ حَدَّثَنِي رَبِيعَةُ عَنِّي

۵۹۶۶: عبدالعزیز بن محمد نے ربیعہ بن ابی عبدالرحمن سے پھر انہوں نے اپنی سند سے اسی طرح روایت بیان کی

ہے۔

عبدالعزیز کہتے ہیں سہل نے بھول کر حدیثی ربیعہ عنی کہا۔

۵۹۶۷: حَدَّثَنَا فَهْدُ قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ عَبْدِ الْحَمِيدِ - يَعْنِي الْجَمَانِيَّ - قَالَ: ثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ  
وَالدَّرَاوَرْدِيُّ فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ. قَالَ عَبْدُ الْعَزِيزِ: فَلَقِيتُ سُهَيْلًا فَسَأَلْتُهُ عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ لَكَمْ  
يَعْرِفُهُ.

۵۹۶۷: سلیمان بن بلال اور دراوردی نے روایت کی پھر انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔  
عبدالعزیز کہتے ہیں کہ میں اس روایت کے متعلق سہیل سے ملا تو انہوں نے کہا میں اس روایت کو نہیں جانتا۔

۵۹۶۸: حَدَّثَنَا بَحْرُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ قَالَ: حَدَّثَنِي عُثْمَانُ بْنُ الْحَكَمِ عَنْ  
زُهَيْرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِيهَا عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ.

۵۹۶۸: سہیل بن ابی صالح نے اپنے والد سے یہ روایت نقل کی ہے اور انہوں نے زید بن ثابتؓ سے انہوں نے  
جناب رسول اللہ ﷺ سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۵۹۶۹: حَدَّثَنَا وَهْبَانُ بْنُ عُثْمَانَ قَالَ: ثَنَا أَبُو هَمَّامٍ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ النَّقْفِيُّ  
عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهَا عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ.  
۵۹۶۹: جعفر بن محمد نے اپنے والد سے نقل کیا انہوں نے جابر بن عبد اللہؓ سے انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے  
اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۵۹۷۰: حَدَّثَنَا فَهْدُ قَالَ: ثَنَا أَبُو نَعِيمٍ قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ أَبِيهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَمْ يَذْكُرْ جَابِرًا  
۵۹۷۰: جعفر نے اپنے والد سے انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے روایت کی اور انہوں نے جابر رضی اللہ عنہ کا ذکر  
نہیں کیا۔

۵۹۷۱: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: ثَنَا ابْنُ وَهَبٍ أَنَّ مَالِكًا حَدَّثَهُ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهَا عَنْ رَسُولِ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ.

۵۹۷۱: جعفر بن محمد نے اپنے والد سے انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے اسی طرح روایت کی ہے۔

۵۹۷۲: حَدَّثَنَا بَحْرُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ قَالَ: حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهَا عَنْ

رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: فَذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى الْقَضَاءِ بِالْيَمِينِ مَعَ الشَّاهِدِ الْوَاحِدِ فِي خَاصٍ مِنَ الْأَشْيَاءِ فِي الْأَمْوَالِ خَاصَّةً وَاحْتَجَّجُوا فِي ذَلِكَ بِهَذِهِ الْأَثَارِ. وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ فَقَالُوا: لَا يَجِبُ أَنْ يُقْضَى فِي شَيْءٍ مِنَ الْأَشْيَاءِ إِلَّا بِرَجُلَيْنِ أَوْ رَجُلٍ وَامْرَأَتَيْنِ وَلَا يُقْضَى بِشَاهِدٍ وَيَمِينٍ فِي شَيْءٍ مِنَ الْأَشْيَاءِ قَالُوا: أَمَّا مَا رَوَيْتُمُوهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِمَّا ذَكَرَ فِيهِ أَنَّهُ قَضَى بِالْيَمِينِ مَعَ الشَّاهِدِ فَقَدْ دَخَلَهُ الضَّعْفُ الَّذِي لَا يَقُومُ بِهِ مَعَهُ حُجَّةٌ. وَأَمَّا حَدِيثُ زَمْعَةَ عَنْ سَهْبِيلٍ فَقَدْ سَأَلَ الدَّرَاوَرْدِيُّ سَهْبِيلًا عَنْهُ فَلَمْ يَعْرِفْهُ وَكَوَلُو كَانَتْ ذَلِكَ مِنَ السُّنَنِ الْمَشْهُورَةِ وَالْأُمُورِ الْمَعْرُوفَةِ إِذَا لَمَّا ذَهَبَ عَلَيْهِ وَأَنْتُمْ قَدْ تَضَعِفُونَ مِنَ الْإِحَادِيثِ مَا هُوَ أَقْوَى مِنْ هَذَا الْحَدِيثِ بِأَقْلٍ مِنْ هَذَا. وَأَمَّا حَدِيثُ عُمَانَ بْنِ الْحَكَمِ مِنْ زُهَيْرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ سَهْبِيلٍ عَنْ أَبِيهَا عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ فَمُنْكَرٌ أَيْضًا لِأَنَّ أَبَا صَالِحٍ لَا تَعْرِفُ لَهُ رِوَايَةَ عَنْ زَيْدٍ. وَكَوَلُو كَانَتْ عِنْدَ سَهْبِيلٍ مِنْ ذَلِكَ شَيْءٌ مَا أَنْكَرَ عَلَيَّ الدَّرَاوَرْدِيُّ مَا ذَكَرْتُمْ عَنْ رَبِيعَةَ وَيَقُولُ لَهُ لَمْ يُحَدِّثْنِي بِهِ أَبِي عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَلَكِنْ حَدَّثَنِي بِهِ عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ مَعَ أَنَّ عُمَانَ بْنَ الْحَكَمِ لَيْسَ بِالَّذِي يُثْبِتُ مِثْلُ هَذَا بِرِوَايَتِهِ. وَأَمَّا حَدِيثُ ابْنِ عَبَّاسٍ فَمُنْكَرٌ لِأَنَّ قَيْسَ بْنَ سَعْدٍ لَا نَعْلَمُهُ يُحَدِّثُ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ بِشَيْءٍ فَكَيْفَ يَحْتَجُّونَ بِهِ فِي مِثْلِ هَذَا؟ وَأَمَّا حَدِيثُ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهَا عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ الْوَهَّابِ رَوَاهُ كَمَا ذَكَرْتُمْ. وَأَمَّا الْحِفَاطُ مَالِكٌ وَسُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ وَأَمْثَالُهُمَا فَرَوَوْهُ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ أَبِيهَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَمْ يَذْكُرُوا فِيهِ جَابِرًا وَأَنْتُمْ لَا تَحْتَجُّونَ بِعَبْدِ الْوَهَّابِ فِيمَا يُخَالِفُ فِيهِ الثَّوْرِيُّ وَمَالِكًا. ثُمَّ لَوْ لَمْ يَنْزَعْ فِي طَرِيقِ هَذَا الْحَدِيثِ وَسَلِمَتْ عَلَى هَذِهِ الْأَلْفَاظِ الَّتِي قَدْ رُوِيَتْ عَلَيْهَا لَكَانَتْ مُحْتَمِلَةً لِلتَّأْوِيلِ الَّذِي لَا يَقُومُ لَكُمْ بِمِثْلِهَا مَعَهُ الْحُجَّةُ. وَذَلِكَ أَنْكُمْ إِنَّمَا رَوَيْتُمْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَضَى بِالْيَمِينِ مَعَ الشَّاهِدِ الْوَاحِدِ. وَلَمْ يَبَيِّنْ فِي الْحَدِيثِ كَيْفَ كَانَ ذَلِكَ السَّبَبُ وَلَا الْمُسْتَحْلَفُ مَنْ هُوَ؟ فَقَدْ يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ ذَلِكَ عَلَى مَا ذَكَرْتُمْ وَيَجُوزُ أَنْ يَكُونَ أُرِيدَ بِهِ يَمِينُ الْمُدَّعَى عَلَيْهِ. وَإِذَا ادَّعَى الْمُدَّعَى وَلَمْ يَقُمْ عَلَى دَعْوَاهُ إِلَّا شَاهِدًا وَاحِدًا فَاسْتَحْلَفَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمُدَّعَى عَلَيْهِ فَرَوَى ذَلِكَ لِيَعْلَمَ النَّاسُ أَنَّ الْمُدَّعَى يَجِبُ لَهُ الْيَمِينُ عَلَى الْمُدَّعَى عَلَيْهِ لَا بِحُجَّةٍ أُخْرَى غَيْرَ الدَّعْوَى - لَا يَجِبُ لَهُ الْيَمِينُ إِلَّا بِهَا. كَمَا قَالَ قَوْمٌ: إِنَّ الْمُدَّعَى لَا يَجِبُ لَهُ الْيَمِينُ فِيمَا ادَّعَى إِلَّا أَنْ يَقِيمَ الْبَيِّنَةَ أَنَّهُ قَدْ كَانَتْ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْمُدَّعَى عَلَيْهِ

خُلْطَةً وَلَبَسَ فَإِنْ أَقَامَ عَلَى ذَلِكَ بَيِّنَةٌ اسْتَحْلَفَ لَهُ وَإِلَّا لَمْ يَسْتَحْلِفْ . فَأَرَادَ الَّذِي رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ أَنْ يَنْفِيَ هَذَا الْقَوْلَ وَيُثَبِّتَ الْيَمِينَ بِاللَّعْوَى وَإِنْ لَمْ يَكُنْ مَعَ الدَّعْوَى غَيْرَهَا فَهَذَا وَجْهُ . وَقَدْ يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ أُرِيدَ بِهِ يَمِينُ الْمُتَدْعَى مَعَ شَاهِدِهِ الْوَاحِدِ لِأَنَّ شَاهِدَهُ الْوَاحِدَ كَانَ مِمَّنْ يُحْكَمُ بِشَهَادَتِهِ وَحَدَهُ وَهُوَ خُزَيْمَةُ بْنُ ثَابِتٍ فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا كَانَ عَدَلَ شَهَادَتَهُ بِشَهَادَةِ رَجُلَيْنِ .

۵۹۷۲: عمرو بن محمد نے اپنے والد سے انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔ امام طحاوی کہتے ہیں ایک جماعت کا خیال یہ ہے کہ ایک گواہ اور قسم سے بعض خاص مالی معاملات میں فیصلہ فرمایا اور انہوں نے ان آثار کو بطور دلیل پیش کیا۔ فریق ثانی: کا کہنا ہے کہ یہ بھی چیز میں ایک گواہ اور قسم سے فیصلہ نہیں کیا جا سکتا اور نہ وہ فیصلہ نافذ ہوگا جو کہ دو مردوں کی گواہی یا ایک مرد اور دو عورتوں کی گواہی سے کیا جائے گا۔ جواب دلیل: یہ روایات جو آپ نے پیش کی یہ ضعیف روایت ہے اس کو بطور دلیل پیش نہیں کر سکتے۔ رہی زمرہ والی روایت جس کو سہیل سے نقل کیا گیا ہے تو اس کے متعلق عرض یہ ہے کہ در اور دی نے خود سہیل سے اس کے متعلق دریافت کیا تو اس نے جواب دیا کہ میں تو اس روایت کو نہیں جانتا اگر یہ روایت سنن مشہورہ سے ہوتی تو اس سے یہ معاملہ نہ ہوتا آپ تو اس سے زیادہ قوی روایات کو بھی ضعیف قرار دیتے ہو۔ عثمان بن حکم جس کو حضرت زید بن ثابتؓ سے نقل کیا گیا ہے وہ منکر ہے کیونکہ ابوصالح کی کوئی روایت حضرت زیدؓ سے معروف نہیں ہے۔ اگر اس سلسلے میں سہیل کے پاس کوئی روایت ہوتی تو وہ در اور دی کے سامنے انکار نہ کرتے۔ ربیعہ کی روایت جس میں یہ کہا گیا ہے کہ میرے والد نے تو یہ ابو ہریرہؓ سے بیان نہیں کی مگر مجھے زید بن ثابتؓ سے انہوں نے بیان کی حالانکہ عثمان بن حکم ایسا راوی نہیں ہے کہ جس کی روایت سے اس قسم کی بات ثابت ہو سکے۔ روایت ابن عباسؓ بھی منکر ہے کیونکہ قیس بن سعد ہمارے علم کی حد تک تو عمرو بن دینار سے کچھ بھی روایت نہیں کرتے تو اس قسم کے معاملات میں وہ اس کی روایت سے کیسے دلیل بناتے ہیں؟ جعفر بن محمد کی روایت جو انہوں نے اپنے والد کے واسطے سے جاہل سے نقل کی ہے۔ اس سند کے ساتھ تو اس کو عبد الوہاب نے نقل کیا۔ مگر حفاظ حدیث مالک سفیان جیسے علماء نے جعفر بن ابیہ عن النبی ﷺ نقل کی اور جابر کا تذکرہ نہیں کیا اور عبد الوہاب کی روایت ثوری و مالک کے خلاف قابل حجت نہیں۔ اگر سند کی اس بحث سے قطع نظر کر کے روایت کو من و عن تسلیم کر لیا جائے پھر بھی اس میں احتمال تاویل ہونے کی وجہ سے تمہارے ہاں قابل حجت نہ بنے گی۔ تم نے یہ روایت بیان کی کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ایک گواہ اور قسم سے فیصلہ کیا۔ روایت سے اس کا کہیں پتہ نہیں چلتا اور نہ حلف اٹھانے والا معلوم ہے۔ ممکن ہے کہ وہ مفہوم ہو جو آپ نے مراد لیا اور یہ بھ ممکن ہے کہ اس سے مراد مدعی علیہ کی قسم ہو۔ جب مدعی نے دعویٰ تو کر دیا مگر اپنے دعویٰ پر فقط ایک گواہ پیش

کر سکا تو جناب رسول اللہ ﷺ نے مدعی علیہ سے قسم لے کر فیصلہ فرما دیا پس یہ روایت بیان کر دی گئی تاکہ لوگوں کو معلوم ہو کہ مدعی کے لئے لازم ہے کہ اس کی خاطر مدعی علیہ پر قسم آئے جبکہ دعویٰ کے لئے اور دلیل نہ ہو اور اس کے حق کے لئے قسم صرف اسی صورت میں لازم ہوگی۔ جیسا کہ بعض لوگوں نے کہا ہے کہ مدعی کو اپنے حق کے لئے قسم لینا لازم نہیں سوائے اس صورت کے کہ وہ اس پر دلیل پیش کر دے کہ اس کے اور مدعی علیہ کے درمیان گڑبوا شہبہ تھا اگر وہ اس پر دلیل قائم کر دے تو اس کے لئے مدعی علیہ سے حلف لیا جائے گا ورنہ نہیں۔ پس جس نے اس روایت کو بیان کیا اس کا مقصد اس بات کی نفی کرنا تھا کہ قسم تو صرف دعویٰ ہی سے ثابت ہو جاتی ہے اگرچہ دعویٰ کے ساتھ کوئی اور بات نہ ہو۔ تو یہ اس حدیث کا باعث ہے۔ یہ بھی ممکن ہے کہ مدعی سے ایک گواہ کے ساتھ قسم لینا مراد ہو۔ کیونکہ اس کا ایک گواہ ان لوگوں سے ہو جس اکیلے کی گواہی سے فیصلہ ہو جاتا ہے اور وہ خزیمہ بن ثابت انصاری ہیں کہ جن کی گواہی کو جناب رسول اللہ ﷺ نے دو گواہوں کے برابر قرار دیا۔ روایت یہ ہے۔

امام طحاوی رحمۃ اللہ علیہ کہتے ہیں: ایک جماعت کا خیال یہ ہے کہ ایک گواہ اور قسم سے بعض خاص مالی معاملات میں فیصلہ فرمایا اور انہوں نے ان آثار کو بطور دلیل پیش کیا۔

فریق ثانی: کسی بھی چیز میں ایک گواہ اور قسم سے فیصلہ نہیں کیا جاسکتا اور نہ وہ فیصلہ نافذ ہوگا جو کہ دو مردوں کی گواہی یا ایک مرد اور دو عورتوں کی گواہی سے کیا جائے گا۔

جواب دلیل: یہ روایت جو آپ نے پیش کی یہ ضعیف روایت ہے اس کو بطور دلیل پیش نہیں کر سکتے۔

نمبر ۱: ربی ز معدوالی روایت جس کو سہیل سے نقل کیا گیا ہے تو اس کے متعلق عرض یہ ہے کہ در اور دی نے خود سہیل سے اس کے متعلق دریافت کیا تو اس نے جواب دیا کہ میں تو اس روایت کو نہیں جانتا اگر یہ روایت سنن مشہورہ سے ہوتی تو اس سے یہ معاملہ نہ ہوتا آپ تو اس سے زیادہ قوی روایات کو بھی ضعیف قرار دیتے ہو۔

نمبر ۲: عثمان بن حکم جس کو حضرت زید بن ثابتؓ سے نقل کیا گیا ہے وہ منکر ہے کیونکہ ابوصالح کی کوئی روایت حضرت زیدؓ سے معروف نہیں ہے۔ اگر اس سلسلے میں سہیل کے پاس کوئی روایت ہو تو وہ در اور دی کے سامنے انکار نہ کرتے۔

نمبر ۳: ربیعہ کی روایت جس میں یہ کہا گیا ہے کہ میرے والد نے تو یہ ابو ہریرہؓ سے بیان نہیں کی مگر مجھے زید بن ثابتؓ سے انہوں نے بیان کی حالانکہ عثمان بن حکم ایسا راوی نہیں ہے کہ جس کی روایت سے اس قسم کی بات ثابت ہو سکے۔

نمبر ۴: روایت ابن عباسؓ بھی منکر ہے کیونکہ قیس بن سعد ہمارے علم کی حد تک تو عمرو بن دینار سے کچھ بھی روایت نہیں کرتے تو اس قسم کے معاملات میں وہ اس کی روایت سے کیسے دلیل بناتے ہیں؟

نمبر ۵: جعفر بن محمد کی روایت جو انہوں نے اپنے والد کے واسطے سے جابر رضی اللہ عنہ سے نقل کی ہے۔ اس سند کے ساتھ تو اس کو عبد الوہاب نے نقل کیا۔ مگر حافظ حدیث مالک، سفیان جیسے علماء نے جعفر بن ابیہ عن النبی ﷺ نقل کی اور جابر کا تذکرہ نہیں کیا اور عبد الوہاب کی روایت ثوری و مالک کے خلاف قابل حجت نہیں۔



دوسرا جواب: اگر سندی اس بحث سے قطع نظر کر کے روایت کو من وعن تسلیم کر لیا جائے پھر بھی اس میں احتمال تاویل ہونے کی وجہ سے تمہارے ہاں قابل حجت نہ بنے گی۔ تم نے یہ روایت بیان کی کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ایک گواہ اور قسم سے فیصلہ کیا۔ روایت اس کے سبب کا کہیں پتہ نہیں چلتا اور نہ حلف اٹھانے والا معلوم ہے۔ ممکن ہے کہ وہ مفہوم ہو جو آپ نے مراد لیا اور یہ بھ ممکن ہے کہ اس سے مراد مدعی علیہ کی قسم ہو۔ جب مدعی نے دعویٰ تو کر دیا مگر اپنے دعویٰ پر فقط ایک گواہ پیش کر سکا تو جناب رسول اللہ ﷺ نے مدعی علیہ سے قسم لے کر فیصلہ فرمایا دیا پس یہ روایت بیان کر دی گئی تاکہ لوگوں کو معلوم ہو کہ مدعی کے لئے لازم ہے کہ اس کی خاطر مدعی علیہ پر قسم آئے جبکہ دعویٰ کے لئے اور دلیل نہ ہو اور اس کے حق کے لئے قسم صرف اسی طور سے لازم ہو گی۔

جیسا کہ بعض لوگوں نے کہا ہے کہ مدعی کو اپنے حق کے لئے قسم لینا لازم نہیں سوائے اس صورت کے وہ اس پر دلیل پیش کر دے کہ اس کے اور مدعی علیہ کے درمیان گزربڑو اشتباہ تھا اگر وہ اس پر دلیل قائم کر دے تو اس کے لئے مدعی علیہ سے حلف لیا جائے گا ورنہ نہیں۔

نمبر ۱: پس جس نے اس روایت کو بیان کیا اس کا مقصد اس بات کی نفی کرنا تھی کہ قسم تو صرف دعویٰ ہی سے ثابت ہو جاتی ہے اگرچہ دعویٰ کے ساتھ کوئی اور بات نہ ہو۔ تو یہ اس حدیث کا باعث ہے۔

نمبر ۲: یہ بھی ممکن ہے کہ مدعی سے ایک گواہ کے ساتھ قسم لینا مراد ہو۔ کیونکہ اس کا ایک گواہ ان لوگوں سے ہو جس اکیلی کی گواہی سے فیصلہ ہو جاتا ہے اور وہ خزیمہ بن ثابت انصاری ہیں کہ جن کی گواہی کو جناب رسول اللہ ﷺ نے دو گواہوں کے برابر قرار دیا۔ روایت یہ ہے۔

۵۹۷۳: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: ثنا أبو الیمان قال: أَخْبَرَنَا شُعَيْبُ بْنُ أَبِي حَمْرَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ: أَخْبَرَنِي عُمَارَةُ بْنُ خُزَيْمَةَ الْأَنْصَارِيُّ أَنَّ عُمَرَ حَدَّثَهُ وَهُوَ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ابْتاعَ فَرَسًا مِنْ أَعْرَابِيٍّ فَاسْتَبَعَهُ لِيُقْبِضَهُ ثَمَنَ فَرَسِهِ. فَاسْرَعَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَشَى وَأَبْطَأَ الْأَعْرَابِيُّ فَطَفِقَ رِجَالٌ يَعْترِضُونَ الْأَعْرَابِيَّ فَيَسْأَلُونَهُ بِالْفَرَسِ لَا يَشْعُرُونَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ابْتاعَهُ حَتَّى زَادَ بَعْضُهُمُ الْأَعْرَابِيَّ فِي السُّؤْمِ عَلَى ثَمَنِ الْفَرَسِ الَّذِي ابْتاعَهُ بِهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَنَادَى الْأَعْرَابِيُّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: إِنْ كُنْتُ مُبْتاعًا لِهَذَا الْفَرَسِ فَابْتَعُهُ وَإِلَّا بَعْتُهُ. فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ سَمِعَ نِدَاءَ الْأَعْرَابِيِّ فَقَالَ أَوْلَيْسَ قَدْ ابْتَعْتَهُ مِنْكَ؟ فَقَالَ الْأَعْرَابِيُّ: لَا وَاللَّهِ مَا بَعْتُكَ. فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَلَى قَدْ ابْتَعْتَهُ مِنْكَ. فَطَفِقَ النَّاسُ يَلُوُونَ بِالنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْأَعْرَابِيُّ وَهُمَا يَتَرَا جَعَانٍ وَطَفِقَ الْأَعْرَابِيُّ يَقُولُ: هَلُمَّ

شَهِيدًا يَشْهَدُ لَكَ اَنِّي قَدْ بَايَعْتُكَ مِمَّنْ جَاءَ مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ فَقَالُوا لِلْاَعْرَابِيِّ وَبَلَّكَ اِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَكُنْ يَقُولُ اِلَّا حَقًّا حَتَّى جَاءَ خُرَيْمَةُ فَاسْتَمَعَ لِمُرَاجَعَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمُرَاجَعَةِ الْاَعْرَابِيِّ وَهُوَ يَقُولُ هَلُمَّ شَهِيدًا يَشْهَدُ لَكَ اَنِّي قَدْ بَايَعْتُكَ. فَقَالَ خُرَيْمَةُ: اَنَا اَشْهَدُ اَنَّكَ قَدْ بَايَعْتَهُ. فَاَقْبَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيَّ خُرَيْمَةَ فَقَالَ بِمَ تَشْهَدُ؟ فَقَالَ بِتَصْدِيْقِكَ يَا رَسُوْلَ اللهِ. فَجَعَلَ رَسُوْلُ اللهِ شَهِادَةَ خُرَيْمَةَ بِشَهِادَةِ رَجُلَيْنِ. فَلَمَّا كَانَ ذَلِكَ الشَّاهِدُ الَّذِي قَدْ ذَكَرْنَا قَدْ يَجُوزُ اَنْ يَكُوْنَ هُوَ خُرَيْمَةُ بِنِ ثَابِتٍ فَيَكُوْنَ الْمَشْهُودُ لَهُ بِشَهِادَتِهِ وَحَدَهُ مُسْتَحِقًّا لِمَا شَهِدَ لَهُ كَمَا يَسْتَحِقُّ غَيْرُهُ بِالشَّاهِدَيْنِ مِمَّا شَهِدَا لَهُ بِهِ فَاَدْعَى الْمُدَّعَى عَلَيْهِ الْخُرُوْجَ مِنْ ذَلِكَ الْحَقِّ اِلَى الْمُدَّعَى فَاسْتَحْلَفَهُ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيَّ ذَلِكَ وَاُرِيْدُ بِنَقْلِ هَذَا الْحَدِيْثِ لِيَعْلَمَ اَنَّ الْمُدَّعَى اِذَا اَقَامَ الْبَيِّنَةَ عَلَيَّ دَعْوَاهُ وَاَدْعَى الْمُدَّعَى عَلَيْهِ الْخُرُوْجَ مِنْ ذَلِكَ الْحَقِّ اِلَيْهِ - اَنَّ عَلَيْهِ الْيَمِيْنَ مَعَ بَيِّنَتِهِ. فَهَيْذِهِ وُجُوْهُ يَحْتَمِلُهَا مَا جَاءَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ قَضَائِهِ بِالْيَمِيْنَ مَعَ الشَّاهِدِ. فَلَا يَنْبَغِي لِاَحَدٍ اَنْ يَأْتِيَ اِلَيَّ خَبِرٍ قَدْ اَحْتَمَلَ هَيْذِهِ التَّوْبِيْلَاتِ فَيُعْطِفُهُ عَلَيَّ اَحَدِيْهَا بِلَا دَلِيْلِ يَدُلُّهُ عَلَيَّ ذَلِكَ مِنْ كِتَابٍ اَوْ سُنَّةٍ اَوْ اِجْمَاعٍ ثُمَّ يَزْعُمُ اَنَّ مَنْ خَالَفَ ذَلِكَ مُخَالَفٍ لَمَّا رُوِيَ عَنِ رَسُوْلِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَكَيْفَ يَكُوْنَ مُخَالَفًا لَمَّا قَدْ رُوِيَ عَنِ رَسُوْلِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَدْ تَاوَلَ ذَلِكَ عَلَيَّ مَعْنَى يَحْتَمِلُ مَا قَالَ؟ بَلْ مَا خَالَفَ اِلَّا تَاوِيْلَ مُخَالَفِهِ بِحَدِيْثِ رَسُوْلِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَمْ يُخَالَفْ شَيْئًا مِنْ حَدِيْثِ رَسُوْلِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَقَدْ رُوِيَ عَنِ عَلِيِّ بْنِ اَبِي طَالِبٍ كَرَّمَ اللهُ وَجْهَهُ مَا

۵۹۷۳: عمارہ بن خزیمہ انصاری نے روایت کی کہ عمر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا یہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب میں سے ہیں کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک بدو سے گھوڑا خریدا۔ وہ آپ کے پیچھے چلا تا کہ گھوڑے کی قیمت وصول کرے۔ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تیز تیز چلے اور بدو دست رفتاری سے چلا کچھ لوگ اس کو ملنے لگے اور اس سے گھوڑے کا سودا کر رہے تھے ان کو یہ معلوم نہ تھا کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس کا سودا کر چکے ہیں۔ یہاں تک کہ بعض نے بدو کو اس سے زیادہ کی پیش کش کی جس پر آپ نے خریدا تھا۔ تو بدو نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو آواز دی کہ اگر آپ نے گھوڑا خریدا ہو تو خرید لو ورنہ میں اس کو فروخت کروں گا۔ اس پر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے بدو کی آواز سن کر فرمایا کیا یہ میں تم سے خرید نہیں چکا ہوں؟ اس نے کہا نہیں۔ اللہ کی قسم میں نے یہ آپ کو نہیں بیچا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کیوں نہیں۔ میں یہ تم سے خرید چکا ہوں۔ لوگ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور بدو کی طرف متوجہ ہوئے جبکہ وہ

آپس میں ایک دوسرے پر بات کو لوٹا رہے تھے۔ بدو کہنے لگا تم گواہ لاؤ جو یہ گواہی دے کہ یہ گھوڑا میں نے آپ کو فروخت کر دیا ہے جو مسلمان موقعہ پر آئے وہ بدو کو کہنے لگے تم پر افسوس ہے! بلاشبہ جناب نبی اکرم ﷺ تو سچی بات ہی فرماتے ہیں (یہ بات ہوتی رہی) یہاں تک کہ حضرت خزیمہ بن ثابت انصاری آئے اور انہوں نے آپ ﷺ کے جواب اور بدو کے جواب کو سنا کہ وہ کہتا جا رہا تھا گواہ لاؤ جو گواہی دے کہ آپ نے مجھ سے اس کا سودا کر لیا ہے خزیمہ کہنے لگے میں گواہی دیتا ہوں کہ آپ نے اس سے یہ گھوڑا خریدا ہے۔ اس پر جناب رسول اللہ ﷺ نے خزیمہ کی طرف توجہ فرماتے ہوئے کہا تم کس طرح گواہی دیتے ہو؟ تو انہوں نے جواب دیا رسول اللہ ﷺ آپ کی تصدیق کی وجہ سے۔ تو جناب رسول اللہ ﷺ نے خزیمہ کی گواہی کو دو گواہوں کے برابر قرار دیا۔ پس اگر گواہ اس طرح کا ہو جس کا ہم نے تذکرہ کیا ممکن ہے کہ وہ حضرت خزیمہ بن ثابت ہوں تو ان کی صرف ایک گواہی ہی اس چیز کا حقدار بنا دیتی ہے جیسا کہ دوسرے دو گواہوں سے حقدار بنتے ہیں۔ جب مدعا علیہ نے مدعی کے اپنے حق سے بری الذمہ ہونے کا دعویٰ کیا تو جناب نبی اکرم ﷺ نے اس (مدعی علیہ) کو اس بات پر قسم دی۔ اس روایت کے ذکر کرنے سے مقصد یہ بتلانا ہے کہ مدعی جب اپنے دعویٰ پر گواہ قائم کر دے اور مدعی علیہ یہ دعویٰ کرے کہ مدعی علیہ اپنا حق حاصل کر چکا ہے تو اب گواہی کی موجودگی میں اس مدعا علیہ سے قسم لی جائے گی۔ پس اس روایت کا مطلب یہ ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ایک گواہ اور قسم کے ساتھ فیصلہ فرمایا۔ اس میں ان وجوہ کا احتمال ہے۔ اب کسی شخص کو کب یہ مناسب ہے کہ وہ ایسی روایت پیش کرے جس میں ان تاویلات کا احتمال پھر پھر کسی ایسی دلیل کے بغیر سے کسی ایک معنی پر محمول کرے جس پر قرآن و سنت یا اجماع سے دلالت نہ پائی جاتی ہو۔ پھر یہ گمان کرنے لگے کہ جو شخص اس کا مخالف ہے وہ آپ ﷺ سے مروی روایت کا مخالف ہے۔ اب آپ ہی بتلائیں کہ وہ کس طرح آپ ﷺ کی روایت کا مخالف ہو سکتا ہے جبکہ اس نے وہ معنی مراد لیا جس کا حدیث میں احتمال ہے بلکہ اصل بات یہ ہے کہ اس نے اپنے مخالف کی ان تاویلات کی مخالفت کی ہے جو اس نے حدیث کے ضمن میں بیان کیں جناب رسول اللہ ﷺ کے ارشاد کی مخالفت نہیں کی۔ حضرت علیؓ کی روایت ملاحظہ ہو۔

۵۹۷۴: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ قَالَ: لَنَا أَبُو أَحْمَدَ قَالَ: لَنَا مِسْعَرٌ عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ عَنْ أَبِي الْبَغْتَرِيِّ عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ السُّلَمِيِّ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ: إِذَا بَلَغَكُمْ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدِيثٌ فَظَنُّوا بِهِ الْإِذَى هُوَ أَهْنَأُ وَالْإِذَى هُوَ أَهْدَى وَالْإِذَى هُوَ أَبْقَى وَالْإِذَى هُوَ خَيْرٌ

۵۹۷۴: ابو عبد الرحمن سلمی نے حضرت علیؓ سے روایت کی ہے جب تمہیں جناب رسول اللہ ﷺ کی کوئی روایت پہنچے اس کا وہ معنی خیال میں لاؤ جو زیادہ سہل و آسان زیادہ راہنمائی والا زیادہ باقی رہنے والا اور بہتر ہو۔

۵۹۷۵: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: لَنَا وَهْبٌ وَأَبُو الْوَلِيدِ قَالَا: لَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ

مِثْلَهُ غَيْرَ أَنَّهُ لَمْ يَقُلْ وَالَّذِي هُوَ خَيْرٌ . فَهَكَذَا يَنْبَغِي لِلنَّاسِ أَنْ يَفْعَلُوا وَأَنْ يُحْسِنُوا تَحْقِيقَ ظُنُونِهِمْ وَلَا يَقُولُونَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا بِمَا قَدْ عَلِمُوهُ فَإِنَّهُمْ مِنْهَيُونَ عَنْ ذَلِكَ مُعَاقِبُونَ عَلَيْهِ . وَكَيْفَ يَجُوزُ لِأَحَدٍ أَنْ يَحْمِلَ حَدِيثَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى مَا حَمَلَهُ عَلَيْهِ هَذَا الْمُخَالَفُ وَقَدْ وَجَدْنَا كِتَابَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ يَدْفَعُهُ ثُمَّ السُّنَّةُ الْمُجْمَعَةُ عَلَيْهَا تَدْفَعُهُ أَيْضًا ؟ فَأَمَّا كِتَابُ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَقُولُ فَاسْتَشْهِدُوا شَهِيدَيْنِ مِنْ رِجَالِكُمْ فَإِنْ لَمْ يَكُونَا رَجُلَيْنِ فَرَجُلٌ وَامْرَأَتَانِ وَقَالَ وَأَشْهِدُوا ذَوَى عَدْلٍ مِنْكُمْ . وَقَدْ كَانُوا قَبْلَ نَزُولِ هَاتَيْنِ الْآيَتَيْنِ لَا يَنْبَغِي لَهُمْ أَنْ يَقْضُوا بِشَهَادَةِ آئِفٍ رَجُلٍ وَلَا أَكْثَرٍ مِنْهُمْ وَلَا أَقْلٍ لِأَنَّهُ لَا يُوصَلُ بِشَهَادَتِهِمْ إِلَى حَقِيقَةِ صِدْقِهِمْ . فَلَمَّا أَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ مَا ذَكَرْنَا قَطَعَ بِذَلِكَ الْعُدْرَ وَحَكَّمَ بِمَا أَمَرَ بِهِ عَلَى مَا تَعَبَّدَ بِهِ خَلْقَهُ وَلَمْ يَحْكَمْ بِمَا هُوَ أَقْلٌ مِنْ ذَلِكَ لِأَنَّهُ لَمْ يَدْخُلْ فِيهَا تَعَبَّدُوا بِهِ . وَأَمَّا السُّنَّةُ الْمُتَّفَقُ عَلَيْهَا فَهِيَ أَنْ لَا يَحْكُمَ بِشَهَادَةِ جَارٍ إِلَى نَفْسِهِ مَغْنَمًا وَلَا دَافِعَ عَنْهَا مَغْرَمًا . فَالْحُكْمُ بِالْيَمِينِ مَعَ الشَّاهِدِ الْوَاحِدِ عَلَى مَا حَمَلَ عَلَيْهِ هَذَا الْمُخَالَفُ لَنَا حَدِيثُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيهِ حُكْمٌ لِمُدْعَى يَمِينِهِ فَذَلِكَ حُكْمٌ لِحَارِ إِلَى نَفْسِهِ بِيَمِينِهِ . فَهَذِهِ سُنَّةٌ مُتَّفَقٌ عَلَيْهَا تَدْفَعُ الْحُكْمَ بِالْيَمِينِ مَعَ الشَّاهِدِ مَعَ مَا قَدْ دَفَعَهُ أَيْضًا مِمَّا قَدْ ذَكَرْنَا مِنْ كِتَابِ اللَّهِ تَعَالَى . فَأَوْلَى الْأَشْيَاءِ بِنَا أَنْ نَصْرِفَ حَدِيثَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى مَا يُوَافِقُ كِتَابَ اللَّهِ تَعَالَى وَالسُّنَّةَ الْمُتَّفَقُ عَلَيْهَا لَا إِلَى مَا يَخَالَفُهَا أَوْ يَخَالَفُ أَحَدَهُمَا . وَلَقَدْ رَوَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَصًّا مَا يَدْفَعُ الْقَضَاءَ بِالْيَمِينِ مَعَ الشَّاهِدِ عَلَى مَا ادَّعَى هَذَا الْمُخَالَفُ لَنَا .

۵۹۷۵: وہب اور ابوالولید دونوں نے کہا کہ ہمیں شعبہ نے عمرو پھر اپنی سند سے اسی طرح روایت کی ہے البتہ "والذی هو خیر" کے الفاظ نہ کوڑ نہیں۔ اسی طرح لوگوں کو ایسا کرنا اور اپنے گمانوں کو عمدہ بنانا چاہئے ان کو اچھی طرح معلوم ہونے کے بغیر جناب رسول اللہ ﷺ کے متعلق کوئی بات نہ کہنی چاہئے۔ کیونکہ ان کو اس بات سے منع کیا گیا ہے اور اس پر ان کو سزا بھی دی جائے گی کس کے لئے کس طرح مناسب ہے کہ وہ جناب رسول اللہ ﷺ کی حدیث کی وہ مراد بتلائے جو کہ ہمارے مخالف نے لی ہے جبکہ ہم دیکھتے ہیں کہ قرآن مجید اس مفہوم کی تردید کرتا ہے پھر متفق علیہ سنت بھی اس کی تردید کرتی ہے۔ قرآن مجید کی یہ آیت ملاحظہ فرمائیں و اشہدوا شہیدین من رجالکم فان لم یکنوا رجلین فرجل وامرأتان (البقرہ ۲۸۲) اور فرمایا "واشہدوا ذوی عدل منکم"



جو شخص ظلم کے طور پر کوئی زمین حاصل کرے گا وہ اللہ تعالیٰ سے اس حال میں ملے گا کہ اللہ تعالیٰ اس پر غضبناک ہوں گے۔

تخریج: مسلم فی الایمان ۲۲۴، مسند احمد ۳۱۷/۴۔

۵۹۷۷: حَدَّثَنَا رُوْحُ بْنُ الْفَرَجِ قَالَ: ثَنَا يُوْسُفُ بْنُ عَدِي قَالَ: ثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ عَنْ عُلْقَمَةَ بْنِ وَإِثْلٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ مِنْ حَضْرَمَوْتَ وَرَجُلٌ مِنْ كِنْدَةَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ الْحَضْرَمِيُّ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ هَذَا قَدْ عَلَنِي عَلَى أَرْضٍ كَانَتْ لِي. فَقَالَ الْكِنْدِيُّ: هِيَ أَرْضِي فِي يَدِي أَرَزَعَهَا لَيْسَ لَهَا فِيهَا حَقٌّ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلْحَضْرَمِيِّ: أَلَمْ يَسْأَلْكَ بَيْنَهُ؟ فَقَالَ: لَا. فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأُخْلِفَهُ؟ فَقَالَ: إِنَّهُ لَيْسَ لَهُ يَمِينٌ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَكَ مِنْهُ إِلَّا ذَلِكَ. فَانْطَلَقَ لِيُخْلِفَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَمَا إِنَّهُ إِنْ حَلَفَ عَلَى مَا لَكَ طَالَمَا لِيَا كُفْلَةَ لَقِيَ اللَّهُ وَهُوَ عَنْهُ مُعْرَضٌ.

۵۹۷۷: علقمہ بن وائل نے اپنے والد سے روایت کی ہے کہ حضرموت کا ایک شخص اور ایک کنڈی شخص جناب رسول اللہ ﷺ کے پاس آئے حضرمی نے کہا۔ یا رسول اللہ ﷺ اس نے میری زمین پر قبضہ جمالیا ہے۔ کنڈی نے کہا۔ وہ میری زمین ہے جو میرے قبضہ میں ہے میں اس کو کاشت کرتا ہوں اس کا اس میں کچھ بھی حق نہیں ہے۔

جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ اے حضرمی! تم گواہ رکھتے ہو۔ اس نے کہا نہیں جناب نبی اکرم ﷺ نے فرمایا تم اس سے قسم لے لو۔ حضرمی نے کہا اس کی قسم کا اعتبار نہیں۔

جناب نبی اکرم ﷺ نے فرمایا تمہارے لئے اس کی طرف سے یہی ہو سکتا ہے۔ وہ کنڈی قسم اٹھانے لگا تو جناب رسول اللہ ﷺ نے اس کو فرمایا سنو! اگر یہ تمہارے مال کے متعلق اس کو ظلماً کھا جانے کے لئے (جھوٹی) قسم اٹھائے گا تو وہ اللہ تعالیٰ سے اس حالت میں ملے گا وہ اس سے منہ موڑنے والا ہوگا۔

تخریج: مسلم فی الایمان ۲۲۳، ابو داؤد فی الایمان باب ۱، والافضیہ باب ۲۶، ترمذی فی الاحکام باب ۱۲۔

۵۹۷۸: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: ثَنَا جَدُّلُ بْنُ وَالِقِ قَالَ: ثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ قَدْ كَرَّ بِإِسْنَادِهِ مِنْهُ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ فَقَالَ الْحَضْرَمِيُّ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ هَذَا عَلَنِي عَلَى أَرْضٍ كَانَتْ لِي. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: فَلَمَّا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يَمِينُكَ أَوْ يَمِينُهُ لَيْسَ لَكُمْ فِيهِ إِلَّا ذَلِكَ. دَلَّ عَلَى أَنَّهُ لَا يَسْتَحِقُّ شَيْئًا بِغَيْرِ الْبَيْتَةِ فَهَذَا يَنْفِي الْقَضَاءَ بِالْيَمِينِ مَعَ الشَّاهِدِ. وَالَّذِي هُوَ أَوْلَى بِنَا أَنْ نَحْمِلَ وَجْهَ مَا اخْتَلَفَ فِيهِ تَأْوِيلُهُ مِنَ الْحَدِيثِ الْأَوَّلِ عَلَى مَا يُوَافِقُ هَذَا لَا عَلَى مَا يُخَالِفُهُ. وَقَدْ قَالَ

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوْ يُعْطَى النَّاسُ بِدَعْوَاهُمْ لَادَّعَى نَاسٌ دِمَاءَ رِجَالٍ وَأَمْوَالَهُمْ وَلَكِنَّ الْيَمِينَ عَلَى الْمُدَّعَى عَلَيْهِ . فَدَلَّ ذَلِكَ أَنَّ الْيَمِينَ لَا يَكُونُ أَبَدًا إِلَّا عَلَى الْمُدَّعَى عَلَيْهِ وَقَدْ ذَكَرْنَا ذَلِكَ بِالْإِسْنَادِ فِيمَا تَنَدَّم مِنْ هَذَا الْكِتَابِ . وَأَمَّا النَّظَرُ فِي هَذَا فَإِنَّهُ يُغْنِينَا عَنْ ذِكْرِ أَكْثَرِ فَسَادِ قَوْلِ الَّذِينَ ذَهَبُوا إِلَى الْقَضَاءِ بِالْيَمِينِ مَعَ الشَّاهِدِ . فَجَعَلُوا ذَلِكَ فِي الْأَمْوَالِ خَاصَّةً دُونَ سَائِرِ الْأَشْيَاءِ . فَلَمَّا نَبَتْ أَنَّهُ لَا يُقْضَى بِالْيَمِينِ وَشَاهِدٍ فِي غَيْرِ الْأَمْوَالِ كَانَ حُكْمُ الْأَمْوَالِ فِي النَّظَرِ أَيْضًا كَذَلِكَ . وَهَذَا قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَأَبِي يُوسُفَ وَمُحَمَّدٍ رَحِمَهُمُ اللَّهُ تَعَالَى وَقَدْ

۵۹۷۸: جندل بن والیق نے ابوالاحوص سے پھر اس نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔ البتہ اس میں یہ الفاظ زائد ہیں کہ حضرمی کہنے لگا یا رسول اللہ ﷺ! یہ میری زمین پر قابض ہو گیا۔ امام طحاوی کہتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تیری قسم یا اس کی قسم کے علاوہ اس میں اور کوئی چیز تمہارے لئے نہیں۔ اس سے یہ ثابت ہو گیا کہ دلیل کے علاوہ اور کسی چیز کا وہ حقدار نہیں ہے۔ یہ بات ایک گواہ اور قسم کے ساتھ فیصلے کی نفی کرتی ہے زیادہ بہتر بات یہ ہے کہ اس روایت کا وہ مفہوم لیں جو دیگر روایات کے موافق ہے۔ وہ نہیں جو اس کے مخالف ہو۔ حالانکہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اگر لوگوں کو ان کے فقط دعویٰ پر دے دیا جائے تو کچھ لوگ دوسرے آدمیوں کے خونوں اور اموال کے مدعی بن بیٹھیں گے۔ لیکن قسم مدعی علیہ پر ہے۔ پس اس سے یہ ثابت ہو گیا کہ قسم ہمیشہ مدعی علیہ پر ہوتی ہے یہ روایت اسناد کے ساتھ پہلے ذکر کر آئے۔ جہاں تک قیاس کا تعلق ہے فریق اول کے قول کے فاسد ہونے کے لئے قیاس کی ہم ضرورت نہیں سمجھتے کہ ایک گواہ اور قسم سے فیصلہ کر دیا جائے کیونکہ انہوں نے بھی اس حکم کو اموال سے خاص کیا ہے (دوسرے امور میں وہ بھی جواز کے قائل نہیں) پس جب یہ بات ثابت ہوگئی کہ غیر اموال میں قسم اور ایک گواہ کے ساتھ فیصلہ نہیں کیا جاسکتا تو اب قیاس کا تقاضا یہ ہے کہ اموال کا حکم بھی یہی ہے۔ امام ابوحنیفہ ابو یوسف محمد رحمہم اللہ کا یہی قول ہے۔

۵۹۷۹: حَدَّثَنَا وَهْبَانُ قَالَ: ثَنَا أَبُو هَمَّامٍ قَالَ: ثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ عَنِ ابْنِ أَبِي ذُنُبٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ أَنَّ مُعَاوِيَةَ أَوَّلَ مَنْ قَضَى بِالْيَمِينِ مَعَ الشَّاهِدِ وَكَانَ الْأَمْرُ عَلَى غَيْرِ ذَلِكَ وَاللَّهُ أَعْلَمُ .

۵۹۷۹: ابن ابی الذئب نے زہری سے بیان کیا کہ سب سے پہلا آدمی جس نے قسم اور ایک گواہ سے فیصلہ کیا وہ حضرت معاویہؓ تھے۔ حالانکہ پہلے معاملہ اس کے خلاف تھا۔ واللہ اعلم۔



## بَابُ رَدِّ الْيَمِينِ

### قسم كالوثان

قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: اِخْتَلَفَ النَّاسُ فِي الْمُدَّعَى عَلَيْهِ يَرُدُّ الْيَمِينَ عَلَى الْمُدَّعَى. فَقَالَ قَوْمٌ: لَا يَسْتَحْلِفُ الْمُدَّعَى وَقَالَ آخَرُونَ: بَلْ يَسْتَحْلِفُ فَإِنْ حَلَفَ اسْتَحَقَّ مَا ادَّعَى بِحَلْفِهِ وَإِنْ لَمْ يَحْلِفْ لَمْ يَكُنْ لَهُ شَيْءٌ. وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ بِمَا قَدْ رَوَيْنَاهُ فِي غَيْرِ هَذَا الْمَوْضِعِ عَنْ سَهْلِ بْنِ أَبِي حَفْصَةَ فِي الْقِسَامَةِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِلْأَنْصَارِ تَبَرُّنَاكُمْ يَهُودٌ بِخَمْسِينَ يَمِينًا فَقَالُوا: كَيْفَ نَقْبَلُ أَيْمَانَ قَوْمٍ كُفَّارٍ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتَحْلِفُونَ وَتَسْتَحِقُّونَ؟ فَقَالُوا: قَدْ رَدَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْإِيمَانَ الَّتِي جَعَلْنَاهَا فِي الْبَدءِ عَلَى الْمُدَّعَى عَلَيْهِمْ فَجَعَلَهَا عَلَى الْمُدَّعِينَ. فَكَانَ مِنَ الْحُجَّةِ عَلَيْهِمْ لِأَهْلِ الْمَقَالَةِ الْأُولَى أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا قَالَ أَتَبَرُّنَاكُمْ يَهُودٌ بِخَمْسِينَ يَمِينًا لَمْ يَكُنْ مِنَ الْيَهُودِ رَدُّ الْإِيمَانَ عَلَى الْأَنْصَارِ فَيَرُدُّهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيَكُونُ ذَلِكَ حُجَّةً لِمَنْ يَرَى رَدَّ الْيَمِينِ فِي الْحَقُوقِ. إِنَّمَا قَالَ أَتَبَرُّنَاكُمْ يَهُودٌ بِخَمْسِينَ يَمِينًا؟ فَقَالَتِ الْأَنْصَارُ: كَيْفَ نَقْبَلُ أَيْمَانَ قَوْمٍ كُفَّارٍ؟ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتَحْلِفُونَ وَتَسْتَحِقُّونَ؟ فَقَدْ يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ كَذَلِكَ حُكْمُ الْقِسَامَةِ وَيَجُوزُ أَنْ يَكُونَ ذَلِكَ عَلَى التَّكْيِيرِ مِنْهُ عَلَيْهِمْ إِذْ قَالُوا كَيْفَ نَقْبَلُ أَيْمَانَ قَوْمٍ كُفَّارٍ؟ فَقَالَ لَهُمْ أَتَحْلِفُونَ وَتَسْتَحِقُّونَ كَمَا قَالَ: أَيَدْعُونَ وَتَسْتَحِقُّونَ. فَلَمَّا احْتَمَلَ هَذَيْنِ الْوَجْهَيْنِ لَمْ يَكُنْ لِأَحَدٍ أَنْ يَحْمِلَهُ عَلَى أَحَدِهِمَا دُونَ الْآخَرِ إِلَّا بِبُرْهَانٍ يَدُلُّهُ عَلَى ذَلِكَ. فَنَظَرْنَا فِيمَا سِوَى هَذَا الْحَدِيثِ مِنَ الْأَثَارِ الْمَرْوِيَةِ فَإِذَا ابْنُ عَبَّاسٍ قَدْ رَوَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ لَوْ يُعْطَى النَّاسُ بِدَعْوَاهُمْ لَادَّعَى نَاسٌ دِمَاءَ رِجَالٍ وَأَمْوَالَهُمْ وَلَكِنَّ الْيَمِينَ عَلَى الْمُدَّعَى عَلَيْهِ. فَجَبَّتْ بِذَلِكَ أَنَّ الْمُدَّعَى لَا يَسْتَحِقُّ بِدَعْوَاهُ دَمًا وَلَا مَالًا وَإِنَّمَا يَسْتَحِقُّ بِهَا يَمِينَ الْمُدَّعَى عَلَيْهِ خَاصَّةً. هَذَا حَدِيثٌ ظَاهِرُ الْمَعْنَى وَلَا لَنَا أَنْ نَحْمِلَ مَا خَفِيَ عَلَيْنَا مَعْنَاهُ مِنَ الْحَدِيثِ الْأَوَّلِ عَلَى ذَلِكَ. وَأَمَّا وَجْهُ ذَلِكَ مِنْ طَرِيقِ النَّظَرِ فَإِنَّا رَأَيْنَا الْمُدَّعَى الَّذِي عَلَيْهِ أَنْ يُقِيمَ الْحُجَّةَ عَلَى دَعْوَاهُ لَا تَكُونُ حُجَّتَهُ تِلْكَ حُجَّةً جَارَةً إِلَى نَفْسِهِ



مَنْعَمًا وَلَا دَافِعَةً عَنْهَا مَغْرَمًا. فَلَمَّا وَجَبَتِ الْيَمِينُ عَلَى الْمُدَّعَى عَلَيْهِ فَرَدُّوْهَا عَلَى الْمُدَّعَى فَإِنْ اسْتَحْلَفْنَا الْمُدَّعَى جَعَلْنَا يَمِينَهُ حُجَّةً لَهُ وَحَكْمَنَا لَهُ بِحُجَّتِهِ كَأَنَّ مِنْهُ هُوَ بِهَا جَارٌ إِلَى نَفْسِهِ مَنْعَمًا وَهَذَا خِلَافٌ مَا تَعَبَّدَ بِهِ الْعِبَادُ فَبَطَلَ ذَلِكَ. فَإِنْ قَالَ قَائِلٌ: إِنَّمَا نَحْكُمُ لَهُ بِيَمِينِهِ وَإِنْ كَانَ بِهَا جَارًا إِلَى نَفْسِهِ لِأَنَّ الْمُدَّعَى عَلَيْهِ قَدْ رَضِيَ بِذَلِكَ. فَبُيِّنَ لَهُ: وَهَلْ يُوجِبُ رِضَا الْمُدَّعَى عَلَيْهِ زَوَالَ الْحُكْمِ عَنْ جِهَتِهِ؟ أَرَأَيْتَ لَوْ أَنَّ رَجُلًا قَالَ مَا ادَّعَى عَلَى فَلَانٍ مِنْ شَيْءٍ فَهُوَ مُصَدِّقٌ فَادَّعَى عَلَيْهِ دِرْهَمًا فَمَا قَوْلُهُ هَلْ يَقْبَلُ ذَلِكَ مِنْهُ؟ أَرَأَيْتَ لَوْ قَالَ قَدْ رَضِيتُ بِمَا شَهِدَ بِهِ زَيْدٌ عَلَيَّ لِرَجُلٍ فَاسْقِ أَوْ لِرَجُلٍ جَارٍ إِلَى نَفْسِهِ بِتِلْكَ الشَّهَادَةِ مَنْعَمًا شَهِدَ زَيْدٌ عَلَيْهِ بِشَيْءٍ هَلْ يُحْكَمُ بِذَلِكَ عَلَيْهِ؟ فَلَمَّا كَانُوا قَدْ اتَّفَقُوا أَنَّهُ لَا يُحْكَمُ عَلَيْهِ بِشَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ وَأَنَّ رِضَاهُ فِي ذَلِكَ وَغَيْرِ رِضَاهُ سَوَاءٌ وَأَنَّ الْحُكْمَ لَا يَجِبُ فِي ذَلِكَ وَإِنْ رَضِيَ إِلَّا بِمَا كَانَ يَجِبُ لَوْ لَمْ يَرْضَ كَمَا كَانَ كَذَلِكَ أَيْضًا يَمِينُ الْمُدَّعَى لَا يَجِبُ لَهُ بِهَا حَقٌّ عَلَى الْمُدَّعَى عَلَيْهِ وَإِنْ رَضِيَ الْمُدَّعَى عَلَيْهِ بِهِ بِذَلِكَ. وَالْحُكْمُ بِيَمِينِهِ بَعْدَ رِضَاهُ بِهَا كَحُكْمِهَا قَبْلَ ذَلِكَ. فَبَيَّنَّا بِمَا ذَكَرْنَا بَطْلَانَ رَدِّ الْيَمِينِ عَلَى الْمُدَّعَى عَلَيْهِ وَهَذَا كُلُّهُ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَأَبِي يُوسُفَ وَمُحَمَّدٍ رَحِمَهُمُ اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِمُ .

امام طحاوی کہتے ہیں: مدعی کی طرف سے مدعی پر قسم لوٹانے کے سلسلہ میں اختلاف ہے ایک فریق کہتا ہے کہ مدعی سے قسم نہ لی جائے اور دوسرے فریق کا قول یہ ہے کہ اس سے قسم لی جائے اگر قسم اٹھائے تو اس چیز کا حقدار ہو جائے گا جس کا اس نے دعویٰ کیا اور اگر قسم سے انکار کر دے تو اس کو کچھ نہ ملے گا۔ انہوں نے اس سلسلہ میں اس روایت سے استدلال کیا ہے۔ جس کو سہل بن ابی حمزہؒ سے باب القسامہ میں نقل کیا ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے انصار کو فرمایا یہود تو پچاس قسمیں کھا کر تم سے بری الذمہ ہو جائیں گے۔ انصار نے عرض کیا کہ آپ کافروں کی قسم کس طرح قبول فرمائیں گے؟ تو جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کیا پھر تم قسم اٹھاؤ گے کہ مستحق بن سکو؟ یہ عین ممکن ہے کہ قسامتہ کا یہ حکم ہو (کہ مدعی پر قسم لوٹائی جاسکتی ہو) اور یہ بھی ممکن ہے کہ آپ نے یہ بات بطور انکار فرمائی جبکہ انہوں نے کہا کہ کافروں کی قسم کس طرح قابل قبول ہوگی؟ تو آپ نے فرمایا پھر تم مستحق بننے کے لئے قسم اٹھاؤ گے (یعنی ایامت کرو) جیسا کہ فرمایا ایدعون و مستحقون؟“ کیا وہ فقط دعویٰ سے حقدار بن جائیں گے (یعنی ایسا نہ ہوگا) جب اس میں دونوں احتمال ہیں تو کسی فریق کو اس کے متعلق حق نہیں کہ اپنے مدعی کے اثبات کے لئے پیش کرے سوائے اس صورت کے جب اور کوئی دلیل مل جائے اب آثار مرویہ پر نگاہ ڈالنی ہوگی۔ حضرت ابن عباسؓ نے جناب رسول اللہ ﷺ سے نقل کیا کہ اگر لوگوں کو ان کے دعویٰ کرنے پر دے دیا جائے (گواہ طلب نہ کئے جائیں) تو بہت سے لوگ دوسرے فقط لوگوں کے خون و اموال کے دعویدار بن بیٹھیں گے لیکن قسم مدعی علیہ پر

ہے۔ اس سے یہ ثابت ہو گیا کہ مدعی فقط دعویٰ سے خون یا مال کا حقدار نہ بن جائے گا۔ اس کو مدعی علیہ کی قسم حقدار بنانے کی۔ یہ روایت ابن عباسؓ ظاہری معنی رکھتی ہے ہمیں مناسب نہیں کہ ہم اس کا وہ مفہوم لے لیں جو اس روایت کا ہے جس کا معنی مخفی ہے۔ غور فکر اور قیاس کے طریقہ پر اس کی وضاحت یہ ہے کہ ہم نے دیکھا کہ مدعی پر لازم ہے کہ وہ اپنے دعویٰ کا ثبوت مہیا کرے اور اس کی وہ دلیل ایسی نہ ہونی چاہئے جو صرف اس کی طرف نفع کو کھینچنے والی ہو اور نہ ایسی ہو کہ جو اس سے تاوان کو دفع کرنے والی ہو (مدعی نے ایسی دلیل پیش کر دی) پس جب مدعا علیہ پر قسم لازم ہوگی اور اس نے اس کو مدعی کی طرف لوٹا دیا تو پھر ہم اگر مدعی سے قسم لیں تو یا ہم نے اس کی قسم کو اس کے حق میں حجت بنا دیا اور گویا ہم نے اس کے حق میں ایسی دلیل سے فیصلہ کیا جس کے ذریعہ وہ اپنی طرف نفع کو کھینچتا ہے اور یہ نیک بندوں کے طریقہ کے مخالف ہے۔ اس لئے یہ باطل ہے۔ اگر کوئی معترض کہے کہ ہم قسم کے ذریعہ اس کے حق میں فیصلہ کرتے ہیں اگرچہ وہ اس کے ساتھ اپنے لئے نفع کھینچنے والا ہے کیونکہ مدعا علیہ اس پر راضی ہے۔ تو اس کے جواب میں کہے کہ مدعا علیہ کی رضامندی اس کی طرف سے حکم کے زوال کو لازم کر سکتی ہے۔ مثلاً آپ فرمائیں اگر کوئی آدمی کہے کہ فلاں آدمی مجھ پر جس چیز کا دعویٰ کرتا ہے میں اس کی تصدیق کرتا ہوں پھر وہ فلاں اس پر ایک درہم یا زیادہ کا دعویٰ کرتا ہے تو کیا اس سے یہ بات قبول کی جائے گی اور یہ فرمائیں کہ اگر وہ کہے کہ زید نے مجھ پر جو گواہی دی ہے میں اس پر راضی ہوں حالانکہ وہ گواہی دینے والا فاسق یا ظالم ہے اور اس سے وہ مال اپنے لئے حاصل کرنا چاہتا ہے چنانچہ زید نے کسی چیز کی اس پر گواہی بھی دے دی کیا اس کے مطابق اس کے حق میں فیصلہ کر دیا جائے گا۔ پس جب اس پر سب کا اتفاق ہے کہ اس کے مطابق کسی چیز کا فیصلہ بھی نہ کیا جائے گا اور مدعا علیہ کا راضی ہونا یا راضی نہ ہونا برابر ہے اور حکم یہاں لازم نہ ہوگا خواہ وہ پسند کرے حکم وہی لازم ہوگا جو لازم ہونا چاہئے خواہ وہ راضی نہ بھی ہو۔ پس مدعی کی قسم کا بھی یہی حکم ہے۔ اس قسم سے اس کا کوئی حق ثابت نہیں ہو سکتا مدعا علیہ پر ثابت نہ ہوگا خواہ مدعا علیہ اس پر راضی بھی ہو جائے اور اس کی قسم سے فیصلہ رضامندی کے بعد بھی وہی حکم رکھتا ہے۔ جو پہلے تھا۔ پس اس سے یہ بات ثابت ہوگی کہ مدعی پر قسم لوٹانے والی بات درست نہیں ہے یہ امام ابو حنیفہؒ ابو یوسفؒ محمد رحمہم اللہ کا قول ہے۔ (عبارت مدعا علیہ لکھا ہے یہاں مدعی ہونا چاہئے جیسا کہ باب کے عنوان سے ظاہر ہے مدعا علیہ پر قسم میں تو کسی کو اختلاف نہیں ہے واللہ اعلم)

اس باب میں امام طحاویؒ ایک گواہ اور قسم سے فیصلہ والے قول کی تردید کی روایت کا صحیح مفہوم بتلایا۔  
مدعی سے قسم لی جائیگی یا نہیں؟ اس میں دو قول معروف ہیں۔ نمبر مدعی سے قسم نہ لی جائے اس قول کو احناف نے اختیار کیا۔  
فریق ثانی: امام مالک و شافعی و جمہور کا قول یہ ہے کہ مدعی پر قسم کو لوٹا یا جاسکتا ہے جبکہ مدعا علیہ اس بات کو پسند کرے وہ قسم دے کر اس چیز کا حقدار ہو جائے گا۔

فریق ثانی: مدعی پر قسم کو لوٹایا جاسکتا ہے اگر مدعا علیہ اس کو پسند کرے تو وہ چیز لازم ہو جائے گی اس کی دلیل سہل بن ابی حمزہ کی روایت ہے جو باب القسامۃ میں گزری۔

امام طحاوی رحمۃ اللہ علیہ کہتے ہیں: مدعی علیہ کی طرف سے مدعی پر قسم لوٹانے کے سلسلہ میں اختلاف ہے ایک فریق کہتا ہے کہ مدعی سے قسم نہ لی جائے اور دوسرے فریق کا قول یہ ہے کہ اس سے قسم لی جائے اگر قسم اٹھائے تو اس چیز کا حقدار ہو جائے گا جس کا اس نے دعویٰ کیا اور اگر قسم سے انکار کر دے تو اس کو کچھ نہ ملے گا۔ انہوں نے اس سلسلہ میں اس روایت سے استدلال کیا ہے۔ جس کو سہل بن ابی حمزہ سے باب القسامۃ میں نقل کیا ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے انصار کو فرمایا یہود تو پچاس قسمیں کھا کر تم سے بری الذمہ ہو جائیں گے۔ انصار نے عرض کیا کہ آپ کافروں کی قسم کس طرح قبول فرمائیں گے؟ تو جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کیا پھر تم قسم اٹھاؤ گے کہ مستحق بن سکو؟

تخریج: بخاری فی الادب باب ۸۹، مسلم فی القسامۃ ۳۱۱، ابو داؤد فی الديات باب ۸، نسائی فی القسامۃ باب ۴۔

نمبر ۱: یہ عین ممکن ہے کہ قسامۃ کا یہ حکم ہو (کہ مدعی پر قسم لوٹائی جاسکتی ہو)

نمبر ۲: اور یہ بھی ممکن ہے کہ آپ نے یہ بات بطور انکار فرمائی جبکہ انہوں نے کہا کہ کافروں کی قسم کس طرح قابل قبول ہوگی؟ تو آپ نے فرمایا پھر تم مستحق بننے کے لئے قسم اٹھاؤ گے (یعنی ایسا مت کرو) جیسا کہ فرمایا ایدعون ویستحقون؟“ کیا وہ فقط دعویٰ سے حقدار بن جائیں گے (یعنی ایسا نہ ہوگا)

جب اس میں دونوں احتمال ہیں تو کسی فریق کو اس کے متعلق حق نہیں کہ اپنے مدعی کے اثبات کے لئے پیش کرے سوائے اس صورت کے جب اور کوئی دلیل مل جائے اب آثار مرویہ پر نگاہ ڈالنی ہوگی۔

### آثار پر نگاہ:

حضرت ابن عباس نے جناب رسول اللہ ﷺ سے نقل کیا کہ اگر لوگوں کو ان کے دعویٰ کرنے پر دے دیا جائے (گواہ طلب نہ کئے جائیں) تو بہت سے لوگ دوسرے فقط لوگوں کے خون و اموال کے دعویدار بن بیٹھیں گے لیکن قسم مدعی علیہ پر ہے۔ حاصل: اس سے یہ ثابت ہو گیا کہ مدعی فقط دعویٰ سے خون یا مال کا حقدار نہ بنے گا۔ اس کو مدعی علیہ کی قسم حقدار بنائے گی۔ یہ روایت ابن عباس رضی اللہ عنہما ظاہری معنی رکھتی ہے ہمیں مناسب نہیں کہ ہم اس کا وہ مفہوم لے لیں جو اس روایت کا ہے جس کا معنی مخفی ہے۔

### نظر طحاوی رحمۃ اللہ علیہ:

غور و فکر اور قیاس کے طریقہ پر اس کی وضاحت یہ ہے کہ ہم نے دیکھا کہ مدعی پر لازم ہے کہ وہ اپنے دعویٰ کا ثبوت مہیا کرے اور اس کی وہ دلیل ایسی نہ ہونی چاہئے جو صرف اس کی طرف نفع کو کھینچنے والی ہو اور نہ ایسی ہو کہ جو اس سے تادان کو دفع کرنے والی ہو (مدعی نے ایسی دلیل پیش کر دی)

پس جب مدعا علیہ پر قسم لازم ہوگئی اور اس نے اس کو مدعی کی طرف لوٹا دیا تو پھر ہم اگر مدعی سے قسم لیں تو یا ہم نے اس کی

قسم کو اس کے حق میں حجت بنا دیا اور گویا ہم نے اس کے حق میں ایسی دلیل سے فیصلہ کیا جس کے ذریعہ وہ اپنی طرف نفع کو کھینچتا ہے اور یہ نیک بندوں کے طریقہ کے مخالف ہے۔ اس لئے یہ باطل ہے۔

■ ہم قسم کے ذریعہ اس کے حق میں فیصلہ کرتے ہیں اگرچہ وہ اس کے ساتھ اپنے لئے نفع کھینچنے والا ہے کیونکہ مدعا علیہ اس پر راضی ہے۔

■: کیا مدعا علیہ کی رضامندی اس کی طرف سے حکم کے زوال کو لازم کر سکتی ہے۔ مثلاً آپ فرمائیں اگر کوئی آدمی کہے کہ فلاں آدمی مجھ پر جس چیز کا دعویٰ کرتا ہے میں اس کی تصدیق کرتا ہوں پھر وہ فلاں اس پر ایک درہم یا زیادہ کا دعویٰ کرتا ہے تو کیا اس سے یہ بات قبول کی جائے گی اور یہ فرمائیں کہ اگر وہ کہے کہ زید نے مجھ پر جو گواہی دی ہے میں اس پر راضی ہوں حالانکہ وہ گواہی دینے والا فاسق یا ظالم ہے اور اس سے وہ مال اپنے لئے حاصل کرنا چاہتا ہے چنانچہ زید نے کسی چیز کی اس پر گواہی بھی دے دی کیا اس کے مطابق اس کے حق میں فیصلہ کر دیا جائے گا۔

پس جب اس پر سب کا اتفاق ہے کہ اس کے مطابق کسی چیز کا فیصلہ بھی نہ کیا جائے گا اور مدعا علیہ کا راضی ہونا یا راضی نہ ہونا برابر ہے اور حکم یہاں لازم نہ ہوگا خواہ وہ پسند کرے حکم وہی لازم ہوگا جو لازم ہونا چاہئے خواہ وہ راضی نہ بھی ہو۔ پس مدعی کی قسم کا بھی یہی حکم ہے۔ اس قسم سے اس کا کوئی حق ثابت نہیں ہو سکتا مدعا علیہ پر ثابت نہ ہوگا خواہ مدعا علیہ اس پر راضی بھی ہو جائے اور اس کی قسم سے فیصلہ رضامندی کے بعد بھی وہی حکم رکھتا ہے۔ جو پہلے تھا۔

حاصل کلام: پس اس سے یہ بات ثابت ہوگئی کہ مدعی پر قسم لوٹانے والی بات درست نہیں ہے یہ امام ابو حنیفہ، ابو یوسف، محمد رحمہم اللہ کا قول ہے۔ (عبارت میں مدعا علیہ لکھا ہے یہاں مدعی ہونا چاہئے جیسا کہ باب کے عنوان سے ظاہر ہے مدعا علیہ پر قسم میں تو کسی کو اختلاف نہیں ہے واللہ اعلم)

یہاں امام طحاوی رحمہم اللہ نے فریق اول کے مذہب کو ترجیح مگر سابقہ ترتیب کے خلاف فریق مغلوب کو بعد میں لائے۔ اس باب میں یہ ثابت کیا گیا کہ مدعی پر قسم کسی صورت نہیں لوٹائی جاسکتی۔ اس سے فیصلہ وہی رہے گا جو قسم سے پہلے تھا۔ مدعا علیہ پر کوئی چیز لازم نہ ہوگی۔ خواہ مدعا علیہ قسم پر راضی ہو یا نہ۔



بَابُ الرَّجُلِ يَكُونُ عِنْدَهُ الشَّهَادَةُ لِلرَّجُلِ هَلْ يَجِبُ عَلَيْهِ أَنْ يُخْبِرَهُ

بِهَا؟ وَهَلْ يَقْبَلُهُ الْحَاكِمُ عَلَى ذَلِكَ أَمْ لَا؟

کسی آدمی کے پاس کسی کے حق میں گواہی موجود ہو کیا اسے قاضی کو بتلانا ضروری ہے اگر کسی شخص کے پاس کسی معاملے کی گواہی موجود ہو تو وہ مطالبہ کے بعد دے یا پہلے دے اس سلسلہ میں دو فریق ہیں۔

نمبر ۱: جو شخص مطالبہ سے پہلے گواہی دے وہ قابل مذمت ہے۔

نمبر ۲: مطالبہ سے قبل گواہی دینے والا قابل مدح و ستائش ہی نہیں بلکہ ماجور ہے۔

۵۹۸۰: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ قَالَ: ثَنَا أَبُو أَحْمَدَ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ قَالَ: ثَنَا إِسْرَائِيلُ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ عُمَيْرٍ قَالَ: ثَنَا جَابِرُ بْنُ سَمْرَةَ قَالَ: خَطَبَنَا عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بِالْحَابِيَةِ فَقَالَ قَامَ فِينَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَقَامِي فَيُكْمُ الْيَوْمِ فَقَالَ أَحْسِنُوا إِلَيَّ أَصْحَابِي ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ ثُمَّ يَفْشُوا الْكُذْبَ حَتَّى يَشْهَدَ الرَّجُلُ عَلَى الشَّهَادَةِ لَا يُسْأَلُهَا وَحَتَّى يَحْلِفَ الرَّجُلُ عَلَى الْيَمِينِ لَا يُسْتَحْلَفُ

۵۹۸۰: عبد الملک بن عمیر کہتے ہیں کہ حضرت جابر بن سمرہ سے مروی ہے کہ مقام جابیہ میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ہمیں خطبہ دیا آپ نے ذکر کیا کہ جناب رسول اللہ ﷺ ہمارے درمیان کھڑے ہوئے جس طرح آج میں تمہارے درمیان کھڑا ہوں اور آپ نے ارشاد فرمایا میرے صحابہ کرام سے حسن سلوک کرو پھر ان لوگوں سے جو ان کے قریب ہیں (تابعین) پھر جو ان سے قریب ہیں (تابع تابعین) پھر جھوٹ پھیل جائے گا۔ یہاں تک کہ آدمی گواہی دے گا حالانکہ اس سے گواہی طلب نہیں کی جائے گی اور قسم بھی طلب کے بغیر کھائے گا۔

تخریج: ترمذی فی الفتن باب ۷، والشہادات باب ۴، ابن ماجہ فی الاحکام باب ۲۷، مسند احمد ۱۸/۱۔

۵۹۸۱: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ حُشَيْشٍ قَالَ: ثَنَا عَارِمُ بْنُ الْفَضْلِ قَالَ: ثَنَا جَرِيرُ بْنُ حَازِمٍ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ: أَحْسِنُوا إِلَيَّ أَصْحَابِي ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ ثُمَّ يَفْشُوا الْكُذْبَ

۵۹۸۱: جریر بن حازم نے حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی پھر اپنی سند سے اسی طرح روایت بیان کی صرف ان الفاظ کا فرق ہے: "أَحْسِنُوا إِلَيَّ أَصْحَابِي ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ ثُمَّ يَفْشُوا"

الْكَذِبُ“

۵۹۸۲: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: ثنا أَبُو دَاوُدَ الطَّيَالِسِيُّ قَالَ: ثنا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ قَالَ: ثنا مُعَاوِيَةُ بْنُ قُرَّةَ الْمُزَنِيِّ قَالَ: سَمِعْتُ كَهْمَسًا يَقُولُ: سَمِعْتُ عُمَرَ يَقُولُ فَذَكَرَ نَحْوَ حَدِيثِ أَبِي بَكْرَةَ عَنْ أَبِي أَحْمَدَ. فَذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى أَنْ مَنْ شَهِدَ بِالشَّهَادَةِ قَبْلَ أَنْ يُسْأَلَها مَذْمُومٌ وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ بِهَذِهِ الْأَقْبَارِ. وَعَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ فَقَالُوا: بَلْ هُوَ مَحْمُودٌ مَا جُورَ عَلَى مَا كَانَ مِنْهُ مِنْ ذَلِكَ. وَكَانَ مِنَ الْحُجَّةِ لَهُمْ فِي دَفْعِ مَا احْتَجَّ بِهِ عَلَيْهِمْ أَهْلُ الْمَقَالَةِ الْأُولَى أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ثُمَّ يَفْشُو الْكُذِبُ حَتَّى يَشْهَدَ الرَّجُلُ عَلَى الشَّهَادَةِ لَا يُسْأَلُهَا وَحَتَّى يَحْلِفَ عَلَى الْيَمِينِ لَا يُسْتَحْلَفُ. فَمَعْنَى ذَلِكَ أَنْ يَشْهَدَ كَاذِبًا أَوْ يَحْلِفَ كَاذِبًا لِأَنَّهُ قَالَ حَتَّى يَفْشُو الْكُذِبُ فَيَكُونُ كَذَا وَكَذَا. فَلَا يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ ذَلِكَ الَّذِي يَكُونُ إِذَا فَشَى الْكُذِبُ إِلَّا كَذِبًا وَإِلَّا فَلَا مَعْنَى لِذِكْرِهِ فَيَفْشُو الْكُذِبُ. وَاحْتَجَّ أَهْلُ الْمَقَالَةِ الْأُولَى لِقَوْلِهِمْ أَيْضًا بِمَا

۵۹۸۲: کھمس کہتے ہیں کہ میں نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا پھر ابو بکر نے ابو احمد سے جس طرح روایت کی ہے اسی طرح کی روایت نقل کی ہے۔ امام طحاوی فرماتے ہیں: فریق اول کا موقف ہے جس نے مطالبہ سے پہلے گواہی دی وہ قابلِ مذمت ہے اور اس کی دلیل مندرجہ بالا روایات ہیں۔ دوسروں نے کہا طلب سے پہلے گواہی دینے والا صرف قابلِ تعریف ہی نہیں بلکہ وہ اس پر ماجور ہے۔ فریق اول کے موقف کا جواب یہ ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا پھر جھوٹ پھیل جائے گا یہاں تک کہ آدمی ایک معاملے کی گواہی دے گا حالانکہ اس سے طلب نہ کی جائے گی اور وہ قسم اٹھائے گا حالانکہ اس سے قسم طلب نہ کی جائے گی اس ارشاد کا فہوم یہ ہے کہ لوگ جھوٹی گواہی دیں گے یا جھوٹی قسمیں کھائیں گے کیونکہ آپ نے تو جھوٹ کے پھیلانے کا ذکر کرتے ہوئے یہ بھی فرمایا ہوگا اور جھوٹ کا پھیلنا جھوٹ بولنے کی صورت میں ہی ہو سکتا ہے۔ ورنہ فیشوا الکذب کے تذکرہ کا کوئی مطلب نہیں۔ فریق اول نے اپنے قول کی حمایت میں ان روایات سے بھی استدلال کیا ہے۔

تخریج: روایت ۵۹۹۰ کی تخریج ملاحظہ ہو۔

۵۹۸۳: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: ثنا نَعِيمٌ قَالَ: ثنا ابْنُ الْمُبَارَكِ قَالَ: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سُوْفَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ خَطَبَهُمْ بِالْحَبَابَةِ فَقَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ أَكْرَمُوا أَصْحَابِي ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ ثُمَّ يَفْشُو الْكُذِبُ حَتَّى يَشْهَدَ الرَّجُلُ قَبْلَ أَنْ يُسْتَشْهَدَ.

۵۹۸۳: عبد اللہ بن دینار نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے انہوں نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ انہوں نے مقام



بنایا گیا اور نہ ہی وہ اسے جانتا ہے فلہذا اس روایت کا معنی پہلی روایت کی طرف لوٹ گیا۔

**تخریج:** بخاری فی الشهادات باب ۹، فضائل اصحاب النبی ﷺ باب ۱، والرفاق باب ۷، والایمان باب ۱۰، ۲۷/۱، ترمذی فی الفتن باب ۴۵، واهشادات باب ۴، والمناقب باب ۵۶، ابن ماجہ فی الحکام باب ۲۷، مسند احمد ۱، ۴۷/۳۲۸، ۲، ۴۱۰/۲۲۸، ۳۰۰/۵، ۲۷۶/۲۶۷، ۴۱۰/۲۲۸۔

### فریق اول کی ایک اور مستدل روایت:

۵۹۸۶: حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ نَصْرِ قَالَ: تَنَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ قَالَ: تَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي سَلِيمٍ عَنْ مُصْعَبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أُمَيَّةَ قَالَ: حَدَّثَتْنِي أُمُّ سَلَمَةَ أَنَّهَا سَمِعَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: يَا بَنِي عَالِي النَّاسِ زَمَانٌ يَكْذَبُ فِيهِ الصَّادِقُ وَيُصَدِّقُ فِيهِ الْكَاذِبُ وَيُخُونُ فِيهِ الْأَمِينُ وَيُوْتَمَنُّ فِيهِ الْخَوْنُ وَيَشْهَدُ فِيهِ الْمَرْءُ وَإِنْ لَمْ يُسْتَشْهَدْ وَيَحْلِفُ الْمَرْءُ وَإِنْ لَمْ يُسْتَحْلَفْ.

۵۹۸۶: مصعب بن عبد اللہ بن ابی امیہ نے حضرت ام سلمہؓ سے روایت کی ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا لوگوں پر ایک ایسا وقت آجائے گا جس میں سچا آدمی بھی جھوٹ بولے گا اور جھوٹا سچ بولے گا اور امانت دار خیانت کرے گا اور خائن لوگوں کو امین بنایا جائے گا اور گواہی طلب کرنے کے بغیر آدمی گواہی دے گا اور حلف اٹھوانے کے بغیر آدمی حلف اٹھائے گا۔

**تخریج:** ابن ماجہ فی الفتن باب ۲، مسند احمد ۲، ۳۳۸/۲۹۱، ۲۲۰/۳۔

۵۹۸۷: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: تَنَا عَفَّانَ قَالَ: تَنَا حَمَادٌ وَ

۵۹۸۷: ابن مرزوق نے عفان سے انہوں نے حماد سے روایت نقل کی ہے۔

۵۹۸۸: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: تَنَا هِشَامُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ قَالَ: تَنَا أَبُو عَوَانَةَ قَالَ: تَنَا جَمِيعًا عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَيْرُ أُمَّتِي قَرْنِي ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ ثُمَّ لَا أَدْرِي أَذْكَرَ النَّالِقَةَ أَمْ لَا ثُمَّ يَخْلِفُ بَعْدَهُمْ خُلُوفٌ يَعْجِبُهُمُ السَّمَانَةُ وَيَشْهَدُونَ وَلَا يُسْتَشْهَدُونَ.

۵۹۸۸: عبد اللہ بن شقیق نے حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت نقل کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا سب سے بہتر زمانہ میرا ہے پھر وہ لوگ جو ان سے قریب ہیں پھر وہ لوگ جو ان سے قریب ہیں مجھے معلوم نہیں آیا انہوں نے تیسری مرتبہ بھی ذکر کیا یا نہیں۔ پھر ان کے بعد نالائق لوگ آئیں گے ان کو موٹا پاپسند ہوگا اور ان سے گواہی طلب



نہ کی جائے گی مگر وہ گواہی دیں گے۔

تخریج: مسلم فی فضائل الصحابہ ۱۲۳، مسند احمد ۲، ۴۱۰/۲۲۸۔

۵۹۸۹: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا أَبُو مُسْهَرٍ قَالَ: ثَنَا صَدَقَةُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ: حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ شُرْحَبِيلٍ عَنْ بِلَالِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ: قُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيُّ أُمَّتِكَ خَيْرٌ؟ قَالَ أَنَا وَقُرْبَى قَالَ: قُلْنَا ثُمَّ مَاذَا؟ قَالَ ثُمَّ الْقَرْنُ الثَّانِي قَالَ: قُلْنَا ثُمَّ مَاذَا؟ قَالَ ثُمَّ الْقَرْنُ الثَّالِثُ قَالَ: قُلْنَا ثُمَّ مَاذَا؟ قَالَ ثُمَّ يَأْتِي قَوْمٌ يَشْهَدُونَ وَلَا يُسْتَشْهَدُونَ وَيَحْلِفُونَ وَلَا يُسْتَحْلَفُونَ وَيُؤْتَمَنُونَ وَلَا يُؤَدُّونَ. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: فَالْكَلامُ فِي تَأْوِيلِ هَذَا هُوَ الْكَلامُ الَّذِي ذَكَرْنَا فِي تَأْوِيلِ الْاِثَارِ الَّتِي فِي الْفَصْلِ الَّذِي قَبْلَ هَذَا. وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ أَيْضًا

۵۹۸۹: عمرو بن شرحبیل نے بلال بن سعد سے انہوں نے اپنے والد سے نقل کیا کہ ہم نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ آپ کی امت کے سب سے بہتر لوگ کون ہیں آپ نے فرمایا میں اور میرا مانہ۔ راوی کہتے ہیں ہم نے عرض کیا پھر کون سا؟ فرمایا دوسرا زمانہ پھر ہم نے کہا پھر کون سا؟ فرمایا تیسرا زمانہ (تیسری صدی) راوی کہتے ہیں ہم نے کہا پھر کون سا؟ آپ نے فرمایا: پھر ایسے لوگ آئیں گے جو گواہی دیں گے حالانکہ ان سے گواہی طلب نہ کی جائے گی اور وہ قسمیں اٹھائیں گے۔ حالانکہ ان سے قسم نہ اٹھوائی جائے گی اور وہ امین بنائے جائیں گے اور وہ امانتوں کو ادا نہ کریں گے۔ امام طحاوی کہتے ہیں اس روایت کی تاویل وہی ہے جو سابقہ آثار کی کر چکے۔ دوبارہ دہرانے کی ضرورت نہیں۔ ان روایات سے بھی استدلال کیا گیا۔

۵۹۹۰: بِمَا حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: ثَنَا أَبُو عَاصِمٍ قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مَنْصُورٍ وَسَلِيمَانَ أَيْ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عُبَيْدَةَ أَيْ السَّلْمَانِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَيْرُكُمْ قَرْنِي ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ ثُمَّ يَخْلِفُ قَوْمٌ يَسْبِقُ شَهَادَتَهُمْ أَيْمَانَهُمْ وَأَيْمَانَهُمْ شَهَادَتَهُمْ

۵۹۹۰: عبیدہ سلمانی نے عبد اللہ سے انہوں نے کہا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تم میں سب سے بہتر میرا زمانہ ہے۔ پھر وہ لوگ جو ان سے قریب ہیں پھر ان کے بعد ایسے لوگ آئیں گے ان کی گواہی ان کی قسموں سے سبقت کرنے والی ہوگی اور ان کی قسمیں گواہی سے سبقت کرنے والی ہوں گی۔

تخریج: بخاری فی الرقاق باب ۷، مسند احمد ۱، ۴۳۸/۳۷۸، ۴، ۲۷۶/۲۶۷۔

۵۹۹۱: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَزِيمَةَ قَالَ: ثَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَجِيثٍ قَالَ: ثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عُبَيْدَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ.



۵۹۹۴: ابو بکر بن عیاش نے عاصم سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے روایت نقل کی ہے اور اس روایت میں ثم الذین یلوئہم ایک مرتبہ اضافہ ہے اس کے بعد ثمیاتی قوم ہے۔ ان روایات میں جس شہادت کا تذکرہ ہے اس سے شہادت علی الحقوق مراد نہیں ہے اور ابراہیم نخعی سے ایسی بات منقول ہے جو اس پر دلالت کرتی ہے۔

۵۹۹۵: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُزَيْمَةَ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَجَاءٍ قَالَ: أَنَا شَيْبَانُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عُبَيْدَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيُّ النَّاسِ خَيْرٌ؟ قَالَ قَرْنِي ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ ثُمَّ يَجِيءُ قَوْمٌ يَسْبِقُ شَهَادَةَ أَحَدِهِمْ بِيَمِينِهِ وَيَمِينُهُ شَهَادَتُهُ. قَالَ إِبْرَاهِيمُ: كَانَ أَصْحَابَنَا يَتَهَوَّنُوا وَنَحْنُ غُلَمَانٌ أَنْ نَحْلِفَ بِالشَّهَادَةِ وَالْعَهْدِ. فَذَلَّ هَذَا مِنْ قَوْلِ إِبْرَاهِيمَ أَنَّ الشَّهَادَةَ النَّبِيُّ ذَمَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَاحِبَهَا هِيَ قَوْلُ الرَّجُلِ أَشْهَدُ بِاللَّهِ مَا كَانَ كَذًّا عَلَى مَعْنَى الْحَلْفِ فَكِرَةٌ ذَلِكَ كَمَا يَكْرَهُ الْحَلْفُ لِأَنَّهُ مَكْرُوهٌ لِلرَّجُلِ الْإِكْتَارُ مِنْهُ وَإِنْ كَانَ صَادِقًا. فَتَهَيَّأَ عَنِ الشَّهَادَةِ النَّبِيُّ هِيَ حَلْفٌ كَمَا تَهَيَّأَ عَنِ الْيَمِينِ إِلَّا أَنْ يُسْتَحْلَفَ بِهَا فَيَكُونُ حِينَئِذٍ مَعْدُورًا. وَلَعَلَّهُ أَنْ يَكُونَ أَرَادَ بِالشَّهَادَةِ النَّبِيِّ ذَكَرْنَا الْحَلْفَ عَلَى مَا لَمْ يَكُنْ لِقَوْلِهِ ثُمَّ يَفْشُو الْكُذْبُ فَتَكُونُ تِلْكَ الشَّهَادَةُ شَهَادَةً كَذِبًا. وَقَدْ رَوَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي تَفْضِيلِ الشَّاهِدِ الْمُبْتَدِءِ بِالشَّهَادَةِ

۵۹۹۵: ابراہیم نے عبیدہ سے انہوں نے عبد اللہ سے روایت کی ہے کہ ہم نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ لوگوں میں سب سے بہتر کون ہے؟ آپ نے فرمایا میرے زمانہ والے پھر وہ لوگ جو ان سے قریب ہیں پھر وہ لوگ جو ان سے قریب ہیں پھر کچھ لوگ ایسے آئیں گے جن کی گواہی ان کی قسم سے سبقت کرنے والی ہوگی اور ان کی قسم ان کی گواہی سے سبقت کرنے والی ہوگی۔ ابراہیم کہتے ہیں جب ہم بچے تھے تو ہمارے احباب ہمیں شہادت و عہد کے ساتھ قسم اٹھانے سے منع کرتے تھے۔ ابراہیم کا یہ قول اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ جس شہادت کی آپ ﷺ نے مذمت فرمائی اس سے مراد کسی آدمی کا اس طرح بظرف کہنا ہے ”اشہد باللہ ما کان کذا“ پس اس کو ناپسند کیا گیا جیسا کہ حلف کو بھی ناپسند کیا گیا اگرچہ آدمی سچا ہو مگر اسے ایسا بار بار کہنا ناپسندیدہ حرکت ہے۔ پس شہادت والے حلف سے روکا گیا جیسا کہ قسم سے روکا گیا ہاں اگر اس سے حلف اٹھوایا جائے گا تو اس وقت وہ معذور شمار ہوگا۔ ممکن ہے اس مذکورہ شہادت سے مراد ایسے کام پر قسم کھانا ہو جو وقوع پذیر نہیں ہوا۔ کیونکہ آپ نے فرمایا پھر جھوٹ پھیل جائے گا پس اس گواہی سے مراد جھوٹی گواہی ہوگی۔

مخریج: بخاری فی الشہادات باب ۹، والایمان باب ۱۰، مسلم فی فضائل الصحابہ ۲۱۱/۲۱۰، ترمذی فی المناقب

باب ۵۶، ابن ماجہ فی الاحکام باب ۲۷، مسند احمد ۴۱۷/۱، ۳۵۷/۵۔

## شہادت میں پہل کرنے والے کی فضیلت:

۵۹۹۶: مَا حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: تَنَا ابْنُ وَهْبٍ أَنَّ مَالِكًا حَدَّثَهُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ أَبِيهَا عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ عُمَانَ عَنْ أَبِي عَمْرَةَ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِخَيْرِ الشُّهَدَاءِ؟ الَّذِي يَأْتِي بِشَهَادَتِهِ قَبْلَ أَنْ يُسْأَلَ عَنْهَا أَوْ يُخْبِرَ بِشَهَادَتِهِ قَبْلَ أَنْ يُسْأَلَ. قَالَ مَالِكٌ: الَّذِي يُخْبِرُ بِشَهَادَتِهِ وَلَا يَعْلَمُ بِهَا الَّذِي هِيَ لَهُ أَوْ يَأْتِي بِهَا الْإِمَامَ فَيَشْهَدُ بِهَا عِنْدَهُ وَجَعَلَهُ خَيْرَ الشُّهَدَاءِ. فَأَوْلَىٰ بِنَا أَنْ نَحْمِلَ الْأَثَارَ الْأَوَّلَ عَلَىٰ مَا وَصَفْنَا مِنْ تَأْوِيلِ كُلِّ أَثَرٍ مِنْهَا حَتَّىٰ لَا تَتَضَادَّ وَلَا تَخْتَلِفَ وَلَا يَدْفَعَ بَعْضُهَا بَعْضًا. فَتَكُونُ الْأَثَارُ الْأَوَّلَ عَلَىٰ الْمَعَانِي الَّتِي ذَكَرْنَا وَتَكُونُ هَذِهِ الْأَثَارُ الْأُخْرَىٰ عَلَىٰ تَفْضِيلِ الْمُبْتَدِءِ بِالشَّهَادَةِ مِنْ هِيَ لَهُ أَوْ الْمُخْبِرِ بِهَا الْإِمَامُ. وَقَدْ فَعَلَ ذَلِكَ أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَتَوْا الْإِمَامَ فَشَهِدُوا ابْتِدَاءً مِنْهُمْ أَبُو بَكْرٍ وَمَنْ كَانَ مَعَهُ حِينَ شَهِدُوا عَلَى الْمُغِيرَةَ بْنِ شُعْبَةَ قَرَأُوا ذَلِكَ لِأَنْفُسِهِمْ لِأَزْمًا وَلَمْ يُعْتَقِبْهُمْ عَمْرٌو عَلَى ابْتِدَائِهِمْ إِيَّاهُ بِذَلِكَ بَلْ سَمِعَ شَهَادَاتِهِمْ. وَلَوْ كَانُوا فِي ذَلِكَ مَذْمُومِينَ لَدَمَّهِمْ مَنْ سَأَلَكُمْ عَنْ هَذَا؟ أَلَا قَعَدْتُمْ حَتَّىٰ تُسْأَلُوا؟. فَلَمَّا سَمِعَ مِنْهُمْ وَلَمْ يُنْكِرْ ذَلِكَ عَلَيْهِمْ عَمْرٌو وَلَا أَحَدٌ مِمَّنْ كَانَ بِحَضْرَتِهِ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَلَّ ذَلِكَ عَلَىٰ أَنْ قَرَضَهُمْ كَذَلِكَ وَأَنَّ مَنْ فَعَلَ ذَلِكَ ابْتِدَاءً لَا عَنْ مَسْأَلَةٍ مَحْمُودٍ. فِيمَا رَوَىٰ فِي ذَلِكَ

۵۹۹۶: ابو عمرہ انصاری نے زید بن خالد جہنی سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کیا میں تمہیں سب سے بہترین گواہ نہ بتلاؤں پھر فرمایا جو مطالبہ کرنے سے پہلے گواہی دے اور مطالبہ سے پہلے اپنی شہادت کی خبر اور اطلاع دے۔ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں جو اپنی گواہی کی خبر دے جبکہ صاحب حق کو اس کی گواہی کا علم بھی نہ ہو یا امام و حاکم کے پاس آ کر وہ گواہی دے تو اس کو جناب رسول اللہ ﷺ سب سے بہترین گواہ قرار دیا ہے۔ ہمارے لئے مناسب یہ ہے کہ ان آثار کی وہ تاویل کی جائے جو ہم نے ذکر کی ہے تاکہ آثار میں تضاد و تخالف نہ ہو اور وہ ایک دوسرے کی تردید نہ کریں۔ پس آثار اول سے پہلا معنی اور بعد والے آثار سے دوسرا معنی مراد ہوگا کہ شہادت کی ابتداء کرنے والا افضل ہے یا خود امام کو اپنی گواہی کی اطلاع دینے والا افضل ہے اور صحابہ کرام سے اس فعل کا کرنا خود ثابت ہے چنانچہ وہ امام کے پاس آئے اور انہوں نے ابتداء گواہی دی ان صحابہ میں

ابوبکرؓ ہیں اور جو ان کے ساتھ تھے جبکہ انہوں نے حضرت مغیرہؓ کے متعلق گواہی دی۔ انہوں نے اسے ضروری قرار دیا حضرت عمرؓ نے ابتداء شہادت پر ان کو ڈائٹ ڈپٹ نہیں کی بلکہ ان کی گواہی کو سنا اگر ان کا یہ فعل قابل مذمت ہوتا تو ان کی ضرورت مذمت کرتے اور اس طرح فرماتے ”من سالکم عن هذا؟ الا قعدتم حتى تسالوا؟“ جب حضرت عمرؓ نے ان کی یہ بات سنی اور انکار نہیں فرمایا اور دیگر مجلس میں موجود اصحاب رسول اللہ ﷺ میں سے کسی نے بھی نکیر نہیں فرمائی اس سے یہ بات ثابت ہو گئی کہ ان کا یہی فریضہ تھا اور جس نے ابتداء بالشہادت کی جبکہ اس سے مطالبہ بھی نہیں کیا گیا تو اس کا یہ فعل قابل مدح ہے اس سلسلہ میں یہ روایات بھی وارد ہیں۔

۵۹۹۷: مَا حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ: ثَنَا عَفَّانُ بْنُ مُسْلِمٍ وَسَعِيدُ بْنُ أَبِي مَرْيَمَ قَالََا: حَدَّثَنَا السَّرِيُّ بْنُ يَحْيَى قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْكَرِيمِ بْنُ رَشِيدٍ عَنْ أَبِي عُمَانَ النَّهْدِيِّ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَشَهِدَ عَلَى الْمُغِيرَةَ بْنِ شُعْبَةَ فَتَغَيَّرَ لَوْ أَنَّ عُمَرَ نَمَّ جَاءَ آخَرُ فَشَهِدَ فَتَغَيَّرَ لَوْ أَنَّ عُمَرَ نَمَّ جَاءَ آخَرُ فَشَهِدَ فَتَغَيَّرَ لَوْ أَنَّ عُمَرَ حَتَّى عَرَفْنَا ذَلِكَ فِيهِ وَأَنْكَرَ لِذَلِكَ. وَجَاءَ آخَرُ يُحْرِكُ بِيَدَيْهِ فَقَالَ: مَا عِنْدَكَ يَا سَلَخَ الْعُقَابِ؟ وَصَاحَ أَبُو عُمَانَ صَيْحَةً تُشْبِهُ بِهَا صَيْحَةَ عُمَرَ حَتَّى كَرِهْتُ أَنْ يُغْشَى عَلَيَّ. قَالَ: رَأَيْتُ أَمْرًا قَبِيحًا قَالَ: الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَمْ يُشَمِّتِ الشَّيْطَانَ بِأَمَةٍ مُحَمَّدٍ فَأَمَرَ بِأَوْلِيكَ النَّفْرِ فَجَلِدُوا.

۵۹۹۷: ابو عثمان نہدی کہتے ہیں کہ ایک آدمی حضرت عمرؓ کی خدمت میں آیا اور اس نے حضرت مغیرہؓ کے متعلق گواہی دی تو اس کی بات سن کر حضرت عمرؓ کا رنگ بدل گیا پھر دوسرا آیا اور اس نے گواہی دی تو حضرت عمرؓ کا رنگ بدل گیا۔ پھر ایک اور آیا اور اس نے گواہی دی تو حضرت عمرؓ کا رنگ بدل گیا۔ یہاں تک کہ اس کا اثر آپ کے چہرہ پر معلوم ہونے لگا آپ اس بات کو انوکھا خیال کیا اور ایک اور شخص آیا جو اپنے ہاتھوں کو حرکت دے رہا تھا آپ نے فرمایا اے سزا کو کھینچ کر دور کرنے والے تیرے پاس کیا خبر ہے۔ ابو عثمان راوی نے زور سے چیخ ماری جو حضرت عمرؓ کی چیخ کے مشابہ تھی یہاں تک کہ مجھے بیہوشی کا خطرہ ہوا۔ وہ کہنے لگا میں نے ایک بری بات دیکھی ہے حضرت عمرؓ نے کہا الحمد للہ اللہ کا شکر ہے جس نے شیطان کو جناب رسول اللہ ﷺ کی امت پر خوش ہونے کا موقع نہیں دیا۔ پھر اس گروہ کو کوڑے مارنے کا حکم دیا چنانچہ ان لوگوں کو کوڑے لگائے گئے۔

۵۹۹۸: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: ثَنَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ قَالَ: أَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُسْلِمٍ الطَّائِفِيُّ قَالَ: ثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَيْسَرَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ قَالَ: شَهِدَ عَلَى الْمُغِيرَةَ أَرْبَعَةً فَتَنَكَّلَ زِيَادُ بْنُ أَبِي سُفْيَانَ فَجَلَدَ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ الْفَلَّاتَةَ وَاسْتَبَابَهُمْ فَتَابَ الْإِنْسَانِ، وَأَبَى أَبُو بَكْرَةَ أَنْ يُتُوبَ فَكَانَ يَقْبَلُ

شَهِدَاتُهُمَا حِينَ تَابَا وَكَانَ أَبُو بَكْرَةَ لَا تُقْبَلُ شَهَادَتُهُ لِأَنَّهُ أَبَى أَنْ يَتُوبَ وَكَانَ مِثْلَ الصَّوْمِ مِنَ الْعِبَادَةِ .

۵۹۹۸: ابراہیم بن میسرہ نے سعید بن مسیب سے روایت کی ہے کہ مغیرہؓ کے متعلق چار آدمیوں نے گواہی دی ان میں سے زیاد بن ابی سفیان نے اس بات سے انکار کیا تو حضرت عمرؓ نے تینوں کو کوڑے لگائے اور ان سے توبہ کا مطالبہ کیا تو ان میں سے دو نے توبہ کر لی مگر ابوبکرؓ نے توبہ سے انکار کیا تو جب ان دو نے توبہ کر لی تو ان کی گواہی کو قبول کر لیا جانے لگا اور ابوبکرؓ کی گواہی قبول نہ کی جاتی تھی۔ کیونکہ انہوں نے تو توبہ سے انکار کیا تھا۔ (اور یہ توبہ نہ کرنا) عبادت سے باز رہنے کی طرح تھا۔

۵۹۹۹: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: ثنا اِبْرَاهِيمُ قَالَ: ثنا الْوَلِيدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جُمَيْعٍ قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو الطُّفَيْلِ قَالَ: أَقْبَلَ رَهْطٌ مَعَهُمْ امْرَأَةٌ حَتَّى نَزَلُوا فَتَفَرَّقُوا فِي حَوَائِجِهِمْ فَتَخَلَّفَ رَجُلٌ مَعَ امْرَأَةٍ فَرَجَعُوا وَهُوَ بَيْنَ رَجُلَيْهَا فَشَهِدَ ثَلَاثَةً مِنْهُمْ أَنَّهُمْ رَأَوْهُ يَهُبُّ كَمَا يَهُبُّ الْمِرْوَدُ فِي الْمُكْحَلَةِ . وَقَالَ الرَّابِعُ: أَجْمِي سَمْعِي وَبَصْرِي لَمْ أَرَهُ يَهُبُّ فِيهَا رَأَيْتُ سِخْتَلِيهِ يَعْنِي خُصِيَّتِيهِ يَضْرِبَانِ اسْتَهَا وَرَجُلَاهَا مِثْلُ أُذُنِي حِمَارٍ . وَعَلَى مَكَّةَ يَوْمَئِذٍ نَافِعُ بْنُ الْحَارِثِ الْخَزَاعِمِيُّ وَكَتَبَ إِلَى عُمَرَ . فَكَتَبَ عُمَرُ إِنْ شَهِدَ رَابِعٌ بِمِثْلِ مَا شَهِدَ الثَّلَاثَةُ فَقَدِمْتُهُمَا أَجْلِدُهُمَا وَإِنْ كَانَا مُحْصَنَيْنِ فَأَرْجُمُهُمَا وَإِنْ لَمْ يَشْهَدَا إِلَّا بِمَا كَتَبْتُ بِهِ إِلَيَّ فَأَجْلِدُ الثَّلَاثَةَ وَخَلِّ سَبِيلَ الرَّجُلِ . قَالَ: فَجَلَدَ الثَّلَاثَةَ وَأَخْلَى سَبِيلَ الرَّجُلِ وَالْمَرْأَةِ . فَهَؤُلَاءِ أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ شَهِدَ بَعْضُهُمْ ابْتِدَاءً وَقَبِلَهَا بَعْضُهُمْ وَحَضَرَ ذَلِكَ أَكْثَرُهُمْ فَلَمْ يُنْكَرْ . قَدْ لَ ذَلِكَ عَلَى اتِّفَاقِهِمْ جَمِيعًا عَلَى هَذَا الْمَعْنَى وَبَتَّ أَنَّ مَعَانِيَ الْأَثَارِ الْأَوَّلِ عَلَى مَا ذَكَرْنَا مِنْ مَعَانِيهَا الَّتِي وَصَفْنَاهَا فِي مَوَاضِعِهَا . وَهَذَا قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَأَبِي يُوسُفَ وَمُحَمَّدٍ .

۵۹۹۹: ولید بن عبد اللہ نے بیان کیا کہ مجھے حضرت ابو الطفیل نے بیان کیا کہ ایک گروہ آیا اور ان کے ساتھ ایک عورت تھی یہاں تک کہ وہ ایک مقام پر اترے اور اپنی اپنی ضروریات کے لئے چلے گئے ایک مرد عورت کے ساتھ پیچھے رہ گیا جب وہ واپس لوٹے تو وہ اس کے دونوں پاؤں کے درمیان تھا ان میں سے تین نے گواہی دی کہ انہوں نے اسے اس طرح گھسا ہوا پایا جس طرح سلائی سرمدانی میں گھسی ہوئی ہوتی ہے چوتھے نے کہا میں اپنے کانوں اور آنکھوں کو صحیح خیال کرتا ہوں میں نے اسے گھسا ہوا نہیں دیکھا میں نے اس کے خصیتین کو دیکھا کہ وہ عورت کی

سرین سے لگے ہوئے تھے اور اس کے پاؤں گدھے کے دوکانوں کی طرح تھے ان دنوں مکہ مکرمہ کے حاکم حضرت نافع بن حارث خزاعیؓ تھے انہوں نے یہ معاملہ حضرت عمرؓ کی طرف لکھ بھیجا۔ تو حضرت عمرؓ نے جواب میں فرمایا اگر چوتھا آدمی بھی ان تینوں کی طرح گواہی دے تو ان دنوں کو لا کر کوڑے مارو اور اگر وہ دونوں شادی شدہ ہوں تو پھر ان کو سنگ سار کر دو اور اگر گواہی کی نوعیت وہی ہو جو تم نے تحریر کی ہے تو تینوں کو (تہمت کی وجہ سے) کوڑے لگاؤ اور اس مرد (اور عورت) کا راستہ چھوڑ دو۔ راوی کہتے ہیں کہ ان تینوں کو کوڑے لگائے گئے اور مرد و عورت کا راستہ چھوڑ دیا گیا۔ یہ صحابہ کرامؓ ہیں ان میں سے بعض ہیں جنہوں نے گواہی کی خود ابتداء کی اور بعض نے اس کو قبول کیا اور ان کی موجودگی میں یہ معاملہ ہوا مگر انہوں نے اعتراض نہیں کیا پس ان سب کا اتفاق اس معنی پر دلالت کرتا ہے اور اس سے پہلی روایات کے وہ معانی بھی ثابت ہو گئے جو ہم نے پہلے بیان کئے۔ یہ امام ابوحنیفہؒ، ابو یوسفؒ اور محمد رحمہم اللہ کا قول ہے۔



## بَابُ الْحَاكِمِ يَحْكُمُ بِالشَّيْءِ فِيَكُونُ فِي الْحَقِيقَةِ بِخِلَافِهِ

### فِي الظَّاهِرِ

#### حَاكِمِ كَا ظَاهِرِ كَيْ خِلَافِ فَيَصِلُهُ كَرْنَا

فریق اول کا قول یہ ہے کہ حاکم اگر کسی چیز کو باطن کے مطابق خیال کر کے فیصلہ کر دے اور باطن اس کے خلاف ہو تو اس کا فیصلہ نافذ العمل نہ ہوگا اس قول کو امام ابو یوسف رضی اللہ عنہ نے اختیار کیا ہے۔

فریق ثانی کا قول: حاکم جب بظاہر صحیح گواہی کے مطابق فیصلہ کر دے تو اس کا فیصلہ ظاہر و باطن میں نافذ العمل ہوگا اس قول کو امام ابو حنیفہ رضی اللہ عنہ اور محمد رضی اللہ عنہ نے اختیار کیا ہے۔

۶۰۰۰: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا أَبُو الْيَمَانِ قَالَ: أَنَا شُعَيْبُ بْنُ أَبِي حَمْزَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ: أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ أَنَّ زَيْنَبَ بِنْتَ أَبِي سَاحَةَ وَأُمُّهَا أُمُّ سَلَمَةَ أَخْبَرَتْهُ أَنَّ أُمَّهَا أُمُّ سَلَمَةَ قَالَتْ: سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَلْبَةَ خِصَامٍ عِنْدَ بَابِهِ فَخَرَجَ إِلَيْهِمْ فَقَالَ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ وَإِنَّهُ يَأْتِي الْخِصْمُ وَلَعَلَّ بَعْضَكُمْ أَنْ يَكُونَ أَبْلَغَ مِنْ بَعْضٍ فَأَقْضِيَ لَهُ بِذَلِكَ وَأَحْسِبُ أَنَّ صَادِقٌ فَمَنْ قَضَيْتَ لَهُ بِحَقِّ مُسْلِمٍ فَإِنَّمَا هِيَ قِطْعَةٌ مِنَ النَّارِ فَلْيَأْخُذْهَا أَوْ لِيَدِ عَهِهَا.

۶۰۰۰: زینب نے اپنی والدہ ام سلمہ سے بیان کیا کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دروازے پر جھگڑے کی آواز سنی تو آپ ان لوگوں کی طرف تشریف لائے اور فرمایا میں بھی ایک انسان ہوں اور میرے پاس جھگڑا کرنے والے آتے ہیں ممکن ہے کہ تم میں سے کوئی دوسرے سے زیادہ فصیح و بلیغ ہو اور میں اس کے مطابق فیصلہ کر دوں اور میرے خیال میں وہ سچا ہو۔ لہذا میں جس شخص کے لئے کسی مسلمان کے حق کا فیصلہ کر دوں تو وہ آگ کا ایک ٹکڑا ہے پس اب وہ اس کو لے لے یا چھوڑ دے (اس پر موقوف ہے)

تخریج: بخاری فی المظالم باب ۱۶، والاحکام باب ۲۹/۳۱، مسلم فی الاقضية ۵۔

۶۰۰۱: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ الْأَوْيسِيُّ قَالَ: ثَنَا اِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ صَالِحِ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ فَذَكَرَ بِاسْنَادِهِ مِثْلَهُ.

۶۰۰۱: صالح نے ابن شہاب سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔

۶۰۰۲: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: أَنَا ابْنُ وَهْبٍ أَنَّ مَالِكًا حَدَّثَهُ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهَا عَنْ زَيْنَبِ



عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّكُمْ تَخْتَصِمُونَ إِلَيَّ وَإِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ وَلَعَلَّ بَعْضَكُمْ أَنْ يَكُونَ الْحَنُّ بِحُجَّتِهِ فَأَقْضِي لَهُ عَلَى نَحْوِ مَا أَسْمَعُ مِنْهُ فَمَنْ قَضَيْتُ لَهُ مِنْ حَقِّ أَخِيهِ شَيْئًا فَإِنَّمَا أَقْطَعُ لَهُ قِطْعَةً مِنَ النَّارِ فَلَا يَأْخُذْهُ

۶۰۰۲: زینب نے ام سلمہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تم میرے پاس جھگڑا لاتے ہو اور بلاشبہ میں انسان ہوں ممکن ہے کہ تم میں سے ایک دوسرے سے اپنی دلیل بیان کرنے میں زیادہ عمدہ ہو تو میں جو کچھ اس سے سنوں اس کے مطابق اس کے حق میں فیصلہ کر دوں۔ لہذا جس کے لئے میں اس کے مسلمان بھائی کے حق کا فیصلہ کروں گویا میں اس کے لئے آگ کا ایک ٹکڑا کاٹ رہا ہوں پس وہ اسے نہ لے۔

**تخریج:** بخاری فی الشهادات باب ۲۷، والاحکام باب ۲۰، والحیل باب ۱۰، مسلم فی الاقضية ۴، ابو داؤد فی الاقضية

باب ۷، ترمذی فی الاحکام باب ۱۱، و نسائی فی القضاة باب ۳۳/۱۳، ابن ماجہ فی الاحکام باب ۵، مالک فی الاقضية ۱،

مسند احمد ۶/۲۰۳، ۲۹۰/۳۰۸، ۳۲۰۔

۶۰۰۳: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ عَطَاءٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ.

۶۰۰۳: محمد بن عمرو بن ابی سلمہ نے حضرت ابو ہریرہ سے انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے اسی طرح روایت کی ہے۔

۶۰۰۴: حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدِّنُ قَالَ: ثَنَا أَسَدٌ قَالَ: ثَنَا وَكِيعٌ عَنْ أَسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ سَمِعَهُ مِنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نَافِعٍ مَوْلَى أُمِّ سَلَمَةَ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ: جَاءَ رَجُلَانِ مِنَ الْأَنْصَارِ يَخْتَصِمَانِ إِلَيَّ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَوَارِيثَ بَيْنَهُمَا قَدْ دُرِسَتْ لَيْسَتْ بَيْنَهُمَا بَيِّنَةٌ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ وَإِنَّهُ يَأْتِي الْخِصْمُ وَلَعَلَّ بَعْضَكُمْ أَنْ يَكُونَ أَبْلَغَ مِنْ بَعْضٍ فَأَقْضِي لَهُ بِذَلِكَ وَأَحْسِبُ أَنَّهُ صَادِقٌ فَمَنْ قَضَيْتُ لَهُ بِحَقِّ مُسْلِمٍ فَإِنَّمَا هِيَ قِطْعَةٌ مِنَ النَّارِ فَلْيَأْخُذْهَا أَوْ لِيَدْعُهَا. فَبَكَى الرَّجُلَانِ وَقَالَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا حَقِّي لِأَخِي. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَمَّا إِذَا فَعَلْتُمَا هَذَا فَأَذْهَبَا فَأَقْتَسِمَا وَتَوَخَّيَا الْحَقَّ ثُمَّ اسْتَهِمَا ثُمَّ لِيُحْلِلْ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْكُمَا صَاحِبَهُ.

۶۰۰۴: عبد اللہ بن نافع مولی ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے ام سلمہ سے روایت کی ہے کہ دو انصاری آدمی جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں وراثت کا ایک جھگڑا لائے جو کہ مٹ چکی تھی اور ان کے دونوں کے پاس کوئی دلیل بھی نہ تھی۔ تو جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میں ایک انسان ہوں میرے پاس جھگڑے والے آتے ہیں اور ممکن ہے کہ ان میں سے

ایک دوسرے سے زیادہ مبلغ بات کرنے والا ہو اور میں اس کی بات پر فیصلہ کر دوں اور اس کو سچا گمان کروں۔ تو جس کے لئے میں کسی مسلمان کے حق کا فیصلہ کروں وہ اس کے لئے آگ کا ٹکڑا ہے۔ پس وہ اس کو لے لے (اگر اس کا حق بنتا ہے) یا اس کو چھوڑ دے۔ پس (اس بات کو سن کر) دونوں آدمی رو پڑے اور ہر ایک پکاراٹھا میرا حق میرے بھائی کا ہے۔ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب تم نے ایسا کر دیا ہے تو اب جاؤ اور اس کو آپس میں بانٹ لو۔ حق کے متعلق غور کرو اور پھر قرعہ اندازی کر کے اس کے بعد ہر ایک دوسرے کے لئے اسے حلال قرار دے دے۔

تخریج: بخاری فی الاحکام باب ۲۹/۳۱ مسلم فی الاقضية ۵۔

۶۰۰۵: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا عُمَانُ بْنُ عُمَرَ قَالَ: اَنَا اَسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ لَدَكَّرَ بِاَسْنَادِهِ مِثْلَهُ.

۶۰۰۵: عثمان بن عمر نے اسامہ بن زید سے پھر ان کی اسناد سے اسی طرح روایت نقل کی گئی۔

۶۰۰۶: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نَافِعٍ الصَّائِغُ قَالَ: حَدَّثَنِي اَسَامَةُ لَدَكَّرَ بِاَسْنَادِهِ

مِثْلَهُ. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: فَلَدَهَبَ قَوْمٌ اِلَى اَنْ كُلَّ قَضَاءٍ قَضَى بِهِ حَاكِمٌ مِنْ تَمْلِيكِ مَالٍ اَوْ اِنَالَةِ مَلِكٍ

عَنْ مَالٍ اَوْ مِنْ اِبْتِائِ نِكَاحٍ اَوْ مِنْ جِلِّهِ بِطَلَاقٍ اَوْ بِمَا اَشْبَهَهُ اَنَّ ذَلِكَ كُتِلَتْ عَلَى حُكْمِ الْبَاطِنِ وَاَنَّ

ذَلِكَ فِي الْبَاطِنِ كَهَوِّ فِي الظَّاهِرِ وَجَبَ ذَلِكَ عَلَى مَا حَكَمَ بِهِ الْحَاكِمُ. وَاِنْ كَانَ ذَلِكَ فِي الْبَاطِنِ

عَلَى خِلَافِ مَا شَهِدَ بِهِ الشَّاهِدَانِ وَعَلَى خِلَافِ مَا حَكَمَ بِهِ بِشَهَادَتَيْهِمَا عَلَى الْحُكْمِ الظَّاهِرِ لَمْ

يَكُنْ قَضَاءً الْقَاضِي مُوجِبًا شَيْئًا مِنْ تَمْلِيكِ وَلَا تَحْرِيمٍ وَلَا تَحْلِيلٍ وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ بِهَذَا

الْحَدِيثِ. وَمِمَّنْ قَالَ بِذَلِكَ أَبُو يُونُسَ. وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ فَقَالُوا: مَا كَانَ مِنْ ذَلِكَ مِنْ

تَمْلِيكِ مَالٍ فَهُوَ عَلَى حُكْمِ الْبَاطِنِ كَمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ قَضَيْتُ لَهُ

بِشَيْءٍ مِنْ حَقِّ اَخِيهِ فَلَا يَأْخُذْهُ فَاِنَّمَا اَقْطَعُ لَهُ قِطْعَةً مِنَ النَّارِ. وَمَا كَانَ مِنْ ذَلِكَ مِنْ قَضَاءٍ بِطَلَاقٍ

اَوْ نِكَاحٍ بِشُهُودٍ ظَاهِرِهِمُ الْعَدَالَةُ وَبَاطِنِهِمُ الْجُرْحَةُ فَحَكْمُ الْحَاكِمِ بِشَهَادَتَيْهِمَا عَلَى ظَاهِرِهِمْ

الَّذِي تَعَبَّدَ اللَّهُ اَنْ يَحْكُمَ بِشَهَادَةِ مِثْلِهِمْ مَعَهُ فَذَلِكَ يَحْرُمُ فِي الْبَاطِنِ كَحُرْمَتِهِ فِي الظَّاهِرِ

وَالدَّلِيلُ عَلَى هَذَا مَا قَدْ رَوَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْمُتَلَاعِيْنَ.

۶۰۰۶: عبد اللہ بن نافع الصائغ نے اسامہ بن زید پھر انہوں نے اپنی اسناد سے روایت نقل کی ہے۔ امام طحاوی

فرماتے ہیں علماء کی ایک جماعت کہتی ہے کہ حاکم جو بھی فیصلہ کرے اس سے کسی مال کا مالک بنانا ہو یا کسی مال سے

ملک کو زائل کرنا ہو۔ نکاح کو ثابت کرنا یا طلاق کے ذریعہ نکاح کو فسخ کرنا ہو یا اس سے ملتا جلتا کوئی بھی حکم ہو۔ یہ

تمام احکام باطن پر محمول ہوتے ہیں اور باطن میں بھی ظاہر کے مطابق ہوتے ہیں اس سے حاکم کا فیصلہ لازم ہو جاتا

ہے اور اگر یہ باطن میں اس بات کے مخالف ہو جس کی گواہی دی ہے اور جو ان کی گواہی پر بظاہر فیصلہ

ہوا ہے باطن میں بھی اس کے بھی خلاف ہوں تو قاضی کسی چیز کو واجب نہیں کر سکتا نہ تو وہ مالک بنا سکتا ہے اور نہ کسی چیز کو حلال و حرام قرار دے سکتا ہے۔ انہوں نے مندرجہ بالا روایات سے استدلال کیا ہے اس قول کو اختیار کرنے والوں میں امام ابو یوسف بھی ہیں۔ فریق ثانی نے ان کی مخالفت کی ہے اور کہا ہے کہ جہاں تک مالک بنانے کے فیصلے کا تعلق ہے تو وہ باطل کے حکم پر ہوگا جیسا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ میں جس شخص کے لئے اس کے بھائی کے حق سے فیصلہ کروں تو وہ اسے نہ لے کیونکہ میں اس کے لئے آگ کا ایک ٹکڑا کاٹ کر دے رہا ہوں۔ البتہ جو معاملہ نکاح و طلاق سے متعلق ہو تو وہ ایسے گواہوں سے ثابت ہے جو ظاہر میں اصحاب عدل ہیں مگر ان کا باطن مجروح ہے اور حاکم ان کے ظاہر کو دیکھ کر گواہی پر فیصلہ کر دے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے ان جیسے لوگوں کی گواہی پر فیصلہ کرنے کا حکم فرمایا تو یہ باطن میں بھی اسی طرح قابل احترام ہوگا جیسے کہ ظاہر میں قابل احترام ہے۔ اس پر دلیل وہ روایت ہے جس کو جناب رسول اللہ ﷺ سے لعان کے سلسلہ میں نقل کیا گیا ہے۔

### حدیث متلاعنین:

۶۰۰۷: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: أَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ: فَرَّقَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ أَخَوَيْ بَنِي الْعُجْلَانِ وَقَالَ لَهُمَا حِسَابُكُمْمَا عَلَى اللَّهِ اللَّهُ يَعْلَمُ أَنَّ أَحَدَكُمَا كَاذِبٌ لَا سَبِيلَ لَكَ عَلَيْهَا. قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ صَدَاقِي الَّتِي أَصَدَقْتُهَا؟ قَالَ: لَا مَالَ لَكَ عَلَيْهَا إِنْ كُنْتُ أَصَدَقْتُ عَلَيْهَا فَهُوَ بِمَا اسْتَحَلَلْتُ مِنْ فَرْجِهَا وَإِنْ كُنْتُ كَاذِبًا عَلَيْهَا فَهُوَ أَبْعَدُ لَكَ مِنْهُ

۶۰۰۷: سعید بن جبیر نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے بنو عجلان کے دو آدمیوں کے درمیان تفریق کر دی اور ان کو فرمایا کہ تمہارا حساب اللہ تعالیٰ پر ہے اللہ تعالیٰ جانتا ہے کہ تم میں سے ایک جھوٹا ہے۔ (اے مرد) تمہارا اس عورت پر کوئی حق نہیں۔ اس نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ! میرے اس مال کا کیا بنے گا جو میں نے بطور مہر ادا کیا آپ نے ارشاد فرمایا تمہارے لئے اس کے ذمہ اب کوئی مال نہیں۔ اگر تم نے اس کے متعلق سچ کہا تو وہ اس چیز کے بدلے میں ہے جو تم نے اس کی شرمگاہ کو اپنے حق میں حلال کیا اور اگر تو نے جھوٹ بولا ہے تو وہ تجھ سے بہت دور ہے۔

تخریج: بخاری فی الطلاق باب ۳۲/۳۳، مسلم فی اللعان ۷/۶، ابو داؤد فی الطلاق باب ۲۷، نسائی فی الطلاق باب ۴۳،

مسند احمد ۴/۲۔

۶۰۰۸: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: فَتَنَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ سَمِعَ سَهْلُ بْنُ سَعْدٍ يَقُولُ: شَهِدْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَّقَ بَيْنَ الْمُتَلَاعِنِينَ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ كَذَبْتُ عَلَيْهَا إِنْ أَمْسَكْتُهَا .

۶۰۰۸: زہری نے سہل بن سعد سے سنا وہ فرماتے تھے کہ میں نے جناب نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا آپ نے دو لعان کرنے والوں کے درمیان تفریق کرائی۔ اس آدمی نے کہا یا رسول اللہ ﷺ! اگر میں اسے رکھوں تو گویا میں نے اس کے متعلق جھوٹ کہا ہے۔

تخریج: ابو داؤد فی الطلاق باب ۲۷، دارمی فی النکاح باب ۳۹۔

۶۰۰۹: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: تَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ: تَنَا هِلَالٌ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ أَنَّ سَهْلَ بْنَ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ أَخْبَرَهُ أَنَّ عُوَيْمِرَ الْعُجْلَانِيَّ جَاءَ إِلَى عَاصِمِ بْنِ عَدِيٍّ الْأَنْصَارِيِّ فَقَالَ لَهُ: أَرَأَيْتَ يَا عَاصِمُ لَوْ أَنَّ رَجُلًا وَجَدَ مَعَ امْرَأَتِهِ رَجُلًا أَيَقْتُلُهُ فَتَقْتُلُونَهُ أَمْ كَيْفَ يَفْعَلُ؟ سَلَّ لِي عَنْ ذَلِكَ يَا عَاصِمُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَلَمَّا رَجَعَ عَاصِمٌ إِلَى أَهْلِهِ جَاءَهُ عُوَيْمِرٌ فَقَالَ: يَا عَاصِمُ مَاذَا قَالَ لَكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ فَقَالَ عَاصِمٌ: يَا عُوَيْمِرُ لَمْ تَأْتِنِي بِخَيْرٍ فَقَدْ كَرِهَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَسْأَلَةَ الَّتِي سَأَلْتَهُ عَنْهَا. فَقَالَ: عُوَيْمِرُ لَا أَنْتَهَى حَتَّى أَسْأَلَهُ عَنْهَا. فَأَقْبَلَ عُوَيْمِرٌ حَتَّى أَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَسَطَ النَّاسِ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ رَجُلًا وَجَدَ مَعَ امْرَأَتِهِ رَجُلًا أَيَقْتُلُهُ فَتَقْتُلُونَهُ أَمْ كَيْفَ يَفْعَلُ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ أَنْزَلَ اللَّهُ فِيكَ وَفِي صَاحِبَتِكَ أَذْهَبَ فَأَنْتَ بِهَا. قَالَ سَهْلٌ: فَتَلَاعَنَا وَأَنَا مَعَ النَّاسِ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَلَمَّا فَرَعَا قَالَ عُوَيْمِرُ: كَذَبْتُ عَلَيْهَا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أَمْسَكْتُهَا فَطَلَّقْتُهَا ثَلَاثًا قَبْلَ أَنْ يَأْمُرَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. قَالَ ابْنُ شِهَابٍ: فَكَانَتْ سَنَةً الْمُتَلَاعِنِينَ

۶۰۰۹: ابن شہاب بیان کرتے ہیں کہ سہل بن سعد ساعدی نے بتلایا کہ عویمیر عجلانی عاصم بن عدی انصاری کے پاس آیا اور اسے کہا میرے لئے یہ مسئلہ جناب رسول اللہ ﷺ سے دریافت کرو کہ اگر ایک آدمی اپنی بیوی کے ساتھ کسی غیر مرد کو پائے تو کیا وہ اسے قتل کر دے۔ (اگر وہ ایسا کر لے) تو پھر تم اسے قتل کرو گے یا وہ کیا کرے؟ جب عاصم اپنے گھر والوں کی طرف لوٹے تو عویمیر آئے اور کہا اے عاصم! جناب رسول اللہ ﷺ نے کیا فرمایا۔ حضرت عاصم کہنے لگے۔ اے عویمیر تو میرے پاس اچھی بات نہیں لایا۔ جناب رسول اللہ ﷺ نے اس بات کو ناپسند کیا جو کہ میں نے آپ سے دریافت کی۔ عویمیر کہنے لگے میں خود جناب رسول اللہ ﷺ سے یہ مسئلہ دریافت کروں گا پھر حضرت عویمیر خود دربار نبوت میں حاضر ہوئے اس وقت جناب رسول اللہ ﷺ صحابہ کرام کے درمیان تشریف فرما تھے۔ عویمیر نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ! فرمائیے! اگر کوئی شخص اپنی بیوی کے ساتھ کسی کو پائے تو وہ کیا کرے اسے قتل کر دے (پھر آپ اس کے قاتل کو قتل کر دیں گے یا وہ کیا کرے؟ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ نے

تمہارے اور تمہاری بیوی کے متعلق حکم نازل فرمایا ہے۔ جاؤ اور اسے لے آؤ! حضرت سہل فرماتے ہیں کہ پھر ان دونوں نے لعان کیا۔ میں بھی اس وقت صحابہ کرام کے ساتھ خدمت اقدس میں حاضر تھا جب وہ دونوں فارغ ہوئے تو حضرت عویرؓ نے کہا یا رسول اللہ ﷺ! اگر میں اس کو اپنے پاس رکھوں تو گویا میں نے اس پر جھوٹ باندھا ہے چنانچہ انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ کے فیصلے سے پہلے ہی تین طلاقیں دے دیں۔

ابن شہابؒ کہتے ہیں کہ لعان کرنے والے کے متعلق یہی طریقہ ہے۔

تخریج: بخاری فی الطلاق باب ۴؛ والحدود ۴۳؛ مسلم فی اللعان ۱؛ ابو داؤد فی الطلاق باب ۲۷؛ نسائی فی الطلاق باب ۷؛ دارمی فی النکاح باب ۳۹؛ مالک فی الطلاق ۳۴؛ مسند احمد ۳۳۱/۵۔

۶۰۱۰: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا الْوُهَيْبِيُّ قَالَ: ثَنَا الْمَاجِشُونُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ عَاصِمٍ قَالَ: جَاءَ نَبِيَّ عُوَيْرٍ ثُمَّ ذَكَرَ مِثْلَهُ. فَقَدْ عَلِمْنَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوْ عَلِمَ الْكَاذِبُ مِنْهُمَا بَعِيْنَهُ لَمْ يَفْرِقْ بَيْنَهُمَا وَلَمْ يَلَاغِنُ لَوْ عَلِمَ أَنَّ الْمَرْأَةَ صَادِقَةٌ لِحَدِّ الزَّوْجِ لَهَا بِقُدْرَةِ إِيَّاهَا. وَلَوْ عَلِمَ أَنَّ الزَّوْجَ صَادِقٌ لِحَدِّ الْمَرْأَةِ بِالزَّوْجِ الْيَدِيِّ كَانَ مِنْهَا. فَلَمَّا خَفِيَ الصَّادِقُ مِنْهُمَا عَلَى الْحَاكِمِ وَجَبَ حُكْمُ آخَرَ فَحَرَّمَ الْفُرْجَ عَلَى الزَّوْجِ فِي الْبَاطِنِ وَالظَّاهِرِ وَلَمْ يَرُدَّ ذَلِكَ إِلَى حُكْمِ الْبَاطِنِ. فَلَمَّا شَهِدَا فِي الْمُتَلَاعِنِينَ بَيَّنَّ أَنَّ كَذَلِكَ الْفُرْقَ كُلَّهَا وَالْقَضَاءُ بِمَا لَيْسَ فِيهِ تَمْلِيْكُ أَمْوَالٍ أَنَّهُ عَلَى حُكْمِ الظَّاهِرِ لَا عَلَى حُكْمِ الْبَاطِنِ وَأَنَّ حُكْمَ الْقَاضِي يَحْدُثُ فِي ذَلِكَ التَّحْرِيْمِ وَالتَّحْلِيْلِ فِي الظَّاهِرِ وَالْبَاطِنِ جَمِيْعًا وَأَنَّهُ خِلَافُ الْأَمْوَالِ الَّتِي تُقْضَى بِهَا عَلَى حُكْمِ الظَّاهِرِ وَهِيَ فِي الْبَاطِنِ عَلَى خِلَافِ ذَلِكَ. فَتَكُونُ الْأَثَارُ الْأَوَّلُ هِيَ فِي الْقَضَاءِ بِالْأَمْوَالِ وَالْأَثَارُ الْآخِرُ هِيَ فِي الْقَضَاءِ بِغَيْرِ الْأَمْوَالِ مِنْ ثَبَاتِ الْعُقُودِ وَجِلَّهَا حَتَّى تَتَّفِقَ مَعَانِي وَجُوهِ الْأَثَارِ وَالْأَحْكَامِ وَلَا تَتَضَادَّ. وَقَدْ حَكَّمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْمُتَبَايِعِينَ إِذَا اخْتَلَفَا فِي الثَّمَنِ وَالسَّلْعَةِ فَاثِمَةً أَنَّهُمَا يَتَحَالَفَانِ وَيَتَرَادَانِ. فَتَعُودُ الْجَارِيَةُ إِلَى الْبَائِعِ وَيَجِلُّ لَهُ فَرْجُهَا وَيَحْرُمُ عَلَى الْمُشْتَرِي. وَلَوْ عَلِمَ الْكَاذِبُ مِنْهُمَا بَعِيْنَهُ إِذَا لَقِضِيَ بِمَا يَقُولُ الصَّادِقُ وَلَمْ يَقْضَ بِفَسْخِ بَيْعٍ وَلَا بِوُجُوبِ حُرْمَةِ فَرْجِ الْجَارِيَةِ الْمُبِيْعَةِ عَلَى الْمُشْتَرِي. فَلَمَّا كَانَ ذَلِكَ عَلَى مَا وَصَفْنَا كَانَ كَذَلِكَ كُلُّ قَضَاءٍ بِتَحْرِيْمٍ أَوْ تَحْلِيْلِ أَوْ عَقْدِ نِكَاحٍ أَوْ جِلِّهِ عَلَى مَا حَكَّمَ الْقَاضِي فِيهِ فِي الظَّاهِرِ لَا عَلَى حُكْمِهِ فِي الْبَاطِنِ وَهَذَا قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَمُحَمَّدٍ رَحِمَهُمَا اللَّهُ.

۶۰۱۰: سہل بن سعدؓ نے عاصمؓ سے روایت کی ہے کہ میرے پاس عویرؓ آئے پھر اسی طرح کی روایت نقل کی

ہے۔ اس سے یہ بات معلوم ہوگئی کہ اگر جناب رسول اللہ ﷺ کو یقین سے جھوٹ بولنے والے کا علم ہوتا تو آپ ان کے مابین تفریق نہ فرماتے۔ اور اگر یہ معلوم ہوتا کہ عورت یقیناً سچی ہے تو لعان نہ کراتے اور قذف کی وجہ سے خاوند کو حد لگاتے۔ اور اگر قطعی طور پر آپ کو معلوم ہوتا کہ مرد سچا ہے تو عورت کو زنا کی وجہ سے زنا کی حد جاری فرماتے کیونکہ وہ اس سے صادر ہوا۔ پس جب حاکم پر یہ بات مخفی ہو کہ ان میں سے سچا کون ہے تو دوسرا حکم یعنی لعان نافذ ہوتا ہے اور پر عورت کی شرمگاہ خاوند پر ظاہر اور باطناً دونوں طرح حرام ہوتی ہے اور اسے باطنی حکم کی طرف لوٹایا نہیں جاتا۔ تو ان دونوں روایات سے جب دونوں لعان کرنے والوں کے متعلق یہ بات ثابت ہوگئی تو اس سے یہ ثابت ہو گیا کہ باقی صورتوں میں بھی حکم یہی رہے گا اور جن صورتوں میں اموال کا مالک بنا نا نہیں ہوتا وہ ظاہر کے حکم پر ہوتا ہے باطن کے حکم پر نہیں ہوتا اور اس میں قاضی کا فیصلہ دونوں صورتوں میں تحریم و تحلیل دونوں کو پیدا کرتا ہے اور یہ حکم ان اموال کے خلاف ہے جن میں ظاہر کے مطابق فیصلہ کیا جاتا ہے اور وہ باطن میں اس کے خلاف ہوتا ہے۔ لہذا پہلی روایات اموال کے فیصلہ سے متعلق ہیں اور دوسری فریق ثانی کی پیش کردہ روایات عقود وغیرہ ثابت کرنے اور ختم کرنے سے متعلق ہوں گی تاکہ روایات کے معانی میں اور احکام میں موافقت ہو اور تضاد نہ ہو۔ جناب رسول اللہ ﷺ نے دو آدمیوں کے مابین جو فیصلہ فرمایا جو کہ آپس میں سودا کرتے تھے کہ اگر ان کے مابین قیمت میں اختلاف ہو جائے اور سامان (مبیع قائم ہو تو وہ ایک دوسرے کو قسم دیں اور سودا واپس کر دیا جائے اسی طرح لوٹری فروخت کرنے والے کی طرف لوٹا دی جائے گی اور اس کے لئے اس کی شرمگاہ حلال ہوگی اور خریدار پر حرام ہوگی اور اگر اسے معلوم ہو کہ فلاں شخص جھوٹا ہے تو اس وقت وہ سچ بولنے والے کے قول کا اعتبار کرے اس پر فیصلہ کر دے گا اور بیع کو فسخ کرنے کا فیصلہ نہ کرے گا اور نہ ہی فروخت کی جانے والی لوٹری کی شرمگاہ کو خریدار کے لئے حرام قرار دے گا۔ تو جب یہ فیصلہ اس طرح ہے جس طرح ہم نے بیان کیا ہے تو حرام یا حلال ٹھہرانے عقد نکاح کرنے یا اسے توڑنے (طلاق دینے) سے متعلق فیصلہ بھی اسی طرح ہوگا۔ کہ قاضی اس کے ظاہری حکم کے مطابق فیصلہ کرے گا۔ باطنی حکم کے مطابق نہ ہوگا۔ یہ امام ابوحنیفہ اور امام محمد رحمہم اللہ کا قول ہے۔



## بَابُ الْحَرِّ يَجِبُ عَلَيْهِ دِينَ وَلَا يَكُونُ لَهُ مَالٌ كَيْفَ

حُكْمُهُ؟

جس آزاد آدمی پر قرض ہو مگر مال نہ ہو اس کا کیا حکم ہے

مقروض کو قرض خواہوں کے مطالبہ پر غلام بنا کر فروخت نہیں کیا جاسکتا اس کے پاس موجود مال کو ان پر تقسیم کر دیا جائے گا اور بقیہ کے لئے وہ انتظار کریں۔

۶۰۱۱: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ صَالِحٍ الْوُحَاظِيُّ قَالَ: ثَنَا مُسْلِمُ بْنُ خَالِدِ الرَّنَجِيِّ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْبَيْلَمَانِيِّ قَالَ: كُنْتُ بِمِصْرَ فَقَالَ لِي رَجُلٌ: أَلَا أَدُلُّكَ عَلَى رَجُلٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ فَذَهَبَ بِي إِلَى رَجُلٍ فَقُلْتُ مِمَّنْ أَنْتَ يَرْحَمُكَ اللَّهُ؟ فَقَالَ: أَنَا سُرْقَى فَقُلْتُ رَحِمَكَ اللَّهُ مَا يَبْنِي لَكَ أَنْ تُسَمِّيَ بِهِذَا الْإِسْمِ وَأَنْتَ رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَقَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَمَانِي سُرْقَا فَلَنْ أَدَعَ ذَلِكَ أَبَدًا. قُلْتُ وَلَمْ سَمَّاكَ سُرْقَا؟ قَالَ: لَقِيتُ رَجُلًا مِنْ أَهْلِ الْبَادِيَةِ بَعِيرَيْنِ لَهُ يَبِيعُهُمَا فَايْتَعْتُهُمَا مِنْهُ وَقُلْتُ لَهُ: انْطَلِقْ مَعِيَ حَتَّى أُعْطِيكَ فَدَخَلْتُ بَيْتِي ثُمَّ خَرَجْتُ مِنْ خَلْفِي لِي وَقَضَيْتُ بِمَنْ الْبَعِيرَيْنِ حَاجَتِي وَتَغَيَّيْتُ حَتَّى ظَنَنْتُ أَنَّ الْأَعْرَابِيَّ قَدْ خَرَجَ. فَخَرَجْتُ وَالْأَعْرَابِيُّ مَقِيمٌ فَأَخَذَنِي فَقَدَّمَنِي إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرْتُهُ الْخَبَرَ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا حَمَلَكَ عَلَى مَا صَنَعْتَ؟ قُلْتُ فَضَيْتُ بِمَنْهُمَا حَاجَتِي يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ فَاقْضِهِ قَالَ: قُلْتُ لَيْسَ عِنْدِي قَالَ أَنْتَ سُرْقَى أَذْهَبَ بِهِ يَا أَعْرَابِيَّ فَبِعَهُ حَتَّى تَسْتَوْفِيَ حَقَّكَ. قَالَ: فَجَعَلَ النَّاسَ يَسُومُونَهُ فِي وَيَلْتَفِتُ إِلَيْهِمْ فَيَقُولُ: مَاذَا تُرِيدُونَ؟ فَيَقُولُونَ: نُرِيدُ أَنْ نَبَاعَهُ مِنْكَ، فَتُعْتِقُهُ قَالَ: فَوَاللَّهِ إِنْ مِنْكُمْ أَحَدٌ أَحْرَجَ إِلَيْهِ مِنِّي أَذْهَبَ فَقَدْ أَعْتَقْتُكَ.

۶۰۱۱: زید بن اسلم نے عبدالرحمن بن بیلمانی سے روایت ہے کہ میں مصر میں تھا کہ ایک شخص نے مجھے کہا کیا میں رسول اللہ ﷺ کے ایک صحابی کے بارے میں تمہاری راہنمائی نہ کروں پھر وہ مجھے ایک شخص کے پاس لے گیا میں نے کہا اللہ تعالیٰ آپ پر رحم فرمائے آپ کون ہیں۔ انہوں نے کہا میں سرق ہوں میں نے کہا آپ پر اللہ تعالیٰ رحم

فرمائے۔ آپ کو یہ نام رکھنا مناسب نہ تھا۔ کیونکہ آپ جناب نبی اکرم ﷺ کے صحابی ہیں انہوں نے فرمایا جناب نبی اکرم ﷺ نے میرا نام سرق رکھا ہے لہذا میں اسے کبھی بھی نہیں چھوڑوں گا میں نے پوچھا جناب رسول اللہ ﷺ نے آپ کا نام سرق کیوں رکھا ہے انہوں نے فرمایا میں نے ایک دیہاتی شخص سے ملاقات کی اس کے پاس دو اونٹ تھے وہ انہیں بیچنا چاہتا تھا میں نے اس سے دونوں اونٹ خرید لئے اور اسے کہا کہ میرے ساتھ چل میں تجھے ادا کروں میں اپنے گھر میں داخل ہوا پھر میں اپنے مویشی خانہ کی طرف سے نکل گیا اور اونٹوں کی قیمت اپنی ضرورت پر خرچ کر دی اور غائب ہو گیا یہاں تک کہ میں نے خیال کیا کہ دیہاتی چلا گیا ہوگا تو میں باہر نکلا (دیکھا تو) دیہاتی کھڑا تھا اس نے مجھے پکڑا اور جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں لے آیا میں نے آپ کو واقعہ عرض کر دیا تو آپ نے فرمایا تمہیں اس بات پر کس چیز نے آمادہ کیا میں نے عرض کیا کہ میں نے ان کی قیمت اپنی ضرورت میں خرچ کر دی ہے۔ آپ نے ارشاد فرمایا اسے ادا کر دو میں نے عرض کیا میرے پاس کچھ نہیں۔ آپ نے ارشاد فرمایا تم سرق ہو۔ اے اعرابی! اس کو لے جا کر فروخت کر دو حتیٰ کہ تم اپنا حق پورا وصول کر لو۔ اس پر صحابہ کرام میری بولی لگانے لگے اور وہ آدمی ان کی طرف دیکھتا تھا اور پوچھتا تھا کہ تمہارا کیا ارادہ ہے تو وہ کہتے ہم اسے تم سے خریدنا چاہتے ہیں اس نے کہا اللہ کی قسم تم میں سے کوئی بھی مجھ سے زیادہ اس کی حاجت نہیں رکھتا جاؤ میں نے تمہیں آزاد کر دیا۔

۶۰۱۳: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الرَّزَّاقِ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ قَالَ: حَدَّثَنِي زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ قَالَ: لَقِيتُ رَجُلًا بِالْأَسْكَدَرِيَّةِ يُقَالُ لَهُ سُرْقٌ فَقُلْتُ مِمَّا هَذَا الْإِسْمُ؟ فَقَالَ: سَمَانِيهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدِمْتُ الْمَدِينَةَ فَأَخْبَرْتُهُمْ أَنَّهُ يَقْدُمُ لِي مَالٌ فَبَايعُونِي فَاسْتَهْلَكْتُ أَمْوَالَهُمْ فَأَتَوْا بِي النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَنْتَ سُرْقٌ فَبَاعَنِي بِأَرْبَعَةِ أْبَعْرَةٍ. فَقَالَ لَهُ غَرَمَاؤُهُ: مَا يَصْنَعُ بِهِ؟ قَالَ أَعْتَقَهُ قَالُوا: مَا نَحْنُ بِأَرْهَدٍ فِي الْآخِرِ مِنْكَ فَاعْتَقُونِي. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: فِي هَذَا الْحَدِيثِ بَيْعُ الْحَرِّ فِي الدِّينِ وَقَدْ كَانَ ذَلِكَ فِي أَوَّلِ الْإِسْلَامِ يَبْتَاعُ مَنْ عَلَيْهِ دَيْنٌ فِيمَا عَلَيْهِ مِنَ الدِّينِ إِذَا لَمْ يَكُنْ لَهُ مَالٌ يَقْضِيهِ عَنْ نَفْسِهِ حَتَّى تَسْخَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ ذَلِكَ فَقَالَ: وَإِنْ كَانَ ذُو عُسْرَةٍ فَنَظِرَةٌ إِلَى مَيْسَرَةٍ. وَقَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِذَلِكَ فِي الْإِسْلَامِ فِي الدِّينِ ابْتِاعَ الْعِمَارَ فَأُصِيبَ بِهَا فَكَفَّرَ دَيْنَهُ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَصَدَّقُوا فَتَصَدَّقَ عَلَيْهِ فَلَمْ يَبْلُغْ ذَلِكَ وَفَاءَ دَيْنِهِ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خُذُوا مَا وَجَدْتُمْ وَآيِسْ لَكُمْ إِلَّا ذَلِكَ. وَقَدْ ذَكَرْنَا ذَلِكَ بِإِسْنَادِهِ فِيمَا تَقَدَّمَ مِنْ كِتَابِنَا هَذَا. فِي قَوْلِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِعَرَمَانِهِ لَيْسَ لَكُمْ إِلَّا ذَلِكَ دَلِيلٌ عَلَيَّ أَنْ لَا حَقَّ لَهُمْ فِي



بِئَعِهِ وَكَوْلًا ذَلِكَ لِبَاعِهِ لَهُمْ كَمَا بَاعَ سُرْقًا فِي دِينِهِ لِعُرْمَانِيهِ وَهَذَا قَوْلُ أَهْلِ الْعِلْمِ جَمِيعًا رَحِمَهُمُ اللَّهُ .

۶۰۱۲: زید بن اسلم کہتے ہیں کہ اسکندریہ میں ایک آدمی سے میری ملاقات ہوئی جس کو سرق کہتے تھے میں نے اس سے پوچھا یہ کیسا نام ہے اس نے کہا جناب رسول اللہ ﷺ نے میرا یہ نام رکھا ہے میں مدینہ منورہ میں آیا اور ان لوگوں کو بتلایا کہ میرے پاس مال آنے والا ہے۔ پس میرے ساتھ لین دین کرو۔ میں نے ان کا مال ہلاک کر دیا (یعنی خرچ کر ڈالا) پھر وہ مجھے جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں لے آئے آپ نے فرمایا تم سرق ہو۔ آپ نے مجھے چار اونٹوں کے بدلے فروخت کر دیا۔ اس (خریدنے والے) سے قرض خواہوں نے پوچھا اس کے ساتھ کیا سلوک کرو گے اس نے کہا اسے آزاد کروں گا انہوں نے کہا ہم آخرت کے سلسلے میں تجھ سے زیادہ بے رغبت نہیں ہیں یعنی آخرت ہمیں بھی مطلوب ہے چنانچہ ان سب نے مجھے آزاد کر دیا۔ امام طحاوی فرماتے ہیں: اس روایت میں قرض کے بدلے آزاد کو فروخت کر دینے کا تذکرہ ہے جو ابتداء اسلام میں جائز تھا۔ مقروض کو قرض کے بدلے فروخت کر دیا جاتا تھا جبکہ اس کے پاس مال نہ ہوتا جس سے وہ قرض کی رقم ادا کر سکے۔ یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے اس حکم کو منسوخ کر دیا اور فرمایا: ”وان كان ذو عسرة فنظرة الى ميسرة وان تصدقوا خير لكم ان كنتم“ (البقرہ: ۲۸۰) کہ تنگدست کو خوشحالی تک مہلت دی جائے۔ اور جناب رسول اللہ ﷺ نے اس شخص کے متعلق فیصلہ فرمایا جس نے پھل خریدے اور آفت سے وہ تباہ ہو گئے اور اس پر بہت قرض ہو گیا آپ ﷺ نے فرمایا تم اپنے بھائی صدقہ کرو اس پر صدقہ کرنے کے باوجود اس کا قرض ادا نہ ہو سکا تو جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو اس کے پاس ہے وہ لے لو اور اس کے علاوہ تمہارے لئے کچھ نہ ہو گا یہ روایت ہم پہلے اسناد کے ساتھ ذکر کر آئے۔ جناب رسول اللہ ﷺ نے قرض خواہوں کو یہ فرمایا کہ تمہارے لئے صرف یہی ہے اس بات کی دلیل ہے کہ انہیں اس کو فروخت کرنے کا کوئی حق حاصل نہیں اگر یہ بات نہ ہوتی تو آپ اسے ان کی خاطر فروخت کر دیتے جیسا کہ حضرت سرق کو قرض خواہوں کے لئے قرض میں فروخت کیا تھا۔ یہ تمام اہل علم کا قول ہے۔ اس باب میں امام طحاوی نے یہ ذکر کیا کہ مقروض کو قرض کے بدلے فروخت نہیں کر سکتے اس کے پاس موجود چیز قرض خواہوں کو بانٹ دی جائے گی وہ تنگدستی دور ہونے تک انتظار کریں۔



## بَابُ الْوَالِدِ هَلْ يَمْلِكُ مَالَ وَكِدِهِ أَمْ لَا ؟

کیا باپ اپنی اولاد کے مال کا مالک ہو سکتا ہے؟

علماء کی ایک جماعت کا قول یہ ہے کہ جو بیٹا کمائے وہ تمام والد کا ہے۔

فریق ثانی کا قول یہ ہے: جو بیٹا کمائے وہ اسی کا ہوگا باپ کا اس میں دخل نہ ہوگا اس قول کو امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اور صاحبین رحمۃ اللہ علیہم نے اختیار کیا ہے۔

فریق اول: بیٹے کی کمائی والد کی ملک ہے جیسا کہ اس روایت کا ظاہر دلالت کر رہا ہے۔

۶۰۱۳: حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْجِزْيِيُّ وَابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَا: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ يُونُسُ قَالَ: تَنَا عِمْسَى بْنُ يُونُسَ قَالَ: تَنَا يُونُسُ بْنُ إِسْحَاقَ بْنِ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ ابْنِ الْمُنْكَدِرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَجُلًا جَاءَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: إِنَّ لِي مَالًا وَعِيَالًا وَإِنَّ لَأَبِي مَالًا وَعِيَالًا وَإِنَّهُ يُرِيدُ أَنْ يَأْخُذَ مَالِي إِلَى مَالِهِ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَنْتَ وَمَالُكَ لِأَبِيكَ.

۶۰۱۳: ابن المنکدر نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ ایک آدمی جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں آیا اور کہنے لگا میرے پاس مال اور عیال ہیں اور میرے والد کے بھی عیال اور مال ہے اور وہ میرا مال اپنے مال کے ساتھ ملانا چاہتا ہے تو جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم اور تمہارا مال تمہارے باپ کا ہے۔

تخریج: ابن ماجہ فی الصحاح باب ۶۴، مسند احمد ۲/۱۷۹، ۲۰۴، ۲۱۴۔

۶۰۱۳: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: تَنَا أَبُو عَمَرَ الْحَوْضِيُّ قَالَ: تَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ قَالَ: تَنَا حُسَيْنُ الْمُعَلِّمِ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهَا عَنْ جَدِّهِ قَالَ: قَالَ رَجُلٌ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّ لِي مَالًا وَلِي وَلَدًا يُرِيدُ أَنْ يَجْتَا مَالِي. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَنْتَ وَمَالُكَ لِأَبِيكَ إِنَّ أَوْلَادَكُمْ مِنْ أَطْيَبِ كَسْبِكُمْ فَكُلُوا مِنْ كَسْبِ أَوْلَادِكُمْ. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: فَذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى أَنْ مَا كَسَبَهُ الْإِبْنُ مِنْ مَالٍ فَهُوَ لِأَبِيهَا وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ بِهَدْيِهِ الْأَثَارِ. وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ فَقَالُوا: مَا كَسَبَ الْإِبْنُ مِنْ شَيْءٍ فَهُوَ لَهُ خَاصَّةٌ دُونَ أَبِيهَا. وَقَالُوا قَوْلُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذَا لَيْسَ عَلَى التَّمْلِيكِ مِنْهُ لِلْأَبِ كَسْبُ الْإِبْنِ وَإِنَّمَا هُوَ عَلَى أَنَّهُ لَا يُنْبَغِي لِلْإِبْنِ أَنْ يُخَالَفَ الْآبَ فِي شَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ وَأَنْ تَجْعَلَ أَمْرَهُ فِيهِ نَافِذًا كَأَمْرِهِ فِيمَا يَمْلِكُ. أَلَا تَرَاهُ يَقُولُ أَنْتَ وَمَالُكَ لِأَبِيكَ فَلَمْ يَكُنْ الْإِبْنُ مَمْلُوكًا لِأَبِيهَا بِإِضَافَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَيْهِ

كَذَلِكَ لَا يَكُونُ مَالِكًا لِمَالِهِ بِإِضَافَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَيْهِ .

۶۰۱۳: عمرو بن شعیب نے اپنے والد انہوں نے اپنے دادا سے بیان کیا کہ جناب رسول اللہ ﷺ سے ایک آدمی عرض کرنے لگا میرے پاس مال ہے اور میرا والد میرا مال ہڑپ کرنا چاہتا ہے تو جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تم اور تمہارا مال تمہارے والد کا ہے تمہاری اولاد تمہاری بہترین کمائی سے ہے۔ پس تم اپنی اولاد کی کمائی سے کھاؤ۔ امام طحاوی کہتے ہیں: علماء کی ایک جماعت کا قول یہ ہے کہ جو بیٹا کمائے وہ اس کے باپ کا مال ہے اور انہوں نے مندرجہ بالا روایات سے استدلال کیا ہے۔ دوسرے فریق کا موقف یہ ہے کہ بیٹا جو کمائے وہ صرف اسی کا ہوگا باپ کا نہیں ان کی دلیل یہ ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کے اس ارشاد کا مطلب بیٹے کی کمائی کا والد کو مالک بنانا نہیں بلکہ اس کا مطلب یہ ہے کہ کسی کو مناسب نہیں ہے کہ وہ اس مال کے متعلق باپ کے کسی حکم کی مخالفت کرے۔ بلکہ اسے اس کا حکم اس میں نافذ کرنا چاہئے جیسا کہ وہ اپنی ملکیت میں حکم نافذ کرتا ہے۔ ذرا غور تو فرمائیں کہ آپ نے فرمایا تم اور تمہارا مال تمہارے باپ کا ہے تو جناب رسول اللہ ﷺ کے اس نسبت کرنے سے کوئی بھی یہ نہیں جانتا کہ بیٹا باپ کا مملوک بن جاتا ہے۔ اسی طرح اس اضافت سے وہ مال کا بھی مالک نہ بنے گا۔

تخریج: ابو داؤد فی البیوع باب ۷۷، نسائی فی البیوع باب ۱، ابن ماجہ فی التجارات باب ۶۴، مسند احمد ۲/۴۱۴، ۶

-۲۰۱/۴۱

### مفہوم نسبت کی مزید وضاحت:

۶۰۱۵: وَقَدْ حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ: ثَنَا أَبُو مَعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا نَفَعَنِي مَالٌ قَطُّ مَا نَفَعَنِي مَالُ أَبِي بَكْرٍ. فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: إِنَّمَا أَنَا وَمَالِي لَكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ. فَلَمْ يَرِدْ أَبُو بَكْرٍ بِذَلِكَ أَنَّ مَالَهُ مِلْكٌ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دُونَهُ وَلَكِنَّهُ أَرَادَ أَنْ أَمْرَهُ يَنْفَعُ فِيهِ وَفِي نَفْسِهِ. فَكَذَلِكَ قَوْلُهُ أَنْتَ وَمَالُكَ لِأَبِيكَ فَهُوَ عَلَى هَذَا الْمَعْنَى أَيْضًا وَاللَّهُ أَعْلَمُ. وَقَدْ رَوَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَرَمَ أَمْوَالِ الْمُسْلِمِينَ كَمَا حَرَمَ دِمَاؤَهُمْ وَلَمْ يُسْتَنَّ فِي ذَلِكَ وَالِدًا وَلَا غَيْرَهُ. فَمِنَّمَا رَوَى عَنْهُ فِي ذَلِكَ

۶۰۱۵: ابوصالح نے حضرت ابو ہریرہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا مجھے کسی کے مال نے اتنا فائدہ نہیں دیا جتنا کہ ابو بکرؓ کے مال نے فائدہ دیا تو اس پر ابو بکرؓ کہنے لگے یا رسول اللہ ﷺ میں اور میرا مال آپ ہی کا ہے۔ اس سے حضرت ابو بکرؓ کی مراد یہ نہیں کہ ان کا مال ان کی ملکیت سے نکل کر جناب رسول اللہ ﷺ کی ملکیت میں داخل ہو گیا اور ان کی اپنی ملک اس پر نہیں رہی۔ بلکہ اس کا صاف مطلب یہی ہے آپ کا حکم اس مال

اور جان میں نافذ ہے۔ اسی طرح جناب رسول اللہ ﷺ کا ارشاد گرامی کہ تم اور تمہارا مال تمہارے باپ کا ہے۔ کا بھی یہی مفہوم ہے۔ آپ ﷺ نے مسلمانوں کے مال کو اسی طرح قابل احترام قرار دیا جیسا کہ ان کے خون کو قابل عزت قرار دیا اور اس سلسلے میں والد وغیرہ کو مستثنیٰ نہیں فرمایا۔ حرمت مال و خون کی روایات یہ ہیں۔

تخریج: ابن ماجہ فی المقدمہ باب ۱۱، مسند احمد ۲/۲۵۳، ۳۶۶۔

۶۰۱۶: مَا حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: ثَنَا أَبُو ذَاوُدَ ح

۶۰۱۶: ابوبکرہ نے ابوداؤد سے بیان کیا۔

۶۰۱۷: وَحَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا وَهْبٌ وَيَعْقُوبُ بْنُ إِسْحَاقَ الْحَضْرَمِيُّ قَالُوا: ثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ عَنْ مُرَّةَ بْنِ شَرَّاحِيلَ قَالَ: حَدَّثَنِي رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَحْسِبُهُ قَالَ فِي غَزْوَتِي هَذِهِ قَالَ: قَامَ فِينَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: هَلْ تَدْرُونَ أَيُّ يَوْمٍ هَذَا؟ قَالُوا: نَعَمْ يَوْمَ النَّحْرِ قَالَ صَدَقْتُمْ يَوْمَ الْحَجِّ الْأَكْبَرِ. قَالَ هَلْ تَدْرُونَ أَيُّ شَهْرٍ هَذَا؟ قَالُوا: نَعَمْ ذُو الْحِجَّةِ قَالَ صَدَقْتُمْ شَهْرُ اللَّهِ الْأَصَمِّ. هَلْ تَدْرُونَ أَيُّ بَلَدٍ هَذَا؟ قَالُوا: نَعَمْ الْمَشْعَرُ الْحَرَامُ قَالَ صَدَقْتُمْ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ دِمَاءَكُمْ وَأَمْوَالَكُمْ وَأَحْسِبُهُ قَالَ: وَأَعْرَاضُكُمْ عَلَيْكُمْ حَرَامٌ كَحُرْمَةِ يَوْمِكُمْ هَذَا فِي شَهْرِكُمْ هَذَا فِي بَلَدِكُمْ هَذَا.

۶۰۱۷: مرہ بن شراحیل کہتے ہیں کہ مجھے ایک صحابی رسول ﷺ نے بیان فرمایا اور میرا خیال ہے کہ انہوں نے اس طرح فرمایا ہمارے اس غزوہ میں جناب رسول اللہ ﷺ خطبہ کے لئے کھڑے ہوئے اور ارشاد فرمایا کیا تم جانتے ہو یہ کون سا دن ہے انہوں نے عرض کیا جی ہاں۔ یہ قربانی کا دن ہے۔ آپ نے فرمایا تم نے سچ کہا۔ یہ حج اکبر کا دن ہے پھر فرمایا کیا تم جانتے ہو یہ کون سا مہینہ ہے۔ انہوں نے عرض کیا جی ہاں یہ ذوالحجہ کا مہینہ ہے آپ نے فرمایا تم نے سچ کہا یہ اللہ تعالیٰ کا اصم مہینہ ہے کیا تم جانتے ہو یہ کون سا شہر ہے۔ انہوں نے کہا ہاں۔ یہ مشعر حرام ہے آپ نے فرمایا تم نے سچ کہا پھر فرمایا بے شک تمہارے خون اور تمہارے اموال۔ راوی کہتے ہیں کہ میرا خیال یہ ہے کہ آپ نے یہ بھی فرمایا اور تمہاری عزتیں تم پر اسی طرح قابل احترام ہیں جس طرح تمہارے اس ماہ اور تمہارے اس شہر میں آج کے دن کی حرمت و عزت ہے۔

تخریج: مسند احمد ۵/۴۱۲۔

۶۰۱۸: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ قَالَ: ثَنَا أَبُو الْأَشْهَبِ الْبُكْرَاوِيُّ هُوَ ابْنُ خَلِيفَةَ قَالَ: ثَنَا ابْنُ عَوْنٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فِي خُطْبَتِهِ يَوْمَ النَّحْرِ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ إِنَّ أَمْوَالَكُمْ وَأَعْرَاضَكُمْ وَدِمَاءَكُمْ حَرَامٌ بَيْنَكُمْ فِي مِثْلِ يَوْمِكُمْ

هَذَا فِي مِثْلِ بَلَدِكُمْ هَذَا أَلَا لِيَسْلُغَ الشَّاهِدُ الْغَائِبَ .

۶۰۱۸: عبدالرحمن بن ابی بکرؓ سے روایت ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے اپنے خطبہ حجۃ الوداع میں جو یوم نحر کو آپ نے ارشاد فرمایا۔ یہ بات فرمائی۔ ”ان اموالکم“ بے شک تمہارے اموال اور عزتیں اور تمہارے خون اپنے درمیان حرام ہیں جیسا کہ آج کا دن تمہارے اس شہر میں حرمت والا ہے۔ سنو! تم میں سے موجود غیر موجود کو یہ پیغام پہنچا دے۔

تخریج: بخاری فی العلم باب ۳۷/۹ والاضحیٰ باب ۵، والمغازی باب ۷۷، مسلم فی القسامہ ۳۰/۲۹، ترمذی فی الفتن باب ۲، تفسیر سورہ ۹، ابن ماجہ فی المناسک باب ۷۶، دارمی فی المناسک باب ۷۲، مسند احمد ۲۳۰/۱، ۳۳۷/۴، ۳، ۵، ۷۳، ۴۰، ۳۹، ۷۲۔

۶۰۱۹: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: تَنَا عَمْرُو بْنُ حَفْصٍ قَالَ: تَنَا أَبِي قَالَ: تَنَا الْأَعْمَشُ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا صَالِحٍ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَوْ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَأَرَاهُ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَجَّةِ الْوُدَاعِ إِنَّ أَعْظَمَ الْأَيَّامِ حُرْمَةً هَذَا الْيَوْمُ وَإِنَّ أَعْظَمَ الشُّهُورِ حُرْمَةً هَذَا الشُّهُرُ وَإِنَّ أَعْظَمَ الْبُلْدَانِ حُرْمَةً هَذَا الْبَلَدُ وَإِنَّ دِمَاءَكُمْ وَأَمْوَالَكُمْ حَرَامٌ عَلَيْكُمْ كَحُرْمَةِ هَذَا الْيَوْمِ وَهَذَا الشُّهُرِ وَهَذَا الْبَلَدِ هَلْ بَلَّغْتُ؟ قَالُوا: نَعَمْ قَالَ: اللَّهُمَّ اشْهَدْ .

۶۰۱۹: ابوصالح نے حضرت ابوسعید خدریؓ یا حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت کی ہے اور میرا خیال یہ ہے کہ ابوسعید خدریؓ ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے حجۃ الوداع کے موقع پر فرمایا بلاشبہ عظمت کے لحاظ سے سب سے بڑا دن یہ دن ہے اور عظمت کے لحاظ سے سب سے زیادہ عظمت والا یہ مہینہ ہے اور عظمت کے لحاظ سے سب سے زیادہ عظمت والا شہر یہ ہے۔ بے شک تمہارے خون اور مال تم پر اس طرح معظم ہیں جس طرح آج کا یہ دن عظمت والا ہے اور یہ مہینہ عظمت والا اور یہ شہر عظمت والا ہے کیا میں نے پیغام خداوندی پہنچا دیا انہوں نے کہا جی ہاں۔ تو آپ نے کہا اے اللہ تو گواہ رہنا۔

۶۰۲۰: حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدَّبِ قَالَ: تَنَا أَسَدٌ قَالَ: تَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ: تَنَا جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهَا عَنْ جَابِرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَطَبَهُمْ فِي حَجَّةِ الْوُدَاعِ فَقَالَ أَلَا إِنَّ دِمَاءَكُمْ وَأَمْوَالَكُمْ حَرَامٌ عَلَيْكُمْ إِلَيَّ أَنْ تَلْقَوْا رَبَّكُمْ كَحُرْمَةِ يَوْمِكُمْ هَذَا فِي شَهْرِكُمْ هَذَا فِي بَلَدِكُمْ هَذَا .

۶۰۲۰: جعفر بن محمد نے اپنے والد سے انہوں نے حضرت جابرؓ سے انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے روایت کی ہے کہ آپ ﷺ نے حجۃ الوداع کے موقع پر یہ خطبہ دیا اور ارشاد فرمایا لوگو! سنو! بلاشبہ تمہارے خون اور

تمہارے مال تم پر حرام ہیں۔ یہاں تک کہ تم اللہ تعالیٰ سے ملاقات کرو (یعنی فوت آئے) یہ اسی طرح حرام ہیں جس طرح تمہارے اس مہینہ میں تمہارے اس شہر میں آج کا دن حرمت والا ہے۔

۶۰۲۱: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ سِنَانَ قَالَ: ثَنَا دُحَيْمُ بْنُ الْحَكِيمِ قَالَ: ثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ ثَنَا هِشَامُ بْنُ الْغَارِ الْجَرَّيْسِيُّ قَالَ: أَخْبَرَنِي نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: حَظَبْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ ذَكَرَ مِعْلَةً.

۶۰۲۱: نافع نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے پھر انہوں نے اپنی سند سے روایت نقل کی کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں خطبہ دیا۔ پھر اسی طرح روایت بیان کی ہے۔

۶۰۲۲: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا عَفَّانُ بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ: ثَنَا رَبِيعَةُ بْنُ كَلْبُومٍ بْنُ جَبْرِ قَالَ: ثَنَا أَبِي قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا عَادِيَةَ الْجُهَنِيَّ قَالَ: حَظَبْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ ذَكَرَ مِعْلَةً.

۶۰۲۲: کلثوم بن جبر کہتے ہیں کہ میں نے ابو عادیہ جہنی سے سنا کہ ہمیں جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خطبہ ارشاد فرمایا پھر اسی طرح روایت نقل کی ہے۔

۶۰۲۳: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ قَالَ: ثَنَا يُونُسُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ: ثَنَا حُسَيْنُ بْنُ عَارِفٍ بْنُ شَيْبٍ عَنْ عُرْوَةَ أَبِي عُرْوَةَ عَنْ شَيْبِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ سُلَيْمِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْأَخْوَصِ قَالَ: حَظَبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ فَذَكَرَ مِعْلَةً. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: فَجَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حُرْمَةَ الْأَمْوَالِ كَحُرْمَةِ الْأَبْدَانِ. فَكَمَا لَا يَحِلُّ أَبْدَانُ الْأَنْبَاءِ لِلْأَبَاءِ إِلَّا بِالْحَقُوقِ الْوَاجِبَةِ فَكَذَلِكَ لَا يَحِلُّ لَهُمْ أَمْوَالُهُمْ إِلَّا بِالْحَقُوقِ الْوَاجِبَةِ. فَإِنْ قَالَ قَائِلٌ: نُرِيدُ أَنْ يُوَجَّهَ مَا ذَكَرْتُ فِي الْأَبِ مَنْصُوصًا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. قُلْتُ:

۶۰۲۳: حشیب بن عروہ نے سلیم بن عمرو بن اخوص سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حجۃ الوداع کے دن خطبہ ارشاد فرمایا پھر اسی طرح روایت نقل کی ہے۔ امام طحاوی فرماتے ہیں کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مال کی حرمت کو بدن کی حرمت کی طرح قرار دیا پس جس طرح بیٹوں کے ابدان ابا کے لئے حلال نہیں مگر حقوق واجبہ کے ذریعہ بالکل اسی طرح اولاد کے اموال بھی ان کے لئے حقوق واجبہ کے بغیر حلال نہیں۔ اگر کوئی معترض کہے کہ آپ نے جو بات ذکر فرمائی ہے یہ منصوص چاہئے (فقط قیاس بلا دلیل تو معتبر نہیں)

امام طحاوی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مال کی حرمت کو بدن کی حرمت کی طرح قرار دیا پس جس طرح

بیٹوں کے ابدان اباہ کے لئے حلال نہیں مگر حقوق واجبہ کے ذریعہ بالکل اسی طرح اولاد کے اموال بھی ان کے لئے حقوق واجبہ کے بغیر حلال نہیں۔

■: آپ نے جو بات ذکر فرمائی ہے یہ منصوص چاہئے (فقط قیاس بلا دلیل تو معتبر نہیں)

■: لیجئے منصوص ملاحظہ ہو۔ قدر بردشکر

۶۰۲۳: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: تَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ أَبِي أَيُّوبَ عَنْ عِيَّاشِ بْنِ عَبَّاسِ الْقُبَابِيِّ عَنْ عِيْسَى بْنِ هِلَالِ الصَّدْفِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِرَجُلٍ: أَمَرْتُ بِيَوْمِ الْأَضْحَى عِيدَ جَعَلَهُ اللَّهُ لِهَذِهِ الْأُمَّةِ. فَقَالَ الرَّجُلُ: أَلَرَأَيْتَ إِنْ لَمْ أَجِدْ إِلَّا مَبِيحَةَ ابْنِي أَفَأَصْحَى بِهَا. قَالَ: لَا وَلَكِنَّكَ تَأْخُذُ مِنْ شَعْرِكَ وَأُظْفَارِكَ وَتَقْصُ شَارِبَكَ وَتَحْلِقُ عَانَتَكَ فَذَلِكَ تَمَامُ أَصْحَابِكَ عِنْدَ اللَّهِ. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: فَلَمَّا قَالَ هَذَا الرَّجُلُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَصْحَى بِمَبِيحَةِ ابْنِي؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا. وَقَدْ أَمَرَهُ أَنْ يُصْحَى مِنْ مَالِهِ وَحَصَّه عَلَيْهِ - ذَلَّ ذَلِكَ عَلَى أَنَّ حُكْمَ مَالِ ابْنِهِ خِلَافُ مَالِهِ. مَعَ أَنَّ أَوْلَى الْأَشْيَاءِ بِنَا حَمْلُ هَذِهِ الْأَثَارِ عَلَى هَذَا الْمَعْنَى لِأَنَّ كِتَابَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ يَدُلُّ عَلَى ذَلِكَ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: يُوصِيكُمُ اللَّهُ فِي أَوْلَادِكُمْ لِلذَّكَرِ مِثْلُ حَظِّ الْأُنثِيَيْنِ ثُمَّ قَالَ وَلَا بَوَّيْهِ لِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا السُّدُسُ مِمَّا تَرَكَ. فَوَرَّثَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ غَيْرَ الْوَالِدِ مَعَ الْوَالِدِ مِنْ مَالِ الْإِبْنِ فَاسْتَحَالَ أَنْ يَكُونَ الْمَالُ لِلْأَبِ فِي حَيَاةِ الْإِبْنِ ثُمَّ يَصِيرُ بَعْضُهُ لِعَبْرِ الْأَبِ. قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُوصِي بِهَا أَوْ دَيْنٍ فَجَعَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ الْمَوَارِيثَ لِلْوَالِدِ وَغَيْرِهِ بَعْدَ قَضَاءِ دَيْنِ إِنْ كَانَ عَلَى الْمَيِّتِ وَبَعْدَ إِنْقَاضِ وَصَايَاهُ مِنْ ثَلَاثِ مَالِهِ. وَقَدْ أَجْمَعُوا أَنَّ الْأَبَ لَا يَقْضِي مِنْ مَالِهِ دَيْنَ ابْنِهِ وَلَا يَنْفِذُ وَصَايَا أَبِيهَا مِنْ مَالِهِ فَفِي ذَلِكَ مَا قَدْ ذَلَّ عَلَى مَا ذَكَرْنَا. وَقَدْ أَجْمَعَ الْمُسْلِمُونَ أَنَّ الْإِبْنَ إِذَا مَلَكَ مَمْلُوكَةً حَلَّ لَهُ أَنْ يَطَّأَهَا وَهِيَ مِمَّنْ أَبَاحَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لَهُ وَطَّأَهَا بِقَوْلِهِ تَعَالَى وَالَّذِينَ هُمْ لِفُرُوجِهِمْ حَافِظُونَ إِلَّا عَلَى أَزْوَاجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَلَوْ كَانَ مَالُهُ لِأَبِيهِ إِذَا لَحَرَّمَ عَلَيْهِ وَطْءَ مَا كَسَبَ مِنَ الْجَوَارِي كَحَرْمَةِ وَطْءِ جَوَارِي أَبِيهَا عَلَيْهِ. فَذَلَّ ذَلِكَ أَيْضًا عَلَى انْتِفَاءِ مِلْكِ الْأَبِ لِمَالِ الْإِبْنِ وَأَنَّ مِلْكَ الْإِبْنِ فِيهِ ثَابِتٌ دُونَ أَبِيهَا. وَهَذَا قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَأَبِي يُوسُفَ وَمُحَمَّدٍ رَحِمَهُمُ اللَّهُ.

۶۰۲۳: عیسیٰ بن ہلال صدیقی نے عبداللہ بن عمرو بن عاص سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ایک

آدمی کو فرمایا کہ مجھے قربانی کے دن کو عید بنانے کا حکم دیا گیا ہے اللہ تعالیٰ نے اسے اس امت کے لئے عید بنایا ہے اس نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ آپ کا کیا خیال ہے اگر میرے پاس صرف اپنے بیٹے کی دودھ والی اونٹنی ہو کیا میں اس کی قربانی کر سکتا ہوں آپ نے فرمایا نہیں۔ لیکن تم اپنے بال اور ناخن کاٹ لو اور اپنی مونچھوں کے بال لے لو اور زیر ناف کو صاف کرو۔ پس یہی اللہ تعالیٰ کے ہاں تمہاری قربانی کی تکمیل ہے۔ امام طحاوی کہتے ہیں: ذرا توجہ فرمائیں کہ جب یہ کہتا ہے یا رسول اللہ ﷺ کیا میں اپنے بیٹے کی دودھ والی اونٹنی کی قربانی کر سکتا ہوں؟ آپ نے منع فرمایا بلکہ اسے اس کے اپنے مال سے قربانی کا حکم فرمایا اس سے یہ دلالت مل گئی کہ بیٹے کے مال کا حکم اپنے مال کے حکم سے مختلف ہے۔ ہمارے لئے سب سے زیادہ مناسب بات یہ ہے کہ ان آثار کا یہ معنی لیا جائے کیونکہ قرآن مجید کی دلالت اسی کے لئے راہنمائی کرتی ہے۔ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں ”یوصیکم اللہ فی اولادکم“ (النساء: ۱۱) پھر فرمایا ”ولا یوہ لکل واحد منهما السدس“ (النساء: ۱۱) اس آیت میں اللہ تعالیٰ نے اس والد کے ساتھ اولاد کے علاوہ کو بیٹے کے ترکہ میں حصہ دار بنایا ہے اگر مال بیٹے کی زندگی میں ہی والد کا ہے تو یہ ناممکن ہے کہ زندگی کے بعد اس کا کچھ حصہ باپ کے علاوہ کی طرف چلا جائے۔ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے ”من بعد وصیة یوصی بہا او دین“ (النساء: ۱۳) اللہ تعالیٰ نے میراث میں قضاء دین کے بعد والد اور دوسروں کا حصہ مقرر فرمایا جو کہ اس کے ثلث مال میں بطور وصیت نافذ ہوگا۔ باپ کے مال سے بیٹے کا قرضہ ادا نہیں کیا جاسکتا اور نہ ہی والد کی وصیت بیٹے کے مال میں نافذ ہو سکتی ہے۔ اس میں ہمارے قول پر دلالت پائی جاتی ہے (کہ باپ بیٹے کے مال کا مالک نہیں بنتا) جب بیٹا کسی لونڈی کا مالک بن جائے تو اس کو اس سے وطی حلال ہے اور یہ موطؤہ لوندی اللہ تعالیٰ نے اس کے لئے حلال کی ہے فرمایا ”والذین ہم لفرو جہم حافظون الاعلیٰ ازواجہم او ماملکت ایمانہم“ (المومنون: ۶) اگر وہ والد کا مال ہوتا تو اس پر ان لونڈیوں سے وطی حرام ہوتی جو بھی اپنی کمائی میں سے حاصل کرتا جس طرح کہ والد کی لونڈیوں سے بیٹے کو وطی حرام ہے۔ یہ ہے کہ اس سے ثابت ہو گیا کہ باپ بیٹے کے مال کا مالک نہیں اور بیٹا ہی اپنے مال کا مالک ہے نہ کہ والد۔ (اگر وہ اس کی اپنی ملک یمین تھی تو حرمت وطی چہ معنی وارد فتر) یہ قول امام ابوحنیفہ ابو یوسف محمد رحمہم اللہ کا ہے۔

تخریج: نسائی فی الضحایا باب ۲، مسند احمد ۱۶۹/۲۔

یہ قول امام ابوحنیفہ ابو یوسف محمد رحمہم اللہ کا ہے۔

اس باب میں امام طحاوی رحمہم اللہ نے فریق ثانی کے موقف کو دلائل نقلیہ سے جو واضح کیا ہے جس سے ثابت ہو گیا کہ والد

بیٹے کے مال کا مالک نہیں حق استعمال و تصرف الگ چیز ہے۔ (مترجم)





## بَابُ الْوَالِدِ يَدَّعِيهِ الرَّجُلَانِ كَيْفَ الْحُكْمُ فِيهِ؟

کسی بچے کے متعلق دو آدمی دعویٰ کریں

قیافہ شناس کی بات کے مطابق نسب کا فیصلہ ہو سکتا ہے اس قول کو بعض علماء نے اختیار کیا ہے۔

فریق ثانی کا موقف: یہ ہے قیافہ شناس کے قول کا نسب میں اعتبار ہے اور نہ دیگر معاملات میں۔ اس قول کو ائمہ ثلاثہ احناف نے اختیار کیا ہے۔

۶۰۲۵: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: تَنَا سَفِيَانُ ، عَنِ الزُّهْرِيِّ ، عَنْ عُرْوَةَ ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا ، قَالَتْ : دَخَلَ مُجَزَّرٌ الْمَدِينَةَ ، عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فَرَأَى أُسَامَةَ وَزَيْدًا ، وَعَلَيْهِمَا قَطِيفَةٌ قَدْ غَطَّيَا رُءُوسَهُمَا ، فَقَالَ : إِنَّ هَذِهِ الْأَفْدَامَ ، بَعْضُهَا مِنْ بَعْضٍ ، فَدَخَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَسْرُورًا .

۶۰۲۵: عروہ نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کی ہے کہ مجزرد مدینہ کی جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں داخل ہوئے چنانچہ اس سے اسامہ اور زید رضی اللہ عنہما کو ایک دھاری دار چارہ میں لپٹے دیکھا ان کے سر ڈھنپے ہوئے تھے تو وہ کہنے لگا یہ پاؤں ایک دوسرے سے ہیں جناب رسول اللہ ﷺ میرے ہاں بڑے خوش خوش داخل ہوئے۔

**تخریج:** بخاری فی الفرائض باب ۳۱ مسلم فی الرضاع ۳۹ ابو داؤد فی الطلاق باب ۳۱ نسائی فی الطلاق باب ۸۱ ابن ماجہ فی الاحکام باب ۲۱ مسند احمد ۳۸/۶۔

۶۰۲۶: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: تَنَا شُعَيْبُ بْنُ اللَّيْثِ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ ، عَنْ عُرْوَةَ ، عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ : دَخَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَسْرُورًا ، تَبَرَّقُ أَسَارِيرُ وَجْهِهِ ، فَقَالَ أَلَمْ تَرَى أَنَّ مُجَزَّرًا ، نَظَرَ آتِنَا إِلَى زَيْدِ بْنِ حَارِثَةَ وَأُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ ، فَقَالَ : إِنَّ بَعْضَ هَذِهِ الْأَفْدَامِ ، مِنْ بَعْضٍ . قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ : فَاحْتَجَّ قَوْمٌ بِهَذَا الْحَدِيثِ ، فَرَعَمُوا أَنَّ فِيهِ مَا قُدِّرَ لَهُمْ أَنَّ الْقَافَةَ ، يُحْكَمُ بِقَوْلِهِمْ ، وَيُنْبِتُ بِهِ الْأَنْسَابُ . قَالُوا : وَلَوْلَا ذَلِكَ ، لَأَنْكَرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيَّ مُجَزَّرًا ، وَلَقَالَ لَهُ : وَمَا يُدْرِيكَ ؟ فَلَمَّا سَكَتَ ، وَلَمْ يُنْكِرْ عَلَيْهِ ، دَلَّ أَنَّ ذَلِكَ الْقَوْلَ ، مِمَّا يُؤَدِّي إِلَى حَقِيقَةٍ ، يَجِبُ بِهَا الْحُكْمُ . وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ فَقَالُوا : لَا يَجُوزُ أَنْ يُحْكَمَ بِقَوْلِ الْقَافَةِ فِي نَسَبٍ ، وَلَا غَيْرِهِ . وَكَانَ مِنَ الْحُجَّةِ لَهُمْ عَلَى أَهْلِ الْمَقَالَةِ الْأُولَى أَنَّ سُرُورَ

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِقَوْلِ مُجَرِّزِ الْمُدَلِجِيِّ ، الَّذِي ذَكَرُوا فِي حَدِيثِ عَائِشَةَ ، لَيْسَ فِيهِ دَلِيلٌ عَلَى مَا تَوَهَّمُوا ، مِنْ وَاجِبِ الْحُكْمِ بِقَوْلِ الْقَافَةِ ، لِأَنَّ أَسَامَةَ قَدْ كَانَ نَسَبُهُ، نَبَتٌ مِنْ زَيْدٍ قَبْلَ ذَلِكَ . وَلَمْ يَحْتَجَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ذَلِكَ إِلَى قَوْلِ أَحَدٍ ، وَلَوْلَا ذَلِكَ ، لَمَا كَانَ دُعَى أَسَامَةَ فِيمَا تَقَدَّمَ إِلَى زَيْدٍ . إِنَّمَا تَعَجَّبَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِنْ إِصَابَةِ مُجَرِّزٍ ، كَمَا يَتَعَجَّبُ مِنْ ظَنِّ الرَّجُلِ الَّذِي يُصِيبُ بَطْنَهُ ، حَقِيقَةَ الشَّيْءِ الَّذِي طَنَّهُ وَلَا يَجِبُ الْحُكْمُ بِذَلِكَ . فَتَرَكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْإِنْكَارَ عَلَيْهِ ، لِأَنَّهُ لَمْ يَتَعَاطَ بِقَوْلِهِ ذَلِكَ ، إِبْتِغَاءً مِمَّا لَمْ يَكُنْ ثَابِتًا فِيمَا تَقَدَّمَ ، فَهَذَا مَا يَحْتَمِلُهُ هَذَا الْحَدِيثُ . وَقَدْ رَوَى فِي أَمْرِ الْقَافَةِ ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا ، مَا يَدُلُّ عَلَى غَيْرِ هَذَا .

۶۰۲۶: ابن شہاب نے عروہ سے انہوں نے عائشہ رضی اللہ عنہا روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ میرے ہاں بڑے خوش خوش تشریف لائے آپ کے چہرہ مبارک کے بل خوشی سے چمک رہے تھے اور فرمایا کیا تم نے غور نہیں کیا کہ مجز مدحی نے زید بن حارثہ اور اسامہ بن زید کو دیکھ کر فرمایا کہ یہ پاؤں ایک دوسرے سے ہیں (یعنی باپ بیٹے کے پاؤں ہیں اور ملتے جلتے ہیں) امام طحاوی فرماتے ہیں: اس روایت سے بعض لوگوں نے استدلال کرتے ہوئے کہا کہ قیافہ شناس لوگوں کے قول سے فیصلہ کیا جاسکتا ہے اور اس سے نسب بھی ثابت ہو جائے گا اگر یہ بات نہ ہوتی تو جناب رسول اللہ ﷺ مجز کی بات کا انکار کرتے اور اس کو ضرور فرماتے تمہیں کیا معلوم ہے؟ پس جب آپ نے خاموشی اختیار فرمائی اور انکار نہیں فرمایا تو اس سے یہ دلالت مل گئی کہ اس کی یہ بات حقیقت کی نشاندہی کرنے والی ہے اس پر حکم و فیصلہ لازم ہے۔ نسب میں اہل قیافہ کے قول کا اعتبار نہیں اور دوسرے معاملات میں بھی یہی حکم ہے۔ مجز مدحی کی بات پر جناب عائشہ صدیقہ نے حضور اقدس ﷺ کی جس خوشی کا تذکرہ کیا ہے اس میں اس بات کی کوئی دلیل نہیں کہ اہل قیافہ کی بات پر عمل واجب ہے۔ کیونکہ اسامہ کا نسب تو زید سے اس سے پہلے ہی ثابت تھا۔ اس میں آپ کو کسی کے قول کی حاجت نہ تھی اگر یہ بات نہ ہوتی تو اسامہ بن زید کہہ کر نہ پکارے جاتے۔ بس اتنی بات ہے کہ آپ کو تعجب اس بات پر ہوا کہ مجز نے اپنے قیافہ درست بات کو پایا یہ اسی طرح جیسا کہ کوئی آدمی اپنے گمان کے درست بیٹھے پر تعجب کرتا ہے اور اس سے کسی چیز پر حکم لگانا لازم نہیں آتا اور آپ ﷺ نے اس کے قول پر انکار کو اس لئے ترک فرمایا کہ آپ کا اس سے پہلے ہی ثابت شدہ چیز کو کوئی ثابت کرنا مقصود نہ تھا۔ اس بات کا احتمال اس روایت میں پایا جاتا ہے۔ یہ ہے جو حضرت عائشہ نے قیافہ شناسوں کے متعلق نقل فرمایا ہے۔ روایت یہ ہے۔ دیکھیں ان روایات میں حضرت عمرؓ نے قیافہ شناس کے قیافہ کے مطابق فیصلہ فرمایا۔ پس ہم نے مجز کی روایت میں ہم نے جو تاویل کی ہے یہ اس کے موافق ہے۔ اس روایت میں تو تمہارے قول کے بطلان کی

دلیل موجود ہے کہ قیافہ شناس نے کہا یہ ان دونوں سے ہے تو حضرت عمرؓ نے اس طرح قرار نہ دیا اور اس بچے کو فرمایا ان میں سے جس سے چاہو مل جاؤ۔ جیسا کہ کسی ایک بچے پر دو آدمی دعویٰ کریں پھر ایک اقرار کرے تو واجب ہے کہ بچہ اسی کا قرار دیا جائے۔ تو جب حضرت عمرؓ نے اس سے اس بچے کے حکم کی طرف لوٹایا جس پر دو آدمی دعویٰ کریں اور حکم کے پاس قیافہ شناس نہ ہو۔ آپ نے اسے قیافہ شناس کے قول کی طرف نہیں لوٹایا تو یہ اس بات پر دلالت ہے کہ قیافہ شناسوں کے قول سے کسی کا نسب ثابت نہیں ہوتا۔ صحیح سند سے حضرت عمرؓ کا قول یہ ہے کہ یہ بچہ دونوں سے ہے۔

**تخریج:** بخاری فی المناقب باب ۲۳، فضل فضائل اصحاب النبی ﷺ باب ۱۷، مسلم فی الرضاع ۴۰/۳۸، ابو داؤد فی الطلاق باب ۳۱، ترمذی فی الولاء باب ۵، نسائی فی الطلاق باب ۵۱، ابن ماجہ فی الاحکام باب ۲۱، مسند احمد ۸۲/۶۔

۶۰۲: حَدَّثَنَا ابْنُ دَاوُدَ قَالَ: أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ، أَنَّ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَخْبَرَتْهُ أَنَّ النَّكَاحَ كَانَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ عَلَى أَرْبَعَةِ أَنْحَاءٍ. فَمِنْهُ أَنْ يَجْتَمِعَ الرِّجَالُ الْعَدَدُ، عَلَى الْمَرْأَةِ، لَا تَمْتَنِعُ مِمَّنْ جَاءَهَا، وَهِيَ الْبُعَايَا، وَكُنَّ يُنْصَبْنَ عَلَى أَبْوَابِهِنَّ رَايَاتٍ فَيَطُوقُهَا كُلُّ مَنْ دَخَلَ عَلَيْهَا، فَإِذَا حَمَلَتْ وَوَضَعَتْ حَمْلَهَا، جُمِعَ لَهُمُ الْقَافَةُ، فَأَيُّهُمْ أَحَقُّوهُ بِهِ، كَانَ أَبَاهُ، وَدُعِيَ ابْنَهُ، لَا يَمْتَنِعُ مِنْ ذَلِكَ. فَلَمَّا بَعَثَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْحَقِّ، هَدَمَ ذَلِكَ النَّكَاحَ الَّذِي كَانَ يَكُونُ فِيهِ ذَلِكَ الْحُكْمُ، وَأَقْرَأَ النَّاسَ عَلَى النَّكَاحِ الَّذِي لَا يَحْتَاجُ فِيهِ إِلَى قَوْلِ الْقَافَةِ، وَجَعَلَ الْوَلَدَ لِأَبِيهِ الَّذِي يَدَّعِيهِ، فَيُسَبُّ نَسَبُهُ بِذَلِكَ، وَنُسَخَ الْحُكْمُ الْمُتَقَدِّمُ، الَّذِي كَانَ يُحْكَمُ فِيهِ بِقَوْلِ الْقَافَةِ. وَقَدْ كَانَ أَوْلَادُ الْبُعَايَا، الَّذِينَ وَلِدُوا فِي الْجَاهِلِيَّةِ، مَنْ ادَّعَى أَحَدًا مِنْهُمْ فِي الْإِسْلَامِ، لِحَقِّ بِهِ.

۶۰۲: عروہ بن زبیر نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے نقل کیا ہے کہ زمانہ جاہلیت میں نکاح چار قسم کا ہوتا تھا۔

نمبر ۱: کئی آدمی ایک عورت کے پاس جاتے وہ کسی کو بھی اپنے سے منع نہ کرتی یہ زانیہ عورتوں کا طریق کار تھا۔ وہ اپنے دروازوں پر بطور نشان جھنڈے لگاتی تھیں ہر جانے والا ان سے طی کرتا جب کسی سے حمل ٹھہر جاتا پھر وہ بچہ جنسی تو قیافہ شناس جمع ہو کر اس بچے کو کسی کے ساتھ ملا دیتے وہی اس کا باپ شمار ہوتا تھا اور وہ اس کا بچہ کہلاتا اس سے نسبت سے منع نہ کیا جاتا تھا جب اللہ تعالیٰ نے جناب رسول اللہ ﷺ کو حق کے ساتھ بھیجا تو آپ نے اس قسم نکاح کو ختم کر دیا آپ نے اس نکاح کو برقرار رکھا جس میں کسی قیافہ شناس کی کوئی حاجت نہ تھی۔ بچہ اس کے والد کے لئے قرار دیا جاتا جو اس کا مدعی ہوتا تھا اور اسی سے اس کا نسب ثابت ہوتا اور وہ پہلا حکم جس میں قیافہ شناس کے دل سے فیصلہ ہوتا آپ نے اس کو منسوخ کر دیا اور ان زانیہ عورتوں کی جو اولاد دور جاہلیت میں پیدا ہوئی اسلام میں جس نے اس کا دعویٰ کیا اس کے ساتھ اس کو ملا دیا گیا۔

۶۰۲۸: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: أَنَا ابْنُ وَهْبٍ أَنَّ مَالِكًا حَدَّثَهُ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ .

۶۰۲۸: مالک نے یحییٰ بن سعید سے نقل کیا ہے۔

۶۰۲۹: وَحَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: أَنَا أَنَسُ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ قَالَ: مَالِكٌ فِي حَدِيثِهِ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ، وَقَالَ أَنَسُ: أَخْبَرَنِي سُلَيْمَانُ بْنُ يَسَارٍ، أَنَّ عُمَرَ كَانَ يُنِيطُ أَهْلَ الْجَاهِلِيَّةِ بِهِنَّ مَنْ ادَّعَى بِهِمْ فِي الْإِسْلَامِ. فَذَلِكَ أَنَّهُمْ لَمْ يَكُونُوا يُلْحَقُونَ بِهِمْ بِقَوْلِ الْقَافَةِ، فَيَكُونُ قَوْلُهُمْ كَالْيَبَنَةِ، الَّتِي تَشْهَدُ عَلَى ذَلِكَ. فَلَوْ كَانَ قَوْلُهُمْ مُسْتَعْمَلًا فِي الْإِسْلَامِ، كَمَا كَانَ مُسْتَعْمَلًا فِي الْجَاهِلِيَّةِ، إِذَا لَمَّا قَالَتْ عَائِشَةُ: إِنَّ ذَلِكَ مِمَّا هُدِمَ، إِذَا كَانَ قَدْ يَجِبُ بِهِ عِلْمٌ أَنَّ الصَّبِيَّ مِمَّنْ وَطِئَ أُمَّةً مِنَ الرِّجَالِ فَيُنْسَخُ ذَلِكَ دَلِيلٌ أَنَّ قَوْلَهُمْ: لَمْ يَجِبْ بِهِ حُكْمُ بَيِّنَاتِ النَّسَبِ. وَاحْتَجَّ أَهْلُ الْمَقَالَةِ الْأُولَى بِقَوْلِهِمْ أَيْضًا بِمَا

۶۰۲۹: سلیمان بن یسار نے بتلایا کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ اہل جاہلیت کو ان لوگوں کے ساتھ ملا دیتے تھے جو اسلام کے زمانہ میں ان کا دعویدار بنتا۔ تو اس سے یہ بات ثابت ہوگئی کہ وہ قیافہ شناس لوگوں کے قول سے (ان دعویٰ کرنے والوں) کے ساتھ نہیں ملاتے تھے کہ ان کے قول کو گواہی کہیں جس سے وہ گواہی دیتے اگر زمانہ جاہلیت کی طرح اسلام میں بھی یہ طریق مستعمل ہوتا تو حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا یہ نہ فرماتیں کہ یہ طریقہ اسلام میں ختم ہو گیا بلکہ اس سے یہ بات معلوم کرنا ضروری تھا کہ یہ بچہ وطی کرنے والے مردوں میں سے کس کا ہے۔ تو اس کے منسوخ ہونے سے یہ بات ثابت ہوگئی کہ ان قیافہ شناسوں کے قول سے ثبوت نسب کا فیصلہ واجب نہیں۔

فریق اول کی ایک اول دلیل: سلیمان بن یسار کی یہ روایت ہے۔

۶۰۳۰: حَدَّثَنَا يُونُسُ أَخْبَرَنِي يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ، أَنَّ رَجُلَيْنِ آتِيَا عُمَرَ، كِلَاهُمَا يَدَّعِي وَكَذَّامْرَأَةٍ. فَدَعَا لَهُمَا رَجُلًا مِنْ بَنِي كَعْبٍ، فَأَنْفَأَ، فَنَظَرَ إِلَيْهِمَا، فَقَالَ لِعُمَرَ: لَقَدْ اشْتَرَكَا فِيهِ فَضْرَبَهُ عُمَرُ بِالذَّرَّةِ، ثُمَّ دَعَا الْمَرْأَةَ، فَقَالَ: أَخْبِرِينِي خَبْرَكَ، قَالَتْ: كَانَ هَذَا لِأَحَدِ الرَّجُلَيْنِ يَأْتِيهَا، وَهِيَ فِي إِبِلٍ أَهْلِهَا فَلَا يُفَارِقُهَا، حَتَّى تَنْظُنَّ أَنَّ قَدْ اسْتَمَرَّ بِهَا حَمْلٌ، ثُمَّ يَنْصَرِفُ عَنْهَا فَأَهْرَأَتْ عَلَيْهِ دَمًا، ثُمَّ خَلَفَهَا ذَا، تَعْنِي الْآخَرَ، فَلَا يُفَارِقُهَا حَتَّى اسْتَمَرَّ بِهَا حَمْلٌ، لَا يَدْرِي مِمَّنْ هُوَ، فَكَبَّرَ الْكَعْبِيُّ، فَقَالَ عُمَرُ لِلْغُلَامِ وَالِإِيَّهْمَا سِنْتَ .

۶۰۳۰: سلیمان بن یسار بیان کرتے ہیں کہ دو آدمی حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی خدمت میں آئے دونوں ایک عورت کے بچے سے متعلق دعویٰ کر رہے تھے آپ نے بنو کعب کے ایک قیافہ شناس کو بلایا اس نے دونوں کو دیکھا اور حضرت

عمر رضی اللہ عنہ کی خدمت میں عرض کیا کہ یہ دونوں اس بچے میں شریک ہیں تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس کو درہ سے مارا۔ پھر عورت کو بلا کر فرمایا مجھے اپنی خبر بتاؤ اس نے کہا یہ ان دو میں سے ایک کا ہے وہ اس کے پاس آیا جبکہ وہ اپنے گھریلو اونٹوں کے پاس تھی۔ وہ اس سے جدا نہ ہوا یہاں تک کہ اس نے گمان کیا کہ اسے حمل ٹھہر گیا ہے پھر وہ اس سے پھر گیا۔ اس نے اس پر خون بہایا (حیض آیا) پھر وہ دوسرا اس کے پاس آیا وہ جدا نہ ہوا حتیٰ کہ اسے حمل ٹھہر گیا۔ نامعلوم یہ کس کا ہے تو کئی قیافہ شناس نے اللہ اکبر کہا اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے بچے سے فرمایا ان میں سے جس سے چاہے مل جا۔

تخریج: مالک فی الاقصیہ ۲۲۔

۶۰۳۱: حَدَّثَنَا يُونُسُ، قَالَ: ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، عَنْ مَالِكٍ حَدَّثَهُ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ سَلِيمَانَ، مِثْلَهُ.

۶۰۳۱: یحییٰ بن سعدی نے سلیمان سے اسی طرح کی روایت نقل کی ہے۔

۶۰۳۲: حَدَّثَنَا بَحْرُ بْنُ نَصْرِ قَالَ: ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي ابْنُ أَبِي الزِّنَادِ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ يَحْيَى بْنِ حَاطِبٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: أَتَى رَجُلَانِ إِلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، يَخْتَصِمَانِ فِي غُلَامٍ مِنْ وِلَادَةِ الْجَاهِلِيَّةِ، يَقُولُ هَذَا: هُوَ ابْنِي، وَيَقُولُ هَذَا: هُوَ ابْنِي. فَدَعَا لَهُمَا عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَأَيْفَأَ مِنْ بَنِي الْمُصْطَلِقِ، فَسَأَلَهُ عَنِ الْغُلَامِ، فَنَظَرَ إِلَيْهِ الْمُصْطَلِقِيُّ، ثُمَّ قَالَ لِعُمَرَ: وَالَّذِي أَكْرَمَكَ، إِنَّهُمَا قَدْ اشْتَرَكَ فِيهِ جَمِيعًا. فَقَامَ إِلَيْهِ عُمَرُ فَضْرَبَهُ بِالدِّرَّةِ حَتَّى ضَجَعَ ثُمَّ قَالَ: وَاللَّهِ، لَقَدْ ذَهَبَ بِكَ النَّظَرُ إِلَى غَيْرِ مَذْهَبٍ. ثُمَّ دَعَا أُمَّ الْغُلَامِ فَسَأَلَهَا، فَقَالَتْ: إِنَّ هَذَا لِأَحَدِ الرَّجُلَيْنِ، قَدْ كَانَ عَلَبَ عَلَى النَّاسِ، حَتَّى وَكَلْتُ لَهُ أَوْلَادًا، ثُمَّ وَقَعَ بِي عَلَى نَحْوِ مَا كَانَ يَفْعَلُ، فَحَمَلْتُ، فِيمَا أَرَى، فَأَصَابَنِي هِرَاقَةٌ مِنْ دَمٍ، حَتَّى وَقَعَ فِي نَفْسِي أَنْ لَا شَيْءَ فِي بَطْنِي، ثُمَّ إِنَّ هَذَا الْآخَرَ، وَقَعَ بِي، فَوَاللَّهِ مَا أَدْرِي مِنْ أَيِّهِمَا هُوَ؟ فَقَالَ عُمَرُ لِلْغُلَامِ اتَّبِعْ أَيُّهُمَا شِئْتَ فَاتَّبَعَ أَحَدَهُمَا. قَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ حَاطِبٍ: فَكَأَنِّي أَنْظَرُ إِلَيْهِ مُتَّبِعًا لِأَحَدِهِمَا، فَذَهَبَ بِهِ. وَقَالَ عُمَرُ: قَاتَلَ اللَّهُ أَخَا بَنِي الْمُصْطَلِقِ. قَالُوا: فَبِنِي هَذَا الْحَدِيثِ أَنَّ عُمَرَ حَكَمَ بِالْقَافَةِ، فَقَدْ وَافَقَ مَا تَأَوَّلْنَا فِي حَدِيثِ مُجَرِّزِ الْمُدَلِجِيِّ. فَكَانَ مِنَ الْحُجَّةِ عَلَيْهِمْ لِلْآخِرِينَ أَنَّ فِي هَذَا الْحَدِيثِ، مَا يَدُلُّ عَلَى بَطْلَانِ مَا قَالُوا، وَذَلِكَ أَنَّ فِيهِ، أَنَّ الْقَائِفَ قَالَ هُوَ مِنْهُمَا جَمِيعًا. فَلَمْ يَجْعَلْهُ عُمَرُ كَذَلِكَ، وَقَالَ لَهُ: وَالِ أَيُّهُمَا شِئْتَ عَلَى مَا

يَجِبُ فِي صَبِيٍّ ادَّعَاهُ رَجُلَانِ فَإِنْ أَقْرَأَ أَحَدُهُمَا ، كَانَ أَبَاهُ ، فَلَمَّا رَدَّ عُمَرُ ذَلِكَ إِلَى حُكْمِ الصَّبِيِّ الْمُدَّعَى إِذَا ادَّعَاهُ رَجُلَانِ ، وَلَمْ يَكُنْ بِحَضْرَةِ الْإِمَامِ قَائِفٌ ، لَا إِلَى قَوْلِ الْقَائِفِ دَلَّ ذَلِكَ عَلَيَّ أَنَّ الْقَائِفَ لَا يَجِبُ بِقَوْلِهِمْ ثُبُوتُ نَسَبٍ مِنْ أَحَدٍ . وَقَدْ رَوَى عَنْ عُمَرَ أَيْضًا مِنْ وَجْهِ صَحِيحٍ ، أَنَّهُ جَعَلَهُ بَيْنَ الرَّجُلَيْنِ جَمِيعًا .

۶۰۳۲: یحییٰ بن حاطب نے اپنے والد سے نقل کیا کہ دو آدمی حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوئے وہ زمانہ جاہلیت میں پیدا ہونے والے ایک بچے سے متعلق جھگڑ رہے تھے ایک کہتا تھا کہ یہ میرا لڑکا ہے اور دوسرا کہتا کہ یہ میرا لڑکا ہے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے قبیلہ بنو مصلطق کے ایک قیافہ شناس کو بلایا اور اس بچے کے متعلق دریافت کیا۔ مصلطقی نے بچے کی طرف دیکھا پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے عرض کیا اس ذات کی قسم جس نے آپ کو عزت سے نوازا ہے یہ دونوں اس بچے میں شریک ہیں۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ اس کی طرف اٹھے اور اس کو درہ لگایا یہاں تک کہ وہ لیٹ گیا۔ پھر فرمایا اللہ کی قسم! تجھے نظر دوسری طرف لے گئی ہے پھر بچے کی ماں کو بلایا اور اس سے دریافت فرمایا اس نے کہا یہ ان میں سے ایک مرد کا ہے یہ لوگوں پر غالب آیا اور میں نے اس کے لئے کئی بچے جنے ہیں۔ پھر وہ عادت کے مطابق مجھ سے ہم بستر ہوا میں اپنے خیال میں حاملہ ہو گئی لیکن مجھے خون آیا یہاں تک کہ مجھے گمان ہوا کہ میرے پیٹ میں کچھ بھی نہیں پھر یہ دوسرا مجھ سے ہم بستر ہوا پھر اللہ کی قسم مجھے معلوم نہیں کہ یہ ان میں سے کس کا ہے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے لڑکے سے فرمایا ان میں سے جس کے ساتھ چاہو جاؤ۔ وہ لڑکا ایک کے ساتھ چلا گیا حضرت عبدالرحمن بن حاطب کہتے ہیں کہ گویا میں اب بھی دیکھ رہا ہوں کہ وہ ان میں سے ایک کے پیچھے پیچھے جا رہا ہے اور وہ اسے لے گیا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: "قاتل اللہ ابا بنی مصلطق" (یہ کلمہ مدح و مذمت دونوں کے لئے ہو سکتا ہے)۔

۶۰۳۳: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ : ثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ ، قَالَ : ثَنَا شُعْبَةُ ، عَنْ تَوْبَةَ الْعَنْبَرِيَّةِ ، عَنِ الشَّعْبِيِّ ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ ، أَنَّ رَجُلَيْنِ اشْتَرَكَا فِي ظَهْرِ امْرَأَةٍ ، فَوَلَدَتْ ، فَادَّعَا عُمَرُ الْقَائِفَةَ لِقَالُوا : أَخَذَ الشَّبَةَ مِنْهُمَا جَمِيعًا فَجَعَلَهُ بَيْنَهُمَا .

۶۰۳۳: شعبی نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ دو آدمی ایک عورت کی پشت میں شریک ہوئے پھر اس عورت کے ہاں بچہ پیدا ہو گیا حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے قیافہ شناسوں کو بلایا انہوں نے کہا یہ ان دونوں کے مشابہہ ہے تو آپ نے ان دونوں کے درمیان کر دیا (کہ جس کے ساتھ چاہے وہ بچہ چلا جائے)

۶۰۳۴: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ : ثَنَا وَهْبٌ ، قَالَ : ثَنَا شُعْبَةُ ، عَنْ قَتَادَةَ ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ ، عَنْ عُمَرَ ، نَحْوَهُ . قَالَ : فَقَالَ لِي سَعِيدٌ : لِمَنْ تَرَى مِيرَاثَهُ؟ قَالَ هُوَ لِأَخْرِهِمَا مَوْتًا .

۶۰۳۳: قتادہ نے سعید بن مسیب سے انہوں نے عمر رضی اللہ عنہ سے اسی طرح کی روایت بیان کی ہے۔ شعبی کہتے ہیں کہ مجھے سعید بن مسیب نے کہا تم بتلاؤ اس کی میراث کس کو ملے گی۔ فرمایا: جوان میں آخر میں مرے۔

۶۰۳۵: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: ثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي عَوْفُ بْنُ أَبِي جَمِيلَةَ، عَنْ أَبِي الْمُهَلَّبِ، أَنَّ عَمْرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَضَى فِي رَجُلٍ ادَّعَاهُ رَجُلَانِ، كِلَاهُمَا يَزْعُمُ أَنَّهُ ابْنُهُ، وَذَلِكَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ. فَدَعَا عَمْرٌ أُمَّ الْغُلَامِ الْمُدَّعَى، فَقَالَ أَدَّكَ بِاللَّيْلِ هَذَاكَ لِلِاسْلَامِ، لِأَيِّهِمَا هُوَ؟ قَالَتْ: لَا وَاللَّيْلِ هَذَاكَ لِلِاسْلَامِ، مَا أَدْرِي لِأَيِّهِمَا هُوَ؟ أَتَانِي هَذَا أَوَّلَ اللَّيْلِ، وَأَتَانِي هَذَا آخِرَ اللَّيْلِ، فَمَا أَدْرِي لِأَيِّهِمَا هُوَ؟ قَالَ: فَدَعَا عَمْرٌ مِنَ الْقَافَةِ أَرْبَعَةً، وَدَعَا بِطُحَاءَ فَشَرَّهَا، فَأَمَرَ الرَّجُلَيْنِ الْمُدَّعِيَيْنِ فَوَطَّءَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا بِقَدَمٍ، وَأَمَرَ الْمُدَّعَى فَوَطَّءَ بِقَدَمٍ، ثُمَّ أَرَاهُ الْقَافَةَ قَالَ: انظُرُوا فَإِذَا أَتَيْتُمْ فَلَا تَتَكَلَّمُوا، حَتَّى أَسْأَلَكُمْ قَالَ: فَتَطَّرَ الْقَافَةَ، فَقَالُوا: قَدْ أَتَيْتَنَا، ثُمَّ فَرَّقَ بَيْنَهُمْ، ثُمَّ سَأَلَهُمْ رَجُلًا رَجُلًا قَالَ: فَتَقَادَعُوا، يَعْنِي فَتَبَايَعُوا، كُلُّهُمْ يَشْهَدُ أَنَّ هَذَا لِمَنْ هَذَا. قَالَ: فَقَالَ عَمْرٌ: يَا عَجَبًا لِمَا يَقُولُ هَؤُلَاءِ، قَدْ كُنْتُ أَعْلَمُ أَنَّ الْكَلْبَةَ تَلْفَحُ بِالْكَلابِ ذَوَاتِ الْعَدَدِ، وَلَمْ أَكُنْ أَشْعُرُ أَنَّ النِّسَاءَ يَفْعَلْنَ ذَلِكَ قَبْلَ هَذَا، إِنِّي لَا أَرُدُّ مَا يَرَوْنَ، أَذْهَبُ فَهَمَّا أَبُوكَ.

۶۰۳۵: ابوالمہلب سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ایک ایسے لڑکے متعلق فیصلہ فرمایا جس کے متعلق دو آدمی دعویٰ کرتے تھے ان میں سے ہر ایک اسے اپنا بیٹا خیال کرتا تھا اور یہ زمانہ جاہلیت کا عمل تھا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس لڑکے کی ماں کو بلایا اور فرمایا میں تمہیں اس ذات کی قسم دیتا ہوں جس نے تجھے اسلام کی ہدایت بخشی۔ یہ لڑکا ان میں سے کس کا ہے اس نے کہا مجھے اس ذات کی قسم! جس نے مجھے اسلام کی ہدایت دی میں نہیں جانتی کہ وہ ان میں سے کس کا ہے۔ یہ شخص میرے پاس رات کے پہلے حصہ میں آیا اور وہ شخص رات کے پچھلے حصہ میں آیا پس مجھے معلوم نہیں یہ کس کا ہے۔ راوی کہتے ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے چار قیافہ شناسوں کو بلایا پھر کنکریاں منگوا کر ان کو پھیلا دیا پھر دونوں دعویٰ کرنے والوں کو حکم دیا کہ وہ ان کنکریوں پر اپنا قدم رکھ کر ان کو روندیں پھر جس بچے پر دعویٰ تھا اس کو حکم دیا کہ وہ کنکریوں کو روندے اس نے بھی روندنا۔ پھر قیافہ شناسوں نے اسے دیکھا پھر فرمایا اس کو دیکھو لیکن جب واپس لوٹو تو اس وقت کلام مت کرو۔ جب تک میں کلام نہ کروں اور سوال نہ کروں۔ راوی کہتے ہیں کہ قیافہ شناسوں نے دیکھا تو کہنے لگے ہم سمجھ گئے۔ ہم نے محفوظ کر لیا پھر ان کو جدا کر کے ایک ایک سے دریافت کیا۔ راوی کا بیان ہے وہ سب اس پر متفق ہو گئے اور ہر ایک نے گواہی دی کہ یہ لڑکا ان دونوں کا ہے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ جو کچھ یہ کہتے ہیں یہ بڑا عجیب ہے میں جانتا تھا کہ کتیا بہت سے کتوں سے حاملہ ہوتی ہے لیکن اس سے پہلے مجھے معلوم

نہیں تھا کہ عورتیں بھی ایسا کرتی ہیں۔ ان کی رائے کو رد نہ کروں گا۔ جاویہ دونوں تمہارے باپ ہیں۔

۶۰۳۶: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ شَيْبَةَ ، قَالَ : ثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ قَالَ : أَنَا هَمَّامُ بْنُ يُحْيَى ، عَنْ قَتَادَةَ ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ أَنَّ رَجُلَيْنِ اشْتَرَكَمَا فِي ظَهْرِ امْرَأَةٍ ، فَوَلَدَتْ لَهُمَا وَلَدًا ، فَارْتَفَعَا إِلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، فَدَعَا لَهُمَا ثَلَاثَةَ مِنَ الْقَافَةِ ، فَدَعَا بِتُرَابٍ فَوَطَّءَ فِيهِ الرَّجُلَانِ وَالْعُلَامُ . ثُمَّ قَالَ لِأَحَدِهِمْ : انظُرْ ، فَنَظَرَ ، فَاسْتَقْبَلَ وَاسْتَعْرَضَ ، وَاسْتَدْبَرَ ، ثُمَّ قَالَ : أَسِرُّ أَوْ أُعْلِنُ ؟ فَقَالَ عُمَرُ : بَلِّ أَسِرُّ . فَقَالَ : لَقَدْ أَخَذَ الشَّبَةَ مِنْهُمَا جَمِيعًا ، فَمَا أَذْرِي لِأَيِّهِمَا هُوَ ؟ فَأَجْلَسَهُ . ثُمَّ قَالَ لِلْآخَرِ أَيْضًا : انظُرْ ، فَنَظَرَ ، وَاسْتَقْبَلَ ، وَاسْتَعْرَضَ ، وَاسْتَدْبَرَ ، ثُمَّ قَالَ : أَسِرُّ أَوْ أُعْلِنُ ؟ قَالَ : بَلِّ أَسِرُّ . قَالَ : لَقَدْ أَخَذَ الشَّبَةَ مِنْهُمَا جَمِيعًا ، فَلَا أَذْرِي لِأَيِّهِمَا هُوَ ؟ وَأَجْلَسَهُ . ثُمَّ أَمَرَ الْفَالِتَ فَنَظَرَ ، فَاسْتَقْبَلَ ، وَاسْتَعْرَضَ وَاسْتَدْبَرَ ، ثُمَّ قَالَ : أَسِرُّ أَمْ أُعْلِنُ ؟ قَالَ : لَقَدْ أَخَذَ الشَّبَةَ مِنْهُمَا جَمِيعًا ، فَمَا أَذْرِي لِأَيِّهِمَا هُوَ ؟ فَقَالَ عُمَرُ : إِنَّا نَعْرِفُ الْآثَارَ بِقَوْلِهَا ثَلَاثًا ، وَكَانَ عُمَرُ قَالَهَا ، فَجَعَلَهُ لَهُمَا ، يَرِثَانِهِ وَيَرِثُهُمَا . فَقَالَ لِي سَعِيدٌ : أَتَدْرِي عَنْ عَصِيَّتِهِ ؟ قُلْتُ لَا ، قَالَ : الْبَاقِي مِنْهُمَا . قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ : فَلَيْسَ يَخْلُو حُكْمُهُ فِي هَذِهِ الْآثَارِ الَّتِي ذَكَرْنَا مِنْ أَحَدٍ وَجْهَيْنِ : إِمَّا أَنْ يَكُونَ بِالِدَعْوَى لِأَنَّ الرَّجُلَيْنِ ادَّعَيَا الصَّبِيَّ وَهُوَ فِي أَيْدِيهِمَا ، فَالْحَقُّ بِهِمَا بِدَعْوَاهُمَا ، أَوْ يَكُونَ فَعَلَ ذَلِكَ . فَكَانَ الَّذِينَ يَحْكُمُونَ بِقَوْلِ الْقَافَةِ ، لَا يَحْكُمُونَ بِقَوْلِهِمْ إِذَا قَالُوا : هُوَ ابْنُ هَذَا . فَلَمَّا كَانَ قَوْلُهُمْ كَذَلِكَ ، ثَبَتَ عَلَى قَوْلِهِمَا ، أَنْ يَكُونَ قِضَاءُ عُمَرَ بِالْوَلَدِ لِلرَّجُلَيْنِ ، كَانَ بِغَيْرِ قَوْلِ الْقَافَةِ . وَفِي حَدِيثِ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ ، مَا يَدُلُّ عَلَى ذَلِكَ ، وَذَلِكَ أَنَّهُ قَالَ : فَقَالَ الْقَافَةُ لَا نَدْرِي لِأَيِّهِمَا هُوَ ؟ فَجَعَلَهُ عُمَرُ بَيْنَهُمَا . وَالْقَافَةُ لَمْ يَقُولُوا : هُوَ ابْنُهُمَا ، قَدَلَّ ذَلِكَ أَنَّ عُمَرَ ، اثْبَتَ نَسَبَهُ مِنَ الرَّجُلَيْنِ بِدَعْوَاهُمَا ، وَلَمَّا لَهُمَا عَلَيْهِ مِنَ الْيَدِ ، لَا يَقُولِ الْقَافَةُ . فَإِنْ قَالَ قَائِلٌ : فَإِذَا كَانَ ذَلِكَ كَمَا ذَكَرْتَهُ ، فَمَا كَانَ أَحْتِيَاجَ عُمَرَ إِلَى الْقَافَةِ ، حَتَّى دَعَاهُمْ ؟ قِيلَ لَهُ : يَحْتَمِلُ ذَلِكَ عِنْدَنَا ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ ، أَنْ يَكُونَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَقَعَ بِقَلْبِهِ أَنَّ حَمَلًا لَا يَكُونُ مِنْ رَجُلَيْنِ ، فَيَسْتَحِيلُ الْحَاقُ الْوَلَدَ بِمَنْ يَعْلَمُ أَنَّهُ لَمْ يَلِدْهُ . فَدَعَا الْقَافَةَ ، لِيَعْلَمَ مِنْهُمْ ، هَلْ يَكُونُ وَلَدٌ يُحْمَلُ بِهِ مِنْ نِطْفَتِي رَجُلَيْنِ أَمْ لَا ؟ وَقَدْ بَيَّنَّ ذَلِكَ مَا ذَكَرْنَا ، فِي حَدِيثِ أَبِي الْمُهَلَّبِ . فَلَمَّا أَخْبَرَهُ الْقَافَةُ بِأَنَّ ذَلِكَ قَدْ يَكُونُ ، وَأَنَّهُ غَيْرُ مُسْتَحِيلٍ ، رَجَعَ إِلَى الدَّعْوَى الَّتِي كَانَتْ مِنَ الرَّجُلَيْنِ ، فَحَكَمَ بِهَا ، فَجَعَلَ الْوَلَدَ ابْنَهُمَا جَمِيعًا ، يَرِثُهُمَا وَيَرِثَانِهِ ، فَذَلِكَ حُكْمُ بِالِدَعْوَى ، لَا



بِقَوْلِ الْقَافَةِ. وَقَدْ رُوِيَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي ذَلِكَ أَيْضًا ،

۶۰۳۶: قنادہ نے سعید بن مسیب سے روایت کی ہے کہ دونوں آدمی ایک عورت کی پشت میں شریک ہوئے اس نے ان دونوں کے لئے ایک بچہ جنا۔ وہ دونوں اپنا مقدمہ حضرت عمر رضی اللہ عنہما کی خدمت میں لائے۔ آپ نے تین قیافہ شناسوں کو بلایا اور مٹی منگوائی ان دونوں آدمیوں اور اس لڑکے نے اس مٹی کو روندنا پھر ان میں سے ایک قیافہ شناس سے فرمایا دیکھو! میں نے دیکھا وہ آگے بڑھا۔ دائیں بائیں پھرا اور پیچھے ہٹا پھر کہا کہ پوشیدہ کہوں یا اعلانیہ حضرت عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا پوشیدہ کہو۔ اس نے کہا اسے ان دونوں سے مشابہت ہے لیکن میں نہیں جانتا کہ ان دونوں میں سے کس کا ہے۔ آپ نے اسے ہٹھایا پھر دوسرے سے فرمایا دیکھو اس نے دیکھا آگے بڑھا دائیں بائیں ہوا اور پیچھے ہٹا پھر کہنے لگا پوشیدہ کہوں یا ظاہر۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا پوشیدہ کہو۔ اس نے کہا اس کی ان دونوں کے ساتھ مشابہت ہے۔ مگر یہ معلوم نہیں کہ یہ ان میں سے کس کا ہے آپ نے اس کو بھی ہٹھادیا پھر تیسرے کو حکم فرمایا اس نے دیکھا آگے بڑھا اور ادھر ادھر ہوا اور پیچھے ہٹا پھر کہنے لگا کہ پوشیدہ کہوں یا اعلانیہ۔ آپ نے فرمایا ظاہر کہو۔ اس نے کہا یہ ان دونوں سے مشابہت رکھتا ہے مجھے معلوم نہیں یہ ان دونوں میں سے کس کا ہے حضرت عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا ہم نشانات کی پہچان رکھتے ہیں اور آپ بھی قیافہ شناس تھے آپ نے یہ بچہ دونوں کا قرار دیا وہ دونوں اس کے وارث ہوں گے اور وہ ان دونوں کا وارث ہوگا۔ قنادہ کہتے ہیں کہ سعید بن مسیب مجھ سے فرمانے لگے تم بتاؤ اس کا وارث کون ہے میں نے کہا مجھے معلوم نہیں تو آپ نے فرمایا جو ان میں سے زندہ رہے گا۔ امام طحاوی فرماتے ہیں: ہم نے جو روایات بیان کی ہیں ان میں حکم کی دو صورتیں ہیں۔ نمبر ۱: دعویٰ کے ساتھ ہوگا کیونکہ دونوں مردوں نے بچے کا دعویٰ کیا جبکہ وہ ان کے قبضہ میں تھا تو حضرت عمر نے ان کے دعویٰ کی وجہ سے ان کے ساتھ ملا دیا۔ نمبر ۲: آپ نے بذات خود یہ فیصلہ فرمایا تو گویا وہ لوگ جو قیافہ شناسوں کے قول کے مطابق فیصلہ کرتے تھے وہ ان کے قول پر اس صورت میں فیصلہ نہیں کرتے تھے جبکہ وہ یہ کہیں کہ وہ ان کا بیٹا ہے تو جب ان کے قول کی یہ صورت ہے تو ان دونوں کے قول کے مطابق ثابت ہوا کہ حضرت عمر کا فیصلہ قیافہ شناسوں کے قول کے بغیر تھا اور روایت ابن مسیب میں ایسی بات ہے جو اس پر دلالت کرتی ہے وہ اس طرح کہ قیافہ شناس کہنے لگے ہم نہیں جانتے کہ یہ کس کا ہے تو حضرت عمر نے اس کو ان دونوں کا قرار دیا حالانکہ قیافہ والوں نے یہ نہ کہا تھا کہ دونوں کا بیٹا ہے۔ پس اس سے ثبوت میسر آ گیا کہ حضرت عمر اس لڑکے کا نسب دونوں کے ساتھ اس لئے ثابت کیا کیونکہ وہ دونوں مدعی تھے اور دونوں کا اس پر قبضہ تھا۔ قیافہ شناسوں کے قول کی وجہ سے نہیں۔ اگر بات اس طرح ہے جس طرح آپ نے کہی تو پھر قیافہ شناسوں کو بلانے کی چنداں حاجت نہ تھی۔ ان کو جواب میں کہا جائے گا کہ اس بات کا احتمال ہے واللہ اعلم کہ حضرت عمر کے دل میں یہ بات آئی ہو کہ یہ حمل ان دونوں سے نہیں ہے۔ پس بچے کو ایسے شخص سے ملانا جس سے وہ پیدا نہ ہوا ہونا ممکن ہے پس آپ نے قیافہ والوں کو بلایا تاکہ ان سے معلوم کر لیں کہ کیا دو

آدمیوں کے نطفہ سے ٹھہرنے والا حمل بھی بچہ بن جاتا ہے یا نہیں اور یہ بات ابوالمہلب والی روایت میں بیان ہوئی ہے جو مذکور ہوئی جب قیافہ والوں نے یہ خبر دی کہ کبھی ایسا بھی ہو جاتا ہے اور یہ ناممکن نہیں ہے تو آپ نے اس دعویٰ کی طرف رجوع کیا جو ان دونوں کے درمیان تھا اور اس کے مطابق فیصلہ فرما دیا اور بچہ ان دونوں کے لئے قرار دیا۔ حضرت علیؑ کا قول بھی اس کی تائید کرتا ہے۔ ملاحظہ ہو۔

۶۰۳۷: مَا حَدَّثَنَا رُوْحُ بْنُ الْفَرَجِ ، قَالَ : ثَنَا يُوْسُفُ بْنُ عَدِي ، قَالَ : ثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ ، عَنْ سِمَاكِ ، عَنْ مَوْلَى لَيْثِي مَخْرُومَةَ قَالَ : وَقَعَ رَجُلَانِ عَلَى جَارِيَةٍ فِي طَهْرٍ وَاحِدٍ ، فَعَلِقَتِ الْجَارِيَةُ ، فَلَمْ يَدْرَ مِنْ أَيِّهِمَا هُوَ . فَاتَا عُمَرَ يَخْتَصِمَانِ فِي الْوَلَدِ فَقَالَ عُمَرُ : مَا أَدْرِي كَيْفَ أَقْضِي فِي هَذَا ؟ فَاتَا عَلِيًّا ، فَقَالَ : هُوَ بَيْنَكُمَا ، بَرْتُكُمَا وَتَرْتَانِهِ ، وَهُوَ لِلْبَاقِي مِنْكُمَا . فَهَذَا حُكْمُ بِالْوَلَدِ لِمُدَّعِيهِ جَمِيعًا ، فَجَعَلَهُ ابْنُهُمَا ، وَلَمْ يَحْتَجْ فِي ذَلِكَ إِلَى قَوْلِ الْقَافَةِ ، وَبِهَذَا نَأْخُذُ . وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ ، وَأَبِي يُوْسُفَ ، وَمُحَمَّدٍ ، رَحِمَهُمُ اللَّهُ .

۶۰۳۷: ہماک نے مولیٰ بنی مخرومہ سے روایت کی ہے کہ دو آدمی ایک لونڈی پر ایک ہی طہر میں جا پڑے لونڈی حاملہ ہوگئی یہ معلوم نہ ہو سکا کہ وہ کس کا ہے وہ دونوں بچے کے متعلق جھگڑالے کہ حضرت عمرؓ کی خدمت میں حاضر ہوئے حضرت عمرؓ نے فرمایا مجھے معلوم نہیں میں ان کے مابین کیسے فیصلہ کروں تم دونوں علیؑ کے پاس جاؤ وہ حضرت علیؑ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو انہوں نے فرمایا وہ بچہ تم دونوں کے درمیان مشترک ہے وہ تمہارا وارث ہوگا اور تم دونوں میں سے بعد میں زندہ رہنے والے کے لئے اس کی وراثت ہے۔ یہ اس بچے کا حکم ہے جس کے متعلق دونوں دعویٰ رکھتے ہوں کہ اس کو دونوں کا بیٹا قرار دیا اور انہوں نے قیافہ شناسوں کی کوئی ضرورت نہ سمجھی۔ ہم اسی کو اختیار کرتے ہیں۔ یہ امام ابوحنیفہؒ ابو یوسفؒ محمد رحمہم اللہ کا قول ہے۔

حاصل کلام: یہ اس بچے کا حکم ہے جس کے متعلق دونوں دعویٰ رکھتے ہوں کہ اس کو دونوں کا بیٹا قرار دیا اور انہوں نے قیافہ شناسوں کی کوئی ضرورت نہ سمجھی۔ ہم اسی کو اختیار کرتے ہیں۔ یہ امام ابوحنیفہؒ ابو یوسفؒ محمد رحمہم اللہ کا قول ہے۔

اس میں امام طحاویؒ نے فریق ثانی کے قول کو ترجیح دی کہ اگر دو دعویدار ہوں تو وہ دونوں کا بیٹا ہوگا اس میں قیافہ شناسوں کی محتاجی نہ ہوگی اور وہ دونوں کا وارث ہوگا اور ان میں بعد والا اس کا وارث ہوگا۔



## بَابُ الرَّجُلِ يَبْتَاْعُ سِلْعَةً فِي قَبْضِهَا ثُمَّ يَمُوْتُ وَتَمْنَهَا

### عَلَيْهِ دِيْنٌ

سامان خرید کر قبضہ کر لیا پھر قیمت کی ادائیگی سے پہلے فوت ہو گیا

سامان خرید کر قبضہ کیا قیمت ادا نہ کی تھی کہ پہلے مر گیا تو ایک فریق علماء کا قول یہ ہے کہ فروخت کرنے والا اس سامان کا دوسرے قرض خواہوں سے زیادہ حقدار ہے۔

فریق ثانی کا قول: تمام قرض خواہ مرنے والے کے تمام مال میں برابر حق رکھتے ہیں اگرچہ اس کی خریداری کے سامان میں خریدا ہو اسامان یعنی باقی ہے اس قول کو ائمہ احناف رحمہم اللہ نے اختیار کیا ہے۔

۶۰۳۸: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: تَنَا ابْنُ وَهْبٍ أَنَّ مَالِكًا حَدَّثَهُ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حَزْمٍ، عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ، عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ هِشَامٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: أَيُّمَا رَجُلٍ أَفْلَسَ فَأَدْرَكَ رَجُلٌ مَالَهُ بِعَيْنِهِ فَهُوَ أَحَقُّ بِهِ مِنْ غَيْرِهِ.

۶۰۳۸: ابو بکر بن عبدالرحمن نے حضرت ابو ہریرہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو آدمی مفلس ہو جائے پھر فروخت کرنے والا آدمی اپنا مال اسی حالت میں پائے تو وہ اس کا دوسرے قرض خواہوں کی نسبت زیادہ حقدار ہے۔

تخریج: ابو داؤد فی البیوع باب ۷۴، مالک فی البیوع ۸۸۔

۶۰۳۹: حَدَّثَنَا اِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: تَنَا وَهْبٌ وَبِشْرُ بْنُ عَمْرٍو، ح.

۶۰۳۹: ابراہیم بن مرزوق نے وہب و بشر بن عمر سے روایت کی ہے۔

۶۰۴۰: وَحَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ شُعَيْبٍ، قَالَ: تَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ زِيَادٍ، قَالُوا: تَنَا شُعْبَةُ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ النَّضْرِ بْنِ أَنَسٍ، عَنْ بَشِيرِ بْنِ نَهْيِكٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: فَذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى أَنَّ الرَّجُلَ إِذَا اشْتَرَى عَبْدًا بِمَنْ، وَقَبَضَ الْعَبْدَ وَلَمْ يَدْفَعْ ثَمَنَهُ، فَأَفْلَسَ الْمُشْتَرِي وَعَلَيْهِ دِيْنٌ، وَالْعَبْدُ قَائِمٌ فِي يَدِهِ بِعَيْنِهِ. أَنَّ بَانِعَهُ أَحَقُّ بِهِ مِنْ غَيْرِهِ مِنْ غُرْمَاءِ الْمُشْتَرِي وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ بِهَذَا الْحَدِيثِ. وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ

فَقَالُوا: بَلْ بَاعَ الْعَبْدُ، وَسَائِرُ الْغُرَمَاءِ فِيهِ سَوَاءٌ، لِأَنَّ مِلْكَهُ قَدْ زَالَ عَنِ الْعَبْدِ، وَخَرَجَ مِنْ صَمَانِهِ، فَإِنَّمَا هُوَ فِي مُطَابَقَةِ غَرِيمٍ مِنْ غُرَمَاءِ الْمَطْلُوبِ، يُطَالِبُهُ بِيَدَيْنِ فِي ذِمَّتِهِ، لَا وَثِيقَةٍ فِي يَدَيْهِ، فَهُوَ وَهُمْ فِي جَمِيعِ مَالِهِمْ سَوَاءٌ. وَكَانَ مِنْ حُجَّتِهِمْ عَلَى أَهْلِ الْمَقَالَةِ الْأُولَى فِي فَسَادِ مَا ذَهَبُوا إِلَيْهِ، وَاحْتِجُوا لِقَوْلِهِمْ مِنْ حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ الَّذِي ذَكَرْنَا، أَنَّ الَّذِي فِي ذَلِكَ الْحَدِيثِ فَأَصَابَ رَجُلٌ مَالَهُ بِعَيْنِهِ وَإِنَّمَا مَالُهُ بِعَيْنِهِ، يَقَعُ عَلَى الْمَغْضُوبِ، وَالْعَوَارِي وَالْوَدَائِعِ، وَمَا أَشْبَهَ ذَلِكَ، فَذَلِكَ مَالُهُ بِعَيْنِهِ، فَهُوَ أَحَقُّ بِهِ مِنْ سَائِرِ الْغُرَمَاءِ. وَفِي ذَلِكَ جَاءَ هَذَا الْحَدِيثُ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَإِنَّمَا يَكُونُ هَذَا الْحَدِيثُ حُجَّةً لِأَهْلِ الْمَقَالَةِ الْأُولَى، لَوْ كَانَ فَأَصَابَ رَجُلٌ غَيْرَ مَالِهِ قَدْ كَانَ لَهُ، فَبَاعَهُ مِنَ الَّذِي وَجَدَهُ فِي يَدِهِ، وَلَمْ يَقْبِضْ مِنْهُ ثَمَنَهُ، فَهُوَ أَحَقُّ بِهِ مِنْ سَائِرِ الْغُرَمَاءِ. وَهَذَا الَّذِي يَكُونُ حُجَّةً لَهُمْ، لَوْ كَانَ لَفُظُ الْحَدِيثِ كَذَلِكَ. فَإِنَّمَا إِذَا كَانَ عَلَى مَا رَوَيْنَا فِي الْحَدِيثِ فَلَا حُجَّةَ لَهُمْ فِي ذَلِكَ، وَهُوَ عَلَى الْوَدَائِعِ وَالْمَغْضُوبِ، وَالْعَوَارِي وَالرُّهُونِ أَمْوَالِ الطَّالِبِينَ فِي وَقْتِ الْمُطَابَقَةِ بِهَا، وَذَلِكَ كَمَا جَاءَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَدِيثِ سَمُرَةَ.

۶۰۴۰: بشیر بن نھیک نے حضرت ابو ہریرہؓ سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح روایت بیان کی ہے۔ امام طحاویؒ کہتے ہیں: ایک فریق علماء کا خیال یہ ہے کہ جب کوئی غلام خریدے اور اس پر قبضہ کر لے لیکن ابھی تک قیمت ادا نہ کرنے پایا تھا کہ مشتری مفلس ہو گیا اور اس پر قرض ہو گیا جبکہ غلام اسی طرح اس کے قبضہ میں موجود تھا تو فروخت کرنے والا دوسرے قرض خواہوں سے اس غلام کا زیادہ حقدار ہے۔ ان حضرات کا استدلال مندرجہ بالا روایات سے ہے۔ دوسروں نے کہا دوسرا فریق کہتا ہے کہ فروخت کرنے والا اور دوسرے قرض خواہ اس غلام کے سلسلے میں برابر حق رکھتے ہیں کیونکہ غلام سے اس کی ملک زائل ہو چکی اور وہ اس کی ضمان سے نکل چکا فلہذا فروخت کرنے والا مطالبہ کے وقت مطلوبہ کے قرض خواہوں میں سے ایک ہے وہ اپنے قرض کا مطالبہ کر رہا ہے جو اس شخص کے ذمہ ہے اور اس نے اس کے پاس کوئی چیز بطور رہن بھی نہیں رکھی پس وہ اور باقی قرض خواہ اس کے تمام مال میں برابر کے حقدار ہیں۔ فریق اول کے قول کے فاسد ہونے کی دلیل یہ ہے کہ اس روایت کے الفاظ کہ آدمی نے اپنے مال کو بیعینہ پایا اور اس کا مال اسی طرح موجود ہے تو اس سے غصب کیا ہوا مال اور ادھار لیا ہوا مال اور امانات مراد ہیں اور یہ بیعینہ اس کا مال ہے اور وہ دوسرے قرض خواہوں کی نسبت اس کا زیادہ حقدار ہے اور یہ روایت اسی سلسلہ میں وارد ہوئی ہے فریق اول کے لئے دلیل اس وقت بنتی جب یہ الفاظ ہوتے کہ اس شخص نے اپنے مال کو اس طرح پایا جو اس کا تھا پھر اس نے اسے اس شخص پر فروخت کیا جس کے پاس اسے پایا اور اس نے

ابھی تک اس کی قیمت پر قبضہ نہیں کیا تو وہ باقی قرض خواہوں کی نسبت اس کا زیادہ حقدار ہے۔ تو اگر روایت اس طرح ہوتی تو ان کے لئے دلیل بن جاتی۔ مگر جس طرح ہم نے روایت کی ہے تو وہ ان کی دلیل نہیں بنتی کیونکہ روایت کا تعلق مضموبات ادھار پر حاصل کردہ اشیاء اور مرہونہ اشیاء سے متعلق ہے اس لئے کہ وہ مطالبہ کرنے والے کا اپنا مال ہے اور یہ اس طرح ہے جیسا کہ روایت سمرہ بن جندبؓ میں وارد ہے۔

۶۰۴۱: فَإِنَّهُ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو ، قَالَ : تَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ ، عَنْ حَجَّاجٍ ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ عُبَيْدٍ ، عَنْ زَيْدِ بْنِ عَقِيلٍ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدُبٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ سُرِقَ لَهُ مَتَاعٌ أَوْ صَاعٌ لَهُ مَتَاعٌ وَوَجَدَهُ فِي يَدَيْ رَجُلٍ بَعِيْنِهِ ، فَهُوَ أَحَقُّ بِهِ ، وَيَرْجِعُ الْمُشْتَرَى عَلَى الْبَائِعِ بِالثَمَنِ . قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ : فَقَالَ أَهْلُ الْمَقَالَةِ الْأُولَى : لَوْ كَانَ الْحَدِيثُ عَلَى مَا ذَكَرْتُمْ مِنَ التَّائِيلِ الَّذِي وَصَفْتُمْ ، إِذَا لَمَا كَانَ بِنَا إِلَى ذِكْرِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَلِكَ مِنْ حَاجَةٍ ، لِأَنَّ هَذَا يَعْلَمُهُ الْعَامَّةُ ، فَضَلَّ عَنِ الْخَاصَّةِ فَالْكَلَامُ بِذَلِكَ فَضُلٌ ، وَلَيْسَ مِنْ صِفَتِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْكَلَامُ بِالْفَضْلِ ، وَلَا الْكَلَامُ بِمَا لَا فَائِدَةَ مِنْهُ . فَكَانَ مِنَ الْحُجَّةِ لِلْآخِرِينَ عَلَيْهِمْ فِي ذَلِكَ ، أَنَّ ذَلِكَ لَيْسَ بِفَضْلٍ ، بَلْ هُوَ كَلَامٌ صَحِيْحٌ ، وَفِيهِ فَائِدَةٌ ، وَذَلِكَ أَنَّهُ أَعْلَمَهُمْ أَنَّ الرَّجُلَ إِذَا أَفْلَسَ وَجَبَ أَنْ يُقْسَمَ جَمِيعَ مَا فِي يَدِهِ بَيْنَ غُرْمَائِهِ ، فَكَبَتْ مِلْكُ رَجُلٍ لِبَعْضِ مَا فِي يَدِهِ ، أَنَّهُ أَوْلَى بِذَلِكَ وَأَنَّ الَّذِي كَانَ فِي يَدِهِ قَدْ مَلَكَهُ وَعَرَفَ فِيهِ ، فَلَا يَجِبُ لَهُ فِيهِ حُكْمٌ إِذْ كَانَ مَعْرُورًا فَعَلَّمَهُمْ بِهِذَا الْحَدِيثِ ، عَلَّمَهُمْ بِحَدِيثِ سَمُرَةَ ، وَنَفَى أَنْ يَكُونَ الْمَعْرُورُ الَّذِي يُشْكِلُ حُكْمَهُ عِنْدَ الْعَامَّةِ يَسْتَحِقُّ بِذَلِكَ الْغُرُورُ شَيْئًا ، فَهَذَا وَجْهٌ لِهَذَا الْحَدِيثِ صَحِيْحٌ . وَقَالَ أَهْلُ الْمَقَالَةِ الْأُولَى : وَيُرْوَى هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ غَيْرِ هَذَا الْوَجْهِ ، بِالْفَاطِ غَيْرِ الْفَاطِ الْحَدِيثِ الْأَوَّلِ .

۶۰۴۱: زید بن عقیل نے اپنے والد سے انہوں نے حضرت سمرہ بن جندبؓ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس کا سامان چوری ہو جائے یا اس کا سامان ضائع ہو جائے اور بعینہ وہ سامان کسی آدمی کے پاس پالے تو وہ اس کا زیادہ حقدار ہے اور خریدار اپنے ثمن کے لئے بائع کی طرف رجوع کرے گا۔ امام طحاوی فرماتے ہیں اگر روایت اسی طرح ہے جیسا کہ تم نے بیان کیا یعنی تم نے جو تاویل کی ہے تو پھر جناب پیغمبر ﷺ کا اس بات کو ذکر کرنے کا کیا مقصد ہو گا اس بات کو عام لوگ بھی جانتے ہیں پھر خاص لوگوں کی کلام تو زائد ٹھہرے گی اور خصوصاً جناب رسول اللہ ﷺ بے فائدہ اور فضول کلام کرنے والے نہ تھے۔ یہ کب کہا گیا کہ فضول کلام ہے (نعوذ باللہ منہ) بلکہ یہ عظیم فائدہ مند کلام ہے وہ اسی طرح کہ آپ نے یہ خبر دار فرمایا کہ جب کوئی آدمی مفلس ہو جائے تو ضروری ہے کہ جو کچھ اس کے پاس موجود ہو وہ اس کے قرض خواہوں کے درمیان تقسیم کر دیا جائے۔ سو

آدمی کی ملک اس بعض مال میں جو اس کے ہاتھ میں ہے قائم ہو جائے گی اور وہ اس کا دوسروں سے زیادہ حقدار ہوگا اور اگر وہ شخص اس میں دھوکا سے مالک ہو تو پھر اس میں اس کی ملک ثابت نہ ہوگی کیونکہ اس میں دھوکا پایا گیا پس اس ارشاد سے بھی وہی بات بتلانا مقصود ہے جو حدیث سرہ میں کہی گئی ہے اور اس بات کی نفی کر دی کہ دھوکہ باز جس نے مال دھوکے سے حاصل کیا ہے عام لوگوں کے ہاں اس کا معاملہ اشکال والا ہے آپ نے واضح کر دیا کہ وہ مال کا حق دار نہیں ہوگا پس اس صحیح حدیث کا یہ مفہوم ہے۔ کہتے ہیں کہ یہ روایت اس کے علاوہ دیگر الفاظ سے بھی مروی ہے۔

۶۰۳۲: قَدْ كَرُوا مَا حَدَّثَنَا يُونُسُ ، قَالَ : أَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي يُونُسُ بْنُ يَزِيدَ ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي أَبُو بَكْرِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَضَى بِالسَّلْعَةِ ، يَتَاعَهَا الرَّجُلُ ، فَيَفْلِسُ وَهِيَ عِنْدَهُ بِعَيْنِهَا ، لَمْ يَقْضِ صَاحِبُهَا مِنْ ثَمَمِهَا شَيْئًا ، فَهُوَ أَسْوَأُ الْغُرْمَاءِ . قَالَ أَبُو بَكْرٍ : فَقَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ مَنْ تَوَفَّى وَعِنْدَهُ سِلْعَةٌ رَجُلٍ بِعَيْنِهَا ، وَلَمْ يَقْضِ مِنْ ثَمَمِهَا شَيْئًا ، فَصَاحِبُ السِّلْعَةِ أَسْوَأُ الْغُرْمَاءِ .

۶۰۳۲: زہری نے روایت کیا کہ مجھے حضرت ابو بکر بن عبد الرحمن نے بتلایا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ایک سامان کا فیصلہ فرمایا جس کو ایک آدمی نے خریدا پھر وہ خود مفلس ہو گیا اور وہ سامان بعینہ اس کے پاس موجود تھا اور اس نے اپنے فروخت کرنے والے کو قیمت کا کوئی حصہ نہ دیا تھا تو آپ نے فرمایا وہ آدمی قرض خواہوں کے ساتھ برابر کا حق دار ہے۔ حضرت ابو بکر کہتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے یہ فیصلہ فرمایا کہ جو آدمی اس حالت میں مر جائے کہ اس کے پاس بائع کا سامان بعینہ موجود تھا اور بائع نے اس سے اپنی قیمت کا ایک ذرہ بھی وصول نہیں کیا تھا تو یہ سامان والا دوسرے قرض خواہوں کے ساتھ برابر کا حق دار ہے۔

۶۰۳۳: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ : ثَنَا وَهْبٌ ، أَنَّ مَالِكًا حَدَّثَهُ ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ ، عَنِ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَيُّمَا رَجُلٍ ابْتَاعَ مَتَاعًا ، فَأَفْلَسَ الَّذِي ابْتَاعَهُ ، وَلَمْ يَقْضِ الَّذِي بَاعَهُ مِنْ ثَمَمِهِ شَيْئًا ، فَوَجَدَهُ بِعَيْنِهِ ، فَهُوَ أَحَقُّ بِهِ ، فَإِنْ مَاتَ الْمُشْتَرِي ، فَصَاحِبُ الْمَتَاعِ أَسْوَأُ الْغُرْمَاءِ . قَالُوا : فَقَدْ بَانَ بِهَذَا الْحَدِيثِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّمَا أَرَادَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ الْأَوَّلِ ، الْبَاعَةَ لَا غَيْرَهُمْ . فَكَانَ مِنَ الْحُجَّةِ لِلْآخَرِينَ عَلَيْهِمْ أَنَّ هَذَا الْحَدِيثَ مُنْقَطِعٌ ، لَا يَقُومُ بِمِثْلِهِ حُجَّةٌ . فَإِنْ قَالُوا : إِنَّمَا قِيلْنَا ، وَإِنْ كَانَ مُنْقَطِعًا ، لِأَنَّهُ بَيَّنَّ مَا أَشْكَلَ فِي الْحَدِيثِ الْمُتَّصِلِ . قِيلَ لَهُمْ : قَدْ كَانَ يَنْبَغِي لَكُمْ - لَمَّا اضْطَرَبَ حَدِيثُ أَبِي بَكْرَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا ، فَرَوَاهُ عَنْهُ الرَّهْرِيُّ كَمَا ذَكَرْنَا آخِرًا ، وَرَوَاهُ عَنْهُ ، عَمْرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ

عَلَى مَا وَصَفْنَا أَوْلًا - إِنْ رَجَعُوا إِلَى حَدِيثِ غَيْرِهِ، وَهُوَ بَشِيرٌ بْنُ نَهْيَكٍ، فَيَجْعَلُونَهُ هُوَ أَصْلُ حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَيَسْقِطُونَ مَا خَالَفَهُ. وَإِذَا فَعَلْتُمْ ذَلِكَ، عَادَتِ الْحُجَّةُ الْأُولَى عَلَيْكُمْ، وَإِنْ لَمْ تَفْعَلُوا ذَلِكَ، كَانَ لِحُضْمِكُمْ أَيْضًا أَنْ يَقُولَ: هَذَا الْحَدِيثُ الَّذِي رَوَاهُ الزُّهْرِيُّ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ، فَفَرَّقَ فِيهِ بَيْنَ حُكْمِ التَّفْلِيسِ وَالْمَوْتِ، هُوَ غَيْرُ الْحَدِيثِ الْأَوَّلِ فَيَكُونُ الْحَدِيثُ الْأَوَّلُ عِنْدَهُ، مُسْتَعْمَلًا مِنْ حَيْثُ تَأَوَّلَهُ، وَيَكُونُ هَذَا الْحَدِيثُ الثَّانِي، حَدِيثًا مُنْقَطِعًا شَادًّا، لَا يُؤْمَرُ بِمِثْلِهِ حُجَّةً، فَيَجِبُ تَرْكُ اسْتِعْمَالِهِ. فَهَذَا الَّذِي ذَكَرْنَا، هُوَ وَجْهُ الْكَلَامِ فِي الْأَثَارِ الْمَرْوِيَةِ فِي هَذَا الْبَابِ. وَأَمَّا وَجْهُ ذَلِكَ مِنْ طَرِيقِ النَّظَرِ، فَإِنَّا رَأَيْنَا الرَّجُلَ، إِذَا بَاعَ مِنْ رَجُلٍ شَيْئًا، كَانَ لَهُ أَنْ يَجْبِسَهُ حَتَّى يَنْقُذَهُ الثَّمَنَ. وَإِنْ مَاتَ الْمُشْتَرِي، وَعَلَيْهِ ذَيْنٌ، فَالْبَائِعُ أُسْوَةٌ الْغُرَمَاءِ. فَكَانَ الْبَائِعُ، مَتَى كَانَ مُحْبِسًا لِمَا بَاعَ، حَتَّى مَاتَ الْمُشْتَرِي، كَانَ أَوْلَى بِهِ مِنْ سَائِرِ غُرَمَاءِ الْمُشْتَرِي. وَمَتَى دَفَعَهُ إِلَى الْمُشْتَرِي وَقَبِضَهُ مِنْهُ، ثُمَّ مَاتَ، فَهُوَ وَسَائِرُ الْغُرَمَاءِ فِيهِ، سَوَاءٌ فَكَانَ الَّذِي يُوجِبُ لَهُ الْإِنْفِرَادَ بِثَمَنِهِ، دُونَ الْغُرَمَاءِ - هُوَ بِقَاوُؤُهُ فِي يَدِهِ. فَلَمَّا كَانَ مَا وَصَفْنَا كَذَلِكَ، كَانَ كَذَلِكَ، أَفْلَسَ الْمُشْتَرِي، إِذَا كَانَ الْعَبْدُ فِي يَدِ الْبَائِعِ، فَهُوَ أَوْلَى بِهِ مِنْ سَائِرِ غُرَمَاءِ الْمُشْتَرِي. وَإِنْ كَانَ قَدْ أَخْرَجَهُ مِنْ يَدِهِ إِلَى يَدِ الْمُشْتَرِي، فَهُوَ وَسَائِرُ الْغُرَمَاءِ فِيهِ سَوَاءٌ، كَهَيْدِهِ حُجَّةٌ صَحِيحَةٌ. وَحُجَّةٌ أُخْرَى: أَنَا رَأَيْنَاهُ، إِذَا لَمْ يَقْبِضْهُ الْمُشْتَرِي، وَقَدْ بَقِيَ لِلْبَائِعِ كُلُّ الثَّمَنِ، أَوْ نَقْدَهُ بَعْضُ الثَّمَنِ، وَبَقِيَتْ لَهُ عَلَيْهِ طَائِفَةٌ مِنْهُ - أَنَّهُ أَوْلَى بِالْعَبْدِ، حَتَّى يَسْتَوْفِيَ مَا بَقِيَ لَهُ مِنَ الثَّمَنِ. فَكَانَ بِبَقَائِهِ فِي يَدِهِ، أَوْلَى بِهِ إِذَا كَانَ لَهُ كُلُّ الثَّمَنِ أَوْ بَعْضُ الثَّمَنِ، وَلَمْ يَفْرَقْ بَيْنَ شَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ، فَجَعَلَ حُكْمَهُ حُكْمًا وَاحِدًا. فَلَمَّا كَانَ ذَلِكَ كَذَلِكَ، وَأَجْمَعُوا أَنَّ الْمُشْتَرِي إِذَا قَبِضَ الْعَبْدَ وَنَقَدَ الْبَائِعُ مِنْ ثَمَنِهِ طَائِفَةً، ثُمَّ أَفْلَسَ الْمُشْتَرِي، أَنَّ الْبَائِعَ لَا يَكُونُ يَتْلَكَ الطَّائِفَةَ الْبَاقِيَةَ لَهُ أَحَقَّ بِالْعَبْدِ مِنْ سَائِرِ الْغُرَمَاءِ، بَلْ هُوَ وَهُمْ فِيهِ سَوَاءٌ. وَكَذَلِكَ إِذَا بَقِيَ لَهُ ثَمَنُهُ كُلُّهُ حَتَّى أَفْلَسَ، فَلَا يَكُونُ بِذَلِكَ أَحَقَّ بِالْعَبْدِ مِنْ سَائِرِ الْغُرَمَاءِ، وَيَكُونُ هُوَ وَهُمْ فِيهِ سَوَاءٌ. فَيَسْتَوِي حُكْمُهُ إِذَا بَقِيَ لَهُ كُلُّ الثَّمَنِ عَلَى الْمُشْتَرِي، أَوْ بَعْضُ الثَّمَنِ حَتَّى أَفْلَسَ الْمُشْتَرِي، كَمَا اسْتَوَى بِقَاوُؤُهُمَا جَمِيعًا لَهُ عَلَيْهِ، حَتَّى كَانَ الْمَوْتُ الَّذِي أَجْمَعُوا فِيهِ عَلَى مَا ذَكَرْنَا. فَبَقِيََتْ بِالنَّظَرِ، مَا ذَكَرْنَا مِنْ ذَلِكَ، وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ، وَأَبِي يُوسُفَ، وَمُحَمَّدٍ.

۶۰۴۳: ابن شہاب نے ابو بکر بن عبدالرحمن سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس آدمی نے کوئی سامان خریدا پھر خریدار مفلس ہو گیا اور فروخت کرنے والے نے اس سامان کی قیمت میں سے کچھ بھی وصول نہ کیا تھا فروخت کرنے والے نے اپنا سامان بعینہ اس کے پاس پایا تو وہ اس کا زیادہ حق دار ہے اگر خریدار مر گیا تو پھر سامان والا آدمی بقیہ قرض خواہوں کے ساتھ برابر کا حصے دار ہوگا۔ اس حدیث سے یہ بات واضح ہو گئی کہ پہلی روایت میں رسول اللہ ﷺ کی مراد فروخت کرنے والے لوگ ہیں دوسرے لوگ مراد نہیں۔ یہ روایت منقطع ہے جو دلیل بننے کے قابل نہیں۔ فریق اول والے کہتے ہیں کہ اگرچہ یہ منقطع ہے مگر حدیث متصل کا بیان بن جانے کی وجہ سے اس کو قبول کیا گیا ہے۔ تو ان کے جواب میں کہا جائے گا تمہیں مناسب یہ تھا کہ جب یہ روایت ابی بکر بن عبدالرحمن مفطرب ہے جیسا کہ اس کو زہری نے اسی طرح روایت کیا جیسے تم نے ذکر کیا اور ان سے عمر بن عبدالعزیز نے اس طرح روایت کی جیسے ہم نے پہلے بیان کی ہے تو تم کسی اور روایت کی طرف رجوع کرتے اور وہ حضرت بشیر بن نہیک کی روایت ہے اور اس کو حضرت ابو ہریرہ کی روایت کا اصل قرار دے کر اس کے مخالف روایت کو ساقط قرار دیتے اور اگر تم ایسا کرتے تو پھر دلیل تمہارے خلاف بن جاتی اور اگر تم نے ایسا نہیں کیا تو تمہارے مخالف کو یہ کہنے کا حق حاصل ہے کہ اس حدیث زہری میں مفلس ہو جانے اور موت کے درمیان فرق کیا گیا ہے وہ پہلی روایت کے خلاف ہے پس تمہارے مخالف کے ہاں پہلی روایت کی تاویل کرتے ہوئے اس پر عمل کیا جائے گا اور یہ دوسری روایت منقطع اور شاہد ٹھہرے گی جس سے کوئی دلیل بھی قائم نہ ہو سکے گی پس اس کے استعمال کو ترک کر دینا اور چھوڑ دینا ضروری ہوگا۔ اب تک جو کچھ ہم نے ذکر کیا یہ آثار مرویہ کو سامنے رکھ کر اس باب کا حکم ہے۔ بطریق نظر جب ہم غور کرتے ہیں تو یہ بات سامنے آتی ہے کہ جب کوئی آدمی کسی دوسرے کو کوئی چیز فروخت کر دے تو اس کو حق پہنچتا ہے کہ قیمت وصول کرنے تک اس چیز کو اپنے پاس روک لے اور اگر خریدار مر جائے اور اس پر قرضہ ہو تو فروخت کرنے والا دوسرے قرض خواہوں کے ساتھ برابر کا شریک ہے۔ جب فروخت کرینو الے کو فروخت شدہ چیز روکنے کا حق ہے اور اس نے وہ چیز روک لی یہاں تک کہ خریدار مر گیا تو وہ اس چیز کا دوسرے قرض خواہوں سے زیادہ حق دار ہے اور اگر اس نے وہ چیز مشتری کے حوالے کر دی اور اس نے وہ قبضے میں کرنی پھر مشتری مر گیا تو اس صورت میں تمام قرض خواہ برابر کے شریک ہوں گے جو چیز اس کو ان سے الگ کرتی ہے وہ اس کا ثمن ہے اور یہ چیز باقی قرض خواہوں کے لئے نہیں اور وہ اس چیز کا اس کے ہاتھ میں اسی طرح باقی رہنا ہے پس جو کچھ ہم نے بیان کیا جب اس کی صورت اسی طرح ہے تو مشتری کے مفلس ہو جانے میں بھی حکم یہی ہونا چاہئے جب کہ بعینہ وہ غلام بائع کے ہاتھ میں موجود ہو تو وہ اس کا تمام قرض خواہوں میں زیادہ حق دار ہے اور اگر وہ غلام اس کے ہاتھ سے نکل کر مشتری کے ہاتھ میں چلا گیا تو وہ اور دیگر قرض خواہ برابر کے حق دار ہیں یہ درست دلیل ہے۔ دوسری دلیل یہ ہے کہ ہم نے غور کیا کہ جب خریدار نے اس کو اپنے قبضے میں نہ لیا اور فروخت کرنے والے کی



کل قیمت ابھی مشتری کے ذمے باقی ہے یا اس نے کچھ قیمت نقد ادا کر دی اور باقی رقم اس کے ذمے ہے تو پھر بھی بیچنے والا قیمت کی کامل وصولی تک اس کا زیادہ حق دار ہے پس وہ اس چیز کے قبضہ میں ہونے کی وجہ سے زیادہ حق دار ہے جب کہ تمام قیمت یا قیمت کا کچھ حصہ مشتری کے ذمہ باقی ہو ان دونوں صورتوں میں کوئی تفریق نہ کی جائے گی اور ان کا حکم ایک ہی قرار دیا جائے گا پس جب یہ بات اسی طرح ہے اور اس پر بھی سب کا اتفاق ہے کہ مشتری جب غلام پر قبضہ کر لے اور خریدار اس کی قیمت کا کچھ حصہ نقد وصول کر لے پھر خریدار مفلس ہو جائے تو اس صورت میں فروخت کرنے والا بقیہ رقم میں دیگر قرض خواہوں کے مقابلے میں اس غلام کا زیادہ حق دار نہیں بنے گا بلکہ تمام قرض خواہ برابر ہوں گے اسی طرح اس پر بھی اتفاق ہے کہ جب غلام کی تمام قیمت باقی تھی اور خریدار مفلس ہو گیا تو اس صورت میں بھی دوسرے قرض خواہوں کے مقابلے میں وہ غلام کا زیادہ حق دار نہ ہوگا بلکہ سب قرض خواہ برابر ہوں گے پس حکم ایک جیسا ہوگا جبکہ تمام قیمت مشتری کے ذمہ باقی ہو یا بعض قیمت کے ذمہ ہوتے ہوئے مشتری مفلس ہو جائے جس طرح کہ اس کی موت کی صورت میں کل قیمت یا بعض قیمت کا باقی رہنا برابر ہے اور جیسا کہ ہم نے ذکر کیا اس پر سب کا اتفاق ہے اور جو کچھ ہم نے ذکر کیا وہ قیاس سے بھی ثابت ہو گیا اور یہی ہمارے امام ابو حنیفہ، ابو یوسف اور محمد رحمہم اللہ کا قول ہے۔

**تخریج:** ابو داؤد فی البیوع باب ۷۴، مالک فی البیوع روایت نمبر ۸۷۔

### اقوال تابعین رضی اللہ عنہم سے تائید:

۶۰۳۳: وَقَدْ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ شُعَيْبٍ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ زَيْدٍ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، عَنِ الْمُغِيرَةِ، عَنِ إِبْرَاهِيمَ.

۶۰۳۳: شعبہ نے مغیرہ سے اور انہوں نے ابراہیم سے اسی طرح روایت کی ہے۔

۶۰۳۵: وَحَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، عَنِ أَشْعَبَ، مَوْلَى آلِ حُمْرَانَ، عَنِ الْحَسَنِ قَالَ: هُوَ أَسْوَةٌ الْعُرَمَاءِ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

۶۰۳۵: اشعث مولى آل حمران نے حسن سے روایت کی ہے کہ وہ فروخت کرنے والا دیگر قرض خواہوں کے ساتھ برابر کا شریک ہوگا۔

## بَابُ شَهَادَةِ الْبَدَوِيِّ

### شہری کے خلاف دیہاتی کی گواہی کا حکم

شہریوں کے خلاف دیہاتی لوگوں کی گواہی قابل قبول نہ ہوگی اس قول سے ایسے دیہاتی مراد ہیں جو اللہ اور اس کے رسول ﷺ کے حکموں سے سرکشی اختیار کرنے والے ہیں مختلف دینی کاموں کی طرف بلانے کے باوجود نہ آئے باقی جو دیہاتی فرماں بردار اور نیک ہوں ان کا یہ حکم نہیں ہے۔

۶۰۳۶: هَلْ تُقْبَلُ عَلَى الْقُرَوِيِّ حَدَّثَنَا يُونُسُ ، قَالَ : ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ ، قَالَ : أَخْبَرَنِي نَافِعٌ وَيَزِيدٌ وَيَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ ، عَنْ ابْنِ الْهَادِ ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ عَطَاءٍ ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : لَا تُقْبَلُ شَهَادَةُ الْبَدَوِيِّ عَلَى الْقُرَوِيِّ . فَذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى أَنَّ شَهَادَةَ أَهْلِ الْبَادِيَةِ ، غَيْرُ مَقْبُولَةٍ عَلَى أَهْلِ الْحَضَرِ ، وَاحْتَجَّجُوا فِي ذَلِكَ بِهَذَا الْحَدِيثِ . وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ ، فَقَالُوا : أَمَا مَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الْبَادِيَةِ ، مِمَّنْ يُجِيبُ إِذَا دُعِيَ وَفِيهِ أَسْبَابُ الْعَدَالَةِ ، مَا فِي أَهْلِ الْعَدَالَةِ مِنْ أَهْلِ الْحَضَرِ ، فَشَهَادَتُهُ مَقْبُولَةٌ ، وَهُوَ كَأَهْلِ الْحَضَرِ . وَمِمَّنْ كَانَ مِنْهُمْ لَا يُجِيبُ إِذَا دُعِيَ ، فَلَا تُقْبَلُ شَهَادَتُهُ . وَقَدْ رَوَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَائِرِ ذَلِكَ ،

۶۰۳۶: عطاء بن یسار نے حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت کی ہے کہ شہری کے خلاف دیہاتی کی گواہی قبول نہ کی جائے۔ امام طحاویؒ فرماتے ہیں: بعض لوگوں کا خیال ہے کہ دیہاتیوں کی گواہی شہریوں کے خلاف ناقابل قبول ہے۔ انہوں نے اس روایت کو بطور دلیل پیش کیا ہے۔ جو دیہاتی ان لوگوں سے ہو جو بلانے پر حاضر ہو جاتے ہیں تو ان میں وہ اسباب عدالت پائے جاتے ہیں جو شہریوں کے اہل عدالت میں پائے جاتے ہیں تو اس کی گواہی مقبول ہے اور وہ شہریوں کی طرح ہے اور جو دیہاتی بلانے پر حاضر نہیں ہوتے ان کی گواہی قابل قبول نہیں۔ جناب رسول اللہ ﷺ سے اس سلسلہ میں یہ روایات وارد ہیں۔

تخریج: ابو داؤد فی الاقصیہ باب ۱۷ ابن ماجہ فی الاحکام باب ۳۰ بتغیر یسیر من الانفاض۔

۶۰۳۷: مَا حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ ، قَالَ : ثَنَا الْوَهْبِيُّ قَالَ : ثَنَا اسْحَاقُ ، عَنْ صَالِحِ بْنِ كَيْسَانَ ، عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : قَدِمَتْ أُمُّ سُبَيْلَةَ الْأَسْلَمِيَّةُ ، وَمَعَهَا وَطْبٌ مِنْ لَبَنٍ ، تَهْدِيهِ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فَوَضَعَتْهُ عِنْدِي ، وَمَعَهَا قَدْحٌ لَهَا . فَدَخَلَ

النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ مَرَحَبًا وَسَهْلًا ، بِأَمِّ سُبَيْلَةَ قَالَتْ : يَا بَابِي وَأُمِّي ، أَهْدَيْتُ لَكَ وَطْبًا مِنْ كَبْنٍ . قَالَ بَارَكَ اللَّهُ عَلَيْكَ ، صَبِي لِي فِي هَذَا الْقَدَحِ فَصَبْتُ لَكَ فِي الْقَدَحِ فَلَمَّا أَخَذَهُ ، قُلْتُ : قَدْ قُلْتَ لَا أَقْبَلُ هَدِيَّةً مِنْ أَعْرَابِي . قَالَ أَعْرَابٌ أَسْلَمَ يَا عَائِشَةُ ، إِنَّهُمْ لَيَسُؤُوا بِأَعْرَابٍ وَلَكِنَّهُمْ أَهْلُ بَادِيَتِنَا ، وَنَحْنُ أَهْلُ حَاضِرَتِهِمْ ، إِذَا دَعَوْنَا هُمْ أَجَابُوا ، وَإِذَا دَعَوْنَا أَجَبْنَا هُمْ ثُمَّ شَرِبَ .

۶۰۴۷: عروہ بن زبیر نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کی ہے ام سنبلہ اسمیہؓ آئی اس کے ساتھ دودھ کی ایک مشک تھی وہ جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں بطور ہدیہ پیش کر رہی تھی اس نے وہ دودھ میرے پاس رکھ دیا اس کے پاس ایک پیالہ بھی تھا۔ اسی وقت حضور علیہ السلام تشریف لے آئے اور آپ نے فرمایا ام سنبلہ کو! مرحبا اور اھلا و سھلا۔ اس نے عرض کی میرے ماں باپ آپ پر قربان ہوں میں آپ کے لئے دودھ کی ایک مشک ہدیہ کے طور پر لائی ہوں آپ نے فرمایا باریک اللہ علیک۔ اللہ تمہیں برکت دے۔ اس پیالے میں میرے لئے دودھ ڈالو۔ جب اس نے پیالے میں ڈال دیا اور آپ نے دست اقدس میں پکڑ لیا تو میں نے کہا آپ نے تو فرمایا تھا میں کسی اعرابی کا ہدیہ قبول نہ کروں گا۔

آپ نے فرمایا قبیلہ اسلم کے اعراب وہ عام اعراب نہیں وہ تو ہمارے جنگل کے لوگ ہیں اور ہم ان کے شہری ہیں جب ہم ان کو بلاتے ہیں تو وہ فوراً آجاتے ہیں اور جب وہ ہمیں بلاتے ہیں تو ہم ان کی معاونت کرتے ہیں پھر آپ نے وہ دودھ نوش فرمایا۔

تخریج: مسند احمد ۶/۱۳۳/۶ بحوہ۔

۶۰۴۸: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ : ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ ، قَالَ : ثَنَا يُونُسُ بْنُ بُكَيْرٍ ، قَالَ : ثَنَا ابْنُ إِسْحَاقَ ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ .

۶۰۴۸: یونس بن بکیر نے ابن اسحاق سے پھر انہوں نے اپنی سند سے روایت نقل کی ہے۔

۶۰۴۹: حَدَّثَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ الْجَبَرِيُّ ، قَالَ : ثَنَا سَعِيدُ بْنُ كَبِيرٍ بْنِ عَفِيرٍ ، قَالَ : ثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ حَرْمَلَةَ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نَبَارٍ ، عَنْ عُرْوَةَ ، عَنْ عَائِشَةَ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، بِنَحْوِهِ وَزَادَ فِي آخِرِهِ فَلْيَسُؤُوا بِأَعْرَابٍ فَأَخْبَرَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ مَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الْبَادِيَةِ يُجِيبُ إِذَا دُعِيَ ، فَهُوَ كَأَهْلِ الْحَضَرِ وَأَنَّ الْأَعْرَابَ الْمُتَقَوِّمِينَ ، الَّذِينَ لَا تُقْبَلُ هَدَايَاهُمْ ، بِخِلَافِ هَؤُلَاءِ ، وَهُمْ الَّذِينَ لَا يُجِيبُونَ إِذَا دُعُوا . فَمَنْ كَانَ كَذَلِكَ ، لَمْ تُقْبَلْ شَهَادَتُهُمْ ، وَهُمْ الَّذِينَ عَنَاهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي

حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ الَّذِي ذَكَرْنَا ، فِيمَا نَرَى ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ .

۶۰۴۹: عروہ نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے انہوں نے جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح کی روایت کی ہے اور اس کے آخر میں یہ اضافہ ہے۔ ”فلیسوا باعراب“ کہ وہ دوسرے دیہاتیوں کی طرح نہیں ہیں۔ پس جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے بتلایا جو دیہاتی بلاوے کے وقت آجاتے ہیں وہ شہریوں کے حکم میں ہیں اور وہ دیہاتی جن کے مخالف قول نہ کئے جائیں وہ ان کے خلاف ہیں جو کہ بلاوے کے وقت نہیں آتے (بلکہ سرکشی کرتے ہیں) پس جو دیہاتی اس طرح کا ہو اس کی گواہی قابل قبول نہ ہوگی اور حدیث ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ میں یہی لوگ مراد ہیں جیسا کہ ہماری رائے ہے۔ واللہ اعلم۔



## كِتَابُ الصَّيْدِ وَالذَّبَائِحِ وَالْأَضَاحِيِّ

شکار، ذبیحوں اور قربانیوں کا بیان

### بَابُ الْعِيُوبِ الَّتِي لَا يَجُوزُ الْهُدَايَا وَالضَّحَايَا إِذَا كَانَتْ بِهَا

جن عیوب کے ہوتے ہوئے قربانی جائز نہیں

قربانی اور ہدی کے طور پر عیب دار جانور درست نہیں خصوصاً وہ عیوب جو ان روایات میں مذکور ہیں ان چار عیوب میں حصر نہیں ان کے علاوہ بھی کچھ عیوب ایسے ہیں جن کے ہوتے ہوئے ہدی و قربانی درست نہیں۔

فریق اول: یہی چار عیوب ہوں گے تو قربانی و ہدی درست نہ ہوگی ورنہ درست ہے۔

فریق ثانی: ان کے علاوہ بھی کئی ایسے عیوب ہیں جو جانور کی قیمت میں کمی کر دیتے ہیں وہ بھی پائے جائیں تو قربانی نہ ہوگی اس

قول کو ائمہ احناف نے اختیار کیا ہے۔

۶۰۵۰: حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ، وَابْنُ لَهْيَعَةَ، وَاللَيْثُ بْنُ سَعْدٍ، أَنَّ سُلَيْمَانَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ حَدَّثَهُمْ عَنْ عُبَيْدِ بْنِ فَيْرُوزٍ مَوْلَى بَنِي شَيْبَانَ، عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَأَلَهُ عَمَّا كَرِهَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْأَضَاحِيِّ، أَوْ مَا نَهَى عَنْهُ. فَقَالَ: قَامَ فِينَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبَدَى أَقْصَرُ مِنْ يَدِهِ، فَقَالَ: أَرْبَعٌ لَا يُجْزَأُ فِي الضَّحَايَا، الْعَوْرَاءُ الْبَيِّنُ عَوْرَتُهَا، وَالْعَرَجَاءُ الْبَيِّنُ عَرَجُهَا، وَالْمَرِيضَةُ الْبَيِّنُ مَرَضُهَا، وَالْعَجْفَاءُ الَّتِي لَا تَنْقِي. قَالَ الْبَرَاءُ رَضِيَ

اللَّهُ عَنْهُ: فَلَقَدْ رَأَيْتُنِي وَرَأَى لَأَرَى الشَّاةَ وَقَدْ تَرَكْتُ، فَاسِيرُ إِلَيْهَا، فَإِذَا طَرَقْتُ، أَخَذَتْهَا فَصَحَّيْتُ بِهَا. فَقُلْتُ لَهُ: فَإِنِّي أَكْرَهُ أَنْ يَكُونَ فِي السِّنِّ نَقْصٌ، أَوْ فِي الْأُذُنِ نَقْصٌ، أَوْ فِي الْقُرْنِ نَقْصٌ. فَقَالَ: مَا كَرِهْتَ فَدَعُهُ، وَلَا تُحَرِّمُهُ عَلَيَّ أَحَدٌ.

۶۰۵۰: عبید بن فیروز مولیٰ بنی شیبان نے حضرت براء بن عازبؓ سے روایت کیا ہے کہ کون سی قربانیاں جناب رسول اللہ ﷺ کو ناپسند تھیں یا کن جانوروں کی قربانیوں سے آپ نے منع فرمایا تو وہ کہنے لگے جناب رسول اللہ ﷺ ہمارے درمیان کھڑے ہوئے میرے ہاتھ آپ کے ہاتھوں سے بہت چھوٹے ہیں آپ نے فرمایا قربانی میں چار قسم کے جانور جائز نہیں۔ ۱۔ کانا جس کا کان پین ظاہر ہو۔ ۲۔ لنگڑا جس کا لنگڑا پین واضح ہو۔ ۳۔ ایسا بیمار جس کی بیماری ظاہر ہو۔ ۴۔ ایسا بلا جس کی ہڈیوں میں مغز نہ رہا ہو۔

حضرت براءؓ فرماتے ہیں کہ تم نے مجھے دیکھا کہ میں ایک بکری کو دیکھتا ہوں حالانکہ میں اسے چھوڑ چکا ہوں پھر میں اس کی طرف جاتا ہوں جب میں اسے چھی طرح دیکھتا ہوں تو اس کی قربانی کرتا ہوں میں نے ان سے کہا میں اس بات کو ناپسند کرتا ہوں کہ دانت میں نقصان ہو یا کان میں کوئی عیب ہو یا سینگ میں نقص ہو تو انہوں نے فرمایا جسے تم ناپسند کرتے ہو اسے چھوڑ دو۔ لیکن اسے کسی دوسرے پر حرام نہ کرو۔

تخریج: ترمذی فی الاضاحی باب ۵، نسائی فی الضحایا باب ۷، دارمی فی الاضاحی باب ۳، مالک فی الضحایا ۱، مسند احمد ۳۰۱/۴۔

۶۰۵۱: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ، أَنَّ مَالِكًا حَدَّثَهُ، عَنْ عَمْرِو بْنِ الْحَارِثِ، عَنْ عُبَيْدِ بْنِ قَيْرُورٍ، عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، سُنِلَ: مَاذَا يَنْتَقَى مِنَ الضَّحَايَا؟ فَأَشَارَ بِيَدِهِ وَقَالَ أَرْبَعًا. وَكَانَ الْبَرَاءُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يُشِيرُ بِيَدِهِ وَيَقُولُ: يَدِي أَقْصَرُ مِنْ يَدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، الْعَرَجَاءُ الْبَيْنُ ضِلْعُهَا وَالْعَوْرَاءُ الْبَيْنُ عَوْرُهَا، وَالْمَرِيضَةُ الْبَيْنُ مَرَضُهَا، وَالْعَجْفَاءُ الَّتِي لَا تَنْقَى.

۶۰۵۱: عبید بن فیروز نے حضرت براء بن عازبؓ سے روایت کی ہے انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے نقل کیا کہ آپ سے پوچھا گیا قربانی کے کن جانوروں سے پرہیز کرنا چاہئے؟ تو آپ نے اپنے دست اقدس سے اشارہ کرتے ہوئے فرمایا چار۔ حضرت براءؓ اپنے ہاتھ سے اشارہ کرتے اور کہتے میرا ہاتھ جناب رسول اللہ ﷺ کے ہاتھ سے بہت چھوٹا ہے لنگڑا جانور جس کا لنگڑا پین ظاہر ہو۔ کانا جس کا کان پین ظاہر ہو۔ ایسا بیمار جس کی بیماری کھلی ہوئی ہو اور ایسا لاغر جس میں مغز نہ رہا ہو۔

۶۰۵۲: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: تَنَا أَبُو الْوَلِيدِ، وَحَبَّانُ بْنُ هَلَالٍ، ح. وَحَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ

شَيْبَةَ قَالَ: ثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ قَالَ: أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ: سَمِعْتُ عُبَيْدَ بْنَ فَيْرُوزَ قَالَ: سَأَلْتُ الْبَرَاءَ، فَذَكَرَ مِثْلَهُ.

۶۰۵۲: ابراہیم بن مرزوق اور علی بن شیبہ دونوں نے اپنی سند کے ساتھ عبید بن فیروز سے نقل کیا کہ میں نے حضرت براءؓ سے پوچھا پھر انہوں نے اسی طرح روایت بیان کی۔

۶۰۵۳: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: ثَنَا أَيُّوبُ بْنُ سُوَيْدٍ، عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ، غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ وَالْعَجْفَاءُ الَّتِي لَا تَنْقِي وَلَا يَقْلُ وَالْكَسِيرَةُ. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: فَذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى هَذَا الْحَدِيثِ، فَقَالُوا: لَا تُجْزِئُ شَاةٌ، وَلَا بَدَنَةٌ، وَلَا بَقْرَةٌ، إِذَا كَانَ بِهَا وَاحِدٌ مِنْ هَذِهِ الْعُيُوبِ الْأَرْبَعِ فِي هَدْيٍ وَلَا أَضْحِيَّةٍ. قَالُوا: وَمَا كَانَ سِوَى هَذِهِ الْأَرْبَعِ، مِثْلُ قَطْعِ الْأَلْيَةِ وَالْأَذُنِ وَغَيْرِ ذَلِكَ، فَإِنَّ ذَلِكَ لَا يَمْنَعُ الشَّاةَ، وَلَا الْبَقْرَةَ وَلَا الْبَدَنَةَ أَنْ تَهْدَى وَلَا أَنْ يَضْحَى بِهَا. وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ أَيْضًا،

۶۰۵۳: ابوسلمہ بن عبدالرحمن نے حضرت براء بن عازبؓ سے روایت کی ہے اور انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے اسی طرح کی روایت نقل کی ہے۔ البتہ انہوں نے ”العجفاء التي لا تنقي“ تو کہا مگر الکبيرة کا لفظ ساتھ نہیں کہا۔ امام طحاوی فرماتے ہیں: بعض لوگوں نے اس روایت کو سامنے رکھتے ہوئے یہ کہا کہ کبریٰ اونٹ اور گائے جس میں ان چاروں عیوب میں سے کوئی عیب ہو وہ بطور ہدی اور قربانی کے جائز نہیں ان کے علاوہ جس کی چکی یا کان لٹا ہوا ہو اس کو ہدی کے طور پر دینا منع نہیں انہوں نے مزید دلیل دیتے ہوئے یہ روایت بھی پیش کی جس کو ابو سعید خدریؓ نے نقل کیا ہے۔

۶۰۵۴: بِمَا حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُحَمَّدٍ الصَّيْرَفِيُّ، قَالَ: ثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ، قَالَ: ثَنَا أَبُو عَوَانَةَ، وَشَرِيكٌ، عَنْ جَابِرٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ قَرْظَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: اشْتَرَيْتُ كَبْشًا لِأَضْحَى بِهِ، فَعَدَا الذَّنْبُ عَلَيْهِ، فَفَقَعَ أَلْيَتَهُ، فَسَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ ضَحَّ بِهِ. وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ، فَقَالُوا: لَا يَجُوزُ أَنْ يَضْحَى بِالشَّاةِ، وَلَا بِالْبَقْرَةِ، وَلَا بِالْبَدَنَةِ، وَبِهَا عَيْبٌ مِنْ هَذِهِ الْعُيُوبِ الْأَرْبَعِ، وَلَا يَجُوزُ مَعَ ذَلِكَ أَيْضًا أَنْ يَضْحَى بِمَقْطُوعَةِ الْأَذُنِ، وَلَا أَنْ يَهْدَى. وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ أَيْضًا، بِمَا رَوَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فِي غَيْرِ هَذَا الْحَدِيثِ.

۶۰۵۴: محمد بن قرظہ نے حضرت ابوسعید خدریؓ سے نقل کیا کہ میں نے قربانی کے لئے ایک دنبہ خریدا۔ بھیڑیا اس پر حملہ آور ہوا اور اس نے چکی کو کاٹ لیا جناب رسول اللہ ﷺ سے اس کے متعلق دریافت کیا گیا تو آپ نے فرمایا تم اس کی قربانی کر دو۔ دوسرے حضرات کا قول یہ ہے کہ گائے اونٹ اور بکری کی قربانی جائز نہیں جبکہ اس میں ان چاروں عیبوں میں سے کوئی عیب پایا جاتا ہو یا اس کا کان کٹا ہوا ہو اور نہ ہی ایسے جانور کو بطور ہدی بھیجا جاسکتا ہے دلیل یہ روایات ہیں۔

تخریج: مسند احمد جلد ۳ صفحہ ۳۲۔

۶۰۵۵: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَحْرٍ بْنُ مَطَرٍ الْبَغْدَادِيُّ ، قَالَ : ثَنَا شُجَاعُ بْنُ الْوَلِيدِ ، قَالَ : حَدَّثَنِي زِيَادُ بْنُ خَيْثَمَةَ قَالَ : ثَنَا أَبُو إِسْحَاقَ ، عَنْ شُرَيْحِ بْنِ النُّعْمَانِ ، عَنْ عَلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يُضَحَّى بِمُقَابَلَةٍ وَلَا مَدَابِرَةٍ ، وَلَا خَرْقَاءَ ، وَلَا شَرْقَاءَ ، وَلَا عَوْرَاءَ .

۶۰۵۵: شرح بن نعمان نے حضرت علیؓ سے نقل کیا ہے اور انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے کہ آپ نے فرمایا کہ اس جانور کی قربانی نہ کی جائے جس کا کان اگلی جانب سے یا پچھلی جانب سے کٹا ہوا ہو اور نہ ایسے جانور کی جس کا کان پھٹا ہو یا چرہ ہوا ہو اور نہ ہی اس جانور کی جو کانا ہو۔

تخریج: نسائی فی الضحایا باب ۱۱۔

۶۰۵۶: حَدَّثَنَا رَوْحُ بْنُ الْفَرَجِ ، قَالَ : ثَنَا عَمْرُو بْنُ خَالِدٍ ، قَالَ : ثَنَا زُهَيْرُ بْنُ مَعَاوِيَةَ ، قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَاقَ عَنْ شُرَيْحِ بْنِ النُّعْمَانِ ، قَالَ : أَبُو إِسْحَاقَ ، وَكَانَ رَجُلَ صِدْقٍ ، عَنْ عَلِيٍّ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِثْلَهُ .

۶۰۵۶: ابواسحاق روایت کرتے ہیں کہ شرح بن نعمان نے کہا اور وہ سچے آدمی تھے انہوں نے علی المرتضیٰ سے اسی طرح کی روایت کی ہے اور انہوں نے نبی اکرم ﷺ سے۔

۶۰۵۷: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ شُعَيْبٍ قَالَ : ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ زِيَادٍ ، قَالَ : ثَنَا شُعْبَةُ ، عَنْ قَتَادَةَ قَالَ : سَمِعْتُ جُرَيَّ بْنَ كَلْبٍ ، قَالَ سَمِعْتُ عَلِيًّا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ عَضْبَاءِ الْقُرْنِ وَالْأُذُنِ . قَالَ قَتَادَةُ : فَقُلْتُ لِسَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ : مَا عَضْبَاءُ الْأُذُنِ ؟ قَالَ : إِذَا كَانَ النَّصْفُ فَأَكْثَرُ مِنْ ذَلِكَ - مَقْطُوعًا .

۶۰۵۷: جریج بن کلب کہتے ہیں کہ میں نے علی المرتضیٰ کو فرماتے سنا جناب رسول اللہ ﷺ نے عصباء القرن والاذن سے منع فرمایا قتادہ کہتے ہیں کہ میں نے سعید سے پوچھا کہ اس کا کیا معنی ہے تو وہ فرماتے لگے جس کا آدھا



سینگ اور کان یا اس سے زیادہ کٹا ہوا ہو۔

**تخریج:** ابو داؤد فی الاضاحی باب ۶، ترمذی فی الاضاحی باب ۹، نسائی فی الضحایا باب ۱۲، ابن ماجہ فی الاضاحی باب ۸، مسند احمد جلد ۱، صفحہ ۸۳، ۱۰۹، ۱۲۷۔

۲۰۵۸: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ قَالَ: ثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ قَالَ: ثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عِيَّاشٍ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ شُرَيْحِ بْنِ النُّعْمَانِ الْهَمْدَانِيِّ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُصْحَى بِمُقَابَلَةٍ، أَوْ مَدَابِرَةٍ، أَوْ شُرْقَاءَ، أَوْ خُرْقَاءَ، أَوْ جَدْعَاءَ.

۲۰۵۸: شرح بن نعمان ہمدانی نے حضرت علی سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے اس جانور کی قربانی سے منع فرمایا جس کے کان کا اگلا حصہ یا پچھلا حصہ کٹا ہوا یا پھٹا ہوا یا چرا ہوا ہو یا وہ جانور جس کی ناک کٹی ہو۔

**تخریج:** نسائی فی الضحایا باب ۱۰، ابن ماجہ فی الاضاحی باب ۸، مسند احمد جلد ۸۰/۱۔

۲۰۵۹: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ أَخْبَرَنِي ابْنُ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ، عَنْ حُجَيْبَةَ بِنْتِ عَدِيٍّ عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ أَمَرْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ نَسْتَشْرِفَ الْعَيْنَ وَالْأَذُنَ.

۲۰۵۹: حضرت علی رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ہمیں حکم دیا کہ ہم قربانی سے پہلے جانور کے آنکھ، کان اچھی طرح جانچ لیں۔

۲۰۶۰: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: ثَنَا أَبُو نَعِيمٍ، قَالَ: ثَنَا حَسَنُ بْنُ صَالِحٍ، وَحَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا شَرِيكٌ قَالَ جَمِيعًا، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ، عَنْ حُجَيْبَةَ بِنْتِ عَدِيٍّ قَالَ: أَتَى رَجُلٌ عَلِيًّا فَسَأَلَهُ عَنِ الْمَكْسُورَةِ الْقُرْنِ فَقَالَ لَا يَضُرُّكَ قَالَ: عَرَجَاءُ؟ قَالَ إِذَا بَلَغَتِ الْمُنْسِكَ أَمَرْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ نَسْتَشْرِفَ الْعَيْنَ وَالْأَذُنَ. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: لَفِي هَذِهِ الْآثَارِ النَّهْيُ عَنِ الْأَضْحِيَّةِ بِمُقَابَلَةٍ، أَوْ مَدَابِرَةٍ، وَذَلِكَ فِي الْأَذُنِ، مَا كَانَ مِنْ ذَلِكَ مِنْ قِبَالَةِ الْأَذُنِ، فَهُوَ مُقَابَلَةٌ، وَمَا كَانَ مِنْ أَسْفَلِهَا، فَهُوَ مَدَابِرَةٌ. وَبَيْنَ سَعِيدِ بْنِ الْمَسِيَّبِ عَضَاءَ الْأَذُنِ الْمُنْهَى عَنْ ذَبْحِهَا فِي الْأَضْحِيَّةِ فَقَالَ هِيَ الْمُقْطُوعَةُ نِصْفِ أُذُنِهَا. فَبِتَّ بِذَلِكَ مَا نَهَى عَنْهُ مِنْ ذَلِكَ فِي الْأَذُنِ، وَلَمْ يَجْزُ لَنَا تَرْكُهُ، لِأَنَّ حَدِيثَ الْبَرَاءِ الَّذِي ذَكَرْنَا، لَا يَخْلُو مِنْ أَحَدٍ وَجْهَيْنِ: إِمَّا أَنْ يَكُونَ مُتَقَدِّمًا، عَلَى حَدِيثِ عَلِيٍّ هَذَا، فَيَكُونُ حَدِيثُ عَلِيٍّ هَذَا، زَائِدًا عَلَيْهِ أَوْ يَكُونُ مُتَأَخِّرًا عَنْهُ، فَيَكُونُ نَاسِخًا لَهُ. فَلَمَّا لَمْ يَعْلَمْ نَسْخُ حَدِيثِ عَلِيٍّ بَعْدَمَا قَدْ عَلِمْنَا ثُبُوتَهُ، جَعَلْنَاهُ

ثَابِتًا مَعَ حَدِيثِ الْبَرَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَأَوْجَبْنَا الْعَمَلَ بِهِمَا جَمِيعًا. فَإِنْ قَالَ قَائِلٌ: فَأَنْتَ لَا تَكْرَهُ عَضْبَاءَ الْقُرْنِ، وَفِي حَدِيثِ جُرَيْبِ بْنِ كَلْبِ بْنِ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ النَّهْيُ عَنْهَا. قِيلَ لَهُ: إِنَّمَا تَرَكْنَا ذَلِكَ، لِأَنَّ عَلِيًّا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، لَمْ يَرِ بِذَلِكَ بَأْسًا، فِيمَا قَدْ رَوَيْنَا عَنْهُ، فِي حَدِيثِ حُجَيْبَةَ بْنِ عَدِيٍّ، فَعَلِمْنَا بِذَلِكَ أَنَّ عَلِيًّا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، لَمْ يَقُلْ بَعْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، خِلَافَ مَا قَدْ سَمِعَهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، إِلَّا بَعْدَ ثُبُوتِ نَسْخِ ذَلِكَ عِنْدَهُ. وَأَمَّا حَدِيثُ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، وَرَوَيْنَاهُ عَنْهُ مِنْ حَدِيثِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدٍ الصَّيْرَفِيِّ، فَحَدِيثٌ فَاسِدٌ فِي إِسْنَادِهِ وَمَتْنِهِ، قَدْ بَيَّنَّ ذَلِكَ شُعْبَةُ.

۶۰۶۰: سلمہ بن کہیل نے جحیہ بن عدی سے روایت کی ہے کہ ایک آدمی حضرت علیؑ کے پاس آیا اور ان سے پوچھا اس جانور کی قربانی کا کیا حکم ہے جس کا کچھ سینگ ٹوٹا ہوا ہو آپ نے فرمایا اس سے تمہیں کچھ نقصان نہیں اس نے کہا لنگڑے کا کیا حکم ہے آپ نے فرمایا جب وہ قربانی کے مقام تک پہنچ سکتا ہو تو ٹھیک ہے البتہ رسول اللہ ﷺ ہمیں اس کی آنکھ اور کان کو اچھی طرح جانچ لینے کا حکم دیا۔ امام طحاوی فرماتے ہیں: ان آثار سے معلوم ہوتا ہے کہ جس جانور کے کان کا اگلا یا پچھلا حصہ پھٹا یا کٹا ہو اس کی قربانی جائز نہیں مقابلہ کان کے اگلے حصے کے کٹنے کو کہتے ہیں اور اگر نچلی جانب سے کٹا ہو تو اس کے لئے مدبرہ کا لفظ بولتے ہیں اور سعید ابن مسیب نے عضباء الاذن کا معنی جس کا آدھا کان کٹا ہوا ہو بتلایا ہے پس اس سے یہ بات ثابت ہو گئی کہ جن جانوروں کے کان کی یہ کیفیت ہو ان کی قربانی بھی منع ہے اور اس حدیث کا چھوڑنا ہمیں جائز نہیں کیونکہ حضرت براءؓ کی روایت دو معنی رکھتی ہے۔ نمبر ۱ یا تو اس روایت سے مقدم ہوگی تو اس صورت میں اس روایت میں اضافہ ہے (جس کو قبول کیا جائے گا) یا یہ متاخر ہو گئی تو اس صورت میں اس کے لئے ناخ بن جائے گی پس جبکہ روایت علیؑ منسوخ نہیں بلکہ حضرت براءؓ کی روایت کے ساتھ ثابت ہے تو ہمیں دونوں پر عمل کرنا ہوگا۔ تمہارے نزدیک ٹوٹے ہوئے سینگ والا جانور ناجائز نہیں حالانکہ جریج بن کلیب والی روایت میں اس کی ممانعت ہے۔ ان کو جواب میں کہے کہ ہم نے اس عیب کو نہ ہونے کے برابر اس لئے قرار دیا کیونکہ علیؑ اس میں حرج نہیں سمجھتے تھے باقی جحیہ بن عدی والی روایت کا جواب یہ ہے کہ علیؑ نے جناب رسول اللہ ﷺ کی وفات کے بعد اگر اس کے خلاف کہا ہے تو وہ اس بات کا ثبوت ہے کہ اس کا منسوخ ہونا انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے سنا تھا۔ باقی رہا ابو سعید خدری والی روایت تو اس کا جواب یہ ہے کہ امام شعبہ نے اس کو سند اور متن کے لحاظ سے فاسد قرار دیا ہے۔

تخریج: ابو داؤد فی الاضاحی باب ۶، ترمذی فی الاضاحی باب ۶، نسائی فی الضحایا باب ۹، ۱۱، مسند احمد ۱/۱۰۱

۶۰۶۱: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْغَنِيِّ بْنُ رِفَاعَةَ أَبُو عَقِيلٍ ، قَالَ : ثنا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ زِيَادٍ ، قَالَ : ثنا شُعْبَةُ ، عَنْ جَابِرٍ ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ قَرْظَةَ ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، قَالَ : وَلَمْ نَسْمَعْهُ مِنْهُ أَنَّهُ اشْتَرَى كَبْشًا لِيُضْحِيَ بِهِ ، فَأُكِلَ ذَنْبُهُ ، أَوْ بَعْضُ ذَنْبِهِ ، فَسَأَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ ذَلِكَ فَقَالَ صَحِّحَ بِهِ . فَقَدْ فَسَدَ إِسْنَادُ هَذَا الْحَدِيثِ ، بِمَا قَدْ ذَكَّرْنَا ، وَفَسَدَ مَتْنُهُ ، لِأَنَّهُ قَالَ قُطِعَ ذَنْبُهُ أَوْ بَعْضُ ذَنْبِهِ . فَإِنْ كَانَ الْبَعْضُ هُوَ الْمَقْطُوعُ ، فَيَجُوزُ أَنْ يَكُونَ ذَلِكَ أَقَلَّ مِنْ رُبْعِهِ ، وَذَلِكَ لَا يَمْنَعُ أَنْ يُضْحِيَ بِهِ فِي قَوْلِ أَحَدٍ مِنَ النَّاسِ . وَلَوْ كَانَ الْحَدِيثُ ، كَمَا رَوَاهُ إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُحَمَّدٍ ، أَنَّهُ قَطَعَ آئِنَتَهُ ، لَأَحْتَمَلَ أَنْ يَكُونَ ذَلِكَ أَيْضًا عَلَى بَعْضِهَا ، لِأَنَّهُ قَدْ يُقَالُ : قَطَعَ آئِنَتَهُ ، إِذَا قَطَعَ بَعْضَهَا ، كَمَا يُقَالُ : قَطَعَ اصْبَعَهُ ، إِذَا قَطَعَ بَعْضَهَا . فَتَصَحِّحُ هَذِهِ الْأَثَارُ ، يَمْنَعُ أَنْ يُضْحِيَ بِالْأَرْبَعِ ، الَّتِي فِي حَدِيثِ الْبِرَاءِ ، أَوْ بِالْمُقَابِلَةِ وَالْمُدَابَرَةِ ، وَهِيَ الْمَشْقُوقَةُ أَكْثَرُ أُذُنِهَا مِنْ قِبَلِهَا أَوْ مِنْ دُبُرِهَا . وَإِذَا كَانَ ذَلِكَ لَا يُجْزِئُ فِي الْأَصْحَى ، فَالْمَقْطُوعَةُ الْأُذُنِ أُخْرَى أَنْ لَا تُجْزِئُ . وَكَذَلِكَ فِي النَّظَرِ عِنْدَنَا ، كُلُّ عَضْوٍ قُطِعَ مِنْ شَاةٍ ، مِثْلُ ضَرْعِهَا ، أَوْ آئِنَتِهَا ، فَذَلِكَ يَمْنَعُ أَنْ يُضْحِيَ بِهَا إِذَا قُطِعَ بِكَمَالِهِ ، فَأَمَّا إِذَا قُطِعَ بَعْضُهُ ، فَإِنَّ أَصْحَابَنَا يَحْتَلِفُونَ فِي ذَلِكَ . فَأَمَّا أَبُو حَنِيفَةَ ، رَحِمَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ فَرَوَى عَنْهُ : الْمَقْطُوعُ مِنْ ذَلِكَ ، إِذَا كَانَ رُبْعَ ذَلِكَ الْعَضْوِ فَصَاعِدًا ، لَمْ يَصِحَّ بِمَا قُطِعَ ذَلِكَ مِنْهُ ، وَإِنْ كَانَ أَقَلَّ مِنَ الرَّبْعِ ، ضَحَّى بِهِ . وَقَالَ أَبُو يُوسُفَ وَمُحَمَّدٌ رَحِمَهُمَا اللَّهُ : إِذَا كَانَ الْمَقْطُوعُ مِنْ ذَلِكَ ، هُوَ النِّصْفُ فَصَاعِدًا ، فَلَا يُضْحَى بِمَا إِذَا قُطِعَ ذَلِكَ مِنْهُ . وَإِنْ كَانَ أَقَلَّ مِنَ النِّصْفِ ، فَلَا بَأْسَ أَنْ يُضْحَى بِهَا . إِلَّا أَنَّ أَبَا يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ ذَكَرَ أَنَّهُ ذَكَرَ هَذَا الْقَوْلَ لِأَبِي حَنِيفَةَ فَقَالَ لَهُ : قَوْلِي مِثْلَ قَوْلِكَ . فَنَبَتْ بِذَلِكَ رُجُوعُ أَبِي حَنِيفَةَ : رَحِمَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ ، عَنْ قَوْلِهِ الَّذِي قَدْ كَانَ قَالَهُ ، إِلَى مَا حَدَّثَنِي بِهِ أَبُو يُوسُفَ . وَقَدْ وَافَقَ ذَلِكَ مِنْ قَوْلِهِمْ ، مَا رَوَيْنَا عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ فِي هَذَا الْبَابِ ، فِي تَفْسِيرِ الْعَضَائِ الْبِئْسَ قَدْ نَهَى عَنِ الْأُضْحِيَّةِ بِهَا ، وَأَنَّهَا الْمَقْطُوعَةُ نِصْفَ أُذُنِهَا ، وَكُلُّ مَا كَانَ مِنْ هَذَا ، لَا يَكُونُ أُضْحِيَّةً ، لِمَا قَدْ نَقَصَ مِنْهُ ، فَإِنَّهُ لَا يَكُونُ هَدْيًا .

۶۰۶۱: شعبہ نے اپنی سند کے ساتھ حضرت ابوسعید خدریؓ سے روایت کی وہ فرماتے ہیں میں نے یہ نہیں سنا کہ ابو سعید نے قربانی کے لئے کوئی دنبہ خریدا ہو اور پھر بھیڑ یا اس کی دُم کا بعض یا کچھ حصہ کھا گیا ہو اور انہوں نے پیغمبر ﷺ سے اس کے متعلق پوچھا ہو اور آپ نے فرمایا کہ اس کی قربانی کر لو۔ پس اس حدیث کے متن کا بگاڑ واضح

ہو گیا کہ کہیں تو کہا گیا کہ اس کی دم کھالی اور کہیں یہ کہا کہ اس کی دم کا کچھ حصہ کھالیا اگر کچھ حصہ کھایا ہو اور وہ چوتھائی عضو سے کم ہو تو کسی کے نزدیک بھی اس کی قربانی ممنوع نہیں اور اگر روایت اسی طرح ہو جیسے ابراہیم بن محمد نے نقل کی ہے کہ ”انہ قطع الینتہ“ تو اس سے بھی بعض دم کا کٹنا مراد ہو سکتا ہے جیسا کہ محاورہ میں کہتے ہیں قطع صبعہ جبکہ وہ انگلی کا کچھ حصہ کاٹے۔ پس ان آثار کی تصحیح کی بہتر شکل یہ ہے کہ حضرت براءؓ کی روایت میں جن چار میوب والے جانوروں کا تذکرہ ہے ان کی بالکل قربانی نہ کی جائے اور مدابرہ اور مقابلہ کی قربانی بھی نہ کرے۔ جب کان کے اکثر حصہ کا کٹنے والا اور پچھلی جانب سے کان پھنسنے والا قربانی میں ممنوع ہو تو جس جانور کا بالکل کان کٹا ہو وہ بدرجہ اولیٰ جائز نہ ہوگا۔ نظر کا تقاضا ہمارے ہاں یہ ہے کہ بکری کا جو عضو مثلاً تھن یا چکی (سرین) مکمل کاٹ ڈالی جائے تو اس کی قربانی ممنوع ہے اور جب کچھ حصہ کاٹا گیا تو اس میں ہمارے علماء کا اختلاف ہے۔ امام ابوحنیفہؒ کے نزدیک اگر عضو کا چوتھائی یا اس سے زائد کٹا ہو تو قربانی جائز نہ ہوگی اور اگر اس سے کم ہو تو قربانی کی جاسکتی ہے۔ امام ابو یوسفؒ، محمد رحمہم اللہ کے نزدیک نصف عضو یا اس سے زائد کٹا ہو تو قربانی سے منع کیا جائے گا اگر کم ہو تو اس میں حرج نہیں۔ امام ابو یوسفؒ کہتے ہیں کہ میں نے اپنا یہ قول امام ابوحنیفہؒ کے سامنے ذکر کیا تو انہوں نے فرمایا۔ میرا قول بھی تمہارے ساتھ ہے اس سے ثابت ہوا کہ امام ابوحنیفہؒ نے اپنے قول سے امام ابو یوسفؒ کے قول کی طرف رجوع فرمایا اور یہ قول سعید بن مسیب کے قول کے موافق ہے جو کہ عضباء کی تفسیر کے ضمن میں ہم نے اسی باب میں ذکر کیا ہے عضباء اسی جانور کو کہا جاتا ہے جس کا نصف کان کٹا ہو اور جو جانور قربانی پر نہ لگ سکتا ہو وہ ہدی کے طور پر استعمال نہیں کیا جاسکتا۔

## بَابُ مَنْ نَحَرَ يَوْمَ النَّحْرِ قَبْلَ أَنْ يَنْحَرَ الْإِمَامُ

### امام کی قربانی سے پہلے قربانی کرنا

ایک جماعت کا قول یہ ہے کہ امام کے نحر سے پہلے قربانی کرنے والے کی قربانی جائز نہ ہوگی۔  
 فریق ثانی: عید کے بعد اگر امام کی قربانی سے پہلے یا بعد قربانی کرنے والے کی قربانی درست ہے۔ اس میں کچھ قباحت نہیں  
 البتہ عید سے پہلے قربانی درست نہیں۔ اس قول کو ائمہ احناف نے اختیار کیا ہے۔

۶۰۲۳: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ دَاوُدَ الْبَغْدَادِيُّ ، قَالَ : ثَنَا سُنَيْدُ بْنُ دَاوُدَ ، قَالَ : ثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ ، أَخْبَرَهُ عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى يَوْمَ النَّحْرِ بِالْمَدِينَةِ . فَتَقَدَّمَ رِجَالٌ فَنَحَرُوا ، فَظَنُّوا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ نَحَرَ فَأَمَرَ مَنْ كَانَ نَحَرَ قَبْلَهُ ، أَنْ يُعِيدَ بِذَبْحِ آخَرَ ، وَلَا يَنْحَرَ حَتَّى يَنْحَرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ : فَذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى هَذَا ، فَقَالُوا : لَا يَجُوزُ لِأَحَدٍ أَنْ يَنْحَرَ ، حَتَّى يَنْحَرَ الْإِمَامُ ، وَإِنْ نَحَرَ قَبْلَ ذَلِكَ بَعْدَ الصَّلَاةِ أَوْ قَبْلَهَا ، لَمْ يُجْزِهِ ذَلِكَ ، وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ بِهَذَا الْحَدِيثِ وَتَأَوَّلُوا قَوْلَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْدِمُوا بَيْنَ يَدَيِ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ ، فَقَالُوا : مَنْ نَحَرَ بَعْدَ صَلَاةِ الْإِمَامِ أَجْزَأَهُ ذَلِكَ ، وَمَنْ نَحَرَ قَبْلَ الصَّلَاةِ فَلَمْ يُجْزِهِ ذَلِكَ ، وَقَالُوا : قَدْ رَوَى عَنِ ابْنِ الزُّبَيْرِ أَنَّ هَذِهِ الْآيَةَ قَدْ نَزَلَتْ فِي غَيْرِ هَذَا الْمَعْنَى . فَذَكَرُوا .

۶۰۲۶: ابوالزبیر نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے دن مدینہ منورہ میں نماز ادا فرمائی تو کچھ لوگوں نے پہلے ہی قربانی کر دی ان کا خیال یہ تھا کہ جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم قربانی کر چکے ہیں تو آپ نے حکم فرمایا کہ جس نے آپ سے پہلے قربانی کی ہے وہ دوسرا جانور بطور قربانی ذبح کرے اور کوئی شخص قربانی کا جانور اس وقت تک ذبح نہ کرے یہاں تک کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قربانی نہ کر لیں۔ امام طحاوی فرماتے ہیں: بعض لوگ اس طرف گئے ہیں کہ کوئی شخص امام کے قربانی کرنے سے پہلے قربانی نہیں کر سکتا اگر اس سے پہلے قربانی کر لی خواہ نماز سے پہلے ہو یا بعد اس کی قربانی جائز نہ ہوگی۔ انہوں نے اس حدیث سے استدلال کیا ہے اور اس آیت سے بھی استدلال کیا ہے ”یا ایہا الذین امنوا لا تقدموا بین یدی اللہ ورسولہ“ (الحجرات ۱) کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پیش دستی مت کرو۔ دوسروں نے کہا جو آدمی امام کے نماز پڑھانے کے بعد قربانی کرے اس کی

قربانی درست ہے اور جو نماز عید سے پہلے قربانی کرے اس کی قربانی جائز نہ ہوگی۔ اس آیت کا شان نزول اور ہے جیسا کہ حضرت ابن زبیرؓ کی روایت میں وارد ہے۔ (روایت یہ ہے)

تخریج: مسلم فی المساجد ۶۴، مسند احمد ۳/۲۹۴، ۳۴۹/۳۲۴۔

۶۰۶۳: مَا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْأَصْبَهَانِيُّ، قَالَ: ثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ أَبِي إِسْرَائِيلَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ يُوسُفَ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ أَنَّ ابْنَ أَبِي مُلَيْكَةَ أَخْبَرَهُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الزُّبَيْرِ أَخْبَرَهُ: أَنَّ رَكْبًا مِنْ بَنِي تَمِيمٍ، قَدِمُوا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَمْرُ الْقُعْقَاعِ بْنِ مَعْبِدِ بْنِ زُرَّارَةَ. وَقَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَمْرُ الْأَفْرَعِ بْنِ حَابِسٍ. فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: مَا أَرَدْتَ بِذَلِكَ إِلَّا خِلَافِي. فَقَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: مَا أَرَدْتَ خِلَافَكَ. فَنَمَارًا حَتَّى ارْتَفَعَتْ أَصْوَاتُهُمَا، فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْدِمُوا بَيْنَ يَدَيِ اللَّهِ وَرَسُولِهِ. وَكَانَ مِنَ الْحُجَّةِ لَهُمْ فِي قَوْلِهِمْ، أَنَّ حَدِيثَ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَدْ رَوَى عَلَيَّ غَيْرِ هَذَا اللَّفْظِ.

۶۰۶۳: ابن ابی ملیکہ نے حضرت ابن زبیرؓ سے روایت کی ہے کہ بنو تميم قبیلہ کے کچھ سوار جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے حضرت ابو بکرؓ کہنے لگے کہ یا رسول اللہ ﷺ ان کا امیر قعقاع بن معبد بن زرارہ کو بنا میں جبکہ حضرت عمرؓ نے عرض کیا کہ اقرع بن جابس کو ان پر امیر مقرر فرمائیں حضرت ابو بکرؓ کہنے لگے آپ نے اس بات سے میری مخالفت کا ارادہ کیا ہے۔ حضرت عمرؓ نے کہا میں آپ کی مخالفت کرنا نہیں چاہتا دونوں کے مابین نزاع ہوا یہاں تک کہ دونوں کی آوازیں بلند ہوئیں تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت کریمہ اتاری ”یا ایہا الذین امنوا.....“ (الحجرات: ۱) اللہ اور اس کے رسول ﷺ سے پیش دستی مت کرو۔

تخریج: بخاری فی المغازی باب ۶۸، تفسیر سورہ ۴۹، باب ۲، نسائی فی القضاة باب ۶۔

روایت جابرؓ کا جواب: روایت جابرؓ و دیگر الفاظ سے مروی ہے وہ اس طرح ہے۔

۶۰۶۳: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ حُشَيْبٍ، قَالَ: ثَنَا الْحَجَّاجُ بْنُ الْمِنْهَالِ، قَالَ: ثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَجُلًا ذَبَحَ قَبْلَ أَنْ يُصَلِّيَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، عَتُودًا جَدْعًا. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تُجْزِءُ عَنْ أَحَدٍ بَعْدَكَ وَنَهَى أَنْ يَذْبَحُوا قَبْلَ أَنْ يُصَلِّيَ. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: فَقَبِي هَذَا الْحَدِيثِ أَنَّ النَّهْيَ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، إِنَّمَا قُصِدَ بِهِ إِلَى النَّهْيِ عَنِ الذَّبْحِ قَبْلَ الصَّلَاةِ، لَا قَبْلَ ذَبْحِهِ، وَهُوَ لَا يَجُوزُ أَنْ يَنْهَاهُمْ عَنِ الذَّبْحِ قَبْلَ أَنْ يُصَلِّيَ إِلَّا وَهُوَ يُرِيدُ بِذَلِكَ إِعْلَامَهُمْ بِإِبَاحَةِ الذَّبْحِ لَهُمْ بَعْدَ

مَا يُصَلِّي ، وَالْأَلَمْ يَكُنْ لِدُكْرِهِ الصَّلَاةَ مَعْنَى . وَقَدْ رُوِيَ فِي ذَلِكَ أَيْضًا عَنْ عَيْرِ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مَا يُوَافِقُ هَذَا .

۶۰۶۳: حضرت جابر رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ ایک صحابی نے جناب نبی اکرم ﷺ کے نماز عید ادا کرنے سے پہلے بکری کا چھ ماہ کا بچہ ذبح کر لیا تو جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تمہارے بعد یہ کسی کے لئے یہ جائز نہیں اور آپ نے نماز عید سے پہلے ذبح سے ممانعت فرمائی۔ امام طحاوی فرماتے ہیں: اس روایت سے معلوم ہوا کہ نبی سے مقصود عید کی نماز سے پہلے ذبح کی ممانعت ہے یہ مراد نہیں کہ آپ کے ذبح سے پہلے کوئی جانور ذبح نہ کیا جائے اور نماز پڑھنے سے پہلے ممانعت ذبح کا صاف مطلب یہ ہے نماز عید سے پہلے ذبح جائز نہ ہوگا آپ کے اعلان کا مقصد یہ تھا کہ نماز کے بعد ذبح کیا جائے ورنہ اس موقع پر نماز کے تذکرہ کا کوئی مطلب نہیں اور حضرت جابر کے علاوہ دیگر صحابہ سے بھی اس معنی کی موافقت منقول ہے۔ (روایت براء ملاحظہ ہو)

تخریج: مسند احمد ۳/۳۶۴۔

۶۰۶۵: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ ، قَالَ : ثَنَا أَبُو دَاوُدَ الطَّيَالِسِيُّ ، وَوَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ ، قَالَ : ثَنَا شُعْبَةُ ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَبِي ، قَالَ : سَمِعْتُ الشَّعْبِيَّ يُحَدِّثُ عَنِ الْبُرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، قَالَ : خَرَجَ إِلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ الْأَضْحَى إِلَى الْبَيْعِ ، فَبَدَأَ ، فَصَلَّى رَكَعَتَيْنِ ، ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَيْنَا بَوَجْهِهِ فَقَالَ : إِنَّ أَوَّلَ نُسُكِنَا فِي يَوْمِنَا هَذَا ، أَنْ نَبْدَأَ بِالصَّلَاةِ ، ثُمَّ نَرْجِعَ ، فَنَنْحَرَ ، فَمَنْ فَعَلَ ذَلِكَ ، فَقَدْ وَافَقَ سُنَّتَنَا ، وَمَنْ ذَبَحَ قَبْلَ ذَلِكَ ، فَإِنَّمَا هُوَ لَحْمٌ عَجَلَةٌ لِأَهْلِهِ ، لَيْسَ مِنَ النَّسُكِ فِي شَيْءٍ . فَقَامَ خَالِي فَقَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ ، إِنِّي ذَبَحْتُ ، وَعِنْدِي جَدْعَةٌ خَيْرٌ مِنْ مُسْنَةٍ ، فَقَالَ : اذْبَحْهَا ، وَلَا تُجْزِءُ ، أَوْ لَا تُؤْفَى ، عَنْ أَحَدٍ بَعْدَكَ .

۶۰۶۵: شعیبی نے حضرت براء سے روایت کی ہے تو وہ کہنے لگے جناب رسول اللہ ﷺ عید الاضحیٰ کے دن بیع کی طرف تشریف لائے آپ نے پہلے دو رکعت نماز ادا فرمائی پھر ہماری طرف متوجہ ہو کر فرمایا ہماری آج کی اولین عبادت یہ ہے کہ ہم نماز پڑھیں گے پھر واپس جا کر قربانی کریں گے پس جس نے ایسا کیا اس نے ہمارے طریقہ کی موافقت کی اور جس نے اس سے پہلے ذبح کیا تو وہ محض گوشت ہے جو اس نے اپنے گھروالوں کے لئے جلدی تیار کیا قربانی سے اس کا کوئی تعلق نہیں ہے۔ میرے ماموں کھڑے ہوئے اور انہوں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ میں ذبح کر چکا ہوں اور میرے پاس ایک چھ ماہ کا بکری کا بچہ ہے جو ایک سال عمر والے سے بہتر ہے آپ نے فرمایا تم اسے ذبح کر دو اور یہ تمہارے بعد کسی کے لئے جائز نہیں ہے یا فرمایا کسی کے لئے کافی نہیں۔

تخریج: بخاری فی العیدین باب ۸/۳، والاضاحی باب ۱۱/۱، مسلم فی الاضاحی ۷، مسند احمد ۴/۲۸۲۔

۶۰۶۶: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ دَاوُدَ ، قَالَ : ثَنَا عَفَّانُ بْنُ مُسْلِمٍ ، قَالَ : ثَنَا شُعْبَةُ قَالَ : أَخْبَرَنِي زَيْدٌ ، وَمَنْصُورٌ ، وَدَاوُدُ ، وَابْنُ عَوْنٍ ، وَمُجَالِدٌ ، عَنِ الشَّعْبِيِّ . وَهَذَا حَدِيثُ زَيْدٍ ، قَالَ : سَمِعْتُ الشَّعْبِيَّ هَاهُنَا يُحَدِّثُ عَنِ الْبَرَاءِ ، عِنْدَ سَارِيَةِ فِي الْمَسْجِدِ ، وَلَوْ كُنْتُ قَرِيْبًا مِنْهَا ، لَأَخْبَرْتُكُمْ بِمَوْضِعِهَا ، ثُمَّ ذَكَرَ مَثَلَهُ .

۶۰۶۶: زبید نے شعیب سے روایت کی ہے کہ وہ مسجد کے ستون کے پاس حضرت براءؓ کی طرف سے بیان کر رہے تھے اگر میں ان سے قریب ہوتا تو تمہیں اس کی جگہ بتا دیتا پھر اس کی مثل روایت بیان کی ہے۔

۶۰۶۷: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ : ثَنَا أَبُو الْمُطَرِّفِ بْنُ أَبِي الْوَزِيرِ ، قَالَ : ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ طَلْحَةَ ، عَنْ زَيْدٍ ، عَنِ الشَّعْبِيِّ ، عَنِ الْبَرَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ ، إِلَّا أَنَّهُ قَالَ إِذْ بَحَثَهَا ، وَلَا تَرُكِي جَدْعَةَ بَعْدُ . قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ : فَمِنِي هَذَا الْحَدِيثُ قَوْلُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ أَوَّلَ نُسْكِنَا فِي يَوْمِنَا هَذَا ، أَنْ نُصَلِّيَ ، ثُمَّ نَرْجِعَ ، فَتَنْحَرَ ، فَمَنْ فَعَلَ ذَلِكَ ، فَقَدْ وَافَقَ سُنَّتَنَا . فَأَخْبِرْ أَنَّ النَّسْكَ فِي يَوْمِ النَّحْرِ ، هُوَ صَلَاةٌ ، ثُمَّ الدَّبْحُ بَعْدَهَا . فَذَلِكَ ذَلِكَ عَلَى أَنَّ مَا يَحِلُّ بِهِ الدَّبْحُ ، هُوَ الصَّلَاةُ ، لَا دَبْحُ الْإِمَامِ الَّذِي يَكُونُ بَعْدَهَا ، وَعَلَى أَنَّ حُكْمَ النَّحْرِ بَعْدَ الصَّلَاةِ ، خِلَافَ حُكْمِ النَّحْرِ قَبْلَهَا . وَقَدْ رَوَى مِثْلَ هَذَا أَيْضًا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، غَيْرُ الْبَرَاءِ .

۶۰۶۷: زبیر نے شعیب سے انہوں نے حضرت براءؓ سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح کی روایت نقل کی ہے مگر اس میں یہ الفاظ مختلف ہیں اب اس کو ذبح کر لو اور آئندہ کوئی چھ ماہ کا بکرا مت ذبح کر کرنا (قربانی کے لئے) امام طحاوی فرماتے ہیں: اس روایت میں آپ ﷺ کا ارشاد آج کے دن ہمارا پہلا عبادت کا عمل نماز ادا کرنا اور پھر واپس لوٹنا ہے اور بعد ازیں ہم قربانی کریں گے جس نے اس طرح کیا اس نے ہمارے طریقہ کی موافقت کی۔ اس سے بتلادیا گیا عید الاضحیٰ کے دن پہلا عبادت والا کام نماز عید ہے پھر اس کے بعد ذبح ہے اس سے یہ ثبوت مہیا ہو گیا کہ ذبح کو حلال کرنے کی نماز عید ہے امام کا ذبح کرنا نہیں اور نماز سے پہلے ذبح اور بعد ذبح کا فرق ہے اور اس کو دیگر حضرات صحابہ کرامؓ سے حضرت براءؓ کے علاوہ نقل کیا ہے۔

۶۰۶۸: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ : ثَنَا مَوْلَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ : أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ ، عَنِ الْأَسْوَدِ بْنِ قَيْسٍ ، عَنْ جُنْدُبِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : شَهِدْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ النَّحْرِ ، فَمَرَّ بِقَوْمٍ قَدْ دَبَّحُوا قَبْلَ أَنْ يُصَلِّيَ فَقَالَ مَنْ كَانَ دَبَّحَ قَبْلَ الصَّلَاةِ فَلْيَعُدْ ، فَإِذَا صَلَّيْنَا ، فَمَنْ شَاءَ



ذَبَحَ، وَمَنْ شَاءَ فَلَا يَذْبَحُ .

۶۰۶۸: ۱: سود بن قیس نے حضرت جناب سے روایت کیا کہ میں جناب رسول اللہ ﷺ کے ساتھ قربانی کے دن موجود تھا آپ کا گزر ان لوگوں کے پاس سے ہوا جنہوں نے نماز عید سے پہلے قربانی کر لی تھی تو آپ نے فرمایا جس نے نماز سے پہلے قربانی کی ہو وہ قربانی دوبارہ کرے۔ جب ہم نماز ادا کر لیں گے تو جو چاہے ذبح کرے اور جو چاہے ذبح نہ کرے۔

۶۰۶۹: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ ، قَالَ : ثَنَا وَهْبٌ ، قَالَ : ثَنَا شُعْبَةُ ، عَنِ الْأَسْوَدِ بْنِ قَيْسٍ ، عَنْ جُنْدُبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ كَانَ ذَبَحَ قَبْلَ أَنْ يُصَلِّيَ ، فَلْيُعِدْ أُخْرَى مَكَانَهَا ، وَمَنْ لَمْ يَكُنْ ذَبَحَ ، فَلْيَذْبَحْ .

۶۰۶۹: ۱: سود بن قیس نے حضرت جناب سے روایت کی۔ نبی ﷺ نے فرمایا جو آدمی نماز عید سے پہلے ذبح کرتے ہو وہ اس کی جگہ دوسری قربانی کرے اور جس نے ذبح نہ کی ہو وہ ذبح کرے۔

**تخریج:** بخاری فی الاضاحی باب ۱۲، والذبائح باب ۱۲-۱۷، والتوحيد باب ۱۳، والمسلم فی الاضاحی روایت ۱'۲'۳'۴'۵'۶'۷'۸'۹'۱۰'۱۱'۱۲'۱۳'۱۴'۱۵'۱۶'۱۷'۱۸'۱۹'۲۰'۲۱'۲۲'۲۳'۲۴'۲۵'۲۶'۲۷'۲۸'۲۹'۳۰'۳۱'۳۲'۳۳'۳۴'۳۵'۳۶'۳۷'۳۸'۳۹'۴۰'۴۱'۴۲'۴۳'۴۴'۴۵'۴۶'۴۷'۴۸'۴۹'۵۰'۵۱'۵۲'۵۳'۵۴'۵۵'۵۶'۵۷'۵۸'۵۹'۶۰'۶۱'۶۲'۶۳'۶۴'۶۵'۶۶'۶۷'۶۸'۶۹'۷۰'۷۱'۷۲'۷۳'۷۴'۷۵'۷۶'۷۷'۷۸'۷۹'۸۰'۸۱'۸۲'۸۳'۸۴'۸۵'۸۶'۸۷'۸۸'۸۹'۹۰'۹۱'۹۲'۹۳'۹۴'۹۵'۹۶'۹۷'۹۸'۹۹'۱۰۰'۱۰۱'۱۰۲'۱۰۳'۱۰۴'۱۰۵'۱۰۶'۱۰۷'۱۰۸'۱۰۹'۱۱۰'۱۱۱'۱۱۲'۱۱۳'۱۱۴'۱۱۵'۱۱۶'۱۱۷'۱۱۸'۱۱۹'۱۲۰'۱۲۱'۱۲۲'۱۲۳'۱۲۴'۱۲۵'۱۲۶'۱۲۷'۱۲۸'۱۲۹'۱۳۰'۱۳۱'۱۳۲'۱۳۳'۱۳۴'۱۳۵'۱۳۶'۱۳۷'۱۳۸'۱۳۹'۱۴۰'۱۴۱'۱۴۲'۱۴۳'۱۴۴'۱۴۵'۱۴۶'۱۴۷'۱۴۸'۱۴۹'۱۵۰'۱۵۱'۱۵۲'۱۵۳'۱۵۴'۱۵۵'۱۵۶'۱۵۷'۱۵۸'۱۵۹'۱۶۰'۱۶۱'۱۶۲'۱۶۳'۱۶۴'۱۶۵'۱۶۶'۱۶۷'۱۶۸'۱۶۹'۱۷۰'۱۷۱'۱۷۲'۱۷۳'۱۷۴'۱۷۵'۱۷۶'۱۷۷'۱۷۸'۱۷۹'۱۸۰'۱۸۱'۱۸۲'۱۸۳'۱۸۴'۱۸۵'۱۸۶'۱۸۷'۱۸۸'۱۸۹'۱۹۰'۱۹۱'۱۹۲'۱۹۳'۱۹۴'۱۹۵'۱۹۶'۱۹۷'۱۹۸'۱۹۹'۲۰۰'۲۰۱'۲۰۲'۲۰۳'۲۰۴'۲۰۵'۲۰۶'۲۰۷'۲۰۸'۲۰۹'۲۱۰'۲۱۱'۲۱۲'۲۱۳'۲۱۴'۲۱۵'۲۱۶'۲۱۷'۲۱۸'۲۱۹'۲۲۰'۲۲۱'۲۲۲'۲۲۳'۲۲۴'۲۲۵'۲۲۶'۲۲۷'۲۲۸'۲۲۹'۲۳۰'۲۳۱'۲۳۲'۲۳۳'۲۳۴'۲۳۵'۲۳۶'۲۳۷'۲۳۸'۲۳۹'۲۴۰'۲۴۱'۲۴۲'۲۴۳'۲۴۴'۲۴۵'۲۴۶'۲۴۷'۲۴۸'۲۴۹'۲۵۰'۲۵۱'۲۵۲'۲۵۳'۲۵۴'۲۵۵'۲۵۶'۲۵۷'۲۵۸'۲۵۹'۲۶۰'۲۶۱'۲۶۲'۲۶۳'۲۶۴'۲۶۵'۲۶۶'۲۶۷'۲۶۸'۲۶۹'۲۷۰'۲۷۱'۲۷۲'۲۷۳'۲۷۴'۲۷۵'۲۷۶'۲۷۷'۲۷۸'۲۷۹'۲۸۰'۲۸۱'۲۸۲'۲۸۳'۲۸۴'۲۸۵'۲۸۶'۲۸۷'۲۸۸'۲۸۹'۲۹۰'۲۹۱'۲۹۲'۲۹۳'۲۹۴'۲۹۵'۲۹۶'۲۹۷'۲۹۸'۲۹۹'۳۰۰'۳۰۱'۳۰۲'۳۰۳'۳۰۴'۳۰۵'۳۰۶'۳۰۷'۳۰۸'۳۰۹'۳۱۰'۳۱۱'۳۱۲'۳۱۳'۳۱۴'۳۱۵'۳۱۶'۳۱۷'۳۱۸'۳۱۹'۳۲۰'۳۲۱'۳۲۲'۳۲۳'۳۲۴'۳۲۵'۳۲۶'۳۲۷'۳۲۸'۳۲۹'۳۳۰'۳۳۱'۳۳۲'۳۳۳'۳۳۴'۳۳۵'۳۳۶'۳۳۷'۳۳۸'۳۳۹'۳۴۰'۳۴۱'۳۴۲'۳۴۳'۳۴۴'۳۴۵'۳۴۶'۳۴۷'۳۴۸'۳۴۹'۳۵۰'۳۵۱'۳۵۲'۳۵۳'۳۵۴'۳۵۵'۳۵۶'۳۵۷'۳۵۸'۳۵۹'۳۶۰'۳۶۱'۳۶۲'۳۶۳'۳۶۴'۳۶۵'۳۶۶'۳۶۷'۳۶۸'۳۶۹'۳۷۰'۳۷۱'۳۷۲'۳۷۳'۳۷۴'۳۷۵'۳۷۶'۳۷۷'۳۷۸'۳۷۹'۳۸۰'۳۸۱'۳۸۲'۳۸۳'۳۸۴'۳۸۵'۳۸۶'۳۸۷'۳۸۸'۳۸۹'۳۹۰'۳۹۱'۳۹۲'۳۹۳'۳۹۴'۳۹۵'۳۹۶'۳۹۷'۳۹۸'۳۹۹'۴۰۰'۴۰۱'۴۰۲'۴۰۳'۴۰۴'۴۰۵'۴۰۶'۴۰۷'۴۰۸'۴۰۹'۴۱۰'۴۱۱'۴۱۲'۴۱۳'۴۱۴'۴۱۵'۴۱۶'۴۱۷'۴۱۸'۴۱۹'۴۲۰'۴۲۱'۴۲۲'۴۲۳'۴۲۴'۴۲۵'۴۲۶'۴۲۷'۴۲۸'۴۲۹'۴۳۰'۴۳۱'۴۳۲'۴۳۳'۴۳۴'۴۳۵'۴۳۶'۴۳۷'۴۳۸'۴۳۹'۴۴۰'۴۴۱'۴۴۲'۴۴۳'۴۴۴'۴۴۵'۴۴۶'۴۴۷'۴۴۸'۴۴۹'۴۵۰'۴۵۱'۴۵۲'۴۵۳'۴۵۴'۴۵۵'۴۵۶'۴۵۷'۴۵۸'۴۵۹'۴۶۰'۴۶۱'۴۶۲'۴۶۳'۴۶۴'۴۶۵'۴۶۶'۴۶۷'۴۶۸'۴۶۹'۴۷۰'۴۷۱'۴۷۲'۴۷۳'۴۷۴'۴۷۵'۴۷۶'۴۷۷'۴۷۸'۴۷۹'۴۸۰'۴۸۱'۴۸۲'۴۸۳'۴۸۴'۴۸۵'۴۸۶'۴۸۷'۴۸۸'۴۸۹'۴۹۰'۴۹۱'۴۹۲'۴۹۳'۴۹۴'۴۹۵'۴۹۶'۴۹۷'۴۹۸'۴۹۹'۵۰۰'۵۰۱'۵۰۲'۵۰۳'۵۰۴'۵۰۵'۵۰۶'۵۰۷'۵۰۸'۵۰۹'۵۱۰'۵۱۱'۵۱۲'۵۱۳'۵۱۴'۵۱۵'۵۱۶'۵۱۷'۵۱۸'۵۱۹'۵۲۰'۵۲۱'۵۲۲'۵۲۳'۵۲۴'۵۲۵'۵۲۶'۵۲۷'۵۲۸'۵۲۹'۵۳۰'۵۳۱'۵۳۲'۵۳۳'۵۳۴'۵۳۵'۵۳۶'۵۳۷'۵۳۸'۵۳۹'۵۴۰'۵۴۱'۵۴۲'۵۴۳'۵۴۴'۵۴۵'۵۴۶'۵۴۷'۵۴۸'۵۴۹'۵۵۰'۵۵۱'۵۵۲'۵۵۳'۵۵۴'۵۵۵'۵۵۶'۵۵۷'۵۵۸'۵۵۹'۵۶۰'۵۶۱'۵۶۲'۵۶۳'۵۶۴'۵۶۵'۵۶۶'۵۶۷'۵۶۸'۵۶۹'۵۷۰'۵۷۱'۵۷۲'۵۷۳'۵۷۴'۵۷۵'۵۷۶'۵۷۷'۵۷۸'۵۷۹'۵۸۰'۵۸۱'۵۸۲'۵۸۳'۵۸۴'۵۸۵'۵۸۶'۵۸۷'۵۸۸'۵۸۹'۵۹۰'۵۹۱'۵۹۲'۵۹۳'۵۹۴'۵۹۵'۵۹۶'۵۹۷'۵۹۸'۵۹۹'۶۰۰'۶۰۱'۶۰۲'۶۰۳'۶۰۴'۶۰۵'۶۰۶'۶۰۷'۶۰۸'۶۰۹'۶۱۰'۶۱۱'۶۱۲'۶۱۳'۶۱۴'۶۱۵'۶۱۶'۶۱۷'۶۱۸'۶۱۹'۶۲۰'۶۲۱'۶۲۲'۶۲۳'۶۲۴'۶۲۵'۶۲۶'۶۲۷'۶۲۸'۶۲۹'۶۳۰'۶۳۱'۶۳۲'۶۳۳'۶۳۴'۶۳۵'۶۳۶'۶۳۷'۶۳۸'۶۳۹'۶۴۰'۶۴۱'۶۴۲'۶۴۳'۶۴۴'۶۴۵'۶۴۶'۶۴۷'۶۴۸'۶۴۹'۶۵۰'۶۵۱'۶۵۲'۶۵۳'۶۵۴'۶۵۵'۶۵۶'۶۵۷'۶۵۸'۶۵۹'۶۶۰'۶۶۱'۶۶۲'۶۶۳'۶۶۴'۶۶۵'۶۶۶'۶۶۷'۶۶۸'۶۶۹'۶۷۰'۶۷۱'۶۷۲'۶۷۳'۶۷۴'۶۷۵'۶۷۶'۶۷۷'۶۷۸'۶۷۹'۶۸۰'۶۸۱'۶۸۲'۶۸۳'۶۸۴'۶۸۵'۶۸۶'۶۸۷'۶۸۸'۶۸۹'۶۹۰'۶۹۱'۶۹۲'۶۹۳'۶۹۴'۶۹۵'۶۹۶'۶۹۷'۶۹۸'۶۹۹'۷۰۰'۷۰۱'۷۰۲'۷۰۳'۷۰۴'۷۰۵'۷۰۶'۷۰۷'۷۰۸'۷۰۹'۷۱۰'۷۱۱'۷۱۲'۷۱۳'۷۱۴'۷۱۵'۷۱۶'۷۱۷'۷۱۸'۷۱۹'۷۲۰'۷۲۱'۷۲۲'۷۲۳'۷۲۴'۷۲۵'۷۲۶'۷۲۷'۷۲۸'۷۲۹'۷۳۰'۷۳۱'۷۳۲'۷۳۳'۷۳۴'۷۳۵'۷۳۶'۷۳۷'۷۳۸'۷۳۹'۷۴۰'۷۴۱'۷۴۲'۷۴۳'۷۴۴'۷۴۵'۷۴۶'۷۴۷'۷۴۸'۷۴۹'۷۵۰'۷۵۱'۷۵۲'۷۵۳'۷۵۴'۷۵۵'۷۵۶'۷۵۷'۷۵۸'۷۵۹'۷۶۰'۷۶۱'۷۶۲'۷۶۳'۷۶۴'۷۶۵'۷۶۶'۷۶۷'۷۶۸'۷۶۹'۷۷۰'۷۷۱'۷۷۲'۷۷۳'۷۷۴'۷۷۵'۷۷۶'۷۷۷'۷۷۸'۷۷۹'۷۸۰'۷۸۱'۷۸۲'۷۸۳'۷۸۴'۷۸۵'۷۸۶'۷۸۷'۷۸۸'۷۸۹'۷۹۰'۷۹۱'۷۹۲'۷۹۳'۷۹۴'۷۹۵'۷۹۶'۷۹۷'۷۹۸'۷۹۹'۸۰۰'۸۰۱'۸۰۲'۸۰۳'۸۰۴'۸۰۵'۸۰۶'۸۰۷'۸۰۸'۸۰۹'۸۱۰'۸۱۱'۸۱۲'۸۱۳'۸۱۴'۸۱۵'۸۱۶'۸۱۷'۸۱۸'۸۱۹'۸۲۰'۸۲۱'۸۲۲'۸۲۳'۸۲۴'۸۲۵'۸۲۶'۸۲۷'۸۲۸'۸۲۹'۸۳۰'۸۳۱'۸۳۲'۸۳۳'۸۳۴'۸۳۵'۸۳۶'۸۳۷'۸۳۸'۸۳۹'۸۴۰'۸۴۱'۸۴۲'۸۴۳'۸۴۴'۸۴۵'۸۴۶'۸۴۷'۸۴۸'۸۴۹'۸۵۰'۸۵۱'۸۵۲'۸۵۳'۸۵۴'۸۵۵'۸۵۶'۸۵۷'۸۵۸'۸۵۹'۸۶۰'۸۶۱'۸۶۲'۸۶۳'۸۶۴'۸۶۵'۸۶۶'۸۶۷'۸۶۸'۸۶۹'۸۷۰'۸۷۱'۸۷۲'۸۷۳'۸۷۴'۸۷۵'۸۷۶'۸۷۷'۸۷۸'۸۷۹'۸۸۰'۸۸۱'۸۸۲'۸۸۳'۸۸۴'۸۸۵'۸۸۶'۸۸۷'۸۸۸'۸۸۹'۸۹۰'۸۹۱'۸۹۲'۸۹۳'۸۹۴'۸۹۵'۸۹۶'۸۹۷'۸۹۸'۸۹۹'۹۰۰'۹۰۱'۹۰۲'۹۰۳'۹۰۴'۹۰۵'۹۰۶'۹۰۷'۹۰۸'۹۰۹'۹۱۰'۹۱۱'۹۱۲'۹۱۳'۹۱۴'۹۱۵'۹۱۶'۹۱۷'۹۱۸'۹۱۹'۹۲۰'۹۲۱'۹۲۲'۹۲۳'۹۲۴'۹۲۵'۹۲۶'۹۲۷'۹۲۸'۹۲۹'۹۳۰'۹۳۱'۹۳۲'۹۳۳'۹۳۴'۹۳۵'۹۳۶'۹۳۷'۹۳۸'۹۳۹'۹۴۰'۹۴۱'۹۴۲'۹۴۳'۹۴۴'۹۴۵'۹۴۶'۹۴۷'۹۴۸'۹۴۹'۹۵۰'۹۵۱'۹۵۲'۹۵۳'۹۵۴'۹۵۵'۹۵۶'۹۵۷'۹۵۸'۹۵۹'۹۶۰'۹۶۱'۹۶۲'۹۶۳'۹۶۴'۹۶۵'۹۶۶'۹۶۷'۹۶۸'۹۶۹'۹۷۰'۹۷۱'۹۷۲'۹۷۳'۹۷۴'۹۷۵'۹۷۶'۹۷۷'۹۷۸'۹۷۹'۹۸۰'۹۸۱'۹۸۲'۹۸۳'۹۸۴'۹۸۵'۹۸۶'۹۸۷'۹۸۸'۹۸۹'۹۹۰'۹۹۱'۹۹۲'۹۹۳'۹۹۴'۹۹۵'۹۹۶'۹۹۷'۹۹۸'۹۹۹'۱۰۰۰'۱۰۰۱'۱۰۰۲'۱۰۰۳'۱۰۰۴'۱۰۰۵'۱۰۰۶'۱۰۰۷'۱۰۰۸'۱۰۰۹'۱۰۱۰'۱۰۱۱'۱۰۱۲'۱۰۱۳'۱۰۱۴'۱۰۱۵'۱۰۱۶'۱۰۱۷'۱۰۱۸'۱۰۱۹'۱۰۲۰'۱۰۲۱'۱۰۲۲'۱۰۲۳'۱۰۲۴'۱۰۲۵'۱۰۲۶'۱۰۲۷'۱۰۲۸'۱۰۲۹'۱۰۳۰'۱۰۳۱'۱۰۳۲'۱۰۳۳'۱۰۳۴'۱۰۳۵'۱۰۳۶'۱۰۳۷'۱۰۳۸'۱۰۳۹'۱۰۴۰'۱۰۴۱'۱۰۴۲'۱۰۴۳'۱۰۴۴'۱۰۴۵'۱۰۴۶'۱۰۴۷'۱۰۴۸'۱۰۴۹'۱۰۵۰'۱۰۵۱'۱۰۵۲'۱۰۵۳'۱۰۵۴'۱۰۵۵'۱۰۵۶'۱۰۵۷'۱۰۵۸'۱۰۵۹'۱۰۶۰'۱۰۶۱'۱۰۶۲'۱۰۶۳'۱۰۶۴'۱۰۶۵'۱۰۶۶'۱۰۶۷'۱۰۶۸'۱۰۶۹'۱۰۷۰'۱۰۷۱'۱۰۷۲'۱۰۷۳'۱۰۷۴'۱۰۷۵'۱۰۷۶'۱۰۷۷'۱۰۷۸'۱۰۷۹'۱۰۸۰'۱۰۸۱'۱۰۸۲'۱۰۸۳'۱۰۸۴'۱۰۸۵'۱۰۸۶'۱۰۸۷'۱۰۸۸'۱۰۸۹'۱۰۹۰'۱۰۹۱'۱۰۹۲'۱۰۹۳'۱۰۹۴'۱۰۹۵'۱۰۹۶'۱۰۹۷'۱۰۹۸'۱۰۹۹'۱۱۰۰'۱۱۰۱'۱۱۰۲'۱۱۰۳'۱۱۰۴'۱۱۰۵'۱۱۰۶'۱۱۰۷'۱۱۰۸'۱۱۰۹'۱۱۱۰'۱۱۱۱'۱۱۱۲'۱۱۱۳'۱۱۱۴'۱۱۱۵'۱۱۱۶'۱۱۱۷'۱۱۱۸'۱۱۱۹'۱۱۲۰'۱۱۲۱'۱۱۲۲'۱۱۲۳'۱۱۲۴'۱۱۲۵'۱۱۲۶'۱۱۲۷'۱۱۲۸'۱۱۲۹'۱۱۳۰'۱۱۳۱'۱۱۳۲'۱۱۳۳'۱۱۳۴'۱۱۳۵'۱۱۳۶'۱۱۳۷'۱۱۳۸'۱۱۳۹'۱۱۴۰'۱۱۴۱'۱۱۴۲'۱۱۴۳'۱۱۴۴'۱۱۴۵'۱۱۴۶'۱۱۴۷'۱۱۴۸'۱۱۴۹'۱۱۵۰'۱۱۵۱'۱۱۵۲'۱۱۵۳'۱۱۵۴'۱۱۵۵'۱۱۵۶'۱۱۵۷'۱۱۵۸'۱۱۵۹'۱۱۶۰'۱۱۶۱'۱۱۶۲'۱۱۶۳'۱۱۶۴'۱۱۶۵'۱۱۶۶'۱۱۶۷'۱۱۶۸'۱۱۶۹'۱۱۷۰'۱۱۷۱'۱۱۷۲'۱۱۷۳'۱۱۷۴'۱۱۷۵'۱۱۷۶'۱۱۷۷'۱۱۷۸'۱۱۷۹'۱۱۸۰'۱۱۸۱'۱۱۸۲'۱۱۸۳'۱۱۸۴'۱۱۸۵'۱۱۸۶'۱۱۸۷'۱۱۸۸'۱۱۸۹'۱۱۹۰'۱۱۹۱'۱۱۹۲'۱۱۹۳'۱۱۹۴'۱۱۹۵'۱۱۹۶'۱۱۹۷'۱۱۹۸'۱۱۹۹'۱۲۰۰'۱۲۰۱'۱۲۰۲'۱۲۰۳'۱۲۰۴'۱۲۰۵'۱۲۰۶'۱۲۰۷'۱۲۰۸'۱۲۰۹'۱۲۱۰'۱۲۱۱'۱۲۱۲'۱۲۱۳'۱۲۱۴'۱۲۱۵'۱۲۱۶'۱۲۱۷'۱۲۱۸'۱۲۱۹'۱۲۲۰'۱۲۲۱'۱۲۲۲'۱۲۲۳'۱۲۲۴'۱۲۲۵'۱۲۲۶'۱۲۲۷'۱۲۲۸'۱۲۲۹'۱۲۳۰'۱۲۳۱'۱۲۳۲'۱۲۳۳'۱۲۳۴'۱۲۳۵'۱۲۳۶'۱۲۳۷'۱۲۳۸'۱۲۳۹'۱۲۴۰'۱۲۴۱'۱۲۴۲'۱۲۴۳'۱۲۴۴'۱۲۴۵'۱۲۴۶'۱۲۴۷'۱۲۴۸'۱۲۴۹'۱۲۵۰'۱۲۵۱'۱۲۵۲'۱۲۵۳'۱۲۵۴'۱۲۵۵'۱۲۵۶'۱۲۵۷'۱۲۵۸'۱۲۵۹'۱۲۶۰'۱۲۶۱'۱۲۶۲'۱۲۶۳'۱۲۶۴'۱۲۶۵'۱۲۶۶'۱۲۶۷'۱۲۶۸'۱۲۶۹'۱۲۷۰'۱۲۷۱'۱۲۷۲'۱۲۷۳'۱۲۷۴'۱۲۷۵'۱۲۷۶'۱۲۷۷'۱۲۷۸'۱۲۷۹'۱۲۸۰'۱۲۸۱'۱۲۸۲'۱۲۸۳'۱۲۸۴'۱۲۸۵'۱۲۸۶'۱۲۸۷'۱۲۸۸'۱۲۸۹'۱۲۹۰'۱۲۹۱'۱۲۹۲'۱۲۹۳'۱۲۹۴'۱۲۹۵'۱۲۹۶'۱۲۹۷'۱۲۹۸'۱۲۹۹'۱۳۰۰'۱۳۰۱'۱۳۰۲'۱۳۰۳'۱۳۰۴'۱۳۰۵'۱۳۰۶'۱۳۰۷'۱۳۰۸'۱۳۰۹'۱۳۱۰'۱۳۱۱'۱۳۱۲'۱۳۱۳'۱۳۱۴'۱۳۱۵'۱۳۱۶'۱۳۱۷'۱۳۱۸'۱۳۱۹'۱۳۲۰'۱۳۲۱'۱۳۲۲'۱۳۲۳'۱۳۲۴'۱۳۲۵'۱۳۲۶'۱۳۲۷'۱۳۲۸'۱۳۲۹'۱۳۳۰'۱۳۳۱'۱۳۳۲'۱۳۳۳'۱۳۳۴'۱۳۳۵'۱۳۳۶'۱۳۳۷'۱۳۳۸'۱۳۳۹'۱۳۴۰'۱۳۴۱'۱۳۴۲'۱۳۴۳'۱۳۴۴'۱۳۴۵'۱۳۴۶'۱۳۴۷'۱۳۴۸'۱۳۴۹'۱۳۵۰'۱۳۵۱'۱۳۵۲'۱۳۵۳'۱۳۵۴'۱۳۵۵'۱۳۵۶'۱۳۵۷'۱۳۵۸'۱۳۵۹'۱۳۶۰'۱۳۶۱'۱۳۶۲'۱۳۶۳'۱۳۶۴'۱۳۶۵'۱۳۶۶'۱۳۶۷'۱۳۶۸'۱۳۶۹'۱۳۷۰'۱۳۷۱'۱۳۷۲'۱۳۷۳'۱۳۷۴'۱۳۷۵'۱۳۷۶'۱۳۷۷'۱۳۷۸'۱۳۷۹'۱۳۸۰'۱۳۸۱'۱۳۸۲'۱۳۸۳'۱۳۸۴'۱۳۸۵'۱۳۸۶'۱۳۸۷'۱۳۸۸'۱۳۸۹'۱۳۹۰'۱۳۹۱'۱۳۹۲'۱۳۹۳'۱۳۹۴'۱۳۹۵'۱۳۹۶'۱۳۹۷'۱۳۹۸'۱۳۹۹'۱۴۰۰'۱۴۰۱'۱۴۰۲'۱۴۰۳'۱۴۰۴'۱۴۰۵'۱۴۰۶'۱۴۰۷'۱۴۰۸'۱۴۰۹'۱۴۱۰'۱۴۱۱'۱۴۱۲'۱۴۱۳'۱۴۱۴'۱۴۱۵'۱۴۱۶'۱۴۱۷'۱۴۱۸'۱۴۱۹'۱۴۲۰'۱۴۲۱'۱۴۲۲'۱۴۲۳'۱۴۲۴'۱۴۲۵'۱۴۲۶'۱۴۲۷'۱۴۲۸'۱۴۲۹'۱۴۳۰'۱۴۳۱'۱۴۳۲'۱۴۳۳'۱۴۳۴'۱۴۳۵'۱۴۳۶'۱۴۳۷'۱۴۳۸'۱۴۳۹'۱۴۴۰'۱۴۴۱'۱۴۴۲'۱۴۴۳'۱۴۴۴'۱۴۴۵'۱۴۴۶'۱۴۴۷'۱۴۴۸'۱۴۴۹'۱۴۵۰'۱۴۵۱'۱۴۵۲'۱۴۵۳'۱۴۵۴'۱۴۵۵'۱۴۵۶'۱۴۵۷'۱۴۵۸'۱۴۵۹'۱۴۶۰'۱۴۶۱'۱۴۶۲'۱۴۶۳'۱۴۶۴'۱۴۶۵'۱۴۶۶'۱۴۶۷'۱۴۶۸'۱۴۶۹'۱۴۷۰'۱۴۷۱'۱۴۷۲'۱۴۷۳'۱۴۷۴'۱۴۷۵'۱۴۷۶'۱۴۷۷'۱۴۷۸'۱۴۷۹'۱۴۸۰'۱۴۸۱'۱۴۸۲'۱۴۸۳'۱۴۸۴'۱۴۸۵'۱۴۸۶'۱۴۸۷'۱۴۸۸'۱۴۸۹'۱۴۹۰'۱۴۹۱'۱۴۹۲'۱۴۹۳'۱۴۹۴'۱۴۹۵'۱۴۹۶'۱۴۹۷'۱۴۹۸'۱۴۹۹'۱۵۰۰'۱۵۰۱'۱۵۰۲'۱۵۰۳'۱۵۰۴'۱۵۰۵'۱۵۰۶'۱۵۰۷'۱۵۰۸'۱۵۰۹'۱۵۱۰'۱۵۱۱'۱۵۱۲'۱۵۱۳'۱۵۱۴'۱۵۱۵'۱۵۱۶'۱۵۱۷'۱۵۱۸'۱۵۱۹'۱۵۲۰'۱۵۲۱'۱۵۲۲'۱۵۲۳'۱۵۲۴'۱۵۲۵'۱۵۲۶'۱۵۲۷'۱۵۲۸'۱۵۲۹'۱۵۳۰'۱۵۳۱'۱۵۳۲'۱۵۳۳'۱۵۳۴'۱۵۳۵'۱۵۳۶'۱۵۳۷'۱۵۳۸'۱۵۳۹'۱۵۴۰'۱۵۴۱'۱۵۴۲'۱۵۴۳'۱۵۴۴'

تعالیٰ کے نام پر ذبح کرے۔

۶۰۷۲: حَدَّثَنَا أَبُو أُمَيَّةَ قَالَ: ثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ قَالَ: ثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ مُحَمَّدٍ قَالَ حَمَادٌ: وَلَا أَعْلَمُهُ إِلَّا عَنْ أَنَسٍ، وَهَشَامٍ عَنْ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَنَسٍ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى، ثُمَّ خَطَبَ، فَأَمَرَ مَنْ كَانَ ذَبَحَ قَبْلَ الصَّلَاةِ أَنْ يُعِيدَ ذَبْحًا. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: فَدَلَّ مَا ذَكَّرْنَا أَنَّ أَوَّلَ وَقْتِ الذَّبْحِ، يَوْمَ النَّحْرِ، هُوَ مِنْ بَعْدِ الصَّلَاةِ، لَا مِنْ بَعْدِ ذَبْحِ الْإِمَامِ. فَهَذَا حُكْمٌ هَذَا الْبَابِ، مِنْ طَرِيقِ الْأَثَارِ. فَأَمَّا مَا يَدُلُّ عَلَيْهِ النَّظَرُ فِي ذَلِكَ، فَإِنَّا رَأَيْنَا الْأَصْلَ الْمُجْمَعَ عَلَيْهِ أَنَّ الْإِمَامَ لَوْ لَمْ يَنْحَرْ أَصْلًا، لَمْ يَكُنْ ذَلِكَ بِمُسْقِطٍ عَنِ النَّاسِ النَّحْرَ، وَلَا بِمَانِعٍ لَهُمْ مِنَ النَّحْرِ فِي ذَلِكَ الْعَامِ. وَقَدْ رُوِيَ عَنْ حُدَيْفَةَ بْنِ أَسِيدٍ أَبِي سَرِيحَةَ،

۶۰۷۳: محمد نے حضرت انسؓ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے نماز عید ادا فرمائی پھر خطبہ دیا اور حکم فرمایا کہ جس نے نماز سے پہلے ذبح کر لیا ہے وہ دوبارہ ذبح کرے۔ محمد نے حضرت انسؓ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے نماز عید ادا فرمائی پھر خطبہ دیا اور حکم فرمایا کہ جس نے نماز سے پہلے ذبح کر لیا ہے وہ دوبارہ ذبح کرے۔ امام طحاوی فرماتے ہیں: ان روایات سے یہ بات ثابت ہوگی کہ ذبح کا وقت نماز کے بعد ہے امام کے ذبح کرنے کے بعد نہیں آثار کو سامنے رکھ کر اس باب کا یہی حکم ہے۔ قیاس کا تقاضا یہ ہے کہ سب کے نزدیک اس بات پر اتفاق ہے کہ اگر امام سرے سے قربانی ہی نہ کرے تو اس سے لوگوں کے ذمے سے قربانی ساقط نہ ہوگی اور نہ ہی اس کا ذبح نہ کرنا لوگوں کی قربانی میں اس حال میں رکاوٹ بنے گا اور یہ بات حذیفہ بن اسید ابی شرح کے اثر سے بھی ثابت ہے۔

۶۰۷۳: مَا قَدْ حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا أَشْهَلُ بْنُ حَاتِمٍ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ مَسْرُوقٍ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنْ أَبِي سَرِيحَةَ أَنَّ أَبَا بَكْرٍ وَعُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، كَانَا لَا يُضْحِيَانِ. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: افْتَرَى مَا ضَحَى فِي تِلْكَ السَّنِينَ أَحَدٌ، إِذْ كَانَ إِمَامُهُمْ لَمْ يُضَحِ، أَوْ لَا تَرَى أَنَّ إِمَامًا لَوْ تَشَاغَلَ يَوْمَ النَّحْرِ بِقِتَالِ عَدُوٍّ أَوْ غَيْرِهِ، فَشَغَلَهُ ذَلِكَ عَنِ النَّحْرِ، أَمَا لِعَيْرِهِ مِمَّنْ أَرَادَ أَنْ يُضْحِيَ، فَلَهُ أَنْ يُضْحِيَ؟ فَإِنْ قَالَ: إِنَّهُ لَيْسَ لِأَحَدٍ أَنْ يُضْحِيَ فِي عَامِهِ ذَلِكَ، خَرَجَ بِهَذَا مِنْ قَوْلِ الْأَئِمَّةِ. وَإِنْ قَالَ: لِلنَّاسِ أَنْ يُضْحُوا إِذَا زَالَتِ الشَّمْسُ لِدَهَابِ وَقْتِ الصَّلَاةِ، فَقَدْ دَلَّ ذَلِكَ عَلَى أَنَّ مَا يَحِلُّ بِهِ النَّحْرُ، مَا كَانَ فِي وَقْتِ صَلَاةِ الْعِيدِ، فَإِنَّمَا هُوَ الصَّلَاةُ، لَا نَحْرُ الْإِمَامِ، فَإِذَا صَلَّى الْإِمَامُ، حَلَّ النَّحْرَ لِمَنْ أَرَادَ أَنْ يَنْحَرَ. أَوْ لَا تَرَى أَنَّ الْإِمَامَ لَوْ نَحَرَ قَبْلَ أَنْ يُصَلِّيَ لَمْ

يُجْزِيهِ ذَلِكَ ، وَكَذَلِكَ سَائِرُ النَّاسِ . فَكَانَ الْإِمَامُ وَغَيْرُهُ - فِي الذَّبْحِ قَبْلَ الصَّلَاةِ - سَوَاءً فِي أَنْ لَا يُجْزِيَهُمْ . فَالْتَّنَظَّرُ عَلَى ذَلِكَ أَنْ يَكُونَ الْإِمَامُ ، وَسَائِرُ النَّاسِ أَيْضًا ، سَوَاءً فِي الذَّبْحِ بَعْدَ الصَّلَاةِ . فَكَمَا كَانَ ذَبْحُ الْإِمَامِ بَعْدَ الصَّلَاةِ يُجْزِيُهُ ، فَكَذَلِكَ ذَبْحُ سَائِرِ النَّاسِ بَعْدَ الصَّلَاةِ يُجْزِيَهُمْ . هَذَا هُوَ النَّظَرُ فِي هَذَا ، وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ ، وَأَبِي يُونُسَ ، وَمُحَمَّدِ رَحْمَةَ اللَّهِ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ .

۶۰۷۳: شعسی نے ابی شریح سے نقل کیا کہ ابو بکر و عمر رضی اللہ عنہما بعض اوقات قربانی نہ کرتے تھے یعنی قربانی کی سکت نہ ہونے کی وجہ سے۔ امام طحاوی فرماتے ہیں: کیا تمہارا خیال یہ ہے کہ جن سالوں میں ان حضرات نے قربانی نہیں کی تو کیا کسی نے بھی قربانی نہیں کی اس لئے کہ ان کے امام نے قربانی نہیں کی یا تم نے کہیں یہ بات پائی ہو کہ امام عید قربان کے دن دشمن کے ساتھ لڑائی وغیرہ میں مشغول رہا جس سے وہ قربانی نہ کر سکا تو کیا ان کے علاوہ دوسرے بھی قربانی نہیں کریں گے۔ اس سال کسی کو بھی قربانی نہ کرنی چاہئے اس سے وہ قربانی نہ کرنے والا امت کے قول سے نکل گیا اور اگر اس نے لوگوں کو کہا کہ وہ قربانی کر لیں جبکہ سورج ڈھل جائے اور نماز کا وقت چلا جائے تو اس سے یہ بات ثابت ہوگئی کہ جب تک نماز عید کا وقت ہے اس وقت تک قربانی درست نہیں تو درحقیقت نماز عید ہی قربانی کے لئے رکاوٹ ہے امام کا ذبح کرنا نہیں جب امام نے نماز پڑھ لی تو ذبح کرنا جائز ہو گیا جو شخص کہ قربانی کرنا چاہتا ہو ذرا توجہ تو کریں کہ امام اگر نماز پڑھانے سے پہلے خود قربانی کر لے تو اس کی بھی درست نہیں اور دوسرے لوگ بھی حکم میں اسی طرح ہیں۔ میں امام اور غیر امام نماز سے پہلے قربانی کے ناجائز ہونے میں برابر ہیں۔ پس نظر کا تقاضا یہ ہے کہ امام اور دوسرے لوگ نماز کے بعد ذبح میں برابر ہیں جس طرح امام کا ذبیحہ نماز کے بعد اس لئے کافی ہے اسی طرح بقیہ لوگوں کا ذبیحہ بھی نماز کے بعد ان کے لئے کافی ہے قیاس کا یہی تقاضا ہے ہمارے امام ابو حنیفہ ابو یوسف اور محمد رحمہم اللہ کا یہی قول ہے۔

## بَابُ الْبَدَنَةِ ، عَنْ كَمْ تُجْزَعُ فِي الضَّحَايَا وَالْهَدَايَا

اونٹ و گائے کی قربانی کتنے آدمیوں کی طرف سے

بعض لوگوں کا خیال یہ ہے کہ قربانی وہدی کے اونٹ میں دس آدمی شریک ہو سکتے ہیں اس قول کو ابن مسیب رضی اللہ عنہ نے اختیار کیا ہے۔

فریق ثانی: کا قول یہ ہے کہ قربانی وہدی کے جانور میں زیادہ سے زیادہ سات آدمی شریک ہو سکتے ہیں۔ ائمہ احناف نے اسی قول کو اختیار کیا ہے اور اس قول کو تمام فقہاء اور جلیل القدر تابعین عطاء طاوس، سالم حسن ثوری رحمہم اللہ نے اختیار کیا۔

(المغنی ج ۸ ص ۶۷۰)

۶۰۷۳: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: ثَنَا يُوْسُفُ بْنُ يَهْلُوْلٍ ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ اِدْرِيسَ قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ اِسْحَاقَ ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ ، عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ ، عَنِ الْمَسُوْرِ بْنِ مَخْرَمَةَ ، وَمَرْوَانَ بْنِ الْحَكَمِ ؛ قَالَا: خَرَجَ رَسُوْلُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَامَ الْحُدَيْبِيَّةِ يُرِيْدُ زِيَارَةَ الْبَيْتِ ، وَسَاقَ مَعَهُ الْهَدْيَ ، وَكَانَ الْهَدْيُ سَبْعِيْنَ بَدَنَةً ، وَكَانَ النَّاسُ سَبْعِمِائَةَ رَجُلٍ ، وَكَانَتْ كُلُّ بَدَنَةٍ عَنْ عَشْرَةٍ . قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: فَذَهَبَ قَوْمٌ اِلَى اَنَّ الْبَدَنَةَ تُجْزَعُ فِي الْهَدَايَا وَالضَّحَايَا عَنْ عَشْرَةٍ ، وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ بِهَذَا الْحَدِيْثِ . وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُوْنَ فَقَالُوْا: لَا تُجْزَعُ الْبَدَنَةُ اِلَّا عَنْ سَبْعَةٍ ، وَقَالُوْا: قَدْ رُوِيَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي نَحْرِ الْبَدَنِ يَوْمَ الْحُدَيْبِيَّةِ ، مَا يَخَالِفُ هَذَا . وَذَكَرُوْا فِي ذَلِكَ

۶۰۷۴: عمروہ بن زبیر نے مسور بن مخرمہ اور مروان بن حکم سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حدیبیہ کے سال بیت اللہ شریف کی زیارت کے لئے روانہ ہوئے اور اپنے ساتھ ہدی کے جانور بھی لے لئے ہدی کے جانوروں کی تعداد ستر تھی اور لوگوں کی تعداد سات سو تھی اور ہر اونٹ دس کی طرف سے تھا۔ کچھ لوگوں کا خیال یہ ہے کہ قربانی اور ہدی کا اونٹ دس آدمیوں کی طرف سے ہو سکتا ہے دلیل میں انہوں نے یہ روایت پیش کی۔ دوسروں نے کہا اونٹ سات آدمیوں کی طرف سے ہو سکتا ہے اور اس سلسلے میں جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے حدیبیہ کے دن اونٹوں کے ذبح کے سلسلے میں اور روایات بھی وارد ہیں جن میں سے چند یہ ہیں۔

۶۰۷۵: مَا حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوْقٍ قَالَ: ثَنَا أَبُو عَامِرٍ الْعَقَدِيُّ ، قَالَ: ثَنَا مَالِكُ بْنُ اَنَسٍ ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ اَنَّ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ حَدَّثَهُمْ اَنَّهُمْ نَحَرُوا يَوْمَ الْحُدَيْبِيَّةِ ، الْبَدَنَةَ عَنْ سَبْعَةٍ ،

وَالْبَقْرَةَ عَنْ سَبْعَةٍ .

۶۰۷۵: ابوالزبیر نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ ہم نے حدیبیہ کے دن گائے اور اونٹ سات سات آدمیوں کی طرف سے ذبح کئے۔

تخریج: مسلم فی الحج روایت ۳۵۰، ۳۵۲، ترمذی فی الاضاحی باب ۸، ۹، نسائی فی الضحایا باب ۶، ابو داؤد فی الاضاحی باب ۵، مالک فی الاضاحی حدیث ۹۔

۶۰۷۶: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهَبٍ، أَنَّ مَالِكًا حَدَّثَهُ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ.

۶۰۷۶: ابن وہب کہتے ہیں کہ مالک نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت بیان کی ہے۔

۶۰۷۷: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خُرَيْمَةَ قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ قَالَ: حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ، عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، وَأَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: نَحَرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْبَدَنَةَ عَنْ سَبْعَةٍ نَقَرٍ فَقِيلَ لَجَابِرٍ: رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: وَالْبَقْرَةُ؟ قَالَ هِيَ مِثْلُهَا. وَخَصَرَ جَابِرٌ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَامَ الْحُدَيْبِيَّةِ قَالَ: وَنَحَرْنَا يَوْمَئِذٍ سَبْعِينَ بَدَنَةً.

۶۰۷۷: ابوالزبیر نے جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ ہم نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ اونٹ سات سات آدمیوں کی طرف سے ذبح کیا حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے پوچھا گیا گائے کا کیا حکم ہے تو فرمایا وہ اونٹ کی مثل ہے۔ جابر رضی اللہ عنہ حدیبیہ والے سال موجود تھے وہ کہتے ہیں کہ ہم نے اس دن ستر اونٹوں کی قربانی کی۔

۶۰۷۸: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِمْرَانَ قَالَ: ثَنَا أَبِي، قَالَ: حَدَّثَنِي ابْنُ أَبِي لَيْلَى عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: نَحَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ الْحُدَيْبِيَّةِ، سَبْعِينَ بَدَنَةً فَأَمَرْنَا أَنْ يَشْتَرِكَ مِنَّا سَبْعَةٌ فِي الْبَدَنَةِ.

۶۰۷۸: ابوالزبیر نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حدیبیہ والے سال ستر اونٹ ذبح کئے اور ہمیں حکم دیا کہ اونٹ میں ہم سات آدمی شریک ہو جائیں۔

۶۰۷۹: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: ثَنَا أَبُو دَاوُدَ، قَالَ ثَنَا أَبُو عَوَانَةَ، عَنْ أَبِي بَشِيرٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ قَيْسٍ، عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: نَحَرْنَا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَبْعِينَ بَدَنَةً، الْبَدَنَةَ عَنْ سَبْعَةٍ.

۶۰۷۹: سلیمان بن قیس کہتے ہیں کہ حضرت جابر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ ہم نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ستر اونٹ قربان کئے ایک اونٹ سات کی طرف سے۔

۶۰۸۰: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا هُدْبَةُ بْنُ خَالِدٍ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَانَ بْنَ يَزِيدَ، يُحَدِّثُ عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: الْجَزُورُ عَنْ سَبْعَةٍ. فَهَذَا جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، يُخْبِرُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَا ذَكَرْنَا، وَهُوَ كَانَ مَعَهُ، حِينِيذٍ. وَقَدْ رَوَى عَنْ عَلِيٍّ، وَعَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا مِنْ قَوْلِهِمَا، مَا يُوَافِقُ هَذَا فِي الْبَدَنَةِ أَنَّهَا عَنْ سَبْعَةٍ.

۶۰۸۰: قنادہ نے حضرت انسؓ سے روایت کی ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا اونٹ سات آدمیوں کی طرف سے۔ یہ جابر بن عبد اللہ بتا رہے ہیں جو کچھ ہم نے ذکر کیا ہے یہ اس وقت آپ کے ساتھ تھے علیؓ اور عبد اللہ ابن مسعودؓ کا بھی قول یہی ہے کہ اونٹ سات آدمیوں کی طرف سے ہے۔

۶۰۸۱: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: ثَنَا أَبُو نَعِيمٍ قَالَ: ثَنَا إِسْرَائِيلُ، عَنْ عَيْسَى بْنِ أَبِي عَزَّةَ عَنْ عَامِرٍ عَنْ عَلِيٍّ وَعَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَا: الْبَدَنَةُ عَنْ سَبْعَةٍ، وَالْبَقْرَةُ عَنْ سَبْعَةٍ. وَقَدْ رَوَى مِغْلُ ذَلِكَ أَيْضًا، عَنْ أَنَسِ بْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، يُحْكِيهِ عَنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَرَضِيَ عَنْهُمْ.

۶۰۸۱: عامر نے حضرت علیؓ اور حضرت عبد اللہؓ سے روایت کی کہ اونٹ سات کی طرف سے ہے اور گائے بھی سات کی طرف سے ہوگی اور یہی بات حضرت انسؓ نے اصحاب رسولؐ کے متعلق بیان کی ہے۔

۶۰۸۲: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ: ثَنَا أَبُو هِلَالٍ، قَالَ: ثَنَا قَتَادَةُ، عَنْ أَنَسِ بْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ أَصْحَابُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَشْتَرِ كَوْنُ سَبْعَةٍ فِي الْبَدَنَةِ مِنَ الْإِبِلِ، وَالسَّبْعَةُ فِي الْبَدَنَةِ مِنَ الْبَقْرِ. فَهَذَا مَذْهَبُ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرَضِيَ عَنْهُمْ، فِي الْبَدَنَةِ، يُوَافِقُ مَا رَوَى عَنْ جَابِرِ بْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، لَا مَا رَوَى عَنِ الْمَسُورِ، وَمَرْوَانَ، فَهُوَ أَوْلَى مِنْهُ. وَلَمَّا اخْتَلَفُوا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا ذَكَرْنَا، رَجَعْنَا إِلَى مَا رَوَى عَنْهُ فِي هَذَا الْبَابِ، مِمَّا سِوَى مَا نَحْوَ يَوْمِ الْحُدَيْبِيَّةِ.

۶۰۸۲: قنادہ نے حضرت انسؓ سے نقل کیا کہ رسول اللہ ﷺ کے صحابہ سات سات ایک اونٹ میں شریک ہو جاتے اور سات ہی گائے میں۔ یہ اصحاب رسول ﷺ کا مذہب تو حضرت جابرؓ کی روایت کے مطابق ہے اس طرح نہیں جیسا کہ مسور اور مروان نے نقل کیا حضرت جابرؓ کی روایت بھی ان کی روایت سے اعلیٰ ہے اب جبکہ اصحاب رسول سے یہ مختلف روایات آگئیں اب ہم ان روایات کی طرف رجوع کرتے ہیں جو حدیبیہ کے دن ذبح کے متعلق وارد

ہیں۔

۶۰۸۳: فَإِذَا حُسَيْنٌ بْنُ نَصْرِ قَدْ حَدَّثَنَا ، قَالَ : تَنَا يُونُسُ بْنُ عَدِي ، قَالَ : تَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ ، عَنِ ابْنِ قُرٍّ ، عَنْ عَطَاءٍ ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : سَأَلَ رَجُلٌ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ : إِنَّ عَلَيَّ نَاقَةً وَقَدْ غَرَبْتُ عَيْنِي فَقَالَ اشْتَرِ سَبْعًا مِنَ الْغَنَمِ . أَفَلَا تَرَى أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ إِنَّمَا عَدَلَهَا بِسَبْعٍ مِنَ الْغَنَمِ ، مِمَّا يُجْزِئُ كُلُّ وَاحِدَةٍ مِنْهُنَّ عَنْ رَجُلٍ ، وَلَمْ يُعَدِلْهَا بِعَشْرِ مِنَ الْغَنَمِ . فَدَلَّ ذَلِكَ عَلَى تَصْحِيحِ مَا رَوَى جَابِرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي ذَلِكَ ، لَا مَا رَوَى الْمُسَوِّرُ ، فَهَذَا وَجْهٌ هَذَا الْبَابِ مِنْ طَرِيقِ الْأَثَارِ . وَأَمَّا وَجْهٌ ذَلِكَ مِنْ طَرِيقِ النَّظَرِ ، فَإِنَّا قَدْ رَأَيْنَاهُمْ قَدْ أَجْمَعُوا أَنَّ الْبَقْرَةَ لَا تُجْزِئُ فِي الْأُضْحِيَّةِ ، عَنْ أَكْثَرِ مِنْ سَبْعَةٍ وَهِيَ مِنَ الْبَدَنِ بِاتِّفَاقِهِمْ . فَالنَّظَرُ عَلَى ذَلِكَ أَنْ تَكُونَ النَّاقَةُ مِثْلَهَا ، وَلَا تُجْزِئُ عَنْ أَكْثَرِ مِنْ سَبْعَةٍ . فَإِنْ قَالَ قَائِلٌ : إِنَّ النَّاقَةَ وَإِنْ كَانَتْ بَدَنَةً كَمَا أَنَّ الْبَقْرَةَ بَدَنَةٌ ، فَإِنَّ النَّاقَةَ أَعْلَى مِنَ الْبَقْرَةِ فِي السَّمَانَةِ وَالرِّفْعَةِ . قِيلَ لَهُ : إِنَّهَا وَإِنْ كَانَتْ كَمَا ذَكَرْتَ ، فَإِنَّ ذَلِكَ غَيْرُ وَاجِبٍ لَكَ بِهِ عَلَيْنَا حُجَّةٌ . أَلَا تَرَى أَنَّا قَدْ رَأَيْنَا الْبَقْرَةَ الْوُسْطَى ، تُجْزِئُ عَنْ سَبْعَةٍ وَكَذَلِكَ مَا هُوَ دُونُهَا ، وَمَا هُوَ أَرْفَعُ مِنْهَا . وَكَذَلِكَ النَّاقَةُ تُجْزِئُ عَنْ سَبْعَةٍ ، أَوْ عَنْ عَشْرَةٍ ، رَفِيعَةٌ كَانَتْ أَوْ دُونَ ذَلِكَ . فَلَمْ يَكُنِ السَّمْنُ وَالرِّفْعَةُ ، مِمَّا يُمَيِّزُ بِهِ بَعْضُ الْبَقْرِ عَنْ بَعْضٍ ، وَلَا بَعْضُ الْإِبِلِ عَنْ بَعْضٍ ، فِيمَا تُجْزِئُ فِي الْهَدْيِ وَالْأَضَاحِيِّ . بَلْ كَانَ حُكْمُ ذَلِكَ كُلِّهِ حُكْمًا وَاحِدًا يُجْزِئُ عَنْ عَدَدٍ وَاحِدٍ . فَلَمَّا كَانَ مَا ذَكَرْنَا كَذَلِكَ ، وَكَانَتْ الْإِبِلُ وَالْبَقْرُ بَدَنًا كُلُّهَا ، ثَبَتَ أَنَّ حُكْمَهَا حُكْمٌ وَاحِدٌ ، وَأَنَّ بَعْضَهَا لَا يُجْزِئُ أَكْثَرَ مِمَّا يُجْزِئُ عَنْهُ الْبَعْضُ الْبَاقِي ، وَإِنْ زَادَ بَعْضُهَا عَلَى بَعْضٍ فِي السَّمْنِ وَالرِّفْعَةِ . فَلَمَّا كَانَتْ الْبَقْرَةُ لَا تُجْزِئُ عَنْ أَكْثَرِ مِنْ سَبْعَةٍ ، كَانَتْ النَّاقَةُ أَيْضًا كَذَلِكَ فِي النَّظَرِ لَا تُجْزِئُ عَنْ أَكْثَرِ مِنْ سَبْعَةٍ ، قِيَاسًا وَنَظَرًا ، عَلَى مَا ذَكَرْنَا . وَهَذَا قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ ، وَأَبِي يُونُسَ ، وَمُحَمَّدٍ رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ .

۶۰۸۳: عطاء نے ابن عباس سے روایت کی ہے کہ ایک آدمی نے یہ سوال کیا کہ اگر مجھ پر ایک اونٹ لازم ہو اور وہ غائب ہو جائے تو کیا میں اس کے بدلے سات بکریاں خرید سکتا ہوں تو آپ ﷺ نے فرمایا سات بکریاں خرید لو۔ جناب رسول اللہ ﷺ نے اس روایت میں ایک اونٹ کو سات بکریوں کے برابر قرار دیا ہے جو کہ ہر ایک آدمی کی طرف سے ایک ہو جائے گی دس بکریوں کے برابر قرار نہیں دیا۔ اس سے جاہلگی روایت کی درستگی ظاہر ہو گئی نہ کہ

مسور کی روایت۔ آثار کو سامنے رکھ کر اس باب کا یہی حکم ہے۔ اس بات پر سب کا اتفاق ہے کہ گائے کی قربانی میں سات سے زیادہ شریک نہیں ہو سکتے اور گائے کا بدنہ میں سے ہونا قطعی ہے پس قیاس کا تقاضا یہ ہے کہ اونٹ جو کہ بدنہ ہے اس کا حکم بھی یہی ہونا چاہئے کہ وہ سات سے زیادہ کی طرف سے جائز نہ ہو۔ اگر کوئی یہ سوال کرے کہ گائے اگرچہ بدنہ میں شامل ہے لیکن اونٹ اس سے اعلیٰ اور موٹاپے میں زیادہ ہے۔ ان کو جواب میں کہا جائے گا کہ آپ کے اس سوال سے ہمارے خلاف کچھ بھی ثابت نہیں ہوتا۔ دیکھیں درمیانی قسم کی گائے سات آدمیوں کی طرف سے کافی ہے اور کم درجہ کی گائے بھی سات کی طرف سے جائز ہے۔ حالانکہ وہ اس سے موٹاپے میں کم ہے اور درمیانی گائے موٹاپے میں زیادہ ہے اسی طرح اونٹنی سات کی طرف سے بالاتفاق اور دس کی طرف سے بقول تمہارے جائز ہے خواہ موٹی یا پتلی۔ اس سے یہ ثابت ہو گیا کہ موٹاپا اور قیمت کی بلندی جب گائے ایک دوسرے سے فرق ہونے کے باوجود حکم کو نہیں بدل سکتی اسی طرح اونٹوں میں بھی خواہ وہ قربانی کے ہوں یا ہدی کے ہوں سب کا حکم ایک ہی ہے کہ اتنی تعداد کے لئے کافی ہوگی جب بدنہ ہونے میں دونوں شریک ہیں تو ان کا حکم بھی ایک ہی ہے اگرچہ ان میں موٹاپے اور قیمت کی بلندی کے اعتبار سے باہمی فرق ہو تو جب گائے سات سے زائد آدمیوں کی طرف سے نہیں ہو سکتی تو قیاس کا تقاضا یہ ہے کہ اونٹنی بھی سات سے زائد کی طرف نہ ہو۔ یہی قول امام ابوحنیفہؒ ابو یوسف اور محمد رحمہم اللہ کا ہے۔



## بَابُ الشَّاةِ، عَنْ كَمْ تَجْزِءُ أَنْ يُضْحَىٰ بِهَا؟

بکری کتنے آدمیوں کی طرف سے؟

بعض لوگوں کا خیال یہ ہے کہ ایک بکری کئی آدمیوں کی طرف سے بطور قربانی ذبح کی جاسکتی ہے خواہ وہ ایک گھر کے افراد ہوں یا کئی گھروں سے متعلق ہوں۔

فریق ثانی کا قول یہ ہے کہ ایک بکری صرف ایک آدمی کی طرف سے ذبح کی جاسکتی ہے اس قول کو ائمہ احناف رحمہم اللہ نے اختیار کیا ہے۔

۶۰۸۴: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ وَهَبٍ قَالَ: تَنَا عَمِّي ح.

۶۰۸۴: احمد بن عبد الرحمن بن وہب کہتے ہیں میرے چچا نے مجھے بیان کیا۔

۶۰۸۵: وَحَدَّثَنَا رَبِيعُ الْجِيزِيُّ قَالَ: تَنَا أَبُو زُرْعَةَ، قَالَ: تَنَا حَيَّوَةٌ، عَنْ أَبِي صَخْرٍ الْمَدَنِيِّ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قُسَيْطٍ، عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ بِكَبْشٍ أَقْرَنَ يَطَأُ فِي سَوَادٍ، وَيَنْظُرُ فِي سَوَادٍ، وَيَبْرُكُ فِي سَوَادٍ، فَأَتَى بِهِ لِيُضْحِيَ بِهِ. ثُمَّ قَالَ يَا عَائِشَةُ، هَلِمِي الْمُدْيَةَ ثُمَّ قَالَ اشْحَذِيهَا بِحَجَرٍ فَفَعَلْتُ، ثُمَّ أَخَذَهَا وَأَخَذَ الْكَبْشَ فَأَضْجَعَهُ، ثُمَّ ذَبَحَهُ وَقَالَ بِسْمِ اللَّهِ، اللَّهُمَّ تَقَبَّلْ مِنْ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ، وَمِنْ أُمَّةِ مُحَمَّدٍ ثُمَّ ضَحَىٰ بِهِ.

۶۰۸۵: ربیع جیزی نے اپنی سند سے عروہ بن زبیر سے اور انہوں نے عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت کیا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے حکم دیا ایک سینگوں والا مینڈھالا لایا جائے جو کہ سیاہی میں چلتا ہو اور سیاہی میں دیکھتا ہے اور سیاہی میں بیٹھتا ہو۔ چنانچہ وہ مینڈھال قربانی کے لئے لایا گیا پھر فرمایا۔ اے عائشہ رضی اللہ عنہا چھری لاؤ پھر فرمایا اس کو پتھر پر تیز کرو میں نے اس کو پتھر پر تیز کر دیا تو آپ نے اس چھری کو لیا اور مینڈھے کو کچڑ کر لیا تو اس کو ذبح کرتے ہوئے یہ دعا پڑھی۔ بسم اللہ اللہم..... اللہ تعالیٰ کے نام سے میں اس کو ذبح کرتا ہوں اے اللہ اس کو قبول فرما محمد ﷺ اور آل محمد اور امت محمد ﷺ کی طرف سے پھر آپ نے اس کی قربانی دی۔

تخریج: مسلم فی الاضاحی حدیث ۱۹، ابو داؤد فی الاضاحی باب ۳، ترمذی فی الاضاحی باب ۴، مسند احمد ۷۸/۶۔

۶۰۸۶: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: تَنَا ابْنُ وَهَبٍ، قَالَ: تَنَا سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ

عَقِيلٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَوْ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ

رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا صَلَّى ، اشْتَرَى كَبْشِينَ عَظِيمِينَ سَمِينِينَ أُمَّلَحِينَ أَقْرَبِينَ مَوْجُوءَينَ ، يَذْبُحُ أَحَدَهُمَا عَنْ أُمَّتِهِ ، مَنْ شَهِدَ مِنْهُمْ بِالتَّوْحِيدِ ، وَشَهِدَ لَهُ بِالْبَلَاغِ ، وَالْآخِرَ عَنْ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ .

۶۰۸۶: ابوسلمہ بن عبدالرحمن نے ابو ہریرہؓ یا حضرت عائشہؓ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ جب قربانی کرتے تو دو موٹے موٹے بڑے سینگوں والے نھی چتکبرے مینڈھے خریدتے۔ ایک اپنی امت کی طرف سے جو کہ توحید کی گواہی دینے والے ہیں اور آپ کے پیغام پہنچنے کی گواہی دینے والے ہیں ان لوگوں کی طرف سے اور دوسرا اپنی اور اپنے گھروالوں کی طرف سے قربانی فرماتے۔

تخریج : ابو داؤد فی الاضاحی باب ۴، ابن ماجہ فی الاضاحی باب ۱، مسند احمد جلد ۶/۲۲۰۔

۶۰۸۷: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ : ثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِيلٍ ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ حُسَيْنٍ عَنْ أَبِي رَافِعٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا صَلَّى ، اشْتَرَى كَبْشِينَ عَظِيمِينَ أُمَّلَحِينَ ، حَتَّى إِذَا خَطَبَ النَّاسَ وَصَلَّى أُنْتَى بِأَحَدِهِمَا وَهُوَ قَائِمٌ فِي مَضَلَّةٍ ، فَلَذْبَحَهُ بِيَدِهِ ، ثُمَّ قَالَ اللَّهُمَّ هَذَا عَنْ أُمَّتِي جَمِيعًا ، مَنْ شَهِدَ لَكَ بِالتَّوْحِيدِ ، وَشَهِدَ لِي بِالْبَلَاغِ . ثُمَّ يُؤْتِي بِالْآخِرِ فَيَذْبَحُهُ ثُمَّ يَقُولُ : اللَّهُمَّ هَذَا عَنْ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ ثُمَّ يَجْمَعُهُمَا جَمِيعًا ، وَيَأْكُلُ هُوَ وَأَهْلُهُ مِنْهُمَا . قَالَ فَمَكَّنْنَا سِنِينَ لَيْسَ رَجُلٌ مِنْ بَنِي هَاشِمٍ يَضْحِي قَدْ كَفَى اللَّهُ الْمُؤْنَةَ وَالْعَزْمَ بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .

۶۰۸۷: علی ابن حسین نے حضرت ابورافع سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ جب قربانی کرتے تو دو بڑے موٹے چتکبرے مینڈھے خریدتے جب لوگوں کو نماز پڑھا کر اور خطبہ دے کر فارغ ہوتے تو ایک کو لایا جاتا جبکہ آپ ابھی عید گاہ میں تشریف فرما ہوتے اور اپنے دست مبارک سے اس کو ذبح کرتے اور پھر یہ دعا پڑھتے اللہم..... اے اللہ یہ میری تمام امت کے ان لوگوں کے لئے ہے جو توحید کی گواہی دینے والے اور میرے پیغام پہنچانے کی گواہی دینے والے ہیں پھر دوسرے کو لایا جاتا اور اس کو آپ ذبح کر کے یوں دعا کرتے اللہم ہذا..... اے اللہ یہ محمد ﷺ اور آل محمد ﷺ کی طرف سے ہے پھر ان دونوں کا گوشت اکٹھا کرتے اور آپ خود اور گھر والے کھاتے تھے ابورافع کہتے ہیں کہ ہمارے کئی سال ایسے گزرے کہ بنی ہاشم میں سے کوئی بھی قربانی نہیں کرتا تھا پھر اللہ تعالیٰ نے مشقت کو ہٹا دیا اور رسول اللہ ﷺ کی وجہ سے تاوان سے کفایت کر دی۔

تخریج : بنحوہ ابن ماجہ باب ۱، مسند احمد جلد ۶/۸۱۔

۶۰۸۸: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ : ثَنَا عَفَّانٌ ، ح .

۶۰۸۸: ابراہیم بن مرزوق نے عفان سے روایت کی۔

۶۰۸۹: وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خُزَيْمَةَ قَالَ: ثَنَا حَجَّاجٌ، قَالَ: ثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِيلٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتَى بَكْبَشِينَ أَمْلَحِينَ عَظِيمِينَ أَقْرَبِينَ مَوْجُوءَينَ، فَأَضْجَعَ أَحَدَهُمَا وَقَالَ بِسْمِ اللَّهِ وَاللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُمَّ عَنْ مُحَمَّدٍ وَأُمَّتِهِ، مَنْ شَهِدَ لَكَ بِالتَّوْحِيدِ، وَشَهِدَ لِي بِالْبَلَاغِ.

۶۰۸۹: محمد بن خزیمہ نے اپنی سند کے ساتھ عبدالرحمن بن جابر اور انہوں نے اپنے والد سے روایت بیان کی کہ جناب رسول اللہ ﷺ کے پاس دو بڑے بڑے چتکبرے بڑے سینگوں والے نخصی مینڈھے لائے گئے پس آپ ﷺ نے ایک کو لٹایا اور بسم اللہ اللہ اکبر کہہ کر یہ دعا پڑھی اللھم..... اے اللہ یہ محمد ﷺ اور آپ کی امت کے توحید اور پیغام رسالت پہنچنے کی گواہی دینے والوں کی طرف سے ہے۔

۶۰۹۰: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ خَالِدِ الْوُهَيْبِيُّ قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ إِسْحَاقَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ أَبِي عِيَّاشٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: ضَحَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِبَكْبَشِينَ فِي يَوْمِ عِيدٍ. فَقَالَ -حِينَ وَجَّهَهُمَا- وَجَّهْتُ وَجْهِي لِلذِّئْبِ فَطَرَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ إِلَى آخِرِ الْآيَةِ اللَّهُمَّ مِنْكَ وَتِلْكَ، عَنْ مُحَمَّدٍ وَأُمَّتِهِ ثُمَّ سَمَى وَكَبَّرَ وَذَبَحَ.

۶۰۹۰: ابو عیراش نے جابر بن عبد اللہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے عید کے دن دونوں کی قربانی کی جب دونوں کو لٹایا تو زبان پر یہ الفاظ تھے۔ وجہت وجہی..... میں نے اپنے چہرے کا رخ اس ذات کی طرف کر لیا جو آسمان و زمین کو پیدا کرنے والی ہے یہ آیت آخر تک پڑھی اور یہ دعا بھی فرمائی۔ اے اللہ یہ تیری طرف سے ہے اور تیری رضامندی کے لئے ہے اس کو محمد ﷺ اور ان کی امت کی طرف سے قبول فرما پھر بسم اللہ اللہ اکبر کہہ کر ذبح کیا۔

۶۰۹۱: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي يَعْقُوبُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، وَيَحْيَى بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَالِمٍ، عَنْ عَمْرِو، مَوْلَى الْمُطَّلِبِ، عَنِ الْمُطَّلِبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، وَعَنْ رَجُلٍ مِنْ بَنِي سَلَمَةَ أَنَّهُمَا حَدَّثَاهُ أَنَّ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ أَخْبَرَهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، صَلَّى لِلنَّاسِ يَوْمَ النَّحْرِ. فَلَمَّا قَرَعَ مِنْ خُطْبَتِهِ وَصَلَاتِهِ، دَعَا بِبَكْبَشٍ، فَذَبَحَهُ هُوَ بِنَفْسِهِ، وَقَالَ بِسْمِ

اللَّهِ ، وَاللَّهُ أَكْبَرُ ، اللَّهُمَّ عَنِّي وَعَمَّنْ لَمْ يُصْحَ مِنْ أُمَّتِي .

۶۰۹۱: مطلب بن عبد اللہ اور بنی سلمہ کے ایک آدمی نے بیان کیا کہ جابر بن عبد اللہ نے بتلایا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے لوگوں کو عید قربانی کے دن نماز پڑھائی جب آپ نماز اور خطبہ سے فارغ ہو چکے تو آپ نے ایک دنبہ منگوایا تو اس کو اپنے دست اقدس سے ذبح کیا اور ذبح کرتے ہوئے یہ دعا پڑھی اللہ کے نام اللہ بہت بڑے ہیں اے اللہ میری طرف سے قبول فرما اور میری امت کے ان لوگوں کی طرف سے جنہوں نے قربانی نہیں کی۔

۶۰۹۲: حَدَّثَنَا رُوْحُ بْنُ الْفَرَجِ قَالَ: ثَنَا أَبُو إِبْرَاهِيمَ التَّرْجَمَانِيُّ قَالَ: ثَنَا الدَّرَّأُورِدِيُّ ، عَنْ رَبِيعِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى بِالْكَبْشِ أَقْرَنَ ، ثُمَّ قَالَ اللَّهُمَّ هَذَا عَنِّي ، وَعَمَّنْ لَمْ يُصْحَ مِنْ أُمَّتِي . قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: فَذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى أَنَّ الشَّاةَ ، لَا بَأْسَ أَنْ يُصْحَى بِهَا عَنِ الْجَمَاعَةِ ، وَإِنْ كَثُرُوا ، وَافْتَرَقَ أَهْلُ هَذِهِ الْمَقَالَةِ عَلَى فِرْقَتَيْنِ: فَقَالَتْ فِرْقَةٌ: لَا تُجْزَأُ إِلَّا أَنْ يَكُونَ الَّذِينَ يُصْحَى بِهَا عَنْهُمْ مِنْ أَهْلِ بَيْتٍ وَاحِدٍ. وَقَالَتْ فِرْقَةٌ: إِنَّ ذَلِكَ تُجْزَأُ ، كَانَ الْمُصْحَى بِهَا عَنْهُمْ مِنْ أَهْلِ بَيْتٍ وَاحِدٍ ، أَوْ مِنْ أَهْلِ أُبْيَاتٍ شَتَى ، لِأَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى بِالْكَبْشِ الَّذِي صَلَّى بِهِ عَنْ جَمِيعِ أُمَّتِهِ ، وَهُمْ أَهْلُ أُبْيَاتٍ شَتَى ، فَإِنْ كَانَ ذَلِكَ ثَابِتًا ، لِمَنْ بَعْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فَهُوَ يُجْزَأُ عَنْ أَجْزَاءِهِ ، بِذَبْحِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَكَبِتَ بِهَذَا ، قَوْلَ الَّذِينَ قَالُوا: يُصْحَى بِهَا عَنْ أَهْلِ الْبَيْتِ ، وَعَنْ غَيْرِهِمْ. ثُمَّ كَانَ الْكَلَامُ بَيْنَ أَهْلِ هَذَا الْقَوْلِ وَبَيْنَ الْفِرْقَةِ الَّتِي تَخَالِفُ هَؤُلَاءِ جَمِيعًا ، وَتَقُولُ: إِنَّ الشَّاةَ لَا تُجْزَأُ عَنْ أَكْثَرِ مِنْ وَاحِدٍ ، وَتَذَهَبُ إِلَى أَنَّ مَا كَانَ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِمَّا احْتَجَّتْ بِهِ الْفِرْقَتَانِ الْأُولَيَانِ لِقَوْلِهِمَا ، مَنْسُوخٌ أَوْ مَخْصُوصٌ. فَمَا دَلَّ عَلَى ذَلِكَ أَنَّ الْكَبْشَ ، لَمَّا كَانَ يُجْزَأُ عَنْ غَيْرِ وَاحِدٍ ، لَا وَقَتَ فِي ذَلِكَ وَلَا عَدَدَ ، كَانَتِ الْبَقْرَةُ وَالْبَدَنَةُ أُخْرَى أَنْ تَكُونَ كَذَلِكَ ، وَأَنْ تَكُونَ تُجْزَأُ بَيْنَ عَنْ غَيْرِ وَاحِدٍ ، لَا وَقَتَ فِي ذَلِكَ وَلَا عَدَدَ. ثُمَّ قَدْ رَوَيْنَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا قَدْ دَلَّ عَلَى خِلَافِ ذَلِكَ ، مِمَّا قَدْ ذَكَرْنَاهُ فِي الْبَابِ الَّذِي قَبْلَ هَذَا ، مِنْ نَحْرِ أَصْحَابِهِ مَعَهُ الْجَزُورَ عَنْ سَبْعَةٍ ، وَالْبَقْرَةَ عَنْ سَبْعَةٍ ، وَكَانَ ذَلِكَ عِنْدَ أَصْحَابِهِ عَلَى التَّوْقِيفِ مِنْهُمْ ، عَلَى أَنَّ الْبَقْرَةَ وَالْبَدَنَةَ ، لَا تُجْزَأُ وَاحِدَةً مِنْهُمَا عَنْ أَكْثَرِ مِمَّا ذُبِحَتْ عَنْهُ - يَوْمَئِذٍ ، وَتَوَاتَرَتْ عَنْهُمْ الرِّوَايَاتُ بِذَلِكَ .

۶۰۹۲: عبد الرحمن بن ابی سعید خدری نے اپنے والد ابو سعید خدری سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ایک بڑے سینگوں والے مینڈھے کی قربانی کی پھر یہ دعا فرمائی۔ اللھم ہذا عنی..... اے اللہ یہ میری طرف سے اور امت کے قربانی نہ کرنے والے لوگوں کی طرف سے ہے۔ امام طحاوی کہتے ہیں: بعض لوگ کہتے ہیں بکری بھی کئی لوگوں کی طرف سے بطور قربانی دی جاسکتی ہے خواہ کتنے زیادہ ہوں پھر ان کے دو گروہ ہیں۔ نمبر ایک ہی گھر کے افراد ہوں تو تب ایک قربانی ان کی طرف سے کفایت کر جائے گی۔ نمبر ۲ ایک گھر کے ہوں یا کئی گھروں سے تعلق رکھتے ہوں تب بھی جائز ہے کیونکہ جناب رسول اللہ ﷺ نے تمام امت کی طرف سے قربانی کی اور وہ سب مختلف علاقوں سے متعلق ہیں۔ اگر یہ اسی طرح ثابت ہو تو وہ ان لوگوں کی طرف سے کفایت کرے گی جن کے لئے آپ کے ذبح کرنے سے کافی ہوئی۔ پس اس سے ان لوگوں کی بات ثابت ہوگئی جو کہتے ہیں کہ ایک گھر والوں اور ان کے علاوہ دوسروں کی طرف بھی قربانی کی جاسکتی ہے۔ پھر اس بات والوں کی ان سے بات چیت ہوئی جو ایک بکری کو ایک آدمی سے زائد کی طرف سے نہیں مانتے ہیں وہ ان دو گروہوں کی روایات کو منسوخ قرار دیتے ہیں یا آپ کی خصوصیت قرار دیتے ہیں اور اس پر دلالت یہ ہے کہ جب مینڈھا ایک سے زائد افراد کی طرف سے جائز ہے جو افراد کہ غیر متعین ہیں۔ تو گائے اور اونٹ کا کثیر افراد کے لئے ہونا بدرجہ اولیٰ ثابت ہو جائے گا۔ پھر ہم نے گزشتہ سطور میں جناب رسول اللہ ﷺ کی طرف سے اس کے خلاف روایات پائی ہیں کہ آپ ﷺ نے صحابہ کرام کے ساتھ مل کر اونٹ و گائے سات کی طرف سے ذبح کیا اور آپ کا یہ عمل اس بات کی وضاحت کے لئے تھا کہ اونٹ اور گائے میں ان سات سے ایک فرد بھی اضافی نہیں ہو سکتا۔ جنٹوں کی طرف سے ان کو ذبح کیا گیا۔ چنانچہ اس سلسلہ کی متواتر روایات نقل کی جاتی ہیں۔

تخریج: ابو داؤد فی الاضاحی باب ۸، ترمذی فی الاضاحی باب ۱۰، مسند احمد ۳/۳۵۶۸۔

۶۰۹۳: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَزِيمَةَ قَالَ: ثَنَا حَجَّاجٌ قَالَ: ثَنَا حَمَّادٌ، قَالَ: سَلَمَةُ بْنُ كُهَيْلٍ، عَنْ حُجَيْبِ بْنِ عَدِي، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ تَمَّامٍ، وَمَالِكِ بْنِ حُوَيْرِثٍ فِيمَا يَحْسِبُ سَلَمَةُ بْنُ كُهَيْلٍ أَنَّ رَجُلًا اشْتَرَى بَقْرَةً أَضْحِيَّةً فَنَتَجَهَا، فَسَأَلَ عَلِيًّا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: هَلْ لَا أُبَدِّلُ مَكَانَهَا أُخْرَى؟ فَقَالَ لَا، وَلَكِنْ اذْبَحْهَا وَوَلَدَهَا يَوْمَ النَّحْرِ، عَنْ سَبْعَةٍ.

۶۰۹۳: سلمہ بن کھیل نقل کرتے ہیں کہ ایک آدمی نے قربانی کی گائے خریدی اس نے بچہ جن دیا تو اس آدمی نے حضرت علیؑ سے مسئلہ دریافت کیا۔ کیا میں اس کی جگہ اور نہ بدلوں؟ آپ نے فرمایا نہیں۔ لیکن اس گائے اور اس کے بچے دونوں کو قربانی کے دن ذبح کر لو اور یہ سات کی طرف سے کفایت کرے گی۔

۶۰۹۳: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: ثَنَا مُؤَمَّلٌ، قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ رَبِيعِي، قَالَ: كَانَ

أَصْحَابُ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ يَقُولُونَ: الْبَقْرَةُ عَنْ سَبْعَةٍ.

۶۰۹۳: ربیع کہتے ہیں کہ حضرت محمد ﷺ کے صحابہ کرام یہ کہتے تھے گائے سات کی طرف سے ہے۔

۶۰۹۵: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ شَيْبَةَ، قَالَ: ثَنَا قَبِيصَةُ بْنُ عُقْبَةَ قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ أَبِي حَصِينٍ، ح.

۶۰۹۵: سفیان نے ابو حصین سے روایت کی ہے۔

۶۰۹۶: وَحَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ، قَالَ: ثَنَا وَهْبٌ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ أَبِي حَصِينٍ، عَنْ خَالِدِ

بْنِ سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: الْبَقْرَةُ عَنْ سَبْعَةٍ.

۶۰۹۶: ابراہیم بن مرزوق نے اپنی سند سے ابو مسعود سے روایت کی ہے کہ گائے سات کی طرف سے ہے۔

۶۰۹۷: حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدَّبُ، قَالَ: ثَنَا خَالِدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي ذُنُبٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ

عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قُسَيْطٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ ثَوْبَانَ، عَنْ أَنَسٍ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ. فَلَمَّا جُعِلَتِ الْبَقْرَةُ عَنْ سَبْعَةٍ، وَكَانَ ذَلِكَ مِمَّا قَدْ وَقَفَ عَلَيْهِ، وَكَمْ

يَجْعَلُ لَنَا أَنْ نَعُدَّوْ ذَلِكَ إِلَى مَا هُوَ أَكْثَرُ مِنْهُ، كَانَتِ الشَّاةُ أَحْرَى أَنْ لَا تُجْزَأَ عَنْ أَكْثَرِ مِمَّا

تُجْزَأُ عَنْهُ الْبَقْرَةُ مِنْ ذَلِكَ. فَلَمَّا ثَبَتَ أَنَّ الشَّاةَ لَا تُجْزَأُ عَنْ أَكْثَرِ مِنْ سَبْعَةٍ، انْتَفَى بِذَلِكَ قَوْلُ

مَنْ قَالَ: إِنَّهَا تُجْزَأُ عَنْ جَمِيعٍ مَنْ ذُبِحَتْ عَنْهُ، مِمَّنْ لَا وَقْتَ لَهُمْ وَلَا عَدَدَ، وَلَا يُجَاوِزُ إِلَى

غَيْرِهِ، وَثَبَتَ ضِدُّهُ، وَهُوَ قَوْلُ مَنْ قَالَ: إِنَّ الشَّاةَ لَا تُجْزَأُ إِلَّا عَنْ وَاحِدٍ. فَقَالَ قَائِلٌ: إِنَّا إِنَّمَا

جَعَلْنَا الشَّاةَ تُجْزَأُ عَنْ أَكْثَرِ مِمَّا تُجْزَأُ عَنْهُ الْبَقْرَةُ وَالْجَزُورُ، لِأَنَّ الشَّاةَ أَفْضَلُ مِنْهُمَا. فَقِيلَ لَهُ:

وَلِمَ قُلْتَ ذَلِكَ؟ وَمَا ذَلِيلُكَ عَلَيْهِ؟ وَقَدْ رَوَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

۶۰۹۷: محمد بن عبد الرحمن بن ثوبان نے رسول اللہ ﷺ کے چند اصحاب سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔ جب

ثابت ہو گیا کہ گائے سات سے زائد حصوں میں تقسیم نہیں ہو سکتی۔ جب ان سے سات پر اکتفا ثابت ہوا تو ہمیں

ان سے زائد یا اکثر کی طرف تعدیہ جائز نہیں۔ تو بکری میں سات سے اضافہ نہ ہونا بدرجہ اولیٰ ثابت ہوا۔ اب جبکہ

بکری سات سے زائد کے لئے کافی نہیں تو ان لوگوں کی بات نادرست ہو گئی جو کہتے ہیں کہ یہ ان سب کی طرف

سے کافی ہو گئی جن کی طرف سے وہ ذبح کی گئی جن کی تعداد غیر معین ہے اور یہ حکم اس کے علاوہ کی طرف تجاوز نہ

کرے گا تو اب اس کی ضد ثابت ہو گئی اور وہ ان لوگوں کا قول ہے جو کہتے ہیں کہ بکری صرف ایک آدمی کی طرف

سے کفایت کرے گی۔ اگر کوئی معترض کہے کہ بکری کو افضل ہونے کی وجہ سے سات سے زائد افراد و اشخاص کے

لئے جائز قرار دیا۔ ان کو جواب میں کہا جائے گا کہ تمہارے پاس اس بات کی کیا دلیل ہے کہ بکری سب سے افضل

ہے اور اس افضلیت کی وجہ سے تم نے اس کو سات سے بھی زائد افراد کے لئے جائز قرار دے دیا۔ حالانکہ جناب رسول اللہ ﷺ کا فرمان یہ ہے۔

۶۰۹۸: مَا قَدْ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ سِنَانَ قَالَ: ثَنَا أَبُو بَكْرِ الْحَنْفِيُّ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نَافِعٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُضْحِي بِالْجَزُورِ، وَبِالْكَبْشِ، إِذَا لَمْ يَجِدْ جَزُورًا. فَأَخْبَرَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فِي هَذَا الْحَدِيثِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُضْحِي بِالْجَزُورِ إِذَا وَجَدَهُ، وَذَلِكَ دَلِيلٌ عَلَى أَنَّهُ كَانَ يَدْعُ مَا سِوَاهُ، مِمَّا يُضْحِي بِهِ مِنَ الْبَقَرِ وَالْغَنَمِ، وَهُوَ قَادِرٌ عَلَيْهِ، وَيُضْحِي بِالشَّاةِ إِذَا لَمْ يَقْدِرْ عَلَى الْجَزُورِ، فَذَلِكَ دَلِيلٌ عَلَى أَنَّ الْجَزُورَ كَانَ عِنْدَهُ أَفْضَلَ مِنَ الشَّاةِ. وَقَدْ رَأَيْنَا الْهَدَايَا فِي الْحَجِّ، جُعِلَ لِلْبَدَنَةِ فِيهَا مِنَ الْفَضْلِ، مَا لَمْ يُجْعَلْ لِلشَّاةِ، فَجُعِلَتِ الْبَدَنَةُ مِمَّا يَشْرِكُ فِيهَا الْجَمَاعَةُ فِيْهُدُونَهَا عَنْ قِرَائِهِمْ وَمُنْعَتِهِمْ، وَلَمْ تُجْعَلِ الشَّاةُ كَذَلِكَ. فَمَا رَوَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ إِبَاحَةِ الشَّرِكَةِ فِي الْهَدْيِ إِذَا كَانَ جَزُورًا، مَا.

۶۰۹۸: نافع نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ اونٹوں کی قربانی کرتے اور مینڈھے کی قربانی کرتے جب اونٹ نہ ہوتا۔ نافع نے ابن عمر سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ اونٹوں کی قربانی کرتے اور مینڈھے کی قربانی کرتے جب اونٹ نہ ہوتا۔ اس روایت ابن عمر نے یہ اطلاع دی کہ جب اونٹ ملتا تو اس وقت آپ اونٹ کی قربانی کرتے اگر وہ نہ ملتا تو تب مینڈھے کی قربانی کرتے یہ اس بات کی دلیل ہے کہ اونٹ کے علاوہ گائے بکری کی قربانی اونٹ نہ ہونے کی صورت میں فرماتے۔ اس سے ثابت ہوا کہ اونٹ کی قربانی آپ کے ہاں سب سے افضل تھی اور بکری سے افضل تھی۔ حج کے ہدایا میں بدنہ کی افضلیت دی گئی ہے جو کہ بکری کو حاصل نہیں۔ بدنہ کو ایک جماعت کی طرف قربانی اور ہدی کے لئے مقرر کیا گیا جبکہ وہ قرآن و تہج کریں اور بکری کو جماعت کی طرف سے قرار نہیں دیا گیا۔ شراکت ہدی کی روایات ملاحظہ ہوں۔

۶۰۹۹: حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدَّبُ قَالَ: ثَنَا أَسَدٌ، قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَهْدَى مِائَةَ بَدَنَةٍ، وَأَشْرَكَ عَلَيْهَا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي ثَلَاثِهَا.

۶۰۹۹: جعفر بن محمد نے اپنے والد سے انہوں نے جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے ایک سو اونٹ بطور ہدی روانہ فرمائے اور اس کے ثلث میں حضرت علیؑ کو حصہ دار بنایا۔

۶۱۰۰: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا أَبُو حَدِيفَةَ قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَأَقِ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَبْعِينَ بَدَنَةً، وَأَشْرَكَ بَيْنَهُمْ فِيهَا. فَلَمَّا كَانَتِ الشَّرِيكَةُ جَائِزَةً فِي الْجَزُورِ، مَبَاحَةً فِي الْهُدْيِ، وَغَيْرَ مَبَاحَةٍ فِي الشَّاةِ، ثَبَتَ بِذَلِكَ أَنَّ الشَّاةَ إِنَّمَا عَدَلَتْ بِجُزْءٍ مِنَ الْجَزُورِ. وَقَدْ ذَكَرْنَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فِي الْبَابِ الَّذِي قَبْلَ هَذَا، أَنَّ رَجُلًا قَالَ لَهُ: إِنَّ عَلِيَّ نَاقَةٌ وَقَدْ عَرَبْتُ عَيْنِي، فَأَمَرَهُ أَنْ يَجْعَلَ مَكَانَهَا سَبْعًا مِنَ الْغَنَمِ فَدَلَّ ذَلِكَ عَلِيَّ مَا ذَكَرْنَا أَيْضًا. وَقَدْ رَوَى عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَيْضًا مَا يُوَافِقُ هَذَا الْمَعْنَى.

۶۱۰۰: ابو الزبیر نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ سات تریبدنہ بطور ہدیٰ روانہ فرمائے اور ان میں صحابہ کرام کو باہمی حصہ دار بنایا۔ پس جب اونٹ میں شرکت جائز ہے تو ہدیٰ میں مباح ہے مگر بکری میں شرکت مباح نہیں اس سے ثابت ہوا کہ بکری کو اونٹ کے ایک حصہ کی برابری حاصل ہے۔ اس سے پہلے باب میں ہم ذکر کر چکے کہ ایک شخص نے جناب رسول اللہ ﷺ سے دریافت کیا کہ میرے ذمہ ایک اونٹنی بنتی تھی مگر وہ مجھ سے بھاگ گئی آپ ﷺ نے اس کو سات بکریوں کا حکم فرمایا۔ پس یہ بھی ہمارے موقف کی دلیل ہے۔ ابن عباس کی روایت بھی اس کے موافق ہے۔

۶۱۰۱: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: حَدَّثَنَا وَهْبٌ قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ أَبِي حَمْزَةَ قَالَ: سُنِلَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَمَّا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهُدْيِ، فَقَالَ: جَزُورٌ وَبَقَرَةٌ، أَوْ شِرْكٌ فِي دَمٍ. ۶۱۰۱: ابو حمزہ سے روایت کی ہے کہ حضرت ابن عباسؓ سے پوچھا گیا ”استیسر من الہدی“ کا کیا معنی ہے تو فرمایا اونٹ یا گائے یا کسی دم میں شریک ہو جائے۔

۶۱۰۲: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ شُعَيْبٍ قَالَ: ثَنَا أَسَدٌ، قَالَ: ثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ أَبِي حَمْزَةَ قَالَ: سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا يَقُولُ، فَذَكَرَ مِثْلَهُ. فَأُخْبِرَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ الْجُزْءَ مِنَ الْجَزُورِ، يُعَدُّ الشَّاةَ فِيمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهُدْيِ. وَقَدْ رَوَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيْضًا، مَا يَدُلُّ عَلَى فَضْلِ الْجَزُورِ عَلَى الْبَقَرَةِ، وَعَلَى فَضْلِ الْبَقَرَةِ عَلَى الشَّاةِ.

۶۱۰۲: ابو حمزہ کہتے ہیں کہ میں نے ابن عباسؓ سے سنا وہ اسی طرح فرماتے تھے جیسا پہلے ذکر ہوا۔ ابن عباسؓ نے بتلایا کہ اونٹ کا ایک جزء وہ بکری کے برابر ہو کر استیسر من الہدیٰ میں شامل ہے۔



جناب رسول اللہ ﷺ سے بھی روایت وارد ہے جو اونٹ کی گائے اور گائے کی بکری پر فضیلت کو ظاہر کرتی ہے۔ (ملاحظہ

(۷۰)

۶۱۰۳: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي يُونُسُ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الْأَعْرَبِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا كَانَ يَوْمُ الْجُمُعَةِ، كَانَ عَلَى كُلِّ بَابٍ مِنْ أَبْوَابِ الْمَسْجِدِ مَلَائِكَةٌ يَكْتُبُونَ الْأَوَّلَ وَالْآخِرَ، فَإِذَا جَلَسَ الْإِمَامُ طَوَّأَ الصُّحُفَ، وَجَلَسُوا يَسْتَمِعُونَ الذِّكْرَ، فَمَثَلُ الْمُهَجِّرِ، كَمَثَلِ الَّذِي يُهْدَى بَدَنَةً، ثُمَّ كَالَّذِي يُهْدَى بَقْرَةً، ثُمَّ كَالَّذِي يُهْدَى الْكَبْشَ، ثُمَّ كَالَّذِي يُهْدَى الدَّجَاجَةَ، ثُمَّ كَالَّذِي يُهْدَى الْبَيْضَةَ.

۶۱۰۳: ابو عبد اللہ نے حضرت ابو ہریرہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب جمعہ کا دن آتا ہے تو مسجد کے ہر دروازے پر فرشتے بیٹھ جاتے ہیں اور سب پہلے اور اس کے بعد آنے والوں کے نام درج کرتے ہیں جب امام منبر پر بیٹھ جاتا ہے تو وہ اپنے صحائف لپیٹ کر بیٹھ جاتے اور خطبہ سننے میں مصروف ہو جاتے ہیں پس اس آدمی کی مثال جو سب سے پہلے آنے والا ہو اس شخص جیسی ہے جس نے اونٹ کی قربانی دی ہو پھر اس شخص جیسی جس نے گائے کی قربانی دی ہو پھر اس شخص کی طرح جس نے دنبہ کی قربانی کی ہو پھر اس شخص کی طرح جو بکری صدقہ کرنے والا ہو اور پھر اس شخص کی طرح جو انڈا راہ خدا میں دینے والا ہو۔

**تخریج:** بخاری فی الجمعہ باب ۱۳، مسلم فی الجمعہ ۲۴، نسائی فی الامامہ باب ۵۹، والجمعہ باب ۶۳، ابن ماجہ فی

الاقامہ باب ۸۲، دارمی فی الصلاة باب ۱۹۳، مسند احمد ۲۳۹/۲، ۲۸۰، ۵۰۵۔

۶۱۰۳: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُزَيْمَةَ وَفَهْدٌ قَالَا: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ قَالَ: حَدَّثَنِي اللَّيْثُ قَالَ: حَدَّثَنِي ابْنُ الْهَادِ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَثَلُ الْمُهَجِّرِ إِلَى الصَّلَاةِ كَمَثَلِ الَّذِي يُهْدَى بَدَنَةً، ثُمَّ الَّذِي جَاءَ عَلَى أَثَرِهِ كَمَثَلِ الَّذِي يُهْدَى الْبَقْرَةَ، ثُمَّ الَّذِي عَلَى أَثَرِهِ، كَمَثَلِ الَّذِي يُهْدَى الْكَبْشَ، ثُمَّ الَّذِي عَلَى أَثَرِهِ، كَمَثَلِ الَّذِي يُهْدَى الدَّجَاجَةَ، ثُمَّ الَّذِي عَلَى أَثَرِهِ، كَمَثَلِ الَّذِي يُهْدَى الْبَيْضَةَ.

۶۱۰۳: ابو سلمہ بن عبد الرحمن نے حضرت ابو ہریرہ سے روایت کی ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا اس آدمی کی مثال جو سب سے پہلے آنے والا ہے اس آدمی جیسی ہے جو کہ اونٹ ہدی کے طور پر دے پھر اس کے بعد آنے والا اس شخص کی طرح ہے جو گائے کو ہدی میں دے۔ پھر اس کے بعد آنے والے کی مثال اس شخص جیسی ہے

جو کہ دنبہ راہ خدا میں دے پھر اس کے بعد آنے والے کی مثال اس شخص کی سی ہے جو مرغی راہ خدا میں دے پھر آخر میں آنے والے کی مثال اللہ کی راہ میں انڈا قربان کرنے والے جیسی ہے۔

تخریج: سابقہ روایت ۶۱۰۳ کی تخریج ملاحظہ کر لیں۔

۶۱۰۵: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ يَحْيَى الْمَزْنِيُّ قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِدْرِيسَ الشَّافِعِيُّ، قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَذَكَرَ نَحْوَهُ.

۶۱۰۵: سعید بن مسیب نے حضرت ابو ہریرہ سے روایت کی انہوں نے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔

۶۱۰۶: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمِنْهَالِ، قَالَ: ثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ قَالَ: ثَنَا رَوْحُ بْنُ الْقَاسِمِ، عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ.

۶۱۰۶: علاء بن عبد الرحمن نے اپنے والد سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔

۶۱۰۷: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَرْبَةَ قَالَ: ثَنَا حَجَّاجُ بْنُ الْمِنْهَالِ قَالَ: ثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَذَكَرَ مِثْلَهُ. فَلَمَّا جَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمُهَاجِرَ فِي أَفْضَلِ الْأَوْقَاتِ كَالْمُهْدِي بَدَنَةً، وَالْمُهَاجِرَ فِي الْوَقْتِ الَّذِي بَعْدَهُ، كَالْمُهْدِي بَقْرَةً، وَالْمُهَاجِرَ فِي الْغَالِثِ، كَالْمُهْدِي كَبْشًا ثَبِتَ بِذَلِكَ أَنْ أَفْضَلَ مَا يُهْدَى الْجَزُورُ، ثُمَّ الْبَقْرَةُ، ثُمَّ الْكَبْشُ. فَلَمَّا كَانَتِ الْبَدَنَةُ أَعْظَمَ مَا يُهْدَى، ثَبِتَ أَنَّهَا أَعْظَمُ مَا يُضْحَى بِهِ. وَلَمَّا انْتَفَى أَنْ تُجْزَى الشَّاةُ عَمَّا فَوْقَ السَّبْعَةِ، ثَبِتَ أَنَّهَا لَا تُجْزَى إِلَّا عَنْ خَاصٍ مِنَ النَّاسِ. وَلَمَّا كَانَتْ بِاتِّفَاقِهِمْ - لَا تُجْزَى فِي الْأَضْحِيَّةِ عَمَّا فَوْقَ السَّبْعَةِ، كَانَتِ الشَّاةُ أُخْرَى أَنْ لَا تُجْزَى عَنْ ذَلِكَ وَقَدْ أَجْمَعُوا عَلَى أَنَّهَا مُجْزَنَةٌ عَنِ الْوَاحِدِ، وَاخْتَلَفُوا فِيْمَا هُوَ أَكْثَرُ مِنْهُ، فَلَا يَدْخُلُ فِيْمَا قَدْ ثَبِتَ لَهُ حُكْمُ الْخُصُوصِيَّةِ إِلَّا مَا قَدْ أَجْمَعُوا عَلَى دُخُولِهِ فِيهِ. ثَبِتَ بِمَا ذَكَرْنَا أَنَّهُ لَا يَجُوزُ أَنْ يُضْحَى بِالشَّاةِ الْوَاحِدَةِ عَنِ الثَّيْنِ، وَلَا عَنْ أَكْثَرِ مِنْ ذَلِكَ، وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَأَبِي يُوسُفَ، وَمُحَمَّدٍ رَحِمَهُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ.

۶۱۰۷: علاء بن عبد الرحمن نے اپنے والد سے انہوں نے نقل کیا کہ میں نے حضرت ابو سعید خدری کو فرماتے سنا کہ

جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا پھر اسی طرح روایت نقل کی ہے۔ جب جناب رسول اللہ ﷺ نے افضل اوقات میں پہلے کرنے والے کو ہدی میں اونٹ قربان کرنے والے کی طرح قرار دیا اور اس کے بعد والے وقت میں آنے والے کو گائے ہدی کے طور پر دینے والے کی طرح اور تیسرے نمبر پر آنے والے کو مینڈھا ہدی میں دینے والے کی طرح قرار دیا تو اس سے ثابت ہو گیا کہ سب سے افضل ہدی اونٹ پھر گائے پھر مینڈھا ہے۔ جبکہ اونٹ سب سے اعلیٰ ہدی ہے تو اس سے ثابت ہو گیا کہ اس کی قربانی سب سے افضل ہے۔ جب اس بات کی نفی ہوگی کہ بکری سات سے اوپر افراد کی طرف سے جائز نہیں اور یہ بھی ثابت ہو گیا کہ یہ صرف خاص لوگوں سے کفایت کرنے والی ہے۔ جب اس پر سب کا اتفاق ہے سات سے اوپر افراد اکٹھے ایک جانور کی قربانی نہیں دے سکتے تو بکری زیادہ مناسب ہے کہ وہ سات سے اوپر کی طرف سے جائز نہ ہو اور اس پر بھی اتفاق ہے کہ بکری ایک فرد کی طرف سے جائز ہے ایک سے زیادہ میں اختلاف ہوا تو جس کے لئے خصوصیت کا حکم ثابت تو اس میں وہی فرد داخل ہونا چاہئے جس میں اتفاق ہے۔ (اور وہ ایک ہے) پس ثابت ہوا کہ بکری کی قربانی صرف ایک کی طرف سے ہوگی نہ دو اور نہ دو سے زیادہ کی طرف سے۔ یہی ابوحنیفہ، ابو یوسف، محمد رحمہم اللہ کا قول ہے۔

بَابُ مَنْ أَوْجَبَ أَضْحِيَّةً فِي أَيَّامِ الْعُشْرِ أَوْ عَزَمَ عَلَى أَنْ يُضْحِيَ،

هَلْ لَهُ أَنْ يَقْصَّ شَعْرَهُ أَوْ أَظْفَارَهُ؟

قربانی کرنے والے کا بال و ناخن اتروانا

قربانی کی نیت والا ذوالحجہ میں بال و ناخن کاٹ سکتا ہے یا نہیں۔ فریق اول کا قول یہ ہے کہ بال و ناخن کاٹنا جائز نہیں ہے۔ فریق ثانی کا کہنا ہے کہ بال و ناخن ترشوانے میں گناہ نہیں البتہ اگر قربانی والا شخص بطور استحباب نہ کٹوائے تو ثواب کا حقد ہوگا اس قول کو امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ اور صاحبین نے اختیار کیا ہے۔

۶۱۰۸: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: تَنَا بِشْرُ بْنُ ثَابِتِ الْبُرَّازُ، قَالَ: تَنَا شُعْبَةَ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مُسْلِمٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: مَنْ رَأَى مِنْكُمْ هِلَالَ ذِي الْحِجَّةِ، وَأَرَادَ أَنْ يُضْحِيَ، فَلَا يَأْخُذْ مِنْ شَعْرِهِ وَأَظْفَارِهِ، حَتَّى يُضْحِيَ.

۶۱۰۸: سعید بن مسیب نے حضرت ام سلمہ سے انہوں نے جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی ہے کہ جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص تم میں سے ذی الحجہ کا چاند دیکھ لے اور وہ قربانی کا ارادہ رکھتا ہو وہ اپنے بال و ناخن نہ تراشے جب تک کہ قربانی سے فارغ نہ ہو جائے۔

تخریج: مسلم فی الاضاحی باب ۴۲، ابو داؤد فی الاضاحی باب ۲، ترمذی فی الاضاحی باب ۲، نسائی فی الضحایا باب ۱، ابن ماجہ فی الاضاحی باب ۱۱۔

۶۱۰۹: حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْجِزِيُّ قَالَ: تَنَا أَبُو صَالِحٍ، قَالَ: تَنَا اللَّيْثُ، عَنْ خَالِدِ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هِلَالٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ مُسْلِمٍ أَنَّهُ قَالَ: أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيْبِ أَنَّ أُمَّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ مِثْلَهُ. قَالَ اللَّيْثُ: قَدْ جَاءَ هَذَا، وَأَكْثَرُ النَّاسِ عَلَى غَيْرِهِ. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: فَذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى هَذَا الْحَدِيثِ، فَقَلَّدُوهُ، وَجَعَلُوهُ أَصْلًا. وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ، فَقَالُوا: لَا بَأْسَ بِقِصِّ الْأَظْفَارِ وَالشَّعْرِ، فِي أَيَّامِ الْعُشْرِ، لِمَنْ عَزَمَ عَلَى أَنْ يُضْحِيَ، وَلِمَنْ لَمْ يُعْزِمْ عَلَى ذَلِكَ. وَاحْتَجَّوْا فِي ذَلِكَ، بِمَا قَدْ ذَكَرْنَا فِي كِتَابِ الْحَجِّ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّهَا قَالَتْ: كُنْتُ أَقْبِلُ قَلْبًا هَدَيْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ،

فَبِعَتْ بِهَا ، ثُمَّ يُقِيمُ فِينَا حَلَالًا ، لَا يَجْتَنِبُ شَيْئًا مِمَّا يَجْتَنِبُهُ الْمُحْرِمُ ، حَتَّى يَرْجِعَ النَّاسُ . فَقِيءُ ذَلِكَ دَلِيلٌ عَلَى إِبَاحَةِ مَا قَدْ حَظَرَهُ الْحَدِيثُ الْأَوَّلُ . وَمَجِيءُ حَدِيثِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَحْسَنُ مِنْ مَجِيءِ حَدِيثِ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا ، لِأَنَّهُ جَاءَ مَجِيئًا سُوتَرًا . وَحَدِيثُ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا ، لَمْ يَجْءْ كَذَلِكَ ، بَلْ قَدْ طُعِنَ فِي إِسْنَادِ حَدِيثِ مَالِكٍ ، فَقِيلَ : إِنَّهُ مُوقُوفٌ عَلَى أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا .

۶۱۰۹: سعید بن مسیب نے ام المؤمنین حضرت ام سلمہ سے روایت کی ہے پھر اسی طرح کی روایت نقل کی ہے۔ امام لیث کہتے ہیں یہ حکم تو بہت وارد ہوا مگر اکثر لوگ اس کے خلاف عمل کرتے ہیں۔ بعض نے اس روایت سے استدلال کیا اور اس کو اصل لازم قرار دیا۔ بال وناخن ایام ذی الحج میں ترشوانے میں کوئی حرج نہیں اس میں وہ آدمی جو قربانی کرنا چاہتا ہو اور اس کے لئے بھی جو قربانی کا عزم نہ رکھتا ہو۔ انہوں نے اپنی دلیل میں حضرت عائشہ کی اس روایت سے استدلال کیا کہ میں جناب رسول اللہ ﷺ کی ہدی کے قلاذے بناتی تھی آپ ہدی روانہ کرتے پھر گھر میں بلا احرام مقیم رہتے اور جن چیزوں سے محرم پرہیز کرتا ہے ان میں سے کسی چیز سے بھی پرہیز نہ کرتے یہاں تک کہ لوگ لوٹ آتے۔ اس روایت میں اس چیز کو مباح قرار دیا گیا جس کی ممانعت پہلی روایت میں وارد ہے روایت عائشہ رضی اللہ عنہا کا لانا روایت ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے بہتر ہے کہ کیونکہ یہ روایت متواتر طرق سے وارد ہوئی ہے جبکہ روایت ام سلمہ اس طرح نہیں بلکہ مالک کی سند سے آنے والی روایت موقوف ہے مرفوع نہیں۔

**تخریج:** بخاری فی الحج باب ۱۰۷، مسلم فی الحج ۳۵۹، ابو داؤد فی المناسک باب ۱۶، ترمذی فی الحج باب ۷۰، نسائی فی المناسک باب ۶۵، دارمی فی المناسک باب ۸۶، مسند احمد ۶/۲۱۳/۳۵، ۲۲۵/۲۱۶، ۲۲۵/۲۳۶، ۲۶۲۔

۶۱۱۰: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ ، قَالَ : ثَنَا عَفْمَانُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ فَارِسٍ قَالَ : أَخْبَرَنَا مَالِكٌ ، عَنْ عَمْرٍو بْنِ مُسْلِمٍ ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا ، وَلَمْ تَرْفَعَهُ قَالَتْ مَنْ رَأَى هَلَالًا ذِي الْحِجَّةِ ، وَأَرَادَ أَنْ يَبْضَحَ فَلَا يَأْخُذَنَّ مِنْ شَعْرِهِ ، وَلَا مِنْ أَظْفَارِهِ ، حَتَّى يَبْضَحَ .

۶۱۱۰: سعید بن مسیب نے حضرت ام سلمہ سے روایت کی ہے اور اس کو مرفوع نقل نہیں کیا۔ اس میں یہ ہے جو ذی الحج کا چاند دیکھے اور قربانی کرنا چاہتا ہو وہ اپنے بال وناخن نہ ترشوائے یہاں تک کہ قربانی کرے۔

۶۱۱۱: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ : أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي مَالِكٌ ، عَنْ عَمْرٍو بْنِ مُسْلِمٍ ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا ، مِثْلَهُ وَلَمْ تَرْفَعَهُ . فَهَذَا هُوَ أَصْلُ الْحَدِيثِ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا ، فَهَذَا حُكْمُ هَذَا الْبَابِ ، مِنْ طَرِيقِ الْأَثَارِ . وَأَمَّا النَّظَرُ فِي ذَلِكَ فَإِنَّا قَدْ رَأَيْنَا الْإِحْرَامَ يَنْحَطِرُ بِهِ أَشْيَاءٌ ، مِمَّا قَدْ كَانَتْ كُلُّهَا قَبْلَهُ حَلَالًا ، مِنْهَا : الْجِمَاعُ ، وَالْقَبْلَةُ ،

وَقَصَّ الْأَفْطَارَ ، وَحَلَقَ الشَّعْرَ ، وَقَتَلَ الصَّيْدَ ، فَكُلُّ هَذِهِ الْأَشْيَاءِ تَحْرِمُ بِالْإِحْرَامِ ، وَأَحْكَامُ ذَلِكَ مُخْتَلِفَةٌ . فَأَمَّا الْجِمَاعُ فَمَنْ أَصَابَهُ فِي إِحْرَامِهِ ، فَسَدَّ إِحْرَامُهُ ، وَمَا سِوَى ذَلِكَ لَا يُفْسِدُ إِصَابَتُهُ الْإِحْرَامَ فَكَانَ الْجِمَاعُ أَغْلَطَ الْأَشْيَاءِ الَّتِي يُحْرِمُهَا الْإِحْرَامُ . ثُمَّ رَأَيْنَا مَنْ دَخَلَتْ عَلَيْهِ أَيَّامُ الْعُشْرِ ، وَهُوَ يُرِيدُ أَنْ يَضْحَى أَنْ ذَلِكَ لَا يَمْنَعُهُ مِنَ الْجِمَاعِ فَلَمَّا كَانَ ذَلِكَ لَا يَمْنَعُهُ مِنَ الْجِمَاعِ ، وَهُوَ أَغْلَطُ مَا يُحْرَمُ بِالْإِحْرَامِ ، كَانَ أُخْرَى أَنْ لَا يَمْنَعُ مِمَّا دُونَ ذَلِكَ . فَهَذَا هُوَ النَّظَرُ فِي هَذَا الْبَابِ أَيْضًا ، وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ ، وَأَبِي يُوسُفَ ، وَمُحَمَّدٍ رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ . وَقَدْ رَوَى ذَلِكَ أَيْضًا عَنْ جَمَاعَةٍ مِنَ الْمُتَقَدِّمِينَ .

۶۱۱۱: سعید بن مسیب نے حضرت ام سلمہ سے اسی طرح روایت کی اور اس کو مرفوع قرار نہیں دیا۔ یہ آثار کے لحاظ سے اس کا حکم ہے۔ البتہ غور و فکر کے لحاظ سے اس طرح ہے کہ احرام سے کئی ایسی چیزیں منع کر دی جاتی ہیں جو کہ پہلے حلال تھیں مثلاً جماع قبلہ (بوسہ) ناخن اتارنا بال موٹھنا شکار مارنا یہ تمام اشیاء احرام میں حرام ہیں اور ان کے احکام مختلف ہیں مثلاً جو احرام میں جماع کرے اس کا احرام ختم ہو جائے گا ان کے علاوہ اور چیزیں احرام کو فاسد نہیں کرتیں جن چیزوں کو احرام نے حرام کیا ہے۔ ان میں سب سے زیادہ سخت جماع ہے پھر ہم نے غور کیا کہ جب عشرہ ذوالحجہ آجائے اور وہ آدمی قربانی کرنا چاہتا ہو تو اس کو جماع سے کوئی چیز مانع نہیں ہے جب احرام کی سب سے زیادہ سخت چیز عشرہ ذوالحجہ میں ممنوع نہیں تو اس سے کم درجہ کی چیز بدرجہ اولیٰ مانع نہ بنے گی اس باب میں قیاس کا تقاضا یہی ہے اور ہمارے ائمہ امام ابوحنیفہ ابو یوسف و محمد رحمہم اللہ کا بھی یہی قول ہے۔

تابعین رضی اللہ عنہم کے اقوال سے تائید:

۶۱۱۲: حَدَّثَنَا يُونُسُ ، قَالَ : ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ ، قَالَ : أَخْبَرَنِي ابْنُ أَبِي ذَنْبٍ . ح .

۶۱۱۲: ابن وہب نے ابن ابی زبیب سے روایت نقل کی ہے۔

۶۱۱۳: وَحَدَّثَنَا اِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ ، قَالَ : ثَنَا بَشْرُ بْنُ عَمْرٍ ، قَالَ : ثَنَا ابْنُ أَبِي ذَنْبٍ ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَسِيطٍ أَنَّ عَطَاءَ بْنَ يَسَّارٍ ، وَأَبَا بَكْرٍ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ هِشَامٍ ، وَأَبَا بَكْرٍ بْنَ سُلَيْمَانَ ، كَانُوا لَا يَرَوْنَ بَأْسًا أَنْ يَأْخُذَ الرَّجُلُ مِنْ شَعْرِهِ وَيَقْلِمَ أَفْطَارَهُ فِي عَشْرِ ذِي الْحِجَّةِ . وَقَدْ احْتَجَّ فِي ذَلِكَ أَيْضًا بَعْضُ أَصْحَابِنَا ،

۶۱۱۳: ابراہیم بن مرزوق نے اپنی سند کے ساتھ یزید بن عبد اللہ سے روایت کی ہے کہ عطاء بن یسار اور ابو بکر بن عبد الرحمن اور ابو بکر بن سلیمان عشرہ ذوالحجہ میں ناخن اور بال کاٹنے میں کوئی حرج محسوس نہیں کرتے تھے ہمارے

بعض علماء نے اس روایت کو بھی دلیل بنایا ہے۔

۶۱۱۳: بِمَا حَدَّثَنَا يُونُسُ ، قَالَ : أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ ، قَالَ : أَخْبَرَنِي ابْنُ أَبِي ذُنُبٍ ، عَنْ عُمَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رَافِعٍ ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ هُرْمَزٍ ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ رَبِيعَةَ ، قَالَ : رَأَيْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، طَوِيلَ الشَّارِبِ ، وَذَلِكَ بِيَدِي الْحَلِيفَةِ ، وَأَنَا عَلَى نَاقَتِي ، وَأَنَا أُرِيدُ الْحَجَّ ، فَأَمَرَنِي أَنْ أَقْصَ مِنْ شَعْرِي ، فَفَعَلْتُ . وَلَا حُجَّةَ عِنْدَنَا فِي هَذَا ، لِأَنَّهُ لَا يُرِيدُ أَنْ يُضَحِّيَ ، إِذَا كَانَ يُرِيدُ الْحَجَّ ، فَلَا حُجَّةَ فِي هَذَا عَلَى أَهْلِ الْمَقَالَةِ الْأُولَى لِأَنَّهُمْ إِنَّمَا يَمْنَعُونَ مِنْ ذَلِكَ مَنْ أَرَادَ أَنْ يُضَحِّيَ . وَحُجَّةٌ أُخْرَى تَدْفَعُ هَذَا الْحَدِيثَ أَنْ يَكُونَ فِيهِ حُجَّةٌ عَلَيْهِمْ ، وَذَلِكَ أَنَّهُ لَمْ يَذْكَرْ أَنَّ ذَلِكَ كَانَ فِي عَشْرِ ذِي الْحِجَّةِ ، أَوْ قَبْلَ ذَلِكَ .

۶۱۱۳: محمد بن ربیعہ کہتے ہیں کہ مجھے عمر بن خطاب نے دیکھا جبکہ میں ذوالحلیفہ میں اپنی اونٹنی پر سوار حج کا ارادہ کر رہا تھا اور میری مونچھیں لمبی تھیں مجھے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ میں اپنے بال کاٹ لوں چنانچہ میں نے اپنے بال کاٹ لئے۔

اس روایت میں ہمارے لئے بھی کوئی دلیل نہیں۔ اس لئے کہ وہ قربانی کا ارادہ تو رکھتا نہیں جبکہ وہ حج کا ارادہ رکھتا ہے تو فریق اول کے خلاف بھی کوئی دلیل نہیں کیونکہ وہ ناخن کاٹنا وغیرہ اس کے لئے ممنوع قرار دیتے ہیں جو قربانی کرنا چاہتا ہو اور دوسری بات یہ ہے کہ یہ روایت فریق اول کے خلاف دلیل بھی کیسے بنے۔ جبکہ اس میں یہ مذکور نہیں کہ یہ عشرہ ذی الحجہ کا واقعہ ہے یا اس سے پہلے کا ہے۔

## بَابُ الذَّبْحِ بِالسِّنِّ وَالظَّفْرِ

### دانت و ناخن سے ذبح کا حکم

اس بات پر تو سب کا اتفاق ہے کہ دانت و ناخن جو جسم کے ساتھ لگے ہوں ان کا ذبیحہ حرام ہے۔ البتہ امام شافعی رحمہ اللہ کے ہاں جسم سے لگے ہوں یا اترے ہوئے بہر صورت ان کا ذبیحہ حرام ہے۔ امام ابوحنیفہ کے ہاں اترے ہوئے دانت اور ناخن سے ذبیحہ حلال ہے مگر توہین انسانیت کی وجہ سے مکروہ ہے۔  
فریق اول کا موقف: بعض لوگوں نے دانت و ناخن کے ذبیحہ کو بہر حال درست قرار دیا خواہ ناخن جسم سے متصل ہو یا الگ۔  
 دلیل کے لئے اس روایت کو پیش کیا ہے۔

۶۱۱۵: حَدَّثَنَا اِبْرَاهِيْمُ بْنُ مَرْزُوقٍ ، قَالَ : تَنَا وَهَبُ بْنُ جَرِيْرٍ ، وَرُوْحُ بْنُ عِبَادَةَ ، قَالَا : تَنَا شُعْبَةَ

ح.

۶۱۱۵: وہب بن جریر اور روح بن عبادہ دونوں نے شعبہ سے روایت کی ہے۔

۶۱۱۶: وَحَدَّثَنَا اِبْرَاهِيْمُ بْنُ مَرْزُوقٍ ، قَالَ : تَنَا أَبُو حُدَيْفَةَ ، قَالَ : تَنَا سُفْيَانُ ، قَالَا جَمِيْعًا عَنْ سَمَاكِ بْنِ حَرْبٍ ، عَنْ مُرَيِّ بْنِ قَطْرِیْ ، رَجُلٍ مِنْ بَنِي نَعْلَبٍ ، عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ ، قَالَ : قُلْتُ يَا رَسُوْلَ اللّٰهِ ، اُرْسِلْ كَلْبِيْ فَيَاْخُذُ الصَّيْدَ ، فَلَا يَكُوْنُ مَعِيَ مَا يَدْكِيْهِ اِلَّا الْمَرْوَةَ وَالْعَصَا ، فَقَالَ اَنْهَرِ الدَّمَ بِمَا شِئْتَ ، وَاذْكُرْ اسْمَ اللّٰهِ عَزَّ وَجَلَّ . قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ : فَذَهَبَ قَوْمٌ اِلَى اَنْ اَبَاْحُوْا مَا ذُبِحَ بِالسِّنِّ وَالظَّفْرِ الْمَنْزُوْعِيْنَ ، وَغَيْرِ الْمَنْزُوْعِيْنَ وَاحْتَجُّوْا فِيْ ذٰلِكَ بِهٰذَا الْحَدِيْثِ . وَخَالَفَهُمْ فِيْ ذٰلِكَ آخَرُوْنَ ، فَكَرِهُوْا مَا ذُبِحَ بِهِمَا ، اِذَا كَانَا غَيْرَ مَنْزُوْعِيْنَ ، وَاَبَاْحُوْا مَا ذُبِحَ بِهِمَا ، اِذَا كَانَا مَنْزُوْعِيْنَ . وَاحْتَجُّوْا فِيْ ذٰلِكَ ،

۶۱۱۶: ابراہیم بن مرزوق نے اپنی سند سے مری بن قطری تغلمی سے روایت کی انہوں نے عدی بن حاتم سے روایت کرتے ہوئے بیان کیا کہ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میں اپنے کتے کو شکار کے لئے چھوڑتا ہوں اور میرے پاس اس کو ذبح کرنے کے لئے پتھر اور لاٹھی کے علاوہ کئی چیز نہیں ہوتی۔ تو جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا خون کو بہا دو خواہ جس چیز سے بھی ہو اور اللہ تعالیٰ کا نام لو۔ امام طاہوی فرماتے ہیں: کہ کچھ لوگوں نے اکھڑے ہوئے ناخن اور دانت اور نہ اکھڑے ہوئے ناخن اور دانت سے ذبح کو جائز قرار دیا اور اس دلیل کو پیش کیا۔ دوسروں نے کہا انہوں نے ان دونوں کے ذریعے ذبح کو مکروہ قرار دیا جبکہ یہ اکھڑے نہ گئے ہوں اور اکھڑے ہوئے ناخنوں اور



دانتوں سے ذبیحہ کو جائز قرار دیا اور اس روایت کو دلیل میں پیش کیا۔

تخریج: مسند احمد ۲۵۸/۴۔

۶۱۷: بِمَا حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ ، قَالَ : نَنَا رَوْحٌ وَسَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ ، قَالَ : نَنَا شُعْبَةُ ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ مَسْرُوقٍ ، عَنْ عَبَّادَةَ بْنِ رِفَاعَةَ ، عَنْ جَدِّهِ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ أَنَّهُ قَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ ، إِنَّا لَأَقْوَى الْعُدْوِ عَدَاً ، وَلَيْسَ مَعَنَا مَدَى . قَالَ : مَا أَنْهَرَ الدَّمَ وَذَكَرْتَ اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ ، فَكُلْ ، لَيْسَ السِّنُّ وَالظُّفْرُ ، وَسَأَخْبِرُكَ ، أَمَّا الظُّفْرُ ، فَمُدَى الْحَبَشَةِ ، وَأَمَّا السِّنُّ ، فَعَظْمٌ .

۶۱۷: عبایہ بن رفاعہ نے اپنے دادا حضرت رافع بن خدیج سے نقل کیا کہ انہوں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ کل ہمارا دشمن سے سامنا ہے اور ہمارے پاس ذبح کے لئے چھری نہیں آپ نے فرمایا جس پر اللہ تعالیٰ کا نام لیا جائے اور وہ خون کو بہادے اس ذبیحہ کو کھاؤ سوائے ناخن اور دانت کے اور میں تمہیں بتلاتا ہوں کہ ناخن کو چھری کے طور پر حبشہ والے استعمال کرتے ہیں اور دانت ہڈی ہے۔

تخریج: بخاری فی الشرحہ باب ۳، والجهاد باب ۱۹۱، مسلم فی الاضاحی روایت ۲۵، ابو داؤد فی الاضاحی باب ۱۵۵،

ترمذی فی الصيد باب ۱۸، نسائی فی الضحایا باب ۱۹، ۲۰، ابن ماجہ فی الذبائح باب ۵، مسند احمد ۴۶۳/۳، جلد ۴، ۱۴۰/۴۔

۶۱۸: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ : نَنَا ابْنُ وَهْبٍ ، قَالَ : حَدَّثَنِي سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ عَبَّادَةَ بْنِ رِفَاعَةَ ، عَنْ جَدِّهِ رَافِعِ بْنِ خَدِيجِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : إِنَّا نَرَجُو ، أَوْ نَخْشَى أَنْ نَلْقَى الْعُدْوَةَ ، وَلَيْسَ مَعَنَا مَدَى : أَفَنَذْبَحُ بِالْقَصَبِ ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا أَنْهَرَ الدَّمَ ، وَذَكَرَ اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ ، فَكُلُوا ، إِلَّا السِّنَّ وَالظُّفْرَ . فَقَبِي هَذَا الْحَدِيثِ ، إِخْرَاجُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، السِّنَّ وَالظُّفْرَ ، مِمَّا أَبَاحَ الدَّكَاةَ بِهِ . فَاحْتَمَلَ أَنْ يَكُونَ ذَلِكَ عَلَى الْمَنْزُوعَيْنِ ، وَاحْتَمَلَ أَنْ يَكُونَ عَلَى الْمَنْزُوعَيْنِ وَغَيْرِ الْمَنْزُوعَيْنِ . فَإِنْ كَانَ ذَلِكَ عَلَى الْمَنْزُوعَيْنِ ، فَهَمَّا إِذَا كَانَا غَيْرَ مَنْزُوعَيْنِ أُخْرَى أَنْ يَكُونَا كَذَلِكَ . وَإِنْ كَانَ ذَلِكَ عَلَى غَيْرِ الْمَنْزُوعَيْنِ ، فَلَيْسَ فِي ذَلِكَ دَلِيلٌ عَلَى حُكْمِ الْمَنْزُوعَيْنِ فِي ذَلِكَ كَيْفَ هُوَ ؟ فَلَمَّا أَحَاطَ الْعِلْمُ بِوُقُوعِ النَّهْيِ فِي هَذَا عَلَى غَيْرِ الْمَنْزُوعَيْنِ ، وَلَمْ يَحِطِ الْعِلْمُ بِوُقُوعِهِ عَلَى الْمَنْزُوعَيْنِ ، وَقَدْ جَاءَ حَدِيثُ عَدِي ، الَّذِي ذَكَرْنَاهُ مُطْلَقًا ، أَخْرَجْنَا مِنْهُ مَا أَحَاطَ الْعِلْمُ ، بِإِخْرَاجِ حَدِيثِ رَافِعِ إِيَّاهُ مِنْهُ ، وَتَرَكْنَا مَا لَمْ يَحِطِ الْعِلْمُ بِإِخْرَاجِ حَدِيثِ رَافِعِ إِيَّاهُ مِنْهُ ، عَلَى مَا أَطْلَقَهُ حَدِيثُ عَدِي بْنِ حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ . وَقَدْ رَوَى عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فِي هَذَا .

۶۱۱۸: حضرت عبایہ بن رفاعہ نے اپنے دادا رافع بن خدیج سے نقل کیا ہے کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے گزارش کی کہ ہمیں امید یا خطرہ ہے کہ کل دشمن سے ٹڈھ بھیز ہو اور ہمارے پاس چھری نہیں کیا ہم بانس کے ساتھ ذبح کر سکتے ہیں جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو خون کو بہائے اور اس پر اللہ تعالیٰ کا نام لیا جائے اس کو کھاؤ سوائے ناخن اور دانت کے۔ اس روایت میں جن چیزوں سے ذبح ہو سکتا ہے ان میں سے ناخن اور دانت کو نکال دیا پس اس میں یہ بھی احتمال ہے کہ وہ اکھاڑے ہوئے ہوں اور یہ بھی احتمال ہے کہ وہ نہ اکھاڑے ہوئے ہوں اگر نہ اکھاڑے ہوئے ہوں اور پھر اکھاڑے ہوئے کا حکم کیا ہوگا اس کی کوئی دلیل یہاں موجود نہیں اور اگر وہ اکھاڑے ہوئے ہوں تو وہ دونوں جبکہ نہ اکھاڑے ہوئے ہوں زیادہ مناسب ہے کہ وہ اس طرح ہوں اور اگر اس سے مراد نہ اکھاڑے ہوئے ہوں اور پھر اکھاڑے ہوئے کے متعلق کیا حکم ہوگا اس کی کوئی دلیل نہیں اور نہ اکھاڑے ہوئے کے متعلق جب پختہ طور نہی کا اثبات ہو گیا اور اکھاڑے ہوئے کے متعلق معلوم نہ ہوا۔ حالانکہ حضرت عدی کی روایت میں یہ بات موجود ہے وہ مطلق ہے اور جن کے بارے میں ہمیں علم تھا ہم نے ان کو حدیث رافع کے ذریعے نکال دیا اور جن کے بارے میں علم نہیں تھا ان کو حدیث رافع کے ذریعے نکالنے والا معاملہ چھوڑ دیا جیسا کہ حدیث عدی میں مطلق آیا ہے اور حضرت عبداللہ بن عباسؓ سے بھی یہ بات مروی ہے روایت یہ ہے۔

۶۱۱۹: مَا قَدْ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ شُعَيْبٍ قَالَ: تَنَا الْخَصِيبُ بْنُ نَاصِحٍ، قَالَ: تَنَا أَبُو الْأَشْعَثِ، عَنْ أَبِي رَجَاءٍ الْعَطَارِدِيِّ، قَالَ: خَرَجْنَا حُجَّاجًا، فَصَادَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ أَرْنَا، فَدَبَّحَهَا بِظُفْرِهَا فَشَوَاهَا، فَآكَلُوهَا، وَكَمْ أَكَلُ مَعَهُمْ. فَلَمَّا قَدِمْنَا الْمَدِينَةَ، سَأَلْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فَقَالَ لَعَلَّكَ أَكَلْتُ مَعَهُمْ؟ فَقُلْتُ لَا، قَالَ أَصَبْتَ إِنَّمَا قَتَلَهَا خَنْقًا.

۶۱۱۹: ابورجاء عطاردی کہتے ہیں کہ ہم حج کے لئے نکلے تو ساتھیوں میں سے ایک نے خرگوش شکار کیا اور اس کو اپنے ناخن کے ذریعے ذبح کیا اور اس کو بھونا سب نے کھایا مگر میں نے نہ کھایا جب ہم مدینہ منورہ پہنچے تو میں نے ابن عباسؓ سے اس کے بارے میں سوال کیا تو انہوں نے فرمایا شاید تم نے بھی ان کے ساتھ کھایا ہوگا میں نے کہا نہیں تو انہوں نے فرمایا تم نے درست کیا۔ انہوں نے اس کا گلہ گھونٹ کر مارا ہے۔

۶۱۲۰: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: تَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِسْحَاقَ قَالَ: تَنَا سَلَمُ بْنُ زُرَيْرٍ، عَنْ أَبِي رَجَاءٍ، مِثْلَهُ. أَفَلَا تَرَى أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَدْ بَيَّنَّ فِي حَدِيثِهِ، هَذَا الْمَعْنَى الَّذِي بِهِ حَرَمَ أَكْلُ مَا دُبِحَ بِالظُّفْرِ، أَنَّهُ الْخَنْقُ، لِأَنَّ مَا دُبِحَ بِهِ، فَإِنَّمَا دُبِحَ بِكَفِّهِ، لَا بغيرِهَا فَهُوَ مَخْنُوقٌ. قَدْ لَ ذَلِكَ أَنَّ مَا نُهِيَ عَنْهُ مِنَ الدَّبْحِ بِالظُّفْرِ، هُوَ الظُّفْرُ الْمُرَكَّبُ فِي الْكَفِّ، لَا الظُّفْرُ الْمَنْزُوعُ. وَكَذَلِكَ مَا نُهِيَ عَنْهُ، مَعَ ذَلِكَ مِنَ الدَّبْحِ بِالسِّنِّ، فَإِنَّمَا هُوَ عَلَى السِّنِّ الْمُرَكَّبَةِ فِي الْفِئْمِ، لِأَنَّ

ذَلِكَ يَكُونُ عَصًا ، فَأَمَّا السِّنُّ الْمَنْزُوعَةُ فَلَا . وَهَذَا قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ ، وَأَبِي يُوسُفَ ، وَمُحَمَّدٍ ،  
رَحْمَةً لِلَّهِ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ .

۶۱۲۰: یعقوب بن اسحاق نے بیان کیا کہ ہمیں سلم بن زریر نے ابورجاء سے اسی طرح روایت بیان کی ہے۔ کیا تم غور نہیں کرتے ہو کہ ابن عباسؓ نے اپنی روایت میں وضاحت کر دی کہ یہ طریق کار جس سے ناخن کے ذبیحہ کا کھانا حرام ہوا وہ گلہ دبانا ہے کیونکہ جو اس طریقے سے ذبح کیا جائے گا وہ ہتھیلی سے ذبح ہو گا نہ کہ اور کسی چیز سے اس لئے وہ گلہ گھونٹا ہوا شمار ہو گا پس اس سے یہ ثبوت مل گیا کہ جس ناخن سے ذبح کرنا ممنوع ہے وہ ناخن ہے جو ہتھیلی سے جڑا ہوا ہو وہ ناخن مراد نہیں جو کہ الگ ہو اس طرح جس دانت سے ذبح کرنا ممنوع ہے اس سے مراد وہ دانت ہے جو منہ میں گھرا ہوا ہو کیونکہ یہ عضو کے اندر آئے گا۔ رہا الگ دانت تو اس کا ذبیحہ ممنوع نہیں یہی امام ابوحنیفہؒ ابو یوسف اور محمد رحمہم اللہ کا قول ہے۔

## بَابُ أَكْلِ لَحْمِ الْأَضَاحِيِّ بَعْدَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ

تین دن کے بعد قربانی کا گوشت کھانا

قربانی کا گوشت تین دن کے بعد کھنا اور استعمال کرنا جائز نہیں اس کو اختیار کیا ہے۔

فریق ثانی کا موقف یہ ہے کہ قربانی کا گوشت تین دن اور اس سے زائد کھنا اور استعمال کرنا ہر دو جائز ہیں اس قول کو ائمہ

احناف نے اختیار کیا ہے۔

۶۱۳۱: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ دَاوُدَ قَالَ ، ثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ حُمَيْدٍ ، قَالَ : ثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ ، عَنْ مَعْمَرٍ ، عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي عُبَيْدٍ ، مَوْلَى عَبْدِ الرَّحْمَنِ ، أَنَّهُ سَمِعَ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ يَوْمَ الْأَضْحَى : أَيُّهَا النَّاسُ ، إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ نَهَى أَنْ تَأْكُلُوا نُسُكَكُمْ بَعْدَ ثَلَاثٍ ، فَلَا تَأْكُلُوهَا بَعْدَهَا .

۶۱۳۱: ابو عبید مولیٰ عبدالرحمن نے حضرت علیؑ کو عید الاضحیٰ کے دن فرماتے سنا اے لوگو! جناب نبی اکرمؐ نے قربانی کا گوشت تین دن کے بعد کھانے سے منع فرمایا پس تم تین دن کے بعد مت کھاؤ۔

تخریج: بخاری فی الاضحیٰ باب ۱۶، مسلم فی الاضحیٰ ۲۴، مسند احمد ۱/۱۴۱۔

۶۱۳۲: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ : ثَنَا أَبُو صَالِحٍ قَالَ : حَدَّثَنِي اللَّيْثُ ، قَالَ : حَدَّثَنِي عَقِيلٌ ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ : حَدَّثَنِي أَبُو عُبَيْدٍ ، مَوْلَى أَزْهَرَ ، قَالَ : صَلَّيْتُ مَعَ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ الْعَيْدَ ، وَعُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مَحْضُورٌ ، فَصَلَّى ثُمَّ خَطَبَ فَقَالَ : لَا تَأْكُلُوا مِنْ لَحْمِ الْأَضَاحِيِّكُمْ بَعْدَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ ، فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ بِذَلِكَ .

۶۱۳۲: ابو عبید مولیٰ ازہر کہتے ہیں کہ میں نے حضرت علیؑ کے ساتھ نماز عید ادا کی جبکہ حضرت عثمان محصور تھے۔ آپ نے پہلے نماز ادا کی پھر خطبہ دیا اور فرمایا اپنی قربانیوں کے گوشت سے تین دن کے بعد مت کھاؤ اس لئے کہ جناب رسول اللہؐ نے اس بات کا حکم فرمایا ہے۔

۶۱۳۳: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ ، قَالَ : ثَنَا يَحْيَى بْنُ صَالِحِ الْوُحَاظِيِّ ، قَالَ : ثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ يَحْيَى الْكَلْبِيُّ ، عَنِ الزُّهْرِيِّ ، عَنْ سَالِمٍ ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ كُلُّوا مِنْهَا ثَلَاثًا يَعْنِي لَحْمَ الْأَضَاحِيِّ .

۶۱۳۳: سالم نے اپنے والد سے انہوں نے کہا کہ میں نے جناب رسول اللہؐ کو فرماتے سنا تم قربانی کے گوشت

تین دن کھاؤ۔

تخریج: مسلم فی الاضاحی ۲۶، ترمذی فی الاضاحی باب ۱۳، مسند احمد ۹/۲۔

۶۱۳۳: حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدِّنُ قَالَ: ثَنَا شُعَيْبُ بْنُ اللَّيْثِ قَالَ: أَخْبَرَنَا اللَّيْثُ عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: لَا يَأْكُلُ أَحَدُكُمْ مِنْ لَحْمِ أُضْحِيَّتِهِ فَوْقَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ. فَذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى هَذَا، فَحَرَمُوا لُحُومَ الْأَضَاحِيِّ بَعْدَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ، وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ بِهَذِهِ الْأَثَارِ. وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ، فَلَمْ يَرَوْا بِأَكْلِهَا وَادِّخَارِهَا بَأْسًا. وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ.

۶۱۳۳: نافع نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم میں سے کوئی قربانی کا گوشت تین دن سے زیادہ نہ کھائے۔

امام طحاوی رحمۃ اللہ علیہ کہتے ہیں: تین دن کے بعد قربانی کا گوشت بعض لوگوں نے حرام قرار دیا اور انہوں نے مندرجہ آثار سے استدلال کیا ہے۔

فریق ثانی: تین دن کے بعد گوشت کے کھانے اور ذخیرہ کرنے میں کوئی حرج نہیں۔ دلیل یہ آثار ہیں۔

۶۱۳۵: بِمَا حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: ثَنَا مَعْنُ بْنُ عِيسَى: عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ، عَنْ أَبِي الزَّاهِرِيَّةِ، عَنْ جُبَيْرِ بْنِ نَفِيرٍ، عَنْ ثَوْبَانَ قَالَ: ذَبَحَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُضْحِيَّتَهُ ثُمَّ قَالَ يَا ثَوْبَانُ أَصْلِحْ لَحْمَ هَذِهِ الْأُضْحِيَّةِ فَمَا زِلْتُ أُطْعِمُهُ مِنْهَا، حَتَّى قَدِمَ الْمَدِينَةَ.

۶۱۳۵: جبیر بن نفیر نے حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی قربانی کو ذبح کیا پھر فرمایا اے ثوبان اس قربانی کے گوشت کو درست کرو چنانچہ میں اس کو استعمال کرتا رہا یہاں تک کہ مدینہ میں پہنچا۔

تخریج: بنحو مسلم فی الاضاحی ۳۵، دارمی فی الاضاحی باب ۶۔

۶۱۳۶: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا أَبُو عَامِرٍ الْعَقَدِيُّ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ جَابِرِ بْنِ يَزِيدَ عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنْ مَسْرُوقٍ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: إِنَّ كُنَّا لَنَأْكُلُهُ بَعْدَ عَشْرِينَ، نَعْنِي لُحُومَ الْأَضَاحِيِّ.

۶۱۳۶: مسروق نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کی ہے، ہم قربانی کے گوشت کو بیس دن کے بعد بھی کھاتے تھے۔

۶۱۳۷: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا أَبُو عَامِرٍ الْعَقَدِيُّ، قَالَ: ثَنَا زُهَيْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ شَرِيكَ بْنِ أَبِي غُرٍّ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، عَنْ أَبِيهَا وَعَمِّهِ قَتَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ

عَنْهُمْ ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ كُلُوا لَحُومَ الْأَضَاحِيِّ وَأَذْخِرُوا . فَاحْتَمَلَ أَنْ يَكُونَ أَحَدُ هَذَيْنِ الْمَعْنَيْنِ اللَّذَيْنِ ذَكَرْنَاهُمَا ، حُجَّةً لِأَحَدِ هَذَيْنِ الْقَوْلَيْنِ ، نَاسِخًا الْمَعْنَى الْأُخْرَى ، فَانظُرْنَا فِي ذَلِكَ .

۶۱۲۷: عبدالرحمن بن ابی سعید خدری نے اپنے والد اور بیچا حضرت قتادہ سے روایت کی ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے فرمایا قربانی کا گوشت کھاؤ اور ذخیرہ کرو۔ ان دونوں معنوں کا احتمال ہے جن کا ہم نے ذکر کیا دونوں قولوں میں سے ایک دوسرے کے لئے ناسخ بنے تو توجہ ہوگا چنانچہ ہم نے غور کیا۔

تخریج: مسند احمد ۴/۴۸۱۳، ۶/۶۱۵، ۶/۳۸۴۔

۶۱۲۸: فَإِذَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَدْ حَدَّثَنَا ، قَالَ : ثَنَا أَبُو مَعْمَرٍ ، قَالَ : ثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ ، قَالَ : حَدَّثَنِي عَلِيُّ بْنُ زَيْدٍ ، قَالَ : حَدَّثَنِي النَّابِغَةُ بْنُ مُخَارِقِ بْنِ سُلَيْمٍ ، قَالَ : حَدَّثَنِي أَبِي أَنَّ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : إِيَّتِي كُنْتُمْ نَهَيْتُمْ عَنْ لَحُومِ الْأَضَاحِيِّ أَنْ تَذْخِرُوهَا فَوْقَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ ، فَادْخِرُوهَا مَا بَدَأَ لَكُمْ .

۶۱۲۸: بخاری بن سلیم نے بیان کیا کہ حضرت علیؑ نے کہا جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے میں تمہیں قربانی کا گوشت تین دن سے زیادہ ذخیرہ کرنے سے منع کرتا تھا اب جتنا چاہو جب تک چاہو ذخیرہ کرو۔

۶۱۲۹: حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدَّبُ قَالَ : ثَنَا أَسَدٌ ، ح .

۶۱۲۹: ربیع المؤدب نے روایت کی کہ مجھے اسد نے بیان کیا۔

۶۱۳۰: وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خُزَيْمَةَ قَالَ : ثَنَا حَجَّاجٌ ، قَالَ : ثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ زَيْدٍ ، عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ النَّابِغَةِ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ عَلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ .

۶۱۳۰: محمد بن خزیمہ نے نابغہ سے اپنی سند کے ساتھ بیان کی اور انہوں نے حضرت علیؑ سے اور انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح کی روایت نقل کی ہے۔

۶۱۳۱: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى ، قَالَ : ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي ابْنُ جُرَيْجٍ ، عَنْ أَيُّوبَ بْنِ هَانٍ ، عَنْ مَسْرُوقِ بْنِ الْأَجْدَعِ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ .

۶۱۳۱: مسروق بن اجدع نے حضرت عبداللہ بن مسعود سے اور انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح روایت کی۔

۶۱۳۲: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا عَمْرُو بْنُ خَالِدٍ، قَالَ: ثَنَا زُهَيْرُ بْنُ مَعَاوِيَةَ، عَنْ زَيْدٍ عَنْ مُحَارِبِ بْنِ دِثَارٍ، عَنِ ابْنِ بَرِيْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ.

۶۱۳۲: ابن بریدہ نے اپنے والد سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح کی روایت نقل کی ہے۔

۶۱۳۳: حَدَّثَنَا فَهْدٌ، قَالَ: ثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ، ح.

۶۱۳۳: فہد نے ابو نعیم سے۔

۶۱۳۴: وَحَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ، قَالَ: ثَنَا مَعْرُوفُ بْنُ وَاصِلٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي مُحَارِبُ بْنُ دِثَارٍ، ثُمَّ ذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ.

۶۱۳۴: ابن ابی داؤد نے اپنی اسناد کے ساتھ محارب بن دثار سے انہوں نے اپنی سند سے اسی طرح کی روایت نقل کی۔

۶۱۳۵: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا أَبُو عَاصِمٍ، قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، عَنْ عَلْقَمَةَ بِنِ مَرْثِدٍ، عَنِ ابْنِ بَرِيْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ.

۶۱۳۵: ابن بریدہ نے اپنے والد سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۶۱۳۶: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهَبٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ اللَّيْثِيُّ أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ أَخْبَرَهُ، أَنَّ وَاسِعَ بْنَ حَبَّانَ أَخْبَرَهُ، أَنَّ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، حَدَّثَهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ.

۶۱۳۶: واسع بن حبان نے بتلایا کہ ابوسعید خدری نے جناب رسول اللہ ﷺ سے اسی طرح کی روایت بیان کی

ہے۔

۶۱۳۷: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ، قَالَ: ثَنَا أَيُّوبُ بْنُ سُلَيْمَانَ بْنِ بِلَالٍ، قَالَ: ثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي أُوَيْسٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بِلَالٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ، سَمِعَهُ يُحَدِّثُ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّهُمْ كَانُوا يَأْكُلُونَ الصَّحَايَا فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثَلَاثًا، لَا يَزِيدُونَ عَلَيْهَا، ثُمَّ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَدِنَ لَهُمْ بَعْدُ، أَنْ يَأْكُلُوا وَيَتَزَوَّدُوا.

۶۱۳۷: عطاء بن ابی رباح نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے یہ بات بیان کی کہ ہم قربانی کا گوشت جناب رسول اللہ ﷺ کے زمانے میں تین دن کے اندر کھا لیا کرتے تھے اس سے اضافہ نہیں کرتے تھے پھر جناب رسول اللہ ﷺ نے

اجازت مرہمت فرمائی کہ تم کھاؤ اور زادراہ کے طور پر حج کرو۔

۶۱۳۸: حَدَّثَنَا قَهْدٌ قَالَ: بِنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَبِي أَيُّسَةَ، عَنْ عَطَاءٍ، عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، نَحْوَهُ.  
۶۱۳۸: عطاء نے جابر رضی اللہ عنہ سے اسی طرح کی روایت نقل کی۔

۶۱۳۹: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ، قَالَ: بِنَا عَمْرٍو بْنُ خَالِدٍ، قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ لَهَيْعَةَ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ زُبَيْدٍ، أَنَّ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ أَتَى أَهْلَهُ، فَوَجَدَ عِنْدَهُمْ قِصْعَةَ تَرِيدٍ، وَلَحْمٍ مِنْ لَحْمِ الْأَضَاحِيِّ، فَأَبَى أَنْ يَأْكُلَهُ. فَأَتَى قَتَادَةَ بْنَ النُّعْمَانَ، أَخُوهُ، فَحَدَّثَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَامَ الْحَجِّ، قَالَ إِنِّي كُنْتُ نَهَيْتُكُمْ أَنْ لَا تَأْكُلُوا لُحُومَ الْأَضَاحِيِّ فَوْقَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ، وَإِنِّي أُحِلُّهُ لَكُمْ، فَكُلُوا مِنْهُ مَا شِئْتُمْ.

۶۱۳۹: زبید نے روایت کی کہ مجھے ابوسعید خدری نے بتلایا کہ میں اپنے گھر آیا تو ان کے ہاں ایک ٹرید کا پیالہ پایا اور قربانی کا کچھ گوشت تو میں نے کھانے سے انکار کر دیا ادھر سے قتادہ بن نعمان اور ان کے بھائی آگئے انہوں نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے حج والے سال فرمایا کہ میں قربانی کا گوشت تین دن سے زائد کھانے سے تمہیں منع کرتا تھا اب میں اس ممانعت کو اٹھاتا ہوں جب تک چاہو تم اس کو کھاؤ۔

۶۱۴۰: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: بِنَا الْجَمَانِيُّ، قَالَ: بِنَا خَالِدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ خَالِدِ الْحَدَّاءِ، عَنْ أَبِي قَلَابَةَ، عَنْ أَبِي الْمَلِيحِ عَنْ نُبَيْشَةَ الْخَيْرِ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: أَنَا نَهَيْتُكُمْ عَنْ لُحُومِ الْأَضَاحِيِّ فَوْقَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ حَتَّى تَسْعَكُمْ فَقَدْ جَاءَ اللَّهُ بِالسَّعَةِ، فَكُلُوا، وَادَّخِرُوا، فَإِنَّ هَذِهِ الْأَيَّامَ أَيَّامٌ أَكُلُ وَشَرِبُ، وَذِكْرُ اللَّهِ تَعَالَى.

۶۱۴۰: نبیہ الخیر سے ابوالملیح نے اور خود نبیہ نے نبی اکرم ﷺ سے نقل کیا میں تین دن سے زائد قربانی کا گوشت کھانے سے تمہیں منع کرتا تھا پھر اللہ تعالیٰ نے وسعت دے دی ہے تو اب کھاؤ اور حج کرو اس لئے کہ یہ دن کھانے پینے اور اللہ کے ذکر کے ہیں۔

تخریج: ابو داؤد فی الاضاحی باب ۱۰، دارمی فی الاضاحی باب ۶، مسند احمد ۶۳/۳، ۷۰/۵۔

۶۱۴۱: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: بِنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي عَمْرٍو بْنُ النَّحَارِثِ وَمَالِكٌ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، نَهَى عَنْ أَكْلِ لُحُومِ الضَّحَايَا بَعْدَ ثَلَاثٍ، ثُمَّ أَذِنَ فِيهِ فَقَالَ كُلُوا، وَتَزَوَّدُوا، وَادَّخِرُوا. فَقَالَ عَمْرٍو، قَالَ أَبُو الزُّبَيْرِ قَالَ:



جَابِرٌ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَتَزَوَّدْنَا مِنْهَا، إِلَى الْمَدِينَةِ.

۶۱۳۱: ابوالزبیر نے جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے تین دن کے بعد قربانی کا گوشت کھانے سے منع فرمایا پھر اس کی اجازت مرہمت فرمائی اور فرمایا کھاؤ زادراہ کے طور پر دو اور جمع کرو عمر و راوی کہتے ہیں کہ ابوالزبیر نے جابر رضی اللہ عنہ سے اس طرح نقل کیا "فتز و دون منہا الی المدینۃ" پس ان میں سے مدینہ تک پہنچنے کا ہمیں زادراہ بھی دو۔

تخریج: بخاری فی البحر ۱۲۴، مسلم فی الاضاحی روایت ۲۹۔

۶۱۳۲: حَدَّثَنَا اِبْرَاهِيمُ بْنُ مُنْقِذٍ قَالَ: تَنَا اِدْرِيسُ بْنُ يَحْيَى عَنْ بَكْرِ بْنِ مُصَوِّرٍ قَالَ اَخْبَرَنِي خَالِدُ بْنُ يَزِيدَ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: ضَحَيْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِ مَنَى وَتَزَوَّدْنَا مِنْهَا إِلَى الْمَدِينَةِ.

۶۱۳۲: ابوالزبیر نے جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے، ہم جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ منیٰ میں قربانی کی اور اس میں سے مدینہ منورہ تک کا زادراہ بھی لیا۔

۶۱۳۳: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: أَخْبَرَنِي أَنَسُ بْنُ عِيَاضٍ، عَنْ سَعْدِ بْنِ اسْحَاقَ، عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ كَعْبٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى أَنْ يُدْخَرَ لُحُومُ الْأَضَاحِيِّ فَوْقَ ثَلَاثٍ وَأَمَرَنَا أَنْ نَأْكُلَ مِنْهَا وَنَتَصَدَّقَ مِنْهَا، وَلَا نَأْكُلَهَا بَعْدَ ثَلَاثٍ، فَأَقَمْنَا عَلَى ذَلِكَ مَا شَاءَ اللَّهُ، ثُمَّ بَدَأَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَأْمُرَنَا بِأَكْلِهَا، وَالصَّدَقَةَ مِنْهَا، وَأَنْ يُدْخَرَ مَنْ أَحَبَّ ذَلِكَ.

۶۱۳۳: زینب بنت کعب سے حضرت ابوسعید خدری سے نقل کیا کہ جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے قربانی کا گوشت تین دن سے زیادہ رکھنے سے منع فرمایا اور ہمیں حکم دیا کہ ہم اس میں کھائیں اور صدقہ کریں اور تین دن کے بعد نہ کھائیں، ہم اس پر جب تک اللہ نے چاہا قائم رہے پھر جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو مناسب معلوم ہوا کہ اس کے کھانے کا اور صدقہ دینے کا حکم دیا اور جو پسند کرے اس کو جمع کرنے کی بھی اجازت دی۔

۶۱۳۴: حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدَّبُ قَالَ: تَنَا شُعَيْبُ بْنُ اللَّيْثِ، قَالَ تَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ يَعْقُوبَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي يَزِيدَ، يَزِيدَ الْأَنْصَارِيِّ، عَنْ امْرَأَتِهِ، أَنَّهَا سَأَلَتْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا عَنْ لُحُومِ الْأَضَاحِيِّ فَقَالَتْ قَدِمَ عَلَيَّ مِنْ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مِنْ سَفَرٍ، فَقَدَّمْنَا إِلَيْهِ مِنْهُ فَقَالَ لَا أَكُلُ حَتَّى أَسْأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَأَلَهُ فَقَالَ كُلُوا مِنْ ذِي الْحِجَّةِ إِلَى ذِي

الْحِجَّةُ .

۶۱۳۴: ابو یزید انصاری نے اپنی بیوی سے نقل کیا کہ انہوں نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے قربانی کے گوشت کے متعلق دریافت کیا تو کہنے لگیں کہ علی رضی اللہ عنہ سفر سے واپس آئے تو ہم نے ان کے سامنے اس گوشت میں سے کچھ پیش کیا تو کہنے لگے جب تک میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھ نہ لوں میں نہ کھاؤں گا انہوں نے پوچھا تو آپ نے فرمایا اس ذی الحجہ سے اگلے ذی الحجہ تک کھاؤ۔

۶۱۳۵: حَدَّثَنَا بَحْرٌ عَنْ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ، عَنِ الْحَارِثِ بْنِ يَعْقُوبَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي يَزِيدَ، مَوْلَى الْأَنْصَارِ، ثُمَّ ذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مَعْلَةً. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: فَقِي هَذِهِ الْأَثَارَ، مَا يَدُلُّ عَلَى نَسْخِ مَا رَوَيْنَاهُ فِي أَوَّلِ هَذَا الْبَابِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِنَ النَّهْيِ عَنْ لُحُومِ الْأَضَاحِيِّ فَوْقَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ. فَإِنْ قِيلَ: فَقَدْ رَوَيْتُمْ عَنْ عَلِيٍّ فِي هَذَا الْفَصْلِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ أَبَاحَ لُحُومِ الْأَضَاحِيِّ بَعْدَ مَا قَدْ كَانَ نَهَى عَنْهَا. ثُمَّ رَوَيْتُمْ عَنْهُ فِي الْفَصْلِ الَّذِي قَبْلَ هَذَا الْفَصْلِ، أَنَّهُ خَطَبَ النَّاسَ، وَعُثْمَانُ مَحْضُورٌ فَقَالَ لَا تَأْكُلُوا مِنْ لُحُومِ أَضَاحِكُمْ بَعْدَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ، فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَأْمُرُ بِذَلِكَ. فَقَدْ دَلَّ ذَلِكَ عَلَى أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَدْ كَانَ نَهَى عَنْ ذَلِكَ، بَعْدَ مَا كَانَ أَبَاحَهُ، حَتَّى تَتَفَقَّحَ مَعَانِي مَا رَوَيْتُمُوهُ، عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مِنْ هَذَا، وَلَا يَتَضَادَّ. قِيلَ لَهُ: مَا فِي هَذَا دَلِيلٌ عَلَى مَا ذَكَرْتُمْ، لِأَنَّهُ قَدْ يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ نَهَى عَنْ لُحُومِ الْأَضَاحِيِّ فَوْقَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ، لِشِدَّةِ كَانَ النَّاسَ فِيهَا ثُمَّ ارْتَفَعَتْ تِلْكَ الشِّدَّةُ، فَأَبَاحَ لَهُمْ ذَلِكَ، ثُمَّ عَادَ ذَلِكَ، فِي وَقْتِ مَا خَطَبَ عَلِيٌّ النَّاسَ، فَأَمَرَهُمْ بِمَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَهُمْ بِهِ فِي مَعْلِ ذَلِكَ. وَالذَّلِيلُ عَلَيَّ مَا ذَكَرْنَا مِنْ هَذَا

۶۱۳۵: حارث بن یعقوب نے یزید بن ابی یزید مولا انصار سے روایت کی پھر انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت نقل کی۔ امام طحاوی کہتے ہیں: کہ ان آثار سے معلوم ہوتا ہے کہ تین دن سے زیادہ قربانی کا گوشت کھانے کی ممانعت منسوخ ہو چکی۔ تم نے علی رضی اللہ عنہ سے نقل کیا ہے کہ جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے قربانی کے گوشت کو ممانعت کے بعد حلال قرار دیا ہے اس سے یہ بات ثابت ہوئی کہ آپ نے منع تو کیا تھا اس کے بعد کہ اس کو جائز قرار دیا تاکہ روایات کے معانی درست ہو سکیں اور ان میں تضاد نہ ہو۔ ان کو جواب میں کہے کہ جو کچھ آپ نے ذکر کیا اس میں آپ کے موقف کی کوئی دلیل نہیں اس لئے ممکن ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تین دن سے زیادہ قربانی کا

گوشت رکھنے سے اس لئے منع کیا ہو کہ لوگوں پر تکلفی ہے پھر وہ تکلفی ختم ہوگئی تو ان کے لئے مباح کر دیا پھر دوبارہ لوٹ آئی جس وقت علی المرتضیٰ نے خطبہ دیا تو انہوں نے لوگوں کو وہی بات فرمائی۔ جس کا جناب رسول اللہ ﷺ نے ایسے حالات میں حکم دیا تھا اور اس کی دلیل ابن مرزوق کی یہ روایت ہے۔

۶۱۳۶: أَنَّ ابْنَ مَرْزُوقٍ حَدَّثَنَا قَالَ: بِنَا، أَبُو حُدَيْفَةَ، قَالَ: بِنَا سَفِيَانُ، قَالَ: بِنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنِ عَابِسٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: دَخَلْتُ عَلَى عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، فَقُلْتُ يَا أُمَّ الْمُؤْمِنِينَ، أَحْرَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُؤْكَلَ لُحُومُ الْأَصْحَابِ فَوْقَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ؟ فَقَالَتْ إِنَّمَا فَعَلَ ذَلِكَ فِي عَامِ جَاعِ النَّاسِ فِيهِ، فَأَرَادَ أَنْ يُطْعِمَ الْغَنِيَّ الْفَقِيرَ. قَالَتْ وَلَقَدْ كُنَّا نَرْفَعُ الْكُرَاعَ، خَمْسَ عَشْرَةَ لَيْلَةً. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: فَدَلَّ هَذَا الْحَدِيثُ أَنَّ ذَلِكَ النَّهْيَ، إِنَّمَا كَانَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، لِلْعَارِضِ الْمَذْكُورِ فِي هَذَا الْحَدِيثِ. فَلَمَّا ارْتَفَعَ ذَلِكَ الْعَارِضُ أَبَاحَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مَا قَدْ كَانَ حَظَرَهُ عَلَيْهِمْ، عَلَى مَا ذَكَرْنَا فِي الْأَثَارِ الْأَوَّلِ، الَّتِي فِي الْفُضْلِ الَّذِي قَبْلَ هَذَا. فَلِذَلِكَ مَا فَعَلَهُ عَلِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي زَمَنِ عُمَثَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَأَمَرَ بِهِ النَّاسَ بَعْدَ عِلْمِهِ، بِإِبَاحَةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مَا قَدْ نَهَاَهُمْ هُوَ عَنْهُ، إِنَّمَا كَانَ ذَلِكَ مِنْهُ عِنْدَنَا وَاللَّهُ أَعْلَمُ لِصِحِّحِي كَانُوا فِيهِ، بِمِثْلِ مَا كَانُوا فِي زَمَنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فِي الْوَقْتِ الَّذِي نَهَاَهُمْ عَنْ لُحُومِ الْأَصْحَابِ فَوْقَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ. فَأَمَرَهُمْ عَلِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي أَيَّامِهِمْ، بِمِثْلِ مَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ النَّاسَ فِي مِثْلِهَا. وَقَدْ رَوَى عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّمَا كَانَ نَهَى عَنْ ذَلِكَ مِنْ أَجْلِ دَافَّةٍ دَفَّتْ عَلَيْهِمْ.

۶۱۳۶: عبد الرحمن بن عابس اپنے والد سے نقل کرتے ہیں کہ میں حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی خدمت میں گیا اور میں نے یہ پوچھا اے ام المؤمنین کیا جناب رسول اللہ ﷺ نے قربانی کا گوشت تین دن سے زائد کھانے کو حرام قرار دیا ہے تو وہ کہنے لگیں کہ بھوک والے سال ایسا کیا تھا آپ کا مقصد یہ تھا کہ غنی فقیر کو کھلائے وہ کہنے لگیں ہم پندرہ پندرہ راتوں تک پائے کو اٹھائے پھرتی تھیں۔ امام طحاوی کہتے ہیں: اس حدیث سے یہ معلوم ہو گیا کہ یہ ممانعت اس روایت پس مذکور عارضہ کی وجہ سے تھی جب عارضہ ختم ہو گیا تو آپ نے اس کا جائز قرار دیا اور یہی وہ چیز ہے جس کو حضرت علیؑ نے حضرت عثمانؓ کے زمانے میں رائج کرنے کا حکم دیا اور انہوں نے لوگوں کو اس بات کا حکم دیا اس کے باوجود کہ ممانعت کے بعد اس کی اباحت کو وہ جانتے تھے اور یہ بات ان کے متعلق ہمارے نزدیک ہے (واللہ اعلم)

کیونکہ اس وقت اسی طرح جنگی تھی جس طرح رسول اللہ ﷺ کے زمانہ میں تھی جب کہ آپ نے قربانی کا گوشت تین دن سے زیادہ رکھنے سے منع کیا تھا تو علی کا حکم ان دنوں میں جناب رسول اللہ ﷺ کے حکم کی طرح تھا۔ حضرت عائشہ سے بھی ایسی روایت مروی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ان کو خانہ بدوشوں کی آمد کی وجہ سے منع کیا تھا۔

۶۱۳۷: حَدَّثَنَا اِبْرَاهِيْمُ بْنُ مَرْزُوْقٍ ، قَالَ : بِنَا عُمَٰنُ بْنُ عُمَرَ ، قَالَ : اٰخْبَرَنَا مَالِكُ بْنُ اَنَسٍ عَنْ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ اَبِي بَكْرٍ ، عَنْ عُمَرَ ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهَا قَالَتْ : دَفَّ النَّاسُ مِنْ اَهْلِ الْبَادِيَةِ ، فَحَضَرْتُ لِاَضْحَى ، فَقَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَذْخِرُوْا الْفُلْكَ ، وَتَصَدَّقُوْا بِمَا بَقِيَ . قَالَتْ : فَلَمَّا كَانَ بَعْدَ ذَلِكَ ، قُلْتُ يَا رَسُوْلَ اللّٰهِ ، قَدْ كَانَ النَّاسُ يَنْتَفِعُوْنَ بِضَحَايَاهُمْ ، يَحْمِلُوْنَ مِنْهَا الْوُدَّكَ وَيَتَّحِدُوْنَ مِنْهَا الْاَسْقِيَةَ . قَالَ : وَمَا ذَاكَ ؟ قَالَ : نَهَيْتَ عَنْ اِمْسَاكِ لُحُوْمِ الْاَضْحَا حِي بَعْدَ ثَلَاثٍ . فَقَالَ : اِنَّمَا كُنْتُ نَهَيْتُكُمْ لِلدَّافَةِ الَّتِي دَفَّتْ ، فَكُلُوْا ، وَتَصَدَّقُوْا ، وَتَزَوَّدُوْا .

۶۱۳۷: عمرہ نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کی ہے کچھ جنگی لوگ آگئے ادھر عید الاضحیٰ کا موقع تھا تو جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تین دن کے لئے گوشت کو جمع کرو اور بقیہ کو صدقہ کرو۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں جب اس کے بعد موقع آیا تو میں نے عرض کی یا رسول اللہ ﷺ لوگ اپنی قربانیوں سے فائدہ اٹھاتے اور اس سے چربی نکال لیا کرتے اور مشکیزے بناتے تھے آپ نے فرمایا پھر کیا ہوا تو میں نے کہا آپ ﷺ نے قربانی کا گوشت تین دن سے زیادہ رکھنے سے منع فرمادیا آپ نے فرمایا میں نے تم کو منع کیا تھا اس قافلہ کی وجہ سے جو اس وقت پہنچا تھا اب تم کھاؤ صدقہ کرو اور زار دراہ کے طور پر لے جاؤ۔

تخریج: مسند احمد ۵/۱۶

۶۱۳۸: حَدَّثَنَا يُوْنُسُ ، قَالَ : اٰخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ اَنَّ مَالِكًا حَدَّثَهُ ، فَذَكَرَ بِاِسْنَادِهِ مِنْهُ . فَاٰخْبَرَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهَا اَنَّ رَسُوْلَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَكُنْ حَرَمَهَا ، وَلٰكِنَّهُ اَرَادَ التَّوَسُّعَةَ عَلٰى الدَّافَةِ الَّتِي قَدْ دَفَّتْ عَلَيْهِمْ . فَقَدْ عَادَ مَعْنٰى هٰذَا الْحَدِيْثِ اَيْضًا اِلٰى مَعْنٰى حَدِيْثِ عَابِسٍ ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهَا . وَقَدْ رُوِيَ هٰذَا الْحَدِيْثُ عَنْ عَابِسٍ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهَا عَلٰى غَيْرِ ذَلِكَ اللَّفْظِ .

۶۱۳۸: ابن وہب نے خبر دی کہ مالک نے ان کو اپنی اسناد کے ساتھ اسی طرح بیان کیا۔ اس روایت میں حضرت عائشہ نے بتلادیا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے اس کے جمع کرنے کو حرام نہیں کیا تھا بلکہ وقتی طور پر اس قافلے کے لئے وسعت پیدا کرنا مقصود تھا۔ پس اس روایت کا مطلب بھی حضرت عابس عن عائشہ کی روایت کی طرف لوٹ گیا اور یہ روایت عابس نے اور الفاظ سے بھی نقل کی ہے۔

۶۱۳۹: حَدَّثَنَا فَهْدٌ ، قَالَ : ثنا أَبُو حَسَانَ ، قَالَ : ثنا إِسْرَائِيلُ ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ ، عَنْ عَابِسِ بْنِ رَبِيعَةَ ، قَالَ : أَتَيْتُ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا فَقُلْتُ يَا أُمَّ الْمُؤْمِنِينَ ، أَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَرَّمَ لُحُومَ الْأَصْحَاحِيِّ فَوْقَ ثَلَاثٍ ؟ فَقَالَتْ : لَا ، وَلَكِنَّهُ لَمْ يَكُنْ ضَحَى مِنْهُمْ إِلَّا قَلِيلٌ ، فَفَعَلَ ذَلِكَ ، لِيُطْعِمَ مَنْ ضَحَى مِنْهُمْ مَنْ لَمْ يَضْحَ ، وَلَقَدْ رَأَيْتُنَا نَحَبِءُ الْكُرَاعِ ، ثُمَّ نَأْكُلُهَا بَعْدَ ثَلَاثٍ . فَقَدْ يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ تِلْكَ الذَّافَةُ ، قَدْ كَانَتْ كَثِيرَةً ، فَكَانَ النَّاسُ الَّذِينَ يَضْحُونَ مَعَهَا قَلِيلًا ، فَأَمَرَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَا أَمَرَهُمْ بِهِ مِنَ الصَّدَقَةِ ، مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ . فَقَدْ عَادَ مَعْنَى هَذَا أَيْضًا إِلَى مَعْنَى مَا قَبْلَهُ . وَقَدْ رَوَى عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَيْضًا أَنَّ ذَلِكَ الْقَوْلَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَكُنْ عَلَى الْعَزِيمَةِ ، وَلَكِنَّهُ كَانَ مِنْهُ عَلَى التَّرْغِيبِ لَهُمْ فِي الصَّدَقَةِ .

۶۱۳۹: عابِس بن ربیعہ کہتے ہیں کہ میں حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی خدمت میں آیا اور میں نے پوچھا اے ام المؤمنین کیا جناب رسول اللہ ﷺ نے تین دن سے زیادہ قربانی کا گوشت کورکھنا حرام قرار دیا تھا کہنے لگی نہیں لیکن قربانیاں بہت تھوڑی ہوتی تھیں تو آپ نے اس کا حکم فرمایا تاکہ قربانی کرنے والا اور نہ کرنے والا دونوں کھا سکیں تم نے دیکھا ہوگا کہ ہم بکریوں کے پائے اٹھا رکھتے ہیں پھر ان کو تین دن کے بعد کھاتے ہیں۔ عین ممکن ہے کہ وہ قافلے کثرت سے ہوں اور لوگوں میں قربانیاں تھوڑی ہوں تو جناب رسول اللہ ﷺ نے ان کو اس بناء پر صدقے کا حکم فرمایا ہو پس اس روایت کا معنی بھی پہلی روایت کی طرف لوٹ گیا اور حضرت عائشہ سے بھی یہ بات مروی ہے اور یہ سارے گوشت کو صدقہ کر دینے والا حکم آپ نے بطور عزیمت نہیں دیا (یعنی لازم کے طور پر) بلکہ آپ نے صدقے کی ترغیب کے لئے یہ بات فرمائی روایت یہ ہے۔

تخریج: نسائی فی الضحایا باب ۳۷، مسند احمد ۱۰۲/۶۔

۶۱۵۰: حَدَّثَنَا فَهْدٌ ، قَالَ : ثنا أَبُو صَالِحٍ ، قَالَ : حَدَّثَنِي اللَّيْثُ ، قَالَ : ثنا عَبْدُ اللَّهِ ، عَنْ أَبِي الْأَسْوَدِ ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ ، عَنْ عَمْرَةَ ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا ، أَنَّهَا قَالَتْ فِي لُحُومِ الْأَصْحَاحِيِّ : كُنَّا نَمْلِحُ مِنْهُ ، فَتَقَدَّمَ بِهِ النَّاسُ إِلَى الْمَدِينَةِ فَقَالَ : لَا تَأْكُلُوا إِلَّا ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ لَيْسَتْ بِالْعَزِيمَةِ وَلَكِنْ أَرَادَ أَنْ يُطْعِمُوا مِنْهُ . فَلَمْ يَخُلْ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ لُحُومِ الْأَصْحَاحِيِّ فَوْقَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ ، مِنْ أَحَدٍ وَجْهَيْنِ : إِمَّا أَنْ يَكُونَ ذَلِكَ عَلَى الْحَضِّ مِنْهُ لَهُمْ ، عَلَى الصَّدَقَةِ وَالْخَيْرِ . فَإِنْ كَانَ ذَلِكَ عَلَى الْحَضِّ مِنْهُ لَهُمْ فِي الصَّدَقَةِ ، لَا عَلَى

التَّحْرِيمِ ، فَذَلِكَ دَلِيلٌ عَلَى أَنْ لَا بَأْسَ بِإِدْخَارِ لُحُومِ الْأَصْحَابِ وَأَكْلِهَا بَعْدَ الثَّلَاثِ . وَإِنْ كَانَ ذَلِكَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى التَّحْرِيمِ ، فَقَدْ كَانَ مِنْهُ بَعْدَ ذَلِكَ ، مَا قَدْ نَسَخَ ذَلِكَ ، وَأَوْجَبَ التَّحْلِيلَ . فَبَيَّنَّا بِمَا ذَكَرْنَا ، إِبَاحَةَ إِدْخَارِ لُحُومِ الْأَصْحَابِ وَأَكْلِهَا فِي الثَّلَاثَةِ وَبَعْدَهَا ، وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ ، وَأَبِي يُوسُفَ ، وَمُحَمَّدِ رَحْمَةَ اللَّهِ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ .

۶۱۵۰: عمرہ نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کی وہ فرماتی ہیں کہ ہم قربانیوں کے گوشت نمکین کرتے اور مدینہ کی طرف لوگوں کے پاس بھیجتے تو آپ نے فرمایا اس کو تین دن تک کھاؤ آپ کا یہ حکم لزوم کے لئے نہیں تھا بلکہ آپ کا مقصد یہ تھا کہ دوسروں کو بھی اس سے کھلائیں۔ اب قربانی کے گوشت کی تین دن سے زیادہ کھانے کی ممانعت دو صورتوں سے خالی نہیں۔ صدقہ اور خیرات پر آمادہ کرنا مقصود تھا اگر یہ صدقہ پر ابھارنا مان لیا جائے تو ممانعت تحریم کے لئے نہ ہوگی اس سے خودیہ ثابت ہو گیا قربانی کا گوشت تین دن کے بعد کھانے اور جمع کرنے میں کوئی حرج نہیں۔ اور اگر یہ ممانعت تحریم کے لئے ہو تو یہ حکم منسوخ ہو گیا تو پھر آپ نے ایسا حکم دیا جس نے اس کے حلال ہونے کو لازم کر دیا تو ان صورت سے یہ بات ثابت ہو گئی کہ قربانی کا گوشت تین دن سے زیادہ کھانا اور جمع کرنا دونوں جائز ہیں اور یہی امام ابوحنیفہ ابو یوسف اور محمد رحمہم اللہ کا قول ہے۔

تخریج: بخاری فی الاضاحی باب ۱۶۔

قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: فَذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى إِبَاحَةِ أَكْلِ لَحْمِ الصَّبْعِ ، وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ بِحَدِيثِ ابْنِ أَبِي عَمَّارٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : هِيَ مِنَ الصَّيْدِ . وَبِحَدِيثِ إِبْرَاهِيمَ الصَّائِغِ ، عَنْ عَطَاءٍ ، عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَثَلِ ذَلِكَ ، وَيُؤْكَلُ ، وَقَدْ ذَكَرْنَا ذَلِكَ بِإِسْنَادِهِ فِي كُتُبِ مَنَاسِكِ الْحَجِّ . وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ ، فَقَالُوا : لَا يُؤْكَلُ . وَكَانَ مِنَ الْحُجَّةِ لَهُمْ فِي ذَلِكَ أَنَّ حَدِيثَ جَابِرٍ هَذَا ، قَدْ اُخْتَلَفَ فِي لَفْظِهِ ، فَرَوَاهُ كُلُّ أَحَدٍ مِنْ جَرِيرٍ وَإِبْرَاهِيمَ الصَّائِغِ كَمَا ذَكَرْنَاهُ عَنْهُ . وَرَوَاهُ ابْنُ جُرَيْجٍ ، عَلَى خِلَافِ ذَلِكَ ، فَذَكَرَ عَنِ ابْنِ أَبِي عَمَّارٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَأَلَ جَابِرًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ الصَّبْعِ . فَقَالَ : أَصِيدُ هِيَ ؟ قَالَ : نَعَمْ . قَالَ : وَسَمِعْتَ ذَلِكَ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ؟ فَقَالَ : نَعَمْ . فَأَخْبَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهَا صَيْدٌ ، وَلَيْسَ كُلُّ الصَّيْدِ يُؤْكَلُ . فَاحْتَمَلَ أَنْ تَكُونَ تِلْكَ الزِّيَادَةُ ، عَلَى ذَلِكَ الْمَذْكُورَةِ ، فِي حَدِيثِ ابْنِ جُرَيْجٍ ، مِنْ قَوْلِ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : لِأَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَمَّاهَا صَيْدًا . وَاحْتَمَلَ أَنْ يَكُونَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

فَلَمَّا احْتَمَلَ ذَلِكَ ، وَوَجَدَنَا السَّنَةَ قَدْ جَاءَتْ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ نَهَى عَنْ كُلِّ ذِي نَابٍ مِنَ السَّبَاعِ ، وَالضَّبْعُ ذَاتُ نَابٍ ، لَمْ يَخْرُجْ مِنْ ذَلِكَ شَيْئًا ، قَدْ عَلِمْنَا أَنَّهُ دَخَلَ فِيهِ بِشَيْءٍ لَمْ يُعْلَمْ يَقِينًا أَنَّهُ أَخْرَجَهُ مِنْهُ . وَمِمَّا رَوَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي تَحْرِيمِهِ كُلِّ ذِي نَابٍ مِنَ السَّبَاعِ ،

امام طحاوی رحمہ اللہ کہتے ہیں: کچھ لوگوں کا خیال ہے کہ بچو کا گوشت کھانا مباح ہے اور انہوں نے ابن ابی عمارہ کی روایت کو دلیل بنایا کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ یہ شکار ہے اسی طرح دوسری دلیل حضرت جابر رضی اللہ عنہ کی روایت ہے جس کے قریباً یہی الفاظ ہیں اور یہ الفاظ بھی زائد ہیں اس روایت کو ہم کتاب مناسک حج میں ذکر کر چکے ہیں۔ فریق ثانی کا کہنا ہے کہ بچو کا گوشت نہ کھایا جائے گا ان کی دلیل یہی حدیث جابر رضی اللہ عنہ ہے جو مختلف الفاظ کے ساتھ مروی ہے ابن جریج نے اس کے خلاف اس کو روایت کیا ہے انہوں نے بیان کیا کہ ابن ابی عمار نے جابر رضی اللہ عنہ سے بچو کے بارے میں پوچھا تو انہوں نے فرمایا کیا یہ کوئی شکار ہے تو ابن ابی عمار نے کہا ہاں تو جابر نے کہا کیا تم نے یہ بات نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے سنی ہے تو انہوں نے کہا۔ جی ہاں۔

**حاصلہ آیات:** یہ روایت بتاتی ہے کہ ابن عمار نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے صرف یہ خبر دی ہے کہ وہ شکار ہے اور ہر شکار تو نہیں کھایا جاتا پس یہ اضافہ جو حدیث ابن جریج میں پایا جاتا ہے تو اس میں یہ احتمال ہوا کہ یہ جابر رضی اللہ عنہ کا قول ہو کہ انہوں نے جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا کہ آپ کو اس کو صید کہا اور دوسرا احتمال یہ ہے کہ یہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہو اب اس احتمال کے بعد آپ کی یہ سنت متواترہ پائی گئی۔ کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہر کچلیوں والے درندے کے کھانے سے منع کیا ہے اور بچو کچلیوں والا ہے آپ اس میں کسی کو مستثنیٰ نہیں اور یہ تو ہم جان چکے کہ یہ یقیناً اس میں داخل ہے مگر اس کا مستثنیٰ ہو کر خارج ہونا یقینی طور پر معلوم نہیں۔

## بَابُ أَكْلِ الضَّبْعِ

### کچلیوں والے درندوں کے متعلق حرمت کی روایات

۶۱۵۱: مَا حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدِّبِ وَنَصْرُ بْنُ مَرْزُوقٍ ، قَالَ : ثَنَا أَسَدٌ ، قَالَ : ثَنَا عَبْدُ الْمَحِيدِ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ ضَمْرَةَ ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ كُلِّ ذِي نَابٍ مِنَ السَّبَاعِ ، وَعَنْ كُلِّ ذِي مَخْلَبٍ مِنَ الطَّيْرِ .

۶۱۵۱: عاصم بن ضمیرہ علی المرتضیٰ سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ہر کچلیوں والے درندے اور پنچے والے پرندے کے گوشت سے منع فرمایا۔

**تخریج:** بخاری فی الذبائح باب ۲۸، مسلم فی الصيد روایت ۱۲، ۱۳، ابو داؤد فی الاطعمہ باب ۳۲، ترمذی فی الصيد باب ۹، نسائی فی الصيد باب ۷۶، مسند احمد جلد ۱/۱۴۷، ۲۴۴، جلد ۳/۳۲۳، جلد ۴/۸۹، ۹۰۔

۶۱۵۲: حَدَّثَنَا صَالِحُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ : ثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ : ثَنَا هَشِيمٌ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ ، عَنْ مَيْمُونِ بْنِ مِهْرَانَ ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ كُلِّ ذِي نَابٍ مِنَ السَّبَاعِ ، وَعَنْ كُلِّ ذِي مَخْلَبٍ مِنَ الطَّيْرِ .

۶۱۵۲: میمون بن مهران نے ابن عباسؓ سے روایت کی ہر پنچے والے پرندے اور کھلیوں والے درندے کے (گوشت) سے منع فرمایا۔

۶۱۵۳: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ شُعَيْبٍ قَالَ : ثَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانٍ قَالَ : ثَنَا أَبُو عَوَانَةَ ، عَنْ أَبِي بَشِيرٍ ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ ، وَقَالَ : نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .

۶۱۵۳: ابو عوانہ نے ابو بشر سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے منع فرمایا۔

۶۱۵۴: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الْمُؤَمِّنِ الْمُرَوِّزِيُّ ، قَالَ : ثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ شَقِيقٍ قَالَ : ثَنَا أَبُو عَوَانَةَ ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ .

۶۱۵۴: علی بن حسن بن شقیق نے ابو عوانہ سے روایت نقل کی پھر انہوں نے اپنی اسناد اسی طرح روایت بیان کی ہے۔



۶۱۵۵: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: تَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْمُبَارَكِ ، قَالَ : تَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ ، قَالَ : تَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي عَرُوبَةَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْحَكَمِ ، عَنْ مِمُّونِ بْنِ مِهْرَانَ ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِثْلَهُ .

۶۱۵۵: سعید بن جبیر نے حضرت ابن عباسؓ سے انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے اسی طرح روایت نقل کی۔

۶۱۵۶: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: تَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي يَحْيَى بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَالِمٍ ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحَارِثِ الْمَخْزُومِيِّ ، عَنْ مُجَاهِدٍ ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَكْلِ كُلِّ ذِي نَابٍ مِنَ السَّبَاعِ .

۶۱۵۶: مجاہد نے ابن عباسؓ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ہر کچلیوں والے درندے کے کھانے سے منع کیا۔

۶۱۵۷: وَحَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: تَنَا سُفْيَانُ ، عَنِ الزُّهْرِيِّ ، عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيِّ ، عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ الْخُسَيْبِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِثْلَهُ .

۶۱۵۷: ابودریس خولانی نے حضرت ابوثعلبہ خنیؓ سے انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے اسی طرح روایت کی ہے۔

۶۱۵۸: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ ، قَالَ: تَنَا عَيْسَى بْنُ اِبْرَاهِيمَ الْبَرْكِيُّ ، قَالَ: تَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُسْلِمٍ ، قَالَ: تَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ عَلْقَمَةَ ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِثْلَهُ. فَقَدْ قَامَتِ الْحُجَّةُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، بِنَهْيِهِ عَنْ أَكْلِ كُلِّ ذِي نَابٍ مِنَ السَّبَاعِ ، وَتَوَاتَرَتْ بِذَلِكَ الْآثَارُ عَنْهُ. فَلَا يَجُوزُ أَنْ يَخْرُجَ مِنْ ذَلِكَ الصَّبْعُ ، إِذَا كَانَتْ ذَاتُ نَابٍ مِنَ السَّبَاعِ ، إِلَّا بِمَا يَقُومُ عَلَيْنَا بِهِ الْحُجَّةُ بِاخْرَاجِهَا مِنْ ذَلِكَ. وَهَذَا قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ ، وَأَبِي يُونُسَ ، وَمُحَمَّدٍ رَحِمَهُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ .

۶۱۵۸: ابوسلمہ نے حضرت ابو ہریرہ سے اور انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے اسی طرح کی روایت کی

ہے۔ جناب رسول اللہ ﷺ سے کچلیوں والے درندے کو کھانے کی ممانعت میں ان متواتر روایات سے حجت قائم ہوگئی اب جائز نہیں کہ بجو کو اس سے خارج کیا جاسکے کیونکہ اس کا کچلیوں والا درندہ ہونا تو معروف ہے پس اس کو خارج کرنے کے لئے اسی طرح کی مضبوط دلیل چاہئے یہ امام ابوحنیفہؒ، ابویوسفؒ اور محمد رحمہم اللہ کا قول ہے۔ بعض لوگوں کا خیال ہے کہ مدینہ کی حدود میں بھی شکار کا حکم وہی ہے جو حرم مکہ کا ہے۔ طرح درخت کا بھی کاٹنا درست

نہیں۔ اس قول کو امام مالک، شافعی اور احمد رحمہم اللہ نے اختیار کیا ہے۔ دوسرا فریق یہ کہتا ہے مدینہ منورہ کی عظمت اپنے مقام پر ہے مگر اس کی حدود میں شکار اور درختوں کا وہ حکم نہیں جو حرم مکہ کا ہے۔ اس قول کو ائمہ احناف نے اختیار کیا ہے اور ثوری اور ابن مبارک رحمہم اللہ کا قول بھی ہے (العینی والمرقات)

حاصل: جناب رسول اللہ ﷺ سے کچلیوں والے درندے کو کھانے کی ممانعت میں ان متواتر روایات سے حجت قائم ہوگئی اب جائز نہیں کہ بچو کو اس سے خارج کیا جاسکے کیونکہ اس کا کچلیوں والا درندہ ہونا تو معروف ہے پس اس کو خارج کرنے کے لئے اسی طرح کی مضبوط دلیل چاہئے یہ امام ابوحنیفہ ابو یوسف اور محمد رحمہم اللہ کا قول ہے۔

## بَابُ صَيْدِ الْمَدِينَةِ

### مدینہ منورہ کا شکار

بعض لوگوں کا خیال ہے کہ مدینہ کی حدود میں بھی شکار کا حکم وہی ہے جو حرم مکہ کا ہے۔ اس طرح درخت کا بھی کاٹنا ایسی طرح درست نہیں۔ اس قول کو امام مالک شافعی اور احمد رحمہم اللہ نے اختیار کیا ہے۔

دوسرا فریق یہ کہتا ہے مدینہ منورہ کی عظمت اپنے مقام پر ہے مگر اس کی حدود میں شکار اور درختوں کا وہ حکم نہیں جو حرم مکہ کا ہے۔ اس قول کو ائمہ احناف نے اختیار کیا ہے اور ثوری اور ابن مبارک رحمہم اللہ کا قول بھی ہے (العینی والمرقات)

۶۱۵۹: حَدَّثَنَا فَهْدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ: ثَنَا عُمَرُ بْنُ حَفْصِ بْنِ غِيَاثٍ قَالَ: ثَنَا أَبِي قَالَ ثَنَا الْأَعْمَشُ قَالَ: حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ التَّمِيمِيُّ، قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي، قَالَ: خَطَبَنَا عَلِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَلَى مَنبَرٍ مِنْ آجُرٍ، وَعَلَيْهِ سَيْفٌ فِيهِ صَحِيفَةٌ مُعَلَّقَةٌ بِهِ، فَقَالَ: وَاللَّهِ مَا عِنْدَنَا مِنْ كِتَابٍ نَقَرُوهُ إِلَّا كِتَابَ اللَّهِ، وَمَا فِي هَذِهِ الصَّحِيفَةِ ثُمَّ نَشَرَهَا، فَأَذَا فِيهَا الْمَدِينَةَ حَرَامًا، مِنْ عَيْرٍ إِلَى ثَوْرٍ.

۶۱۵۹: ابراہیم تمیمی کہتے ہیں کہ مجھے میرے والد نے بیان کیا کہ ہمیں علیؑ نے عیدوں کے ممبر پر خطبہ دیا اس وقت انہوں نے تلوار پہن رکھی تھی اور اس میں ایک خط لٹک رلا تھا آپ نے فرمایا اللہ کی قسم ہمارے پاس پڑھنے کے لئے کتاب اللہ کے سوا اور کوئی کتاب نہیں اور جو کچھ اس خط میں ہے پھر آپ نے اس کو پھیلادیا تو اس میں یہ لکھا تھا کہ مدینہ منورہ غیر پہاڑ سے ثور تک حرمت والا ہے۔

تخریج: مسلم فی الحج روایت ۴۶۷، والعتق روایت ۲۵، مسند احمد ۸۱۱۔

۶۱۶۰: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا أَبُو عَامِرٍ الْعَقَدِيُّ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ أَنَّ سَعْدًا رَكِبَ إِلَى قَصْرِهِ بِالْعَقِيقِ، فَوَجَدَ غُلَامًا يَقْطَعُ شَجْرَةً أَوْ يَحْطِطُهُ. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَظُنُّ فِيهِ فَأَخَذَ سَلْبَهُ فَلَمَّا رَجَعَ، آتَاهُ أَهْلُ الْغُلَامِ، فَكَلَّمُوهُ أَنْ يَرُدَّ عَلَيْهِمْ مَا أَخَذَ مِنْ غُلَامِهِمْ. فَقَالَ: مَعَاذَ اللَّهِ أَنْ أَرُدَّ شَيْئًا نَفَلَنِيهِ رَسُولُ اللَّهِ، وَأَبَى أَنْ يَرُدَّهُ إِلَيْهِمْ.

۶۱۶۰: عامر بن سعد بیان کرتے ہیں کہ حضرت سعد مقام عقیق میں اپنے محل کی طرف سوار ہو کر تشریف لے جا رہے تھے کہ انہوں نے ایک غلام کو پایا جو درخت یا لکڑیاں کاٹ رہا تھا طحاویؒ کہتے ہیں کہ میرا خیال یہ ہے کہ اس کے اندر یہ الفاظ بھی ہیں کہ انہوں نے اس کا سامان لے لیا جب وہ واپس لوٹے تو غلام کے مالک آئے اور انہوں

نے گفتگو کی کہ جو کچھ ان کے غلام سے لیا گیا ہے وہ واپس کر دیا جائے تو حضرت سعد نے فرمایا معاذ اللہ میں اس چیز کو واپس نہیں کر سکتا جو رسول اللہ ﷺ نے بطور غنیمت مجھے دی ہے اور اس چیز کو ان کی طرف واپس کرنے سے انکار کر دیا۔

تخریج: مسلم فی الحج روایت ۴۶۱، مسند احمد ۱/۱۶۸۔

۶۱۶۱: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ يَعْلَى بْنِ حَكِيمٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: شَهِدْتُ سَعْدَ بْنَ أَبِي وَقَّاصٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَقَدْ آتَاهُ قَوْمٌ فِي عَبْدِ لَهُمْ، أَخَذَ سَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَّاصٍ سَلْبَهُ، رَأَاهُ يَصِيدُ فِي حَرَمِ الْمَدِينَةِ، الَّذِي حَرَّمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَخَذَ سَلْبَهُ فَكَلَّمُوهُ أَنْ يَرُدَّ عَلَيْهِ سَلْبَهُ فَأَبَى وَقَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا أَحَدَ حُدُودَ الْحَرَامِ، حَرَّمَ الْمَدِينَةَ فَقَالَ: مَنْ وَجَدْتُمُوهُ يَصِيدُ فِي شَيْءٍ مِنْ هَذِهِ الْحُدُودِ، فَمَنْ وَجَدَهُ فَلَهُ سَلْبُهُ فَلَا أَرُدُّ عَلَيْكُمْ طُعْمَةً أَطْعَمْنَاهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَلَكِنْ إِنْ شِئْتُمْ عَرِمْتُ لَكُمْ ثَمَنَ سَلْبِهِ، فَعَلْتُ.

۶۱۶۱: سلیمان بن ابوعبداللہ کہتے ہیں کہ میں سعد بن ابی وقاص کے پاس موجود تھا جبکہ ان کے پاس ایک غلام کے مالک آئے جس غلام سے حضرت سعد نے سامان لیا تھا حضرت سعد نے اس غلام کو حرم مدینہ میں شکار کرتے دیکھا جس حرم کو رسول اللہ ﷺ نے مقرر فرمایا۔ آپ نے اس کا سامان چھین لیا مالکوں نے سامان واپس کرنے کی بات کی تو آپ نے انکار کر دیا اور فرمایا جب رسول اللہ ﷺ نے حرم مدینہ کی حد بندی فرمائی تو ارشاد فرمایا کہ اس حدود میں جس کو تم شکار کرتا پاؤ تو جو آدمی شکار کرتا ہو پائے شکاری کا سامان اسی کا ہے اس لئے میں وہ لقمہ واپس نہیں کر سکتا۔ جو رسول اللہ ﷺ نے مجھے کھلایا ہے لیکن تم چاہو تو میں سامان کی قیمت بطور چینی کے بھر سکتا ہوں۔

تخریج: ابو داؤد فی المناسک باب ۹۵۔

۶۱۶۲: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ حَمِيدٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ، عَنْ عُمَرَ بْنِ حَكِيمٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي عَامِرُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَرَّمَ مَا بَيْنَ لَابَتَى الْمَدِينَةِ أَنْ يَقْطَعَ عِضَاهُهَا أَوْ يَقْتَلَ صَيْدُهَا.

۶۱۶۲: عامر بن سعد اپنے والد سے نقل کرتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے مدینہ کے ان دو پہاڑوں کے درمیان والے حصے کو حرم قرار دیا اور اس کا بول کا درخت کاٹنے اور شکار مارنے سے منع فرمایا۔

تخریج: مسند احمد ۱۰/۱۹۰۔

۶۱۶۳: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ قَالَ: ثَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو ثَابِتٍ، عِمْرَانُ بْنُ عَبْدِ

الْعَزِيزِ الزُّهْرِيِّ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ ، مَوْلَى الْمُنْبِغِثِ ، عَنْ صَالِحِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ :  
 اصْطَدْتُ طَيْرًا بِالْقُنْبَلَةِ ، فَخَرَجْتُ بِهِ فِي يَدِي - فَلَقِينِي أَبِي ، عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ رَضِيَ اللَّهُ  
 عَنْهُ فَقَالَ : مَا هَذَا ، فَقُلْتُ بِطَيْرًا اصْطَدْتُهُ بِالْقُنْبَلَةِ ، فَعَرَكَ أُذُنِي عَرَكًا شَدِيدًا ثُمَّ أَرْسَلَهُ مِنْ يَدِي  
 - ثُمَّ قَالَ : حَرَّمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَيْدَ مَا بَيْنَ لَا بَتَيْهَا .

۶۱۶۳: صالح بن ابراہیم اپنے والد سے نقل کرتے ہیں کہ میں نے جھنڈ سے ایک پرندے کو شکار کیا میں اس کو اپنے  
 ہاتھ میں لے کر نکلا تو مجھے میرے والد عبدالرحمن بن عوف مل گئے کہنے لگے یہ کیا ہے۔ میں نے کہا یہ ایک پرندہ ہے  
 جس کو میں نے شکار کیا ہے انہوں نے میرے کان کو زور سے مروڑا پھر اس کو میرے ہاتھ سے چھڑا دیا پھر فرمایا  
 جناب رسول اللہ ﷺ نے اس کی دونوں پہاڑیوں کے درمیان کے شکار کو حرام کیا ہے۔

۶۱۶۴: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ : أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مَالِكٌ ، عَنْ يُونُسَ بْنِ يُونُسَ ، عَنْ عَطَاءِ  
 بْنِ يَسَّارٍ ، عَنْ أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ وَجَدَ غُلْمَانًا ، قَدْ لَحَنُوا نَعْلًا إِلَى زَاوِيَةٍ ،  
 فَطَرَدَتْهُمْ . قَالَ مَالِكٌ لَا أَعْلَمُ إِلَّا أَنَّهُ قَالَ : أَفِي حَرَمِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، يُضَعُّ  
 هَذَا ؟

۶۱۶۴: عطاء ابن یسار نے حضرت ابو ایوب انصاری سے روایت کی ہے کہ جنہوں نے لومڑی کو ایک کونے میں گھنے  
 پر مجبور کر دیا تو آپ نے ان کو بھگا دیا امام مالک جو اس روایت کے راوی ہیں وہ کہتے ہیں کہ میرے علم میں یہ ہے کہ  
 انہوں نے فرمایا کیا حرم رسول میں ایسا کیا جاتا ہے۔

۶۱۶۵: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ : ثَنَا عَفَّانٌ ، قَالَ : ثَنَا عَبْدُ الْوَّاحِدِ بْنُ زِيَادٍ ، قَالَ : ثَنَا  
 سُلَيْمَانُ الشَّيْبَانِيُّ ، عَنْ يَسِيرِ بْنِ عَمْرٍو ، عَنْ سَهْلِ بْنِ حَنِيفٍ ، قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى  
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، - أَوْ أَهْوَى بِيَدِهِ إِلَى الْمَدِينَةِ - يَقُولُ إِنَّهُ حَرَّمَ آمِنٌ .

۶۱۶۵: یسیر بن عمر کہتے ہیں کہ سہل بن حنیف نے فرمایا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا کہ آپ نے اپنا  
 دست مبارک مدینہ منورہ کی طرف جھکاتے ہوئے فرمایا۔ یہ امن والہ حرم ہے۔

۶۱۶۶: حَدَّثَنَا ابْنُ خُرَيْمَةَ قَالَ : ثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ بَشَّارٍ الرَّمَادِيُّ قَالَ : حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ : ثَنَا زِيَادُ  
 بْنُ سَعْدٍ ، عَنْ شُرْحُبِيلَ قَالَ : آتَانَا زَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، وَنَحْنُ نُنْصَبُ فِخَاخًا لَنَا  
 بِالْمَدِينَةِ ، فَرَمَى بِهَا وَقَالَ : أَلَمْ تَعْلَمُوا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَرَّمَ صَيْدَهَا ؟

۶۱۶۶: شرحبیل کہتے ہیں کہ ہمارے پاس حضرت زید بن ثابت آئے اور ہم اس وقت مدینہ میں اپنا ایک جال لگا

رہے تھے آپ اس کو پھینک دیا اور فرمایا کہ کیا تم نہیں جانتے ہو کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے اس کے شکار کو حرام قرار دیا ہے۔

تخریج: مسند احمد ۱۹۰/۵۔

۶۱۶۷: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ قَالَ: ثَنَا أَحْمَدُ بْنُ إِسْحَاقَ الْحَضْرَمِيُّ، قَالَ: ثَنَا وَهَيْبٌ، قَالَ: ثَنَا عَمْرُو بْنُ يَحْيَى، عَنْ عَبَّادِ بْنِ تَمِيمٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِبْرَاهِيمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ حَرَمَ مَكَّةَ، وَدَعَا لَهُمْ، وَإِنِّي حَرَمْتُ الْمَدِينَةَ، وَدَعَوْتُ لَهُمْ بِمِثْلِ مَا دَعَا بِهِ إِبْرَاهِيمُ لِأَهْلِ مَكَّةَ، أَنْ يُبَارِكَ لَهُمْ فِي صَاعِهِمْ وَمُدِّهِمْ.

۶۱۶۷: عباد بن تمیم کہتے ہیں کہ عبد اللہ بن زید نے جناب رسول اللہ ﷺ سے نقل کیا کہ آپ نے فرمایا کہ ابراہیم علیہ السلام کے مکے کو حرام قرار دیا اور ان کے لئے دعا فرمائی اور میں نے مدینہ کو حرام قرار دیا اور ان کے لئے اسی طرح کی دعا فرمائی جو ابراہیم علیہ السلام نے اہل مکہ کے لئے فرمائی تھی کہ اے اللہ ان کے مد اور صاع میں برکت عنایت فرما۔

۶۱۶۸: حَدَّثَنَا عَلِيُّ، قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ قَالَ: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ يَحْيَى، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ.

۶۱۶۸: محمد بن جعفر کہتے ہیں کہ مجھے عمرو بن یحییٰ نے خبر دی پھر اپنی اسناد سے اسی طرح روایت بیان کی۔

۶۱۶۹: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ شَيْبَةَ، قَالَ ثَنَا قَبِيصَةُ بْنُ عُقْبَةَ، قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ، حَرَمَ بَيْتَ اللَّهِ وَأَمْنَهُ، وَإِنِّي حَرَمْتُ الْمَدِينَةَ مَا بَيْنَ لَابَتَيْهَا، لَا يَقْطَعُ عِضَاهُهَا، وَلَا يُصَادُ صَيْدُهَا.

۶۱۶۹: ابو الزبیر نے جابر رضی اللہ عنہ سے اور انہوں نے جانب رسول اللہ ﷺ سے روایت کی ہے کہ بے شک ابراہیم علیہ السلام نے بیت اللہ کو حرمت وامن والا قرار دیا اور میں نے مدینہ منورہ کی دو پہاڑیوں کے درمیان والے حصے کو امن والا قرار دیا کہ اس کے کانٹے دار درختوں کو نہ کاٹا جائے اور نہ شکار کو شکار کیا جائے۔

۶۱۷۰: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ سِنَانٍ قَالَ ثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ، ح.

۶۱۷۰: یزید بن سنان نے یحییٰ بن سعید قطان سے روایت کی ہے۔

۶۱۷۱: وَحَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ ثَنَا: أَنَسُ بْنُ عِيَّاضٍ، عَنْ سَعْدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ كَعْبٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، حَرَمَ مَا بَيْنَ

لَا بَتَى الْمَدِينَةِ أَنْ يُعْصِدَ شَجَرُهَا ، أَوْ يُحِطَّ .

۶۱۷۱: زینب بنت کعب نے حضرت ابوسعید خدریؓ سے روایت کی کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے مدینہ کے دو پہاڑوں کے درمیان والے حصے کو حرم قرار دیا۔ کہ اس کے درخت کو نہ کاٹا جائے اور نہ اس کے درخت کے پتے جھاڑے جائیں۔

تخریج: ابو داؤد فی المناسک باب ۹۵۔

۶۱۷۲: حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ نَصْرِ وَعَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ ، قَالَا : ثَنَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ قَالَ : أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ ، قَالَ أَخْبَرَنِي عُتْبَةُ بْنُ مُسْلِمٍ ، مَوْلَى بَنِي تَيْمٍ ، عَنْ نَافِعِ بْنِ جُبَيْرٍ ، عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَرَّمَ مَا بَيْنَ لَابَتَى الْمَدِينَةِ .

۶۱۷۲: نافع بن جبیر نے حضرت رافع بن خدیجؓ سے نقل کیا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے مدینہ منورہ کے دو پہاڑوں کے درمیان والے حصے کو حرم قرار دیا۔

تخریج: بخاری فیالمدینہ باب ۴، الجہاد باب ۷۱، احادیث الانبیاء باب ۱۰، مسلم فی الحج روایت ۲۵۶، ترمذی فی

المناسک باب ۶۷، ابن ماجہ فی المناسک باب ۱۰۴، مالک فی المدینہ روایت ۱۰، ۱۱، مسند احمد ۱/۱۶۹، ۲/۲۳۶، ۲۷۹

۲۳/۳، ۱۴۷، ۱۴۱/۴، ۱۸۱/۵۔

۶۱۷۳: حَدَّثَنَا صَالِحُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ، قَالَ : ثَنَا الْقَعْنَبِيُّ ، قَالَ : ثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ ، عَنْ عُتْبَةَ بْنِ جُبَيْرٍ أَنَّ مَرْوَانَ بْنَ الْحَكَمِ خَطَبَ ، فَذَكَرَ مَكَّةَ وَحُرْمَتَهَا وَأَهْلَهَا ، وَلَمْ يَذْكُرْ الْمَدِينَةَ وَحُرْمَتَهَا وَأَهْلَهَا . فَقَامَ رَافِعُ بْنُ خَدِيجٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَقَالَ : يَا مَالِي أَسْمَعُكَ ذَكَرْتَ مَكَّةَ وَحُرْمَتَهَا وَأَهْلَهَا وَلَمْ تَذْكُرْ الْمَدِينَةَ وَحُرْمَتَهَا وَأَهْلَهَا ؟ وَقَدْ حَرَّمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا بَيْنَ لَابَتَى الْمَدِينَةِ وَذَلِكَ عِنْدَنَا فِي الْأَدِيمِ الْخَوْلَانِي ، إِنْ شِئْتَ اقْرَأْ تِلْكَ ، فَقَالَ مَرْوَانُ : قَدْ سَمِعْتُ .

۶۱۷۳: عقبہ بن جبیر کہتے ہیں کہ مروان بن حکم نے خطبہ دیا اور کہہ اور اس کی عظمت کا ذکر کیا مدینہ منورہ اور اس کی حرمت اور اہل مدینہ کا ذکر نہیں کیا تو رافع بن خدیجؓ کھڑے ہو گئے اور کہنے لگے کہ تم نے مکہ اور اہل مکہ اور اس کی حرمت کا ذکر کیا اور تو نے مدینہ منورہ اور اس کی حرمت اور رہنے والوں کی حرمت کا ذکر نہیں کیا۔ جناب رسول اللہ ﷺ نے مدینہ منورہ کے دو پہاڑوں کے درمیان والے حصے کو حرم قرار دیا اور یہ بات ہمارے پاس ایک یحییٰ چڑے پر لکھی ہے اگر تو پسند کرے تو میں اس کو تیرے سامنے پڑھ سکتا ہوں مروان نے کہا میں نے سن لی ہے۔

۶۱۷۳: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَزِيمَةَ وَفَهْدٌ قَالَا : ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ قَالَ : حَدَّثَنِي اللَّيْثُ ، قَالَ :

حَدَّثَنِي ابْنُ الْهَادِ ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ عُثْمَانَ ، عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَكَرَ مَكَّةَ ثُمَّ قَالَ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ حَرَّمَ مَكَّةَ ، وَإِنِّي حَرَّمْتُ مَا بَيْنَ لَابَتَيْهَا يَعْنِي الْمَدِينَةَ .

۶۱۷۴: عبد اللہ بن عمرو بن عثمان نے حضرت رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ سے نقل کیا کہ انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو مکہ کا ذکر کرتے ہوئے سنا پھر فرمایا بے شک ابراہیم علیہ السلام نے مکہ کو حرم قرار دیا میں نے دو پہاڑیوں کے درمیان والے حصے کو حرم قرار دیا۔

۶۱۷۵: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ : أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ أَنَّ مَالِكًا حَدَّثَهُ عَنْ عَمْرٍو ، مَوْلَى الْمُطَّلِبِ ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ طَلَعَ عَلَى أُحُدٍ فَقَالَ هَذَا جَبَلٌ يُحِبُّنَا وَنُحِبُّهُ، اللَّهُمَّ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ حَرَّمَ مَكَّةَ ، وَإِنِّي أُحَرِّمُ مَا بَيْنَ لَابَتَيْهَا .

۶۱۷۵: عمرو مولیٰ مطلب نے انس بن مالک سے روایت کی کہ جناب رسول اللہ ﷺ احد پر چڑھے اور فرمایا یہ وہ پہاڑ ہے جو ہم سے محبت کرتا ہے اور ہم اس سے محبت کرتے ہیں اے اللہ ابراہیم علیہ السلام نے مکہ کو حرم قرار دیا اور میں اس کی دونوں پہاڑیوں کے درمیان والے حصے کو حرم قرار دیتا ہوں۔

**تخریج:** البحاری فی احادیث الانبیاء باب ۱۰، مسلم فی لاحج حدیث ۴۶۲، ۵۰۳، و ابن ماجہ فی المناسک باب ۱۰، و مالک فی المدینہ حدیث ۱۰، مسند احمد ۱/۴۹۱، ۲۴۰، ۲۴۳، ۴۴۳۔

۶۱۷۶: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ : ثَنَا الْقَعْنَبِيُّ ، قَالَ : ثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ الدَّرَاوَرْدِيُّ ، عَنْ عَمْرٍو ، عَنْ أَنَسِ بْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ .

۶۱۷۶: عمرو نے حضرت انس سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح روایت نقل کی۔

۶۱۷۷: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَزِيمَةَ قَالَ : ثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ ، قَالَ : ثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ، عَنْ عَمْرٍو بْنِ أَبِي عَمْرٍو ، عَنْ أَنَسِ بْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِثْلَهُ .

۶۱۷۷: عمرو بن ابی عمرو سے حضرت انس سے انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے اسی جیسی روایت کی ہے۔

۶۱۷۸: حَدَّثَنَا أَبُو أُمَيَّةَ ، قَالَ : ثَنَا عَبِيدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى قَالَ : ثَنَا الْحَسَنُ بْنُ صَالِحٍ ، عَنْ عَاصِمِ قَالَ : سَأَلْتُ أَنَسًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : أَكَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَرَّمَ الْمَدِينَةَ ؟ فَقَالَ : نَعَمْ ، هِيَ حَرَامٌ مِنْ لَدُنْ كَدَا إِلَى كَدَا .



۶۱۷۸: عاصم کہتے ہیں کہ میں نے انسؓ سے پوچھا کہ کیا نبی اکرم ﷺ نے مدینہ کو حرم قرار دیا انہوں نے کہا۔ جی ہاں فلاں مقام سے لے کر فلاں مقام تک حرم ہے۔

۶۱۷۹: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خُرَيْمَةَ قَالَ: ثَنَا حَجَّاجٌ قَالَ: ثَنَا حَمَّادٌ، عَنْ عَاصِمِ الْأَحْوَلِ، عَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِعْلَةً.

۶۱۷۹: عاصم احوال نے حضرت انسؓ سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح کی روایت نقل کی۔

۶۱۸۰: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ، قَالَ: ثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ عَاصِمِ، عَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَرَّمَ الْمَدِينَةَ، مَا بَيْنَ كَذَا إِلَى كَذَا أَنْ لَا يُعْصَدَ شَجَرُهَا.

۶۱۸۰: عاصم نے انسؓ سے روایت کی ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے مدینہ کو فلاں مقام سے فلاں مقام تک حرم قرار دیا کہ اس کا درخت نہ کاٹا جائے گا۔

۶۱۸۱: حَدَّثَنَا أَبُو أُمَيَّةَ، قَالَ: ثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ قَالَ: أَخْبَرَنَا شَرِيكٌ، عَنْ عَاصِمِ الْأَحْوَلِ، قَالَ: سَمِعْتُ أَنَسًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِعْلَةً وَرِزَادًا فَمَنْ أَحَدَتْ فِيهَا حَدَثًا فَعَلَيْهِ لَعْنَةُ اللَّهِ، وَالْمَلَائِكَةِ، وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ.

۶۱۸۱: عاصم احوال نے کہا کہ میں نے انسؓ کو فرماتے سنا انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح کی روایت نقل کی اور اس میں یہ اضافہ کیا کہ جس نے اس میں کوئی بدعت ایجاد کی اس پر اللہ تعالیٰ اور ملائکہ اور تمام لوگوں کی لعنت ہے۔

**تخریج:** بخاری فی الاعتصام باب ۶۰، فضائل المدینہ باب ۱، حذیہ باب ۱۰، مسلم فی الحج روایت ۴۵۳، ۴۶۷، ابو داؤد فی الادیات باب ۱۱، ترمذی فی الولاہ اب ۳، نسائی فی المناسک باب ۹۶، مسند احمد ۳۹۸/۲، ۲۳۸/۳، ۲۴۲۔

۶۱۸۲: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهَبٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي مَالِكٌ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ، لَوْ أَنِّي رَأَيْتُ الطَّبَّاءَ تَوَرَّعُ بِالْمَدِينَةِ، مَا دَعَرْتُهُ إِلَّا نِيَّ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا بَيْنَ لَابَتَيْهَا حَرَامٌ.

۶۱۸۲: سعید بن مسیب نے حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت کی ہے کہ وہ فرماتے تھے اگر میں ہر نبیوں کو مدینہ میں چرتا دیکھوں تو میں ان کو بھی نہ ڈراؤں گا کیونکہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا کہ اس کے دو پہاڑوں کے درمیان والا حصہ حرم ہے۔

۶۱۸۳: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ حَمْرَةَ الزُّبَيْرِيُّ، قَالَ ثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي

خازم ، عَنْ كَيْبَرِ بْنِ زَيْدٍ عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ رَبَاحٍ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ حَرَّمَ مَكَّةَ ، وَإِنِّي أُحَرِّمُ الْمَدِينَةَ ، بِمِثْلِ مَا حَرَّمَ . قَالَ : وَنَهَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُعْصَدَ شَجَرُهَا أَوْ يُخْبَطَ ، أَوْ يُؤْخَذَ طَيْرُهَا . قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ : فَذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى تَحْرِيمِ صَيْدِ الْمَدِينَةِ ، وَتَحْرِيمِ شَجَرِهَا ، وَجَعَلُوا فِي ذَلِكَ كَمَكَّةَ فِي حُرْمَةِ صَيْدِهَا وَشَجَرِهَا . وَقَالُوا : مَنْ فَعَلَ مِنْ ذَلِكَ شَيْئًا فِي حَرَمِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، حَلَّ سَلْبَهُ لِمَنْ وَجَدَهُ ، يَفْعَلُ ذَلِكَ ، وَاحْتَجَّوْا فِي ذَلِكَ بِهَذِهِ الْأَنْبَاءِ . وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ فَقَالُوا : أَمَا مَا ذَكَرْتُمُوهُ مِنْ تَحْرِيمِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، صَيْدِ الْمَدِينَةِ وَشَجَرِهَا ، فَقَدْ كَانَ فَعَلَ ذَلِكَ ، لَيْسَ أَنَّهُ جَعَلَهُ كَحُرْمَةِ صَيْدِ مَكَّةَ ، وَلَا كَحُرْمَةِ شَجَرِهَا ، وَلَكِنَّهُ أَرَادَ بِذَلِكَ ، بَقَاءَ زِينَةِ الْمَدِينَةِ ، لِيَسْتَطِيبُوهَا وَيَأْلُقُوهَا . وَقَدْ رَأَيْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنَعَ مِنْ هُنْمِ أَطْعَامِ الْمَدِينَةِ ، وَقَالَ إِنَّهَا زِينَةٌ لِلْمَدِينَةِ .

۶۱۸۳: ولید بن رباح نے حضرت ابو ہریرہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا بلاشبہ ابراہیم علیہ السلام نے مکہ کو حرم قرار دیا اور میں مدینہ کو اسی طرح حرم قرار دیتا جس طرح انہوں نے مکہ کو حرم قرار دیا اور کہنے لگے جناب رسول اللہ ﷺ نے اس کے درخت کو کاٹنے اور درختوں کے پتے جھاڑنے یا اس کے پرندوں کو پکڑنے سے منع فرمایا۔ ولید بن رباح نے حضرت ابو ہریرہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا بلاشبہ ابراہیم علیہ السلام نے مکہ کو حرم قرار دیا اور میں مدینہ کو اسی طرح حرم قرار دیتا جس طرح انہوں نے مکہ کو حرم قرار دیا اور کہنے لگے جناب رسول اللہ ﷺ نے اس کے درخت کو کاٹنے اور درختوں کے پتے جھاڑنے یا اس کے پرندوں کو پکڑنے سے منع فرمایا۔ امام طحاوی رحمۃ اللہ علیہ کہتے ہیں: بعض لوگوں کا خیال ہے مدینہ میں بھی شکار حرام ہے اور اس کے درخت کا کاٹنا حرام ہے۔ انہوں نے مدینہ منورہ کو بھی شکار اور درخت کے کاٹنے میں مکہ مکرمہ کی طرح قرار دیا اور انہوں نے کہا جو آدمی حرم رسول اللہ ﷺ میں ان میں سے کوئی کام کرے گا تو جو آدمی اس کو پائے اس پر اس سے چھینا ہوا سامان حلال ہے اور انہوں نے ان آثار کو دلیل بنایا ہے۔ فریق ثانی کا کہنا ہے کہ ان روایات میں جس تحریم اشجار و شکار کا ذکر ہے وہ آپ نے فرمایا۔ مگر اس کا یہ مطلب نہیں کہ اس کی حرمت مکہ کے شکار اور درختوں کی طرح نہ ہوگی۔ بلکہ اس کا مقصد مدینہ کی زینت کا بقاء ہے کہ اس سے الفت و محبت کریں ہم نے دیکھا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے مدینہ کے ٹیلوں کو گرانے سے روکا اور فرمایا یہ مدینہ کی زینت ہیں۔

۶۱۸۴: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ، قَالَ : قَتْنَا يَحْيَىٰ بْنَ مَعِينٍ ، قَالَ : قَتْنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ ، عَنِ الْعَمْرِيِّ ، عَنْ نَافِعٍ ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

، عَنْ آطَامِ الْمَدِينَةِ أَنْ تَهْدَمَ .

۶۱۸۴: نافع نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مدینہ منورہ کی گڑھیوں کو گرانے سے روکا۔

۶۱۸۵: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْفَرَوِيُّ قَالَ ثَنَا الْعَمْرِيُّ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ.

۶۱۸۵: اسحاق بن محمد فروی نے عمری سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے روایت نقل کی ہے۔

۶۱۸۶: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ سِنَانٍ قَالَ: ثَنَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ الدَّرَّاورِدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نَافِعٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَهْدِمُوا الْأَطَامَ، فَإِنَّهَا زِينَةُ الْمَدِينَةِ.

۶۱۸۶: نافع نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مدینہ کے قلعوں کو گرانے سے منع فرمایا اور ارشاد فرمایا مدینہ کی زینت ہیں۔

۶۱۸۷: حَدَّثَنَا رَوْحُ بْنُ الْفَرَجِ، قَالَ: ثَنَا أَبُو مُصْعَبٍ، قَالَ: ثَنَا الدَّرَّاورِدِيُّ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ، مِثْلَهُ. أَفَلَا تَرَى أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، نَهَاهُمْ عَنْ هَدْمِ آطَامِ الْمَدِينَةِ، لِأَنَّهَا زِينَةٌ لَهَا. قَالُوا: فَكَذَلِكَ مَا نَهَاهُمْ عَنْهُ، مِنْ قَطْعِ شَجَرِهَا، وَقَتْلِ صَيْدِهَا، إِنَّمَا هُوَ لِأَنَّ ذَلِكَ زِينَةٌ لِلْمَدِينَةِ، فَأَرَادَ أَنْ يَتْرَكَ لَهُمْ فِيهَا زِينَتَهَا، لِيَأْلَفُوهَا وَيَطِيبَ لَهُمْ بِذَلِكَ سُكَّانَهَا، لِأَنَّهَا تَكُونُ فِي ذَلِكَ لَكَ مَكَّةَ فِي حُرْمَةِ صَيْدِهَا وَنَبَاتِهَا، وَوُجُوبِ الْجَزَاءِ عَلَى مَنْ انْتَهَكَ حُرْمَةَ شَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ. ثُمَّ نَظَرْنَا، هَلْ نَجِدُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ذَلِكَ، دَلِيلًا آخَرَ، يَدُلُّنَا عَلَى مَا ذَكَرْنَا. فَإِذَا اسْمَاعِيلُ بْنُ يَحْيَى الْمُرِنِيُّ قَدْ

۶۱۸۷: ابومصعب نے دروردی سے پھر اس سے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت بیان کی ہے۔ ذرا غور فرمائیں کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مدینہ کے قلعوں کو گرانے سے اس لئے روک دیا کہ وہ مدینہ منورہ کی زینت ہیں بالکل اسی طرح درخت کاٹنے اور شکار مارنے سے بھی ممانعت کی جب اس کا باعث زینت ہونا ہے جب درخت وغیرہ زینت کی چیزیں رہیں گے تو وہاں کے لوگ انس والفت سے رہیں گے۔ اس بناء پر نہیں کہ حرمت میں مکہ کی طرح ان کی نبات و شکار کا حکم ہے اور حرمت کی خلاف ورزی کرنے والے کی اسی طرح سزا ہے۔ ذرا غور فرمائیں کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مدینہ کے قلعوں کو گرانے سے اس لئے روک دیا کہ وہ مدینہ منورہ کی زینت ہیں بالکل

اسی طرح درخت کاٹنے اور شکار مارنے سے بھی ممانعت کی وجہ اس کا باعث زینت ہونا ہے جب درخت وغیرہ زینت کی چیزیں رہیں گے تو وہاں کے لوگ انس والفت سے رہیں گے۔ اس بناء پر نہیں کہ حرمت میں مکہ کی طرح ان کی نبات و شکار کا حکم ہے اور حرمت کی خلاف ورزی کرنے والے کی اسی طرح سزا ہے۔

### اس بات کا روایات سے ثبوت:

۶۱۸۸: حَدَّثَنَا ، قَالَ : قَرَأْنَا عَلَى مُحَمَّدِ بْنِ إِدْرِيسَ الشَّافِعِيِّ ، عَنِ الثَّقَفِيِّ ، عَنْ حُمَيْدِ الطَّوِيلِ ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، قَالَ : كَانَ لِأَبِي طَلْحَةَ ابْنِ ، مِنْ أُمَّ سَلِيمٍ يُقَالُ لَهُ أَبُو عَمِيرٍ وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصَاحِكُهُ إِذَا دَخَلَ ، وَكَانَ لَهُ نَغِيرٌ . فَدَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فَرَأَى أَبَا عَمِيرٍ حَزِينًا فَقَالَ مَا شَأْنُ أَبِي عَمِيرٍ ؟ فَقِيلَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مَاتَ نَغِيرُهُ . فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَبَا عَمِيرٍ ، مَا فَعَلَ النُّغَيْرُ ؟

۶۱۸۸: انس بن مالک بیان کرتے ہیں کہ حضرت ابو طلحہ کا ام سلیم سے ایک بیٹا تھا جس کو ابو عمیر کہتے تھے جناب رسول اللہ ﷺ اس کے آنے پر اس سے ہنسی کی باتیں فرماتے اس کا ایک بلبل تھا۔ پس جب وہ داخل ہوا تو آپ نے فرمایا اے ابو عمیر تمہارے بلبل کا کیا ہوا؟ (وہ بلبل مر گیا تھا)

تخریج: بخاری فی الادب باب ۱۱۲/۱۱ مسلم فی الادب ۳۰ ابو داؤد فی الادب باب ۶۹ ترمذی فی الصلاة باب ۱۳۱ ابن ماجہ فی الادب باب ۲۴ مسند احمد ۳/۱۱۵/۲۰۱/۲۱۲/۲۷۸/۲۸۸۔

۶۱۸۹: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ ، عَنْ حُمَيْدٍ عَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ لِأَبِي طَلْحَةَ ابْنِ ، يُدْعَى أَبَا عَمِيرٍ ، فَكَانَ لَهُ نَغِيرٌ ، فَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا دَخَلَ قَالَ يَا أَبَا عَمِيرٍ ، مَا فَعَلَ النُّغَيْرُ .

۶۱۸۹: حمید بن انس کہتے ہیں کہ ابو طلحہ کے ایک بیٹے کو ابو عمیر کہا جاتا تھا اس کا بلبل تھا جب وہ داخل ہوتا تو جناب رسول اللہ ﷺ پوریاقت فرماتے۔ اے ابو عمیر تمہارے بلبل کا کیا ہوا؟

تخریج: سابقہ روایت ۶۱۸۸ کی تخریج ملاحظہ کریں۔

۶۱۹۰: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ شُعَيْبٍ قَالَ : ثنا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ زِيَادٍ ، قَالَ ثنا شُعْبَةُ ، عَنْ أَبِي التَّيَّاحِ قَالَ : سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُخَالِطُنَا ، حَتَّى يَقُولَ لِأَخِي صَغِيرٍ يَا أَبَا عَمِيرٍ ، مَا فَعَلَ النُّغَيْرُ .

۶۱۹۰: ابو العیاض نے انس بن مالک کو کہتے سنا کہ جناب رسول اللہ ﷺ ہمارے ساتھ بہت گھل مل کر رہتے یہاں تک کہ میرا ایک چھوٹا بھائی تھا جس کو ابو عمیر کہتے تھے آپ اس کو فرماتے اے ابو عمیر تمہارے بلبل کا کیا حال ہے؟

۶۱۹۱: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: ثَنَا أَبُو نَعِيمٍ، قَالَ: ثَنَا عَمْرَةَ بِنُ زَادَانَ، عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ لِي أَخٌ، فَكَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْتَقْبِلُهُ وَيَقُولُ: يَا أَبَا عَمِيرٍ، مَا فَعَلَ النُّعَيْرُ. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: فَهَذَا قَدْ كَانَ بِالْمَدِينَةِ، وَلَوْ كَانَ حُكْمٌ صِيدَهَا كَحُكْمِ صَيْدِ مَكَّةَ، إِذَا لَمَا أَطْلَقَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَبْسَ النُّعَيْرِ، وَلَا اللَّعَبِ بِهِ، كَمَا لَا يُطْلَقُ ذَلِكَ بِمَكَّةَ. فَقَالَ قَائِلٌ: فَقَدْ يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ هَذَا كَانَ بِقَبَاءَ، وَذَلِكَ الْمَوْضِعُ، غَيْرُ الْمَوْضِعِ الْمُحْرَمِ، فَلَا حُجَّةَ لَكُمْ فِي هَذَا الْحَدِيثِ. فَنَظَرْنَا، هَلْ نَجِدُ فِيمَا سِوَى هَذَا الْحَدِيثِ مَا يَدُلُّ عَلَى شَيْءٍ مِنْ حُكْمِ صَيْدِ الْمَدِينَةِ.

۶۱۹۱: ثابت نے حضرت انسؓ سے روایت کی ہے کہ میرا ایک چھوٹا بھائی تھا جناب رسول اللہ ﷺ اس کو سامنے بلاتے اور فرماتے اے ابو عمیر تمہارے بلبل کا کیا حال ہے۔ یہ واقعہ مدینہ منورہ کا ہے اگر مدینہ منورہ کے شکار کا مکہ کے شکار جیسا ہوتا تو جناب رسول اللہ ﷺ بلبل کو ضرور آزاد کر داتے۔ اس کو قید کرنے اور اس سے کھینے کی اجازت نہیں دیتے جیسا کہ مکہ میں ہوتا ہے۔ اگر کوئی معترض کہے کہ ممکن ہے کہ یہ واقعہ قباء کا ہے اور وہ حرم میں داخل نہیں پس یہ روایت دلیل نہ بنی۔ ان کو جواب میں کہے کہ حضرت ابو طلحہ انصاری کا مکان حرم میں نہیں بلکہ مدینہ منورہ کے اندر تھا پس اعتراض بے جا اور دلیل ثابت ہے۔ ہم غور کرتے ہیں کیا ایسی روایات ملتی ہیں جو مدینہ کے شکار پر دلالت کرتی ہوں ملاحظہ ہو۔

۶۱۹۲: فَادَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَمْرٍو الدَّمَشَقِيُّ، وَفَهْدُ بْنُ سُلَيْمَانَ، قَدْ حَدَّثَانَا، قَالَ: ثَنَا أَبُو نَعِيمٍ، قَالَ: ثَنَا يُونُسُ بْنُ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ: قَالَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، كَانَ لِأَلِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَحْشٌ، فَادَا خَرَجَ، لِعَبِّ وَاشْتَدَّ، وَأَقْبَلَ وَأَذْبَرَ، فَادَا أَحْسَسَ بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَدْ دَخَلَ، رِبْضَ فَلَمْ يَتَرَمَّرَمْ، كَرَاهِيَةَ أَنْ يُؤْذِيَهُ. فَهَذَا بِالْمَدِينَةِ، فِي مَوْضِعٍ قَدْ دَخَلَ فِيهَا حَرَمَ مِنْهَا، وَقَدْ كَانُوا يَأْوُونَ فِيهِ الْوَحْشَ، وَيَتَّخِذُونَهَا، وَيَغْلِقُونَ ذَوْنَهَا الْأَبْوَابَ. فَقَدْ دَلَّ هَذَا أَيْضًا، عَلَى أَنَّ حُكْمَ الْمَدِينَةِ فِي ذَلِكَ، خِالِفٌ حُكْمِ مَكَّةَ.

۶۱۹۲: مجاہد کہتے ہیں کہ حضرت عائشہؓ فرماتی ہیں کہ آل رسول ﷺ کا ایک جنگلی جانور تھا جب آپ باہر تشریف

بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ، فَفِي هَذَا الْحَدِيثِ ، مَا يَدُلُّ عَلَى إِبَاحَةِ صَيْدِ الْمَدِينَةِ ، أَلَا تَرَى أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ دَلَّ سَلَمَةَ ، وَهُوَ بِهَا ، عَلَى مَوْضِعِ الصَّيْدِ ، وَذَلِكَ لَا يَحِلُّ بِمَكَّةَ . أَلَا تَرَى أَنَّ رَجُلًا لَوْ دَلَّ ، وَهُوَ بِمَكَّةَ ، رَجُلًا عَلَى صَيْدٍ مِنْ صَيْدِهَا ، كَانَ آئِمًّا . فَلَمَّا كَانَتِ الْمَدِينَةُ فِي ذَلِكَ ، لَيْسَتْ كَمَكَّةَ ، ثَبِتَ أَنَّ حُكْمَ صَيْدِهَا ، خِلَافُ حُكْمِ صَيْدِ مَكَّةَ ، وَفِي هَذَا الْحَدِيثِ أَيْضًا إِبَاحَةُ صَيْدِ الْعُقَيْبِيِّ . وَقَدْ رَوَيْنَا عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي سَعْدٍ ، فِي الْفُضْلِ الْأَوَّلِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ذَلِكَ ، مَا قَدْ رَوَيْنَا ، فَفِي هَذَا ، مَا يُخَالِفُهُ . فَأَمَّا مَا فِي حَدِيثِ سَعْدِ بْنِ أَبِي سَعْدٍ مِنْ إِبَاحَةِ سَلْبِ الْبَدْيِ يَصِيدُ صَيْدَ الْمَدِينَةِ ، فَإِنَّ ذَلِكَ -عِنْدَنَا وَاللَّهُ أَعْلَمُ - كَانَ فِي وَقْتِ مَا كَانَتِ الْعُقُوبَاتُ الَّتِي تَجِبُ بِالْمَعَاصِي فِي الْأَمْوَالِ . فَمِنْ ذَلِكَ مَا قَدْ رَوَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الزَّكَاةِ أَنَّهُ قَالَ : مَنْ أَذَاهَا طَائِعًا ، فَلَهُ أَجْرُهَا . وَمَنْ لَا ، أَخَذْنَاهَا مِنْهُ وَشَطْرَ مَالِهِ . وَمَا رَوَى عَنْهُ ، فَمَنْ سَرَقَ ثَمَرًا مِنْ أَكْمَامِهِ أَنْ عَلَيْهِ غَرَامَةٌ عَلَيْهِ ، فِي نِظَائِرٍ مِنْ ذَلِكَ كَثِيرَةٍ ، قَدْ ذَكَرْنَا فِي مَوْضِعِهَا مِنْ كِتَابِنَا هَذَا . ثُمَّ نُسَخَ ذَلِكَ ، فِي وَقْتِ نَسْخِ الرِّبَا ، فَرَدَّ الْأَشْيَاءَ الْمَأْخُودَةَ إِلَى أُمَّةِهَا ، إِنْ كَانَ لَهَا مِثْلُهَا ، وَإِلَى قِيَمَتِهَا إِنْ كَانَ لَا مِثْلَ لَهَا ، وَجُعِلَتِ الْعُقُوبَاتُ فِي انْتِهَاكِ الْحَرَمِ فِي الْأَبْدَانِ ، لَا فِي الْأَمْوَالِ . فَهَذَا وَجْهٌ مَا رَوَى فِي صَيْدِ الْمَدِينَةِ . وَأَمَّا حُكْمُ ذَلِكَ مِنْ طَرِيقِ النَّظَرِ ، فَإِذَا رَأَيْنَا مَكَّةَ حَرَامًا ، وَصَيْدَهَا وَشَجَرَهَا كَذَلِكَ ، هَذَا مَا لَا اخْتِلَافَ بَيْنَ الْمُسْلِمِينَ فِيهِ . ثُمَّ رَأَيْنَا مَنْ أَرَادَ دُخُولَ مَكَّةَ ، لَمْ يَكُنْ لَهُ أَنْ يَدْخُلَهَا إِلَّا حَرَامًا ، فَكَانَ دُخُولُ الْحَرَمِ ، لَا يَحِلُّ لِحَلَالٍ كَانَتْ حُرْمَةُ صَيْدِهِ وَشَجَرِهِ ، كَحُرْمَتِهِ فِي نَفْسِهِ . ثُمَّ رَأَيْنَا الْمَدِينَةَ ، كُلُّ قَدْ أَجْمَعَ أَنَّهُ لَا بَأْسَ بِدُخُولِهَا لِلرَّجُلِ حَلَالًا ، فَلَمَّا لَمْ تَكُنْ مُحَرَّمَةً فِي نَفْسِهَا ، كَانَ حُكْمُ صَيْدِهَا وَشَجَرِهَا ، كَحُكْمِهَا فِي نَفْسِهَا . وَكَمَا كَانَ صَيْدُ مَكَّةَ إِذَا حُرِّمَ لِحُرْمَتِهَا ، وَلَمْ تَكُنِ الْمَدِينَةُ فِي نَفْسِهَا حَرَامًا ، لَمْ يَكُنْ صَيْدُهَا ، وَلَا شَجَرُهَا حَرَامًا . فَثَبِتَ بِذَلِكَ قَوْلُ مَنْ ذَهَبَ إِلَى أَنَّ صَيْدَ الْمَدِينَةِ وَشَجَرَهَا كَصَيْدِ سَائِرِ الْبُلْدَانِ وَشَجَرِهَا غَيْرِ مَكَّةَ . وَهَذَا أَيْضًا قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ ، وَأَبِي يُونُسَ ، وَمُحَمَّدِ رَحْمَةَ اللَّهِ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ .

۶۱۹۵: محمد بن طلحہ نے موسیٰ بن محمد بن ابراہیم تمیمی سے روایت کی پھر انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔ یہ روایت مدینہ منورہ کے شکار کی اباحت کو ظاہر کرتی ہے ذرا غور فرمائیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے سلمہ شکار کی جگہ بتلائی اور وہ مدینہ ہی میں تھی حالانکہ یہ مکہ کے سلسلہ میں حلال نہیں اگر لوئی شخص مکہ میں کسی شکار کے

لے جاتے تو وہ کھیلتا اور دوڑتا تھا آگے کی طرف تو دوڑتا پیچھے لوٹتا جب وہ آپ کی آمد محسوس کرتا تو گھٹنوں کے بل بیٹھتا اور بالکل خاموشی اختیار کرتا تا کہ کہیں آپ ﷺ کو تکلیف نہ ہو۔ یہ حرم میں کے اندر داخل حصہ ہے اور اس میں وحشی جانور کو اپنے ہاں رکھتے اور دروازوں کے اندر اس کو بند کرتے ہیں اس سے یہ بات ثابت ہوئی حرم مدینہ کا حکم حرم مکہ سے مختلف ہے۔

تخریج: مسند احمد ۶/۱۱۲، ۱۵۰، ۲۰۹۔

حاصل: یہ حرم میں کے اندر داخل حصہ ہے اور اس میں وحشی جانور کو اپنے ہاں رکھتے اور دروازوں کے اندر اس کو بند کرتے ہیں اس سے یہ بات ثابت ہوئی حرم مدینہ کا حکم حرم مکہ سے مختلف ہے۔

۶۱۹۳: وَقَدْ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ ، قَالَ : ثَنَا ابْنُ أَبِي قَتَيْبَةَ الْمَدِينِيُّ ، قَالَ : ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ طَلْحَةَ التَّمِيمِيُّ ، عَنْ مُوسَى بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ ، أَنَّهُ كَانَ يَصِيدُ وَيَأْتِي النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ صَيْدِهِ فَأَبْطَأَ عَلَيْهِ ، ثُمَّ جَاءَهُ . فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا الَّذِي حَبَسَكَ ؟ فَقَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ ، انْتَفَى عَنَّا الصَّيْدُ ، فَصَرْنَا نَصِيدُ مَا بَيْنَ نَبْتٍ وَالْحَى قَنَاةً . فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَا إِنَّكَ لَوْ كُنْتَ تَصِيدُ بِالْعَقِيقِ ، لَشِيعُتَكَ إِذَا ذَهَبْتَ ، وَتَلَقَيْتَكَ إِذَا جِئْتَ فَأَيُّ أَحَبِّ الْعَقِيقِ .

۶۱۹۳: محمد بن ابراہیم نے سلمہ بن اکوع سے روایت کی ہے وہ شکار کر کے آپ ﷺ کی خدمت میں لاتے ایک مرتبہ انہوں نے دیر کردی پھر وہ آئے تو آپ ﷺ نے فرمایا تمہیں کیا رکاوٹ بنی؟ یا رسول اللہ ﷺ شکار ہم سے دور چکا گیا ہم شکار کے لئے مقام نبوت اور مقام قناة کے درمیان گئے جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اگر تو مقام عقیق میں شکار کرتا تو میں بھی تمہارے ساتھ تمہیں رخصت کرنے جاتا اور جب تم آتے تو تمہارا استقبال کرتا مجھے وادی عقیق پسند ہے۔

۶۱۹۴: حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ نَصْرِ ، قَالَ : ثَنَا نَعِيمُ بْنُ حَمَّادٍ ، قَالَ : ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ طَلْحَةَ التَّمِيمِيُّ ، عَنْ مُوسَى بْنِ إِبْرَاهِيمَ التَّمِيمِيِّ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِثْلَهُ .

۶۱۹۴: ابو سلمہ بن عبدالرحمن نے حضرت سلمہ بن اکوع سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح روایت کی ہے۔

۶۱۹۵: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ دَاوُدَ قَالَ : أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُبْدِرِ الْحِزَامِيُّ ، قَالَ : ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ طَلْحَةَ ، قَالَ : حَدَّثَنِي مُوسَى بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ خَالِدِ التَّمِيمِيِّ ، ثُمَّ ذَكَرَ

متعلق اشارہ کنایہ سے بھی بتلائے تو وہ گنہگار ہوگا۔ جب شکار کے سلسلہ میں مدینہ منورہ مکہ کی طرح نہیں۔ مدینہ منورہ میں وادی عقیق کا شکار مباح ہے۔ باب کے شروع حضرت سعد کی روایات اس کے خلاف ذکر کر چکے ہیں روایت سعد میں شکار کرنے والے کے سامان چھین لینے کو مباح قرار دیا گیا ہے یہ ہمارے نزدیک اس وقت کی بات ہے جب گناہوں پر سزائیں مابلی جرمانے درست تھے جیسا کہ یہ روایت بھی اس کا نمونہ ہے کہ زکوٰۃ کے متعلق آپ ﷺ نے فرمایا جس نے خوشی سے اس کو ادا کیا اس کو اجر ملے گا اور جو نہیں ادا کرے گا ہم اس سے زکوٰۃ بھالیں گے اور اس کے مال کا آدھا حصہ بھی لیں گے اسی طرح یہ روایت کہ جس آدمی نے پھل چھلکے کے اندر چرا لیا۔ اس پر اس سے دو گنا چنی لی جائے گی اس کی مثالیں اور بھی بہت ہیں جن کو ہم پیچھے ذکر کر آئے پھر یہ حکم اس وقت منسوخ گیا جبکہ سو منسوخ ہوا اور لی جانے والی اشیاء کو مماثل کی طرف لوٹا دیا گیا جن چیزوں کی مماثل موجود تھیں اور جن کی مثل نہیں تھی ان کی قیمتوں کی طرف لوٹا دیا گیا اور حرمت کی خلاف ورزی کرنے والوں کی سزائیں مالی کے بجائے بدنی مقرر کر دی گئیں مدینہ منورہ کے شکار کے سلسلے میں جس قدر روایات وارد ہوئی ہیں ان کی صورت یہی ہے۔ ہم دیکھتے ہیں کہ مکہ حرمت والا ہے اور اس کے شکار اور درخت کا بھی یہی حکم ہے اس پر تمام مسلمانوں کا اجماع ہے پھر ہم نے دیکھا کہ مکہ مکرمہ میں جو آدمی داخل ہونے کا ارادہ کرے وہ احرام کے بغیر داخل نہیں ہو سکتا تو گویا حرم میں احرام کے بغیر داخلہ حلال نہ ہو تو حرم کے شکار اور درخت کی حرمت بھی مکہ کی ذاتی حرمت کی طرح بن گئی پھر اس بات پر سب کا اتفاق ہے کہ مدینہ منورہ میں داخلے کے لئے احرام کی ضرورت نہیں اور حلال کی حالت میں داخل ہونے میں کوئی گناہ نہیں تو جب اس کی حرمت ذاتی نہ بنی تو اس کے درخت اور شکار کا بھی حرمت میں یہی حکم ہوگا کہ وہ ذاتی اعتبار سے حرام نہ ہوں گے۔ اس سے یہ بات ثابت ہو گئی کہ مدینہ منورہ کے شکار اور درختوں کا حکم مکہ مکرمہ کے علاوہ دیگر مقامات کے شکار اور درختوں کی طرح ہوگا یہ بھی امام ابوحنیفہ ابو یوسف اور محمد رحمہم اللہ کا قول ہے۔



## بَابُ أَكْلِ الضَّبَابِ

### گوہ کے گوشت کا حکم

گوہ کے متعلق ائمہ احناف رحمہم اللہ نے فرمایا اس کا کھانا اگرچہ حرام تو نہیں مگر کراہت سے خالی نہیں ہے۔  
دوسرا قول امام مالک وشافعی لیث رحمہم اللہ کا ہے یہ مباح ہے اور اس کا کھانا بلا کراہت حلال ہے۔ المغنی ج ۸ ص ۶۰۳۔

۶۱۹۶: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَجَّاجِ بْنِ سُلَيْمَانَ الْحَضْرَمِيُّ، قَالَ: تَنَا الْخَصِيبُ بْنُ نَاصِحٍ، قَالَ: تَنَا يَزِيدُ بْنُ عَطَاءٍ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ زَيْدِ بْنِ وَهْبٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنِ حَسَنَةَ قَالَ: نَزَلْنَا أَرْضًا كَثِيرَةَ الضَّبَابِ، فَأَصَابَتْنَا مَجَاعَةٌ، فَطَبَخْنَا مِنْهَا، فَإِنَّ الْقُدُورَ لَتَلْعَلِي بِهَا. إِذْ جَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ مَا هَذَا؟ فَقُلْنَا ضَبَابٌ أَصَبَنَا. فَقَالَ إِنَّ أُمَّةً مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ مُسَخَّتْ ذَوَابِّ فِي الْأَرْضِ، وَإِنِّي أَخْشَى أَنْ تَكُونَ هَذِهِ، فَأَكْفِنُوهَا.

۶۱۹۶: زید بن وہب نے عبدالرحمن بن حسنہ سے نقل کیا کہ ہم ایسی زمین میں اترے جہاں گوہ بہت پائے جاتے تھے پس ہمیں بھوک نے آیا۔ ہم نے ان میں سے بعض کو پکڑ کر پکایا اچانک رسول اللہ ﷺ تشریف لے آئے تو آپ نے فرمایا یہ کیا ہے ہم نے کہا ہم نے گوہ پکڑے ہیں آپ نے فرمایا بنی اسرائیل کی ایک جماعت کو زمین کے جانوروں کی صورت میں مسخ کر دیا گیا۔ مجھے خطرہ ہے کہ یہ وہی نہ ہوں۔

**تخریج:** ابو داؤد فی لاطمہ باب ۲۷، نسائی فی السید باب ۲۶، ابن ماجہ فی الصید باب ۱۶، دارمی فی الصید باب ۸، مسند

احمد ۳/۱۹۔

۶۱۹۷: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: تَنَا عُمَرُ بْنُ حَفْصٍ، قَالَ: تَنَا أَبِي، قَالَ: تَنَا الْأَعْمَشُ قَالَ: تَنَا زَيْدُ بْنُ وَهْبٍ الْجُهَنِيُّ قَالَ: تَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ ابْنُ حَسَنَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، ثُمَّ ذَكَرَ مِثْلَهُ. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: فَذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى تَحْرِيمِ لُحُومِ الضَّبَابِ، لِأَنَّهُمْ لَمْ يَأْمَنُوا أَنْ تَكُونَ مَمْسُوحَةً وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ، بِهِذَا الْحَدِيثِ. وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ، فَلَمْ يَرَوْا بِهَا بَأْسًا، وَكَانَ مِنَ الْحُجَّةِ لَهُمْ فِي ذَلِكَ أَنَّ حُصَيْنًا قَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ، عَنْ زَيْدِ بْنِ وَهْبٍ، عَلَى خِلَافِ هَذَا الْمَعْنَى، الَّذِي رَوَاهُ الْأَعْمَشُ عَلَيْهِ.

۶۱۹۷: زید بن وہب جہنی نے حضرت عبدالرحمن بن حسنہ سے اسی طرح کی روایت نقل کی ہے۔ امام طحاوی فرماتے ہیں: کچھ لوگوں کا خیال ہے کہ گوہ کا گوشت حرام ہے کیونکہ اس بات سے اطمینان نہیں کہ وہ مسخ شدہ قوم ہوں انہوں

نے اس روایت سے استدلال کیا ہے۔ دوسروں نے ان سے اختلاف کرتے ہوئے کہا کہ انہوں نے اس کے گوشت میں کچھ حرج قرار نہیں دیا کیونکہ اس روایت حصین نے زید بن وہب سے اعمش کے خلاف روایت کیا ہے (روایت یہ ہے)

۶۱۹۸: حَدَّثَنَا فَهْدٌ ، قَالَ : تَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ، قَالَ : تَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ ، عَنْ حُصَيْنٍ ، عَنْ زَيْدِ بْنِ وَهْبٍ ، عَنْ ثَابِتِ بْنِ زَيْدِ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، قَالَ : كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فَأَصَابَ النَّاسُ ضَبَابًا ، فَاشْتَرَوْهَا ، فَأَكَلُوهَا . فَأَصَبْتُ مِنْهَا ضَبًّا فَشَوَيْتُهُ ، ثُمَّ آتَيْتُ بِهِ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فَأَخَذَ جَرِيدَةً ، فَجَعَلَ يَعْدُّ بِهَا أَصَابِعَهُ فَقَالَ إِنَّهُ أُمَّةٌ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ ، مُسِخَتْ دَوَابٌّ فِي الْأَرْضِ ، وَإِنِّي لَا أَدْرِي ، لَعَلَّهَا هِيَ ؟ فَقُلْتُ إِنَّ النَّاسَ قَدْ اشْتَرَوْهَا فَأَكَلُوهَا ، فَلَمْ يَأْكُلْ ، وَكَمْ يَنْتَه .

۶۱۹۸: زید بن وہب نے ثابت بن زید انصاریؓ سے نقل کیا ہے کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے ساتھ ایک جہاد میں تھے لوگوں نے گوہ کو پکڑا اور بھون کر کھایا میں نے ایک گوہ پکڑ کر بھونا اور پھر رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں پیش کیا آپ نے بھور کی ایک شاخ لی اور اس کی انگلیاں گننے لگے اور فرمایا بنی اسرائیل کی ایک جماعت کو زمین کے جانوروں کی صورت میں مسخ کیا گیا شاید یہ وہی ہو۔ میں نے کہا لوگ تو اس کو بھون کر کھا گئے ہیں آپ نے اس کو کھایا نہیں اور منع بھی نہیں کیا۔

تخریج: ابن ماجہ فی الصيد باب ۱۶۔

۶۱۹۹: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ : تَنَا أَبُو الْوَلِيدِ قَالَ : تَنَا أَبُو عَوَانَةَ ، عَنْ حُصَيْنٍ ، قَدْ كَرَّ بِإِسْنَادِهِ مَعْلُومًا ، غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ : ثَابِتُ بْنُ وَدِيعَةَ . قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ : فَفِي هَذَا الْحَدِيثِ ، خِلَافٌ مَا فِي الْحَدِيثِ الْأَوَّلِ ، لِأَنَّ فِي هَذَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَنْهَهُمْ عَنْ أَكْلِهَا ، وَقَدْ خَشِيَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ أَنْ يَكُونَ مَمْسُوحًا ، كَمَا خَشِيَ فِي الْحَدِيثِ الْأَوَّلِ . غَيْرَ أَنَّهُ قَدْ يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ تَرَكَ النَّهْيَ ، لِأَنَّهُمْ كَانُوا فِي مَجَاعَةٍ ، عَلَى مَا فِي حَدِيثِ الْأَعْمَشِ ، فَأَبَاحَ ذَلِكَ لَهُمْ لِلضَّرُورَةِ . ثُمَّ رَجَعْنَا إِلَى مَا فِي ذَلِكَ أَيْضًا ، سِوَى هَذَيْنِ الْحَدِيثَيْنِ .

۶۱۹۹: ابو عوانہ نے حسن نے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے روایت کی ہے البتہ انہوں نے ثابت بن ودیعہ نام بتایا ہے۔ امام طحاویؒ کہتے ہیں: یہ روایت پہلی روایت کے خلاف ہے کیونکہ اس روایت میں یہ ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ان کو کھانے سے منع نہیں فرمایا البتہ پہلی روایت کی طرح مسخ شدہ ہونے کا خدشہ ظاہر کیا گیا عدم ممانعت کی وجہ یہ بھی ہو سکتی ہے کہ وہ سخت بھوک میں مبتلا تھے اور ضرورت کے لئے اس کا کھانا ان کے لئے مباح

ہوا۔ اب ہم ان دونوں روایات کے علاوہ دیگر روایات کی طرف رجوع کرتے ہیں چنانچہ ابراہیم مزوق کی روایت ملاحظہ فرمائیں۔

۶۲۰۰: فَادَا اِبْرَاهِيْمُ بْنُ مَرْزُوقٍ ، قَدْ حَدَّثَنَا قَالَ : ثَنَا أَبُو الْوَلَيْدِ وَعَفَّانُ قَالَ : ثَنَا أَبُو عَوَانَةَ ، قَالَ : ثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ عَمِيْرٍ ، عَنْ حُصَيْنٍ ، رَجُلٍ مِنْ بَنِي فِزَارَةَ ، قَالَ : اَخْبَرَنَا سَمْرَةُ بْنُ جُنْدُبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ آتَاهُ أَعْرَابِيٌّ وَهُوَ يَخْطُبُ ، فَقَطَعَ عَلَيْهِ خُطْبَتَهُ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ ، مَا تَقُولُ فِي الضَّبِّ ؟ فَقَالَ إِنَّ أُمَّةً مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ مَسَحَتْ ، فَلَا أَدْرِي ، أَيَّ الدَّوَابِّ مَسَحَتْ .

۶۲۰۰: ابو عوانہ نے اپنی سند سے حضرت سرہ بن جندب سے نقل کیا کہ جناب نبی اکرم ﷺ خطبہ دے رہے تھے کہ ایک دیہاتی آیا اور اس نے آپ ﷺ کے خطبے کی بات کاٹتے ہوئے یہ سوال کیا یا رسول اللہ ﷺ آپ گوہ کے بارے میں کیا کہتے ہیں آپ فرمایا بلاشبہ بنی اسرائیل کی ایک جماعت مسخ کی گئی مجھے معلوم نہیں کہ وہ جانور کی صورت میں مسخ کی گئی۔

تخریج: ابن ماجہ فی الصيد باب ۱۷، مسند احمد ۱۹/۵۔

۶۲۰۱: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ : ثَنَا حَيُّوَةُ بْنُ شَرِيْحٍ ، قَالَ : ثَنَا بَقِيَّةُ بْنُ الْوَلَيْدِ ، عَنْ شُعْبَةَ قَالَ حَدَّثَنِي الْحَكَمُ ، عَنْ زَيْدِ بْنِ وَهْبٍ ، عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ ، عَنْ ثَابِتِ بْنِ وَدِيعَةَ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ اتَى بِضَبٍ فَقَالَ أُمَّةٌ مَسَحَتْ .

۶۲۰۱: زید بن وہب نے براء بن عازب اور ثابت بن ودیعہ سے اور انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے روایت کی ہے تو آپ نے فرمایا وہ مسخ شدہ امت ہے۔

۶۲۰۲: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ بَكَّارُ بْنُ قُتَيْبَةَ ، قَالَ ثَنَا أَبُو دَاوُدَ ، قَالَ ثَنَا شُعْبَةُ ، عَنِ الْحَكَمِ ، قَالَ : سَمِعْتُ زَيْدَ بْنَ وَهْبٍ ، عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ ، عَنْ ثَابِتِ بْنِ وَدِيعَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا اتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِضَبٍ . فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ أُمَّةً فُقِدَتْ ، قَالَ اللَّهُ أَعْلَمُ .

۶۲۰۲: براء بن عازب نے ثابت بن ودیعہ سے نقل کیا کہ ایک آدمی نبی اکرم ﷺ کے پاس ایک گوہ لایا تو اس کو جناب نبی اکرم ﷺ نے فرمایا ایک گروہ گم ہو گیا تھا جس اللہ ہی جانتے ہیں (آیا یہ وہی ہے یا اور)

تخریج: ابن ماجہ فی الصيد باب ۱۷، مسند احمد ۱۹۷/۲۔

۶۲۰۳: حَدَّثَنَا اِبْرَاهِيْمُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ : ثَنَا حَمِيْدُ الصَّانِعِ ، قَالَ : ثَنَا شُعْبَةُ ، عَنْ عَدِيِّ بْنِ ثَابِتٍ





الْقَوْرِيُّ، ثُمَّ ذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ، وَزَادَ وَإِنَّ الْقِرْدَةَ وَالْخَنَازِيرَ، كَانُوا قَبْلَ ذَلِكَ.

۶۲۰۷: محمد بن کثیر نے سفیان ثوری سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت نقل کی ہے البتہ یہ اضافہ کیا ”بندر اور سور“ ان کے مسخ ہونے سے پہلے بھی تھے۔

تخریج: مسلم فی القدر ۳۲، مسند احمد ۱/۳۹۰، ۳۴۳۔

۶۲۰۸: حَدَّثَنَا رَوْحُ بْنُ الْفَرَجِ قَالَ: أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَدِي قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ مِسْعَرٍ عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ مَرْثَدٍ، عَنِ الْمُغِيرَةَ الْيَشْكُرِيَّ، عَنِ الْمَعْرُورِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ لَمْ يَهْلِك قَوْمًا، فَيَجْعَلَ لَهُمْ نَسْلًا وَلَا عَقِبًا.

۶۲۰۸: معرور نے حضرت عبداللہ بن مسعودؓ سے نقل کیا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے اللہ تعالیٰ نے کسی قوم کو ہلاک نہیں فرمایا کہ پھر ان کی نسل اور اولاد کا سلسلہ باقی رکھا ہو۔

تخریج: مسلم فی القدر ۳۳، مسند احمد ۱/۴۱۳، ۴۴۵، ۴۶۶۔

۶۲۰۹: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: نَنَا الْحَسَنُ بْنُ الرَّبِيعِ، قَالَ: نَنَا ابْنُ إِدْرِيسَ، عَنْ لَيْثٍ، عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ مَرْثَدٍ، عَنِ الْمَعْرُورِ بْنِ سُوَيْدٍ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ. فَبَيَّنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ أَنَّ الْمُسُوخَ، لَا يَكُونُ لَهَا نَسْلٌ وَلَا عَقِبٌ، فَعَلِمْنَا بِذَلِكَ أَنَّ الضَّبَّ لَوْ كَانَ مِمَّا مَسُخَ، لَمْ يَبْقَ، فَانْتَفَى بِذَلِكَ أَنْ يَكُونَ الضَّبُّ بِمَكْرُوهِ، مِنْ قَبْلِ أَنَّهُ مَسُخٌ أَوْ قَبْلَ مَا جَازَ أَنْ يَكُونَ مَسْخًا. ثُمَّ نَظَرْنَا فِيمَا رَوَى فِيهِ خِلَافَ مَا ذَكَرْنَا، هَلْ نَجِدُ فِي شَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ، مَا يَدُلُّنَا عَلَى إِبَاحَةِ أَكْلِهِ، أَوْ عَلَى الْمَنْعِ مِنْ ذَلِكَ؟

۶۲۰۹: معرور بن سويد نے حضرت ام سلمہؓ سے انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے اسی طرح کی روایت نقل کی ہے۔ ان روایات میں جناب رسول اللہ ﷺ نے واضح فرمایا کہ مسوخ شدہ اقوام کی نسل اور پیچھے رہنے والی اولاد نہیں ہوتی۔ اس سے یہ معلوم ہو گیا کہ اگر یہ مسخ اقوام سے ہوتی تو باقی نہ دہری پس اس سے اس کی کراہت کی بھی نفی ہو گئی جو کہ اس کے مسخ شدہ ہونے یا امکان مسوخ ہونے کی وجہ سے پیدا ہوتی تھی۔

اس کے کھانے کی اباحت یا ممانعت پر دلالت کرنے والی روایات:

۶۲۱۰: فَأَذَا حُسَيْنُ بْنُ نَصْرِ، وَزَكَرِيَّا بْنُ يَحْيَى بْنِ أَبَانَ، قَدْ حَدَّثَنَا، قَالَا: نَنَا نَعِيمُ بْنُ حَمَادٍ،

قَالَ: أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى، عَنْ حُسَيْنِ بْنِ وَاقِدٍ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَوْمَ مَا لَيْتَ عِنْدَنَا قُرْصَةً مِنْ بُرِّهِ سَمْرَاءَ، مَقْلِيَّةً بِسَمْنٍ وَلَكِنْ. فَقَامَ رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِهِ، فَعَمِلَهَا ثُمَّ جَاءَ بِهَا. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَ كَانَ سَمْنُهَا قَالَ: فِي عُكَّةٍ ضَبَّ، قَالَ لَهُ ارْفَعَهَا. فَقَالَ قَائِلٌ: فَقِي حَدِيثَ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا هَذَا، مَا يَدُلُّ عَلَى كَرَاهَةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِأَكْلِ لَحْمِ الضَّبِّ قِيلَ لَهُ: قَدْ يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ هَذَا عَلَى الْكِرَاهَةِ الَّتِي ذَكَرَهَا أَبُو سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فِي حَدِيثِهِ الَّذِي قَدْ رَوَيْنَاهُ عَنْهُ، لَا عَلَى تَحْرِيمِهِ إِيَّاهُ عَلَى النَّاسِ. وَقَدْ رَوَى عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَيْضًا، مَا يَدُلُّ عَلَى ذَلِكَ.

۶۲۱۰: نافع نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک دن فرمایا کاش ہمارے پاس گندم کی روٹی ہوتی جو گھی اور دودھ میں تلی گئی ہوتی تو اسی وقت ایک صحابی کھڑے ہوئے اور اس کو بنا کر لے آیا تو جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا گھی کس چیز میں تھا اس نے کہا گوہ کے چڑھ سے بنی ہوئی کچی میں۔ آپ نے فرمایا اس کو اٹھا لو۔ کوئی کہہ سکتا ہے کہ اس روایت سے تو معلوم ہوتا ہے گوہ کا گوشت مکروہ ہے۔ ان کو جواب میں کہے کہ عین ممکن ہے کہ اس سے مراد کراہت ہو جس کا تذکرہ حضرت ابوسعید کی روایت ہے۔ مکروہ کراہت تحریمی نہ ہوگی اور ابن عمر کی ایک روایت اس کراہت تزییہ ہونے پر دلالت کرتی ہے۔ روایت ابن عمر یہ ہے۔

۶۲۱۱: حَدَّثَنَا ابْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ، قَالَ: ثَنَا عَازِمٌ، قَالَ: ثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُتِيَ بِضَبٍّ، فَلَمْ يَأْكُلْهُ وَكَمْ يُحَرِّمُهُ.

۶۲۱۱: نافع نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس گوہ لائی گئی آپ نے اس کو خود نہیں کھایا اور نہ اس کو حرام قرار دیا۔

تخریج: ابو داؤد فی الاطعمہ باب ۲۶، مسند احمد ۲/۵۰۹، ۱۰۔

۶۲۱۲: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي مَالِكٌ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: نَادَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلٌ فَقَالَ: مَا تَقُولُ فِي الضَّبِّ؟ فَقَالَ: لَسْتُ بِأَكِلِهِ وَلَا بِمُحَرِّمِهِ.

۶۲۱۲: عبد اللہ بن دینار نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ ایک آدمی نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو زور

سے آواز دی کہ گوہ کا کیا حکم ہے؟ آپ نے فرمایا نہ میں اس کو خود کھانے والا ہوں اور نہ اس کو حرام کرنے والا ہوں۔

**تخریج:** ابو داؤد فی الاطعمہ باب ۳۴، نسائی فی الصيد باب ۲۶، ابن ماجہ فی الصيد باب ۱۷، مسند احمد ۱۳/۲۔  
۶۲۱۳: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ سِنَانَ، قَالَ: ثَنَا مَكِّيُّ بْنُ اِبْرَاهِيمَ، قَالَ: اٰخْبَرَنَا اَبْنُ قُرَّةَ، عَنْ نَافِعٍ، قَالَ: كَانَ اَبْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا يَقُولُ: سِئِلَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الضَّبِّ، فَذَكَرَ مِثْلَهُ.

۶۲۱۳: نافع نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے گوہ کے متعلق دریافت کیا گیا تو آپ نے اسی طرح فرمایا (جیسا پہلی روایت میں گزرا)

۶۲۱۴: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ قَالَ: ثَنَا سَهْلُ بْنُ عَامِرٍ البَجَلِيُّ، قَالَ: ثَنَا مَالِكُ بْنُ مِعْوَلٍ، - قَالَ سَمِعْتُ نَافِعًا، عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: سِئِلَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الضَّبِّ فَقَالَ لَا أَكُلُ، وَلَا أَنهَى . -

۶۲۱۴: نافع نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے گوہ کے متعلق دریافت کیا گیا تو آپ نے فرمایا نہ میں خود کھاتا ہوں اور نہ میں منع کرتا ہوں۔

**تخریج:** روایت ۶۲۱۴ کی تخریج ملاحظہ ہو۔

۶۲۱۵: حَدَّثَنَا نصرُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا اَسَدٌ قَالَ: ثَنَا وَرْقَاءُ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا، عَنْ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ.

۶۲۱۵: عبداللہ بن دینار سے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے انہوں نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۶۲۱۶: حَدَّثَنَا اِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ، قَالَ ثَنَا اَبُو حُدَيْفَةَ قَالَ ثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ.

۶۲۱۶: عبداللہ بن دینار نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے اسی طرح کی روایت جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے نقل کی

ہے۔

۶۲۱۷: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ شَيْبَةَ، قَالَ: ثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، قَالَ: اٰخْبَرَنَا شُعْبَةُ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ. فَهَذَا ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا، يُخْبِرُ عَنِ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، اَنَّهُ لَمْ يَحْرَمِ اَكْلَ الضَّبِّ. وَقَدْ



رُوِيَ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ : إِنَّهُ حَلَالٌ .  
۶۲۱۷: عبد اللہ بن دینار نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے انہوں نے جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح کی روایت نقل کی ہے۔ یہ ابن عمر رضی اللہ عنہما جو جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اس کا حرام نہ ہونا نقل کر رہے ہیں۔

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے حلال کی روایت:

۶۲۱۸: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ ، قَالَ : تَنَا وَهَبٌ وَعَبْدُ الصَّمَدِ ، قَالَا : تَنَا شُعْبَةُ ، عَنْ تَوْبَةَ الْعَنْبَرِيِّ ، قَالَ : سَمِعْتُ الشَّعْبِيَّ يَقُولُ : رَأَيْتُ فَلَانًا حِينَ يَرُوي عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، لَقَدْ جَالَسْتُ ابْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا ، فَمَا سَمِعْتُهُ يُحَدِّثُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ : كَانَ أَنَا مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْكُلُونَ صَبًا ، فَنَادَتْهُمْ امْرَأَةٌ مِنْ أَزْوَاجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّهَا صَبٌ . فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلُّوهُ ، لَيْسَ مِنْ طَعَامِي وَفِي حَدِيثٍ وَهَبٌ فَإِنَّهُ حَلَالٌ . قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ : فَفِي هَذَا الْحَدِيثِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخْبَرَ أَنَّهُ حَلَالٌ ، وَأَنَّهُ تَرَكَهُ ، لِأَنَّهُ لَمْ يَكُنْ مِنْ طَعَامِهِ . وَقَدْ رُوِيَ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَيْضًا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يُحَرِّمَهُ .

۶۲۱۸: معنی کہتے تھے کہ میں نے فلاں کو دیکھا جبکہ وہ جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے تھے میں ابن عمر رضی اللہ عنہما کی مجلس میں بھی بیٹھا تو میں نے ان کو جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف کوئی بات منسوب کر کے بیان کرتے نہیں سنا۔ البتہ انہوں نے یہ فرمایا کہ کچھ لوگ اصحاب نبی صلی اللہ علیہ وسلم میں سے گوہ کھا رہے تھے تو ان کو ازواج مطہرات میں سے ایک نے آواز دے کر کہا یہ گوہ ہے تو جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اس کو کھاؤ یہ میرا کھانا نہیں اور وہب کی روایت میں فانہ حلال کے الفاظ بھی ہیں۔ امام طحاوی رحمۃ اللہ علیہ کہتے ہیں: اس روایت میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے خبر دی کہ یہ حلال ہے اور آپ نے اس کو اس لئے نہیں کھایا کہ یہ آپ معمول میں کھائی جانے والی اشیاء سے نہیں ہے۔

امام طحاوی رحمۃ اللہ علیہ کہتے ہیں: اس روایت میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے خبر دی کہ یہ حلال ہے اور آپ نے اس کو اس لئے نہیں کھایا کہ یہ آپ معمول میں کھائی جانے والی اشیاء سے نہیں ہے۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے عدم حرمت کی روایت:

۶۲۱۹: حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدِّنُ ، قَالَ : تَنَا أَسَدٌ ، قَالَ : تَنَا ابْنُ لَهَيْعَةَ ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ ، قَالَ : سَأَلْتُ جَابِرًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، عَنِ الصَّبِّ . فَقَالَ : أَتَيْتُ بِهِ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فَقَالَ لَا

أَطْعَمَهُ . وَقَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَحْرَمَهُ ، وَإِنَّ اللَّهَ لَيَنْفَعُ بِهِ غَيْرَ وَاحِدٍ ، وَطَعَامُ عَامَّةِ الرُّعَاةِ وَلَوْ كَانَ عِنْدِي لَا أَكَلْتُهُ . وَقَدْ كَرِهَ قَوْمٌ أَكَلَ الصَّبِّ ، مِنْهُمْ أَبُو حَنِيفَةَ ، وَأَبُو يُوْسُفَ ، وَمُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ . وَاحْتَجَّ لَهُمْ مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ فِي ذَلِكَ ،

۶۲۱۹: ابوالزبیر کہتے ہیں کہ میں نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے گوہ کے متعلق دریافت کیا تو آپ نے فرمایا کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں گوہ پیش کی گئی تو آپ نے فرمایا میں اسے نہ کھاؤں گا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو حرام قرار نہیں دیا اور اللہ تعالیٰ بہت سے لوگوں کو اس سے فائدہ دیتا ہے یہ عام چرواہوں کا کھانا ہے اگر یہ میرے پاس ہوتا تو میں کھا لیتا۔ امام طحاوی کہتے ہیں: علماء کی ایک جماعت نے گوہ کھانے کو مکروہ قرار دیا ہے ان میں امام ابوحنیفہ، ابو یوسف و محمد رحمہم اللہ بھی ہیں۔ ان کی دلیل: امام محمد نے اس طرح پیش کی ہے۔

۶۲۲۰: بِمَا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَحْرٍ بْنِ مَطَرٍ ، قَالَ : ثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ قَالَ : أَخْبَرَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ ، ح :

۶۲۲۰: یزید بن ہارون نے حماد بن سلمہ سے نقل کیا ہے۔

۶۲۲۱: وَحَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ ، قَالَ : ثَنَا عَفَّانٌ ، ح .

۶۲۲۱: ابراہیم بن مرزوق نے عفان سے روایت کی ہے۔

۶۲۲۲: وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَزِيمَةَ قَالَ : ثَنَا مُسْلِمُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ ، قَالُوا : ثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ ، قَالَ : ثَنَا حَمَّادٌ ، وَهُوَ ابْنُ أَبِي سُلَيْمَانَ ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ ، عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُهْدِيَ لَهُ صَبٌّ فَلَمْ يَأْكُلْهُ . فَقَامَ عَلَيْهِمْ سَائِلٌ فَأَرَادَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنْ تُعْطِيَهُ فَقَالَ لَهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَعْطَيْتَنِي مَا لَا تَأْكُلِينَ ؟ . قَالَ مُحَمَّدٌ رَحِمَهُ اللَّهُ : فَقَدْ دَلَّ ذَلِكَ عَلَى أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَرِهَ لِنَفْسِهِ وَلِغَيْرِهِ ، أَكَلَ الصَّبِّ ، قَالَ : فَبِذَلِكَ نَأْخُذُ . فَبِيلَ لَهُ : مَا فِي هَذَا دَلِيلٌ عَلَى مَا ذَكَرْتِ . قَدْ يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ كَرِهَ لَهَا أَنْ تُطْعِمَهُ السَّائِلَ ، لِأَنَّهَا إِنَّمَا فَعَلَتْ ذَلِكَ مِنْ أَجْلِ أَنَّهَا عَافَتْهُ ، وَلَوْلَا أَنَّهَا عَافَتْهُ ، لَمَا أُطْعِمَتْهُ إِيَّاهُ ، وَكَانَ مَا تُطْعِمُهُ السَّائِلَ ، فَإِنَّمَا هُوَ لِلَّهِ تَعَالَى . فَأَرَادَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، أَنْ لَا يَكُونَ مَا يَتَقَرَّبُ بِهِ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ إِلَّا مِنْ خَيْرِ الطَّعَامِ ، كَمَا قَدْ نَهَى أَنْ يَتَصَدَّقَ بِالْبُسْرِ

الرَّذِيءِ ، وَالتَّمْرِ الرَّذِيءِ . فَمِمَّا رُوِيَ عَنْهُ فِي ذَلِكَ ،

۶۲۳۲: ابراہیم نے انہوں نے اسود سے انہوں نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں گوہ کو بطور ہدیہ پیش کیا گیا تو آپ نے اس کو نہ کھلایا تو اسی وقت ایک سائل آ گیا حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا اس کو دینے کا ارادہ کیا تو آپ نے فرمایا کیا تم اس کو وہ چیز دینا چاہتی ہو جو خود نہیں کھاتی ہو۔

امام محمد رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ اس روایت سے یہ دلالت مل گئی کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو اپنے اور دوسروں کے لئے ناپسند کیا ہے اور ہم اسی کو اختیار کرتے ہیں۔ امام طحاوی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ اس روایت میں آپ کے موقف کی دلیل نہیں ہے اس لئے کہ یہ ممکن ہے کہ آپ نے سائل کو کھلانا ناپسند کیا ہو۔ اس کی وجہ یہ تھی کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے اس کو ناپسند کیا تھا اگر وہ اس کو ناپسند نہ کرتیں تو وہ اسے اس کو کھانے کے لئے نہ دیتیں حالانکہ سائل جو جوہ کھلانا چاہتی تھیں وہ محض اللہ تعالیٰ کی رضا کے لئے تھا۔

پس جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارادہ فرمایا کہ جو کھانا تقرب الی اللہ کے لئے دیا جائے وہ بہترین کھانا ہو۔ جیسا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ردی بسر (تازہ کھجور) اور ردی خشک کھجور کو صدقہ کرنے سے منع فرمایا۔ روایت یہ ہے۔

۶۲۲۳: مَا حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ ، قَالَ : ثَنَا سَعِيدُ بْنُ سُلَيْمَانَ الْوَاسِطِيُّ ، قَالَ : ثَنَا عَبَادُ بْنُ الْعَوَّامِ ، عَنْ سُفْيَانَ بْنِ حُسَيْنٍ ، عَنِ الزُّهْرِيِّ ، عَنْ أَبِي أُمَامَةَ بْنِ سَهْلِ بْنِ حَنِيفٍ ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ : أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالصَّدَقَةِ فَبَجَاءَ رَجُلٌ بِكَبَّاسٍ مِنْ هَذِهِ النَّخْلِ قَالَ سُفْيَانُ : يَعْنِي الشَّيْصَ ، وَكَانَ لَا يَجِيءُ أَحَدٌ بِشَيْءٍ إِلَّا نُسِبَ إِلَى الَّذِي جَاءَ بِهِ فَتَزَلَّتْ وَلَا تَيْمَمُوا الْحَبِيثَ مِنْهُ تَنْفِقُونَ . وَنَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْجَعْرُورِ وَلَوْ نِ الْحُبِّيِّ أَوْ يُؤْخَذَ فِي الصَّدَقَةِ قَالَ الزُّهْرِيُّ : لَوْ نَانَ مِنْ تَمْرِ الْمَدِينَةِ .

۶۲۲۳: ابوامامہ بن سہل بن حنیف نے اپنے والد سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے صدقہ کا حکم فرمایا تو ایک آدمی اس کھجور کے خوشے لایا۔ سفیان کہتے یعنی ردی کھجور کے خوشے اور جو بھی کوئی چیز لاتا تھا تو وہ اسی کی طرف منسوب ہوتی تھی۔ پس یہ آیت نازل ہوئی ”و لا تيمموا الخبيث منه تنفقون“ (البقرہ ۲۶۷) اور جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے معرور اور لون الحسین کھجور صدقہ میں لینے کی ممانعت فرمائی۔ یہ دونوں قسم مدینہ منورہ کی کھجوریں ہیں۔

۶۲۲۳: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ : ثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ ، قَالَ : ثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ كَثِيرٍ ، قَالَ : ثَنَا الزُّهْرِيُّ ، عَنْ أَبِي أُمَامَةَ بْنِ سَهْلِ بْنِ حَنِيفٍ ، عَنْ أَبِيهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الْجَعْرُورِ ، وَلَوْ نِ الْحُبِّيِّ .

۶۲۲۳: ابوامامہ بن سہل بن حنیف نے اپنے والد سے روایت کی ہے جناب نبی اکرم ﷺ نے معرور اور لون الحسین کھجور کو صدقہ میں لینے سے منع فرمایا۔

تخریج: ابو داؤد فی الزکاة باب ۱۷، نسائی فی الزکاة باب ۲۷، مالک فی الزکاة ۳۴۔

۶۲۲۵: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: ثَنَا مَوْلَى، قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ السُّدِّيِّ، عَنْ أَبِي مَالِكٍ، عَنِ الْبَرَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانُوا يَجِئُونَ فِي الصَّدَقَةِ بَارِدًا تَمْرِهِمْ، وَأَرْدَا طَعَامِهِمْ، فَتَزَلَّتْ يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَنْفِقُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا كَسَبْتُمْ وَمِمَّا أَخْرَجْنَا لَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ وَلَا تَيَمَّمُوا الْخَبِيثَ مِنْهُ تُنْفِقُونَ وَلَسْتُمْ بِآخِذِيهِ إِلَّا أَنْ تُغْمِضُوا فِيهِ. قَالَ: لَوْ كَانَ لَكُمْ فَأَعْطَاكُمْ، لَمْ تَأْخُذُوهُ إِلَّا وَأَنْتُمْ تَرَوْنَ أَنَّهُ قَدْ نَقَصَكُمْ مِنْ حَقِّكُمْ.

۶۲۲۵: ابوما لک نے حضرت براءؓ سے روایت کی ہے کہ وہ لوگ صدقہ میں نہایت ردی کھجور لاتے تھے اور سب سے ردی قسم کا کھانا لاتے۔ تو یہ آیت اتری ”یا ایہا الذین امنوا انفقوا من طیبات“ (البقرہ۔ ۲۶۷) ارشاد فرمایا کہ اگر وہ تمہارے لئے ہو اور تمہیں دی جائے تو تم اس کو نہیں لو گے مگر اسی صورت میں کہ تمہارا خیال یہ ہوگا کہ اس نے تمہارے حق میں کمی کی ہے۔

۶۲۲۶: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عِمْرَانَ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ جَعْفَرٍ، عَنْ صَالِحٍ، عَنْ أَبِي مُرَّةَ، عَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: بَيْنَمَا نَحْنُ فِي الْمَسْجِدِ إِذْ خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَفِي يَدِهِ عَصَا وَفَنَّا مُعَلَّقَةً فِي الْمَسْجِدِ، فِيهَا قِنُوقُ حَشَفٍ فَقَالَ لَوْ شَاءَ رَبُّ هَذَا الْقِنُوقِ، لَتَصَدَّقَ بِأَطْيَبِ مِنْهُ، إِنَّ رَبَّ هَذِهِ الصَّدَقَةِ لِيَأْكُلُ الْحَشَفَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَى النَّاسِ فَقَالَ أَمَا وَاللَّهِ، لِيَدْعَنَهَا مُذَلَّلَةً أَرْبَعِينَ عَامًا لِلْعَوَافِي يَعْنِي: نَخْلَ الْمَدِينَةِ.

۶۲۲۶: ابومرہ نے عوف بن مالکؓ سے روایت کی ہے کہ ہم مسجد میں تھے کہ جناب رسول اللہ ﷺ ہمارے پاس نکل کر تشریف لائے اس وقت آپ کے دست اقدس میں ایک لاٹھی تھی اور مسجد میں کھجور کے خوشے لگے تھے ان میں ایک خراب خوشہ تھا آپ نے فرمایا اگر اس خوشے کا مالک چاہتا تو عمدہ کھجور صدقہ کرتا۔ بے شک اس خوشے کا مالک قیامت کے دن اسی خوشے سے کھائے گا پھر لوگوں کی طرف متوجہ ہو کر فرمایا یا اللہ کی قسم! اس کو اللہ تعالیٰ کی خاطر چالیس سال تک مدینہ کی کھجوروں میں چھوڑنا ہوگا۔

۶۲۲۷: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ سِنَانَ قَالَ: ثَنَا أَبُو بَكْرٍ الْحَنَفِيُّ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ جَعْفَرٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي صَالِحُ بْنُ أَبِي عَرِيبٍ، عَنْ كَثِيرِ بْنِ مُرَّةَ الْحَضْرَمِيِّ، عَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ الْأَشْجَعِيِّ،

عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِثْلَهُ . فَهَذَا الْمَعْنَى ، الَّذِي كَرِهَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِعَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا الصَّدَقَةَ بِالضَّبِّ ، لِأَنَّ أَكْلَهُ حَرَامٌ . وَقَدْ رَوَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فِي إِبَاحَةِ أَكْلِهِ أَيْضًا ، مَا

۶۲۲۷: کثیرہ بن مرہ حضری نے عوف بن مالک اشجعی سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح کی روایت نقل کی ہے۔ یہی وہ مطلب ہے جس کی وجہ سے جناب رسول اللہ ﷺ نے حضرت عائشہ کے لئے گوہ کے صدقے کو ناپسند کیا اس لئے نہیں کہ اس کا کھانا حرام ہے اس کے مباح کے متعلق روایت یہ ہے۔

۶۲۲۸: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ : أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي يُونُسُ وَمَالِكٌ ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ أَنَّهُ أَخْبَرَهُمْ ، عَنْ أَبِي أُمَامَةَ بْنِ سَهْلٍ بْنِ حَنيفٍ ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ خَالِدَ بْنَ الْوَلِيدِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، دَخَلَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْتَ مَيْمُونَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا ، فَأَتَى بِضَبِّ مَحْنُودٍ ، فَأَهْوَى إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِيَدِهِ . فَقَالَ بَعْضُ النَّسْوَةِ ، اللَّائِي فِي بَيْتِ مَيْمُونَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَخْبَرُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا يُرِيدُ أَنْ يَأْكُلَ مِنْهُ . فَقَالُوا : هُوَ ضَبٌّ ، فَرَفَعَ يَدَهُ فَقُلْتُ أَحْرَامٌ هُوَ ؟ فَقَالَ : لَا ، وَلَكِنَّهُ لَمْ يَكُنْ بِأَرْضِ قَوْمِي ، فَأَجِدُنِي أَعَافُهُ . فَاجْتَزَرْتُهُ فَأَكَلْتُهُ ، وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْظُرُ إِلَيَّ فَلَمْ يَنْهَنِي .

۶۲۲۸: ابن اسہل بن حنیف نے ابن عباس سے نقل کیا کہ خالد بن ولید جناب نبی اکرم ﷺ کے ساتھ میمونہ کے گھر میں داخل ہوئے آپ کے پاس ایک بھی ہوئی گوہ لائی گئی آپ نے اپنا ہاتھ اس کی طرف جھکایا حضرت میمونہ کے گھر میں موجود بعض عورتوں نے کہا آپ ﷺ کو اطلاع دے دو کہ جس چیز کو آپ کھانا چاہتے ہیں انہوں نے کہا وہ گوہ ہے اور آپ نے اپنا ہاتھ اٹھالی۔ میں نے کہا کیا وہ حرام ہے فرمایا نہیں لیکن وہ میری قوم کے علاقے میں نہیں پائی جاتی۔ اس لئے میں اس کے کھانے کو ناپسند کرتا ہوں میں نے اس کو اپنی طرف کھینچ لیا اور کھالی۔ جبکہ رسول اللہ ﷺ میرے طرف دیکھتے رہے اور آپ نے منع نہیں کیا۔

تخریج: بخاری فی الذبائح باب ۳۳، والاطعمہ باب ۱۴، ابو داؤد فی الاطعمہ باب ۲۷، دارمی فی الصید باب ۸، مالک فی

الاستیذان باب ۱۰، مسند احمد ۷۹/۴۔

۶۲۲۹: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ يُونُسَ قَالَ : حَدَّثَنِي أَسْبَاطُ بْنُ مُحَمَّدٍ ، عَنِ الشَّيْبَانِيِّ ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ الْأَصَمِّ قَالَ : دُعِينَا لِعُرْسٍ بِالْمَدِينَةِ ، فَقَرَّبَ إِلَيْنَا طَعَامًا فَأَكَلْنَاهُ ، ثُمَّ قَرَّبَ إِلَيْنَا ثَلَاثَةَ عَشَرَ ضَبًّا ، فَمِنَّا آكِلٌ ، وَمِنَّا تَارِكٌ . فَلَمَّا أَصْبَحَتْ أَتَيْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فَأَخْبَرْتُهُ

بِذَلِكَ ، فَقَالَ بَعْضُ مَنْ عِنْدَهُ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا أَكُلُهُ وَلَا أُحْرِمُهُ ، وَلَا أَمُرُّ بِهِ ، وَلَا أَنْهَى عَنْهُ . فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا : مَا بُعِثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُحَلَّلًا أَوْ مُحَرَّمًا . قُرِبَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَحْمٌ ، فَمَدَّ يَدَهُ يَأْكُلُ . فَقَالَتْ مَيْمُونَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا يَا رَسُولَ اللَّهِ ، إِنَّهُ لَحْمٌ صَبَّ فَكَفَّتْ يَدَهُ ، ثُمَّ قَالَ : هَذَا لَحْمٌ لَمْ أَكُلْهُ قَطُّ فَأَكَلَ الْفَضْلُ بْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا ، وَخَالِدُ بْنُ الْوَلِيدِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، وَأَمْرَأَتُهُ كَانَتْ مَعَهُمْ . وَقَالَتْ مَيْمُونَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا لَا أَكُلُ طَعَامًا ، لَمْ يَأْكُلْ مِنْهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .

۶۲۲۹: شیبانی نے یزید بن اسلم سے بیان کیا کہ مدینہ منورہ میں ہمیں شادی کی ایک دعوت میں حاضری کا موقع ملا ہمارے سامنے کھانا رکھا گیا ہم نے کھالیا پھر ہمارے سامنے تیرہ گوہ رکھے گئے تو ہم میں سے بعض نے کھالیا بعض نے چھوڑ دیا جب صبح ہوئی تو میں ابن عباسؓ کی خدمت میں آیا اور میں نے اس سارے واقعے کی اطلاع دی تو ان کے پاس بعض موجود لوگوں نے کہا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ نہ میں اس کو کھاتا ہوں نہ اس کو حرام کرتا ہوں نہ اس کا حکم دیتا ہوں اور نہ اس سے روکتا ہوں ابن عباسؓ کہنے لگے جناب رسول اللہ ﷺ کو حلال و حرام کرنے والا بنا کر نہیں بھیجا گیا آپ کی خدمت میں کھانے کے لئے گوشت پیش کیا گیا آپ نے کھانے کے لئے ہاتھ بڑھایا تو میمونہ کہنے لگی یا رسول اللہ ﷺ یہ گوہ کا گوشت ہے آپ نے اپنا دست اقدس اس سے کھینچ لیا اور فرمایا یہ گوشت ہے جس کو میں نے کبھی نہیں کھایا چنانچہ فضل بن عباس اور خالد بن ولید اور ان کی بیوی بھی ان کے ساتھ تھی انہوں نے اس کو کھالیا میمونہ نے کہا کہ میں اس کھانے کو نہ کھاؤں گی جس کو رسول اللہ ﷺ نے نہیں کھایا۔

تخریج: مسلم فی الصيد روایت ۱۷۔

۶۲۳۰: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ ، قَالَ : ثَنَا الْمُقَدَّمِيُّ ، قَالَ ثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ ، قَالَ : ثَنَا حَبِيبُ الْمُعَلَّمِ ، عَنْ عَطَاءٍ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، أَتَى بِصَحْفَةٍ فِيهَا ، صَبَابٌ فَقَالَ كُلُّوا ، فَإِنِّي عَاتِفُهُ .

۶۲۳۰: عطاء نے حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت کی ہے کہ نبی اکرم ﷺ کے پاس ایک بڑا پیالہ لایا گیا جس کے اندر گوہ کا گوشت تھا آپ نے فرمایا اس کو کھاؤ مجھے اس سے گھن آتی ہے۔

تخریج: مسند احمد ۳۳۸/۲۔

۶۲۳۱: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ : ثَنَا وَهْبٌ ، قَالَ : ثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جَبْرِ ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : أَهْدَتْ خَالَتِي ، أُمَّ حَفِيدٍ ، إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَقْطَا وَسَمْنَا وَأَضْبًا فَأَكَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْأَقِطِ وَالسَّمَنِ ، وَلَمْ يَأْكُلْ مِنَ الْأَضْبِ ، وَأَكَلَ عَلَى مَائِدَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، وَلَوْ كَانَ حَرَامًا لَمْ يُؤْكَلْ عَلَى مَائِدَتِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَثَبَتَ بِتَصْحِيحِ هَذِهِ الْأَثَارِ أَنَّهُ لَا بَأْسَ بِأَكْلِ الضَّبِّ وَهُوَ الْقَوْلُ عِنْدَنَا ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِالصَّوَابِ .

۶۲۳۱: سعید بن جبیر نے حضرت ابن عباسؓ سے روایت کی ہے میری خالدام حفید نے جناب نبی اکرمؐ کو پییر گھی اور گوہ بطور ہدیہ بھیجی آپؐ نے پییر اور گھی کو کھایا اور گوہ کو استعمال نہیں فرمایا اور نبی اکرمؐ کے دسترخواہ پر وہ کھائی گئی اگر وہ حرام ہوتی تو آپ کے دسترخوان پر نہ کھائی جاتی۔

**تخریج:** بخاری فی الہبہ باب ۷ اطمعہ باب ۸، مسلم فی الصید روایت ۴۶، ابو داؤد فی الاطمعہ باب ۲۷، نسائی فی الصید

باب ۲۶، مسند احمد ۱/۲۵۵، ۳۲۲۔

**حاصل روایات:** ان آثار کی تصحیح سے یہ ثابت ہوا اور ہمارے ہاں یہی قول زیادہ درست ہے۔ واللہ اعلم بالصواب۔

## بَابُ أَكْلِ لَحْمِ الْحَمْرِ الْأَهْلِيَّةِ

### پالتو گدھوں کے گوشت کا حکم

بعض لوگوں نے گھریلو گدھوں کے گوشت کو درست قرار دیا۔ اس قول کی نسبت عکرمہ و ابووائل کی طرف کی گئی ہے۔

(المغنی ج ۸ ص ۵۸۶)

دوسرے فریق کا قول یہ ہے کہ گھریلو گدھوں کا گوشت مکروہ تحریمی ہے۔ یہی قول ائمہ احناف امام ابوحنیفہ ابو یوسف محمد رحمہم

الذکا ہے۔ تمام علماء مسلمین کا ابن عبد البر رحمہم سے اجماع نقل کیا ہے۔ کذا فی المغنی ج ۸۔

۶۲۳۲: حَدَّثَنَا فَهْدٌ ، قَالَ : ثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ ، قَالَ : ثَنَا مِسْعَرُ بْنُ كِدَامٍ ، عَنْ عُبَيْدِ بْنِ حَسَنِ ، عَنْ ابْنِ مَعْقِلٍ ، عَنْ رَجُلَيْنِ مِنْ مَزَيْنَةَ ، أَحَدُهُمَا عَنِ الْآخِرِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمَرَ بْنِ عُوَيْمٍ ، وَالْآخَرُ ، غَالِبُ بْنُ الْأَبْجَرِ . قَالَ : مِسْعَرٌ : أَرَى غَالِبًا الَّذِي سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فَقَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ ، إِنَّهُ لَمْ يَبْقَ مِنْ مَالِي شَيْءٌ أَسْتَطِيعُ أَنْ أُطْعِمَ مِنْهُ أَهْلِي هَيْرَ حُمُرٍ لِي أَوْ حُمُرَاتٍ لِي . قَالَ فَاطِعُ أَهْلِكَ مِنْ سَمِينٍ مَالِكٍ فَإِنَّمَا قَدِرْتُ لَكُمْ جَوَالَ الْقَرْيَةِ .

۶۲۳۲: ابن معقل مزینہ قبیلہ کے دو آدمیوں سے جن میں سے ایک کا نام عبد اللہ بن عمر بن لیوم اور دوسرے کا نام غالب بن بجر ہے وہ دونوں ایک دوسرے سے روایت کرتے ہیں مسعر راوی کہتے ہیں میرے خیال میں غالب نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میرے مال میں سے کوئی چیز بھی باقی نہیں رہی جس سے میں اپنے گھروالوں کو کھلا سکوں فقط میرے چند گھریلو گدھے اور گدھیاں باقی ہیں آپ نے فرمایا اپنے اہل کو اپنے مال میں سے موٹا مال کھاؤ۔ میں تمہارے لئے شہر کے گندگی خور جانور ناپسند کرتا ہوں۔

۶۲۳۳: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ : ثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ ، قَالَ : ثَنَا شُعْبَةُ ، عَنْ عُبَيْدِ بْنِ حَسَنِ ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مَعْقِلٍ ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ بَشْرِ عَنْ رَجَالٍ مِنْ مَزَيْنَةَ ، مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الظَّاهِرَةِ ، عَنْ أَبَجَرَ ، أَوْ ابْنِ أَبَجَرَ أَنَّهُ قَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ ، إِنَّهُ لَمْ يَبْقَ مِنْ مَالِي شَيْءٌ أَسْتَطِيعُ أَنْ أُطْعِمَهُ أَهْلِي إِلَّا حُمُرًا لِي . قَالَ لِي فَاطِعُ أَهْلِكَ مِنْ سَمِينٍ مَالِكٍ ، فَإِنَّمَا كَرِهْتُ لَكُمْ جَوَالَ الْقَرْيَةِ .

۶۲۳۳: عبد الرحمن بن معقل نے عبد الرحمن بن بشر سے اور انہوں نے مزینہ قبیلہ کے اصحاب رسول صلی اللہ علیہ وسلم سے انہوں نے ابجر یا ابن ابجر سے روایت کی ہے کہ انہوں نے پوچھا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میرے پاس کچھ مال بھی نہیں رہا



جس سے میں اپنے گھر والوں کو کھلاؤں سوائے گھریلو گدھوں کے۔ تو آپ ﷺ نے فرمایا تم اپنے اہل کو اپنے مال میں سے موٹا مال کھلاؤ۔ میں تمہارے لئے بستی کے گھومنے والے نجاست خور جانوروں کو ناپسند کرتا ہوں۔

۶۲۳۴: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا رَوْحُ بْنُ عُبَادَةَ قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، قَالَ: سَمِعْتُ عُبَيْدَ بْنَ الْحَسَنِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مَعْقِلٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ بَشِيرٍ أَنَّ نَاسًا مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِنْ مَزِينَةَ، حَدَّثُوا عَنْ سَيِّدِ مَزِينَةَ الْأَبْجَرِ، أَوْ ابْنِ الْأَبْجَرِ، سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ ذَكَرَ مِثْلَهُ.

۶۲۳۴: عبدالرحمن بن بشر کہتے ہیں کہ اصحاب پیغمبر ﷺ میں سے کچھ آدمی جن کا تعلق مزینہ سے تھا انہوں نے مزینہ کے سردار ابجر ابن ابجر سے بیان کیا۔ کہ انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے پوچھا پھر اسی طرح کی روایت نقل کی۔

۶۲۳۵: حَدَّثَنَا اِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ. غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ: عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَعْقِلٍ وَقَالَ: عَنْ رِجَالٍ مِنْ مَزِينَةَ الظَّاهِرَةِ وَكَمْ يَقُولُ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ: إِنَّ أَبْجَرَ، أَوْ ابْنَ أَبْجَرَ. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: فَذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى هَذَا، فَأَبَاحُوا أَكْلَ لُحُومِ الْحُمْرِ الْأَهْلِيَّةِ، وَاحْتَجَّجُوا فِي ذَلِكَ بِهَذَا الْحَدِيثِ. وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ، فَكَرَهُوا أَكْلَ لُحُومِ الْحُمْرِ الْأَهْلِيَّةِ، وَقَالُوا: قَدْ يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ الْحُمْرُ الَّذِي أَبَاحَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَكْلَهَا فِي هَذَا الْحَدِيثِ، كَانَتْ وَحْشِيَّةً، وَيَكُونُ قَوْلُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِنَّمَا كَرِهَتْ لَكُمْ جَوَالَ الْقَرْيَةِ عَلَى الْأَهْلِيَّةِ. وَقَدْ رَوَى بَشِيرُكَ، حَدِيثٌ غَالِبٌ هَذَا، عَلَى خِلَافِ مَا رَوَاهُ مُسْعَرٌ وَشُعْبَةُ.

۶۲۳۵: ابوداؤد نے شعبہ سے اور انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح کی روایت نقل کی صرف فرق یہ ہے کہ انہوں نے عبدالرحمن بن معقل کہا اور یہ الفاظ بھی نقل کئے کہ بنو مزینہ کے غالب آدمیوں سے اور انہوں نے ”من اصحاب النبی ﷺ“ کا لفظ ذکر نہیں کیا بلکہ یہ کہا ان ابجر او ابن ابجر۔ امام طحاوی ﷺ فرماتے ہیں: کچھ لوگوں کا خیال یہ ہے کہ گھریلو گدھے کا گوشت درست ہے اور انہوں نے اس روایت کو دلیل بنایا ہے۔ گھریلو گدھوں کا گوشت مکروہ ہے دلیل یہ ہے ممکن ہے کہ جن گدھوں کے گوشت کو جناب نبی اکرم ﷺ نے مباح قرار دیا وہ وحشی ہوں اور کرہت لکم جوال القریہ اس سے مراد گھریلو گدھے ہوں۔ شریک نے اس روایت کو مسعر اور شعبہ کے خلاف نقل کیا ہے۔

۶۲۳۶: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ ، وَيَحْيَى بْنُ عُمَانَ ، وَرَوْحُ بْنُ الْفَرَجِ قَالُوا : حَدَّثَنَا يَوْسُفُ بْنُ عَدِي ، ح .

۶۲۳۶: روح ابن فرج نے یوسف بن عدی سے نقل کیا ہے۔

۶۲۳۷: وَحَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ تَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ ، يَزِيدُ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ ، قَالُوا : تَنَا شَرِيكَ ، عَنْ مَنْصُورِ بْنِ مُعْتَمِرٍ عَنْ عُبَيْدِ بْنِ الْحَسَنِ ، عَنْ غَالِبِ بْنِ أَبَجَرَ قَالَ : قِيلَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : إِنَّهُ قَدْ أَصَابْنَا سَنَةٌ ، وَإِنَّ سَمِينَ مَالِنَا فِي الْحَمِيرِ فَقَالَ : كُلُوا مِنْ سَمِينِ مَالِكُمْ . فَأَخْبَرَ أَنَّ مَا كَانَ أَبَاحَ لَهُمْ مِنْ ذَلِكَ ، كَانَ فِي عَامِ سَنَةٍ . فَإِنْ كَانَ ذَلِكَ عَلَى مَا حَمَلْنَا عَلَيْهِ حَدِيثُكَ مُسَعَّرٍ ، وَشُعْبَةَ ، فَهُوَ عَلَى مَا حَمَلْنَاهُ عَلَيْهِ مِنْ ذَلِكَ . وَإِنْ كَانَ ذَلِكَ عَلَى الْحُمْرِ الْأَهْلِيَّةِ ، فَإِنَّهُ إِنَّمَا كَانَ فِي حَالِ الضَّرُورَةِ ، وَقَدْ تَحَلَّى فِي حَالِ الضَّرُورَةِ الْمَيْتَةَ . فَلَيْسَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ دَلِيلٌ عَلَى حُكْمِ لُحُومِ الْحُمْرِ الْأَهْلِيَّةِ ، فِي غَيْرِ حَالِ الضَّرُورَةِ . وَقَدْ جَاءَتْ الْأَثَارُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مَجِيئًا مُتَوَاتِرًا ، فِي نَهْيِهِ عَنْ أَكْلِ لُحُومِ الْحُمْرِ الْأَهْلِيَّةِ . فَمَا رَوَى عَنْهُ فِي ذَلِكَ ،

۶۲۳۷: شریک نے اپنی سند کے ساتھ غالب بن ابجر سے نقل کیا ہے کہ نبی اکرم ﷺ سے پوچھا گیا، ہمیں قحط نے آ لیا ہے اور ہمارے پاس سب سے زیادہ موٹا مال گدھے ہیں آپ نے فرمایا اپنے موٹے اموال میں سے کھاؤ۔ شریک نے یہ خبر دی کہ جو کچھ ان کے لئے مباح کیا گیا وہ قحط والے سال کی بات ہے اگر یہ اسی طرح ہو جیسا کہ ہم نے مسعر اور شعبہ کی روایت کو ذکر کیا تو اس کا مطلب وہی ہے جس پر ہم نے روایت کو جمول کیا ہے یعنی جنگلی گدھے مراد ہیں اور اگر اس سے گھریلو گدھے مراد ہوں تو پھر اس کی یہ تاویل ہے کہ یہ ضرورت کی حالت ہے جس میں میتہ بھی حلال ہو جاتا ہے پس اس روایت میں کوئی ایسی بات نہیں جس سے گھریلو گدھوں کے گوشت کے متعلق مجبوری کی حالت کے علاوہ پر استدلال کیا جاسکے۔ جناب رسول اللہ ﷺ سے متواتر روایات میں گھریلو گدھوں کے گوشت کی ممانعت وارد ہے ان میں چند روایات یہ ہیں۔

**گھریلو گدھوں کے گوشت کی ممانعت کا ثبوت:**

جناب رسول اللہ ﷺ سے متواتر روایات میں گھریلو گدھوں کے گوشت کی ممانعت وارد ہے ان میں چند روایات ہیں۔

۶۲۳۸: مَا قَدْ حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ : أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي يُونُسُ ، وَأَسَامَةُ ، وَمَالِكٌ ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ ، عَنِ الْحَسَنِ ، وَعَبْدِ اللَّهِ ابْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ ، عَنْ أَبِيهِمَا أَنَّهُ سَمِعَ

عَلِيَّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ ، يَقُولُ لِابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَكْلِ لُحُومِ الْحُمْرِ الْإِنْسِيَّةِ وَعَنْ مُتْعَةِ النِّسَاءِ ، يَوْمَ خَيْبَرَ .

۶۲۳۸: حسن اور عبداللہ بن محمد بن علی نے اپنے والد سے اور انہوں نے حضرت علیؑ سے روایت کی وہ ابن عباسؓ کو فرما رہے تھے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے گھریلو گدھوں کے گوشت اور عورتوں سے متعہ کرنے کو خیر کے دن منع فرمایا۔

**تخریج:** بخاری فی الذبائح باب ۲۸، والحیل باب ۴، مسلم فی الصيد روایت ۲۲، والنکاح روایت ۲۹، ترمذی فی الاطعمہ باب ۶، والصيد باب ۱۱، نسائی فی النکاح باب ۷۱، ابن ماجہ فی النکاح باب ۴۴، دارمی فی الاضاحی باب ۲۱، مالک فی النکاح روایت ۴۱، مسند احمد ۳۶۶/۲، ۹۰/۴۔

۶۲۳۹: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي يَحْيَى بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَالِمٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحَارِثِ الْمَخْزُومِيِّ، عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى يَوْمَ خَيْبَرَ، عَنْ أَكْلِ لُحُومِ الْحُمْرِ الْإِنْسِيَّةِ.

۶۲۳۹: مجاہد نے ابن عباسؓ سے روایت کی کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے خیر کے دن پالتو گدھوں کے گوشت سے منع فرمایا۔

**تخریج:** مسند احمد ۱۳۲/۴، ۱۹۴، ۲۹۷، بخاری کتاب المغازی باب ۳۸۔

۶۲۴۰: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: ثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ قَالَ: ثَنَا عَبِيدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ خَيْبَرَ، عَنْ أَكْلِ لُحُومِ الْأَهْلِيَّةِ.

۶۲۴۰: نافع نے ابن عمرؓ سے روایت نقل کی کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے خیر کے دن گھریلو گدھوں کا گوشت کھانے سے منع فرمایا۔

**تخریج:** بخاری فی الذبائح باب ۲۸، والحمس باب ۲۰، مسلم فی النکاح روایت ۳۰، صید ۲۳، ۲۶، ترمذی فی النکاح باب ۲۹، والصيد باب ۹، نسائی فی النکاح باب ۷۱، والصيد باب ۳۱، ابن ماجہ فی الذبائح باب ۱۳، دارمی فی الاضاحی باب ۲۱، والنکاح باب ۱۶، مسند احمد ۲۱/۲، ۴۸/۴، ۸۹، ۹۰۔

۶۲۴۱: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ، قَالَ: ثَنَا مُسَدَّدٌ، قَالَ: ثَنَا يَحْيَى الْقَطَّانُ، عَنْ عَبِيدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مَعْلَهُ.

۶۲۴۱: یحییٰ بن قطان نے عبید اللہ بن عمرؓ سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت نقل کی۔

۶۲۳۲: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ، قَالَ: بَنَّا دُحَيْمٌ، قَالَ: بَنَّا عَبِيدُ اللَّهِ بْنِ مُوسَى، عَنْ أَبِي حَنِيفَةَ، هُوَ التُّعْمَانُ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِفْلَةٌ.

۶۲۳۲: نافع نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح روایت نقل کی۔

۶۲۳۳: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: بَنَّا أَبُو بَكْرٍ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، قَالَ: بَنَّا ابْنُ نُمَيْرٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ، عَنْ عَبِيدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ ضَمْرَةَ الْفَزَارِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي سَلَيْطٍ، عَنْ أَبِيهِ، أَبِي سَلَيْطٍ، وَكَانَ بَدْرِيًّا قَالَ: لَقَدْ أَنَا نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَكْلِ لُحُومِ الْحُمْرِ، وَنَحْنُ بِخَيْبَرَ، وَإِنَّ الْقُدُورَ لَتَفُورُ بِهَا فَأَكْفَأْنَاهَا عَلَى وَجْهَيْهَا.

۶۲۳۳: عبد اللہ بن ابی سلیط نے اپنے والد ابوسلیط سے نقل کیا یہ بدری صحابی ہیں کہتے ہیں کہ خیبر کے دن گھریلو گدھوں کا گوشت کھانے سے ممانعت کا ارشاد وارد ہوا اور اس وقت ہانڈیوں کے اندر گوشت جوش مار رہا تھا پس ہم نے ہانڈیوں کو اسی طرح الٹ دیا۔

تخریج: بخاری فی المغازی باب ۳۸ الذبائح باب ۲۸ مسلم فی الصید روایت ۳۴۔

۶۲۳۴: حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدِّنِ قَالَ: بَنَّا أَسَدٌ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ عَمْرٍو بْنِ دِينَارٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى يَوْمَ خَيْبَرَ، عَنْ أَكْلِ لُحُومِ الْحُمْرِ الْأَهْلِيَّةِ، وَأَذِنَ فِي لُحُومِ الْخَيْلِ.

۶۲۳۴: محمد بن علی نے جابر بن عبد اللہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خیبر کے دن گھریلو گدھوں کا گوشت کھانے سے منع کیا اور گھوڑوں کا گوشت کھانے کی اجازت دی۔

۶۲۳۵: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: بَنَّا إِبْرَاهِيمُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: بَنَّا سُفْيَانُ، ح.

۶۲۳۵: ابراہیم بن بشار نے سفیان سے روایت کی۔

۶۲۳۶: وَحَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: بَنَّا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ، قَالَ: بَنَّا سُفْيَانُ، عَنْ عَمْرٍو، عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: أَطْعَمَنَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لُحُومَ الْخَيْلِ، وَنَهَانَا عَنْ لُحُومِ الْحُمْرِ.

۶۲۳۶: سفیان سے عمرو سے انہوں نے جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کی کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں گھوڑوں کا گوشت کھلایا اور گدھوں کے گوشت کی ممانعت فرمائی۔

تخریج: ترمذی فی الاطعمہ باب ۵، نسائی فی الصید باب ۲۹ ابن ماجہ فی الذبائح باب ۱۴۔

۶۲۳۷: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ أَنَّ أَبَا الزُّبَيْرِ الْمَكِّيَّ أَخْبَرَهُ

أَنَّ سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ أَكَلْنَا زَمَنَ خَيْبَرَ ، الْخَيْلَ وَالْحِمَارَ الْوَحْشِيَّ ، وَنَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْحِمَارِ الْأَهْلِيِّ .

۶۲۳۷: ابو الزبیر کی کہتے ہیں کہ میں نے جابر بن عبد اللہ کو کہتے سنا کہ ہم نے خیبر کے زمانے میں گھوڑے اور وحشی گدھے کا گوشت کھایا اور جناب رسول اللہ ﷺ نے گھریلو گدھے کے گوشت سے منع فرمایا۔

تخریج: مسلم فی الصيد روایت ۳۷، ابن ماجہ فی الذبائح باب ۱۲، مسند احمد ۳۲۲/۳۔

۶۲۳۸: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَبُو خَالِدٍ الْأَحْمَرُ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنْ عَطَاءٍ، عَنْ جَابِرٍ، مِثْلَهُ.

۶۲۳۸: ابن جریر نے عطاء سے اور انہوں نے جابر رضی اللہ عنہ سے اسی طرح کی روایت نقل کی ہے۔

۶۲۳۹: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا رَوْحُ بْنُ عُبَادَةَ قَالَ: ثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا ابْنُ عَلِيٍّ بْنِ حَكِيمٍ الْأَوْدِيُّ سَعِيدٌ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْبَرَاءِ سَمِعَهُ مِنْهُ قَالَ: أَصَبْنَا حُمْرًا يَوْمَ خَيْبَرَ، فَطَبَخْنَاهَا، فَنادَى مُنَادِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ أَكْفِنُوا الْقُدُورَ.

۶۲۳۹: ابو اسحاق نے حضرت براءؓ سے نقل کیا ہم نے خیبر کے دن کچھ گدھے پائے ہم نے ان کو پکایا رسول اللہ ﷺ کے منادی یہ اعلان کیا تھا کہ ہانڈیوں کو الٹ دو۔

تخریج: مسلم فی الصيد حدیث ۲۶، ۲۸، نسائی فی الصيد باب ۳۱، ابن ماجہ فی الذبائح باب ۲۳، مسند احمد ۳۵۴/۲۔

۶۲۵۰: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ، قَالَ: ثَنَا بَشْرُ بْنُ عَمْرٍو قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ عَدِيِّ بْنِ ثَابِتٍ، عَنِ الْبَرَاءِ، وَابْنِ أَبِي أَوْفَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، نَحْوَهُ.

۶۲۵۰: عدی بن ثابت نے حضرت براء اور ابن ابی اوفیٰ نے نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح کی روایت نقل کی ہے۔

۶۲۵۱: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَزِيمَةَ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَجَاءٍ، قَالَ: أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ، عَنْ عَدِيِّ بْنِ ثَابِتٍ، قَالَ: سَمِعْتُ الْبَرَاءَ، وَعَبْدَ اللَّهِ بْنَ أَبِي أَوْفَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا مِثْلَهُ، وَلَمْ يَذْكُرْ خَيْبَرَ.

۶۲۵۱: عدی بن ثابت کہتے ہیں کہ میں نے حضرت براء اور عبد اللہ ابن ابی اوفیٰ کو اسی طرح بیان کرتے سنا مگر انہوں نے خیبر کا ذکر نہیں کیا۔

۶۲۵۲: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ، قَالَ: ثَنَا وَهْبٌ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ الْهَجْرِيِّ، عَنِ ابْنِ أَبِي أَوْفَى، مِثْلَهُ.

۶۲۵۲: ابراہیم ہجری نے حضرت ابن ابی اوفیٰ سے اسی طرح کی روایت نقل کی۔

۶۲۵۳: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ ، قَالَ : ثَنَا وَهْبٌ ، قَالَ : ثَنَا شُعْبَةُ ، عَنِ الشَّيْبَانِيِّ ، عَنِ ابْنِ أَبِي أَوْفَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، مِثْلَهُ .

۶۲۵۳: شبیبانی نے حضرت ابن اوفی سے اسی طرح کی روایت نقل کی ہے۔

۶۲۵۴: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ يَحْيَى الْمُزَنِّي ، قَالَ : ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِدْرِيسَ ، قَالَ : ثَنَا سُفْيَانُ ، قَالَ : أَخْبَرَنَا عَمْرٍو ، قَالَ : قُلْتُ لِجَابِرِ بْنِ زَيْدٍ إِنَّهُمْ يَزْعُمُونَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، قَدْ نَهَى عَنْ لُحُومِ الْحُمْرِ الْأَهْلِيَّةِ . فَقَالَ ، قَدْ كَانَ يَقُولُ ذَلِكَ ، الْحَكَمُ بْنُ عَمْرٍو الْغِفَارِيُّ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، وَلَكِنْ أَبِي ذَلِكَ الْحَبْرِيُّ يَعْنِي ابْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا وَقَرَأَ قُلْ لَا أَجِدُ فِيمَا أُوحِيَ إِلَيَّ مُحَرَّمًا عَلَى طَاعِمٍ يَطْعَمُهُ الْآيَةَ .

۶۲۵۴: عمر و خبر دیتے ہیں کہ میں نے جابر بن زید کو یہ کہا کہ لوگوں کا خیال یہ ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے گھریلو گدھوں کے گوشت سے منع فرمایا ہے تو وہ کہنے لگے کہ یہی بات حضرت حکم بن عمرو غفاریؓ پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام سے بیان کرتے تھے لیکن بڑے عالم عبداللہ ابن عباسؓ نے اس کا انکار کیا اور دلیل میں یہ آیت پڑھی ہے ”قل لا اجد فی ما اوحی الی“ (الانعام: ۱۴۵) یعنی مجھ پر جو وحی آتی ہے میں اس میں کوئی چیز بھی کسی کھانے والے پر حرام نہیں پاتا سوائے ان چیزوں کے۔

۶۲۵۵: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ ، قَالَ : ثَنَا عِيسَى بْنُ إِبْرَاهِيمَ ، قَالَ : ثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ : ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، قَالَ : نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ خَيْبَرَ ، عَنْ لُحُومِ الْحُمْرِ الْإِنْسِيَّةِ .

۶۲۵۵: ابوسلمہ نے حضرت ابو ہریرہؓ سے نقل کیا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے خیبر کے دن گھریلو گدھوں کے گوشت سے منع فرمایا۔

تخریج: مسند احمد ۲/۳۶۶، ۴/۱۳۲، ۱۹۴، ۲۹۷۔

۶۲۵۶: حَدَّثَنَا فَهْدٌ ، قَالَ : ثَنَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ ، قَالَ أَخْبَرَنَا الدَّرَاوَرْدِيُّ ، قَالَ : حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ .

۶۲۵۶: محمد بن عمرو نے اپنی سند سے اسی کی مثل روایت کی ہے۔

تخریج: مسلم فی الصيد روایت ۲۹، نسائی فی الصيد باب ۳۱، مسند احمد جلد ۲/۳۸۱۔

۶۲۵۷: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ يَحْيَى الْمُزَنِّي ، قَالَ : ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِدْرِيسَ ، قَالَ : ثَنَا سُفْيَانُ ، عَنْ

أَيُّوبَ السَّخِيانِيَّ ، عَنِ ابْنِ سِيرِينَ ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : لَمَّا افْتَتَحَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَيْرَ ، أَصَابُوا حُمْرًا فَطَبَخُوا مِنْهَا ، فَنَادَى مُنَادِي النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّوبَ إِنَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ يَنْهَيَانِكُمْ عَنْهَا ، فَإِنَّهَا نَجَسٌ فَانْكُفُوا الْقُدُورَ .

۶۲۵۷: ابن سیرین نے انس بن مالک سے روایت کی ہے کہ جب نبی اکرم ﷺ نے خیر کو فتح کیا تو صحابہ نے کچھ گدھے پائے ان میں سے بعض کو ذبح کر کے پکایا اتنے میں رسول اللہ ﷺ کے منادی نے اعلان کیا خبردار اور رسول ﷺ تمہیں ان سے منع فرما رہے ہیں یہ پلید ہیں پس ہانڈیاں الٹ دو۔

۶۲۵۸: حَدَّثَنَا أَبُو أُمَيَّةَ ، قَالَ : ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ قَالَ : ثَنَا هِشَامٌ ، عَنْ حَمَّادٍ ، عَنْ مُحَمَّدٍ ، عَنْ أَنَسِ وَأَيُّوبَ ، عَنْ مُحَمَّدٍ ، قَالَ حَمَّادٌ وَأُظْنَهُ عَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : أَتَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ خَيْرٍ ، فَقِيلَ لَهُ : أَكَلَتِ الْحُمْرُ فَسَكَتَ ثُمَّ أَتَى ، فَقِيلَ لَهُ : فَنِيَّتِ الْحُمْرُ فَأَمَرَ أَبَا طَلْحَةَ يَنَادِي ، ثُمَّ ذَكَرَ مِثْلَهُ .

۶۲۵۸: حماد کہتے ہیں میرے خیال میں محمد نے انس سے روایت نقل کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ خیر کے دن تشریف لائے تو آپ کو بتلایا گیا کہ گدھے کھائے گئے ہیں آپ خاموش رہے پھر آپ کے پاس آنے والا آیا اور کہا گدھے ختم ہو گئے تو آپ ﷺ نے حضرت ابو طلحہ کو حکم دیا کہ آپ اعلان کر دیں پھر اسی طرح کی روایت نقل کی ہے۔

۶۲۵۹: حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ : سَمِعْتُ يَزِيدَ بْنَ هَارُونَ ، قَالَ أَخْبَرَنَا هِشَامٌ ، عَنْ مُحَمَّدٍ ، عَنْ أَنَسِ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ .

۶۲۵۹: محمد نے حضرت انس اور انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے اسی طرح کی روایت نقل کی ہے۔

۶۲۶۰: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ، قَالَ : ثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ نَجْدَةَ ، قَالَ : ثَنَا بَقِيَّةٌ ، قَالَ أَخْبَرَنَا الزُّبَيْدِيُّ ، عَنِ الزُّهْرِيِّ ، عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيِّ ، عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ الْخُسَيْبِيِّ : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ كُلِّ ذِي نَابٍ مِنَ السَّبَاعِ ، وَعَنْ لُحُومِ الْحُمْرِ الْأَهْلِيَّةِ .

۶۲۶۰: ابو ادريس خولانی نے ابو ثعلبہ حسی سے نقل کیا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ہر چکلیوں والے درندے اور گھریلو گدھوں کے گوشت سے منع فرمایا۔

۶۲۶۱: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ : ثَنَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ ، قَالَ : ثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سُوَيْدٍ ، قَالَ : حَدَّثَنِي يَزِيدُ بْنُ أَبِي عُبَيْدٍ ، مَوْلَى سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ ، قَالَ : أَخْبَرَنِي سَلَمَةُ ، أَنَّهُمْ كَانُوا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ مَسَاءَ يَوْمٍ افْتَحُوا خَيْبَرَ ، فَرَأَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَيْرَانًا تَوْقَدُ . فَقَالَ مَا هَذِهِ النَّيْرَانُ ؟ قَالُوا : عَلَى لُحُومِ الْحُمْرِ الْإِنْسِيَّةِ . فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَهْرَيْقُوا مَا فِيهَا ، وَاكْسِرُوهَا يَعْنِي : الْقُدُورَ . فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ أَوْ نَعْسِلُهَا ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ ذَاكَ .

۶۲۶۱: سلمہ بن اکوع کے مولیٰ یزید بن ابی عبید نے نقل کیا کہ مجھے حضرت سلمہ نے بتلایا کہ ہم اس وقت خیبر کی فتح کی شام رسول اللہ ﷺ کے ساتھ تھے جناب رسول اللہ ﷺ نے بھڑکتی ہوئی آگ دیکھی آپ نے فرمایا یہ کیسی آگ ہے انہوں نے کہا گھریلو گدھوں کے گوشت کے لئے۔ آپ ﷺ نے فرمایا ان ہانڈیوں میں جو کچھ ہے اس کو الٹ دو اور ان ہانڈیوں کو توڑ ڈالو۔ لوگوں میں سے ایک نے کہا یا ان کو دھولیں آپ نے فرمایا اسی طرح کرلو۔

تخریج: بخاری فی المظالم باب ۳۲ مسلم فی الصيد حدیث ۳۳ ابن ماجہ فی الذبائح باب ۱۳۔

۶۲۶۲: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ ، قَالَ : ثَنَا أَبُو عَاصِمٍ ، قَالَ : ثَنَا يَزِيدُ بْنُ أَبِي عُبَيْدٍ ، عَنْ سَلَمَةَ ، قَدْ كَرَّ نَحْوَهُ . فَكَانَتْ هَذِهِ الْأَنْثَارُ ، قَدْ تَوَاتَرَتْ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالنَّهْيِ ، عَنْ أَكْلِ لُحُومِ الْحُمْرِ الْأَهْلِيَّةِ . فَكَانَ أَوْلَى الْأَشْيَاءِ بِنَا أَنْ نَحْمِلَ حَدِيثَ غَالِبِ بْنِ الْأَبَجْرِ ، عَلَى مَا وَاقَفَهَا ، لَا عَلَى مَا خَالَفَهَا . فَقَالَ قَوْمٌ : إِنَّمَا نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ ذَلِكَ ، إِبْقَاءً عَلَى الظَّهْرِ ، لَيْسَ عَلَيَّ وَجْهَ التَّحْرِيمِ . وَرَوَوْا فِي ذَلِكَ ،

۶۲۶۲: یزید بن ابی عبید نے حضرت سلمہ سے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔ یہ متواتر آثار جناب رسول اللہ ﷺ سے گھریلو گدھوں کے گوشت کھانے کی ممانعت ثابت کر رہے ہیں پس ہمارے لئے بہتر صورت یہ ہے کہ غالب بن ابجر والی روایت کا وہ معنی لیں جو اس کے موافق ہو وہ نہیں جو اس کے خلاف ہو۔ چنانچہ ایک جماعت نے تو اس کی تاویل کی جناب رسول اللہ ﷺ نے جو ممانعت فرمائی ہے وہ حرمت کے لئے نہیں بلکہ سواری کو باقی رکھنے کے لئے ہے اور انہوں نے ان روایات سے استدلال کیا۔

۶۲۶۳: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ ، قَالَ : ثَنَا عَبَادُ بْنُ مُوسَى الْخُتَلَبِيُّ ، قَالَ : ثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْأَمَوِيُّ عَنِ الْأَعْمَشِ قَالَ : حَدَّثْتُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى قَالَ : قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا مَا نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ خَيْبَرَ عَنْ أَكْلِ لُحُومِ الْحُمْرِ الْأَهْلِيَّةِ إِلَّا مِنْ أَجْلِ أَنَّهَا ظَهَرُ .

۶۲۶۳: عبدالرحمن بن ابی لیلی نے ابن عباسؓ سے بیان کیا کہ آپ ﷺ نے گھریلو گدھوں کے گوشت کھانے کی



ممانعت خیر کے دن سواری کی خاطر کی۔

۶۲۶۴: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: ثنا ابنُ أَبِي مَرْيَمَ قَالَ: أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ ، أَنَّ نَافِعًا أَخْبَرَهُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَكْلِ الْحِمَامِ الْأَهْلِيَّةِ يَوْمَ خَيْبَرَ ، وَكَانُوا قَدْ احْتَا جُؤَالِيهَا .

۶۲۶۴: تاہم نے عبد اللہ ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خیر کے دن گھریلو گدھوں کو کھانے کی ممانعت فرمائی اس لئے کہ ان گدھوں کی ضرورت تھی۔

۶۲۶۵: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ سِنَانَ قَالَ: ثنا مَيْكِيُّ بْنُ إِبرَاهِيمَ وَأَبُو عَاصِمٍ قَالَا: أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ ، قَالَ: أَخْبَرَنِي نَافِعٌ قَالَ: قَالَ ابْنُ عُمَرَ ، ثُمَّ ذَكَرَ مِثْلَهُ. فَكَانَ مِنَ الْحُجَّةِ عَلَيْهِمْ فِي ذَلِكَ أَنَّ جَابِرًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَدْ أَخْبَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَطْعَمَهُمْ يَوْمَئِذٍ لُحُومَ الْخَيْلِ ، وَنَهَاهُمْ عَنْ لُحُومِ الْحُمْرِ ، وَهُمْ كَانُوا إِلَى الْخَيْلِ أَحْوَجَ مِنْهُمْ إِلَى الْحُمْرِ . فَدَلَّ تَرْكُهُ مِنْهُمْ أَكْلَ لُحُومِ الْخَيْلِ أَنَّهُمْ كَانُوا فِي بَقِيَّةِ مِنَ الظَّهْرِ ، وَلَوْ كَانُوا فِي قَلْبِهِ مِنَ الظَّهْرِ ، حَتَّى أُحْتِجَ لِلذَّكَاءِ أَنْ يُمْنَعُوا مِنْ أَكْلِ لُحُومِ الْحُمْرِ ، لَكَانُوا إِلَى الْمَنْعِ مِنْ أَكْلِ لُحُومِ الْخَيْلِ أَحْوَجَ ، لِأَنَّهُمْ يَحْمِلُونَ عَلَى الْخَيْلِ ، كَمَا يَحْمِلُونَ عَلَى الْحُمْرِ ، وَيُرْكَبُونَ الْخَيْلَ بَعْدَ ذَلِكَ لِمَعَانٍ لَا يَرُكَبُونَ لَهَا الْحُمْرَ . فَدَلَّ مَا ذَكَرْنَا أَنَّ الْعِلَّةَ الَّتِي لَهَا مِنْهُمْ مِنْ أَكْلِ لُحُومِ الْحُمْرِ ، لَيْسَتْ هِيَ هَذِهِ الْعِلَّةُ . وَقَدْ قَالَ آخَرُونَ : إِنَّمَا مِنْهُمْ يَوْمَئِذٍ مِنْ أَكْلِ لُحُومِ الْحُمْرِ ، لِأَنَّهَا حُمْرٌ كَانَتْ تَأْكُلُ الْعِدْرَةَ وَرَوَّافِي ذَلِكَ مَا

۶۲۶۵: تاہم نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے اسی کی مثل روایت کی ہے۔ گزشتہ روایات میں حضرت جابر کی روایت میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا صاف ارشاد ہے کہ آپ نے ان کو گھوڑے کا گوشت کھلایا اور گدھے کے گوشت سے منع فرمایا حالانکہ گھوڑے کی گدھے سے زیادہ ضرورت تھی۔ گھوڑوں کا گوشت کھانے سے ممانعت نہ کرنا اس بات کی دلیل ہے کہ ان کے پاس زائد سواریاں موجود تھیں اگر سواریوں کی قلت کی وجہ سے گدھوں کے گوشت کی ممانعت ہوتی تو گھوڑوں کے گوشت کی ممانعت اس بنیاد پر بدرجہ اولیٰ ہوتی کیونکہ گھوڑے گدھوں کی طرح سامان لادنے کا کام بھی دیتے ہیں اور گھوڑوں پر سواری کی جاتی ہے اور کئی حالات میں گدھوں پر سواری کی ہی نہیں جاتی۔ اس سے یہ بات خود ثابت ہوگئی کہ گدھوں کے گوشت کھانے کی ممانعت کی وہ علت نہیں جو آپ نے بیان فرمائی۔ ایک اور فریق کا استدلال یہ ہے کہ گدھوں کا گوشت کھانے کی ممانعت اس لئے فرمائی گئی کہ وہ گندگی کھانے والے گدھے

تھے اور انہوں نے ان روایات کو دلیل بنایا۔

۶۲۶۶: حَدَّثَنَا اِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ ، قَالَ : بِنَا وَهَبٌ ، قَالَ : بِنَا شُعْبَةُ ، عَنْ الشَّيْبَانِيِّ قَالَ : ذَكَرْتُ لِسَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ حَدِيثَ ابْنِ أَبِي اَوْفَى ، فِي اَمْرِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِيَّاهُمْ ، بِاِكْفَاءِ الْقُدُورِ يَوْمَ خَيْبَرَ . قَالَ : اِنَّمَا نَهَى عَنْهَا ، لِأَنَّهَا كَانَتْ تَأْكُلُ الْعِدْرَةَ . وَقَالُوا : فَاِذَا نَهَى النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ اَكْلِهَا لِهَيْدِهِ الْعِلَّةِ ، فَكَانَ مِنَ الْحُجَّةِ عَلَيْهِمْ فِي ذَلِكَ ، أَنَّهُ لَوْ لَمْ يَكُنْ جَاءَ فِي هَذَا اِلَّا اَلْأَمْرُ بِاِكْفَاءِ الْقُدْرِ ، لَكَانَ ذَلِكَ مُحْتَمِلًا لِمَا قَالُوا وَلَكِنَّهُ قَدْ جَاءَ هَذَا ، وَجَاءَ النَّهْيُ فِي ذَلِكَ مُطْلَقًا .

۶۲۶۶: شیبانی کہتے ہیں کہ میں نے سعید بن جبیر کے سامنے حضرت ابن ابی اوفیٰ والی روایت بیان کی۔ کہ جس میں جناب رسول اللہ ﷺ نے خیبر کے دن ہانڈیاں الٹ دینے کا حکم فرمایا تو سعید کہنے لگے آپ نے اس لئے منع فرمایا کہ وہ گندگی کھانے والے گدھے تھے۔ یہ حضرات کہتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے اسی سبب سے ان کا گوشت کھانے سے منع فرمایا۔ ان کو جواب میں کہا جائے گا کہ اگر صرف ہانڈیاں پلٹنے کا حکم ہوتا تو اس بات کی کسی قدر گنجائش تھی مگر یہاں تو ہانڈیاں بھی پلٹ دی گئیں اور مطلقاً ممانعت کر دی گئی (جیسا کہ اس روایت میں ہے)

**تخریج:** بخاری فی المغازی باب ۳۸، ابن ماجہ فی الذبائح باب ۱۳، مسند احمد ۳۸۱/۴۔

**حاصل:** یہ حضرات کہتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے اسی سبب سے ان کا گوشت کھانے سے منع فرمایا۔

۶۲۶۷: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ قَالَ : بِنَا شَبَابَةُ بْنُ سَوَّارٍ ، قَالَ : بِنَا أَبُو زَيْدٍ ، عَبْدُ اللهِ بْنُ الْعَلَاءِ ، قَالَ : بِنَا مُسْلِمُ بْنُ مِشْكَمٍ ، كَاتِبُ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ ، قَالَ : سَمِعْتُ أَبَا ثَعْلَبَةَ الْخُسَيْبِيَّ يَقُولُ : اتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللهِ ، حَدَّثْتَنِي مَا يَحِلُّ مِمَّا يَحْرُمُ عَلَيَّ . فَقَالَ لَا تَأْكُلِ الْحِمَارَ الْاَهْلِيَّ ، وَلَا كُلَّ ذِي نَابٍ مِنَ السَّبَاعِ . فَكَانَ كَلَامُ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ ، جَوَابًا لِسُؤَالِ أَبِي ثَعْلَبَةَ اِيَّاهُ ، عَمَّا يَحِلُّ لَهُ ، مِمَّا يَحْرُمُ عَلَيْهِ . فَدَلَّ ذَلِكَ عَلَيَّ نَهْيِهِ عَنْ اَكْلِ لُحُومِ الْحُمُرِ الْاَهْلِيَّةِ ، لَا لِعِلَّةٍ تَكُونُ فِي بَعْضِهَا دُونَ بَعْضٍ ، مِنْ اَكْلِ الْعِدْرَةِ وَمَا اَشْبَهَهَا ، وَلَكِنْ لَهَا فِي اَنْفُسِهَا . وَقَدْ جَعَلَهَا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي نَهْيِهِ عَنْهَا ، كَذِي النَّابِ مِنَ السَّبَاعِ . فَكَمَا كَانَ ذُو نَابٍ مِنْهَا عَنْهُ لَا لِعِلَّةٍ ، كَانَ كَذَلِكَ الْحُمُرِ الْاَهْلِيَّةِ ، مِنْهَا عَنْهَا ، لَا لِعِلَّةٍ . وَقَدْ قَالَ قَوْمٌ : اِنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِنَّمَا نَهَى عَنْهَا ، لِأَنَّهَا كَانَتْ نُهْبَةً . وَرَوَوْا فِي ذَلِكَ ،

۶۲۶۷: حضرت ابو برداء کے کاتب مسلم بن مشکم کہتے ہیں کہ میں نے ابو ثعلبہ حشنی کو فرماتے سنا میں حضور کی خدمت میں آیا میں نے کہا یا رسول اللہ ﷺ مجھے بتلائیے کہ میرے لیے کیا حلال ہے اور کون سی چیزیں حرام ہیں آپ نے فرمایا گھریلو گدھوں کو مت کھاؤ اور نہ ہی کچلیوں والے درندوں کو۔ پس اس روایت میں جناب رسول اللہ ﷺ کا کلام ابو ثعلبہ کے اس سوال کا جواب ہے کہ میرے لئے کیا حلال و حرام ہے (تو آپ نے ان دو حرام چیزوں کا بیان فرمایا) پس اس سے یہ ثابت ہو گیا کہ گھریلو گدھوں کے گوشت کی ممانعت سواری کی کمی یا گندگی کا کھانا نہیں بلکہ ذاتی ممانعت ہے اس کو آپ نے کچلیوں والے درندے کی طرح قرار دیا۔ جس طرح اس کی ممانعت ذاتی ہے کسی علت پر موقوف نہیں۔ یہی حکم اس کا ہے۔ جناب رسول اللہ ﷺ نے اس لئے منع فرمایا کہ یہ لوٹ کے گدھے تھے انہوں نے اس روایت کو دلیل بنایا۔

۶۲۶۸: حَدَّثَنَا أَبُو أَبِي دَاوُدَ ، قَالَ : ثَنَا عَمْرُو بْنُ مَرْزُوقٍ ، قَالَ : ثَنَا حَرْبُ بْنُ شَدَّادٍ ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ ، عَنِ النَّحَّازِ الْحَنْفِيِّ ، عَنْ سِنَانِ بْنِ سَلَمَةَ ، عَنْ أَبِيهِ ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ يَوْمَ خَيْبَرَ بِقُدُورٍ فِيهَا لَحْمٌ حُمُرِ النَّاسِ ، فَأَمَرَ بِهَا فَأُكْفِنَتْ . فَكَانَ مِنَ الْحُجَّةِ عَلَيْهِمْ فِي ذَلِكَ أَنَّ قَوْلَهُ حُمُرِ النَّاسِ يَحْتَمِلُ أَنْ يَكُونَ انْتَهَبُوهَا مِنَ النَّاسِ ، وَيَحْتَمِلُ أَنْ تَكُونَ نُسِبَتْ إِلَى النَّاسِ ، لِأَنَّهُمْ يَرَكِبُونَهَا ، فَيَكُونُ النَّهْيُ وَقَعَ عَلَيْهَا ، لِأَنَّهَا أَهْلِيَّةٌ ، لَا لِغَيْرِ ذَلِكَ . قَالُوا : فَإِنَّهُ قَدْ رَوَى فِي ذَلِكَ ، مَا يَدُلُّ عَلَى أَنَّهَا كَانَتْ نُهْبَةً . فَذَكَرُوا مَا

۶۲۶۸: سنان بن سلمہ نے حضرت سلمہ سے روایت کی کہ خیر کے دن جناب رسول اللہ ﷺ کا گزرا یہی ہانڈیوں کے پاس سے ہوا جن میں گھریلو گدھوں کا گوشت تھا آپ نے ان کو الٹ دینے کا حکم دیا۔ اس میں ان پر حجت یہ ہے کہ حمر الناس میں دو احتمال ہیں: ♦ کہ انہوں نے لوگوں کے گدھے لوٹ لئے اس لئے لوگوں کی طرف نسبت کی۔ لوگوں کی طرف اس لئے نسبت کی گئی کہ وہ ان پر سوار ہوتے تھے تو آجا کر ممانعت کا دار و مدار اسی بات پر ہوا کہ وہ گھریلو گدھے تھے نہ کچھ ♦ اور اگر کوئی معترض کہے کہ ایک اور روایت وارد ہے جو آپ کی بات کی تردید کر کے ثابت کرتی ہے کہ وہ لوٹ کے گدھے تھے روایت ملاحظہ ہو۔

۶۲۶۹: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ دَاوُدَ قَالَ : ثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ ، قَالَ : ثَنَا شُعْبَةُ ، عَنْ عَدِيِّ بْنِ ثَابِتٍ ، عَنْ الْبَرَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُمْ أَصَابُوا مِنَ الْفَيْءِ حُمْرًا فَذَبَحُوهَا . فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : أَكْفِنُوا الْقُدُورَ قَالُوا : فَبَيَّنَ هَذَا الْحَدِيثُ أَنَّ تِلْكَ الْحُمْرَ ، كَانَتْ نُهْبَةً . فَقِيلَ لَهُمْ : فَإِذَا ثَبَتَ أَنَّهَا كَانَتْ نُهْبَةً كَمَا ذَكَرْتُمْ ، فَمَا دَلِيلُكُمْ عَلَى أَنَّ النَّهْيَ كَانَ لِلنُّهْبَةِ ؟ وَمَا جَعَلَكُمْ بِتَأْوِيلِ ذَلِكَ النَّهْيِ أَنَّهُ كَانَ لِلنُّهْبَةِ أَوْلَى مِنْ غَيْرِكُمْ فِي تَأْوِيلِهِ أَنَّ النَّهْيَ عَنْهَا كَانَ لَهَا فِي أَنْفُسِهَا لَا لِلنُّهْبَةِ

وَقَدْ ذَكَرْنَا فِي حَدِيثِ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَهُمْ أَكْفَيْتُهَا ، فَإِنَّهَا رِجْسٌ فَذَلِكَ عَلَى أَنْ النَّهْيَ وَقَعَ عَلَيْهَا ، لِأَنَّهَا رِجْسٌ ، لَا لِأَنَّهَا نُهْيَةٌ . وَفِي حَدِيثِ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَهُمْ أَكْفَيْتُوا الْقُدُورَ ، وَاكْسِرُوهَا . فَقَالُوا : يَا رَسُولَ اللَّهِ أَوْ نَغْسِلُهَا ؟ فَقَالَ أَوْ ذَاكَ فَذَلِكَ أَيْضًا عَلَى أَنَّ النَّهْيَ كَانَ لِنَجَاسَةِ لُحُومِ الْحُمْرِ ، لَا لِأَنَّهَا نُهْيَةٌ ، وَلَا لِأَنَّهَا مَغْضُوبَةٌ . أَلَا يَرَى أَنَّ رَجُلًا لَوْ غَضِبَ شَاةً فَذَبَحَهَا وَطَبَخَ لَحْمَهَا ، أَنَّ قِدْرَهُ الَّتِي طَبَخَ ذَلِكَ فِيهَا لَا يَتَنَجَّسُ ، وَأَنَّ حُكْمَهَا فِي طَهَارَتِهَا ، حُكْمُ مَا طَبَخَ فِيهِ لَحْمٌ غَيْرٌ مَغْضُوبٌ ؟ فَذَلِكَ مَا ذَكَرْنَا مِنْ أَمْرِهِ أَيَّاهُ بِغُسْلِهَا عَلَى نَجَاسَةِ مَا طَبَخَ فِيهَا ، عَلَى أَنَّ الْأَمْرَ الَّذِي كَانَ مِنْهُ بِطَرْحِ مَا كَانَ فِيهَا لِنَجَاسَتِهَا ، لَا لِغَضَبِهِمْ أَيَّاهَا . وَقَدْ رَأَيْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ فِي شَاةٍ غَضِبَتْ فَذَبَحَتْ وَطَبَخَتْ ، بِخِلَافِ هَذَا .

۶۲۶۹: عدی بن ثابت نے حضرت براءؓ سے روایت کی ہے کہ ان کو مال غنیمت کے کچھ گدھے ملے پس انہوں نے ان کو ذبح کر دیا تو جناب نبی اکرم ﷺ نے فرمایا ہانڈیاں الٹ دو۔ اس حدیث نے تو واضح کر دیا کہ وہ گدھے لوٹ مار کے تھے۔ ان کو جواب میں کہے کہ یہ بات تو ثابت ہوگئی کہ وہ مال فنی میں سے تھے لیکن اس بات کی تمہارے پاس کیا دلیل ہے کہ ممانعت لوٹ کی وجہ سے ہوئی اور یہ اختیار تمہیں کس نے دیا ہے کہ تمہاری لوٹ والی تاویل اس تاویل سے زیادہ بہتر ہے کہ ممانعت کی وجہ ذاتی حرمت تھی ہم حدیث انس بن مالکؓ میں ذکر کر چکے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ان کو فرمایا اکفو فانہا رجس تو اس سے یہ ثابت ہوا کہ ممانعت کی وجہ اس کا پلید ہونا ہے نہ کہ لوٹ کا ملا حدیث سلمہ میں جیسا ہم ذکر کر آئے جناب رسول اللہ ﷺ نے اس سے اگلی بات فرمائی۔ ان ہانڈیوں کو الٹ دو اور توڑ ڈالو۔ صحابہ نے عرض کی یا رسول اللہ ﷺ کیا ہم ان کو دھو ڈالیں تو آپ نے فرمایا یہ کر ڈالو تو اس سے یہ ثابت ہو گیا کہ ممانعت گدھے کے گوشت کی نجاست کی وجہ سے تھی لوٹ کی وجہ سے نہیں۔ کیا معترض کو یہ بات نظر نہیں آتی کہ اگر کوئی آدمی بکری غضب کر کے اس کو ذبح کر ڈالے اور اس کے گوشت کو پکائے اس کی ہنڈیا اس پکانے کی وجہ سے پلید نہیں ہوگی اور اس کی ہڈیوں کے متعلق طہارت کا وہی حکم رہے گا جو غیر مغضوب گوشت پکانے کے بعد ہوتا ہے اس کے دھونے کا جو معاملہ ہم نے ذکر کیا اس سے یہ بات ثابت ہوتی ہے کہ ان ہانڈیوں میں چکی ہوئی چیز نجس تھی اور اس کے پھینکنے کا حکم بھی اس کی نجاست کی وجہ تھا غضب کی وجہ سے نہیں تھا۔ جناب رسول اللہ ﷺ نے اس بکری کے بارے میں جو غضب کر کے ذبح کر ڈالی گئی اور اس کا گوشت پکا لیا گیا اس کے الٹ حکم فرمایا۔ ملاحظہ ہو۔

۶۲۷۰: حَدَّثَنَا قَهْدٌ قَالَ: تَنَا النَّفْلِيُّ، قَالَ: تَنَا زُهَيْرُ بْنُ مُعَاوِيَةَ، قَالَ: تَنَا عَاصِمُ بْنُ كَلَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ رَجُلٍ قَالَ: حَسِبْتُهُ مِنَ الْأَنْصَارِ، أَنَّهُ كَانَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي جِنَازَةٍ، فَلَقِيَهُ رَسُولُ امْرَأَةٍ مِنْ قُرَيْشٍ يَدْعُوهُ إِلَى طَعَامٍ، فَجَلَسْنَا مَجَالِسَ الْعِلْمَانِ مِنْ آبَائِهِمْ فَفَطِنَ آبَاؤُنَا لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَفِي يَدِهِ أَكْلَةٌ فَقَالَ: إِنَّ هَذَا لَحُمٌ شَاةٍ، يُخْبِرُنِي أَنَّهَا أُخِذَتْ بِغَيْرِ حِلِّهَا. فَقَامَتِ الْمَرْأَةُ، فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، لَمْ تَزَلْ تُعَجِّبُنِي أَنْ تَأْكُلَ فِي بَيْتِي، وَإِنِّي أُرْسَلْتُ إِلَى الْبَيْعِ، فَلَمْ تَوْجِدْ فِيهِ شَاةً، وَكَانَ أَخِي اشْتَرَى شَاةً بِالْأَمْسِ، فَأُرْسَلْتُ بِهَا إِلَى أَهْلِي بِالْقَمِينِ، فَقَالَ أَطْعِمُوهَا الْأَسَارَى. فَتَنَزَّهَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَكْلِهَا، وَلَمْ يَأْمُرْ بِطَرْحِهَا، بَلْ أَمَرَهُمْ بِالصَّدَقَةِ بِهَا، إِذْ أَمَرَهُمْ أَنْ يُطْعِمُوهَا الْأَسَارَى. فَهَذَا حُكْمُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي اللَّحْمِ الْحَلَالِ، إِذَا غَضِبَ فَاسْتَهْلَكَ. فَلَوْ كَانَتْ لُحُومُ الْحُمْرِ الْأَهْلِيَّةِ حَلَالًا عِنْدَهُ، لَأَمَرَ فِيهَا لَمَّا انْتَهَبَتْ، بِمِثْلِ مَا أَمَرَ بِهِ فِي هَذِهِ الشَّاةِ لَمَّا غَضِبَتْ. وَلَكِنَّهُ إِنَّمَا أَمَرَ فِي لَحْمِ تِلْكَ الْحُمْرِ لَمَّا أَمَرَ بِهِ، لِمَعْنَى خِلَافِ الْمَعْنَى الَّتِي مِنْ أَجْلِهَا أَمَرَ فِي لَحْمِ هَذِهِ الشَّاةِ بِمَا أَمَرَ بِهِ. أَلَا يَرَى أَنَّ رَجُلًا لَوْ غَضِبَ رَجُلًا شَاةً فَدَبَّحَهَا، وَطَبَخَ لَحْمَهَا، أَنَّهُ لَا يُؤْمَرُ بِطَرْحِ ذَلِكَ فِي قَوْلِ أَحَدٍ مِنَ النَّاسِ فَكَذَلِكَ لَحْمُ الْأَهْلِيَّةِ الْمَذْبُوحَةِ بِخَيْرٍ، لَوْ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّمَا نَهَى عَنْهَا مِنْ أَجْلِ النَّهْيِ الَّتِي حُكْمُهَا حُكْمُ الْغَضَبِ إِذَا لَمَّا - أَمَرَهُمْ بِطَرْحِ ذَلِكَ اللَّحْمِ، وَلَا مَرَهُمْ فِيهِ بِمِثْلِ مَا يُؤْمَرُ بِهِ مِنْ - غَضَبِ - شَاةٍ، فَدَبَّحَهَا، وَطَبَخَ لَحْمَهَا. فَلَمَّا انْتَفَى أَنْ يَكُونَ نَهْيُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَكْلِ لُحُومِ الْحُمْرِ، لِمَعْنَى مِنْ هَذِهِ الْمَعَانِي الَّتِي ادَّعَاهَا الَّذِينَ أَبَاحُوا لَحْمَهَا، ثَبَتَ أَنَّ نَهْيَهُ ذَلِكَ عَنْهَا، كَانَ لَهَا فِي نَفْسِهَا، كَالنَّهْيِ عَنْ أَكْلِ كُلِّ ذِي نَابٍ مِنَ السَّبَاعِ، فَكَانَ ذَلِكَ النَّهْيُ لَهُ فِي نَفْسِهِ، فَلَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ خِلَافَ شَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ. فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ قَالَ: لَا أُلْفِينَ أَحَدًا مِنْكُمْ مُتَكِنًا عَلَى أَرِيكَيْهِ، يَأْتِيهِ الْأَمْرُ مِنْ أَمْرِي فَيَقُولُ: بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ كِتَابُ اللَّهِ، فَمَا وَجَدْنَا فِيهِ مِنْ حَرَامٍ حَرَمَانَا، وَمَا وَجَدْنَا مِنْ حَلَالٍ أَحَلَلْنَا، أَلَا وَإِنَّ مَا حَرَّمَ رَسُولُ اللَّهِ، فَهُوَ بِمِثْلِ مَا حَرَّمَ اللَّهُ.

تخریج: ابو داؤد فی البیوع باب ۳، مسند احمد ۲۹۴/۵ -

۶۲۷۰: عاصم بن کلیب نے اپنے والد سے بیان کیا اور انہوں نے ایک آدمی سے میرے خیال میں وہ انصاری آدمی

تھا جو کہ رسول اللہ ﷺ کے ساتھ ایک جنازہ میں حاضر تھا آپ ﷺ کو قریش کی ایک عورت ملی جس نے آپ ﷺ کو کھانے کی دعوت دی ہم بچوں کی جگہ بیٹھ گئے جو اپنے باپوں کے پاس بیٹھتے ہیں ہمارے والدین آپ ﷺ کے بارے میں کوئی بات سمجھ گئے کہ آپ کے ہاتھ میں ایک لقمہ ہے اور آپ ﷺ فرما رہے ہیں کہ یہ بکری کا گوشت مجھے بتلا رہا ہے کہ یہ حرام طریقہ سے لی گئی ہے۔ عورت کھڑی ہو گئی اور کہنے لگی یا رسول اللہ ﷺ مجھے ہمیشہ یہ بات پسند رہی ہے کہ آپ میرے گھر میں کھانا کھائیں۔ میں نے بقیع کی طرف آدمی بھیجا وہاں کوئی بکری نہ ملی اور میرے بھائی نے کل گزشتہ ایک بکری خریدی تھی میں نے (اس سے وہ لے لی اور اس کے بدلے میں میں نے قیمت اس کے گھروالوں کی طرف بھیج دی آپ نے فرمایا اس کا گوشت قیدیوں کو کھلا دو۔ جناب رسول اللہ ﷺ نے اس کے کھانے سے پرہیز فرمایا مگر اس کو پھینکنے کا حکم نہیں فرمایا بلکہ اس کے صدقہ کرنے کا حکم فرمایا اس لئے کہ ان کو حکم دیا کہ وہ قیدیوں کو کھلا دیں۔ حلال گوشت کا یہی حکم ہے جبکہ اس کو غضب کر کے ہلاک کر ڈالا جائے۔ بالفرض اگر گھریلو گدھوں کا گوشت حلال ہوتا تو اس کے چھیننے کی صورت میں وہی حکم فرماتے جو اس غضب شدہ بکری کے متعلق فرمایا۔ لیکن گدھوں کے گوشت کے متعلق حکم فرمایا جو فرمایا کیونکہ اس کی وجہ نہ تھی جو یہاں تھی کہ جس کے باعث بکری میں وہ حکم فرمایا جو ان گدھوں کے حکم سے مختلف تھا کیا اس فریق کو یہ معلوم نہیں کہ اگر کوئی شخص ایک بکری غضب کر کے ذبح کر ڈالے اور اس کا گوشت پکالے تو کسی کے ہاں بھی اس گوشت کے پھینکنے کا حکم نہ دیا جائے گا۔ پس اسی طرح گھریلو گدھے جو خیر میں ذبح کئے گئے اگر ان کے گوشت سے ممانعت کی وجہ ان کا لوٹ و غضب کا مال ہونا ہوتا تو پھر اس پر غضب کا حکم لگنا چاہئے تھا۔ پھر آپ گوشت کو پھینکنے کا حکم نہ فرماتے۔ تو ضرور اس میں وہی حکم فرماتے جو اس بکری کے متعلق دیا جس کو غضب کر کے ذبح کیا گیا اور پکایا گیا تھا۔ پس جب گدھے کے گوشت کو مباح کرنے والوں نے جو علل بیان کی ہیں ان سب کی نفی ہو گئی تو یہ خود ثابت ہو گیا کہ یہ ممانعت ذاتی تھی پس کسی کو اس کی مخالفت ہرگز درست نہیں۔ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمادیا میں تم میں سے کسی کو ہرگز اس حال میں نہ پاؤں کہ تکیہ لگائے بیٹھا ہو اور اس کو میرا حکم پہنچے اور وہ یہ کہہ کر ٹال دے۔ ہمارے درمیان تو کتاب حاکم ہے ہم جو چیز اس میں حرام پائیں گے اس کو حرام قرار دیں گے اور جو حلال اس میں پائیں گے اس کو حلال سمجھیں گے اچھی طرح سنو! بے شک جس چیز کو جناب رسول اللہ ﷺ نے حرام کیا (یعنی اس کی حرمت کو اپنی زبان مبارک سے بیان فرمایا) وہ بھی اسی طرح حرام ہے جس طرح وہ چیز جس کو اللہ تعالیٰ نے (قرآن مجید میں ذکر کر دیا) حرام کیا ہو۔

تخریج: ابو داؤد فی السنہ باب ۵، ترمذی فی العلم باب ۱۰، ابن ماجہ فی المقدمہ باب ۲، دارمی فی المقدمہ باب ۴۹، مسند

احمد ۳۶۷/۲، ۱۳۱/۴، ۸۱/۶۔

۶۲۷۱: حَدَّثَنَا بِذَلِكَ مُحَمَّدُ بْنُ الْحَجَّاجِ قَالَ: ثَنَا أَسَدٌ قَالَ: ثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ، عَنِ الْحَسَنِ بْنِ جَابِرٍ، عَنِ الْمُقْدَامِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

۶۲۷۱: حسن بن جابر نے حضرت مقدم سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے روایت کی ہے۔

۶۲۷۲: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: تَنَا أَبُو مُسَهَّرٍ، قَالَ: تَنَا يَحْيَى بْنُ حَمْرَةَ، قَالَ: حَدَّثَنِي الزُّبَيْدِيُّ، عَنْ مَرْوَانَ بْنِ رُوْبَةَ أَنَّهُ حَدَّثَهُ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي عَوْفٍ الْجُرَشِيِّ، عَنِ الْمُقْدَامِ بْنِ مَعْدِي كَرِبَ - الْكِنْدِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنِّي أُوتِيتُ - الْكِتَابَ وَمَا يُعَدِّلُهُ، يُوشِكُ - شَبَعَانُ عَلَى أَرِيكَيْتِهِ، يَقُولُ: بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ هَذَا الْكِتَابُ، فَمَا كَانَ فِيهِ مِنْ حَلَالٍ حَلَّلْنَاهُ، وَمَا كَانَ فِيهِ مِنْ حَرَامٍ حَرَّمْنَاهُ، إِلَّا وَآئَهُ لَيْسَ كَذَلِكَ، لَا يَحِلُّ ذُو نَابٍ مِنَ السَّبَاعِ، وَلَا الْحِمَارُ الْأَهْلِيُّ.

۶۲۷۲: عبدالرحمن بن ابی عوف جرشی نے حضرت مقدم بن معدیکرب کندی سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے شک مجھے قرآن مجید اور اس کے معادل چیز (حدیث) دی گئی عنقریب ایک پیٹ بھرا تکیہ لگائے کہے گا ہمارے اور تمہارے درمیان یہ کتاب فیصل ہے۔ پس اس میں جو حلال ہے اس کو ہم حلال قرار دیں گے اور اس میں جو حرام ہے اس کو ہم حرام قرار دیں گے۔ سنو! بات اس طرح نہیں کوئی کچھ یوں والا درندہ حلال نہیں اور نہ گھریلو گدھا حلال ہے۔

تخریج: ابو داؤد فی السنۃ باب ۵، مسند احمد ۱۳۱/۴۔

۶۲۷۳: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ، عَنْ أَبِي النَّضْرِ، عَنْ أَبِي رَافِعٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ.

۶۲۷۳: ابوالنصر نے ابورافع رضی اللہ عنہ سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح روایت کی ہے۔

۶۲۷۴: وَحَدَّثَنَا يُونُسُ، قَالَ أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ أَبِي النَّضْرِ، عَنْ مُوسَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَيْسٍ، عَنْ أَبِي رَافِعٍ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالنَّاسُ حَوْلَهُ لَا أَعْرِفَنَّ أَحَدَكُمْ يَأْتِيهِ الْأَمْرُ مِنْ أَمْرِي، قَدْ أَمَرْتُ بِهِ أَوْ نَهَيْتُ عَنْهُ، وَهُوَ مَتَكَ عَلَى أَرِيكَيْتِهِ شَيْئًا، مَا وَجَدْنَاهُ فِي كِتَابِ اللَّهِ عَمَلْنَاهُ، وَإِلَّا فَلَا.

۶۲۷۴: موسیٰ بن عبداللہ بن قیس نے مولیٰ رسول اللہ ﷺ ابورافع سے روایت کی ہے کہ یہ بات جناب نبی اکرم ﷺ نے اس وقت فرمائی جبکہ لوگ آپ کے ارد گرد تھے۔ ہرگز میں تم میں سے کسی کو اس حال میں نہ پاؤں کہ اس کے پاس میرا حکم پہنچے جو میں نے دیا ہو یا جس سے منع کیا ہو اور وہ تکیہ پر ٹیک لگائے (بزائی میں) کہنے لگے جو

کچھ ہم کتاب اللہ میں پائیں گے ہم اس پر عمل کریں گے ورنہ نہیں (کریں گے)

تخریج: ابو داؤد فی الامارہ باب ۳۳، والسنہ باب ۵، ترمذی فی العلم باب ۱۰، مسند احمد ۲/۳۶۷، ۴/۱۳۲، ۶/۸۱۔

۶۲۷۵: حَدَّثَنَا عَيْسَى بْنُ إِبْرَاهِيمَ الْبَغَائِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنِ ابْنِ الْمُنْكَدِرِ، وَأَبِي النَّضْرِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي رَافِعٍ، عَنْ أَبِيهِ أَوْ عَنْ غَيْرِهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: لَا الْفَيْنَ أَحَدَكُمْ مَتَكِنًا عَلَى أَرِيكَتِهِ، يَأْتِيهِ الْأَمْرُ مِنْ أَمْرِي، مِمَّا قَدْ أَمَرْتُ بِهِ أَوْ نَهَيْتُ عَنْهُ، فَيَقُولُ: لَا أَدْرِي، مَا وَجَدْنَا فِي كِتَابِ اللَّهِ اتَّبَعْنَاهُ. فَحَدَّثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ خِلَافِ أَمْرِهِ، كَمَا حَدَّثَ مِنْ خِلَافِ كِتَابِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فَلْيَحْذَرُ أَنْ يُخَالَفَ شَيْئًا مِنْ أَمْرِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَيَحِقُّ عَلَيْهِ، مَا يَحِقُّ عَلَى مُخَالَفِ كِتَابِ اللَّهِ. قَدْ تَوَاتَرَتِ الْأَثَارُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي النَّهْيِ عَنِ لُحُومِ الْحُمُرِ الْأَهْلِيَّةِ، بِمَا قَدْ ذَكَرْنَا، وَرَجَعَتْ مَعَانِيهَا إِلَى مَا وَصَفْنَا. فَلَيْسَ يَنْبَغِي لِأَحَدٍ خِلَافَ شَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ. فَإِنْ قَالَ قَائِلٌ: فَقَدْ رَوَيْتُمْ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا إِبَاحَتَهَا، وَمَا احْتَجَّ بِهِ فِي ذَلِكَ مِنْ قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ قُلْ لَا أَجِدُ فِيهَا أُوحَىٰ إِلَىٰ مُحَرَّمًا عَلَىٰ طَاعِمٍ يَطْعَمُهُ الْآيَةَ. قِيلَ لَهُ: مَا قَالَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ ذَلِكَ، فَهُوَ أَوْلَىٰ مِمَّا قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا. وَمَا قَالَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ ذَلِكَ فَهُوَ مُسْتَنَىٰ مِنَ الْآيَةِ، عَلَىٰ هَذَا يَنْبَغِي أَنْ يُحْمَلَ مَا جَاءَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، هَذَا الْمَجِيءُ الْمُتَوَاتِرُ فِي الشَّيْءِ الْمَقْصُودِ إِلَيْهِ بِعَيْنِهِ، مِمَّا قَدْ أَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فِي كِتَابِهِ آيَةً مُطْلَقَةً عَلَىٰ ذَلِكَ الْجِنْسِ فَيُجْعَلُ مَا جَاءَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ ذَلِكَ مُسْتَنَىٰ مِنْ تِلْكَ الْآيَةِ، غَيْرَ مُخَالَفٍ لَهَا، حَتَّىٰ لَا يُضَادَّ الْقُرْآنُ السُّنَّةَ، وَلَا السُّنَّةُ الْقُرْآنَ. فَهَذَا حُكْمُ لُحُومِ الْحُمُرِ الْأَهْلِيَّةِ، مِنْ طَرِيقِ تَصْحِيحِ مَعَانِي الْأَثَارِ. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: وَوَلَوْ كَانَ إِلَى النَّظَرِ، لَكَانَ لُحُومُ الْحُمُرِ الْأَهْلِيَّةِ حَلَالًا، وَكَانَ ذَلِكَ كَلْمِ الْحُمُرِ الْوَحْشِيَّةِ، لِأَنَّ كُلَّ صِنْفٍ قَدْ حَرَّمَ، إِذَا كَانَ أَهْلِيًّا، مِمَّا قَدْ أُجْمِعَ عَلَىٰ تَحْرِيمِهِ، فَقَدْ حَرَّمَ إِذَا كَانَ وَحْشِيًّا. أَلَا تَرَىٰ أَنَّ لَحْمَ الْخِنْزِيرِ الْوَحْشِيِّ كَلْمِ الْخِنْزِيرِ الْأَهْلِيِّ، فَكَانَ النَّظَرُ عَلَىٰ ذَلِكَ أَيْضًا، إِذَا كَانَ الْحِمَارُ الْوَحْشِيُّ لَحْمَهُ أَنْ يَكُونَ حَلَالًا، أَنْ يَكُونَ كَذَلِكَ الْحِمَارُ الْأَهْلِيُّ. وَلَكِنْ مَا جَاءَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْلَىٰ مَا اتَّبَعَ، وَهَذَا قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ، وَأَبِي يُونُسَ، وَمُحَمَّدٍ رَحِمَهُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ.



۶۲۷: عبید اللہ بن ابی رافع نے اپنے والد سے یا کسی اور سے اور انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے روایت کی ہے میں ہرگز تم میں سے کسی کو اس حالت میں نہ پاؤں کہ وہ تکیہ نشین ہو اور میرا حکم آئے جو میں نے اپنے حکم سے دیا ہو یا اس سے خود روکا ہو اور وہ یہ کہنے لگے میں نہیں جانتا۔ ہم تو جو چیز کتاب اللہ میں پائیں گے اس کی اتباع کریں گے۔ اس روایت میں جناب رسول اللہ ﷺ نے اپنے حکم کی خلاف ورزی سے اسی طرح ڈرایا جس طرح کتاب اللہ کی مخالفت سے ڈرایا۔ پس چاہئے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کے حکم کی خلاف ورزی سے ڈرے ورنہ وہ اسی بات کا حقدار ہوگا جس کا مخالفت کتاب اللہ میں حقدار ہے۔ گھریلو گدھوں کے گوشت کی حرمت میں متواتر روایات نقل کی جا چکیں اور دیگر روایات کے مناسب معانی ذکر کئے جا چکے۔ پس کسی کو بھی مناسب نہیں کہ وہ ان چیزوں میں سے کسی کی مخالفت کرے۔ گزشتہ سطور میں تو حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اس کی اباحت نقل کر چکے ہو اور انہوں نے اس کی تائید میں ”قل لا اجد فیما اوحی الی“ (الانعام: ۱۱۵) (تو حرمت کا دعویٰ مشکل ہے) ان کو جواب میں کہا جائے گا کہ جناب اس کے جواب میں ہم وہی کہتے ہیں جو جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمائی۔ فرمان رسول اللہ ﷺ کے بالمقابل ابن عباس رضی اللہ عنہما کا قول قابل سماعت نہیں۔ باقی آیت کا جواب یہ ہے کہ جو بات جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمائی وہ آیت سے مستثنیٰ ہے گویا آیت میں حکم مطلق ہے اور جو جناب رسول اللہ ﷺ سے متواتر کے ساتھ ثابت ہے وہ اس سے مستثنیٰ ہے۔ ان میں تضاد نہیں کیونکہ یہ ہو نہیں سکتا کہ سنت رسول اللہ ﷺ کتاب اللہ سے متضاد ہو۔ آثار کی تصحیح کا لحاظ کرتے ہوئے یہ گھریلو گدھوں کے گوشت کا حکم ہے۔ امام طحاوی فرماتے ہیں: اگر قیاس کی طرف رجوع کیا جائے گا تو گھریلو گدھوں کا گوشت حلال ٹھہرے گا کیونکہ یہ جنگلی گدھے کے گوشت کی طرح ہوگا کیونکہ جو گھریلو ہونے کی صورت میں حرام ہو وہ وحشی ہونے کی صورت میں بدرجہ اولیٰ حرام ہوگا۔ ذرا دیکھئے کہ جس طرح جنگلی خنزیر کا گوشت حرام ہے۔ پالتو خنزیر کا گوشت بھی حرام ہے۔ تو قیاس کا تقاضا یہی ہے کہ جنگلی گدھے کا گوشت جب حلال ہے تو گھریلو کا بھی اسی طرح ہونا چاہئے۔ لیکن نصوص رسول اللہ ﷺ کے ہوتے ہوئے انکی اتباع ضروری ہے اور (ترک قیاس لازم ہے) (یہاں قیاس کو چھوڑ دیا اور نص کی اتباع کی)۔ یہی ابوحنیفہ ابو یوسف محمد رحمہم اللہ کا قول ہے۔

تخریج: مسند احمد ۴/۱۳۲/۸۱۶ ترمذی باب ۱۰ فی العلم۔

## بَابُ أَكْلِ لُحُومِ الْفَرَسِ

### گھوڑے کے گوشت کا حکم

گھوڑے کے گوشت کے متعلق امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ ممانعت کے قائل ہیں۔ فریق ثانی کا قول یہ ہے کہ گھوڑے کے گوشت میں کچھ قباحت نہیں۔ گدھے اور گھوڑے کا حکم مختلف ہے اس کو گدھے پر قیاس نہ کیا جائے گا۔

۶۲۷۶: حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْجِزْرِيُّ قَالَ: ثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ، ح

۶۲۷۶: ربيع جیزی نے ابو نعیم سے روایت کی ہے۔

۶۲۷۷: وَحَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَمْرٍو الدِّمَشْقِيُّ، قَالَ: ثَنَا يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ رَبِّهِ وَخَالِدُ بْنُ خَلِي، قَالُوا: ثَنَا بَقِيَّةُ بْنُ الْوَلِيدِ، عَنْ تَوْرٍ بْنِ يَزِيدَ، عَنْ صَالِحِ بْنِ يَحْيَى بْنِ الْمِقْدَامِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، عَنْ خَالِدِ بْنِ الْوَلِيدِ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ لُحُومِ الْخَيْلِ، وَالْبِعَالِ، وَالْحَمِيرِ. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: فَذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى هَذَا، فَكَرِهُوا لُحُومَ الْخَيْلِ. وَمِمَّنْ ذَهَبَ إِلَى ذَلِكَ، أَبُو حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ، وَاحْتَجَّوْا فِي ذَلِكَ بِهَذَا الْحَدِيثِ. وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ، فَقَالُوا: لَا بَأْسَ بِأَكْلِ لُحُومِ الْخَيْلِ. وَاحْتَجَّوْا فِي ذَلِكَ

۶۲۷۷: صالح بن یحییٰ بن مقدم نے اپنے والد اپنے دادا سے انہوں نے حضرت خالد بن ولید سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے گھوڑے کے گوشت سے اور شجر اور گدھوں کے گوشت سے منع فرمایا۔ امام طحاوی فرماتے ہیں: بعض لوگوں نے اس روایت کو اختیار کیا ہے امام ابوحنیفہ کا یہ قول ہے اور یہ حدیث ان کی دلیل ہے۔ فریق ثانی نے ان کی مخالفت کی ہے اور کہا ہے کہ گھوڑے کا گوشت کھانے میں کوئی حرج نہیں۔ انہوں نے ان روایات سے استدلال کیا ہے۔

تخریج: ابو داؤد فی الاطعمہ باب ۲۵، نسائی فی الصيد باب ۳۰، ابن ماجہ فی الذبائح باب ۱۴، مسند احمد ۳۵۶/۳، ۸۹/۴۔

۶۲۷۸: بِمَا حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: ثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ عَنْ عَبِيدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ الْجَزْرِيِّ عَنْ عَطَاءِ بْنِ رَبَاحٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: كُنَّا نَأْكُلُ لُحُومَ الْخَيْلِ، عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

۶۲۷۸: عطاء بن رباح نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ ہم گھوڑے کا گوشت جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں کھاتے تھے۔

تخریج: ترمذی فی الاطعمه باب ۵، نسائی فی الصيد باب ۲۹، ۳۰، ابن ماجہ فی الذبائح باب ۱۴۔

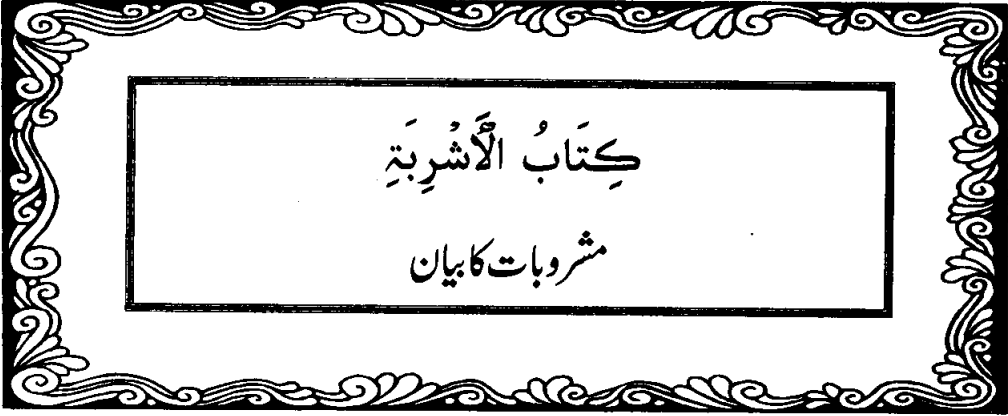
۶۲۷۹: حَدَّثَنَا فَهْدٌ، قَالَ: نَنَا ابْنُ الْأَصْبَهَانِيِّ، قَالَ أَخْبَرَنَا شَرِيكٌ عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ، وَوَكَيْعٍ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ، مِثْلَهُ.

۶۲۷۹: سفیان نے عبد الکریم سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے روایت ذکر کی ہے۔

۶۲۸۰: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ يُونُسَ، قَالَ: نَنَا أَبُو مَعَاوِيَةَ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ: عَنْ أَمْرَأَتِهِ فَاطِمَةَ بِنْتِ الْمُنْذِرِ عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ قَالَتْ: نَحَرْنَا فَرَسًا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَكَلْنَاهُ. وَفِي هَذَا الْبَابِ آثَارٌ، قَدْ دَخَلَتْ فِي بَابِ النَّهْيِ عَنْ لُحُومِ الْحُمْرِ الْأَهْلِيَّةِ، فَأَعَانَا ذَلِكَ عَنْ إِعَادَتِهَا. فَذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى هَذِهِ الْآثَارِ، فَأَجَازُوا أَكْلَ لُحُومِ الْخَيْلِ، وَمِمَّنْ ذَهَبَ إِلَى ذَلِكَ، أَبُو يُونُسَ، وَمُحَمَّدٌ رَحِمَهُمَا اللَّهُ وَاحْتَجُّوا بِذَلِكَ بِتَوَاتُرِ الْآثَارِ فِي ذَلِكَ وَتَطَاهُرِهَا. وَلَوْ كَانَ ذَلِكَ مَأْخُودًا مِنْ طَرِيقِ النَّظَرِ، لَمَا كَانَ بَيْنَ الْخَيْلِ الْأَهْلِيَّةِ وَالْحُمْرِ الْأَهْلِيَّةِ فَرْقٌ. وَلَكِنَّ الْآثَارَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، إِذَا صَحَّحَتْ وَتَوَاتَرَتْ أَوْلَى أَنْ يُقَالَ بِهَا مِنَ النَّظَرِ، وَلَا سِيَّمَا إِذْ قَدْ أَخْبَرَ جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فِي حَدِيثِهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَبَاحَ لُحُومَ الْخَيْلِ فِي وَقْتٍ مَنَعَهُ إِيَّاهُمْ مِنْ لُحُومِ الْحُمْرِ الْأَهْلِيَّةِ، فَذَلَّ ذَلِكَ عَلَى اخْتِلَافِ حُكْمِ لُحُومِهِمَا.

۶۲۸۰: عروہ نے اپنی بیوی فاطمہ بنت منذر سے انہوں نے اسماء بنت ابی بکرؓ سے وہ کہتی ہیں کہ ہم نے جناب رسول اللہ ﷺ کے زمانہ میں ایک گھوڑا ذبح کیا اور اس میں سے کھایا۔ اس باب کے آثار: باب النهی عن لحوم الحمر الاہلیہ میں ذکر کر دیئے گئے۔ یہاں اعادہ کی ضرورت نہیں۔ فریق ثانی نے ان آثار کو اختیار کیا اور انہوں نے گھوڑے کے گوشت کو کھانے کی اجازت دی یہ امام ابو یوسفؒ اور محمدؒ کا قول ہے۔ انہوں نے اپنا یہ قول متواتر روایات سے اخذ کیا ہے۔ اگر اس میں قیاس کا دخل ہوتا تو گھریلو گھوڑے اور گھریلو گدھے کے گوشت میں چنداں فرق نہ ہوتا۔ لیکن جب جناب رسول اللہ ﷺ سے آثار تواتر کے ساتھ وارد ہیں تو ان کو اختیار کرنا لازم ہے۔ خاص طور پر حضرت جابرؓ والی روایت جس میں یہ فرمایا گیا ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے گھوڑے کے گوشت کو مباح قرار دیا اور گدھوں کے گوشت کی ممانعت فرمائی۔ پس اس سے ان دونوں کے گوشت کا مختلف ہونا بھی واضح طور پر معلوم ہو گیا۔

تخریج: بخاری فی الذبائح باب ۲۷، مسلم فی الصيد ۲۹، ۳۰، ابن ماجہ فی الذبائح باب ۱۲، نسائی فی الضحایا باب ۲۳،



## کِتَابُ الْأَشْرِبَةِ

مشروبات کا بیان

### بَابُ الْخَمْرِ الْمَحْرَمَةِ مَا هِيَ؟

#### حرام شراب کونسی ہے؟

ایک علماء کی جماعت کا خیال یہ ہے کہ شراب صرف کھجور اور انگور دونوں سے ہوتی ہے۔

فریق ثانی: شراب جس کی حرمت نے، میں وارد ہے وہ شراب انگوری ہے یہ قول امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کا ہے بقیہ شرابوں کی حرمت قیاسی ہے۔ امام ابو یوسف رحمۃ اللہ علیہ کہ ہاں انگور کا پانی جوش مارے اگر چہ جھاگ پیدا نہ کرے تب بھی وہ شراب ہے۔

۶۲۸۱: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، بَنُكَارُ بْنُ قَتَيْبَةَ قَالَ: ثَنَا أَبُو دَاوُدَ، قَالَ: ثَنَا هِشَامٌ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْخَمْرُ مِنْ هَاتَيْنِ الشَّجَرَتَيْنِ، النَّخْلَةِ، وَالْعِنْبَةِ.

۶۲۸۱: ابو کثیر نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا شراب ان دو درختوں سے بنتی ہے۔ **■ کھجور۔ ■ انگور۔**

تخریج: مسلم فی الاشربہ ۱۴/۱۳، ابو داؤد فی الاشربہ باب ۴، ترمذی فی الاشربہ باب ۸، ابن ماجہ فی الاشربہ باب ۵

مسند احمد ۴۰۹/۲۷۹۔

۶۲۸۲: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا أَبُو عَاصِمٍ، عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ، وَعِصْرَمَةَ بْنِ عَمَّارٍ، عَنْ

أَبِي كَثِيرٍ ، وَهَشَامٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ ، عَنْ أَبِي كَثِيرٍ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ.

۶۲۸۲: ابو کثیر نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے انہوں نے جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔  
 ۶۲۸۳: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ قَالَ: تَنَا عَبْدِ اللَّهِ بْنُ حُمْرَانَ ، قَالَ: تَنَا عَقْبَةُ بْنُ التَّوَّامِ الرَّقَاشِيُّ ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو كَثِيرٍ الْيَمَامِيُّ ، قَالَ: دَخَلْتُ مِنَ الْيَمَامَةِ إِلَى الْمَدِينَةِ ، لَمَّا أَكْثَرَ النَّاسُ الْإِخْتِلَافَ فِي النَّبِيِّ ، لِأَلْفَى أَبِي هُرَيْرَةَ ، فَاسْأَلَهُ عَنْ ذَلِكَ ، فَلَقِيْتَهُ فَقُلْتُ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ ، إِنِّي أَتَيْتُكَ مِنَ الْيَمَامَةِ أَسْأَلُكَ عَنِ النَّبِيِّ ، فَحَدَّثَنِي عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، لَا تُحَدِّثُنِي عَنْ غَيْرِهِ . فَقَالَ : سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ الْخَمْرُ مِنَ الْكُرْمَةِ وَالنَّخْلَةِ . قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ : فَذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى أَنَّ الْخَمْرَ مِنَ التَّمْرِ وَالْعِنَبِ جَمِيعًا ، وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ بِهَذَا الْحَدِيثِ . وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ فَقَالُوا الْخَمْرُ الْمُحَرَّمَةُ فِي كِتَابِ اللَّهِ تَعَالَى ، هِيَ الْخَمْرُ الَّتِي مِنْ عَصِيرِ الْعِنَبِ إِذَا نَشَّ الْعَصِيرُ وَأَلْفَى بِالزَّبَدِ ، هَلْكَذَا كَانَ أَبُو حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ يَقُولُ . وَقَالَ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ : إِذَا نَشَّ ، وَإِنْ لَمْ يَلْقَ بِالزَّبَدِ ، فَقَدْ صَارَ خَمْرًا . وَلَيْسَ الْحَدِيثُ الَّذِي رَوَيْتَاهُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي أَوَّلِ هَذَا الْبَابِ ، بِإِخْلَافِ ذَلِكَ عِنْدَنَا ، لِأَنَّهُ يَحْتَمِلُ أَنْ يَكُونَ أَرَادَ بِقَوْلِهِ الْخَمْرُ مِنْ هَاتَيْنِ الشَّجَرَتَيْنِ إِحْدَاهُمَا ، فَعَمَّهُمَا بِالْخَطَابِ وَأَرَادَ إِحْدَاهُمَا دُونَ الْآخَرَى كَمَا قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ يَخْرُجُ مِنْهُمَا اللَّوْلُ وَالْمَرْجَانُ وَأَمَّا يَخْرُجُ مِنْ أَحَدِهِمَا . وَكَمَا قَالَ : يَا مَعْشَرَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ أَلَمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ مِنْكُمْ وَالرُّسُلُ مِنَ الْإِنْسِ لَا مِنَ الْجِنِّ . وَكَمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فِي حَدِيثِ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ إِذْ أَخَذَ عَلَى أَصْحَابِهِ فِي الْبَيْعَةِ كَمَا أَخَذَ عَلَى النِّسَاءِ أَنْ لَا تُشْرِكُوا ، وَلَا تُسْرِقُوا ، وَلَا تَزْنُوا . ثُمَّ قَالَ مَنْ أَصَابَ مِنْ ذَلِكَ شَيْئًا فَعُوقِبَ بِهِ ، فَهُوَ كَفَّارَةٌ لَهُ .

۶۲۸۳: ابو کثیر یمامی کہتے ہیں کہ میں یمامہ سے مدینہ آیا جبکہ لوگوں کے درمیان نبیز کے اختلاف نے زور پکڑا میں نے اپنے آپ کو کہا کہ میں ضرور ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے ملاقات کروں گا اور اس کے متعلق ان سے سوال کروں گا۔ چنانچہ میں ان سے ملا اور میں نے کہا اے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ! میں نبیز کے متعلق پوچھنے کے لئے یمامہ سے حاضر ہوا ہوں میں نے کہا آپ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد میرے سامنے نقل کیجئے اور کوئی بات نقل مت کریں۔ تو وہ فرمانے لگے میں نے جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا کہ شراب انور کی بیل اور کھجور سے بنتی ہے۔ امام طحاوی فرماتے ہیں:

ایک جماعت کا خیال یہ ہے کہ شراب کھجور اور انگور دونوں سے ہوتی ہے انہوں نے اس روایت کو دلیل بنایا۔ وہ شراب جس کو کتاب اللہ میں حرام کہا گیا وہ انگور کا نچوڑ ہے جبکہ اسے جوش آئے اور وہ جھاگ پھینکے۔ امام ابو حنیفہ رضی اللہ عنہ کا یہی قول ہے۔ قول ابو یوسف یہ ہے جب وہ جوش کرے اگرچہ وہ جھاگ پیدا نہ کرے وہ شراب بن جائے گی۔ شروع باب میں مذکورہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ والی روایت وہ اس کے مخالف نہیں ہے۔ ❦ ”الخمیر من ہاتین الشجرتین“ خطاب اگرچہ عام ہے مگر مراد ایک ہے جیسا کہ اس ارشاد الہی میں ”یخرج منہما اللؤلؤ والمرجان“ (الرحمن ۲۲) ان میں سے ایک سے یہ مونگے موتی نکلتے ہیں جیسا کہ فرمایا ”یعمشر الجن والانس“ (الانعام ۱۳۰) دونوں اجناس کا ذکر فرما کر مردانہ انسان لئے ہیں کیونکہ رسول تو صرف انسانوں سے آئے ہیں نہ کہ جنات سے۔ جس طرح کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو کہ حضرت عبادہ بن صامت والی روایت میں مذکور ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے صحابہ سے بھی اسی طرح بیعت لی جس طرح صحابیات سے لی۔ ان لاشعور کو..... کہ شرک نہ کرنا چوری نہ کرنا اور زنا نہ کرنا پھر فرمایا جو ان میں سے کسی چیز کا ارتکاب کر بیٹھا پھر اسے سزا مل گئی وہ اس کے لئے کفارہ ہے۔ (بخاری فی الایمان باب ۱۱)

**تخریج:** بخاری فی الایمان باب ۱۱، والحدود باب ۸، مسلم فی الحدود روایت ۴۱، ترمذی فی الحدود باب ۱۲، دارمی فی

السییر باب ۱۶، مسن داحمد ۳۱۷/۵۔

۶۲۸۴: حَدَّثَنَا بِذَلِكَ يُونُسُ ، قَالَ : ثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ ، عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ ، عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . وَقَدْ عَلِمْنَا مَنْ أَشْرَكَ ، فَعُوقِبَ بِشُرْكِهِ فَلَيْسَ ذَلِكَ بِكُفَّارَةٍ . فَدَلَّ مَا ذَكَرْنَا أَنَّهُ إِنَّمَا أَرَادَ ، مَا سِوَى الشِّرْكِ ، مِمَّا ذَكَرَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ . فَلَمَّا كَانَتْ هَذِهِ الْأَشْيَاءُ ، قَدْ جَاءَتْ ظَاهِرُهَا عَلَى الْجَمْعِ ، وَبَاطِنُهَا عَلَى خَاصٍ مِنْ ذَلِكَ ، احْتَمَلَ أَيضًا أَنْ يَكُونَ قَوْلُهُ الْخَمْرُ مِنْ هَاتَيْنِ الشَّجَرَتَيْنِ ، وَالنَّخْلَةِ ، وَالْعِنْبَةِ ظَاهِرَ ذَلِكَ عَلَيْهِمَا ، وَبَاطِنُهُ عَلَى أَحَدِهِمَا ، فَيَكُونُ الْخَمْرُ الْمَقْصُودُ فِي ذَلِكَ مِنَ الْعِنْبَةِ ، لَا مِنَ النَّخْلَةِ . وَيَحْتَمِلُ أَيضًا قَوْلُهُ الْخَمْرُ مِنْ هَاتَيْنِ الشَّجَرَتَيْنِ أَنْ يَكُونَ عَنَى بِهِ الشَّجَرَتَيْنِ جَمِيعًا وَيَكُونُ مَا خَمَرَ مِنْ ثَمَرِهِمَا خَمْرًا ، كَمَا ذَهَبَ إِلَيْهِ أَبُو حَنِيفَةَ ، وَأَبُو يُونُسَ وَمُحَمَّدٌ فِيمَا يُنْفَعُ مِنَ الزَّبِيبِ وَالتَّمْرِ ، فَجَعَلُوهُ خَمْرًا . وَيَحْتَمِلُ قَوْلُهُ الْخَمْرُ مِنْ هَاتَيْنِ الشَّجَرَتَيْنِ أَنْ يَكُونَ أَرَادَ : الْخَمْرَ مِنْهُمَا ، وَإِنْ كَانَتْ مُخْتَلِفَةً ، عَلَى أَنَّهَا مِنَ الْعِنْبِ ، مَا قَدْ عَلِمْنَا مِنَ الْخَمْرِ ، وَعَلَى أَنَّهَا مِنَ التَّمْرِ ، مَا يُسَكَّرُ ، فَيَكُونُ خَمْرُ الْعِنْبِ هِيَ عَيْنُ الْعَصِيرِ ، إِذَا اشْتَدَّ وَخَمْرُ التَّمْرِ ، هُوَ الْمَقْدَارُ مِنْ نَبِيدِ التَّمْرِ الَّذِي يُسَكَّرُ . فَلَمَّا احْتَمَلَ هَذَا الْحَدِيثُ هَذِهِ الْوُجُوهَ الَّتِي ذَكَرْنَا ، لَمْ يَكُنْ أَحَدًا بِأَوْلَى مِنْ بَقِيَّتِهَا ،

وَلَمْ يَكُنْ لِمُتَوَلِّ أَنْ يَتَأَوَّلَهُ عَلَى أَحَدِهَا إِلَّا كَانَ لِحَصْمِهِ أَنْ يَتَأَوَّلَهُ عَلَى ذَلِكَ. فَإِنْ قَالَ قَائِلٌ: فَمَا مَعْنَى حَدِيثِ عُمَرَ؟

۶۲۸۳: ابودریس خولانی نے حضرت عبادہ بن صامتؓ سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے روایت کی ہے۔ ہم جانتے ہیں کہ جس آدمی نے شرک کیا پھر اس کو شرک کی سزا دے دی گئی یہ اس کے لئے کفارہ نہیں ہے گا جو کچھ ہم نے ذکر کیا وہ شرک کے علاوہ مراد ہے اس سے ثابت ہوتا ہے کہ اس سے مراد شرک کے علاوہ گناہ ہیں جن کا تذکرہ اس روایت میں آیا ہے جب ان اشیاء کو ظاہری طور پر اکٹھا کر لیا حالانکہ حقیقی طور پر ان میں بعض خاص ہیں تو اسی طرح روایت: "الخمير من هاتين الشجرتين النخلة والعنبة" ظاہری طور پر دونوں مذکور ہیں اور حقیقی طور پر ایک مراد ہے پس مقصود ہی شراب انگور سے بنتی ہے۔ ممکن ہے کہ دونوں کے درخت بھی مراد ہوں اور جو ان دونوں کے پھلوں میں سے خمر بنائی جائے وہ خمر ہو جیسا کہ امام ابوحنیفہ کا یہ قول ہے کہ جو کھجور اور انگور میں سے نچوڑ کر بنائی جائے وہ خمر ہے۔ اس خرد والی روایت سے مراد یہ ہے کہ شراب دونوں سے ہے اگرچہ وہ مختلف ہے جیسا کہ انگور سے ہم جانتے ہی ہیں اور کھجور میں سے وہ جوشہ پیدا کرے پس اس لحاظ سے انگور کی شراب تو بے حاشیہ وہی نچوڑ ہے جبکہ وہ گاڑھا ہو جائے اور کھجور کی شراب نیز تمر کی ایسی مقدار جوشہ آور ہو جائے جب اس روایت میں ان وجوہات کا احتمال ہوا تو پھر ایک احتمال دوسرے سے کسی طور پر بھی اولیٰ نہیں ہر ایک اس کو دلیل بنا سکتا ہے۔ اس حدیث عمر کا پھر کیا مطلب ہوگا (روایت یہ ہے)

۶۲۸۵: يُرِيدُ مَا حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: تَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ قَالَ: سَمِعْتُ ابْنَ اَدْرِيسَ، قَالَ: سَمِعْتُ اَبَا حَيَّانَ التَّمِيمِيَّ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: سَمِعْتُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَلَى مَنبَرِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: أَمَا بَعْدُ أَيُّهَا النَّاسُ، إِنَّهُ نَزَلَ تَحْرِيمُ الْخَمْرِ، وَهِيَ يَوْمِنِيذٍ مِنْ خَمْسَةِ: التَّمْرِ، وَالْعِنَبِ، وَالْعَسَلِ، وَالْحِنْطَةِ، وَالشَّعِيرِ، وَالْخَمْرُ: مَا خَامَرَ الْعَقْلَ. وَقَدْ رَوَى مِنْهُ ذَلِكَ أَيْضًا عَنِ ابْنِ عُمَرَ وَالنُّعْمَانِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

۶۲۸۵: شعبی نے ابن عمرؓ سے اور وہ کہتے ہیں کہ میں حضرت عمرؓ سے سنا کہ رسول ﷺ پر یہ فرما رہے تھے: ابا بعد! اے لوگو! شراب کی حرمت اتری ان دنوں شراب پانچ چیزوں سے بنتی تھی: کھجور، انگور، شہد، گندم، جوار، خمر وہ ہے جو عقل کو ڈھانپ لے۔

تخریج: بخاری فی الاشریہ باب ۶، ۵، مسلم فی التفسیر روایت ۳۲، ۳۳، ابو داؤد فی الاشریہ باب ۱، نسائی فی الاشریہ

اس جیسی روایت ابن عمر و العمان نے جناب نبی اکرم ﷺ سے نقل کی ہے۔

۶۲۸۶: حَدَّثَنَا رَبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ الْجَزِيُّ ، قَالَ : تَنَا أَبُو الْأَسْوَدِ ، قَالَ : تَنَا ابْنُ لَهَيْعَةَ ، عَنْ أَبِي النَّضْرِ ، عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ، عَنْ أَبِيهِ ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ مِنَ الْعِنَبِ خَمْرًا ، وَأَنَّهَا كُمْ عَنْ كُلِّ مُسْكِرٍ .

۶۲۸۶: سالم بن عبد اللہ نے اپنے والد سے نقل کیا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ انگوٹھ میں خمر ہے اور میں تمہیں ہر نئے والی چیز سے منع کرتا ہوں۔

**تخریج:** بخاری فی الاشرہ باب ۱۰، مسلم فی الاشرہ روایت ۷۲، ابو داؤد فی الاشرہ باب ۴، مسند احمد ۲۷۳/۴۔

۶۲۸۷: حَدَّثَنَا قَهْدٌ قَالَ : تَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ، قَالَ : تَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى ، عَنْ إِسْرَائِيلَ ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْمُهَاجِرِ ، عَنِ الشَّعْبِيِّ ، عَنِ النَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ غَيْرَ أَنَّهُ لَمْ يَذْكُرْ قَوْلَهُ وَأَنَّهَا كُمْ عَنْ كُلِّ مُسْكِرٍ . قِيلَ لَهُ : يَحْتَمِلُ هَذَا الْحَدِيثَانِ ، جَمِيعَ الْمَعَانِي الَّتِي يَحْتَمِلُهَا الْحَدِيثُ الْأَوَّلُ ، غَيْرَ مَعْنَى وَاحِدٍ ، وَهُوَ مَا احْتَمَلَهُ الْحَدِيثُ الْأَوَّلُ مِمَّا حَمَلَهُ عَلَيْهِ مَنْ ذَهَبَ إِلَى كَرَاهَةِ نَقِيعِ التَّمْرِ وَالزَّرْبِيبِ ، فَإِنَّهُ لَا يَحْتَمِلُهُ هَذَا الْحَدِيثُ ، لِأَنَّهُ قَرَنَ مَعَ ذَلِكَ خَمْرَ الْحِنْطَةِ وَخَمْرَ الشَّعِيرِ ، وَهُمْ لَا يَقُولُونَ ذَلِكَ ، لِأَنَّهُمْ لَا يَرَوْنَ بِنَقِيعِ الْحِنْطَةِ وَالشَّعِيرِ بَأْسًا ، وَيَقْرَءُونَ بَيْنَهُمَا وَبَيْنَ نَقِيعِ التَّمْرِ وَالزَّرْبِيبِ ، فَذَلِكَ التَّوَابُلُ ، لَا يَحْتَمِلُهُ هَذَا الْحَدِيثُ وَلَكِنَّهُ يَحْتَمِلُ التَّوَابِلَاتِ الْأُخْرَى كَمَا يَحْتَمِلُهُ الْحَدِيثُ الْأَوَّلُ . فَإِنْ احْتَجَّ فِي ذَلِكَ بِمَا رَوَى عَنْ أَنَسٍ ، قَالَ :

۶۲۸۷: شعبي نے نعمان ابن بشیر اور انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح کی روایت ذکر کی البتہ اس میں ”انہا کم عن کل مسکر“ کے الفاظ نہیں ہیں۔ ان دونوں روایاتوں میں وہ تمام احتمالات ہیں جو پہلی روایت میں ہم نے ذکر کئے البتہ ایک معنی کا احتمال نہیں جو کہ فقط پہلی روایت میں پایا جاتا ہے وہ یہ ہے کہ جنہوں نے کھجور اور کشمش کے رس کو کمروہ قرار دیا ہے ان روایات میں اس معنی کا احتمال اس لئے نہیں کیونکہ پہلی روایت میں گندم اور جو اور شہد کی خمر کو بھی ساتھ ملایا گیا ہے اور فریق اول اس کا قائل نہیں کیونکہ ان کے خیال میں جو اور گندم کے نچوڑ میں کوئی حرج نہیں اسی لئے وہ ان کے نچوڑ اور کھجور اور کشمش کے نچوڑ میں فرق کرتے ہیں تو اس روایت میں اس تاویل کا احتمال نہیں بلکہ اس کے علاوہ تاویلات کا احتمال ہے۔ اگر کوئی معترض کہے کہ کچی اور پکی کھجوروں کا رس بھی ان کے ہاں خمر میں شمار ہوتا تھا جیسا کہ یہ روایات دلالت کرتی ہیں۔

**تخریج:** ابو داؤد فی الاشرہ باب ۴۔



۶۲۸۸: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا مُسَدَّدٌ، قَالَ: ثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ قَالَ: ثَنَا أَبُو اسْحَاقَ الْهَمْدَانِيُّ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي مَرْيَمَ، عَنْ أَنَسٍ قَالَ: كُنَّا فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَبِيذُ الرُّطَبِ وَالْبُسْرِ، فَلَمَّا نَزَلَ تَحْرِيمُ الْخَمْرِ أَهْرَقْنَاهُمَا مِنَ الْأَوْعِيَةِ، ثُمَّ تَرَكْنَاهُمَا.

۶۲۸۸: یزید بن ابی مریم نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے زمانے میں کچی اور کچی کھجوروں کا نبیذ بناتے تھے جب شراب کی حرمت اتری تو ہم نے ان دونوں کو بھی برتنوں سے گرا دیا اور اس کو چھوڑ دیا۔

۶۲۸۹: حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُعَبِدٍ، قَالَ: ثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ، قَالَ: ثَنَا حُمَيْدُ الطَّوِيلُ، عَنْ أَنَسٍ قَالَ: كَانَ أَبُو عُبَيْدَةَ بْنُ الْجَرَّاحِ وَسُهَيْلُ بْنُ بِيضَاءَ، وَأَبِيُّ بْنُ كَعْبٍ عِنْدَ أَبِي طَلْحَةَ وَأَنَا أَسْقِيهِمْ مِنْ شَرَابٍ، حَتَّى تَكَادَ أَنْ يَأْخُذَ فِيهِمْ. قَالَ: فَمَرَّ بِنَا مَارًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، فَنَادَى الْأَهْلَ شَعَرْتُمْ؟ إِنَّ الْخَمْرَ قَدْ حُرِّمَتْ، فَوَاللَّهِ مَا أَنْتَظِرُ أَنْ أَمْرُونِي أَنْ أَلْقِيَ مَا فِي الْأَنْبِيَةِ، فَفَعَلْتُ فَمَا عَادُوا فِي شَيْءٍ مِنْهَا، حَتَّى لَقُوا اللَّهَ، وَإِنَّهَا لِلْبُسْرِ وَالتَّمْرِ وَإِنَّهَا لَخَمْرُنَا يَوْمَئِذٍ.

۶۲۸۹: حمید الطویل کہتے ہیں کہ حضرت انس رضی اللہ عنہ نے ذکر کیا کہ حضرت ابو عبیدہ بن جرح، سہیل بن بیضاء اور ابی ابن کعب حضرت ابوطحہ کے پاس مہمان تھے اور میں ان کو شراب پلا رہا تھا قریب تھا کہ شراب ان پر اپنا اثر کر جائے کہ ہمارے پاس سے ایک مسلمان کا گزر ہوا اس نے زور سے آواز دی۔ سنو کیا تمہیں معلوم نہیں ہوا کہ شراب حرام کر دی گئی ہے اللہ کی قسم! انہوں نے ذرا انتظار نہیں کیا مجھے حکم دیا کہ جو کچھ برتنوں میں ہے۔ میں وہ سب انڈیل دوں میں نے فوراً ایسا کر دیا پھر وہ اس میں سے کسی چیز کی طرف بھی نہیں لوٹے۔ یہاں تک کہ ان کی وفات ہوئی اور بلاشبہ وہ کچی اور کچی کھجور تھی اور ان دنوں ہماری وہی شراب تھی۔

۶۲۹۰: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ شَيْبَةَ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بَكْرٍ، قَالَ: ثَنَا حُمَيْدٌ، عَنْ أَنَسٍ، مِثْلَهُ.

۶۲۹۰: حمید نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے اسی طرح کی روایت نقل کی ہے۔

۶۲۹۱: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ، قَالَ ثَنَا عَفَّانٌ، قَالَ: ثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، قَالَ: أَنَا ثَابِتٌ، وَحُمَيْدٌ، عَنْ أَنَسٍ، قَالَ: كُنْتُ أَسْقِي أَبَا طَلْحَةَ، وَسُهَيْلَ بْنَ بِيضَاءَ، وَأَبَا عُبَيْدَةَ بْنَ الْجَرَّاحِ، وَأَبَا دُجَانَةَ، حَلِيطَ الْبُسْرِ وَالتَّمْرِ، حَتَّى أَسْرَعَتْ فِيهِمْ، فَنَادَى رَجُلٌ إِلَّا إِنَّ الْخَمْرَ قَدْ حُرِّمَتْ فَوَاللَّهِ مَا أَنْتَظِرُوا حَتَّى يَعْلَمُوا أَحَقًّا مَا قَالَ أُمَّ بَاطِلًا، فَقَالُوا: أَكْفِءُ إِنَاءُكَ يَا أَنَسُ، فَكَفَّاتُهَا،

فَلَمْ يَرْجِعْ إِلَى رُؤُسِهِمْ حَتَّى لَقُوا اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ ، وَكَانَ خَمْرُهُمْ يَوْمَئِذٍ ، الْبُسْرَ وَالْتَمَرَ .

۶۲۹۱: حمید نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کی کہ میں حضرت ابو طلحہ سہیل بن بیضاء ابو عبیدہ بن جراح اور ابو دجانہ رضی اللہ عنہم کو کچی، کچی کھجور کا نبیز پلا رہا تھا یہاں تک کہ اس نے ان میں اپنا اثر شروع کیا۔ اسی وقت ایک منادی نے ندا دی سنو! بے شک شراب حرام کر دی گئی۔ اللہ کی قسم انہوں نے یہ معلوم کرنے کے لئے بھی انتظار نہ کیا کہ آیا یہ سچی بات ہے یا جھوٹی سب نے کہا اے انس اپنا برتن الٹ دو پھر وہ نشہ ان کے سروں کی طرف نہیں لوٹا یہاں تک کہ وہ اللہ سے جا ملے ان دنوں شراب کچی اور کچی کھجوروں کی ہوتی تھی۔

۶۲۹۲: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ خُشَيْبٍ قَالَ : تَنَا مُسْلِمٌ بْنُ إِبْرَاهِيمَ ، قَالَ : تَنَا هِشَامٌ ، عَنْ قَتَادَةَ ، عَنْ أَنَسِ قَالَ : إِنِّي لَأَسْقِي أَبَا طَلْحَةَ ، وَأَبَا دُجَانَةَ ، وَسَهْلَ بْنَ بِيضَاءَ ، خَلِيطَ بُسْرٍ وَتَمْرٍ ، إِذْ حُرِّمَتِ الْخَمْرُ ، فَأَرَقْتُهَا وَأَنَا سَاقِيهِمْ يَوْمَئِذٍ وَأَصْغَرُهُمْ ، وَإِنَّا نَعُدُّهَا يَوْمَئِذٍ خَمْرًا قَالُوا : هَذَا مَا يَدُلُّ عَلَى أَنَّ ذَلِكَ كَانَ خَمْرًا أَيْضًا . قِيلَ لَهُمْ : لَيْسَ فِي ذَلِكَ دَلِيلٌ عَلَى مَا ذَكَرْتَ ، لِأَنَّهُ لَقَدْ يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ الشَّرَابُ نَفِيعَ تَمْرٍ مُخَمَّرٍ ، فَثَبَّتَ بِذَلِكَ قَوْلُ مَنْ كَرِهَ نَفِيعَ التَّمْرِ ، وَلَا يَجِبُ بِذَلِكَ حُجَّةٌ حُرْمَةِ طَبِيخِهِ . وَيَحْتَمِلُ أَنْ يَكُونُوا فَعَلُوا ذَلِكَ ، لِعِلْمِهِمْ أَنَّ كَثِيرَ ذَلِكَ مُسْكِرٌ ، فَلَمْ يَأْمَنُوا عَلَى أَنْفُسِهِمُ الْوُقُوعَ فِيهِ ، لِقُرْبِ عَهْدِهِمْ بِهِ ، فَكَسَرُوهُ لِذَلِكَ . وَأَمَّا قَوْلُ أَنَسٍ وَأَنَّهَا لَخَمْرُنَا يَوْمَئِذٍ فَيَحْتَمِلُ أَنْ يَكُونَ أَرَادَ ذَلِكَ : مَا كُنَّا نَحْمِرُّ . وَالذَّلِيلُ عَلَى ذَلِكَ .

۶۲۹۲: قتادہ نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کی کہ میں حضرت ابو طلحہ، ابو دجانہ، سہیل بن بیضاء، کو کچی، کچی کھجور کا نبیز پلا رہا تھا جبکہ شراب کے حرام ہونے کا اعلان ہوا میں ان میں سے سب سے چھوٹا اور ان کا ساتھی تھا میں نے وہ ساری شراب بہادی ہم ان دنوں اسی کو شراب شمار کرتے تھے۔ یہ روایات دلالت کرتی ہیں کہ کچی کچی کھجور کا نبیز بھی شراب تھی۔ ان کو جواب میں کہے کہ ان روایات میں تو کوئی دلیل نہیں جو تمہاری اس بات کو ثابت کرے کیونکہ یہ عین ممکن ہے کہ وہ شراب کھجور سے بنائی شراب کا نچوڑ ہو۔ اس سے تو ان لوگوں کا قول ثابت ہو گیا جو کھجور کے نچوڑ کو ناپسند کرتے ہیں اس سے کہے ہوئے نبیز کی حرمت تو نہ ثابت ہو سکی اور اس میں یہ بھی احتمال ہے کہ انہوں نے یہ اس لئے کیا ہو کہ وہ جانتے تھے کہ اس کی زیادہ مقدار نشہ لانے والی ہے اور ان کو شراب کا زمانہ قریب ہونے کی وجہ سے اس میں دوبارہ جتلا ہونے کا خطرہ ہوا اسی کے پیش نظر انہوں نے اس کے برتن بھی توڑ ڈالے۔ باقی حضرت انس رضی اللہ عنہ کا قول ”انہ لخمرونا یومئذ“ اس کا مطلب یہ ہو سکتا ہے کہ ان کی مراد یہ ہو کہ ہم اس کو خمیر بنا لیتے تھے اور اس احتمال کی دلیل یہ روایت ہے۔

۶۲۹۳: مَا حَدَّثَنَا فَهْدٌ ، قَالَ : ثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ قَالَ : ثَنَا ابْنُ شَهَابٍ ، عَنْ أَبِي لَيْلَى ، عَنْ عِيسَى ، أَنَّ أَبَاهُ بَعَثَهُ إِلَى أَنَسِ فِي حَاجَةٍ ، فَأَبْصَرَ عِنْدَهُ طَلَاءً شَدِيدًا ، وَالطَّلَاءُ : مَا يُسْكِرُ كَثِيرُهُ ، فَلَمْ يَكُنْ ذَلِكَ عِنْدَ أَنَسِ خَمْرًا ، وَإِنَّ كَثِيرَهُ يُسْكِرُ . وَنَبَتْ بِمَا وَصَفْنَا أَنَّ الْخَمْرَ عِنْدَ أَنَسٍ ، لَمْ يَكُنْ مِنْ كُلِّ شَرَابٍ وَلَكِنَّهَا مِنْ خَاصٍ مِنَ الْأَشْرِبَةِ . وَقَدْ وَجَدْنَا مِنَ الْأَثَارِ ، مَا يَدُلُّ عَلَى مَا ذَكَرْنَا أَيْضًا ، مِمَّا تَأَوَّلْنَا عَلَيْهِ أَحَادِيثَ أَنَسٍ .

۶۲۹۳: ابوالحلی نے عیسیٰ سے روایت کی ہے کہ میرے والد نے مجھے حضرت انس رضی اللہ عنہ کے پاس ایک کام کے لئے بھیجا۔ میں نے وہاں سخت قسم کا طلاء دیکھا۔ طلاء وہ ہے جس کا زیادہ پینا نشہ لائے۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ کے ہاں یہ خمر میں شمار نہیں ہوتا تھا حالانکہ اس کا زیادہ پینا نشہ آور تھا۔ اس بات سے یہ ثابت ہو گیا کہ حضرت انس رضی اللہ عنہ کے ہاں ہر شراب خمر نہیں بلکہ وہ خاص مشروبات سے حاصل ہوتی ہے ہمیں اور بھی آثار ایسے ملتے ہیں جو اس بات پر دلالت کرتے ہیں جو ہم نے حضرت انس رضی اللہ عنہ کی روایات کی تاویلات میں پیش کئے ہیں۔

۶۲۹۴: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ : ثَنَا أَبُو نَعِيمٍ ، قَالَ : ثَنَا مِسْعَرُ بْنُ كِدَامٍ ، عَنْ أَبِي عَوْنٍ النَّقْفِيِّ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَدَّادِ بْنِ الْهَادِ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ قَالَ : حُرِّمَتِ الْخَمْرُ بِعَيْنِهَا ، وَالسُّكْرُ مِنْ كُلِّ شَرَابٍ . فَأُخْبِرَ ابْنُ عَبَّاسٍ أَنَّ الْحُرْمَةَ وَقَعَتْ عَلَى الْخَمْرِ بِعَيْنِهَا ، وَعَلَى السُّكْرِ مِنْ سَائِرِ الْأَشْرِبَةِ سِوَاهَا . فَنَبَتْ بِذَلِكَ أَنَّ مَا سِوَى الْخَمْرِ الَّتِي حُرِّمَتْ مِمَّا يُسْكِرُ كَثِيرُهُ ، قَدْ أُبِيحَ شَرْبُ قَلِيلِهِ الَّذِي لَا يُسْكِرُ ، عَلَى مَا كَانَ عَلَيْهِ مِنَ الْإِبَاحَةِ الْمُتَقَدِّمَةِ تَحْرِيمِ الْخَمْرِ ، وَأَنَّ التَّحْرِيمَ الْحَادِثَ ، إِنَّمَا هُوَ فِي عَيْنِ الْخَمْرِ وَالسُّكْرِ مِمَّا فِي سِوَاهَا مِنَ الْأَشْرِبَةِ . فَاحْتَمَلَ أَنْ يَكُونَ الْخَمْرُ الْمُحْرَمَةُ ، هِيَ عَصِيرُ الْعِنَبِ خَاصَّةً ، وَاحْتَمَلَ أَنْ يَكُونَ كُلُّ مَا خَمَرَ ، مِنْ عَصِيرِ الْعِنَبِ وَغَيْرِهِ . فَلَمَّا احْتَمَلَ ذَلِكَ ، وَكَانَتِ الْأَشْيَاءُ قَدْ تَقَدَّمَ تَحْلِيلُهَا جُمْلَةً ، ثُمَّ حَدَثَ تَحْرِيمُ فِي بَعْضِهَا ، لَمْ يَخْرُجْ شَيْءٌ مِمَّا قَدْ أُجْمِعَ عَلَى تَحْلِيلِهَا ، إِلَّا بِاجْتِمَاعِ بَيِّنَاتٍ عَلَى تَحْرِيمِهَا . وَنَحْنُ نَشْهَدُ عَلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ ، أَنَّهُ حَرَّمَ عَصِيرَ الْعِنَبِ إِذَا حَدَّثَتْ فِيهِ صِفَاتُ الْخَمْرِ ، وَلَا نَشْهَدُ عَلَيْهِ أَنَّهُ حَرَّمَ مَا سِوَى ذَلِكَ إِذَا حَدَّثَتْ فِيهِ مِثْلُ هَذِهِ الصِّفَةِ . فَالَّذِي نَشْهَدُ عَلَى اللَّهِ بِتَحْرِيمِهَا أَنَّهُ هُوَ الْخَمْرُ الَّذِي آمَنَّا بِتَأْوِيلِهَا ، مِنْ حَيْثُ قَدْ آمَنَّا بِتَنْزِيلِهَا . وَالَّذِي لَا نَشْهَدُ عَلَى اللَّهِ أَنَّهُ حَرَّمَ هُوَ الشَّرَابُ الَّذِي لَيْسَ بِخَمْرٍ . فَمَا كَانَ مِنْ خَمْرٍ ، فَقَلِيلُهُ وَكَثِيرُهُ حَرَامٌ ، وَمَا كَانَ مِنْ سِوَى ذَلِكَ مِنَ الْأَشْرِبَةِ ، فَالسُّكْرُ مِنْهُ حَرَامٌ ، وَمَا سِوَى ذَلِكَ مِنْهُ مُبَاحٌ . هَذَا هُوَ النَّظَرُ عِنْدَنَا ، وَهُوَ

قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ ، وَأَبِي يُوسُفَ ، وَمُحَمَّدٍ .غَيْرِ نَقِيعِ الرَّبِيبِ وَالتَّمْرِ خَاصَّةً ، فَإِنَّهُمْ كَرِهُوا .وَلَيْسَ ذَلِكَ عِنْدَنَا فِي النَّظَرِ كَمَا قَالُوا ، لِأَنَّا وَجَدْنَا الْأَصْلَ الْمُجْمَعَ عَلَيْهِ أَنَّ الْعَصِيرَ وَطَبِيخَهُ سَوَاءٌ ، وَأَنَّ الطَّبِيخَ لَا يَحِلُّ بِهِ ، مَا لَمْ يَكُنْ حَلَالًا قَبْلَ الطَّبِيخِ ، إِلَّا الطَّبِيخَ الَّذِي يُخْرِجُهُ مِنْ حَدِّ الْعَصِيرِ ، إِلَى أَنْ يَصِيرَ فِي حَدِّ الْعَسَلِ ، فَيَكُونُ بِذَلِكَ حُكْمَهُ حُكْمَ الْعَسَلِ .فَرَأَيْنَا طَبِيخَ الرَّبِيبِ وَالتَّمْرِ مُبَاحًا بِاتِّفَاقِهِمْ .فَالنَّظَرُ عَلَى ذَلِكَ أَنْ يَكُونَ فِيهِمَا كَذَلِكَ ، فَيَسْتَوِي نَبِيدُ التَّمْرِ وَالْعِنَبِ ، النَّيِّءُ وَالْمَطْبُوحُ ، كَمَا اسْتَوَى الْعَصِيرُ وَطَبِيخُهُ .فَهَذَا هُوَ النَّظَرُ ، وَلَكِنَّ أَصْحَابَنَا خَالَفُوا ذَلِكَ ، لِلتَّوَابِلِ الَّذِي تَأَوَّلُوا عَلَيْهِ حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ وَأَنَسِ اللَّذِينَ ذَكَرْنَا ، وَشَيْئًا رَوَوْهُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جَبْرِ .

۶۲۹۳: عبداللہ بن شداد نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ شراب تو بے حد حرام ہے اور ہر وہ مشروب جو نشہ لے آئے وہ بھی حرام ہے۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بتلایا۔ کہ حرمت تو معینہ شراب پر واقع ہوئی اور بقیہ مشروبات میں نشہ کی حد تک پہنچنے میں واقع ہوئی اس سے یہ بات ثابت ہوگئی کہ شراب کے علاوہ دیگر مشروبات کی وہ مقدار حرام ہے جو نشہ پیدا کرے اس کی تھوڑی مقدار کا پینا مباح ہے جو کہ نشہ آور نہ ہو اور شراب کے حرام ہونے سے پہلے اس کی جو بابت ہے اور نئی تحریم وہ معینہ شراب میں تھی اور بقیہ مشروبات میں جو مقدار نشہ کو پہنچ جائے۔ پس اس میں یہ احتمال ہوا کہ حرام شراب وہ خاص طور پر انگوروں کا نچوڑ ہو اور یہ بھی احتمال ہے کہ ہر وہ چیز جو شمار پیدا کرے انگور کے نچوڑ وغیرہ میں سے۔ وہ شراب ہے جب اس بات کا احتمال پیدا ہو گیا تمام چیزوں کی حالت کو پہلے ہے پھر بعض کی حرمت نئی پیدا ہوئی فلہذا جس کے حلال ہونے پر اجماع ہے وہ اس سے نہ نکلے گی جب تک کہ اس کی حرمت پر اجماع ثابت نہ ہو اور ہم اللہ تعالیٰ کو گواہ بنا کر کہتے ہیں کہ اس نے انگوروں کے نچوڑ کو حرام کیا جبکہ اس میں ضروری صفات پیدا ہو جائیں اور ہم اس بات کی گواہی نہیں دیتے کہ اس کے علاوہ سب کو حرام کیا ہے جبکہ اس میں اس جیسی حالت پیدا ہو جائے پس جس کی حرمت پر ہم گواہ ہیں وہ وہی ہے کہ جس کی تاویل پر ہم ایمان لائے اس طور پر کہ ہم اس کی تنزیل پر ایمان لائے اور وہ کہ جس کے بارے میں ہم گواہی نہیں دیتے کہ اللہ نے اس کو حرام کیا ہے وہ وہی مشروب ہے جو نشہ پیدا نہیں کرتا اور جو نشہ پیدا کرتا ہے اس کی قلیل و کثیر مقدار حرام ہے اور جو اس کے علاوہ مشروبات ہیں ان سے نشہ کی مقدار حرام ہے اس کے علاوہ مقدار جائز ہے نظر کا ہمارے نزدیک یہی تقاضا ہے یہ امام ابوحنیفہ، ابو یوسف، محمد رحمہم اللہ کا قول ہے سوائے کشمش اور کھجور کے خاص نچوڑ کے۔ اس کو انہوں نے مکروہ قرار دیا قیاس کے اعتبار سے یہ بات ہمارے نزدیک اس طرح نہیں جیسے انہوں نے کہی ہے کیونکہ ایک اتفاق اصل یہ ہے کہ نچوڑ اور پکایا ہوا دونوں برابر ہیں اور پکانے سے وہ چیز حلال نہیں ہو جاتی جو کہ پکانے سے پہلے حلال نہیں تھی

مگر ایسا پکانا جو اس کو عصیر کی حد سے ہی نکال دے اور وہ شہد کی حد میں داخل ہو جائے اس کا حکم شہد والا ہوگا ہم دیکھتے ہیں کہ کشش اور کھجور کا پکا ہوا رس بالاتفاق مباح ہے پس قیاس کا تقاضا یہ ہے کہ دونوں میں حکم ایک جیسا ہو اور اس صورت میں انگور اور کھجور کا نبیذ خواہ کچا ہو یا پکا وہ برابر ہو جائیں گے یہ نظر کا تقاضا ہے لیکن ہمارے علماء نے اس کی مخالفت کی ہے اس کی وجہ تو وہ یہ ہے جو انہوں نے روایت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ اور انس رضی اللہ عنہ کے متعلق گزشتہ سطور میں اختیار کی ہے اور حضرت سعید بن جبیر کی روایت سے بھی استدلال کیا ہے جو کہ یہ ہے۔

۶۲۹۵: فَإِنَّهُ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ قَالَ ثَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ قَالَ: أَنَا هِشَامٌ، عَنِ ابْنِ شَبْرَةَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ أَنَّهُ قَالَ فِي ذَلِكَ: هِيَ الْخَمْرُ فَاجْتَنِبَهَا.

۶۲۹۵: ابن شبرہ نے سعید بن جبیر رضی اللہ عنہ سے نقل کیا کہ انہوں نے فرمایا یہ شراب ہے اس سے گریز کرو یعنی کشش اور کھجور کا رس۔

## بَابُ مَا يَحْرُمُ مِنَ النَّبِيذِ

### حرام نبیذ کونسا ہے؟

علماء کی ایک جماعت کا قول یہ ہے کہ نبیذ کی قلیل و کثیر مقدار حرام ہے۔

فریق ثانی کا موقف یہ ہے: جو نبیذ نشہ پیدا کرے وہ حرام ہے اس کے علاوہ سخت بھی ہو وہ بھی درست ہے اس کو ائمہ احناف رحمہم اللہ نے اختیار کیا ہے۔

۶۲۹۶: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ سِنَانٍ، وَرَبِيعُ الْجِيزِيُّ، قَالَا: تَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ، قَالَ: تَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ زِيَادٍ، عَنْ مُسْلِمِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ سُفْيَانَ بْنِ وَهْبِ الْخَوْلَانِيِّ، عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ.

۶۲۹۶: سفیان بن وہب خولانی نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے نقل کیا کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہر نشہ لانے والی چیز حرام ہے اس کی تخریج آئندہ روایت میں دیکھ لیں۔

۶۲۹۷: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ، قَالَ: تَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ عَطَاءٍ، قَالَ: أَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلُّ مُسْكِرٍ خَمْرٌ وَكُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ.

۶۲۹۷: ابوسلمہ نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ہر نشہ والی چیز خمر ہے اور ہر نشہ والی چیز حرام ہے۔

**تخریج:** بخاری فی الادب باب ۸۵، والمغازی باب ۶۰، مسلم فی الاشریہ روایت ۷۳، ۷۴، ابو داؤد فی الاشریہ باب ۵، ۷، ترمذی فی الاشریہ باب ۱، ۲، نسائی فی الاشریہ باب ۴، ۴۹، ابن ماجہ فی الاشریہ باب ۱۳، ۱۴، دارمی فی الاشریہ باب ۸، مالک فی الضحایا حدیث ۸، مسند احمد ۱/۲۷۴، ۱/۶۳، ۳/۴۱۰، ۴/۳۵۶، ۶/۳۱۴، ۳۳۳۔

۶۲۹۸: حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ: سَمِعْتُ يَزِيدَ بْنَ هَارُونَ قَالَ: أَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو، فَدَكَرَ بِأَسْنَادِهِ مِثْلَهُ.

۶۲۹۸: یزید بن ہارون نے محمد بن عمرو سے پھر انہوں نے اپنی سند سے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔

۶۲۹۹: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَزِيمَةَ قَالَ: أَنَا يُونُسُ بْنُ عَدِي، قَالَ: تَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَابْنِ عُمَرَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ ، مِثْلَهُ .

۶۲۹۹: محمد بن عمرو نے ابوسلمہ سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ اور ابن عمر رضی اللہ عنہما سے اور انہوں نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح کی روایت نقل کی ہے۔

۶۳۰۰: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ : أَنَا الرَّبِيعُ الزُّهْرَانِيُّ ، قَالَ : أَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ ، عَنْ أَيُّوبَ ، عَنْ نَافِعٍ ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِثْلَهُ .

۶۳۰۰: نافع نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے انہوں نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح کی روایت نقل کی ہے۔

۶۳۰۱: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ ، قَالَ : ثَنَا الْخَطَّابُ بْنُ عُثْمَانَ ، قَالَ : ثَنَا عَبْدُ الْمُجِيدِ ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ ، عَنْ أَيُّوبَ السَّخْتِيَانِيِّ ، عَنْ نَافِعٍ ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِثْلَهُ .

۶۳۰۱: نافع نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے انہوں نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح روایت کی ہے۔

۶۳۰۲: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ سِنَانَ ، قَالَ : ثَنَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ ، قَالَ : أَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ ، قَالَ : حَدَّثَنِي ابْنُ عَجَلَانَ ، عَنْ نَافِعٍ ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِثْلَهُ .

۶۳۰۲: نافع نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے انہوں نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔

۶۳۰۳: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِدْرِيسَ الْمَكِّيُّ قَالَ : ثَنَا الْقَعْنَبِيُّ ، قَالَ : ثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ ، عَنْ أَيُّوبَ ، عَنْ نَافِعٍ ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِثْلَهُ .

۶۳۰۳: نافع نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے انہوں نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح کی روایت نقل کی ہے۔

۶۳۰۴: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِدْرِيسَ الْمَكِّيُّ ، قَالَ : ثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ ، قَالَ : ثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ . ، وَلَمْ يَرْفَعَهُ .

۶۳۰۴: سلیمان بن حرب نے معد بن زید سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح کی روایت بیان کی مگر اس کو مرفوع نقل نہیں کیا۔

۶۳۰۵: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ قَالَ : ثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي مَرْيَمَ ، قَالَ : أَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ ، قَالَ : أَنَا الصَّحَّاحُ بْنُ عُثْمَانَ عَنْ بُكَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَشَّحِجِّ ، عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُا كُمْ عَنْ قَلِيلٍ مَا أَسْكَرَ كَثِيرُهُ .

۶۳۰۵: ضحاک بن عثمان نے عامر ابن سعد سے اور انہوں نے اپنے والد حضرت سعد سے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

نے فرمایا کہ میں تم کو اس کی معمولی مقدار سے بھی جس کی زیادہ مقدار نشہ لائے منع کرتا ہوں۔

۶۳۰۶: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ: أَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْمُحَارِبِيُّ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ عَمْرِو الْعَصِيمِيِّ عَنِ الْحَكَمِ عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشِبٍ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ كُلِّ مُسْكِرٍ.

۶۳۰۶: حکم بن شہر بن حوشب نے ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ہر نشہ والی چیز سے منع کیا۔

**تخریج:** بخاری فی الاشربة باب ۱۰، مسلم فی الاشربة روایت ۷۲، ابو داؤد فی الاشربة باب ۴، مسند احمد ۳۰۹/۲۔

۶۳۰۷: حَدَّثَنَا يُونُسُ وَحَسَنُ بْنُ نَصْرِ قَالَ: ثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ الْجَزْرِيِّ، عَنْ قَيْسِ بْنِ جَبْرِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ، حَرَّمَ الْخَمْرَ وَالْمَيْسِرَ، وَالْكَؤُوبَةَ وَقَالَ كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ.

۶۳۰۷: قیس بن جبیر نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے روایت کی ہے کہ آپ نے فرمایا اللہ تعالیٰ نے شراب و جوئے کو حرام کیا اور شرط خمر کو حرام کیا اور فرمایا ہر نشہ والی چیز حرام ہے۔

**تخریج:** ابو داؤد فی الاشربة باب ۵، مسند احمد ۲۷۴/۱، ۱۶۵/۲، ۱۶۶، ۴۲۲/۳۔

۶۳۰۸: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ عِيسَى قَالَ: ثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، قَالَ: ثَنَا ابْنُ شِهَابٍ الزُّهْرِيُّ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ ابْنِ أَبِي بَسْبَسٍ الْعَسَلِيِّ فَقَالَ كُلُّ شَرَابٍ أَسْكَرَ، فَهُوَ حَرَامٌ.

۶۳۰۸: ابوسلمہ بن عبدالرحمن نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ سے شہد کے نیز کو فروخت کرنے کے بارے میں پوچھا گیا تو آپ نے فرمایا ہر وہ مشروب جو نشہ لائے حرام ہے۔

**تخریج:** بخاری فی الوضو باب ۷۱، والاشربة باب ۴، مسلم فی الاشربة روایت ۶۷، ۶۸، ابو داؤد فی الاشربة باب ۵، ترمذی

فی الاشربة باب ۲، ابن ماجہ فی الاشربة باب ۹، ۱۰، مالک فی الاشربة روایت ۹، دارمی فی الاشربة باب ۸، مسند احمد ۳۶/۶۔

-۹۷

۶۳۰۹: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: أَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي مَالِكُ وَيُونُسُ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، قَدْ كَرَّ بِإِسْنَادِهِ مِغْلَةً.

۶۳۰۹: مالک و یونس نے ابن شہاب سے پھر انہوں نے اپنی سند سے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔

۶۳۱۰: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ قَالَ: ثَنَا شُرَيْحُ بْنُ النُّعْمَانِ الْجَوْهَرِيُّ، قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ،



عَنْ الزُّهْرِيِّ ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ كُلُّ شَرَابٍ أَسْكَرَ ، فَهُوَ حَرَامٌ .

۶۳۱۰: ابوسلمہ نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے روایت کی ہے کہ آپ ﷺ نے فرمایا ہر وہ مشروب جو نشہ لائے وہ حرام ہے۔

تخریج: مسند احمد ۱۹۰/۶/۲۲۶۔

۶۳۱۱: حَدَّثَنَا عَلِيُّ قَالَ : ثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ : ثَنَا مَهْدِيُّ بْنُ مَيْمُونٍ ، عَنْ أَبِي عُمَانَ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ : سَمِعْتُ الْقَاسِمَ بْنَ مُحَمَّدٍ ، يُحَدِّثُ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ ، وَمَا أَسْكَرَ الْفَرْقُ مِنْهُ ، فَمِلْءُ الْكِفِّ مِنْهُ حَرَامٌ .

۶۳۱۱: قاسم بن محمد نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت نقل کی ہے وہ کہتی ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو کہتے سنا ہر نشہ والی چیز حرام ہے جس کا ایک فرق (یہ ایک پیانہ ہے جو تین صاع کے برابر ہوتا ہے) نشہ لائے اس کا چلو بھر بھی حرام ہے۔

تخریج: ابو داؤد فی الاشریہ باب ۵، ترمذی فی الاشریہ باب ۳، مسند احمد ۶/۷۱/۷۲۔

۶۳۱۲: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ : ثَنَا أَبُو عَامِرٍ الْعَقَدِيُّ ، قَالَ : ثَنَا زُهَيْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَقِيلٍ ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَّارٍ ، عَنْ مَيْمُونَةَ ، وَعَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ ، عَنْ عَائِشَةَ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ كُلُّ شَرَابٍ أَسْكَرَ ، فَهُوَ حَرَامٌ .

۶۳۱۲: قاسم بن محمد نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے وہ کہتی ہیں کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے فرمایا ہر نشہ آور مشروب حرام ہے۔

تخریج: ترمذی فی الاشریہ باب ۲، دارمی فی الاشریہ باب ۸۔

۶۳۱۳: حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدِّنُ قَالَ : ثَنَا أَسَدٌ ، قَالَ : ثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ ، عَنْ وَائِلِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، نَهَى عَنِ الْخَمْرِ وَالْكَوْبَةِ ، وَقَالَ كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ .

۶۳۱۳: ولید بن عبدہ نے حضرت عبد اللہ بن عمرو سے روایت کی ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے شراب جو اور شطرنج سے منع فرمایا اور فرمایا ہر نشہ آور چیز حرام ہے۔

تخریج: مسند احمد (۳۵۰/۱/۱۶۷/۲/۱۷۱/۱۷۲/۱۷۳/۴۲۲)۔

۶۳۱۴: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ قَالَ : ثَنَا يُونُسُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ : ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو عَنْ عَمْرٍو بْنِ

شُعَيْبٌ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا أَسْكَرَ كَثِيرُهُ ، فَقَلِيلُهُ حَرَامٌ .

۶۳۱۳: عمر و ابن شعیب نے اپنے والد سے انہوں نے عبداللہ ابن عمرو سے روایت کی ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا جس کی زیادہ مقدار نشہ لائے اس کا قلیل بھی حرام ہے۔

تخریج : ابو داؤد فی الاشریہ باب ۵، ترمذی فی الاشریہ باب ۳، نسائی فی الاشریہ باب ۲۵، ابن ماجہ فی الاشریہ باب ۱۰، دارمی فی الاشریہ باب ۸، مسند احمد ۹۱/۲، ۳۴۳/۳۔

۶۳۱۵: حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْجَبْرِ قَالَ تَنَا أَبُو الْأَسْوَدِ ، قَالَ : أَنَا ابْنُ لَهَيْعَةَ ، عَنْ أَبِي هُبَيْرَةَ قَالَ : سَمِعْتُ شَيْخًا يُحَدِّثُ أَبَا تَمِيمٍ أَنَّهُ سَمِعَ قَيْسَ بْنَ سَعْدِ بْنِ عُبَادَةَ عَلَى الْمِنْبَرِ يَقُولُ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ .

۶۳۱۵: سعد بن عبادہ رضی اللہ عنہ منبر پر کہنے لگے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا ہر نشہ آور حرام ہے۔

۶۳۱۶: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ قَالَ تَنَا يَعْلَى بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ : أَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ بَكْرِ ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا أَسْكَرَ كَثِيرُهُ ، فَقَلِيلُهُ حَرَامٌ .

۶۳۱۶: محمد ابن منکدر نے جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس کی زیادہ مقدار نشہ لائے اس کی تھوڑی مقدار بھی حرام ہے۔

تخریج : ترمذی فی الاشریہ باب ۳، مسند احمد ۱۶۷/۲، ۱۷۹۔

۶۳۱۷: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ : تَنَا سَعِيدُ بْنُ سُلَيْمَانَ الْوَائِطِيُّ ، عَنْ عَثْمَانَ بْنِ مَطَرٍ ، عَنْ أَبِي حَرِيْزٍ ، عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ : سَمِعْتُ النُّعْمَانَ بْنَ بَشِيرٍ يَقُولُ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنهَاكُمْ عَنْ كُلِّ مُسْكِرٍ .

۶۳۱۷: شععی کہتے ہیں کہ میں نے حضرت نعمان بن بشیر کو فرماتے سنا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ میں تمہیں ہر نشہ آور چیز سے منع کرتا ہوں۔

تخریج : بخاری فی الاشریہ باب ۱۰، مسلم فی الاشریہ روایت ۷۲، ابو داؤد فی الاشریہ باب ۵، مسند احمد ۲۷۳/۴۔

-۳۰۹/۶

۶۳۱۸: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ : تَنَا عَلِيُّ بْنُ بَحْرٍ ، قَالَ تَنَا مَعْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ ، قَالَ ، قَرَأْتُ عَلَى فَضِيلِ بْنِ مَيْسَرَةَ أَبِي مُعَاذٍ قَالَ : حَدَّثَنِي أَبُو حَرِيْزٍ ، أَنَّ الشَّعْبِيَّ حَدَّثَهُ قَالَ : سَمِعْتُ النُّعْمَانَ بْنَ

بَشِيرٍ يَخْطُبُ عَلَيَّ مِنْبِرِ الْكُوفَةِ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُا كُمْ عَنْ كُلِّ مُسْكِرٍ.

۶۳۱۸: شعبی نے حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ کو کوفہ کے منبر پر یہ خطبہ دیتے ہوئے سنا کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میں نشہ والی چیز سے تمہیں روکتا ہوں۔

تخریج: بخاری فی الاشرہ باب ۱۰، مسند احمد ۴/۴۰۷، ۹/۶۳۰۔

۶۳۱۹: حَدَّثَنَا مَبِشَّرُ بْنُ الْحَسَنِ قَالَ: ثنا أَبُو دَاوُدَ الطَّيَالِسِيُّ، قَالَ ثنا الْحُوَيْسُ بْنُ مُسْلِمٍ الْكُوفِيُّ، عَنْ طَلْحَةَ الْيَمَامِيِّ، عَنْ أَبِي بُرْدَةَ، عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ.

۶۳۱۹: ابو بردہ نے حضرت ابو موسیٰ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہر نشہ والی چیز حرام ہے۔  
۶۳۲۰: حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ نَصْرِ قَالَ: ثنا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ زِيَادٍ، قَالَ: ثنا شُعْبَةُ، عَنْ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ قَالَ: سَمِعْتُ أَبِي يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي مُوسَى أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا بَعَثَ أَبَا مُوسَى وَمَعَاذًا إِلَى الْيَمَنِ، قَالَ أَبُو مُوسَى إِنَّ شَرَابًا يُصْنَعُ فِي أَرْضِنَا مِنَ الْعَسَلِ، يُقَالُ لَهُ الْبِنْعُ، وَمِنْ الشَّعِيرِ يُقَالُ لَهُ الْمِزْرُ. فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: فَذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى أَنْ حَرَمُوا قَلِيلَ النَّبِيدِ وَكَثِيرَةَ، وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ بِهَذِهِ الْأَثَارِ. وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ، فَأَبَاهُوا مِنْ ذَلِكَ مَا لَا يُسْكِرُ، وَحَرَمُوا الْكَثِيرَ الَّذِي يُسْكِرُ. وَكَانَ مِنَ الْحُجَّةِ لَهُمْ فِي ذَلِكَ أَنَّ هَذِهِ الْأَثَارَ الَّتِي ذَكَرْنَا، قَدْ رُوِيَتْ عَنْ جَمَاعَةٍ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَلَكِنْ تَأْوِيلُهَا يَحْتَمِلُ أَنْ يَكُونَ كَمَا ذَهَبَ إِلَيْهِ مَنْ حَرَّمَ قَلِيلَ النَّبِيدِ وَكَثِيرَةَ، وَيَحْتَمِلُ أَنْ يَكُونَ عَلَى الْمَدَارِ الَّذِي يُسْكِرُ مِنْهُ شَارِبُهُ خَاصَّةً. فَلَمَّا احْتَمَلَتْ هَذِهِ الْأَثَارُ كُلَّ وَاحِدٍ مِنْ هَذَيْنِ التَّأْوِيلَيْنِ، نَظَرْنَا فِيمَا سِوَاهُمَا، لِيَعْلَمَ بِهِ أَى الْمَعْنَيْنِ أُرِيدَ بِمَا ذَكَرْنَا فِيهَا. فَوَجَدْنَا عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ، وَهُوَ أَحَدُ النَّفَرِ الَّذِينَ، رَوَيْنَا عَنْهُمْ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ. قَدْ رُوِيَ عَنْهُ فِي إِبَاحَةِ الْقَلِيلِ مِنَ النَّبِيدِ الشَّدِيدِ؛

۶۳۲۰: ابو بردہ کہتے ہیں کہ میں نے اپنے والد کو حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ سے یہ روایت بیان کرتے سنا کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت ابو موسیٰ اور معاذ رضی اللہ عنہ کو یمن کی طرف بھیجا تو ابو موسیٰ نے عرض کی ہمارے علاقے میں شہد سے

ایک مشروب بنتا ہے جس کو بیچ کہتے ہیں اور جو سے ایک مشروب بنتا ہے جس کو مزر کہتے ہیں تو جناب نبی اکرم ﷺ نے فرمایا ہر نئے والی چیز حرام ہے۔ امام طحاوی کہتے ہیں: کہ ایک جماعت اس طرف گئی کہ نبیذ کی تھوڑی اور زیادہ مقدار حرام ہے اور انہوں نے ان آثار کو دلیل بنایا۔ دوسروں نے کہا نبیذ کی وہ مقدار جو نشہ نہ پیدا کرے وہ مباح ہے اور وہ زیادہ مقدار جو نشہ پیدا کرے وہ حرام ہے ان کی دلیل یہ ہے کہ یہ آثار جن کا تذکرہ ہوا صحابہ کی ایک جماعت نے روایت کئے ہیں اور ان کی تاویل عین ممکن ہے کہ اس طرح بھی ہو جس طرف فریق اول گیا ہے کہ نبیذ کی قلیل و کثیر مقدار حرام ہے مگر اس میں دوسرا احتمال یہ ہے کہ اس سے وہ مقدار مراد ہو جس سے پینے والے کو نشہ آ جائے جب ان روایات میں یہ دونوں احتمال ہیں تو اب ہم اور روایات کو دیکھتے ہیں تاکہ معنی مراد معلوم ہو سکے چنانچہ ہم نے دیکھا حضرت عمر رضی اللہ عنہما جنہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے ”کل مسکر حرام“ نقل کیا ہے انہی سے سخت قسم کی نبیذ کی قلیل مقدار کا مباح ہونا ثابت ہوتا ہے روایت یہ ہے۔

تخریج: بخاری فی الاحکام باب ۲۲۔

۶۳۲۱: مَا حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: ثَنَا عُمَرُ بْنُ حَفْصٍ قَالَ: ثَنَا أَبِي، قَالَ: ثَنَا الْأَعْمَشُ قَالَ: حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ، عَنْ هَمَّامِ بْنِ الْحَارِثِ، عَنْ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ فِي سَفَرٍ، فَأَتَيْتَنِي بِنَبِيذٍ، فَشَرِبْتُ مِنْهُ فَقَطَبْتُ، ثُمَّ قَالَ: إِنَّ نَبِيذَ الطَّائِفِ لَهُ غَرَامٌ فَذَكَرَ شِدَّةً لَا أَحْفَظُهَا، ثُمَّ دَعَا بِمَاءٍ فَصَبَّ عَلَيْهِ، ثُمَّ شَرِبْتُ.

۶۳۲۱: حمام بن حارث کہتے ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہما ایک سفر میں تھے آپ کے پاس نبیذ لائی گئی پس آپ نے اس کو پیا آپ نے اس سے برتن بھرا پھر آپ نے فرمایا بے شک طائف کی نبیذ اس میں تیزی ہے پھر آپ نے اس کی سختی کا ذکر کیا جو مجھے یاد نہیں پھر آپ نے اس میں پانی منگوا کر ڈالا پھر اس کو پیا۔

۶۳۲۲: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ ثَنَا أَبُو دَاوُدَ، قَالَ: ثَنَا زُهَيْرُ بْنُ مِعَاوِيَةَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونٍ قَالَ: شَهِدْتُ عُمَرَ حِينَ طُعِنَ، فَجَاءَهُ الطَّيِّبُ فَقَالَ: أَيُّ الشَّرَابِ أَحَبُّ إِلَيْكَ قَالَ: النَّبِيذُ، فَأَتَيْتَنِي بِنَبِيذٍ فَشَرِبْتُ مِنْهُ فَخَرَجَ مِنْ أَحْدَى طَعْنَتَيْهِ.

۶۳۲۲: عمرو ابن میمون کہتے ہیں کہ میں عمر رضی اللہ عنہما کے پاس موجود تھا جب آپ کو کنجر کا وار لگا معالج نے آکر کہا کون سا مشروب آپ کو زیادہ پسند ہے آپ نے فرمایا نبیذ پھر آپ کے پاس نبیذ لایا گیا وہ آپ نے پیا وہ آپ کی ضرب والے زخم سے نکل گیا۔

۶۳۲۳: حَدَّثَنَا رَوْحُ بْنُ الْفَرَجِ، قَالَ: ثَنَا عَمْرُو بْنُ خَالِدٍ، قَالَ: ثَنَا زُهَيْرٌ قَالَ: ثَنَا أَبُو إِسْحَاقَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونٍ مِثْلَهُ، وَزَادَ قَالَ: عُمَرُ، وَكَانَ يَقُولُ: إِنَّا نَشْرَبُ مِنْ هَذَا النَّبِيذِ شَرَابًا يَقْطَعُ لَحُومَ الْإِبِلِ فِي بَطُونِهَا مِنْ أَنْ يُؤْذِنَا، قَالَ، وَشَرِبْتُ مِنْ نَبِيذِهِ فَكَانَ أَشَدَّ النَّبِيذِ.

۶۳۲۳: عمرو بن میمون سے ابواخلاق نے اسی طرح روایت کی ہے ان الفاظ کا اضافہ ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا ہم اس نبیذ کو بطور مشروب پیتے ہیں یہ اونٹ کے گوشت کی غذا کو پیٹ میں ختم کرتا ہے عمر کہتے ہیں کہ میں نے آپ کو دیکھا آپ نے نبیذ کو پیا تو وہ سخت نبیذ تھا۔

۶۳۲۴: حَدَّثَنَا رَوْحٌ ، قَالَ : ثَنَا عَمْرُو ، قَالَ : ثَنَا زُهَيْرٌ قَالَ : قَالَ أَبُو اسْحَاقَ ، عَنْ عَامِرٍ ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ ذِي لَعْوَةَ ، قَالَ : أَبِي عُمَرُ بْنُ جَرَجَلٍ سَكْرَانَ ، فَجَلَدَهُ فَقَالَ : إِنَّمَا شَرِبْتُ مِنْ شَرَابِكَ فَقَالَ : وَإِنْ كَانَ .

۶۳۲۴: سعید بن ذی لعوہ کہتے ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے پاس ایک نشے والا آدمی لایا گیا آپ نے اسے کوڑے لگائے تو اس نے کہا میں نے تو آپ والا مشروب پیا آپ نے فرمایا اگرچہ وہی ہو۔

۶۳۲۵: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ : ثَنَا عَمْرُو بْنُ جَعْفَرٍ ، قَالَ : ثَنَا أَبِي عَنِ الْأَعْمَشِ ، قَالَ : حَدَّثَنِي أَبُو اسْحَاقَ ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ ذِي حَدَّانٍ ، أَوْ ابْنِ ذِي لَعْوَةَ ، قَالَ : جَاءَ رَجُلٌ قَدْ ظَمِيَ إِلَى خَازِنِ عَمْرٍ ، فَاسْتَسْقَاهُ فَلَمْ يَسْقِهِ ، فَأَتَيْتِ بِسَطِيحَةٍ لِعَمْرٍ ، فَشَرِبَ مِنْهَا فَسَكَرَ فَأَتَيْتِ بِهِ عُمَرَ فَاعْتَذَرَ إِلَيْهِ وَقَالَ : إِنَّمَا شَرِبْتُ مِنْ سَطِيحَتِكَ فَقَالَ عُمَرُ : إِنَّمَا أَضْرِبُكَ عَلَى السُّكْرِ فَضْرَبَهُ عُمَرُ .

۶۳۲۵: سعید بن ذی حدان یا ابن ذی لعوہ کہتے ہیں کہ ایک آدمی آیا جو کہ پیاسا تھا اس نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے خازن سے پانی مانگا اس نے پانی نہ پلایا پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا مشکیزہ لایا گیا اس نے اس میں سے پیا تو اس کو نشہ چڑھ گیا اسے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے پاس لایا گیا تو اس نے عذر پیش کیا کہ میں نے آپ کے مشکیزے میں سے پیا ہے عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا میں تمہارے نشے پر تمہیں سزا دوں گا چنانچہ آپ نے اسے کوڑے لگائے۔

۶۳۲۶: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ : ثَنَا عَمْرُو بْنُ حَفْصِ قَالَ : ثَنَا أَبِي عَنِ الْأَعْمَشِ ، قَالَ : حَدَّثَنِي حَبِيبُ بْنُ أَبِي ثَابِتٍ ، عَنْ نَافِعٍ ، عَنِ ابْنِ عُلْقَمَةَ قَالَ : أَمَرَ بَنِيذٌ لَهُ فُصْنَعٌ فِي بَعْضِ تِلْكَ الْمَنَازِلِ ، فَأَبْطَأَ عَلَيْهِمْ لَيْلَةً ، فَأَتَيْتِ بِطَعَامٍ فَطَعِمَ ، ثُمَّ أَتَيْتِ بَنِيذٌ قَدْ أَخْلَفَ وَاشْتَدَّ ، فَشَرِبَ مِنْهُ ثُمَّ قَالَ : إِنَّ هَذَا لَشَدِيدٌ ثُمَّ أَمَرَ بِمَاءٍ فَصَبَّ عَلَيْهِ ، ثُمَّ شَرِبَ هُوَ وَأَصْحَابُهُ .

۶۳۲۶: نافع نے ابن علقمہ سے روایت کی کہ انہوں نے اپنے لئے نبیذ کا حکم دیا چنانچہ ان کے کسی مکان میں تیار کیا گیا تو ایک رات کی انہوں نے تاخیر کر دی ان کے پاس کھانا لایا گیا وہ انہوں نے کھالیا پھر ان کے پاس نبیذ لایا گیا جو کہ نہایت سخت ہو چکا تھا آپ نے اس میں سے پیا پھر فرمایا کہ یہ تیز ہے پھر پانی لانے کا حکم دیا وہ اس میں ڈالا گیا اس میں سے آپ اور آپ کے ساتھیوں نے پیا۔

۶۳۲۷: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَزِيمَةَ قَالَ : ثَنَا الْحَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ ، قَالَ : ثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ ، قَالَ :

ثَنَا خَالِدُ الْحَدَّاءُ الْخُزَاعِيُّ ، عَنِ الْمُعَدَّلِ ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ ، أَنَّ عُمَرَ ، انْتَبَدَ لَهُ فِي مَرَادَةِ فِيهَا خَمْسَةَ عَشَرَ ، أَوْ سِتَّةَ عَشَرَ ، فَأَتَاهُ فَذَاقَهُ ، فَوَجَدَهُ حُلْوًا ، فَقَالَ : كَأَنَّكُمْ أَقْلَلْتُمْ عَكْرَهُ .

۶۳۲۷: معدل نے ابن عمر سے اور انہوں نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ آپ کے لئے ایک مشکیزے کے اندر نبیز بنایا گیا جس میں پندرہ سولہ رطل آسکتے تھے آپ تشریف لائے تو اس کو چکھا تو اس کو میٹھا پایا تو آپ نے فرمایا گویا تم نے اس کے تلچھٹ میں کمی کر دی۔

۶۳۲۸: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ : ثَنَا أَبُو صَالِحٍ ، قَالَ : حَدَّثَنِي اللَّيْثُ ، قَالَ : ثَنَا عُقَيْلٌ ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ أَنَّهُ قَالَ : أَخْبَرَنِي مُعَاذُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عُثْمَانَ اللَّيْثِيُّ أَنَّ أَبَاهُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ عُثْمَانَ قَالَ : صَحِبْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ إِلَى مَكَّةَ فَأَهْدَى لِي رَكْبٌ مِنْ ثِقِيفِ سَطِيفِيَّيْنِ مِنْ نَيْبِذٍ ، وَالسَّطِيفَةُ فَوْقَ الْإِدَاوَةِ ، وَدُونِ الْمَرَادَةِ . قَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ : فَشَرِبَ عُمَرُ أَحَدَهُمَا ، وَلَمْ يَشْرَبِ الْآخَرَ حَتَّى اشْتَدَّ مَا فِيهِ ، فَذَهَبَ عُمَرُ فَشَرِبَ مِنْهُ ، فَوَجَدَهُ قَدِ اشْتَدَّ فَقَالَ : اكْسِرُوهُ بِالْمَاءِ .

۶۳۲۸: عبدالرحمن بن عثمان کہتے ہیں کہ میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے ساتھ مکہ تک گیا آپ کو ثقیف کے ایک قافلے نے نبیز کی دو مشکیں دیں سطح ادادہ سے بڑی اور مزادہ سے چھوٹی مشک کو کہا جاتا ہے عبدالرحمن کہتے ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس میں ایک استعمال فرمائی دوسری کو سخت ہونے تک استعمال نہیں کیا۔ آپ اس کو پینے لگے تو اس کو سخت پایا آپ نے فرمایا اس میں پانی ڈال کر اس کی تیزی کو توڑ دو۔

۶۳۲۹: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ : ثَنَا أَبُو الْيَمَانِ قَالَ : ثَنَا شُعَيْبٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِنْهُ . فَلَمَّا بَيَّنَّ بِمَا ذَكَرْنَا عَنْ عُمَرَ ، إِبَاحَةَ قَلِيلِ النَّبِيدِ الشَّدِيدِ ، وَقَدْ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ كَانَ مَا فَعَلَهُ فِي هَذَا دَلِيلًا أَنَّ مَا حَرَّمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِقَوْلِهِ ذَلِكَ عِنْدَهُ ، مِنَ النَّبِيدِ الشَّدِيدِ ، هُوَ السُّكْرُ مِنْهُ لَا غَيْرَ فَمَا أَنْ يَكُونَ سَمِعَ ذَلِكَ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَوْلًا ، أَوْ رَأَاهُ رَأْيًا . فَإِنْ مَا يَكُونُ مِنْهُ فِي ذَلِكَ يَكُونُ رَأَاهُ رَأْيًا ، فَرَأِيَهُ فِي ذَلِكَ عِنْدَنَا حُجَّةٌ ، وَلَا سِيَّمَا إِذَا كَانَ فِعْلُهُ الْمَذْكُورُ فِي الْآثَارِ الَّتِي رَوَيْنَاهَا عَنْهُ بِحَضْرَةِ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فَلَمْ يُنْكِرْهُ عَلَيْهِ مِنْهُمْ مُنْكَرٌ ، فَدَلَّ ذَلِكَ عَلَى مُتَابَعَتِهِمْ إِيَّاهُ عَلَيْهِ . وَهَذَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ ، وَهُوَ أَحَدُ النَّفَرِ الَّذِينَ رَوَوْا عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ . وَقَدْ رَوَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مَا

۶۳۲۹: شعیب نے زہری سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے روایت بیان کی ہے۔ ان روایات سے جو ہم نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے نقل کی ہیں تھوڑے سخت بنید کی اباحت ثابت ہوئی حالانکہ انہوں نے بھی جناب رسول اللہ ﷺ سے ”کل مسکو حرام“ کا ارشاد سن رکھا تھا آپ کا یہ فعل اس بات کی دلیل ہے کہ آپ نے شدید یا سخت بنید میں سے جس چیز کو حرام قرار دیا وہ نشہ ہی ہے نہ کہ کچھ اور۔ آپ نے یہ بات یا تو پھر آپ ﷺ سے سنی ہوگی یا آپ کا اجتہاد ہے اگر آپ کا یہ اجتہاد ہے تو وہ بھی ہمارے نزدیک دلیل ہے خاص طور پر جبکہ آپ نے یہ فعل صحابہ کرام کے سامنے کیا اور کسی ایک نے بھی انکار نہیں کیا تو اس سے ان کا آپ کی متابعت کرنا ثابت ہوایہ عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہم ہیں جو کہ ”کل مسکو حرام“ کی روایت کو نقل کرنے والوں میں سے ہیں انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے نقل کیا۔

۶۳۳۰: حَدَّثَنَا أَبُو أُمَيَّةَ قَالَ تَنَا أَبُو نُعَيْمٍ ، قَالَ : تَنَا عَبْدُ السَّلَامِ ، عَنْ لَيْثٍ ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَخِي الْقَعْقَاعِ بْنِ شَوْرٍ ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ شَهِدْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُتِيَ بِشَرَابٍ ، فَأَذْنَاهُ إِلَيَّ فِيهِ ، فَقَطَّبَ فَرَدَّهٗ ، فَقَالَ رَجُلٌ : يَا رَسُولَ اللَّهِ ، أَحْرَامٌ هُوَ ؟ فَوَدَّ الشَّرَابَ ، ثُمَّ عَادَ بِمَاءٍ فَصَبَّهُ عَلَيْهِ ، ذَكَرَ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا ، ثُمَّ قَالَ إِذَا اغْتَلَمْتُ هَذِهِ الْأُسْقِيَةَ ، عَلَيْكُمْ ، فَاكْسِرُوا مَوْتِنَهَا بِالْمَاءِ .

۶۳۳۰: عبدالملک جو کہ قعقاع بن شور کے بھتیجے ہیں انہوں نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے نقل کیا کہ میں رسول اللہ ﷺ کے پاس موجود تھا آپ کے پاس ایک مشروب لایا گیا آپ نے اس کو اپنے منہ کے قریب کیا پھر ترش روئی اختیار کر کے اس کو واپس کر دیا ایک آدمی نے کہا کہ یا رسول اللہ ﷺ کیا یہ حرام ہے کہ آپ نے مشروب کو واپس کر دیا پھر پانی منگوایا اور وہ اس میں ڈالا اور دو یا تین مرتبہ ذکر کیا پھر فرمایا جب یہ مشکیزے تیز ہو جائیں تو تم پر لازم ہے کہ ان کی تیزی پانی سے توڑ دیا کرو۔

تخریج: نسائی فی الاشریہ باب ۴۸۔

۶۳۳۱: حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ عُمَانَ الْبَغْدَادِيُّ قَالَ : تَنَا أَبُو هَمَّامٍ ، قَالَ : حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ زَكَرِيَّا بْنُ أَبِي زَائِدَةَ ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ ، قَالَ تَنَا قُرَّةُ الْعِجْلِيُّ ، قَالَ : حَدَّثَنِي عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ أَخِي الْقَعْقَاعِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ مَعْلُةً .

۶۳۳۱: عبدالملک جو قعقاع کے بھتیجے ہیں انہوں نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے اسی طرح کی روایت نقل کی ہے۔

۶۳۳۲: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ يُونُسَ ، قَالَ : حَدَّثَنِي أُسْبَاطُ بْنُ مُحَمَّدٍ ، عَنِ الشَّيْبَانِيِّ ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ نَافِعٍ قَالَ : سَأَلْتُ ابْنَ عُمَرَ فَقُلْتُ إِنَّ أَهْلَنَا يَنْبِذُونَ نَبِيذًا فِي سِقَاءٍ ، لَوْ أَنَّهُمْ كَرِهُوا

لَاخَذَ فِي؟ فَقَالَ ابْنُ عُمَرَ: إِنَّمَا الْبَغِيُّ عَلَى مَنْ أَرَادَ الْبَغْيَ، شَهِدْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِنْدَ هَذَا الرُّكْنِ، وَأَتَاهُ رَجُلٌ بِقَدَحٍ مِنْ نَبِيدٍ. ثُمَّ ذَكَرَ مِثْلَ حَدِيثِ أَبِي أُمَيَّةَ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ فَاتَّكَسَرُوا بِهَا بِالْمَاءِ. فَفِي هَذَا إِبَاحَةٌ لِقَلِيلِ النَّبِيدِ الشَّدِيدِ. وَأَوْلَى الْأَشْيَاءِ بِنَا، إِذْ كَانَ قَدْ رُوِيَ عَنْهُ هَذَا مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَرُوبَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ أَنْ نَجْعَلَ كُلَّ وَاحِدٍ مِنَ الْقَوْلَيْنِ عَلَى مَعْنَى غَيْرِ الْمَعْنَى الَّتِي عَلَيْهِ الْقَوْلُ الْآخَرُ. فَيَكُونُ قَوْلُهُ كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ عَلَى الْمِقْدَارِ الَّتِي يُسْكِرُ مِنْهُ مِنَ النَّبِيدِ، وَيَكُونُ مَا فِي الْحَدِيثِ الْآخَرَ، عَلَى إِبَاحَةِ قَلِيلِ النَّبِيدِ الشَّدِيدِ. وَقَدْ رُوِيَ عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، نَحْوُ حَدِيثِ ابْنِ عُمَرَ هَذَا.

۶۳۳۲: عبد الملک بن نافع کہتے ہیں کہ میں نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے سوال کیا کہ ہمارے گھر والے مشک کے اندر نبید بناتے ہیں اگر میں اس کو ختم کروں تو مجھے ہی نقصان ہوگا ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں سرکشی کا وبال اس پر ہے جو سرکشی کا ارادہ کرے میں جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اس رکن کے قریب موجود تھا کہ آپ کے پاس ایک آدمی نبید کا پیالہ لایا پھر ابوامیہ جیسی روایت بیان کی ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اس کو پانی سے توڑ دو۔ اس روایت میں شدید نبید کی تھوڑی مقدار کا مباح ہونا ثابت ہوتا ہے ہمارے لئے سب سے بہتر یہی ہے کہ جب جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے ”کل مسکر حرام“ بھی مروی ہے تو ہم دونوں اقوال کا ایسا معنی کریں جو دوسرے قول سے مختلف ہو (الگ الگ محمل نکالیں) پس ”کل مسکر حرام“ والی روایت کو نبید کی اس مقدار پر محمول کیا جائے جو کثیر اور نشہ آور ہو اور دوسری روایت قلیل مقدار خواہ سخت ہو اس کی اباحت ثابت ہوگی اور حضرت ابو مسعود انصاری نے جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما جیسی روایت نقل کی ہے۔ روایت یہ ہے:

۶۳۳۳: أَخْبَرَنَا فَهْدٌ قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ، قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ الْيَمَانَ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ خَالِدِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ قَالَ: عَطَشَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَوْلَ الْكُعْبَةِ، فَاسْتَسْقَى، فَاتَى بِنَبِيدٍ مِنْ نَبِيدِ السَّقَايَةِ، فَشَمَهُ فَقَطَّبَ فَصَبَّ عَلَيْهِ مِنْ مَاءٍ زَمْرَمَ، ثُمَّ شَرِبَ. فَقَالَ رَجُلٌ: أَحْرَامٌ هُوَ؟ فَقَالَ لَا وَقَدْ رُوِيَ فِي ذَلِكَ عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ،

۶۳۳۳: خالد بن سعد نے حضرت ابو مسعود رضی اللہ عنہ سے نقل کیا ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو کعبہ کے گرد (مطاف میں) پیاس لگی آپ نے پانی طلب کیا تو آپ کے پاس مشکیزے کا نبید لایا گیا تو آپ نے اس سے ترش روٹی



اختیار فرمائی پھر اس میں زم زم کا پانی ڈالا گیا تو آپ نے اس کو نوش فرمایا۔ ایک آدمی نے پوچھا کیا وہ حرام ہے (یعنی سخت) آپ نے فرمایا نہیں۔

تخریج: نسائی فی الاشرہ باب ۴۸۔

حضرت ابو موسیٰ اشعریؓ سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح کی روایت کی۔

۶۳۳۳: مَا حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ، قَالَ: ثَنَا يُونُسُ قَالَ: ثَنَا شَرِيكٌ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي بُرْدَةَ بْنِ أَبِي مُوسَى، عَنْ أَبِيهِ قَالَ بَعَثَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَا وَمُعَاذًا، إِلَى الْيَمَنِ فَقُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّا بِهَا شَرَابَيْنِ يُصْنَعَانِ مِنَ الْبَرِّ وَالشَّعِيرِ، أَحَدُهُمَا يُقَالُ لَهُ الْمِزْرُ، وَالْآخَرُ يُقَالُ لَهُ الْبِئْعُ، فَمَا نَشْرَبُ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اشْرَبَا، وَلَا تَسْكُرَا.

۶۳۳۳: ابو بردہ نے اپنے والد حضرت ابو موسیٰ سے انہوں نے ذکر کیا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے مجھے اور معاذ رضی اللہ عنہما سے بھیجا۔ ہم نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ! ہمارے ہاں دو مشروب گندم اور جو کے چلے ہیں ایک کا نام المزر اور دوسرے کو البیع کہا جاتا ہے تو ہم کیا کیا ہیں تو جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا دونوں پیو۔ مگر نشہ کی حد تک نہ آئے۔

۶۳۳۵: وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَجَاءٍ، قَالَ: أَنَا شَرِيكٌ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي بُرْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ قَالَ: بَعَثَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَا وَمُعَاذًا إِلَى الْيَمَنِ فَقُلْتُ إِنَّكَ بَعَثْتَنَا إِلَى أَرْضٍ كَثِيرٍ شَرَابٍ أَهْلِهَا، فَقَالَ اشْرَبَا، وَلَا تَشْرَبَا مُسْكِرًا.

۶۳۳۵: ابو بردہ نے اپنے والد سے نقل کیا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے مجھے اور معاذ کو یمن کی طرف بھیجا تو میں گزارش کی کہ آپ ہمیں ایسے علاقہ کی طرف بھیج رہے ہیں کہ جہاں کے لوگ بہت سے مشروبات استعمال کرتے ہیں تو آپ نے فرمایا تم مشروبات کو استعمال کرو مگر کسی نشہ آور کو استعمال نہ کرو۔

۶۳۳۶: حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدِّنُ قَالَ: ثَنَا أَسَدٌ، قَالَ: ثَنَا الْفَضِيلُ بْنُ مَرْزُوقٍ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ. فَلَمَّا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِأَبِي مُوسَى وَمُعَاذٍ، حِينَ سَأَلَا عَنِ الْبِئْعِ اشْرَبَا وَلَا تَسْكُرَا وَلَا تَشْرَبَا مُسْكِرًا كَانَ ذَلِكَ دَلِيلًا أَنَّ حُكْمَ الْمِقْدَارِ الَّذِي يُسْكِرُ مِنْ ذَلِكَ الشَّرَابِ، خِلَافُ حُكْمِ مَا لَا يُسْكِرُ مِنْهُ. فَدَلَّ ذَلِكَ عَلَى أَنَّ مَا ذَكَرَهُ أَبُو مُوسَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِمَّا ذَكَرْنَا عَنْهُ فِي الْفُضْلِ الْأَوَّلِ مِنْ قَوْلِهِ: كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ

إِنَّمَا هُوَ عَلَى الْمُقَدَّارِ الَّذِي يُسْكِرُ ، لَا عَلَى الْعَيْنِ الَّتِي كَثِيرُهَا يُسْكِرُ . وَقَدْ رَوَيْنَا حَدِيثَ أَبِي سَلَمَةَ ، عَنْ عَائِشَةَ ، فِي جَوَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلَّذِي سَأَلَهُ عَنِ الْبُتْعِ يَقُولُهُ كُلُّ شَرَابٍ أَسْكِرَ ، فَهُوَ حَرَامٌ فَإِنْ جَعَلْنَا ذَلِكَ عَلَى قَلِيلِ الشَّرَابِ ، الَّذِي يُسْكِرُ كَثِيرُهُ ، ضَادًّا جَوَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِمُعَاذٍ وَأَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ . وَإِنْ جَعَلْنَاهُ عَلَى تَحْرِيمِ السُّكْرِ خَاصَّةً ، لَا عَلَى تَحْرِيمِ الشَّرَابِ ، وَافَقَ حَدِيثَ أَبِي مُوسَى . وَأَوْلَى الْأَشْيَاءِ بِنَا حَمْلُ الْأَثَارِ عَلَى الْوَجْهِ الَّذِي لَا يَتَضَادُّ إِذَا حُمِلَتْ عَلَيْهِ . وَقَدْ رَوَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ فِي ذَلِكَ أَيْضًا ،

۶۳۳۶: فضیل بن مرزوق نے ابواسحاق سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔ جب جناب رسول اللہ ﷺ نے ابوموسیٰ و معاذ رضی اللہ عنہما کے صحیح وغیرہ کے متعلق استفسار کے جواب میں فرمایا تم مشروبات کا استعمال کرو اور نشہ آور چیز مت استعمال کرو۔ تو اس سے ثابت ہو گیا کہ ایسی مقدار جو نشہ لائے اس کا حکم نشہ لانے والی مقدار سے مختلف ہے۔ پس اس سے دلالت میسر آگئی کہ فصل اول میں ابوموسیٰ رضی اللہ عنہ کی روایت ”کل مسکر حرام“ سے وہ مقدار مراد ہے جو نشہ پیدا کر دے وہ معینہ چیز مراد نہیں کہ جس کی کثیر مقدار نشہ لائے (کہ وہ مکمل طور پر حرمت میں شامل ہو) ہم نے ابوسلمہ کی روایت حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے اس آدمی کے جواب جناب نبی اکرم ﷺ نے فرمایا ”کل شراب اسکر فهو حرام“ ہر مشروب جو نشہ لائے وہ حرام ہے۔ اگر بالفرض اس سے اس مشروب کی قلیل مقدار لیں کہ جس کی زیادہ مقدار نشہ آور بن جاتی ہے تو آپ کا جواب ابوموسیٰ والی روایت کے متضاد بن جاتا ہے اور اگر اس سے خاص نشہ کی حرمت مراد لیں مشروب کی حرمت مراد نہ لیں تو اس صورت میں روایت ابوموسیٰ رضی اللہ عنہ کے موافق بن جاتی ہے۔ ہمارے لئے سب سے بہتر راہ یہی ہے آثار کو ایسے معانی پر محمول کریں کہ جن سے باہمی تضاد پیدا نہ ہو اور حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے بھی یہ مروی ہے۔ ملاحظہ

۶۷

۶۳۳۷: مَا حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ ، قَالَ : بَنَّا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ قَالَ : أَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ لَبِيدٍ ، عَنْ شِمَاسٍ قَالَ : قَالَ عَبْدُ اللَّهِ : إِنَّ الْقَوْمَ لَيَجْلِسُونَ عَلَى الشَّرَابِ ، وَهُوَ يَحِلُّ لَهُمْ ، فَمَا يَزَالُونَ حَتَّى يَحْرَمَ عَلَيْهِمْ .

۶۳۳۷: شماس کہتے ہیں کہ حضرت عبداللہ نے فرمایا لوگ مشروبات پر بیٹھتے ہیں حالانکہ وہ ان کے لئے حلال ہے اور اس کو وہ پیتے رہتے ہیں یہاں تک کہ وہ ان پر حرام ہو جاتا ہے۔

۶۳۳۸: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُزَيْمَةَ ، قَالَ : بَنَّا حَجَّاجٌ ، قَالَ : بَنَّا حَمَّادٌ قَالَ : أَنَا حَمَّادٌ ، عَنْ

إِبْرَاهِيمَ ، عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ قَيْسٍ أَنَّهُ أَكَلَ مَعَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ خُبْزًا وَلَحْمًا ، قَالَ : فَأَتَيْنَا بِنَبِيدٍ شَدِيدٍ نَبَذْتُهُ سِيرِينَ فِي جَرَّةٍ خَضْرَاءَ ، فَشَرِبُوا مِنْهُ .

۶۳۳۸: علقمہ بن قیس کہتے ہیں کہ میں نے حضرت عبداللہ کے ساتھ روٹی اور گوشت کھایا پھر ہمارے پاس سخت نبید لایا گیا جس کو محمد بن سیرین نے بزرگڑے میں تیار کیا تھا پس انہوں نے اس میں سے نوش کیا۔

۶۳۳۹: حَدَّثَنِي ابْنُ أَبِي دَاوُدَ ، قَالَ : ثَنَا نُعَيْمٌ وَغَيْرُهُ ، قَالَ : أَنَا حَجَّاجٌ ، عَنْ حَمَّادٍ ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ ، عَنْ عَلْقَمَةَ ، قَالَ : سَأَلْتُ ابْنَ مَسْعُودٍ عَنْ قَوْلِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْمُسْكِرِ ، قَالَ : الشَّرْبَةُ لَهُ الْآخِرَةُ . فَهَذَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ قَدْ رَوَى عَنْهُ فِي إِبَاحَةِ قَلِيلِ النَّبِيدِ الشَّدِيدِ مِنْ فِعْلِهِ ، وَقَوْلُهُ مَا ذَكَرْنَا ، وَمِنْ تَفْسِيرِ قَوْلِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ عَلَيَّ مَا وَصَفْنَا . وَقَدْ رَوَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مَا يَدُلُّ عَلَيَّ هَذَا أَيْضًا .

۶۳۳۹: علقمہ کہتے ہیں کہ میں نے ابن مسعود سے جناب رسول اللہ ﷺ کے قول کے متعلق دریافت کیا جو مسکر کے متعلق ہے۔ تو فرمایا آخری گھونٹ حرام ہے (یعنی جب وہ نشہ آور ہو جائے) یہ ابن مسعود سے ہے جن کے فعل سے قلیل سخت نبید کی اباحت ثابت ہو رہی ہے اور ان کا جو قول ہم نے ذکر کیا اور ”کل مسکر حرام“ کی جو تفسیر ذکر کی وہ ہمارے سابقہ بیان کے مطابق ہے۔ حضرت ابن عباس سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے روایت نقل کی ہے جو اس پر دلالت کرتی ہے۔

۶۳۴۰: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ : ثَنَا أَبُو أَحْمَدَ الزُّبَيْرِيُّ قَالَ : ثَنَا سُفْيَانُ ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ بَدِيْمَةَ ، عَنْ قَيْسِ بْنِ حَبْتَرٍ ، قَالَ : سَأَلْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ عَنِ الْجَرِّ الْأَخْضَرِ ، وَالْجَرِّ الْأَحْمَرِ . فَقَالَ : إِنَّ أَوَّلَ مَنْ سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ ذَلِكَ ، وَفَدَّ عَبْدُ الْقَيْسِ فَقَالَ لَا تَشْرَبُوا فِي الدُّبَاءِ ، وَلَا فِي الْمُرْقَاتِ ، وَلَا فِي النَّقِيرِ ، وَاشْرَبُوا فِي الْأَسْقِيَةِ . فَقَالُوا : يَا رَسُولَ اللَّهِ ، فَإِنْ اشْتَدَّ فِي الْأَسْقِيَةِ ؟ قَالَ : صَبُّوا عَلَيْهِ مِنَ الْمَاءِ وَقَالَ لَهُمْ فِي الثَّالِثَةِ أَوْ الرَّابِعَةِ فَأَهْرَبُوا قُوَّةً .

۶۳۴۰: قیس بن حبتہ کہتے ہیں کہ میں نے حضرت ابن عباس سے بزرگڑے کے متعلق دریافت کیا تو انہوں نے فرمایا اس کے متعلق سب سے پہلے وفد عبدالقیس نے دریافت کیا تھا۔ تو آپ نے فرمایا۔ دبا (کدو کا برتن) مزفت (تارکول ملا ہوا برتن) اور نقیر (کڑی کا کھلا ہوا برتن) میں مت پیو بلکہ مشکیزوں میں نبید پیو انہوں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ! اگرچہ مشکیزے میں سخت ہو جائے؟ آپ نے فرمایا اس میں پانی ڈال لو۔ آپ نے

تیسری یا چوتھی بار فرمایا پھر اس کو گرا دو۔

۶۳۳۱: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَزِيمَةَ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَجَاءٍ، قَالَ: ثَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ عَلِيِّ بْنِ بَدِيْمَةَ، عَنْ قَيْسِ بْنِ حَبْتَرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ سُئِلَ عَنِ الْجَرِّ، فَذَكَرَ مِثْلَ ذَلِكَ. فَفِي هَذَا الْحَدِيثِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَبَاحَ لَهُمْ أَنْ يَشْرَبُوا مِنْ نَبِيذِ الْأَسْقِيَةِ، وَإِنْ اشْتَدَّ. فَإِنْ قَالَ قَائِلٌ: فَإِنَّ فِي أَمْرِهِ إِتَاهُمْ بِأَهْرَاقِهِ يَعُدُّ ذَلِكَ دَلِيلًا عَلَى نَسْخِ مَا تَقَدَّمَ مِنَ الْإِبَاحَةِ؟ قِيلَ لَهُمْ: وَكَيْفَ يَكُونُ ذَلِكَ كَذَلِكَ؟ وَقَدْ رَوَى عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ مِنْ كَلَامِهِ بَعْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حُرْمَتِ الْخَمْرِ لِعَيْنِهَا وَالسُّكْرُ مِنْ كُلِّ شَرَابٍ. وَقَدْ ذَكَرْنَا ذَلِكَ بِإِسْنَادِهِ فِيمَا تَقَدَّمَ مِنْ هَذَا الْكِتَابِ، وَهُوَ الَّذِي رَوَى عَنْهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا ذَكَرْتُ. فَدَلَّ ذَلِكَ أَنَّ التَّحْرِيمَ فِي الْأَشْرِبَةِ كَانَ عَلَى الْخَمْرِ بِعَيْنِهَا، فَلَيْلِهَا وَكَثِيرِهَا، وَالسُّكْرُ مِنْ غَيْرِهَا. وَكَيْفَ يَجُوزُ عَلَى ابْنِ عَبَّاسٍ، مَعَ عِلْمِهِ وَفَضْلِهِ، أَنْ يَكُونَ قَدْ رَوَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مَا يُوجِبُ تَحْرِيمَ النَّبِيذِ الشَّدِيدِ، ثُمَّ يَقُولُ: حُرْمَتِ الْخَمْرِ لِعَيْنِهَا، وَالسُّكْرُ مِنْ كُلِّ شَرَابٍ؟ فَيَعْلَمُ النَّاسَ أَنَّ قَلِيلَ الشَّرَابِ مِنْ غَيْرِ الْخَمْرِ وَإِنْ كَانَ كَثِيرَهُ يُسَكِّرُ، حَلَالٌ؟ هَذَا غَيْرُ جَائِزٍ عَلَيْهِ عِنْدَنَا. وَلَكِنَّ مَعْنَى مَا أَرَادَ بِأَهْرَاقِ النَّبِيذِ فِي حَدِيثِ قَيْسٍ: أَنَّهُ لَمْ يَأْمَنْهُمْ عَلَيْهِ أَنْ يَسْرِعُوا فِي شُرْبِهِ، فَيَسْكُرُوا، وَالسُّكْرُ مُحْرَمٌ عَلَيْهِمْ، فَأَمَرَهُمْ بِأَهْرَاقِهِ لِذَلِكَ. وَقَدْ رَوَى فِي مِثْلِ هَذَا أَيْضًا،

۶۳۳۱: قیس بن حبتہ نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ان سے گھرے کے متعلق دریافت کیا گیا تو انہوں نے اسی طرح بیان کیا۔ یہ روایت بتلا رہی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے نبیذ کی مشکوں میں ان کو اجازت دی خواہ وہ گاڑھا ہو جائے۔ اگر کوئی معترض کہے کہ تیسری یا چوتھی مرتبہ آپ کا گرا دینے کا حکم اباحت کے منسوخ ہونے کی دلیل ہے۔ تو اس کے جواب میں کہا جائے گا یہ بات کس طرح کہی جاسکتی ہے؟ حالانکہ ابن عباس رضی اللہ عنہما سے جناب رسول اللہ ﷺ کے کلام کے بعد یہ الفاظ ہیں شراب بعینہ حرام ہے اور ہر مشروب سے نشہ والی مقدار حرام ہے۔ (نسائی فی الاثریہ باب: ۴۸) یہ روایت ہم پہلے ذکر کر چکے ہیں تو اس سے یہ بات پر دلالت مل گئی کہ اشربہ کے سلسلہ میں ذاتی طور پر حرمت شراب سے متعلق ہے خواہ وہ تھوڑی ہو یا زیادہ اور اس کے علاوہ مشروبات میں نشہ آور مقدار حرام ہے اور یہ کیونکر ممکن ہے کہ ابن عباس رضی اللہ عنہما اپنے علم و فضل کے باوجود جناب نبی اکرم ﷺ سے یہ روایت کریں کہ نبیذ شدید حرام ہے۔ پھر خود ہی فرمائیں کہ اصل حرام تو شراب ہے اور باقی تمام مشروبات نشہ دینے والی تو حرام ہیں تاکہ

لوگوں کو معلوم ہو جائے کہ خمر کے علاوہ مشروبات اگرچہ زیادہ مقدار کی صورت میں نشہ دیں لیکن جب تھوڑی مقدار میں ہوں تو حلال ہیں ہمارے لئے ان کے متعلق ایسا کہنا جائز نہیں۔ لیکن ہمارے ہاں روایت قیس میں بہانے کا تذکرہ ہے جس کا مطلب یہ ہے کہ آپ کو خطرہ محسوس ہوا کہ وہ شراب پینے کے لئے جلدی کریں اور پھر بے ہوش ہو جائیں اور نشروالی مقدار تو حرام ہے۔ فلہذا آپ نے ان کو گرا دیئے کا حکم فرمایا۔ اس کی مثال یہ روایت ہے۔

۶۳۴۲: مَا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُزَيْمَةَ ، قَالَ : ثَنَا عُثْمَانُ بْنُ الْهَيْثَمِ بْنِ الْجَهْمِ الْمُؤَدَّبُ ، قَالَ : ثَنَا عَوْفُ بْنُ أَبِي جَمِيلَةَ ، قَالَ : حَدَّثَنِي أَبُو الْقَمُوصِ زَيْدُ بْنُ عَلِيٍّ ، عَنْ أَحَدِ الْوَفْدِ الْأَيْدِيِّينَ وَقَدُوا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فِي وَفْدِ عَبْدِ الْقَيْسِ ، أَوْ يَكُونُ قَيْسُ بْنُ النُّعْمَانَ ، فَإِنِّي قَدْ نَسِيتُ اسْمَهُ ، أَنَّهُمْ سَأَلُوهُ عَنِ الْأَشْرَبَةِ فَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَشْرَبُوا فِي الدُّبَاءِ ، وَلَا فِي النَّفِيرِ ، وَاشْرَبُوا فِي السَّقَاءِ الْحَلَالِ الْمُوَكَّأِ عَلَيْهَا ، فَإِنِ اشْتَدَّ مِنْهُ ، فَاكْسِرُوهُ بِالْمَاءِ ، فَإِنِ أَعْيَاكُمْ ، فَاهْرِيقُوهُ فَإِنِ قَالَ قَائِلٌ : قَدْ رَوَيْتُ فِي هَذَا الْبَابِ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، مَا ذَكَرْتُ فِي حَدِيثِ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونٍ وَغَيْرِهِ ، وَقَدْ رَوَى عَنْهُ خِلَافَ ذَلِكَ .

۶۳۴۲: ابو قموص زید بن علی نے اس وفد کے افراد میں سے ایک سے جو جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت اقدس میں حاضر ہوئے یا وہ قیس بن نعمان ہیں مجھے ان کا نام بھول گیا ان لوگوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے شرابوں کے متعلق دریافت کیا تو آپ نے فرمایا کہ وہ کے برتن کھرچی ہوئی لکڑی کے برتن میں مت پیو حلال مشکیزوں سے پیو۔ جن کا منہ بند کیا ہوا ہو۔ اگر وہ نیب تیز ہو جائے تو پانی کے ساتھ اسے ختم کر لو اور اگر وہ سختی تمہیں تھکا دے تو اسے گرا دو (وہ پینے کے قابل نہیں رہا) اگر کوئی معترض کہے کہ تم نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے عمرو بن میمون کی سند سے روایت نقل کی حالانکہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے اس کے خلاف روایت موجود ہے (وہ یہ ہے)۔ (ابوداؤدنی الاثریہ باب ۷)

۶۳۴۳: فَذَكَرَ مَا حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ : ثَنَا أَبُو الْيَمَانِ قَالَ : أَنَا شُعَيْبُ ، عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ : حَدَّثَنِي السَّائِبُ بْنُ يَزِيدَ ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ خَرَجَ ، فَصَلَّى عَلَى جِنَازَةٍ ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَى الْقَوْمِ فَقَالَ لَهُمْ : إِنِّي وَجَدْتُ آيَةً مِنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رِيحَ الشَّرَابِ ، فَسَأَلْتُهُ عَنْهُ ، فَرَعَمَ أَنَّهُ طَلَاءٌ ، وَإِنِّي سَأَلْتُ عَنْهُ ، فَإِنِ كَانَ يُسْكِرُ ، جَلَدْتُهُ . قَالَ : ثُمَّ شَهِدْتُ عُمَرَ بَعْدَ ذَلِكَ جَلَدَ عَبْدَ اللَّهِ ثَمَانِينَ ، فِي رِيحِ الشَّرَابِ الْيَدِيِّ وَجَدَ مِنْهُ .

۶۳۴۳: سائب بن یزید نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے آپ گھر سے نکلے اور ایک جنازہ پر نماز پڑھی پھر لوگوں کی طرف متوجہ ہو کر فرمایا میں نے ابھی ابن عمر رضی اللہ عنہما سے شراب کی بو محسوس کی جب میں نے ان سے پوچھا تو انہوں نے اپنے گمان میں اس کو طلاء قرار دیا۔ میں اس سے دریافت کرتا ہوں اگر اس سے نشہ آجاتا ہے تو میں اسے

کوڑے لگاؤں گا۔ سائب کہتے ہیں پھر میں خود عبداللہ کے کوڑوں کے وقت موجود تھا کہ انہوں نے شراب کی بو پر ہی ابن عمر کو اسی کوڑے لگائے۔

۶۳۳۴: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: أَنَا ابْنُ وَهْبٍ أَنَّ مَالِكًا أَخْبَرَهُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ ، عَنْ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ خَرَجَ عَلَيْهِمْ فَقَالَ إِنِّي وَجَدْتُ مَعَ فُلَانٍ رِيحَ شَرَابٍ ، فَرَعَمَ أَنَّهُ شَرَابُ الطَّلَاءِ ، أَنَا سَائِلٌ عَمَّا شَرِبَ فَإِنْ كَانَ يُسْكِرُ ، جَلَدْتُهُ فَجَلَدَهُ عُمَرُ الْحَدَّثَ تَأْمًا . قَالَ : فَهَذَا عُمَرُ قَدْ حَدَّثَ فِي الشَّرَابِ الَّذِي يُسْكِرُ ، فَهَذَا يُخَالِفُ لِمَا رَوَيْتُمْ عَنْ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونٍ وَغَيْرِهِ عَنْهُ . قِيلَ لَهُ : مَا هَذَا يُخَالِفُ لِدَلِّكَ ، لِأَنَّ عُمَرَ قَالَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ وَأَنَا سَائِلٌ عَمَّا شَرِبَ ، فَإِنْ كَانَ يُسْكِرُ جَلَدْتُهُ فَقَدْ يَحْتَمِلُ أَنْ يَكُونَ أَرَادَ بِذَلِكَ : الْمِقْدَارَ الَّذِي شَرِبَ ، أَيْ : فَإِنْ كَانَ ذَلِكَ الْمِقْدَارُ يُسْكِرُ ، فَقَدْ عَلِمْتُ أَنَّهُ قَدْ سَكِرَ ، وَوَجَبَ عَلَيْهِ الْجَدُّ . وَهَذَا أَوْلَى مَا حُمِلَ عَلَيْهِ تَأْوِيلُ هَذَا الْحَدِيثِ ، حَتَّى لَا يُضَادَّ مَا سِوَاهُ مِنَ الْأَحَادِيثِ الَّتِي قَدْ رَوَيْتُ عَنْهُ . وَقَدْ رَوَى عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَيْضًا فِي هَذَا ،

۶۳۳۴: سائب بن یزید سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ ہمارے پاس تشریف لائے اور فرمایا مجھے فلاں سے شراب کی بو محسوس ہوئی ہے اور اس کے خیال میں وہ طلاء کا مشروب ہے میں اس سے دریافت کرتا ہوں کہ اس نے جو پیا ہے اگر وہ نشہ لاتا ہے تو میں اس کو کوڑے لگاؤں گا چنانچہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس کو اسی کوڑے مارے۔ لیجئے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نشہ والے مشروب پر اسی کوڑوں کی سزا دی۔ یہ آپ کی مروی روایت میمون کے خلاف ہے۔ اس کے جواب میں کہا جائے گا کہ اس کے خلاف نہیں کیونکہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس روایت میں یہ فرمایا ہے کہ میں اس سے پوچھتا ہوں کہ اس نے کیا پیا ہے۔ اگر وہ نشہ دیتا ہے تو میں اس کو کوڑے لگاؤں گا اس میں یہ احتمال ہے کہ آپ کی مراد ان سے اس مقدار کو دریافت کرنا ہو جو انہوں نے پی ہے کہ اگر میں دیکھوں گا کہ یہ اتنی مقدار ہے جو نشہ لاتی ہے تو میں یقین سے معلوم کر لوں گا کہ وہ نشہ میں مبتلا ہوئے اور اس پر حد واجب ہوگی۔ یہ تاویل اس تاویل سے بہتر ہے جس پر آپ نے محمول کیا ہے تاکہ ان احادیث میں تضاد لازم نہ آئے جو خود ان سے مروی ہیں۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے بھی اس سلسلہ میں مروی ہے۔

۶۳۳۵: مَا حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدِّبِ ، قَالَ : تَنَا أَسَدُ بْنُ مُوسَى ، قَالَ : تَنَا مُسْلِمُ بْنُ خَالِدٍ ، قَالَ : حَدَّثَنِي زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ ، عَنْ سُمَى ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا دَخَلَ أَحَدُكُمْ عَلَى أَخِيهِ الْمُسْلِمِ فَأَطَعَمَهُ طَعَامًا ، فَلْيَأْكُلْ مِنْ طَعَامِهِ ، وَلَا يَسْأَلْ عَنْهُ ، فَإِنْ أَسْقَاهُ شَرَابًا فَلْيَشْرَبْ مِنْهُ ، وَلَا يَسْأَلْ عَنْهُ ، فَإِنْ خَشِيَ مِنْهُ ، فَلْيَكْسِرْهُ بِشَيْءٍ

فَقِي هَذَا الْحَدِيثِ إِبَاحَةَ شُرْبِ النَّبِيدِ. فَإِنْ قَالَ قَائِلٌ: إِنَّمَا أَبَاحَهُ بَعْدَ كُسْرِهِ بِالْمَاءِ، وَذَهَابِ شِدَّتِهِ. قِيلَ لَهُ: هَذَا كَلَامٌ فَاسِدٌ، لِأَنَّهُ لَوْ كَانَ فِي حَالِ شِدَّتِهِ حَرَامًا، لَكَانَ لَا يَحِلُّ، وَإِنْ ذَهَبَتْ شِدَّتُهُ بَصَبِ الْمَاءِ عَلَيْهِ. أَلَا تَرَى أَنَّ خَمْرًا لَوْ صَبَّ فِيهَا مَاءٌ، حَتَّى غَلَبَ الْمَاءُ عَلَيْهَا، أَنَّ ذَلِكَ حَرَامٌ. فَلَمَّا كَانَ أُبِيحَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ الشَّرَابُ الشَّدِيدُ، إِذَا كُسِرَ بِالْمَاءِ، ثَبَتَ بِذَلِكَ أَنَّهُ قَبْلَ أَنْ يُكْسَرَ بِالْمَاءِ غَيْرُ حَرَامٍ. فَثَبَتَ بِمَا رَوَيْنَا فِي هَذَا الْبَابِ، إِبَاحَةَ مَا لَا يُسْكِرُ، مِنْ النَّبِيدِ الشَّدِيدِ، وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ، وَأَبِي يُوسُفَ، وَمُحَمَّدٍ رَحِمَهُمُ اللَّهُ تَعَالَى.

۶۳۳۵: ابوصالح نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب تم میں سے کوئی اپنے مسلمان بھائی کے ہاں جائے اور وہ اسے کھانا کھلائے تو اسے کھالینا چاہئے اور اس سے مت پوچھو! پس اگر وہ اس کو کوئی مشروب پلائے تو اسے پی لینا چاہئے اور اس کے بارے کریدت کرے اگر اس کو اس مشروب سے خدشہ محسوس ہو تو کسی چیز کو ملا کر اس کو ہلکا کر لے۔ یہ غلط بات ہے اگر وہ سختی و گاڑھے پن کے وقت حرام تھی تو پانی ڈال کر شدت کا ازالہ اس کو حلال نہیں کر سکتا۔ ذرا غور فرمائیں: اگر شراب میں پانی ڈالا جائے یہاں تک کہ پانی اس پر غالب آ گیا ہو تو وہ پھر بھی حرام ہے۔ پس جب شدید مشروب کو اس روایت میں مباح قرار دیا گیا جب کہ پانی سے اسے توڑ دیا جائے۔ اس سے ثابت ہو گیا کہ توڑنے سے پہلے بھی وہ حرام نہ تھی۔ پس ان روایات سے غیر نشہ آور مشروبات جیسے سخت نبیذ وغیرہ کا استعمال مباح ہے۔ یہی امام ابو حنیفہ ابو یوسف محمد رحمہم اللہ کا قول ہے۔





عَنْ رَجُلٍ ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ مَثَلُهُ .

۶۳۴۸: ایوب نے ایک آدمی سے انہوں نے سعید بن جبیر سے اسی طرح روایت کی ہے۔

۶۳۴۹: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ ، قَالَ ثَنَا أَبُو أَحْمَدَ الزُّبَيْرِيُّ قَالَ : ثَنَا سُفْيَانُ ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ بَدِيْمَةَ ، قَالَ حَدَّثَنِي قَيْسُ بْنُ حَبْتَرٍ ، قَالَ : سَأَلْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ عَنِ الْحَجْرِ الْأَبْيَضِ وَالْأَحْمَرِ . فَقَالَ : إِنَّ أَوَّلَ مَنْ سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَفَدَّ عَبْدَ الْقَيْسِ ، فَقَالُوا : إِنَّا نُنْصِبُ مِنَ النَّخْلِ ، فَقَالَ : لَا تَشْرَبُوا فِي الدُّبَاءِ ، وَلَا فِي الْمُرْقَاتِ ، وَلَا فِي النَّقِيرِ ، وَلَا فِي الْحَجْرِ .

۶۳۴۹: قیس بن حبتہ کہتے ہیں کہ میں نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے سفید و سرخ گھڑے کے متعلق دریافت کیا تو انہوں نے فرمایا اس کے متعلق سب سے پہلے وفد عبد القیس نے سوال کیا تھا وہ کہنے لگے ہمیں کھجوروں کے درخت میسر ہیں آپ نے فرمایا کدو کے برتن اور رال لگے ہوئے برتن اور لکڑی کھرچ کر بنائے ہوئے برتن اور گھڑوں میں مت پیو۔

۶۳۵۰: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ : ثَنَا رَوْحُ بْنُ عُبَادَةَ ، قَالَ : ثَنَا شُعْبَةُ ، عَنْ يَحْيَى الزُّهْرَانِيِّ ، قَالَ : سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ يَقُولُ : نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، عَنِ الدُّبَاءِ ، وَالْحَنْتَمِ ، وَالنَّقِيرِ ، وَالْمُرْقَاتِ .

۶۳۵۰: یحییٰ زہرانی کہتے ہیں کہ میں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کو فرماتے سنا کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کدو کے برتن سبز گھڑنے کھدی لکڑی کے برتن اور تار کول لگے ہوئے برتنوں سے منع فرمایا۔

۶۳۵۱: حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدِّنُ ، قَالَ : ثَنَا أَسَدٌ ، قَالَ : ثَنَا شُعْبَةُ وَحَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ ، عَنْ أَبِي حَمْزَةَ قَالَ : سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ يَقُولُ : نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، وَفَدَّ عَبْدَ الْقَيْسِ ، مِنْ الدُّبَاءِ ، وَالْحَنْتَمِ ، وَالنَّقِيرِ . فِي حَدِيثِ شُعْبَةَ وَرَبِمَا قَالَ : النَّقِيرِ وَالْمُرْقَاتِ ، فِي حَدِيثِهِمَا جَمِيعًا . وَفِي حَدِيثِ شُعْبَةَ فَاحْفَظُوهُنَّ عَنِّي ، وَأَخْبِرُوا بِهِنَّ مَنْ وَرَاءَكُمْ .

۶۳۵۱: ابو حمزہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کو فرماتے سنا کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے وفد عبد القیس کو کدو کے برتن رال لگے برتن کھدی ہوئی لکڑی کے برتن کا استعمال روک دیا۔

شعبہ کی روایت میں ”ربما قال النقيير والمزقت“ ہے اور دونوں کی روایت میں دونوں ہیں اور شعبہ کی روایت میں یہ

الفاظ زائد ہیں ان کو مجھ سے محفوظ کر لو اور اپنے بعد والوں کو بتلا دو۔ کے الفاظ ہیں۔

۶۳۵۲: حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدِّنُ قَالَ : ثَنَا أَسَدٌ قَالَ : ثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ وَأَبُو هَلَالٍ ، عَنْ أَبِي حَمْزَةَ عَنِ

ابن عَبَّاسٍ قَالَ : نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَفَدَّ عَبْدُ الْقَيْسِ ، عَنِ الْخَنْتَمِ ، وَالنَّفِيرِ ، وَالْمَرْقَاتِ ، وَفِي حَدِيثِ حَمَادٍ وَالذُّبَاءِ .

۶۳۵۲: ابو حزرہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے وفد عبد القیس کو سبز روغن والے گھڑے، لکڑی کے گھڑے، تارکول والے گھڑے سے منع کیا اور روایت حماد میں الدباء کا لفظ بھی مذکور ہے۔

۶۳۵۳: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ : ثَنَا وَهْبٌ ، قَالَ : ثَنَا أَبِي عَنْ يَعْلَى بْنِ حَكِيمٍ ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ ، قَالَ : سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ يَقُولُ : حَرَّمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَبِيذَ الْجَرِّ . قَالَ : فَاتَيْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ ، فَقُلْتُ : أَلَا تَسْمَعُ مَا يَقُولُ ابْنُ عُمَرَ ؟ قَالَ : وَمَا يَقُولُ ؟ قُلْتُ يَقُولُ : حَرَّمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَبِيذَ الْجَرِّ . قَالَ : صَدَقَ ابْنُ عُمَرَ ، حَرَّمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَبِيذَ الْجَرِّ .

۶۳۵۳: سعید بن جبیر کہتے ہیں کہ میں ابن عمر رضی اللہ عنہما کو فرماتے سنا کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے گھڑے والے نبیذ کو حرام کیا۔ سعید کہتے ہیں کہ میں ابن عباس رضی اللہ عنہما کے پاس آیا اور ان سے کہا کیا آپ نے ابن عمر رضی اللہ عنہما کا قول سنا؟ انہوں نے کہا وہ کیا کہتے ہیں میں نے کہا وہ کہتے ہیں کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے گھڑے کی نبیذ کو حرام قرار دیا ہے۔ انہوں نے کہا۔ ابن عمر رضی اللہ عنہما نے سچ کہا جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے گھڑے میں بنائے ہوئے نبیذ کو حرام قرار دیا۔

۶۳۵۴: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ سِنَانَ قَالَ : ثَنَا أَبُو عَامِرٍ الْعَقَدِيُّ ، قَالَ : ثَنَا شُعْبَةُ ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ قَالَ : سَمِعْتُ أَبَا الْحَكَمِ قَالَ : سَأَلْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيذِ فَقَالَ : نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ نَبِيذِ الْجَرِّ ، وَالذُّبَاءِ ، وَالْمَرْقَاتِ . قَالَ : وَسَأَلْتُ ابْنَ الزُّبَيْرِ فَقَالَ : مِعْلَ ذَلِكَ ، قَالَ : وَسَأَلْتُ ابْنَ عُمَرَ فَقَالَ : نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ نَبِيذِ الْجَرِّ ، وَالذُّبَاءِ ، وَالْمَرْقَاتِ . قَالَ : وَأَخْبَرَنِي أُخِي ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِعْلَ ذَلِكَ .

۶۳۵۴: ابوالحکم کہتے ہیں کہ میں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے نبیذ کے متعلق دریافت کیا تو کہنے لگے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے گھڑے کی نبیذ، کدو کے برتن اور تارکول والے برتن کی نبیذ کو منع فرمایا۔ ابوالحکم کہتے ہیں کہ میں نے ابن الزبیر سے دریافت کیا تو انہوں نے اسی طرح کہا اور میں نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے سوال کیا تو انہوں نے کہا

جناب رسول اللہ ﷺ نے گھڑے کدو کے برتن تارکول والے برتن کے نیب سے منع فرمایا اور کہنے لگے میرے بھائی نے مجھے حضرت ابوسعید الخدری رضی اللہ عنہ سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۶۳۵۵: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا أَبُو عَامِرٍ الْعَقَدِيُّ، قَالَ: ثَنَا زُهَيْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَقِيلٍ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ مِيمُونََةَ، وَعَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ عَائِشَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ لَا تَبْدُوا فِي الدُّبَاءِ، وَالْمُرَقَّتِ، وَالنَّقِيرِ، وَالْجِرَارِ.

۶۳۵۵: قاسم بن محمد نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے وہ کہتے ہیں کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے فرمایا کدو کے برتن تارکول لگے ہوئے برتن لکڑی کے برتن اور گھڑے میں نیب نہ بناؤ۔

تخریج: دارمی فی الاشریہ باب ۱۴۔

۶۳۵۶: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ حَمَّادٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ الْأَسْوَدِ، قَالَ: سَأَلْتُ عَائِشَةَ عَمَّا حَرَّمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْأَوْعِيَةِ الَّتِي يُبْنَدُ فِيهَا، فَقَالَتْ: الْمُرَقَّتُ.

۶۳۵۶: اسود نے کہا کہ میں نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے سوال کیا کہ کون سے وہ برتن ہیں جن میں نیب حرام ہے تو وہ فرمائے لگیں تارکول والے گھڑے۔

۶۳۵۷: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا رَوْحُ بْنُ عُبَادَةَ، عَنْ حَمَّادٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ الْأَسْوَدِ، قَالَ: سَأَلْتُ عَائِشَةَ عَنِ الْأَوْعِيَةِ الَّتِي حَرَّمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَقَالَتْ: الْقُرْعُ، وَالْمُرَقَّتُ، وَهِيَ جِرَارٌ خَضِرٌ كَانَ يُجَاءُ بِهَا مِنْ مِصْرَ، مُرَقَّتَةٌ.

۶۳۵۷: اسود کہتے ہیں کہ میں نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے ان برتنوں کے متعلق دریافت کیا جن کو جناب رسول اللہ ﷺ نے حرام کیا ہے تو انہوں نے فرمایا۔ کدو کے برتن رال ملے ہوئے برتن یہ سبز رنگ کے گھڑے مصر سے لائے جاتے تھے ان پر تارکول ملا ہوتا تھا۔

۶۳۵۸: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: ثَنَا أَبُو دَاوُدَ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ مَنْصُورٍ قَالَ سَمِعْتُ إِبْرَاهِيمَ يُحَدِّثُ عَنِ الْأَسْوَدِ قَالَ: سَأَلْتُ عَائِشَةَ عَمَّا حَرَّمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْأَوْعِيَةِ الَّتِي يُبْنَدُ فِيهَا، فَقَالَتْ: الْمُرَقَّتُ.

۶۳۵۸: اسود سے روایت ہے کہ میں نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے پوچھا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے کن برتنوں میں نیب بنانے کی ممانعت فرمائی ہے تو انہوں نے فرمایا تارکول ملے ہوئے گھڑے۔

۶۳۵۹: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ، عَنْ شُعْبَةَ قَالَ: سَمِعْتُ مَنْصُورًا، قَدْ كَرَّ بِإِسْنَادِهِ مِنْهُ. قَالَ: قُلْتُ لِمَالِجِرَارٍ؟ قَالَتْ: مَا أَنَا زَائِدَتُكَ عَلَى مَا قَدْ سَمِعْتُ.

۶۳۵۹: شعبہ کہتے ہیں کہ میں نے منصور سے سنا انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت نقل کی اور کہا کہ گھڑوں کا کیا حکم ہے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا میں اس سے زائد نہیں کہہ سکتی جو کچھ میں نے سنا۔

۶۳۶۰: حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدَّبِ قَالَ: ثَنَا أَسَدٌ، قَالَ: ثَنَا شَيْبَانُ، أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الْأَشْعَثِ بْنِ أَبِي الشَّعْثَاءِ، قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَعْقِلٍ الْمُحَارِبِيُّ، قَالَ: سَمِعْتُ عَائِشَةَ -تَقُولُ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُبَدَّ فِي الْحَنْتِمِ، وَالذُّبَابِ، وَالْمُرْقَاتِ.

۶۳۶۰: عبد اللہ بن معقل محاربی کہتے ہیں کہ میں نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کو فرماتے سنا کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سبز گھڑوں، کدو کے برتن اور رال لگے ہوئے برتنوں میں نبید کی ممانعت فرمائی۔

۶۳۶۱: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ، قَالَ: ثَنَا أَبُو عَمْرٍو الْحَوْضِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا هَمَّامٌ، قَالَ: حَدَّثَنِي قَتَادَةُ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَرْبَعَةُ رِجَالٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، وَحَدَّثَنِي خُمْسُ نِسْوَةٍ، عَنْ عَائِشَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ نَبِيدِ الْحَجَرِ.

۶۳۶۱: قتادہ کہتے ہیں کہ مجھے چار آدمیوں نے حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے اور پانچ عورتوں نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے یہ بیان کیا کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے گھڑے کے نبید سے منع فرمایا۔

۶۳۶۲: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا رَوْحٌ قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، قَالَ: ثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَمَرَ، أَوْ عِمْرَانَ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ شِمَاسٍ يَقُولُ: سَأَلْتُ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا فَقَالَتْ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْحَنْتِمَةِ، وَهِيَ الْحَجْرَةُ، وَعَنِ الذُّبَابِ، وَالْمُرْقَاتِ، وَالنَّقِيرِ.

۶۳۶۲: عبد اللہ بن شماس کہتے ہیں کہ میں نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے سوال کیا کہ انہوں نے فرمایا جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سبز گھڑے، کدو کے برتن رال لگے ہوئے گھڑے اور لکڑی کے برتنوں سے منع فرمایا۔

۶۳۶۳: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا أَبُو دَاوُدَ، قَالَ: ثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ مُعَاذٍ - قَالَ: ثَنَا الْأَشْعَثُ قَالَ: سَمِعْتُ حَبَّةَ الْعَرْنِيِّ يَقُولُ: سَمِعْتُ عَائِشَةَ تَقُولُ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الذُّبَابِ، وَالْحَنْتِمِ، وَالنَّقِيرِ، وَالْمُرْقَاتِ.

۶۳۶۳: جبہ عربی کہتے ہیں کہ میں نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کو فرماتے سنا کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کدو کے

برتن سبز گھڑے لکڑی کے برتن اور تار کول لگے ہوئے برتنوں سے منع فرمایا۔

۶۳۶۳: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ شَيْبَةَ قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ ثَابِتٍ قَالَ: قُلْتُ لِابْنِ عُمَرَ: رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّهُمَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ نَبِيِّدِ الْجَرِّ؟ فَقَالَ: قَدْ زَعَمُوا ذَلِكَ.

۶۳۶۳: ثابت کہتے ہیں کہ میں نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے کہا کہ کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے گھڑے کے نبید سے منع فرمایا ہے فرمایا ایسا یقینی ہے۔

۶۳۶۵: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ، قَالَ: ثَنَا هُدْبَةُ، عَنْ خَالِدٍ قَالَ: أَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ مِعْبِرَةَ، عَنْ ثَابِتٍ قَالَ: قُلْتُ لِابْنِ عُمَرَ: أَنَّهُمَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ نَبِيِّدِ الْجَرِّ؟ فَقَالَ: زَعَمُوا ذَلِكَ.

۶۳۶۵: ثابت کہتے ہیں میں نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے کہا کیا جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے گھڑے کے نبید سے منع فرمایا ہے انہوں نے فرمایا یہ یقینی بات ہے۔

۶۳۶۶: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: أَنَا ابْنُ وَهْبٍ أَنَّ مَالِكًا حَدَّثَهُ عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَطَبَ فِي بَعْضِ مَغَازِيهِ، فَأَنْصَرَفَ قَبْلَ أَنْ أُبْلَغَهُ، فَسَأَلْتُ: مَاذَا قَالَ؟ قَالُوا: نَهَى أَنْ يُتَبَدَّ فِي الدُّبَابِ، وَالْمَرْقَاتِ.

۶۳۶۶: نافع نے ابن عمر رضی اللہ عنہما نے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے ایک غزوہ میں خطبہ ارشاد فرمایا اور میرے پہنچنے سے پہلے ہی وہ آپ نے ختم کر دیا میں نے ساتھی سے پوچھا آپ نے کیا فرمایا تو وہ کہنے لگے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کدو کے برتن اور تار کول والے برتن میں نبید بنانے سے منع فرمایا۔

۶۳۶۷: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ قَالَ: ثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ، قَالَ ثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ سُلَيْمَانَ التَّيْمِيِّ، عَنْ طَاوُسٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، عَنْ نَبِيِّدِ الْجَرِّ.

۶۳۶۷: طاوس نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے گھڑے کے نبید سے منع فرمایا۔

۶۳۶۸: حَدَّثَنَا ابْنُ حُزَيْمَةَ قَالَ: ثَنَا حَجَّاجٌ، قَالَ: ثَنَا حَمَّادٌ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، نَهَى عَنِ الْقُرْعِ وَالْمَرْقَاتِ.

۶۳۶۸: نافع نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کدو کے برتن اور تار کول لگے ہوئے گھڑے سے منع فرمایا۔

۶۳۶۹: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ شَيْبَةَ، قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ: ثَنَا أَبُو خَيْمَةَ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرِ وَابْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، نَهَى عَنِ النَّقِيرِ، وَالذُّبَابِ وَالْمُرْقَاتِ.

۶۳۶۹: ابو الزبیر نے حضرت جابر رضی اللہ عنہما اور ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے کدو کے برتن کے برتن کدو کے برتن اور تارکول لگے گھڑے سے منع فرمایا ہے۔

۶۳۷۰: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا وَهْبٌ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، ح. ۶۳۷۰: وہب سے شعبہ سے روایت نقل کی ہے۔

۶۳۷۱: وَحَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ أَيْضًا، قَالَ: ثَنَا بَشْرُ بْنُ عُمَرَ قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ عُقْبَةَ، وَهُوَ ابْنُ حُرَيْثٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، عَنِ الْجَرِّ، وَالذُّبَابِ، وَالْمُرْقَاتِ، وَأَمَرَ أَنْ تُبَدَّ فِي الْأَسْقِيَةِ.

۶۳۷۱: شعبہ نے عقبی سے یہی ابن حریث ہیں انہوں نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے گھڑے کدو کے برتن تارکول لگے ہوئے گھڑے سے منع فرمایا ہے اور مشکیزے میں نیڈینا نہ کا حکم دیا۔

۶۳۷۲: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا وَهْبٌ قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ مُحَارِبِ بْنِ دِثَارٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الذُّبَابِ، وَالْحَنْتَمِ، وَالْمُرْقَاتِ، قَالَ: لَا أُدْرِي، وَذَكَرَ النَّقِيرَ أَمْ لَا ؟

۶۳۷۲: محارب بن دثار نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے گھڑے کدو کے برتن اور تارکول والے گھڑے اور بزرگھڑے سے منع فرمایا راوی کہتے ہیں کہ مجھے معلوم نہیں کہ آیا انہوں نے نقیر کے برتن کا ذکر کیا یا نہیں۔

۶۳۷۳: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا رَوْحُ بْنُ عُبَادَةَ قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، قَالَ: حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ مُرَّةَ، عَنْ زَادَانَ قَالَ: قُلْتُ لِابْنِ عُمَرَ: أَخْبِرْنِي عَمَّا نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْهُ مِنَ الْأَوْعِيَةِ، وَقَسْرَةِ لَنَا بِلَغِينَا. قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، عَنِ الْحَنْتَمِ، وَهِيَ الَّتِي تُسَمُّونَهَا الْجَرَّةَ، وَنَهَى عَنِ الذُّبَابِ، وَهِيَ الَّتِي تُسَمُّونَهَا الْقُرْعَةَ، وَنَهَى عَنِ الْمُرْقَاتِ، وَهِيَ الْمُقِيرَةُ، وَنَهَى عَنِ النَّقِيرِ وَهِيَ النَّحْلَةُ تُشْعُ شَحًا وَتَنْقَرُ نَقْرًا، وَأَمَرَ أَنْ تُبَدَّ فِي الْأَسْقِيَةِ.

۶۳۷۳: زاذان کہتے ہیں کہ میں نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے کہا کہ مجھے وہ برتن بتلاؤ جن سے رسول اللہ ﷺ نے منع فرمایا اور ہماری لغت میں اس کی تشریح کرو۔ انہوں نے فرمایا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے حنتم سے منع فرمایا اور یہ

وہی ہے جس کو تم گھڑا کہتے ہو اور دباء سے منع فرمایا اور یہ وہی ہے جس کو تم قرعہ کہتے ہو اور مزفت سے منع فرمایا اور یہ وہی ہے جس کو تم مقیرہ کہتے ہو (یعنی تارکول ملا ہو برتن) اور نقیر سے منع فرمایا اور یہ وہی کھجور ہے جس میں کھدائی کی جاتی ہے یعنی کڑی میں کھدائی کر کے برتن بنا دیا جائے اور آپ ﷺ نے حکم فرمایا کہ مشکوں میں نبیذ بنائی جائے۔

۶۳۷۴: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا زَوْحٌ، عَنْ حَمَّادٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، عَنِ الدُّبَاءِ، وَالْمَزَقَةِ، وَالنَّقِيرِ.

۶۳۷۴: ابوالزبیر نے جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کی کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے کدو کے برتن تارکول لگے ہوئے برتن اور کڑی کے برتنوں سے منع فرمایا۔

۶۳۷۵: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ قَالَ: ثَنَا الْحَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ: قَالَ أَبُو الزُّبَيْرِ: سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، عَنِ الْجَرِّ الْمَزَقَةِ، وَالِدُّبَاءِ، وَالنَّقِيرِ.

۶۳۷۵: ابوالزبیر کہتے ہیں کہ میں نے جابر بن عبد اللہ کو یہ کہتے سنا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے تارکول والے گھڑے اور کدو کے برتن اور کڑی کے برتن سے منع فرمایا۔

۶۳۷۶: حَدَّثَنَا عَلِيُّ، قَالَ: ثَنَا الْحَجَّاجُ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي أَبُو قَزَعَةَ، أَنَّ أَبَا نَضْرَةَ وَحَسَنًا أَخْبَرَاهُ أَنَّ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ أَخْبَرَهُمَا أَنَّ وَقَدْ عَبْدُ الْقَيْسِ لَمَّا آتَوْا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالُوا: يَا نَبِيَّ اللَّهِ، جَعَلْنَا اللَّهُ فِدَاكَ، مَا يَصِحُّ لَنَا مِنَ الْأَشْرِبَةِ؟ قَالَ: لَا تَشْرَبُوا فِي النَّقِيرِ قَالُوا: يَا نَبِيَّ اللَّهِ، جَعَلْنَا اللَّهُ فِدَاكَ، لَا نَدْرِي مَا النَّقِيرُ؟ قَالَ: نَعَمْ، الْجِدْعُ، يُنْفَرُ وَسَطُهُ، وَلَا فِي الدُّبَاءِ، وَلَا فِي الْحَنْتَمَةِ.

۶۳۷۶: ابونضرة اور حسن دونوں نے بتلایا کہ حضرت ابوسعید خدری نے خبر دی ہے کہ وفد عبدالقیس جب نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں آیا تو انہوں نے کہا اے اللہ کے نبی ﷺ، ہم آپ پر قربان ہوں ہمارے لئے کون سے مشروب مناسب ہیں؟ فرمایا نقیر کے اندر مت مشروب بناؤ۔ انہوں نے کہا اے نبی اللہ ﷺ، ہم آپ پر قربان جائیں، ہم نہیں جانتے کہ نقیر کیا ہے آپ ﷺ نے فرمایا کہ کھجور کے تنے کو درمیان سے کھود دیا جائے اسی کو نقیر کہتے ہیں اور فرمایا کدو کے برتنوں میں مت پیو اور سبز گھڑوں میں بھی مت پیو۔

تخریج: مسلم فی الایمان روایت ۲۸۔

۶۳۷۷: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا عِيَّاشُ الرَّقَّامُ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى، قَالَ: ثَنَا ابْنُ إِسْحَاقَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْهَى عَمَّا

يُصْنَعُ فِي الظُّرُوفِ الْمُزَقَّةِ وَفِي الدُّبَاءِ ، وَقَالَ كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ .

۶۳۷۷: زہری نے انس بن مالک سے روایت کی ہے کہ میں نے نبی اکرم ﷺ سے سنا کہ آپ نے اس مشروب سے منع کیا جو تارکول ملے ہوئے برتنوں اور کدو کے برتنوں میں بنائی جائے اور فرمایا ہر نشے والی چیز حرام ہے۔

۶۳۷۸: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ ، قَالَ : ثَنَا رَوْحٌ ، قَالَ : ثَنَا شُعْبَةُ قَالَ : سَمِعْتُ التَّيْمِيَّ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، نَهَى عَنْ نَبِيدِ الْحَجْرِ .

۶۳۷۸: ابونضرہ نے ابوسعید خدری سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے گھڑے کی نبید سے منع فرمایا۔

۶۳۷۹: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خُزَيْمَةَ قَالَ : ثَنَا أَبُو زَيْدٍ النَّحْوِيُّ ، عَنْ سُلَيْمَانَ التَّيْمِيِّ ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ .

۶۳۷۹: ابوزید نحوی نے سلیمان تیمی سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت نقل کی۔

۶۳۸۰: حَدَّثَنَا يُونُسُ ، قَالَ : ثَنَا يَحْيَى بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُكَيْرٍ ، قَالَ : حَدَّثَنِي اللَّيْثُ ، عَنِ ابْنِ شَهَابٍ ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الدُّبَاءِ ، وَالْمُرَقَّتِ أَنْ تُنْبَدَ فِيهِمَا .

۶۳۸۰: ابن شہاب نے انس بن مالک سے روایت نقل کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے کدو اور تارکول ملے ہوئے برتن میں نبید بنانے کی ممانعت فرمائی۔

۶۳۸۱: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ ، قَالَ : ثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْجَعْدِ قَالَ : أَنَا شُعْبَةُ ، قَالَ : أَخْبَرَنِي سُلَيْمَانُ الشَّيْبَانِيُّ قَالَ : سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ أَبِي أَوْفَى يَقُولُ : نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، عَنْ نَبِيدِ الْحَجْرِ الْأَخْضَرِ قَالَ : قُلْتُ ، فَالْأَبْيَضُ ؟ قَالَ : لَا أَدْرِي .

۶۳۸۱: سلیمان شیبانی کہتے ہیں کہ میں نے عبد اللہ ابن ابی اوفی کو فرماتے سنا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے سبز گھڑے کے نبید سے منع فرمایا۔ میں نے کہا سفید گھڑے کا کیا حکم ہے فرمایا مجھے معلوم نہیں۔

تخریج : بخاری فی الاشرہ باب ۸ نسائی فی الاشرہ باب ۲۹ مسند احمد ۲۷۴/۱ ۳۰۳/۴

۶۳۸۲: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ : ثَنَا وَهْبٌ ، وَسَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ ، قَالَا : ثَنَا شُعْبَةُ ، عَنْ سُلَيْمَانَ الشَّيْبَانِيِّ ، عَنِ ابْنِ أَبِي أَوْفَى ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِثْلَهُ .

۶۳۸۲: سلیمان شیبانی نے ابن ابی اوفی سے انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے اسی طرح کی روایت نقل کی



۶۳۸۳: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا زَوْجٌ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ أَبِي شِمْرِ الضَّبْعِيِّ، قَالَ: سَمِعْتُ عَائِدَ بْنَ عَمْرٍو يَقُولُ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الدَّبَائِ، وَالنَّقِيرِ، وَالْمُرَقَّتِ، وَالْحَنَاتِمِ.

۶۳۸۳: ابو شمر ضبعی کہتے ہیں کہ میں نے حضرت عائذ بن عمرو رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کدو کے برتن لکڑی کے برتن تارکول لگے ہوئے گھڑے اور سبز گھڑے سے منع فرمایا۔

۶۳۸۴: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُزَيْمَةَ قَالَ: ثَنَا حَجَّاجٌ قَالَ: ثَنَا حَمَّادٌ عَنْ أَبِي التَّيَّاحِ، عَنْ حَفْصِ اللَّيْثِيِّ، عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، نَهَى عَنِ الْحَنَتِمِ.

۶۳۸۴: حفص لیثی نے حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سبز گھڑوں سے منع فرمایا۔

۶۳۸۵: حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ: سَمِعْتُ يَزِيدَ بْنَ هَارُونَ قَالَ: أَنَا هِشَامُ بْنُ حَسَّانَ، عَنْ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَفَدَّ عَبْدَ الْقَيْسِ، عَنِ الدَّبَائِ، وَالْحَنَتِمِ، وَالنَّقِيرِ، وَالْمُرَقَّتِ، وَالْمَجْجُوبَةِ. وَقَالَ: انْتَبِذْ فِي سِقَاتِكَ، وَأَشْرِبْهُ حُلُوقًا طَيِّبًا. فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ: أَتَأْذَنُ لِي فِي مِثْلِ هَذِهِ؟ وَأَشَارَ بِيَدَيْهِ، وَفَرَّجَ بَيْنَهُمَا فَقَالَ: إِذَا، تَجَعَلَهَا مِثْلَ هَذِهِ. وَأَشَارَ بِيَدَيْهِ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ.

۶۳۸۵: محمد نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے وفد عبدالقیس کو کدو کے برتن سبز گھڑے کھودی ہوئی لکڑی کے برتن رال لگے ہوئے برتن اور کٹے ہوئے مشکیزے سے منع فرمایا اور ارشاد فرمایا اپنے مشکیزے میں نیبذ بناؤ اور میٹھی اور عمدہ حالت میں اس کو پیو ایک آدمی نے آپ سے یہ کہا کہ آپ مجھے اسی طرح کی اجازت دیتے ہیں اور اپنے دونوں ہاتھوں سے اشارہ کر کے ان کے درمیان فاصلہ رکھا۔ آپ نے فرمایا ہاں اجازت دیتا ہوں جبکہ تم ان کو اسی طرح کرو اور اپنے دونوں ہاتھوں سے اس سے زیادہ فاصلہ رکھ کر اشارہ فرمایا۔

**تخریج:** مسلم فی الاشربہ روایت ۳۳، ابو داؤد فی الاشربہ باب ۷، نسائی فی الاشربہ باب ۳۸، مسند احمد ۴۹۱/۲۔

۶۳۸۶: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ قَالَ: ثَنَا شَرِيحُ بْنُ التُّعْمَانِ الْجَوْهَرِيُّ، قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ الزُّهْرِيِّ أَحْبَرَهُ أَبُو سَلَمَةَ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَبْدُوا فِي الدَّبَائِ، وَلَا فِي الْمُرَقَّتِ. ثُمَّ يَقُولُ أَبُو هُرَيْرَةَ اجْتَنِبُوا الْحَنَاتِمِ وَالنَّقِيرِ.

۶۳۸۶: ابو سلمہ کہتے ہیں کہ میں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو یہ کہتے سنا کہ جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ فرمایا کہ کدو کے برتن اور تارکول ملے ہوئے برتن میں نبیذ مت بناؤ پھر ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں تم لوگ سبز گھڑوں اور ککڑی کے برتنوں سے بھی پرہیز کرو۔

۶۳۸۷: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا عَمْرُو بْنُ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ: سَمِعْتُ الْأَوْزَاعِيَّ يَقُولُ: حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو هُرَيْرَةَ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ نَبِيذِ الْجِرَارِ الْمُرْقَةِ، وَالذُّبَاءِ الْمُرْقَةِ، وَالظَّرُوفِ.

۶۳۸۷: ابو سلمہ کہتے ہیں کہ مجھے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تارکول ملے ہوئے گھڑے، کدو کے برتن اور تارکول ملے ہوئے برتنوں میں نبیذ بنانے سے منع فرمایا۔

تخریج: بخاری فی التوحید باب ۵۶۔

۶۳۸۸: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: ثَنَا الثَّقَلِيُّ قَالَ: ثَنَا زُهَيْرٌ، قَالَ: ثَنَا أَبُو اسْحَاقَ قَالَ: ثَنَا ابْنُ مَجَاهِدٍ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ: نَهَانَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ نَبْدَأَ فِي الذُّبَاءِ وَالْمُرْقَةِ.

۶۳۸۸: مجاہد کہتے ہیں کہ میں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو یہ کہتے سنا کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کدو کے برتن اور تارکول ملے ہوئے برتن میں نبیذ بنانے سے منع فرمایا۔

۶۳۸۹: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَيْمُونٍ قَالَ: ثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ، عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ، عَنْ يَحْيَى، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: نَهَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْجِرَارِ، وَالذُّبَاءِ، وَالظَّرُوفِ الْمُرْقَةِ.

۶۳۸۹: مسروق نے عبداللہ سے انہوں نے جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے حضرت علی رضی اللہ عنہ جیسی روایت نقل کی ہے۔

۶۳۹۰: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: أَنَا ابْنُ وَهْبٍ أَنَّ مَالِكًا، أَخْبَرَهُ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى أَنْ تَبْدَأَ فِي الذُّبَاءِ وَالْمُرْقَةِ.

۶۳۹۰: حضرت علاء بن عبدالرحمن اپنے والد سے اور وہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے کدو اور رال ملے ہوئے برتن میں نبیذ بنانے سے منع فرمایا۔

۶۳۹۱: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ قَالَ: ثَنَا شَبَابَةُ بْنُ سَوَّارٍ قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ بَكْرِ بْنِ عَطَاءٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَعْمَرَ الدَّبَلِيِّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ.

تخریج: نسائی فی الاشریہ باب ۴۵، ابن ماجہ فی الاشریہ باب ۶۴، مسند احمد ۱/۴۵۲، ۴/۷۸، ۵/۳۵۹۔

۶۳۹۱: حضرت عبدالرحمن بن یحییٰ بن کریم رضی اللہ عنہ سے اس کے مثل روایت بیان کرتے ہیں۔

۶۳۹۲: حَدَّثَنَا عَلِيُّ ، قَالَ : ثَنَا يَحْيَى بْنُ عَبْدِ الْحَمِيدِ ، قَالَ : ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ ، عَنْ وَفَائٍ عَنْ إِبَاسٍ ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ رَبِيعَةَ ، عَنْ سَمْرَةَ بْنِ جُنْدُبٍ قَالَ : نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، عَنِ الدُّبَاءِ ، وَالْحَنْتَمِ ، وَالْمُزْقَتِ .

۶۳۹۲: حضرت علی بن ربیعہ، حضرت سمرہ بن جندب رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کدو کے برتن، سبز گھڑے اور رال ملے ہوئے برتن سے منع فرمایا ہے۔

۶۳۹۳: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ : ثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ قَالَ : ثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عِيَّاشٍ ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي عَمْرٍو ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الدِّلِيِّ ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ : أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ نَزَلَ تَحْرِيمُ الْخَمْرِ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ، إِنَّا أَصْحَابُ كَرَمٍ ، وَقَدْ نَزَلَ تَحْرِيمُ الْخَمْرِ ، فَمَاذَا نَصْنَعُ بِهَا ؟ فَقَالَ تَتَّخِذُونَهُ زَبِيحًا . قَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ ، نَصْنَعُ بِالزَّبِيحِ مَاذَا ؟ قَالَ تَصْنَعُونَهُ عَلَى غَدَائِكُمْ ، وَتَشْرَبُونَهُ عَلَى عَشَائِكُمْ ، وَتَشْرَبُونَهُ عَلَى غَدَائِكُمْ . قَالُوا : يَا رَسُولَ اللَّهِ ، أَلَا نُؤَخِّرُهُ حَتَّى يَشْتَدَّ قَالَ لَا تَجْعَلُوهُ فِي الْفَقَالِ وَالدُّبَاءِ . قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ : فَذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى أَنَّ الْإِنْتِبَازَ فِي الدُّبَاءِ ، وَالنَّقِيرِ ، وَالْحَنْتَمِ ، وَالْمُزْقَتِ ، حَرَامٌ ، وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ بِهَذِهِ الْأَثَارِ . وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ ، فَأَبَاحُوا الْإِنْتِبَازَ فِي الْأَوْعِيَةِ كُلِّهَا وَكَانَ مِنَ الْحُجَّةِ لَهُمْ فِي ذَلِكَ أَنَّ هَذِهِ الْأَثَارَ الَّتِي رَوَيْنَاهَا ، مَنْسُوخَةٌ كُلُّهَا . فِيمَا رَوَى فِي نَسْخِهَا .

۶۳۹۳: حضرت عبد اللہ بن دلیلی اپنے والد سے مروی ہیں کہ جب خمر کی حرمت نازل ہوئی تو میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس حاضر ہوا اور عرض کیا: یا رسول اللہ! ہم انگوروں والے لوگ ہیں اور خمر کی حرمت نازل ہو گئی، ہم اب انگوروں کا کیا کریں؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ان کو کشمش بنا دو انہوں نے عرض کیا: یا رسول اللہ! کشمش کے ساتھ کیا کریں؟ فرمایا: اسے صبح بھگو دیا کرو اور شام کو پی لیا کرو اور شام کا رکھا ہوا صبح پی لیا کرو انہوں نے عرض کیا یا رسول اللہ! کیا ہم اسے مزید نہ رکھیں تاکہ وہ تیز ہو جائے؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا گھڑوں اور کدو کے برتن میں نہ رکھو۔ ابو جعفر طحاوی رحمۃ اللہ علیہ کا بیان ہے کہ ایک جماعت اسی طرف گئی ہے کہ کدو کھرچی ہوئی لکڑی کے برتن گھڑے اور رال ملے ہوئے برتن میں نبیذ بنانا حرام ہے انہوں نے انہی روایت کو اپنا مستدل بنایا ہے۔ دوسرے فریق کا موقف

ہے کہ ہر قسم کے برتن میں نبی کی ممانعت ہے اس سلسلے میں ان کی دلیل ہے کہ مذکورہ بالا تمام روایت کا نسخ ثابت ہے۔

اس کے نسخ کے سلسلے میں احادیث یوں مروی ہیں:

۶۳۹۳: مَا حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا أَبُو مَعْمَرٍ، عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ بْنِ أَبِي الْحَجَّاجِ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ قَالَ حَدَّثَنِي عَلِيُّ بْنُ يَزِيدَ قَالَ: حَدَّثَنِي النَّابِغَةُ بْنُ مُخَارِقِ بْنِ سُلَيْمٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنِّي كُنْتُ نَهَيْتُكُمْ عَنِ الْأَوْعِيَةِ، فَأَشْرَبُوا فِي مَا بَدَأَ لَكُمْ، وَإِيَّاكُمْ وَكُلَّ مُسْكِرٍ.

۶۳۹۴: سیدنا علی بن ابی طالب سے مروی ہے کہ ہمیں رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: میں نے تمہیں کچھ برتنوں کے استعمال سے منع فرمایا تھا وہ ممانعت اب نہیں رہی البتہ ہر نشہ آور چیز کی ممانعت (برقرار) ہے۔

۶۳۹۵: حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدِّنُ قَالَ: ثَنَا أَسَدٌ، قَالَ: ثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ نَابِغَةَ، عَنْ أَبِيهَا عَنْ عَلِيٍّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ.

۶۳۹۵: حضرت ربیعہ بن نابیغہ اپنے والد سے اور وہ حضرت علی رضی اللہ عنہ سے اور وہ نبی کریم ﷺ سے اس طرح روایت کرتے ہیں۔

۶۳۹۶: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خُزَيْمَةَ قَالَ: حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَادٌ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ.

۶۳۹۶: حضرت محمد بن خزیمہ بیان کرتے ہیں کہ ہم سے حجاج نے بیان کیا وہ کہتے ہیں ہم سے حضرت حماد نے بیان کیا پھر انہوں نے اپنی سند سے اسی طرح کی روایت بیان کی۔

۶۳۹۷: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، قَالَ: ثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ، عَنْ أَيُّوبَ بْنِ هَانِئٍ، عَنْ مَسْرُوقِ بْنِ الْأَجْدَعِ، عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ وَزَادَ أَلَا إِنَّ وَعَاءً لَا يُحْرِمُ شَيْئًا.

۶۳۹۷: حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم ﷺ سے اسی کی مثل روایت بیان کی فقط یہ اضافہ ہے کہ سنو! برتن کسی چیز کو حرام نہیں کرتے۔

۶۳۹۸: حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ نَصْرِ قَالَ: سَمِعْتُ يَزِيدَ بْنَ هَارُونَ، قَالَ: ثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ، قَالَ: ثَنَا فَرْقُدُ السَّبَخِيُّ قَالَ: ثَنَا جَابِرُ بْنُ زَيْدٍ، أَنَّهُ سَمِعَ مَسْرُوقًا يُحَدِّثُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَ حَدِيثِ عَلِيٍّ، عَنِ النَّبِيِّ.

۶۳۹۸: مسروق نے عبد اللہ سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے حضرت علی رضی اللہ عنہ جیسی روایت نقل کی ہے۔

۶۳۹۹: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ، قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّاحِ الدُّوْلَابِيُّ، قَالَ: ثَنَا شَرِيكٌ، عَنْ زِيَادِ بْنِ قِيَاضٍ، عَنْ أَبِي عِيَاضٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، قَالَ: سِئِلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْأَوْعِيَةِ فَقَالَ لَا تَنْبِذُوا فِي الدُّبَاءِ، وَالْحَنْتَمِ، وَالنَّقِيرِ فَقَالَ أَعْرَابِيٌّ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، لَا ظُرُوفَ؟ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اشْرَبُوا مَا حَلَّ لَكُمْ، وَاجْتَنِبُوا كُلَّ مُسْكِرٍ.

۶۳۹۹: ابو عیاض نے عبد اللہ ابن عمرو رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ سے برتنوں کے بارے میں پوچھا گیا تو آپ نے فرمایا کدو کے برتن سبز گھڑے اور کھدے ہوئے لکڑی کے برتنوں میں نبیذ بنانے سے منع فرمایا ایک بدو نے کہا یا رسول اللہ! کیا برتن بھی جناب نبی اکرم ﷺ نے فرمایا جو حلال ہے اس کو پیو اور ہر نشے والی چیز سے پرہیز کرو۔

۶۴۰۰: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَزِيمَةَ قَالَ: ثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ: ثَنَا يَحْيَى الْقَطَّانُ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: لَمَّا نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْأَوْعِيَةِ قَالَتِ الْأَنْصَارُ: إِنَّهُ لَا بَدَّ لَنَا مِنْهَا، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَا، إِذَا.

۶۴۰۰: سالم بن ابی جعد نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جب نبی اکرم ﷺ نے برتنوں سے منع فرمایا تو انصار نے عرض کی ان برتنوں کے بغیر ہمیں چارہ کار نہیں تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا پھر ان کے استعمال میں کوئی حرج نہیں۔

**تخریج:** بخاری فی الاشریہ باب ۸، مسلم فی الاشریہ ۶۶، ابو داؤد فی الاشریہ باب ۷، مسند احمد ۱۶۰/۲، ۳۰۳/۳۔

۶۴۰۱: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِسْحَاقَ، قَالَ: ثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي مَرْيَمَ، قَالَ: أَنَا نَافِعُ بْنُ يَزِيدَ، قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو حَزْرَةَ، يَعْقُوبُ بْنُ مُجَاهِدٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنِّي كُنْتُ نَهَيْتُكُمْ أَنْ تَنْبِذُوا فِي الدُّبَاءِ، وَالْحَنْتَمِ، وَالْمُرْقَبَاتِ، فَانْتَبِذُوا، وَلَا أَحِلَّ مُسْكِرًا.

۶۴۰۱: عبد الرحمن بن جابر نے اپنے والد سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میں تم کو کدو کے برتن سبز گھڑے تار کول ملے ہوئے برتن میں نبیذ سے منع کرتا تھا۔ پس تم نبیذ بناؤ۔ لیکن میں نشہ والی چیز کو حلال قرار نہیں دیتا۔

۶۳۰۲: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: أَنَا ابْنُ وَهْبٍ، قَالَ حَدَّثَنِي أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ يَحْيَى بْنَ جَبَّانَ أَخْبَرَهُ أَنَّ وَاسِعَ بْنَ جَبَّانَ حَدَّثَهُ، أَنَّ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ حَدَّثَهُ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، نَحْوَهُ.

۶۳۰۲: واسع بن حبان نے بیان کیا کہ حضرت ابوسعید خدریؓ نے جناب رسول اللہ ﷺ سے اسی طرح بیان کیا ہے۔

۶۳۰۳: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ، قَالَ: ثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ، وَيَحْيَى بْنُ عَبْدِ الْحَمِيدِ قَالَا: ثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ، سَلَامُ بْنُ سُلَيْمِ الْحَنْفِيُّ، عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي بُرْدَةَ بْنِ نِيَارِ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنِّي كُنْتُ نَهَيْتُكُمْ عَنِ الشُّرْبِ فِي الْأَوْعِيَةِ، فَاشْرَبُوا فِيمَا بَدَا لَكُمْ، وَلَا تَسْكُرُوا.

۶۳۰۳: عبدالرحمن بن عبداللہ بن مسعودؓ نے حضرت ابو بردہ بن نیار انصاریؓ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ میں تمہیں برتنوں کے مشروب سے منع کرتا تھا۔ پس تمہیں جو میسر ہو اس میں پیو اور نشہ مت کرو۔

۶۳۰۴: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا أَبُو عَاصِمٍ النَّبِيلُ، قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ مَرْثَدٍ، عَنِ ابْنِ بُرَيْدَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، نَحْوَهُ.

۶۳۰۴: علقمہ بن مرثد نے ابن بریدہ سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۶۳۰۵: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ، قَالَ: ثَنَا عَمْرُو بْنُ خَالِدٍ، قَالَ: ثَنَا زُهَيْرُ بْنُ مَعَاوِيَةَ، عَنْ زُبَيْدٍ عَنْ مُحَارِبِ بْنِ دِثَارٍ، عَنِ ابْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ.

۶۳۰۵: محارب بن دثار نے ابن بریدہ سے انہوں نے اپنے والد سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۶۳۰۶: حَدَّثَنَا فَهْدٌ، قَالَ: ثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ، ح وَحَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ، قَالَ: ثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يُونُسَ، قَالَا: ثَنَا مَعْرُوفُ بْنُ وَاصِلٍ، حَدَّثَنِي مُحَارِبُ بْنُ دِثَارٍ، عَنِ ابْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ.

۶۳۰۶: محارب بن دثار نے ابن بریدہ سے انہوں نے اپنے والد سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح روایت بیان کی ہے۔

۶۳۰۷: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ شُعَيْبٍ قَالَ: قَالَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ زِيَادٍ، قَالَ: قَالَنَا زُهَيْرُ بْنُ مُعَاوِيَةَ، عَنْ زُبَيْدِ الْيَامِي، عَنْ مُحَارِبِ بْنِ دِثَارٍ، عَنِ ابْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ زُهَيْرٍ، أَرَاهُ عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، نَحْوَهُ.

۶۳۰۷: محارب بن دثار نے ابن بریدہ۔ زہیر راوی کہتے ہیں میرے خیال میں عن ابیہ ہے۔ سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۶۳۰۸: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ ثَنَا أَبُو نَعِيمٍ، عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ، عَنِ الرَّبِيعِ بْنِ أَنَسٍ، عَنْ أَبِي الْعَالِيَةِ وَغَيْرِهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُغْفَلِ قَالَ شَهِدْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ نَهَى عَنْ نَيْدِ الْجَرِّ، وَشَهِدْتُهُ حِينَ أَمَرَ بِشُرْبِهِ، وَقَالَ اجْتَنِبُوا السُّكْرَ.

۶۳۰۸: ابو العالیہ وغیرہ نے حضرت عبد اللہ بن مغفلؓ سے روایت کی ہے کہ میں جناب رسول اللہ ﷺ کے ساتھ اس وقت حاضر تھا جب آپ نے گھروں کے نیڈے سے منع فرمایا اور اس وقت بھی موجود تھا جب اس کے پینے کی اجازت مرحمت فرمائی اور فرمایا تم نشہ سے پرہیز کرو۔

۶۳۰۹: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَرْبَةَ قَالَ: ثَنَا حَجَّاجٌ، قَالَ ثَنَا حَمَّادٌ قَالَ أَنَا خَالِدُ الْحَدَّاءُ، عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: لَمَّا قَفَلَ وَفَدَّ عَبْدُ الْقَيْسِ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: كُلُّ امْرِئٍ حَسِبُ نَفْسِهِ، لِيَتَّبِعَ كُلُّ قَوْمٍ فِيمَا بَدَأَ لَهُمْ. فَكَبِتْ بِهِذِهِ الْأَثَارِ، نَسَخَ مَا تَقَدَّمَهَا، مِمَّا قَدْ رَوَيْنَاهُ فِي هَذَا الْبَابِ، فِي تَحْرِيمِ الْإِنْتِبَازِ فِي الْأَوْعِيَةِ الْمَذْكُورَةِ فِيهَا. وَكَبِتْ إِبَاحَةَ الْإِنْتِبَازِ فِي الْأَوْعِيَةِ كُلِّهَا، وَهَذَا قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ، وَأَبِي يُونُسَ، وَمُحَمَّدٍ، رَحِمَهُمُ اللَّهُ تَعَالَى. وَمِمَّا يَدُلُّ عَلَى ذَلِكَ أَيْضًا،

۶۳۰۹: شہر بن حوشب نے حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت کی ہے کہ جب عبد القیس کا وفد لوٹ کر گیا تو جناب نبی اکرم ﷺ نے فرمایا ہر نفس نے اپنا حساب دینا ہے۔ ہر قوم جس چیز سے مناسب خیال کرے نبی بناے۔ ان آثار سے تمام برتنوں میں نبی کی اجازت معلوم ہوتی ہے یہی امام ابو حنیفہؒ، ابو یوسفؒ، محمد رحمہم اللہ کا قول ہے۔

تخریج: مسند احمد ۲/۳۰۵/۳۲۷۔

عمل صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سے مزید تائید:

۶۳۱۰: أَنَّ فَهْدًا حَدَّثَنَا قَالَ: ثَنَا أَبُو نَعِيمٍ، قَالَ ثَنَا أَبُو جَعْفَرٍ، عَنِ الرَّبِيعِ، قَالَ: دَخَلْتُ عَلَى أَنَسٍ، فَرَأَيْتُ نَيْدَهُ، فِي جِرَّةٍ خَصْرَاءَ.

۶۳۱۰: ریح کہتے ہیں کہ میں حضرت انس رضی اللہ عنہ کی خدمت میں گیا تو میں نے دیکھا کہ ان کا نبیذ سبز گھڑے میں پڑا ہے۔

۶۳۱۱: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُزَيْمَةَ ، قَالَ : نَنَا حَجَّاجٌ قَالَ : نَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ حَمَّادِ بْنِ أَبِي سُلَيْمَانَ ، قَالَ : دَخَلْتُ عَلَى أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ بِوَأَسِطِ الْقَصَبِ ، فَرَأَيْتُ نَبِيذَهُ فِي جِرَّةٍ خَضِرَاءَ ، يُنْبَذُ لَهُ فِيهَا . فَهَذَا أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ يُنْبَذُ فِي الطُّرُوفِ ، وَهُوَ أَحَدُ مَنْ رَوَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ النَّهْيَ عَنِ الْإِنْتِبَازِ فِيهَا ، فَدَلَّ عَلَى ثُبُوتِ نَسْخِ ذَلِكَ .

۶۳۱۱: حماد بن ابی سلیمان کہتے ہیں کہ میں حضرت انس بن مالک کی خدمت میں واسطہ قصب (یہ کوفہ و بصرہ کے درمیان جگہ کا نام ہے، یعنی) کے مقام پر حاضر ہوا۔ پس میں نے سبز رنگ کے گھڑے میں ان کا نبیذ دیکھا جو کہ ان کے لئے اسی میں تیار کیا جاتا تھا۔ یہ حضرت انس رضی اللہ عنہ ہیں جو کہ چار برتنوں میں نبیذ بنانے کی ممانعت نقل کرتے ہیں مگر یہاں ان کا عمل اس کے خلاف ظاہر کرتا ہے کہ وہ حکم منسوخ ہو چکا تھا۔





## کِتَابُ الْکِرَاهَةِ

مکروہات کا بیان

### بَابُ حُلُقِ الشَّارِبِ

موچھیں منڈوانا

اہل مدینہ میں سے بعض لوگوں نے موچھوں کے کاٹنے کو مونڈنے پر ترجیح دی ہے۔

فریق ثانی نے مونڈنے کو کاٹنے سے افضل قرار دیا اور ترجیح دی ہے۔

۶۳۱۲: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَجَّاجِ الْحَضْرَمِيُّ ، قَالَ : ثَنَا خَالِدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ، قَالَ : ثَنَا حَمَّادُ

بْنُ سَلَمَةَ ، ح .

۶۳۱۲: خالد بن عبد الرحمن نے حماد بن سلمہ سے روایت نقل کی ہے۔

۶۳۱۳: وَحَدَّثَنَا ابْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ ، قَالَ ثَنَا عَفَّانٌ ، قَالَ ثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ زَيْدٍ ،

عَنْ سَلَمَةَ بْنِ مُحَمَّدٍ ، عَنْ عَمَّارِ بْنِ يَاسِرٍ ، قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْفِطْرَةُ

عَشْرَةٌ فَذَكَرَ قَصَّ الشَّارِبِ .

۶۳۱۳: سلمہ بن محمد نے عمار بن یاسر سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ دس چیزیں فطرت سے

ہیں پھر ان میں موچھیں کاٹنا بھی ذکر فرمایا ہے۔

تخریج : مسلم فی الطہارۃ ۵۶، ابو داؤد فی الطہارۃ باب ۲۹، ترمذی فی الادب باب ۱۴، نسائی فی الزینہ باب ۱، ابن ماجہ

فی الطہارہ باب ۸، مسند احمد ۱۳۷/۶۔

۶۳۱۳: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: ثَنَا الْحِمَانِيُّ، قَالَ: ثَنَا وَكَيْعٌ، عَنْ زَكَرِيَّا، عَنْ مُصْعَبِ بْنِ شَيْبَةَ، عَنْ طَلْقِ بْنِ حَبِيبٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ عَائِشَةَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مَغْلَةً.

۶۳۱۳: حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے بھی آپ ﷺ سے اسی کی مثل روایت نقل کی ہے۔

۶۳۱۵: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْغَنِيِّ بْنُ رِفَاعَةَ، عَنْ أَبِي عَقِيلٍ، وَيُونُسَ قَالَا: ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ الْفِطْرَةُ خَمْسٌ ثُمَّ ذَكَرَ مَغْلَةً.

۶۳۱۵: جناب رسول اللہ ﷺ سے روایت کی ہے کہ آپ ﷺ نے فرمایا فطرہ پانچ چیزیں ہیں پھر آپ نے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔

تخریج: بخاری فی اللباس باب ۵۱، ۶۳، مسلم فی الطہارۃ ۵۰/۴۹، ابو داؤد فی الترحل باب ۱۶، ترمذی فی الادب باب ۱۴، نسائی فی الطہارۃ باب ۹/۸، ابن ماجہ فی الطہارۃ باب ۸، مالک فی صفہ النبی ﷺ روایت ۳، مسند احمد ۲، ۴۱۰/۲۲۹۔

۶۳۱۶: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ شُعَيْبٍ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ زِيَادٍ، قَالَ ثَنَا الْمَسْعُودِيُّ، عَنْ أَبِي عَوْنِ الثَّقَفِيِّ، عَنِ الْمُغِيرَةَ بْنِ شُعْبَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، رَأَى رَجُلًا طَوِيلَ الشَّارِبِ، فَدَعَا بِسِوَاكٍ وَشَفْرَةٍ، فَقَصَّ شَارِبَ الرَّجُلِ عَلَى عَوْدِ السِّوَاكِ.

۶۳۱۶: ابو عون ثقفی نے حضرت مغیرہ بن شعبہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ایک آدمی کو دیکھا کہ اس کی مونچھیں لمبی ہیں تو آپ نے سواک اور چھری منگوائی اور اس کی مونچھیں سواک کی لکڑی پر رکھ کر کاٹ دیں۔

۶۳۱۷: حَدَّثَنَا ابْنُ خُزَيْمَةَ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَجَاءٍ قَالَ ثَنَا الْمَسْعُودِيُّ قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدِ اللَّهِ، عَنِ الْمُغِيرَةَ بْنِ شُعْبَةَ، أَنَّ رَجُلًا أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، طَوِيلَ الشَّارِبِ، فَدَعَا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِسِوَاكِ، ثُمَّ دَعَا بِشَفْرَةٍ، فَقَصَّ شَارِبَ الرَّجُلِ عَلَى سِوَاكِ.

۶۳۱۷: محمد بن عبید اللہ نے مغیرہ بن شعبہ سے روایت کی ہے کہ ایک آدمی جناب نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں آیا جس کی مونچھیں لمبی تھیں پس جناب نبی اکرم ﷺ نے سواک منگوائی پھر چھری منگوائی اور سواک پر رکھ کر اس کی مونچھیں کاٹ دیں۔

۶۳۱۸: حَدَّثَنَا بَكَّارٌ قَالَ: ثَنَا اِبْرَاهِيْمُ بْنُ اَبِي الْوَزِيْرِ ، ح

۶۳۱۸: بکار نے ابراہیم بن ابی الوزیر سے اسی طرح روایت کی ہے۔

۶۳۱۹: وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خُزَيْمَةَ ، قَالَ: ثَنَا اِبْرَاهِيْمُ بْنُ بَشَّارٍ ، قَالَ: ثَنَا سَفِيَّانُ ، عَنْ مِسْعَرٍ ، عَنْ

أَبِي صَخْرَةَ جَامِعِ بْنِ شَدَّادِ الْمُحَارِبِيِّ ، عَنِ الْمُغِيرَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ الْمُغِيرَةَ بْنِ شُعْبَةَ قَالَ :

أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ شَارِبِي عَلَى سِوَاكِ . قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ : فَلَدَّبَ قَوْمٌ مِنْ

أَهْلِ الْمَدِيْنَةِ إِلَى هَذِهِ الْأَثَارِ ، وَاحْتَارُوا لَهَا قَصَّ الشَّارِبِ عَلَى إِحْفَائِهِ . وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ

آخَرُونَ فَقَالُوا : بَلْ يُسْتَحَبُّ إِحْفَاءُ الشَّوَارِبِ ، نَرَاهُ أَفْضَلَ مِنْ قِصِّهَا . وَاحْتَجَّجُوا فِي ذَلِكَ

۶۳۱۹: جامع بن شداد محاربی نے حضرت مغیرہ بن عبداللہ سے انہوں نے حضرت مغیرہ بن شعبہ سے روایت کی ہے

کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے میری مونچھیں مسواک پر کاٹیں۔ امام طحاوی کہتے ہیں: بعض لوگ اہل مدینہ میں اس

طرف گئے ہیں کہ انہوں نے مونچھیں کاٹنے کو مونڈنے پر ترجیح دی ہے۔ دوسروں نے کہا مونچھوں کو مونڈنا کاٹنے

سے بہتر ہے بلکہ اس کو مستحب قرار دیا اور ہم اس کو کاٹنے سے افضل جانتے ہیں۔ دلیل یہ روایات ہیں۔

تخریج: بنحوہ ابو داؤد فی الطہارۃ باب ۷۲، مسند احمد ۴/۲۵۳/۲۵۵۔

۶۳۲۰: بِمَا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ مُحَرَّرٍ ، قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي بَكْرٍ قَالَ: ثَنَا الْحَسَنُ بْنُ

صَالِحٍ ، عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ ، عَنْ عِكْرَمَةَ ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَجْزُ شَارِبَهُ وَكَانَ اِبْرَاهِيْمُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، يَجْزُ شَارِبَهُ .

۶۳۲۰: عکرمہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ اپنی مونچھیں مونڈتے اور

ابراہیم علیہ السلام بھی اپنی مونچھیں مونڈتے تھے۔

تخریج: مسند احمد ۱/۱۰۳۰ باختلاف يسير من الالفاظ۔

۶۳۲۱: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ ، قَالَ: حَدَّثَنِي مَالِكٌ ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ نَافِعٍ ، عَنْ أَبِيهِ

ح

۶۳۲۱: ابوبکر بن نافع نے اپنے والد سے روایت بیان کی ہے۔

۶۳۲۲: وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ يُونُسَ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ ،

عَنْ نَافِعٍ ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ ، كِلَاهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَحْفُوا الشَّوَارِبَ ،

وَاعْفُوا اللَّحْيَ .

۶۳۲۲: نافع نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے دونوں نے جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی روایت کی ہے۔ موچھوں کو موٹڈ اور ڈاڑھی کو بڑھاؤ۔

تخریج: بخاری فی اللباس باب ۶۴، مسلم فی الطہارۃ ۵۲/۵۳، ترمذی فی الادب باب ۸، نسائی فی الطہارۃ باب ۱۴، مسند احمد ۲/۱۶۶-۵۲۔

۶۳۲۳: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَقِيلٍ ، قَالَ : ثَنَا ابْنُ وَهَبٍ ، قَالَ : حَدَّثَنِي مَالِكٌ ، عَنْ نَافِعٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِثْلَهُ .

۶۳۲۳: مالک نے حضرت نافع سے انہوں نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۶۳۲۴: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ سَيَّانٍ قَالَ : ثَنَا حَبَّانُ بْنُ هِلَالٍ قَالَ : ثَنَا أَبُو جَعْفَرٍ الْمَدِينِيُّ ، قَالَ : ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ ، عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، وَزَادَ وَلَا تَشْبَهُوا بِالْيَهُودِ .

۶۳۲۴: عبداللہ بن عبید اللہ نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے انہوں نے جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی ہے اور یہ اضافہ کیا ہے ولا تشبهوا باليهود "یہود کی مشابہت مت اختیار کرو۔"

۶۳۲۵: حَدَّثَنَا يَزِيدُ قَالَ ثَنَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ ، قَالَ ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ ، عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ، عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جُرُؤُ الشَّوَارِبِ ، وَأَرْخُوا ، أَوْ أَعْفُوا اللَّحَى .

۶۳۲۵: علاء بن عبدالرحمن نے اپنے والد سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا موچھوں کو کاٹو اور ڈاڑھی کو چھوڑو یا بڑھاؤ۔

تخریج: مسلم فی الطہارۃ ۵۵، مسند احمد ۲/۳۶۶-۳۶۵۔

۶۳۲۶: حَدَّثَنَا صَالِحُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ، قَالَ ثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ ، قَالَ : ثَنَا هُشَيْمٌ ، عَنْ عُمَرَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ ، عَنْ أَبِيهَا عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ أَحْفُوا الشَّوَارِبِ ، وَأَعْفُوا اللَّحَى . فَهَذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَدْ أَمَرَ بِإِحْفَاءِ الشَّوَارِبِ ، فَكَبَتْ بِذَلِكَ الْإِحْفَاءَ عَلَى مَا ذَكَرْنَا ، فِي حَدِيثِ ابْنِ عُمَرَ . وَفِي حَدِيثِ ابْنِ عَبَّاسٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ ، جُرُؤُ الشَّوَارِبِ فَذَلِكَ يَحْتَمِلُ أَنْ يَكُونَ جَزًا ، مَعَهُ الْإِحْفَاءُ ، وَيَحْتَمِلُ أَنْ يَكُونَ عَلَى مَا حُوتَ ذَلِكَ . فَقَدْ بَتَّ مَعَارَضَةَ حَدِيثِ ابْنِ عُمَرَ ، بِحَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ ، وَعَمَّارٍ ، وَعَائِشَةَ ، أَلَدَى

ذَكَرْنَا فِي أَوَّلِ هَذَا الْبَابِ. وَأَمَّا حَدِيثُ الْمُغِيرَةَ ، فَلَيْسَ فِيهِ دَلِيلٌ عَلَى شَيْءٍ ، لِأَنَّهُ يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَعَلَ ذَلِكَ ، وَلَمْ يَكُنْ بِحَضْرَتِهِ مِقْرَاضٌ ، يَقْدِرُ عَلَى إِحْفَاءِ الشَّارِبِ. وَيَحْتَمِلُ أَيْضًا حَدِيثُ عَمَّارٍ وَعَائِشَةَ ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ ، فِي ذَلِكَ مَعْنَى آخَرَ ، يَحْتَمِلُ أَنْ تَكُونَ الْفِطْرَةُ ، هِيَ الَّتِي لَا بُدَّ مِنْهَا ، وَهِيَ قَصُّ الشَّارِبِ ، وَمَا سِوَى ذَلِكَ فَضَلُّ حَسَنٍ. فَهَبَّتِ الْآثَارُ كُلُّهَا الَّتِي رَوَيْنَاهَا فِي هَذَا الْبَابِ ، وَلَا تَضَادُّ ، وَيَجِبُ بِبُيُوتِهَا أَنْ الْإِحْفَاءُ أَفْضَلُ مِنَ الْقَصِّ. وَهَذَا مَعْنَى هَذَا الْبَابِ ، مِنْ طَرِيقِ الْآثَارِ. وَأَمَّا مِنْ طَرِيقِ النَّظَرِ ، فَإِنَّا رَأَيْنَا الْحَلْقَ قَدْ أَمَرَ بِهِ فِي الْإِحْرَامِ ، وَرَخِّصَ فِي التَّقْصِيرِ. فَكَانَ الْحَلْقُ أَفْضَلَ مِنَ التَّقْصِيرِ ، وَكَانَ التَّقْصِيرُ ، مَنْ شَاءَ فَعَلَهُ ، وَمَنْ شَاءَ زَادَ عَلَيْهِ ، إِلَّا أَنَّهُ يَكُونُ بِيَزَادِيَّةٍ عَلَيْهِ أَعْظَمُ أَجْرًا مِمَّنْ قَصَّ. فَالْتَّظَرُّ عَلَى ذَلِكَ أَنْ يَكُونَ كَذَلِكَ حُكْمُ الشَّارِبِ قِصَّةُ حَسَنٍ ، وَإِحْفَاؤُهُ أَحْسَنُ وَأَفْضَلُ. وَهَذَا مَذْهَبُ أَبِي حَنِيفَةَ ، وَأَبِي يُوسُفَ ، وَمُحَمَّدٍ. وَقَدْ رَوَى عَنْ جَمَاعَةٍ مِنَ الْمُتَقَدِّمِينَ ،

۶۳۲۶: ابوسلمہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے انہوں نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی ہے کہ آپ نے فرمایا مونچھوں کو منڈواؤ اور داڑھی کو بڑھاؤ۔ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مونچھوں کو مونڈنے کا حکم دیا پس اس سے مونڈنا ثابت ہو گیا جیسا کہ روایت ابن عمر رضی اللہ عنہما میں ہے اور روایت ابن عباس رضی اللہ عنہما اور ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ میں جزوا کا لفظ ہے اس میں دو احتمال ہیں۔ ❖ کا ثنا جمع مونڈنا۔ ❖ ممکن ہے کہ اس کے علاوہ صرف کا ثنا مراد ہو۔ اب روایت ابن عمر رضی اللہ عنہما روایت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ عمار عائشہ رضی اللہ عنہما کے بھی معارض ہے جن کا ہم نے اس باب میں ذکر کیا ہے۔ باقی روایت مغیرہ میں کسی بات کی بھی دلیل نہیں کیونکہ عین ممکن ہے کہ جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایسا کیا ہو اور اس وقت قینچی موجود نہ ہو کہ جس سے مونچھوں کو مونڈا جاسکتا ہو اور اس میں یہ بھی احتمال ہے کہ روایت حضرت عمار اور عائشہ اور ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما دوسرا معنی رکھتی ہوں اور فطرت سے مراد وہ ہو جس کے بغیر چارہ کار نہیں اور وہ مونچھوں کا کا ثنا ہے اور اس کے علاوہ بہتر اور خوب ہے اب تمام آثار جو اس روایت میں ذکر کئے گئے ان میں تضاد نہ رہا اور ان کے ثابت ہونے سے یہ لازم آیا کہ مونڈنا کاٹنے سے افضل ہے آثار کو سامنے رکھ کر اس باب کا یہی مطلب ہے۔ ہم نے غور کیا تو اس سے معلوم ہوا کہ احرام میں حلق کا حکم ہے اور قصر کی رخصت ہے پس حلق قصر سے افضل ہوا پس قصر جو چاہے کر لے۔ البتہ قصر پر اضافہ کرنے میں اجر بہت ہی بڑا ہے پس قیاس کا تقاضا یہ ہے کہ مونچھوں کا بھی حکم ہو اور اس کا کا ثنا اچھا ہو اور منڈوانا احسن و افضل ہو اور یہی امام ابو حنیفہ ابو یوسف محمد رحمہم اللہ کا مذہب ہے۔ متقدمین کی ایک جماعت سے بھی یہی مروی ہے۔

صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے عمل سے اس کی تائید:

۶۳۲۷: مَا قَدْ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَقِيلٍ ، قَالَ : ثَنَا ابْنُ وَهَبٍ ، قَالَ : أَخْبَرَنِي إِسْمَاعِيلُ بْنُ عِيَّاشٍ ، قَالَ : حَدَّثَنِي إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ ، قَالَ : رَأَيْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ وَوَالِدَهُ بَنَ الْأَسْقَعِ ، يُحْفِيَانِ شَوَارِبَهُمَا وَيُفْعِيَانِ لِحَاهُمَا ، وَيُصَفِّرَانِهَا . قَالَ إِسْمَاعِيلُ :

۶۳۲۷: اسمعیل بن ابی خالد کہتے ہیں کہ میں نے حضرت انس رضی اللہ عنہ اور والدہ بن اسقع کو دیکھا وہ مونچھیں منڈواتے ہیں اور داڑھی کو بڑھاتے ہیں اور زرد کرتے ہیں

۶۳۲۸: وَحَدَّثَنِي عَثْمَانُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رَافِعِ الْمَدَنِيِّ ، قَالَ : رَأَيْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ ، وَأَبَا هُرَيْرَةَ ، وَأَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ ، وَأَبَا أُسَيْدٍ السَّاعِدِيَّ ، وَرَافِعَ بْنَ خَدِيجٍ ، وَجَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ ، وَأَنَسَ بْنَ مَالِكٍ ، وَسَلَمَةَ بْنَ الْأَكْوَعِ ، يَقْعُلُونَ ذَلِكَ .

۶۳۲۸: عثمان بن عبید اللہ مدنی کہتے ہیں کہ میں نے حضرت ابن عمر ابو ہریرہ ابو سعید خدری ابو اسید ساعدی رافع بن خدیج جابر بن عبد اللہ سلمی بن اکوع انس بن مالک رضی اللہ عنہم سب کو اسی طرح کرتے پایا۔

۶۳۲۹: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ النُّعْمَانِ قَالَ : ثَنَا أَبُو ثَابِتٍ ، قَالَ : ثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ عَثْمَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي رَافِعٍ قَالَ : رَأَيْتُ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ ، وَأَبَا أُسَيْدٍ ، وَرَافِعَ بْنَ خَدِيجٍ ، وَسَهْلَ بْنَ سَعْدٍ وَعَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ ، وَجَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ وَأَبَا هُرَيْرَةَ يُحْفُونَ شَوَارِبَهُمْ .

۶۳۲۹: عبد العزیز بن محمد نے عثمان بن عبید اللہ سے روایت کی ہے کہ میں نے حضرت ابو سعید خدری ابو اسید رافع ابن خدیج سہل بن سعد عبد اللہ بن عمر جابر بن عبد اللہ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہم سب اپنی مونچھوں کو منڈواتے تھے۔

۶۳۳۰: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ ، قَالَ : ثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يُونُسَ قَالَ : ثَنَا عَاصِمُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ يُحْفِي شَارِبَهُ ، حَتَّى يَرَى بَيَاضَ الْجِلْدِ .

۶۳۳۰: عاصم بن محمد نے اپنے والد سے انہوں نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ وہ اپنی مونچھوں کو اس طرح منڈواتے کہ جلد کی سفیدی نظر آنے لگتی۔

۶۳۳۱: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ ، قَالَ : ثَنَا حَامِدُ بْنُ يَحْيَى ، قَالَ : ثَنَا سُفْيَانُ ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ حَاطِبٍ ، قَالَ : رَأَيْتُ ابْنَ عُمَرَ يُحْفِي شَارِبَهُ .

۶۳۳۱: ابراہیم بن محمد بن حاطب کہتے ہیں کہ میں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کو مونچھیں منڈواتے دیکھا۔

۶۳۳۲: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ : ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَصْبَهَانِيُّ ، قَالَ : ثَنَا شَرِيكٌ ، عَنْ عَثْمَانَ بْنِ

إِبْرَاهِيمَ الْحَلَبِيِّ قَالَ: رَأَيْتُ ابْنَ عُمَرَ يُحْفِي شَارِبَهُ، كَأَنَّهُ يَنْتَفُهُ.

۶۳۳۲: عثمان بن ابراہیم حلی کہتے ہیں کہ میں نے ابن عمر رضی اللہ عنہما کو اس طرح مونچھیں مونڈواتے ہوا دیکھا گویا کہ ان بالوں کو اکھاڑ رہے ہیں۔

۶۳۳۳: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا وَهْبٌ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ يُحْفِي شَارِبَهُ.

۶۳۳۳: عبداللہ بن دینار نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے متعلق نقل کیا کہ وہ اپنی مونچھوں کو مونڈتے تھے۔

۶۳۳۴: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُونُسَ، عَنِ ابْنِ لَهَيْعَةَ، عَنْ عَقَبَةَ بْنِ سَالِمٍ قَالَ: مَا رَأَيْتُ أَحَدًا أَشَدَّ إِحْفَاءً لِشَارِبِهِ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، كَانَ يُحْفِيهِ، حَتَّىٰ إِنَّ الْجِلْدَ لَيَرَى. فَهَؤُلَاءِ أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَدْ كَانُوا يُحْفُونَ شَوَارِبَهُمْ، وَفِيهِمْ أَبُو هُرَيْرَةَ، وَهُوَ مِمَّنْ رَوَيْنَا عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ مِنَ الْفِطْرَةِ قَصُّ الشَّارِبِ. فَذَلِكَ أَنْ قَصَّ الشَّارِبِ مِنَ الْفِطْرَةِ، وَهُوَ مِمَّا لَا بَدَّ مِنْهُ، وَأَنْ مَا بَعْدَ ذَلِكَ مِنَ الْإِحْفَاءِ، هُوَ أَفْضَلُ، وَفِيهِ مِنْ إصَابَةِ الْخَيْرِ، مَا لَيْسَ فِي الْقَصِّ.

۶۳۳۴: عقبہ بن سالم کہتے ہیں کہ میں نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے بڑھ کر کسی کو مونچھیں منڈوانے والا نہیں دیکھا وہ اس قدر منڈواتے کہ چمرا نظر آ جاتا۔ یہ رسول اللہ ﷺ کے اصحاب ہیں جو اپنی مونچھوں کو مونڈتے تھے ان میں ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بھی ہیں جنہوں نے قص الشارب کی روایت کی ہے پس اس سے یہ دلالت مل گئی کہ مونچھوں کا کاٹنا فطرت سے ہے یعنی اس کے بغیر چارہ کار نہیں اور اس سے زائد مونڈنے والا عمل افضل ہے۔ (بخاری فی الاستیذان باب ۵۱، مسلم فی الطہارۃ: ۴۹) اور اس سے وہ بھلائی مل جاتی ہے جو مونچھیں کاٹنے میں نہیں ملتی۔

حاصل: یہ رسول اللہ ﷺ کے اصحاب ہیں جو اپنی مونچھوں کو مونڈتے تھے ان میں ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بھی ہیں جنہوں نے قص الشارب کی روایت کی ہے پس اس سے یہ دلالت مل گئی کہ مونچھوں کا کاٹنا فطرت سے ہے یعنی اس کے بغیر چارہ کار نہیں اور اس سے زائد مونڈنے والا عمل افضل ہے۔

تخریج: بخاری فی الاستیذان باب ۵۱، واللباس باب ۶۳، مسلم فی الطہارۃ روایت ۴۹، مسند احمد ۱۱۸/۲۔

اور اس سے وہ بھلائی مل جاتی ہے جو مونچھیں کاٹنے میں نہیں ملتی۔

## بَابُ اسْتِقْبَالِ الْقِبْلَةِ بِالْفُرُوجِ لِلْغَائِطِ وَالْبَوْلِ

### قضائے حاجت میں قبلہ رخ کا حکم

علماء کی ایک جماعت نے پیشاب و پاخانہ کے وقت قبلہ کی طرف رخ اور پشت دونوں کی ممانعت فرمائی ہے اس قول کو ائمہ احناف نے اختیار کیا ہے۔

فریق ثانی: کا قول یہ ہے کہ مکانات میں قبلہ کی طرف منہ کرنے یا پشت میں کوئی حرج نہیں البتہ جنگل کے اندر ایسا کرنا ممنوع ہے۔

۶۳۳۵: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ اللَّيْثِيِّ، سَمِعَ أَبَا أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيَّ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَسْتَقْبِلُوا الْقِبْلَةَ لِغَائِطٍ، وَلَا لِبَوْلٍ، وَلَكِنْ شَرِّقُوا أَوْ غَرِّبُوا. فَقَدِمْنَا الشَّامَ، فَوَجَدْنَا مَرَّاحِيضَ قَدْ بُنِيَتْ نَحْوَ الْقِبْلَةِ، فَتَنَحَّرَفْنَا عَنْهَا، وَتَسْتَغْفِرُ اللَّهُ.

۶۳۳۵: عطاء ابن یزید لیس نے حضرت ابو ایوب انصاریؓ کو کہتے سنا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ قبلہ کی طرف قضائے حاجت اور پیشاب کے وقت منہ کرو بلکہ مشرق اور مغرب کی طرف رخ کرو پس ہم شام میں آئے تو وہاں بیت الخلاء کو قبلہ رخ بنے ہوئے پایا۔ چنانچہ ہم رخ موڑ کر بیٹھے تھے اور اللہ تعالیٰ سے استغفار کرتے تھے۔

تخریج: بخاری فی الصلوٰۃ باب ۲۹، مسلم فی الطہارۃ روایت ۵۹، ابو داؤد فی الطہارۃ باب ۴، ترمذی فی الطہارۃ باب ۶، نسائی فی الطہارۃ باب ۱۹، ابن ماجہ فی الطہارۃ باب ۱۷، مسند احمد ۴۲۱۵۔

۶۳۳۶: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، قَالَ: ثَنَا يُونُسُ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِعْلَةَ، غَيْرَ أَنَّهُ لَمْ يَذْكُرْ قَوْلَ أَبِي أَيُّوبَ فَقَدِمْنَا الشَّامَ إِلَى آخِرِ الْحَدِيثِ.

۶۳۳۶: یونس نے ابن شہاب سے پھر انہوں نے اپنی سند سے اسی طرح روایت کی ہے البتہ انہوں نے حضرت ابو ایوب کا قول ”فقد منا الشام.....“ ذکر نہیں کیا۔

۶۳۳۷: حَدَّثَنَا رَوْحُ بْنُ الْقُرَظِ، قَالَ: ثَنَا أَبُو مُصْعَبٍ، قَالَ: ثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ بْنِ حَارِثَةَ، أَنَّ أَبَا أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيَّ، لَمْ يَذْكُرْ مِعْلَةَ، وَذَكَرَ كَلَامَ أَبِي أَيُّوبَ أَيْضًا.

۶۳۳۷: عبدالرحمن بن یزید بن حارثہ کہتے ہیں کہ ابو ایوب انصاری نے روایت کی پھر اسی طرح ذکر کیا البتہ



عبدالرحمن نے اس میں ابویوب کا کلام بھی ذکر کیا ہے۔

۶۳۳۸: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: ثَنَا ابْنُ وَهَبٍ، أَنَّ مَالِكًا حَدَّثَهُ، عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ، عَنْ رَافِعِ بْنِ إِسْحَاقَ، مَوْلَى لِيَالِ الشِّفَاءِ، امْرَأَةٍ، وَكَانَ يُقَالُ لَهُ مَوْلَى أَبِي طَلْحَةَ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيَّ يَقُولُ، وَهُوَ بِمِصْرَ، وَاللَّهُ مَا أَدْرِي كَيْفَ أَصْنَعُ بِهِذِهِ الْكُرَابِييسِ، فَقَدْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا ذَهَبَ أَحَدُكُمْ لِغَائِطٍ، أَوْ لِبَوْلٍ فَلَا يَسْتَقْبِلُ الْقِبْلَةَ، وَلَا يَسْتَدْبِرُهَا بِفَرْجِهِ.

۶۳۳۸: رافع بن اسحاق نے جو آل شفاء کے مولا ہیں ان کو مولا ابی طلحہ بھی کہا جاتا ہے انہوں نے حضرت ابویوب انصاری کو مصر میں کہتے سنا اللہ کی قسم مجھے سمجھ نہیں آ رہی کہ میں ان کو کراہیں کا کیا کروں جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جب تم میں کوئی پیشاب یا خانے کے لئے جائے تو وہ نہ تو قبلہ کی طرف پیٹھ کرے اور نہ منہ کرے۔

تخریج: مسند احمد ۵/۴۱۴۔

۶۳۳۹: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: ثَنَا ابْنُ وَهَبٍ، أَنَّ مَالِكًا حَدَّثَهُ، عَنْ نَافِعٍ: أَنَّ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ أَخْبَرَهُ عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْهَى أَنْ يَسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةَ لِغَائِطٍ أَوْ بَوْلٍ.

۶۳۳۹: نافع سے روایت ہے کہ ایک انصاری نے اس کو اپنے والد کی طرف سے خبر دی کہ اس نے جناب رسول اللہ ﷺ سے یہ بات سنی ہے کہ آپ ﷺ پیشاب و پاخانہ کے لئے قبلہ رخ ہونے سے منع فرماتے تھے۔

تخریج: مسند احمد ۲۱۰/۴۔

۶۳۴۰: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْحَسَنِ الْكُوفِيُّ، قَالَ: ثَنَا عُبَيْدَةُ بْنُ حُمَيْدٍ النَّحْوِيُّ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ، عَنْ رَجُلٍ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَهُ رَجُلٌ: إِنِّي أَظُنُّ أَنَّ صَاحِبَكُمْ يُعَلِّمُكُمْ، حَتَّى إِنَّهُ لَيُعَلِّمُكُمْ كَيْفَ تَأْتُونَ الْغَائِطَ. فَقَالَ لَهُ: أَجَلُ، وَإِنْ شَجَرْتُمْ؛ إِنَّهُ لَيَفْعَلُ إِنَّهُ لَيُنْهَانَا إِذَا أَتَى أَحَدُنَا الْغَائِطَ، أَنْ يَسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةَ.

۶۳۴۰: عبدالرحمن بن یزید نے اصحاب رسول ﷺ میں سے ایک آدمی سے نقل کیا ہے کہ جس کو ایک آدمی نے کہا کہ میرا خیال یہ ہے کہ تمہارا صاحب تمہیں تعلیم دیتا ہے اور اس حد تک تعلیم دیتا ہے کہ تم نے کس طرح بیت الخلاء جانا ہے اس انصاری نے کہا ہاں! اگرچہ تو تمسخر اڑا رہا ہے بے شک وہ ایسا کرتے ہیں اور ہمیں اس بات سے منع کرتے ہیں کہ جب ہم میں سے کوئی ایک قضائے حاجت کے لئے جائے تو وہ قبلہ کی طرف رخ کرے۔

تخریج: مسند احمد ۴۳۷/۵۔

۶۳۴۱: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ، وَاللَيْثُ وَابْنُ لَهَيْعَةَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ جَزْءِ الزُّبَيْدِيِّ قَالَ: أَنَا أَوَّلُ مَنْ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا يَبُولَنَّ أَحَدُكُمْ مُسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةِ وَأَنَا أَوَّلُ مَنْ حَدَّثَ النَّاسَ بِذَلِكَ.

۶۳۴۱: یزید بن حبیب، عبداللہ بن حارث زبیدی سے نقل کیا ہے کہ میں وہ پہلا شخص ہوں جس نے رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے سنا کہ تم میں سے کوئی شخص ہرگز قبلہ رخ ہو کر پیشاب نہ کرے اور میں وہ پہلا شخص ہوں جس نے لوگوں کو یہ بات سنائی۔

تخریج: ابن ماجہ فی الطہارہ باب ۱۷، مسند احمد ۱۹۰/۴۔

۶۳۴۲: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا أَبُو عَاصِمٍ، عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ جَعْفَرٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ جَزْءٍ، قَالَ: أَنَا أَوَّلُ مَنْ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْهَى النَّاسَ أَنْ يَبُولُوا مُسْتَقْبِلِي الْقِبْلَةِ، فَخَرَجْتُ إِلَى النَّاسِ، فَأَخْبَرْتُهُمْ.

۶۳۴۲: یزید بن ابی حبیب نے حضرت عبداللہ بن حارث بن جزء زبیدی سے نقل کیا ہے کہ میں سب سے پہلا وہ شخص ہوں جس نے جناب نبی اکرم ﷺ کو اس بات سے منع کرتے سنا کہ وہ قبلہ کی طرف منہ کر کے پیشاب کریں پھر میں لوگوں کی طرف نکل کر گیا اور میں نے ان کو اطلاع دی۔

۶۳۴۳: حَدَّثَنَا أَبُو الْبَشِيرِ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْجَارُودِ قَالَ: ثَنَا ابْنُ أَبِي مَرِيَمَ، قَالَ: ثَنَا ابْنُ لَهَيْعَةَ، قَالَ: أَخْبَرَنِي يَزِيدُ بْنُ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ جَبَلَةَ بْنِ رَافِعٍ قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الْحَارِثِ الزُّبَيْدِيَّ، فَذَكَرَ نَحْوَهُ.

۶۳۴۳: یزید بن ابی حبیب نے جبکہ بن رافع سے انہوں نے عبداللہ بن حارث زبیدی پھر انہوں نے اسی طرح روایت ذکر کی ہے۔

۶۳۴۴: حَدَّثَنَا قَهْدٌ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي اللَّيْثُ، قَالَ: حَدَّثَنِي سَهْلُ بْنُ ثَعْلَبَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ جَزْءِ الزُّبَيْدِيِّ، قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَبُولَ الرَّجُلُ مُسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةِ، وَأَنَا أَوَّلُ مَنْ سَمِعَ ذَلِكَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

۶۳۴۴: سہل بن ثعلبہ نے عبداللہ بن حارث زبیدی سے نقل کیا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے قبلہ کی طرف رخ رکھنے کے پیشاب کرنے سے پہلے سے منع فرمایا اور میں پہلا شخص ہوں جس نے یہ بات جناب رسول اللہ ﷺ سے سنی۔

۶۳۳۵: حَدَّثَنَا فَهْدٌ ، قَالَ : ثَنَا جَنْدَلُ بْنُ وَالْقِي ، قَالَ : ثَنَا حَفْصُ عَنِ الْأَعْمَشِ ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ ، عَنْ سَلْمَانَ قَالَ : نَهَيْتَنَا أَنْ نَسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةَ لِقَضَاءِ الْحَاجَةِ .

۶۳۳۵: عبد الرحمن بن یزید سے سلمان سے روایت کی ہے کہ ہمیں قضائے حاجت کے لئے قبلہ کی طرف رخ کرنے سے منع فرمایا۔

۶۳۳۶: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ : ثَنَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ قَالَ : ثَنَا أَبُو عَسَّانَ ، قَالَ : ثَنَا ابْنُ عَجَلَانَ ، عَنِ الْقَعْقَاعِ بْنِ حَكِيمٍ ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : إِنَّمَا أَنَا لَكُمْ مِثْلُ الْوَالِدِ ، أَعْلَمُكُمْ ، فَإِذَا أَتَى أَحَدُكُمْ الْغَائِطُ ، فَلَا يَسْتَقْبِلُ الْقِبْلَةَ ، وَلَا يَسْتَدْبِرُهَا .

۶۳۳۶: ابوصالح نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میں تمہارے لئے والد کی طرح ہوں تم کو سکھاتا ہوں جب تم میں سے کوئی قضائے حاجت کے لئے جائے تو وہ قبلہ کی طرف منہ کرے نہ پیٹھ کرے۔

تخریج: بخاری فی الوضو باب ۱۱ نسائی فی الطہارۃ باب ۲۵ مسند احمد ۴۱۶۷۵۔

۶۳۳۷: حَدَّثَنَا بَكَّارٌ قَالَ : ثَنَا صَفْوَانُ بْنُ عَيْسَى ، قَالَ : ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَجَلَانَ ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادٍ مِثْلَهُ .

۶۳۳۷: صفوان ابن عیسیٰ نے محمد ابن عجلان سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔

۶۳۳۸: حَدَّثَنَا رَوْحٌ ، قَالَ : ثَنَا سَعِيدُ بْنُ كَثِيرٍ بْنُ عَفِيرٍ ، قَالَ : ثَنَا ابْنُ لَهَيْعَةَ ، عَنْ أَبِي الْأَسْوَدِ ، عَنِ الْأَعْرَجِ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : إِذَا خَرَجَ أَحَدُكُمْ لِغَائِطٍ أَوْ بَوْلٍ ، فَلَا يَسْتَقْبِلُ الْقِبْلَةَ ، وَلَا يَسْتَدْبِرُهَا ، وَلَا يَسْتَقْبِلُ الرِّيحَ .

۶۳۳۸: ۱: عرج نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے انہوں نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی ہے کہ جب تم میں سے کوئی پیشاب یا پاخانے کے لئے جائے تو وہ نہ قبلہ کی طرف رخ کرے نہ اس کی طرف پیٹھ کرے اور نہ ہی ہوا کے رخ کی طرف پیشاب کرے۔

۶۳۳۹: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ : ثَنَا الْحِمَّانِيُّ ، قَالَ : ثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ ، قَالَ : ثَنَا عَمْرُو بْنُ يَحْيَى ، عَنْ مَعْقِلِ بْنِ أَبِي مَعْقِلٍ الْأَسَدِيِّ ، وَكَانَ قَدْ صَحِبَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، قَالَ : نَهَانَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ نَسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةَ ، لِغَائِطٍ أَوْ بَوْلٍ .

۶۳۴۹: عمرو بن یحییٰ نے معقل بن ابی معقل اسدی صحابی سے نقل کیا ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ہمیں پیشاب و پاخانے کے لئے قبلہ کی طرف رخ کرنے سے منع فرمایا۔

۶۳۵۰: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ سِنَانَ ، قَالَ : ثنا ابنُ أَبِي مَرْيَمَ ، قَالَ : ثنا دَاوُدُ الْعَطَّارُ ، قَالَ : ثنا عَمْرُو بْنُ يَحْيَى ، قَالَ : ثنا أَبُو زَيْدٍ ، مَوْلَى بَنِي ثَعْلَبَةَ ، عَنْ مَعْقِلِ بْنِ أَبِي مَعْقِلٍ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِثْلَهُ .

۶۳۵۰: ابو زید مولا ابن ثعلبہ نے معقل بن ابی معقل سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح کی روایت نقل کی ہے۔

۶۳۵۱: حَدَّثَنَا يَزِيدُ قَالَ : ثنا أَبُو كَامِلٍ ، قَالَ : ثنا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ الْمُخْتَارِ ، قَالَ : ثنا عَمْرُو بْنُ يَحْيَى ، عَنْ أَبِي زَيْدٍ ، عَنْ مَعْقِلٍ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِثْلَهُ . فَذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى كَرَاهَةِ اسْتِقْبَالِ الْقِبْلَةِ ، لِغَائِطٍ ، أَوْ بَوْلٍ ، فِي جَمِيعِ الْأَمَاكِينِ ، وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ بِهَذِهِ الْأَثَارِ . وَمِمَّنْ ذَهَبَ إِلَى ذَلِكَ ، أَبُو حَنِيفَةَ ، وَأَبُو يُونُسَ ، وَمُحَمَّدٌ ، وَرَحِمَهُمُ اللَّهُ تَعَالَى . وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ ، فَقَالُوا : لَا بَأْسَ بِاسْتِقْبَالِ الْقِبْلَةِ ، لِلغَائِطِ وَالْبَوْلِ ، فِي الْأَمَاكِينِ . وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ ،

۶۳۵۱: ابو زید نے معقل سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح کی روایت نقل کی ہے۔ علماء کی ایک جماعت نے پیشاب پاخانے میں قبلہ کی طرف منہ اور پشت کرنے کو تمام مقامات میں ناپسند قرار دیا ہے اور انہوں نے ان آثار کو دلیل بنایا ہے اس قول کو اختیار کرنے والوں میں امام ابو حنیفہ ابو یوسف و محمد رحمہم اللہ شامل ہیں۔ پیشاب پاخانے کے لئے قبلہ کی طرف رخ کرنے میں مکانات میں کوئی حرج نہیں اور انہوں نے ان روایات کو دلیل بنایا ہے۔

۶۳۵۲: بِمَا حَدَّثَنَا يُونُسُ ، قَالَ : ثنا ابنُ وَهْبٍ ، أَنَّ مَالِكًا حَدَّثَهُ ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ ، عَنْ عَمِّهِ وَاسِعِ بْنِ حَبَّانَ ، عَنْ ابْنِ عَمْرٍو أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ : إِنْ نَاسًا يَقُولُونَ : إِذَا قَعَدْتَ لِحَاجَتِكَ ، فَلَا تَسْتَقْبِلِ الْقِبْلَةَ وَلَا بَيْتَ الْمَقْدِسِ . فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ : لَقَدْ ارْتَقَيْتُ عَلَى ظَهْرِ بَيْتِ ، فَرَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى لَبَتَيْنِ ، مُسْتَقْبِلَ بَيْتِ الْمَقْدِسِ ، لِحَاجَتِهِ .

۶۳۵۲: واضح بن حبان نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ کچھ لوگ یہ کہتے ہیں کہ جب تم قضائے حاجت میں بیٹھو تو قبلہ اور بیت المقدس کی طرف رخ مت کرو عبد اللہ کہتے ہیں میں اپنے مکان کی چھت پر چڑھا تو میں نے

جناب رسول اللہ ﷺ کو دو اینٹوں پر بیت المقدس کی طرف رخ کر کے قضائے حاجت کرتے پایا۔

**تخریج:** بخاری فی الوضو باب ۱۲، مسلم فی الطہارۃ روایت نمبر ۶۱، ابو داؤد فی الطہارۃ باب ۵، نسائی فی الطہارۃ

باب ۲۱، ابن ماجہ فی الطہارۃ باب ۱۸، مالک فی القبۃ روایت ۸، دارمی فی الوضو باب ۸، مسند احمد ۴۱۲۔

۶۳۵۳: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: ثَنَا أَنَسٌ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ.

۶۳۵۳: انس نے یحییٰ بن سعید سے پھر انہوں نے اپنی سند سے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔

۶۳۵۴: حَدَّثَنَا صَالِحُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، قَالَ: ثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ: أَنَا هُشَيْمٌ، قَالَ ثَنَا

يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ، عَنْ عَمِّهِ وَاسِعِ بْنِ حَبَّانَ قَالَ: سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ يَقُولُ: ظَهَرْتُ عَلَى أَحَادِ لِي فِي بَيْتِ حَفْصَةَ، فِي سَاعَةٍ لَمْ أَكُنْ أَظُنُّ أَنَّ أَحَدًا يَخْرُجُ فِيهَا، فَذَكَرَ مِثْلَهُ.

۶۳۵۴: واسح بن حبان کہتے ہیں کہ میں نے ابن عمر رضی اللہ عنہما کو یہ فرماتے سنا کہ میں حضرت حفصہ کے گھر میں اپنی ایک دیوار پر چڑھا اچانک میری نگاہ رسول اللہ ﷺ پر پڑی۔ اس وقت میرا گمان نہیں تھا کہ کوئی نکلتا ہو پھر انہوں نے روایت اسی طرح نقل کر دی۔

۶۳۵۵: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ دَاوُدَ، قَالَ: ثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْحَجَّاجِ، قَالَ: ثَنَا وَهَيْبٌ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ

بْنِ أُمَيَّةَ، وَيَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، وَعَبِيدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ، عَنْ عَمِّهِ وَاسِعِ بْنِ حَبَّانَ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: رَقَيْتُ فَوْقَ بَيْتِ حَفْصَةَ، فَإِذَا أَنَا بِالنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَالِسٍ عَلَى مَقْعَدَتِهِ، مُسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةِ، مُسْتَدْبِرَ الشَّامِ.

۶۳۵۵: واسح بن حبان نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ میں حضرت حفصہ کے مکان کی چھت پر چڑھا اچانک میری نگاہ رسول اللہ ﷺ پر پڑی آپ اپنی قضائے حاجت کی جگہ بیٹھے تھے اور آپ کا رخ قبلہ کی طرف تھا اور شام کی طرف پیٹھی۔

۶۳۵۶: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ، قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ قَالَ: حَدَّثَنِي

مُحَمَّدُ بْنُ عَجَلَانَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى، عَنْ وَاسِعِ بْنِ حَبَّانَ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، أَنَّهُ قَالَ: يَتَحَدَّثُ النَّاسُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْغَائِطِ، بِحَدِيثٍ، وَقَدْ أَطْلَعْتُ يَوْمًا، وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى ظَهْرِ بَيْتٍ، يَقْضِي حَاجَتَهُ، مَحْجُوبًا عَلَيْهِ بِلَبْنٍ، فَرَأَيْتُهُ مُسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةِ.

۶۳۵۶: واسح ابن حبان نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے وہ کہتے ہیں کہ لوگ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی قضائے حاجت کے بارے میں ایک روایت بیان کرتے تھے میں نے ایک دن جھانک کر دیکھا کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک گھر کی چھت پر قضائے حاجت میں مصروف تھے اور کچی اینٹوں کی دیوار آپ کو ڈھانپنے والی تھی پس میں نے آپ کو قبلہ کی طرف رخ کئے ہوئے دیکھا۔

۶۳۵۷: حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدِّنَ قَالَ: ثَنَا أَسَدُ قَالَ: ثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ خَالِدِ الْحَدَّاءِ عَنْ خَالِدِ بْنِ أَبِي الصَّلْتِ، قَالَ: كُنَّا عِنْدَ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ، فَذَكَرُوا اسْتِقْبَالَ الْقِبْلَةِ بِالْفُرُوجِ. فَقَالَ عِرَاكُ بْنُ مَالِكٍ: قَالَتْ عَائِشَةُ: ذُكِرَ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ نَاسًا يَكْرَهُونَ اسْتِقْبَالَ الْقِبْلَةِ بِالْفُرُوجِ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَوْ قَدْ فَعَلُوهَا؟ حَوْلُوا مَقْعَدِي نَحْوَ الْقِبْلَةِ.

۶۳۵۷: خالد بن ابی صلت کہتے ہیں کہ ہم عمر بن عبدالعزیز کے پاس تھے پس انہوں نے شرمگاہ سے قبلہ کی طرف رخ کرنے کا ذکر کیا تو عراق بن مالک کہنے لگے کہ عائشہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس کچھ لوگوں کا ذکر ہوا کہ کچھ لوگ اپنی شرمگاہ کا رخ قبلہ کی طرف کرنے کو ناپسند کرتے ہیں تو جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کیا ایسا ہی وہ کرتے ہیں میرے بیٹھنے کی جگہ کا رخ قبلہ کی طرف پھیر دو۔

تخریج: مسند احمد ۶/۲۱۹، ۲۲۷۔

۶۳۵۸: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَجَّاجِ، قَالَ: ثَنَا أَسَدُ بْنُ مُوسَى قَالَ: ثَنَا ابْنُ لَهَيْعَةَ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِي قَتَادَةَ أَنَّهُ رَأَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَبُولُ مُسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةِ.

۶۳۵۸: جابر بن عبد اللہ نے حضرت ابو قتادہ سے نقل کیا کہ انہوں نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو قبلہ کی طرف رخ کر کے پیشاب کرتے دیکھا۔

تخریج: ترمذی فی الطہارۃ باب ۷، ابو داؤد فی الطہارۃ باب ۴، مسند احمد ۳/۳۶۰، ۳۸۰/۵۔

۶۳۵۹: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ، قَالَ: ثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ، قَالَ: ثَنَا أَبِي، عَنْ ابْنِ إِسْحَاقَ قَالَ: ثَنَا أَبَانُ بْنُ صَالِحٍ، عَنْ مُجَاهِدِ بْنِ جَبْرِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ نَهَانَا أَنْ نَسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةَ وَنَسْتَدْبِرَهَا بِفُرُوجِنَا لِلْبَوْلِ، ثُمَّ رَأَيْتُهُ قَبْلَ مَوْتِهِ بَعَامٍ، يَبُولُ مُسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةِ.

۶۳۵۹: مجاہد بن جبیر نے جابر رضی اللہ عنہ سے نقل کیا کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں پیشاب کے وقت قبلہ کی طرف

منہ اور پشت کرنے سے منع فرمایا پھر میں نے دیکھا کہ وفات سے ایک سال پہلے آپ قبلہ کی طرف رخ کر کے پیشاب کر رہے تھے۔

تخریج: مسند احمد ۳/۳۶۵، ۳۸۰/۵۔

۶۳۶۰: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ شَيْبَةَ ، قَالَ : ثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ ، قَالَ : ثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ ، عَنْ خَالِدِ الْحَدَّادِ عَنْ خَالِدِ بْنِ أَبِي الصَّلْتِ قَالَ : كُنَّا عِنْدَ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ ، فَذَكَرُوا الرَّجُلَ يَجْلِسُ عَلَى الْخَلَاءِ ، فَيَسْتَقْبِلُ الْقِبْلَةَ ، فَكَرِهُوا ذَلِكَ فَحَدَّثَ عِرَاكُ بْنُ مَالِكٍ ، عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ ، عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ ذَلِكَ ذُكِرَ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَوْ قَدْ فَعَلُوهَا ؟ حَوَّلُوا مَقْعَدَتِي إِلَى الْقِبْلَةِ . فَكَانَتْ هَذِهِ الْآثَارُ حُجَّةً لِأَهْلِ هَذِهِ الْمَقَالَةِ ، عَلَى أَهْلِ الْمَقَالَةِ الْأُولَى ، وَمَوْجِبَةً الْحُجَّةِ عَلَيْهِمْ لِأَنَّ فِي هَذِهِ الْآثَارِ تَأْخِيرَ الْإِبَاحَةِ عَنِ النَّهْيِ ، عَلَى مَا ذَكَرْنَا فِي حَدِيثِ جَابِرٍ ، فِيهِ نَاسِخَةٌ لِلْآثَارِ الَّتِي ذَكَرْنَاهَا فِي أَوَّلِ هَذَا الْبَابِ . وَقَدْ خَالَفَ قَوْمٌ فِي الْقَوْلَيْنِ جَمِيعًا ، فَقَالُوا : بَلْ نَقُولُ : إِنَّ هَذِهِ الْآثَارُ كُلُّهَا لَا يَنْسَخُ شَيْءٌ مِنْهَا شَيْئًا . وَذَلِكَ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الْحَارِثِ أَخْبَرَ فِي حَدِيثِهِ ، أَنَّهُ أَوَّلُ مَنْ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْهَى عَنْ ذَلِكَ . قَالَ : وَأَنَا أَوَّلُ مَنْ حَدَّثَ النَّاسَ بِذَلِكَ . فَقَدْ يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ ذَلِكَ النَّهْيُ لَمْ يَقَعْ عَلَى الْبُؤْلِ وَالْعَائِطِ فِي جَمِيعِ الْأَمَاكِنِ ، وَوَقَعَ عَلَى خَاصِّ مِنْهَا ، وَهِيَ الصَّحَارَى . ثُمَّ جَاءَ أَبُو أَيُّوبَ ، فَكَانَتْ حِكَايَتُهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هِيَ النَّهْيُ خَاصَّةً ، فَذَلِكَ يَحْتَمِلُ مَا احْتَمَلَهُ حَدِيثُ ابْنِ جَزْوَةَ عَلَى مَا فَسَّرْنَاهُ ، وَكَرَاهَةُ الْإِسْتِقْبَالِ فِي الْكِرَابِيسِ الْمَذْكُورِ فِيهِ ، فَهُوَ عَنْ رَأْيِهِ ، وَلَمْ يَحْكِهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . فَقَدْ يَجُوزُ الْإِسْتِقْبَالُ إِلَى أَنْ يَكُونَ سَمِعَ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا سَمِعَ ، فَعَلِمَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرَادَ بِهِ الصَّحَارَى ، ثُمَّ حَكَمَ هُوَ لِلْبُؤْلِ بِرَأْيِهِ بِمِثْلِ ذَلِكَ . وَيَجُوزُ أَنْ يَكُونَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرَادَ الْبُؤْلَ وَالصَّحَارَى ، إِلَّا أَنَّهُ لَيْسَ فِي ذَلِكَ دَلِيلٌ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، يَبِينُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَنَا أَنَّهُ أَرَادَ أَحَدَ الْمَعْنِيَيْنِ دُونَ الْآخَرِ . وَحَدِيثُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ ، عَنْ سَلْمَانَ ، وَحَدِيثُ مَعْقِلِ بْنِ أَبِي مَعْقِلٍ وَحَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ ، مِمَّا فِيهَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فَمِثْلُ ذَلِكَ أَيْضًا . ثُمَّ عُدْنَا إِلَى مَا رَوَيْنَاهُ فِي الْإِبَاحَةِ ، فَإِذَا ابْنُ عُمَرَ يَقُولُ : رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى ظَهْرِ بَيْتِ مُسْتَقْبِلِ الْقِبْلَةِ . فَاحْتَمَلَ أَنْ يَكُونَ ذَلِكَ عَلَى إِبَاحَتِهِ لِاسْتِدْبَارِ الْقِبْلَةِ لِلْعَائِطِ أَوْ الْبُؤْلِ ، فِي

الصَّحَارَى وَالْبُيُوتِ . وَاحْتَمَلَ أَنْ يَكُونَ ذَلِكَ عَلَى الْإِبَاحَةِ لِذَلِكَ فِي الْبُيُوتِ خَاصَّةً فَكَانَ أَرَادَ بِهِ ، فِيمَا رَوَى عَنْهُ فِي النَّهْيِ عَلَى الصَّحَارَى خَاصَّةً . فَأَوْلَى بِنَا أَنْ نَجْعَلَ هَذَا الْحَدِيثَ زَائِدًا عَلَى الْأَحَادِيثِ الْأُولِ ، غَيْرَ مُخَالِفٍ لَهَا ، فَيَكُونُ هَذَا عَلَى الْبُيُوتِ ، وَتِلْكَ الْأَحَادِيثُ الْأُولُ عَلَى الصَّحَارَى ، وَهَذَا قَوْلُ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ

۶۳۶۰: خالد بن ابی صلت کہتے ہیں کہ ہم عمر بن عبدالعزیز کے پاس تھے انہوں نے اس آدمی کا ذکر کیا جو بیت الخلاء میں بیٹھ کر قبلہ کی طرف رخ کرے تو انہوں نے اس بات کو ناپسند کیا چنانچہ عراق بن مالک عمرو بن زبیر سے انہوں نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ اس بات کا تذکرہ جناب رسول اللہ ﷺ کے پاس ہوا تو آپ نے فرمایا کیا وہ ایسا کرتے ہیں تو میرے بیت الخلاء میں بیٹھنے کی جگہ کا رخ قبلہ کی طرف موڑ دو۔ ان آثار کو فریق ثانی فریق اول کے خلاف بطور حجت پیش کیا ہے ان سے ان کا موقف ثابت ہو رہا ہے کیونکہ ممانعت کے بعد اباحت اس کو منسوخ کرنے والی ہے جیسا کہ حدیث جابر صاف طور پر پہلے آثار کی ناخ ہے۔ فریق ثالث کا کہنا ہے کہ ان آثار میں کوئی بات بھی پہلے آثار کی ناخ نہیں ہے اس کی دلیل یہ ہے کہ عبد اللہ بن الحارث پہلے شخص ہیں جنہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ کو استقبال قبلہ سے منع کرتے سنا اور یہ پہلے آدمی ہیں جنہوں نے لوگوں سے اس کے متعلق بات فرمائی۔ تو اب اس کے مطابق یہ کہنا درست ہے کہ پیشاب اور پاخانے میں استقبال قبلہ کی ممانعت تمام مقامات کے لئے نہ ہوگی بلکہ فقط صحرا کے لئے ہوگی۔ پھر حضرت ابو ایوب کی روایت میں آیا ہے کہ یہ ممانعت خاص ہے اور اس میں وہی احتمال ہے جس کا ہم نے اوپر ذکر کیا اور بیت الخلاء میں قبلہ کی طرف رخ کرنے کی کراہت جو اس روایت میں مذکور ہے وہ ان کی اپنی رائے ہے جناب نبی اکرم ﷺ سے انہوں نے اس کو بیان نہیں کیا تو ممکن ہے کہ استقبال کو آپ نے جائز قرار دیا ہو پھر انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے وہ سنا جو سنا تو اس سے انہوں نے جان لیا کہ جناب نبی اکرم ﷺ کی مراد اس سے صحرا ہیں پھر انہوں نے گھروں کے متعلق بھی اپنے اجتہاد سے وہی حکم لگا دیا۔ یہ عین ممکن ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے صحرا اور گھر دونوں مراد لئے ہوں البتہ اس میں جناب نبی اکرم ﷺ کی طرف سے کوئی ایسی دلیل موجود نہیں جو ہمارے سامنے ان دو معنوں میں سے ایک کی وضاحت کر دے باقی رہی روایت عبدالرحمن بن یزید اور حدیث معقل بن ابی معقل اور حدیث ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما جو کہ نبی اکرم ﷺ سے مروی ہے ان کا مفہوم بھی اسی طرح ہے۔ اب ہم روایات اباحت کو دیکھتے ہیں تو این عمر رضی اللہ عنہما کہہ رہے ہیں کہ میں نے جناب نبی اکرم ﷺ کو ایک گھر کی چھت پر قبلہ رخ بیٹھے دیکھا تو اس میں ایک احتمال یہ ہے کہ قضائے حاجت کے لئے قبلہ کی طرف پشت کرنے کا صحرا اور گھر دونوں میں جواز ثابت ہو۔ دوسرا احتمال یہ ہے کہ فقط گھروں میں قضائے حاجت کے لئے اس طرح بیٹھنے کا جواز ثابت ہو اور ممانعت کی روایات میں صحرا مراد ہوں۔ پس ہمارے بہتر یہ ہے کہ اس حدیث کو پہلی حدیث پر اضافہ شمار کریں ان کے مخالف قرار نہ دیں۔ پس اس



سے مراد گھروں میں اباحت اور پہلی احادیث سے صحرائیں ممانعت تسلیم کی جائے یہ امام مالک بن انس رحمہم اللہ کا قول ہے۔

تخریج: مسند احمد ۶/۲۱۹، ۲۲۷، ۲۳۹۔

۶۳۶۱: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: تَنَا ابْنُ وَهْبٍ أَنَّهُ سَمِعَ مَالِكًا يَقُولُ، ذَلِكَ ثُمَّ رَجَعْنَا إِلَى حَدِيثِ أَبِي قَتَادَةَ، فِيهِ: أَنَّهُ رَأَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَبُولُ مُسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةِ. فَقَدْ يَكُونُ رَأَاهُ حَيْثُ رَأَاهُ ابْنُ عُمَرَ، فَيَكُونُ مَعْنَى حَدِيثِهِ، وَحَدِيثِ ابْنِ عُمَرَ سَوَاءً. أَوْ يَكُونُ رَأَاهُ فِي صَحْرَاءَ، فَيُخَالِفُ حَدِيثَ ابْنِ عُمَرَ، وَيَنْسَخُ الْأَحَادِيثَ الْأَوَّلَ، فَهُوَ عِنْدَنَا غَيْرُ نَاسِخٍ لَهَا، حَتَّى يُعْلَمَ بَقِيَّتَا أَنَّهُ قَدْ نَسَخَهَا. وَأَمَّا حَدِيثُ جَابِرٍ، فَفِيهِ النَّهْيُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، عَنِ اسْتِقْبَالِ الْقِبْلَةِ وَاسْتِدْبَارِهَا، لِغَائِطٍ أَوْ بَوْلٍ، وَلَمْ يَسِنْ مَكَانًا. فَيَحْتَمِلُ أَنْ يَكُونَ ذَلِكَ أَيْضًا عَلَى مَا فَسَّرْنَا وَبَيَّنَّا مِنْ حَدِيثِ أَبِي أَيُّوبَ، فَلَا حُجَّةَ فِيهِ أَيْضًا تَوْجِبُ مُضَادَّةَ حَدِيثِ ابْنِ عُمَرَ، وَأَبِي قَتَادَةَ. قَالَ جَابِرٌ فِي حَدِيثِهِ: ثُمَّ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَبُولُ مُسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةِ. فَقَدْ يَحْتَمِلُ أَنْ يَكُونَ ذَلِكَ الْبَوْلُ كَانَ فِي الْمَكَانِ الَّذِي لَمْ يَكُنْ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْأَوَّلَ وَقَعَ عَلَيْهِ، فَلَمْ نَعْلَمْ شَيْئًا مِنْ هَذِهِ الْأَثَارِ، نَسَخَ شَيْئًا مِنْهَا شَيْءٌ. ثُمَّ عُدْنَا إِلَى حَدِيثِ عِرَاكِ فِيهِ أَنَّهُ ذَكَرَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ نَاسًا يَكْرَهُونَ اسْتِقْبَالَ الْقِبْلَةِ بِفُرُوجِهِمْ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَوَّلُوا مَقْعَدَتِي مُسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةِ. فَقَدْ يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ أَنْكَرَ قَوْلِهِمْ، لِأَنَّهُمْ كَرَهُوا ذَلِكَ فِي جَمِيعِ الْأَمَاكِينِ، فَأَمَرَ بِتَحْوِيلِ مَقْعَدَتِهِ نَحْوَ الْقِبْلَةِ، لِيَرَدَّ عَلَيْهِمْ، وَلِيُعْلَمَ أَنَّهُ لَمْ يَقَعْ نَهْيُهُ عَلَى ذَلِكَ، وَإِنَّمَا وَقَعَ النَّهْيُ عَلَى اسْتِقْبَالِهَا فِي مَكَانٍ دُونَ مَكَانٍ. وَيَحْتَمِلُ أَنْ يَكُونَ أَرَادَ بِذَلِكَ نَسَخَ النَّهْيِ الْأَوَّلِ فِي الْأَمَاكِينِ كُلِّهَا، لِأَنَّ النَّهْيَ كَانَ قَدْ وَقَعَ فِي الْأَثَارِ الْأَوَّلِ عَنْ ذَلِكَ، فَلَيْسَ فِيهِ دَلِيلٌ أَيْضًا عَلَى نَسَخِ وَلَا غَيْرِهِ. فَلَمَّا كَانَ حُكْمُ هَذِهِ الْأَثَارِ كَذَلِكَ، كَانَ أَوْلَى بِنَا أَنْ نُنْصَحَهَا كُلَّهَا. فَتَجَعَلَ مَا فِيهِ النَّهْيُ مِنْهَا عَلَى الصَّحْرَاءِ، وَمَا فِيهِ الْإِبَاحَةُ عَلَى الْبُيُوتِ، حَتَّى لَا تَضَادَّ مِنْهَا شَيْءٌ.

۶۳۶۱: یونس نے ابن وہب سے بیان کیا کہ میں نے امام مالک کو یہ بات کہتے سنا۔ اب ہم حدیث ابی قتادہ کی طرف دوبارہ رجوع کرتے ہیں کہ انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ کو قبلہ رخ کر کے پیشاب کرتے دیکھا تو ممکن ہے کہ انہوں نے اسی جگہ دیکھا ہو جہاں ابن عمر رضی اللہ عنہما نے دیکھا تو ان کی روایت کا بھی وہی مفہوم ہوا جو روایت ابن

عمر رضی اللہ عنہما کا ہے اور یہ بھی ممکن ہے کہ انہوں نے صحرا میں دیکھا ہو تو یہ روایت ابن عمر رضی اللہ عنہما کی روایت کے خلاف ہوئی۔ یہ پہلی احادیث کے لئے ناخ بن جائے گی حالانکہ ہمارے نزدیک یہ اس کی ناخ نہیں ہے جب تک کہ یقین سے یہ معلوم نہ ہو جائے کہ اس نے اس کو منسوخ کر دیا۔ پھر حدیث جابر۔ تو اس میں جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے قبلہ کی طرف قضائے حاجت میں منہ اور پیٹھ کرنے سے منع فرمایا لیکن ہمارے لئے جگہ کی وضاحت نہیں فرمائی۔ پس اس میں ایک احتمال یہ ہے کہ اس سے مراد وہی ہو جو ہم نے پیچھے حدیث ابویوب کے بارے میں بیان کر دیا۔ تو اس صورت میں کوئی ایسی دلیل نہیں پائی جاتی جو اس کو حدیث ابن عمر رضی اللہ عنہما اور حدیث ابو قتادہ سے متضاد ثابت کرے۔ جابر کہتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو قبلہ کی طرف رخ کر کے پیشاب کرتے دیکھا۔ پس اس میں یہ احتمال ہے کہ یہ پیشاب کرنا ایسے مقام میں تھا جس کی ممانعت پہلی بار آپ نے نہیں فرمائی۔ پس ان آثار میں کوئی چیز ہمیں ایسی معلوم نہ ہوئی جس نے کسی دوسری روایت کو منسوخ کیا ہو۔ اب ہم حدیث عراق کی طرف رجوع کرتے ہیں کہ اس میں آپ کے سامنے ایسے لوگوں کا ذکر کیا گیا جو اپنی شرمگاہوں کا رخ قبلہ کی طرف کرنے کو ناپسند کرتے ہیں۔ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میرے بیت الخلاء کا رخ قبلہ کی طرف پھیر دو تو اب اس روایت میں یہ درست ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی بات کا انکار کیا ہو کیونکہ ان لوگوں نے اس کو تمام مقامات کے لئے خیال کیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے بیت الخلاء کے بدلنے کا حکم دیا تاکہ ان کی تردید ہو جائے اور ان کو معلوم ہو جائے کہ ممانعت ہر جگہ کے لئے نہیں۔ قبلہ رخ کرنے کی ممانعت بعض مقامات میں ہے اور بعض میں نہیں اور یہ بھی احتمال ہے کہ تمام مقامات میں جو ممانعت تھی وہ منسوخ ہو گئی کیونکہ پہلے آثار میں ممانعت موجود ہے۔ پس اس روایت میں کوئی نسخ اور غیر نسخ کی دلیل نہیں۔ جب ان آثار کا معاملہ اسی طرح ہے جیسا کہ ہم نے ذکر کیا تو اب زیادہ بہتر یہی ہے کہ ان تمام کو ہم صحیح قرار دیں ممانعت والی روایات کو صحرا پر محمول کریں اور اباحت ولای روایات کو گھروں پر محمول کریں تاکہ ان میں کوئی روایت ایک دوسرے سے متضاد نہ رہے۔

امام شععی رحمہ اللہ کے قول سے اس بات کی تائید:

۶۳۶۲: وَقَدْ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عِمْرَانَ ، قَالَ : ثَنَا اسْحَاقُ بْنُ اسْمَاعِيلَ ، قَالَ : ثَنَا حَاتِمُ بْنُ اسْمَاعِيلَ قَالَ : ثَنَا يُونُسُ ، قَالَ : ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ ، عَنْ حَاتِمِ بْنِ عَيْسَى بْنِ أَبِي عَيْسَى الْخِطَّاطِ ، ح .  
۶۳۶۲: ابن وہب نے حاتم سے انہوں نے عیسیٰ بن ابی عیسیٰ خیطاط سے روایت کی ہے۔

۶۳۶۳: وَحَدَّثَنَا اسْمَاعِيلُ قَالَ : ثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى ، قَالَ : ثَنَا عَيْسَى ، عَنِ الشَّعْبِيِّ أَنَّهُ سَأَلَهُ عَنِ اخْتِلَافِ هَذَيْنِ الْحَدِيثَيْنِ فَقَالَ الشَّعْبِيُّ : صَدَقَ وَاللَّهِ ، أَمَا حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ ، فَعَلَى الصَّحَارَى ، إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ ، فَلَا تَسْتَقْبِلُوهُمْ ، وَإِنَّ حُشُوشَكُمْ هَذِهِ ، لَا قِبْلَةَ فِيهَا . ف .

عَلَىٰ هَذَا الْمَعْنَىٰ يُحْمَلُ هَذِهِ الْأَثَارُ حَتَّىٰ لَا يَتَّصَادُ مِنْهَا شَيْءٌ .

۶۳۶۳: عبداللہ بن موسیٰ نے عیسیٰ سے انہوں نے شععی سے روایت کی ہے کہ میں نے ان سے ان دونوں روایتوں کے اختلاف کے بارے میں پوچھا تو شععی کہنے لگے اللہ کی قسم دونوں نے سچ کہا حدیث ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما صحراؤں کے متعلق ہے اللہ تعالیٰ کے فرشتے نماز پڑھتے ہیں پس ان کی طرف رخ کرنے کی ممانعت فرمائی اور تمہارے یہ بیت الخلاء یعنی جو گھروں میں ہیں ان میں کوئی قبلہ کا لحاظ نہیں ان آثار کو اس معنی پر محمول کیا جائے گا تاکہ ان میں کوئی روایت دوسری کے متضاد نہ ہے۔

اس بات میں امام طحاوی رحمۃ اللہ علیہ نے فریق ثانی کے قول کو ترجیح دی ہے اور ترتیب میں اسے تیسرے نمبر پر آخر میں لانا چاہئے تھا۔ فریق اول و ثالث کی روایات کی مناسب تاویل فرمائی ہے۔

## بَابُ أَكْلِ الثُّومِ وَالْبَصَلِ وَالْكُرَّاثِ

پیاز، لہسن اور گندنا کھانا

بعض لوگوں نے بو والی سبزیات کے استعمال کو مطلقاً ممنوع قرار دیا۔  
فریق ثانی: ان کو کھانے کی ممانعت حرمت کی وجہ سے نہیں ہے بلکہ لوگوں کی ایذا کی وجہ سے ہے اس لئے پکی ہوئی کھا کر مسجد میں آنے کی ممانعت نہ ہوگی اسی قول کو ائمہ احناف نے اختیار کیا ہے۔

۶۳۶۳: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: ثَنَا ابْنُ وَهَبٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي طَلْحَةُ بْنُ عَمْرٍو، عَنْ عَطَاءٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ أَكَلَ مِنْ خَضِرٍ أَوْ آتَيْكُمْ هَذِهِ، ذَوَاتِ الرِّيحِ، فَلَا يَقْرَبُنَا فِي مَسَاجِدِنَا، فَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ تَنَادَى مِمَّا يَتَأَدَّى مِنْهُ بَنُو آدَمَ.

۶۳۶۳: عطاء نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو کوئی تمہاری ان سبزیات میں سے کھائے جو کہ بد بو والی ہیں وہ ہماری مساجد کے قریب مت جائے اس لئے کہ فرشتوں کو بھی ان چیزوں سے ایذا پہنچتی ہے جن سے اولاد آدم کو ایذا پہنچتی ہے۔

۶۳۶۵: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ دَاوُدَ، قَالَ: ثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ حُمَيْدٍ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَجَاءٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَنْ أَكَلَ مِنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ، فَلَا يَأْتِ الْمَسَاجِدَ.

۶۳۶۵: نافع نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص اس پودے میں سے کچھ کھائے وہ ہماری مساجد کے قریب نہ آئے۔

**تخریج:** بخاری فی الاذان باب ۱۶۰، مسلم فی المساجد روایت ۶۸، ۷۲، ابو داؤد فی الاطعمہ باب ۴۰، نسائی فی المساجد باب ۱۶، ابن ماجہ فی الاقامہ باب ۵۸، دارمی فی الاطعمہ باب ۲۱، مالک فی الطہارہ حدیث ۱، مسند احمد ۱۳/۲، ۳/۱۲، ۳۸۷، ۳۸۰۔

۶۳۶۶: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: ثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، قَالَ: ثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ أَكَلَ مِنْ هَذِهِ الْبُقْلَةِ، فَلَا يَقْرَبُنَا الْمَسْجِدَ، حَتَّى يَذْهَبَ رِيحُهَا يَعْنِي: الثُّومَ.

۶۳۶۶: نافع نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ جو آدمی اس سبزی میں سے کھائے وہ ہماری مسجد کے قریب نہ

آئے جب تک اس کی بو ختم نہ ہو (یعنی لہسن)

تخریج: مسلم فی المساجد روایت ۶۹، ۷۴ ابو داؤد فی الاطعمہ باب ۴۰، مسند احمد ۱۹۴/۴۔

۶۳۶۷: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَزِيمَةَ، وَفَهْدٌ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي اللَّيْثُ، قَالَ: حَدَّثَنِي ابْنُ الْهَادِ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَكْلِ الثُّومِ بِخَبِيرٍ.

۶۳۶۷: نافع نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے خیبر میں لہسن کھانے سے منع فرمایا۔

تخریج: بخاری فی المغازی باب ۳۸۔

۶۳۶۸: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: ثَنَا أَبُو عَسَّانَ، قَالَ: ثَنَا قَيْسٌ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ شَرِيكِ بْنِ حَنْبَلٍ، عَنْ عَلِيٍّ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَنْ أَكَلَ مِنْ هَذِهِ الْبَقْلَةِ، فَلَا يَقْرَبُنَا أَوْ يُؤْذِنَا فِي مَسْجِدِنَا.

۶۳۶۸: شریک بن حنبل نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس نے اس سبزی میں سے کھایا وہ ہمارے قریب نہ جائے یا یہ فرمایا کہ ہماری مسجد میں ہمیں تکلیف نہ دے۔

تخریج: ابو داؤد فی الاطعمہ باب ۴۰، مسند احمد ۲۰۲/۴۔

۶۳۶۹: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ، قَالَ: ثَنَا أَبُو صَالِحٍ الْحَنْفِيُّ، مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْوَهَّابِ، قَالَ: ثَنَا مَعْنُ بْنُ عِيسَى، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عَبَّادِ بْنِ تَمِيمٍ، عَنْ عَمِّهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَنْ أَكَلَ مِنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ، فَلَا يَقْرَبَنَّ مَسَاجِدَنَا يَعْنِي الثُّومَ.

۶۳۶۹: زہری نے عباد بن تیمیم سے اور انہوں نے اپنے چچا سے روایت کی کہ جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو آدمی اس سبزی میں سے کھائے یعنی لہسن۔ وہ ہماری مساجد کے قریب نہ آئے۔

۶۳۷۰: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا أَبُو مَعْمَرٍ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ صُهَيْبٍ، قَالَ: سَأَلَ رَجُلٌ أَنَسًا: مَا سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ فِي الثُّومِ؟ فَقَالَ: يَعْنِي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ أَكَلَ مِنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ، فَلَا يَقْرَبُنَا، وَلَا يُصَلِّينَا مَعَنَا.

۶۳۷۰: عبدالعزیز بن صہیب کہتے ہیں کہ ایک آدمی نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے پوچھا کہ تم نے لہسن کے بارے میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کیا سنا تو انہوں نے کہا میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا کہ جو اس پودے کو کھائے نہ وہ ہمارے قریب آئے اور نہ ہرگز ہمارے ساتھ نماز پڑھے۔

۶۳۷۱: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو قَالَ: ثَنَا عَبِيدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى، عَنِ ابْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ عَطَاءٍ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ أَكَلَ مِنْ هَذِهِ الْبَقْلَةِ فَلَا يَقْرَبَنَا فِي مَسْجِدِنَا، أَوْ لَا يَقْرَبَنَّ مَسْجِدَنَا.

۶۳۷۱: عطاء نے جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس نے اس سبزی میں سے کھایا وہ ہمارے مسجد کے قریب نہ آئے یا یہ فرمایا ہماری مساجد کے قریب ہرگز نہ آئے۔

۶۳۷۲: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ، قَالَ: ثَنَا قَيْسُ بْنُ الرَّبِيعِ، عَنْ بَشْرِ بْنِ بَشِيرٍ، عَنْ أَبِيهِ، وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ الشَّجَرَةِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ أَكَلَ مِنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ، فَلَا يَنَاجِنَا.

۶۳۷۲: بشر بن بشیر نے اپنے والد سے بیان کیا اور یہ اصحاب شجرہ میں سے تھے کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے فرمایا جو اس پودے میں سے کھائے وہ ہمارے ساتھ سرگوشی نہ کرے۔

۶۳۷۳: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ، قَالَ: ثَنَا يُونُسُ بْنُ مُحَمَّدٍ، قَالَ: ثَنَا حَكَمُ بْنُ عَطِيَّةَ، عَنْ أَبِي الرَّبَابِ، عَنْ مَعْقِلِ بْنِ يَسَارٍ، قَالَ: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَسِيرٍ لَهُ وَإِنَّا نَزَلْنَا فِي مَكَانٍ فِيهِ شَجَرٌ نُومٌ، فَبِتُّ أَصْحَابُهُ فِيهِ، فَأَكَلُوا مِنْهُ، ثُمَّ غَدَوْا إِلَى الْمُصَلَّى. فَوَجَدَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رِيحَ الْقَوْمِ، فَقَالَ لَا تَقْرَبُوا هَذِهِ الشَّجَرَةَ، ثُمَّ تَأْتُوا الْمَسَاجِدَ. قَالَ: ثُمَّ جَاءَ وَالْغَائِيَّةَ إِلَى الْمُصَلَّى، فَوَجَدَ رِيحَهَا، فَقَالَ مَنْ أَكَلَ مِنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ، فَلَا يَقْرَبَنَّ الْمُصَلَّى.

۶۳۷۳: ابورباب نے حضرت معقل بن یسار سے روایت کی ہے کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے ساتھ ایک سفر میں تھے ہم ایک ایسی جگہ اترے جہاں لہسن کے پودے تھے تو آپ ﷺ کے صحابہ وہاں پھیل گئے اور اس میں سے کھایا پھر وہ صبح سویرے نماز کی طرف گئے تو جناب نبی اکرم ﷺ نے لہسن کی بو پائی آپ نے ارشاد فرمایا کہ اس درخت کو کھا کر مساجد میں مت آؤ۔ راوی کہتے ہیں کہ پھر وہ دوسری مرتبہ مسجد کی طرف آئے تو آپ نے لہسن کی بو پائی تو ارشاد فرمایا جس نے اس سبزی کو کھایا ہو وہ ہمارے قریب مت آئے یا یہ فرمایا کہ ہماری مساجد میں وہ ہمیں ایذا نہ پہنچائے۔ امام طحاوی فرماتے ہیں: کچھ لوگوں نے بو والی سبزیوں کا کھانا سرے سے مکروہ قرار دیا اور ان آثار کو انہوں نے دلیل بنایا۔ دوسروں نے کہا جناب نبی اکرم ﷺ نے اس کے کھانے سے منع فرمایا مگر اس وجہ سے نہیں کہ وہ حرام ہے بلکہ اس کی بو حاضرین مسجد کو ایذا پہنچانے والی ہے اور دوسری روایات اس پر دلالت کرتی ہیں۔

۶۳۷۴: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: نَنَا أَبُو عَسَانَ، قَالَ: نَنَا قَيْسٌ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ شَرِيكَ بْنِ حَنْبَلٍ، عَنْ عَلِيٍّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَنْ أَكَلَ هَذِهِ الْبُقُولَ فَلَا يَغْرَبْنَا، أَوْ يُؤْذِنَا فِي مَسَاجِدِنَا. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: فَكَّرَهُ قَوْمٌ أَكَلَ الْبُقُولِ، ذَوَاتِ الرِّيحِ أَصْلًا، وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ بِهَذِهِ الْأَثَارِ. وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ، وَقَالُوا: إِنَّمَا نَهَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَكْلِهَا، لِأَنَّهَا حَرَامٌ، وَلَكِنْ لِنَلَا يُؤْذَى بِرِيحِهَا، مَنْ يَحْضُرُ مَعَهُ الْمَسْجِدَ، وَقَدْ جَاءَ فِي ذَلِكَ آثَارٌ أُخْرَى، مَا قَدْ دَلَّ عَلَى ذَلِكَ.

۶۳۷۵: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ قَالَ: نَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ عَطَاءٍ، قَالَ: نَنَا سَعِيدٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ، عَنْ مَعْدَانَ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ الْيَعْمَرِيِّ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ، إِنَّكُمْ لَتَأْكُلُونَ مِنْ شَجَرَتَيْنِ خَبِيثَتَيْنِ، هَذَا الْقَوْمُ، وَهَذَا الْبَصَلُ، وَلَقَدْ كُنْتُ أَرَى الرَّجُلَ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُوْجَدُ مِنْهُ رِيحُهُ، فَيُؤْخَذُ بِيَدِهِ، فَيُخْرَجُ إِلَى الْبَيْعِ، فَمَنْ كَانَ أَكْلَهُمَا، فَلْيَمْتَهُمَا طَبْخًا. فَهَذَا عُمَرُ، قَدْ أَخْبَرَ بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ، بِمَنْ أَكَلَهَا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَقَدْ أَبَاحَ هُوَ أَكْلَهُمَا، بَعْدَ أَنْ يَمَاتَا طَبْخًا. فَقَدْ دَلَّ ذَلِكَ عَلَى أَنَّ النَّهْيَ عَنْهُ، لَمْ يَكُنْ لِلتَّحْرِيمِ.

۶۳۷۵: معدان بن طلحہ یحمری کہتے ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا اے لوگو! تم یہ ناپسندیدہ پودے کھاتے ہو یعنی لہسن اور پیاز اور میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں دیکھا کرتا تھا کہ جس سے ان کی بو پائی جاتی اس کا ہاتھ پکڑ کر اس کو بیچ کی طرف نکال دیا جاتا جس جو شخص تم میں سے ان دونوں کو استعمال کرے تو پکا کر ان کی بو کو ختم کر لے۔ یہ عمر رضی اللہ عنہ ہیں جنہوں نے بتلادیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں جو شخص کھاتا تھا وہ کیا کرتا تھا حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ان کی بو کو ختم کر کے کھانے کو مباح قرار دیا جس سے یہ ثابت ہوا کہ ممانعت حرمت کے لئے نہیں ہے۔

تخریج: مسلم فی المساجد روایت ۷۸، نسائی فی المساجد باب ۱۷، ابن ماجہ فی الاطعمہ باب ۵۹، مسند احمد ۱۵/۱

- ۱۹/۴

۶۳۷۶: وَقَدْ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ، قَالَ: نَنَا يُونُسُ بْنُ مُحَمَّدٍ، قَالَ: نَنَا خَالِدُ بْنُ مَيْسَرَةَ، عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ قُرَّةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَنْ أَكَلَ مِنْ هَاتَيْنِ الشَّجَرَتَيْنِ الْخَبِيثَتَيْنِ، فَلَا يَقْرُبَنَّ مَسْجِدَنَا، فَإِنْ كُنْتُمْ لَا بَدَّ أَكْلِيهِمَا، فَأَمِيتُوهُمَا طَبْخًا. فَهَذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَدْ أَبَاحَ أَكْلَهُمَا بَعْدَ ذَهَابِ رِيحِهِمَا. فَقَدْ دَلَّ ذَلِكَ أَنَّ نَهْيَهُ عَنْ أَكْلِهِمَا إِنَّمَا

كَانَ لِكِرَاهَتِهِ رِيحَهُمَا ، لَا أَنَّهُمَا حَرَامٌ فِي أَنْفُسِهِمَا .

۶۴۷۶: معاویہ بن قرہ نے اپنے والد سے نقل کیا انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے روایت کی ہے کہ جس نے ان دونوں ناپسندیدہ پودوں سے کھایا وہ ہماری مسجد کے قریب ہرگز نہ آئے اگر تمہیں اس کے کھانے کے بغیر چارہ کار نہ ہو تو پکا کر ان کی بو ختم کر لو۔ یہ جناب رسول اللہ ﷺ ہیں جنہوں نے ازالہ بو کے بعد اس کے کھانے کو مباح قرار دیا ہے اس سے یہ ثابت ہو گیا کہ اس کے کھانے کی ممانعت اس کی ناپسندیدہ بو کی وجہ سے ہے۔ اس بناء پر نہیں کہ بذات خود یہ حرام ہیں۔

۶۴۷۷: وَقَدْ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ شَيْبَةَ قَالَ: ثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، قَالَ: ثَنَا أَبُو هَالَلٍ الرَّاسِبِيُّ وَعَبْدُ اللَّهِ، عَنْ حُمَيْدِ بْنِ هَالَلٍ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ بْنِ أَبِي مُوسَى، عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ قَالَ: أَكَلْتُ التُّومَ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَاتَيْتُ الْمَسْجِدَ، وَقَدْ سَقِيتُ بِرُكْعَةٍ، فَدَخَلْتُ مَعَهُمْ فِي الصَّلَاةِ، فَوَجَدَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رِيحَهُ، فَلَمَّا سَلَّمَ قَالَ مَنْ أَكَلَ مِنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ الْخَبِيثَةِ، فَلَا يَقْرَبَنَّ مُصَلَّانَا، حَتَّى يَذْهَبَ رِيحُهَا. فَاتَمَمْتُ صَلَاتِي، فَلَمَّا سَلَّمْتُ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَقَسَمْتُ عَلَيْكَ إِلَّا أَعْطَيْتَنِي بِدَكَ، فَنَاوَلَنِي يَدَهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَدْخَلْتَهَا فِي كُمِّي، حَتَّى انْتَهَيْتُ إِلَى صَدْرِي فَوَجَدَهُ مَعْصُوبًا فَقَالَ إِنَّ لَكَ عُذْرًا. فَفِي قَوْلِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ مَنْ أَكَلَ مِنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ الْخَبِيثَةِ، فَلَا يَقْرَبَنَا فِي مَسْجِدِنَا، حَتَّى يَذْهَبَ رِيحُهَا دَلِيلٌ عَلَى أَنَّهُ إِنَّمَا نَهَى عَنْ أَكْلِهَا لِئَلَّا يُؤْذَى رِيحُهَا مَنْ يَحْضُرُ الْمَسْجِدَ، لِأَنَّ أَكْلَهَا حَرَامٌ.

۶۴۷۷: ابو بردہ نے حضرت مغیرہ بن شعبہؓ سے روایت کی ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کے زمانہ میں لہسن استعمال کیا پھر میں مسجد میں آیا اور ایک رکعت مجھ سے نکل گئی میں صحابہ کرام کے ساتھ نماز میں شامل ہوا تو جناب رسول اللہ ﷺ نے اس کی بو محسوس کی جب آپ نے سلام پھیرا تو فرمایا جس نے اس بدبودار پودے کو کھایا ہے وہ ہماری نماز کی جگہ کے قریب مت آئے جب تک کہ اس کی بو باقی ہو۔ جناب رسول اللہ ﷺ کے ارشاد ”ان من اکل من هذه.....“ میں اس بات کی دلیل ہے لہسن کھانے والے کو مسجد سے اس لئے روکا گیا کہ لہسن کی دھارین مسجد کو ایذا نہ دے اس لئے انہیں روکا گیا کہ اس کا کھانا حرام ہے۔

تخریج: مسلم فی المساجد ۶۹/۷۱، ابو داؤد فی الاطعمہ باب ۴۰، نسائی فی المساجد باب ۱۷، مالک فی الطہارۃ ۱

مسند احمد ۲/۲۶۶

۶۴۷۸: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ، عَنْ



جَابِرُ بْنُ سَمُرَةَ ، كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَكَلَ مِنْ طَعَامٍ ، بَعَثَ بِفَضْلِهِ إِلَى أَبِي أَيُّوبَ . قَالَ : فَبَعَثَ إِلَيْهِ ذَاتَ يَوْمٍ بِقِصْعَةٍ لَمْ يَأْكُلْ مِنْهَا فَاتَاهُ أَبُو أَيُّوبَ فَقَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ ، أَحْرَامٌ هُوَ؟ قَالَ لَا ، وَلَكِنْ كَرِهْتَهُ لِرِيحِهِ قَالَ : فَأَنَا أَكْرَهُ مَا كَرِهْتَ .

۶۳۷۸: سماک بن حرب نے حضرت جابر بن سمرہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ جب کھانا تناول فرماتے تو بچا ہوا کھانا حضرت ابویوب کی طرف بھیج دیتے۔ ابویوب کہتے ہیں کہ ایک دن آپ ﷺ نے پیالہ واپس بھیج دیا اس میں سے کچھ بھی استعمال نہ فرمایا۔ تو ابویوب آپ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کی یا رسول اللہ ﷺ! کیا وہ حرام ہے؟ فرمایا نہیں۔ لیکن مجھے اس کی بو ناپسند ہے۔ تو ابویوب کہنے لگے میں بھی اس کو ناپسند کرتا ہوں جس کو آپ ناپسند کرتے ہیں۔

تخریج: مسند احمد ۴۱۵/۴۱۶/۴۱۷۔

۶۳۷۹: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ : ثَنَا سُفْيَانُ ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي يَزِيدَ ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ : نَزَلَتْ عَلَى أُمِّ أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيَّةِ الَّتِي كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَزَلَ عَلَيْهِمْ ، فَحَدَّثَنِي أَنَّهُمْ تَكَلَّفُوا لَهُ طَعَامًا ، فِيهِ بَعْضُ هَذِهِ الْبُقُولِ ، فَاتَوَهُ ، فَكْرِهَهُ ، فَقَالَ لِأَصْحَابِهِ كُلُّوهُ ، فَإِنِّي لَسْتُ كَأَحَدِكُمْ ، إِنِّي أَخَافُ أَنْ أُوذَى صَاحِبِي .

۶۳۷۹: عبید اللہ بن ابی یزید نے اپنے والد سے نقل کیا کہ میرے ہاں ام ایوب انصاریہ رضی اللہ عنہا تشریف لائیں جن کے ہاں جناب رسول اللہ ﷺ مہمان تھے اور مجھے بیان کیا کہ ہم نے آپ کے لئے ایک پر تکلف کھانا تیار کیا اس میں بعض سبزیات (لہسن وغیرہ) تھے تو آپ نے اس کو ناپسند فرمایا پھر اپنے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کو فرمایا اس کو کھاؤ۔ میں تم جیسا نہیں مجھے خطرہ ہے کہ کہیں میں اپنے صاحب (جبرائیل علیہ السلام) کی ایذا کا باعث نہ بنوں۔

تخریج: ترمذی فی الاطعمہ باب ۱۴، ابن ماجہ فی الاطعمہ باب ۵۹، دارمی فی الاطعمہ باب ۲۱، مسند احمد ۴۳۳/۶۔

۶۳۸۰: حَدَّثَنَا يُونُسُ مَرَّةً - أُخْرَى ، قَالَ : ثَنَا سُفْيَانُ ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ قَالَ : سَمِعْتُ أُمَّ أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيَّةَ قَالَتْ : نَزَلَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فَفَقَرَّبَتْ إِلَيْهِ طَعَامًا ، فِيهِ مِنْ بَعْضِ هَذِهِ الْبُقُولِ فَلَمْ يَأْكُلْهُ ، وَقَالَ إِنِّي أَكْرَهُ أَنْ أُوذَى صَاحِبِي .

۶۳۸۰: عبید اللہ کہتے ہیں کہ میں نے حضرت ام ایوب انصاریہ کو کہتے سنا کہ جناب رسول اللہ ﷺ میرے ہاں تشریف لائے تو میں نے آپ کی خدمت میں کھانا پیش کیا جس میں ان سبزیات (لہسن وغیرہ) میں سے کوئی چیز تھی۔ آپ نے اس کو نہیں کھایا اور فرمایا مجھے اپنے ساتھی (جبرائیل علیہ السلام) کو ایذا دینا پسند نہیں۔

تخریج: مسند احمد ۴۱۶/۴۱۶/۴۱۷۔

۶۳۸۱: وَحَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدِّنُ قَالَ: بِنَا شُعَيْبُ بْنُ اللَّيْثِ ، قَالَ: بِنَا اللَّيْثُ ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ ، عَنْ أَبِي الْخَيْرِ ، عَنْ أَبِي رُهْمٍ السَّمْعِيِّ ، أَنَّ أَبَا أَيُّوبَ حَدَّثَهُ قَالَ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ كُنْتُ تُرْسِلُ بِالطَّعَامِ فَأَنْظُرُ ، فَإِذَا رَأَيْتُ أَثَرَ أَصَابِعِكَ ، وَضَعْتُ يَدِي فِيهِ ، حَتَّى كَانَ هَذَا الطَّعَامُ الَّذِي أُرْسَلْتُ بِهِ ، فَنَظَرْتُ فِيهِ ، فَلَمْ أَرِ فِيهِ أَثَرَ أَصَابِعِكَ . فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَجَلٌ ، إِنَّ فِيهِ بَصَلًا ، فَكَرِهْتُ أَنْ أَكُلَهُ مِنْ أَجْلِ الْمَلِكِ - الَّذِي يَأْتِينِي ، وَأَمَّا أَنْتُمْ فَكُلُوهُ .

۶۳۸۱: ابورہم سہمی کہتے ہیں کہ مجھے ابویوبؓ نے بیان کیا کہ میں نے گزارش کی یا رسول اللہ ﷺ آپ جب کھانا واپس بھیجتے تو میں اس میں آپ کی انگلیوں کے اثرات دیکھتی۔ جب میں آپ کی انگلیوں کا اثر پاتی تو میں اس کو استعمال کر لیتی۔ آج جو کھانا آپ نے بھیجا ہے میں نے اس میں دیکھا مگر آپ کی انگلیوں کا اثر نہ پایا۔  
تو جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ جی ہاں! اس میں پیاز ہے میں نے فرشتے کی وجہ سے جو میرے ہاں آتا ہے اس کو نہیں کھایا۔ باقی تم اس کو استعمال کرو۔

۶۳۸۲: حَدَّثَنَا صَالِحُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَنْصَارِيِّ ، قَالَ: بِنَا أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمُقْرِيءُ ، قَالَ: حَدَّثَنِي ابْنُ لَهَيْعَةَ ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ ، قَدْ كَرَّ بِاسْنَادِهِ مِثْلَهُ .

۶۳۸۲: ابن لہیعہ نے یزید بن ابی حبیب سے پھر اس نے اپنی سند سے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔

۶۳۸۳: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ ، قَالَ: بِنَا عِيَّاشُ بْنُ وَرَيْدٍ الرَّقَّامُ ، قَالَ: بِنَا عَبْدُ الْأَعْلَى بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى ، قَالَ: بِنَا ابْنُ إِسْحَاقَ ، قَالَ: حَدَّثَنِي يَزِيدُ بْنُ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ مَرْثَدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ، عَنْ أَبِي أَمَامَةَ ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ . ، غَيْرَ أَنَّهُ لَمْ يُسَمِّ الشَّجَرَةَ .

۶۳۸۳: مرثد بن بن عبد اللہ نے حضرت ابوامامہؓ سے انہوں جناب رسول اللہ ﷺ سے اسی طرح کی روایت نقل کی ہے۔ البتہ اس میں پودے کا نام مذکور نہیں۔

۶۳۸۴: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: بِنَا ابْنُ وَهَبٍ ، قَالَ: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ ، عَنْ بَكْرِ بْنِ سَوَادَةَ أَنَّ سُفْيَانَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَهُ ، عَنْ أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِنَحْوِهِ ، إِلَّا أَنَّهُ قَالَ: بَصَلٌ ، أَوْ كُرَّاتٌ وَزَادَ فِي آخِرِهِ وَكَانَ بِمَحْرَمٍ . فَقَدْ أَبَاحَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي هَذِهِ الْأَثَارِ لِلنَّاسِ ، أَكْلَ الْبَصَلِ وَالْكُرَّاتِ ، وَأَنَّ ذَلِكَ غَيْرُ مُحْرَمٍ . فَإِنَّ قَالَ قَائِلٌ: هَذَا الَّذِي ذَكَرْتُ ، إِنَّمَا هُوَ عَلِيٌّ مَا كَانَ مِنْهُمَا قَدْ طُبِخَ . فَأَمَّا مَا كَانَ غَيْرَ مَطْبُوحٍ ، فَهُوَ دَاخِلٌ فِي النَّهْيِ الَّذِي فِي الْأَثَارِ الْأَوَّلِ . قِيلَ لَهُ: قَدْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ،

فِيْمَا ذَكَرْنَا عَنْهُ فِي هَذِهِ الْاَثَارِ اِنَّمَا كَرِهَهُ لِرِيحِهِ وَقَدْ اَبَّاحَ اَصْحَابُهُ اَكْلَهُ. فَمَا كَانَتْ رِيحُهُ فِيهِ قَائِمَةً بَعْدَ الطَّبْخِ ، كَانَ عَلَى حُكْمِهِ قَبْلَ الطَّبْخِ ، اِذْ كَانَ اِنَّمَا كَرِهَهُ فِيهِمَا جَمِيعًا ، مِنْ اَجْلِ رِيحِهِ. فَدَلَّ اِبَّاحَتُهُ اَكْلَهُ لَهُمْ بَعْدَ الطَّبْخِ وَرِيحُهُ مَوْجُودَةٌ عَلَى اَنَّ اَكْلَهُمْ اِيَّاهُ قَبْلَ الطَّبْخِ ، مَبَّاحٌ لَهُمْ اَيْضًا .

۶۲۸۴: سفیان بن عبد اللہ نے حضرت ابویوب انصاریؓ سے انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے اسی طرح روایت کی ہے۔ البتہ انہوں نے بصل یا کراث کا نام بھی ذکر کیا اور آخر میں ”لیس بمحرم“ کے لفظ بھی فرمائے ہیں۔ ان آثار میں جناب رسول اللہ ﷺ نے اس کو لوگوں کے لئے مباح قرار دیا اور یہ حرام نہیں ہے۔ ان روایات میں جو اباحت کے لئے پیش کی گئیں ان میں توپکے ہوئے پیاز وغیرہ کا ذکر ہے جو پکا ہوا نہ ہو وہ تو آثار اول کی نبی میں اسی طرح شامل ہے۔ ان آثار میں تو یہ مذکور ہے کہ اس کی کراہت بدبو کی وجہ سے ہے اور صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے لئے اس کا کھانا مباح تھا جس میں بو ابھی پکانے کے باوجود باقی ہو وہ کچے کے حکم میں ہے۔ اس لئے کہ اس کا دونوں صورتوں میں مکروہ ہونا بدبو کی وجہ سے ہے۔ اس سے یہ دلالت مل گئی کہ اس کے پکانے کے بعد اس کے کھانے کی اباحت ہے جبکہ اس میں مہک باقی ہے تو اس کا پکانے سے پہلے کھانا بھی ان کے لئے مباح ہے۔

۶۲۸۵: وَقَدْ حَدَّثَنَا يُونُسُ ، قَالَ : ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ ، قَالَ : أَخْبَرَنِي يُونُسُ ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ ، قَالَ : حَدَّثَنِي عَطَاءُ بْنُ أَبِي رَبَاحٍ ، أَنَّ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ أَكَلَ ثُومًا أَوْ بَصَلًا ، فَلْيَعْتَزِلْنَا ، أَوْ يَعْتَزِلْ مَسْجِدَنَا فَيَقْعُدْ فِي بَيْتِهِ وَأَنَّهُ أَتَى بِقَدِيرٍ ، أَوْ بِيَدْرِ فِيهِ خَضِرَاوَاتٌ مِنْ بُقُولٍ ، فَوَجَدَ لَهَا رِيحًا فَسَأَلَ عَنْهَا فَأُخْبِرَ بِمَا فِيهَا مِنَ الْبُقُولِ فَقَالَ : قَرَّبُوهَا إِلَيَّ بَعْضُ أَصْحَابِهِ كَانَ مَعَهُ ، فَلَمَّا رَأَاهُ كَرِهَهُ اَكْلَهُ قَالَ : كُلُّ فَإِنِّي أَنَا جِي مَنْ لَا تَنَاجِي .

۶۲۸۵: عطاء بن ابی رباح نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس نے لہسن یا پیاز استعمال کیا۔ وہ ہم سے الگ رہے یا فرمایا وہ ہماری مسجد سے الگ رہے وہ اپنے گھر میں بیٹھے آپ کے پاس ایک تھاں یا ہنڈیا لائی گئی جس میں سبزیات تھیں آپ نے اس میں بو پائی آپ نے ان سبزیات کے متعلق پوچھا جو اس میں موجود تھیں۔ تو راوی کہتے ہیں کہ انہوں نے آپ کے ساتھ والوں کے سامنے رکھ دیا جب انہوں نے دیکھا کہ آپ نے ان کو استعمال نہیں کیا تو انہوں نے بھی کھانا پسند نہ کیا تو فرمایا۔ تم کھاؤ مجھے اس سے بات کرنا ہوتی ہے جس سے تمہیں سرگوشی کی ضرورت نہیں۔ یعنی (فرشتہ)

تخریج : بخاری فی الاذان باب ۱۶۰ والاطعمہ باب ۱۹ والاعتصام باب ۲۴ ابو داؤد فی الاطعمہ باب ۴۰ ترمذی فی

۶۳۸۶: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، قَالَ: ثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَنْ أَكَلَ مِنَ الْكُرَّاثِ، فَلَا يَغْشَا فِي مَسَاجِدِنَا، حَتَّى يَذْهَبَ رِيحُهَا فَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ تَتَأَذَى مِمَّا يَتَأَذَى مِنْهُ الْإِنْسَانُ.

۶۳۸۶: ابوالزبیر نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو پیاز کھائے وہ مساجد میں ہمارے پاس نہ آئے جب تک کہ اس کی بوند دور ہو۔ فرشتوں کو بھی ان چیزوں سے ایذا ہوتی ہے جن سے انسانوں کو پہنچتی ہے۔

۶۳۸۷: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُعَاوِيَةَ الْعَتَابِيُّ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ ح. وَحَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ نَصْرِ قَالَ: ثَنَا شَبَابَةُ بْنُ سَوَّارٍ قَالَ: ثَنَا إِسْرَائِيلُ، عَنْ مُسْلِمِ الْأَعْوَرِ، عَنْ حَبَّةَ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ: أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ نَأْكُلَ الْقَوْمَ وَقَالَ لَوْلَا أَنَّ الْمَلَكَ يَنْزِلُ عَلَيَّ، لَأَكَلْتُهُ. فَقَدْ ذَلَّ مَا ذَكَرْنَا عَلَى إِبَاحَةِ أَكْلِهَا، مَطْبُوحًا كَانَ أَوْ غَيْرَ مَطْبُوحٍ، لِمَنْ قَعَدَ فِي بَيْتِهِ، وَكَرَاهِيَةَ حُضُورِ الْمَسْجِدِ، وَرِيحُهُ مَوْجُودٌ، لِئَلَّا يُؤْذَى بِذَلِكَ مَنْ يَحْضُرُهُ مِنَ الْمَلَائِكَةِ وَبَنِي آدَمَ، فَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ، وَأَبِي يُونُسَ، وَمُحَمَّدٍ رَحِمَهُمُ اللَّهُ تَعَالَى.

۶۳۸۷: جب نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت کی کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے حکم فرمایا کہ تم لہسن استعمال کرو اور فرمایا اگر فرشتہ مجھ پر نازل نہ ہوتا تو میں اسے ضرور کھاتا۔ ان روایات سے کھانے کی اباحت ثابت ہوگئی خواہ پکا ہوا کچا ہو مگر اسے جس نے گھر میں بیٹھا ہوتا کہ مسجد کی حاضری سے دوسروں کو اس کی بو سے تکلیف نہ ہو۔ وہاں فرشتے اور انسان دونوں موجود ہوتے ہیں اسی کو ہم اختیار کرتے ہیں یہی ہمارے امام ابوحنیفہ ابو یوسف محمد رحمہم اللہ کا قول ہے۔

## بَابُ الرَّجُلِ يَمُرُّ بِالْحَائِطِ أَكَلَهُ أَنْ يَأْكُلَ مِنْهُ أَمْ لَا؟

گزرتے ہوئے کسی کے باغ سے کچھ کھانے کا حکم

بعض لوگوں کا قول یہ ہے کہ اگر کسی باغ کے پاس سے گزرے اس کو تین مرتبہ آواز سے جواب آئے تو ٹھیک ورنہ اس باغ کے پھل کو استعمال کرنے کی اجازت ہے۔

فریق ثانی: اگر کسی کی چیز استعمال کی نوبت مجبوراً پہنچے تو استعمال کرے ورنہ بلا ضرورت شدیدہ استعمال نہ کرے اگر اس وقت بھی احتراز کرے تو بہتر ہے۔

۶۳۸۸: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ شَيْبَةَ ، قَالَ : ثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَاصِمٍ ، قَالَ : ثَنَا الْجُرَيْرِيُّ ، عَنْ أَبِي نَضْرَةَ ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ : أَحْسَبُهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا أَتَى أَحَدُكُمْ عَلَى حَائِطٍ ، فَلْيَنَادِ صَاحِبَهُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ، فَإِنْ أَجَابَهُ ، وَإِلَّا فَلْيَأْكُلْ مِنْ غَيْرِ أَنْ يُفْسِدَ ، وَإِذَا أَتَى عَلَى غَنَمٍ ، فَلْيَنَادِ صَاحِبَهُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ، فَإِنْ أَجَابَهُ ، وَإِلَّا فَلْيَشْرَبْ مِنْ غَيْرِ أَنْ يُفْسِدَ . قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ : فَذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى هَذَا فَجَعَلُوا لِمَنْ مَرَّ بِالْحَائِطِ ، أَنْ يَنَادِيَ صَاحِبَهُ ثَلَاثًا ، فَإِنْ أَجَابَهُ ، وَإِلَّا فَأَكَلْ ، وَكَذَلِكَ فِي الْغَنَمِ . وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ ، فَقَالُوا : لَا يَنْبَغِي أَنْ يَأْكُلَ مِنْ غَيْرِ ضَرُورَةٍ ، فَإِنْ كَانَتْ ضَرُورَةً فَلَا أَكْلَ لَهُ مِنْ ذَلِكَ وَالشُّرْبُ لَهُ مَبَاحٌ . قَالُوا : وَقَدْ رَوَى عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ فِي غَيْرِ هَذَا الْحَدِيثِ ، مَا يَدُلُّ عَلَى أَنَّ الْإِبَاحَةَ الْمَذْكُورَةَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ ، هِيَ عَلَى الضَّرُورَةِ .

۶۳۸۸: ابو نضرہ نے حضرت ابوسعید خدریؓ سے روایت کی ہے۔ ابو نضرہ کہتے ہیں کہ میرا خیال ہے کہ وہ جناب نبی اکرم ﷺ سے بیان کرتے ہیں کہ آپ نے فرمایا جب تم میں سے کسی کا گزر باغ کے پاس سے ہو تو اس کے مالک کو تین مرتبہ آواز دے اگر وہ جواب دے تو مناسب ہے ورنہ بگاڑنے کے بغیر کھائے اور جب بکریوں کے پاس سے گزرے تو اس کے مالک کو تین مرتبہ آواز دے اگر وہ جواب دے تو مناسب ہے ورنہ خرابی پیدا کرنے کے بغیر پی لے۔ امام طحاویؒ کہتے ہیں: بعض لوگ اس طرف گئے ہیں انہوں نے اس روایت کو اس آدمی سے متعلق قرار دیا جس کا گزر کسی باغ سے ہو تو وہ اسے تین مرتبہ آواز دے پھر اگر وہ جواب دے تو ٹھیک ورنہ اس سے پھل استعمال کرے اور بکریوں میں بھی اسی طرح۔ دوسروں نے کہا بلا ضرورت استعمال کرنا جائز نہیں اگر ضرورت پیش آجائے تو اسے کھانا اور پینا دونوں مباح ہیں۔ اس روایت کے علاوہ حضرت ابوسعید خدریؓ کی روایت دلالت کرتی

ہے کہ اس روایت میں اباحت مذکورہ کا تعلق ضرورت سے ہے۔

۶۳۸۹: فَذَكَرُوا مَا حَدَّثَنَا فَهَدُ، قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: ثَنَا إِسْرَائِيلُ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عِصْمَةَ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ يَقُولُ: إِذَا أَرْمَلَ الْقَوْمُ فَصَبَّحُوا الْإِبِلَ، فَلْيَنَادُوا الرَّاعِيَ ثَلَاثًا، فَإِنْ لَمْ يَجِدُوا الرَّاعِيَ، وَوَجَدُوا الْإِبِلَ، فَلْيَتَصَبَّحُوا لَبَنَ الرَّأْوِيَةِ، إِنْ كَانَ فِي الْإِبِلِ رَأْوِيَةٌ، وَلَا حَقَّ لَهُمْ فِي بَقِيَّتِهَا، فَإِنْ جَاءَ الرَّاعِيَ، فَلْيُمْسِكْهُ رَجُلَانِ وَلَا يَقَاتِلُوهُ، وَيَشْرَبُوا، فَإِنْ كَانَ مَعَهُمْ دَرَاهِمٌ، فَهِيَ حَرَامٌ عَلَيْهِمْ إِلَّا بِإِذْنِ أَهْلِهَا. فَفِي هَذَا الْحَدِيثِ، دَلِيلٌ عَلَى أَنَّ مَا أُبِيحَ مِنْ ذَلِكَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ الْأَوَّلِ، إِنَّمَا هُوَ الضَّرُورَةُ. وَقَدْ جَاءَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَيْرِ هَذَا الْحَدِيثِ، مَا يَدُلُّ عَلَى هَذَا الْمَعْنَى أَيْضًا.

۶۳۸۹: عبداللہ بن عصمہ کہتے ہیں میں نے حضرت ابوسعید خدریؓ کو فرماتے سنا کہ جس وقت لوگوں کے پاس زاد راہ ختم ہو جائے اور ان کا گزر اونٹوں والوں کے پاس سے ہو تو انہیں چاہئے کہ چرواہے کو تین مرتبہ آواز دیں اگر چرواہانہ ملے اور اونٹ مل جائے تو پانی لینے والی اونٹنی کا دودھ دودھ لیں اگر اونٹوں میں پانی لانے والی اونٹنی ہو بقیہ اونٹوں کا ان پر کوئی حق نہیں اگر اس دوران میں چرواہا آجائے تو اسکو دو آدمی روک لیں اور اس سے لڑائی نہ کریں اور دودھ پی لیں اگر ان کے پاس دراہم موجود ہوں تو مالکوں کی اجازت کے بغیر وہ دودھ ان پر حرام ہے۔ اس روایت میں دلیل ہے کہ حدیث اول میں جو چیز ان کے لئے مباح کی گئی وہ ضرورت کی بنیاد پر ہے اور یہی معنی جناب رسول اللہ ﷺ سے دیگر احادیث میں مروی ہے روایت یہ ہے:

۶۳۹۰: حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْجَبْرِ قَالَ: ثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ بَكْرِ بْنِ مُضَرَ، قَالَ: ثَنَا أَبِي، عَنْ يَزِيدَ بْنِ الْهَادِ، عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا يَحْتَلِينَ أَحَدُكُمْ مَاشِيَةَ أَخِيهِ بِغَيْرِ إِذْنِهِ، أَيُّحِبُّ أَحَدُكُمْ أَنْ يُؤْتِيَ مَعًا مَشْرُبَتَهُ، فَيُكْسِرَ خِزَانَتَهُ، فَيَحْمَلَ طَعَامَهُ؟ فَإِنَّمَا تَخْزَنُ لَهُمْ ضُرُوعُ مَوَاشِيهِمْ أَطْعَمَتَهُمْ، فَلَا يَحْتَلِينَ أَحَدُكُمْ مَاشِيَةَ امْرِئٍ إِلَّا بِإِذْنِهِ.

۶۳۹۰: یزید بن ہاد نے انس بن مالکؓ انہوں نے نافع سے انہوں نے ابن عمرؓ سے روایت کی ہے کہ انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے سنا کہ تم میں کوئی شخص اپنے مسلمان بھائی کے چوپایوں کو بلا اجازت نہ دو ہے کیا تم میں کوئی پسند کرتا ہے کہ وہ اس کے پینے کے گھاٹ پر آئے اور اس کی الماری کو توڑے اور اس کا غلہ اٹھا کر لے جائے ان کے چوپاؤں کے تھن ان کے لئے خزانہ ہیں جو وہ کھاتے ہیں تم میں سے کوئی بھی کسی آدمی کے چوپاؤں کا دودھ بلا اجازت ہرگز نہ دو ہے۔

تخریج: ابو داؤد فی الجہاد باب ۸۵، ابن ماجہ فی التجارات باب ۴۸، مالک فی الاستیذان روایت ۱۷، مسند احمد ۶/۲۔

۶۳۹۱: حَدَّثَنَا بَكَّارٌ قَالَ: ثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ: ثَنَا الثَّوْرِيُّ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أُمَيَّةَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ.

۶۳۹۱: نافع نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے انہوں نے جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح کی روایت نقل کی ہے۔

۶۳۹۲: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ قَالَ: ثَنَا شَرِيكُ بْنُ عَبِيدِ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَصَمٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ رَفَعَهُ قَالَ: لَا يَحِلُّ لِأَحَدٍ نَحْلُ صَوَارٍ نَاقَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ أَهْلِهَا فَإِنَّهُ خَاتَمُهُمْ عَلَيْهَا.

۶۳۹۲: عبد اللہ بن عاصم کہتے ہیں کہ میں نے ابو سعید رضی اللہ عنہ کو مرفوع روایت بیان کرتے سنا کسی شخص کے لئے حلال نہیں کہ وہ اونٹنیوں کے غلے سے ان کے مالکوں کی اجازت کے بغیر کوئی چیز لیں ان کی ان پر وہی مہر ہے۔

۶۳۹۳: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ الْعَقَدِيُّ قَالَ: ثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي حُمَيْدٍ السَّاعِدِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَا يَحِلُّ لِأَمْرٍ أَنْ يَأْخُذَ عَصَا أَخِيهِ بِغَيْرِ طَيْبِ نَفْسٍ مِنْهُ قَالَ وَذَلِكَ لِشِدَّةِ مَا حَرَّمَ اللَّهُ عَلَى الْمُسْلِمِينَ مِنْ مَالِ الْمُسْلِمِ.

۶۳۹۳: حضرت عبد الرحمن بن سعید نے حضرت ابو حمید ساعدی سے روایت کی ہے کہ جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کسی آدمی کے لئے جائز نہیں کہ وہ اپنے بھائی کی لاشی کو اس کی اجازت کے بغیر لے اور اس کی وجہ یہ ہے کہ مسلمانوں کا مال مسلمانوں پر اللہ نے بہت سخت طور پر حرام کیا ہے۔

تخریج: مسند احمد ۴۲۰/۵۔

۶۳۹۴: حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْجَبْرِ قَالَ: ثَنَا أَصْبَغُ بْنُ الْفَرَجِ قَالَ: ثَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ الْحَسَنِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ حَارِثَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ يَثْرِبِي قَالَ خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَا يَحِلُّ لِأَمْرٍ مِنْ مَالِ أَخِيهِ شَيْءٌ إِلَّا بِطَيْبِ نَفْسٍ مِنْهُ قَالَ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنْ لَقِيتُ غَنَمَ ابْنِ عَمِّي، أَخَذَ مِنْهَا شَيْئًا؟ فَقَالَ إِنْ لَقِيتَهَا تَحْمِلُ شَفْرَةً وَأَزْنَادًا، بِخَبْتِ الْجَمِيشِ كَذَا فِي النَّسَخِ الْمَنْقُولِ عَنْهَا فَلَا تُهْجَهَا. فَهَذِهِ الْأَنْثَارُ الَّتِي ذَكَرْنَا، تَمْنَعُ مَا تَوْهَمَ مَنْ ذَهَبَ فِي تَأْوِيلِ الْحَدِيثِ الْأَوَّلِ، إِلَى مَا ذَكَرْنَا. وَلَوْ تَبَتَ مَا ذَهَبَ إِلَيْهِ مِنْ ذَلِكَ، لَأَحْتَمَلَ أَنْ يَكُونَ ذَلِكَ الْحَدِيثُ، كَانَ فِي حَالِ وَجُوبِ الصِّيَافَةِ، حِينَ

أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِهَا ، وَأَوْجَبَهَا لِلْمَسَافِرِينَ ، عَلَى مَنْ حَلَّوْا بِهِ .

۶۳۹۴: عمارہ بن حارثہ نے عمرو بیثربی سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ہمیں خطبہ دیتے ہوئے فرمایا کسی مسلمان کے لئے حلال نہیں کہ وہ اپنے بھائی کی لاشھی اس کی خوش طبعی کے بغیر لے میں نے کہا یا رسول اللہ ﷺ اگر میں اپنے چچا زاد بھائی کی بکریاں پاؤں کیا اس میں سے کوئی چیز لے سکتا ہوں آپ ﷺ نے فرمایا اگر تو ان بکریوں کو اس حال میں پالے کہ وہ چھری اور چھماق اٹھائے ہوئے ہو اور بے آب و گیاہ زمین میں ہو تب بھی اس کو پریشان نہ کر۔ پہلی حدیث کی جو تاویل فریق اول نے کی اس سے جو وہم پیدا ہوتا تھا یہ تمام آثار اس کی تردید کرتے ہیں اگر بالفرض پہلی روایت کی وہ تاویل مان بھی لی جائے تب بھی یہ احتمال ہے کہ اس روایت کا تعلق اس موقع سے ہے جب ضیافت لازم ہو جاتی ہے جناب رسول اللہ ﷺ نے مسافرین کے لئے جہاں وہ اتریں اس کو لازم قرار دیا اس روایت کا تعلق اس موقع سے ہے (جیسا کہ ان روایات سے ثابت ہے)

۶۳۹۵: فَإِنَّهُ حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: تَنَا بَشْرُ بْنُ عُمَرَ ، وَوَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ ، قَالَا: تَنَا شُعْبَةُ ، عَنْ مَنْصُورٍ ، عَنِ الشَّعْبِيِّ ، عَنِ الْمِقْدَامِ ، أَبِي كَرِيمَةَ ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْلَةَ الضَّيْفِ حَقٌّ وَاجِبٌ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ ، فَإِنْ أَصْبَحَ بِفَنَائِهِ ، فَإِنَّهُ دَيْنٌ ، إِنْ شَاءَ اقْتِضَاءً ، وَإِنْ شَاءَ تَرَكَهُ .

۶۳۹۵: شعبی نے مقدم ابو کریمہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہر مسلمان پر مہمان کی رات کی ضیافت واجب ہے اور اگر وہ اس کے صحن میں صبح کرے تو وہ قرض ہے خواہ اسے پورا کرے یا چھوڑ دے۔

تخریج: ابو داؤد فی الاطعمۃ باب ۵، ابن ماجہ فی الادب باب ۵، مسند احمد ۱۳۰/۴۔

۶۳۹۶: حَدَّثَنَا بَكَّارٌ قَالَ: تَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ: تَنَا شُعْبَةُ ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ .

۶۳۹۶: ابو داؤد نے شعبہ سے روایت کی پھر انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح ذکر کی۔

۶۳۹۷: حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: تَنَا الْحَصِيبُ ، قَالَ: تَنَا وَهَيْبٌ عَنْ مَنْصُورٍ ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ .

۶۳۹۷: حصیب نے وہیب سے انہوں نے منصور سے پھر اپنی اسناد سے اسی طرح روایت کی ہے۔

۶۳۹۸: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: تَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ ، قَالَ: تَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ ، أَنَّ أَبَا طَلْحَةَ حَدَّثَهُ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: أَيُّمَا ضَيْفٍ نَزَلَ بِقَوْمٍ ، فَأَصْبَحَ الضَّيْفُ مَحْرُومًا ، فَلَهُ أَنْ يَأْخُذَ بِقَدْرِ قِرَاءَةٍ ، وَلَا حَرَجَ عَلَيْهِ .



۶۳۹۸: ابوظلم نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی انہوں نے جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے جس کسی کے پاس کوئی مہمان جائے اور صبح تک مہمان محروم رہے تو مہمانی کی مقدار چیز لے لینے میں کوئی حرج نہیں۔

تخریج: مسند احمد ۲/۳۸۰۔

۶۳۹۹: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، قَالَ: ثَنَا عَمِي، قَالَ: ثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ، عَنْ نَعِيمِ بْنِ زِيَادٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ.

۶۳۹۹: نعیم بن زیاد نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے انہوں نے جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح کی روایت نقل کی ہے۔

۶۵۰۰: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ، قَالَ: ثَنَا أَبُو مُسَهَّرٍ، قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمْزَةَ، عَنِ الزُّبَيْدِيِّ، عَنْ مَرْوَانَ بْنِ رُوْبَةَ أَنَّهُ حَدَّثَهُ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي عَوْفٍ الْجُرَشِيِّ، عَنِ الْمِقْدَامِ بْنِ مَعْدِي كَرِبَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَيُّمَا رَجُلٍ صَافٍ بِقَوْمٍ، فَلَمْ يَقْرُوهُ، كَانَ لَهُ أَنْ يُعَقِّبَهُمْ بِمِثْلِ قَرَاهُ.

۶۵۰۰: عبدالرحمن بن ابی عوف جرشی نے حضرت مقدم بن معدی کرب سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو آدمی کسی کے ہاں مہمان بنا اور انہوں نے اس کی مہمانی نہیں کی تو اس کو حق حاصل ہے کہ وہ مہمانی کی مقدار ان سے اپنا حق وصول کرے۔

تخریج: ابو داؤد فی الاطعمہ باب ۳۲ دارمی فی الاطعمہ باب ۱۱۔

۶۵۰۱: حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدِّبِ، قَالَ: ثَنَا شُعَيْبُ بْنُ اللَّيْثِ، قَالَ: ثَنَا اللَّيْثُ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ أَبِي الْخَيْرِ عَنْ عَقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ قَالَ: قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّكَ تَبْعُنَا فَنَمُرُ بِقَوْمٍ. قَالَ: إِنْ نَزَلْتُمْ بِقَوْمٍ فَأَمَرُوا لَكُمْ بِمَا يَنْبَغِي لِلضَّيْفِ، فَأَقْبَلُوا، فَإِنْ لَمْ يَقْبَلُوا، فَخُذُوا مِنْهُمْ حَقَّ الضَّيْفِ الَّذِي يَنْبَغِي. فَأَوْجَبَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، الضِّيَافَةَ فِي هَذِهِ الْأَثَارِ، وَجَعَلَهَا دَيْنًا وَجَعَلَ لِلذِّي وَجَبَتْ لَهُ أَخَذَهَا، كَمَا يَأْخُذُ الدَّيْنُ. ثُمَّ نَسَخَ ذَلِكَ. فَمَا رَوَى فِي نَسْخِهِ،

۶۵۰۱: ابوالخیر نے عقبہ بن عامر سے روایت کی ہے ہم نے کہا یا رسول اللہ! آپ ہمیں بھیجتے ہیں اور ہمارا کسی قوم کے پاس سے گزر ہوتا ہے آپ نے فرمایا اگر تم کسی قوم کے پاس اترو اگر وہ اس بات کا حکم دے دیں جو مہمان کے لئے مناسب ہے تو اسے قبول کر لو اور اگر وہ ایسا نہ کریں تو ان سے اپنا مناسب حق وصول کرو۔ ان آثار سے معلوم ہوتا ہے کہ ضیافت واجب ہے اور اس کو قرض کی طرح قرار دیا اور جس کے لئے واجب ہوئی ہے وہ اسے قرض کی طرح لے سکتا ہے پھر یہ حکم منسوخ کر دیا گیا (روایات نسخہ ہیں)

تخریج: بخاری فی المظالم باب ۱۸، مسلم فی اللقظہ روایت ۱۷، ابو داؤد فی الاطعمہ باب ۵، ابن ماجہ فی الادب باب ۵

## روایات نسخ:

۶۵۰۲: مَا حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: تَنَا أَبُو دَاوُدَ، قَالَ: تَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ الْمُغْبِرَةِ، قَالَ: تَنَا ثَابِتٌ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى قَالَ: تَنَا الْمُقَدَّادُ بْنُ الْأَسْوَدِ قَالَ: جِئْتُ أَنَا وَصَاحِبٌ لِي، قَدْ كَادَتْ أَنْ تَذْهَبَ أَسْمَاعُنَا وَأَبْصَارُنَا مِنَ الْجُوعِ، فَجَعَلْنَا نَتَعَرَّضُ لِلنَّاسِ فَلَمْ يَضِفْنَا أَحَدٌ. فَاتَيْنَا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَصَابَنَا جُوعٌ شَدِيدٌ، فَتَعَرَّضْنَا لِلنَّاسِ فَلَمْ يَضِفْنَا أَحَدٌ فَاتَيْتَاكَ. فَذَهَبَ بِنَا إِلَى مَنْزِلِهِ، وَعِنْدَهُ أَرْبَعَةُ أَعْنُرٍ، فَقَالَ: يَا مُقَدَّادُ، أَجْلِبْهُنَّ، وَجَزِّءِ اللَّبْنَ كُلَّ النَّيْنِ جُزْءًا وَذَكَرَ حَدِيثًا طَوِيلًا.

۶۵۰۲: عبد الرحمن بن ابی لیلی نے حضرت مقداد بن اسود سے روایت کی ہے۔ میں اور میرا ایک دوست آئے قریب تھا کہ بھوک کی وجہ سے ہماری شنوائی اور آنکھیں جاتی رہیں ہم نے اپنے آپ کو لوگوں پر پیش کیا مگر ہماری کسی نے مہمانی نہ کی۔ پھر ہم جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں آئے اور عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ! ہمیں سخت بھوک نے آلیا۔ ہم نے اپنے آپ کو لوگوں پر پیش کیا مگر کسی نے ہماری مہمانی نہ کی پس ہم آپ کی خدمت میں آئے ہیں آپ ہمیں اپنے مکان پر لے گئے اس وقت آپ کے پاس چار بکریاں تھیں آپ نے فرمایا اے مقداد ان کو دودھ اور ہر دودھ کو دو حصوں میں بانٹتے جاؤ اور طویل روایت بیان کی۔

۶۵۰۳: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خُزَيْمَةَ قَالَ: تَنَا حَجَّاجٌ، قَالَ: تَنَا حَمَّادٌ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى عَنِ الْمُقَدَّادِ بْنِ عَمْرٍو، قَالَ: قَدِمْتُ الْمَدِينَةَ أَنَا وَصَاحِبٌ لِي، ثُمَّ ذَكَرَ مِثْلَهُ. أَفَلَا تَرَى أَنَّ أَصْحَابَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَضِيفُوهُمْ، وَقَدْ بَلَغَتْ بِهِمُ الْحَاجَةُ إِلَى مَا ذَكَرَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ، ثُمَّ لَمْ يُعَيِّفَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى ذَلِكَ. فَقَدْ لَمَا ذَكَرْنَا عَلَى نَسْخِ مَا كَانَ أَوْجَبَ عَلَى النَّاسِ مِنَ الضِّيَافَةِ. وَقَدْ ذَكَرْنَا فِيمَا تَقَدَّمَ مِنْ كِتَابِنَا هَذَا، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا لِلْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ، كَحُرْمَةِ دَمِهِ.

۶۵۰۳: عبد الرحمن بن ابی لیلی نے حضرت مقداد بن اسود سے روایت کی کہ میں اور میرا ایک ساتھی مدینہ منورہ آئے پھر اسی طرح روایت نقل کی۔ کیا تم نہیں دیکھتے کہ اصحاب رسول اللہ ﷺ نے ان کی مہمانی نہیں کی۔ حالانکہ ضرورت نے ان کو انتہاء تک پہنچا دیا تھا جیسا کہ روایت میں مذکور ہے۔ پھر جناب رسول اللہ ﷺ نے بھی ان پر سختی نہ کی۔ پس جو ہم نے بیان کیا ہے اس سے ضیافت کا منسوخ ہونا ثابت ہوتا ہے۔ ہم پہلے یہ روایت ذکر کر آئے کہ

”مال المسلم على المسلم حرام“۔ (الحديث)

۶۵۰۳: وَقَدْ حَدَّثَنَا رَبِيعٌ قَالَ: ثَنَا أَسَدٌ قَالَ: ابْنُ أَبِي ذَنْبٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ السَّائِبِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: لَا يَأْخُذُ أَحَدُكُمْ مَتَاعَ صَاحِبِهِ لَاعِبًا وَلَا جَادًّا، وَإِذَا أَخَذَ أَحَدُكُمْ عَصَا أَخِيهِ، فَلْيُرُدَّهَا إِلَيْهِ. وَقَدْ عَمِلَ أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الصِّيَافَةِ،

۶۵۰۳: عبد اللہ بن سائب نے اپنے والد اپنے دادا سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ کو فرماتے سنا تم میں سے کوئی شخص دوسرے کا سامان بطور مذاق اور نہ ہی سنجیدگی سے لے۔ جب تم میں سے کوئی دوسرے ساتھی کی لاشی لے تو پھر وہ اس کو واپس کر دے۔

تخریج: ابو داؤد فی الادب باب ۸۵، ترمذی فی الفتن باب ۳، مسند احمد ۲۲۱/۴۔

عمل صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سے ثبوت:

۶۵۰۵: بِمَا حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ، قَالَ: ثَنَا أَبُو دَاوُدَ، قَالَ: ثَنَا ابَانُ بْنُ يَزِيدَ الْعَطَّارُ، قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ، مَوْلَى سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ قَالَ: كُنْتُ مَعَ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ فِي سَفَرٍ، فَأَوَّانَا اللَّيْلُ إِلَى قَرْيَةِ دِهْقَانَ، وَإِذَا الْإِبِلُ عَلَيْهَا أَحْمَالَهَا. فَقَالَ لِي سَعْدٌ إِنَّ كُنْتُ تُرِيدُ أَنْ تَكُونَ مُسْلِمًا حَقًّا، فَلَا تَأْكُلْ مِنْهَا شَيْئًا فَبِتْنَا جَانِعِينَ. فَهَلَّا سَعْدٌ يَقُولُ إِنَّ سَرَكَ أَنْ تَكُونَ مُسْلِمًا حَقًّا، فَلَا تَأْكُلْ مِنْهَا شَيْئًا فَلَا يَكُونُ ذَلِكَ إِلَّا وَقَدْ ثَبَتَ عِنْدَهُ، حَقِيقَةٌ عَلَيْهِ بِهِ، إِذْ كَانَ عِنْدَهُ مِنْ أُمُورِ الْإِسْلَامِ، وَلَمْ يَأْخُذْ أَهْلَ الْقَرْيَةِ بِحَقِّ الصِّيَافَةِ. فَذَلِكَ دَلِيلٌ أَنَّهُ لَمْ تَكُنْ - حِينَئِذٍ - الصِّيَافَةُ وَاجِبَةً، وَاللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى أَعْلَمُ.

۶۵۰۵: سعد بن ابی وقاص کے مولیٰ عبدالرحمن بیان کرتے ہیں کہ میں سعد کے ساتھ سفر میں تھا۔ ہم نے رات کو دہقان بستی میں قیام کیا۔ اچانک ہم نے اونٹ دیکھے کہ جن پر ان کے بوجھ لادے تھے۔ تو مجھے حضرت سعد نے فرمایا اگر تو سچا مسلمان ہے تو ان چیزوں میں سے کوئی چیز مت کھانا چنانچہ ہم نے بھوک کی حالت میں رات گزاری۔ یہ حضرت سعد جو اپنے غلام کو فرما رہے ہیں کہ اگر تو سچا مسلمان ہے تو ان کی کوئی چیز بلا اجازت مت کھانا۔ یہ بات یقینی ہے کہ ان کو اپنے امور اسلام پر وسیع علم کی وجہ سے حق ضیافت کے متعلق معلوم تھا کہ وہ لازم نہیں۔ زبردستی حاصل نہیں کی جاسکتی۔ یہ اس بات کی دلیل ہے کہ وہ واجب نہ رہی تھی۔ واللہ اعلم۔

امام طحاوی نے فریق ثانی کے مسلک کو ترجیح دی ہے کہ ضیافت کا وجوب منسوخ ہو چکا۔ اب کھلائے تو تبرع اور نیکی ہے۔

## بَابُ لُبْسِ الْحَرِيرِ

### ریشم پہننا

بعض لوگوں کا خیال یہ ہے کہ ریشم کا لباس مرد و عورت ہر ایک کے لئے درست ہے اس میں کوئی حرج نہیں۔  
فریق ثانی کا قول یہ ہے کہ ریشم کا پہننا مکروہ تحریمی اور ممنوع ہے اس قول کو ائمہ احناف نے اختیار کیا ہے۔

۶۵۰۶: حَدَّثَنَا قَهْدٌ قَالَ: تَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ، قَالَ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ، عَنِ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ، عَنِ الْمُسَوَّرِ بْنِ مَخْرَمَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدِمَتْ عَلَيْهِ أَقِيبَةٌ، فَبَلَغَ ذَلِكَ أَبِي مَخْرَمَةَ، فَقَالَ: يَا بَنِيَّ، إِنَّهُ قَدْ بَلَغَنِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدِمَتْ عَلَيْهِ أَقِيبَةٌ فَهُوَ يَقْسِمُهَا، فَادْهَبْ بِنَا إِلَيْهِ. قَالَ: فَوَجَدْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَنْزِلِهِ فَقَالَ لِي أَبِي: يَا بَنِيَّ، أَدْعُ لِي رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَقَالَ الْمُسَوَّرُ: فَأَعْظَمْتُ ذَلِكَ، وَقُلْتُ أَدْعُو لَكَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ ، ، . فَقَالَ: يَا بَنِيَّ، إِنَّهُ لَيْسَ بِجَبَّارٍ. فَدَعَوْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَخَرَجَ وَعَلَيْهِ قَبَاءٌ مِنْ دِيبَاجٍ مُزْرٌ بِذَهَبٍ فَقَالَ يَا مَخْرَمَةُ: هَذَا خَبَاتُهُ لَكَ فَأَعْطَاهُ إِيَّاهُ. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: فَدَهَبَ قَوْمٌ إِلَى هَذَا، فَقَالُوا لَا بَأْسَ بِلُبْسِ الْحَرِيرِ، لِلرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ، وَاحْتَجَّجُوا فِي ذَلِكَ بِهَذَا الْحَدِيثِ. وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ، فَكُفِرَ هُوَ لُبْسَ الْحَرِيرِ لِلرِّجَالِ، وَاحْتَجَّجُوا فِي ذَلِكَ بِالْأَثَارِ الْمُتَوَاتِرَةِ الْمَرْوِيَّةِ، فِي النَّهْيِ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَمِنْهَا، مَا

۶۵۰۶: ابن ابی ملیکہ نے حضرت مسور بن مخرمہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کے ہاں جب آئے یہ بات ابو مخرمہ کو پہنچی تو انہوں نے کہا اے بیٹے مجھے یہ معلوم ہوا کہ جناب رسول اللہ ﷺ کے ہاں کچھ چیز آئے ہیں اور آپ ان کو تقسیم فرما رہے ہیں تو تم ہمیں وہاں لے جاؤ۔ مسور کہتے ہیں کہ ہم وہاں گئے ہم نے جناب رسول اللہ ﷺ کو اپنے مکان میں پایا۔ میرے والد نے کہا میرے بیٹے۔ جناب رسول اللہ ﷺ کو میرے لئے بلاؤ۔ مسور کہتے ہیں میں نے اس بات کو بڑا سمجھا اور میں نے کہا کیا میں تمہارے لئے جناب رسول اللہ ﷺ کو بلاؤں؟ انہوں نے کہا وہ سخت خونخوار ہیں۔ پس میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو آواز دی تو آپ باہر تشریف لائے اور ایک ریشمی جبہ پہن رکھا تھا اس میں سونے کا کڑھاؤ تھا اور فرمایا اے مخرمہ یہ جبہ میں نے تمہارے لئے چھپا کر رکھا تھا۔ وہ جبہ آپ نے مخرمہ کو دیا۔ امام طحاوی فرماتے ہیں: بعض لوگوں کا خیال ہے کہ ریشمی لباس میں کوئی حرج نہیں خواہ مرد

پہنیں یا عورتیں اور انہوں نے اس روایت سے استدلال کیا ہے۔ دوسروں نے کہا انہوں نے ریشم کا پہننا مردوں کے لئے مکروہ قرار دیا اور آثار متواترہ سے جو نبی اکرم ﷺ سے وارد ہوئے ہیں استدلال کیا۔

**تخریج:** بخاری فی اللباس باب ۴۴، مسلم فی اللباس ۱۶، مسند احمد ۳/۲۸۳۔

۶۵۰۷: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ سِنَانَ، قَالَ: ثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ، قَالَ: ثَنَا أَبِي، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ عَامِرِ الشَّعْبِيِّ، عَنْ سُوَيْدِ بْنِ غَفَلَةَ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ خَطَبَ بِالْجَابِيَةِ، فَقَالَ: نَهَى نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، عَنْ لُبْسِ الْحَرِيرِ إِلَّا مَوْضِعَ أُصْبُعَيْنِ أَوْ ثَلَاثٍ أَوْ أَرْبَعٍ.

۶۵۰۷: سوید بن غفلہ کہتے ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے جابیہ میں خطبہ دیا اور فرمایا کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے ریشم پہننے سے منع فرمایا مگر دو انگلیوں یا تین انگلیوں یا چار انگلیوں کی مقدار۔

**تخریج:** ترمذی فی اللباس باب ۱۔

۶۵۰۸: حَدَّثَنَا يَزِيدُ قَالَ: ثَنَا مُعَاذٌ، قَالَ: ثَنَا أَبِي، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَبِي عُمَانَ النَّهْدِيِّ، عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ قَالَ: نَهَانَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ لُبْسِ الْحَرِيرِ، إِلَّا مَوْضِعَ أُصْبُعَيْنِ، أَوْ ثَلَاثٍ، أَوْ أَرْبَعٍ.

۶۵۰۸: ابو عثمان نہدی نے حضرت عمر بن خطاب سے روایت کی کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ہمیں ریشم پہننے سے منع فرمایا سوائے دو تین یا چار انگلیوں کی مقدار۔

۶۵۰۹: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ سِنَانَ قَالَ: ثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، قَالَ: ثَنَا عَاصِمُ الْأَحْوَلُ، عَنْ أَبِي عُمَانَ النَّهْدِيِّ قَالَ: قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ إِيَّاكُمْ وَالْحَرِيرَ، فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ نَهَى عَنْهُ وَقَالَ: لَا تَلْبَسُوا مِنْهُ إِلَّا مَا كَانَ هَكَذَا وَأَشَارَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِأُصْبُعَيْهِ.

۶۵۰۹: ابو عثمان نہدی کہتے ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا اپنے آپ کو ریشم سے بچاؤ جناب رسول اللہ ﷺ نے اس سے منع کیا اور فرمایا اسے نہ پہنو مگر اس طرح اور اپنی دو انگلیوں سے اشارہ فرمایا۔

**تخریج:** مسلم فی اللباس باب ۱۲، ۱۳، ابن ماجہ فی اللباس باب ۱۸۔

۶۵۱۰: حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ نَصْرِ قَالَ: سَمِعْتُ يَزِيدَ بْنَ هَارُونَ، قَدْ كَرَّرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ.

۶۵۱۰: حسین بن نصر کہتے ہیں کہ میں نے یزید بن ہارون سے سنا پھر انہوں نے اپنی سند سے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔

۶۵۱۱: حَدَّثَنَا يَزِيدُ قَالَ: ثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَبِي عُمَانَ النَّهْدِيِّ،

قَالَ: أَنَا كِتَابُ عُمَرَ، وَأَنَا بِأَذْرِبَجَانَ، مَعَ عْتَبَةَ بْنِ فَرْقِدٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَانَا عَنْ لُبْسِ الْحَرِيرِ إِلَّا هَلَكَا، قَالَ: فَأَعْلَمْنَا أَنَّهَا الْأَعْلَامُ.

۶۵۱۱: ابو عثمان نہدی کہتے ہیں کہ ہمارے پاس حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا خط آیا جب کہ میں عتبہ بن فرقہ کے ساتھ آذر بایجان میں تھا کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس طرح کے علاوہ ہمیں ریشم پہننے سے منع فرمایا اور انہوں نے ہمیں بتلایا کہ وہ نشانات ہیں۔

۶۵۱۲: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: بِنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَمِيلِ بْنِ مُرَّةَ، عَنْ أَبِي الْوَضِيِّ قَالَ: رَأَيْتُ عَلِيًّا، وَرَأَى عَلَى رَجُلٍ بُرْدًا يَتَلَأَلُ فَقَالَ: فِيهِ حَرِيرٌ؟، فَقَالَ: نَعَمْ؛ فَأَخَذَهُ، فَجَمَعَ صِنْفَتَيْهِ بَيْنَ أُصْبُعَيْهِ فَشَقَّهُ فَقَالَ: أَمَا إِنِّي لَمْ أَحْسُدْكَ عَلَيْهِ، وَلَكِنْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الْحَرِيرِ.

۶۵۱۲: ابو الوضی کہتے ہیں کہ میں نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کو دیکھا اور انہوں نے ایک آدمی پر ایک چادر دیکھی جو چمک رہی تھی تو انہوں نے فرمایا اس میں ریشم ہے چنانچہ اس نے جواب میں کہا کہ ہاں پس اس کو پکڑو اور اس کے دونوں کناروں کو اپنی دونوں انگلیوں کے درمیان جمع کیا اور اس کو چیر دیا اور فرمایا مجھے تم پر کوئی حسد نہیں ہوا لیکن میں نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا ہے کہ آپ نے ریشم سے منع فرمایا۔

۶۵۱۳: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: بِنَا عَارِمٌ، قَالَ: بِنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، أَنَّ عُمَرَ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي مَرَرْتُ بِعُطَارِدٍ، أَوْ بَلِيدٍ، وَهُوَ يَعْرِضُ عَلَيْهِ حَلَّةَ حَرِيرٍ، فَلَوْ اشْتَرَيْتَهَا لِلْجُمُعَةِ وَاللُّؤُوفُودِ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّمَا يَلْبَسُ الْحَرِيرَ فِي الدُّنْيَا، مَنْ لَا خَلَاقَ لَهُ فِي الْآخِرَةِ.

۶۵۱۳: نافع نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عطارد اور لبید کے پاس سے میرا گزر ہوا تو ان کو ریشمی حلہ پیش کیا جا رہا تھا اگر میں آپ کے لئے خرید لیتا تا کہ آپ جمعہ اور فود کے لئے اس کو استعمال فرمائیں جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا دنیا میں وہ ریشم پہنتا ہے جس کا آخرت میں کوئی حصہ نہ ہو۔

تخریج: بخاری فی الادب باب ۶۶، مسلم فی اللباس حدیث ۷، ۱۰، ابن ماجہ فی اللباس باب ۱۶، مسند احمد ۲۴/۲

۶۵۱۴: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: بِنَا ابْنُ وَهْبٍ، أَنَّ مَالِكًا حَدَّثَهُ عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ غَيْرَ أَنَّهُ لَمْ يَذْكُرْ، عُطَارِدًا، وَلَا لَبِيدًا.

۶۵۱۴: نافع نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے انہوں نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح کی روایت نقل کی ہے البتہ

عطارد اور لیبید کا ذکر نہیں کیا۔

۶۵۱۵: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي يُونُسُ، وَعَمْرُو، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَالِمٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ، وَذَكَرَ أَنَّ الرَّجُلَ عَطَارِدٌ، أَوْ لَيْدٌ.  
۶۵۱۵: سالم نے اپنے والد سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح روایت نقل کی اور بیان کیا کہ وہ آدمی عطارد یا لیبید ہے۔

۶۵۱۶: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ، قَالَ: ثَنَا أَبُو مَعْمَرٍ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ بْنُ سَعِيدٍ، قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي اسْحَاقَ قَالَ: قَالَ لِي سَالِمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ: مَا الْإِسْتَبْرَقُ؟ قُلْتُ: مَا غَلَطَ مِنَ الدِّيْبَاجِ، وَخَشَنَ مِنْهُ. فَقَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمَرَ يَقُولُ: رَأَى عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ عَلِيَّ رَجُلِي حُلَّةً مِنْ إِسْتَبْرَقٍ، فَاتَى بِهَا فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، اشْتَرِ هَذِهِ، فَالْبَسَهَا لَوْفِدِ النَّاسِ، إِذَا قَدِمَ عَلَيْكَ. فَقَالَ: إِنَّمَا يَلْبَسُ الْحَرِيرَ، مَنْ لَا خَلَاقَ لَهُ قَالَ: فَمَضَى لِدَلِكِ مَا مَضَى. ثُمَّ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، بَعَثَ إِلَيْهِ بِحُلَّةٍ فَأَتَاهُ بِهَا فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، بَعَثَتْ إِلَيَّ بِهَذِهِ، وَقَدْ قُلْتُ فِي مِثْلِ هَذَا مَا قُلْتُ؟ فَقَالَ: إِنَّمَا بَعَثَتْ إِلَيْكَ بِهَا لِتُصِيبَ بِهَا مَالًا. وَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ يَكْرَهُ الْعَلَمَ فِي الثَّوْبِ مِنْ أَجْلِ هَذَا الْحَدِيثِ.

۶۵۱۶: ابوالاخث کہتے ہیں کہ مجھے سالم بن عبد اللہ نے کہا کہ استبرق کیا ہے میں نے کہا موٹا اور کھر دراریشم وہ کہنے لگے میں نے عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کو فرماتے سنا کہ عمر رضی اللہ عنہ نے ایک آدمی پر استبرق کا جوڑا دیکھا وہ اس کو لے کر آئے اور کہنے لگے یا رسول اللہ ﷺ اس کو خرید لیں تاکہ وفود کے لئے آپ اس کو پہنیں جب وہ آپ کی خدمت میں حاضر ہوا آپ نے فرمایا ریشم وہ پہنتا ہے جس کا آخرت میں کوئی حصہ نہ ہو۔ راوی کہتے ہیں کہ یہ بات آئی گئی ہوگئی پھر جناب رسول اللہ ﷺ نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی طرف ایک ریشمی جوڑا بھیجا حضرت عمر رضی اللہ عنہ اس کو لے کر آئے اور کہنے لگے یا رسول اللہ ﷺ آپ نے یہ میری طرف بھیجا ہے حالانکہ آپ اس جیسے جوڑے کے بارے میں وہ فرما چکے جو آپ فرما چکے آپ ﷺ نے فرمایا میں نے یہ جوڑا تمہاری طرف اس لئے بھیجا تاکہ اس سے تم مال حاصل کرو۔ حضرت عبد اللہ ابن عمر رضی اللہ عنہما اس حدیث کی وجہ سے کپڑے میں نقش و نگار کو ناپسند کرتے تھے۔

تخریج: بخاری فی الادب باب ۱۴ مسلم فی اللباس روایت ۹۸۔

۶۵۱۷: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا وَهْبٌ، قَالَ: ثَنَا أَبِي قَالَ: سَمِعْتُ الصَّقْعَبَ بْنَ زُهَيْرٍ، يُحَدِّثُ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمَرَ قَالَ: أَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَعْرَابِيٌّ، عَلَيْهِ جُبَّةٌ مَكْفُوفَةٌ بِحَرِيرٍ، أَوْ قَالَ: مَرْزُورَةٌ بِدِيْبَاجٍ، فَقَامَ إِلَيْهِ رَسُولُ

اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُغْضَبًا وَأَخَذَ بِمَجَامِعِ جُنَيْتِهِ فَجَدَّبَهَا بِهِ ثُمَّ قَالَ: لَا أَرَى عَلَيْكَ نِيَابَ مَنْ لَا يَعْقِلُ وَهُوَ حَدِيثٌ طَوِيلٌ، فَاخْتَصَرْنَا مِنْهُ هَذَا الْمَعْنَى.

۶۵۱۷: عطاء ابن یسار نے عبد اللہ ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس ایک دیہاتی آیا جس پر ریشمی آستینوں والا جبہ تھا یا ریشمی ٹن بنے ہوئے تھے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس کی طرف ناراضگی سے کھڑے ہوئے اور اس کو جبے کی آستین سے پکڑا اور اس کو کھینچا پھر فرمایا کیا میں تم پر بے عقل لوگوں کا لباس نہیں دیکھتا یہ حدیث طویل ہے ہم نے اس میں یہ مفہوم مختصر کر لیا ہے۔

۶۵۱۸: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ شُعَيْبٍ قَالَ: ثَنَا الْخَصِيبُ، قَالَ: ثَنَا هَمَّامٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَبِي شَيْخٍ الْهِنَائِيِّ قَالَ: كُنْتُ فِي مَلَأٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِنْدَ مُعَاوِيَةَ فَقَالَ: أَنْشِدْكُمْ اللَّهَ، هَلْ تَعْلَمُونَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ لُبْسِ الْحَرِيرِ؟ قَالَ: قَالُوا اللَّهُمَّ نَعَمْ قَالَ: وَأَنَا أَشْهَدُ.

۶۵۱۸: ابو شیخ ہنائی کہتے ہیں کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ کی ایک جماعت میں حضرت امیر معاویہ کے پاس تھا آپ نے فرمایا میں تمہیں اللہ کی قسم دیتا ہوں کیا تم جانتے ہو کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ریشم پہننے سے منع فرمایا انہوں نے کہا جی ہاں اللہ کی قسم۔ آپ نے کہا میں بھی اس کی گواہی دیتا ہوں۔

۶۵۱۹: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خُزَيْمَةَ، قَالَ: ثَنَا حَجَّاجٌ، قَالَ: ثَنَا هَمَّامٌ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ.

۶۵۱۹: حجاج نے حمام سے اپنی سند کے ساتھ اسی طرح روایت بیان کی ہے۔

۶۵۲۰: حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ: ثَنَا حَجَّاجٌ، قَالَ: ثَنَا حَمَّادٌ، قَالَ: أَخْبَرَنِي حُمَيْدٌ، عَنْ بَكْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنَّمَا يَلْبَسُ الْحَرِيرَ، مَنْ لَا خَلَاقَ لَهُ.

۶۵۲۰: بکر بن عبد اللہ نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے وہ کہتے ہیں کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ریشم وہ پہنتا ہے جس کا آخرت میں کوئی حصہ نہیں۔

۶۵۲۱: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُونُسَ، قَالَ ثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمْرَةَ، قَالَ: ثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ، قَالَ: ثَنَا حُمْرَانُ، قَالَ: حَجَّاجٌ مُعَاوِيَةَ، فَدَعَا نَفَرًا مِنَ الْأَنْصَارِ فِي الْكَعْبَةِ فَقَالَ: أَنْشِدْكُمْ اللَّهَ، أَلَمْ تَسْمَعُوا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، نَهَى عَنْ نِيَابِ الْحَرِيرِ؟ فَقَالُوا: اللَّهُمَّ نَعَمْ، قَالَ: وَأَنَا أَشْهَدُ.



۶۵۲۱: حمران کہتے ہیں کہ حضرت معاویہؓ نے حج کیا اور انصار کی ایک جماعت کو کعبہ میں بلایا اور فرمایا میں تمہیں اللہ کی قسم دیتا ہوں کیا تم نے نہیں سنا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ریشمی لباس سے منع فرمایا ہے انہوں نے کہا اللہ کی قسم ایسا ہی ہے پھر انہوں نے فرمایا میں بھی اس بات پر گواہ ہوں۔

۶۵۲۲: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا أَبُو عَامِرٍ الْعَقَدِيُّ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، عَنِ الْحَكَمِ، عَنِ ابْنِ أَبِي لَيْلَى قَالَ: اسْتَسْقَى حَذِيفَةَ بِالْمَدَائِنِ فَأَتَاهُ دِهْقَانٌ بَانَاءٍ مِنْ فِصَّةٍ، فَرَمَى بِهِ ثُمَّ قَالَ إِنِّي كُنْتُ نَهَيْتُهُ عَنْهُ فَأَبَى أَنْ يَنْتَهِيَ، إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الشُّرْبِ فِي آيَةِ الذَّهَبِ وَالْفِصَّةِ، وَعَنْ لُبْسِ الْحَرِيرِ وَالذَّبِيحِ وَقَالَ دَعُوهُ لَهُمْ فِي الدُّنْيَا، وَهِيَ لَكُمْ فِي الْآخِرَةِ.

۶۵۲۲: ابن ابی لیلیٰ روایت کرتے ہیں کہ حضرت حذیفہؓ نے مدائن میں پانی مانگا ان کے پاس ایک دیہاتی چاندی کے پیالے میں پانی لایا پھر فرمایا میں نے اس کو منع کیا تھا اس نے باز رہنے سے انکار کر دیا جناب رسول اللہ ﷺ نے سونے اور چاندی کے برتنوں میں پانی پینے سے منع فرمایا ہے اور اسی طرح باریک اور موٹا ریشم پہننے سے اور فرمایا کہ یہ ان کے لئے دنیا میں چھوڑ دو تمہارے لئے آخرت میں ہوں گے۔

۶۵۲۳: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: ثَنَا وَهْبٌ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، عَنِ الْحَكَمِ، عَنِ ابْنِ أَبِي لَيْلَى، مِثْلَهُ.

۶۵۲۳: حکم نے ابن ابی لیلیٰ نے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۶۵۲۴: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ شَيْبَةَ قَالَ: ثَنَا أَبُو عَسَانَ، قَالَ: ثَنَا مَسْعُودُ بْنُ سَعِيدِ الْجَعْفِيُّ، عَنِ يَزِيدِ بْنِ أَبِي زَيْدٍ، عَنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، مِثْلَهُ.

۶۵۲۴: یزید بن ابی زیاد نے عبدالرحمن بن ابی لیلیٰ نے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۶۵۲۵: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ، قَالَ: ثَنَا أَبُو اسْحَاقَ الضَّرِيرُ، قَالَ: ثَنَا ابْنُ عَوْنٍ، عَنِ مُجَاهِدٍ، عَنِ ابْنِ أَبِي لَيْلَى، مِثْلَهُ.

۶۵۲۵: مجاہد نے ابن ابی لیلیٰ سے اسی طرح کی روایت نقل کی ہے۔

۶۵۲۶: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ، قَالَ: ثَنَا أَبُو عَاصِمٍ، قَالَ: ثَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدٍ، عَنِ أَبِيهِ، عَنِ عَلِيِّ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ أَبِيهَا عَنْ مُعَاوِيَةَ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، عَنِ لُبْسِ الْحَرِيرِ وَالذَّهَبِ.

۶۵۲۶: علی بن عبداللہ نے اپنے والد سے انہوں نے حضرت معاویہؓ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ریشم اور سونا پہننے سے منع فرمایا۔

۶۵۲۷: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: ثَنَا وَهْبٌ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ أَبِي التَّيَّاحِ، عَنْ جُلَيْلٍ مِنْ بَنِي لَيْثٍ - عَنْ عُمَرَ بْنِ حُصَيْنٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، نَهَى عَنْ لَبْسِ الْحَرِيرِ.

۶۵۲۷: بی لیث کے ایک آدمی نے حضرت عمران بن حصینؓ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ریشم پہننے سے منع فرمایا۔

۶۵۲۸: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خُزَيْمَةَ قَالَ: ثَنَا حَجَّاجٌ، قَالَ: ثَنَا حَمَادٌ قَالَ: ثَنَا أَبُو التَّيَّاحِ، عَنْ حَفْصِ اللَّيْثِيِّ، عَنْ عُمَرَ بْنِ حُصَيْنٍ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ.

۶۵۲۸: حفص لیثی نے حضرت عمران بن حصینؓ سے انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے اسی طرح کی روایت نقل کی ہے۔

۶۵۲۹: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا عِيَّاشُ الرَّقَّامُ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى، قَالَ: ثَنَا سَعِيدٌ عَنْ مَطْرِ بْنِ الْحَسَنِ، عَنْ عُمَرَ بْنِ حُصَيْنٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا أَلْبَسُ الْقَمِيصَ الْمُكْفَفَ بِالْحَرِيرِ وَأَوْمَى الْحَسَنُ إِلَى جَيْبِ قَمِيصِهِ.

۶۵۲۹: حسن نے حضرت عمران بن حصینؓ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میں اس قمیص کو نہیں پہنتا جس کی آستین ریشم کی بنی ہوئی ہوں اور حسنؓ نے اپنے قمیص کے گریبان کی طرف اشارہ فرمایا۔

تخریج: أبو داؤد فی اللباس باب ۸، مسند احمد ۴/۴۲۷-۴۲۸

۶۵۳۰: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْغَنِيِّ بْنُ أَبِي عَقِيلٍ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ زِيَادٍ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، ح.

۶۵۳۰: عبدالرحمن بن زیاد سے شعبہ سے روایت نقل کی ہے۔

۶۵۳۱: وَحَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا أَبُو دَاوُدَ، وَوَهْبٌ قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، عَنِ الْأَشْعَثِ بْنِ أَبِي الشَّعْثَاءِ، عَنْ مَعَاوِيَةَ بْنِ سُؤَيْدِ بْنِ مِقْرِنٍ، عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ قَالَ: نَهَانَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ لَبْسِ الْحَرِيرِ وَالذَّبْيَاجِ، وَالشَّرْبِ فِي آيَةِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ.

۶۵۳۱: معاویہ بن سوید نے حضرت براء بن عازبؓ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ہمیں موٹا اور باریک ریشم پہننے اور سونا چاندی کے برتنوں میں پینے کی ممانعت فرمائی۔

تخریج: بخاری فی الاشریہ باب ۲۷، ابو داؤد فی الاشریہ باب ۱۷، ترمذی فی الاشریہ باب ۱۰، مسند احمد ۴/۹۲-۹۳

۶۵۳۲: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ النُّعْمَانِ قَالَ: ثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ، قَالَ: ثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ ثَابِتِ الْبُنَانِيِّ، قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الزُّبَيْرِ يَقُولُ: قَالَ: مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ لَبَسَ

الْحَرِيرِ فِي الدُّنْيَا ، لَمْ يَلْبَسْهُ فِي الْآخِرَةِ .

۶۵۳۲: ثابت بنانی کہتے ہیں کہ میں نے عبداللہ بن زبیر کو یہ کہتے سنا کہ حضرت محمد ﷺ نے فرمایا جس نے دنیا میں ریشم پہنا وہ آخرت میں نہیں پہنے گا۔

تخریج: بخاری فی اللباس باب ۲۵، مسلم فی اللباس روایت ۱۱، ۲۱، ترمذی فی الادب باب ۱، ابن ماجہ فی اللباس باب ۱۶، مسند احمد ۲۰/۱، ۱۶۶/۲، ۱۲۳/۳، ۱۵۶/۴، ۳۲۴/۶۔

۶۵۳۳: حَدَّثَنَا بَكَّارٌ قَالَ: ثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا هِشَامُ بْنُ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ دَاوُدَ السَّرَّاجِ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ لَبَسَ الْحَرِيرَ فِي الدُّنْيَا، لَمْ يَلْبَسْهُ فِي الْآخِرَةِ وَكَوْ دَخَلَ الْجَنَّةَ يَلْبَسُهُ أَهْلُ الْجَنَّةِ، وَلَا يَلْبَسُهُ هُوَ .

۶۵۳۳: داؤد سراج نے حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس نے دنیا میں ریشم پہنا وہ آخرت میں نہ پہنے گا اگرچہ وہ جنت میں داخل ہو جائے دوسرے اہل جنت پہنیں گے وہ نہ پہنے گا۔

تخریج: ۳۷/۱، ۲۳۹/۲، ۲۸۱/۳، ۵۱۴۔

۶۵۳۴: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا أَبُو مَعْمَرٍ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ صُهَيْبٍ، عَنْ أَنَسِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ لَبَسَ الْحَرِيرَ فِي الدُّنْيَا لَمْ يَلْبَسْهُ فِي الْآخِرَةِ .

۶۵۳۴: عبدالعزیز بن صہیب نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس دنیا میں ریشم پہنے وہ آخرت میں نہ پہنے گا۔

تخریج: ۲۶/۱، ۳۶/۲، ۲۰۹/۳، ۱۰۶/۴، ۱۵۶۔

۶۵۳۵: حَدَّثَنَا مِيشَرُ بْنُ الْحَسَنِ، قَالَ: ثَنَا أَبُو عَامِرٍ الْعَقَدِيُّ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ صُهَيْبٍ، وَسَأَلْتُهُ عَنِ الْحَرِيرِ فَقَالَ: سَمِعْتُ أَنَسًا فَقُلْتُ: عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ فَقَالَ: سَدِيدًا، ثُمَّ ذَكَرَ مَعْلَةً .

۶۵۳۵: شعبہ کہتے ہیں کہ میں نے عبدالعزیز بن صہیب سے ریشم کے متعلق پوچھا تو وہ کہنے لگے کہ میں نے حضرت انس رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا میں نے کہا کیا یہ جناب نبی اکرم ﷺ کی طرف سے ہے انہوں نے کہا درست ہے پھر اسی طرح روایت نقل کی ہے۔

۶۵۳۶: حَدَّثَنَا يُونُسُ، قَالَ: ثَنَا أَسَدٌ قَالَ ثَنَا: شُعْبَةُ عَنْ حُمَيْدِ الطَّوِيلِ، عَنْ أَنَسِ قَالَ: كُنَّا

تَحَدَّثُ بِذَلِكَ .

۶۵۳۶: حمید الطویل نے حضرت انس رضی اللہ عنہ اور کہا کہ ہم اس کو بیان کرتے تھے۔

۶۵۳۷: حَدَّثَنَا يُونُسُ وَبَحْرُ قَالَ يُونُسُ : أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ ، وَقَالَ بَحْرُ : ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ أَنَّ هِشَامَ بْنَ أَبِي رُقَيْةَ اللَّخْمِيَّ حَدَّثَهُ قَالَ : سَمِعْتُ مَسْلَمَةَ بْنَ مَخْلَدٍ يَخْطُبُ وَهُوَ يَقُولُ أَمَا لَكُمْ فِي الْقُطْنِ ، فِي الْكُتَّانِ ، مَا يُغْنِيكُمْ عَنْ لِبْسِ الْحَرِيرِ ؟ وَهَذَا فِيكُمْ رَجُلٌ ، يُخْبِرُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فَمَا يَا عَقْبَةَ . فَقَامَ عَقْبَةُ بْنُ عَامِرٍ فَقَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ لَبَسَ الْحَرِيرَ فِي الدُّنْيَا حُرِمَهُ أَنْ يَلْبَسَهُ فِي الْآخِرَةِ .

۶۵۳۷: ہشام بن ابی رقیعی بیان کرتے ہیں کہ میں نے مسلمہ بن مخلد کو خطبہ دیتے سنا کیا تمہیں کیا اور کتان فائدہ نہیں دیتے۔ کیا وہ تمہیں ریشم پہننے سے بے نیاز نہیں کرتے تم میں ایسا آدمی ہے جو تمہیں جناب رسول اللہ ﷺ سے اس کی اطلاع دیتا ہے اے عقبہ اٹھو تو حضرت عقبہ بن عامر گھڑے ہوئے اور کہنے لگے میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا جس نے دنیا میں ریشم پہنا وہ آخرت میں اس کے پہننے سے محروم کر دیا جائے گا۔

تخریج : ۱/۳۷۱، ۳۹، ۳۳۷، ۲۳/۳، ۲۳۱، ۶۸۱، ۶۳۰/۷۴۔

۶۵۳۸: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ بْنُ هِشَامٍ قَالَ : ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُونُسَ قَالَ : حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ حَمْزَةَ ، عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ السَّائِبِ أَنَّ الْوَلِيدَ ، أَبَا عَمَّارٍ ، قَالَ : ثَنَا أَبُو أُمَامَةَ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا يَلْبَسُ الْحَرِيرَ فِي الدُّنْيَا إِلَّا مَنْ لَا خَلَاقَ لَهُ .

۶۵۳۸: ابوعمار ولید نے ابو امامہ سے روایت کی ہے انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا دنیا میں ریشم وہی پہنتا ہے جس کا آخرت میں کوئی حصہ نہیں۔

۶۵۳۹: حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ نَصْرِ وَمُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَا : ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُونُسَ ، قَالَ : ثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمْزَةَ ، قَالَ : حَدَّثَنِي زَيْدُ بْنُ وَاقِدٍ ، أَنَّ خَالِدَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُسَيْنٍ حَدَّثَهُ قَالَ : حَدَّثَنِي أَبُو هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : مَنْ لَبَسَ الْحَرِيرَ فِي الدُّنْيَا ، لَمْ يَلْبَسْهُ فِي الْآخِرَةِ وَمَنْ شَرِبَ الْخَمْرَ فِي الدُّنْيَا ، لَمْ يَشْرَبْهُ فِي الْآخِرَةِ ، وَمَنْ شَرِبَ فِي آيَةِ الْفِضَّةِ وَالذَّهَبِ ، لَمْ يَشْرَبْ بِهِمَا فِي الْآخِرَةِ . ثُمَّ قَالَ لِبَاسُ أَهْلِ الْجَنَّةِ ، وَشَرَابُ أَهْلِ الْجَنَّةِ ، وَآيَةُ أَهْلِ الْجَنَّةِ . فَفِي هَذِهِ الْأَثَارِ الْمُتَوَاتِرَةِ ، النَّهْيُ عَنِ لِبْسِ الْحَرِيرِ . فَاحْتَمَلَ أَنْ تَكُونَ نَسَخَتْ مَا

فِيهِ الْإِبَاحَةُ لِلْبَسِّهِ، وَاحْتِمَالٌ أَنْ يَكُونَ مَا فِيهِ الْإِبَاحَةُ هُوَ النَّاسِخَ. فَنَطْرُنَا فِي ذَلِكَ؛ لِنَعْلَمَ النَّاسِخَ مِنْ ذَلِكَ، مِنْ الْمَنْسُوخِ

۶۵۳۹: خالد بن عبد اللہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس نے دنیا میں ریشم پہنا وہ آخرت میں نہ پہنے گا اور جس نے دنیا میں چاندی کے برتنوں میں پیادہ آخرت میں ان برتنوں سے نہ پئے گا۔ پھر ریشم یہ اہل جنت کا لباس اور شراب یہ اہل جنت کا مشروب اور سونے چاندی کے برتن یہ اہل جنت کے برتن ہیں۔ ان آثار متواترہ میں ریشم پہننے کی نفی پائی جاتی ہے اب اس میں دو احتمال ہیں۔ **۱** پہلے پائی جانے والی اباحت کے لئے یہ ناخ ہیں۔ **۲** اباحت ان کی ناخ ہے اب ناخ و منسوخ کی پہچان کے لئے غور کیا۔

۶۵۴۰: فَادَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَدْ حَدَّثَنَا، قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْعَلَّافُ، قَالَ: ثَنَا ابْنُ سَوَاءٍ، عَنْ سَعِيدٍ، عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ أُكَيْدِرَ دَوْمَةَ، أَهْدَى إِلَيَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَبَّةً مِنْ سُندُسٍ، وَذَلِكَ قَبْلَ أَنْ يَنْهَى عَنِ الْحَرِيرِ، فَلَبِسَهَا، فَعَجِبَ النَّاسُ مِنْهَا. فَقَالَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، لَمَنَادِيلُ سَعْدِ بْنِ مُعَاذٍ فِي الْجَنَّةِ، أَحْسَنُ مِنْ هَذِهِ.

۶۵۴۰: قتادہ نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ دومۃ الجدل کے حکمران اکیدر نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ریشم کا ایک جبہ بھیجا اور یہ ریشم سے ممانعت سے پہلے کی بات ہے پس آپ نے اسے پہنا تو لوگوں نے بہت پسند کیا اور متعجب ہوئے تو آپ نے فرمایا مجھے اس ذات کی قسم ہے جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے سعد بن معاذ کے جنتی رومال وہ اس سے بہت زیادہ خوبصورت ہیں۔

**تخریج:** بخاری فی الہبہ باب ۲۸، بدء الخلق باب ۸، مسلم فی فضائل الصحابہ حدیث ۱۲۷، ابو داؤد فی اللباس باب ۸

مسند احمد ۲۰۷/۳، ۲۲۹، ۲۵۱

۶۵۴۱: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي ابْنُ لَهَيْعَةَ، وَاللَيْثُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ يَزِيدِ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ أَبِي الْخَيْرِ، أَنَّهُ سَمِعَ عُقْبَةَ بْنَ عَامِرٍ يَقُولُ: خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ يَوْمٍ، وَعَلَيْهِ فَرُوجُ حَرِيرٍ، فَصَلَّى فِيهِ، ثُمَّ انْصَرَفَ فَتَزَعَهُ، وَقَالَ لَا يَنْبَغِي لِبَاسُ هَذِهِ لِلْمُتَّقِينَ.

۶۵۴۱: ابو الخیر کہتے ہیں کہ میں نے عقبہ بن عامر کو کہتے سنا کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک دن گھر سے باہر تشریف لائے اور آپ نے ریشم کی قبا پہن رکھی تھی پس اس میں نماز ادا فرمائی پھر نماز سے واپس لوٹ کر اس کو اتار دیا اور فرمایا یہ متقین کے لباس کے لائق نہیں۔

تخریج: مسند احمد ۱۴۳/۴۔

۶۵۳۲: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: ثَنَا أَبُو عَاصِمٍ قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ: ثَنَا يَزِيدُ بْنُ أَبِي حَبِيبٍ وَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ.

۶۵۳۲: عبد الحمید بن جعفر نے یزید بن ابی حبیب سے روایت کی پھر اپنی اسناد سے اسی طرح ذکر فرمایا۔

۶۵۳۳: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُونُسَ قَالَ: ثَنَا اللَّيْثُ، عَنْ يَزِيدِ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ أَبِي الْخَيْرِ، عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ أَنَّهُ قَالَ: أَهْدَى إِلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرُوجَ حَرِيرٍ، فَلَبِسَهُ، ثُمَّ ذَكَرَ مِثْلَهُ. فَذَكَرْتُ هَذِهِ الْأَثَارَ أَنَّ لُبْسَ الْحَرِيرِ كَانَ مَبَاحًا، وَأَنَّ النَّهْيَ عَنْ لُبْسِهِ، كَانَ بَعْدَ إِبَاحَتِهِ، فَعَلِمْنَا أَنَّ مَا جَاءَ فِي النَّهْيِ عَنْ لُبْسِهِ، هُوَ النَّاسِخُ لِمَا جَاءَ فِي إِبَاحَتِهِ لُبْسِهِ. وَهَذَا أَيْضًا، قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ، وَأَبِي يُونُسَ، وَمُحَمَّدٍ، وَأَكْثَرِ الْعُلَمَاءِ. وَقَدْ رَوَى عَنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ذَلِكَ،

۶۵۳۳: ابو الخیر سے حضرت عقبہ بن عامر کہتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ کو ریشم کی قبالبطور ہدیہ دی گئی پس اس کو پہنا پھر اسی طرح کی روایت نقل کی۔ یہ آثار دلالت کر رہے ہیں کہ ریشم کا استعمال مباح تھا اور ممانعت اس کی اباحت کے بعد اتری ہے پس اس سے ہمیں یہ معلوم ہو گیا کہ جن روایات میں پہننے کی ممانعت وارد ہے وہ پہننے کے متعلق اباحت کی روایات کے لئے ناسخ ہیں اور یہ بھی امام ابو حنیفہ، ابو یوسف، محمد رحمہم اللہ اور اکثر علماء امت کا قول ہے۔ اس سلسلہ میں صحابہ کرام سے مروی روایات ملاحظہ ہوں۔

تخریج: بخاری فی الصلاة باب ۱۶، واللباس باب ۱۲، مسلم فی اللباس ۲۳، نسائی فی القبلة باب ۱۹، مسند احمد

-۱۴۹/۴

۶۵۳۴: مَا حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ، قَالَ: ثَنَا وَهْبٌ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ أَبِيهِ أَنَّ عَمَّهُ إِسْمَاعِيلَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، دَخَلَ مَعَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَلَى عُمَرَ، وَعَلَيْهِ قَمِيصٌ مِنْ حَرِيرٍ، وَقَلْبَانٌ مِنْ ذَهَبٍ، فَشَقَّ الْقَمِيصَ، وَفَكَ الْقَلْبَيْنِ وَقَالَ: اذْهَبْ إِلَى أُمَّكَ.

۶۵۳۴: اسماعیل بن عبدالرحمن عبدالرحمن کے ساتھ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی خدمت میں آئے اس وقت وہ ریشم کی قمیص پہنے ہوئے تھا اور سونے کے دو کنگن پہن رکھے تھے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے قمیص کو چیر دیا اور کنگنوں کو اتار لیا اور فرمایا اپنی ماں کے پاس جاؤ۔

۶۵۳۵: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: ثَنَا أَبُو أَحْمَدَ، قَالَ: ثَنَا مِسْعَرٌ، عَنْ وَبَرَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ عَامِرٍ، عَنْ سُؤَيْدِ بْنِ عَقْلَةَ قَالَ: أَتَيْنَا عُمَرَ، وَعَلَيْنَا مِنْ ثِيَابِ أَهْلِ فَارِسَ، أَوْ قَالَ: كِسْرَى

فَقَالَ بَرَّحَ اللَّهُ هَذِهِ الْوُجُوهُ فَرَجَعْنَا فَالْقَيْنَاهَا ، وَلَبَسْنَا ثِيَابَ الْعَرَبِ ، فَرَجَعْنَا إِلَيْهِ فَقَالَ أَنْتُمْ خَيْرٌ مِنْ قَوْمِ أَتُونِي ، وَعَلَيْهِمْ ثِيَابُ قَوْمٍ ، لَوْ رَضِيَهَا اللَّهُ لَهُمْ ، لَمْ يُلْبِسْهُمْ إِيَّاهَا ، لَا يَصْلُحُ ، أَوْ لَا يَحِلُّ ، إِلَّا أَصْبَعِينَ أَوْ ثَلَاثًا أَوْ أَرْبَعًا يَعْنِي : الْحَرِيرُ .

۶۵۴۵: سوید بن غفلہ کہتے ہیں کہ ہم حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی خدمت میں آئے ہم نے فارسیوں کا لباس پہن رکھا تھا یا کسری کے لوگوں کا لباس تھا تو آپ نے فرمایا اللہ تعالیٰ ان چیزوں کو دور کرے۔ ہم نے پلٹ کر ان کپڑوں کو اتار پھینکا اور عرب کا لباس زیب تن کیا پھر ہم ان کی خدمت میں گئے تو آپ نے فرمایا۔ تم ان لوگوں سے بہتر ہو جو میرے پاس آئے انہوں نے دوسری قوم کا لباس پہن رکھا تھا اگر اللہ تعالیٰ اس قوم پر راضی ہوتا تو ان کو یہ لباس نہ پہناتا اور یہ ریشم درست نہیں یا حلال نہیں مگر دویا تین یا چار انگلیوں کی مقدار۔

۶۵۴۶: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ : ثَنَا أَبُو أَحْمَدَ قَالَ : ثَنَا سُفْيَانُ ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ سَمِيعٍ ، عَنْ مُسْلِمِ بْنِ أَبِي عَمْرٍو السَّيَّانِيِّ قَالَ : رَأَى عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ عَلَى رَجُلٍ ، جُبَّةً فِي صَدْرِهِ كَيْسَةٌ مِنْ دِيْبَاجٍ . فَقَالَ لَهُ عَلِيُّ مَا هَذَا الشَّيْءُ الَّذِي تَحْتَ لِحْيَتِكَ ؟ فَجَعَلَ الرَّجُلُ يَنْظُرُ فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ : إِنَّمَا يَعْنِي ، الدِّيْبَاجُ .

۶۵۴۶: ابو عمرو شیبانی کہتے ہیں کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے ایک آدمی ایسا جبہ پہنے ہوئے پایا جس کے گریبان میں ریشم لگا تھا۔ تو حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا یہ تمہاری داڑھی کے نیچے کیا ہے؟ آدمی دیکھنے لگا تو دوسرے آدمی نے اسے کہا ان کی مراد یہ ریشم ہے۔

۶۵۴۷: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ : ثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ بَشَّارٍ ، قَالَ : ثَنَا سُفْيَانُ ، عَنْ عَمْرٍو ، عَنْ صَفْوَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ صَفْوَانَ قَالَ : اسْتَأْذَنَ سَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَّاصٍ ، عَلَى ابْنِ عَامِرٍ ، وَتَحْتَهُ مَرَافِقُ مِنْ حَرِيرٍ ، فَأَمَرَ بِهَا فَرُفِعَتْ فَدَخَلَ عَلَيْهِ سَعْدٌ ، وَعَلَيْهِ مِطْرَفٌ ، وَشَطْرُهُ حَرِيرٌ . فَقَالَ لَهُ ابْنُ عَامِرٍ : يَا أَبَا اسْحَاقَ ، اسْتَأْذَنْتَ عَلَيَّ وَتَحْتِي مَرَافِقُ مِنْ حَرِيرٍ ، فَأَمَرْتُ بِهَا فَرُفِعَتْ . فَقَالَ : نَعَمْ الرَّجُلُ أَنْتَ ، يَا ابْنَ عَامِرٍ ، إِنْ لَمْ تَكُنْ مِنَ الَّذِينَ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ أَذْهَبْتُمْ طَبِيبَاتِكُمْ فِي حَيَاتِكُمْ الدُّنْيَا وَاسْتَمْتَعْتُمْ بِهَا ؛ لِأَنَّ أَضْطَجَعَ عَلَى جَمْرِ الْغَضَاءِ ، أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ أَضْطَجَعَ عَلَى مَرَافِقِ حَرِيرٍ . قَالَ فَهَذَا عَلَيْكَ مِطْرَفٌ ، وَشَطْرُهُ خَزٌّ ، وَشَطْرُهُ حَرِيرٌ قَالَ : إِنَّمَا يَلِي جِلْدِي مِنْهُ الْخَزُّ .

۶۵۴۷: صفوان بن عبد اللہ کہتے ہیں کہ حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ نے ابن عامر رضی اللہ عنہ کے ہاں آنے کی اجازت طلب کی ان کے نیچے ریشمی گدے تھے انہوں نے ان کو اٹھانے کا حکم دیا حضرت سعد ان کے ہاں آئے تو

انہوں نے ایک چادر پہن رکھی تھی جس کی ایک جانب ریشم کی تھی ان کو ابن عمارؓ نے کہا اے ابواسحاق! آپ نے جب اجازت طلب کی تو میرے نیچے ریشمی گدا تھا میں نے ان کو اٹھانے کا حکم دیا تو وہ اٹھائے گئے۔ تو انہوں نے کہا اے ابن عامر! تم خوب آدمی ہو اگر تو ان لوگوں سے نہ ہو جن کے متعلق اللہ تعالیٰ نے فرمایا ”اذہبتم طیباتکم فی حیاتکم الدنیا“ (الاحقاف: ۲۰) کیونکہ غضباء نام درخت کے انکاروں پر لوٹنا مجھے ریشمی گدے پر لیٹنے کی نسبت زیادہ پسند ہے۔ تو ابن عامرؓ کہنے لگے یہ تم نے چادر اوڑھ رکھی ہے جس کی ایک جانب ریشم کی ہے اور ایک جانب اون اور ریشم کی ہے تو وہ کہنے لگے میری جلد ریشم سے ملاصق ہے۔

۶۵۴۸: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: ثَنَا إِبْرَاهِيمُ قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، عَنْ طَلْقِ بْنِ حَبِيبٍ، قَالَ: قُلْتُ لِابْنِ عَمَرَ: أَرَأَيْتَ هَذَا الَّذِي تَقُولُ فِي هَذَا الْحَرِيرِ، أَشْيءٌ سَمِعْتَهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَوْ وَجَدْتَهُ فِي كِتَابِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ؟ قَالَ: مَا وَجَدْتُهُ فِي كِتَابِ اللَّهِ، وَلَا سَمِعْتَهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَلَكِنِّي رَأَيْتُ أَهْلَ الْإِسْلَامِ يَكْرَهُونَهُ.

۶۵۴۸: طلق بن حبيب کہتے ہیں کہ میں نے حضرت ابن عمرؓ کو کہا اس ریشم سے متعلق آپ کیا فرماتے ہیں کیا اس کے متعلق آپ نے کوئی چیز جناب رسول اللہ ﷺ سے سنی ہے یا کتاب اللہ میں کوئی چیز پائی ہے۔ انہوں نے کہا میں نے نہ تو قرآن مجید میں اس کے متعلق پایا اور نہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے کچھ سنا۔ لیکن میں نے اہل اسلام (صحابہ کرام) کو اس سے نفرت کرتے پایا۔

۶۵۴۹: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ شُعَيْبٍ قَالَ: ثَنَا ابْنُ الْخُصْبِ، قَالَ: ثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَوْنٍ، قَالَ: لَا أَعْلَمُهُ إِلَّا قَالَ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ: دَخَلْنَا عَلَى ابْنِ عُمَرَ بِالْبَطْحَاءِ فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ: إِنَّ نِيَابَنَا هَذِهِ، يُخَالِطُهَا الْحَرِيرُ. قَالَ: دَعْوَةٌ، قَلِيلَةٌ وَكَثِيرَةٌ. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: فَذَهَبَ ذَاهِبُونَ إِلَى أَنْ مَا حَرَمَ مِنْ ذَلِكَ، فَقَدْ دَخَلَ فِيهِ النِّسَاءُ وَالرِّجَالُ جَمِيعًا، وَاحْتَجَّجُوا فِي ذَلِكَ بِقَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ لَبَسَهُ فِي الدُّنْيَا، لَمْ يَلْبَسْهُ فِي الْآخِرَةِ وَلَمْ يَخْصَّ فِي ذَلِكَ الرِّجَالُ دُونَ النِّسَاءِ. قَالُوا: قَدْ رَأَيْنَا آيَةَ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ، حُرِّمَتْ عَلَى الْمُسْلِمِينَ؛ لِأَنَّهَا آيَاتُ الْكُفَّارِ، فَاسْتَوَى فِي ذَلِكَ النِّسَاءُ وَالرِّجَالُ. فَكَذَلِكَ الْحَرِيرُ، لَمَّا حَرَّمَ عَلَى الْمُسْلِمِينَ؛ لِأَنَّهُ لِبَاسُ الْكُفَّارِ، اسْتَوَى فِيهِ الرِّجَالُ وَالنِّسَاءُ جَمِيعًا. فَكَانَ مِنَ الْحُجَّةِ عَلَى مَنْ ذَهَبَ إِلَى هَذَا الْقَوْلِ، أَنَّهُ قَدْ نَهَى عَنْ لُبْسِ النِّيَابِ الْمُصَبَّغَاتِ، وَقِيلَ: إِنَّهَا لِبَاسُ الْكُفَّارِ. وَرَوَى عَنْ رَسُولِ



اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ذَلِكَ ،

۶۵۴۹: حسن کہتے ہیں کہ ہم حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کی خدمت میں بطحاء میں داخل ہوئے تو ان کو ایک آدمی نے کہا ہمارے یہ کپڑے ریشم ملے ہوئے ہیں آپ نے فرمایا اس کے قلیل و کثیر کو چھوڑ دو۔ امام طحاوی رحمۃ اللہ علیہ کہتے ہیں: بعض لوگ تو ادھر چلے گئے کہ مرد و عورتیں سب پر ریشم حرام ہے۔ انہوں نے اس سلسلہ میں جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے قول کو دلیل بنایا ہے ”من لبسه فی الدنيا یلبسه فی الآخرة“ اس میں مردوں اور عورتوں میں سے کسی کی تخصیص نہیں ہے۔ اس کی مزید دلیل یہ ہے کہ سونے چاندی کے برتن مسلمانوں پر حرام ہیں کیونکہ وہ کفار کے برتن ہیں اس میں مردوں اور عورتوں کا کوئی فرق نہیں اسی طرح ریشم جب مسلمانوں کے لئے حرام ہے کیونکہ وہ کفار کا لباس ہے تو اس میں مردوں اور عورتوں کا حکم برابر ہے۔ ان کو جواب میں کہا جائے گا کہ رنگین کپڑوں کے پہننے کی ممانعت ہے اور ان کو کفار کا لباس قرار دیا گیا اور اس سلسلہ میں جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے مندرجہ ذیل روایات وارد ہیں۔ اب ہم غور کرتے ہیں کہ کیا ثياب کفار ہونے کی علت کی وجہ سے ان کپڑوں کا عورتوں کو پہننا حرام ہے یا نہیں۔ (روایات ملاحظہ ہوں)

۶۵۵۰: مَا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُزَيْمَةَ ، قَالَ : ثَنَا مُسَدَّدٌ ، قَالَ : ثَنَا يَحْيَى ، عَنْ هِشَامٍ ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ ، عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ ، عَنْ جُبَيْرِ بْنِ نَفِيرٍ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو : أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى عَلَيْهِ ثَوْبَيْنِ مَعْصُفَرَيْنِ قَالَ هَذِهِ مِنْ ثِيَابِ الْكُفَّارِ ، فَلَا تَلْبَسَهَا .

۶۵۵۰: عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان پر زعفران سے رنگے ہوئے کپڑے دیکھے تو فرمایا یہ کفار کے کپڑے ہیں ان کو مت پہنو۔

۶۵۵۱: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ : ثَنَا هَارُونُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ الْخَزَّازُ ، قَالَ : ثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمُبَارَكِ ، قَالَ : ثَنَا يَحْيَى ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ . فَفِي هَذَا الْحَدِيثِ أَنَّ الثِّيَابَ الْمُصْبَغَةَ ، ثِيَابُ الْكُفَّارِ . فَنَظَرْنَا فِي ذَلِكَ ، هَلْ حَرَّمَ لِبْسَهَا لِهَذِهِ الْعِلَّةِ ، عَلَى النِّسَاءِ أَمْ لَا ؟ فَإِذَا سَلِمَانُ بْنُ شُعَيْبٍ قَدْ .

۶۵۵۱: یحییٰ نے بھی اپنی اسناد سے اس کی مثل ذکر کیا ہے اس حدیث میں بیان ہوا ہے کہ رنگے ہوئے کپڑے کفار کے کپڑے ہیں اب ہم غور کرتے ہیں کہ آیا اس علت کی وجہ سے ان کپڑوں کا عورتوں کے لئے بھی پہننا حرام ہے یا نہیں؟

۶۵۵۲: حَدَّثَنَا ، قَالَ : ثَنَا الْحَصِيبُ ، قَالَ : ثَنَا عَمْرَةَ بْنُ زَادَانَ ، عَنْ زِيَادِ النَّمِيرِيِّ ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ ، قَالَ : جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَيْهِ ثَوْبٌ مَعْصُفَرٌ فَقَالَ لَهُ لَوْ أَنَّ ثَوْبَكَ

هَذَا كَانَ فِي تَنُورٍ ، لَكَانَ خَيْرًا لَكَ فَذَهَبَ الرَّجُلُ فَجَعَلَهُ تَحْتَ الْقَدْرِ ، أَوْ فِي التَّنُورِ ، فَأَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا فَعَلَ ثَوْبُكَ ؟ قَالَ : صَنَعْتُ بِهِ مَا أَمَرْتَنِي . فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا بِهَذَا أَمَرْتُكَ ، أَوْ لَا الْفَيْتَهُ عَلَى بَعْضِ نِسَائِكَ ؟ فَكَانَ ذَلِكَ التَّحْرِيمُ عَلَى الرِّجَالِ ، دُونَ النِّسَاءِ . وَقَدْ رُوِيَ فِي ذَلِكَ عَنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ،

۶۵۵۲: زیاد نمیری نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ ایک آدمی جناب نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور اس نے زعفرانی رنگ کے کپڑے پہن رکھے تھے آپ نے اسے فرمایا اگر تمہارے یہ کپڑے تمہارے جسم کی بجائے تنور میں ڈالے جائیں تو تمہارے حق میں یہ بہتر تھا وہ شخص گیا اور اس نے اپنے کپڑوں کو ہنڈیا کے نیچے یا تنور میں ڈال دیا اور پھر جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں آیا تو آپ نے فرمایا تیرے کپڑوں کا کیا بنا؟ اس نے کہا میں نے ان کا وہی علاج کیا جو آپ نے بتلایا تھا تو اس کو جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میں نے تمہیں اس بات کا حکم تو نہ دیا تھا تو نے اس کو اپنے گھر کی کسی عورت پر کیوں نہ ڈالا۔ اس سے ثابت ہوا کہ یہ تحریم مردوں کے لئے تھی نہ کہ عورتوں کے لئے۔ دیگر صحابہ کرام سے بھی اس سلسلہ میں روایات مروی ہیں۔

۶۵۵۳: مَا حَدَّثَنَا أَبُو حَازِمٍ ، عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ ، قَالَ : ثَنَا بَنْدَارٌ ، قَالَ ثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِي ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ ، عَنْ أَبِي مَعْشَرٍ ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ قَالَ : دَخَلْتُ عَلَى عَائِشَةَ ، فَرَأَيْتُ عَلَيْهَا ثِيَابًا مُصَبَّغَةً .

۶۵۵۳: ابراہیم نخعی کہتے ہیں کہ میں حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی خدمت میں گیا میں نے ان کو رنگین کپڑے پہنے ہوئے پایا۔

۶۵۵۴: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ : ثَنَا أَبُو عَاصِمٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي ابْنُ جُرَيْجٍ ، عَنْ مُوسَى بْنِ عَقْبَةَ قَالَ : كَانَتْ أُمُّ سَلَمَةَ ، وَعَائِشَةُ ، وَأُمُّ حَبِيبَةَ ، يَلْبَسْنَ الْمُعْصَفَرَاتِ .

۶۵۵۴: موسیٰ بن عقبہ کہتے ہیں کہ حضرت ام سلمہ عائشہ ام حبیبہ رضی اللہ عنہم زعفران سے رنگے ہوئے کپڑے استعمال فرماتی تھیں۔

۶۵۵۵: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ : ثَنَا أَبُو عَاصِمٍ ، عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ ، أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرًا يَقُولُ لِأَهْلِهِ : لَا تَلْبَسُوا ثِيَابَ الطِّيبِ ، وَتَلْبَسُوا الثِّيَابَ الْمُعْصَفَرَةَ مِنْ غَيْرِ الطِّيبِ .

۶۵۵۵: ابو الزبیر کہتے ہیں کہ میں نے جابر رضی اللہ عنہ کو یہ فرماتے سنا کہ وہ اپنے گھر والوں کو فرما رہے تھے خوشبودار کپڑے مت استعمال کرو اور خوشبو کے بغیر زعفرانی کپڑے پہنو۔

۶۵۵۶: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: تَنَا ابْنُ وَهْبٍ أَنَّ مَالِكًا حَدَّثَهُ عَنْ هِشَامٍ، بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ أَنَّهَا كَانَتْ تَلْبَسُ الثِّيَابَ الْمُعْصَفَرَاتِ وَهِيَ مُحْرِمَةٌ، لَيْسَ فِيهَا زَعْفَرَانٌ.

۶۵۵۶: عروہ اپنے والد سے انہوں نے حضرت اسماء بنت ابی بکرؓ سے نقل کیا کہ وہ زعفرانی کپڑے پہنے ہوئے تھیں جبکہ وہ حالت احرام میں تھیں ان کپڑوں میں زعفران کا اثر نہ تھا۔

تخریج: مالک فی الحج ۱۱۔

۶۵۵۷: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: تَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي يَحْيَى بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَالِمٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ الْمُنْذِرِ أَنَّهَا قَالَتْ: مَا رَأَيْتُ أَسْمَاءَ لَبَسَتْ إِلَّا الْمُعْصَفَرَ، حَتَّى لَقَيْتُ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ، وَإِنْ كَانَتْ تَلْبَسُ -الْقَوْبَ يَقُومُ قِيَامًا مِنَ الْعُصْفَرِ. فَمَا يُكْرَهُ أَنْ يَكُونَ الْحَرِيرُ -كَذَلِكَ، فَيَكُونُ لِبَسُهُ مَكْرُوهًا لِلرِّجَالِ، غَيْرَ مَكْرُوهٍ لِلنِّسَاءِ. فَإِنْ قَالُوا لَنَا: فَلِمَ لَا تُشَبِّهُونَ حُكْمَ لِبَاسِ الْحَرِيرِ فِي هَذَا الْبَابِ، بِحُكْمِ اسْتِعْمَالِ آيَةِ -الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ؟ قِيلَ لَهُمْ: لِأَنَّ الثِّيَابَ الْمُصْبَغَةَ هِيَ مِنَ اللَّبَاسِ، وَكَذَلِكَ ثِيَابُ الْحَرِيرِ وَالذَّبْيَاجِ، وَالذَّهَبِ -وَالْفِضَّةِ، هُمَا مِنَ الْوَأْوَانِي، وَاللِّبَاسُ بَعْضُهُ بَعْضٌ أَشْبَهُ مِنْهُ بِالْآيَةِ. وَهَذَا قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ، وَأَبِي يُونُسَ، وَمُحَمَّدٍ، رَحِمَهُمُ اللَّهُ تَعَالَى. وَقَدْ رَوَى فِي ذَلِكَ أَيْضًا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ،

۶۵۵۷: فاطمہ بنت منذر کہتی ہیں کہ میں نے اسماء کو ہمیشہ زعفرانی رنگ کے لباس میں دیکھا یہاں تک کہ ان کی وفات ہوئی اور اگر وہ دوسرا کپڑا پہنتی تو وہ وہی ہوتا جو زعفرانی رنگ کے قائم مقام ہوتا۔ پس یہ فریق ریشم کو عورتوں کے حق میں کیونکر اس طرح نہیں سمجھتے کہ اس کا پہننا مردوں کے لئے مکروہ اور عورتوں کے لئے مکروہ نہ ہو۔ اگر کوئی معترض کہے کہ آپ لوگ ریشمی لباس کو زعفرانی لباس سے مشابہت دینے کو تیار ہیں مگر سونے چاندی کے برتنوں سے کیونکر تشبیہ نہیں دیتے تو اس کے جواب میں کہا جائے گا لباس کو لباس سے مشابہت مناسب ہوگی یا اس چیز سے جو برتنوں اور لباس دونوں سے متعلق ہے اس کا بڑا حصہ تو برتنوں سے مشابہت رکھتا ہے پس مشابہت کامل تو لباس کو لباس سے ہوگی (واللہ اعلم) یہ قول امام ابو حنیفہ، ابو یوسف، محمد رحمہم اللہ کا ہے۔ جناب نبی اکرم ﷺ سے بھی یہ منقول ہے (ملاحظہ ہو)

یہ قول امام ابو حنیفہ، ابو یوسف، محمد رحمہم اللہ کا ہے۔ جناب نبی اکرم ﷺ سے بھی یہ منقول ہے (ملاحظہ ہو)

۶۵۵۸: مَا حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمَوْدِيِّ، قَالَ: تَنَا شُعَيْبُ بْنُ اللَّيْثِ، قَالَ: تَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ أَبِي الصَّعْبَةِ، عَنْ رَجُلٍ مِنْ هَمْدَانَ يُقَالُ لَهُ أَفْلَحُ عَنْ ابْنِ زُرَيْرٍ أَنَّهُ سَمِعَ عَلِيَّ بْنَ

أَبِي طَالِبٍ يَقُولُ: إِنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَخَذَ حَرِيرًا فِي يَمِينِهِ، وَأَخَذَ ذَهَبًا فَجَعَلَهُ فِي يَسَارِهِ، ثُمَّ قَالَ إِنَّ هَذَيْنِ حَرَامٌ عَلَيَّ ذُكُورِ أُمَّتِي.

۶۵۵۸: ابن زبیر نے حضرت علیؓ کو کہتے سنا کہ جناب نبی اکرمؐ نے ریشم کو اپنے دائیں جانب رکھا اور سونے کو پکڑ کر بائیں طرف رکھا پھر فرمایا یہ دونوں چیزیں میری امت کے مردوں پر حرام ہیں۔

تخریج: ابو داؤد فی اللباس باب ۱۰، ترمذی فی اللباس باب ۱، نسائی فی الزینہ باب ۴۰، ابن ماجہ فی اللباس باب ۱۹۔

۶۵۵۹: حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ نَصْرِ، قَالَ: ثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ أَبِي الصَّعْبَةِ، عَنْ أَبِي أَفْلَحَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زُرَيْرٍ الْغَافِقِيِّ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ.

۶۵۵۹: عبد اللہ بن زریع غافی نے حضرت علیؓ سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۶۵۶۰: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: ثَنَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ، قَالَ: أَخْبَرَنِي ابْنُ لَهْيَعَةَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ أَبِي الصَّعْبَةِ الْقُرَشِيِّ، عَنْ أَبِي عَلِيٍّ الْهَمْدَانِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زُرَيْرٍ قَالَ: سَمِعْتُ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ يَقُولُ خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَفِي إِحْدَى يَدَيْهِ ذَهَبٌ، وَفِي الْأُخْرَى حَرِيرٌ، فَقَالَ هَذَا حَرَامٌ عَلَيَّ ذُكُورِ أُمَّتِي وَحِلٌّ لِأَنَاثَتِهَا.

۶۵۶۰: عبد اللہ بن زریع غافی کہتے ہیں کہ میں نے جناب حضرت علیؓ کو فرماتے سنا کہ جناب رسول اللہؐ باہر تشریف لائے اور آپ کے ایک ہاتھ میں سونا اور دوسرے ہاتھ میں ریشم تھا اور فرمایا یہ دونوں میری امت کے مردوں کے لئے حرام اور عورتوں کے لئے حلال ہیں۔

۶۵۶۱: حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدَّبُ قَالَ: ثَنَا أَسَدٌ، قَالَ: ثَنَا ابْنُ لَهْيَعَةَ، قَالَ: ثَنَا يَزِيدُ بْنُ أَبِي حَبِيبٍ أَنَّ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ أَبِي الصَّعْبَةِ الْقُرَشِيِّ حَدَّثَهُ، ثُمَّ ذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ.

۶۵۶۱: ابو حبیب کہتے ہیں کہ عبد العزیز بن ابی الصعبہ قرشی نے مجھے بیان کیا پھر اپنی سند سے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔

۶۵۶۲: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ زِيَادٍ بِنِ أَنْعَمَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ رَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ.

۶۵۶۲: عبد الرحمن بن رافع نے حضرت ابن عمرؓ انہوں نے جناب رسول اللہؐ سے اسی طرح روایت کی

۶۵۶۳: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُنْقِذٍ ، وَصَالِحُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ، قَالَا : نَنَا الْمُقْرِءُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ زِيَادٍ ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ .

۶۵۶۳: عبد الرحمن بن زیاد المقرئی نے اپنی سند سے روایت بیان کی ہے۔

۶۵۶۴: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عِمْرَانَ ، وَابْنُ أَبِي دَاوُدَ ، وَعَلِيُّ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ، وَأَبُو زُرْعَةَ الدِّمَشْقِيُّ ، وَمُحَمَّدُ بْنُ خُزَيْمَةَ ، قَالُوا : نَنَا سَعِيدُ بْنُ سُلَيْمَانَ الْوَاسِطِيُّ ، عَنْ عَبَادِ بْنِ الْعَوَّامِ ، قَالَ : نَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي عَرُوبَةَ ، قَالَ : حَدَّثَنِي ثَابِتُ بْنُ أَرْقَمَ ، قَالَ : حَدَّثَنِي عَمَّتِي أُنَيْسَةُ بِنْتُ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ ، عَنْ أَبِيهَا ، زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِثْلَهُ وَزَادَ عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ : إِنَّكَ لَتَقُولُ هَذَا ، وَهَذَا أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ يَنْهَى عَنْهُ ، قَالَتْ : وَكَانَ فِي يَدِي قَلْبَانِ مِنْ ذَهَبٍ ، فَقَالَ ضَعِيهِمَا وَرَكَبَ حُمَيْرًا لَهُ ، فَأَنْطَلَقَ ثُمَّ رَجَعَ ، فَقَالَ أَعِيدِيهِمَا فَقَدْ سَأَلْتُهُ ، فَقَالَ لَا بَأْسَ بِهِ .

۶۵۶۴: ایسہ بنت زید بن ارقم نے اپنے والد زید بن ارقم سے انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے اسی طرح روایت کی ہے اور علی بن عبد الرحمن کی روایت یہ اضافہ ہے کہ تم یہ کہتے ہو اور یہ حضرت علی رضی اللہ عنہ اس سے منع کرتے ہیں وہ کہتی ہیں کہ میرے ہاتھ میں سونے کے دو ٹکڑے تھے تو انہوں نے کہا ان دونوں کو اتار کر رکھ دو اور اپنے گدھے پر سوار ہو کر گئے پھر واپس لوٹے اور کہنے لگے ان دونوں کو دوبارہ پہن لو۔ میں نے ان سے سوال کیا ہے تو انہوں نے فرمایا۔ ان کے پہننے میں کچھ حرج نہیں ہے۔

۶۵۶۵: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ : نَنَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ ، قَالَ : نَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ قَالَ : حَدَّثَنِي الْحَسَنُ بْنُ ثَوْبَانَ ، وَعَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ ، عَنْ هِشَامِ بْنِ أَبِي رُقَيْةَ ، قَالَ : سَمِعْتُ مَسْلَمَةَ بِنَ مَخْلَدٍ يَقُولُ لِعُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ قُمْ ، فَحَدَّثْتُ النَّاسَ بِمَا سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعْنِي : فَقَامَ عُقْبَةُ فَقَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ كَذَبَ عَلَيَّ مُتَعَمِّدًا فَلْيَتَّبِعُوا بَيْتَهُ مِنْ جَهَنَّمَ . وَسَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ الْحَرِيرُ وَالذَّهَبُ ، حَرَامٌ عَلَى ذُكُورِ أُمَّتِي ، حِلٌّ لِأُنثَاهُمْ .

۶۵۶۵: ہشام بن ابی رقیہ کہتے ہیں کہ میں نے مسلمہ بن مخلد سے پوچھا وہ عقبہ بن عامر کو کہہ رہے تھے اٹھو! اور لوگوں کو وہ بات بتلاؤ جو تم نے جناب رسول اللہ ﷺ سے سنی ہے چنانچہ عقبہ کھڑے ہو کر کہنے لگے میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا ہے جس نے مجھ پر جان بوجھ کر جھوٹ بولا وہ اپنا ٹھکانہ جہنم بنا لے اور میں نے جناب

رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا ہے ریشم اور سونا یہ دونوں میری امت کے مردوں پر حرام اور ان کی عورتوں پر حلال ہیں۔

۶۵۶۶: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُزَيْمَةَ قَالَ: ثَنَا الْحَجَّاجُ بْنُ الْمِنْهَالِ الْأَنْمَاطِيُّ، قَالَ: ثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هِنْدٍ، عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: الْحَرِيرُ وَالذَّهَبُ، حَلَالٌ لِإِنَاثِ أُمَّتِي، حَرَامٌ عَلَى ذُكُورِهَا.

۶۵۶۶: سعید بن ابی ہند نے حضرت ابو موسیٰ اشعریؓ سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے بیان کیا ہے سونا اور ریشم میری امت کی عورتوں کے لئے حلال اور اس کے مردوں کے لئے حرام ہے۔

۶۵۶۷: حَدَّثَنَا فَهْدٌ، قَالَ: ثَنَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ، قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هِنْدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ. فَبَيَّنَ فِي هَذِهِ الْأَثَارِ، مَنْ قَصَدَ إِلَيْهِ بِالنَّهْيِ فِي الْأَثَارِ الْأَوَّلِ، وَأَنَّهُمُ الرَّجَالُ دُونَ النِّسَاءِ. فَقَالَ الْآخَرُونَ: فَقَدْ رَوَى عَنْ ابْنِ عُمَرَ، وَابْنِ الزُّبَيْرِ أَنَّهَمَا جَعَلَا قَوْلَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ لَبَسَ الْحَرِيرَ فِي الدُّنْيَا، لَمْ يَلْبَسْهُ فِي الْآخِرَةِ عَلَى الرَّجَالِ وَالنِّسَاءِ. وَذَكَرُوا فِي ذَلِكَ،

۶۵۶۷: سعید بن ابی ہند نے اپنے والد سے انہوں نے حضرت ابو موسیٰ اشعریؓ سے اور انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح روایت کی ہے۔ ان آثار سے یہ بات واضح ہو گئی کہ پہلے آثار میں ممانعت سے مقصود مرد ہیں عورتیں شامل نہیں ہیں۔ حضرت ابن عمرؓ اور ابن الزبیرؓ نے جناب رسول اللہ ﷺ کے ارشاد ”من لبس الحرير في الدنيا لم يلبسه في الآخرة“ کو مردوں اور عورتوں دونوں کے لئے عام قرار دیا ہے۔ چنانچہ دلیل میں روایات ذکر کی گئی ہیں۔

۶۵۶۸: مَا حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: ثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا هُشَيْمٌ، عَنْ أَبِي بَشِيرٍ، عَنْ يُونُسَ بْنِ مَاهَكَ قَالَ: سَأَلَتِ امْرَأَةً ابْنَ عُمَرَ قَالَتْ: أَتَحَلَّى بِالذَّهَبِ؟ قَالَ: نَعَمْ، قَالَتْ: فَمَا تَقُولُ لِي فِي الْحَرِيرِ؟ قَالَ: يُكْرَهُ ذَلِكَ، قَالَتْ: مَا يُكْرَهُ؟ أَخْبِرْنِي، أَحَلَّالٌ هُوَ، أَمْ حَرَامٌ؟ قَالَ: كُنَّا نَتَحَدَّثُ أَنَّ مَنْ لَبَسَهُ فِي الدُّنْيَا، لَمْ يَلْبَسْهُ فِي الْآخِرَةِ.

۶۵۶۸: یوسف بن ماہک کہتے ہیں کہ ایک عورت نے ابن عمرؓ سے دریافت کیا کہ کیا سونے کے زیور میں

پہن لوں؟ انہوں نے فرمایا جی ہاں اس نے پوچھا۔ آپ ریشم کے متعلق کیا فرماتے ہیں فرمایا یہ مکروہ ہے۔ اس نے پوچھا مکروہ کیا ہوتا ہے آپ مجھے بتلائیں کہ آیا حلال ہے یا حرام ہے؟ کہنے لگے ہم بات کرتے تھے کہ جس نے اس کو دنیا میں پہنا وہ اس کو آخرت میں نہ پہنے گا۔

۶۵۶۹: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ شُعَيْبٍ قَالَ: ثَنَا خَالِدُ بْنُ زَيْدٍ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي رَوَّادٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ امْرَأَةً سَأَلَتْهُ عَنْ لُبْسِ الْحَرِيرِ، فَكَرِهَهُ. فَقَالَتْ: وَكَيْفَ؟ فَقَالَ لَهَا: أَمَا إِذْ آبَيْتِ فَسَأَخِيرُكَ، كُنَّا نَقُولُ، مَنْ لَبَسَهُ فِي الدُّنْيَا، لَمْ يَلْبَسْهُ فِي الْآخِرَةِ.

۶۵۶۹: نافع نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ ایک عورت نے ریشم پہننے سے متعلق ان سے سوال کیا تو انہوں نے اس کو ناپسند و مکروہ قرار دیا تو اس عورت نے کہا اس کی کیا وجہ ہے تو فرمایا اگر تو اس کا انکار کرتی ہے تو میں تمہیں بتلاتا ہوں ہم یہ کہا کرتے تھے جس نے اس کو دنیا میں پہنا وہ اس کو آخرت میں نہ پہنے گا۔

۶۵۷۰: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: ثَنَا أَبُو دَاوُدَ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، قَالَ: أَخْبَرَنِي أَبُو ذُبْيَانَ، قَالَ: سَمِعْتُ ابْنَ الزُّبَيْرِ يَخْطُبُ يَقُولُ يَا أَيُّهَا النَّاسُ، لَا تَلْبَسُوا نِسَاءَ كُمِ الْحَرِيرِ، فَإِنِّي سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ لَبَسَ الْحَرِيرَ فِي الدُّنْيَا، لَمْ يَلْبَسْهُ فِي الْآخِرَةِ. قَالَ ابْنُ الزُّبَيْرِ: وَأَنَا أَقُولُ، مَنْ لَمْ يَلْبَسْهُ فِي الْآخِرَةِ، لَمْ يَدْخُلِ الْجَنَّةَ، لِأَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ قَالَ وَلَبَّاسُهُمْ فِيهَا حَرِيرٌ.

۶۵۷۰: ابودینار کہتے ہیں کہ میں نے ابن الزبیر رضی اللہ عنہ خطبہ دیتے سنا۔ کہ اے لوگو! تم لوگوں کو ریشم مت پہناؤ۔ میں نے عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے میں نے سنا کہ جس نے ریشم کو دنیا میں پہنا وہ آخرت میں نہ پہنے گا۔ ابن الزبیر کہنے لگے میں کہتا ہوں جس نے اس کو آخرت میں نہ پہنا وہ جنت میں نہ جائے گا کیونکہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ”ولباسہم فیہا حریر“ (الحج۔ ۲۳)

۶۵۷۱: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُزَيْمَةَ قَالَ: ثَنَا حَجَّاجٌ، قَالَ: ثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنِي الْأَزْرَقُ بْنُ قَيْسِ الْحَارِثِيِّ قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الزُّبَيْرِ يَخْطُبُ يَوْمَ التَّرْوِيَةِ، وَهُوَ يَقُولُ يَا أَيُّهَا النَّاسُ لَا تَلْبَسُوا الْحَرِيرَ وَلَا تَلْبَسُوا نِسَاءَ كُمِ وَلَا أَبْنَاءَ كُمِ، فَإِنَّهُ مَنْ لَبَسَهُ فِي الدُّنْيَا، لَمْ يَلْبَسْهُ فِي الْآخِرَةِ. وَذَكَرُوا فِي ذَلِكَ أَيْضًا، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ،

۶۵۷۱: ازرق بن قیس حارثی کہتے ہیں کہ میں عبد اللہ بن زبیر کو ترویہ کے دن خطبہ دیتے سنا۔ اے لوگو! تم ریشم نہ پہنو! اور نہ تم اپنی عورتوں اور بچوں کو پہناؤ۔ اس لئے کہ جس نے اس کو دنیا میں پہنا وہ آخرت میں نہ پہنے گا۔

## مزید اس سلسلہ کی روایات:

انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے یہ روایات بھی نقل کی ہیں۔

۶۵۷۲: مَا حَدَّثَنَا بَحْرُ بْنُ نَصْرٍ ، قَالَ : ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ ، قَالَ : أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ ، أَنَّ أَبَا عُشَانَةَ الْمُعَاظِرِيَّ حَدَّثَهُ ، أَنَّهُ سَمِعَ عُقْبَةَ بْنَ عَامِرٍ الْجُهَنِيَّ يُخْبِرُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَمْنَعُ أَهْلَهُ الْحِلْيَةَ وَالْحَرِيرَ ، وَيَقُولُ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ حِلْيَةَ الْجَنَّةِ وَحَرِيرَهَا ، فَلَا تَلْبَسْنَهَا فِي الدُّنْيَا . قِيلَ لَهُمْ : أَمَّا قَوْلُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ لَبَسَهُ فِي الدُّنْيَا ، لَمْ يَلْبَسْهُ فِي الْآخِرَةِ فَقَدْ رُوِيَ ذَلِكَ . وَقَدْ يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرَادَ بِهِ الرِّجَالَ خَاصَّةً ، وَيَجُوزُ أَنْ يَكُونَ أَرَادَ بِهِ الرِّجَالَ وَالنِّسَاءَ . وَمَا ذَكَرْنَا مِنْ حَدِيثِ عَلِيٍّ ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍ ، وَزَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ ، وَأَبِي مُوسَى ، يُخْبِرُونَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّمَا أَرَادَ بِهِ الرِّجَالَ ، دُونَ النِّسَاءِ ، فَهُوَ أَوْلَى . وَهَذَا الْمَعْنَى أَوْلَى أَنْ يُحْمَلَ عَلَيْهِ وَجْهٌ هَذَا الْحَدِيثِ ، حَتَّى لَا يُضَادَّ مَا ذَكَرْنَا قَبْلَهُ . وَلَيْنَ كَانَ مَا ذَكَرُوهُ عَنِ ابْنِ عَمْرٍ ، وَابْنِ الزُّبَيْرِ فِي ذَلِكَ ، حُجَّةً ، فَإِنَّ مَا قَدْ ذَكَرْنَاهُ عَنْ عَلِيٍّ مِمَّا يُخَالِفُ ذَلِكَ ، أُخْرَى بِأَنْ يَكُونَ حُجَّةً . وَقَدْ رُوِيَ فِي هَذَا أَيْضًا عَنِ ابْنِ عَمْرٍ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، خِلَافَ ذَلِكَ .

۶۵۷۲: ابو عشانہ معافری کہتے ہیں کہ میں نے حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہما سے سنا کہ آپ اپنے اہل کو زیور و ریشم سے منع فرماتے اور فرماتے اگر تم جنت کا زیور و ریشم پسند کرتی ہو۔ تو اس کو دنیا میں مت پہنو۔ جناب رسول اللہ ﷺ کا قول ”من لبسه فی الدنيا“..... اس سے مراد فقط مرد بھی ہو سکتے ہیں۔ مراد بقول تمہارے مرد و عورتیں دونوں ہوں اور ہم نے حضرت علی بن عمر زید بن ارقم ابو موسیٰ رضی اللہ عنہم کی روایات ذکر کی ہیں انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے نقل کیا کہ اس سے مراد مرد ہیں عورتیں نہیں۔ پس یہ احتمال متعین ہوا۔ یہ مطلب لینے سے دونوں روایات میں تضاد نہ رہے گا۔ اگر ابن عمر رضی اللہ عنہما اور ابن زبیر رضی اللہ عنہما کی بات کو وہ حجت قرار دیتے ہیں تو حضرت علی رضی اللہ عنہ کا قول ان سے بڑھ کر حجت ہے اور اب تو فیصلہ ہی ہو گیا کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اپنے قول کے خلاف اور حضرت علی رضی اللہ عنہ کے قول کی حمایت میں نقل کیا ہے۔

تخریج: نسائی فی الزینہ باب ۳۹۔

۶۵۷۳: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ سِنَانٍ وَابْنُ مَرْزُوقٍ ، قَالَا : ثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ قَالَ : ثَنَا أَبِي ، قَالَ : سَمِعْتُ نَافِعًا يُحَدِّثُ عَنِ ابْنِ عَمْرٍ قَالَ : رَأَى عُمَرَ عُمَارِدَ التَّمِيمِيِّ يُقِيمُ فِي السُّوقِ حُلَّةً سِيرَاءَ



فَقَالَ عُمَرُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، لَوْ اشْتَرَيْتُهَا لَوْفِدِ الْعَرَبِ، إِذَا قَدِمُوا عَلَيْكَ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّمَا يَلْبَسُ الْحَرِيرَ فِي الدُّنْيَا، مَنْ لَا خَلَاقَ لَهُ فِي الْآخِرَةِ. فَلَمَّا كَانَ بَعْدَ ذَلِكَ أَتَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِحُلِيِّ سِيرَاءَ، فَبَعَثَ إِلَى عُمَرَ بِحُلِيَّةٍ، وَإِلَى أُسَامَةَ بِحُلِيَّةٍ، وَأَعْطَى عَلِيًّا حُلَّةً فَأَمَرَهُ أَنْ يَشُقَّهَا خُمْرًا بَيْنَ نِسَائِهِ. قَالَ: وَرَأَى أُسَامَةَ بِحُلِيَّتِهِ، فَنَظَرَ إِلَيْهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَظْرًا، عَرَفَ أَنَّهُ كَرِهَ مَا صَنَعَ فَقَالَ إِنِّي لَمْ أَبْعَثْ بِهَا إِلَيْكَ لِتَلْبَسَهَا، إِنَّمَا بَعَثْتُ بِهَا إِلَيْكَ لِتَشُقَّهَا خُمْرًا، بَيْنَ نِسَائِكَ.

۶۵۷۳: نافع نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے جناب عمر رضی اللہ عنہ نے عطار دمی کو دیکھا کہ ایک ریشمی دھاری دار جوڑے کی قیمت لگا رہا ہے تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! اگر آپ اس کو عرب کے وفد کی آمد پر پہننے کے لئے خرید لیں تو مناسب ہے تو جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔ دنیا میں تو وہ ریشم پہنتا ہے جس کا آخرت میں حصہ نہیں ہے جب جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاں دھاری دار ریشمی جوڑے آئے تو آپ نے عمر رضی اللہ عنہ کی طرف ایک جوڑا اور ایک جوڑا اسامہ کو اور ایک جوڑا علی رضی اللہ عنہ کو عنایت فرمایا اور ان کو حکم دیا کہ وہ عورتوں کے مابین دوپٹے کے لئے کاٹ کر دے دیں۔ راوی کہتے ہیں کہ اسامہ اپنا جوڑا لے کر جانے لگے تو جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی طرف اس طرح دیکھا گویا انہوں نے ان کے اس عمل کو ناپسند کیا ہے تو آپ نے فرمایا کہ میں نے یہ تمہارے پاس اس لئے نہیں بھیجا کہ تم اسے پہنو بلکہ اس لئے بھیجا ہے کہ اسے پھاڑ کر عورتوں کے دوپٹے بنا لو۔

۶۵۷۴: حَدَّثَنَا رُوْحُ بْنُ الْفَرَجِ، قَالَ: ثَنَا حَامِدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ قَالَ ثَنَا أَيُّوبُ بْنُ مُوسَى، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: أَبْصَرَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حُلَّةً سِيرَاءَ عَلَى عَطَارِدَ، فَكَرِهَهَا لَهُ، وَنَهَاهُ عَنْهَا، ثُمَّ إِنَّهُ كَسَا عُمَرَ مِثْلَهَا. فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، قُلْتُ فِي حُلَّةٍ عَطَارِدَ مَا قُلْتُ، وَتَكْسُونِي هَذِهِ؟ فَقَالَ لَمْ أَكْسُكَهَا لِتَلْبَسَهَا، إِنَّمَا أَعْطَيْتُكَهَا، لِتَلْبَسَهَا النِّسَاءَ. فَأَخْبَرَ ابْنُ عُمَرَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ أَنَّ قَوْلَهُ إِنَّمَا يَلْبَسُ الْحَرِيرَ فِي الدُّنْيَا، مَنْ لَا خَلَاقَ لَهُ إِنَّمَا قَصَدَ بِهِ الرِّجَالَ دُونَ النِّسَاءِ وَقَدْ رَوَى هَذَا، عَنْ عَلِيٍّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

۶۵۷۴: نافع نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے عطار دہ پرا ایک دھاری دار جوڑا دیکھا آپ نے وہ ان کے لئے ناپسند کیا اور آئندہ ان کو اس سے منع کر دیا پھر آپ حضرت عمر رضی اللہ عنہ اسی طرح کا کپڑا عنایت فرمایا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! آپ نے عطار د کو اس سے منع فرمایا اور مجھے عنایت فرما

رہے ہیں آپ نے ارشاد فرمایا یہ میں نے تمہیں خود پہننے کو نہیں دیا بلکہ تمہیں اس لئے دیا ہے تاکہ تم اپنی عورتوں کو پہناؤ۔ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اس روایت میں بتلا دیا کہ ”انما یلبس الحریر“ (الحديث) اس سے مراد مرد ہیں عورتیں اس میں شامل نہیں اور یہ بات حضرت علی رضی اللہ عنہ نے بھی جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے براہ راست نقل کی ہے۔

**تخریج:** بخاری فی الجمعہ باب ۷، والہبہ باب ۲۹، ابو داؤد فی الصلاۃ باب ۲۱۳، واللباس باب ۷، نسائی فی الجمعہ باب ۱۱، والزینہ باب ۸۲، مالک فی اللبس ۱۸، مسند احمد ۹۲/۱۔

### روایت حضرت علی رضی اللہ عنہ:

۶۵۷۵: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ دَاوُدَ قَالَ تَنَا: يَعْقُوبُ بْنُ حُمَيْدٍ، قَالَ: تَنَا وَكَيْعٌ، عَنْ مِسْعَرٍ، عَنْ أَبِي عَوْنٍ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ الْحَنْفِيِّ، عَنْ عَلِيٍّ، أَنَّ أَكْبِيدَ دَوْمَةَ، أَهْدَى لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَوْبَ حَرِيرٍ فَأَعْطَاهُ إِيَّاهُ وَقَالَ أَشَقَّقْهُ خُمْرًا بَيْنَ النِّسَاءِ. وَرَوَى عَنْ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ فِي ذَلِكَ، ۶۵۷۵: ابوصالح حنفی نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ دومہ کے حکمران اکیدر نے جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف ریشم کا ایک کپڑا بھیجا آپ نے وہ علی رضی اللہ عنہ کو دیا اور فرمایا اس کو کاٹ کر اپنے ہاں عورتوں کے دوپٹے بناؤ۔

۶۵۷۶: مَا حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ وَابْنُ مَرْزُوقٍ، قَالَا: تَنَا أَبُو دَاوُدَ الطَّيَالِسِيُّ، قَالَ: تَنَا شُعْبَةَ، عَنْ أَبِي عَوْنٍ الْقَفِيِّ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا صَالِحٍ الْحَنْفِيَّ يَقُولُ: سَمِعْتُ عَلِيًّا يَقُولُ أَهْدَى لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حُلَّةً سِيرَاءً مِنْ حَرِيرٍ، فَبَعَثَ بِهَا إِلَى فَلَيسْتَهَا، فَرَأَيْتُ الْكِرَاهَةَ فِي وَجْهِهِ، فَأَطْرَقَهَا خُمْرًا بَيْنَ نِسَائِي.

۶۵۷۶: ابوصالح حنفی کہتے ہیں کہ میں نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس ایک دھاری دار ریشمی جوڑا ہدیہ میں لایا گیا آپ نے وہ میری طرف بھیجا میں نے اسے پہن لیا تو میں نے آپ کے چہرہ مبارک پر تاپسندیدگی کے آثار محسوس کئے۔ میں اس کو کاٹ کر اپنے ہاں عورتوں کے دوپٹے بنا دیئے۔

۶۵۷۷: حَدَّثَنَا سَلِيمَانُ بْنُ شُعَيْبٍ قَالَ: تَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ زِيَادٍ، قَالَ: تَنَا شُعْبَةَ، قَالَ: أَخْبَرَنِي أَبُو عَوْنٍ، مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ.

۶۵۷۷: ابوعون نے محمد بن عبد اللہ سے انہوں نے پھر اپنی اسناد سے اسی طرح روایت کی ہے۔

۶۵۷۸: حَدَّثَنَا سَلِيمَانُ قَالَ: تَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ، قَالَ: تَنَا شُعْبَةَ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ مَيْسَرَةَ، عَنْ





۶۵۸۳: زہری نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کی بیٹی ام کلثومؓ کے پاس میں نے ایک دھاری دار ریشمی چادر دیکھی۔

تخریج: بخاری فی اللباس باب ۳۰، ابو داؤد فی اللباس باب ۱۱، نسائی فی الزینہ باب ۸۳، ابن ماجہ فی اللباس باب ۱۹۔

۶۵۸۴: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَ: تَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوْسُفَ، قَالَ: تَنَا يَحْيَى بْنُ حَمَزَةَ، عَنِ الزُّبَيْدِيِّ عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَنَسٍ، مِثْلَهُ.

۶۵۸۳: زہری نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے اسی طرح کی روایت نقل کی ہے۔

۶۵۸۵: حَدَّثَنَا أَبُو أُمِيَّةَ قَالَ: تَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرِ الرَّقِّيِّ، قَالَ: تَنَا عَيْسَى بْنُ يُوْسُفَ، عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ وَمَعْمَرٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَنَسٍ مِثْلَهُ.

۶۵۸۵: زہری نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے اسی طرح کی روایت نقل کی ہے۔

۶۵۸۶: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: تَنَا الْخَطَّابُ بْنُ عُمَانَ، وَحَيَوَةُ بْنُ شَرِيحَ، قَالَ: تَنَا بَقِيَّةُ عَنِ الزُّبَيْدِيِّ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَنَسٍ، مِثْلَهُ. قَالَ: وَالسِّيَرَاءُ الْمُضْلَعُ بِالْقَرِ.

۶۵۸۶: زہری نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے اسی طرح کی روایت نقل کی ہے۔ زہری کہتے ہیں کہ سیراء سے مراد ایسی چادر ہے جس کے کناروں پر ریشم لگا ہو۔

۶۵۸۷: حَدَّثَنَا صَالِحُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ: تَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ، قَالَ: تَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ، عَنِ مَعْمَرٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: رَأَيْتُ عَلَى زَيْنَبَ، بِنْتِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، بُرْدًا سِيْرَاءً مِنْ حَرِيرٍ. فَقَدْ ثَبَتَ بِهَذِهِ الْأَثَارِ، مِمَّا قَدَّمْنَا فِي ذَلِكَ مِنَ النَّظَرِ، إِبَاحَةَ لُبْسِ الْحَرِيرِ لِلنِّسَاءِ وَهَذَا قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ، وَأَبِي يُوْسُفَ، وَمُحَمَّدٍ، رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ.

۶۵۸۷: زہری نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے حضرت زینب بنت رسول اللہ ﷺ پر ایک دھاری دار ریشمی کناروں والی چادر دیکھی۔ ان روایات سے وہ بات ثابت ہوئی ہے جو ہم نظر سے ثابت کر چکے کہ عورتوں کے لئے ریشمی لباس پہننا جائز ہے۔ یہی امام ابو حنیفہ، ابو یوسف، محمد رحمہم اللہ کا قول ہے۔

تخریج: نسائی فی الزینہ باب ۸۳۔

عمل صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سے تصدیق مزید:

۶۵۸۸: وَقَدْ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: تَنَا أَبُو أَحْمَدَ قَالَ: تَنَا مُسْعَرٌ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ مَيْسَرَةَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، أَنَّ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ، نَزَعَ الْحَرِيرَ عَنِ الْغُلَامِ، وَتَرَكَهُ عَلَى الْجَوَارِي

قَالَ مِسْعَرٌ: وَسَأَلْتُ عَنْهُ عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ، فَلَمْ يَعْرِفَهُ.

۶۵۸۸: عمرو بن دینار رحمۃ اللہ علیہ روایت کرتے ہیں کہ حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے لڑکے سے ریشم کو اتار دیا اور بچیوں پر ریشم کو چھوڑ دیا۔ مسعر راوی کہتے ہیں کہ میں نے عمرو سے پوچھا تو انہوں نے لاعلمی کا اظہار کیا۔

امام طحاوی رحمۃ اللہ تعالیٰ علیہ نے اس باب میں اس قول کو دلائل سے ثابت کیا ہے کہ سونا چاندی اور ریشم عورتوں کے لئے پہننا جائز ہے مردوں کے لئے ناجائز ہے البتہ سونے چاندی کے برتنوں کا استعمال دونوں کے لئے حرام ہے۔ (واللہ اعلم)

وَدُوْعُوْمَلِكٍ رَمِيَتْ فِيهِ رِيْضَةٌ وَرَمِيَتْ فِيهِ رِيْضَةٌ وَرَمِيَتْ فِيهِ رِيْضَةٌ  
**بَابُ الثُّوبِ يَكُونُ فِيهِ عِلْمُ الْحَرِيرِ أَوْ يَكُونُ فِيهِ شَيْءٌ**

لَا يَلْبَسُ إِلَّا بِالْحَرِيرِ وَرَمِيَتْ فِيهِ رِيْضَةٌ وَرَمِيَتْ فِيهِ رِيْضَةٌ وَرَمِيَتْ فِيهِ رِيْضَةٌ  
**مِنَ الْحَرِيرِ**

یَا مَعْزُومٍ لَمَّا سَأَلَ عَنْ ثِيَابِ الْحَرِيرِ وَالْحَرِيرِ فِي الثُّوبِ وَالْحَرِيرِ فِي الثُّوبِ  
 قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: قَدْ رَوَيْتَا فِي غَيْرِ هَذَا الْبَابِ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ النَّهْيَ، عَنْ  
 الْحَرِيرِ. فَدَهَبَ قَوْمٌ إِلَى أَنَّ ذَلِكَ النَّهْيَ قَدْ وَقَعَ عَلَى قَلْبِهِ وَكَبِيرِهِ، فَكَبَّرُوا بِذَلِكَ لِبَسِ الْمَعْلَمِ  
 بِعِلْمِ الْحَرِيرِ. وَالثُّوبُ الَّذِي لُحِمَتْهُ غَيْرُ حَرِيرٍ. وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ، فَقَالُوا: قَدْ وَقَعَ  
 النَّهْيُ مِنْ ذَلِكَ عَلَى مَا جَاوَزَ الْأَعْلَامَ، وَعَلَى مَا كَانَ سَدَاهُ غَيْرُ حَرِيرٍ، لَا عَلَى غَيْرِ ذَلِكَ  
 وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ، بِمَا قَدْ رَوَيْتَا فِي بَابِ لُبْسِ الْحَرِيرِ عَنْ عُمَرَ فِي اسْتِثْنَائِهِ، مِمَّا حَرَّمَ  
 عَلَيْهِمْ مِنَ الْحَرِيرِ، الْأَعْلَامَ.

امام طحاوی فرماتے ہیں: اس باب کے علاوہ ہم سابقہ باب میں ریشم کی حرمت ذکر کر آئے جو کہ جناب رسول  
 اللہ ﷺ سے ثابت ہے اب اس میں دو مسلک ہیں۔ بعض علماء کی رائے یہ ہے کہ قلیل و کثیر حرام ہے چنانچہ  
 انہوں نے ریشمی نقش و نگار والے کپڑے کو حرام قرار دیا اور وہ کپڑا جس کا بانا ریشمی نہ ہو (بلکہ تاناریشمی ہو) دوسروں  
 نے کہا نقش و نگار سے جو زائد ہو اس کے متعلق ممانعت وارد ہے اور جس کا تاناریشم کا نہ ہو (بلکہ باناریشم کا ہو) اس  
 کے علاوہ کی ممانعت نہیں ہے انہوں نے اس کی دلیل کے لئے جو روایات باب لبس الحریر میں حضرت عمر رضی اللہ عنہما سے  
 نقل کی گئی ہیں ان سے استدلال کیا ہے کہ حرام ریشم سے نقش و نگار مستثنیٰ ہے۔ حرمت ریشم تو ثابت شدہ ہے اب اس  
 سکی اقل قلیل مقدار یا نقش و نگار وغیرہ بھی حرام ہیں یا نہیں اس میں دورائے ہیں۔ قلیل و کثیر حرام ہے یہ امام  
 مالک کا قول ہے اور امام شافعی رضی اللہ عنہما مطلقاً رخصت کے قائل ہیں۔ فریق ثانی کا موقف نقش و نگار اور قلیل مقدار  
 اس حرمت سے مستثنیٰ ہے ائمہ احناف رحمہم اللہ کا یہی قول ہے۔ (اشعری ج ۳ ص ۵۷۹)

۶۵۸۹: وَبِمَا حَدَّثَنَا رُوْحُ بْنُ الْفَرَجِ، قَالَ: ثَنَا يُوْسُفُ بْنُ عَدِي، قَالَ: ثَنَا الْقَاسِمُ بْنُ مَالِكِ  
 الْمُزَنِيِّ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ أَبِي هِنْدٍ، عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ سَعْدِ بْنِ هِشَامٍ قَالَ: حَدَّثَنِي  
 عَائِشَةُ، قَالَتْ: كَانَتْ لَنَا قِطِيفَةٌ عَلِمَهَا حَرِيرٌ، فَكُنَّا نَلْبَسُهَا.

۶۵۸۹: سعد بن ہشام کہتے ہیں کہ مجھے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے بیان کیا ہمارے پاس ایک چادر تھی جس کے نقش و





أَبِي يَذْكُرُ عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ: رَأَيْتُ عَلِيَّ الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ، جُبَّةَ خَزْرَ.

۶۵۹۳: شعبی کہتے ہیں کہ میں نے حضرت حسین بن علیؑ کو اون ورتشم کا مخلوط جبہ پہنے پایا۔

۶۵۹۵: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ شَيْبَةَ قَالَ: ثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ قَالَ: ثَنَا يُونُسُ بْنُ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْعِزَّارِ بْنِ

حُرَيْثٍ، قَالَ: رَأَيْتُ عَلِيَّ الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ، مِطْرَفَ خَزْرَ.

۶۵۹۵: عیزار بن حرث کہتے ہیں کہ میں نے حضرت حسین بن علیؑ کو چادر پہنے دیکھا جو اون ورتشم سے مخلوط تھی۔

۶۵۹۶: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ، قَالَ: ثَنَا بَكْرُ بْنُ مَضَرَ، عَنِ

عَمْرِو بْنِ الْحَارِثِ، عَنِ بَكْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّ بَسْرَ بْنَ سَعِيدٍ حَدَّثَهُ أَنَّهُ رَأَى عَلِيَّ سَعْدِ بْنِ أَبِي

وَقَاصٍ جُبَّةً شَامِيَةً، فَيَأْمُرُهَا قُرْ. قَالَ بَسْرٌ: وَرَأَيْتُ عَلِيَّ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ، حَمَائِصَ مُعَلَّمَةً.

۶۵۹۶: بشر بن سعید کہتے ہیں کہ میں نے حضرت سعد بن ابی وقاصؑ کو ایک شامی جبہ پہنے پایا جس کا ٹٹا نارنگی

تھا۔ بشر کہتے ہیں کہ میں نے زید بن ثابتؑ کو ریشمی نقش والی چادر پہنے دیکھا۔

۶۵۹۷: حَدَّثَنَا عَلِيُّ، قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ مَعِينٍ، قَالَ: ثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ

عُمَرَ، عَنِ وَهْبِ بْنِ كَيْسَانَ، قَالَ: رَأَيْتُ سَعْدَ بْنَ أَبِي وَقَاصٍ، وَأَبَا هُرَيْرَةَ، وَجَابِرَ بْنَ عَبْدِ

اللَّهِ، وَأَنَسَ بْنَ مَالِكٍ، يَلْبَسُونَ الْخَزْرَ.

۶۵۹۷: وہب بن کیسان کہتے ہیں کہ میں نے حضرت سعد بن ابی وقاصؑ اور ابو ہریرہؓ جابر بن عبد اللہؓ انس رضی اللہ

عنہم کو دیکھا کہ وہ تمام اون ورتشم کا مخلوط کپڑا استعمال کرتے تھے۔

۶۵۹۸: حَدَّثَنَا يُونُسُ، قَالَ: ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي مَالِكٌ، عَنِ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنِ أَبِيهِ، عَنِ

عَائِشَةَ أَنَّهَا كَسَتْ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الزُّبَيْرِ، مِطْرَفَ خَزْرَ، كَانَتْ عَائِشَةُ تَلْبَسُهُ.

۶۵۹۸: عروہ نے اپنے والد سے انہوں نے حضرت عائشہؓ سے روایت کی ہے کہ انہوں نے عبد اللہ بن زبیرؓ کو

اون ورتشم کی مخلوط چادر پہنائی۔ جس کو خود حضرت عائشہؓ بھی پہنتی تھیں۔

۶۵۹۹: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ شُعَيْبٍ، قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ، قَالَ: ثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنِ

عَمَّارِ بْنِ أَبِي عَمَّارٍ، مَوْلَى بَنِي هَاشِمٍ قَالَ: قَدِمْتُ عَلَى مَرْوَانَ بْنِ الْحَكَمِ مِطْرَفِ خَزْرَ، فَكَسَاهَا

نَاسًا مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَكَانَتِي أَنْظُرُ إِلَى أَبِي هُرَيْرَةَ، وَعَلَيْهِ مِنْهَا

مِطْرَفَ أَغْبَرُ، كَانَتِي أَنْظُرُ إِلَى طِرَاقِ الْإِبْرَيْسِمِ فِيهِ.

۶۵۹۹: عمار بن ابی عمار مولیٰ بنو ہاشم کہتے ہیں کہ مروان بن حکم کے پاس اون وریشم کی مخلوط چادریں آئیں تو اس نے بعض اصحاب رسول اللہ ﷺ کو وہ چادریں پہنائیں گویا اب بھی وہ منظر میرے سامنے ہے کہ ان پر خاکستری رنگ کی چادر ہے گویا اب بھی میری نگاہ میں چادر کی ریشمی لکیریں ہیں۔

۶۶۰۰: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ ، قَالَ . قَتْنَا صَالِحَ بْنِ حَاتِمِ بْنِ وَرْدَانَ ، قَالَ . قَتْنَا يَزِيدَ بْنَ زُرَيْعٍ ، قَالَ : حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَوْنٍ ، قَالَ . رَأَيْتُ عَلِيَّ بْنَ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ ، جُبَّةَ خَزْ ، وَمَطْرَفَ خَزْ ، وَعِمَامَةَ خَزْ .

۶۶۰۰: عبد اللہ بن عون کہتے ہیں کہ میں نے حضرت انس بن مالک کو اون وریشم کے مخلوط جبہ میں ملبوس اور ریشمی تانے والی چادر اوڑھے اور ریشمی تانے والی پگڑی پہنے پایا۔

۶۶۰۱: حَدَّثَنَا ابْنُ خُزَيْمَةَ قَالَ . قَتْنَا حَجَّاجَ قَالَ . قَتْنَا مَهْدِيَّ بْنَ مَيْمُونٍ ، عَنْ شُعَيْبِ بْنِ الْحَبَابِ ، قَالَ : رَأَيْتُ عَلِيَّ بْنَ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ جُبَّةَ خَزْ ، وَمَطْرَفَ خَزْ ، أَوْ قَالَ : وَبُرْنَسَ خَزْ .

۶۶۰۱: شعیب بن حجاب کہتے ہیں کہ میں نے حضرت انس رضی اللہ عنہ پر ریشم کے تانے والا جبہ اور ریشمی تانے والی چادر دیکھی یا اس طرح کہا میں نے ریشمی تانے والی ٹوپی دیکھی۔

۶۶۰۲: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ شَيْبَةَ قَالَ : قَتْنَا يَزِيدَ بْنَ هَارُونَ ، قَالَ : قَتْنَا شُعْبَةَ ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زَيْدٍ أَنَّهُ رَأَى عَلِيَّ بْنَ أَبِي هُرَيْرَةَ ، مَطْرَفَ خَزْ . فَهَؤُلَاءِ أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، قَدْ كَانُوا يَلْبَسُونَ الْخَزَّ ، وَفِيهِمْ حَرِيرٌ . وَكَانَ مِنَ الْحُجَّةِ لِلْآخِرِينَ عَلَى أَهْلِ هَذِهِ الْمَقَالَةِ ، أَنَّ الْخَزَّ ، يَوْمَئِذٍ ، لَمْ يَكُنْ فِيهِ حَرِيرٌ . فَيُقَالُ لَهُمْ : وَمَا دَلِيلُكُمْ عَلَى مَا ذَكَرْتُمْ ، وَقَدْ ذَكَرْنَا فِي بَعْضِ هَذِهِ الْآثَارِ ، أَنَّ جُبَّةَ سَعْدِ كَانَ قِيَامُهَا قَزًّا . وَرَوَيْنَا عَنْهُ فِي كِتَابِنَا هَذَا ، فِي غَيْرِ هَذَا الْبَابِ ، أَنَّهُ دَخَلَ عَلَى ابْنِ عَامِرٍ ، وَعَلَيْهِ جُبَّةٌ ، شَطْرُهَا خَزٌّ ، وَشَطْرُهَا حَرِيرٌ . فَكَلَّمَهُ ابْنُ عَامِرٍ فِي ذَلِكَ ، فَقَالَ : إِنَّمَا يَلْبَسُ جِلْدِي مِنْهُ ، الْخَزُّ . فَقَالَ هَذَا عَلِيُّ بْنُ أَنَسٍ خَزْمٌ كَانَ كَخَزِّ النَّاسِ مِنْ بَعْدِهِمْ ، فِيهِ حَرِيرٌ ، وَفِيهِ خَزٌّ . فَفِي ثُبُوتِ ذَلِكَ ، ثُبُوتٌ مَا ذَهَبَ إِلَيْهِ مَنْ أَبَاحَ لُبْسَ الْقَوْبِ مِنْ غَيْرِ الْحَرِيرِ الْمُعْلَمِ بِالْحَرِيرِ ، وَلُبْسَ الْقَوْبِ الَّذِي قِيَامُهُ حَرِيرٌ ، وَظَاهِرُهُ غَيْرُ حَرِيرٍ . وَهَذَا قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ ، وَأَبِي يُونُسَ ، وَمُحَمَّدٍ ، وَرَحِمَهُمُ اللَّهُ تَعَالَى .

۶۶۰۲: محمد بن زیاد کہتے ہیں کہ میں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ پر ریشمی تانے والی چادر دیکھی۔ یہ رسول اللہ ﷺ کے صحابہ کرام کی جماعت ہے جو کہ خز کو استعمال کرتے ہیں جس کا تار ریشمی ہوتا تھا۔ اگر کوئی معترض کہے کہ فریق اول





رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِعَرْفَجَةَ بْنِ أَسْعَدَ ، أَنْ يَتَّخِذَ أَنْفًا مِنْ ذَهَبٍ .

۶۶۰۳: علی بن معبد نے محمد بن حسن اور ابو یوسف نے امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ سے یہ قول نقل کیا ہے۔ اصحاب امامی کا قول ہے کہ بشر بن ولید نے ابو یوسف سے انہوں نے امام ابو حنیفہ سے نقل کیا دانتوں کو سونے (کے تار) سے باندھنے میں کوئی حرج نہیں۔ امام محمد کا قول ہے کہ سونے (کے تار) سے باندھنے میں کوئی حرج نہیں۔ امام ابو حنیفہ کی دلیل ہے کہ محمد نے ابو یوسف سے جو امام ابو حنیفہ کا قول نقل کیا ہے اس میں یہ ہے کہ سونے اور ریشم کے استعمال سے منع کیا گیا اور ریشم کی اس ممانعت میں ریشم کا لباس اور زخموں پر پٹی باندھنا بھی شامل ہے اسی طرح سونے کے استعمال سے منع کیا گیا اس میں دانت کا باندھنا بھی شامل ہے۔ امام محمد کی دلیل ہے کہ امام ابو حنیفہ کا جو قول محمد نے ابو یوسف کی وساطت سے نقل کیا اس میں زخم پر مرہم پٹی کے لئے ریشمی پٹی کا جواز مذکور ہے کیونکہ یہ دواء ہے جیسا کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت زبیر اور عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہما کے لئے خارش کی وجہ سے ریشم کے پہننے کو جائز قرار دیا۔ اسی طرح ریشمی کپڑے سے مرہم پٹی کا بھی حکم ہے۔ اگر اس سے کم مدت میں زخم درست ہوتا ہو جیسا کہ ریشمی کپڑا خارش کا علاج ہے تو پھر کوئی حرج نہیں اور اگر زخم کا علاج نہ ہو تو پھر یہ اور دوسری پٹیاں برابر ہیں اس صورت میں ریشمی پٹی کروہ ہوگی پس اسی طرح سونے کا حکم ہے اگر اس سے بدبو سے حفاظت ہو اور چاندی کی طرح بدبو نہ دینے لگے تو تب کوئی حرج نہیں جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے عرفجہ بن اسعد کے لئے سونے کی ناک بنوانے کی اجازت مرحمت فرمائی تھی۔ (روایت یہ ہے)

۶۶۰۴: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُزَيْمَةَ ، قَالَ : ثَنَا الْحَجَّاجُ بْنُ الْمُنْهَالِ ، قَالَ : ثَنَا أَبُو الْأَشْهَبِ ، ح .

۶۶۰۴: حججاج بن منہال نے ابوالاشہب سے روایت کی ہے۔

۶۶۰۵: وَحَدَّثَنَا أَبُو بَشِيرٍ الرَّقِئِيُّ ، قَالَ : ثَنَا عَسَّانُ بْنُ عَبْدِ الْمُصَلَّى قَالَ : ثَنَا أَبُو الْأَشْهَبِ ، ح .

۶۶۰۵: عسان بن عبید المصلی نے ابوالاشہب سے روایت کی ہے۔

۶۶۰۶: وَحَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ ، قَالَ : ثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ ، قَالَ : ثَنَا أَبُو الْأَشْهَبِ ، عَنْ عَبْدِ

الرَّحْمَنِ بْنِ طَرْفَةَ ، عَنْ جَدِّهِ عَرْفَجَةَ بْنِ أَسْعَدَ أَنَّهُ أُصِيبَ أَنْفُهُ يَوْمَ الْكَلَابِ فِي الْجَاهِلِيَّةِ ،

فَاتَّخَذَ أَنْفًا مِنْ وَرِقٍ ، فَأَتْنَنَ عَلَيْهِ ، فَشَكَا ذَلِكَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فَأَمَرَهُ أَنْ يَتَّخِذَ

أَنْفًا مِنْ ذَهَبٍ ، فَفَعَلَ .

۶۶۰۶: ابوالاشہب نے عبدالرحمن بن طرفہ سے انہوں نے اپنے دادا عرفجہ بن اسعد سے روایت کی ہے کہ زمانہ

جاہلیت کی لڑائی جنگ کلاب میں ان کی ناک کو نقصان پہنچا انہوں نے چاندی کی ناک بنوائی تو اس میں تعفن پیدا ہوا

تو انہوں نے جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں عرض کی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں سونے کی ناک بنوانے کی

اجازت مرحمت فرمائی اور انہوں نے اسی طرح کیا۔

**تخریج:** ابو داؤد فی الخاتم باب ۷ ترمذی فی اللباس باب ۳۱ نسائی فی الزینہ باب ۴۱ مسند احمد ۲۳/۵۔

۶۲۰۷: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ شُعَيْبٍ ، قَالَ : ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ زَيْدٍ ، وَالْخَصِيبُ بْنُ نَاصِحٍ ، وَأَسَدُ بْنُ مُوسَى ، قَالُوا : ثَنَا أَبُو الْأَشْهَبِ ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ طَرْفَةَ عَنْ عَرْفَجَةَ ، مِثْلَهُ . فَقَدْ أَبَاحَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِعَرْفَجَةَ بْنِ أَسْعَدَ ، أَنْ يَتَّخِذَ أَنْفًا مِنْ ذَهَبٍ ، إِذَا كَانَ تَتِينُ الْفِضَّةِ . فَلَمَّا كَانَ ذَلِكَ فِي الْأَنْفِ ، كَانَ كَذَلِكَ ، السِّنُّ ، لَا يَشُدُّهَا بِالذَّهَبِ إِذَا كَانَ أَى غَيْرَهُ لَا يَتِينُ ، فَيَكُونُ النَّتْنُ الَّذِي مِنَ الْفِضَّةِ مُبِيحًا لِاسْتِعْمَالِ الذَّهَبِ ، كَمَا كَانَ النَّتْنُ الَّذِي يَكُونُ مِنْهَا فِي الْأَنْفِ مُبِيحًا لِاسْتِعْمَالِ الذَّهَبِ مَكَانَهَا ، فَهَذِهِ حُجَّةٌ . وَفِي ذَلِكَ حُجَّةٌ أُخْرَى ، أَنَا رَأَيْنَا اسْتِعْمَالَ الْفِضَّةِ مَكْرُوهًا كَمَا اسْتِعْمَالَ الذَّهَبِ مَكْرُوهًا . فَلَمَّا كَانَا مُسْتَرَيَيْنِ فِي الْكِرَاهَةِ ، وَقَدْ عَمَّهُمَا النَّهْيُ جَمِيعًا ، وَكَانَ شُدُّ السِّنِّ بِالْفِضَّةِ خَارِجًا مِنَ الْإِسْتِعْمَالِ الْمَكْرُوهِ . كَانَ كَذَلِكَ شُدُّهَا بِالذَّهَبِ أَيْضًا ، خَارِجًا مِنَ الْإِسْتِعْمَالِ الْمَكْرُوهِ . فَإِنْ قَالَ قَائِلٌ : فَقَدْ رَأَيْنَا خَاتَمَ الْفِضَّةِ أُبِيحَ لِلرِّجَالِ ، وَمُنِعُوا مِنْ خَاتَمِ الذَّهَبِ ، فَقَدْ أُبِيحَ لَهُمْ مِنَ الْفِضَّةِ ، مَا لَمْ يُبَحْ لَهُمْ مِنَ الذَّهَبِ . قِيلَ لَهُ : قَدْ كَانَ النَّظَرُ مَا حَكِينَا وَهُوَ إِبَاحَةُ خَاتَمِ الذَّهَبِ لِلرِّجَالِ ، كَخَاتَمِ الْفِضَّةِ . وَلَكِنَّا مَبْنَعًا مِنْ ذَلِكَ ، وَجَاءَ النَّهْيُ عَنْ خَاتَمِ الذَّهَبِ نَصًّا ، فَقُلْنَا بِهِ ، وَتَرَكْنَا لَهُ النَّظَرَ ، وَتَوَلَّوْنَا ذَلِكَ ، لَجَعَلْنَاهُ فِي الْإِبَاحَةِ كَخَاتَمِ الْفِضَّةِ . فَكَذَلِكَ شُدُّ السِّنِّ ، لَمَّا أُبِيحَ بِالْفِضَّةِ ، ثَبَتَ أَنَّ شُدُّهَا بِالذَّهَبِ كَذَلِكَ ، حَتَّى يَأْتِيَ بِالتَّفْرِيقِ بَيْنَ ذَلِكَ ، سُنَّةٌ يَجِبُ بِهَا تَرْكُ النَّظَرِ ، كَمَا جَاءَ فِي خَاتَمِ الذَّهَبِ سُنَّةٌ ، نَهَتْ عَنْهُ فَتَمَّتْ بِهَا الْحُجَّةُ ، وَوَجَبَ لَهَا تَرْكُ النَّظَرِ ، فَثَبَتَ بِمَا ذَكَرْنَا ، مَا قَالَ مُحَمَّدٌ . فَإِنْ قَالَ قَائِلٌ : وَمَا الَّذِي رُوِيَ فِي النَّهْيِ مِنْ خَاتَمِ الذَّهَبِ ؟ قِيلَ لَهُ : قَدْ رُوِيَ عَنْهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ذَلِكَ ، أَنَّهُ مَتَوَاتِرَةٌ ، جَاءَتْ مَجِينًا صَاحِحًا ، وَسَنَدُ كُرْهًا فِي بَابِ النَّهْيِ عَنْ خَاتَمِ الذَّهَبِ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى . وَقَدْ رُوِيَ عَنْ جَمَاعَةٍ مِنَ الْمُتَقَدِّمِينَ إِبَاحَةَ شُدِّ الْأَسْنَانِ بِالذَّهَبِ فَمِنْ ذَلِكَ

۶۲۰۷: عبد الرحمن بن طرفہ نے عرفجہ سے اسی طرح کی روایت نقل کی ہے۔ جناب رسول اللہ ﷺ نے عرفجہ بن اسعد کے لئے سونے کی ناک کی اجازت اس لئے مرحمت فرمائی کہ چاندی کی ناک گوشت میں تعفن پیدا کرتی تھی۔ جب ناک کا یہ حکم ہے تو دانت کا بھی یہی حکم ہے کہ اس کو سونے سے باندھنے کی اس وقت اجازت ہے جبکہ دیگر







## بَابُ التَّخْتُمِ بِالذَّهَبِ

### سونے کی انگوٹھی پہننا

کیا سونے کی انگوٹھی مردوں کے لئے مباح ہے۔ بعض لوگوں کا خیال یہ ہے کہ مردوں کے لئے یہ جائز ہے۔  
فریق ثانی: مردوں کو سونے کی انگوٹھی کا استعمال جائز نہیں بلکہ مکروہ تحریمی ہے۔

۶۶۱۳: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ قَالَ: ثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ، قَالَ: ثَنَا أَبُو رَجَاءٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: رَأَيْتُ عَلَى الْبِرَاءِ خَاتَمًا مِنْ ذَهَبٍ، فَقِيلَ لَهُ: قَالَ قَسَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَنِيمَةً فَأَلْبَسَنِيهِ وَقَالَ: الْبَيْسُ مَا كَسَاكَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: فَذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى إِبَاحَةِ لُبْسِ خَوَاتِمِ الذَّهَبِ لِلرِّجَالِ، وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ بِهَذَا الْحَدِيثِ. وَقَالُوا: قَدْ رَوَى عَنْ جَمَاعَةٍ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُمْ كَانُوا يَلْبَسُونَ خَوَاتِمَ الذَّهَبِ. فَذَكَرُوا فِي ذَلِكَ.

۶۶۱۳: ابورجاء نے محمد بن مالک سے روایت کی ہے کہ میں نے حضرت براء کے ہاتھ میں ایک سونے کی انگوٹھی دیکھی۔ ان سے کہا گیا (یہ سونے کی انگوٹھی ہے) انہوں نے کہا جناب رسول اللہ ﷺ نے مال غنیمت تقسیم کرتے ہوئے یہ مجھے پہنائی اور فرمایا تم اس چیز کو پہن لو جو تمہیں اللہ اور رسول پہنائے۔

امام طحاوی رحمہ اللہ کہتے ہیں: بعض لوگوں نے سونے کی انگوٹھی کو مردوں کے لئے مباح قرار دیا اور اس حدیث سے استدلال کیا اور انہوں نے یہ بھی کہا کہ اصحاب رسول اللہ ﷺ کی ایک جماعت سے سونے کی انگوٹھیاں پہننا ثابت ہے۔ جیسا کہ ان روایات سے معلوم ہوتا ہے۔ (روایات یہ ہیں)

۶۶۱۴: مَا حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ، قَالَ: ثَنَا الْقَوَارِيرِيُّ، قَالَ: ثَنَا ابْنُ عِيْنَةَ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ مُصْعَبِ بْنِ سَعْدٍ، قَالَ: رَأَيْتُ فِي يَدِ طَلْحَةَ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ خَاتَمًا مِنْ ذَهَبٍ، وَرَأَيْتُ فِي يَدِ صُهَيْبٍ، خَاتَمًا مِنْ ذَهَبٍ، وَرَأَيْتُ فِي يَدِ سَعْدٍ، خَاتَمًا مِنْ ذَهَبٍ.

۶۶۱۴: مصعب بن سعد کہتے ہیں کہ میں نے طلحہ بن عبید اللہ کے ہاتھ میں سونے کی ایک انگوٹھی دیکھی اور صہیب کے ہاتھ میں سونے کی ایک انگوٹھی دیکھی اور سعد کے ہاتھ میں سونے کی ایک انگوٹھی دیکھی۔

۶۶۱۵: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ قَالَ: ثَنَا النَّضْرُ بْنُ عَبْدِ الْجَبَّارِ، قَالَ: ثَنَا ابْنُ لَهِيْعَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ عِيْسَى بْنِ طَلْحَةَ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ، أَنَّ طَلْحَةَ بْنَ عُبَيْدِ اللَّهِ، قُتِلَ وَفِي يَدِهِ خَاتَمٌ مِنْ ذَهَبٍ.

۶۶۱۵: عیسیٰ بن طلحہ نے بتلایا کہ طلحہ بن سعید اللہ جب قتل ہوئے تو ان کے ہاتھ میں سونے کی ایک انگوٹھی تھی۔

۶۶۱۶: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ ، قَالَ : ثَنَا عَمْرُو بْنُ خَالِدٍ ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ رَبِيعَةَ ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدِ بْنِ الْعَاصِ أَنَّ سَعِيدَ بْنَ الْعَاصِ قُتِلَ وَفِي يَدِهِ خَاتَمٌ مِنْ ذَهَبٍ .

۶۶۱۶: یحییٰ بن سعید بن عاص کہتے ہیں کہ حضرت سعید بن العاص جب قتل ہوئے تو ان کے ہاتھ میں سونے کی انگوٹھی تھی۔

۶۶۱۷: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ قَالَ : ثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عُمَرَ ، قَالَ : ثَنَا مَالِكُ بْنُ مِغْوَلٍ ، قَالَ : ثَنَا أَبُو

السَّفَرِ ، ح

۶۶۱۷: مالک بن مغول کہتے ہیں کہ ہمیں ابوالسفر نے بیان کیا۔

۶۶۱۸: وَحَدَّثَنَا عَلِيُّ قَالَ : ثَنَا خَلَادُ بْنُ يَحْيَى ، قَالَ : ثَنَا يُونُسُ بْنُ أَبِي اسْحَاقَ ، قَالَ : ثَنَا أَبُو

السَّفَرِ ، قَالَ : رَأَيْتُ عَلَى الْبُرَاءِ ، خَاتَمًا مِنْ ذَهَبٍ . فَذَهَبُوا إِلَى تَقْلِيدِ هَذِهِ الْأَثَارِ ، مَعَ مَا تَعَلَّقُوا

بِهِ فِي ذَلِكَ مِنْ حَدِيثِ الْبُرَاءِ ، الَّذِي ذَكَرْنَاهُ فِي أَوَّلِ هَذَا الْبَابِ . وَلَهُمْ فِي ذَلِكَ مِنَ النَّظَرِ ، أَنَّهُ

قَدْ نَهَى عَنِ اسْتِعْمَالِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ ، نَهْيًا وَاحِدًا ، وَمَنْعَ مِنَ الْأَكْلِ فِي آيَةِ الْفِضَّةِ ، كَمَا مَنْعَ

مِنَ الْأَكْلِ فِي آيَةِ الذَّهَبِ . فَلَمَّا كَانَ قَدْ سَوَّى فِي ذَلِكَ ، بَيْنَ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ ، وَجَعَلَ

حُكْمَهُمَا وَاحِدًا ، ثُمَّ ثَبَتَ أَنَّ خَاتَمَ الْفِضَّةِ ، لَيْسَ مَا نَهَى عَنْهُ ، كَانَ كَذَلِكَ خَاتَمَ الذَّهَبِ

وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ ، فَكَرِهُوا خَوَاتِيمَ الذَّهَبِ لِلرِّجَالِ ، وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ ،

۶۶۱۸: یونس بن ابی اسحاق کہتے ہیں کہ ہمیں ابوالسفر نے بیان کیا کہ میں نے حضرت براء کے ہاتھ میں سونے کی

انگوٹھی دیکھی۔ پہلی روایت براء کے علاوہ ان آثار کو دلیل بناتے ہوئے سونے کی انگوٹھی کا جواز فریق اول نے ثابت

کیا ہے۔ ان کی دوسری قیاسی دلیل یہ ہے کہ سونے چاندی کے استعمال کی ممانعت یکساں ہے چاندی کے برتنوں

میں بھی اسی طرح کھانا منوع ہے جیسا سونے کے برتنوں میں جب دونوں حرمت میں برابر ہیں تو ان کا حکم ایک رہا

جب یہ ثابت ہو گیا کہ چاندی کی انگوٹھی ممانعت میں شامل نہیں تو سونے کی انگوٹھی کا بھی یہی حکم ہوا۔

فریق ثانی کا موقف: سونے کی انگوٹھی مردوں کے لئے مکروہ تحریمی ہے اس کی دلیل یہ روایات ہیں۔

۶۶۱۹: بِمَا حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ : أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نَافِعٍ ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ قَيْسٍ ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ

اللَّهِ بْنِ حُنَيْنٍ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ قَالَ : نَهَانَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ

التَّخْتُمِ بِالذَّهَبِ .

۶۶۱۹: ابراہیم بن عبد اللہ نے اپنے والد سے انہوں نے حضرت علی بن ابی طالب سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ہمیں سونے کی انگوٹھی پہننے سے منع فرمایا۔

تخریج: ابو داؤد فی اللباس باب ۸، ترمذی فی اللباس باب ۱۲، نسائی فی الزینہ باب ۱۷۔

۶۶۲۰: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ ، قَالَ : ثَنَا مُسَدَّدٌ ، قَالَ : ثَنَا يَحْيَى ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَجَلَانَ ، قَالَ : حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُنَيْنٍ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ ، عَنْ عَلِيٍّ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِثْلَهُ .

۶۶۲۰: ابراہیم بن عبد اللہ نے اپنے والد سے انہوں نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے انہوں نے علی رضی اللہ عنہ سے اور حضرت علی رضی اللہ عنہ نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔

۶۶۲۱: حَدَّثَنَا يُونُسُ ، قَالَ : ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ ، أَنَّ مَالِكًا حَدَّثَهُ ، عَنْ نَافِعٍ ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُنَيْنٍ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ عَلِيٍّ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِثْلَهُ .

۶۶۲۱: ابراہیم بن عبد اللہ نے اپنے والد سے انہوں نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔

۶۶۲۲: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ : ثَنَا أَبُو عَامِرٍ ، قَالَ : ثَنَا دَاوُدُ بْنُ قَيْسٍ ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُنَيْنٍ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ ، عَنْ عَلِيٍّ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِثْلَهُ .

۶۶۲۲: ابراہیم بن عبد اللہ نے اپنے والد سے اور انہوں نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے انہوں نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔

۶۶۲۳: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ : ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُونُسَ ، ح :

۶۶۲۳: یونس نے عبد اللہ بن یوسف سے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔

۶۶۲۴: وَحَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدِّنِ ، قَالَ : ثَنَا شُعَيْبُ بْنُ اللَّيْثِ ، قَالَ : ثَنَا اللَّيْثُ ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ أَنَّ إِبْرَاهِيمَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُنَيْنٍ حَدَّثَهُ أَنَّ أَبَاهُ حَدَّثَهُ أَنَّهُ سَمِعَ عَلِيًّا يَقُولُ نَهَانِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ خَاتِمِ الذَّهَبِ .

۶۶۲۴: ابراہیم بن عبد اللہ نے اپنے والد سے بیان کیا کہ انہوں نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے مجھے سونے کی انگوٹھی سے منع فرمایا۔

تخریج: بخاری فی الحنائر باب ۲، واللباس باب ۴۵، مسلم فی اللباس ۲۹/۲، ابو داؤد فی اللباس باب ۸، ترمذی فی الادب

باب ۴۵، نسائی فی التطبيق باب ۷، ابن ماجہ فی اللباس باب ۴۰، مسند احمد ۱/۸۱/۹۴، ۲۸۴/۴۔

۶۲۳۵: حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدِّنُ قَالَ: ثَنَا أَسَدٌ، قَالَ: ثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ هِيرَةَ بْنِ مَرِيَمَ، عَنْ عَلِيٍّ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ خَاتِمِ الذَّهَبِ.

۶۲۳۵: ہیرہ بن مریم نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے سونے کی انگوٹھی سے منع فرمایا۔

تخریج: بخاری فی النکاح باب ۷۱، والمرضیٰ باب ۴، مسلم فی اللباس ۵۲/۳۱، مسند احمد ۱۰۵/۱۱۶۱۔

۶۲۳۶: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ، قَالَ: ثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ، قَالَ: ثَنَا إِسْرَائِيلُ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْحَارِثِ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَتَّخِطَمَ بِالذَّهَبِ.

۶۲۳۶: حارث نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے کہ ہم سونے کی انگوٹھی نہ پہنیں۔

۶۲۳۷: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: ثَنَا النَّفِيلِيُّ، قَالَ: ثَنَا زُهَيْرٌ قَالَ: ثَنَا يَزِيدُ بْنُ أَبِي زَيْادٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْأَزْدِيِّ، عَنْ أَبِي الْكَنْدُودِ قَالَ: أَتَيْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَسْعُودٍ فَقَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ حَلْقَةِ الذَّهَبِ.

۶۲۳۷: ابوالکندود کہتے ہیں کہ میں حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کے پاس آیا تو انہوں نے فرمایا جناب رسول اللہ ﷺ نے سونے کی انگوٹھی سے منع فرمایا۔

۶۲۳۸: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا وَهْبٌ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ يَزِيدَ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ.

۶۲۳۸: شعبہ نے یزید سے انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔

تخریج: بخاری فی اللباس باب ۴۵، مسلم فی اللباس ۳، ترمذی فی الادب باب ۴۵، نسائی فی الاشراف باب ۲۶، مسند

احمد ۱۱۹/۱، ۲۸۴/۴۔

۶۲۳۹: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا ابْنُ أَبِي مَرِيَمَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَبُو عَسَانَ، قَالَ: ثَنَا ابْنُ عَجَلَانَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَجُلًا جَلَسَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَعَلَيْهِ خَاتَمٌ مِنْ ذَهَبٍ، فَأَعْرَضَ عَنْهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَلَبَسَ خَاتَمَ حَدِيدٍ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذِهِ لِبَيْتَةِ أَهْلِ النَّارِ. فَرَجَعَ فَلَبَسَ خَاتَمَ وَرِقٍ فَسَبَّكَتْ عَنْهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

۶۲۳۹: عمرو بن شعیب نے اپنے والد اور انہوں نے اپنے دادا سے روایت کی ہے کہ ایک آدمی جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں بیٹھا اس نے سونے کی انگوٹھی پہن رکھی تھی تو اس سے جناب رسول اللہ ﷺ نے اعراض

فرمایا۔ پھر اس نے لوہے کی ناگوٹھی استعمال کی تو جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا یہ اہل نار کا لباس ہے۔ پھر وہ لوٹا اور اس نے چاندی کی ناگوٹھی پہنی تو جناب رسول اللہ ﷺ خاموش رہے۔

۶۶۳۰: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْغَيْبِيِّ بْنُ رِفَاعَةَ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ زِيَادٍ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، ح.

۶۶۳۰: عبد الرحمن بن زیاد کہتے ہیں کہ ہمیں شعبہ نے روایت کی ہے۔

۶۶۳۱: وَحَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ، قَالَ: ثَنَا أَبُو دَاوُدَ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ أُشْعَثَ بْنِ أَبِي الشَّعْثَاءِ، عَنْ مَعَاوِيَةَ بْنِ سُؤَيْدِ بْنِ مَقْرِنٍ، عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، عَنْ خَاتِمِ الذَّهَبِ. فَهَذَا الْبَرَاءُ قَدْ رَوَيْنَا عَنْهُ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فِي هَذَا خِلَافَ مَا رَوَيْنَا عَنْهُ فِي أَوَّلِ هَذَا الْبَابِ.

۶۶۳۱: معاویہ بن سوید نے حضرت براء بن عازبؓ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے سونے کی ناگوٹھی سے منع فرمایا۔

حاصل: یہ حضرت براءؓ ہیں جن سے ہم نے جناب رسول اللہ ﷺ سے اس باب میں اس کے خلاف روایت نقل کی جو کہ ہم نے اس باب کی شروع میں نقل کی ہے۔

۶۶۳۲: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ، قَالَ: ثَنَا رَوْحُ بْنُ عُبَادَةَ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، قَالَ: ثَنَا أَبُو التَّيَّاحِ، قَالَ: سَمِعْتُ رَجُلًا مِنْ بَنِي لَيْثٍ يَقُولُ: أَشْهَدُ عَلَى عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ أَنَّهُ حَدَّثَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنَّهُ نَهَى عَنْ خَاتِمِ الذَّهَبِ.

۶۶۳۳: ابوالتیاح کہتے ہیں کہ میں نے بنو لیت کے ایک آدمی کو کہتے سنا کہ میں عمران بن حصینؓ کے محفل گواہی دیتا ہوں کہ انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے بیان کیا کہ آپ نے سونے کی ناگوٹھی سے منع فرمایا۔

۶۶۳۳: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَزِيمَةَ، قَالَ: ثَنَا حَجَّاجٌ، قَالَ: ثَنَا حَمَّادٌ، عَنْ أَبِي التَّيَّاحِ، عَنْ حَفْصِ اللَّيْثِيِّ، عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ.

۶۶۳۳: حفص لیس نے حضرت عمران بن حصینؓ سے انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے اسی طرح روایت کی ہے۔

۶۶۳۴: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ، قَالَ: ثَنَا الْحَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي شُعْبَةُ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ النَّضْرِ بْنِ أَنَسٍ، عَنْ بَشْرِ بْنِ نَهْلٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، نَهَى عَنْ خَاتِمِ الذَّهَبِ.

۶۶۳۴: بشر بن نہیک نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سونے کی ناگوشی سے منع فرمایا۔

۶۶۳۵: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ ، قَالَ ثنا وَهْبٌ ، قَالَ ثنا أَبِي ، قَالَ : سَمِعْتُ النُّعْمَانَ بْنَ رَاشِدٍ ، يُحَدِّثُ عَنِ الزُّهْرِيِّ ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ ، عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ الْخُسَيْبِيِّ ، قَالَ : جَلَسَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، وَعَلَيْهِ خَاتَمٌ مِنْ ذَهَبٍ ، فَفَرَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَهُ ، بِقَضِيبٍ كَانَ فِي يَدِهِ ، ثُمَّ غَفَلَ عَنْهُ ، فَرَمَى الرَّجُلُ بِخَاتَمِهِ ، ثُمَّ نَظَرَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ آيُنَ خَاتَمُكَ ؟ فَقَالَ : الْقَيْتَةُ . قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا أَظُنُّنَا إِلَّا وَقَدْ أَوْجَعْنَاكَ وَأَغْرَمْنَاكَ .

۶۶۳۵: عطاء بن یزید نے حضرت ابو ثعلبہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ ایک آدمی جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس بیٹھا اور اس نے سونے کی ناگوشی پہن رکھی تھی تو جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کے ہاتھ کو کھجور کی شاخ سے ٹھٹھکایا پھر اس سے بے توجہی اختیار فرمائی اس آدمی نے اپنی ناگوشی پھینک دی پھر جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تیری ناگوشی کہاں ہے؟ اس نے کہا میں نے پھینک دی جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہمارا خیال یہی ہے کہ ہم نے تمہیں تکلیف پہنچائی اور تم پر چٹی ڈال دی۔

تخریج: نسائی فی الزینہ باب ۴۵، مسند احمد ۱۹۵/۴۔

۶۶۳۶: حَدَّثَنَا بَحْرُ بْنُ نَصْرِ ، قَالَ : ثنا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي ابْنُ لَهَيْعَةَ ، عَنْ عُمَارَةَ بْنِ عَزِيَّةِ الْأَنْصَارِيِّ ، عَنْ سُمَى ، مَوْلَى أَبِي بَكْرٍ ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَجُلًا آتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، وَعَلَيْهِ خَاتَمٌ مِنْ ذَهَبٍ ، فَأَعْرَضَ عَنْهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فَانْطَلَقَ فَلَبَسَ خَاتَمًا مِنْ حَدِيدٍ ، ثُمَّ جَاءَ فَأَعْرَضَ عَنْهُ فَانْطَلَقَ فَنَزَعَهُ ، وَلَبَسَ خَاتَمًا مِنْ وَرِقٍ ، فَأَقْرَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، وَأَقْبَلَ إِلَيْهِ . فَقَدْ رُوِيَ هَذِهِ الْأَثَارُ ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي النَّهْيِ عَنِ التَّخْتُمِ بِالذَّهَبِ . مِنْهَا حَدِيثُ الْبَرَاءِ الَّذِي قَدْ ذَكَرْنَاهُ فِيهَا وَهُوَ أَصَحُّ وَآثَبٌ ، مِمَّا رَوَيْنَاهُ عَنْهُ فِي الْإِبَاحَةِ . فَاحْتَمَلَ أَنْ يَكُونَ مَا ذَهَبَ إِلَيْهِ أَحَدُ الْفَرِيقَيْنِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، نَاسِخًا لِمَا قَدْ رَوَاهُ الْفَرِيقُ الْآخَرُ . فَنَظَرْنَا فِي ذَلِكَ ، فَإِذَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَدْ

۶۶۳۶: ابو صالح کہتے ہیں کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے روایت کی ہے کہ ایک شخص جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی

خدمت میں حاضر ہوا اس نے سونے کی انگوٹھی پہن رکھی تھی آپ نے اس سے اعراض فرمایا وہ چلا گیا اور اس نے لوہے کی انگوٹھی پہنی پھر آیا تو آپ نے توجہ نہ فرمائی وہ چلا گیا اور وہ انگوٹھی اتار دی اور چاندی کی انگوٹھی پہن لی جناب رسول اللہ ﷺ نے اس انگوٹھی کو برقرار رکھا اور اس کی طرف توجہ فرمائی۔

حاصل: جناب نبی اکرم ﷺ سے یہ آثار سونے کی انگوٹھی پہننے کی ممانعت میں وارد ہوئے ان میں سے ایک حضرت براءؓ کی روایت ہے جو کہ اباحت والی روایات سے زیادہ صحیح وثابت ہے۔

احتمال: اب اس میں یہ احتمال ہے کہ فریق اول وثانی کی روایات میں سے ایک ناخ اور دوسری منسوخ ہوں اب اس پر غور کرتے ہیں۔

۶۶۳۷: حَدَّثَنَا قَالَ: ثَنَا مُسَدَّدٌ، قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: حَدَّثَنِي نَافِعٌ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، اتَّخَذَ خَاتَمًا مِنْ ذَهَبٍ، وَجُلُّ فَصِيهِ مِمَّا يَلِي كِفِّهِ، فَاتَّخَذَهُ النَّاسُ، فَرَمَى بِهِ، وَاتَّخَذَ خَاتَمًا مِنْ وَرِقٍ، أَوْ فِضَّةٍ.

۶۶۳۷: نافع نے عبد اللہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ سونے کی انگوٹھی بنوائی اور اس کا گمبہ اپنی ہتھیلی کی طرف پہنا پس لوگوں نے اس کو اختیار کر لیا پس آپ نے اس کو پھینک دیا اور چاندی کی ناگوٹھی بنوائی۔ ورق کا لفظ فرمایا فضہ کا۔

تخریج: بخاری فی اللباس باب ۴۶۷/۵۴، مسلم فی اللباس ۶۲/۵۴، ابن ماجہ فی اللباس باب ۴۱، مسند احمد ۳۴/۲، ۹۶۸/۱۱۹، ۱۲۷/۱۱۹۔

۶۶۳۸: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ، قَالَ: ثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ، قَالَ: ثَنَا أَبُو عَوَانَةَ، عَنْ أَبِي بَشِيرٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ.

۶۶۳۸: نافع نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۶۶۳۹: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ سِنَانَ، قَالَ: ثَنَا الْقَعْنَبِيُّ، قَالَ: قَرَأْتُ عَلَى مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، كَانَ يَلْبَسُ خَاتَمًا مِنْ ذَهَبٍ، ثُمَّ قَامَ فَنَبَذَهُ فَقَالَ لَا أَلْبَسُهُ أَبَدًا فَنَبَذَ النَّاسُ خَوَاتِيمَهُمْ.

۶۶۳۹: عبد اللہ بن دینار نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ سونے کی انگوٹھی پہنتے تھے پھر آپ اٹھے اور اس کو پھینک دیا اور فرمایا میں اسے کبھی نہ پہنوں گا تو تمام لوگوں نے اپنی انگوٹھیاں اتار پھینکیں۔

تخریج: بخاری فی الایمان باب ۶، والاعتصام باب ۴، ترمذی فی اللباس باب ۱۶، مالک فی صفة النبی ﷺ ۳۷، مسند احمد

۶۶۳۰: حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ مَرْزُوقٍ ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ مَعْبُدٍ ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ جَعْفَرٍ ، عَنْ نَافِعٍ ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِثْلَهُ .

۶۶۳۰: نافع نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے انہوں نے جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۶۶۳۱: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ : ثَنَا أَبُو عَاصِمٍ ، عَنِ الْمُغِيرَةَ بْنِ زِيَادٍ ، أَنَّهُ حَدَّثَهُ قَالَ : حَدَّثَنِي نَافِعٌ ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخَذَ خَاتَمًا مِنْ ذَهَبٍ ، فَاتَّخَذَ أَصْحَابَهُ خَوَاتِيمَ مِنْ ذَهَبٍ ، ثُمَّ رَمَى بِهِ ، وَاتَّخَذَ خَاتَمًا مِنْ وَرِقٍ ، وَكَتَبَ فِيهِ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ .

۶۶۳۱: نافع نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سونے کی انگوٹھی بنوائی تو آپ کے صحابہ کرام نے سونے کی انگوٹھیاں بنوالیں پھر آپ نے اس کو اتار پھینکا اور چاندی کی انگوٹھی بنوائی اور اس کا نقش یہ تھا ”محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم“۔

تخریج: بخاری فی اللباس ۵۰/۴۶، ۵۲/۵۱، مسلم فی اللباس ۵۷/۵۶، ۵۸، ابن ماجہ فی اللباس باب ۳۹، مسند احمد ۲

۱۴۱/۹۴

۶۶۳۲: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ سِنَانَ قَالَ : ثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ غِيَاثٍ ، قَالَ : ثَنَا أَبُو عَوَّانَةَ ، عَنْ أَبِي بَشِيرٍ ، عَنْ نَافِعٍ ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِثْلَهُ . فَنَبَتْ بِهِ هَذِهِ الْأَنْثَارِ ، أَنَّ خَوَاتِيمَ الذَّهَبِ ، قَدْ كَانَ لُبْسَهَا مُبَاحًا ، ثُمَّ نَهَى عَنْهُ بَعْدَ ذَلِكَ . فَنَبَتْ أَنَّ مَا فِيهِ تَحْرِيمٌ لُبْسِهَا ، هُوَ النَّاسِخُ لِمَا فِيهِ إِبَاحَةٌ لُبْسِهَا . فَهَذَا وَجْهٌ هَذَا الْبَابِ مِنْ طَرِيقِ الْأَنْثَارِ . وَأَمَّا النَّظَرُ فِي ذَلِكَ ، فَقَدْ ذَكَرْنَا فِي مَا تَقَدَّمَ ذِكْرًا لَهُ ، فِي غَيْرِ هَذَا الْمَوْضِعِ ، وَأَنَّهُ يُوَافِقُ مَا ذَهَبَ إِلَيْهِ مِنْ ذَهَبٍ فِي ذَلِكَ إِلَى الْإِبَاحَةِ . وَلَكِنَّ السُّنَّةَ فِي ذَلِكَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فِي النَّهْيِ عَنْ ذَلِكَ ، قَدْ حَظَرَتْ ذَلِكَ ، وَمَنَعَتْ مِنْهُ . وَمِمَّا رَوَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي النَّهْيِ عَنْ ذَلِكَ أَيْضًا .

۶۶۳۲: نافع نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے انہوں نے جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح کی روایت نقل کی ہے۔ ان آثار سے معلوم ہوا کہ وہ روایات جن میں پہننے کی ممانعت وارد ہوئی ہے وہ ناسخ ہیں اور اباحت والی روایات منسوخ ہیں۔ آثار کے پیش نظر اس باب کا یہی حکم ہے۔ نظر کا جو تقاضا ہے وہ ہم پیچھے ذکر کر آئے قیاس تو یہی چاہتا ہے کہ سونے کا استعمال مباح ہو لیکن آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد اس کی ممانعت میں وارد ہوا جس میں اس سے منع کر دیا اور روک دیا۔



## ممانعت کی چند روایات:

۶۶۴۳: مَا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خُرَيْمَةَ ، قَالَ : ثَنَا حَجَّاجٌ ، قَالَ : ثَنَا حَمَّادٌ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ ، عَنْ نَافِعٍ ، مَوْلَى ابْنِ عُمَرَ ، عَنْ حُنَيْنٍ ، مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ ، عَنْ عَلِيٍّ ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ نَهَاهُ عَنِ التَّخْتُمِ بِالذَّهَبِ .

۶۶۴۳: نافع مولیٰ ابن عمر رضی اللہ عنہما نے حنین مولیٰ ابن عباس رضی اللہ عنہما سے انہوں نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے انہوں نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی ہے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سونے کی انگوٹھی پہننے سے منع فرمایا۔

۶۶۴۴: حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ : ثَنَا حَجَّاجٌ ، قَالَ : ثَنَا حَمَّادٌ ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُنَيْنٍ ، عَنْ أَبِيهَا عَنْ عَلِيٍّ ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِثْلَهُ . فَإِنْ قَالَ قَائِلٌ : فَهَلْ تَجِدُ عَنْ أَحَدٍ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ذَلِكَ نَهْيًا ؟ . قِيلَ لَهُ : نَعَمْ .

۶۶۴۴: ابراہیم بن عبد اللہ نے اپنے والد سے انہوں نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے انہوں نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح کی روایت نقل کی ہے۔

سوال: کیا جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے کسی اور صحابی سے بھی ممانعت کی روایت وارد ہے۔

جواب: جی ہاں۔ ملاحظہ فرمائیں۔

۶۶۴۵: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ ، قَالَ : ثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ ، قَالَ : ثَنَا هَمَّامٌ ، عَنْ قَتَادَةَ ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ، مَوْلَى أُمِّ بُرَيْثٍ ، عَنْ زَيْدِ بْنِ عَمِلِ الْبَصْرَةِ ، قَالَ : وَقَدْ نَا إِلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مَعَ الْأَشْعَرِيِّ ، فَرَأَى عَلِيَّ خَاتَمًا مِنْ ذَهَبٍ . فَقَالَ عُمَرُ : لَقَدْ تَشَبَّهْتُمْ بِالْعَجَمِ ، ثَلَاثًا يَقُولُهَا : تَخْتَمُوا بِهَذَا الْوَرِقِ . قَالَ : فَقَالَ الْأَشْعَرِيُّ : أَمَا أَنَا ، فَخَاتِمِي حَدِيدٌ ، فَقَالَ عُمَرُ : ذَاكَ أَحَبُّ وَأَتْنُ .

۶۶۴۵: بصرہ کے عامل زیاد روایت کرتے ہیں کہ ہم ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ کے ساتھ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی خدمت میں آئے تو آپ نے میرے ہاتھ میں سونے کی انگوٹھی دیکھی اور فرمایا تم نے عجمیوں کی مشابہت اختیار کر لی یہ بات آپ نے تین مرتبہ فرمائی پھر فرمایا چاندی کی انگوٹھیاں بناؤ اشعری کہنے لگے میری انگوٹھی لو ہے کی ہے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا وہ تو اس سے بھی زیادہ خبیث اور بدبودار ہے۔

## بَابُ نَقْشِ الْخَوَاتِيمِ

### انگوٹھیوں کے نقوش

انگوٹھی کا نقش کسی عربی لفظ سے درست ہے یا نہیں۔ بعض لوگوں کا کہنا یہ ہے کہ کسی عربی لفظ سے انگوٹھی کا نقش جائز نہیں۔

فریق ثانی: انگوٹھی پر عربی نقش میں کوئی حرج نہیں البتہ وہ نقش جس کو آپ نے روک دیا وہ ممنوع ہے۔

۶۲۳۶: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عِمْرَانَ قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ قَالَ: ثَنَا هُشَيْمٌ عَنِ الْعَوَّامِ بْنِ حَوْسِبٍ، عَنِ الْأَزْهَرِيِّ بْنِ رَاشِدٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَسْتَضِيئُوا بِنِيرَانِ أَهْلِ الشِّرْكِ، وَلَا تَنْقُشُوا عَرَبِيًّا. قَالَ: فَسَأَلْتُ الْحَسَنَ عَنْ ذَلِكَ، فَقَالَ: قَوْلُهُ لَا تَنْقُشُوا عَرَبِيًّا لَا تَنْقُشُوا فِي خَوَاتِيمِكُمْ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ. وَقَوْلُهُ لَا تَسْتَضِيئُوا بِنِيرَانِ أَهْلِ الشِّرْكِ يَقُولُ لَا تُشَاوِرُوهُمْ فِي أُمُورِكُمْ. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: فَذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى كَرَاهَةِ نَقْشِ الْخَوَاتِيمِ، بِشَيْءٍ مِنَ الْعَرَبِيَّةِ، وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ بِهَذَا الْحَدِيثِ. وَآمَ يَرَوْنَ بِنَقْشِ غَيْرِ الْعَرَبِيَّةِ بَأْسًا، وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ بِمَا كَانَ عَلَى خَوَاتِيمِ نَفَرٍ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

تخریج: نسائی فی الزینہ باب ۵۱، مسند احمد ۳/۰۰۱۳۔

۶۲۳۶: ازہر بن راشد کہتے ہیں کہ حضرت انس رضی اللہ عنہما کہنے لگے کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے فرمایا اہل شرک کی آگ کی روشنی سے مت روشنی حاصل کرو اور عربی نقش نہ بناؤ۔ میں نے حسن سے اس بارے میں سوال کیا تو انہوں نے فرمایا کہ: لا تنقشوا عربیاً کا مطلب یہ ہے کہ اپنی انگوٹھیوں میں محمد رسول اللہ ﷺ کا نقش مت بناؤ اور لا تستضیئوا بنیران اہل الشریک کا مطلب یہ ہے اپنے معاملات میں ان سے مشورہ مت لو۔ امام طحاوی رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ بعض لوگوں کا خیال یہ ہے کہ انگوٹھی کا نقش کسی بھی عربی لفظ میں بنانا مکروہ ہے اور انہوں نے اس روایت کو دلیل بنایا عربی کے علاوہ دوسرے کسی نقش میں کوئی حرج قرار نہیں دیا اور انہوں نے صحابہ کرام کی ایک جماعت کے متعلق انگوٹھی کے سلسلے میں وارد روایات سے استدلال کیا۔

۶۲۳۷: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ، قَالَ: ثَنَا مُعَلَّى، عَنْ مَنْصُورٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ زَيْدٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا أُمُّ نَافِعٍ، بِنْتُ أَبِي الْجَعْفَرِ، مَوْلَى النَّعْمَانِ بْنِ مِقْرَانَ، عَنْ أَبِيهَا قَالَ: كَانَ نَقْشُ

خَاتِمِ النُّعْمَانِ بْنِ مِقْرَانَ ، اِبْلًا ، قَابِضًا اِحْدَى يَدَيْهِ ، بَاسِطًا الْاُخْرَى .

۶۶۴۷: مولیٰ نعمان بن مقرن ابو جعد نے روایت کی کہ حضرت نعمان بن مقرن کی انگٹھی کا نقش اونٹ کا نقش تھا جس کا ایک گننا بدھا ہوا اور دوسرا پھیلا ہوا تھا۔

۶۶۴۸: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ قَالَ : ثَنَا عَلِيُّ بْنُ جَعْدٍ قَالَ : ثَنَا شُعْبَةُ ، عَنْ جَابِرٍ ، عَنِ الْقَاسِمِ قَالَ : كَانَ نَقْشُ خَاتِمِ عَبْدِ اللَّهِ ، ذُبَابَانِ .

۶۶۴۸: قاسم روایت کرتے ہیں کہ عبداللہ کی انگٹھی کا نقش دو کھیاں تھیں۔

۶۶۴۹: حَدَّثَنَا عَلِيُّ ، قَالَ : ثَنَا شَرِيكٌ عَنِ الْأَعْمَشِ ، عَنْ مُوسَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدٍ قَالَ : كَانَ نَقْشُ خَاتِمِ حُدَيْفَةَ ، كَرَكِيَّانٍ . وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ فَقَالُوا : لَا بَأْسَ بِنَقْشِ الْعَرَبِيَّةِ عَلَى الْخَوَاتِيمِ ، غَيْرَ مَا مَنَعَ مِنْهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِنْ الْإِنْتِقَاشِ عَلَى خَاتِمِهِ . وَقَالُوا : لَا حُجَّةَ لِأَهْلِ الْمَقَالَةِ الْأُولَى ، فِيمَا احْتَجُّوا بِهِ فِي ذَلِكَ ، ؛ لِأَنَّ حَدِيثَهُمُ الَّذِي رَوَوْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، لَا يَنْبُتُ مِنْ طَرِيقِ الْإِسْنَادِ ، وَإِنَّمَا أَصْلُهُ ، عَنْ عُمَرَ ، لَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . وَذَكَرُوا فِي ذَلِكَ ،

۶۶۴۹: عبداللہ بن یزید سے روایت ہے کہ حضرت حدیفہ کی انگٹھی کا نقش دو کونج تھے۔

فریق ثانی کا موقف: انگٹھی پر عربی نقش کا کوئی حرج نہیں سوائے اس نقش کے جس کو رسول اللہ ﷺ نے انگٹھی پر بنانے سے منع کیا ہو۔

فریق اول کی دلیل کا جواب: سند کے لحاظ سے وہ روایت ثابت نہیں اور وہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا مقولہ ہے نبی اکرم ﷺ کا ارشاد نہیں جیسا کہ اسی روایت سے معلوم ہوتا ہے۔

۶۶۵۰: مَا حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ ، قَالَ : ثَنَا شَرِيحُ بْنُ النُّعْمَانِ ، قَالَ : ثَنَا أَبُو عَوَانَةَ ، عَنْ قَتَادَةَ ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ : قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ لَا تَنْقُشُوا فِي خَوَاتِيمِكُمُ الْعَرَبِيَّةَ . فَهَذَا هُوَ أَصْلُ حَدِيثِ أَنَسٍ هَذَا ، عَنْ عُمَرَ ، لَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . ثُمَّ لَوْ بَكَتْ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، لَكَانَ تَفْسِيرُهُ عِنْدَنَا ، مَا قَالَ الْحَسَنُ ؛ لِأَنَّ نَقْشَ خَاتِمِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ كَذَلِكَ ، فَهِيَ أَنْ يُنْقَشَ عَلَيْهِ .

۶۶۵۰: قتادہ نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا اپنی انگٹھیوں کے عربی نقش مت بناؤ اس روایت کی اصل یہی ہے کہ حضرت انس رضی اللہ عنہ نے حضرت عمر کا قول نقل کیا ہے۔

دوسرا جواب: اگر بالفرض وہ رسول اللہ ﷺ سے ثابت ہو جائے تو اس کی تفسیر وہی ہے جو حضرت حسن نے فرمائی کہ جناب رسول اللہ ﷺ کی انگوٹھی کے نقش کی طرح انگوٹھی بنانے کی ممانعت کی گئی (کیونکہ وہ آپ کی انگوٹھی دوسرے ممالک میں خطوط پر مہر لگانے کے لئے استعمال ہوتی تھی)

۶۶۵۱: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ حُشَيْشٍ ، قَالَ : ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيُّ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ ثُمَامَةَ ، عَنْ أَنَسٍ قَالَ : كَانَ نَقْشُ خَاتَمِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثَةَ أَصْطُرٍ ، سَطْرُ مُحَمَّدٍ وَسَطْرُ رَسُولٍ وَهَذَا كَانَ نَقْشَ خَاتَمِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .

۶۶۵۱: ثمامہ نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کی انگوٹھی کے نقش کی تین سطریں تھیں ایک سطر میں محمد اور دوسری سطر میں رسول اور تیسری سطر میں اللہ کا لفظ تھا یہ رسول اللہ ﷺ کی انگوٹھی کا نقش تھا۔

تخریج: بخاری فی الخمس باب ۵، واللباس باب ۵۵، ترمذی فی اللباس باب ۱۷۔

۶۶۵۲: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ ، قَالَ : ثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ قَالَ : ثَنَا سَعِيدٌ ، عَنْ قَتَادَةَ ، عَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرَادَ أَنْ يَكْتُبَ إِلَى كَسْرَى وَقَيْصَرٍ . فَقِيلَ لَهُ : إِنَّهُمْ لَا يَقْبَلُونَ كِتَابَكَ إِلَّا بِخَاتَمٍ ، فَاتَّخَذَ خَاتَمًا مِنْ فِصَّةٍ ، نَقَشَهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ .

۶۶۵۲: قتادہ نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے کسری اور قیصر کی طرف خط لکھنے کا ارادہ فرمایا تو آپ سے کہا گیا کہ وہ آپ کا خط مہر کے بغیر قبول نہیں کریں گے تو آپ ﷺ نے چاندی کی انگوٹھی بنوائی جس کا نقش (محمد رسول اللہ ﷺ) تھا۔

تخریج: بخاری فی اللباس باب ۵۰، ۵۲، مسلم فی اللباس روایت ۵۸، ابو داؤد فی الخاتم باب ۱، ترمذی فی الاستیذان

باب ۲۵۔

۶۶۵۳: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ ، قَالَ : ثَنَا شَبَابَةُ ، قَالَ : ثَنَا شُعْبَةُ ، عَنْ قَتَادَةَ ، عَنْ أَنَسٍ قَالَ : أَرَادَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَكْتُبَ كِتَابًا إِلَى الرُّومِ ، ثُمَّ ذَكَرَ مِثْلَهُ . فَهَذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ انْقَشَ فِي خَاتَمِهِ الْعَرَبِيَّةِ ، ثُمَّ قَدْ فَعَلَ ذَلِكَ أَصْحَابُهُ مِنْ بَعْدِهِ .

۶۶۵۳: قتادہ نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ روم (کے بادشاہ) کی طرف خط لکھنے کا ارادہ فرمایا پھر اسی طرح کی روایت نقل کی ہے۔

حاصل: یہ جناب رسول اللہ ﷺ ہیں کہ جن کی انگوٹھی کا نقل عربی زبان میں تھا پھر ان کے بعد صحابہ کرم نے اسی طرح کیا۔

۶۶۵۴: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ ، قَالَ : ثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْقَرَشِيُّ ، عَنْ عَمْرٍو بْنِ يَحْيَى ، عَنْ جَدِّهِ قَالَ : قَدِمَ عَمْرٍو بْنُ سَعِيدٍ ، مَعَ أَخِيهِ ، عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فَنَظَرَ إِلَى حَلْقَةِ

فِي يَدِهِ فَقَالَ: مَا هَذِهِ الْحَلْقَةُ فِي يَدِكَ؟ قَالَ: هَذِهِ حَلْقَةُ يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ: فَمَا نَفْسُهَا؟ قَالَ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ قَالَ أَرِنِيهِ. فَتَخْتَمُهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَمَاتَ وَهُوَ فِي يَدِهِ ثُمَّ أَخَذَهُ أَبُو بَكْرٍ بَعْدَ ذَلِكَ، فَكَانَ فِي يَدِهِ، ثُمَّ أَخَذَهُ عُمَرُ، فَكَانَ فِي يَدِهِ، ثُمَّ أَخَذَهُ عُمَانُ، فَكَانَ فِي يَدِهِ عَامَّةً خِلَافَتِهِ، حَتَّى سَقَطَ مِنْهُ فِي بَنِي أَرَيْسَ. فَهَذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، لَمْ يَنْكُرْ عَلَى خَالِدِ بْنِ سَعِيدٍ، لُبْسَ مَا هُوَ مَنْقُوشٌ بِالْعَرَبِيَّةِ.

۶۲۵۴: عمرو بن بکری نے اپنے دادا سے روایت کی ہے کہ عمرو بن سعد اپنے بھائی کے ساتھ جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو آپ نے ان کے ہاتھ میں ایک چھلا دیکھا آپ نے فرمایا یہ چھلا جو تمہارے ہاتھ میں ہے یہ کیا ہے۔ تو انہوں نے کہا یا رسول اللہ ﷺ یہ چھلا ہے آپ نے فرمایا اس کا نقش کیا ہے؟ اس نے کہا محمد رسول اللہ ﷺ آپ نے فرمایا مجھے دکھاؤ۔ پس جناب رسول اللہ ﷺ اس کو مہر کے لئے استعمال فرماتے تھے۔ جب آپ کی وفات ہوئی تو وہ آپ کے دست اقدس میں تھی۔ پھر اس کو حضرت ابو بکر صدیقؓ نے لیا وہ ان کے ہاتھ میں رہی۔ پھر حضرت عمرؓ نے لیا۔ پس وہ ان کے ہاتھ میں رہی۔ پھر اس کو حضرت عثمانؓ نے لے لیا وہ زمانہ خلافت میں ان کے ہاتھ میں رہی یہاں تک کہ بیراریس میں ان کے ہاتھ سے گر پڑی۔ یہ جناب رسول اللہ ﷺ ہیں کہ آپ نے خالد بن سعید کو ہاتھ میں عربی نقش و ان انگٹھی سے منع نہیں فرمایا۔

۶۲۵۵: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ، قَالَ: ثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْجَعْدِ، قَالَ: ثَنَا الرَّبِيعُ بْنُ صَبِيحٍ، عَنْ حَيَّانِ الصَّائِغِ، قَالَ: كَانَ نَقْشُ خَاتَمِ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ نِعْمَ الْقَادِرُ اللَّهُ. ۶۲۵۵: حیان صائغ سے روایت ہے کہ جناب ابو بکر صدیقؓ کی انگٹھی کا نقش ”نعم القادر الله“ تھا۔ اللہ تعالیٰ خوب قدرت والا ہے۔

۶۲۵۶: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ، قَالَ: ثَنَا خَالِدُ بْنُ عَمْرٍو، قَالَ: ثَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ جَابِرٍ، عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ، قَالَ: كَانَ نَقْشُ خَاتَمِ عَلِيِّ بْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ لِلَّهِ الْمَلِكُ.

۶۲۵۶: ابو جعفر سے روایت ہے کہ حضرت علیؓ کی انگٹھی کا نقش یہ تھا ”الله الملك“ اللہ بادشاہ ہے۔

۶۲۵۷: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ قَتَادَةَ، قَالَ: كَانَ نَقْشُ خَاتَمِ أَبِي عُبَيْدَةَ بْنِ الْجَرَّاحِ الْحَمْدُ لِلَّهِ. فَهَؤُلَاءِ أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَخِلَافَةُ الرَّاشِدُونَ الْمَهْدِيُّونَ، قَدْ نَفَسُوا عَلَى خَوَاتِمِهِمُ الْعَرَبِيَّةَ. فَدَلَّ مَا فَعَلُوا مِنْ ذَلِكَ، عَلَى أَنَّهُ غَيْرُ مَحْظُورٍ عَلَيْهِمْ، وَأَنَّهُ إِنَّمَا أُرِيدَ بِالنَّهْيِ، أَنْ لَا يُنْقَشَ عَلَى خَاتَمِ الْإِمَامِ؛ لِئَلَّا يُفْتَعَلَ

فِيَمَا بِيَدِهِ مِنَ الْأَمْوَالِ ، الَّتِي لِلْمُسْلِمِينَ . أَلَا تَرَى أَنَّ عُمَرَ قَدْ رَوَيْنَا عَنْهُ النَّهْيَ عَنْ ذَلِكَ ، ثُمَّ قَدْ لَيْسَ هُوَ مِنْ بَعْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مَا هُوَ مَنقُوشٌ بِالْعَرَبِيَّةِ . قَدْ لَكَ عَلَى أَنَّ مَا كُتِبَ مِنَ الْعَرَبِيَّةِ ، هُوَ الْعَرَبِيَّةُ الْمَوْضُوعَةُ عَلَى خَاتَمِ إِمَامِ الْمُسْلِمِينَ خَاصَّةً ، لَا غَيْرَ ذَلِكَ . وَأَمَّا مَا رَوَى ، مِمَّا كَانَ نَقَشَ خَاتَمِ النُّعْمَانِ بْنِ مُقْرِنٍ ، وَابْنِ مَسْعُودٍ ، وَحَدِيثَهُ ، فَإِنَّهُ قَدْ يَجُوزُ أَنْ يَكُونُوا فَعَلُوا ذَلِكَ ، وَلَهُمْ أَنْ يَنْقُشُوا مَكَانَهُمْ عَرَبِيًّا .

۶۶۵: قنادہ کہتے ہیں کہ ابو سعیدہ بن جراح کی انگوٹھی کا نقش یہ تھا ”الحمد لله“ تمام تعریفوں کا حقدار اللہ ہے۔ یہ اصحاب رسول اللہ ﷺ ہیں اور خلفاء راشدین المہدیین ہیں جنہوں نے اپنی انگوٹھیوں کا نقش عرب میں بنوایا تھا ان کا یہ عمل اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ یہ ممنوع نہیں اور ممانعت کا مطلب یہ ہے کہ امام کی انگوٹھی والا نقش نہ بنوایا جائے تاکہ اس کے ذریعہ وہ (جھوٹی مہریں لگا کر) مسلمانوں کے اموال کے سلسلہ میں کوئی کارروائی نہ کرے۔ کیا تم دیکھتے نہیں کہ ہم نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے اس کی ممانعت نقل کی ہے پھر ان کا عمل ذکر کیا کہ انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ کی عربی میں منقوش انگوٹھی خود استعمال فرمائی۔ اس سے بھی یہ دلالت مزید مل گئی کہ جس عربی نقش والی انگوٹھی کو انہوں نے ناپسند کیا وہ امام و مقتدا والی ہے۔ اس کے علاوہ کا یہ حکم نہیں۔ اب رہی وہ روایات جو حضرت نعمان بن مقرن ابن مسعود حدیثہ رضی اللہ عنہم کی سند سے منقول ہیں تو ممکن ہے کہ انہوں نے اس طرح کیا اور وہ اس کی بجائے عربی میں بھی نقش بنوا سکتے تھے۔ (یہ بھی ممکن ہے کہ سند ایہ روایات کمزور ہوں)

۶۶۵۸: وَلَقَدْ حَدَّثَنِي ابْنُ أَبِي دَاوُدَ ، قَالَ : ثَنَا الْقَوَارِيرِيُّ ، قَالَ : ثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ ، عَنْ عَمْرِو ، عَنِ الْحَسَنِ أَنَّهُ كَانَ يَكْتُبُهُ أَنْ يَنْقُشَ الرَّجُلُ عَلَى خَاتَمِهِ صُورَةً . وَقَالَ : إِذَا خَتَمْتَ لَهَا ، فَقَدْ صَوَّرْتَ بِهَا .

۶۶۵۸: عمرو نے حضرت حسن رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ وہ انگوٹھی کے گلینہ پر تصویر بنانے کو ناپسند و مکروہ قرار دیتے تھے اور فرماتے جب تم اس کی مہر لگاؤ گے تو تم نے گویا تصویر بنائی۔

## بَابُ لُبْسِ الْخَاتَمِ لِغَيْرِ ذِي سُلْطَانٍ

غیر حاکم کا انگوٹھی پہننا

حاکم کے علاوہ اور کسی کو مہر والی انگوٹھی پہننا کیسا ہے۔

نمبر ۱: علماء کی ایک جماعت کا قول یہ ہے کہ حاکم کے علاوہ اور کسی کو مہر والی انگوٹھی کا استعمال درست نہیں۔

فریق ثانی: انگوٹھی کے پہننے میں حاکم وغیر حاکم دونوں برابر ہیں جس حد تک مباح ہے ہر ایک کو جائز ہے۔

۶۶۵۹: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ ، قَالَ : تَنَا مَعْلَى بْنُ مَنصُورٍ ، قَالَ : تَنَا مَفْضَلُ بْنُ فَضَالَةَ ، قَالَ : تَنَا عِيَّاشُ بْنُ عِيَّاشٍ ، عَنِ الْهَيْثَمِ بْنِ شَفَى الْحَجْرِيِّ ، عَنْ أَبِي عَامِرٍ ، عَنْ أَبِي رِيحَانَةَ ، قَالَ : نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ لُبْسِ الْخَاتَمِ إِلَّا لِدِي سُلْطَانٍ . قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ : فَذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى كَرَاهَةِ لُبْسِ الْخَاتَمِ إِلَّا لِدِي سُلْطَانٍ ، وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ بِهَذَا الْحَدِيثِ . وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ ، فَلَمْ يَرَوْا بِلُبْسِهِ لِسَائِرِ النَّاسِ ، مِنْ سُلْطَانٍ وَغَيْرِهِ ، بَأْسًا . وَكَانَ مِنْ حُجَّتِهِمْ فِي ذَلِكَ ، الْحَدِيثُ الَّذِي قَدْ رَوَيْنَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فِي الْبَابِ الَّذِي قَبْلَ هَذَا الْبَابِ ، أَنَّهُ أَلْفَى خَاتَمَهُ ، فَأَلْفَى النَّاسُ خَوَاتِيمَهُمْ . فَقَدْ دَلَّ هَذَا عَلَى أَنَّ الْعَامَّةَ ، قَدْ كَانَتْ تَلْبَسُ الْخَوَاتِيمَ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . فَإِنْ قَالَ قَائِلٌ . فَكَيْفَ تَحْتَجُّ بِهَذَا وَهُوَ مَنْسُوخٌ ؟ . قِيلَ لَهُ : إِنَّ الَّذِي احْتَجَّجْنَا بِهِ مِنْهُ ، لَيْسَ بِمَنْسُوخٍ ، وَإِنَّمَا الْمَنْسُوخُ ، تَرَكَ لُبْسَ الْخَاتَمِ مِنَ الذَّهَبِ ، لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، وَلِغَيْرِهِ مِنْ أُمَّتِهِ . وَقَبْلَ ذَلِكَ فَقَدْ كَانَ هُوَ ، وَهُمْ فِي ذَلِكَ سَوَاءً . فَلَمَّا نَسِخَ لُبْسُ خَوَاتِيمِ الذَّهَبِ ، كَانَ الْحُكْمُ مُتَقَدِّمًا فِي لُبْسِهِ وَلُبْسِهِمُ الْخَوَاتِيمِ ، سَوَاءً ، وَكَانَ النَّسْخَ لَمْ يَمْنَعَهُ ، هُوَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ لُبْسِ خَاتَمِ الْفِضَّةِ ، فَكَذَلِكَ أَيْضًا لَا يَمْنَعُهُمْ مِنْ لُبْسِ الْخَوَاتِيمِ مِنْ فِضَّةٍ . فَهَذَا الَّذِي أَرَدْنَا مِنْ هَذَا الْحَدِيثِ . وَقَدْ رَوَى عَنْ جَمَاعَةٍ مِمَّنْ لَمْ يَكُنْ لَهُمْ سُلْطَانٌ ، أَنَّهُمْ كَانُوا يَلْبَسُونَ الْخَوَاتِيمَ . فِيمَا رَوَى فِي ذَلِكَ .

۶۶۵۹: ابو عامر نے حضرت ابوریحانہؓ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے حکام کے علاوہ دوسروں کو انگوٹھی پہننے سے منع فرمایا۔ امام طحاویؒ کہتے ہیں: ایک جماعت علماء کہتی ہے کہ حاکم کے علاوہ کسی دوسرے کو انگوٹھی کا استعمال مکروہ ہے انہوں نے اس روایت سے استدلال کیا ہے۔ تمام لوگ خواہ وہ صاحب اقتدار ہوں یا غیر انگوٹھی کے پہننے میں کوئی حرج نہیں۔ ان کی دلیل وہ روایت ہے کہ جس میں مذکور ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے انگوٹھی

پھینک دی تو دوسرے لوگوں نے بھی پھینک دیں اس سے یہ خود دلالت مل گئی کہ جناب رسول اللہ ﷺ کے زمانہ میں عام لوگ بھی انگوٹھیاں پہنتے تھے۔ اگر کوئی کہے کہ آپ منسوخ روایت سے استدلال کر رہے ہیں۔ تو اس کے جواب میں کہا جائے گا جس بات سے ہم نے اس روایت سے استدلال کیا ہے وہ تو منسوخ نہیں ہے۔ منسوخ سونے کی انگوٹھی کا آپ اور آپ کی امت کے لئے پہننا ہے (مطلق انگوٹھی پہننا تو مخالف کو بھی مسلم ہے) اور اس اعلانِ نسخ سے پہلے پہننے میں آپ ﷺ اور دوسرے لوگ سب شریک تھے پھر سونے کی انگوٹھی منسوخ ہوئی مگر آپ کے اور دوسرے لوگوں کے لئے انگوٹھی کا حکم تو اسی طرح باقی رہا۔ اس نسخ نے آپ کو چاندی کی انگوٹھی سے نہ روکا۔ تو اسی طرح دوسرے لوگوں کے لئے بھی رکاوٹ نہ ہوگی اس روایت سے ہمارا استدلال صرف اتنا ہی ہے۔ ورنہ تو ان لوگوں سے اس کا پہننا ثابت ہے جو حاکم و بادشاہ نہ تھے۔ روایات ملاحظہ ہوں۔

تخریج: ابو داؤد فی اللباس باب ۸، نسائی فی الزینہ باب ۲۰، مسند احمد ۴/۱۳۴/۱۳۵۔

۶۶۶۰: مَا حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ، قَالَ: بَنَّا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرِ الْمَدَائِنِيِّ، قَالَ: بَنَّا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ الْحَسَنَ وَالْحُسَيْنَ، كَانَا يَتَخْتَمَانِ فِي يَسَارِهِمَا، وَكَانَ فِي خَوَاتِمِهِمَا ذِكْرُ اللَّهِ.

۶۶۶۰: جعفر بن محمد نے اپنے والد سے روایت کی ہے کہ حضرت حسن و حسین رضی اللہ عنہما اپنے بائیں ہاتھوں میں انگوٹھیاں پہنتے تھے اور ان انگوٹھیوں پر ذکر اللہ نقش تھا۔

۶۶۶۱: حَدَّثَنَا عَلِيُّ، قَالَ: بَنَّا يَعْلَى بْنُ عُبَيْدٍ، قَالَ: بَنَّا رِشْدِينُ بْنُ كُرَيْبٍ أَنَّهُ قَالَ: رَأَيْتُ ابْنَ الْحَنَفِيَّةِ يَتَخْتَمُ فِي يَسَارِهِ

۶۶۶۱: رشد بکر یہ کہتے ہیں کہ میں نے ابن حنفیہ کو دیکھا کہ وہ اپنے بائیں ہاتھ میں انگوٹھی استعمال فرماتے تھے۔

۶۶۶۲: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: بَنَّا الْوَحَاطِيُّ، قَالَ: بَنَّا سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ، قَالَ: بَنَّا جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: كَانَ الْحَسَنُ وَالْحُسَيْنُ، يَتَخْتَمَانِ فِي يَسَارِهِمَا.

۶۶۶۲: جعفر بن محمد نے اپنے والد سے روایت کی ہے کہ حضرت حسن و حسین رضی اللہ عنہما اپنے بائیں ہاتھوں میں انگوٹھیاں پہنتے تھے۔

۶۶۶۳: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ، قَالَ: بَنَّا أَبُو عَاصِمٍ، عَنْ ابْنِ أَبِي عَطَاءٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ: كَانَ نَقْشُ حَاتِمِ عُمَرَانِ بْنِ حُصَيْنٍ، رَجُلًا مُتَقَلِّدًا بِسَيْفٍ.

۶۶۶۳: ابراہیم بن عطاء نے اپنے والد سے نقل کیا ہے کہ حضرت عمران بن حصین کی انگوٹھی کا نقش تلوار گلے میں لٹکانے والا آدمی تھا۔



۶۶۶۳: حَدَّثَنَا عَلِيُّ ، قَالَ : تَنَا خَالِدُ بْنُ عَمْرٍو ، قَالَ : تَنَا يُونُسُ بْنُ أَبِي إِسْحَاقَ قَالَ رَأَيْتُ قَيْسَ بْنَ أَبِي حَازِمٍ ، وَعَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ الْأَسْوَدِ ، وَقَيْسَ بْنَ ثُمَامَةَ ، وَالشَّعْبِيَّ ، يَتَخْتَمُونَ بِيَسَارِهِمْ .  
۶۶۶۴: یونس بن اسحاق کہتے ہیں کہ میں نے قیس بن ابی حازم، عبدالرحمن بن الاسود، قیس بن ثمامہ اور شعبی رحمہم اللہ اپنے بائیں ہاتھوں میں انگوٹھیاں پہنے دیکھا۔

### نظر طحاوی رضی اللہ عنہ:

اگر بادشاہ کے لئے انگوٹھی پہننا جائز ہے کیونکہ یہ زیور تو نہیں تو دیگر لوگوں کے لئے بھی اس کا پہننا درست ہے کیونکہ یہ زیور نہیں ہے۔

۶۶۶۵: حَدَّثَنِي عَلِيُّ ، قَالَ : تَنَا عَلِيُّ بْنُ الْجَعْدِ ، قَالَ : تَنَا شُعْبَةُ ، عَنْ مُغْبِرَةَ ، قَالَ : كَانَ نَقْشُ خَاتَمِ إِبْرَاهِيمَ نَحْنُ بِاللَّهِ وَلَهُ . فَهَؤُلَاءِ الَّذِينَ رَوَيْنَا عَنْهُمْ هَذِهِ الْأَثَارَ ، مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَابِعِيهِمْ ، قَدْ كَانُوا يَتَخْتَمُونَ ، وَلَيْسَ لَهُمْ سُلْطَانٌ . فَهَذَا وَجْهٌ هَذَا الْبَابِ ، مِنْ طَرِيقِ الْأَثَارِ . وَأَمَّا مِنْ طَرِيقِ النَّظَرِ ، فَإِنَّ السُّلْطَانَ ، إِذَا كَانَ لَهُ لُبْسُ الْخَاتَمِ ، ؛ لِأَنَّهُ لَيْسَ بِحِلْيَةٍ ، فَكَذَلِكَ أَيْضًا غَيْرُ السُّلْطَانِ لَهُ أَيْضًا لُبْسُهُ ؛ لِأَنَّهُ لَيْسَ بِحِلْيَةٍ . وَقَدْ رَأَيْنَا مَا نُبِيَهُ عَنْهُ مِنْ اسْتِعْمَالِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ ، يَسْتَوِي فِيهِ ، السُّلْطَانُ وَالْعَامَّةُ . فَالْنَّظَرُ عَلَى ذَلِكَ أَنْ يَكُونَ كَذَلِكَ ، مَا أُبِيحَ لِلْسُّلْطَانِ مِنْ لُبْسِ الْخَاتَمِ ، يَسْتَوِي فِيهِ هُوَ وَالْعَامَّةُ . وَإِنْ كَانَ إِنَّمَا أُبِيحَ الْخَاتَمُ لِأَحْتِيَاجِهِ إِلَيْهِ لِيَخْتِمَ بِهِ مَالَ الْمُسْلِمِينَ ، وَأَنَّهُ أَيْضًا مَبَاحٌ لِلْعَامَّةِ ؛ لِأَحْتِيَاجِهِمْ إِلَيْهِ لِلْخَتْمِ ، عَلَى أَمْوَالِهِمْ وَكُتُبِهِمْ ، فَلَا فَرْقَ فِي ذَلِكَ بَيْنَ السُّلْطَانِ ، وَغَيْرِ السُّلْطَانِ .

۶۶۶۵: حضرت مغیرہ سے مروی ہے کہ ابراہیم رضی اللہ عنہ کی انگوٹھی کا نقش نحن باللہ ولہ تھا۔ پس یہ صحابہ رضی اللہ عنہم و تابعین رضی اللہ عنہم ہیں جن سے ہم نے یہ آثار نقل کیے ہیں یہ سب حضرات انگوٹھیاں پہنتے تھے حالانکہ ان میں کوئی بھی حاکم نہ تھا۔ اس باب کا حکم روایات کے پیش نظر یہی ہے۔ اگر بادشاہ کے لئے انگوٹھی پہننا جائز ہے کیونکہ یہ زیور تو نہیں تو دیگر لوگوں کے لئے بھی اس کا پہننا درست ہے کیونکہ یہ زیور نہیں ہے۔ ہم دیکھتے ہیں کہ چاندی اور سونے (کے برتنوں) کی ممانعت میں بادشاہ اور عام لوگ برابر ہیں پس نظر کا تقاضا یہ ہے کہ اس میں بھی حکم اسی طرح ہو۔ اسی طرح بادشاہ کو چاندی کی انگوٹھی روا ہے تو وہ اور عام لوگ اس حکم میں دونوں برابر ہیں اگر بادشاہ کے لئے اس طور پر مباح کی گئی تاکہ وہ اس سے اموال مسلمین کے سلسلہ میں مہریں لگائے اور یہ بات عام بات عام لوگوں کے لئے مباح ہے (ضروریات میں کم زیادہ کا بس فرق ہے) کیونکہ ان کو بھی یہ ضرورت ہے کہ وہ اپنے اموال و خطوط پر مہر لگائیں اس سلسلہ میں بادشاہ اور غیر بادشاہ کا کوئی فرق نہیں۔ اس باب کا حکم روایات کے پیش نظر یہی ہے۔

## بَابُ الْبَوْلِ قَائِمًا

کھڑے ہو کر پیشاب کا حکم

کھڑے ہو کر پیشاب کرنے کو ایک جماعت علماء نے بالکل ممنوع قرار دیا۔

فریق ثانی: اگر تکوینت جسم و ثیاب کا خطرہ نہ ہو اور ضرورت بھی ہو تو حرج نہیں تکوینت کا خطرہ ہو تو درست نہیں۔

۶۶۶۶: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: تَنَا أَبُو عَامِرٍ ح.

۶۶۶۶: إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ كَتَبَ هُنَّ مِنْ أَبِي عَامِرٍ فِي بَيَانِ كَيْفَا.

تخریج: مسند احمد ۶/۱۳۷/۱۹۲۔

امام طحاوی رحمہ اللہ کہتے ہیں: بعض لوگوں نے کھڑے ہو کر پیشاب کو منع کیا ہے انہوں نے اس روایت سے استدلال کیا ہے۔

فریق ثانی کا موقف: اس میں کچھ حرج نہیں ان کی دلیل یہ روایات ہیں۔

۶۶۶۷: وَحَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: تَنَا أَبُو نَعِيمٍ ، قَالَ: تَنَا سُفْيَانُ ، عَنِ الْمِقْدَامِ بْنِ شَرِيحٍ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ

عَائِشَةَ قَالَتْ: مَا بَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَائِمًا ، مُنْذُ أَنْزَلَ عَلَيْهِ الْقُرْآنُ . قَالَ أَبُو

جَعْفَرٍ: فَكُفْرَةٌ قَوْمِ الْبَوْلِ قَائِمًا ، وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ بِهَذَا الْحَدِيثِ . وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ ،

فَلَمْ يَرَوْا بِهِ بَأْسًا ، وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ ،

۶۶۶۷: مقدم بن شریح نے اپنے والد سے انہوں نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کی ہے کہ جناب رسول

اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کبھی کھڑے ہو کر پیشاب نہیں کیا جب سے آپ پر وحی کا نزول شروع ہوا۔ امام طحاوی کہتے ہیں: بعض

لوگوں نے کھڑے ہو کر پیشاب کو منع کیا ہے انہوں نے اس روایت سے استدلال کیا ہے۔ دوسروں نے کہا اس

میں کچھ حرج نہیں ان کی دلیل یہ روایات ہیں۔

تخریج: بخاری فی الوضو باب ۶۰، ۶۱، والمظالم باب ۲۷، مسلم فی الطہارۃ حدیث ۷۳، ابو داؤد فی الطہارۃ باب ۱۲،

ترمذی فی الطہارۃ باب ۹، نسائی فی الطہارۃ باب ۲۳/۱۶، ابن ماجہ فی الطہارۃ باب ۱۳، دارمی فی الوضو باب ۹، مسند

احمد ۱/۲۸۴، ۴/۲۴۶، ۵/۳۸۲۔

۶۶۶۸: بِمَا حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: تَنَا سُفْيَانُ ، عَنِ الْأَعْمَشِ ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ ، شَقِيقِ بْنِ سَلَمَةَ ، عَنْ

حَدِيْقَةَ قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَالَ وَهُوَ قَائِمٌ ، عَلَى سُبَاطَةِ قَوْمٍ ، ثُمَّ أَتَى

بِوَضُوءٍ ، فَتَوَضَّأَ ، وَمَسَحَ عَلَى خَفِيْهِ .

۶۶۶۸: شقیق بن سلمہ نے حضرت حذیفہؓ سے روایت کی ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو دیکھا کہ آپ نے کھڑے ہونے کی حالت میں ایک قوم کی کوڑی پر پیشاب کیا پھر پھر آپ کے پاس پانی لایا گیا تو آپ نے وضو کیا اور موزوں پر مسح کیا۔

۶۶۶۹: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ وَابْنُ مَرْزُوقٍ ، قَالَ : نَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ قَالَ : نَنَا شُعْبَةُ ، عَنْ سُلَيْمَانَ ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ .

۶۶۶۹: شعبہ نے سلیمان سے روایت کی پھر انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت کی ہے۔

۶۶۷۰: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ : نَنَا أَبُو الْوَلِيدِ ، قَالَ : نَنَا أَبُو عَوَانَةَ ، عَنْ سُلَيْمَانَ ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ . حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ : نَنَا مَوْلَى ، قَالَ : نَنَا سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ ، قَالَ : نَنَا مَنْصُورٌ ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ ، عَنْ حُدَيْفَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِثْلَهُ . فَفِي هَذَا الْحَدِيثِ إِبَاحَةُ الْبَوْلِ قَائِمًا ، وَهَذَا أَوْلَى مِمَّا ذَكَرْنَا قَبْلَهُ عَنْ عَائِشَةَ ؛ لِأَنَّ حَدِيثَ عَائِشَةَ إِنَّمَا فِيهِ مِنْ حَدِيثِكَ ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ، بَالَ قَائِمًا بَعْدَمَا أَنْزَلَ عَلَيْهِ الْقُرْآنُ ، فَلَا تُصَدِّقُهُ . أَيْ : أَنَّ الْقُرْآنَ ، لَمَّا نَزَلَ عَلَيْهِ أَمَرَ فِيهِ بِالطَّهَارَةِ ، وَاجْتِنَابِ النَّجَاسَةِ ، وَالتَّحَرُّزِ مِنْهَا . فَلَمَّا رَأَتْ عَائِشَةُ ذَلِكَ ، وَعَلِمَتْ تَعْظِيمَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ؛ لِأَمْرِ اللَّهِ ، وَكَانَ الْأَغْلَبُ عِنْدَهَا ، أَنَّ مَنْ بَالَ قَائِمًا ، لَا يَكَادُ يَسْلَمُ مِنْ إِصَابَةِ الْبَوْلِ نِيَابَهُ وَبَدَنَهُ ، قَالَتْ ذَلِكَ ، وَلَيْسَ فِيهِ حِكَايَةٌ مِنْهَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُوَافِقُ ذَلِكَ . ثُمَّ جَاءَ حُدَيْفَةَ فَأَخْبَرَ أَنَّهُ رَأَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْمَدِينَةِ ، بَعْدَ نَزُولِ الْقُرْآنِ عَلَيْهِ ، يَبُولُ قَائِمًا . فَتَبَّتْ بِذَلِكَ إِبَاحَةَ الْبَوْلِ قَائِمًا ، إِذَا كَانَ الْبَائِلُ فِي ذَلِكَ يَأْمَنُ مِنَ النَّجَاسَةِ عَلَى بَدَنِهِ وَنِيَابِهِ . وَقَدْ رَوَى عَنْ عَائِشَةَ فِي هَذَا ، مَا يَدُلُّ عَلَى مَا ذَهَبْنَا إِلَيْهِ مِنْ مَعْنَى حَدِيثِهَا الَّذِي ذَكَرْنَا .

۶۶۷۰: ابو عوانہ نے سلیمان سے روایت کی پھر انہوں نے اپنی سند سے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔ ابو وائل نے حضرت حذیفہ سے پھر انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔ اس روایت میں کھڑے ہو کر پیشاب کرنے کی اباحت کا ثبوت ہے اور یہ روایات اس روایت سے اولیٰ ہیں جو ہم نے پہلے حضرت عائشہؓ سے نقل کی ہے کیونکہ حدیث عائشہؓ میں یہ مذکور ہے کہ جو تمہیں یہ بیان کرے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے نزول قرآن کے بعد کھڑے ہو کر پیشاب کیا اس کی مت تصدیق کرو یونہی جب قرآن مجید اتر اتو اس میں طہارت کا حکم ملا۔ اور نجاست سے پرہیز و گریز کا حکم دیا گیا جب کہ حضرت عائشہؓ یہ دیکھا اور جاتا کہ

جناب رسول اللہ ﷺ کے حکم کی بہت تعظیم فرماتے تو عائشہ رضی اللہ عنہا کے ہاں اغلب بات یہی ہے کہ جس نے کھڑے ہو کر پیشاب کیا وہ کپڑے اور بدن کو پیشاب لگنے سے بچ نہیں سکتا تو اس بات کے پیش نظر انہوں نے یہ بات فرمائی حالانکہ روایت میں جناب نبی اکرم ﷺ سے کوئی ایسی بات منقول نہیں ہے جو اس کی تصدیق کرے۔ پھر دوسری طرف حضرت حذیفہ نے خود جناب رسول اللہ ﷺ کو مدینہ میں نزول قرآن کے بعد کھڑے ہو کر پیشاب کرتے دیکھا ہے پس اس سے کھڑے ہو کر پیشاب کرنے کی اباحت کا ثبوت ملتا ہے بشرطیکہ کپڑے اور بدن پر نجاست نہ لگے۔

**تشریح** اس روایت میں کھڑے ہو کر پیشاب کرنے کی اباحت کا ثبوت ہے اور یہ روایات اس روایت سے اولیٰ ہیں جو ہم نے پہلے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے نقل کی ہے کیونکہ حدیث عائشہ رضی اللہ عنہا میں یہ مذکور ہے کہ جو تمہیں یہ بیان کرے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے نزول قرآن کے بعد کھڑے ہو کر پیشاب کیا اس کی مت تصدیق کرو یونہی جب قرآن مجید اترا تو اس میں طہارت کا حکم ملا۔ اور نجاست سے پرہیز و گریز کا حکم دیا گیا جب کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا یہ دیکھا اور جانتا کہ جناب رسول اللہ ﷺ کے حکم کی بہت تعظیم فرماتے تو عائشہ رضی اللہ عنہا کے ہاں اغلب بات یہی ہے کہ جس نے کھڑے ہو کر پیشاب کیا وہ کپڑے اور بدن کو پیشاب لگنے سے بچ نہیں سکتا تو اس بات کے پیش نظر انہوں نے یہ بات فرمائی حالانکہ روایت میں جناب نبی اکرم ﷺ سے کوئی ایسی بات منقول نہیں ہے جو اس کی تصدیق کرے۔

پھر دوسری طرف حضرت حذیفہ نے خود جناب رسول اللہ ﷺ کو مدینہ میں نزول قرآن مجدی کے بعد کھڑے ہو کر پیشاب کرتے دیکھا ہے پس اس سے کھڑے ہو کر پیشاب کرنے کی اباحت کا ثبوت ملتا ہے بشرطیکہ کپڑے اور بدن پر نجاست نہ لگے۔

روایت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کا معنی خود ان کی زبان سے:

۶۶۷۱: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ دَاوُدَ، وَقَالَ: تَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ صَالِحٍ، قَالَ: تَنَا شَرِيكَ، عَنِ الْمُفَدَّامِ بْنِ شُرَيْحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: مَنْ حَدَّثَكَ أَنَّهُ رَأَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَبُولُ قَائِمًا فَكَذِبُهُ، فَإِنِّي رَأَيْتُهُ يَبُولُ جَالِسًا. فَفِي هَذَا الْحَدِيثِ، مَا يَدُلُّ عَلَى مَا دَفَعْتُ بِهِ عَائِشَةَ رِوَايَةَ رُؤْيِي مَنْ رَأَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَبُولُ قَائِمًا، وَإِنَّمَا رُؤْيُهَا آيَاهُ يَبُولُ جَالِسًا. فَلَيْسَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ عِنْدَنَا دَلِيلٌ عَلَى ذَلِكَ؛ لِأَنَّهُ لَقَدْ يَجُوزُ أَنْ يَبُولَ جَالِسًا فِي وَقْتِ، وَيَبُولُ قَائِمًا فَفُتِيَ آخَرَ، فَلَمْ تَحْكُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي هَذَا شَيْئًا يَدُلُّ عَلَى كَرَاهِيَةِ الْبُولِ قَائِمًا. وَقَدْ رَوَى عَنْ غَيْرِ وَاحِدٍ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنَّهُ بَالَ قَائِمًا.

۶۶۷۱: مقدم بن شریح نے اپنے والد سے انہوں نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کی ہے کہ جو شخص تمہیں یہ بیان کرے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کھڑے ہو کر پیشاب کرتے تھے اس نے آپ پر جھوٹ بولا میں نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو بیٹھ کر پیشاب کرتے دیکھا۔ اس روایت میں اس بات پر دلالت ہے جس کی حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا تردید کر رہی ہیں کہ جو یہ کہتا ہے کہ میں نے جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو کھڑے ہو کر پیشاب کرتے دیکھا ہے جبکہ خود حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو بیٹھ کر پیشاب کرتے دیکھا۔ تو اس میں ہمارے ہاں اس بات کی کوئی دلیل نہیں ہے کہ آپ نے کھڑے ہو کر کبھی پیشاب نہیں کیا بلکہ ممکن ہے کہ آپ نے کسی وقت بیٹھ کر اور دوسرے وقت (ضروراً) کھڑے ہو کر پیشاب کیا ہو۔ تو حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے ایسی کوئی بات نقل نہیں کی جو کھڑے ہو کر پیشاب کی کراہت (تحریمی) پر دلالت کرتی ہو۔

دیگر صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سے اس کا ثبوت:

۶۶۷۲: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ ، قَالَ : ثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ شُعْبَةَ أَنَّهٗ حَدَّثَ عَنْ سُلَيْمَانَ ، عَنْ زَيْدِ بْنِ وَهْبٍ قَالَ : رَأَيْتُ عُمَرَ بَالَ قَائِمًا فَأَنْجَحَ حَتَّى كَادَ يَبْصُرَ .

۶۶۷۲: زید بن وہب کہتے ہیں کہ میں نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو کھڑے ہو کر پیشاب کرتے دیکھا انہوں نے اپنی حاجت کو پورا کیا یہاں تک کہ وہ گرنے کے قریب ہو گئے (معلوم ہوتا ہے وہ کسی مجبوری کی وجہ سے تھا)

۶۶۷۳: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ : ثَنَا وَهْبٌ وَأَبُو دَاوُدَ ، قَالَا : ثَنَا شُعْبَةُ ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ ، عَنْ أَبِي ظَبْيَانَ أَنَّهُ رَأَى عَلِيًّا بَالَ قَائِمًا .

۶۶۷۳: سلمہ بن کھیل نے ابو ظبیان سے روایت کی ہے کہ انہوں نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کو کھڑے ہو کر پیشاب کرتے دیکھا۔

۶۶۷۴: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ : ثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ قَالَ : ثَنَا شُعْبَةُ ، عَنْ سُلَيْمَانَ ، قَدْ كَرَّ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ .

۶۶۷۴: شعبہ نے حضرت سلیمان رضی اللہ عنہ سے پھر انہوں نے اپنی سند سے روایت بیان کی ہے۔

۶۶۷۵: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ : ثَنَا عُمَرُ بْنُ حَفْصٍ قَالَ : ثَنَا ، أَبِي عَنِ الْأَعْمَشِ ، قَدْ كَرَّ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ .

۶۶۷۵: ابی نے اعمش سے پھر انہوں نے اپنی سند سے روایت نقل کی ہے۔

۶۶۷۶ : حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ : ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ ، قَالَ : ثَنَا يَحْيَى بْنُ الْيَمَانِ ، عَنْ مُعَمَّرٍ ، عَنِ الزُّهْرِيِّ ، عَنْ قَبِيصَةَ بْنِ دُوَيْبٍ ، قَالَ : رَأَيْتُ زَيْدَ بْنَ ثَابِتٍ يَبُولُ قَائِمًا .

۶۶۷۶: قبصہ بن ذویب کہتے ہیں کہ میں نے زید بن ثابت رضی اللہ عنہ کو کھڑے پیشاب کرتے دیکھا۔

۶۶۷۷: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: ثَنَا مَعْنُ بْنُ عِيسَى، قَالَ: ثَنَا مَالِكٌ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، أَنَّهُ قَالَ: رَأَيْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو يَبُولُ قَائِمًا. فَهَؤُلَاءِ أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَدْ وَكُنُوا يَبُولُونَ قَائِمًا، وَذَلِكَ، عِنْدَنَا، عَلَى أَنَّهُمْ كَانُوا يَأْتُونَ أَنْ يُصِيبَ شَيْءٌ مِنْ ذَلِكَ ثِيَابَهُمْ وَأَبْدَانَهُمْ. فَإِنْ قَالَ قَائِلٌ: فَقَدْ رَوَى عَنْ عَمْرٍو بْنِ الْخَطَّابِ، مَا يُخَالِفُ مَا رَوَيْتَ عَنْهُ فِي هَذَا الْبَابِ. فَقَدْ كَرِهَ.

۶۶۷۷: عبد اللہ بن دینار نے روایت کی کہ میں نے ابن عمر رضی اللہ عنہما کو کھڑے ہو کر پیشاب کرتے دیکھا۔ یہ اصحاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہیں جو کھڑے ہو کر (ضرورتاً) پیشاب کر لیتے تھے۔ مگر اس شرط سے کہ وہ پیشاب ان کے بدن و کپڑوں کو ملوث نہ کرتا تھا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے اس کے خلاف روایت موجود ہے۔

تخریج: مالک فی الطہارۃ ۱۱۲۔

۶۶۷۸: مَا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُزَيْمَةَ، قَالَ: ثَنَا يُونُسُ بْنُ عَدَى، قَالَ ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عَمْرٍو قَالَ: قَالَ عَمْرٍو: مَا بُلْتُ قَائِمًا مُنْذُ أُسَلِّمْتُ. قِيلَ لَهُ: قَدْ يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ عَمْرٍو لَمْ يَبُلْ قَائِمًا مُنْذُ أُسَلِّمَ، حَتَّى قَالَ هَذَا الْقَوْلَ، ثُمَّ بَالَ بَعْدَ ذَلِكَ قَائِمًا، عَلَى مَا رَوَاهُ عَنْهُ زَيْدُ بْنُ وَهْبٍ. فَفِي ذَلِكَ، مَا يَدُلُّ عَلَى أَنَّهُ لَمْ يَكُنْ يَرَى بِالْبَوْلِ قَائِمًا بَأْسًا. وَقَدْ دَلَّ عَلَى ذَلِكَ أَيْضًا، مَا قَدْ رَوَيْنَاهُ عَنِ ابْنِ عَمْرٍو فِي هَذَا الْبَابِ، مِنْ بَوْلِهِ قَائِمًا. وَقَدْ حَدَّثَتْ عَنْ عَمْرٍو بْنِ الْخَطَّابِ بِمَا قَدْ ذَكَرْنَا. فَدَلَّ ذَلِكَ عَلَى رُجُوعِ عَمْرٍو، عَنْ كَرَاهِيَةِ الْبَوْلِ قَائِمًا، إِذَا كَانَ ذَلِكَ، لَمَّا رَوَاهُ عَنْهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو. وَلَمْ يَكُنْ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو، يَتْرُكُ مَا سَمِعَهُ مِنْ عَمْرٍو، إِلَّا إِلَى مَا هُوَ أَوْلَى عِنْدَهُ مِنْ ذَلِكَ.

۶۶۷۸: نافع نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے جب سے میں اسلام لایا میں نے کھڑے ہو کر کبھی پیشاب نہیں کیا۔ یہ عین ممکن ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اسلام لانے کے بعد کھڑے ہو کر پیشاب نہ کیا ہو۔ یہاں تک کہ یہ بات کہی پھر اس کے بعد کیا ہو جیسا کہ زید بن وہب نے روایت کی ہے۔ اس میں یہ دلالت ہے کہ وہ کھڑے ہو کر پیشاب کرنے میں کوئی حرج خیال نہ کرتے تھے اور اس پر وہ بات بھی دلالت کرتی ہے جو خود ابن عمر رضی اللہ عنہما سے اس باب میں ان کے کھڑے ہو کر پیشاب کے متعلق نقل ہوئی ہے اور عمر رضی اللہ عنہ کو یہ واقعہ پیش آیا جیسا کہ ہم نے ذکر کیا۔ اس سے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا رجوع بھی معلوم ہوا کہ کھڑے ہو کر پیشاب کرنے میں کراہت نہیں۔ جس طرح کہ عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے روایت کی ہے۔ عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے جو بات سنی

تھی اس کو اسی لئے چھوڑا کہ اس سے اولیٰ بات مل گئی۔

**تخریج:** ترمذی فی الطہارۃ باب ۸، ابن ماجہ فی الطہارۃ باب ۱۴۔

**حاج:** یہ عین ممکن ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اسلام لانے کے بعد کھڑے ہو کر پیشاب نہ کیا ہو۔ یہاں تک کہ یہ بات کہی پھر اس کے بعد کیا ہو جیسا کہ زید بن وہب نے روایت کی ہے۔ اس میں یہ دلالت ہے کہ وہ کھڑے ہو کر پیشاب کرنے میں کوئی حرج خیال نہ کرتے تھے اور اس پر وہ بات بھی دلالت کرتی ہے جو خود ابن عمر رضی اللہ عنہما سے اس باب میں ان کے کھڑے ہو کر پیشاب کے متعلق نقل ہوتی ہے اور عمر رضی اللہ عنہ کو یہ واقعہ پیش آیا جیسا کہ ہم نے ذکر کیا۔ اس سے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا رجوع بھی معلوم ہوا کہ کھڑے ہو کر پیشاب کرنے میں کراہت نہیں۔ جس طرح کہ عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے روایت کی ہے۔ عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے جو بات سنی تھی اُس کو اسی لئے چھوڑا کہ اُس سے اولیٰ بات مل گئی۔

## بَابُ الْقَسْمِ

### قسم کا حکم

خلاصۃ القرآن:

بعض علماء کا قول یہ ہے کہ مکروہ ہے اور کسی کو کسی بھی چیز پر قسم نہ اٹھانی چاہئے۔ قسم اٹھانا بھاری چیز ہے۔  
فریق ثانی کا موقف قسم میں حرج نہیں یہ یقین بنے گی۔

۶۶۷۹ : حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ الْحُسَيْنِ الطَّحَّانُ ، قَالَ : ثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي مَرْيَمَ قَالَ : ثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ ، عَنْ يُونُسَ بْنِ يَزِيدَ ، عَنْ ابْنِ شَهَابٍ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ فِي حَدِيثٍ طَوِيلٍ ، فِيهِ ذِكْرُ رُؤْيَا عَبْرَتِهَا أَبُو بَكْرٍ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . فَقَالَ : أَصَبْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ؟ قَالَ : أَصَبْتَ بَعْضًا ، وَأَخْطَأْتَ بَعْضًا ، قَالَ أَقْسَمْتُ عَلَيْكَ ، يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ لَا تُقْسِمُ . قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ : فَذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى كِرَاهَةِ الْقَسْمِ ، وَقَالُوا : لَا يُبْعِثُ لِأَحَدٍ أَنْ يُقْسِمَ عَلَى شَيْءٍ ، وَأَعْظَمُوا ذَلِكَ . وَكَانَ مِنْ أَعْظَمَ ذَلِكَ ، اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ ، فَذَكَرَ لِي غَيْرُ وَاحِدٍ مِنْ أَصْحَابِنَا ، عَنْ عِيسَى بْنِ حَمَادٍ زُغْبَةَ قَالَ : آتَيْتُ بَكْرَ بْنَ مُضَرَ لَأَعُوذَ ، فَجَاءَ اللَّيْثُ ، فَهَمَّ بِالصُّعُودِ إِلَيْهِ . فَقَالَ لَهُ بَكْرٌ : أَقْسَمْتُ عَلَيْكَ أَنْ تَفْعَلَ ، فَقَالَ لَهُ اللَّيْثُ : أَوْتَدْرِي مَا الْقَسْمُ ؟ أَوْتَدْرِي مَا الْقَسْمُ ؟ أَوْتَدْرِي مَا الْقَسْمُ ؟ وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ ، فَلَمْ يَرَوْا بِالْقَسْمِ بَأْسًا ، وَجَعَلُوهُ يَمِينًا ، وَحَكَمُوا لَهُ بِحُكْمِ الْيَمِينِ ، وَقَالُوا قَدْ ذَكَرَ اللَّهُ فِي غَيْرِ مَوْضِعٍ فِي كِتَابِهِ فَقَالَ عَزَّ وَجَلَّ : لَا أَقْسِمُ بِيَوْمِ الْقِيَامَةِ وَلَا أَقْسِمُ بِالنَّفْسِ اللَّوَامَةِ وَقَالَ : فَلَا أَقْسِمُ بِمَوَاقِعِ النُّجُومِ وَقَالَ : لَا أَقْسِمُ بِهَذَا الْبَلَدِ . فَكَانَ تَأْوِيلُ ذَلِكَ عِنْدَ الْعُلَمَاءِ جَمِيعًا أَقْسِمُ بِيَوْمِ الْقِيَامَةِ وَلَا صَلَوةَ . وَقَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ : وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَا يَبْعَثُ اللَّهُ مَنْ يَمُوتُ بَلَى وَعَدَا عَلَيْهِ حَقًّا فَلَمْ يَعْبَهُمْ بِقَسْمِهِمْ ، وَرَدَّ عَلَيْهِمْ كُفْرَهُمْ فَقَالَ : بَلَى وَعَدَا عَلَيْهِ حَقًّا . وَكَانَ فِي ذِكْرِهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ دَلِيلٌ عَلَى أَنَّ ذَلِكَ الْقَسْمَ كَانَ مِنْهُمْ يَمِينًا . وَقَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ : إِذْ أَقْسَمُوا لِيَصْرِمَنَهَا مُصْبِحِينَ فَلَمْ يَعْبَ ذَلِكَ عَلَيْهِمْ . ثُمَّ قَالَ : وَلَا يَسْتَنْوُونَ .

۶۶۷۹: عبید اللہ بن عبد اللہ بن عتبہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے ایک طویل حدیث بیان کی جس میں اس



خواب کا تذکرہ ہے جس کی تعبیر حضرت ابو بکرؓ نے جناب رسول اللہ ﷺ کی موجودگی میں دی۔ جناب ابو بکر نے پوچھا یا رسول اللہ! کیا میں نے درست تعبیر کی۔ آپ نے فرمایا تم نے کچھ درست اور کچھ غلط تعبیر کی۔ ابو بکر کہنے لگے یا رسول اللہ ﷺ میں آپ کو قسم دیتا ہوں آپ نے فرمایا تم مجھے قسم مت دو۔ امام طحاوی کہتے ہیں بعض لوگ اس طرف گئے ہیں کہ قسم مکروہ ہے اور کسی کو کسی چیز پر قسم نہ اٹھانی چاہئے انہوں نے قسم اٹھانے کو بہت بڑا قرار دیا ہے۔ امام لیث بن سعد ان لوگوں سے ہیں کہ جنہوں نے اس کو بہت بڑا قرار دیا ہمارے کئی احباب نے عیسیٰ بن حماد زغیبہ سے روایت کی ہے کہ میں بکر بن مضر کے پاس آیا تاکہ میں ان کی عیادت کروں اس وقت اچانک لیث آگئے اور انہوں نے اس کے پاس جانے کا ارادہ کیا تو بکر نے ان سے کہا میں آپ کو قسم دیتا ہوں کہ آپ ایسا نہ کریں۔ لیث کہنے لگے کیا تم جانتے ہو کہ قسم کیا ہے؟ یا قسم کی حقیقت جانتے ہو یا تم قسم کو جانتے ہو؟ قسم میں کوئی حرج نہیں اور یہ یقین بنے گی اور اس کا حکم یقین والا ہوگا اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید میں کئی مقامات پر اس کا تذکرہ فرمایا ہے۔

”لا اقسام یوم القیامہ۔ ولا اقسام بالنفس اللوامہ“ (القیار ۲) اور فرمایا ”ولا اقسام بمواقع النجوم“ (واقفہ: ۷۵) اور فرمایا: ”لا اقسام بهذا البلد“ (البلد) ان ساری آیات کی تفسیر علماء کے ہاں یہ ہے کہ لا زائدہ ہے اور یہ اقسام یوم القیامہ ہے اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”واقسموا باللہ جہد ایمانہم لایبعث اللہ من یموت بلی وعدا علیہ حقاً“ (حل ۳۸) اللہ تعالیٰ نے ان کی قسموں پر ان کو عیب نہیں لگایا البتہ ان کے کفر کی تردید فرمائی اور فرمایا کہ کیوں نہیں ہمارا وعدہ تو سچا ہے اور اللہ تعالیٰ نے جہد ایمانہم کا لفظ فرما کر اس بات کو ثابت کر دیا کہ ان کی یہ قسم یقین ہے اور ایک اور آیت میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا ”اذا قسموا لیصر منها مصبحین“ (تلم ۱۷) انہوں نے قسم اٹھائی وہ ضرور صبح سویرے اس باغ کو کاٹ لیں گے یعنی پھل توڑ لیں گے اللہ تعالیٰ نے ان کی اس قسم پر اعتراض نہیں کیا بلکہ فرمایا: ”ولا یستثنون“ کہ انہوں نے استثناء بھی نہیں کیا (تو اس سے ثابت ہوا کہ یہ قسم یقین ہے)

تخریج: بخاری کتاب الایمان باب ۹، والتعبیر باب ۴۷، مسلم فی الرؤیا باب ۱۷، ابو داؤد فی الایمان باب ۱۰، والسنة باب ۸

ترمذی فی الرؤیا باب ۱۰، ابن ماجہ فی الرؤیا باب ۱۰، دارمی فی النذور باب ۸، مسند احمد ۲۳۶/۱۔

۶۶۸۰ : فَحَدَّثَنِي سُلَيْمَانُ بْنُ شُعَيْبٍ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْحَسَنِ قَالَ : فِي هَذِهِ الْآيَةِ دَلِيلٌ عَلَى أَنَّ الْقَسَمَ يَمِينٌ ؛ لِأَنَّ الْإِسْتِثْنَاءَ لَا يَكُونُ إِلَّا فِي الْيَمِينِ . وَإِذَا كَانَتْ يَمِينًا ، كَانَتْ مُبَاحَةً ، فِيمَا سَائِرُ الْإِيمَانِ فِيهِ مُبَاحَةٌ ، وَمَكْرُوهَةٌ فِيمَا سَائِرُ الْإِيمَانِ فِيهِ مَكْرُوهَةٌ . وَلَا حُجَّةَ عِنْدَنَا ، عَلَى أَهْلِ هَذِهِ الْمَقَالَةِ ، فِي حَدِيثِ ابْنِ عَبَّاسٍ ، الَّذِي ذَكَرْنَا ، فَإِنَّهُ يَحُوزُ أَنْ يَكُونَ الَّذِي كَرِهَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْقَسَمِ ، لِأَبِي بَكْرٍ مِنْ أَجْلِهِ ، هُوَ أَنَّ التَّعْبِيرَ الَّذِي صَوَّبَهُ فِي بَعْضِهِ ، وَخَطَأَهُ فِي بَعْضِهِ ، لَمْ يَكُنْ ذَلِكَ مِنْهُ مِنْ جِهَةِ الْوَحْيِ ، وَلَكِنْ مِنْ جِهَةِ مَا يَعْبُرُ لَهُ الرَّوْيَا

کَمَا نَهَى أَنْ تُوطَأَ الْحَوَامِلُ ، عَلَى الْإِشْفَاقِ مِنْهُ أَنْ يُضَرَّ ذَلِكَ بِأَوْلَادِهِمْ . فَلَمَّا بَلَغَهُ أَنَّ فَارِسَ  
وَالرُّومَ يَقْعُلُونَ ذَلِكَ فَلَا يُضَرُّ بِأَوْلَادِهِمْ ، أَطْلَقَ مَا كَانَ حَظَرَ مِنْ ذَلِكَ . وَكَمَا قَالَ فِي تَلْقِيحِ  
النَّخْلِ مَا أَظُنُّ أَنَّ ذَلِكَ يُغْنِي شَيْئًا فَتَرَكَوهُ ، وَنَزَعُوا عَنْهُ ، فَبَلَغَ ذَلِكَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
فَقَالَ : إِنَّمَا هُوَ ظَنٌّ ظَنَنْتُهُ ، إِنْ كَانَ يُغْنِي شَيْئًا فَلْيَصْنَعُوهُ ، فَإِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِثْلَكُمْ ، وَإِنَّمَا هُوَ ظَنٌّ  
ظَنَنْتُهُ ، وَالظَّنُّ يَخْطِئُ وَيُصِيبُ ، وَلَكِنْ مَا قُلْتُ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فَلَنْ أَكْذِبَ عَلَى اللَّهِ .

۶۶۸۰: محمد بن حسن کہتے ہیں کہ اس آیت میں دلیل ہے کہ قسم یقین ہے کیونکہ اسٹیج یقین ہی میں ہوتا ہے جب اس  
کا یقین ہونا ثابت ہو گیا تو پھر ان سب مقامات پر اس کا جواز ثابت ہوا جہاں یقین درست ہے اور جن مقامات پر  
یقین مکروہ ہے وہاں یہ بھی مکروہ ہے ہمارے نزدیک فریق ثانی کے خلاف ابن عباس کی روایت میں کوئی دلیل نہیں  
کیونکہ یہ کہنا ممکن ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے قسم کو ابو بکر صدیق کے لئے مکروہ قرار دیا ہو کہ وہ تعبیر جس کو بعض  
کو آپ نے درست فرمایا اور بعض کو خطا قرار دیا تو وحی کے اعتبار سے نہیں تھی بلکہ علم تعبیر کے لحاظ سے تھی جیسا کہ  
حاملہ عورت سے وطی کی ممانعت اس خطرے کے پیش نظر کہ اولاد کو نقصان پہنچے پھر آپ کو یہ اطلاع ملی کہ فارس اور  
روم کے لوگ اس طرح کرتے ہیں اور یہ چیز ان کی اولاد کو نقصان نہیں دیتی تو جس سے ڈرایا تھا اس کی آزادی دے  
دی جس طرح کہ تعبیر نخل یعنی کھجوروں کی پیوند کاری کے بارے میں آپ نے فرمایا کہ میرے خیال میں اس کام کا  
کچھ بھی فائدہ نہیں تو صحابہ کرام نے اس کو چھوڑ دیا اور اس سے نقصان ہوا تو آپ ﷺ نے فرمایا میں تم جیسا انسان  
ہوں اور یہ گمان ہے جو میں نے کیا اور گمان کبھی درست نکلتا ہے اور کبھی خطا لیکن جو میں اس طرح کہوں کہ اللہ تعالیٰ  
نے یہ فرمایا ہے تو میں ہرگز اللہ تعالیٰ پر جھوٹ نہیں بول سکتا اسی طرح کی روایت ابو داؤد نے اقصیہ باب ۷ میں ذکر  
کی ہے۔

۶۶۸۱ : حَدَّثَنَا بِذَلِكَ يَزِيدُ بْنُ سِنَانَ قَالَ : ثَنَا أَبُو بَعَامِرٍ ، قَالَ : ثَنَا إِسْرَائِيلُ ، عَنْ سِمَاكِ ، عَنْ  
مُوسَى بْنِ طَلْحَةَ ، عَنْ أَبِيهِ . فَأُخْبِرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ ، مَا قَالَهُ مِنْ جِهَةِ الظَّنِّ ،  
فَهُوَ كَسَائِرِ الْبَشَرِ فِي ظُنُونِهِمْ ، وَأَنَّ الَّذِي يَقُولُهُ عَنِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ ، فَهُوَ الَّذِي لَا يَجُوزُ خِلَافُهُ .  
وَكَانَتْ الرُّؤْيَا إِنَّمَا تُعْبَرُ بِالظَّنِّ وَالتَّحَرِّيِ ، وَقَدْ رَوَى ذَلِكَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ ، وَاحْتَجَّ بِقَوْلِ  
اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَقَالَ لِلَّذِي ظَنَّ أَنَّهُ نَاجٍ مِنْهُمَا . فَلَمَّا كَانَ التَّعْبِيرُ مِنْ هَذِهِ الْجِهَةِ الَّتِي لَا حَقِيقَةَ  
فِيهَا ، كَرِهَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِأَبِي بَكْرٍ ، أَنْ يُقْسِمَ عَلَيْهِ ؛ لِخَيْرِهِ بِمَا يَظُنُّهُ  
صَوَابًا ، عَلَى أَنَّهُ عِنْدَهُ كَذَلِكَ ، وَقَدْ يَكُونُ فِي الْحَقِيقَةِ بِخِلَافِهِ . أَلَا تَرَى أَنَّ رَجُلًا لَوْ نَظَرَ فِي  
مَسْأَلَةٍ مِنَ الْفِقْهِ ، وَاجْتَهَدَ ، فَأَدَّاهُ اجْتِهَادَهُ إِلَى شَيْءٍ وَسَعَهُ الْقَوْلُ بِهِ ، وَرَدَّ مَا خَالَفَهُ ، وَتَخَطَّطَهُ

قَائِلِهِ ، إِذَا كَانَتِ الدَّلَائِلُ الَّتِي بِهَا يُسْتَخْرَجُ الْجَوَابُ فِي ذَلِكَ ، رَافِعَةً لَهُ. وَلَوْ حَلَفَ عَلَى أَنْ ذَلِكَ الْجَوَابُ صَوَابٌ ، كَانَ مُخْطِئًا ؛ لِأَنَّهُ لَمْ يَكْلَفْ إِصَابَةَ الصَّوَابِ ، فَيَكُونُ مَا قَالَهُ ، هُوَ الصَّوَابُ ، وَلِكِنَّهُ كَلَّفَ الْإِجْتِهَادَ. وَقَدْ يُؤَدِّيهِ الْإِجْتِهَادُ إِلَى الصَّوَابِ وَالْيَ غَيْرِ الصَّوَابِ ، فَمِنْ هَذِهِ الْجِهَةِ ، كَرِهَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِأَبِي بَكْرٍ ، الْحَلْفَ عَلَيْهِ ؛ لِيُخْبِرَهُ بِصَوَابِهِ مَا هُوَ ، لَا مِنْ جِهَةِ كَرَاهِيَةِ الْقَسَمِ. وَقَدْ رُوِيَ فِي ذَلِكَ مَا يَدُلُّ عَلَى مَا ذَكَرْنَاهُ.

۶۶۸۱: سماک نے موسیٰ بن طلحہ اور انہوں نے اپنے والد سے روایت کی ہے۔ پس جناب رسول اللہ ﷺ نے اس میں یہ بتلادیا کہ جو کچھ میں گمان کی جانب سے کہوں تو وہ گمان میں عام انسانوں کی طرح ہے اور جو آپ اللہ تعالیٰ کی طرف سے فرمائیں تو وہ وحی ہے جس کی مخالفت جائز نہیں اور خواب کی تعبیر تو گمان اور تخری سے کی جاتی ہے اور یہ بات محمد ابن سیرین نے اس آیت ”وقال للذی ظن انه ناج منهما“ (یوسف ۴۲) کو دلیل بنا کر فرمائی ہے۔ جب کہ تعبیر ایسی جہت سے ہے جس میں قطعی بات نہیں ہوتی تو اسی لحاظ سے جناب رسول اللہ ﷺ نے صدیق اکبر کے اس پر قسم اٹھانے کو ناپسند کیا کہ آپ نے جس کو درست قرار دیا ہے اس کی ضرور اطلاع دیں اس طور پر کہ آپ کے ہاں اسی طرح ہے اور ہو سکتا ہے کہ حقیقت میں اس کے خلاف ہو کیا تم دیکھتے ہو کہ ایک آدمی نے فقہ کے ایک مسئلے کے بارے میں غور کیا اور پھر اجتہاد کیا اس کے اجتہاد نے اس کو ایک چیز تک پہنچایا تو اس کو اس بات کی گنجائش ہے کہ وہ اپنے اجتہاد کے مطابق بات کہے اور اس کے خلاف قول کو رد کر دے اور اس کے کہنے والے کو غلط قرار دے جبکہ دلائل جن کے ذریعے اس نے یہ مسئلہ نکالا ہے وہ مخالف کے قول کی تردید کر رہے ہیں اگر یہ آدمی اس جواب کے صحیح ہونے پر قسم اٹھائے تو وہ غلطی پر ہوگا اس لئے کہ اس کو صحیح تک پہنچنے کا مکلف نہیں بنایا گیا پس جو کچھ اس نے کہا ہے وہی درست ہوگا کیونکہ وہ اجتہاد کا مکلف بنایا گیا ہے اور یہ اجتہاد بسا اوقات اس کو درست اور بسا اوقات غیر درست کی طرف لے جائے گا پس اسی جہت کے لحاظ سے جناب رسول اللہ ﷺ نے ابو بکر کے اس پر حلف اٹھانے کو ناپسند کیا اس لحاظ سے نہیں کہ آپ نے قسم کو ناپسند کیا اور ہم نے جو بات کہی ہے اس پر یہ روایات دلالت کرتی ہیں۔

۶۶۸۲ : حَدَّثَنَا بَحْرُ بْنُ نَصْرِ قَالَ : تَنَا ابْنُ وَهْبٍ ، قَالَ : أَخْبَرَنِي يُونُسُ ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ ، عَنِ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ ، مِنْ حَدِيثِ إِسْحَاقَ بْنِ الْحُسَيْنِ ، غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ وَاللَّهِ لَتُخْبِرَنِي بِمَا أَصَبْتُ مِمَّا أَخْطَأْتُ. فَقَالَ : رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَقْسِمُ. فَذَلَّ ذَلِكَ عَلَى أَنَّ مَا كَرِهَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، هُوَ الْحَلْفُ فِيهِ عَلَى إِخْبَارِهِ بِصَوَابِهِ أَوْ خَطِيئِهِ فِي شَيْءٍ لَمْ يَقُلْهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْوَحْيِ الَّذِي يَعْلَمُ بِهِ حَقِيقَةَ الْأَشْيَاءِ ، لَا

### لِذِكْرِهِ الْقَسَمِ.

۶۲۸۲: عبد اللہ بن عبد اللہ نے اسحاق بن حسین جیسی روایت نقل کی مگر اس کے اندر یہ بات زائد ہے: ”واللہ لتخیرنی بما اصبت مما اخطأت“ (اللہ کی قسم آپ مجھے ضرور بتلائیں جو میں نے اس میں سے درست کہا اور جو نادرست کہا) تو جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا قسم مت اٹھاؤ۔ اس سے یہ دلالت مل گئی کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے جس کو ناپسند کیا وہ آپ ﷺ کی درست اور نادرست کی اطلاع پر جو قسم اٹھائی وہ تھی اس لئے جناب رسول اللہ ﷺ نے وحی کے ذریعے تعبیر نہیں فرمائی تھی جس سے چیزوں کی حقیقت معلوم ہوتی ہے آپ ﷺ نے اس لئے ناپسندیدگی نہیں فرمائی کہ انہوں نے قسم کا ذکر کیا ہے۔

تخریج: ترمذی فی الرؤیا باب ۱۰، مسند احمد ۱/۲۳۶/۱۔

۶۲۸۳: وَحَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ، قَالَ: بَنَّا الْفَرِيَابِيُّ، قَالَ: بَنَّا شَرِيكُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي زِيَادٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحَارِثِ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: الْقَسَمُ يَمِينٌ۔ فَهَذَا ابْنُ عَبَّاسٍ، وَهُوَ الَّذِي رَوَى عَنْهُ الْحَدِيثُ الْأَوَّلُ، قَدْ جَعَلَ الْقَسَمَ يَمِينًا، فَفِي ذَلِكَ دَلِيلٌ عَلَى إِبَاحَةِ الْحَلْفِ بِهِ وَأَنَّهُ عِنْدَهُ، كَسَائِرِ الْإِيمَانِ. فَهَبَّتْ بِذَلِكَ، مَا تَأَوَّلْنَا الْحَدِيثُ الْأَوَّلَ عَلَيْهِ، وَانْتَفَى قَوْلُ مَنْ تَأَوَّلَهُ عَلَى غَيْرِ مَا تَأَوَّلْنَاهُ عَلَيْهِ. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: وَقَدْ رَوَى فِي إِبَاحَةِ الْقَسَمِ۔

۶۲۸۳: عبد الرحمن بن حارث نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ قسم یمن ہے۔ یہ ابن عباس رضی اللہ عنہما ہی ہیں جنہوں نے پہلی روایت نقل کی ہے یہاں وہ قسم کو یمن بتلا رہے ہیں اس میں اس بات کی دلیل ہے کہ حلف مباح ہے اور یہ عام قسموں کی طرح ہے اس سے یہ بات ثابت ہوگئی کہ حدیث اول کی جو ہم نے تاویل کی ہے وہ درست ہے اور دوسری تاویل صحیح نہیں۔ امام محمادی فرماتے ہیں: اباحت قسم کی اور روایات بھی ہیں ان میں سے چند یہ ہیں۔

تخریج: دارمی فی النذور باب ۸۔

۶۲۸۴: مَا قَدْ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْغَنِيِّ بْنُ أَبِي عَقِيلٍ قَالَ: بَنَّا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ زِيَادٍ، قَالَ: بَنَّا شُعْبَةَ، عَنْ أَشْعَثَ بْنِ سَلِيمٍ، عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ سُوَيْدِ بْنِ مِقْرَانَ، عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ قَالَ: أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، بِإِبْرَارِ الْقَسَمِ۔

۶۲۸۴: معاویہ بن سوید نے حضرت براء بن عازب سے نقل کیا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ہمیں قسم پورا کرنے کا حکم دیا۔

تخریج: بخاری فی الحناظر باب ۲، والایمان باب ۹، مسلم فی اللباس روایت ۳، ترمذی فی الادب باب ۴۵، نسائی فی

۶۲۸۵ : حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ : ثَنَا أَبُو دَاوُدَ ، وَوَهْبٌ ، قَالَ : ثَنَا شُعْبَةُ ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ . غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ : يَا بَرَّارِ الْقَسَمِ . أَفَلَا تَرَى أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ أَمَرَ يَا بَرَّارِ الْقَسَمِ ، وَلَوْ كَانَ الْمُقْسِمُ عَاصِيًا ، لَمَا كَانَ يَنْبَغِي أَنْ يُرَ قَسَمُهُ .

۶۲۸۵: ابوداؤد اور وہب دونوں نے شعبہ سے روایت کی ہے اور اس نے اپنی سند سے روایت نقل کی اور اس نے ابرار القسّم کے لفظ بھی ذکر کئے ہیں۔ غور فرمائیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے قسم کے پورا کرنے کا حکم دیا اگر قسم اٹھانے والا نافرمان ہو تو پھر اسے قسم کا پورا کرنا مناسب نہیں یعنی گناہ کی قسم۔

۶۲۸۶ : . وَقَدْ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ وَابْنُ مَرْزُوقٍ ، قَالَ : ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بَكْرِ السَّهْمِيُّ ، قَالَ : ثَنَا حُمَيْدُ الطَّوِيلُ ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ مِنْ عِبَادِ اللَّهِ ، مَنْ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لِابْتِرَاهُ . فَلَوْ كَانَ الْقَسَمُ مَكْرُوهًا ، لَكَانَ قَائِلُهُ عَاصِيًا ، وَلَمَا أَبْرَأَ اللَّهُ قَسَمَ مَنْ عَصَاهُ . وَقَدْ رَوَيْنَا فِيْمَا تَقَدَّمَ مِنْ كِتَابِنَا هَذَا ، عَنِ الْمُعِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ أَنَّهُ قَالَ : صَلَّيْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فَوَجَدَ رِيحَ نُومٍ . فَلَمَّا فَرَغَ مِنَ الصَّلَاةِ قَالَ : مَنْ أَكَلَ مِنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ فَلَا يَفْرُبْنَا فِي مَسْجِدِنَا حَتَّى يَذْهَبَ رِيحُهَا . فَاتَيْتُهُ فَقُلْتُ أَقْسَمْتُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَمَا أُعْطَيْتَنِي بِدَكَ ، فَأَعْطَانِيهَا ، فَأَرَيْتُهُ جَبَّارًا عَلَى صَدْرِي . فَقَالَ : إِنَّ لَكَ عُذْرًا وَلَمْ يُنْكَرْ عَلَيْهِ إِقْسَامُهُ عَلَيْهِ .

۶۲۸۶: حمید الطویل نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے نقل کیا ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا بے شک اللہ کے بندوں میں سے کچھ ایسے ہیں اگر وہ اللہ تعالیٰ کے نام کی قسم اٹھالیں تو اللہ تعالیٰ ان کی قسم پوری کر دیتے ہیں۔ اگر قسم مکروہ ہوتی تو اس کا کہنے والا ہی گناہ گار تھا اللہ تعالیٰ اس کی قسم کو پورا نہ کرتے ہم پہلے ذکر کر آئے کہ حضرت مغیرہ ابن شعبہ نے نقل کیا کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کے ساتھ نماز پڑھی آپ کو بسن کی بو محسوس ہوئی جب آپ نماز سے فارغ ہوئے تو فرمایا جو آدمی اس پودے کو کھائے تو وہ ہماری مسجد کے اس وقت تک قریب نہ آئے جب تک اس کی بو دور نہ ہو چنانچہ میں آپ کی خدمت میں آیا اور میں نے کہا یا رسول اللہ ﷺ میں آپ کو قسم دیتا ہوں کہ آپ مجھے اپنا ہاتھ پکڑائیں آپ نے اپنا ہاتھ پکڑا دیا تو میں نے آپ کو اپنے سینے کے زخم دکھائے تو آپ نے فرمایا تم معذور ہو۔ آپ ﷺ نے مغیرہ کی قسم اٹھانے پر اعتراض نہیں فرمایا۔

تخریج: بخاری فی الصلح باب ۸، والایمان باب ۹، مسلم فی القسامہ حدیث ۲۴، ابوداؤد فی الديات باب ۲۸، ترمذی فی

جہنم باب ۱۳، مسند احمد ۱۲۸/۳، ۳۰۶/۴۔

۶۲۸۷ : حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ النَّوْفَلِيُّ ، قَالَ : ثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْبَرِ الْجَزَائِيُّ ، قَالَ : حَدَّثَنَا

عَمْرُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ الْمُؤَصِّلِيُّ عَنِ ابْنِ أَبِي الرَّنَادِ ، عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَمْرَةَ ، عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ :  
أَهْدَى لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَحْمًا فَقَالَ أَهْدِي لَزَيْنَبِ بِنْتِ جَحْشٍ قَالَتْ : فَأَهْدَيْتُ  
لَهَا فَرَدَّتْهُ فَقَالَ أَقْسَمْتُ عَلَيْكَ لَا رَدَدْتُهَا ، فَرَدَدْتُهَا - فَذَلَّ مَا ذَكَرْنَا عَلَى إِبَاحَةِ الْقَسَمِ ، وَأَنَّ  
حُكْمَهُ ، حُكْمُ الْيَمِينِ ، وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ ، وَأَبِي يُوسُفَ ، وَمُحَمَّدٍ ، رَحِمَهُمُ اللَّهُ تَعَالَى . وَقَدْ  
رَوَى ذَلِكَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ .

۶۲۸۷: عمرہ نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے نقل کیا کہ جناب رسول اللہ ﷺ کو گوشت کا تھنہ بھیجا گیا تو آپ نے فرمایا  
یہ زینب بنت جحش کو دے دو میں نے ان کے پاس بھیجا تو انہوں نے واپس کر دیا تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ میں  
تمہیں قسم دیتا ہوں کہ تم اس کو واپس بھیجو تو میں نے واپس بھیج دیا۔ ان روایات سے ثابت ہو گیا کہ قسم مباح ہے اور  
اس کا حکم یمن والا ہے یہی امام ابو حنیفہ، ابو یوسف اور محمد رحمہم اللہ کا قول ہے۔

ابراہیم نخعی رحمہ اللہ کے قول سے اس کی تائید:

۶۲۸۸ : حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ شُعَيْبٍ قَالَ : ثنا أَبِي ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْحَسَنِ ، عَنْ أَبِي حَنِيفَةَ ، عَنْ  
حَمَّادٍ ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ : أَقْسِمُ وَ أَقْسَمْتُ بِهِ يَمِينٍ ، وَ كَفَّارَةٌ ذَلِكَ ، كَفَّارَةٌ يَمِينٍ . وَقَدْ أَقْسَمَ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى نِسَائِهِ .

۶۲۸۸: حماد نے ابراہیم سے نقل کیا کہ قسم اور قسمت بہ کے الفاظ یمن ہیں اور ان پر قسم والا کفارہ ہے اور جناب  
رسول اللہ ﷺ نے بھی اپنی بیویوں کے متعلق قسم اٹھائی تھی چنانچہ روایت یہ ہے۔

۶۲۸۹ : حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ ، قَالَ : ثنا أَبُو حَفْصٍ الْفَلَّاسُ ، قَالَ : ثنا أَبُو قَتَيْبَةَ ، قَالَ : ثنا عَبْدُ  
الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي الرَّجَالِ ، قَالَ : ثنا أَبِي عَنْ عَمْرَةَ ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ ، كَانَ إِبْلَاءُ رَسُولِ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَقْسِمُ بِاللَّهِ لَا أَقْرُبُكَ شَهْرًا -

۶۲۸۹: ابی عمرہ نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے نقل کیا کہ جناب رسول اللہ ﷺ کا ایلاء یہ تھا ”اقسام باللہ لا  
اقربکن شہرا“ اللہ کی قسم ایک ماہ تک میں تمہارے قریب نہ جاؤں گا۔

## بَابُ الشَّرْبِ قَائِمًا

کھڑے کھڑے پانی پینا

حَلَاةُ الْيَمِّ الْأَمْرُ :

کھڑے ہو کر پانی پینے کو علماء کی ایک جماعت نے مکروہ قرار دیا ہے۔

فریق ثانی کا موقف: کھڑے ہو کر پانی پینے میں گناہ نہیں ضرورت کے لئے پی سکتے ہیں البتہ آداب کے خلاف ہے۔

۶۶۹۰ : حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عِمْرَانَ وَمُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ دَاوُدَ ، قَالَ : أَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ الطَّالِقَانِيُّ ، قَالَ : ثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ ، عَنْ قَتَادَةَ ، عَنْ أَبِي مُسْلِمٍ ، عَنِ الْجَارُودِ ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجَعَ عَنِ الشَّرْبِ قَائِمًا۔

۶۶۹۰: ابو مسلم نے حضرت جارود سے روایت کی اور انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے کہ آپ نے کھڑے ہو کر

پینے پڑائے۔

تخریج: مسلم فی الاشربہ ۱۱۲/۱۱۳، ترمذی فی الاشربہ باب ۱۱، ابن ماجہ فی الاشربہ باب ۱۲، دارمی فی الاشربہ

باب ۲۴، مسند احمد ۳/۱۹۹/۵۴، ۲۷۷/۲۰۱۱۔

۶۶۹۱ : حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ ، قَالَ : ثَنَا الْمُقَدَّمِيُّ قَالَ : ثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ ، قَالَ : ثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي عَرُوبَةَ ، عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي مُسْلِمٍ ، عَنِ الْجَارُودِ بْنِ الْمُعَلَّى ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِثْلَهُ۔

۶۶۹۱: ابو مسلم نے حضرت جارود بن معلى سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح روایت کی ہے۔

۶۶۹۲ : حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ دَاوُدَ ، قَالَ : ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْمُبَارَكِ ، قَالَ : ثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ ، عَنْ سَعِيدِ ، عَنْ قَتَادَةَ ، عَنْ أَبِي مُسْلِمٍ ، عَنِ الْجَارُودِ ، وَعَنْ سَعِيدِ ، عَنْ قَتَادَةَ ، عَنْ أَنَسِ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِثْلَهُ۔

۶۶۹۲: قتادہ نے حضرت انس سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۶۶۹۳ : حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ ، قَالَ : ثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ ، قَالَ : ثَنَا هَمَّامٌ وَهَشَامٌ ، قَالَ : ثَنَا قَتَادَةُ ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِثْلَهُ۔

۶۶۹۳: قتادہ نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۶۶۹۴: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ خُشَيْشٍ قَالَ: ثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ، قَالَ: ثَنَا هِشَامُ بْنُ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ قَتَادَةَ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ.

۶۶۹۴: ہشام بن ابوعبداللہ نے قتادہ سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت کی ہے۔

۶۶۹۵: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ، قَالَ: ثَنَا أَبُو دَاوُدَ، قَالَ: ثَنَا هِشَامُ الدُّسْتَوَائِيُّ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ.

۶۶۹۵: ابوداؤد نے ہشام دستوائی سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت کی ہے۔

۶۶۹۶: حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ نَصْرِ قَالَ: سَمِعْتُ يَزِيدَ بْنَ هَارُونَ، قَالَ: ثَنَا هَمَّامٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ، وَعَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَبِي عَيْسَى السَّوَارِيِّ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ.

۶۶۹۶: ابوعیسیٰ سواری نے حضرت ابوسعید خدریؓ سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح روایت کی ہے۔

۶۶۹۷: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ، ح.

۶۶۹۷: ابوداؤد نے موسیٰ بن اسماعیل سے اسی طرح روایت کی ہے۔

۶۶۹۸: وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خُرَيْمَةَ، قَالَ: ثَنَا حَجَّاجٌ قَالَا: ثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ عِكْرَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: فَذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى كَرَاهَةِ الشُّرْبِ قَائِمًا، وَاحْتَجَّجُوا فِي ذَلِكَ بِهَذِهِ الْأَثَارِ. وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ، فَلَمْ يَرَوْا بِالشُّرْبِ قَائِمًا بَأْسًا. وَاحْتَجَّجُوا فِي ذَلِكَ.

۶۶۹۸: عکرمہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔ امام طحاویؒ کہتے ہیں: بعض علماء اس طرف گئے ہیں کہ کھڑے ہو کر پینا مکروہ ہے اور انہوں نے ان آثار کو دلیل بنایا ہے۔ جبکہ دیگر علماء کا کہنا ہے کہ کھڑے ہو کر پینے میں کوئی گناہ نہیں انہوں نے ان آثار کو دلیل بنایا ہے۔

۶۶۹۹: بِمَا حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي ابْنُ جُرَيْجٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ حُسَيْنٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ قَالَ: قَالَ لِي ابْنُ أَبِي طَالِبٍ ابْنَتِي بَوْضُوءٍ فَاتَيْتُهُ بِهِ فَتَوَضَّأَ، ثُمَّ قَامَ بِفَضْلِ وَضُوءِهِ، فَشَرِبَ قَائِمًا، فَعَجِبْتُ لِذَلِكَ فَقَالَ: اتَّعَجَبُ يَا بَنِي؟ إِنِّي رَأَيْتُ أَبَاكَ رَسُولَ



اللہ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَصْنَعُ ذَلِكَ۔

۶۶۹۹: محمد بن علی بن حسین نے اپنے والد اور اپنے دادا سے روایت کی ہے کہ مجھے حضرت علیؑ نے فرمایا میرے لئے وضو کا پانی لاؤ۔ میں لایا تو آپ نے وضو کیا پھر آپ کھڑے ہوئے اور وضو سے بچا ہوا پانی کھڑے ہو کر پیا۔ مجھے اس پر تعجب سا ہوا تو انہوں نے فرمایا اے بیٹے تم اس پر تعجب کر رہے ہو؟ میں نے آپ کے باپ (نانا) ﷺ کو ایسا کرتے پایا۔

تخریج: بخاری فی الاشریہ باب ۱۶، نسائی فی الطہارۃ باب ۷۷/۹۰، مسند احمد ۱۳۹/۱۔

۶۷۰۰: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا بَشْرُ بْنُ عَمْرٍو، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ مَيْسَرَةَ، عَنِ النَّزَالِ بْنِ سَبْرَةَ، قَالَ: رَأَيْتُ عَلِيًّا شَرِبَ فَضَلَ وَضُوئِهِ قَائِمًا. ثُمَّ قَالَ: إِنَّ نَاسًا يَكْرَهُونَ أَنْ يَشْرَبُوا قِيَامًا، وَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَعَلَ مَا فَعَلْتُ۔

۶۷۰۰: نزال بن سبرہ کہتے ہیں کہ میں نے حضرت علیؑ کو دیکھا کہ انہوں نے اپنے وضو سے بچا ہوا پانی کھڑے ہو کر پیا۔ پھر فرمایا کچھ لوگ کھڑے ہو کر پینے کو ناپسند کرتے ہیں حالانکہ میں نے جناب نبی اکرم ﷺ کو ایسا کرتے دیکھا ہے۔

تخریج: بخاری فی الشریہ باب ۱۶، مسند احمد ۱۰۲/۱۴۴۔

۶۷۰۱: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ، قَالَ: ثَنَا أَبُو أَحْمَدَ، قَالَ: ثَنَا مِسْعَرٌ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ۔

۶۷۰۱: مسعر نے عبد الملک سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت کی ہے۔

۶۷۰۲: حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدِّنُ قَالَ: ثَنَا أَسَدٌ قَالَ: ثَنَا وَرْقَاءُ بْنُ عَمْرٍو، عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ، عَنْ زَادَانَ وَمَيْسَرَةَ، عَنْ عَلِيٍّ، أَنَّهُ شَرِبَ قَائِمًا فَقِيلَ لَهُ فِي ذَلِكَ. فَقَالَ: إِنَّ أَشْرَبَ قَائِمًا، فَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَشْرَبُ قَائِمًا، وَإِنْ أَشْرَبَ جَالِسًا، فَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَفْعَلُ ذَلِكَ۔

۶۷۰۲: زاذان اور میسرہ نے حضرت علیؑ سے روایت کی ہے کہ انہوں نے کھڑے ہو کر پانی پیا تو ان سے کہا گیا (آپ نے ایسا کیوں کیا؟) تو انہوں نے فرمایا اگر میں نے کھڑے ہو کر پیا ہے تو میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو کھڑے ہو کر پیتے دیکھا ہے اور اگر میں بیٹھ کر پیوں تو میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو بیٹھ کر پیتے دیکھا ہے۔

ہے۔

تخریج: مسند احمد ۱۳۴/۱۔

۶۷۰۳ : حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدِّنُ قَالَ : ثَنَا أَسَدٌ قَالَ : ثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ ، عَنْ زَادَانَ عَنْ عَلِيٍّ ، مِثْلَهُ .

۶۷۰۳ : زاذان نے حضرت علیؑ سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۶۷۰۴ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُزَيْمَةَ ، قَالَ : ثَنَا حَجَّاجٌ ، قَالَ : ثَنَا حَمَادٌ ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ .

۶۷۰۴ : حجاج نے حماد سے روایت کی پھر انہوں نے اپنی اسناد سے اسی کی مثل روایت بیان کی ہے۔

۶۷۰۵ : حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ : ثَنَا سُفْيَانُ ، عَنْ عَاصِمِ الْأَحْوَلِ عَنِ الشَّعْبِيِّ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ قَالَ : رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَشْرَبُ وَهُوَ قَائِمٌ .

۶۷۰۵ : شعبی نے حضرت ابن عباسؓ سے روایت کی کہ میں نے جناب نبی اکرمؐ کو کھڑے ہو کر پانی پیتے دیکھا۔

۶۷۰۶ : حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ : ثَنَا ابْنُ الْأَصْبَهَانِيِّ قَالَ : ثَنَا شَرِيكٌ ، عَنِ الشَّيْبَانِيِّ ، عَنْ عَامِرٍ ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ : نَاوَلْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَلْوًا مِنْ مَاءٍ زَمْزَمَ ، فَشَرِبَ وَهُوَ قَائِمٌ .

۶۷۰۶ : عمار نے ابن عباسؓ سے روایت کی ہے کہ میں نے جناب نبی اکرمؐ کو زمزم کے پانی کا ایک ڈول دیا تو آپ نے کھڑے ہو کر پیا۔

تخریج : بخاری فی الحج باب ۶۷ مسلم فی الاشرہ روایت ۱۱۸ ، ۱۱۹ ، ترمذی فی الاشرہ باب ۱۲ ، نسائی فی المناسک

باب ۱۶۵ ، ابن ماجہ فی الاشرہ باب ۲۱ ، مسند احمد ۱/۲۱۴۔

۶۷۰۷ : حَدَّثَنَا ابْنُ حُزَيْمَةَ قَالَ : ثَنَا حَجَّاجٌ ، قَالَ : ثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ ، عَنْ عَاصِمِ الْأَحْوَلِ ، عَنِ الشَّعْبِيِّ ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ ، مِثْلَهُ .

۶۷۰۷ : شعبی نے ابن عباسؓ سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۶۷۰۸ : حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْجَبْرِ قَالَ : ثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ أَبِي فَرَوَةَ الْمَدَنِيِّ ، قَالَ : حَدَّثَنَا عُبَيْدَةُ بِنْتُ نَابِلٍ ، عَنْ عَائِشَةَ بِنْتِ سَعْدٍ ، عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، كَانَ يَشْرَبُ قَائِمًا .

۶۷۰۸ : عائشہ بنت سعد نے سعد بن ابی وقاصؓ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہؐ کھڑے ہو کر پانی پی لیتے تھے۔

۶۷۰۹ : حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ ، قَالَ : ثَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ قَالَ : ثَنَا حَفْصُ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ ، عَنْ

نافع، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: كُنَّا نَشْرَبُ، وَنَحْنُ قِيَامٌ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ۔  
۶۷۰۹: نافع نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں کھڑے ہو کر پانی پی لیا کرتے تھے۔

تخریج: ترمذی فی الاشریہ باب ۱۱، مسند احمد ۱۲/۲۔

۶۷۱۰: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا أَبُو عَاصِمٍ وَعُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَا: ثَنَا عِمْرَانُ بْنُ جَرِيرٍ، عَنْ أَبِي الْبُرَيْرِ، وَهُوَ يَزِيدُ بْنُ عَطَارِدَ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: كُنَّا نَشْرَبُ وَنَحْنُ قِيَامٌ، وَنَأْكُلُ وَنَحْنُ نَسْعَى، عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ۔

۶۷۱۰: یزید بن عطار نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ ہم جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں کھڑے ہو کر پانی پی لیتے تھے اور چلنے کی حالت میں کھا لیتے تھے۔

تخریج: مسند احمد ۲۹/۲۴۲۔

۶۷۱۱: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَزِيمَةَ قَالَ: ثَنَا حَجَّاجٌ قَالَ: ثَنَا حَمَّادٌ، عَنْ عِمْرَانَ بْنِ جَرِيرٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَطَارِدَ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، مِثْلَهُ۔

۶۷۱۱: یزید بن عطار نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۶۷۱۲: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا أَبُو عَاصِمٍ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي عَبْدُ الْكَرِيمِ بْنُ مَالِكٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي الْبَرَاءُ بْنُ زَيْدٍ، أَنَّ أُمَّ سَلِيمٍ حَدَّثَتْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، شَرِبَ وَهُوَ قَائِمٌ، مِنْ قُرْبَةٍ۔

۶۷۱۲: براء بن زید بیان کرتے ہیں کہ ام سلیم نے مجھے بیان کیا کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مشک سے کھڑے ہونے کی حالت میں پانی پیا۔

تخریج: بنحوہ مسند احمد ۳۷/۶۔

۶۷۱۳: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: ثَنَا أَبُو عَسَّانَ، قَالَ: ثَنَا زُهَيْرُ بْنُ مَعَاوِيَةَ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْكَرِيمِ الْحَزْرِيُّ قَالَ: حَدَّثَنِي الْبَرَاءُ بْنُ بِنْتِ أَنَسٍ، وَهُوَ ابْنُ زَيْدٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: حَدَّثَتْنِي أُمِّي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ عَلَيْهَا، وَفِي بَيْتِهَا قُرْبَةٌ مَعْلَقَةٌ، فَشَرِبَ مِنَ الْقُرْبَةِ قَائِمًا۔

۶۷۱۳: براء بن زید نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ میری والدہ نے مجھے بیان کیا کہ جناب رسول

اللہ ﷺ میرے ہاں تشریف لائے تو میرے ہاں ایک لٹکی ہوئی مشک سے کھڑے ہو کر پانی نوش فرمایا۔

تخریج: مسند احمد ۴۳۱/۶۔

۶۷۱۳: حَدَّثَنَا أَبُو أُمَيَّةَ، قَالَ: بِنَا أَبُو عَسَّانَ، قَالَ: بِنَا شَرِيكَ، عَنْ حُمَيْدٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَرِبَ مِنْ قُرْبَةٍ مُعَلَّقَةٍ، وَهُوَ قَائِمٌ۔ فَبَقِيَ هَذِهِ الْأَثَارُ إِبَاحَةَ الشَّرْبِ قَائِمًا وَأَوَّلَى الْأَشْيَاءِ بِنَا إِذَا رُوِيَ حَدِيثَانِ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَاحْتِمَالًا الْإِتِّفَاقِ، وَاحْتِمَالًا التَّضَادِّ أَنْ نَحْمِلَهُمَا عَلَى الْإِتِّفَاقِ لَا عَلَى التَّضَادِّ، وَكَانَ مَا رَوَيْنَا فِي هَذَا الْفَصْلِ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِبَاحَةَ الشَّرْبِ قَائِمًا، وَفِيمَا رَوَيْنَا عَنْهُ فِي الْفَصْلِ الَّذِي قَبْلَهُ، النَّهْيَ عَنْ ذَلِكَ. فَاحْتَمَلْنَا أَنْ يَكُونَ ذَلِكَ النَّهْيُ لَمْ يَرُدَّ بِهِ هَذِهِ الْإِبَاحَةُ وَلَكِنْ أُرِيدَ بِهِ مَعْنَى آخَرُ، فَتَطَرَّنَا فِي ذَلِكَ.

۶۷۱۳: حمید نے انس رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے ایک لٹکی ہوئے مشکیزے سے کھڑے ہونے کی حالت میں پانی نوش فرمایا۔ ان روایات سے کھڑے ہو کر پانی پینے کا جواز معلوم ہوتا ہے ہمارے لئے سب سے بہتر بات یہ ہے کہ جب دو قسم کی روایات جناب رسول اللہ ﷺ سے وارد ہوں اور ان میں تضاد اور موافقت دونوں احتمال موجود ہوں تو ہمیں تضاد کی بجائے موافقت پر محمول کرنا چاہئے چنانچہ اس فصل میں مروی روایات سے کھڑے ہو کر پانی پینے کا جواز ہونا معلوم ہوتا ہے اور اس سے پچھلی فصل میں ممانعت ثابت ہوتی ہے پس اب اس میں یہ احتمال پیدا ہوا کہ جس میں ممانعت ہے اس میں یہ اباحت مراد نہیں بلکہ اور کوئی دوسرا مفہوم مراد ہے غور کرنے سے یہ روایت سامنے آئی۔

۶۷۱۵: فَإِذَا فَهَدْنَا حَدَّثَنَا قَالَ: بِنَا أَبُو عَسَّانَ قَالَ: بِنَا خَالِدٌ، عَنْ بَيَّانٍ، عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ: إِنَّمَا أَكْرَهُ الشَّرْبَ قَائِمًا؛ لِأَنَّهُ دَاءٌ. فَأُخْبِرَ الشَّعْبِيُّ فِي هَذَا الْمَعْنَى الَّذِي مِنْ أَجْلِ النَّهْيِ، وَأَنَّهُ لِمَا يَخَافُ مِنْهُ مِنَ الضَّرَرِ وَحُدُوثِ الدَّاءِ لَا غَيْرَ ذَلِكَ. فَأَرَادَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِذَلِكَ النَّهْيِ الْإِشْفَاقَ عَلَى أُمَّتِهِ وَأَمْرَهُ إِيَابَهُمْ بِمَا فِيهِ صَلَاحُهُمْ، فِي دِينِهِمْ وَدُنْيَاهُمْ، كَمَا قَدْ قَالَ لَهُمْ أَمَّا أَنَا، فَلَا أَكُلُ مَتَكِنًا.

۶۷۱۵: شعبی کہتے ہیں کھڑے ہو کر پینا اس لئے مکروہ ہے کیونکہ اس سے بیماری کا خطرہ ہے۔ اس میں شعبی نے وہ معنی بتلایا جس کی وجہ سے ممانعت ہے کہ اس سے نقصان اور بیماری کے پیدا ہونے کا خطرہ ہے چنانچہ رسول اللہ ﷺ نے امت پر شفقت کرتے ہوئے ممانعت فرمائی اور ان کو ایسی بات کا حکم دیا جس میں ان کی دینی اور دنیوی بھلائی تھی جیسا کہ آپ ﷺ نے روایت ابو حنیفہ میں فرمایا انا فلا اکل متکنا۔

حاصل: اس میں شععی نے وہ معنی بتلایا جس کی وجہ سے ممانعت ہے کہ اس سے نقصان اور بیماری کے پیدا ہونے کا خطرہ ہے چنانچہ رسول اللہ ﷺ نے امت پر شفقت کرتے ہوئے ممانعت فرمائی اور ان کو ایسی بات کا حکم دیا جس میں ان کی دینی اور دنیوی بھلائی تھی جیسا کہ آپ ﷺ نے روایت ابو حنیفہ میں فرمایا اما انا فلا اکل متکنا۔

۶۷۱۶: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ، قَالَ، تَنَا سَهْلُ بْنُ بَكَّارٍ، ح.

۶۷۱۶: ابن ابی داؤد نے سہل بن بکار سے روایت کی ہے۔

۶۷۱۷: وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُزَيْمَةَ قَالَ: تَنَا حَجَّاجٌ، قَالَ: تَنَا أَبُو عَوَّانَةَ، عَنْ رُقَيْبَةَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْأَقْمَرِ عَنْ أَبِي جُحَيْفَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَمَا أَنَا فَلَا أَكُلُ مَتَكِنًا.

۶۷۱۷: علی بن اقر نے حضرت ابو حنیفہ سے روایت کی کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جہاں تک میرا معاملہ ہے میں تو تمکیہ لگا کر نہیں کھاتا۔

تخریج: بخاری فی الاطعمہ باب ۱۳، ابو داؤد فی الاطعمہ باب ۱۶، ترمذی فی الاطعمہ باب ۲۸، ابن ماجہ فی الاطعمہ

باب ۶، دارمی فی الاطعمہ باب ۳۱، مسند احمد ۴/۳۰۸۔

۶۷۱۸: حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدَّبُ قَالَ: تَنَا أَسَدٌ قَالَ: تَنَا جَرِيرُ بْنُ عَبْدِ الْحَمِيدِ، عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْأَقْمَرِ، عَنْ أَبِي جُحَيْفَةَ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ، فَذَكَرَ مِثْلَهُ.

۶۷۱۸: علی بن اقر نے حضرت ابو حنیفہ سے نقل کیا کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو اسی طرح فرماتے سنا پھر اسی طرح روایت نقل کی۔

۶۷۱۹: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: تَنَا أَبُو نُعَيْمٍ، قَالَ: تَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْأَقْمَرِ، عَنْ أَبِي جُحَيْفَةَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ.

۶۷۱۹: علی بن اقر نے حضرت ابو حنیفہ سے انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے اسی طرح کی روایت نقل کی ہے۔

۶۷۲۰: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: تَنَا أَبُو نُعَيْمٍ قَالَ: تَنَا مِسْعَرُ بْنُ كِدَّامٍ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْأَقْمَرِ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا جُحَيْفَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَذَكَرَ مِثْلَهُ. فَلَيْسَ ذَلِكَ عَلَى طَرِيقِ التَّحْرِيمِ مِنْهُ عَلَيْهِمْ، أَنْ يَأْكُلُوا كَذَلِكَ، وَلَكِنْ لِمَعْنَى فِي الْأَكْلِ مِتَكِنًا خَافَهُ عَلَيْهِمْ.

۶۷۲۰: علی بن اقر نے کہا کہ میں نے حضرت ابو حنیفہ کو یہ فرماتے سنا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا پھر اسی طرح روایت نقل کی۔ یہ جو آپ ﷺ نے ایک لگا کر کھانے کو منع کیا تو یہ ممانعت حرمت کے لئے نہیں بلکہ امت پر ایک خطرے کو محسوس کرتے ہوئے یہ ممانعت فرمائی جیسا امام شععی کے قول سے معلوم ہوتا ہے (وہ یہ ہے)۔

۶۷۲۱ : حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عِمْرَانَ ، قَالَ : ثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ : ثَنَا جَرِيرُ بْنُ عَبْدِ الْحَمِيدِ قَالَ : قَالَ الشَّعْبِيُّ إِنَّمَا كَرِهَ الْأَكْلَ مُتَكِنًا مَخَافَةَ أَنْ تَعْظُمَ بَطُونُهُمْ۔ فَأَخْبَرَ الشَّعْبِيُّ بِالْمَعْنَى الَّتِي كَرِهَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ أَجْلِهِ الْأَكْلَ مُتَكِنًا ، وَأَنَّهُ إِنَّمَا هُوَ لِمَا يَحْدُثُ عَنْهُ ، مِنْ عِظَمِ الْبَطْنِ . فَكَذَلِكَ مَا رَوَى عَنْهُ مِنَ النَّهْيِ عَنِ الشَّرْبِ قَائِمًا ، إِنَّمَا هُوَ لِمَعْنَى يَكُونُ مِنْ ذَلِكَ ، كَرِهَهُ مِنْ أَجْلِهِ ، لَا غَيْرَ ذَلِكَ . وَقَدْ رَوَى فِي هَذَا أَيْضًا عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو .

۶۷۲۱: جریر کہتے ہیں کہ شعبی نے فرمایا ایک لگا کر کھانا کروہ اس لئے قرار دیا کہ کہیں اس سے ان کے پیٹ نہ بڑے ہو جائیں۔ امام شعبی نے ٹیک لگا کر کھانے کی ممانعت کی وجہ بتادی کہ اس سے پیٹ بڑھ جاتا ہے بالکل اسی طرح آپ ﷺ سے کھڑے ہو کر پینے کی ممانعت اور کراہت بھی اسی لئے ہے کہ وہ نقصان کا باعث ہے نہ کہ کچھ اور عبداللہ ابن عمرو رضی اللہ عنہما سے بھی ٹیک لگا کر کھانے کے سلسلے میں کراہت کی روایات وارد ہیں۔

۶۷۲۲ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَجَّاجِ قَالَ : ثَنَا أَسَدٌ ، ح .

۶۷۲۲: محمد بن حجاج نے اسد سے روایت کی ہے۔

۶۷۲۳ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خُزَيْمَةَ قَالَ : ثَنَا حَجَّاجٌ قَالَ لَا تَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ ، عَنْ ثَابِتِ بْنِ أَنَسٍ ، عَنْ شُعَيْبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ : مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، يَأْكُلُ مُتَكِنًا قَطُّ۔ فَقَدْ يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ اجْتَنَبَ ذَلِكَ ، لِمَا قَالَ الشَّعْبِيُّ ، وَقَدْ يَجُوزُ فِي ذَلِكَ مَعْنَى آخَرُ .

۶۷۲۳: ثابت بنانی نے شعیب بن عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما سے انہوں نے اپنے والد سے روایت کی ہے کہ میں نے کبھی بھی جناب رسول اللہ ﷺ کو ٹیک لگا کر کھاتے نہیں دیکھا۔ ممکن ہے آپ ﷺ نے اس سے اس بناء پر گریز کیا جو شعبی نے نقل کیا ہے اور یہ بھی ممکن ہے کہ کوئی اور معنی مقصود ہو (روایت ملاحظہ ہو)

تخریج: ابو داؤد فی الاطعمہ باب ۱۶ ابن ماجہ فی المقدمہ باب ۲۱ مسند احمد ۱۶۵/۲۔

۶۷۲۴ : فَإِنَّهُ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ عُمَرَ قَالَ : ثَنَا أَبِي قَالَ : ثَنَا ابْنُ لَهَيْعَةَ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي جَعْفَرٍ ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ الْأَعْوَرِ قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْكُلُ مُتَكِنًا ، فَتَنَزَلَ عَلَيْهِ جِبْرِيْلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَقَالَ : انظُرُوا إِلَى هَذَا الْعَبْدِ ، كَيْفَ يَأْكُلُ مُتَكِنًا قَالَ : فَجَلَسَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ۔ فَقَدْ يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ هَذَا هُوَ الْمَعْنَى الَّتِي مِنْ أَجْلِهِ قَالَ : لَا أَكُلُ مُتَكِنًا ؛ لِأَنَّهُ فِعْلُ الْمَلُوكِ الْجَبَابِرَةِ ، وَفِعْلُ الْأَعَاجِمِ ، فَكِرَةٌ ذَلِكَ ، وَرَعَبٌ فِي فِعْلِ الْعَرَبِ . كَمَا

رَوَى عَنْ عُمَرَ :

۶۷۲۳: ۱: سماعیل الاور کہتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ ٹیک لگا کر کھا رہے تھے تو جبرائیل امین آئے اور کہنے لگے اس بندے کو دیکھو کس طرح ٹیک لگا کر کھا رہا ہے تو اسی وقت جناب رسول اللہ ﷺ سیدھے بیٹھ گئے۔ ممکن ہے کہ یہ معنی مراد ہو جس کی بناء پر آپ ﷺ نے فرمایا کہ میں ٹیک لگا کر نہیں کھاتا کیونکہ یہ منکبر بادشاہوں کی علامت ہے اور عجمیوں کا طریقہ ہے اس لئے اس کو ناپسند فرمایا اور اہل عرب کے فعل کو پسند کیا جیسا کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی روایت میں وارد ہے۔

۶۷۲۵ : فَإِنَّهُ حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ : سَمِعْتُ يَزِيدَ بْنَ هَارُونَ قَالَ : نَبَا عَاصِمَ الْأَحْوَلِ ، عَنْ أَبِي عُمَانَ النَّهْدِيِّ قَالَ : أَتَانَا كِتَابُ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ اخْشَوْشِنُوا ، وَاخْشَوْشِنُوا ، وَاخْلَوْلِقُوا ، وَتَمَعَّدُوا كَأَنَّكُمْ مَعَدٌّ ، وَإِيَّاكُمْ وَالتَّعَمُّمَ ، وَزِعْمَ الْعَجَمِ - أَفَلَا تَرَى أَنَّهُ نَهَاهُمْ عَنْ زِيِّ الْعَجَمِ ، وَأَمَرَهُمْ بِالتَّمَعُّدِ ، وَهُوَ الْعَيْشُ الْخَشِينُ ، الَّذِي تَعْرِفُهُ الْعَرَبُ ، فَكَذَلِكَ الْأَكْلُ مُتَكِنًا نَهَوْا عَنْهُ ؛ لِأَنَّهُ فِعْلُ الْعَجَمِ . وَأَمَّا الشُّرْبُ فَاعِدًا فَأَمَرُوا بِهِ ، خَوْفًا مِمَّا يُحْدِثُ عَلَيْهِمْ فِي صُدُورِهِمْ ، وَلَيْسَ فِي ذَلِكَ شَيْءٌ مِنْ زِيِّ الْعَجَمِ . وَقَدْ رَوَى فِي إِبَاحَةِ الشُّرْبِ قَائِمًا ، عَنْ جَمَاعَةٍ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .

۶۷۲۵: ابو عثمان نہدی کہتے ہیں کہ ہمارے پاس حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا خط آیا کہ جفاکشی اختیار کرو اور مشقت پر صبر کرو اور اپنے کو مٹا دو۔ ترو تازہ ہو جاؤ گویا تم تو مند ہو اور عیش پرستی سے اپنے آپ کو بچاؤ اور عجمیوں کا لباس مت پہنو۔ کہ آپ نے ان کو عجمیوں کے لباس سے منع کیا اور سخت زندگی گزارنے کا حکم دیا جس کو عرب پہچانتے تھے اور ٹیک لگا کر کھانے کی ممانعت بھی عجمیوں کی وجہ سے کی گئی رہا بیٹھ کر پینا تو اس کا حکم دیا گیا تاکہ ان کے سینے میں کوئی چیز پیدا نہ ہو عجم کے لباس کی عادات سے اس کا کوئی تعلق نہیں (کیا تم دیکھتے نہیں کہ انہوں نے ان کو عجمیوں کے لباس سے منع کیا اور کھر دری زندگی گزارنے کا حکم دیا جس سے عرب واقف تھے)

صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سے کھڑے ہو کر پینے کی اباحت کا ثبوت:

۶۷۲۶ : مَا حَدَّثَنَا رَوْحُ بْنُ الْفَرَجِ قَالَ : نَبَا يُونُسُ بْنُ عَدِيٍّ قَالَ : نَبَا أَبُو الْأَحْوَصِ ، عَنْ عَبْدِ الْأَعْلَى ، عَنْ بَشْرِ بْنِ غَالِبٍ قَالَ : دَخَلْتُ عَلَى الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ دَارِهِ ، فَقَامَ إِلَيَّ بُحْتِيَّةً لَهُ ، فَمَسَحَ صَرْعَهَا ، حَتَّى إِذَا دَرَّتْ ، دَعَا بِإِنَاءٍ ، فَحَلَبَ ثُمَّ شَرِبَ وَهُوَ قَائِمٌ ، ثُمَّ قَالَ : يَا بَشْرُ ، إِنِّي إِنَّمَا فَعَلْتُ ذَلِكَ ، لِتَعَلَّمَ أَنَا نَشْرَبُ ، وَنَحْنُ قِيَامٌ .

۶۷۲۶: بشر بن غالب کہتے ہیں کہ میں حسین بن علی رضی اللہ عنہما کے پاس ان کے گھر میں گیا وہ اپنی بختی اونٹنی کی طرف کھڑے ہوئے اور اس کے تھنوں کو پسایا جب وہ دودھ سے بھر آئے تو انہوں نے برتن منگوایا اور اس کو دودھا پھر اس کو اس حالت میں پی لیا کہ وہ کھڑے تھے پھر فرمایا۔ اے بشر! میں نے یہ اس لئے کیا تا کہ تمہیں معلوم ہو جائے کہ ہم کھڑے ہو کر بھی پی لیتے ہیں۔

۶۷۲۷: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا أَبُو عَامِرٍ قَالَ: ثَنَا مَالِكٌ، عَنْ عَامِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ قَالَ: رَأَيْتُ أَبِي يَشْرَبُ وَهُوَ قَائِمٌ.

۶۷۲۷: عامر بن عبد اللہ بن زبیر کہتے ہیں کہ میں نے اپنے والد کو دیکھا کہ وہ کھڑے ہو کر پانی پی رہے تھے۔

۶۷۲۸: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خُزَيْمَةَ قَالَ: ثَنَا حَجَّاجٌ قَالَ: ثَنَا حَمَّادٌ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ بْنِ حُنَيْمٍ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْبَارِقِيِّ قَالَ: نَاوَلْتُ ابْنَ عُمَرَ إِذَاوَةً، فَشَرِبَ مِنْهَا قَائِمًا مِنْ فِيهَا. وَقَدْ رَوَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنَّهُ نَهَى أَنْ يُشْرَبَ مِنْ فِي السَّقَاءِ.

۶۷۲۸: علی بن عبد اللہ باری کہتے ہیں کہ میں نے عمر رضی اللہ عنہما کو مشکیزہ دیا پس آپ نے اس میں سے کھڑے ہو کر پانی

پیا۔

### مشکیزے سے پانی پینے کی ممانعت:

جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مشکیزے سے پانی پینے سے منع فرمایا ہے (روایت ملاحظہ ہو)

۶۷۲۹: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خُزَيْمَةَ قَالَ: ثَنَا حَجَّاجٌ، قَالَ: ثَنَا حَمَّادٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ عِكْرَمَةَ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، عَنِ الشَّرْبِ مِنْ فِي السَّقَاءِ.

۶۷۲۹: عکرمہ نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مشکیزے سے پانی پینے سے منع

فرمایا۔

**تخریج:** بخاری فی الاشریہ باب ۲۷، ابو داؤد فی الاشریہ باب ۱۴، نسائی فی الضحایا باب ۴۴، ابن ماجہ فی الاشریہ

باب ۲۰، دارمی فی الاشریہ باب ۱۹، ۲۰، مسند احمد ۱/۲۶۶، ۲/۲۳۰، ۳/۳۲۷۔

۶۷۳۰: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خُزَيْمَةَ قَالَ: ثَنَا حَجَّاجٌ قَالَ: ثَنَا حَمَّادٌ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ عِكْرَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ. فَلَمْ يَكُنْ هَذَا النَّهْيُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، عَلَى تَحْرِيمِ ذَلِكَ، عَلَى أُمَّتِهِ، حَتَّى يَكُونَ مَنْ فَعَلَهُ مِنْهُمْ عَاصِيًا لَهُ، وَلَكِنْ لَمَعْنَى قَدْ اخْتَلَفَ فِيهِ مَا هُوَ؟



۶۷۳۰: عکرمہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے انہوں نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔ پس یہ ممانعت جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے امت پر تحریم کے لئے نہیں کہ جس کے کرنے والے کو گناہگار کہا جائے بلکہ اس کا معنی مختلف لیا گیا ہے۔ جیسا کہ ان روایات میں ملاحظہ کریں گے۔

### پانی کا متعفن ہونا:

۶۷۳۱: فَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَزِيمَةَ قَالَ: ثَنَا حَجَّاجٌ، قَالَ: ثَنَا حَمَّادٌ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الشَّرْبِ مِنْ فِي السِّقَاءِ؛ لِأَنَّهُ يَنْتِنُهُ، فَهَذَا مَعْنَاهُ وَقَدْ رُوِيَ فِي ذَلِكَ مَعْنَى آخَرُ.

۶۷۳۱: ہشام بن عروہ نے اپنے والد سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مشکیزے سے براہ راست پانی پینے سے منع فرمایا کیونکہ مشکیزہ اس پانی کو بدبودار کر دیتا ہے۔

### شیطان کا ٹھکانہ:

۶۷۳۲: وَهُوَ مَا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَزِيمَةَ، قَالَ: ثَنَا حَجَّاجٌ قَالَ: ثَنَا حَمَّادٌ، عَنْ لَيْثٍ، عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ: كَانَ يَكْرَهُ الشَّرْبَ مِنْ ثَلْمَةِ الْقَدْحِ، وَعُرْوَةَ الْكُوزِ، وَقَالَ: هُمَا مَقْعَدَا الشَّيْطَانِ - فَلَمْ يَكُنْ هَذَا النَّهْيُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى طَرِيقِ التَّحْرِيمِ، بَلْ كَانَ عَلَى طَرِيقِ الْإِشْفَاقِ مِنْهُ عَلَى أُمَّتِهِ وَالرَّافِقَةِ بِهِمْ، وَالنَّظَرِ لَهُمْ. وَقَدْ قَالَ قَوْمٌ: إِنَّمَا نَهَى عَنْ ذَلِكَ، لِأَنَّهُ الْمَوْضِعُ الَّذِي يَقْصِدُهُ الْهُوَامُ، فَنَهَى عَنْ ذَلِكَ خَوْفَ أَذَاهَا. فَكَذَلِكَ مَا ذَكَرْنَا عَنْهُ فِي صَدْرِ هَذَا الْبَابِ، مِنْ نَهْيِهِ عَنِ الشَّرْبِ قَائِمًا، لَيْسَ عَلَى التَّحْرِيمِ الَّذِي يَكُونُ فَاعِلُهُ عَاصِيًا، وَلَكِنْ لِلْمَعْنَى الَّتِي ذَكَرْنَا فِي ذَلِكَ. وَقَدْ رَوَيْنَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا تَقَدَّمَ، مِنْ هَذَا الْبَابِ، أَنَّهُ أَتَى بَيْتَ أُمِّ سُلَيْمٍ، فَشَرِبَ مِنْ قُرْبَةٍ وَهُوَ قَائِمٌ مِنْ فِيهَا. فَدَلَّ ذَلِكَ عَلَى أَنَّ نَهْيَهُ الَّذِي رُوِيَ عَنْهُ فِي ذَلِكَ، لَيْسَ عَلَى النَّهْيِ الَّذِي يَجِبُ عَلَى مُسْتَهْكِهِ أَنْ يَكُونَ عَاصِيًا. وَلَكِنَّهُ عَلَى النَّهْيِ مِنْ أَجْلِ الْخَوْفِ، فَإِذَا ذَهَبَ الْخَوْفُ، ارْتَفَعَ النَّهْيُ فَهَذَا عِنْدَنَا مَعْنَى هَذِهِ الْأَثَارِ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ. وَقَدْ رُوِيَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيْضًا، أَنَّهُ نَهَى عَنِ اخْتِنَانِ الْأَسْقِيَةِ، وَهُوَ: أَنْ يَكْسَرَ، فَيُشْرَبَ مِنْ أَفْوَاهِهَا.

۶۷۳۲: لیس نے مجاہد سے بیان کیا کہ وہ پیالے کے ٹوٹے ہوئے حصہ اور کوزے کی دستے والی جانب سے پینا

ناپسند کرتے اور فرماتے یہ شیطان کے ٹھکانے ہیں۔ پس یہ ممانعت جناب رسول اللہ ﷺ کی طرف سے حرمت کے لئے نہ تھی بلکہ امت پر رحمت و شفقت کی توجہ کے پیش نظر تھی۔ بعض نے کہا کہ کیونکہ وہ مقامات کھڑے مکوڑوں کے ٹھہرنے کی جگہ ہے پس ان کی ایذا کے ڈر سے ممانعت فرمائی۔ اسی طرح کھڑے ہو کر پینے کی ممانعت بھی تحریم کے لئے نہیں کہ جس کا کرنے والا گناہ گار ہو بلکہ اس کا مطلب بھی وہی ہے جو ہم نے ذکر کیا ہم نے جناب ام سلمہ کی روایت ذکر کی کہ جناب رسول اللہ ﷺ ان کے مکان پر تشریف لے گئے اور لنگی ہوئی مشک سے کھڑے ہو کر پانی پیا۔ اس روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ کھڑے ہو کر پانی پینے کی ممانعت ایسی نہیں جس کی مخالفت سے گناہ لازم ہو۔ بلکہ ممانعت خطرے کے پیش نظر ہے جب خطرہ نہ ہو تو ممانعت نہ ہوگی۔ آثار کو سامنے رکھ کر ہمارے ہاں یہی معنی ہے۔ واللہ اعلم۔ روایات میں جناب رسول اللہ ﷺ سے ”اختناث اسقیہ“ کی ممانعت وارد ہے یعنی ”اختناث اسقیہ“ یہ ہے کہ مشکیزے کے منہ کو توڑ کر باہر کی طرف موڑ دیا جائے اس سے پانی پینے کی ممانعت فرمائی ہے روایت یہ ہے۔

تخریج: مسند احمد ۸۰/۳، عن ابی سعید۔

۶۷۳۳: حَدَّثَنَا بِذَلِكَ إِسْمَاعِيلُ بْنُ يَحْيَى الْمُرَزِيُّ، قَالَ: بَنَّا الشَّافِعِيُّ، عَنْ سُفْيَانَ بْنِ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ اخْتِنَاثِ الْأَسْقِيَةِ۔

۶۷۳۳: عبید اللہ بن عبد اللہ نے حضرت ابو سعید خدریؓ سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے روایت کی ہے کہ آپ نے ”اختناث اسقیہ“ سے منع فرمایا۔

تخریج: بخاری فی الاشرہ باب ۲۳، مسلم فی الاشرہ ۱۱۰، ابو داؤد فی الاشرہ باب ۱۵، ترمذی فی الاشرہ باب ۱۷، ابن

ماجہ فی الاشرہ باب ۱۹، دارمی فی الاشرہ باب ۱۹، مسند احمد ۶۷/۳۔

۶۷۳۳: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ شُعَيْبٍ قَالَ: بَنَّا أَسَدٌ قَالَ: بَنَّا ابْنُ أَبِي ذَنْبٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ. قَالَ ابْنُ أَبِي ذَنْبٍ: اخْتِنَاثُهَا، أَنْ تَكْسَرَ فَيُشْرَبُ مِنْهَا. فَالْوَجْهُ الَّذِي نَهَى عَنْ ذَلِكَ، هُوَ الْوَجْهُ الَّذِي مِنْ أَجْلِهِ، نُهِيَ عَنِ الشُّرْبِ مِنْ فِي السَّقَاءِ.

۶۷۳۳: ابن ابی ذنب نے زہری سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت کی ہے ابن ابی ذنب کہتے ہیں اختناث۔ منہ کو توڑ کر اس سے پانی پینے کو کہتے ہیں۔ پس جس وجہ سے مشکیزہ سے پانی پینے کی ممانعت ہے کھڑے ہو کر پانی پینے کی ممانعت کی بھی وہی وجہ ہے۔

## بَابُ وَضْعِ إِحْدَى الرَّجْلَيْنِ عَلَى الْأُخْرَى

### پاؤں پر پاؤں رکھنا

ایک پاؤں کو دوسرے پر رکھ کر چت لیٹنا ممنوع ہے ایک جماعت نے اسی کو اختیار کیا ہے۔  
فریق ثانی اس طرح لیٹنے میں کچھ گناہ نہیں ممانعت منسوخ ہو چکی۔

۶۷۳۵ : حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَابٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَرِهَ أَنْ يَضَعَ الرَّجُلُ إِحْدَى رِجْلَيْهِ عَلَى الْأُخْرَى۔

۶۷۳۵: ابو الزبیر نے حضرت جابرؓ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے اس بات کو ناپسند فرمایا کہ آدمی دونوں پاؤں میں سے ایک دوسرے پر رکھے۔

تخریج: بالفاظ مختلف مسلم فی اللباس ۷۲، ابو داؤد فی الادب باب ۲۰/۱۹۔

۶۷۳۶ : حَدَّثَنَا يُونُسُ، قَالَ: أَخْبَرَنِي شُعَيْبُ بْنُ اللَّيْثِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ، وَزَادَ وَهُوَ مُضْطَجِعٌ۔

۶۷۳۶: ابو الزبیر نے حضرت جابرؓ سے انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے اسی طرح روایت نقل کی ہے اور اس میں مضطجع کا اضافہ ہے یعنی جبکہ وہ چت لیٹنے والا ہو۔

۶۷۳۷ : حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ شُعَيْبٍ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ زِيَادٍ، ح۔

۶۷۳۷: سلیمان بن شعیب نے عبد الرحمن بن زید سے روایت کی ہے۔

۶۷۳۸ : وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خُزَيْمَةَ قَالَ: ثَنَا حَجَّاجُ بْنُ الْمِنْهَالِ، قَالَ: ثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ۔

۶۷۳۸: ابو الزبیر نے حضرت جابرؓ سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۶۷۳۹ : حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ، قَالَ: ثَنَا الْمُقَدَّمِيُّ، قَالَ: ثَنَا الْمُعْتَمِرُ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ خِدَاشٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ۔

۶۷۳۹: ابو الزبیر نے حضرت جابرؓ سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۶۷۴۰ : حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ، قَالَ: ثَنَا أَمِيَّةُ بْنُ بَسْطَامَ، قَالَ: ثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ، عَنْ رَوْحِ بْنِ

القاسم، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ حَفْصٍ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، أَنَّهُ نَهَى أَنْ يُنْتَهَى الرَّجُلُ إِحْدَى رِجْلَيْهِ عَلَى الْأُخْرَى۔ قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ ، فَكْرَةٌ قَوْمٌ وَضَعَ أَحَدَى الرَّجْلَيْنِ عَلَى الْأُخْرَى ، لِهَذِهِ الْأَثَارِ . وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ أَيْضًا۔

۶۷۴۰: ابو بکر بن حفص نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے انہوں نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے آدمی کو ایک پاؤں پر دوسرا پاؤں (جبکہ چت لیٹا ہو) رکھنے سے منع فرمایا۔ امام طحاوی کہتے ہیں: ایک پاؤں کا دوسرے پر رکھنا چت لیٹنے کی حالت میں منع کیا گیا۔ ایک جماعت اسی طرف گئی ہے اور انہوں نے ان روایات سے استدلال کیا ہے۔

مزید اسی سلسلہ کی روایت:

۶۷۴۱ : بِمَا حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ ، قَالَ : ثَنَا وَهْبٌ ، قَالَ : ثَنَا شُعْبَةُ ، عَنْ وَاصِلٍ ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ . قَالَ : كَانَ الْأَشْعَثُ ، وَجَرِيرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ ، وَكَعْبٌ ، قُعُودًا ، فَرَفَعَ الْأَشْعَثُ إِحْدَى رِجْلَيْهِ عَلَى الْأُخْرَى وَهُوَ قَاعِدٌ . فَقَالَ لَهُ كَعْبُ بْنُ عُجْرَةَ : ضُمَّهَا ، فَإِنَّهُ لَا يَصْلُحُ لِشَيْءٍ . وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ ، فَلَمْ يَرَوْا بِذَلِكَ بَأْسًا ، وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ ، بِمَا رَوَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .

۶۷۴۱: ابو وائل کہتے ہیں کہ اشعث، جریر بن عبد اللہ اور کعب بیٹھے تھے اشعث نے ایک پاؤں کو دوسرے پر بیٹھنے کی حالت میں بلند کیا۔ تو ان کو حضرت کعب بن عجرہ نے کہا ان کو ساتھ ملاؤ یہ کسی انسان کے لائق نہیں۔ فریق ثانی نے فریق اول کی مخالفت کی ہے اور انہوں نے اس میں کوئی حرج خیال نہیں کیا انہوں نے اس سلسلہ میں ان روایات سے استدلال کیا ہے۔

فریق ثانی کا موقف: انہوں نے اس میں کوئی حرج خیال نہیں کیا انہوں نے اس سلسلہ میں ان روایات سے استدلال کیا ہے۔

۶۷۴۲ : حَدَّثَنَا يُونُسُ ، قَالَ : ثَنَا سُفْيَانُ ، عَنِ الزُّهْرِيِّ ، عَنْ عَبَّادِ بْنِ تَمِيمٍ ، عَنْ عَمِّهِ قَالَ : رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُسْتَلْقِيًا فِي الْمَسْجِدِ ، وَاصِعًا إِحْدَى رِجْلَيْهِ عَلَى الْأُخْرَى .

۶۷۴۲: عباد بن تیمم نے اپنے چچا سے روایت کی ہے کہ میں نے جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو مسجد میں چت لیٹے پایا آپ نے اپنے ایک پاؤں کو دوسرے پر رکھا ہوا تھا۔

تخریج: بخاری فی الصلاة باب ۸۵، مسلم فی اللباس ۷۵، ابو داؤد فی الادب باب ۳۱، ترمذی فی الادب باب ۱۹، نسائی

فی المساجد باب ۲۸۲، دارمی فی الاستیذان باب ۲۷، مالک فی السفر ۸۷، مسند احمد ۲، ۳، ۳۹، ۴۲۔

۶۷۴۳ : حَدَّثَنَا رَوْحُ بْنُ الْفُرَجِ قَالَ : ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ يَعْقُوبَ بْنِ أَبِي عَبَّادٍ ، قَالَ : ثَنَا سُفْيَانُ ، قَالَ : حَدَّثَنِي الزُّهْرِيُّ ، قَالَ : حَدَّثَنِي عَبَّادُ بْنُ تَمِيمٍ ، عَنْ عَمِّهِ ، عَبْدُ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِثْلَهُ .

۶۷۴۳: عباد بن تمیم نے اپنے چچا عبد اللہ بن زید سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۶۷۴۴ : حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ سِنَانَ : قَالَ : ثَنَا أَبُو بَكْرٍِ الْحَنْفِيُّ ، قَالَ : ثَنَا ابْنُ أَبِي ذَنْبٍ ، قَالَ : ثَنَا الزُّهْرِيُّ ، قَالَ : حَدَّثَنِي عَبَّادُ بْنُ تَمِيمٍ ، عَنْ عَمِّهِ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِثْلَهُ .

۶۷۴۴: عباد بن تمیم نے اپنے چچا سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۶۷۴۵ : حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ : ثَنَا ابْنُ وَهَبٍ ، قَالَ : حَدَّثَنِي مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ وَيُونُسُ ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ ، عَنْ عَبَّادِ بْنِ تَمِيمٍ ، عَنْ عَمِّهِ ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِثْلَهُ .

۶۷۴۵: عباد بن تمیم نے اپنے چچا سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۶۷۴۶ : حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ ، قَالَ : ثَنَا عُفْمَانُ بْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، قَالَ : ثَنَا مَالِكُ ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ .

۶۷۴۶: مالک نے ابن شہاب سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت کی ہے۔

۶۷۴۷ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خُزَيْمَةَ ، قَالَ : ثَنَا حَجَّاجٌ ، قَالَ : ثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْمَاجِشُونِ ، ح .

۶۷۴۷: حجاج نے عبد العزیز بن عبد اللہ ماجشون سے روایت کی ہے۔

۶۷۴۸ : وَحَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ، قَالَ : ثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْجَعْدِ ، قَالَ : ثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ : حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ لَبِيدٍ ، عَنْ عَبَّادِ بْنِ تَمِيمٍ ، عَنْ عَمِّهِ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِثْلَهُ . قَالُوا : فَهَلْ هَذِهِ الْأَثَارُ قَدْ جَاءَتْ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِإِبَاحَةِ مَا مَنَعَتْ مِنْهُ الْأَثَارُ الْأَوَّلُ . وَأَمَّا مَا ذَكَرُوهُ ، مِمَّا احْتَجُّوا بِهِ مِنْ قَوْلِ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ ، فَإِنَّهُ قَدْ رَوَى عَنْ جَمَاعَةٍ ، مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، خِلَافَ ذَلِكَ .

۶۷۴۸: محمود بن لبید نے عباد بن تمیم سے انہوں نے اپنے چچا سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔ پہلے آثار میں جس بات کی مانعت ہے ان آثار میں اس کی اباحت ثابت ہو رہی ہے۔ باقی

انہوں نے کعب بن عجرہ کی جو روایت پیش کی ہے اس کا جواب یہ ہے کہ بہت سے اصحاب رسول اللہ ﷺ نے اس کے خلاف روایت نقل کی ہے۔ ملاحظہ ہو۔

۶۷۴۹ : حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ : ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ ، قَالَ : أَخْبَرَنِي مَالِكٌ ، وَيُونُسُ ، عَنِ ابْنِ شَهَابٍ ، عَنْ سَعِيدِ ابْنِ الْمُسَيْبِ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ ، وَعُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا ، كَانَا يَقْعَلَانِ ذَلِكَ .

۶۷۴۹: سعید بن مسیب بیان کرتے ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ اور حضرت عثمان رضی اللہ عنہ اس طرح کرتے تھے۔

۶۷۵۰ : حَدَّثَنِي ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ ثَنَا أَبُو عَاصِمٍ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ ، قَالَ : حَدَّثَنِي سَالِمُ أَبُو النَّضْرِ ، قَالَ : كَانَ أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ ، وَعُثْمَانُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ ، يَجْلِسُ أَحَدُهُمْ مَتْرَبَعًا ، وَاحِدًا رِجْلَيْهِ عَلَى الْأُخْرَى .

۶۷۵۰: سالم ابو النضر کہتے ہیں کہ حضرت ابو بکر و عمر و عثمان رضی اللہ عنہم ترلع کی حالت میں بیٹھتے اور ایک پاؤں کو دوسرے پر رکھتے تھے۔

۶۷۵۱ : حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ : ثَنَا أَبُو عَامِرٍ ، قَالَ : ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُحَمَّدٍ ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَرْبُوعٍ أَنَّهُ رَأَى عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ فَعَلَ ذَلِكَ .

۶۷۵۱: عبدالرحمن بن یربوع کہتے ہیں کہ میں نے حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کو ایسا کرتے پایا۔

۶۷۵۲ : حَدَّثَنَا يُونُسُ ، قَالَ : ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ ، أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ نَوْفَلٍ حَدَّثَهُ أَنَّهُ رَأَى أُسَامَةَ بْنَ زَيْدِ بْنِ حَارِثَةَ ، فِي مَسْجِدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فَعَلَ ذَلِكَ .

۶۷۵۲: محمد بن نوفل نے بیان کیا کہ میں نے حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ کو مسجد نبوی میں اسی طرح کرتے پایا ہے۔

۶۷۵۳ : حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ : ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ ، قَالَ : أَخْبَرَنِي أُسَامَةُ بْنُ زَيْدِ بْنِ اللَّيْثِيِّ ، عَنْ نَافِعٍ أَنَّهُ رَأَى ابْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، يَقْعَلُ ذَلِكَ .

۶۷۵۳: نافع کہتے ہیں کہ میں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کو ایسے کرتے پایا۔

۶۷۵۴ : حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ : ثَنَا أَبُو عَامِرٍ ، عَنْ سُفْيَانَ ، عَنْ جَابِرٍ ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ : رَأَيْتُ عَبْدَ اللَّهِ مُضْطَجِعًا بِالْأَرَاكِ وَأَصْبَعًا إِحْدَى رِجْلَيْهِ

عَلَى الْأُخْرَى وَهُوَ يَقُولُ : رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ .

۶۷۵۴: عبدالرحمن بن یزید کہتے ہیں کہ میں نے عبداللہ کو چت لیے اپنے ایک پاؤں کو دوسرے پر رکھے ہوئے یہ کہتے پایا: ”ربنا لا تجعلنا فتنه للقوم الظالمين“ (یونس: ۸۵)

۶۷۵۵ : حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ : بَنَا أَبُو عَامِرٍ قَالَ : بَنَا سُفْيَانُ . هُنَّ عِمْرَانُ بْنُ مُسْلِمٍ ، قَالَ : رَأَيْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ قَاعِدًا ، قَدْ وَضَعَ أَحَدَى رِجْلَيْهِ عَلَى الْأُخْرَى . فَقَدْ رَوَيْنَا عَنْ هَؤُلَاءِ الْجِلَّةِ ، مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، وَهَذَا مِمَّا لَا يَصِلُ إِلَى تَبْيِينِهِ ، مِنْ طَرِيقِ النَّظَرِ فَنَسْتَعْمَلُ فِيهِ ، مَا اسْتَعْمَلْنَاهُ فِي غَيْرِهِ مِنْ أَبْوَابِ هَذَا الْكِتَابِ . وَلَكِنْ لِمَا رَوَيْنَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مَا وَصَفْنَا فِي الْفُضْلِ الْمُتَقَدِّمِ ، وَرَوَى عَنْ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ أَنَّهُ قَالَ : إِنَّهُ لَا يَصْلُحُ لِبَشَرٍ فَكَانَ مَعْنَى هَذَا ، عِنْدَنَا وَاللَّهِ أَعْلَمُ ، أَنَّهَا لَا تَصْلُحُ لِبَشَرٍ لِنَهْيِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْهَا ؛ لِأَنَّهُ لَا يَصْلُحُ لِبَشَرٍ أَنْ يُخَالِفَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . ثُمَّ قَدْ جَاءَ مَا ذَكَرْنَاهُ فِي الْفُضْلِ الثَّانِي مِنْ إِبَاحَتِهَا ، بِاسْتِعْمَالِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِيَّاهَا . فَاحْتَمَلَ أَنْ يَكُونَ أَحَدُ الْأَمْرَيْنِ قَدْ نَسَخَ الْآخَرَ ، فَلَمَّا وَجَدْنَا أَبَا بَكْرٍ ، وَعُمَرَ ، وَعُثْمَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ ، وَهُمْ الْخُلَفَاءُ الرَّاشِدُونَ الْمُهَدِّيُونَ ، عَلَى قُرْبِهِمْ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، وَعِلْمِهِمْ بِأَمْرِهِ ، قَدْ فَعَلُوا ذَلِكَ بَعْدَهُ ، بِحَضْرَةِ أَصْحَابِهِ جَمِيعًا ، وَفِيهِمْ الَّذِي حَدَّثَ بِالْحَدِيثِ الْأَوَّلِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْكِرَاهَةِ ، فَلَمْ يُنْكَرْ ذَلِكَ أَحَدٌ مِنْهُمْ ، ثُمَّ فَعَلَهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ ، وَابْنُ عُمَرَ وَأَسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ ، وَأَنَسُ بْنُ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ ، فَلَمْ يُنْكَرْ عَلَيْهِمْ مُنْكَرٌ . ثَبَتَ بِذَلِكَ أَنَّ هَذَا ، هُوَ مَا عَلَيْهِ أَهْلُ الْعِلْمِ ، مِنْ هَذَيْنِ الْخَبَرَيْنِ الْمَرْفُوعَيْنِ ، وَبَطَلَ بِذَلِكَ مَا خَالَفَهُ ، لِمَا ذَكَرْنَا وَبَيَّنَّا . وَقَدْ رَوَى عَنِ الْحَسَنِ فِي ذَلِكَ ، مَا يَدُلُّ عَلَى غَيْرِ هَذَا الْمَعْنَى .

۶۷۵۵: عمران بن مسلم کہتے ہیں کہ میں نے حضرت انس بن مالک کو اس حالت میں بیٹھے دیکھا کہ انہوں نے اپنے ایک پاؤں کو دوسرے پر رکھا ہوا ہے۔ یہ روایات ہم نے اجلہ صحابہ کرام سے کی ہیں۔ جس کی وضاحت قیاس و نظر سے ہو سکتے تاکہ ہم اس قیاس کو دوسرے ابواب کی طرح یہاں بھی استعمال کریں لیکن جب ہم جناب نبی اکرم ﷺ سے وہ روایات نقل کر چکے جو کہ شروع باب میں آئیں اور حضرت کعب بن عجرہ سے روایت وارد ہوئی کہ کسی شخص کو جناب رسول اللہ ﷺ کی مخالفت جائز نہیں تو ہمارے ہاں اس کا مطلب یہ ہے۔ واللہ اعلم۔ کہ کسی شخص

کو اس پر عمل اس لئے جائز نہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے اس سے منع فرمایا اور جناب رسول اللہ ﷺ کی مخالفت جائز نہیں۔ دوسری فصل میں وہ روایات لائی گئیں جن سے اس عمل کا جواز ثابت ہوتا ہے کیونکہ جناب رسول اللہ ﷺ نے خود یہ عمل کیا۔ اب ان دونوں روایات میں اس بات کا احتمال ہے کہ یہ ایک دوسری کے لئے ناخ ہوں۔ پس جب حضرت ابو بکر و عمر و عثمان رضی اللہ عنہم جو خلفاء راشدین اور ہادی مہدی ہیں ان کو جناب رسول اللہ ﷺ سے قرب رہا اور وہ جناب رسول اللہ ﷺ کو دوسروں سے زیادہ جاننے والے ہیں انہوں نے تمام صحابہ کرام کی موجودگی میں یہ عمل کیا اور ان میں وہ حضرات بھی ہیں جنہوں نے کراہت سے متعلق جناب رسول اللہ ﷺ سے وہ روایات نقل کی ہیں۔ ان میں سے کسی نے بھی انکار نہیں کیا۔ پھر حضرت ابن مسعود ابن عمر اسامہ بن زید انس بن مالک رضی اللہ عنہم نے یہ عمل کیا اور ان پر بھی کسی نے اعتراض نہیں کیا تو اس سے یہ ثابت ہو گیا کہ ان دو مرفوع روایات میں سے اس روایت پر اہل علم کا عمل ہے۔ اس کے ساتھ وہ باطل ہو جو اس کے خلاف ہے جیسا کہ ہم نے ذکر کیا اور تفصیل سے بیان کیا۔ اور حضرت حسنؓ سے تو دوسرے معنی پر دلالت کرنے والی روایت بھی مروی ہے۔ ملاحظہ ہو۔

۶۷۵۶ : حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ شُعَيْبٍ ، قَالَ : بِنَا خَالِدِ بْنِ نِزَارٍ الْأَيْلِيُّ ، قَالَ : حَدَّثَنِي السَّرِيُّ بْنُ يَحْيَى ، قَالَ : بِنَا عَقِيلٍ قَالَ : قِيلَ لِلْحَسَنِ : قَدْ كَانَ يُكْرَهُ أَنْ يَضَعَ الرَّجُلُ إِحْدَى رِجْلَيْهِ عَلَى الْأُخْرَى؟ فَقَالَ الْحَسَنُ : مَا أَخَذُوا ذَلِكَ إِلَّا عَنِ الْيَهُودِ . فَيَحْتَمَلُ أَنْ يَكُونَ كَانَ مِنْ شَرِيعَةِ مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ ، كَرَاهَةِ ذَلِكَ الْفِعْلِ ، فَكَانَتِ الْيَهُودُ عَلَى ذَلِكَ . فَأَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، بِاتِّبَاعِ مَا كَانُوا عَلَيْهِ ، ؛ لِأَنَّ حُكْمَهُ أَنْ يَكُونَ عَلَى شَرِيعَةِ النَّبِيِّ الَّذِي كَانَ قَبْلَهُ ، حَتَّى يُحَدِّثَ اللَّهُ لَهُ شَرِيعَةً تَنْسَخُ بِشَرِيعَتِهِ . ثُمَّ أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِخِلَافِ ذَلِكَ ، وَبِإِبَاحَةِ ذَلِكَ الْفِعْلِ ، لَمَّا أَبَاحَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لَهُ ، مَا قَدْ كَانَ حَظَرَهُ ، عَلَى مَنْ كَانَ قَبْلَهُ . وَقَدْ رَوَى عَنِ الْحَسَنِ خِلَافَ ذَلِكَ أَيْضًا .

۶۷۵۶: عقیل کہتے ہیں کہ حسنؓ کو کہا گیا کہ یہ بات مکروہ قرار دی جاتی تھی کہ آدمی اپنا ایک پاؤں دوسرے پر رکھے تو حسنؓ کہنے لگے انہوں نے یہ بات یہود سے اخذ کی ہے۔ ممکن ہے کہ موسیٰ علیہ السلام کی شریعت میں یہ کراہت ہو۔ پس اس پر قائم تھے اور جناب نبی اکرم ﷺ کو پہلے پیغمبر کی شریعت پر چلنے کا حکم تھا جب تک اس کے متعلق کوئی نیا حکم نہ اترے پھر جناب رسول اللہ ﷺ نے اس فعل کو مباح کر دیا اور اس کے خلاف حکم دیا کہ آپ کے لئے اس چیز کو جائز کر دیا جو آپ سے پہلے پیغمبر کے لئے جائز نہ تھی۔

حضرت حسنؓ سے اس کے خلاف قول۔ (ملاحظہ ہو)



۶۷۵۷ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خُزَيْمَةَ قَالَ : نَنَا حَبَّاجٌ ، قَالَ : نَنَا حَمَّادٌ ، عَنْ حُمَيْدٍ ، عَنِ الْحَسَنِ أَنَّهُ كَانَ يَفْعَلُهُ ، يَعْنِي : يَضَعُ أَحَدَى الرَّجْلَيْنِ عَلَى الْأُخْرَى وَقَالَ : إِنَّمَا كُرِهَ لَهُ ذَلِكَ أَنْ يَفْعَلَهُ بَيْنَ يَدَيْ الْقَوْمِ ، مَخَافَةَ أَنْ يَنْكَشِفَ . وَالْوَجْهُ الْأَوَّلُ عِنْدِي أَشْبَهُ - مِنْ هَذَا . أَلَا تَرَى إِلَى قَوْلِ كَعْبٍ إِنَّهَا لَا تَصْلُحُ لِبَشَرٍ - فَلَوْ كَانَ ذَلِكَ الْمَعْنَى الَّذِي رُوِيَ عَنِ الْحَسَنِ فِي هَذَا الْحَدِيثِ ، لَمْ يَقُلْ ذَلِكَ كَعْبٌ . وَلَكِنَّهُ إِنَّمَا قَالَ ذَلِكَ ، لِعَلِّمِهِ بِنَهْيِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ؛ لِمَا كَانَ عَلَيْهِ مِنْ اتِّبَاعِ مَنْ قَبْلَهُ ، ثُمَّ نَسَخَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فَلَمْ يَعْلَمَهُ كَعْبٌ ، فَكَانَ عَلَى الْأَمْرِ الْأَوَّلِ ، وَعَلِمَهُ غَيْرُهُ ، فَرَجَعَ إِلَيْهِ ، وَتَرَكَ مَا تَقَدَّمَ .

۶۷۵۷: حمید نے حسن سے روایت کی کہ وہ اس پر عمل کرتے تھے یعنی ایک پاؤں کو دوسرے پر رکھا کرتے تھے اور فرماتے یہ اس وقت مکروہ ہے جب کسی کے سامنے کیا جائے تاکہ بے پردگی نہ ہو جائے۔ امام طحاوی فرماتے ہیں میرے ہاں پہلی وجہ زیادہ مناسب ہے اس کی دلیل یہ ہے کہ کعب فرماتے ہیں ”انہا لا تصلح لبشر“ اگر یہ معنی جو حضرت حسن نے ذکر کیا مراد ہوتا تو حضرت کعب یہ نہ کہتے۔ بلکہ آپ نے جناب نبی اکرم ﷺ کی طرف سے ممانعت کا علم ہونے کی بنیاد پر یہ بات فرمائی ہے اور یہ اس وقت کی بات ہے جب آپ پر پہلے پیغمبر ﷺ کی اتباع ضروری تھی۔ پھر اللہ تعالیٰ نے اس حکم کو منسوخ کر دیا اور حضرت کعب کو اس کا علم نہ ہوا تو وہ پہلے حکم پر ہی قائم رہے جبکہ دوسرے حضرات کو اس کا علم ہو گیا اور انہوں نے پہلے حکم کو ترک کر کے دوسرے کی طرف رجوع کر لیا۔

## بَابُ الرَّجُلِ يَتَطَرَّقُ فِي الْمَسْجِدِ بِالسَّهَامِ

مسجد سے تیرے کر گزرنے کا حکم

خلاصۃ اللمعات:

بعض لوگوں کا خیال یہ ہے کہ مسجد سے گزرنے میں کوئی حرج نہیں خواہ کوئی چیز اٹھائے ہوئے ہو۔  
فریق ثانی: مسجد میں سے کسی چیز کو اٹھا کر گزرنا ویسے عبور کے لئے گزرنا جائز نہیں بلکہ مکروہ ہے۔

۶۷۵۸: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ وَعَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ، قَالََا: ثَنَا أَبُو أَحْمَدَ، مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ، قَالَ: ثَنَا يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بُرْدَةَ، عَنْ أَبِي بُرْدَةَ، عَنْ أَبِي مُوسَى، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِذَا مَرَّ أَحَدُكُمْ فِي مَسْجِدِنَا، أَوْ فِي مَسَاجِدِنَا، وَفِي يَدِهِ سَهَامٌ، فَلْيُمْسِكْ بِبِضَالِهَا، لَا يَغْفِرُ بِهَا أَحَدًا. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: فَذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى أَنَّهُ لَا بَأْسَ أَنْ يَتَخَطَى الرَّجُلُ الْمَسْجِدَ، وَهُوَ حَامِلٌ مَا أَرَادَ حَمَلَهُ، وَاحْتَجَّجُوا فِي ذَلِكَ بِهَذَا الْحَدِيثِ. وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ، وَقَالُوا: لَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ أَنْ يَدْخُلَ الْمَسْجِدَ، وَهُوَ حَامِلٌ شَيْئًا مِنْ ذَلِكَ، إِلَّا أَنْ يَكُونَ دَخَلَ بِهِ يُرِيدُ بِدُخُولِهِ الصَّلَاةَ، أَوْ أَنْ يَكُونَ إِذَا دَخَلَهُ، يُرِيدُ بِهِ الصَّدَقَةَ، فَأَمَّا أَنْ يَدْخُلَ بِهِ يُرِيدُ تَخَطَى الْمَسْجِدَ، فَإِنَّ ذَلِكَ مَكْرُوهٌ. وَقَالُوا: قَدْ يُحْتَمَلُ أَنْ يَكُونَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَرَادَ بِمَا ذَكَرْنَا، فِي حَدِيثِ أَبِي مُوسَى، الْإِدْخَالَ لِلصَّدَقَةِ. فَنَظَرْنَا فِي ذَلِكَ، هَلْ نَجَدْنَا شَيْئًا مِنَ الْإِتَارِ يَدُلُّ عَلَيْهِ.

۶۷۵۸: ابو بردہ نے حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے روایت کی ہے جب تم میں سے کوئی ہماری مسجد سے گزرے یا مسجد سے گزرے اور اس کے ہاتھ میں تیر ہوں۔ تو وہ اس کا پھل ہاتھ میں تھام لے۔ کہیں اس کے ساتھ کسی کو زخمی نہ کر دے۔ امام محامد فرماتے ہیں: بعض لوگ اس طرف گئے ہیں کہ مسجد سے گزرنے میں کچھ حرج نہیں خواہ آدمی کوئی چیز اٹھانے والا ہو۔ انہوں نے اس روایت کو دلیل بنایا ہے۔ فریق ثانی کا موقف ہے کہ کسی کو مناسب نہیں کہ وہ مسجد میں کوئی چیز اٹھا کر گزرے سوائے اس کے کہ وہ نماز یا صدقہ کا ارادہ رکھتا ہو اور اگر وہ مسجد کو عبور کرنا چاہتا ہو تو یہ مکروہ ہے۔ مذکورہ روایت میں احتمال ہے کہ ممکن ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ صدقہ کے لئے داخل ہوئے ہوں۔

تخریج: بخاری فی الفتن باب ۷، مسلم فی البر ۱۲۰، نسائی فی المساجد باب ۲۶، ابن ماجہ فی الادب باب ۵۱، دارمی فی

المقدمہ باب ۵۳، مسند احمد ۳/۸۱۳۔

### اس پر آثار سے دلالت:

۶۷۵۹ : فَإِذَا يُؤْتَسُ قَدْ حَدَّثَنَا ، قَالَ : بِنَا ابْنُ وَهْبٍ ، قَالَ : أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ ، وَاللَيْثُ بْنُ سَعْدٍ ، يَزِيدُ أَحَدُهُمَا عَلَى الْآخَرِ ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ : كَانَ الرَّجُلُ يَتَصَدَّقُ بِنَبِيلٍ فِي الْمَسْجِدِ ، فَأَمَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ لَا يَمْرَبَهَا إِلَّا وَهُوَ آخِذٌ بِنُصُولِهَا۔

۶۷۵۹: ابو الزبیر نے حضرت جابرؓ سے روایت کی ہے کہ ایک آدمی تیر صدقہ کرنا چاہتا تھا آپ ﷺ نے اس کو حکم دیا کہ مسجد سے وہ اس طرح گزرے کہ اس کا پھل ہاتھ میں تھام لے (تا کہ کسی کو ایذا نہ پہنچے)

تخریج: مسلم فی البر ۱۲۲، ابو داؤد فی الجہاد باب ۶۵، مسند احمد ۳/۳۵۰۔

۶۷۶۰ : حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدَّبِ ، قَالَ : بِنَا شُعَيْبُ بْنُ اللَّيْثِ ، عَنِ اللَّيْثِ ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ ، عَنْ جَابِرٍ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، نَحْوَهُ. فَبَيَّنَ جَابِرٌ فِي هَذَا الْحَدِيثِ ، أَنَّ الَّذِينَ كَانُوا يَدْخُلُونَ بِهَا الْمَسْجِدَ ، إِنَّمَا كَانُوا يُرِيدُونَ بِهَا الصَّدَقَةَ فِيهِ لَا التَّخَطِّيَ. فَهَذَا هُوَ مَا أَبَاحَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِمَّا فِي حَدِيثِ أَبِي مُوسَى.

۶۷۶۰: ابو الزبیر نے حضرت جابرؓ سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح روایت کی ہے۔ اس روایت میں جابرؓ نے وضاحت کر دی کہ مسجد میں اشیاء لے کر داخل ہونے والے صدقہ کا ارادہ رکھتے تھے مسجد کو فقط عبور کرنا مقصود نہ تھا۔ پس یہی صورت ہے جس کو جناب رسول اللہ ﷺ نے روایت ابو موسیٰ میں مباح قرار دیا ہے۔

## بَابُ الْمَعَانِقَةِ

### معانقہ کرنا

حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ:

امام ابو حنیفہ و محمد رحمہم اللہ نے معانقہ کو مکروہ قرار دیا ہے۔ فریق ثانی کا قول یہ ہے کہ اس میں چنداں حرج نہیں ہے اس قول کو امام ابو یوسفؒ نے اختیار کیا ہے۔

۶۷۶۱: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَزِيمَةَ، قَالَ: ثَنَا حَجَّاجٌ، قَالَ: ثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، وَحَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، وَزَيْدُ ابْنِ زُرَيْعٍ، عَنْ حَنْظَلَةَ السَّدُوسِيِّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّهُمْ قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَيُّ حَيْبٍ بَعْضُنَا لِبَعْضٍ، إِذَا التَّقَيْنَا؟ قَالَ: لَا قَالُوا، فَيَعَانِقُ بَعْضُنَا بَعْضًا؟ قَالَ لَا قَالُوا: أَيُّصَافِحُ بَعْضُنَا لِبَعْضٍ؟ قَالَ تَصَافِحُوا۔

۶۷۶۱: حنظلہ سدوسی نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ صحابہ کرام نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ کیا ہم ایک دوسرے کے لئے جھکیں جبکہ ایک دوسرے سے ملیں؟ آپ نے فرمایا نہیں۔ صحابہ نے عرض کیا۔ پھر ایک دوسرے سے معانقہ کریں آپ نے فرمایا نہیں۔ صحابہ نے عرض کیا۔ کیا ایک دوسرے سے مصافحہ کریں آپ نے فرمایا مصافحہ کرو۔

تخریج: ابن ماجہ فی الادب باب ۱۵۔

۶۷۶۲: حَدَّثَنَا أَبُو أُمَيَّةَ، قَالَ: ثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ، قَالَ: ثَنَا أَبُو هِلَالٍ، عَنْ حَنْظَلَةَ، عَنْ أَنَسِ قَالَ: ثَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ، ثُمَّ ذَكَرَ مِثْلَهُ. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: فَذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى هَذَا فَكَرِهُوا الْمَعَانِقَةَ، مِنْهُمْ أَبُو حَنِيفَةَ، وَمُحَمَّدٌ، وَرَحِمَهُ اللَّهُ عَلَيْهِمَا. وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ، فَلَمْ يَرَوْا بِهَا بَأْسًا، وَمِمَّنْ ذَهَبَ إِلَى ذَلِكَ، أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ. وَكَانَ مِمَّا احْتَجَبُوا بِهِ فِي ذَلِكَ۔

۶۷۶۲: حنظلہ نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ ہم نے عرض کیا رسول اللہ ﷺ سے پھر اسی طرح کی روایت نقل کی ہے۔ امام طحاویؒ فرماتے ہیں کہ بعض لوگوں نے معانقہ کو اس روایت کی بناء پر مکروہ قرار دیا ہے۔ ان میں امام ابو حنیفہ اور محمدؒ ہیں۔ فریق ثانی کا کہنا ہے اس میں کوئی حرج نہیں یہ امام ابو یوسفؒ نے اختیار کیا ہے۔ دلیل یہ روایات ہیں:

۶۷۶۳: مَا حَدَّثَنَا فَهْدٌ، قَالَ: ثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ، قَالَ: ثَنَا أَسَدُ بْنُ عَمْرٍو، عَنْ

مُجَالِدِ ابْنِ سَعِيدٍ ، عَنْ عَامِرٍ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ : لَمَّا قَدِمْنَا عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ عِنْدِ النَّجَاشِيِّ ، تَلَقَّانِي ، فَأَعْتَقَنِي .

۶۷۶۳: عبداللہ بن جعفر نے اپنے والد سے روایت کی ہے کہ ہم جب جناب نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں نجاشی کے ہاں سے پہنچے تو آپ مجھے ملے تو آپ نے مجھے گلے لگالیا۔

۶۷۶۴ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَزِيمَةَ ، قَالَ : ثَنَا عَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ التَّمِيمِيُّ ، قَالَ : ثَنَا أَبُو عَوَانَةَ ، عَنِ الْأَجْلَحِ ، عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ : وَافَقَ قُدُومُ جَعْفَرٍ فَتَحَّ خَيْرٌ . فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا أَدْرِي بِأَيِّ الشَّيْئِينَ أَنَا أَشَدُّ فَرَحًا ، بِفَتْحِ خَيْرٍ ، أَوْ بِقُدُومِ جَعْفَرٍ ثُمَّ تَلَقَّاهُ فَأَعْتَقَهُ ، وَقَبَّلَ بَيْنَ عَيْنَيْهِ .

۶۷۶۴: شعیبی کہتے ہیں حضرت جعفر کی آمد فتح خیبر کے موقع پر تھی تو جناب نبی اکرم ﷺ نے فرمایا مجھے معلوم نہیں کہ آج مجھے کس بات کی زیادہ خوشی ہے آیا فتح خیبر کی یا آمد جعفر کی پھر آپ ان کو ملے تو ان کو گلے لگالیا اور ان کی آنکھوں کے درمیان بوسہ دیا۔

۶۷۶۵ : حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي ذَاوُدَ ، قَالَ : ثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ يَحْيَى بْنِ مُحَمَّدٍ الشَّجَرِيُّ ، قَالَ : حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ عَبَّادٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي ابْنُ إِسْحَاقَ ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مُسْلِمِ بْنِ شَهَابِ الزُّهْرِيِّ ، عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : قَدِمَ زَيْدُ بْنُ حَارِثَةَ الْمَدِينَةَ ، وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَيْتِي ، فَأَتَاهُ ، فَفَرَعَ الْبَابَ ، فَقَامَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عُرْيَانًا ، وَاللَّهُ مَا رَأَيْتُهُ عُرْيَانًا قَبْلَهُ ، فَأَعْتَقَهُ وَقَبَّلَهُ - وَقَدْ رُوِيَ فِي ذَلِكَ عَنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .

۶۷۶۵: عروہ بن زبیر نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کی ہے کہ زید بن حارثہ مدینہ میں آئے تو جناب رسول اللہ ﷺ میرے گھر میں تھے۔ وہ آئے اور دروازہ کھٹکھٹایا تو آپ ننگے بدن ان کی طرف اٹھے اللہ کی قسم میں نے اس سے پہلے کبھی آپ کو اس طرح ننگا جسم نہ دیکھا تھا اور آپ نے ان کو گلے لگالیا اور بوسہ دیا۔

تخریج: ترمذی فی الاستیذان باب ۳۲۔

اصحاب رسول اللہ ﷺ کی روایات:

۶۷۶۶ : مَا حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَزِيمَةَ قَالَ : ثَنَا مُسْلِمُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ ، قَالَ : ثَنَا شُعْبَةُ ، عَنْ غَالِبِ التَّمَارِ ، عَنِ الشَّعْبِيِّ أَنَّ أَصْحَابَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانُوا ، إِذَا التَّقَوَّا ، تَصَافَحُوا ، وَإِذَا

قَدِمُوا مِنْ سَفَرٍ ، تَعَانَقُوا .

۶۷۶۶: شعی بیان کرتے ہیں کہ اصحاب نبی ﷺ جب ملتے تو باہمی مصافحہ کرتے اور جب سفر سے آتے تو معانقہ کرتے۔

۶۷۶۷: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ دَاوُدَ ، قَالَ : ثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ ، ح .

۶۷۶۷: احمد بن داؤد نے ابوالولید سے اسی طرح روایت کی ہے۔

۶۷۶۸ : وَحَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ : ثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمَّادٍ ، قَالَ : ثَنَا شُعْبَةُ ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ .

۶۷۶۸: یحییٰ بن حماد نے شعبہ سے روایت کی پھر اپنی اسناد سے روایت نقل کی ہے۔

۶۷۶۹ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَزِيمَةَ ، قَالَ : ثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ ، قَالَ : ثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ ، قَالَ :

ثَنَا أَبُو عَلِيٍّ ، عَنْ أُمِّ الدَّرْدَاءِ قَالَتْ : قَدِمَ عَلَيْنَا سَلْمَانُ ، فَقَالَ : أَيْنَ أَخِي؟ قُلْتُ فِي الْمَسْجِدِ ، فَاتَاهُ ، فَلَمَّا رَأَاهُ اعْتَنَقَهُ . فَهَؤُلَاءِ أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، قَدْ كَانُوا يَتَعَانَقُونَ . فَذَلِكَ عَلَيَّ أَنْ مَا رَوَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ إِبَاحَةِ الْمُعَانَقَةِ ، مُتَأَخِّرٌ عَمَّا رَوَى عَنْهُ مِنَ النَّهْيِ عَنْ ذَلِكَ . فَبِذَلِكَ نَأْخُذُ ، وَهُوَ قَوْلُ أَبِي يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ .

۶۷۶۹: ابو غالب نے ام الدرداء سے روایت کی ہے کہ ہمارے ہاں سلمان آئے اور انہوں نے پوچھا میرا بھائی

کہاں ہے؟ میں نے کہا مسجد میں۔ چنانچہ وہ ان کے پاس گئے جب ان کو دیکھا تو ان سے معانقہ کیا۔ یہ اصحاب

رسول اللہ ﷺ ہیں جو کہ باہمی معانقہ کرتے تھے۔ اس سے یہ ثابت ہو گیا کہ جو روایات معانقہ کی اباحت والی ہیں

وہ ممانعت والی روایات سے متاخر ہیں۔ ہم اسی کو اختیار کرتے ہیں یہ ابو یوسف کا قول ہے۔ اس باب میں امام

طحاوی نے امام ابو یوسف رحمہ اللہ کے مسلک کو اپنایا ہے اور معانقہ کو درست و مباح قرار دیا ہے۔

## بَابُ الصُّورِ تَكُونُ فِي الثِّيَابِ

کپڑوں پر تصاویر کا حکم

خَلَاصَةُ الْإِسْلَامِ:

علماء کی ایک جماعت کا قول یہ ہے کہ کپڑوں پر جاندار کی تصاویر ہوں تو ان کو کسی صورت میں بھی گھر رکھنا درست نہیں اور نہ ان کا استعمال جائز ہے۔

فریق ثانی کا قول یہ ہے جن کپڑوں پر تصاویر ہوں اور وہ روندنے اور فرش کے لئے استعمال کئے جائیں تو یہ درست ہے ورنہ مکروہ ہے۔ اس قول کو ائمہ احناف رحمہم اللہ نے اختیار کیا ہے۔

۶۷۷۰: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَزِيمَةَ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَجَاءٍ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ مُدْرِكٍ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا زُرْعَةَ بْنَ عَمْرٍو بْنَ جَرِيرٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُجَيْمٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: سَمِعْتُ عَلِيًّا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَا تَدْخُلُ الْمَلَائِكَةُ بَيْتًا فِيهِ صُورَةٌ.

۶۷۷۰: عبد اللہ بن یحییٰ نے اپنے والد سے انہوں نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے انہوں نے جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی ہے۔ کہ (رحمت کے) فرشتے اس گھر میں داخل نہیں ہوتے جہاں تصاویر ہوں۔

تخریج: بخاری فی بدء الخلق باب ۷، واللباس باب ۹۲، مسلم فی اللباس ۸۵، ابو داؤد فی الطہارۃ باب ۸۹، ترمذی فی الادب ۴۴، نسائی فی الطہارۃ باب ۱۶۷، دارمی فی الاستیذان باب ۳۴، مسند احمد ۱۴۳/۶، ۱۰۴/۸۳۔

۶۷۷۱: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِسْحَاقَ، وَحِبَّانُ بْنُ هِلَالٍ، قَالَا: ثَنَا شُعْبَةُ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ.

۶۷۷۱: یعقوب بن اسحاق اور حبان بن ہلال دونوں نے شعبہ سے روایت کی پھر اپنی اسناد سے روایت کی ہے۔

۶۷۷۲: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: ثَنَا أَبُو عَسَّانَ، قَالَ: ثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عِيَّاشٍ، قَالَ: ثَنَا مَعْبُودُ بْنُ مِقْسَمٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي الْحَارِثُ الْعُكْلِيُّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَحْيَى، عَنْ عَلِيٍّ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: قَالَ لِي جَبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ: إِنَّا لَا نَدْخُلُ بَيْتًا فِيهِ كَلْبٌ، وَلَا صُورَةٌ وَلَا تِمْثَالٌ.

۶۷۷۲: عبد اللہ بن یحییٰ نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مجھے جبرائیل علیہ السلام نے کہا ہم ایسے گھر میں داخل نہیں ہوتے جس میں (شوقیہ) کتا اور (جاندار کی) تصویر اور مورتی ہو۔

تخریج: بخاری فی اللباس باب ۹۲، مسند احمد ۸۰/۱۔

۶۷۷۳: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ، عَنْ بَكْرِ، عَنْ كَرِيبٍ، مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، حِينَ دَخَلَ الْبَيْتَ وَجَدَ فِيهِ صُورَةَ إِبْرَاهِيمَ، وَصُورَةَ مَرْيَمَ فَقَالَ أَمَا هُمُ، فَقَدْ سَمِعُوا أَنَّ الْمَلَائِكَةَ لَا تَدْخُلُ بَيْتًا فِيهِ صُورَةُ إِبْرَاهِيمَ، فَمَا لَهُ يَسْتَقِيمُ۔

۶۷۷۳: کریب مولیٰ ابن عباس رضی اللہ عنہما نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب بیت اللہ میں داخل ہوئے تو اس میں ابراہیم علیہ السلام کی تصویر اور مریم کی تصویر پائی پھر فرمایا۔ پھر یہ لوگ سن چکے ہیں کہ ملائکہ اس گھر میں داخل نہیں ہوتے جس میں تصاویر ہوں اور یہ ابراہیم علیہ السلام کی تصویر ہے۔ پس کیا ہے اس کے لئے کہ یہ استقام کر رہی ہے (حالانکہ ابراہیم علیہ السلام تو استقام نہ کرنے والے تھے)

تخریج: مسند احمد ۲۷۷/۱۔

۶۷۷۴: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ أَبِي طَلْحَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَدْخُلُ الْمَلَائِكَةُ بَيْتًا، فِيهِ صُورَةٌ۔

۶۷۷۴: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ سے نقل کیا کہ جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا فرشتے اس گھر میں داخل نہیں ہوتے جہاں تصویر ہو۔

تخریج: مسند احمد ۱۰۴/۱، ۱۰۷/۱، ۳/۹۰، ۲۸/۲۹، ۶/۲۴۶، ۳۳۰۔

۶۷۷۵: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا عَفَّانُ، قَالَ: ثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، قَالَ: ثَنَا سُهَيْلُ بْنُ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي طَلْحَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ۔

۶۷۷۵: سعید بن یسار نے ابو طلحہ سے انہوں نے جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۶۷۷۶: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ، قَالَ: ثَنَا أُمِّيَّةُ بْنُ بَسْطَامٍ، قَالَ: ثَنَا زَيْدُ بْنُ زُرَيْعٍ، قَالَ: ثَنَا رَوْحُ بْنُ الْقَاسِمِ، عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ، عَنْ أَبِي أَيُّوبَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ۔

۶۷۷۶: زید بن خالد نے ابو ایوب سے انہوں نے جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۶۷۷۷: حَدَّثَنَا رَوْحُ بْنُ الْفَرَجِ، قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَكْرِ، عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ جَبْرِئِلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ لِرَسُولِ



اللہ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّا لَا نَدْخُلُ بَيْتًا فِيهِ صُورَةٌ۔

۶۷۷۷: ابوسلمہ نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کی ہے کہ حضرت جبرائیل علیہ السلام نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو کہا کہ ہم ایسے گھر میں داخل نہیں ہوتے جہاں تصویر ہو۔

۶۷۷۸ : حَدَّثَنَا رُوْحُ بْنُ الْفُرَجِ قَالَ : ثَنَا أَبُو زَيْدِ بْنِ أَبِي الْعَمْرَةِ قَالَ : ثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ، عَنْ مُوسَى بْنِ عُقْبَةَ ، عَنْ نَافِعٍ ، عَنِ الْقَاسِمِ ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : اشْتَرَيْتُ نُمْرُقَةَ فِيهَا تَصَاوِيرٌ ، فَلَمَّا دَخَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَأَاهَا ، تَغَيَّرَ لُحْمٌ قَالَ يَا عَائِشَةُ ، مَا هَذِهِ ؟ فَقُلْتُ نُمْرُقَةَ اشْتَرَيْتُهَا لَكَ ، تَقَعُدُ عَلَيْهَا ، قَالَ إِنَّا لَا نَدْخُلُ بَيْتًا فِيهِ تَصَاوِيرٌ۔

۶۷۷۸: قاسم نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کی ہے کہ میں نے ایک گدا خریداجس میں تصاویر تھیں جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میرے ہاں تشریف لائے اور اس کو دیکھا تو آپ کا چہرہ متغیر ہوا پھر فرمایا اے عائشہ! یہ کیا ہے؟ میں نے عرض کیا یہ گدا ہے جو میں نے آپ کے لئے خریدا ہے تاکہ آپ اس پر بیٹھیں تو آپ نے فرمایا ہم اس گھر میں داخل نہیں ہوتے جہاں تصویریں ہوں۔

**تخریج:** بخاری فی النکاح باب ۷۶، والبیوع باب ۴۰، واللباس باب ۹۲، مسلم فی اللباس ۹۶/۹۴، مالک فی الاستیذان ۸، مسند الحمد ۱۱۲/۶۔

۶۷۷۹ : حَدَّثَنَا رِبْعُ الْمُؤَدِّنُ قَالَ : ثَنَا بَشْرُ بْنُ بَكْرِ قَالَ : حَدَّثَنِي الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ : حَدَّثَنِي ابْنُ شِهَابٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي الْقَاسِمُ ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : دَخَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، وَأَنَا مُسْتَبْرَةٌ بِقِرَامِ سِتْرٍ ، فِيهِ صُورَةٌ ، فَهَتَكْتُهَا ، ثُمَّ قَالَ إِنَّ أَشَدَّ النَّاسِ عَذَابًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ ، الَّذِينَ يُشَاهُونَ بِخَلْقِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ۔

۶۷۷۹: قاسم نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میرے ہاں تشریف لائے میں ایک سرخ رنگ کے پردہ سے ڈھانپنے والی تھی اس میں تصاویر تھیں آپ نے اس کو پھاڑ دیا اور فرمایا قیامت کے دن سب سے سخت عذاب والے وہ لوگ ہوں گے جو اللہ تعالیٰ کی تخلیق کی مشابہت کرنے والے ہیں۔

**تخریج:** مسلم فی اللباس ۹۲/۹۱، نسائی فی الزینہ باب ۱۱۲، مسند احمد ۸۵/۳۶۔

۶۷۸۰ : حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ : ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي ابْنُ أَبِي ذُنْبٍ ، عَنِ الْحَارِثِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ كُرَيْبٍ ، مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ ، عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَدْخُلُ الْمَلَائِكَةُ بَيْتًا فِيهِ صُورَةٌ۔

۶۷۸۰: کریب مولیٰ ابن عباس رضی اللہ عنہما نے حضرت اسامہ بن زید سے انہوں نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کہ ملا کہ اس گھر میں داخل نہیں ہوتے جہاں تصاویر ہوں۔

تخریج: مسند احمد ۱، ۱۳۹/۱۴۶، ۴، ۲۸/۲۹، ۶، ۱۴۳/۲۴۶، ۳۳۰۔

۶۷۸۱: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ ، قَالَ : ثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْجَعْدِ ، قَالَ : ثَنَا ابْنُ أَبِي ذَنْبٍ ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مِهْرَانَ ، عَنْ عُمَيْرِ مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ ، عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ دَخَلَ الْكُعْبَةَ ، فَرَأَى فِيهَا صُورَةً ، فَأَمَرَنِي فَاتَيْتُهُ بِدَلْوٍ مِنْ مَاءٍ ، فَجَعَلَ يَضْرِبُ بِهِ الصُّورَ ، يَقُولُ قَاتِلَ اللَّهُ قَوْمًا يُصَوِّرُونَ مَا لَا يَخْلُقُونَ۔

۶۷۸۱: عمیر مولیٰ ابن عباس رضی اللہ عنہما نے حضرت اسامہ بن زید سے انہوں نے جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی ہے کہ آپ کعبہ میں داخل ہوئے آپ نے اس میں ایک تصویر دیکھی پھر آپ نے حکم دیا تو میں آپ کے پاس پانی کا ایک ڈول لایا آپ وہ پانی تصاویر پر گرانے لگے اور زبان مبارک پر یہ الفاظ تھے اللہ ان لوگوں کو ہلاک کرے جو ایسی چیزوں کی تصاویر بناتے ہیں جن کو وہ پیدا نہیں کر سکتے۔

۶۷۸۲: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ : أَنَا ابْنُ وَهْبٍ ، قَالَ : حَدَّثَنِي عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ أَنَّ سَالِمَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَهُ عَنْ أَبِيهَا أَنَّ جَبْرِئِيلَ قَالَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّا لَا نَدْخُلُ بَيْتًا فِيهِ صُورَةٌ۔

۶۷۸۲: سالم بن عبد اللہ نے اپنے والد سے نقل کیا کہ جبرائیل علیہ السلام نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کہا ہم ایسے گھر میں داخل نہیں ہوتے جہاں تصاویر ہوں۔

۶۷۸۳: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ لَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ ، عَنِ ابْنِ السَّبَّاقِ ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ مَيْمُونَةَ ، زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِثْلَهُ۔

۶۷۸۳: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے ام المومنین ميمونة سے اور انہوں نے جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح کی روایت نقل کی ہے۔

۶۷۸۴: حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدِّنُ ، قَالَ : ثَنَا أَسَدٌ قَالَ : ثَنَا ابْنُ لَهِيْعَةَ قَالَ : ثَنَا أَبُو الزُّبَيْرِ قَالَ : سَأَلْتُ جَابِرًا عَنِ الصُّورِ فِي الْبَيْتِ ، وَعَنِ الرَّجُلِ يَفْعَلُ ذَلِكَ . فَقَالَ : زَجَرَ رَسُولُ اللَّهِ عَنْ ذَلِكَ۔

۶۷۸۴: ابوالزبیر کہتے ہیں میں نے جابر سے گھر کے اندر تصاویر کے اور مصور کے بارے میں پوچھا تو انہوں نے کہا جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس پر ڈانٹ ڈپٹ فرمائی ہے۔

۶۷۸۵ : حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ : نَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ بْنِ الْأَصْبَهَانِيِّ ، قَالَ : نَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ ، عَنْ عُمَارَةَ عَنِ الْقُعْقَاعِ ، عَنْ أَبِي زُرْعَةَ قَالَ : دَخَلْتُ مَعَ أَبِي هُرَيْرَةَ دَارَ مَرْوَانَ بْنِ الْحَكَمِ ، فَإِذَا بِتَمَائِيلَ . فَقَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ : وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ ذَهَبَ يَخْلُقُ خَلْقًا كَخَلْقِي ، فَلْيَخْلُقُوا ذَرَّةً ، أَوْ لِيَخْلُقُوا حَبَّةً ، أَوْ لِيَخْلُقُوا شَعِيرَةً . قَالَ : أَبُو جَعْفَرٍ : فَذَهَبَ ذَاهِبُونَ إِلَى كَرَاهِيَةِ اتِّخَاذِ مَا فِيهِ الصُّورُ مِنَ النَّيَابِ ، وَمَا كَانَ يُوطَأُ مِنْ ذَلِكَ وَيُمْتَنَهُ ، وَمَا كَانَ مَلْبُوسًا ، وَكَرِهُوا كَوْنَهُ فِي الْبُيُوتِ ، وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ بِهَذِهِ الْأَثَارِ . وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ ، فَقَالُوا : مَا كَانَ مِنْ ذَلِكَ يُوطَأُ وَيُمْتَنَهُ ، فَلَا بَأْسَ بِهِ ، وَكَرِهُوا مَا سِوَى ذَلِكَ . وَكَانَ مِنَ الْحُجَّةِ لَهُمْ فِي ذَلِكَ .

۶۷۸۵: ابو زرعه کہتے ہیں کہ میں ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے ساتھ دار مروان میں داخل ہوا تو اچانک اس میں مورتیوں کو دیکھا تو حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے اس سے بڑا ظالم کون ہے جو میری مخلوق کی طرح مخلوق بنانے لگا۔ پس ان کو چاہئے کہ وہ ایک ذرہ بنا کر دکھائیں یا ایک دانہ بنا کر دکھائیں یا ایک جو بنا کر دکھائیں۔ امام طحاوی فرماتے ہیں: کہ ایک جماعت علماء کی اس طرف گئی ہے کہ اس کپڑے کا استعمال جس میں تصاویر ہوں خواہ اس کو پاؤں میں روندنا جائے تاکہ اس کی تذلیل کی جائے یا اس کو پہنا جائے بہر حال اس کا استعمال مکروہ ہے بلکہ اس کا گھروں کے اندر رکھنا بھی مکروہ ہے انہوں نے ان آثار سے استدلال کیا ہے۔ فریق ثانی کا موقف ہے کہ جن تصاویر والے کپڑے کو روندنا یا اس کی تذلیل کی جاتی ہے اس کے استعمال میں کوئی حرج نہیں اور اس کے علاوہ مکروہ ہے ان کی دلیل یہ روایات ہیں۔

تخریج: بخاری فی اللباس باب ۹۰، والتوحيد باب ۵۶، مسلم فی اللباس روایت ۱۰۱۔

۶۷۸۶ : مَا حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ : نَنَا ابْنُ وَهْبٍ ، قَالَ : أَخْبَرَنِي أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ اللَّيْثِيُّ ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ ، عَنْ أُمِّهِ أُسْمَاءَ بِنْتِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ، وَكَانَتْ فِي حِجْرٍ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ سَفَرٍ ، وَعِنْدِي نَمَطٌ لِي فِيهِ صُورَةٌ ، فَوَضَعْتُهُ عَلَى سَهْوَتِي فَاجْتَبَدَهُ وَقَالَ لَا تَسْتُرِي الْجِدَارَ . قَالَتْ : فَصَنَعْتُهُ وَسَادَتَيْنِ ، فَأَخَذَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، يَرْتَفِقُ عَلَيْهِمَا .

۶۷۸۶: ۱۔ اُسما بنت عبد الرحمن حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کرتی ہیں کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سفر سے واپس لوٹے ہمارے پاس تصاویر والا ایک گدا تھا میں نے اس کو کھڑکی پر ڈال دیا تو آپ نے اس کو وہاں سے کھینچ دیا اور فرمایا دیواروں کو مت ڈھا کو۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں میں نے اس کو دو حصے کر کے اس کے دو بچھوٹے بنا

دیئے جناب رسول اللہ ﷺ ان پر آرام فرماتے تھے۔

۶۷۸۷: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: أَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي عَمْرُو، عَنْ بُكَيْرِ الْأَسَجِ، عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ عَطَاءٍ مَوْلَى بَنِي الْأَزْهَرِ، أَنَّهُ سَمِعَ الْقَاسِمَ بْنَ مُحَمَّدٍ، يَذْكُرُ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، كَانَ يَرْتَفِقُ عَلَيْهِمَا ۶۷۸۷: قاسم بن محمد ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے نقل کرتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ ان بچھونوں پر راحت فرماتے تھے۔

۶۷۸۸: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي بُكَيْرُ بْنُ مُضَرَ، عَنْ عَمْرُو بْنِ الْحَارِثِ، عَنْ بُكَيْرِ بْنِ أَنَسٍ أَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ الْقَاسِمِ حَدَّثَهُ، أَنَّ أَبَاهُ حَدَّثَهُ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّهَا كَانَتْ نَصَبَتْ سِتْرًا، فِيهِ تَصَاوِيرٌ، فَدَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَنَزَعَهُ، فَقَطَعَتْهُ وَسَادَتَيْنِ. فَقَالَ رَجُلٌ فِي الْمَجْلِسِ حِينَئِذٍ يُقَالُ لَهُ رَبِيعَةُ بْنُ عَطَاءٍ مَوْلَى بَنِي الْأَزْهَرِ: سَمِعْتُ أَبَا مُحَمَّدٍ، يَذْكُرُ أَنَّ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: فَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَرْتَفِقُ عَلَيْهِمَا؟ فَقَالَ: لَا، وَلَكِنْ سَمِعْتُ الْقَاسِمَ بْنَ مُحَمَّدٍ يَذْكُرُ ذَلِكَ عَنْهَا. ۶۷۸۸: عبد الرحمن بن قاسم کہتے ہیں کہ میرے والد نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے یہ روایت نقل کی کہ میں نے ایک پردہ لٹکایا جس میں تصاویر تھیں جناب رسول اللہ ﷺ داخل ہوئے تو آپ نے اس کو اتار دیا پھر میں نے کاٹ کر اس کے دو گدے بنا دیئے اس وقت مجلس میں بنی ازہر کا مولیٰ ربیعہ بن عطاء بھی تھا اس نے کہا میں نے تو ابو محمد کو عائشہ رضی اللہ عنہا سے یہ نقل کرتے سنا کہ آپ ان پر آرام بھی فرماتے تھے کہنے لگے نہیں لیکن قاسم بن محمد سے میں نے سنا کہ وہ اس کا تذکرہ کرتے تھے۔

تخریج: مسلم فی اللباس روایت ۸۷، نسائی فی الزینہ باب ۱۱۰، مسند احمد ۱۱۲/۶۔

۶۷۸۹: حَدَّثَنِي ابْنُ مَرْزُوقٍ، قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي الْوَزِيرِ، قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُسْلِمٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّهَا جَعَلَتْ سِتْرًا فِيهِ تَصَاوِيرٌ إِلَى الْقِبْلَةِ فَأَمَرَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَنَزَعَتْهُ، وَجَعَلَتْ مِنْهُ وَسَادَتَيْنِ، فَكَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَجْلِسُ عَلَيْهِمَا۔

۶۷۸۹: عبد الرحمن بن قاسم نے اپنے والد سے اور انہوں نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کی ہے کہ قبلہ کی جانب میں نے تصاویر والا کپڑا لٹکایا جناب رسول اللہ ﷺ نے اسے اتارنے کا حکم دیا میں نے اس کو اتار دیا میں

نے اس کی دو گدیاں بنا دیں جناب رسول اللہ ﷺ ان پر بیٹھے تھے۔

۶۷۹۰: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ أَنَّ مَالِكًا حَدَّثَهُ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّهَا اسْتَرَّتْ بِنُمرِقةٍ فِيهَا تَصَاوِيرٌ. فَلَمَّا رَأَاهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَامَ عَلَى الْبَابِ، فَلَمْ يَدْخُلْ، فَعَرَفَ بِي وَجْهِهِ انْكَرَ مِنْهُ فَقُنْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَتُوبُ إِلَى اللَّهِ، وَالْيَاسِرُ رَسُولُهُ، فَمَاذَا أَذْنَبْتُ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا بَالُ هَذِهِ النُّمْرِقَةِ؟ قُلْتُ: اسْتَرْتُهَا لَكَ؛ لِتَقْعُدَ عَلَيْهَا، وَتَتَوَسَّدَهَا. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ أَصْحَابَ هَذِهِ الصُّورِ، يَقْدَمُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيَقَالُ لَهُمْ: أَحْيُوا مَا خَلَقْتُمْ. ثُمَّ قَالَ إِنَّ النَّبِيَّ الَّذِي فِيهِ الصُّورُ، لَا تَدْخُلُهُ الْمَلَائِكَةُ.

۶۷۹۰: قاسم بن محمد روایت کرتے ہیں کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا ام المؤمنین نے ایک گدیوں کو بچھایا جس پر تصاویر تھیں جب اس کو جناب رسول اللہ ﷺ نے دیکھا تو آپ دروازے پر کھڑے ہو گئے اور اندر داخل نہ ہوئے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے چہرے پر ناپسندیدگی دیکھی تو کہا یا رسول اللہ ﷺ! میں نے کیا غلطی کی جو بھی غلطی ہے اس کی میں اللہ اور اس کے رسول سے معافی مانگتی ہوں؟ تو جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا یہ گدیاں کیسے ہیں؟ میں نے کہا اس کو میں نے خریدا ہے تاکہ آپ اس پر بیٹھیں اور اس پر سہارا لگائیں۔ اس پر جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ان تصاویر والے قیامت کے دن آئیں گے اور ان کو کہا جائے گا جو تم نے بنایا ان کو زندہ کرو۔ پھر فرمایا وہ گھر جس میں تصاویر ہوں وہاں فرشتے نہیں آتے۔

**تخریج:** بخاری فی النکاح باب ۷۶، مالک فی الاستیذان ۸، مسند احمد ۳۴۶/۶۔

۶۷۹۱: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: قَالَتْ عَائِشَةُ كَانَ نُوبٌ فِيهِ تَصَاوِيرٌ، فَجَعَلْتُهُ بَيْنَ يَدَي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يُصَلِّي، فَكَرِهَهُ، أَوْ قَالَتْ: فَتَنَاهَنِي فَجَعَلْتُهُ وَسَائِدًا. فَقَالَ أَهْلُ هَذِهِ الْمَقَالَةِ: فَمَا كَانَ مِمَّا يُوطَأُ فَلَا بَأْسَ لِهَذِهِ الْأَثَارِ، وَمَا كَانَ مِنْ غَيْرِ مَا يُوطَأُ، فَهُوَ الَّذِي جَاءَتْ فِيهِ الْأَثَارُ الْأَوَّلُ. وَقَدْ رَوَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ اسْتَنَى مِمَّا نَهَى عَنْهُ مِنَ الصُّورِ، إِلَّا مَا كَانَ رَقْمًا فِي نُوبٍ.

۶۷۹۱: عبدالرحمن بن قاسم اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں ایک کپڑا تھا جس میں تصاویر تھیں اس کو میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کے سامنے رکھ دیا جبکہ آپ نماز ادا فرما رہے تھے۔ تو آپ نے اس بات کو ناپسند کیا یا اس طرح کہا کہ آپ نے مجھے منع فرمایا تو میں نے اس کے تھکے بنا لئے۔ فریق ثانی نے ان

آثار کے پیش نظریہ استدلال کیا کہ جو روند جائے اس میں کوئی حرج نہیں اور پہلے آثار میں جس کا تذکرہ ہے وہ ہے جو اس کے علاوہ استعمال کیا جانے والا ہے جو کہ درست نہیں۔ جناب رسول اللہ ﷺ نے جن تصاویر کی ممانعت فرمائی ان میں سے جو مستثنیٰ ہیں ان کا تذکرہ فرمایا یعنی جو کہ کپڑے پر چھپی ہوئی ہیں۔ (ملاحظہ ہوں)

**تخریج:** مسلم فی اللباس ۹۳، نسائی فی الزینہ باب ۱۱۰، دارمی فی الاستیذان باب ۳۳، مسند احمد ۱۷۲/۶۔

۶۷۹۲: حَدَّثَنَا يُونُسُ، قَالَ: ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ أَنَّ بَكَيْرَ بْنَ الْأَشَّحِ حَدَّثَهُ: أَنَّ بُسْرَ بْنَ سَعِيدٍ حَدَّثَهُ، أَنَّ زَيْدَ بْنَ خَالِدِ الْجُهَنِيِّ حَدَّثَهُمْ، وَمَعَ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ، عُبَيْدُ اللَّهِ الْخَوْلَانِيُّ، أَنَّ أَبَا طَلْحَةَ حَدَّثَهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَدْخُلُ الْمَلَائِكَةُ بَيْتًا فِيهِ صُورَةٌ. قَالَ بُسْرٌ: فَمَرَضَ زَيْدُ بْنُ خَالِدٍ، فَعُدْنَا، فَإِذَا نَحْنُ فِي بَيْتِهِ، بَسْتُرَ فِيهِ تَصَاوِيرٌ. فَقُلْتُ لِعُبَيْدِ اللَّهِ الْخَوْلَانِيِّ: أَلَمْ تَسْمَعْهُ حَدَّثَنَا فِي التَّصَاوِيرِ؟ قَالَ: إِنَّهُ قَدْ قَالَ إِلَّا رَقْمًا فِي ثَوْبٍ، أَلَمْ تَسْمَعْهُ؟ قُلْتُ لَا: قَالَ: بَلَى، قَدْ ذَكَرَ ذَلِكَ۔

۶۷۹۲: بشر بن سعید نے حضرت زید بن خالد جہنی اور بشر اور عبید اللہ خولانی دونوں نے ابوظلمہ انصاری سے بیان کیا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا فرشتے اس گھر میں داخل نہیں ہوتے جہاں تصویر ہو۔ بشر کہتے ہیں زید بن خالد بیمار ہوئے ہم ان کی عیادت کو گئے جب ہم ان کے گھر میں پہنچے تو وہ ایک پردہ تھا جس میں تصاویر تھیں۔ میں نے عبید اللہ خولانی کو کہا کیا تم نے ان سے تصاویر کے متعلق روایت بیان کرنے نہیں سنا؟ اس نے کہا انہوں نے ایسا کہا ہے مگر چھاپے والی تصاویر کو مستثنیٰ کیا ہے کیا تم نے نہیں سنا؟ میں نے کہا نہیں۔ انہوں نے کہا کیوں نہیں انہوں نے ذکر کیا ہے۔

**تخریج:** بخاری فی بدء الخلق باب ۷، واللباس باب ۹۲، مسلم فی اللباس ۸۵، ابو داؤد فی اللباس باب ۴۵، ترمذی فی

اللباس باب ۱۸، نسائی فی القبلة باب ۱۲، دارمی فی الاستیذان باب ۳۳، مالک فی الاستیذان ۷۔

۶۷۹۳: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ، قَالَ: ثَنَا الْوُهَيْبِيُّ قَالَ: ثَنَا ابْنُ إِسْحَاقَ، عَنْ سَالِمِ أَبِي النَّضْرِ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عْتَبَةَ، قَالَ: اشْتَكَى أَبُو طَلْحَةَ بْنُ سَهْلٍ فَقَالَ لِي عُثْمَانُ بْنُ حَنِيفٍ: هَلْ لَكَ فِي أَبِي طَلْحَةَ تَعَوُّدٌ؟ فَقُلْتُ: نَعَمْ قَالَ: فَجِئْنَا، فَدَخَلْنَا عَلَيْهِ، وَتَحْتَهُ نَمَطٌ فِيهِ صُورَةٌ، فَقَالَ: انزِعُوا هَذَا النَّمَطَ، فَالْقُوهُ عَنِّي. فَقَالَ لِي عُثْمَانُ بْنُ حَنِيفٍ: أَوْ مَا سَمِعْتَ، يَا أَبَا طَلْحَةَ، رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ نَهَى عَنِ الصُّورَةِ؟ قَالَ: إِلَّا رَقْمًا فِي ثَوْبٍ، أَوْ ثَوْبًا فِيهِ رَقْمٌ؟ قَالَ: بَلَى، وَلَكِنَّهُ أَطِيبُ لِنَفْسِي، فَأَمِيطُوهُ عَنِّي۔

۶۷۹۳: عبید اللہ بن عبد اللہ بن عتبہ کہتے ہیں کہ حضرت ابوظلمہ بن سہیل بیمار ہو گئے تو مجھے عثمان بن حنیف نے کہا کیا

تم ابو طلحہ کی بیمار پرسی کرو گے؟ میں نے کہا جی ہاں! عبد اللہ کہتے ہیں کہ ہم ان کی خدمت میں آئے اور ان کے ہاں داخل ہوئے ان کے نیچے گدا تھا جس پر تصویر تھی تو انہوں نے کہا اس گدے کو میرے نیچے سے کھینچ دو اور دور پھینک دو۔ ان کو عثمان بن حنیف نے کہا کیا تم نے اے طلحہ نہیں سنا جبکہ جناب رسول اللہ ﷺ نے تصویر سے منع فرمایا اور فرمایا مگر وہ جو کپڑے پر چھپی ہو۔ یا ایسا کپڑا ہو جس میں تصویر چھپی ہوں انہوں نے کہا کیوں نہیں لیکن میرے لئے سکون کا باعث یہ ہے اس لئے اس کو مجھ سے دور کر دو۔

۶۷۹۴ : حَدَّثَنَا يُونُسُ ، قَالَ : ثَنَا ابْنُ وَهَبٍ أَنَّ مَالِكًا حَدَّثَهُ ، عَنْ أَبِي النَّضْرِ ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِفْلَهُ ، غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ مَكَانَ عُثْمَانَ بْنِ حُنَيْفٍ سَهْلُ بْنُ حُنَيْفٍ - فَثَبَتَ بِمَا رَوَيْنَا خُرُوجَ الصُّورِ الَّتِي فِي الْيَابِ ، مِنَ الصُّورِ الْمَنْهِيَّ عَنْهَا ، وَثَبَتَ أَنَّ الْمَنْهِيَّ عَنْهُ ، الصُّورُ الَّتِي هِيَ : نَظِيرُ مَا يَفْعَلُهُ النَّصَارَى فِي كِنَانِهِمْ ، مِنَ الصُّورِ فِي جُدْرَانِهَا ، وَمَنْ تَعَلَّقَ الْيَابِ الْمَصُورَةَ فِيهَا . فَأَمَّا مَا كَانَ يُوطَأُ وَيُمْتَهَنُ ، وَيُفْرَسُ ، فَهُوَ خَارِجٌ مِنْ ذَلِكَ ، وَهَذَا مَذْهَبُ أَبِي حَنِيفَةَ ، وَأَبِي يُونُسَ ، وَمُحَمَّدٍ ، رَحِمَهُمُ اللَّهُ تَعَالَى .

۶۷۹۴ : مالک نے ابو النضر سے بیان کیا اور انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت کی البتہ انہوں نے عثمان بن حنیف کی جگہ سہل بن حنیف کہا ہے۔ ان روایات سے ثابت ہو گیا کہ کپڑوں میں چھپی ہوئی تصاویر ممنوعہ تصاویر سے خارج ہیں۔ اور اس سے ثابت ہوا کہ اس میں ممنوعہ تصاویر سے مراد وہ تصاویر ہیں جن کو نصاریٰ وغیرہ اپنے گرجہ گاہوں میں بناتے تھے یعنی دیوار پر بنی ہوئی تصاویر اور دیواروں پر تصاویر والے کپڑوں میں جو بنی ہوں اور ان کو لٹکایا جائے۔ البتہ جو روندی جائیں اور ان کی تذلیل کی جائے اور ان کو بچھایا جائے وہ اس سے خارج ہیں۔ امام ابو حنیفہ، ابو یوسف، محمد رحمہم اللہ کا یہی مذہب ہے۔

۶۷۹۵ : حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ سِنَانَ قَالَ : ثَنَا أَبُو كَامِلٍ ، قَالَ : ثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنِ زِيَادٍ ، قَالَ : ثَنَا اللَّيْثُ قَالَ : دَخَلْتُ عَلَى عَلِيِّ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ وَهُوَ مُتَّكٍ عَلَى وَسَادَةِ حَمْرَاءَ ، فِيهَا تَصَاوِيرٌ ، قَالَ : فَقُلْتُ : أَلَيْسَ هَذَا يُكْرَهُ؟ - فَقَالَ : لَا ، إِنَّمَا يُكْرَهُ مَا يُعَلَّقُ مِنْهُ ، وَمَا نُصِبَ مِنَ التَّمَاثِيلِ ، وَأَمَّا مَا وَطَأَ ، فَلَا بَأْسَ بِهِ . قَالَ : ثُمَّ حَدَّثَنِي عَنْ أَبِيهِ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : إِنَّ أَصْحَابَ هَذِهِ الصُّورِ يُعَذَّبُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يَنْفُخُوا فِيهَا الرُّوحَ ، يُقَالُ لَهُمْ أَحْيُوا مَا خَلَقْتُمْ - فَذَلَّ هَذَا مِنْ قَوْلِ سَالِمٍ ، عَلَى مَا ذَكَرْنَا . ثُمَّ اخْتَلَفَ النَّاسُ بَعْدَ ذَلِكَ ، فِي هَذِهِ الصُّورِ مَا هِيَ؟ فَقَالَ قَوْمٌ : قَدْ دَخَلَ فِي ذَلِكَ صُورَةُ كُلِّ شَيْءٍ ، مِمَّا لَهُ رُوحٌ ، وَمِمَّا لَيْسَ لَهُ رُوحٌ ، قَالُوا

لَإِنَّ الْأَثَرَ جَاءَ فِي ذَلِكَ مُبَهَّمًا. وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ أَيْضًا.

۶۷۹۵: لیث بیان کرتے ہیں کہ میں سالم بن عبد اللہ کے ہاں گیا وہ ایک سرخ تکیہ کو سہارا بنائے ہوئے تھے جس میں تصاویر تھیں۔ راوی کہتے ہیں میں نے ان سے کہا کیا یہ مکروہ نہیں ہے؟ انہوں نے کہا نہیں۔ مکروہ وہ ہیں جو لٹکائی جائیں اور جو تماشیل کی طرح گاڑی جائیں جو روندی جائیں ان میں کوئی حرج نہیں۔ راوی کہتے ہیں پھر اس نے مجھے اپنے والد سے یہ روایت بیان کی کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ان تصاویر والے قیامت کے دن عذاب دیئے جائیں گے تاکہ وہ اس میں روح ڈالیں ان کو کہا جائے گا جو تم نے بنایا اسکو زندہ کرو۔ سالم کا یہ قول ہماری بات پر دلالت کرتا ہے پھر علماء کا اس میں اختلاف ہے کہ ان تصاویر کی حقیقت کیا ہے؟ فریق اول کا کہنا یہ ہے کہ ہر اس چیز کی تصویر اس میں داخل ہے جس میں روح ہو۔ اور وہ بھی جس میں روح نہ ہو۔ کیونکہ اس سلسلہ میں جو اثر وارد ہوا ہے وہ مبہم ہے۔ مزید یہ روایات بھی دلیل ہیں۔

۶۷۹۶: بِمَا حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدِّنُ، قَالَ: ثَنَا أَسَدٌ، قَالَ: ثَنَا وَكِيعٌ وَيَحْيَى بْنُ عِيسَى، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي الصُّطْحِيِّ، عَنْ مَسْرُوقٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَشَدُّ النَّاسِ عَذَابًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ، الْمُصَوِّرُونَ.

۶۷۹۶: مسروق نے عبد اللہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا لوگوں میں سب سے زیادہ عذاب تصویر کشی والوں کو ہوگا۔

تخریج: بخاری فی اللباس ۹۱/۸۹، ۹۵/۹۲، مسلم فی اللباس ۹۶/۹۶، نسائی فی الزینہ باب ۱۱۳، مسند احمد ۳۷۵/۱

- ۲۴۱۲

۶۷۹۷: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ، قَالَ: ثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، قَالَ: ثَنَا عَوْنُ بْنُ أَبِي جُحَيْفَةَ، أَخْبَرَنِي عَنْ أَبِيهِ قَالَ: لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمُصَوِّرَ وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ، فَقَالُوا: مَا لَمْ يَكُنْ لَهُ مِنْ ذَلِكَ رُوحٌ، فَلَا بَأْسَ بِتَصْوِيرِهِ، وَمَا كَانَ لَهُ رُوحٌ، فَهُوَ الْمُنْهَى عَنْ تَصْوِيرِهِ. وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ بِمَا رَوَى عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ.

۶۷۹۷: عون بن ابی جحیفہ نے اپنے والد سے خبر دی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے مصور پر لعنت کی ہے۔ جب تک تصویر میں روح نہ ہو اس میں حرج نہیں روح والی ممنوع ہے۔ دلیل یہ روایات ہیں۔

تخریج: بخاری فی البیوع باب ۲۵، والطلاق باب ۵۱، واللباس باب ۹۶، مسند احمد ۳۰۸/۴

۶۷۹۸: حَدَّثَنَا بَكَّارٌ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ حُمْرَانَ، قَالَ: ثَنَا عَوْنُ بْنُ أَبِي جَمِيلَةَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي الْحَسَنِ، قَالَ: كُنْتُ عِنْدَ ابْنِ عَبَّاسٍ، إِذْ أَتَاهُ رَجُلٌ، فَقَالَ: يَا ابْنَ عَبَّاسٍ، إِنَّمَا مَعِيشَتِي مِنْ



صَنَعَةَ يَدَيْ، وَأَنَا أَصْنَعُ هَذِهِ التَّصَاوِيرَ. فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: لَا أُحَدِّثُكَ إِلَّا مَا سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: مَنْ صَوَّرَ صُورَةً، فَإِنَّ اللَّهَ مُعَذِّبُهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ، حَتَّى يَنْفُخَ فِيهَا الرُّوحَ، وَلَيْسَ يَنْفُخُ أَبَدًا. قَالَ: قَرِيبًا الرَّجُلُ رُبُوعًا شَدِيدَةً، وَاصْفَرَّ وَجْهُهُ فَقَالَ وَيْحَكَ، إِنَّ آيَةَ إِلَّا أَنْ تَصْنَعَ، فَعَلَيْكَ بِالشَّجَرِ، وَكُلِّ شَيْءٍ لَيْسَ فِيهِ رُوحٌ.

۶۷۹۸: سعید بن ابی الحسن کہتے ہیں کہ میں ابن عباس رضی اللہ عنہما کے پاس تھا کہ ان کے پاس ایک آدمی آیا اس نے کہا اے ابن عباس رضی اللہ عنہما! میرا گزارا وقت ہاتھ کی صنعت سے ہے اور میں یہ تصاویر بنا تا ہوں ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا میں تمہیں وہی بات بیان کروں گا جو میں نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنی ہے آپ نے فرمایا جس نے ایک تصویر بھی بنائی اللہ تعالیٰ اس کی وجہ سے اس کو عذاب دیتے رہیں گے۔ یہاں تک کہ وہ اس میں روح ڈالے اور وہ کبھی بھی اس میں روح نہ ڈال سکے گا۔ راوی کہتے ہیں کہ اس آدمی کا رنگ زرد ہو گیا آپ نے فرمایا تم پر افسوس ہے اگر تو نے ضرور تصویر بنائی ہے تو درخت کی بناؤ اور ہر اس چیز کی بناؤ جس میں روح نہیں۔

**تخریج:** بخاری فی البیوع باب ۱۰۴، مسلم فی اللباس ۱۰۰، ابو داؤد فی الادب باب ۸۸، ترمذی فی اللباس باب ۱۹،

نسائی فی الزینہ باب ۱۱۲، مسند احمد ۲۱۶/۱، ۱۴۵/۲۔

۶۷۹۹: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ شَيْبَةَ، قَالَ: ثَنَا قَبِيصَةُ، قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ عَوْنٍ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ. وَقَدْ ذَلَّ عَلَى صِحَّةٍ مَا قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ مِنْ هَذَا، قَوْلُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِنَّ اللَّهَ مُعَذِّبُهَا عَلَيْهَا، حَتَّى يَنْفُخَ فِيهَا الرُّوحَ. فَذَلَّ ذَلِكَ، عَلَى أَنَّ مَا نُهِىَ مِنْ تَصْوِيرِهِ، هُوَ مَا يَكُونُ فِيهِ الرُّوحُ. وَقَدْ رَوَى فِي ذَلِكَ أَيْضًا، عَنْ غَيْرِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: الْمُصَوِّرُونَ يُعَذَّبُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَيُقَالُ لَهُمْ: أَحْيُوا مَا خَلَقْتُمْ.

۶۷۹۹: سفیان نے عون سے روایت کی ہے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت بیان کی ہے۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما نے جو بات کہی جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ارشاد سے اس پر دلالت مل گئی کہ ”ان اللہ معذبہ علیہا حتی ینفخ فیہا الروح“ اس کو اللہ تعالیٰ اس وقت تک عذاب دیتے رہیں گے یہاں تک کہ وہ اس میں روح ڈالے (نہ وہ ڈال سکے گا نہ وہ چھوٹے گا) اس سے یہ دلالت ملی کہ جو تصویر ممنوع ہے وہ ذمی روح کی تصویر ہے اور اس سلسلے میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے علاوہ صحابہ کرام سے بھی روایات وارد ہیں (ملاحظہ ہوں) کہ مصوروں کو قیامت کے دن عذاب دیا جائے گا اور ان سے کہا جائے گا جو تم نے کیا اس کو زندہ کرو۔

۶۸۰۰: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: ثَنَا الْقَعْنَبِيُّ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ: عَنِ ابْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: الْمُصَوِّرُونَ يُعَذَّبُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، يُقَالُ لَهُمْ: أَحْيُوا مَا

خَلَقْتُمْ۔

۶۸۰۰: نافع نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مصوروں کو قیامت کے دن عذاب دیا جائے گا اور ان سے کہا جائے گا جو تم نے بنایا اس کو زندہ کرو۔

تخریج: مسند احمد ۴/۲۔

۶۸۰۱: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ دَاوُدَ، قَالَ: ثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ، قَالَ: ثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ.

۶۸۰۱: نافع نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے انہوں نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۶۸۰۲: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ سِنَانٍ، قَالَ: ثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ: ثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ أَيُّوبَ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ، مِثْلَهُ.

۶۸۰۲: حماد بن سلمہ نے ایوب سے پھر انہوں نے اپنے اسناد سے اسی طرح روایت کی ہے۔

۶۸۰۳: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ، قَالَ: ثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، قَالَ: ثَنَا هَمَّامُ بْنُ يَحْيَى، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ عِكْرَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ صَوَّرَ صُورَةً، عَذَّبَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يَنْفَخَ فِيهَا الرُّوحَ، وَلَيْسَ بِنَافِخٍ - فَمَعْنَى هَذِهِ الْأَثَارِ، مَعْنَى مَا رَوَيْنَاهُ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ. وَقَدْ رَوَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ذَلِكَ أَيْضًا مَا يَدُلُّ عَلَى هَذَا الْمَعْنَى.

۶۸۰۳: مکرّم نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس نے کوئی تصویر بنائی اس کو قیامت میں اس وقت تک عذاب ہوگا جب تک وہ اس میں روح نہ ڈالے اور وہ اس میں روح ڈال نہیں سکتا۔ ان آثار کا معنی وہی ہے جو ابن عباس رضی اللہ عنہما کے اثر کا ہم نے روایت کیا ہے جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اس سلسلہ میں اور بھی ایسی روایات ہیں جو اس معنی پر دلالت کرتی ہیں۔

مزید روایات:

۶۸۰۴: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ، قَالَ: ثَنَا الْوُحَاظِيُّ، قَالَ: ثَنَا عَيْسَى بْنُ يُونُسَ، قَالَ: ثَنَا أَبِي قَالَ: لَمَّا قَدِمَ مُجَاهِدُ الْكُوفَةَ، أَتَيْتُهُ أَنَا وَأَبِي، فَحَدَّثَنَا عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَانِي جِبْرِيلُ فَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ، إِنِّي جِئْتُكَ الْبَارِحَةَ، فَلَمْ أُسْتَطِعْ أَنْ أَدْخُلَ الْبَيْتَ؛ لِأَنَّهُ كَانَ فِي الْبَيْتِ تِمْنَالٌ رَجُلٍ، فَمَرُّ بِالْتِمْنَالِ، فَلْيُقَطَعْ رَأْسُهُ، حَتَّى يَكُونَ كَهَيْئَةِ الشَّجَرَةِ.

۶۸۰۴: مجاہد نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میرے پاس جبرائیل آئے اور انہوں نے کہا اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم میں گزشتہ رات آپ کے ہاں آیا مگر میں اندر داخل نہ ہو سکا کیونکہ گھر میں ایک آدمی کی مورتی تھی اس مورتی کے متعلق کہہ دیں کہ اس کا سر کاٹ ڈالا جائے تاکہ وہ درخت کی طرح ہو جائے۔

تخریج: ابو داؤد فی اللباس باب ۱، ترمذی فی الادب باب ۴۴، مسند احمد ۳۰۵/۲۔

۶۸۰۵: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ شُعَيْبٍ، قَالَ: ثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ قَالَ: ثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: اسْتَأْذَنَ جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ، عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: كَيْفَ ادْخُلُ، وَفِي بَيْتِكَ سِتْرٌ، فِيهِ تَمَائِيلٌ خَيْلٌ وَرِجَالٌ؟ فَأَمَّا أَنْ تَقْطَعَ رُئُوسَهَا، وَأَمَّا أَنْ تَجْعَلَهَا بَسَاطًا، فَأَنَا -مَعْشَرَ الْمَلَائِكَةِ- لَا نَدْخُلُ بَيْتًا فِيهِ تَمَائِيلٌ. فَلَمَّا أُبِيحَتْ التَّمَائِيلُ بَعْدَ قَطْعِ رُءُوسِهَا أَلْدَى لَوْ قُطِعَ مِنْ ذِي الرُّوحِ، لَمْ يَبْقَ، دَلَّ ذَلِكَ عَلَى إِبَاحَةِ تَصْوِيرِ مَا لَا رُوحَ لَهُ، وَعَلَى خُرُوجِ مَا لَا رُوحَ لِمِثْلِهِ مِنَ الصُّورِ، مِمَّا قَدْ نَهَى عَنْهُ فِي الْآثَارِ الَّتِي ذَكَرْنَا فِي هَذَا الْبَابِ. وَقَدْ رَوَى عَنْ عِكْرَمَةَ فِي هَذَا الْبَابِ أَيْضًا۔

۶۸۰۵: مجاہد نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جبرائیل علیہ السلام نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاں گھر میں آنے کی اجازت مانگی۔ آپ نے فرمایا داخل ہو جاؤ۔ تو انہوں نے کہا میں کس طرح داخل ہوں جبکہ آپ کے گھر میں پردہ ہے جس میں مورتیاں بنی ہیں۔ گھوڑے اور مردوں کی مورتیاں ہیں یا تو ان کے سر کاٹ ڈالیں یا اس کو بچھونا بنا لیں بے شک ہم ملائکہ کی جماعت ایسے گھر میں داخل نہیں ہوتے جس میں مورتیاں ہوں۔ جب تمائیل کے سر کاٹ ڈالنے کے بعد اس کپڑے کا استعمال درست ہے تو وہ سر جو ذی روح سے کاٹ ڈالا جائے تو وہ ذی روح نہ رہے۔ اس سے یہ دلالت مل گئی کہ غیر ذی روح کی تصویر درست ہے اور بے روح اشیاء اس حکم سے خارج ہیں جس میں ممانعت وارد ہے۔ روایت عکرمہ بھی ملاحظہ کر لیں۔

۶۸۰۶: مَا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ النُّعْمَانِ، قَالَ: ثَنَا أَبُو ثَابِتٍ الْمَدَنِيُّ قَالَ: ثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ رَجُلٍ، عَنْ عِكْرَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: الصُّورَةُ الرَّأْسُ، فَكُلُّ شَيْءٍ لَيْسَ لَهُ رَأْسٌ، فَلَيْسَ بِصُورَةٍ. وَفِي قَوْلِ جِبْرِيلَ، صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ، لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فِي حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ أَمَّا أَنْ تَجْعَلَهَا بَسَاطًا، وَأَمَّا أَنْ تَقْطَعَ رُئُوسَهَا دَلِيلٌ عَلَى أَنَّهُ لَمْ يَسَّحْ مِنْ اسْتِعْمَالِ مَا فِيهِ تِلْكَ الصُّورِ إِلَّا بِأَنْ يَبْسَطَ. فَإِنْ قَالَ قَائِلٌ: فَقِي حَدِيثِ أَبِي طَلْحَةَ أَنَّهُ كَانَ فِي بَيْتِهِ سِتْرٌ فِيهِ تَصَاوِيرٌ، وَلَمْ يَدْخُلْ ذَلِكَ عِنْدَهُ، فِيمَا سَمِعَ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَدْخُلُ الْمَلَائِكَةُ

بیتا فیہ صُورَةٌ ؛ لِأَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِلَّا مَا كَانَ رَقْمًا فِي ثَوْبٍ. قِيلَ لَهُ :  
 أَمَا مَا ذَكَرْتَ مِنَ السِّتْرِ ، فَإِنَّمَا هُوَ فِعْلُ أَبِي طَلْحَةَ ، وَقَدْ يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
 وَسَلَّمَ لَمْ يُوَقِّفْهُ عَلَى أَنْ ذَلِكَ الثَّوْبُ الْمُسْتَتَنِي هُوَ السِّتْرُ . وَقَدْ يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ السِّتْرُ أَيْضًا فِيمَا  
 اسْتَتَنِي . فَلَمَّا احْتَمَلَ مَا ذَكَرْنَاهُ ، وَكَانَ فِي حَدِيثِ مُجَاهِدٍ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ  
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مَا وَصَفْنَا ، عَلِمْنَا أَنَّ الْغِيَابَ الْمَبْسُوطَةَ ، كَهَيْئَةِ الْبُسْطِ ، لَا مَا سِوَاهَا مِنَ  
 الْغِيَابِ الْمُعَلَّقَةِ وَالْمَلْبُوسَةِ ، وَهَذَا قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ ، وَأَبِي يُونُسَ ، وَمُحَمَّدٍ ، رَحِمَهُمُ اللَّهُ  
 تَعَالَى .

۶۸۰۶: عکرمہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ تصویر اصل سر ہے جس کا سر نہ ہو وہ تصویر نہیں۔ یہ  
 بات جبرائیل علیہ السلام کے قول میں موجود ہے جو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو انہوں نے حدیث ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ میں کہا ہے۔ ”اما  
 ان تجعلها بساطا واما ان تقطع رؤسها“ اس سے یہ دلیل مل گئی کہ جس کپڑے میں ذی روح کی تصویر ہو  
 اس کے استعمال کی ایک شکل ہے اور وہ بچھونا بنانا ہے۔ ابو طلحہ رضی اللہ عنہ والی روایت میں ہے کہ ان کے گھر میں پردہ تھا جس  
 میں تصاویر تھیں اور یہ ان کے ہاں اس میں داخل نہیں تھا جو انہوں نے جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے سن رکھا تھا۔  
 ”لا تدخل الملائكة بيتا فيه صورة“ کیونکہ انہوں نے جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے: ”الا ما كان رقما في  
 ثوب“ کا ارشاد سنا تھا۔ آپ نے جس پردے کا ذکر کیا وہ حضرت ابو طلحہ کا عمل ہے اور یہ ممکن ہے کہ جناب نبی  
 اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اس بات پر ان کو مطلع نہ فرمایا ہو کہ پردہ بھی اس استثنائی حکم میں داخل ہے۔ جب یہ احتمال ہے اور مجاہد کی  
 حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ والی روایت جو بیان کی گئی تو اس سے معلوم ہوا بچھے ہوئے کپڑے بچھونے کا حکم رکھتے ہیں  
 پہنے اور لٹکے ہوئے کپڑے اس طرح نہیں۔ یہ امام ابو حنیفہ ابو یوسف محمد رحمہم اللہ کا قول ہے۔

## بَابُ الرَّجُلِ يَقُولُ اسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَاتُوبُ إِلَيْهِ

اسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَاتُوبُ إِلَيْهِ كَهِنَا

قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: سَمِعْتُ أَبَا جَعْفَرِ بْنِ أَبِي عِمْرَانَ، يَكْرَهُ أَنْ يَقُولَ الرَّجُلُ اسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَاتُوبُ إِلَيْهِ وَلَكِنَّهُ يَقُولُ اسْتَغْفِرُ اللَّهَ، وَأَسْأَلُهُ التَّوْبَةَ۔ وَقَالَ: رَأَيْتُ أَصْحَابَنَا يَكْرَهُونَ ذَلِكَ، وَيَقُولُونَ: التَّوْبَةُ مِنَ الذَّنْبِ هِيَ تَرْكُهُ، وَتَرْكُ الْعُودِ عَلَيْهِ، وَذَلِكَ غَيْرُ مَوْهُومٍ مِنْ أَحَدٍ فَاذًا قَالَ اتُوبُ إِلَيْهِ فَقَدْ وَعَدَ اللَّهُ أَنْ لَا يَعُودَ إِلَى ذَلِكَ الذَّنْبِ، فَاذًا عَادَ إِلَيْهِ بَعْدَ ذَلِكَ، كَانَ كَمَنْ وَعَدَ اللَّهُ ثُمَّ أَخْلَفَهُ. وَلَكِنْ أَحْسَنُ ذَلِكَ أَنْ يَقُولَ أَسْأَلُ اللَّهَ التَّوْبَةَ أَيُّ: أَسْأَلُ اللَّهَ أَنْ يَنْزِعَ عَنِّي عَنْ هَذَا الذَّنْبِ، وَلَا يُعِيدَنِي إِلَيْهِ أَبَدًا. وَقَدْ رَوَى ذَلِكَ أَيْضًا عَنِ الرَّبِيعِ بْنِ خُثَيْمٍ.

خلاصہ: التَّوْبَةُ مِنَ الذَّنْبِ هِيَ تَرْكُهُ، وَتَرْكُ الْعُودِ عَلَيْهِ، وَذَلِكَ غَيْرُ مَوْهُومٍ مِنْ أَحَدٍ فَاذًا قَالَ اتُوبُ إِلَيْهِ فَقَدْ وَعَدَ اللَّهُ أَنْ لَا يَعُودَ إِلَى ذَلِكَ الذَّنْبِ، فَاذًا عَادَ إِلَيْهِ بَعْدَ ذَلِكَ، كَانَ كَمَنْ وَعَدَ اللَّهُ ثُمَّ أَخْلَفَهُ. وَلَكِنْ أَحْسَنُ ذَلِكَ أَنْ يَقُولَ أَسْأَلُ اللَّهَ التَّوْبَةَ أَيُّ: أَسْأَلُ اللَّهَ أَنْ يَنْزِعَ عَنِّي عَنْ هَذَا الذَّنْبِ، وَلَا يُعِيدَنِي إِلَيْهِ أَبَدًا. وَقَدْ رَوَى ذَلِكَ أَيْضًا عَنِ الرَّبِيعِ بْنِ خُثَيْمٍ.

ابو جعفر بن عمران کا مسلک یہ ہے کہ وہ استغفر اللہ و اتوب الیہ کے کلمات کا کہنا درست قرار نہ دیتے تھے۔

فریق ثانی کا قول یہ ہے کہ ان کلمات میں کوئی حرج نہیں ہے۔

امام طحاویؒ کہتے ہیں: میں نے ابو جعفر بن ابی عمران سے سنا کہ وہ استغفر اللہ و اتوب الیہ کہنا مکروہ قرار دیتے تھے بلکہ اس طرح کہنے کا کہتا: استغفر اللہ و اسالہ التوبہ۔ میں نے اپنے کئی علماء کو پایا کہ وہ اس کو ناپسند کرتے اور کہتے ہیں گناہ سے توبہ کا مطلب ترک گناہ ہے اور اس کی طرف دوبارہ نہ لوٹنا ہے اور اس کا کہنے والوں کو خیال بھی نہیں۔ جب اس نے کہا اتوب الیہ تو اس نے اللہ تعالیٰ سے گناہ کی طرف نہ لوٹنے کا وعدہ کر لیا جب اس کے بعد اس کی طرف لوٹا تو یہ اسی طرح ہے کہ اللہ تعالیٰ سے وعدہ کر کے مگر گیا لیکن بہتر یہ ہے کہ اس طرح کہے ”اسال اللہ التوبہ“ یعنی میں اللہ تعالیٰ سے سوال کرتا ہوں کہ وہ مجھے اس گناہ سے پیچھے کھینچ لے اور کبھی اس کی طرف نہ لوٹائے اور یہ بات ربیع بن خثیم سے مروی ہے۔ روایت یہ ہے۔

۶۸۰۷: حَدَّثَنِي مُوسَى بْنُ الْمُبَارَكِ، قَالَ: نَبَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ يَحْيَى بْنِ سَعِيدِ الْقَطَّانِ، قَالَ: نَبَا حُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ الْجُعْفِيُّ، عَنْ زَائِدَةَ، عَنْ مُنْذِرٍ، عَنِ الرَّبِيعِ بْنِ خُثَيْمٍ، قَالَ: لَا يَقُولُ أَحَدُكُمْ إِنِّي اسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَاتُوبُ إِلَيْهِ ثُمَّ يَعُودُ فَيَكُونُ كَذِبُهُ، وَيَكُونُ ذَنْبًا، وَلَكِنْ لِيَقُلْ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي، وَتُبْ عَلَيَّ۔ وَكَانَ مِنَ الْحُجَّةِ لَهُمْ فِي ذَلِكَ۔

۶۸۰۷: ربیع بن خثیم کہتے ہیں کہ تم میں سے کوئی یہ نہ کہے ”انی استغفر اللہ و اتوب الیہ“ پھر وہ گناہ کی طرف لوٹے گا تو یہ اس کا جھوٹ ہو جائے گا اور گناہ بن جائے گا بلکہ اس طرح کہے: ”اللهم اغفر لي وتب علي“

مزید دلیل یہ ہے۔

۶۸۰۸ : مَا حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ ، قَالَ : ثَنَا أَبُو عُمَرَ الْحَوْضِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : ثَنَا خَالِدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْوَاسِطِيُّ ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ الْهَجْرِيِّ ، عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ التَّوْبَةُ مِنَ الذَّنْبِ ، أَنْ يَتُوبَ الرَّجُلُ مِنَ الذَّنْبِ ، ثُمَّ لَا يَعُودُ إِلَيْهِ فَهَذِهِ صِفَةُ التَّوْبَةِ ، وَهَذَا غَيْرُ مَأْمُونٍ عَلَى أَحَدٍ ، غَيْرِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِنَّهُ مَعْصُومٌ ، وَلِذَلِكَ كَانَ يَقُولُ ، فِيمَا قَدَّرُوهُ عَنْهُ -

۶۸۰۸: ابو الاحوص نے حضرت عبداللہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ گناہ سے توبہ یہ ہے کہ آدمی گناہ سے رجوع کرے پھر گناہ کی طرف نہ لوٹے۔ یہ توبہ کی حالت ہے اور اس میں جناب رسول اللہ ﷺ کی ذات معصوم کے علاوہ اور کسی پر اعتماد نہیں کیا جاسکتا۔ اسی وجہ سے آپ فرماتے تھے۔ جیسا کہ روایات میں ہے۔

تخریج : مسند احمد ۴/۶۱ -

حاصل : یہ توبہ کی حالت ہے اور اس میں جناب رسول اللہ ﷺ کی ذات معصوم کے علاوہ اور کسی پر اعتماد نہیں کیا جاسکتا۔ اسی وجہ سے آپ فرماتے تھے۔ جیسا کہ روایات میں ہے۔

۶۸۰۹ : مَا قَدْ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ ، قَالَ : ثَنَا خَطَّابُ بْنُ عُثْمَانَ ، وَحَيُّوَةُ بْنُ شُرَيْحٍ ، قَالَا : ثَنَا بَقِيَّةُ بْنُ الْوَكِيدِ ، عَنِ الزُّبَيْدِيِّ ، عَنِ الزُّهْرِيِّ ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي بُكَيْرٍ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ هِشَامٍ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنِّي لَأَتُوبُ فِي الْيَوْمِ مِائَةَ مَرَّةٍ وَقَالَ أَنَسٌ إِنَّمَا قَالَ سَبْعِينَ مَرَّةً -

۶۸۰۹: حارث بن ہشام نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا۔ میں دن میں سو مرتبہ توبہ رجوع کرتا ہوں اور حضرت انس رضی اللہ عنہ کی روایت میں ستر مرتبہ کا ذکر ہے۔

۶۸۱۰ : حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ ، قَالَ : ثَنَا أَيُّوبُ بْنُ سُلَيْمَانَ بْنِ بِلَالٍ ، قَالَ : حَدَّثَنِي أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي أُوَيْسٍ ، عَنْ سُلَيْمَانَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي عَتِيقٍ ، وَمُوسَى بْنُ عُبَيْدَةَ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ ، عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : إِنِّي لَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ فِي الْيَوْمِ ، أَكْثَرَ مِنْ سَبْعِينَ مَرَّةً -

۶۸۱۰: ابو بکر بن عبدالرحمن نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا کہ میں دن میں اللہ تعالیٰ سے استغفار اور توبہ ستر مرتبہ سے زیادہ کرتا ہوں۔

تخریج : بخاری فی الدعوات باب ۳، مسلم فی الذکر ۴۲، ابو داؤد فی الديات باب ۳، ابن ماجہ فی الدب باب ۵۷، مسند

احمد ۴، ۲۱۱/۲۶۰، ۱۱۴/۵

۶۸۱۱ : حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ : ثَنَا سَلَامَةُ بْنُ رَوْحٍ ، قَالَ : ثَنَا عَقِيلٌ ، قَالَ : ثَنَا الزُّهْرِيُّ أَنَّ أَبَا بَكْرٍ بَنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ هِشَامٍ أَخْبَرَهُ ، أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، ثُمَّ ذَكَرَ مِثْلَهُ .

۶۸۱۱: حارث بن ہشام نے خبر دی کہ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا پھر اسی طرح روایت ذکر کی۔

۶۸۱۲ : حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ : ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ ، عَنْ يُونُسَ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِثْلَهُ .

۶۸۱۲: ابوسلمہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے اسی طرح روایت کی ہے۔

۶۸۱۳ : حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ نَصْرِ قَالَ : ثَنَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ قَالَ : ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ ، قَالَ : أَخْبَرَنِي مُوسَى بْنُ عُقْبَةَ ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ حَدَّثَهُ ، عَنْ أَبِي بُرْدَةَ بْنِ أَبِي مُوسَى ، عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : إِنِّي لَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ فِي الْيَوْمِ ، مِائَةَ مَرَّةٍ .

۶۸۱۳: ابوبردہ بن ابی موسیٰ نے اپنے والد سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بے شک میں اللہ تعالیٰ سے استغفار اور توبہ کرتا ہوں دن میں سو مرتبہ۔

۶۸۱۴ : حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُرَدِّقُ قَالَ : ثَنَا أَسَدٌ قَالَ : ثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ ، قَالَ : ثَنَا زِيَادُ بْنُ الْمُنْذِرِ ، قَالَ : ثَنَا أَبُو بُرْدَةَ بْنِ أَبِي مُوسَى قَالَ : ثَنَا الْأَعْرُؤُ الْمُرَزِيُّ قَالَ : خَرَجَ إِلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، رَافِعًا يَدَيْهِ وَهُوَ يَقُولُ : يَا أَيُّهَا النَّاسُ ، اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ ، ثُمَّ تَوَبُّوا إِلَيْهِ ، قَوْلَ اللَّهِ إِنِّي لَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ ، وَأَتُوبُ إِلَيْهِ فِي الْيَوْمِ ، مِائَةَ مَرَّةٍ : قَالُوا : فَهَذَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُهُ ، لِأَنَّهُ مَعْصُومٌ مِنَ الذُّنُوبِ ، وَأَمَّا غَيْرُهُ فَلَا يَنْبَغِي أَنْ يَقُولَ ذَلِكَ ، لِأَنَّهُ غَيْرُ مَعْصُومٍ مِنَ الْعُودِ ، فِيمَا تَابَ مِنْهُ . وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ ، قَلِمَ يَرَوْنَ بِهِ بَأْسًا ، أَنْ يَقُولَ الرَّجُلُ أَتُوبُ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ . وَكَانَ مِنَ الْحُجَّةِ لَهُمْ فِي ذَلِكَ ، مَا قَدْ رُوِيَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .

۶۸۱۴: ابوبردہ بن ابی موسیٰ کہتے ہیں کہ ہمیں حضرت اعمر مزنی نے بیان کیا کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم گھر سے باہر تشریف لائے اس طرح کہ آپ اپنے ہاتھوں کو بلند کر کے فرما رہے تھے: ”یا ایہا الناس استغفروا ربکم“ اے لوگو! اللہ تعالیٰ سے جو تمہارا رب ہے استغفار کرو اور اس کی طرف رجوع کرو اللہ کی قسم میں دن میں سو مرتبہ اللہ

کے حضور تو بہ واستغفار کرتا ہوں۔ یہ کلمات رسول معصومؐ فرماتے ہیں۔ باقی رہے ان کے علاوہ لوگ ان کو یہ کہنا مناسب نہیں کیونکہ وہ اس گناہ کی طرف لوٹنے سے معصوم نہیں جس سے انہوں نے ابھی توبہ کی ہے۔ ان کلمات کے کہنے میں کوئی حرج نہیں کہ آدمی کہے ”اتوب الی اللہ عزوجل“ ان کی دلیل یہ روایات ہیں۔

۶۸۱۵ : حَدَّثَنَا أَبُو بَشِيرٍ الرَّقِّيُّ قَالَ : نَنَا حَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي مُوسَى بْنُ عُقْبَةَ ، عَنْ سَهِيلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، أَنَّهُ قَالَ مَنْ جَلَسَ مَجْلِسًا ، كَفَّرَ فِيهِ لَعَطُهُ ، ثُمَّ قَالَ قَبْلَ أَنْ يَقُومَ سُبْحَانَكَ رَبَّنَا ، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ ، اسْتَغْفِرُكَ وَاتُّوبُ إِلَيْكَ غُفِرَ لَهُ مَا كَانَ فِي مَجْلِسِهِ ذَلِكَ۔

۶۸۱۵: سہیل بن ابی صالح نے اپنے والد سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو کسی مجلس میں بیٹھے اور اس نے کئی غلط باتیں کہہ ڈالیں پھر اس نے مجلس سے اٹھنے سے پہلے یہ کہہ لیا: ”سبحانک ربنا“ اے ہمارے رب آپ سبحان ہیں آپ کے سوا کوئی معبود نہیں میں آپ سے استغفار و توبہ کرتا ہوں تو اس کی اس مجلس کے تمام گناہ بخش دیئے جاتے ہیں۔

تخریج: مسند احمد ۴۹۴/۲۔

۶۸۱۶ : حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ ، قَالَ : نَنَا سَعِيدُ بْنُ سُلَيْمَانَ الْوَاسِطِيُّ ، قَالَ : نَنَا عُفْمَانُ بْنُ مَطَرٍ عَنْ ثَابِتٍ ، عَنْ أَنَسٍ ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ كَفَّارَةُ الْمَجْلِسِ ، سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ ، اسْتَغْفِرُكَ وَاتُّوبُ إِلَيْكَ۔

۶۸۱۶: ثابت نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مجلس کا کفارہ سبحانک اللہم..... اے اللہ تو سبحان ہے اور میں تیری تعریف کرتا ہوں اور تجھ سے توبہ واستغفار کرتا ہوں۔

تخریج: مسند احمد ۴۹۶/۲، بلفظ مختلف۔

۶۸۱۷ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَزِيمَةَ وَفَهْدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَا : نَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ ، قَالَ : حَدَّثَنِي اللَّيْثُ قَالَ : حَدَّثَنِي ابْنُ الْهَادِ ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ قَالَ : بَلَغَنِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : مَا مِنْ إِنْسَانٍ يَكُونُ فِي مَجْلِسٍ فَيَقُولُ ، حِينَ يَرِيدُ أَنْ يَقُومَ سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ ، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ اسْتَغْفِرُكَ وَاتُّوبُ إِلَيْكَ إِلَّا غُفِرَ لَهُ مَا كَانَ فِي ذَلِكَ الْمَجْلِسِ۔ قَالَ فَحَدَّثَنَا بِهَذَا الْحَدِيثِ يَزِيدُ بْنُ حُصَيْفَةَ فَقَالَ : هَكَذَا حَدَّثَنِي السَّائِبُ بْنُ يَزِيدَ ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ۔

۶۸۱۷: اسماعیل بن عبد اللہ بن جعفر کہتے ہیں کہ مجھے یہ بات پہنچی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔ جو آدمی



کسی مجلس میں ہو۔ اور وہ یہ کہہ دے جبکہ وہ اٹھنا چاہتا ہو۔ اے اللہ تو سبحان ہے۔ اے اللہ اور میں تیری تعریف کرتا ہوں تیرے سوا کوئی معبود نہیں میں آپ سے توبہ واستغفار کرتا ہوں۔ اس کے اس مجلس والے گناہ بخش دیئے جاتے ہیں۔ راوی کہتے ہیں اس روایت کو یزید بن ہفصہ نے ہمیں بیان کیا اور کہا کہ اسی طرح مجھے سائب بن یزید نے جناب رسول اللہ ﷺ سے روایت کی ہے۔

۶۸۱۸ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خُزَيْمَةَ وَفَهْدٌ ، قَالَا : تَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ ، قَالَ : حَدَّثَنِي اللَّيْثُ قَالَ : حَدَّثَنِي ابْنُ الْهَادِ ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ زُرَّارَةَ ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : مَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُومُ مِنَ الْمَجْلِسِ إِلَّا قَالَ : سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ رَبِّي وَبِحَمْدِكَ ، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ ، أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ . فَقُلْتُ لَهُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ ، مَا أَكْفَرُ مَا تَقُولُ هَؤُلَاءِ الْكَلِمَاتِ ، إِذَا قُمْتَ؟ فَقَالَ : إِنَّهُ لَا يَقُولُهُنَّ أَحَدٌ حِينَ يَقُومُ مِنْ مَجْلِسِهِ إِلَّا غُفِرَ لَهُ ، مَا كَانَ فِي ذَلِكَ الْمَجْلِسِ . فَهَذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ رَوَى عَنْهُ أَيْضًا مَا ذَكَرْنَا ، وَهُوَ أَوْلَى الْقَوْلَيْنِ عِنْدَنَا ، لِأَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ ، قَدْ أَمَرَ بِذَلِكَ فِي كِتَابِهِ فَقَالَ : فَتُوبُوا إِلَى بَارِيكُمْ وَقَالَ : تُوبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً نَصُوحًا . وَأَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِذَلِكَ ، فِي الْآثَارِ الَّتِي ذَكَرْنَا ، فَلِهَذَا أَبْحَثْنَا ذَلِكَ ، وَخَالَفْنَا أَبَا جَعْفَرٍ ، فِيمَا ذَهَبَ إِلَيْهِ عَلَيَّ مَا ذَكَرْنَا فِي أَوَّلِ هَذَا الْبَابِ . فَإِنْ قَالَ قَائِلٌ : فَإِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ ، إِنَّمَا أَمَرَهُمْ فِي كِتَابِهِ أَنْ يُتُوبُوا ، وَالتَّوْبَةُ هِيَ تَرْكُ الذُّنُوبِ ، وَتَرْكُ الْعُودِ إِلَيْهَا ، وَلَيْسَ ذَلِكَ بِقَوْلِهِمْ قَدْ تَبْنَا إِنَّمَا ذَلِكَ ، الْخُرُوجُ عَنِ الذُّنُوبِ ، وَتَرْكُ الْعُودِ إِلَيْهَا قَالَ : وَكَذَلِكَ رَوَى فِي قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ تُوبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً نَصُوحًا .

۶۸۱۸: زرارہ نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے وہ فرماتی ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ جس کسی مجلس سے اٹھنے لگتے تو یہ پڑھتے۔ ”سبحانک اللہم.....“ میں نے گزارش کی یا رسول اللہ ﷺ! جب آپ مجلس سے اٹھتے ہیں تو یہی کلمات کہتے ہیں آپ نے فرمایا ان کلمات کو جب کوئی آدمی اپنی مجلس سے اٹھتے ہوئے کہہ لیتا ہے تو اس کے گناہ بخش دیئے جاتے ہیں جو کہ اس سے اس مجلس میں سرزد ہوئے۔ یہ جناب رسول اللہ ﷺ سے وہی مروی ہے جو ہم نے ذکر کیا اور ہمارے نزدیک یہ بہتر قول ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید میں اس کا حکم فرمایا ہے۔ ”فتوبوا الی بارئکم“ (البقرہ: ۵۴) اور فرمایا: ”توبوا الی اللہ توبۃ نصحاً“ (التحریم: ۸) اللہ تعالیٰ سے خالص توبہ کرو۔ مندرجہ بالا آثار میں بھی اسی بات کا حکم فرمایا اسی وجہ سے ہم نے اس کلمہ کو مباح قرار دیا اور ابو جعفر کے قول کی مخالفت کی ہے۔ اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب میں توبہ کا حکم فرمایا ہے کہ وہ توبہ کریں اور توبہ تو گناہ کے چھوڑنے کو کہا جاتا ہے اور اس کی طرف دوبارہ نہ لوٹنا اور تبنا کا لفظ توبہ نہیں بلکہ یہ تو گناہ سے خروج ہے۔ اور اس کی طرف نہ لوٹنا ہے اور اسی

طرح قرآن مجید میں فرمایا ہے۔ ”توبوا الى الله توبة نصوحا“ (اتحریم: ۸)

۶۸۱۹ : قَدْ كَرَّ مَا حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ : ثَنَا مُوسَى بْنُ زِيَادٍ الْمَخْزُومِيُّ ، قَالَ : ثَنَا إِسْرَائِيلُ ، قَالَ : ثَنَا سِمَاكُ ، عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ ، قَالَ : سَمِعْتُ عُمَرَ يَقُولُ التَّوْبَةُ النَّصُوحُ ، أَنْ يَجْتَنِبَ الرَّجُلُ أَى شَيْءٍ كَانَ يَعْمَلُهُ ، فَيَتُوبُ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ مِنْهُ ، ثُمَّ لَا يَعُودُ إِلَيْهِ أَبَدًا .

۶۸۱۹: نعمان بن بشیر کہتے ہیں کہ میں نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا خالص توبہ یہ ہے کہ آدمی اس چیز سے گریز کرے جو وہ کرتا تھا اور اس سے اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں توبہ کرے پھر اس کی طرف دوبارہ نہ لوٹے۔

۶۸۲۰ : حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ : ثَنَا وَهْبٌ ، قَالَ : ثَنَا شُعْبَةُ ، عَنْ سِمَاكٍ ، عَنِ النُّعْمَانِ ، عَنْ عُمَرَ ، مِثْلَهُ . فَهَذِهِ صِفَةُ التَّوْبَةِ الَّتِي أَمَرَهُمُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ بِهَا فِي كِتَابِهِ . فَأَمَّا قَوْلُهُمْ تَتُوبُ إِلَى اللَّهِ لَيْسَ مِنْ هَذَا فِي شَيْءٍ . فَبِقَوْلِهِمْ : إِنَّ ذَلِكَ وَإِنْ كَانَ كَمَا ذَكَرْتُمْ ، فَإِنَّا لَمْ نَبِحْ لَهُمْ أَنْ يَقُولُوا تَتُوبُ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ عَلَى أَنَّهُمْ مُعْتَقِدُونَ لِلرُّجُوعِ إِلَى مَا تَابُوا مِنْهُ . وَلَكِنَّا أَبْحَنَّا لَهُمْ ذَلِكَ ، عَلَى أَنَّهُمْ يُرِيدُونَ بِهِ تَرْكُ مَا وَقَعُوا فِيهِ مِنَ الذَّنْبِ ، وَلَا يُرِيدُونَ الْعُودَةَ فِي شَيْءٍ مِنْهُ . فَإِذَا قَالُوا ذَلِكَ ، وَاعْتَقَدُوا هَذَا بِقُلُوبِهِمْ ، كَانُوا فِي ذَلِكَ مَاجُورِينَ مَثَابِينَ . فَمَنْ عَادَ مِنْهُمْ بَعْدَ ذَلِكَ فِي شَيْءٍ مِنْ تِلْكَ الذُّنُوبِ ، كَانَ ذَلِكَ ذَنْبًا أَصَابَهُ ، وَلَمْ يُحِبِّطْ ذَلِكَ أَجْرَهُ الْمُكْتُوبَ لَهُ ، بِقَوْلِهِ الَّذِي تَقَدَّمَ مِنْهُ ، وَاعْتِقَادِهِ مَعَهُ ، مَا اعْتَقَدَ . فَأَمَّا مَنْ قَالَ أَتُوبُ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَهُوَ مُعْتَقِدٌ أَنَّهُ يَعُودُ إِلَى مَا تَابَ مِنْهُ ، فَهُوَ بِذَلِكَ الْقَوْلِ ، فَاسِقٌ مُعَاقَبٌ عَلَيْهِ ، لِأَنَّهُ كَذَلِكَ عَلَى اللَّهِ فِيمَا قَالَ : وَأَمَّا إِذَا قَالَ ، وَهُوَ مُعْتَقِدٌ لِتَرْكِ الذَّنْبِ ، الَّذِي كَانَ وَقَعَ فِيهِ ، وَعَازِمٌ أَنْ لَا يَعُودَ إِلَيْهِ أَبَدًا ، فَهُوَ صَادِقٌ فِي قَوْلِهِ ، مُثَابٌ عَلَى صِدْقِهِ ، إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى . وَقَدْ رَوَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ النَّدَمُ تَوْبَةٌ .

۶۸۲۰: نعمان بن بشیر نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے اسی طرح روایت کی ہے۔ یہ توبہ کی وہ کیفیت ہے جس کا اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب میں حکم فرمایا ہے باقی ان کا قول ”توب الى الله“ یہ اس میں دلیل کا کام نہیں دے سکتا۔ اگرچہ جیسا تم نے ذکر کیا اسی طرح ہے ہم نے ان کے لئے یہ کہنا جائز نہیں قرار دیا ”توبوا الى الله عز وجل“ جبکہ وہ ان گناہوں کی طرف لوٹنے کا ارادہ رکھتے ہوں جن سے انہوں نے توبہ کی ہے لیکن ہم نے ان کے لئے یہ اس طور پر جائز رکھا ہے کہ جب ان کا ارادہ یہ ہو کہ جس گناہ میں وہ مبتلا ہوئے ہیں اس کے چھوڑنے کا وہ ارادہ رکھتے ہیں اور اس کی طرف لوٹنے کا بالکل ارادہ نہیں رکھتے جب وہ کلمات کہیں گے اور دلوں میں یہ اعتماد رکھیں گے تو وہ اس

سلسلے میں ماجور اور ثواب پانے والے ہوں گے پھر ان میں سے جو آدمی ان گناہوں کی طرف لوٹ گیا تو وہ اس کا گناہ ہے جو اس نے کیا اس سے اس کا سابقہ لکھا ہوا اجر مٹایا نہ جائے گا وہ اجر جو کہ اس کے سابقہ قول و اعتقاد سے لکھا گیا۔ رہا وہ شخص جس میں اتوب الی اللہ کا کلمہ اس اعتقاد سے کہا کہ وہ دوبارہ گناہ کی طرف لوٹ جائے گا تو وہ اس کہنے میں گناہگار ہے قابل سزا ہے کیونکہ وہ اللہ کے ذمے اسی طرح ہے جیسے اس نے کہا اور جس آدمی نے گناہ چھوڑنے کا اعتقاد رکھتے ہوئے یہ کہا اور اس کا پختہ ارادہ یہ ہے کہ وہ کبھی اس کی طرف نہیں لوٹے گا تو وہ اتوب الیہ کہنے میں سچا ہے اور ان شاء اللہ اس کی سچائی پر اس کو ثواب ملے گا۔ جناب رسول اللہ ﷺ نے ندامت کو توبہ قرار دیا ہے (جیسا ان روایات میں ہے)

۶۸۲۱ : حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ : ثَنَا سُفْيَانُ ، عَنْ عَبْدِ الْكُرَيْمِ الْجَزْرِيِّ ، قَالَ : أَخْبَرَنِي زِيَادُ بْنُ أَبِي مَرِيَمَ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَعْقِلٍ قَالَ : دَخَلْتُ مَعَ أَبِي عَلِيٍّ عَبْدَ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ فَقَالَ لَهُ أَبِي : أَنْتَ سَمِعْتَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ النَّدَمُ تَوْبَةٌ ؟ فَقَالَ : نَعَمْ .

۶۸۲۱: عبد اللہ بن معقل کہتے ہیں کہ میں اپنے والد کے ساتھ عبد اللہ بن مسعود کے پاس آیا میرے والد نے ان سے کہا کیا تم نے جناب نبی اکرم ﷺ کو یہ فرماتے سنا کہ ندامت توبہ ہے انہوں نے کہا جی ہاں۔

تخریج : ابن ماجہ فی الزہد باب ۳۵ ، مسند احمد ۳۷۶/۱۔

۶۸۲۲ : حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ : ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ ، عَنْ مَالِكٍ ، عَنْ عَبْدِ الْكُرَيْمِ ، عَنْ شُرْحَبِيلٍ ، عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِثْلَهُ .

۶۸۲۲: شرحبیل نے اپنے والد سے انہوں نے ابن مسعود رضی اللہ عنہما سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح کی روایت نقل کی ہے۔

۶۸۲۳ : حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ نَصْرِ قَالَ : ثَنَا عَمْرُو بْنُ خَالِدٍ قَالَ : ثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو ، عَنْ عَبْدِ الْكُرَيْمِ الْجَزْرِيِّ ، عَنْ زِيَادِ بْنِ أَبِي مَرِيَمَ وَأَبْنِ الْجَرَّاحِ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَعْقِلٍ ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ .

۶۸۲۳: ابن جراح نے عبد اللہ بن مغفل سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔

۶۸۲۴ : حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ نَصْرِ قَالَ : ثَنَا الْهَيْثَمُ بْنُ جَمِيلٍ ، قَالَ : ثَنَا زُهَيْرُ بْنُ مَعَاوِيَةَ ، عَنْ عَبْدِ الْكُرَيْمِ ، عَنْ زِيَادِ ، وَكَيْسِ بْنِ أَبِي مَرِيَمَ ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ .

۶۸۲۴: عبد الکریم نے زیاد سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت نقل کی۔

۶۸۲۵ : حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ شُعَيْبٍ قَالَ : ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ زِيَادٍ ، قَالَ : ثَنَا زُهَيْرٌ قَالَ : ثَنَا عَبْدُ

الْكَرِيمِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُغَفَّلٍ نَحْوَهُ. فَهَذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ جَعَلَ التَّائِبَ تَوْبَةً  
 قَدَلَّ ذَلِكَ عَلَى أَنْ مَنْ قَالَ أَتُوبُ إِلَى اللَّهِ مِنْ ذَنْبٍ كَذَا وَكَذَا وَهُوَ نَادِمٌ عَلَى مَا أَصَابَ مِنْ  
 ذَلِكَ الذَّنْبِ، أَنَّهُ مُحْسِنٌ، مَا جُورَ عَلَى قَوْلِهِ ذَلِكَ.

۶۸۲۵: عبدالکریم نے عبداللہ بن مغفل سے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔ یہ رسول اللہ ﷺ ہیں جنہوں نے  
 شرمندگی کو توبہ قرار دیا اس سے یہ دلالت مل گئی کہ جس شخص نے ”اتوب الی اللہ من ذنب کذا“ کہ میں فلاں  
 گناہ سے توبہ کرتا ہوں اور اس کو اس گناہ پر شرمندگی بھی ہے تو یہ آدمی نیکی کرنے والا ہے اور اس کو اس قول پر اجر  
 ملے گا۔

## بَابُ الْبُكَاءِ عَلَى الْمَيِّتِ

### میت پر رونا

خلاصۃ العوام:

اہل میت کا اس پر بلا میں رونا بھی مکروہ ہے اس لئے کہ میت پر رونے سے اس کو عذاب ہوتا ہے۔  
فریق ثانی: میت پر رونے میں کچھ حرج نہیں بشرطیکہ زبان سے فحش کلمات جو اللہ تعالیٰ کی نافرمانی پر مشتمل ہوں اور نوحہ وغیرہ نہ کیا جائے۔

۶۸۲۶: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: ثنا ابن وهب قال: أخبرني مالك بن أنس، عن عبد الله بن عبد الله بن جابر بن عتيك أن عتيك بن الحارث بن عتيك، وهو جد عبد الله بن عبد الله أبو أمه، أخبره أن جابر بن عتيك أخبره أن رسول الله صلى الله عليه وسلم جاء يعوذ عبد الله بن ثابت، فوجدته قد غلب، فصاح به فلم يجبه. فاسترجع رسول الله صلى الله عليه وسلم وقال غلبنا عليك يا أبا الربيع فصاح النسوة وبكين، فجعل ابن عتيك يسكنهن فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم دعهن فإذا وجب، فلا تبكين باكية. قالوا: يا رسول الله، وما الوجوب قال إذا مات. قال أبو جعفر: فذهب قوم إلى كراهة البكاء على الميت، واحتجوا في ذلك بهذا الحديث، وبما قد روي عن رسول الله صلى الله عليه وسلم إن الميت، ليعذب ببكاء أهله عليه.

۶۸۲۶: عبد اللہ بن عبد اللہ نے جابر بن عتیق سے روایت کی وہ بتاتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے عبد اللہ بن ثابت کی تیمارداری کے لئے آئے ان پر بیماری کا غلبہ دیکھا آپ نے ان کو آواز دی مگر انہوں نے جواب نہ دیا پھر جناب رسول اللہ ﷺ نے انا اللہ پر بھی اور فرمایا اے ابوالربیع ہم تیرے معاملے میں مغلوب کر دیئے گئے عورتوں نے چیخا اور رونا شروع کر دیا ابن عتیق ان کو خاموش کرنے لگے تو جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ان کو چھوڑ دو جب واجب ہو جائے تو کوئی رونے والی نہ روئے انہوں نے کہا یا رسول اللہ ﷺ! واجب ہونا کیا ہے فرمایا موت کا آنا۔ امام طحاوی کہتے ہیں کہ میت پر رونا مکروہ ہے بعض لوگوں کا یہ خیال ہے اور انہوں نے اسی روایت کو دلیل بنایا اور دوسری وہ روایت کہ میت کو اس کے گھر والوں کے رونے سے عذاب ہوتا ہے۔

تخریج: ابو داؤد فی الحنائز باب ۱۱ نسانی فی الحنائز باب ۱۴۔

۶۸۲۷ : حَدَّثَنَا رَبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ الْجَبْرِ قَالَ : تَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ الْأَزْرُقِيِّ قَالَ : تَنَا عَبْدُ الْجَبَّارِ ابْنُ الْوَرْدِ قَالَ : سَمِعْتُ ابْنَ أَبِي مُلَيْكَةَ يَقُولُ : لَمَّا مَاتَتْ أُمُّ أَبَانَ ، بِنْتُ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ ، حَضَرَتْ مَعَ النَّاسِ ، فَجَلَسْتُ بَيْنَ يَدَيْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ ، فَبَكَى النَّسَاءُ . فَقَالَ ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : أَلَا تَنْهَى هَؤُلَاءِ عَنِ الْبُكَاءِ ؟ إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : إِنَّ الْمَيِّتَ لَيُعَذَّبُ بِبَعْضِ بَغَائِ أَهْلِهِ عَلَيْهِ . فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ : قَدْ كَانَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ ذَلِكَ ، فَخَرَجْتُ مَعَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، حَتَّى إِذَا كُنَّا بِالْبَيْدَاءِ ، إِذَا رَكِبَ . فَقَالَ : يَا ابْنَ عَبَّاسِ ، مَنْ الرَّكْبُ ؟ فَذَهَبْتُ ، فَإِذَا هُوَ صُهَيْبٌ وَأَهْلُهُ . فَرَجَعْتُ فَقُلْتُ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ ، هَذَا صُهَيْبٌ وَأَهْلُهُ . فَلَمَّا دَخَلْنَا الْمَدِينَةَ ، وَأَصِيبَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، جَلَسَ صُهَيْبٌ يَبْكِي عَلَيْهِ وَهُوَ يَقُولُ : يَا حُبَّاهُ ، يَا حُبَّاهُ ، وَاصْحَابَاهُ فَقَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : لَا تَبْكِي فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ الْمَيِّتَ لَيُعَذَّبُ بِبَعْضِ بَغَائِ أَهْلِهِ عَلَيْهِ . قَالَ : فَذَكَرَ ذَلِكَ لِعَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا فَقَالَتْ أُمُّ وَاللَّهِ ، مَا تُحَدِّثُونَ هَذَا الْحَدِيثَ عَنِ الْكَاذِبِينَ ، وَلَكِنَّ السَّمْعَ يُخْطِئُ ، وَإِنَّ لَكُمْ فِي الْقُرْآنِ لِمَا يَشْفِيكُمْ أَلَّا تَنْزِرُوا وَازْرَرَةً وَزُرَّ أُخْرَى وَلَكِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ لَيَزِيدُ الْكَافِرَ عَذَابًا ، بِبَعْضِ بَغَائِ أَهْلِهِ عَلَيْهِ .

۶۸۲۷: ابن ابی ملیکہ کہتے ہیں کہ جب ام عثمان بنت عثمان فوت ہو گئیں تو میں بھی لوگوں کے ساتھ جنازے میں گیا میں ابن عمر رضی اللہ عنہما اور ابن عباس رضی اللہ عنہما کے اگلی جانب بیٹھا عورتیں رونے لگیں تو ابن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا تم ان کو رونے سے کیوں نہیں منع کرتے میں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے سنا ہے کہ میت کو اس کے بعض گھر والوں کے رونے سے عذاب ملتا ہے ابن عباس رضی اللہ عنہما کہنے لگے یہ بات عمر رضی اللہ عنہما بھی کہا کرتے تھے میں ایک دن عمر رضی اللہ عنہما کے ساتھ نکلا ہم جب مقام بیدا میں پہنچے تو اچانک ایک قافلہ سامنے آیا آپ نے فرمایا اے ابن عباس رضی اللہ عنہما یہ کن کا قافلہ ہے میں ان کی طرف گیا تو وہ صہیب اور ان کے گھر والے تھے میں واپس لوٹا اور میں نے بتلایا امیر المؤمنین! یہ صہیب اور ان کے گھر والے ہیں جب ہم مدینہ میں داخل ہوئے اور حضرت عمر رضی اللہ عنہما زخمی ہو گئے تو حضرت صہیب ان کے پاس بیٹھ کر رونے لگے اور کہہ رہے تھے اے میرے پیارے اے میرے ساتھی حضرت عمر رضی اللہ عنہما نے کہا مت رو بیشک میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا ہے میت اس کے بعض گھر والوں کے رونے پر عذاب دی جاتی ہے راوی کہتے ہیں اس بات کا تذکرہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے سامنے کیا گیا تو انہوں نے فرمایا اللہ کی قسم تم اس

روایت کو جھوٹے لوگوں کی طرف سے بیان نہیں کرتے لیکن سننے میں غلطی ہو جاتی ہے بے شک تمہارے لئے قرآن مجید میں ایسی بات ہے جو اس سے شفاء بخشے والی ہے: الا تزر وازرة وزرا اخرى۔ لیکن رسول اللہ ﷺ نے فرمایا بے شک اللہ تعالیٰ کافر کے عذاب میں اضافہ فرمادیں گے اسکے بعض گھر والوں کے اس پر رونے کی وجہ سے۔

تخریج: بخاری فی الحنائز باب ۳۲، مسلم فی الحنائز باب ۲۲، نسائی فی الحنائز باب ۱۵۔

۶۸۲۸ : حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ، قَالَ: تَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: تَنَا سُفْيَانُ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، عَنِ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ، فَذَكَرَ نَحْوَهُ، غَيْرَ أَنَّهُ، لَمْ يَذْكُرْ قِضِيَّةَ صُهَيْبٍ. قَالُوا: فَلَمَّا كَانَ الْمَيِّتُ يُعَذَّبُ بِبُكَاءِ أَهْلِهِ عَلَيْهِ، كَانَ بُكَاءُؤُهُمْ عَلَيْهِ مَكْرُوهًا لَهُمْ. وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ، فَقَالُوا: لَا تَأْسُ بِالْبُكَاءِ عَلَى الْمَيِّتِ إِذَا كَانَ بُكَاءٌ لَا مَعْصِيَةَ مَعَهُ، مِنْ قَوْلِ فَاحِشٍ، وَلَا نِيَاحَةٍ. وَاحْتَجَّجُوا فِي ذَلِكَ۔

۶۸۲۸: عمرو ابن دینار نے ابن ابی ملیکہ سے اسی طرح روایت ذکر کی البتہ صہیب کا واقعہ ذکر نہیں کیا اس فریق کا کہنا یہ ہے کہ جب میت کو اس کے گھر والوں کے رونے سے عذاب ہوتا ہے تو ان کا رونا اس پر مکروہ ہے۔ کچھ اور لوگوں نے یہ بات کہی کہ میت پر رونے میں کچھ حرج نہیں جبکہ رونے میں کوئی معصیت اور نافرمانی نہ ہو جیسے نحس کلمات اور نوحہ اور انہوں نے ان روایات کو دلیل بنایا۔

۶۸۲۹ : بِمَا حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: تَنَا ابْنُ وَهَبٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْحَارِثِ الْأَنْصَارِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: اشْتَكَى سَعْدُ بْنُ عَبَادَةَ شَكْوَى لَهُ، فَأَتَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعُودُهُ، مَعَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ، وَسَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ. فَلَمَّا دَخَلَ عَلَيْهِ، وَجَدَهُ فِي غَشِيَّتِهِ فَقَالَ: قَدْ قَضَى، فَقَالُوا: لَا، وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَبَكَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَلَمَّا رَأَى الْقَوْمُ بُكَاءَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، بَكَوْا فَقَالَ: أَلَا تَسْمَعُونَ أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى لَا يُعَذِّبُ بِدَمْعِ الْعَيْنِ، وَلَا بِحُزْنِ الْقَلْبِ، وَلَكِنْ يُعَذِّبُ بِهَذَا وَأَشَارَ إِلَى لِسَانِهِ أَوْ يِرْحَمُ۔

۶۸۲۹: سعید بن حارث انصاری نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ سعد بن عبادہ بیمار ہو گئے جناب رسول اللہ ﷺ ان کی عیادت کے لئے عبدالرحمن بن عوف، سعد بن ابی وقاص اور عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہم کے ساتھ آئے۔ جب آپ داخل ہوئے تو ان کو غشی میں پایا۔ آپ نے فرمایا۔ کیا وہ فوت ہو گئے انہوں نے کہا نہیں۔ اللہ کی قسم یا رسول اللہ ﷺ آپ کے آنسو بہنے لگے۔ جب صحابہ کرام نے آپ کا رونا دیکھا تو وہ بھی رونے لگے اور فرمایا سنو! بے شک اللہ تعالیٰ آنکھ کے آنسو بہانے سے عذاب نہیں دیتا اور نہ دل کے غم سے۔ لیکن اس کے سبب عذاب

دیتے ہیں یا رحم فرماتے ہیں اور آپ نے اپنی زبان کی طرف اشارہ کیا۔

تخریج: بخاری فی الحناظر باب ۴۴، والتوحید باب ۲۵، مسلم فی الحناظر ۱۲، ابو داؤد فی الحناظر باب ۱۷، ابن ماجہ باب

۴۹، مسند احمد ۴۱/۲۔

۶۸۳۰: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْحَسَنِ قَالَ: سَمِعْتُ سُفْيَانَ يَقُولُ: حَدَّثَنَا ابْنُ عَجَلَانَ، عَنْ وَهْبِ بْنِ كَيْسَانَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَبْصَرَ امْرَأَةً تَبْكِي عَلَى مَيْتٍ، فَهَاهَا. فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَعْهَا، يَا أَبَا حَفْصٍ، فَإِنَّ النَّفْسَ مُصَابَةَ وَالْعَيْنَ بَاكِئَةٌ، وَالْعَهْدَ قَرِيبٌ۔

۶۸۳۰: وہب بن کیسان سے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ جناب عمر رضی اللہ عنہ نے ایک عورت کو میت پر روتے دیکھا تو اس کو منع کیا جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اس کو چھوڑ دو۔ اے ابو حفص۔ دل کو دکھ پہنچتا ہے اور آنکھ روتی ہے اور وقت قریب ہے۔ (صدمتازہ ہے)

۶۸۳۱: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: تَنَا ابْنُ وَهْبٍ، قَالَ حَدَّثَنِي أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ اللَّيْثِيُّ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ بِنِسَاءِ بَنِي عَبْدِ الْأَشْهَلِ يَبْكِينَ هَلْكَاهُنَّ يَوْمَ أُحُدٍ. فَقَالَ: رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَكِنَّ حَمْزَةَ لَا بَوَاكِي لَه فَجَاءَ نِسَاءَ الْأَنْصَارِ يَبْكِينَ حَمْزَةَ. فَاسْتَيْقِظَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ وَيْحَهُنَّ، مَا أَنْقَلِبَنَّ بَعْدَ مُرُورِهِنَّ، فَلْيَنْقَلِبْنَ وَلَا يَبْكِينَ عَلَيَّ هَالِكٌ بَعْدَ الْيَوْمِ۔

۶۸۳۱: نافع نے عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا گزر بنو عبد الأشہل کی عورتوں کے پاس سے ہوا جو کہ یوم احد میں فوت ہونے والوں پر رورہی تھیں جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ حمزہ کو تو کوئی رونے والی نہیں تو انصار کی عورتیں آئیں اور حضرت حمزہ پر رونے لگیں جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بیدار ہوئے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ان پر افسوس ہے یہ جانے کے بعد واپس نہیں لوٹیں اب ان کو لوٹ جانا چاہئے اور آج کے بعد کسی مرنے والے پر نہ روئیں۔

تخریج: ابن ماجہ فی الحناظر باب ۵۳، نسائی فی الحناظر باب ۱۶، مسند احمد ۴۰/۶۔

۶۸۳۲: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ قَالَ: تَنَا اسْمَاعِيلُ بْنُ عُمَرَ، قَالَ: تَنَا سُفْيَانُ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ، عَنِ الْقَاسِمِ عَنِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْبَلُ عُثْمَانَ بْنَ مَطْعُونٍ بَعْدَ مَوْتِهِ، وَدُمُوعُهُ تَسِيلُ عَلَيَّ لِحَيْثِهِ. فَفِي هَذِهِ الْأَنْبَارِ الَّتِي ذَكَرْنَا، إِبَاحَةَ الْبُكَاءِ عَلَى الْمَوْتَى، وَذَلِكَ أَنَّ ذَلِكَ غَيْرُ ضَارٍّ لَهُمْ، وَلَا سَبَبٌ لِعَذَابِهِمْ. وَلَوْلَا ذَلِكَ، لَمَا



بَكَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَا أَبَاحَ الْبُكَاءِ ، وَلَمَنَعَ مِنْ ذَلِكَ . فَإِنْ قَالَ قَائِلٌ : فَإِنَّ فِي حَدِيثِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ الَّذِي ذَكَرْتِ ، مَا يَدُلُّ عَلَى نَسْخِ مَا كَانَ أَبَاحَ مِنْ ذَلِكَ ، وَهُوَ قَوْلُهُ وَلَا يَبْكِينَ عَلَى هَالِكٍ بَعْدَ الْيَوْمِ . قِيلَ لَهُ : مَا فِي ذَلِكَ دَلِيلٌ عَلَى مَا ذَكَرْتِ ، قَدْ يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ قَوْلُهُ : وَلَا يَبْكِينَ عَلَى هَالِكٍ بَعْدَ الْيَوْمِ أَيْ مِنْ هَلَكَاةِ الَّذِينَ قَدْ بَكَيْنَ عَلَيْهِمْ مِنْهُ هَلَكُوا إِلَى هَذَا الْوَقْتِ ، لِأَنَّ فِي ذَلِكَ الْبُكَاءِ مَا قَدْ أَتَيْنَ بِهِ عَلَى مَا جَلَا عَنْهُمْ حُزْنُهُمْ . وَقَدْ رَوَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي تَفْسِيرِ الْبُكَاءِ ، الَّذِي قَصَدَ إِلَى النَّهْيِ فِي نَهْيِهِ عَنِ الْبُكَاءِ عَلَى الْمَوْتَى .

۶۸۳۲: قاسم نے عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کی کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو دیکھا کہ وہ عثمان بن مظعون کو ان کی وفات کے بعد چوم رہے ہیں اس حال میں آپ کے آنسو داڑھی پر بہ رہے ہیں۔ ان مذکورہ آثار میں مرنے والوں کو کوئی تکلیف پہنچتی ہے اور نہ یہ ان کے عذاب کا سبب ہیں اگر یہ نہ ہوتا تو جناب رسول اللہ ﷺ نہ روتے اور نہ رونے کو جائز قرار دیتے بلکہ اس سے ضرور روک دیتے۔ اعتراض: ابن عمر رضی اللہ عنہما کی مذکورہ روایت اس بات پر دلالت کرتی ہے کہ جو مباح تھا وہ منسوخ ہو گیا اور وہ آپ کا یہ ارشاد ہے ”ولا يبكين على حالك بعد اليوم“ الحدیث۔ آپ نے جو بات کہی اس کا اس میں کچھ بھی تذکرہ نہیں اور ممکن ہے کہ آپ کا یہ ارشاد ”ولا يبكين الى آخره“ کا مطلب یہ ہو کہ جو لوگ اب تک ہلاک ہو گئے ہیں جن پر تم روچکی ہو ان بن پر مت رو کیونکہ اس رونے سے ان کا غم دور ہو جاتا ہے اور جناب رسول اللہ ﷺ سے خود مرنے والوں پر رونے کی ممانعت کی وضاحت منقول ہے (جیسا اس روایت میں ہے)

حاصل: ان مذکورہ آثار میں مرنے والوں کو کوئی تکلیف پہنچتی ہے اور نہ یہ ان کے عذاب کا سبب ہیں اگر یہ نہ ہوتا تو جناب رسول اللہ ﷺ نہ روتے اور نہ رونے کو جائز قرار دیتے بلکہ اس سے ضرور روک دیتے۔

اعتراض: ابن عمر رضی اللہ عنہما کی مذکورہ روایت اس بات پر دلالت کرتی ہے کہ جو مباح تھا وہ منسوخ ہو گیا اور وہ آپ کا یہ ارشاد ہے ”ولا يبكين على حالك بعد اليوم“ الحدیث۔

الجواب: آپ نے جو بات کہی اس کا اس میں کچھ بھی تذکرہ نہیں اور ممکن ہے کہ آپ کا یہ ارشاد ”ولا يبكين الى آخره“ کا مطلب یہ ہو کہ جو لوگ اب تک ہلاک ہو گئے ہیں جن پر تم روچکی ہو ان بن پر مت رو کیونکہ اس رونے سے ان کا غم دور ہو جاتا ہے اور جناب رسول اللہ ﷺ سے خود مرنے والوں پر رونے کی ممانعت کی وضاحت منقول ہے (جیسا اس روایت میں ہے)

۶۸۳۳: مَا حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ ، قَالَ : ثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يُونُسَ ، قَالَ : ثَنَا إِسْرَائِيلُ ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ، عَنْ عَطَاءٍ ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ

قَالَ: أَخَذَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِيَدَيَّ، فَانْطَلَقْتُ مَعَهُ إِلَى ابْنِهِ إِبْرَاهِيمَ وَهُوَ يَجُودُ بِنَفْسِهِ. فَأَخَذَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَوَضَعَهُ فِي حِجْرِهِ، حَتَّى خَرَجَتْ نَفْسُهُ، فَوَضَعَهُ، ثُمَّ بَكَى. فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَبْكِي وَأَنْتَ تَنْهَى عَنِ الْبُكَاءِ؟ فَقَالَ: إِنِّي لَمْ أَنَّهُ عَنِ الْبُكَاءِ، وَلَكِنْ نَهَيْتُ عَنْ صَوْتَيْنِ أَحْمَقَيْنِ فَاجِرَيْنِ، صَوْتِ عِنْدَ نِعْمَةٍ لَهْوٍ وَلَعِبٍ وَمَزَامِيرِ شَيْطَانٍ، وَصَوْتِ عِنْدَ مُصِيبَةٍ، لَطْمِ وَجُوهِ، وَشَقِّ جُيُوبٍ، وَهَذَا رَحْمَةٌ، مَنْ لَا يَرْحَمُ، لَا يَرْحَمُ، يَا إِبْرَاهِيمَ، وَلَوْ لَا أَنَّهُ وَعَدُ صَادِقٌ، وَقَوْلٌ حَقٌّ وَإِنْ آخِرْنَا سَيَلْحَقُ أَوْلَانَا، لَحَزْنَا عَلَيْكَ حُزْنًا هُوَ أَشَدُّ مِنْ هَذَا، وَأَنَا بِكَ لَمَحْزُونُونَ، تَبَكَى الْعَيْنُ، وَيَحْزَنُ الْقَلْبُ، وَلَا نَقُولُ مَا يُسْخِطُ الرَّبَّ. فَأَخْبَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ، بِالْبُكَاءِ الَّذِي نَهَى عَنْهُ فِي الْأَحَادِيثِ الْأَوَّلِ، وَأَنَّ الْبُكَاءَ الَّذِي مَعَهُ الصَّوْتُ الشَّدِيدُ، وَالطَّمُّ الْوُجُوهُ، وَشَقُّ الْجُيُوبِ. وَيَبِينُ أَنَّ مَا سِوَى ذَلِكَ مِنَ الْبُكَاءِ، فَمَا فَعَلَ مِنْ جِهَةِ الرَّحْمَةِ، أَنَّهُ بِخِلَافِ ذَلِكَ الْبُكَاءِ الَّذِي نَهَى عَنْهُ. وَأَمَّا مَا ذَكَرْنَاهُ عَنْ عَمْرٍو، ابْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ الْمَيِّتَ يُعَذَّبُ بِبُكَاءِ أَهْلِهِ عَلَيْهِ فَقَدْ ذَكَرْنَا عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا انْكَارَ ذَلِكَ فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ لَيَزِيدُ الْكَافِرَ عَذَابًا فِي قَبْرِهٖ، بِبَعْضِ بُكَاءِ أَهْلِهِ عَلَيْهِ. وَقَدْ يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ ذَلِكَ الْبُكَاءُ الَّذِي يُعَذَّبُ بِهِ الْكَافِرُ فِي قَبْرِهٖ، يَزِدَادُ بِهِ عَذَابًا عَلَى عَذَابِهِ، بِبُكَاءِ قَدِّ كَانَ أَوْصَى لَهُ فِي حَيَاتِهِ. فَإِنَّ أَهْلَ الْجَاهِلِيَّةِ، قَدْ كَانُوا يُوصُونَ بِذَلِكَ، أَهْلِيهِمْ أَنْ يَفْعَلُوهُ بَعْدَ وَفَاتِهِمْ. فَيَكُونُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ يُعَذِّبُهُ فِي قَبْرِهٖ بِسَبَبِ، قَدْ كَانَ سَبَبُهُ فِي حَيَاتِهِ، فَعَلَ بَعْدَ مَوْتِهِ. وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا بِغَيْرِ هَذَا اللَّفْظِ.

۶۸۳۳: عطاء نے جاہل سے اور انہوں نے عبدالرحمن بن عوف سے روایت کی کہ آپ نے میرا ہاتھ پکڑا اور میں آپ کے ساتھ آپ کے بیٹے ابراہیم کی طرف گیا وہ جاگتی کے عالم میں تھا چنانچہ نبی اکرم ﷺ نے اسے اپنی گود میں لٹالیا۔ یہاں تک کہ اس کی روح پرواز کر گئی پھر اس کو رکھ دیا اور رونے لگے میں نے کہا یا رسول اللہ ﷺ کیا آپ روتے ہیں حالانکہ آپ تو رونے سے منع فرماتے ہیں آپ ﷺ نے فرمایا میں نے رونے سے منع نہیں کیا لیکن میں نے فاجرین کی دو احمق آوازوں سے منع کیا ہے ایک خوشی کے وقت لہو و لعب کے گانے اور شیطانی باجوں کی آواز اور مصیبت کے وقت کی آواز جس میں چہروں پر تھپڑ مارے جائیں اور گریبان کو پھاڑا جائے۔ باقی یہ تو رحمت کے آنسو ہیں جو رحم نہیں کرتا اس پر رحم نہیں کیا جاتا اسے ابراہیم اگر یہ بات نہ ہوتی کہ اللہ تعالیٰ کا وعدہ سچا ہے اور اس

کا قول برحق ہے اور ہمارا پچھلا عنقریب پہلے سے جا ملے گا تو ہم ضرور تم پر اس سے بھی زیادہ غم کرتے اور بے شک تمہاری وجہ سے ہم غمگین ہیں آنکھ رو رہی ہے اور دل غمزہ ہے اور ہم وہ بات نہیں کہتے جس نے ہمارا رب ناراض ہو۔ اس روایت میں اس رونے کی وضاحت کر دی جس کو پہلی روایات میں ممنوع قرار دیا گیا اس سے مراد ایسا رونا ہے جس کے ساتھ چیخ و پکار چہروں کا پٹینا اور گریبان کا پھاڑنا ہو اور یہ بھی وضاحت کر دی کہ اس کے علاوہ رونا رحمت ہے۔ یہ ممنوع رونے سے مختلف ہے۔ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ والی روایات کہ ”ان المیت یعذب ببكاء اهله علیہ“ ہم نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے اس کا انکار نقل کر دیا کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ تعالیٰ قبر میں کافر کی سزا میں اضافہ فرماتے ہیں جبکہ اس کے گھر والے اس پر روتے ہیں اور یہ بھی ممکن ہے کہ اس سے وہ رونا مراد ہو جس کی وہ اپنی زندگی میں وصیت کرتا تھا کہ اس کی موت کے بعد رویا جائے۔ زمانہ جاہلیت میں نوح وین کی وصیت کر جاتے کہ وہ ان کی موت کے بعد اس طرح روئیں۔ پس اللہ تعالیٰ اس رونے کے سبب سے اس کافر کو قبر میں بھی عذاب دیتا ہے کیونکہ وہ زندگی میں اس کا سبب بنا اور اس کی موت کے بعد کیا گیا یہ روایت حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے ان الفاظ کے علاوہ دیگر الفاظ سے بھی مروی ہے۔ (ملاحظہ ہو)

تخریج: ترمذی فی الحناظر باب ۲۵۔

۶۸۳۴ : حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدِّنُ ، قَالَ : ثنا ابنُ وَهْبٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي ابْنُ أَبِي الزِّنَادِ ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهَا قَالَتْ : يَغْفِرُ اللَّهُ لِأَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، يَقُولُ : إِنَّ الْمَيِّتَ لَيُعَذَّبُ بِبُكَاءِ الْحَيِّ وَاللَّهِ مَا ذَاكَ إِلَّا إِيهَامًا مِنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَغْفِرُ اللَّهُ لَهُ ، إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَقُولُ : وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَى - وَمَا ذَاكَ إِلَّا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ عَلَى قَبْرِ يَهُودِيٍّ ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْتُمْ تَبْكُونَ عَلَيْهِ ، وَإِنَّهُ لَيُعَذَّبُ فِي قَبْرِهِ يَقُولُ : بَعْمَلِهِ - فَأَخْبَرَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا فِي هَذَا الْحَدِيثِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، إِنَّمَا أَخْبَرَ أَنَّ ذَلِكَ الْكَافِرَ يُعَذَّبُ فِي قَبْرِهِ بِعَمَلِهِ ، وَأَهْلُهُ يَبْكُونَ عَلَيْهِ ، وَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ ، أَنْ تَزِرَ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَى . فَذَلِكَ عَلَى أَنَّ مَيِّتًا لَا يُعَذَّبُ فِي قَبْرِهِ بِبُكَاءِ حَيٍّ لَمْ يَأْمُرْ بِهِ فِي حَيَاتِهِ ، وَمَاتَ ، لِحَدِيثِ جَابِرٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ الْبُكَاءِ الْمَكْرُوهَ مَا هُوَ ، وَإِنَّهُ هُوَ الَّذِي مَعَهُ اللَّطْمُ وَالشَّقُّ . فَقَدْ ثَبَتَ بِمَا ذَكَرْنَا إِبَاحَةَ الْبُكَاءِ عَلَى الْمَيِّتِ ، إِذَا لَمْ يَكُنْ مَعَهُ سَبَبٌ مَكْرُوهٌ ، مِنْ شَقِّ ثَوْبٍ ، وَلَطْمٍ وَجْهِهِ ، وَنَبَاحِهِ ، وَمَا أَشْبَهَ ذَلِكَ .

۶۸۳۴: عروہ نے اپنے والد سے انہوں نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا ام المؤمنین سے بیان کیا کہ وہ فرماتی تھیں اللہ

تعالیٰ ابو عبد الرحمن بن عمر رضی اللہ عنہما کو معاف کرتے کہ وہ کہتے تھے کہ میت کو زندہ لوگوں کے رونے سے عذاب ہوتا ہے اللہ کی قسم! یہ عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کو وہم ہوا اللہ تعالیٰ ان کو بخش دے۔ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں۔ ”ولا تزروا ذرۃ وزر اخری“ (فاطر ۱۸) کوئی بوجھ اٹھانے والا دوسرے کا بوجھ نہ اٹھائے گا اور اس کا واقعہ یہ ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا گزرا ایک یہودی کی قبر کے پاس سے ہوا تو جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا (اے لوگو!) تم رورہے ہو اور اس کو اس کی قبر میں عذاب ہو رہا ہے۔ فرمایا۔ اس کے عمل کے باعث۔ اس روایت میں حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے بتلادیا کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اس کافر کو تو اس کے عمل کی وجہ سے قبر میں عذاب ہو رہا ہے اور اس کے گھر والے اس پر نالہ و شون میں مصروف ہیں اور اللہ تعالیٰ نے بھی اس بات کو غلط قرار دیا کہ کوئی بوجھ اٹھانے والا دوسرے کا بوجھ نہ اٹھائے گا۔ اس سے یہ بات ثابت ہوگئی کہ زندوں کے رونے سے قبر میں اس میت کو عذاب نہیں ہوتا جس نے اپنے اوپر زندگی میں رونے کا حکم نہ دیا ہو۔ جیسا کہ جابر بن عبد الرحمن بن عوف کی روایت میں ہے۔ مکروہ رونا وہ ہے جس میں منہ پر تھپڑ مارنا اور گریبان کا پھاڑنا پایا جائے اور ہم نے جو کچھ ذکر کیا اس سے میت پر رونے کا جواز ثابت ہوا بشرطیکہ اس کے ساتھ کوئی مکروہ سبب نہ ہو مثلاً کپڑے پھاڑنا، چہرے پر تھپڑ مارنا، نوحہ کرنا اور جو اس کے مشابہہ ہوں۔

۶۸۳۵ : وَقَدْ حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ : ثَنَا يَحْيَى بْنُ عَبْدِ الْحَمِيدِ الْحِمَّانِيُّ قَالَ : ثَنَا شَرِيكٌ ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ ، عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ : دَخَلَ عَلَيَّ قَرْظَةُ بْنُ كَعْبٍ ، وَعَلَى أَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ ، وَثَابِتِ بْنِ قَيْسٍ وَعِنْدَهُمْ جَوَارِثُ يُغَيِّنِينَ . فَقُلْتُ : أَنْتُمْ تَفْعَلُونَ هَذَا ، وَأَنْتُمْ أَصْحَابُ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ؟ قَالُوا : إِنْ كُنْتَ تَسْمَعُ ، وَالْأَقَامُضِ ، فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَخَّصَ فِي اللَّهْوِ عِنْدَ الْعُرْسِ ، وَفِي الْبُكَاءِ عَلَى الْمَيِّتِ . فَإِنْ قَالَ قَائِلٌ : فَقَدْ رَوَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ الْمَيِّتَ يُعَذَّبُ فِي قَبْرِهِ ، بِنِيَّاحَةِ أَهْلِهِ عَلَيْهِ .

۶۸۳۵: عامر بن سعد کہتے ہیں کہ میں قرظہ بن کعب اور ابو مسعود انصاریؓ ثابت بن قیس کے ہاں داخل ہوا اس وقت ان کے پاس لونڈیاں تھیں جو گیت و اشعار گارہی تھیں میں نے کہا تم اصحاب محمد صلی اللہ علیہ وسلم ہو کر یہ کرتے ہو۔ انہوں نے کہا۔ اگر تو نے سنا ہے تو سنو ورنہ اپنا راستہ لو۔ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے شادی کے موقعہ پر اتنے لہو کی اجازت دی ہے اور اسی طرح میت پر رونے کی اجازت دی ہے۔ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی ہے کہ میت کو اس کے گھر والوں کے نوحہ سے قبر میں عذاب ہوتا ہے۔ (جیسا کہ یہ روایت ہے)

۶۸۳۶ : وَذَكَرَ مَا حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ قَالَ : ثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ قَالَ : ثَنَا سَعِيدُ بْنُ عُبَيْدٍ ، أَبُو الْهَدَيْلِ الطَّائِبِيُّ ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ رَبِيعَةَ قَالَ : نَبَحَ عَلَيَّ قَرْظَةُ بْنُ كَعْبٍ ، فَخَطَبَ الْمُغَيَّرَةَ بِنُ شُعْبَةَ

فَقَالَ: مَا بَالُ النَّيَاحَةِ فِي هَذِهِ الْأُمَّةِ؟ إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: إِنَّ كَذِبًا عَلَى عَلِيٍّ لَيْسَ كَكَذِبٍ عَلَى أَحَدٍ، مَنْ كَذَبَ عَلَيَّ مُتَعَمِّدًا فَلْيَتَّبِعُوا مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ وَمَنْ يَنْحُ عَلَيْهِ عُذْبَ بِمَا يَنْحُ عَلَيْهِ، أَوْ لَمَّا يَنْحُ عَلَيْهِ. قِيلَ لَهُ: هَذَا، عِنْدَنَا، وَاللَّهِ أَعْلَمُ - عَلَى النَّيَاحَةِ الَّتِي كَانُوا يُوصُونَ بِهَا أَهْلِيهِمْ، فَتَكُونُ مَفْعُولَةً بَعْدَهُمْ بِوَصِيَّتِهِمْ بِهَا فِي حَيَاتِهِمْ، فَيُعَذَّبُونَ عَلَى ذَلِكَ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

۶۸۳۶: علی بن ربیعہ کہتے ہیں کہ قرظہ بن کعب پر نوحہ کیا گیا۔ تو حضرت مغیرہ بن شعبہ نے خطبہ دیا اور فرمایا۔ اس امت میں نوحہ کا کیا جواز ہے؟ بے شک میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا۔ مجھ پر جھوٹ بولنا وہ تمہارے ایک دوسرے پر جھوٹ بولنے کی طرح نہیں۔ جس نے مجھ پر جان بوجھ کر جھوٹ بولا وہ اپنا ٹھکانہ آگ بنا لے۔ اور جس پر نوحہ کیا جائے تو اس کو نوحہ کی وجہ سے عذاب ہوگا یا فرمایا اس وجہ سے عذاب ہوگا کہ اس پر نوحہ کیا گیا ہے۔ ہمارے ہاں اس کی تاویل یہ ہے کہ اس سے وہ نوحہ مراد ہے جس کی زمانہ جاہلیت میں وصیت کی جاتی تھی اور وہ نوحہ زندگی میں مرنے والے کے حکم کی وجہ سے ان کی وصیت کے مطابق کیا جاتا تھا۔ پس اس وجہ سے ان کو عذاب دیا جاتا تھا۔ واللہ اعلم۔

تخریج: بخاری فی الحنائز باب ۳۴، مسلم فی الحنائز ۲۸، ترمذی فی الحنائز باب ۲۳، مسند احمد ۶۱۱/۲، ۲۵۲/۴۔

## بَابُ رِوَايَةِ الشِّعْرِ، هَلْ هِيَ مَكْرُوهَةٌ أَمْ لَا؟

شعر نقل کرنا مکروہ ہے یا نہیں

حَدِيثُ الْبُخَارِيِّ:

اشعار کو پڑھنا اور نقل کرنا بعض علماء نے مکروہ قرار دیا ہے۔

فریق ثانی کا موقف: یہ ہے جس شعر میں فحش گفتگو نہ ہو اس کا نقل کرنا درست ہے اس میں حرج نہیں۔

۶۸۳۷: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، وَمُحَمَّدُ بْنُ سُلَيْمَانَ الْبَاغْدِيُّ قَالَا: ثَنَا خَلَادُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ حَرْبٍ، عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَأَنْ يَمْتَلِءَ جَوْفُ أَحَدِكُمْ قَيْحًا، خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَمْتَلِءَ شِعْرًا۔

۶۸۳۷: عمرو بن حرث کہتے ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے نقل کیا ہے کہ اگر کسی کا پیٹ پیپ سے بھرے تو وہ اس سے بہتر ہے کہ شعر سے بھرا ہو۔

تخریج: بخاری فی الادب باب ۹۲، مسلم فی الشعر ۸/۷، ابو داؤد فی الادب باب ۸۷، ترمذی فی الادب باب ۷۱، ابن

ماجہ فی الادب باب ۴۲، دارمی فی الاستیذان باب ۶۹، مسند احمد ۱/۱۷۵، ۲/۹۶، ۳/۴۱۸۔

۶۸۳۸: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ الصَّانِعِيُّ قَالَ: ثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ يُونُسَ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَأَنْ يَمْتَلِءَ جَوْفُ أَحَدِكُمْ قَيْحًا حَتَّى يُرِيَهُ، خَيْرٌ لَهُ أَنْ يَمْتَلِءَ شِعْرًا۔

۶۸۳۸: محمد بن سعد نے اپنے والد سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اگر کسی کا پیٹ پیپ سے بھرا ہو اور وہ اس کے پھیپھڑے میں پڑ جائے تو یہ شعروں کے ساتھ اس کے بھرنے سے بہتر ہے۔

۶۸۳۹: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ، عَنْ شُعْبَةَ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ۔

۶۸۳۹: عبدالصمد بن عبدالوارث نے شعبہ سے پھر انہوں نے اپنی سند سے اسی طرح روایت کی ہے۔

۶۸۴۰: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا أَبُو عَامِرٍ، عَنْ شُعْبَةَ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ، غَيْرَ أَنَّهُ لَمْ يَقُلْ

حَتَّى يُرِيَهُ۔

۶۸۳۰: ابو عامر نے شعبہ سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت کی ہے۔ البتہ ”حتیٰ یراہ“ کے لفظ نہیں ہے۔

۶۸۳۱: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ: سَمِعْتُ حَنْظَلَةَ، قَالَ: سَمِعْتُ سَالِمَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ: سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، يُحَدِّثُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ.

۶۸۳۱: سالم بن عبد اللہ نے عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کو جناب رسول اللہ ﷺ سے اسی طرح روایت کرتے سنا۔

۶۸۳۲: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ، قَالَ: ثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْجَعْدِ، قَالَ: ثَنَا أَبُو جَعْفَرٍ الرَّازِيُّ، عَنْ عَاصِمِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ.

۶۸۳۲: ابو صالح نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۶۸۳۳: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ: ثَنَا مُسْلِمٌ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ، وَزَادَ حَتَّى يُرِيَهُ.

۶۸۳۳: ابو صالح نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔ اور ”حتیٰ یراہ“ کا اضافہ کیا ہے۔

۶۸۳۴: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ، قَالَ: ثَنَا ابْنُ لَهْيَعَةَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ شِيَّاسَةَ، عَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَأَنْ يَمْتَلِءَ جَوْفُ أَحَدِكُمْ، مِنْ عَانَتِهِ إِلَى لَهَاتِهِ قَيْحًا، يَتَمَخَّصُ مِثْلَ السَّقَايِ، خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَمْتَلِءَ شِعْرًا.

۶۸۳۴: یزید بن ابی حبیب نے حضرت عبدالرحمن بن شیارہ سے اور انہوں نے حضرت عوف بن مالک سے روایت کی ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا اگر کسی کا پیٹ پیپ سے پیدو سے حلق تک بھرا ہو اور منک کی طرح اچھلے تو یہ اس سے بہتر ہے کہ اس کا پیٹ شعروں سے بھرا ہو۔

۶۸۳۵: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَزِيمَةَ قَالَ: ثَنَا حَجَّاجٌ، قَالَ: ثَنَا أَبُو عَوَانَةَ، عَنْ سُلَيْمَانَ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَأَنْ يَمْتَلِءَ جَوْفُ

أَحَدِكُمْ قَيْحًا ، خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَمْتَلِئَ شِعْرًا۔ قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ : فَكَّرَهُ قَوْمٌ رِوَايَةَ الشَّعْرِ ، وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ بِهَذِهِ الْأَثَارِ . وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ ، فَقَالُوا : لَا بَأْسَ بِرِوَايَةِ الشَّعْرِ ، الَّتِي لَا قَدَعَ فِيهِ . وَقَالُوا : هَذَا الَّذِي رَوَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، إِنَّمَا هُوَ عَلَى خَاصٍ مِنَ الشَّعْرِ . فَذَكَرُوا فِي ذَلِكَ۔

۶۸۳۵: ابوصالح نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کسی کا پیٹ اگر پیپ سے بھرا ہو یہ اس کے لئے اس سے بہتر ہے کہ وہ شعر سے بھرا ہو۔ امام طحاوی کہتے ہیں: شعروں کو نقل کرنا بعض لوگوں نے مکروہ قرار دیا اور انہوں نے ان روایات سے استدلال کیا۔ فریق ثانی کا موقف ہے کہ شعر نقل کرنے میں کوئی حرج نہیں جس میں فحش گفتگو نہ ہو۔ فریق اول کا کہنا ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی روایات میں وہ خاص قسم کے اشعار ہیں جو فحش گوئی وغیرہ پر مشتمل ہوں۔ جیسا ان روایات سے معلوم ہوتا ہے۔

۶۸۳۶: مَا حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ : تَنَا ابْنُ وَهَبٍ ، قَالَ : أَخْبَرَنِي إِسْمَاعِيلُ بْنُ عِيَّاشٍ ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ السَّائِبِ ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ قَالَ ، قِيلَ لِعَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا : إِنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ لِأَنْ يَمْتَلِئَ جَوْفُ أَحَدِكُمْ قَيْحًا ، خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَمْتَلِئَ شِعْرًا۔ فَقَالَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا يَرْحَمُ اللَّهُ أَبَا هُرَيْرَةَ ، حَفِظَ أَوَّلَ الْحَدِيثِ ، وَكَمْ يَحْفَظُ آخِرَهُ ، إِنَّ الْمُشْرِكِينَ كَانُوا يَهْجُونَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ : لِأَنْ يَمْتَلِئَ جَوْفُ أَحَدِكُمْ قَيْحًا ، خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَمْتَلِئَ شِعْرًا ، مِنْ مَهَابَةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ۔

۶۸۳۶: ابوصالح کہتے ہیں کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے پوچھا گیا کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں ”لان یمتلی جوف احدکم“ الحدیث۔ تو حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا اللہ تعالیٰ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ پر رحمت فرمائے انہوں نے حدیث کا ابتدائی حصہ محفوظ کیا اور پچھلا حصہ یاد نہ کیا۔ مشرکین جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ہجو کرتے تھے تو آپ نے فرمایا: ”لان یمتلی جوف احدکم.....“ کہ اگر کسی کا پیٹ پیپ سے بھرا ہو تو وہ اس کے لئے اس سے بہتر ہے کہ وہ شعر سے بھرا ہو۔ یعنی وہ شعر جو جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ہجو پر مشتمل ہوں۔

۶۸۳۷ : حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ الْبَغْدَادِيُّ ، قَالَ : تَنَا أَبُو عُبَيْدٍ قَالَ : سَمِعْتُ يَزِيدَ ، يُحَدِّثُ عَنِ الشَّرَفِيِّ بْنِ الْقَطَامِيِّ ، عَنْ مُجَالِدٍ ، عَنِ الشَّعْبِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِأَنْ يَمْتَلِئَ جَوْفُ أَحَدِكُمْ قَيْحًا ، خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَمْتَلِئَ شِعْرًا يَعْنِي مِنَ الشَّعْرِ الَّذِي هُجِيَ بِهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . قَالَوا : وَقَدْ رَوَى فِي إِبَاحَةِ الشَّعْرِ ، آثَارٌ .



۶۸۴۷: شعبہ کہتے ہیں کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے فرمایا اگر کسی کا سینہ پیپ سے بھرا ہو تو وہ اس سے بہتر ہے کہ وہ ان اشعار سے پر ہو جو جناب رسول اللہ ﷺ کی جھوپر مشت مل ہوں۔

### جواز شعر سے متعلق روایات:

۶۸۴۸: فَمِنْهَا مَا حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ دَاوُدَ ، قَالَ : ثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْدَرِ بْنِ الْحِزَامِيِّ ، قَالَ : ثَنَا مَعْنُ بْنُ عِيسَى ، قَالَ : حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، عَنْ نَافِعٍ ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : لَمَّا دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَامَ الْفَتْحِ ، رَأَى نِسَاءً يَلْطَمُنَ وَجُوهُ الْخَيْلِ بِالْخُمُرِ فِتَبَسَّمَ فَقَالَ يَا أَبَا بَكْرٍ ، كَيْفَ قَالَ حَسَّانُ بْنُ ثَابِتٍ ؟ فَأَنْشَدَ أَبُو بَكْرٍ :

عَدِمْتُ بُيُوتِي إِنْ لَمْ تَرَوْهَا تُبَيِّرُ النَّقْعَ مِنْ كَنَفِي  
كَدَاءٍ يُنَارُ عَنِ الْأَعِنَّةِ مُسْرَجَاتٍ يُلْطَمُهُنَّ بِالْخُمُرِ نِسَاءُ

هَلَكًا حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ دَاوُدَ ، وَأَهْلُ الْعِلْمِ بِالْعَرَبِيَّةِ يَرَوْنَ الْبَيْتَ الْأَوَّلَ عَلَى غَيْرِ ذَلِكَ . تُبَيِّرُ النَّقْعَ مَوْعِدَهَا كَدَاءٌ حَتَّى تَسْتَوِيَ قَافِيَةٌ هَلْنَا الْبَيْتِ ، مَعَ قَافِيَةِ الْبَيْتِ الَّذِي بَعْدَهُ . قَالَ : فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ادْخُلُوهَا ، مِنْ حَيْثُ قَالَ .

۶۸۴۸: معن بن عیسی کہتے ہیں کہ مجھے ابن عمر رضی اللہ عنہما نے نافع سے اور انہوں نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ جب جناب رسول اللہ ﷺ فتح مکہ کے دن مکہ میں داخل ہوئے تو عورتوں کو دیکھا کہ وہ گھوڑوں کے چہروں کو اپنے دوپٹے سے صاف کر رہی تھیں۔ آپ نے خوشی کا اظہار فرمایا اور فرمایا اے ابو بکرؓ! احسان بن ثابت نے کیا کہا ہے جناب حضرت ابو بکرؓ نے یہ اشعار پڑھے۔ میں اپنے گوگم کر دوں اگر تم گھوڑوں کو مقام کداء میں میرے کندھوں کے اوپر غبار اڑاتے نہ دیکھو۔ وہ اس حال میں مقابلہ کرتے ہیں کہ ان کو لگا میں ڈالی گئیں ہیں اور ان پر زین کے گئے ہیں اور عورتیں اپنے دوپٹوں سے ان کے چہروں (کے غبار) کو صاف کر رہی ہیں۔ ہمیں احمد بن داؤد نے اسی طرح بیان کیا عربی کا علم رکھنے والے پہلے شعر کو اور انداز سے پڑھتے ہیں۔ ”ستتیر النقع موعدها کداء“ وہ گھوڑے گرد و غبار اڑاتے ہیں جن کا مقام کداء ہے۔ اس طرح سے مصرع کا قافیہ دوسرے شعر کے قافیہ کے مطابق ہو جاتا ہے۔ تو جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ ان گھوڑوں کو وہیں سے داخل کرو جہاں سے حسان نے کہا ہے۔

۶۸۴۹: حَدَّثَنَا صَالِحُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ، قَالَ : ثَنَا عَمْرُو بْنُ خَالِدٍ ، قَالَ : ثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الزُّهْرِيُّ ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ مِنَ الشَّعْرِ حِكْمَةً .

۶۸۳۹: ہشام بن عروہ نے اپنے والد سے انہوں نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔  
بے شک بعض شعر حکمت والے ہیں۔

تخریج: بخاری فی الادب باب ۹۰، ابو داؤد فی الادب باب ۸۷، ترمذی فی الادب باب ۶۹، ابن ماجہ فی الادب باب ۴۱،  
دارمی فی الاستیذان باب ۶۸، مسند احمد ۴۵۶/۳، ۱۲۵/۵۔

۲۸۵۰: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: تَنَا أَبُو الْوَلِيدِ قَالَ: تَنَا شَرِيكٌ، عَنِ الْمِقْدَامِ بْنِ شَرِيحٍ، عَنْ  
أَبِيهَا قَالَ: قُلْتُ لِعَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَكَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَمَثَّلُ بِشَيْءٍ مِنْ  
الشِّعْرِ؟ فَقَالَتْ: نَعَمْ، مِنْ شِعْرِ ابْنِ رَوَاحَةَ، وَرَبَّمَا قَالَ هَذَا الْبَيْتَ. وَيَأْتِيكَ بِالْأَخْبَارِ مَنْ لَمْ  
تَرَوْدُ.

۲۸۵۰: مقدم بن شرح نے اپنے والد سے نقل کیا کہ میں نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے پوچھا کیا جناب نبی  
اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کسی شعر کو تمثیل کے لئے پڑھتے تھے۔ تو انہوں نے کہا ہاں۔ ابن رواحہ کے اشعار اور بعض اوقات یہ بھی  
بطور تمثیل کہا۔

”ویاتیک بالآخبار من لم ترود“ تیرے پاس وہ لوگ خبریں لائیں گے جن کو تو نے زادراہ بھی نہیں دیا۔

تخریج: ترمذی فی الادب باب ۷۰، مسند احمد ۲۲۲/۶۔

۲۸۵۱: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ: تَنَا يَحْيَى بْنُ مَعِينٍ قَالَ: تَنَا عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ  
هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: اسْتَأْذَنَ حَسَّانُ، النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي هِجَاءِ الْمُشْرِكِينَ. قَالَ فَكَيْفَ بِنَسَبِي فِيهِمْ قَالَ: أَسَلْتُ مِنْهُمْ كَمَا تَسَلُّ الشَّعْرَةَ  
مِنَ الْعَجِينِ-

۲۸۵۱: عروہ نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کی ہے کہ حسان نے مشرکین کی ججو کے لئے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
سے اجازت طلب کی تو آپ نے فرمایا۔ تم کیسے کرو گے جبکہ میرا نسب بھی ان میں ہے؟ تو انہوں نے عرض کیا میں  
آپ کو ان سے اس طرح الگ کر لوں گا جس طرح بال آٹے سے الگ کر لیا جاتا ہے۔ (یعنی میری ججو کا اثر آپ  
تک ذرہ بھرنہ پہنچے گا اور وہ اس کی پٹیٹ سے نہ بچ سکیں گے)

۲۸۵۲: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ شُعَيْبٍ قَالَ: تَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانٍ، قَالَ: تَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سُلَيْمَانَ  
التَّمِيمِيِّ، عَنْ مُجَالِدِ بْنِ سَعِيدٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ: كُنَّا جُلُوسًا بِفِنَاءِ الْكُعْبَةِ، أَحْسَبُهُ قَالَ مَعَ أَنَسِ  
مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَانُوا يَتَنَاشَدُونَ الْأَشْعَارَ. فَوَقَفَ بِنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ  
الزُّبَيْرِ، فَقَالَ: فِي حَرَمٍ، وَحَوْلَ الْكُعْبَةِ، يَتَنَاشَدُونَ الْأَشْعَارَ؟ فَقَالَ رَجُلٌ مِنْهُمْ: يَا ابْنَ الزُّبَيْرِ

، إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، إِنَّمَا نَهَى عَنِ الشَّعْرِ ، الَّذِي إِذَا أُتِيَتْ فِيهِ النِّسَاءُ ، وَتُرِدُّرَى فِيهِ الْأَمْوَاتُ - فَقَدْ يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ الشَّعْرُ الَّذِي قَالَ فِيهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مَا ذَكَرْنَا فِي أَوَّلِ هَذَا الْبَابِ ، مِنَ الشَّعْرِ الَّذِي نَهَى عَنْهُ فِي هَذَا الْحَدِيثِ .

۶۸۵۲: شععی کہتے ہیں کہ ہم سخن کعبہ میں بیٹھے تھے میرا خیال یہ ہے کہ انہوں نے یہ بھی کہا اصحاب رسول اللہ ﷺ کی ایک جماعت کے ساتھ بیٹھے تھے وہ ایک دوسرے کو اشعار سنارہے تھے۔ تو ہمارے پاس عبد اللہ بن زبیر آ کر کھڑے ہوئے اور کہنے لگے حرم میں اور کعبہ کے پاس تم ایک دوسرے کو شعر پڑھ کر سنارہے ہو؟ تو ان میں سے ایک آدمی نے کہا اے ابن زبیرؓ جناب رسول اللہ ﷺ نے ان اشعار سے منع فرمایا جن میں عورتوں کا تذکرہ ہو اور اس سے مردوں پر عیب لگایا جائے۔ یہ کہنا بھی درست ہے کہ شروع باب میں جن اشعار کی ممانعت کی گئی اس سے مراد وہی ہوں جن کی ممانعت اس روایت میں ہے۔

۶۸۵۳ : حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ ، قَالَ : ثَنَا الْحِمَّانِيُّ ، قَالَ : ثَنَا قَيْسُ بْنُ الرَّبِيعِ ، عَنِ الْأَعْمَشِ ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ ، عَنْ عُبَيْدَةَ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ وَعَنِ الْأَعْمَشِ ، عَنْ عُمَارَةَ ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ مِنَ الشَّعْرِ حِكْمًا .

۶۸۵۳: عبد الرحمن بن یزید نے حضرت عبد اللہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا بے شک بعض شعر حکمت والے ہیں۔

تخریج : ابو داؤد فی الادب باب ۸۷، ترمذی فی الادب باب ۶۹، مسند احمد ۱/۲۶۹، ۳۲۷، ۳۲۲۔

۶۸۵۴ : حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ وَفَهْدٌ وَاسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالُوا : حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ ، قَالَ : ثَنَا ابْنُ عَيْنَةَ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ عَاصِمِ ، عَنْ زُرِّ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ مِنَ الشَّعْرِ حِكْمَةً .

۶۸۵۴: زور نے عبد اللہ سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے روایت کی ہے کہ بے شک بعض شعر حکمت والے ہیں۔

تخریج : ترمذی فی الادب باب ۶۹، مسند احمد ۳/۴۵۶، ۱۲۵/۵۔

۶۸۵۵ : حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ : ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي يُونُسُ ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ، عَنْ مَرْوَانَ ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْأَسْوَدِ بْنِ عَبْدِ يَعْقُوتَ ، عَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ مِنَ الشَّعْرِ حِكْمًا .

۶۸۵۵: عبد الرحمن بن اسود نے حضرت ابی بن کعب سے انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے روایت کی ہے کہ

بے شک بعض شعر حکمت والے ہیں۔

تخریج: مسند احمد ۱/۲۷۳، ۳۰۳، ۳۰۹۔

۶۸۵۶: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: ثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ أَبِي الْوَزِيرِ، قَالَ: ثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، قَدْ كَرَّ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ، غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَسْوَدِ بْنِ عَبْدِ يَعُوثَ۔

۶۸۵۶: ابراہیم بن سعد نے زہری سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے روایت نقل کی ہے البتہ عبد اللہ بن اسود بن عبد یعوث سے ذکر کی ہے۔

۶۸۵۷: حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ نَصْرِ قَالَ: سَمِعْتُ يَزِيدَ بْنَ هَارُونَ، قَالَ: ثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ، قَدْ كَرَّ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ، غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَسْوَدِ بْنِ عَبْدِ يَعُوثَ۔

۶۸۵۷: یزید بن ہارون نے ابراہیم بن سعد سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے روایت نقل کی ہے البتہ انہوں نے عبد اللہ بن اسود بن عبد یعوث کہا ہے۔

۶۸۵۸: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ، قَالَ: ثَنَا ابْنُ فَضِيلٍ، عَنِ مُجَالِدٍ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ يَحْمِي أَعْرَاضَ الْمُؤْمِنِينَ؟ قَالَ كَعْبٌ: أَنَا. قَالَ ابْنُ رَوَاحَةَ: أَنَا، قَالَ إِنَّكَ لَتُحْسِنُ الشِّعْرَ. قَالَ حَسَّانُ بْنُ ثَابِتٍ: أَنَا إِذَا، قَالَ أَهْجُهُمْ، فَإِنَّهُ سَيُعِينُكَ عَلَيْهِمْ رُوحُ الْقُدْسِ۔

۶۸۵۸: شععی نے حضرت جابرؓ سے نقل کیا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ایمان والوں کی عزتوں سے کون دفاع کرے گا۔ تو کعب کہنے لگے لو میں دفاع کروں گا۔ ابن رواحہ بولے میں دفاع کروں گا آپ نے فرمایا تم خوب اشعار کہتے ہو۔ حسان کہتے ہیں پھر میں کروں گا آپ نے فرمایا۔ ان کی ہجو کرو۔ بے شک جبرائیل امین بھی اس میں تمہاری معاونت کریں گے۔

۶۸۵۹: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عِمْرَانَ قَالَ: ثَنَا أَبُو إِبْرَاهِيمَ التَّرْجَمَانِيُّ، قَالَ: ثَنَا ابْنُ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَضَعَ لِحْسَانَ بْنِ ثَابِتٍ مِثْرًا، فِي الْمَسْجِدِ، يَنْشُدُ عَلَيْهِ الشِّعْرَ۔

۶۸۵۹: عروہ نے حضرت عائشہؓ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ حسان کے لئے مسجد میں منبر رکھواتے اور وہ اس پر بیٹھ کر شعر کہتے۔

تخریج: ابو داؤد فی الادب باب ۸۷، ترمذی فی الادب باب ۷۰، مسند احمد ۶/۷۲۔

۶۸۶۰: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: ثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَمِيدٍ، قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ، قَدْ كَرَّ مِثْلَ حَدِيثِ

ابن اَبِي دَاوُدَ ، الَّذِي قَبْلَ هَذَا الْحَدِيثِ ، عَنِ ابْنِ نُمَيْرٍ ، عَنِ ابْنِ فُضَيْلٍ .

۶۸۶۰: محمد بن فضیل نے ابن ابی داؤد جیسی حدیث ذکر کی جو اس روایت سے پہلے ہے وہ ابن نمیر عن ابن فضیل ہے۔

۶۸۶۱: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا عَفَّانٌ ، ح .

۶۸۶۱: ابن مرزوق نے عفان سے روایت کی ہے۔

۶۸۶۲: وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خُزَيْمَةَ قَالَ: ثَنَا حَجَّاجٌ ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَجَاءٍ قَالُوا: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ:

أَخْبَرَنِي عَدِيُّ بْنُ ثَابِتٍ قَالَ: سَمِعْتُ الْبَرَاءَ يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

يَقُولُ لِحَسَّانٍ أَهْجَهُمْ ، أَوْ هَاجَهُمْ ، وَجَبْرِيلُ مَعَكَ .

۶۸۶۲: عدی بن ثابت کہتے ہیں کہ میں نے براء کو کہتے سنا کہ جناب رسول اللہ ﷺ کو میں نے حسان کو یہ فرماتے

سنا تم ان کی ہجو کرو۔ یا ہاجم کا لفظ فرمایا۔ جبرائیل کی معاونت تمہارے ساتھ ہے۔

تخریج: بخاری فی بدء الخلق باب ۷، والمعاری باب ۳۰، والادب باب ۹۱، مسلم فی فضائل الصحابة ۱۵۳، مسند احمد

۳۰۲/۳۰۱، ۲۹۸/۲۸۶، ۴

۶۸۶۳: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو قَالَ: ثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ ، عَنِ أَبِي إِسْحَاقَ الشَّيْبَانِيِّ ، عَنِ عَدِيِّ ،

فَدَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ .

۶۸۶۳: ابو اسحاق شیبانی نے عدی سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔

۶۸۶۴: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: ثَنَا أَبُو أَحْمَدَ ، قَالَ: ثَنَا عَيْسَى بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ، قَالَ: حَدَّثَنِي

عَدِيُّ بْنُ ثَابِتٍ ، يَعْنِي: قَالَ سَمِعْتُ الْبَرَاءَ بْنَ عَازِبٍ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ ، يَقُولُ لِحَسَّانِ بْنِ ثَابِتٍ لَا يَزَالُ مَعَكَ رُوحُ الْقُدُسِ ، مَا هَجَوْتُ الْمُشْرِكِينَ .

۶۸۶۴: عدی بن ثابت کہتے ہیں کہ میں نے حضرت براء بن عازب سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے جناب

رسول اللہ ﷺ کو حسان بن ثابت سے یہ کہتے سنا جب تک تم مشرکین کی ہجو کرو گے تو جبرائیل تمہارے ساتھ رہیں

گے (القائے خیر کے لئے)

۶۸۶۵: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي يُونُسُ ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ ، عَنِ سَعِيدِ بْنِ

الْمُسَيَّبِ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، مَرَّ عَلَى حَسَّانٍ وَهُوَ يَنْشُدُ فِي مَسْجِدِ رَسُولِ

اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فَانْتَهَرَهُ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ . فَأَقْبَلَ عَلَيْهِ حَسَّانٌ ، فَقَالَ: قَدْ كُنْتُ

أَنْشُدُ فِيهِ ، وَفِيهِ مَنْ هُوَ خَيْرٌ مِنْكَ فَانْطَلَقَ عَنْهُ عُمَرُ . فَقَالَ حَسَّانٌ لِأَبِي هُرَيْرَةَ: يَا أَبَا هُرَيْرَةَ ، أَمَا

سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ يَا حَسَّانُ أَجِبْ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ، اللَّهُمَّ أَيْدُهُ  
بِرُوحِ الْقُدُسِ؟ قَالَ: اللَّهُمَّ، نَعَمْ۔

۶۸۶۵: سعید بن مسیب نے روایت کی ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا گزر حضرت حسانؓ کے پاس سے ہوا وہ مسجد رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میں شعر پڑھ رہے تھے آپ نے ان کو ڈانٹا۔ تو حسانؓ نے ان کی طرف متوجہ ہو کر فرمایا میں اس میں شعر  
پڑھا کرتا تھا اور اس مجلس میں وہ ہستی ہوتی جو تم سے بہتر تھی تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ (یہ سن کر) آگے چل دیئے۔ تو حسانؓ  
نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو کہا کیا تم نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے نہیں سنا اے حسان! تم جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
کی طرف سے جواب دو۔ اے اللہ تو روح القدس سے اس کی مدد فرما۔ تو انہوں نے کہا اللہ کی قسم یہ اسی طرح ہے۔

تخریج: مسلم فی فضائل الصحابہ ۱۵۲/۱۵۱، نسائی فی المساجد باب ۲۴، مسند احمد ۲۶۹/۲۔

۶۸۶۶: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ، قَالَ: ثَنَا الْمُقَدَّمِيُّ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى، قَالَ: ثَنَا مَعْمَرٌ، عَنِ  
الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُرْوَةَ أَنَّ حَسَّانَ، ثُمَّ ذَكَرَ مِثْلَهُ، غَيْرَ قَوْلِهِ، قَدْ كُنْتُ أَنْشُدُ فِيهِ، وَفِيهِ مَنْ هُوَ خَيْرٌ  
مِنْكَ فَإِنَّهُ لَمْ يَذْكُرْهُ.

۶۸۶۶: زہری نے عروہ سے روایت کی کہ حسانؓ نے پھر اسی طرح روایت بیان کی سوائے اس جملے کے ”کنت  
انشرفیہ و فیہ من ہو خیر منک“ اس کو ذکر نہیں کیا۔

۶۸۶۷: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ، قَالَ: ثَنَا أَبُو الْيَمَانِ، قَالَ: ثَنَا شُعَيْبٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ:  
حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّهُ سَمِعَ حَسَّانَ بْنَ ثَابِتٍ يَسْتَشْهَدُ أَبَا هُرَيْرَةَ، فَذَكَرَ مِثْلَهُ.  
۶۸۶۷: ابوسلمہ بن عبدالرحمن کہتے ہیں کہ میں نے حسان بن ثابت رضی اللہ عنہ کو سنا کہ وہ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو قسم دے رہے  
ہیں پھر اسی طرح روایت بیان کی۔

۶۸۶۸: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْوَاحِدِ بْنِ عُنْبَسَةَ الْقُرَشِيُّ قَالَ: حَدَّثَنِي جَدِّي  
عُنْبَسَةُ، عَنْ يُونُسَ بْنِ عُبَيْدٍ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنِ الْأَسْوَدِ بْنِ سَرِيحٍ، وَكَانَ شَاعِرًا أَنَّهُ قَالَ: يَا  
رَسُولَ اللَّهِ، أَلَا أَنْشُدُكَ مَحَامِدَ حَمِدَتْ بِهَا رَبِّي؟ قَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَا إِنَّ  
رَبَّكَ يُحِبُّ الْحَمْدَ وَمَا اسْتِزَادَهُ عَلَى ذَلِكَ شَيْئًا.

۶۸۶۸: حسن نے اسود بن سریح رضی اللہ عنہ سے روایت کی یہ شاعر تھے کہ انہوں نے کہا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کیا میں آپ کو  
اللہ تعالیٰ کی تعریفات کے وہ اشعار نہ سناؤں جن میں میں نے اپنے رب کی حمد کی ہے۔ جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے  
فرمایا۔ سنو! بے شک تمہارا رب حمد کو پسند کرتا ہے اس سے زائد آپ نے اور کچھ نہیں فرمایا۔

۶۸۶۹ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَزِيمَةَ قَالَ : ثَنَا حَجَّاجٌ ، قَالَ : ثَنَا حَمَادٌ ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ ، عَنِ الْأَسْوَدِ بْنِ سَرِيحٍ مِثْلَهُ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ فَجَعَلْتُ أَنْشُدَهُ .

۶۸۶۹: عبدالرحمن بن ابی بکر نے اسود بن سریح سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔ البتہ اس میں یہ الفاظ ہیں: "فجعلت انشدہ" میں پڑھنے لگا۔

۶۸۷۰ : حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ : ثَنَا أَبُو مُسَهَّرٍ ، قَالَ : حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي الرَّجَالِ ، قَالَ : حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي الزِّنَادِ ، قَالَ : ثَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ : - قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَوَاحَةَ فَأَحْسَنَ ، ثُمَّ قَالَ كَعْبٌ ، فَأَحْسَنَ ، ثُمَّ قَالَ حَسَّانٌ فَأَشْفَى فَأَسْتَشْفَى .

۶۸۷۰: عروہ نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کی ہے عبداللہ بن رواحہ نے شعر کہے تو بہت خوب اشعار کہے پھر کعب نے اشعار کہے تو انہوں نے بھی خوب کہے پھر حسان نے کہے تو انہوں نے شفا یاب کر دیا۔

تخریج : مسلم فی فضائل الصحابہ ۱۵۷۔

۶۸۷۱ : حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ ، قَالَ : ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نَمِيرٍ ، قَالَ : ثَنَا ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سُلَيْمَانَ ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ يَعْقُوبَ عَنْ عُتْبَةَ عَنْ عِكْرَمَةَ ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ : صَدَّقَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُمِّيَّةَ بِنْتُ أَبِي الصَّلْتِ فِي شِعْرِهِ ، وَقَالَ : رَجُلٌ وَنُورٌ تَحْتَ رِجْلِ يَمِينِهِ وَالْيُسْرَى لِلْآخِرَى وَلَيْثٌ مَرُصِدٌ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَدَقَ وَقَالَ : وَالشَّمْسُ تَطْلُعُ كُلَّ آخِرِ لَيْلَةٍ حَتَّى الصَّبَاحِ وَلَوْ نَهَا يَتَرَدَّدُ يَا بِي فَمَا تَطْلُعُ لَنَا فِي رُسُلِهَا إِلَّا مَعَذِبَةٌ وَإِلَّا تَجْلُدُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَدَقَ .

۶۸۷۱: عکرمہ کہتے ہیں کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے کہا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے امیہ بن صلت کے اس شعر کی تصدیق فرمائی۔ رجل ونور تحت رجل يمينه واليسرى للآخري وليث مرصد فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم صدق وقال: والشمس تطلع كل آخر ليلة حتى الصباح ولو نها يتردد يا بي فما تطلع لنا في رسلها إلا معذبة وان لا يخلد۔ وہ انکار کر دے گا اور رکاوٹ کے دور میں وہ طلوع نہ ہوگا مگر باعث عذاب و فنا ہونے والا بن کر جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اس نے سچ کہا۔

تخریج : دارمی فی الاستیذان باب ۶۷۔

۶۸۷۲ : حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ ، قَالَ : ثَنَا الْمُقَدَّمِيُّ ، قَالَ : ثَنَا أَبُو مَعْشَرَ الْبُرَاءِ ، عَنْ صَدَقَةَ بِنِ

طَيْسَلَةَ قَالَ : حَدَّثَنِي مَعْنُ بْنُ ثَعْلَبَةَ وَالْحَرُّ بَعْدَهُ ، قَالَ : حَدَّثَنِي أَعْمَشُ الْمَازِنِيُّ قَالَ : أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فَأَنْشَدْتُهُ : يَا مَالِكَ النَّاسِ وَدَيَانَ الْعَرَبِ إِنِّي لَقَيْتُ دَرْبَةً مِنْ الدَّرْبِ خَرَجْتُ أَبْغِيهَا الطَّعَامَ فِي رَجَبٍ أَخْلَفْتِ الْعَهْدَ وَأَطَقْتُ بِالذَّنْبِ وَهَنَّ شَرُّ غَالِبٍ لِمَنْ غَلَبَ قَالَ : فَجَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : وَهَنَّ شَرُّ غَالِبٍ لِمَنْ غَلَبَ .

۶۸۷۲: معن بن ثعلبہ نے نقل کیا ہے کہ اعمش مازنی کہتے ہیں کہ میں جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں آیا اور یہ شعر پڑھ کر سنائے۔ اے لوگوں کے مالک اور عرب کے حکمران۔ میں نے زبان دراز عورتوں میں سے ایک عورت کو پایا۔ اس کو رزق کی تلاش نے تھکا دیا اس نے وعدہ کی خلاف ورزی کی اور ذلیل لوگوں کے ہاں پناہ لے لی۔ وہ عورتیں ایک ایسا شر ہیں جو دوسروں پر غالب آجاتی ہیں جناب رسول اللہ ﷺ فرمانے لگے یہ غالب ہونے والا شر ہے جو غالب آتی ہیں جس پر غالب آتی ہیں۔

تخریج: مسند احمد ۲/۲۰۲۔

۶۸۷۳: حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَنْصُورٍ قَالَ : ثَنَا الْهَيْثَمُ بْنُ حُمَيْدٍ ، قَالَ : ثَنَا شَرِيكٌ ، عَنْ سِمَاكٍ ، عَنْ عِكْرَمَةَ ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ مِنَ الشَّعْرِ حِكْمًا .

۶۸۷۳: عکرمہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کی کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا بے شک شعر میں حکمت ہے۔

۶۸۷۴: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ ، قَالَ : ثَنَا الْإِمَامِيُّ ، قَالَ : ثَنَا قَيْسٌ ، عَنِ الْأَعْمَشِ ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عُبَيْدَةَ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ، ح .

۶۸۷۴: ابراہیم بن عبیدہ نے عبد اللہ سے روایت کی۔

۶۸۷۵: وَحَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ ، قَالَ : ثَنَا قَيْسٌ عَنِ الْأَعْمَشِ ، عَنْ عَمَارَةَ ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ .

۶۸۷۵: عبد الرحمن بن یزید نے عبد اللہ سے انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے اس طرح کی روایت کی ہے۔

۶۸۷۶: حَدَّثَنَا أَبُو بَشِيرٍ الرَّقِّيُّ قَالَ : ثَنَا الْفِرْيَابِيُّ ، عَنْ سُفْيَانَ ، عَنْ يَعْلَى بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ، عَنْ عَمْرٍو بْنِ الشَّرِيدِ ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ : اسْتَنْشَدَنِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شِعْرَ أُمَيَّةَ بْنِ أَبِي الصَّلْتِ ، فَأَنْشَدْتُهُ ، فَكَلَّمَا أَنْشَدْتُهُ بَيْتًا ، قَالَ : هِيَ حَتَّى أَنْشَدْتُهُ مِائَةَ قَافِيَةٍ قَالَ حَتَّى كَادَ ابْنُ أَبِي الصَّلْتِ يُسَلِّمُ .



۶۸۷۶: عمرو بن شرید نے اپنے والد سے روایت کی ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے امیہ بن صلت کے اشعار پڑھنے کے لئے کہا تو میں نے آپ کو پڑھ کر سنائے جب بھی میں ایک شعر پڑھتا۔ آپ فرماتے اور پڑھو! یہاں تک کہ میں نے ایک سو شعر سنائے اور فرمایا قریب تھا کہ ابن ابی صلت اسلام لے آتا۔

تخریج: مسلم فی الشعر ۱ ابن ماجہ فی الادب باب ۴۱، مسند احمد ۳۸۸/۴۔

۶۸۷۷: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ دَاوُدَ، قَالَ: ثَنَا مُعَلَّى بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْوَاسِطِيُّ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ جَعْفَرٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ الْحَكَمِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: قَالَ الْأَقْرَعُ بْنُ حَابِسٍ، لِشَبَابٍ مِنْ شَبَابِهِمْ قُمْ، فَأَذْكَرُ فَضْلَكَ وَفَضَلَ قَوْمِكَ فَقَامَ فَقَالَ: نَحْنُ الْكِرَامُ فَلَا حَى يُعَادِلُنَا نَحْنُ الْكِرَامُ وَفِينَا يُقَسِّمُ الرَّبُّعَ وَنُطْعِمُ النَّاسَ عِنْدَ الْقُحْطِ كُلَّهُمْ مِنَ الشَّرِيفِ إِذَا لَمْ يُوْنَسِ الْقَرَعُ إِذَا أَبِينَا فَلَا يُعَدُّلُ بِنَا أَحَدٌ إِنَّا كِرَامٌ وَعِنْدَ الْمَخْرَجِ نَرْتَفِعُ قَالَ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا حَسَّانُ أَجِبْهُ فَقَالَ: نَصَرْنَا رَسُولَ اللَّهِ وَالَّذِينَ عَنَوْهُ عَلَى رَعْمٍ عَاتٍ مِنْ بَعِيدٍ وَحَاضِرٍ بِضَرْبٍ كَانَزَاعِ الْمَخَاضِ مُشَاشَةً وَطَعْنٍ كَأَفْوَاهِ اللَّيْقَاحِ الصَّوَادِرِ أَلَسْنَا نَحْوُضُ الْمَوْتِ فِي حَوْمَةِ الْوَعَى إِذَا صَارَ بَرْدُ الْمَوْتِ بَيْنَ الْعَسَاكِرِ وَنَضْرِبُ هَامَ الدَّارِعِينَ وَنَتَّيْمِي إِلَى حَسَبٍ مِنْ حَرَمِ عَسَّانٍ بَاهِرٍ وَلَوْ لَا حَيْبُ اللَّهِ قَلْنَا تَكْرُمًا عَلَى النَّاسِ بِالْحَيْنِ هَلْ مِنْ مَفَاحِرٍ فَاحْيَاؤُنَا مِنْ خَيْرٍ مَنْ وَطَى الْحِطْيَ وَأَمْوَاتُنَا مِنْ خَيْرِ أَهْلِ الْمَقَابِرِ فَلَمَّا جَاءَتْ هَذِهِ الْأَثَارُ مُتَوَاتِرَةً بِإِبَاحَةِ قَوْلِ الشِّعْرِ، ثَبَتَ أَنَّ مَا نَهَى عَنْهُ فِي الْأَثَارِ الْأَوَّلِ، لَيْسَ لِأَنَّ الشِّعْرَ مَكْرُوهٌ، وَلَكِنْ لِمَعْنَى كَانَتْ فِي خَاصِّ مِنَ الشِّعْرِ، فَصَدَّ بِذَلِكَ النَّهْيَ إِلَيْهِ. وَقَدْ ذَهَبَ قَوْمٌ فِي تَأْوِيلِ هَذِهِ الْأَثَارِ الَّتِي ذَكَرْنَاهَا، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي أَوَّلِ هَذَا الْبَابِ إِلَى خِلَافِ التَّأْوِيلِ الَّذِي وَصَفْنَا. فَقَالُوا: لَوْ كَانَ أُرِيدَ بِذَلِكَ مَا هَجَى بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الشِّعْرِ، لَمْ يَكُنْ لِيَذْكَرِ الْإِمْتِلَاءَ مَعْنَى، لِأَنَّ قَلِيلَ ذَلِكَ وَكَثِيرُهُ كُفْرٌ وَلَكِنْ ذَكَرَ الْإِمْتِلَاءَ، يَدُلُّ عَلَى مَعْنَى فِي الْإِمْتِلَاءِ، لَيْسَ فِيمَا دُونَهُ. قَالَ: فَهُوَ عِنْدَنَا، عَلَى الشِّعْرِ الَّذِي يَمْلَأُ الْجَوْفَ، فَلَا يَكُونُ فِيهِ قُرْآنٌ وَلَا تَسْبِيحٌ وَلَا غَيْرُهُ. فَأَمَّا مَا كَانَ فِي جَوْفِهِ الْقُرْآنُ وَالشِّعْرُ مَعَ ذَلِكَ، فَلَيْسَ مِمَّنْ امْتَلَأَ جَوْفَهُ شِعْرًا، فَهُوَ خَارِجٌ مِنْ قَوْلِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِأَنَّ يَمْتَلَأُ جَوْفَ أَحَدِكُمْ فَيَحَا، خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَمْتَلَأَ شِعْرًا۔

۶۸۷۷: عمرو بن حکم نے جابر بن عبد اللہ سے روایت کی ہے کہ ابن ابی صلت نے اپنے ایک نوجوان کو

کہا۔ اٹھو اور اپنی فضیلت اور اپنی قوم کی فضیلت بیان کرو۔ وہ اٹھا اور کہنے لگا۔ ہم شریف لوگ ہیں کوئی قبیلہ ہمارے برابر نہیں، ہم شرفاء ہیں اور ہم میں بلند مکان ہم میں تقسیم ہوتا ہے۔ ہم لوگ قحط کے وقت تمام لوگوں کو اونٹ کے کوبان کی چربی کھلاتے ہیں جب کہ چھوٹے اونٹ نہ پائے جائیں۔ جب ہم آجائیں تو ہمارے برابر کوئی نہیں ہو سکتا۔ ہم عزت والے ہیں اور فخر کے وقت ہم سر بلند ہوتے ہیں۔ راوی کہتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اے حسان تو اس کا جواب دے۔ تو حسان نے یہ اشعار پڑھے۔ ہم نے جناب رسول اللہ ﷺ اور دین کی بھرپور طریقے سے مدد کی ان لوگوں کے برخلاف جو شہروں اور دیہاتوں کے سرکش تھے۔ ایسی مار کے ساتھ ہم نے مدد کی جو حاملہ اونٹنی کے پیشاب کی طرح دیر تک جاری رہنے والی ہے اور ایسی نیزہ بازی سے جو دودھ والی اور سیراب کرنے والی اونٹنیوں کے منہ کی طرح کھلی تھی (یعنی وسیع نیزہ بازی) کیا ہم وہ نہیں جو میدان جنگ کے بلند ٹیلے پر موت کے منہ میں گھس جانے والے ہیں۔ جبکہ موت کی چادر لشکروں میں پھیل جائے۔ ہم ذرہ پوشوں کی کھوپڑیاں اڑانے والے ہیں اور ہم عظمت والے غسان قبیلہ کی اصل کی طرف نسب کی نسبت کرتے ہیں۔ اگر اللہ تعالیٰ کا حبیب نہ ہوتا تو ہم لوگوں پر عظمت کے طور پر دونوں قبیلوں کے مقابلے میں کہتے کہ کیا کوئی ہے جو فخر میں مقابلہ کرنے والا ہو۔ ہمارے زندہ لوگ زمین پر چلنے والے لوگوں میں سب سے بہتر ہیں اور ہمارے مرنے والے اہل قبور میں سب سے بہتر ہیں۔ جب اشعار کہنے سے متعلق آثار متواترہ وارد ہیں تو اس سے ثابت ہو گیا کہ جن آثار میں ممانعت وارد ہے وہ اس بناء پر نہیں کہ شعر بری چیز ہے بلکہ اس وجہ سے جو اشعار میں پائی جائے اس کی وجہ سے ممانعت ہے اور وہی ممانعت سے مقصود ہیں۔ بعض لوگوں نے شروع باب کی روایات کی اور تاویل کی ہے اگر ان اشعار سے ہجویات کے وہ اشعار مراد ہوتے جو جناب رسول اللہ ﷺ سے متعلق مشرکین نے کہے تو پھر امتلاء کا کوئی مفہوم نہیں بنتا۔ کیونکہ اس کا تو تھوڑا زیادہ سب کفر ہے لیکن امتلاء کا ذکر اس بات کو ظاہر کرتا ہے کہ پیٹ بھرنے میں جو بات ہے وہ اس سے کم میں نہیں تو ہمارے ہاں اس کا مطلب یہ ہوا کہ اس سے وہ شعر مراد ہیں جو جوف اور پیٹ کو بھرنے والے ہوں اس میں قرآن تسبیح وغیرہ میں سے کوئی چیز نہ ہو۔ باقی وہ شخص جس کے پیٹ میں قرآن مجید اور شعر دونوں ہوں تو وہ ان لوگوں میں شامل نہیں جن کے متعلق یہ وعید ہے بلکہ وہ اس قول رسول "لان یمتلی جوف....." کی وعید سے خارج ہے۔ ابو عبید کی طرف یہ تاویل منسوب ہے۔

۶۸۷۸: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ قَالَ: سَمِعْتُ عَبِيدَ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، يَقْسِرُ هَذَا الْحَدِيثَ عَلَى هَذَا التَّفْسِيرِ، وَسَمِعْتُ ابْنَ أَبِي عُمَرَ أَيْضًا، وَعَلِيَّ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ، يَذْكُرَانِ ذَلِكَ، عَنْ أَبِي عَبِيدٍ أَيْضًا.

۶۸۷۸: ابو عمران کہتے ہیں کہ میں نے عبید اللہ بن محمد بن عائشہ سے سنا کہ وہ اس کی تفسیر اسی طرح کرتے تھے اور ابن ابی عمران اور علی بن عبد العزیز دونوں بیان کرتے تھے کہ ابو عبید یہی تفسیر کرتے تھے۔

## بَابُ الْعَاطِسِ يُشَمَّتُ ، كَيْفَ يَنْبَغِي أَنْ يَرُدَّ عَلَيَّ مِنْ يَشِمْتَهُ

چھیننے والے کو جواب دینے والے کا جواب کیسا ہو؟

خَلَاصَةُ الْعَمَلِ

چھیننے والے کو السلام علیکم کہنا چاہئے جیسا روایت میں مذکور ہے ائمہ احناف نے اسی طرح کہا ہے۔

فریق ثانی کا موقف: چھیننے والے کو جب یرحمک اللہ کہا جائے اس کے جواب میں پھر یہد یکم اللہ ویصلح بالکم کہے۔

۶۸۷۹ : حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ : تَنَا أَبُو دَاوُدَ ، قَالَ : تَنَا وَرَقَاءُ ، عَنْ مَنْصُورٍ ، عَنْ هِلَالِ بْنِ يَسَافَ ، عَنْ خَالِدِ بْنِ عَرَفَةَ قَالَ : كُنَّا مَعَ سَالِمِ بْنِ عُبَيْدٍ ، فَعَطَسَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ . فَقَالَ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ فَقَالَ سَالِمٌ وَعَلَيْكَ وَعَلَى أُمَّكَ ، مَا شَأْنُ السَّلَامِ وَشَأْنُ مَا هُنَا . ثُمَّ سَارَ سَاعَةً ثُمَّ قَالَ لِلرَّجُلِ : أَعْظَمُ عَلَيْكَ مَا قُلْتُ لَكَ؟ قَالَ : وَدِدْتُ لَمْ تَذْكُرْ أُمِّي بِخَيْرٍ وَلَا غَيْرِهِ . قَالَ : بَيْنَمَا نَحْنُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، إِذْ عَطَسَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ فَقَالَ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْكَ وَعَلَى أُمَّكَ ، إِذَا عَطَسَ أَحَدُكُمْ ، فَلْيَقُلْ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ أَوْ عَلَى كُلِّ حَالٍ وَلْيُرُدُّوا عَلَيْكَ يَرْحَمُكَ اللَّهُ وَلْيُرُدِّ عَلَيْهِمْ يَغْفِرُ اللَّهُ لَكُمْ۔

۶۸۷۹ : خالد بن عرفہ کہتے ہیں کہ ہم سالم بن عبید کے ساتھ تھے۔ تو قوم میں سے ایک آدمی کو چھینک آئی۔ تو اس نے السلام علیکم کہا۔ سالم نے کہا تم پر اور تمہاری ماں پر سلام۔ یہاں سلام کا کیا مطلب ہے؟ پھر تھوڑی دیر چلے اس کے بعد اس شخص سے سالم کہنے لگے میری بات بری لگی ہوگی۔ اس نے کہا میں چاہتا تھا کہ تو میری ماں کا خیر وشر میں سے کسی چیز کے ساتھ تذکرہ نہ کر۔ تو سالم کہنے لگے ہم جناب رسول اللہ ﷺ کے ساتھ تھے کہ جماعت میں سے ایک شخص کو چھینک آئی تو اس نے کہا السلام علیکم تو جناب نبی اکرم ﷺ نے فرمایا تم پر اور تمہاری ماں پر سلام ہو۔ جب تم میں سے کسی کو چھینک آئے تو اسے یہی کہنا چاہئے۔ ”الحمد لله رب العالمين يا علي كل حال اور سننے والوں کو یرحمک اللہ سے جواب دینا چاہئے اور تمہیں ان کو یغفر اللہ لکم سے جواب دینا چاہئے۔

تخریج: بخاری فی الادب باب ۱۲۶، ترمذی فی الادب باب ۳، ابن ماجہ فی الادب باب ۲۰، مسند احمد ۱، ۲۰، ۱۲۲

۸۰/۶۴۱۹/۵۳۵۳/۲

۶۸۸۰ : حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدِّنُ ، قَالَ : تَنَا أَسَدٌ قَالَ : تَنَا قَيْسُ بْنُ الرَّبِيعِ ، عَنْ مَنْصُورٍ ، عَنْ هِلَالِ بْنِ يَسَافَ ، عَنْ شَيْخٍ مِنْ أَشْجَعٍ قَالَ : كُنَّا مَعَ سَالِمٍ ، فَذَكَرَ مِثْلَهُ .

۶۸۸۰: ہلال بن ییاف نے اشجج کے ایک شیخ سے انہوں نے حضرت سالم سے پھر انہوں نے اسی طرح روایت ذکر کی ہے۔

۶۸۸۱: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ ، قَالَ : ثَنَا جَبَّانُ بْنُ هِلَالٍ ، قَالَ : ثَنَا أَبُو عَوَانَةَ ، عَنْ مَنْصُورٍ ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ . قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ : فَذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى هَذَا ، فَقَالُوا : هَكَذَا يَنْبَغِي أَنْ يَقُولَ الْعَاطِسُ وَيُقَالُ لَهُ ، عَلَى مَا فِي هَذَا الْحَدِيثِ ، هَكَذَا مَذْهَبُ أَبِي حَنِيفَةَ ، وَأَبِي يُونُسَ ، وَمُحَمَّدٍ ، رَحِمَهُمُ اللَّهُ تَعَالَى . وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ ، فَقَالُوا : بَلْ يَقُولُ الْعَاطِسُ بَعْدَ أَنْ يُشَمَّتَ يَهْدِيكُمْ اللَّهُ وَيُصْلِحُ بِالْكُمْ . وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ .

۶۸۸۱: ابو عوانہ نے منصور سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت کی ہے۔ امام طحاوی کہتے ہیں: بعض لوگ کہتے ہیں چھینک والے کو اسی طرح کہنا چاہئے اور اس کو اسی طرح کہا جائے جیسے روایت میں ہے۔ امام ابو حنیفہ ابو یوسف، محمد رحمہم اللہ کا مذہب اسی طرح ہے۔ چھینکنے والے کو جب یرحمک اللہ کہا جائے تو اس کے بعد اسے اس طرح کہنا چاہئے یہدیکم اللہ ویصلح بالکم۔ اللہ تعالیٰ تمہیں ہدایت دے اور تمہارے دل کی درستی کرے انہوں نے ان روایات کو دلیل بنایا ہے۔

۶۸۸۲: بِمَا حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْجَارُودِ ، قَالَ : ثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي مَرِيَمَ ، قَالَ : ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ لَيْثَةَ ، عَنْ أَبِي الْأَسْوَدِ ، أَنَّهُ سَمِعَ عُبَيْدَ بْنَ أُمِّ كِلَابٍ يَقُولُ : سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ جَعْفَرِ بْنِ أَبِي طَالِبٍ يَقُولُ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا عَطَسَ ، حَمِدَ اللَّهُ فَيُقَالُ لَهُ يَرْحَمُكَ اللَّهُ فَيَقُولُ لَهُمْ يَهْدِيكُمْ اللَّهُ ، وَيُصْلِحُ بِالْكُمْ .

۶۸۸۲: عبید بن ام کلاب نے عبداللہ بن جعفر سے نقل کیا ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کو جب چھینک آتی تو الحمد للہ کہتے اور آپ کے جواب میں یرحمک اللہ کہا جاتا اور آپ ان کے لئے اس طرح دعا مانگتے ”یہدیکم اللہ ویصلح بالکم“

تخریج: بخاری فی الادب باب ۱۲۶ ابو داؤد فی الادب باب ۹۱ ابن ماجہ فی الادب باب ۲۰ دارمی فی الاستیذان

باب ۳۰ مسند احمد ۱/۱۲۰۱، ۱۲۲

۶۸۸۳: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ : ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ ، قَالَ : حَدَّثَنِي أَبُو مَعْشَرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي يَحْيَى ، عَنْ عُمَرََةَ بِنْتِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا ، زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، أَنَّهَا قَالَتْ : عَطَسَ رَجُلٌ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ : مَاذَا أَقُولُ يَا نَبِيَّ اللَّهِ؟ قَالَ قُلْ : الْحَمْدُ لِلَّهِ قَالَ الْقَوْمُ مَاذَا نَقُولُ لَهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ : قُولُوا يَرْحَمُكَ اللَّهُ قَالَ : مَاذَا

أَقُولُ لَهُمْ؟ قَالَ: قُلْ يَهْدِيكُمْ اللَّهُ وَيُصْلِحْ بِالْكُمِ۔ فَقَالَ أَهْلُ الْمَقَالَةِ الْأُولَى: إِنَّمَا كَانَ قَوْلُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَهْدِيكُمْ اللَّهُ وَيُصْلِحْ بِالْكُمِ لِأَنَّ الدِّينَ كَانُوا بِحَضْرَتِهِ، يَهُودٌ، وَكَانَ تَعْلِيمُهُ لِلْعَاطِسِ فِي حَدِيثِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا مِنْ قَوْلِهِ يَهْدِيكُمْ اللَّهُ وَيُصْلِحْ بِالْكُمِ إِنَّمَا هُوَ لِأَنَّ مَنْ كَانَ بِحَضْرَتِهِ جِنْدِيذًا، كَانُوا يَهُودًا. اِحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ۔

۶۸۸۳: عمرہ بنت عبد الرحمن حضرت ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کرتی ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ کے ہاں ایک آدمی کو چھینک آئی تو اس نے عرض کیا اے نبی اللہ ﷺ! میں کیا الفاظ کہوں آپ نے فرمایا تم الحمد للہ کہو۔ دوسرے حضرات نے دریافت کیا یا رسول اللہ ﷺ! ہم کیا کہیں آپ نے فرمایا تم یرحمکم اللہ کہو۔ اس چھینکنے والے نے دریافت کیا میں ان کو جواب میں کیا کہوں۔ آپ نے فرمایا تم کہو۔ ”یہدیکم اللہ ویصلح بالکم“ غریب اول کا کہنا ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے یہ الفاظ ”یہدیکم اللہ ویصلح بالکم“ اس لئے فرمائے کہ آپ کی مجلس میں یہودی تھے اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی روایت میں ان الفاظ کی جو تعلیم مذکور ہے۔ تو اس وقت بھی وہاں یہود موجود تھے۔ انہوں نے اس سلسلہ میں حضرت ابو بردہ کی روایت ذکر کی ہے۔

تخریج: مسند احمد ۳۵۳/۲، ۴، ۴۰۰، ۴۱۱، ۵، ۴۱۹، ۴۲۲، ۴۷۹/۶۔

۶۸۸۴: بِمَا حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ نَصْرِ قَالَ: ثَنَا أَبُو نَعِيمٍ الْفَضْلُ بْنُ دُكَيْنٍ، قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ حَكِيمِ بْنِ الدِّيَلِمِ، عَنْ أَبِي بُرْدَةَ، عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ: كَانَتْ الْيَهُودُ يَتَعَاطَسُونَ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجَاءً أَنْ يَقُولَ يَرْحَمُكُمُ اللَّهُ وَكَانَ يَقُولُ يَهْدِيكُمْ اللَّهُ وَيُصْلِحْ بِالْكُمِ۔

۶۸۸۴: حضرت ابو بردہ نے حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ یہود جناب نبی اکرم ﷺ کی مجلس میں اس غرض سے چھینکتے کہ آپ ان کو یرحمکم اللہ کہیں گے لیکن آپ ان کو ”یہدیکم اللہ ویصلح بالکم“ فرماتے۔

تخریج: ابو داؤد فی الادب باب ۹۳، ترمذی فی الادب باب ۳، مسند احمد ۴، ۴۱۱/۴۔

۶۸۸۵: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو حَدِيفَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ حَكِيمِ بْنِ الدِّيَلِمِ، عَنْ الضَّحَّاكِ، عَنْ أَبِي بُرْدَةَ، عَنْ أَبِي مُوسَى، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ. قَالُوا: فَإِنَّمَا كَانَ قَوْلُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَهْدِيكُمْ اللَّهُ وَيُصْلِحْ بِالْكُمِ لِلْيَهُودِ، عَلَى مَا فِي هَذَا الْحَدِيثِ. فَأَمَّا الْمُسْلِمُونَ، فَيَقُولُونَ عَلَى مَا فِي حَدِيثِ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الَّذِي ذَكَرْنَاهُ فِي أَوَّلِ هَذَا الْبَابِ، وَكَيَسَتْ لَهُمْ عِنْدَنَا، حُجَّةٌ فِي هَذَا الْحَدِيثِ، عَلَى أَهْلِ الْمَقَالَةِ الْأُخْرَى، لِأَنَّ الَّذِي فِي هَذَا الْحَدِيثِ، أَنَّ الْيَهُودَ كَانُوا يَتَعَاطَسُونَ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، رَجَاءً أَنْ يَقُولَ لَهُمْ يَرْحَمُكُمُ اللَّهُ فَكَانَ يَقُولُ لَهُمْ يَهْدِيكُمْ اللَّهُ وَيُصْلِحْ بِالْكُمِ۔ فَإِنَّمَا كَانَ هَذَا الْقَوْلُ

مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلْيَهُودِ ، وَإِنْ كَانُوا عَاطِسِينَ . وَلَيْسَ يَخْتَلِفُونَ هُمْ وَمُخَالَفُوهُمْ فِيمَا يَقُولُ الْمُشَمِّتُ لِلْعَاطِسِ . وَإِنَّمَا اخْتِلَافُهُمْ ، فِيمَا يَقُولُ الْعَاطِسُ بَعْدَ التَّشْمِيتِ ، وَلَيْسَ فِي حَدِيثِ أَبِي مُوسَى مِنْ هَذَا شَيْءٌ ، فَلَمْ يُضَادَّ حَدِيثُ أَبِي مُوسَى هَذَا ، حَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ ، وَلَا حَدِيثُ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا اللَّذِينَ ذَكَرْنَا . وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ بِمَا رَوَى ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ .

۶۸۸۵: ابو بردہ نے حضرت ابوموسیٰ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے اور وہ جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح کی روایت بیان کرتے ہیں۔ اس روایت کے مطابق یہ الفاظ یہود کے لئے فرمائے باقی مسلمانوں کے لئے وہ الفاظ ہیں جو سالم بن عبید کی روایت میں موجود ہیں جو شروع باب میں مذکور ہوئے۔ فریق اول کا کہنا ہے مگر پھر بھی اس روایت میں فریق اول کے لئے فریق ثانی کے خلاف کوئی دلیل موجود نہیں۔ کیونکہ اس روایت میں صرف یہ بات ہے کہ یہود جناب نبی اکرم ﷺ کے پاس اس غرض سے چھینکتے کہ آپ ان کے لئے ریحکم اللہ کہیں مگر آپ ان کو ”یہدیکم اللہ ویصلح بالکم“ فرماتے تھے تو جناب نبی اکرم ﷺ کا یہ قول یہود کے لئے تھا جبکہ وہ چھینکتے اس سلسلہ میں فریقین کے مابین کوئی اختلاف نہیں کہ چھینکنے والے کو جواب دینے والا کیا الفاظ کہے اختلاف تو اس قدر ہے کہ چھینکنے والا ریحکم اللہ کے بعد کیا الفاظ کہے۔ تو روایت ابوموسیٰ میں اس کا کچھ بھی تذکرہ نہیں۔ فلہذا یہ روایت حضرت عبد اللہ بن جعفر اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہما کی مذکورہ روایات کے خلاف نہیں ہے۔

ابراہیم نخعی رضی اللہ عنہ کی روایت سے استدلال:

فریق اول اپنی حجت کے طور پر ابراہیم نخعی کی یہ روایت پیش کرتے ہیں۔

۶۸۸۶: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ عِيسَى، ح.

۶۸۸۶: محمد بن عمرو نے یحییٰ بن عیسیٰ سے روایت کی ہے۔

۶۸۸۷: وَحَدَّثَنَا أَبُو بَشِيرٍ الرَّقِّيُّ ، قَالَ : ثَنَا الْفَرَبِيُّ ، قَالَ : ثَنَا سُفْيَانُ ، عَنْ وَاصِلٍ ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ يَهْدِيكُمُ اللَّهُ وَيُصَلِّحُ بِالْكُمُ عِنْدَ الْعَاطِسِ ، قَالَتْهُ الْخَوَارِجُ لِأَنَّهُمْ كَانُوا لَا يَسْتَغْفِرُونَ لِلنَّاسِ . هَكَذَا لَفْظُ حَدِيثِ أَبِي بَشِيرٍ ، وَلَيْسَ فِي حَدِيثِ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَلَا أَنَّهُمْ كَانُوا لَا يَسْتَغْفِرُونَ لِلنَّاسِ . قِيلَ لَهُمْ : وَكَيْفَ يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ الْخَوَارِجُ أَحَدَتْ هَذَا ، وَقَدْ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُهُ وَيُعَلِّمُهُ أَصْحَابُهُ؟ . وَقَدْ رَوَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ذَلِكَ أَيْضًا .

۶۸۸۷: سفیان نے واصل سے انہوں نے ابراہیم سے نقل کیا کہ انہوں نے فرمایا ”یہدیکم اللہ ویصلح بالکم“ جھینکنے کے وقت خوارج کہتے کیونکہ وہ لوگوں کے لئے استغفار طلب نہیں کرتے تھے۔ یہ کہنا کس طرح درست ہے کہ خوارج نے اس کو ایجاد کیا ہے حالانکہ جناب رسول اللہ ﷺ اس کو خود فرماتے اور اپنے صحابہ کرام کو سکھاتے تھے اس سلسلہ میں مزید روایات موجود ہیں۔

۶۸۸۸: مَا حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ ، قَالَ : ثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ ، وَوَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ ، قَالَ : ثَنَا شُعْبَةُ ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى ، عَنْ أَخِيهِ ، عَنْ أَبِيهَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى ، عَنْ أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا عَطَسَ أَحَدُكُمْ ، فَلْيَقُلْ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَلْيَقُلْ لَهُ أَخُوهُ أَوْ صَاحِبُهُ يَرْحَمُكَ اللَّهُ وَلْيَقُلْ يَهْدِيكُمْ اللَّهُ وَيُصَلِّحُ بِالْكُمْ۔

۶۸۸۸: عبدالرحمن بن ابی لیلی نے حضرت ابویوب انصاریؓ سے نقل کیا ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب تم میں سے کسی کو چھینک آئے تو وہ الحمد للہ کہے اور اس کا بھائی یا ساتھی یرحمک اللہ کہے اور وہ اس کے جواب میں ”یہدیکم اللہ ویصلح بالکم“ کہے۔

تخریج : بخاری فی الادب باب ۱۲۶ ترمذی فی الادب باب ۳ ابن ماجہ فی الادب باب ۲۰ مسند احمد ۱۲۰/۱  
-۸/۶'۴۱۹/۵'۳۵۳'۲/۱۲۲

۶۸۸۹: حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ نَصْرِ قَالَ : ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ زِيَادٍ ، قَالَ : ثَنَا شُعْبَةُ ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ ، مِثْلَهُ .

۶۸۸۹: عبدالرحمن بن زیاد نے شعبہ سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت کی ہے۔

۶۸۹۰: حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدِّنُ وَحُسَيْنُ بْنُ نَصْرِ قَالَ : ثَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانٍ ، قَالَ : ثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي سَلَمَةَ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ ، عَنْ أَبِي صَالِحِ السَّمَّانِ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِثْلَهُ . فَفَبَتَ بِذَلِكَ ، انْتِفَاءً مَا قَالَ إِبْرَاهِيمُ ، وَكَانَ مَا رَوَى مِنْ هَذَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، أَصْبَحَ مَجِينًا ، وَأَظْهَرَ مِمَّا رَوَى ، فِي خِلَافِهِ ، فَهُوَ أَحَبُّ إِلَيْنَا ، مِمَّا خَالَفَهُ .

۶۸۹۰: ابوصالح السمان نے حضرت ابو ہریرہؓ سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔ اس سے یہ بات ثابت ہوگئی کہ ابراہیم کی بات درست نہیں ہے جو جناب نبی اکرم ﷺ سے وارد ہے وہ روایت کے لحاظ سے زیادہ درست ہے اور اس سے زیادہ واضح اور ہمیں زیادہ پسند ہے اس سے جو اس کے خلاف ہے۔ امام طحاویؒ کا رجحان قول ثانی کی طرف ہے اسی لئے اس کو زیادہ صحیح اور اظہر قرار دیا ہے۔

## بَابُ الرَّجُلِ يَكُونُ بِهِ الدَّاءُ هَلْ يَجْتَنِبُ أَمْ لَا؟

بیمار آدمی سے دور رہنا چاہئے یا نہ

خلاصۃ العوام:

بعض علماء کا خیال ہے کہ صحت مند کو بیمار کے پاس جانے سے گریز کرنا چاہئے۔

۶۸۹۱: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: تَنَا أَبُو الْيَمَانِ، قَالَ: تَنَا شُعَيْبُ بْنُ أَبِي حَمْرَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ: قَالَ أَبُو سَلَمَةَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ: إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَا تُورِدُ الْمُمْرِضَ عَلَى الْمِصْحِ. فَقَالَ لَهُ الْحَارِثُ بْنُ أَبِي ذَبَابٍ فَإِنَّكَ قَدْ كُنْتَ حَدَّثْتَنَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَا عَدُوِيْ فَإِنَّكَ ذَلِكَ، أَبُو هُرَيْرَةَ، فَقَالَ الْحَارِثُ: بَلَى. فْتَمَارَى هُوَ وَأَبُو هُرَيْرَةَ، حَتَّى اشْتَدَّ أَمْرُهُمَا فَغَضِبَ أَبُو هُرَيْرَةَ وَقَالَ لِلْحَارِثِ، ذَكَرَهُ مُسْلِمٌ، فَرَطَنَ بِالْحَبَشِيَّةِ، ثُمَّ قَالَ لِلْحَارِثِ أَتَدْرِي مَا قُلْتُ؟ قَالَ الْحَارِثُ لَا قُلْتُ تَمْرِيذًا مِّنَّا بِذَلِكَ إِنِّي لَمْ أُحَدِّثْكَ مَا تَقُولُ. قَالَ أَبُو سَلَمَةَ: لَا أَدْرِي، أُنْسِيَ أَبُو هُرَيْرَةَ أَمْ شَابَهُ، غَيْرَ إِنِّي لَمْ أَرِ عَلَيْهِ كَلِمَةً نَسِيَهَا بَعْدَ أَنْ كَانَ يُحَدِّثُنَا بِهَا، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، غَيْرَ انْكَارِهِ مَا كَانَ يُحَدِّثُنَا فِي قَوْلِهِ: لَا عَدُوِيْ.

۶۸۹۱: ابوسلمہ کہتے ہیں کہ میں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا کہ جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بیمار کو تندرست پرمت لاؤ۔ ان کو حارث بن ابی ذباب نے کہا تم نے خود ہی تو ہمیں جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ بات بیان فرمائی کہ کوئی مرض متعدی نہیں تو ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے اس بات کا انکار کیا تو حارث نے کہا کیوں نہیں آپ نے بیان کی ہے۔ چنانچہ حارث اور ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ آپس میں جھگڑے یہاں تک کہ ان کا معاملہ سخت ہو گیا تو ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ غصے میں آگئے اور حارث کو کہا۔ امام مسلم نے اس بات کو اپنی روایت میں ذکر کیا ہے۔ کہ انہوں نے حبشی زبان میں گفتگو کی پھر حارث کو کہا۔ جو کچھ میں نے کہا کیا تم اس کو سمجھے ہو؟ حارث نے جواب میں کہا نہیں سمجھا۔ میں تو یہی کہتا ہوں کہ تمہاری مراد اس سے یہی تھی کہ میں نے وہ بات تمہیں بیان نہیں کی جو تم بیان کرتے ہو۔ ابوسلمہ کہتے ہیں مجھے معلوم نہیں کہ آیا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بھول گئے یا ان کو اشتباہ ہوا البتہ نسیان کا کلمہ ان کے بارے میں بیان کرنا میں پسند نہیں کرتا کیونکہ اس سے پہلے وہ ہم سے اپنا یہ ارشاد بیان کرتے لا عدوئی۔

تخریج: بخاری فی الطلب باب ۵۳، مسلم فی السلام روایت ۱۰۴، ابن ماجہ فی الطب باب ۲۴، مسند احمد ۲/۶۱۲۔



۶۸۹۲ : حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ : ثنا ابن وهب قال : أَخْبَرَنِي يُونُسُ ، عَنِ ابْنِ شَهَابٍ أَنَّ أَبَا سَلَمَةَ حَدَّثَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : لَا عَدْوَى وَأَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : لَا يورِدُ مَرِيضٌ عَلَى مُصِحِّ - قَالَ أَبُو سَلَمَةَ : كَانَ أَبُو هُرَيْرَةَ يُحَدِّثُ بِهِمَا كِلَيْهِمَا ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . ثُمَّ صَمَتَ أَبُو هُرَيْرَةَ بَعْدَ ذَلِكَ عَنْ قَوْلِهِ : لَا عَدْوَى وَأَقَامَ عَلَى أَنَّ لَا يورِدُ مَرِيضٌ عَلَى مُصِحِّ ثُمَّ حَدَّثَ مِثْلَ حَدِيثِ ابْنِ أَبِي دَاوُدَ . قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ : فَذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى هَذَا ، فَكَرِهُوا إِيرَادَ الْمُصِحِّ عَلَى الْمُصِحِّ ، وَقَالُوا : إِنَّمَا كَرِهَ ذَلِكَ ، مَخَافَةَ الإِعْدَاءِ ، وَأَمَرُوا بِاجْتِنَابِ ذِي الدَّاءِ وَالْفِرَارِ مِنْهُ . وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ أَيْضًا بِمَا رَوَى عَنْ عُمَرَ فِي الطَّاعُونَ ، فِي رُجُوعِهِ بِالنَّاسِ ، فَأَرَادَ مِنْهُ .

۶۸۹۲: ابوسلمہ نے بیان کیا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا لا عدوی اور آپ ﷺ نے یہ بھی فرمایا کہ کوئی بیمار صحت یاب کے پاس نہ جائے ابوسلمہ کہتے ہیں کہ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ یہ دونوں روایتیں جناب رسول اللہ ﷺ سے بیان کرتے پھر حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے لا عدوی کے قول سے خاموشی اختیار کر لی البتہ ”لا یورد“ والی روایت پر قائم رہے پھر انہوں نے یہ روایت ابن ابی داؤد کی طرح بیان کی ہے۔ امام طحاوی فرماتے ہیں کہ بعض لوگ اس طرف گئے ہیں کہ بیمار کا صحیح کے پاس جانا مکروہ ہے وہ یہ کہتے ہیں کہ اس بات کو اس لئے ناپسند کیا گیا تاکہ بیماری میں تعدیہ نہ ہو اسی لئے بیمار آدمی سے پرہیز اور گریز کا حکم دیا گیا اور انہوں نے اس سلسلے میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ والی روایت سے استدلال کیا کہ آپ لوگوں سمیت واپس لوٹے اور اس واپسی کا مقصد طاعون سے گریز تھا (جیسا ان روایات میں ہے)۔

۶۸۹۳ : فَذَكَرُوا مَا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَزِيمَةَ ، قَالَ : ثنا حجاج قال : ثنا حماد ، قَالَ : ثنا إِسْحَاقُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَقْبَلَ إِلَى الشَّامِ فَاسْتَقْبَلَهُ أَبُو طَلْحَةَ ، وَأَبُو عُبَيْدَةَ بْنُ الْجَرَّاحِ ، فَقَالَا : يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ ، إِنَّ مَعَكَ وَجُوهَ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَخِيَارَهُمْ ، وَإِنَّا تَرَكْنَا مِنْ بَعْدِنَا مِثْلَ حَرِيقِ النَّارِ ، فَارْجِعِ الْعَامَ ، يَعْنِي : فَرَجَعَ عُمَرُ فَلَمَّا كَانَ الْعَامَ الْمُقْبِلُ ، جَاءَ فَدَخَلَ ، يَعْنِي الطَّاعُونَ .

۶۸۹۳: اسحاق بن عبد اللہ نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ شام کے دورے پر روانہ ہوئے تو حضرت ابو طلحہ اور ابو عبیدہ نے ان کا استقبال کیا اور دونوں نے کہا اے امیر المؤمنین آپ کے ساتھ رسول اللہ ﷺ کے اصحاب میں سے چنے ہوئے لوگ ہیں ہم نے اپنے پچھلے لوگوں کو آگ کی جلن کی طرح پھوڑے میں

بتلا پایا پس آپ اس سال لوٹ جائیں تو حضرت عمر رضی اللہ عنہما لوٹ آئے جب اگلا سال آیا اور آپ شام میں داخل ہوئے تو پھر طاعون پھیل گیا۔

۶۸۹۴ : حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ : ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ أَنَّ مَالِكًا أَخْبَرَهُ ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ ، عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ زَيْدِ بْنِ الْخَطَّابِ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ نَوْفَلٍ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ خَرَجَ إِلَى الشَّامِ ، حَتَّى إِذَا كَانَ بِسِرْعٍ ، لَقِيَهُ أَمْرَاءُ الْأَجْنَادِ ، أَبُو عُبَيْدَةَ بْنُ الْجَرَّاحِ ، وَأَصْحَابُهُ ، فَأَخْبَرُوهُ أَنَّ الْوَبَاءَ قَدْ وَقَعَ بِالشَّامِ . قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ : فَقَالَ عُمَرُ ادْعُ لِي الْمُهَاجِرِينَ الْأَوَّلِينَ فَدَعَاهُمْ فَاسْتَشَارَهُمْ ، فَأَخْبَرَهُمْ أَنَّ الْوَبَاءَ قَدْ وَقَعَ بِالشَّامِ ، فَاخْتَلَفُوا عَلَيْهِ . فَقَالَ بَعْضُهُمْ : قَدْ خَرَجْتُ لِأَمْرٍ وَلَا نَرَى أَنْ تَرْجِعَ عَنْهُ . وَقَالَ بَعْضُهُمْ : مَعَكَ بَقِيَّةُ النَّاسِ وَأَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، وَلَا نَرَى أَنْ تَقْدَمَهُمْ عَلَى هَذَا الْوَبَاءِ . فَقَالَ : ارْتَفِعُوا عَنِّي . ثُمَّ قَالَ ادْعُوا لِي الْأَنْصَارَ فَدَعَوْتَهُمْ لَهُ ، فَسَلَكُوا سَبِيلَ الْمُهَاجِرِينَ وَاخْتَلَفُوا كَاخْتِلَافِهِمْ ، فَقَالَ : ارْتَفِعُوا عَنِّي . ثُمَّ قَالَ ادْعُ لِي مَنْ كَانَ هَاهُنَا ، مِنْ مَشِيخَةٍ قُرَيْشٍ ، مِنْ مَهَاجِرَةِ الْفَتْحِ فَدَعَوْتَهُمْ ، فَلَمْ يَخْتَلِفْ عَلَيْهِ مِنْهُمْ رَجُلَانِ . قَالُوا : نَرَى أَنْ تَرْجِعَ بِالنَّاسِ ، وَلَا تَقْدَمَهُمْ عَلَى هَذَا الْوَبَاءِ . فَنَادَى عُمَرُ فِي النَّاسِ فِي مُصْبِحٍ عَلَى ظَهْرٍ ، فَأَصْبَحُوا عَلَيْهِ . قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ : أِفْرَارًا مِنْ قَدْرِ اللَّهِ ؟ فَقَالَ عُمَرُ لَوْ غَيْرَكَ قَالَهَا يَا أَبَا عُبَيْدَةَ ، نَعَمْ نَفَرُوا مِنْ قَدْرِ اللَّهِ إِلَى قَدْرِ اللَّهِ ، أَرَأَيْتَ لَوْ كَانَتْ لَكَ إِبِلٌ ، فَهَبَطْتَ وَادِيًا ، لَهُ عُذْوَتَانِ ، أَحَدَاهُمَا خِصْبَةٌ ، وَالْأُخْرَى جَدْبَةٌ ، أَلَيْسَ إِنْ رَعَيْتَ الْخِصْبَةَ ، رَعَيْتَهَا بِقَدْرِ اللَّهِ ، وَإِنْ رَعَيْتَ ، الْجَدْبَةَ رَعَيْتَهَا بِقَدْرِ اللَّهِ ؟ قَالَ : فَجَاءَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ ، وَكَانَ غَائِبًا فِي بَعْضِ حَاجَتِهِ ، فَقَالَ إِنَّ عِنْدِي مِنْ هَذَا عِلْمًا ، إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : إِذَا سَمِعْتُمْ بِهِ بَارِضٍ ، فَلَا تَقْدَمُوا عَلَيْهِ ، وَإِذَا وَقَعَ بَارِضٍ وَأَنْتُمْ بِهَا ، فَلَا تَخْرُجُوا فِرَارًا مِنْهُ . قَالَ : فَحَمِدَ اللَّهُ عُمَرَ ، ثُمَّ انْصَرَفَ .

۶۸۹۴: عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے جب حضرت عمر رضی اللہ عنہما شام کے دورے پر روانہ ہوئے تو جب آپ مقام سرع میں پہنچے تو آپ کو اجناد کے امراء ملے جن میں حضرت ابو عبیدہ اور ان کے ساتھی تھے انہوں نے اطلاع دی کہ شام کے علاقہ میں وباء داخل ہو چکی ہے ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا مہاجرین اولین کو بلاؤ چنانچہ ان کو بلا کر ان سے مشورہ کیا اور ان کو بتلایا کہ شام میں وباء بڑھ چکی (اب اس کا کیا حکم ہے)

انہوں نے اس سلسلے میں مختلف رائے دی بعض نے کہا آپ ایک کام کے لئے نکلے ہم مناسب خیال نہیں کرتے کہ آپ کرنے کے بغیر واپس لوٹ جائیں دوسروں نے کہا آپ کے پاس بقیہ لوگ اور اصحاب رسول ہیں ہم مناسب نہیں سمجھتے کہ آپ ان کو لے کر واپس لوٹ جائیں اور اس کو پیش نہ کریں چنانچہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے لوگوں میں اعلان کر دیا کہ میں صبح کے وقت سفر پر جانے والا ہوں چنانچہ وہ صبح سویرے آگئے حضرت ابو عبیدہ کہنے لگے کیا اللہ کی تقدیر سے آپ بھاگتے ہیں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہنے لگے اگر تیرے علاوہ اور کوئی یہ کلمہ کہتا (تو مجھے جواب کی ضرورت نہیں تھی) ہاں اللہ کی تقدیر سے ہم اللہ کی تقدیر کی طرف بھاگتے ہیں تمہارا کیا خیال ہے اگر آپ کے پاس اونٹ ہوں اور ان اونٹوں کے ساتھ ایک ایسی وادی میں اتریں جس کے دو کنارے ہوں ایک کنارہ سبز اور دوسرا قحط زدہ ہو تو کیا اسی طرح نہیں کہ اگر تم سرسبز میں جانور چراؤ تو وہ اللہ کی تقدیر سے ہیں اور اگر تم قحط والے حصے میں جانور چراؤ تو وہاں بھی اللہ کی تقدیر سے چراؤ گے راوی کہتے ہیں کہ اچانک عبدالرحمن بن عوف آگئے وہ کسی ضرورت کی وجہ سے وہاں موجود نہیں تھے وہ کہنے لگے اس سلسلے میں میرے پاس معلومات ہیں میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا کہ جب تمہیں معلوم ہو کہ کسی زمین میں طاعون پھیل گیا ہے تو وہاں مت جاؤ اور جب کسی ایسی زمین میں واقع ہو جہاں تم موجود ہو تو وہاں سے فرار اختیار کرتے ہوئے مت نکلو ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے الحمد للہ کھرا پھرواپس روانہ ہو گئے۔

تخریج : بخاری فی الطب باب ۳۰، والحیل باب ۱۳، مسلم فی السلام روایت ۹۸، مالک فی المدینہ روایت ۲۲، مسند

احمد ۱۹۱۔

۶۸۹۵ : حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: بَيْنَا ابْنُ وَهْبٍ، أَنَّ مَالِكًا أَخْبَرَهُ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَامِرٍ بْنِ رَبِيعَةَ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ خَرَجَ إِلَى الشَّامِ، فَلَمَّا جَاءَ بِسَرِغٍ، بَلَغَهُ أَنَّ الْوَبَاءَ قَدْ وَقَعَ بِالشَّامِ، فَأَخْبَرَهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَذَكَرَ مَا فِي حَدِيثِ يُونُسَ، الَّذِي قَبْلَ هَذَا، مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ خَاصَّةً، قَالَ: فَرَجَعَ عُمَرُ مِنْ سَرِغٍ.

۶۸۹۵: عبداللہ بن عامر کہتے ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ شام کی طرف روانہ ہوئے جب مقام سرغ میں پہنچے تو ان کو اطلاع ملی کہ شام میں وباء پھیل گئی ہے تو ان کو عبدالرحمن بن عوف نے رسول اللہ ﷺ کی یہ روایت ذکر کی جس میں وہی تذکرہ ہے جو روایت یونس میں گزرا خاص طور پر حدیث عبدالرحمن ہیں یہ ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ مقام سرغ سے لوٹے۔

۲۸۹۶ : حَدَّثَنَا يُونُسُ ، قَالَ : تَنَا ابْنُ وَهْبٍ ، قَالَ : حَدَّثَنِي هِشَامُ بْنُ سَعْدٍ ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ ، عَنْ حَمِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ ، حِينَ أَرَادَ الرَّجُوعَ مِنْ سَرِغٍ ، وَاسْتَشَارَ النَّاسَ فَقَالَتْ طَائِفَةٌ ، مِنْهُمْ أَبُو عُبَيْدَةَ بْنُ الْجَرَّاحِ أَمِنَ الْمَوْتِ تَفَرُّقًا ؟ إِنَّمَا نَحْنُ بِقَدَرٍ ، وَلَكِنْ بَصِينَا إِلَّا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَنَا فَقَالَ عُمَرُ : يَا أَبَا عُبَيْدَةَ ، لَوْ كُنْتُ بِوَادٍ ، أَحْدَى عُدُوتَيْهِ مُخَصَّبَةً ، وَالْأُخْرَى مُجْدِبَةً ، أَيُّهَا كُنْتُ تَرَعِي ؟ قَالَ : الْمَخَصَّبَةُ . قَالَ : فَإِنَّا إِن تَقَدَّمْنَا فَبَقَدَرٍ ، وَإِن تَأَخَّرْنَا فَبَقَدَرٍ ، وَفِي قَدَرٍ ، نَحْنُ .

۲۸۹۶: حمید بن عبد الرحمن کہتے ہیں کہ عمر رضی اللہ عنہ نے جب مقام سرغ سے لوٹنے کا ارادہ فرمایا تو لوگوں سے مشورہ کیا ایک جماعت نے جن میں ابو عبیدہ بھی تھے انہوں نے کہا کیا موت سے آپ بھاگتے ہیں اور ہمارا تو وقت مقرر ہے اور ہمیں وہی ملے گا جو اللہ نے ہمارے لئے لکھ دیا ہے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا اے ابو عبیدہ اگر تم ایک وادی میں ہو جس کا ایک کنارہ شاداب ہو اور دوسرا قحط زدہ ہو تم ان میں سے کس کنارے پر چراؤ گے انہوں نے کہا سرسبز کنارے پر آپ نے فرمایا ہمارا آنا بھی اللہ کی تقدیر سے ہے اور ہمارا واپس لوٹنا بھی اللہ کی تقدیر سے ہے اور ہم بھی اللہ کی تقدیر میں ہیں۔

۲۸۹۷ : حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ الْحَكِّمِ الْجَبْرِئِيُّ ، قَالَ : تَنَا عَاصِمُ بْنُ عَلِيٍّ ، ح .

۲۸۹۷: حسین جبیری نے عاصم بن علی سے بیان کیا۔

۲۸۹۸ : وَحَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ شُعَيْبٍ ، قَالَ : تَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ زِيَادٍ قَالَا : تَنَا شُعْبَةُ بْنُ الْحَجَّاجِ ، عَنْ قَيْسِ بْنِ مُسْلِمٍ قَالَ : سَمِعْتُ طَارِقَ بْنَ شِهَابٍ ، قَالَ : كُنَّا نَتَحَدَّثُ إِلَى أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ . فَقَالَ لَنَا ذَاتَ يَوْمٍ لَا عَلَيْكُمْ أَنْ تَخْفُوا عَنِّي ، فَإِنَّ هَذَا الطَّاعُونَ قَدْ وَقَعَ فِي أَهْلِي ، فَمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَتَنَزَّهَ فَلْيَتَنَزَّهْ ، وَاحْدَرُوا ائْتِنِينَ ، أَنْ يَقُولَ قَائِلٌ : خَرَجَ خَارِجٌ فَسَلِمَ ، وَجَلَسَ جَالِسٌ فَأُصِيبَ ، لَوْ كُنْتُ خَرَجْتُ لَسَلِمْتُ كَمَا سَلِمَ آلُ فُلَانٍ أَوْ يَقُولُ قَائِلٌ : لَوْ كُنْتُ جَلَسْتُ لَأُصِيبُ كَمَا أُصِيبُ آلُ فُلَانٍ ، وَإِنِّي سَأَحَدِيكُمْ مَا يَتَّبِعِي لِلنَّاسِ فِي الطَّاعُونَ ، إِنِّي كُنْتُ مَعَ أَبِي عُبَيْدَةَ ، وَأَنَّ الطَّاعُونَ قَدْ وَقَعَ بِالشَّامِ ، وَأَنَّ عُمَرَ كَتَبَ إِلَيْهِ إِذَا أَتَاكَ كِتَابِي هَذَا ، فَإِنِّي أَعَزُّمُ عَلَيْكَ ، إِنْ أَتَاكَ مُصْبِحًا ، لَا تُمَسِّحْ حَتَّى تَرُكَبَ ، وَإِنْ أَتَاكَ مُمَسِّيًا ، لَا تُصْبِحْ حَتَّى تَرُكَبَ إِلَيَّ فَقَدْ عَرَضْتُ لِي إِلَيْكَ حَاجَةٌ لَا غِنَائِي عَنْكَ فِيهَا فَلَمَّا قَرَأَ أَبُو عُبَيْدَةَ الْكِتَابَ قَالَ : إِنَّ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ أَرَادَ أَنْ يُسْتَفَى مِنْ لَيْسَ بِبَاقٍ . فَكَتَبَ إِلَيْهِ أَبُو عُبَيْدَةَ إِنِّي فِي جُنْدٍ مِنْ

الْمُسْلِمِينَ ، إِنِّي فَرَرْتُ مِنَ الْمَنَةِ وَالسَّيْرِ لَنْ أُرْعَبَ بِنَفْسِي عَنْهُمْ ، وَقَدْ عَرَفْنَا حَاجَةَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ ، فَحَلَلْنِي مِنْ عَزْمَتِكَ - فَلَمَّا جَاءَ عُمَرَ الْكِتَابُ ، بَكَى ، فَقِيلَ لَهُ : تُوَفِّي أَبُو عُبَيْدَةَ ؟ قَالَ : لَا ، وَكَانَ قَدْ كَتَبَ إِلَيْهِ عُمَرُ : إِنَّ الْأَرْدَنَ أَرْضُ عُمِّي ، وَإِنَّ الْجَابِيَةَ أَرْضُ نَزْهَةٍ بِالْمُسْلِمِينَ إِلَى الْجَابِيَةِ - فَقَالَ لِي أَبُو عُبَيْدَةَ : انْطَلِقْ فَيَوْمَ الْمُسْلِمِينَ مِنْهُمْ ، فَقُلْتُ : لَا أَسْتَطِيعُ . قَالَ : فَذَهَبَ لِي رِكَابٌ وَقَالَ لِي رَجُلٌ مِنَ النَّاسِ قَالَ : فَأَخَذَهُ أَخَذَةً ، فَطَعَنَ فَمَاتَ ، وَانْكَشَفَ الطَّاعُونَ . قَالُوا : فَهَذَا عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَدْ أَمَرَ النَّاسَ أَنْ يَخْرُجُوا مِنَ الطَّاعُونَ ، وَوَأَفَقَهُ عَلَى ذَلِكَ أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرَوَى عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مَا يُوَافِقُ مَا ذَهَبَ إِلَيْهِ مِنْ ذَلِكَ . وَقَدْ رَوَى عَنْ غَيْرِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فِي مِثْلِ هَذَا ، مَا رَوَى عَبْدُ الرَّحْمَنِ .

۶۸۹۸: ابن شہاب نے ابو موسیٰ اشعری کی طرف نسبت کر کے بیان کیا ہمیں ایک دن فرمانے لگے تم پر کوئی حرج نہیں کہ تم مجھ سے چھپے رہو یہ طاعون میرے گھر میں داخل ہوگئی ہے پس جو چاہے تم میں سے بچے وہ علیحدگی اختیار کرے اور دو چیزوں سے خاص طور پر احتیاط کرو کہ کہنے والا یہ کہے کہ نکلنے والا نکل گیا وہ بچ گیا اور بیٹھنے والا بیٹھا رہا پس اس کو طاعون پہنچ گئی اگر میں بھی نکل جاتا تو میں بھی اسی طرح بچ جاتا جس طرح فلاں گھر والے بچ گئے۔ کوئی کہنے والا یوں کہنے لگے اگر میں بھی بیٹھا رہتا تو مجھے بھی طاعون آ لیتی جیسے فلاں کو آئی میں تمہیں عنقریب بتاتا ہوں کہ طاعون میں لوگوں کو کیا مناسب ہے میں حضرت ابو عبیدہ کے ساتھ شام میں تھا اور شام میں طاعون بڑھ گئی حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ان کی طرف خط لکھا کہ جب تمہیں میرا یہ خط پہنچے تو میں تمہیں قسم دیتا ہوں کہ اگر یہ صبح سویرے خط آئے تو شام ہونے سے پہلے تم سوار ہو جاؤ اور اگر شام کے وقت آئے تو صبح ہونے سے پہلے تم میری طرف سوار ہو کر آ جاؤ مجھے تم سے ایک ضروری کام ہے جس میں تمہارے بغیر مجھے چارہ کار نہیں جب حضرت ابو عبیدہ نے یہ خط پڑھا تو کہنے لگے امیر المؤمنین اس کو باقی رکھنا چاہتے ہیں جو باقی رہنے والا نہیں چنانچہ ان کی طرف حضرت ابو عبیدہ نے لکھا میں مسلمانوں کے لشکر میں ہوں مجھے آرزو اور رازداری سے نفرت ہے میں اپنے نفس کے بارے میں رغبت رکھتے ہوئے ان سے ہرگز دوری اختیار نہیں کر سکتا ہمیں امیر المؤمنین کی ضرورت معلوم ہوگئی پس اپنی قسم کو میرے بارے میں توڑ دیجئے جب حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے پاس خط پہنچا تو وہ رو پڑے ان سے پوچھا گیا کیا ابو عبیدہ کی وفات ہوگئی انہوں نے کہا نہیں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ان کی طرف لکھا تھا کہ اردن گہری سرزمین ہے اور جاب یہ صحت مند سرزمین ہے پس تم مسلمانوں کو لے کر جاب یہ میں آ جاؤ مجھے ابو عبیدہ کہنے لگے کہ جاؤ اور مسلمانوں کے لئے ان کے ٹھکانے مقرر کر دو میں نے کہا میں اس کی طاقت نہیں رکھتا راوی کہتے ہیں کہ وہ سوار ہونے کے لئے چلے گئے تو

مجھے ایک آدمی نے کہا کہ ان کو طاعون نے پکڑ لیا ہے چنانچہ وہ طاعون میں مبتلا ہوئے اور وفات پائی اور طاعون پھیل پڑا۔ یہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ ہیں جنہوں نے لوگوں کو طاعون سے نکلنے کا حکم دیا اور اصحاب رسول اللہ ﷺ نے اس سلسلے میں ان کی موافقت کی اور عبدالرحمن بن عوفؓ نے نبی اکرم ﷺ سے ایک ارشاد نقل کیا تو اس رائے کے موافق تھا اور حضرت عبدالرحمن بن عوفؓ کے علاوہ بھی دیگر صحابہ رضی اللہ عنہم نے اسی طرح کی روایت بیان کی ہے۔

۶۸۹۹ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَزِيمَةَ قَالَ : ثَنَا مُسَدَّدٌ ، قَالَ : ثَنَا يَحْيَى ، عَنْ هِشَامٍ ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ ، عَنِ الْحَضْرَمِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ ، عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِذَا كَانَ الطَّاعُونُ بِأَرْضٍ وَأَنْتُمْ بِهَا ، فَلَا تَفِرُّوا مِنْهَا ، وَإِذَا كَانَ بِأَرْضٍ فَلَا تَهَيِّطُوا عَلَيْهَا۔

۶۸۹۹: سعید بن مسیب نے سعد بن ابی وقاصؓ سے روایت کی ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا۔ جب طاعون کسی مقام میں ہو۔ وہاں موجود ہو تو اس سرزمین سے مت بھاگو اور جب کسی سرزمین میں نہ ہو وہاں مت جاؤ۔

تخریج: مسند احمد ۱/۱۸۰/۱۸۶۔

۶۹۰۰ : حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ : ثَنَا حِبَّانُ ، قَالَ : ثَنَا أَبَانُ ، قَالَ : ثَنَا يَحْيَى الْحَضْرَمِيُّ أَنَّ لَاحِقًا حَدَّثَهُ أَنَّ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيْبِ حَدَّثَهُ ، عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، بِمِثْلِهِ۔

۶۹۰۰: سعید بن مسیب نے حضرت سعد بن ابی وقاصؓ سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۶۹۰۱ : حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ : ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي يُونُسُ ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ ، عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ ، عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، أَنَّهُ قَالَ إِنَّ هَذَا الْوَجَعَ وَالسَّقَمَ ، رَجَزٌ وَعَذَابٌ عَذَبَ بِهِ بَعْضُ هَذِهِ الْأُمَمِ قَبْلَكُمْ ، ثُمَّ بَقِيَ فِي الْأَرْضِ ، فَيَذْهَبُ الْمَرْءَ وَيَأْتِي الْأُخْرَى فَمَنْ سَمِعَ بِهَا فِي أَرْضٍ فَلَا يَقْدَمَنَّ عَلَيْهِ ، وَمَنْ وَقَعَ بِأَرْضٍ وَهُوَ بِهَا ، فَلَا يُخْرِجُهُ الْفِرَارُ مِنْهُ۔

۶۹۰۱: عامر بن سعد نے حضرت اسامہ بن زیدؓ سے انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے روایت کی ہے آپ نے فرمایا یہ درد اور بیماری یہ عذاب تھا جس سے پہلی امتوں میں سے ایک کو عذاب دیا گیا۔ (بنی اسرائیل) پھر یہ زمین میں باقی رہ گئی۔ کبھی ختم ہوتی ہے اور کبھی پھر سے لوٹ آتی ہے جو آدمی یہ سنے کہ فلاں سرزمین میں یہ بیماری واقع

ہے تو وہاں نہ جائے اور جو ایسی جگہ میں ہو جہاں طاعون موجود ہو تو وہاں سے فرار اختیار کرتے ہوئے نہ نکلے۔

تخریج: مسند احمد ۱/۱۹۳۔

۶۹۰۲: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ ، قَالَ : ثَنَا وَهْبٌ ، قَالَ : ثَنَا شُعْبَةُ ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ ، قَالَ : سَمِعْتُ أَسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ يُحَدِّثُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ هَذَا الطَّاعُونُ رِجْزٌ وَعَذَابٌ عَذَبَ بِهِ قَوْمٌ ، فَإِذَا كَانَ بِأَرْضٍ فَلَا تَهَيِّطُوا عَلَيْهِ ، وَإِذَا وَقَعَ ، وَأَنْتُمْ بِأَرْضٍ ، فَلَا تَخْرُجُوا عَنْهُ .

۶۹۰۲: ابراہیم بن سعد نے کہا میں نے حضرت اسامہ بن زید سے سنا کہ وہ جناب نبی اکرم ﷺ سے روایت کرتے تھے کہ یہ طاعون عذاب ہے جس سے پہلی اقوام میں سے ایک کو عذاب دیا گیا جب یہ کسی زمین میں ہو تو وہاں مت اترو۔ اور جب یہ آپڑے اور تم وہاں موجود ہو تو وہاں سے نکل کر مت جاؤ۔

تخریج: مسند احمد ۴/۱۹۵۔

۶۹۰۳: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ : ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، عَنْ أَبِي النَّضْرِ ، عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَاصٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَاهُ يَسْأَلُ أَسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ : أَسَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَذْكُرُ الطَّاعُونَ ؟ قَالَ : نَعَمْ . قَالَ : كَيْفَ سَمِعْتَهُ ؟ قَالَ : سَمِعْتُهُ يَقُولُ هُوَ رِجْزٌ سَلَطَهُ اللَّهُ عَلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ ، أَوْ عَلَى قَوْمٍ ، فَإِذَا سَمِعْتُمْ بِهِ بِأَرْضٍ فَلَا تَقْدُمُوا عَلَيْهِ ، وَإِنْ وَقَعَ وَأَنْتُمْ بِأَرْضٍ ، فَلَا تَخْرُجُوا ، فِرَارًا مِنْهُ .

۶۹۰۳: عامر بن سعد کہتے ہیں کہ میں نے اپنے والد سے سنا وہ اسامہ بن زید سے پوچھ رہے تھے کیا تم نے جناب رسول اللہ ﷺ سے طاعون کا تذکرہ سنا ہے انہوں نے کہا جی ہاں۔ انہوں نے کہا تم نے کس طرح سنا؟ تو انہوں نے بتلایا کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا۔ وہ عذاب ہے جس کو اللہ تعالیٰ نے بنی اسرائیل پر مسلط فرمایا کسی قوم پر مسلط فرمایا۔ جب تم اسکے بارے میں سنو کہ یہ کسی سرزمین میں بڑھ گئی ہے تو وہاں مت جاؤ اور جب تمہارے موجود ہوتے ہوئے کسی جگہ پڑ جائے تو وہاں سے فرار اختیار کرتے ہوئے مت نکلو۔

۶۹۰۴: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ : ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ أَنَّ مَالِكًا حَدَّثَهُ ، عَنِ ابْنِ الْمُكَدِّرِ ، وَأَبِي النَّضْرِ ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ .

۶۹۰۴: ابن مکتدر نے ابی النضر سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت کی۔

۶۹۰۵: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خُزَيْمَةَ وَفَهْدٌ ، قَالَا : ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ ، قَالَ : حَدَّثَنِي اللَّيْثُ ، قَالَ : حَدَّثَنِي ابْنُ الْهَادِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُكَدِّرِ ، عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ ، عَنْ أَسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ ، عَنْ

رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، أَنَّهُ ذَكَرَ الطَّاعُونَ عِنْدَهُ فَقَالَ إِنَّهُ رِجْسٌ ، أَوْ رِجْزٌ ، عُدَّتْ بِهِ أُمَّةٌ مِنَ الْأُمَمِ ، وَقَدْ بَقِيَتْ مِنْهُ بَقَايَا۔ ثُمَّ ذَكَرَ مِثْلَ حَدِيثِ يُونُسَ وَزَادَ قَالَ لِي مُحَمَّدٌ : فَحَدَّثْتُ بِهِذَا الْحَدِيثِ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ ، فَقَالَ لِي : هَكَذَا حَدَّثَنِي عَامِرُ بْنُ سَعْدٍ۔

۶۹۰۵: عامر بن سعد نے اسامہ بن زید سے انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے روایت کی کہ آپ کے پاس طاعون کا تذکرہ کیا گیا تو آپ ﷺ نے فرمایا یہ پلیدی یا عذاب ہے جس سے کسی امت کو عذاب دیا گیا اور اس سے باقی بچ گئی پھر انہوں نے یونس کی روایت کی طرح روایت کی البتہ اس میں یہ اضافہ ہے کہ مجھے محمد نے کہا یہ روایت میں نے عمر بن عبدالعزیز کو بیان کی تو انہوں نے فرمایا اسی طرح مجھے عامر بن سعد نے بیان کی۔

۶۹۰۶ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خُزَيْمَةَ قَالَ : تَنَا حَبَّاحُ قَالَ : تَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ ، قَالَ : تَنَا عِكْرِمَةُ بْنُ خَالِدِ الْمَخْزُومِيُّ ، عَنْ أَبِيهِ ، أَوْ عَنْ عَمِّهِ ، عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ إِذَا وَقَعَ الطَّاعُونَ بِأَرْضٍ وَأَنْتُمْ بِهَا ، فَلَا تَخْرُجُوا مِنْهَا ، وَإِذَا كُنْتُمْ بِغَيْرِهَا ، فَلَا تَقْدُمُوا عَلَيْهَا۔

۶۹۰۶: عکرمہ بن خالد مخزومی نے اپنے والد سے یا اپنے چچا سے اور اپنے دادا سے بیان کیا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے غزوہ تبوک میں فرمایا جب طاعون کسی سرزمین میں پڑ جائے اور تم وہاں موجود ہو تو وہاں سے مت نکلو اور جب تم اور کسی علاقے میں ہو تو وہاں مت جاؤ۔

تخریج: مسند احمد ۱/۱۷۸، ۳/۴۱۶، ۴/۱۷۷، ۵/۲۰۶۔

۶۹۰۷ : حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ : تَنَا أَبُو الْوَلِيدِ ، قَالَ : حَدَّثَنَا شُعْبَةُ ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ حُمَيْدٍ قَالَ : سَمِعْتُ شَرْحِبِيلَ بْنَ حَسَنَةَ يُحَدِّثُ عَنْ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ : إِنَّ الطَّاعُونَ وَقَعَ بِالشَّامِ فَقَالَ عَمْرُو تَفَرَّقُوا عَنْهُ فَإِنَّهُ رِجْزٌ . فَبَلَغَ ذَلِكَ شَرْحِبِيلَ بْنَ حَسَنَةَ فَقَالَ : قَدْ صَحِبْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ إِنَّهَا رَحْمَةٌ رَبِّكُمْ ، وَدَعْوَةٌ نَبِيِّكُمْ ، وَمَوْتُ الصَّالِحِينَ قَبْلَكُمْ ، فَاجْتَمِعُوا لَهُ ، وَلَا تَفَرَّقُوا عَلَيْهِ فَقَالَ عَمْرُو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : صَدَقَ . قَالُوا : فَقَدْ أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي هَذِهِ الْأَثَارِ أَنْ لَا يُقَدَّمَ عَلَى الطَّاعُونَ ، وَذَلِكَ لِلْخَوْفِ مِنْهُ . قِيلَ لَهُمْ : مَا فِي هَذَا دَلِيلٌ عَلَى مَا ذَكَرْتُمْ ، لِأَنَّهُ لَوْ كَانَ أَمْرًا بَتَرِكَ الْقُدُومِ لِلْخَوْفِ مِنْهُ ، لَكَانَ يُطْلَقُ لِأَهْلِ الْمَوْضِعِ . الَّذِي وَقَعَ فِيهِ أَيْضًا الْخُرُوجُ مِنْهُ ، لِأَنَّ الْخَوْفَ عَلَيْهِمْ مِنْهُ ، كَالْخَوْفِ عَلَى غَيْرِهِمْ . فَلَمَّا مَنَّ أَهْلَ الْمَوْضِعِ الَّذِي وَقَعَ فِيهِ الطَّاعُونَ مِنَ الْخُرُوجِ مِنْهُ ، ثَبَتَ أَنَّ الْمَعْنَى الَّذِي مِنْ



أَجَلِهِ مَنَعَهُمْ مِنَ الْقُدُومِ ، غَيْرِ الْمَعْنَى الَّتِي ذَهَبْتُمْ إِلَيْهِ . فَإِنْ قَالَ قَائِلٌ : فَمَا مَعْنَى ذَلِكَ الْمَعْنَى ؟  
 قِيلَ لَهُ : هُوَ -عِنْدَنَا ، وَاللَّهِ أَعْلَمُ -عَلَى أَنْ لَا يَقْدَمَ عَلَيْهِ رَجُلٌ ، فَيُصِيبُهُ بِتَقْدِيرِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ  
 عَلَيْهِ أَنْ يُصِيبَهُ فَيَقُولَ لَوْلَا أَنِّي قَدُمْتُ هَذِهِ الْأَرْضَ ، مَا أَصَابَنِي هَذَا الْوَجَعُ وَلَعَلَّهُ لَوْ أَقَامَ فِي  
 الْمَوْضِعِ الَّتِي خَرَجَ مِنْهُ لَأَصَابَهُ فَأَمْرٌ أَنْ لَا يَقْدُمَهَا ، خَوْفًا مِنْ هَذَا الْقَوْلِ . وَكَذَلِكَ أَمْرٌ أَنْ لَا  
 يَخْرُجَ مِنَ الْأَرْضِ الَّتِي نَزَلَ بِهَا ، لِئَلَّا يَسْلَمَ فَيَقُولَ لَوْ أَقَمْتُ فِي تِلْكَ الْأَرْضِ ، لَأَصَابَنِي مَا  
 أَصَابَ أَهْلَهَا وَلَعَلَّهُ لَوْ كَانَ أَقَامَ بِهَا ، مَا أَصَابَ بِهِ مِنْ ذَلِكَ شَيْءٌ . فَأَمْرٌ بِتَرْكِ الْقُدُومِ عَلَى  
 الطَّاعُونَ ، لِلْمَعْنَى الَّتِي وَصَفْنَا ، وَبِتَرْكِ الْخُرُوجِ عَنْهُ ، لِلْمَعْنَى الَّتِي ذَكَرْنَا . وَكَذَلِكَ مَا رَوَيْنَا  
 عَنْهُ فِي أَوَّلِ هَذَا الْبَابِ ، مِنْ قَوْلِهِ لَا يُورِدُ مَرِيضٌ عَلَى مُصِحِّ فَيُصِيبُ الْمُصِحِّ ذَلِكَ الْمَرَضُ ،  
 فَيَقُولُ الَّتِي أوردَهُ عَلَيْهِ لَوْ أَنِّي لَمْ أُورِدْهُ عَلَيْهِ ، لَمْ يُصِبْهُ مِنْ هَذَا الْمَرَضِ شَيْءٌ . وَلَعَلَّهُ لَوْ لَمْ  
 يُورِدْهُ أَيْضًا لَأَصَابَهُ كَمَا أَصَابَهُ لَمَّا أُورِدَهُ . فَأَمْرٌ بِتَرْكِ إِبْرَادِهِ وَهُوَ صَحِيحٌ ، عَلَى مَا هُوَ مَرِيضٌ ،  
 لِهَذِهِ الْعِلَّةِ الَّتِي لَا يُؤْمَنُ عَلَى النَّاسِ وَقُوعُهَا فِي قُلُوبِهِمْ وَقَوْلِهِمْ ، مَا ذَكَرْنَا بِالْإِسْنَتِهِمْ . وَقَدْ رَوَى  
 عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي نَفْيِ الْإِعْدَاءِ -

۶۹۰۷: شریح بن حسنہ حضرت عمرو بن عاص سے بیان کرتے ہیں کہ شام میں طاعون واقع ہوئی عمرو کہنے لگے اس سے الگ ہو جاؤ اس لئے کہ یہ عذاب ہے یہ بات حضرت شریح بن حسنہ کو پہنچی تو کہنے لگے میں رسول اللہ ﷺ کی مجلس میں موجود تھا میں نے آپ کو فرماتے ہوئے سنا یہ تمہارے رب کی رحمت ہے اور تمہارے پیغمبر کی دعا ہے اور تم سے پہلے صالحین کی موت ہے پس تم اس کے لئے جمع رہو اور منتشر مت ہو تو حضرت عمرو کہنے لگے انہوں نے سچ کہا۔ جناب رسول اللہ ﷺ نے ان آثار میں حکم فرمایا کہ جہاں طاعون ہو وہاں آدمی نہ جائے اور یہ طاعون کے خطرے ہی کے پیش نظر ہے۔ جو بات تم نے کہی روایت میں اس کی کوئی دلیل نہیں کیونکہ اگر طاعون کے خطرے کی وجہ سے آمد کو چھوڑ دینے کا حکم ہوتا تو پھر یہ اس مقام کے تمام لوگوں کے لئے عام ہوتا جہاں یہ واقع ہوئی کہ وہ وہاں سے نکل جائیں کیونکہ ان کے متعلق خطرہ دوسروں کے خطرے کی طرح ہے تو جب اس مقام والے لوگوں کا طاعون کے مقام سے نکلنا ممنوع ہے تو اس سے یہ ثابت ہو گیا کہ وہاں آنے کی ممانعت جس مقصد کی بنیاد پر ہے وہ اس سے مختلف ہے جو تم نے اختیار کیا۔ وہ کیا مقصد ہے واضح کریں۔ واللہ اعلم۔ ہمارے ہاں اس کا مطلب یہ ہے کہ کوئی آدمی وہاں نہ جائے کہ اس کو اللہ کی تقدیر سے وہ طاعون پہنچ گئی تو وہ کہیں یہ نہ کہنے لگے اگر میں اس علاقہ میں نہ آتا تو یہ تکلیف نہ پہنچتی اور شاید وہ اگر اس جگہ میں اقامت اختیار کرتا جہاں سے وہ نکلا ہے تو ضرور اس کو یہ پہنچ جاتی اس لئے حکم دے دیا کہ وہ وہاں نہ جائے تاکہ اس قسم کی بات اس کی زبان سے نہ نکلے اور اسی طرح یہ حکم دیا کہ وہ

اس سرزمین سے نہ نکلے جہاں طاعون اتری ہے تاکہ وہ یہ کہنے سے بچ جائے اگر میں اس زمین میں اقامت اختیار کرتا تو مجھے وہ طاعون پہنچ جاتی جو وہاں کے لوگوں کو پہنچی ہے شاید کہ وہ وہاں اقامت اختیار کرتا تو کوئی چیز بھی اس کو نہ پہنچتی اس لئے جناب رسول اللہ ﷺ نے طاعون والے علاقے میں جانے سے منع کیا جو کہ اسی بنیاد پر ہے جو ہم نے بیان کی اور وہاں سے نکلنے سے روک دیا اس کا وہی مطلب ہے جو ہم نے بیان کیا اسی طرح وہ روایات جو شروع باب میں ”لا یورد ممرض علی مصح“ کہیں صحت یاب کو وہ بیماری نہ پہنچ جائے کہ وہ یہ کہنے لگ جائے کہ کاش کہ میں اس کی ملاقات کے لئے نہ آتا اور اس کو اس بیماری میں سے کوئی چیز پہنچتی حالانکہ شاید اگر وہ وہاں نہ آتا تو ضرور اس کو وہ تکلیف پہنچ جاتی جیسا کہ اس کے آنے سے وہ تکلیف اس کو پہنچی پس جناب رسول اللہ ﷺ نے صحت یاب کو مریض کے پاس جانے سے اسی لئے منع کیا کہ تاکہ لوگوں کے دلوں میں اور زبان پر اس قسم کے کلمات نہ آئیں۔

### جناب رسول اللہ ﷺ سے تعدی مرض کی نفی سے متعلق روایات:

۶۹۰۸ : مَا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَرْبٍ ، قَالَ : ثَنَا مُسَدَّدٌ ، قَالَ : ثَنَا يَحْيَى ، عَنْ هِشَامٍ ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ ، عَنِ الْحَضْرَمِيِّ ، أَنَّ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيْبِ قَالَ : سَأَلْتُ سَعِيدًا عَنِ الطَّيْرَةِ ، فَأَنْتَهَرَنِي وَقَالَ مَنْ حَدَّثَكَ؟ فَكَّرِهْتُ أَنْ أُحَدِّثَهُ . فَقَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا عَدْوَى وَلَا طَيْرَةَ .

۶۹۰۸: سعید ابن مسیب کہتے ہیں کہ میں نے سعید سے بدقالی کے بارے میں پوچھا تو انہوں نے مجھے ڈانٹا اور کہا تمہیں یہ بات کس نے بیان کی میں نے تو اس کا بیان کرنا بھی ناپسند کیا چنانچہ کہنے لگے میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا کہ نہ کوئی بیماری متعدی ہے اور نہ بدقالی کی کچھ حقیقت ہے۔

تخریج : بخاری فی الطب باب ۱۹، مسلم فی السلام روایت ۱۰۲، ابو داؤد فی الطب باب ۲۴، ابن ماجہ فی المقدمہ باب ۱۰، مسند احمد ۱/۱۷۴، ۲/۲۵۳، ۳/۱۱۸، ۴/۱۳۰، ۵/۳۱۲۔

۶۹۰۹ : حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ : ثَنَا حَبَّانُ ، قَالَ : ثَنَا أَبَانُ ، قَالَ : ثَنَا يَحْيَى ، فَذَكَرَهُ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ . ، وَزَادَ وَلَا هَامَةَ .

۶۹۰۹: ابان نے یحییٰ سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔ البتہ ”ولا ہامہ“ کا اضافہ ہے یعنی مردہ کی کھوپڑی سے کوئی جانور نکلنا کچھ حقیقت نہیں رکھتا۔

۶۹۱۰ : حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ : ثَنَا عُمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ، ح .

۶۹۱۰: فہد نے عثمان بن ابی شیبہ سے روایت کی ہے۔

۶۹۱۱ : وَحَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ ، قَالَ : ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ ، قَالَ : ثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ عُقْبَةَ الشَّيْبَانِيُّ ، قَالَ : ثَنَا حَمْرَةُ الزِّيَّاتُ ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ ، عَنْ ثَعْلَبَةَ بْنِ يَزِيدِ الْحِمَّانِيِّ ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يُعْدَى سَقِيمٌ صَحِيحًا۔

۶۹۱۱: ثعلبہ بن یزید حمانی نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کوئی بیمار آدمی تعدیہ سے کسی صحت مند کو بیمار نہیں کر سکتا۔

۶۹۱۲ : حَدَّثَنَا رُوْحُ بْنُ الْفَرَجِ ، قَالَ : ثَنَا يُوْسُفُ بْنُ عَدِيٍّ قَالَ : ثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ ، عَنْ سِمَاكِ ، عَنْ عِكْرَمَةَ ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا طَيْرَةَ ، وَلَا هَامَةَ ، وَلَا عَدْوَى قَالَ رَجُلٌ : تَطْرَحُ الشَّاةُ الْجُرْبَاءَ فِي الْغَنَمِ ، فَتَجْرِبُهُنَّ ؟ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَابْنُ عَبَّاسٍ فَلَا أَوْلَى ، مَنْ أَجْرَبَهَا ؟۔

۶۹۱۲: عکرمہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا نہ بدقالی ہے نہ الو کی نحوست ہے اور نہ کوئی بیماری متعدی ہے ایک آدمی کہنے لگا خارش بکری کو اگر بکریوں میں چھوڑا جائے تو وہ ان کو خارش بنا دیتی ہے جناب نبی اکرم ﷺ نے فرمایا ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ پہلی کوس نے خارش بنایا۔

**تخریج:** بخاری باب ۵۳/۵۴، مسلم فی السم ۱۰۱، ابو داؤد فی الطب باب ۲۴، ترمذی فی الحناز باب ۲۳، ابن ماجہ فی

المقدمہ باب ۱۰، مسند احمد ۱/۴۴۰، ۲/۲۵، ۲۶۷/۲۶، ۵۳۱/۵۳۲۔

۶۹۱۳ : حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ ، قَالَ : ثَنَا الْمُقَدَّمِيُّ ، قَالَ : ثَنَا أَبُو عَوَانَةَ ، عَنْ سِمَاكِ ، فَدَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ ، غَيْرَ أَنَّهُ لَمْ يَشُكَّ فِي شَيْءٍ مِنْهُ ، وَذَكَرَهُ كُلَّهُ ، عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .

۶۹۱۳: ابوعوانہ نے سماک سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت نقل کی ہے البتہ انہوں نے اس میں سے کسی چیز کو شک سے بیان نہیں کیا بلکہ تمام جناب نبی اکرم ﷺ سے ذکر کیا ہے۔

۶۹۱۴ : حَدَّثَنَا أَبُو أُمَيَّةَ ، قَالَ : ثَنَا شُرَيْحُ بْنُ النُّعْمَانَ ، قَالَ ثَنَا هُشَيْمٌ ، عَنْ ابْنِ شُبْرَمَةَ ، عَنْ أَبِي زُرْعَةَ بْنِ عَمْرٍو بْنِ جَرِيرٍ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا عَدْوَى . فَقَالَ رَجُلٌ : يَا رَسُولَ اللَّهِ ، فَإِنَّ النَّقِيَّةَ مِنَ الْجَرَبِ ، تَكُونُ بِجَنْبِ الْبَعِيرِ ، فَيَشْمَلُ ذَلِكَ الْإِبِلَ كُلَّهَا جَرَبًا ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَنْ أَعْدَى الْأَوَّلَ ؟ خَلَقَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ كُلَّ دَابَّةٍ فَكَتَبَ أَجَلَهَا وَرَزَقَهَا ، وَأَثَرَهَا۔

۶۹۱۳: ابو زرعة بن عمرو بن جریر نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے انہوں نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی ہے کہ آپ نے فرمایا کوئی مرض متعدی نہیں۔ ایک آدمی نے کہا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! ذرا سی خارش اونٹ کی ایک جانب ہوتی ہے پھر وہ تمام اونٹوں میں خارش پیدا کر دیتی ہے تو جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم بتاؤ پہلے تک کس نے مرض پہنچایا۔ اللہ تعالیٰ نے ہر جاندار کی تخلیق فرما کر اس کی مدت مقررہ رزق اور اس کے نشا نہائے قدم لکھ دیئے۔

تخریج : بخاری فی الطب باب ۲۵، ۵۳، مسلم فی السلام ۱۰۲، ابو داؤد فی الطب باب ۲۴، مسند احمد ۲۶۹/۱، ۲۶۷/۲، ۴۰۰/۵۲۶۔

۶۹۱۵ : حَدَّثَنَا أَبُو أُمَيَّةَ قَالَ : ثَنَا قَبِيصَةُ ، عَنْ سُفْيَانَ ، عَنْ عُمَارَةَ بْنِ الْقَعْقَاعِ ، عَنْ أَبِي زُرْعَةَ ، عَنْ رَجُلٍ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِثْلَهُ .

۶۹۱۵: ابو زرعة نے ایک آدمی سے اس نے عبد اللہ سے انہوں نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۶۹۱۶ : حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ ، قَالَ : ثَنَا الْمُقَدَّمِيُّ ، قَالَ : ثَنَا حَسَّانُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الْكُرْمَانِيُّ ، قَالَ : ثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَسْرُوقٍ ، عَنْ عُمَارَةَ ، عَنْ أَبِي زُرْعَةَ ، عَنْ رَجُلٍ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِثْلَهُ .

۶۹۱۶: ابو زرعة نے ایک صحابی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے انہوں نے ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے انہوں نے جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح روایت کی ہے۔

۶۹۱۷ : حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ ، قَالَ : ثَنَا مُؤَمَّلٌ ، قَالَ : ثَنَا سُفْيَانُ ، عَنْ عُمَارَةَ بْنِ الْقَعْقَاعِ ، عَنْ أَبِي زُرْعَةَ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِثْلَهُ .

۶۹۱۷: ابو زرعة نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے انہوں نے جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۶۹۱۸ : حَدَّثَنَا يُونُسُ ، قَالَ : ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ ، قَالَ : ثَنَا مَالِكُ وَيُونُسُ ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ ، عَنْ حَمْزَةَ وَسَالِمٍ ، ابْنِي عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، أَنَّهُ قَالَ : لَا عَدْوَى .

۶۹۱۸: حمزہ وسالم نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے انہوں نے جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کوئی مرض متعدی نہیں۔

۶۹۱۹ : حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ : ثَنَا أَبُو عَاصِمٍ ، عَنِ ابْنِ جَبْرِجِجٍ ، ح .

۶۹۱۹: ابو عاصم نے ابن جریج سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۶۹۲۰ : وَحَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ : ثنا ابنُ أَبِي مَرْيَمَ ، قَالَ : ثنا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ ، أَنَّ أَبَا الزُّبَيْرِ حَدَّثَهُ ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِثْلَهُ .

۶۹۲۰: ابوالزبیر نے حضرت جابر بن عبداللہ سے انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۶۹۲۱ : حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ حُشَيْشٍ ، قَالَ : ثنا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ قَالَ : ثنا هِشَامٌ ، قَالَ : ثنا قَتَادَةُ ، عَنْ أَنَسٍ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِثْلَهُ .

۶۹۲۱: قتادہ نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۶۹۲۲ : حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ : ثنا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ ، قَالَ : ثنا شُعْبَةُ ، عَنْ قَتَادَةَ ، عَنْ أَنَسٍ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِثْلَهُ .

۶۹۲۲: قتادہ نے انس رضی اللہ عنہ سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۶۹۲۳ : حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ : ثنا ابنُ أَبِي مَرْيَمَ ، قَالَ : ثنا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ ، قَالَ : أَخْبَرَنِي ابْنُ عَجَلَانَ ، قَالَ : حَدَّثَنِي الْقَعْقَاعُ بْنُ حَكِيمٍ ، وَزَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ ، وَعَبِيدُ اللَّهِ بْنُ مِقْسَمٍ ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ . وَزَادَ وَلَا هَامَةَ ، وَلَا غَوْلَ ، وَلَا صَفْرًا . قَالَ أَبُو صَالِحٍ : فَسَافَرْتُ إِلَى الْكُوفَةِ ثُمَّ رَجَعْتُ ، فَإِذَا أَبُو هُرَيْرَةَ يَنْتَقِصُ لَا عَدْوَى لَا يَذْكُرُهَا . فَقُلْتُ : وَلَا عَدْوَى فَقَالَ : أَبَيْتُ ؟ .

۶۹۲۳: ابوصالح نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔ اور ”ولا ہامہ ولا غول ولا صفر“ کا اضافہ کیا ہے۔ نہ الوکی نحوست ہے اور نہ غول کی کچھ حقیقت ہے اور نہ ہی ماہ صفر کی نحوست ہے۔ ابوصالح کہتے ہیں کہ میں نے کوفہ کا سفر کیا پھر واپس لوٹ کر آیا تو میں نے دیکھا کہ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ ”ولا عدوی“ کا لفظ کم کرتے تھے۔ میں نے کہا ”ولا عدوی“ تو انہوں نے کہا میں اس سے انکاری ہوں۔

تخریج : مسلم فی السلام ۱۰۸/۱۰۷ ، مسند احمد ۳/۳۸۲/۳۱۲۔

۶۹۲۴ : حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ ، قَالَ : ثنا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ : ثنا أَبِي عَنْ صَالِحٍ ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ وَغَيْرُهُ ، أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا عَدْوَى . فَقَالَ أَعْرَابِيٌّ : يَا رَسُولَ اللَّهِ ، فَمَا بَالُ الْإِبِلِ تَكُونُ فِي الرَّمْلِ ، كَانَتْهَا الطَّبَاةُ ،

فِيَابِي الْبَعِيرِ الْأَجْرَبُ فَيَجْرِبُهَا؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَنْ أَعْدَى الْأَوَّلِ؟-

۶۹۳۲: ابوسلمہ نے بتلایا کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کوئی مرض متعدی نہیں دیتا کہنے لگا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اونٹ ریت والے علاقہ میں ہوتے ہیں گویا کہ یہ ہر نیاں ہیں۔ پھر خارش اونٹ آکر ان کو خارش کر دیتا ہے۔ تو جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا پہلے اول کو مرض کس نے پہنچایا۔

۶۹۳۵: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: أَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي يُونُسُ، قَالَ: قَالَ ابْنُ شِهَابٍ: حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ.

۶۹۳۵: ابوسلمہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے انہوں نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۶۹۳۶: حَدَّثَنَا يُونُسُ، قَالَ: أَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي مَعْرُوفُ بْنُ سُوَيْدٍ الْحِزَامِيُّ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ رَبَاحٍ اللَّخْمِيِّ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا عُدْوَى.

۶۹۳۶: علی بن رباح لخمی کہتے ہیں کہ میں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کوئی مرض متعدی نہیں۔

۶۹۳۷: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ، قَالَ: أَنَا أَبُو الْيَمَانِ، قَالَ: بَنَّا شُعَيْبٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ: أَخْبَرَنِي السَّائِبُ بْنُ يَزِيدَ ابْنُ أُخْتِ نَيْمٍ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ.

۶۹۳۷: زہری نے سائب بن یزید جو نمر کے بھانجے ہیں انہوں نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۶۹۳۸: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ، قَالَ: بَنَّا مُسَدَّدٌ، قَالَ: بَنَّا يَحْيَى، قَالَ: بَنَّا هِشَامٌ وَسَعِيدٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ.

۶۹۳۸: قتادہ نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے انہوں نے جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۶۹۳۹: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ، قَالَ: بَنَّا وَهْبٌ، قَالَ: بَنَّا شُعْبَةُ، عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ مَرْثَدٍ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا الرَّبِيعِ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: أَرْبَعٌ فِي أُمَّتِي مِنْ أَمْرِ الْجَاهِلِيَّةِ، لَنْ يَدْعَهُنَّ النَّاسُ الطَّعْنَ فِي الْأَنْسَابِ وَالنِّيَاحَةَ وَمَطْرُنًا بِنَوَى كَذَا وَكَذَا وَالْعُدْوَى يَكُونُ الْبَعِيرُ فِي الْإِبِلِ، فَيَجْرَبُ، فَيَقُولُ: مَنْ أَعْدَى الْأَوَّلِ.

۶۹۳۹: ابوالربیع نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے انہوں نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا کہ آپ نے فرمایا

میری امت میں چار باتیں جاہلیت کے معاملات سے ہیں ان کو لوگ ترک نہ کریں گے۔ ﴿نب میں طعنے زنی۔ ﴿نوحہ خوانی۔ ﴿فلاں ستارے کی وجہ سے بارش ہوئی۔ ﴿اونٹوں میں خارش کے مرض میں ایک سے دوسرے کو لگ جانا تو آپ فرماتے کس نے پہلے کو خارش کی۔

۶۹۳۰ : حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ : ثَنَا أَبُو حَدَيْفَةَ قَالَ : ثَنَا سُفْيَانُ ، عَنْ عَلْقَمَةَ ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ .

۶۹۳۰: سفیان نے علقمہ سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے روایت نقل کی ہے۔

۶۹۳۱ : حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ : ثَنَا أَبُو سَعِيدٍ الْأَشْجِ ، قَالَ : ثَنَا أَبُو أُسَامَةَ قَالَ : ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ يَزِيدَ بْنِ جَابِرٍ ، عَنِ الْقَاسِمِ ، عَنْ أَبِي أُسَامَةَ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا عَدْوَى وَقَالَ فَمَنْ أَعْدَى الْأَوَّلُ؟

۶۹۳۱: قاسم نے حضرت ابواسامہ سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے روایت کی ہے کوئی مرض متعدی نہیں اور فرمایا کس نے پہلے مرض لگایا؟

۶۹۳۲ : حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ : ثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ ، قَالَ : ثَنَا يُونُسُ بْنُ مُحَمَّدٍ ، عَنْ مَفْضَلِ بْنِ فَضَالَةَ ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ الشَّهِيدِ ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ : أَخَذَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِيَدِ مُجْذُومٍ ، فَوَضَعَهَا فِي الْقُصْعَةِ وَقَالَ : بِسْمِ اللَّهِ ، ثِقَةً بِاللَّهِ ، وَتَوَكَّلَا عَلَى اللَّهِ .

۶۹۳۲: محمد بن منکدر نے حضرت جابر سے روایت کی ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے ایک مجذوم کا ہاتھ پکڑا پھر اس کو پیالے میں رکھ دیا اور فرمایا بسم اللہ ثم باللہ تو کلا علی اللہ اللہ تعالیٰ کے نام اور اللہ تعالیٰ پر اعتماد کر کے اور اللہ تعالیٰ پر بھروسہ کر کے میں اس میں ڈالتا ہوں۔

تخریج : ابو داؤد فی الطب باب ۲۴، ترمذی فی الاطعمہ باب ۱۹، ابن ماجہ فی الطب باب ۴۴۔

۶۹۳۳ : حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ : ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيُّ قَالَ : ثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُسْلِمٍ ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ ، عَنْ جَابِرٍ ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِثْلَهُ .

۶۹۳۳: ابوالزبیر نے حضرت جابر سے انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۶۹۳۴ : حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ زَيْدٍ ، قَالَ : ثَنَا مُوسَى بْنُ دَاوُدَ ، قَالَ : ثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ ، عَنْ أَبِي مُسْلِمٍ الْخَوْلَانِيِّ ، عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُنْ مَعَ صَاحِبِ الْبَلَاءِ ، تَوَاضَعًا لِرَبِّكَ ، وَإِيمَانًا . فَقَدْ نَفَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ الْعُدْوَى ، فِي هَذِهِ الْأَتَارِ الَّتِي ذَكَرْنَاهَا ، وَقَدْ قَالَ فَمَنْ أَعْدَى الْأَوَّلِ أَيُّ : لَوْ كَانَ إِنَّمَا أَصَابَ الْفَائِي لَمَا أَعْدَاهُ الْأَوَّلُ ، إِذَا ، لَمَا أَصَابَ الْأَوَّلَ شَيْءٌ ، لِأَنَّهُ لَمْ يَكُنْ مَعَهُ مَا يُعْدِيهِ . وَلَكِنَّهُ لَمَا كَانَ مَا أَصَابَ الْأَوَّلُ ، إِنَّمَا كَانَ بِقَدْرِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ ، كَانَ مَا أَصَابَ الْفَائِي ، كَذَلِكَ . فَإِنْ قَالَ قَائِلٌ ، فَتَجْعَلُ هَذَا مُضَادًّا ، لِمَا رَوَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يُورِدُ مُمْرِضٌ عَلَى مُصِحِّهِ كَمَا جَعَلَهُ أَبُو هُرَيْرَةَ . قُلْتُ لَا ، وَلَكِنْ يُجْعَلُ قَوْلُهُ لَا عُدْوَى كَمَا قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَفَى الْعُدْوَى أَنْ يَكُونَ أَبَدًا ، وَيُجْعَلُ قَوْلُهُ لَا يُورِدُ مُمْرِضٌ عَلَى مُصِحِّهِ عَلَى الْخَوْفِ مِنْهُ أَنْ يُورِدَ عَلَيْهِ فَيُصِيبُهُ بِقَدْرِ اللَّهِ مَا أَصَابَ الْأَوَّلُ ، فَيَقُولُ النَّاسُ أَعْدَاهُ الْأَوَّلُ . فِكْرَةٌ إِبْرَادُ الْمُصِحِّ عَلَى الْمُمْرِضِ ، خَوْفٌ هَذَا الْقَوْلِ . وَقَدْ رَوَيْنَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ فِي هَذِهِ الْأَتَارِ أَيْضًا وَضَعَهُ يَدَ الْمَجْدُومِ فِي الْقِصْعَةِ . فَعَلَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيْضًا عَلَى نَفْيِ الْإِعْدَاءِ ، لِأَنَّهُ لَوْ كَانَ الْإِعْدَاءُ مِمَّا يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ إِذَا ، لَمَا فَعَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا يُخَافُ ذَلِكَ مِنْهُ ، لِأَنَّ فِي ذَلِكَ جَرَ التَّلْفِ إِلَيْهِ وَقَدْ نَهَى اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ عَنْ ذَلِكَ فَقَالَ وَلَا تَقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ وَمَرَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِهَدَفٍ مَائِلٍ فَاسْرَعَ ، فَإِذَا كَانَ يُسْرِعُ مِنَ الْهَدَفِ الْمَائِلِ ، مَخَافَةَ الْمَوْتِ ، فَكَيْفَ يَجُوزُ عَلَيْهِ أَنْ يَقْعَلَ مَا يُخَافُ مِنْهُ الْإِعْدَاءُ ؟ ، وَقَدْ ذَكَرَ فِيمَا تَقَدَّمَ عَنْ هَذَا الْبَابِ أَيْضًا ، مَعْنَى مَا رَوَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الطَّاعُونَ ، فِي نَهْيِهِ عَنِ الْهُبُوطِ عَلَيْهِ ، وَفِي نَهْيِهِ عَنِ الْخُرُوجِ عَنْهُ ، وَأَنَّ نَهْيَهُ عَنِ الْهُبُوطِ عَلَيْهِ خَوْفًا أَنْ يَكُونَ قَدْ سَبَقَ فِي عِلْمِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ أَنَّهُمْ إِذَا هَبَطُوا عَلَيْهِ أَصَابَهُمْ فَيَهْبِطُونَ فَيُصِيبُهُمْ فَيَقُولُونَ أَصَابَنَا ، لِأَنَّا هَبَطْنَا عَلَيْهِ وَلَوْلَا أَنَا هَبَطْنَا عَلَيْهِ لَمَا أَصَابَنَا وَأَنَّ نَهْيَهُ عَنِ الْخُرُوجِ مِنْهُ ، لِئَلَّا يَخْرُجَ فَيَسْلَمَ ، فَيَقُولُ : سَلِمْتُ لِأَنِّي خَرَجْتُ ، وَلَوْلَا أَنِّي خَرَجْتُ ، لَمْ أَسْلَمْ . فَلَمَّا كَانَ النَّهْيُ عَنِ الْخُرُوجِ عَنِ الطَّاعُونَ ، وَعَنِ الْهُبُوطِ عَلَيْهِ ، بِمَعْنَى وَاحِدٍ ، وَهُوَ الطَّيْرَةُ ، لَا الْإِعْدَاءُ ، كَانَ كَذَلِكَ قَوْلُهُ لَا يُورِدُ مُمْرِضٌ عَلَى مُصِحِّهِ هُوَ الطَّيْرَةُ أَيْضًا ، لَا الْإِعْدَاءُ . فَتَنَاهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي هَذِهِ كُلِّهَا ، عَنِ الْأَسْبَابِ الَّتِي مِنْ أَجْلِهَا يَنْطَيَّرُونَ . وَفِي حَدِيثِ أُسَامَةَ الَّذِي رَوَيْنَاهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَإِذَا وَقَعَ بَارِضٌ وَهُوَ بِهَا ، فَلَا يُخْرِجُهُ الْفِرَارُ مِنْهُ دَلِيلٌ عَلَى أَنَّهُ لَا بَأْسَ أَنْ يُخْرَجَ مِنْهَا ، لَا عَنِ الْفِرَارِ مِنْهُ . وَقَدْ دَلَّ عَلَى ذَلِكَ أَيْضًا .



۶۹۳۴: ابو مسلم خولانی نے حضرت ابو ذرؓ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا مصیبت زدہ کا ساتھ دوانے رب کی بارگاہ میں تواضع اختیار کرتے ہوئے اور اپنے رب پر ایمان لانے کی وجہ سے۔ جناب رسول اللہ ﷺ نے ان آثار میں ”فمن اعدی الاول“ کہہ کر مرض میں تعدیہ کی نفی فرمائی۔ مطلب یہ ہے کہ اگر دوسرے کو پہلے کی وجہ سے لگ گیا تو پہلے کو مرض کہاں سے لاحق ہوا۔ کیونکہ اس کے ساتھ تو کوئی ایسا نہ تھا جو اس تک جراثیم کو منتقل کرے۔ لیکن جب پہلے کو تقدیر الہی کی وجہ سے بیماری پہنچی تو دوسرے کو بھی اس وجہ سے پہنچی۔ یہ روایات ان روایات کے مخالف ہیں کہ جن میں آپ نے فرمایا کہ کوئی بیمار تندرست کے پاس نہ آئے جیسا کہ اس کو حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے ان کے مخالف ٹھہرایا۔ یہ روایات ان کے خلاف نہیں لیکن جناب رسول اللہ ﷺ نے ”لا عدوی“ میں ہمیشہ کے لئے تعدیہ کی نفی فرمائی اور آپ کا ارشاد ”لا یورد ممرض“ کا مطلب یہ ہے کہ اس خوف کی بنیاد پر کسی مریض کو صحت مند کے پاس نہ لایا جائے کہ اگر اسے وہاں لایا جائے اور قدرتی طور پر اس صحت مند کو وہ بیماری لاحق ہوگئی جس میں وہ مریض مبتلا تھا تو لوگ کہیں گے اس کو پہلے بیمار سے بیماری لگ گئی ہے تو اس خدشے کے پیش نظر آپ ﷺ نے بیمار کو صحت مند کے پاس لے جانے سے منع کیا ہے۔ اور ہم ان روایات میں ایک روایت نقل کر آئے کہ آپ نے کوڑھی کے ہاتھ کو پیالے میں ڈالا۔ تو آپ کا یہ فعل مبارک بھی مرض میں تعدیہ کے منافی ہے۔ اگر بیماری کا متعدی ہونا ممکن ہوتا تو جناب نبی اکرم ﷺ اس خوف سے یہ عمل نہ کرتے کیونکہ اس میں اپنے کو ہلاکت میں ڈالنا ہے۔ اور جناب رسول اللہ ﷺ نے اس سے منع فرمایا اور فرمایا ”لا تقتلوا انفسکم“ اپنے کو ہلاک مت کرو۔ چنانچہ جناب رسول اللہ ﷺ کا گزرا ایک جھگی ہوئی عمارت کے پاس سے ہوا تو آپ تیزی سے گزر گئے جب آپ گرنے والی دیوار کے نیچے سے موت کے خطرے کے پیش نظر تیزی سے گزر جاتے ہیں تو یہ کیسے ممکن ہے کہ تعدیہ کا خطرہ ہو اور آپ اس سے احتیاط نہ کریں۔ اس باب میں ہم نے روایات کے ضمن میں اس روایت کا مفہوم بیان کر دیا کہ طاعون والے مقام میں مت جاؤ اور طاعون والے مقام سے مت نکلو۔ جس کا حاصل یہ ہے کہ آپ کا وہاں جانے سے روکنا اس خطرے کی بناء پر تھا کہ اللہ تعالیٰ کے علم میں بات پہلے سے موجود ہے کہ جب یہ لوگ وہاں اتریں گے تو انہیں طاعون کی بیماری لگ جائے گی پس وہ اتریں اور وہ اس بیماری کا شکار ہو جائیں تو یہ لوگ کہیں گے کہ چونکہ ہم یہاں اترے ہیں اس بناء پر ہمیں یہ بیماری پہنچی ہے اگر وہاں نہ جاتے تو ہم طاعون میں مبتلا نہ ہوتے۔ اسی طرح وہاں سے نکلنے سے منع کرنا اس بناء پر تھا کہ ممکن ہے کہ وہ باہر جانے سے محفوظ رہے اور یہ کہنے لگے کہ میں تو اس لئے پچا کہ میں باہر آ گیا تھا اگر میں وہاں سے نہ نکلتا تو نہ بچتا۔ تو جب طاعون والی جگہ سے نکلے اور وہاں جانے کی ممانعت کا دار و مدار ایک ہی وجہ پر ہے اور وہ بدفالی ہے بیماری کا متعدی ہونا نہیں تو آپ کے ارشاد گرامی کہ بیمار کو تندرست کے پاس نہ لایا جائے اس کو بھی بدفالی پر محمول کیا جائے گا بیماری کے متعدی ہونے پر نہیں۔ پس ان تمام روایات میں جناب رسول اللہ ﷺ نے ایسے اسباب سے منع فرمایا ہے جن کی بنیاد پر وہ بدفالی

اختیار کرتے تھے۔ حضرت اسامہؓ کی روایت کہ ”اذا وقع بارض“ حدیث۔ اس بات کی دلیل ہے کہ اگر فرار مقصود نہ ہو تو نکلنے میں کوئی حرج نہیں۔ اور اس پر یہ روایات بھی دال ہیں۔

۶۹۳۵ : مَا حَدَّثَنَا يُونُسُ وَقَالَ : تَنَا بَشْرُ بْنُ بَكْرِ قَالَ : تَنَا الْأَوْزَاعِيُّ ، قَالَ : حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ ، عَنْ أَبِي قَلَابَةَ ، عَنْ أَنَسٍ ، أَنَّ نَفْرًا مِنْ عَمَلٍ ، قَدِمُوا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَدِينَةَ ، فَاجْتَوَوْهَا . فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوْ خَرَجْتُمْ إِلَى ذُوْدِ لَنَا ، فَشَرِبْتُمْ مِنَ الْبَانِيهَا وَأَبْوَالِهَا فَفَعَلُوا وَصَحُّوا ، ثُمَّ ذَكَرَ الْحَدِيثَ .

۶۹۳۵: ابو قلابہ نے حضرت انسؓ سے روایت کی ہے کہ قبیلہ عمیل کے کچھ لوگ جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں مدینہ منورہ حاضر ہوئے ان کو بخار ہو گیا جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اگر تم ہمارے اونٹوں کی طرف جاؤ۔ اور ان کے دودھ اور پیشاب پیو تو مناسب ہے چنانچہ انہوں نے اسی طرح کیا وہ تندرست ہو گئے پھر روایت اس طرح ذکر کی۔

تخریج : بخاری فی الجہاد باب ۱۵۲ ، الديات باب ۲۲ ، مسلم فی القسامة ۱۰/۱۹ ، ترمذی فی الطہارة نسائی فی الطہارة باب ۱۹۰ ، ابن ماجہ فی الحدود باب ۲۰ ، مسند احمد ۳/۱۰۷/۱۶۱۔

۶۹۳۶ : حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ : تَنَا أَبُو عَسَّانَ ، قَالَ : تَنَا زُهَيْرُ بْنُ مَعَاوِيَةَ ، قَالَ : تَنَا سِمَاكُ بْنُ حَرْبٍ ، عَنْ مَعَاوِيَةَ بْنِ قُرَّةَ ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ : أتى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَفْرٌ مَرَضَى ، مِنْ حَيٍّ مِنْ أَحْيَاءِ الْعَرَبِ ، فَاسْلَمُوا وَبَايَعُوهُ ، وَقَدِ وَقَعَ الْمُؤْمُ ، وَهُوَ : الْبِرْسَامُ . فَقَالُوا : يَا رَسُولَ اللَّهِ ، هَذَا الْوَجَعُ قَدْ وَقَعَ ، لَوْ أَذْنُتُ لَنَا ، فَخَرَجْنَا إِلَى الْإِبِلِ ، فَكُنَّا فِيهَا . قَالَ نَعَمْ أُخْرَجُوا فَكُونُوا فِيهَا . فَمِنَى هَذَا الْحَدِيثِ ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَهُمْ بِالْخُرُوجِ إِلَى الْإِبِلِ ، وَقَدِ وَقَعَ الْوَبَاءُ بِالْمَدِينَةِ ، فَكَانَ ذَلِكَ -عِنْدَنَا وَاللَّهُ أَعْلَمُ - عَلَى أَنْ يَكُونَ خُرُوجَهُمْ لِلْعِلَاجِ ، لَا لِلْفِرَارِ . فَحَبَّتْ بِذَلِكَ أَنَّ الْخُرُوجَ مِنَ الْأَرْضِ الَّتِي وَقَعَ بِهَا الطَّاعُونُ ، مَكْرُوهٌ لِلْفِرَارِ مِنْهُ ، وَمَبَاحٌ لِعَيْبِ الْفِرَارِ . وَعَلَى هَذَا الْمَعْنَى - وَاللَّهُ أَعْلَمُ - رَجَعَ عَمْرُوُ بِالنَّاسِ ، مِنْ سَرْغٍ ، لَا عَلَى أَنَّهُ قَارٌ مِمَّا قَدْ نَزَلَ بِهِمْ . وَالِدَلِيلُ عَلَى ذَلِكَ -

۶۹۳۶: معاویہ بن قرہ نے حضرت انسؓ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں عربوں کے ایک قبیلہ کے لوگ بیمار آئے اور وہ اسلام لائے اور بیعت کی۔ سرسام کی بیماری پھیل گئی انہوں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ یہ بیماری پھیل گئی ہے اگر آپ ہمیں اجازت دے دیں کہ ہم اونٹوں کی طرف جائیں اور وہاں قیام کریں آپ ﷺ نے فرمایا مناسب ہے تم وہاں رہو۔ اس حدیث سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ

نے ان کو اونٹوں کی طرف جانے کا حکم فرمایا اس لئے کہ مدینہ منورہ میں وباء پھیل گئی تھی ہمارے ہاں اس کا مطلب یہ ہے کہ ان کا جانا علاج کی خاطر تھا فرار عن الوباء کی وجہ سے نہ تھا۔ اس سے یہ ثابت ہوا کہ طاعون والے علاقہ سے فرار اختیار کرنا تو مکروہ ہے مگر اس کے علاوہ علاج وغیرہ کے لئے نکلنا جائز ہے۔ اسی بناء پر حضرت عمر رضی اللہ عنہما لوگوں کے ساتھ مقام سرخ سے واپس لوٹ آئے اس وجہ سے نہیں کہ وہ اترنے والی وبا سے فرار اختیار کرنے والے تھے اس کی دلیل یہ روایت ہے۔

تخریج: مسلم فی القسامة ۱۲۔

۶۹۳۷: مَا حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ، قَالَ: ثَنَا عَلِيُّ بْنُ عِيَّاشِ الْحِمِصِيُّ، قَالَ: ثَنَا شُعَيْبُ بْنُ أَبِي حَمْزَةَ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ اللَّهُمَّ إِنَّ النَّاسَ يُحِلُّونَ ثَلَاثَ خِصَالٍ وَأَنَا أَبْرَأُ إِلَيْكَ مِنْهُنَّ زَعَمُوا إِنِّي فَرَرْتُ مِنَ الطَّاعُونِ، وَأَنَا أَبْرَأُ إِلَيْكَ مِنْ ذَلِكَ وَإِنِّي أَحَلَلْتُ لَهُمُ الْمَكْسُ وَهُوَ النَّجِسُ، وَأَنَا أَبْرَأُ إِلَيْكَ مِنْ ذَلِكَ. فَهَذَا عُمَرُ يُخْبِرُ أَنَّهُ بَرَأَ إِلَى اللَّهِ أَنْ يَكُونَ قَرًّا مِنَ الطَّاعُونِ، فَدَلَّ ذَلِكَ، أَنَّ رُجُوعَهُ كَانَ لِأَمْرِ آخَرَ غَيْرِ الْفِرَارِ. وَكَذَلِكَ مَا أَرَادَ بِكِتَابِهِ إِلَى أَبِي عُبَيْدَةَ أَنْ يَخْرُجَ هُوَ وَمَنْ مَعَهُ مِنْ جُنْدِ الْمُسْلِمِينَ، إِنَّمَا هُوَ لِنَزَاهَةِ الْجَابِيَةِ، وَعُمُقِ الْأُرْدُنِّ. فَقَدْ بَيَّنَّ أَبُو مُوسَى الْأَشْعَرِيُّ، فِي حَدِيثِ شُعْبَةَ الْمَكْرُوهِ فِي الطَّاعُونِ مَا هُوَ؟ وَهُوَ أَنْ يَخْرُجَ مِنْهُ خَارِجٌ، فَيَسْلَمُ فَيَقُولُ لِأَنِّي خَرَجْتُ وَيَهْبِطُ عَلَيْهِ هَابِطٌ فَيُصِيبُهُ فَيَقُولُ أَصَابَنِي، لِأَنِّي هَبَطْتُ. وَقَدْ أَبَاحَ أَبُو مُوسَى مَعَ ذَلِكَ لِلنَّاسِ أَنْ يَتَنَزَّهُوا عَنْهُ، إِنْ أَحْبَبُوا، فَدَلَّ مَا ذَكَرْنَاهُ، عَلَى التَّفْسِيرِ الَّذِي وَصَفْنَا. فَهَذَا مَعْنَى هَذِهِ الْآثَارِ، وَعِنْدَنَا، وَاللَّهُ أَعْلَمُ. وَأَمَّا الطَّيْرَةُ، فَقَدْ رَفَعَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَجَاءَتْ الْآثَارُ بِذَلِكَ مَجِيئًا مُتَوَاتِرًا.

۶۹۳۷: زید بن اسلم نے اپنے والد سے روایت کی ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا۔ اے اللہ لوگ تین خصال اختیار کرنے والے ہیں اور میں ان تینوں سے تیری بارگاہ میں براءت کا اظہار کرتا ہوں۔ ان کا خیال یہ ہے کہ میں طاعون سے فرار اختیار کرنے والا ہوں۔ اے اللہ تعالیٰ میں تیری بارگاہ میں اس سے براءت کا اظہار کرتا ہوں۔ میں نے نبیذ طلاء (گاڑھانہیز) کو ان کے لئے حلال کر دیا حالانکہ وہ تو شراب ہے میں اس سے بری الذمہ ہوں۔ میں نے ان کے لئے مکس (ٹیکس سے زائد) کو ان کے لئے حلال کیا ہے حالانکہ وہ تو پلید ہے اے اللہ میں اس سے بھی تیری بارگاہ میں براءت کا اظہار کرتا ہوں۔ یہ عمر رضی اللہ عنہما ہیں جو اس بات کی خبر دے رہے ہیں کہ وہ اس سے بری الذمہ ہیں کہ وہ طاعون سے فرار اختیار کرنے والے ہوں۔ اس سے یہ دلالت مل گئی کہ ان

کی واپسی فرار کی وجہ سے نہ تھی بلکہ کسی دوسری غرض سے تھی۔ اسی طرح ان کا حضرت ابو عبیدہ گو یہ لکھنا کہ وہ خود اور اسلامی لشکر اس علاقہ سے نکل آئیں اس کی وجہ جاہلیہ کا پر فضا ہونا اور اردن کا گہرا ہونا تھا۔ حضرت ابو موسیٰ اشعریٰ نے شعبہ کی روایت میں واضح کر دیا طاعون میں کیا چیز مکروہ ہے وہ یہ ہے کہ کوئی نکلے اور سلامت رہے اور یہ کہنے لگے کہ میں نکلنے کی وجہ سے بچ گیا اور وہاں کوئی چلا جائے اور وہ طاعون کا شکار ہو جائے تو کہنے لگے یہ طاعون میرے یہاں آنے کی وجہ سے مجھ پر پڑی ہے۔ حضرت ابو موسیٰ نے لوگوں کا وہاں سے کوچ مباح کر دیا اگر وہ پسند کریں۔ یہ آثار اس تفسیر پر دلالت کر رہے ہیں جو ہم نے بیان کی ہے۔ آثار کو سامنے رکھ کر ہمارے ہاں یہی معنی ہیں۔ بدقالی جناب رسول اللہ ﷺ نے اس کو بھی ختم کیا جیسا کہ متواتر روایات اس پر وارد ہوئی ہیں۔

۶۹۳۸ : حَدَّثَنَا اِبْرَاهِيْمُ بْنُ مَرْزُوْقٍ قَالَ : نَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيْرٍ ، وَرَوْحُ قَالَ : نَنَا شُعْبَةُ ، عَنْ سَلْمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ ، عَنْ عِيْسَى ، رَجُلٍ مِنْ بَنِي اَسَدٍ ، عَنْ زِرِّ ، عَنْ عَبْدِ اللهِ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِنَّ الطَّيْرَةَ مِنَ الشِّرْكِ ، وَمَا مِثْلُهَا ، وَلَكِنَّ اللهَ يُوْهِبُهَا بِالتَّوَكُّلِ .

۶۹۳۸ : زر نے حضرت عبد اللہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ بدقالی شرک کی قسم ہے لیکن ہم میں سے جو بھی ہے اللہ تعالیٰ اس کو توکل سے لے جائیں گے۔

تخریج : ابو داؤد فی الطب باب ۲۴ ، ترمذی فی السیر باب ۴۷ ، ابن ماجہ فی الطب باب ۴۳ ، مسند احمد ۳۸۹/۱ ، ۴۴۰۔

۶۹۳۹ : حَدَّثَنَا أَبُو اُمِيَّةَ قَالَ : حَدَّثَنَا شُرَيْحٌ ، قَالَ : نَنَا هَشِيْمٌ ، عَنْ ابْنِ سُرْمَةَ ، عَنْ أَبِي زُرْعَةَ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ اَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : لَا طَيْرَةَ .

۶۹۳۹ : ابو زر نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ بدقالی نہیں ہے۔

۶۹۴۰ : حَدَّثَنَا أَبُو اُمِيَّةَ قَالَ : نَنَا قَبِيْصَةُ ، عَنْ سُفْيَانَ ، عَنْ عُمَارَةَ بْنِ الْقَعْقَاعِ ، عَنْ أَبِي زُرْعَةَ ، عَنْ رَجُلٍ ، عَنْ عَبْدِ اللهِ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِفْلَةٌ .

۶۹۴۰ : ابو زر نے ایک آدمی سے انہوں نے حضرت عبد اللہ سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۶۹۴۱ : حَدَّثَنَا يُوْنُسُ قَالَ : نَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي مَالِكُ وَيُوْنُسُ ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ ، عَنْ حَمْرَةَ وَسَالِمٍ ، ابْنَيْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ ، عَنْ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِفْلَةٌ .

۶۹۴۱ : حمزہ و سالم دونوں نے اپنے والد ابن عمر رضی اللہ عنہما سے انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے اسی طرح کی

روایت کی ہے۔

۶۹۳۲ : حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ ، قَالَ : ثَنَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ ، قَالَ : ثَنَا ابْنُ أَبِي الزِّنَادِ ، قَالَ : حَدَّثَنِي عَلْقَمَةُ ابْنُ أَبِي عَلْقَمَةَ ، عَنْ أُمِّهِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، يُبْغِضُ الطَّيْرَةَ ، وَيَكْرَهُهَا .

۶۹۳۲: علقمہ نے اپنی والدہ سے انہوں نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کی ہے کہ جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو ناپسند قرار دیتے اور اس سے بغض کا اظہار فرماتے۔

۶۹۳۳ : حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ ، قَالَ : ثَنَا مُسَدَّدٌ ، قَالَ : ثَنَا يَحْيَى ، قَالَ : ثَنَا هِشَامٌ وَشُعْبَةُ ، عَنْ قَتَادَةَ ، عَنْ أَنَسٍ ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا طَيْرَةَ .

۶۹۳۳: قتادہ نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے انہوں نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی ہے کہ بدشگونئی نہیں ہے۔

۶۹۳۴ : حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ قَالَ : ثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ ، قَالَ : ثَنَا أَبِي ، عَنْ صَالِحٍ ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ وَغَيْرُهُ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِثْلَهُ .

۶۹۳۴: ابوسلمہ وغیرہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے انہوں نے جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۶۹۳۵ : حَدَّثَنَا يُونُسُ ، قَالَ : ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي يُونُسُ ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِثْلَهُ .

۶۹۳۵: ابوسلمہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے انہوں نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۶۹۳۶ : حَدَّثَنَا يُونُسُ ، قَالَ : ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي مَعْرُوفُ بْنُ سُوَيْدٍ ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ رَبَاحٍ اللَّخْمِيِّ ، قَالَ : سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يُحَدِّثُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِثْلَهُ .

۶۹۳۶: علی بن رباع نخعی کہتے ہیں کہ میں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح کی روایت کرتے سنا۔

۶۹۳۷ : حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ حُشَيْشٍ قَالَ : ثَنَا مُسْلِمٌ قَالَ : ثَنَا هِشَامٌ ، عَنْ قَتَادَةَ ، عَنْ أَنَسٍ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِثْلَهُ .

۶۹۳۷: قتادہ نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔  
 ۶۹۳۸: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ.

۶۹۳۸: شعبہ نے قتادہ سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے روایت نقل کی ہے۔

۶۹۳۹: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: ثَنَا أَبُو سَعِيدٍ الْأَشَجُّ قَالَ: ثَنَا أَبُو أُسَامَةَ، قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ يَزِيدَ عَنِ الْقَاسِمِ، عَنْ أَبِي أُمَامَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ.  
 ۶۹۳۹: عبد الرحمن بن یزید بن قاسم نے حضرت ابوامامہ سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۶۹۵۰: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ، قَالَ: ثَنَا الْجِمَانِيُّ، قَالَ: ثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ بْنِ الْحَارِثِ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ، عَنْ عَوْفٍ، عَنْ حِبَّانِ بْنِ قَطَنِ، عَنْ قَبِيصَةَ بْنِ الْمُخَارِقِ، قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ الْعِيَاةُ، وَالطَّيْرَةُ، وَالطَّرْقُ مِنَ الْحَبِثِ - فَلَمَّا نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الطَّيْرَةِ، وَأَخْبَرَ أَنَّهَا مِنَ الشَّرِكِ، نَهَى النَّاسَ عَنِ الْأَسْبَابِ الَّتِي تَكُونُ عَنْهَا الطَّيْرَةُ، مِمَّا ذُكِرَ فِيهِ هَذَا الْبَابُ. فَإِنْ قَالَ قَائِلٌ: فَقَدْ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الشُّؤْمُ فِي الثَّلَاثِ - قِيلَ لَهُ: فَقَدْ رَوَى ذَلِكَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، عَلَى مَا ذَكَرْتُ.

۶۹۵۰: حبان بن قطن نے حضرت قبیصہ بن مخارق سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ کو فرماتے سنا کہ عیافہ (پرنڈوں کو فال کے لئے اڑانا) الطیروہ۔ (بدفالی) اور طرق۔ (منتر کے لئے نکلیاں پھینکنا) یہ بت پرستی سے ہیں۔ جبکہ جناب رسول اللہ ﷺ نے بدفالی کو شرک کا حصہ قرار دیا اور اس سے روک دیا اور ان اسباب سے بھی منع کیا جن میں بدفالی لی جاتی ہے۔ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا نحوست تین چیزوں میں ہے۔ گھوڑا عورت گھر۔ یہ روایت اسی طرح جناب نبی اکرم ﷺ سے مروی ہے جیسا کہ تم نے ذکر کی ہے۔ (روایت یہ ہے)

تخریج: ابو داؤد فی الطب باب ۲۳ مسند احمد ۴/۷۷۳، ۶۰/۵۔

۶۹۵۱: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي يُونُسُ، وَمَالِكٌ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ حَمْرَةَ وَسَالِمٍ، ابْنَيْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍ، عَنِ ابْنِ عَمْرٍ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنَّمَا الشُّؤْمُ فِي ثَلَاثَةٍ، فِي الْمَرْأَةِ، وَالْفَرَسِ، وَالذَّارِ.

۶۹۵۱: حمزہ و سالم دونوں نے اپنے والد ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ نحوست تین چیزوں میں ہے۔ عورت

گھوڑا گھر۔

تخریج: بخاری فی الجہاد باب ۴۷، والنکاح باب ۱۷، مسلم فی السلام ۱۲۰/۱۱۵، ابو داؤد فی الطب باب ۲۴، ترمذی فی الادب باب ۵۸، نسائی فی الخیل باب ۵، ابن ماجہ فی النکاح باب ۵۵، مالک فی الاستیذان ۲۲، مسند احمد ۸/۲، ۳۶، ۱۱۵، ۱۳۶۔

۲۹۵۲: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ سِنَانَ قَالَ: تَنَا الْقَعْنَبِيُّ قَالَ: تَنَا مَالِكٌ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، ذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ.

۲۹۵۲: مالک نے ابن شہاب سے پھر انہوں نے اپنی سند سے روایت ذکر کی ہے۔

۲۹۵۳: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: تَنَا أَبُو عَاصِمٍ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ، غَيْرَ أَنَّهُ لَمْ يَذْكَرْ حَمْرَةَ.

۲۹۵۳: ابن جریج نے ابن شہاب سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت کی ہے البتہ حمزہ کا ذکر نہیں کیا۔

۲۹۵۴: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ، قَالَ: تَنَا أَبُو الْيَمَانِ، قَالَ: تَنَا شُعَيْبٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ: أَخْبَرَنِي سَالِمٌ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: فَذَكَرَ مِثْلَهُ.

۲۹۵۴: سالم نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اسی طرح فرماتے سنا ہے۔

۲۹۵۵: حَدَّثَنَا يَزِيدُ قَالَ: تَنَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ قَالَ: تَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي عُتْبَةُ بْنُ مُسْلِمٍ، عَنْ حَمْرَةَ بِنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ. وَقَدْ رَوَى أَيْضًا عَلَى خِلَافِ هَذَا الْمَعْنَى، مِنْ حَدِيثِ ابْنِ عُمَرَ، وَغَيْرِهِ.

۲۹۵۵: حمزہ بن عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے اپنے والد سے اسی طرح کی روایت نقل کی ہے۔ اس مفہوم کے خلاف روایات بھی ابن عمر رضی اللہ عنہما سے وارد ہیں۔

۲۹۵۶: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خُزَيْمَةَ قَالَ: تَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ: تَنَا يَحْيَى، عَنْ هِشَامٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنِ الْحَضْرَمِيِّ، أَنَّ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيْبِ قَالَ: سَأَلْتُ سَعْدَ بْنَ مَالِكٍ، عَنِ الطَّيْرَةِ، فَانْتَهَرَنِي فَقَالَ: مَنْ حَدَّثَكَ؟ فَكْرِهْتُ أَنْ أُحَدِّثَهُ، فَقَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ يَقُولُ: لَا طَيْرَةَ، وَإِنْ كَانَتْ الطَّيْرَةُ فِي شَيْءٍ، فَفِي الْمَرْأَةِ، وَالذَّارِ، وَالْقَرَسِ-

۶۹۵۶: سعید بن مسیب کہتے ہیں کہ میں نے حضرت سعد بن مالکؓ سے بدشگونئی کے متعلق سوال کیا تو انہوں نے مجھے ڈانٹا اور فرمایا تمہیں یہ کس نے کہا ہے؟ میں نے ان کے سامنے بیان کرنا ناپسند کیا تو انہوں نے فرمایا میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا ہے۔ کوئی بدفالی نہیں اگر بدفالی ہوتی تو وہ عورت، گھر اور گھوڑے میں ہوتی۔

**تخریج:** ابو داؤد فی الطب باب ۲۴، مسند احمد ۲/۲۸۹، ۶، ۲۴۰/۱۵۰۔

۶۹۵۷: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ سِنَانَ، قَالَ: ثَنَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ، قَالَ: ثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي عُبَيْدُ بْنُ مُسْلِمٍ، عَنْ حَمْرَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: إِنْ كَانَ الشُّؤْمُ فِي شَيْءٍ، فَفِي ثَلَاثٍ، فِي الْقَرَسِ، وَالْمَسْكِنِ، وَالْمَرْأَةِ-

۶۹۵۷: حمزہ نے اپنے باپ ابن عمرؓ سے انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے روایت کی ہے کہ آپ نے فرمایا۔ اگر شومست کسی چیز میں ہوتی تو وہ ان تین چیزوں میں ہوتی گھوڑا، گھر، عورت۔

**تخریج:** بیغاری فی الجہاد باب ۴۷، والنکاح باب ۱۷، مسلم فی السلام ۱۱۹/۱۱۸، ترمذی فی الادب باب ۵۸، ابن ماجہ فی النکاح باب ۵۵، مالک فی الاستینان ۲۱، مسند احمد ۲/۲۸۹۔

۶۹۵۸: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا أَبُو عَاصِمٍ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، سَمِعَ جَابِرًا يُحَدِّثُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِغْلَةً-

۶۹۵۸: ابو الزبیر نے حضرت جابرؓ سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح روایت کی ہے۔

۶۹۵۹: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ شُعَيْبٍ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ زِيَادٍ، قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ أَنَّهُ سَمِعَ سَهْلَ بْنَ سَعْدٍ يُحَدِّثُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِغْلَةً. قَالَ أَبُو حَازِمٍ: فَكَأَنَّ سَهْلَ بْنَ سَعْدٍ، لَمْ يَكُنْ يُبَيِّنُهُ، وَأَمَّا النَّاسُ، فَيُحِبُّونَهُ-

۶۹۵۹: ابو حازم نے حضرت سہل بن سعدؓ کو جناب نبی اکرم ﷺ سے بیان کرتے سنا ابو حازم کہتے ہیں گویا سعد ان کو ثابت نہیں کرتے تھے۔ اور دیگر لوگ اس کو ثابت کرتے تھے۔

۶۹۶۰: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا حِبَّانُ، قَالَ: ثَنَا أَبَانُ، قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ الْحَضْرَمِيِّ، عَنْ لَاحِقِ حَدَّثَهُ، أَنَّ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيْبِ حَدَّثَهُ قَالَ: سَأَلْتُ سَعْدًا عَنِ الطَّيْرَةِ، فَانْتَهَرَنِي وَقَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا طَيْرَةَ، وَإِنْ كَانَ الطَّيْرَةُ فِي شَيْءٍ، فَفِي الْمَرْأَةِ، وَالذَّارِ، وَالْقَرَسِ-



۲۹۶۰: سعید بن مسیب نے بیان کیا کہ میں نے حضرت سعدؓ سے بدفالی کے متعلق دریافت کیا تو انہوں نے مجھے ڈانٹ دیا اور فرمایا کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا کہ آپ نے فرمایا بدفالی نہیں اور اگر کسی چیز میں ہوتی تو وہ عورت گھوڑے اور گھر میں ہوتی۔

تخریج: روایت ۶۹۵۶ کی تخریج ملاحظہ ہو۔

۲۹۶۱: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: ثَنَا أَبُو عَسَّانَ، قَالَ: ثَنَا زُهَيْرُ بْنُ مَعَاوِيَةَ، عَنْ عُبَيْةَ بْنِ حُمَيْدٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، أَنَّهُ سَمِعَ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ، يُحَدِّثُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَمِثْلَهُ.

۲۹۶۱: عبد اللہ بن ابی بکر نے حضرت انس بن مالکؓ سے سنا کہ وہ جناب رسول اللہ ﷺ سے اسی طرح روایت کرتے تھے۔

۲۹۶۲: حَدَّثَنَا يُونُسُ، قَالَ: ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ أَنَّ مَالِكًا حَدَّثَهُ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: إِنْ كَانَ الشُّومُ فِي شَيْءٍ، فَفِي ثَلَاثٍ، فِي الْمَرْأَةِ، وَالْفَرَسِ، وَالذَّارِ.

۲۹۶۲: ابو حازم نے حضرت سہل بن سعدؓ سے انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے اسی طرح روایت کی ہے کہ اگر کسی چیز میں نحوست ہوتی تو تین چیزوں میں ہوتی عورت، گھوڑا، گھر۔

۲۹۶۳: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِمْرَانَ بْنِ أَبِي لَيْلَى، حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ أَبِي لَيْلَى، عَنْ عَطِيَّةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَا عَدْوَى، وَلَا طَيْرَةَ، وَإِنْ كَانَ فِي شَيْءٍ فَفِي الْمَرْأَةِ، وَالْفَرَسِ، وَالذَّارِ. فَفِي هَذَا الْحَدِيثِ، مَا يَدُلُّ عَلَى غَيْرِ مَا فِي الْفَصْلِ الَّذِي قَبْلَ هَذَا الْفَصْلِ. وَذَلِكَ أَنَّ سَعْدًا، أَنْتَهَرَ سَعِيدًا حِينَ ذَكَرَ لَهُ الطَّيْرَةَ، وَأَخْبَرَهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: لَا طَيْرَةَ ثُمَّ قَالَ: إِنْ تَكُنِ الطَّيْرَةُ فِي شَيْءٍ، فَفِي الْمَرْأَةِ، وَالْفَرَسِ، وَالذَّارِ. فَلَمْ يُخْبِرْ أَنَّهَا فِيهِنَّ، وَإِنَّمَا قَالَ: إِنْ تَكُنْ فِي شَيْءٍ فَفِيهِنَّ أَيْ: لَوْ كَانَتْ تَكُونُ فِي شَيْءٍ، لَكَانَتْ فِي هَؤُلَاءِ، فَإِذَا لَمْ تَكُنْ فِي هَؤُلَاءِ الثَّلَاثَةِ، فَلَيْسَتْ فِي شَيْءٍ. وَقَدْ رَوَى عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا مَا تَكَلَّمَ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ذَلِكَ، كَانَ عَلَى غَيْرِ هَذَا اللَّفْظِ.

۲۹۶۳: عطیہ نے حضرت ابوسعیدؓ سے انہوں نے روایت کی کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے فرمایا کوئی بیماری متعدی

نہیں نہ بدفالی ہے۔ اگر کسی چیز میں نحوست ہوتی تو وہ عورت، گھوڑے اور گھر میں ہوتی۔ اس روایت میں ان روایات کے خلاف مضمون ہے جو کہ پہلے حصہ باب میں وارد ہوئی ہیں وہ یہ کہ حضرت سعدؓ نے سعید کو بدفالی کے تذکرہ پر ڈانٹا اور بتلایا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے تو اس کی نفی کی ہے کہ کوئی بدفالی نہیں پھر فرمایا اگر یہ ہوتی تو پھر ان تینوں چیزوں میں ہوتی گھر، گھوڑا اور عورت۔ (کیونکہ یہ اکثر آدمی کے ساتھ رہتی ہیں)۔ یہ نہیں بتلایا کہ ان میں نحوست پائی جاتی ہے بلکہ فرمایا اگر کسی چیز میں ہوتی تو ان میں ہونی چاہئے تھی۔ جب ان میں نہیں تو کسی چیز میں نہیں۔ اور حضرت عائشہؓ سے جناب رسول اللہ ﷺ کا فرمان دیگر الفاظ میں وارد ہوا ہے۔

روایات حضرت عائشہؓ ملاحظہ ہوں۔

۶۹۶۳: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ قَالَ: تَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، قَالَ: تَنَا هَمَّامُ بْنُ يَحْيَى، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَبِي حَسَّانٍ، قَالَ: دَخَلَ رَجُلَانِ مِنْ بَنِي عَامِرٍ، عَلَى عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، فَأَخْبَرَاهَا أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ يُحَدِّثُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: إِنَّ الطَّيْرَةَ فِي الْمَرْأَةِ، وَاللَّارِ، وَالْفَرَسِ - فَغَضِبْتُ وَطَارَتْ شُقَّةٌ مِنْهَا فِي السَّمَاءِ وَشُقَّةٌ فِي الْأَرْضِ فَقَالَتْ وَاللَّهِ نَزَلَ الْقُرْآنَ عَلَى مُحَمَّدٍ، مَا قَالَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَطُّ، إِنَّمَا قَالَ أَهْلُ الْجَاهِلِيَّةِ كَانُوا يَنْطَيَّرُونَ مِنْ ذَلِكَ - فَأَخْبَرْتُ عَائِشَةَ أَنَّ ذَلِكَ الْقَوْلَ، كَانَ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِكَايَةً عَنْ أَهْلِ الْجَاهِلِيَّةِ، لِأَنَّهُ -عِنْدَهُ - كَذَلِكَ .

۶۹۶۳: ابو حسان کہتے ہیں کہ قبیلہ بنو عامر کے دو آدمی حضرت عائشہؓ کی خدمت میں آئے اور ان کو بتلایا کہ ابو ہریرہؓ جناب نبی اکرم ﷺ سے یہ بیان کر رہے ہیں کہ آپ نے فرمایا کہ عورت، گھر اور گھوڑے میں نحوست ہے۔ (تو یہ سن کر) حضرت عائشہؓ سخت ناراض ہوئیں اور تیور بدل گئے اور فرمایا اس ذات کی قسم ہے جس نے حضرت محمد ﷺ پر قرآن مجید کو اتارا ہے یہ کلمات جناب رسول اللہ ﷺ نے بالکل نہیں فرمائے۔ بلکہ آپ نے فرمایا اہل جاہلیت ان تین چیزوں سے بدشگونی لیتے تھے۔ حضرت عائشہؓ نے بتلایا کہ یہ اہل جاہلیت کا قول ہے جو جناب رسول اللہ ﷺ نے بطور حکایت نقل فرمایا۔ اس لئے نہیں کہ وہ آپ کے ہاں بھی اسی طرح ہے۔

## بَابُ التَّخْيِيرِ بَيْنَ الْأَنْبِيَاءِ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ

انبیاء کرام علیہم السلام کے درمیان ترجیح کا بیان

خلاصۃ الخبر:

حضرات انبیاء علیہم السلام کے مابین انفرادی صفات میں ایک دوسرے پر ترجیح میں کوئی حرج نہیں۔

فریق ثانی کا قول یہ ہے انبیاء علیہم السلام میں ترجیح کا سلسلہ ہرگز جائز نہیں ہے۔

۶۹۶۵: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: ثَنَا أَبُو أَحْمَدَ قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ، عَنِ الْمُخْتَارِ بْنِ فُلْفُلٍ، قَالَ: سَمِعْتُ أُنْسًا يَقُولُ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: يَا خَيْرَ الْبَرِيَّةِ، فَقَالَ ذَاكَ أَبِي إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ۔

۶۹۵۶: مختار بن فلفل کہتے ہیں کہ میں نے حضرت انس رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا کہ ایک آدمی جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں آیا اور کہنے لگا: یا خیر البریہ اے مخلوق میں سب سے بہتر تو آپ نے فرمایا وہ تو میرے باپ حضرت ابراہیم علیہ السلام تھے۔

تخریج: ابو داؤد فی السنۃ باب ۱۸، مسند احمد ۳، ۱۸۱/۱۷۸۔

۶۹۶۶: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَزِيمَةَ، قَالَ: ثَنَا مُسَدَّدٌ، قَالَ: ثَنَا يَحْيَى، عَنِ سُفْيَانَ، عَنِ الْمُخْتَارِ بْنِ فُلْفُلٍ، عَنِ أَنَسِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ۔

۶۹۶۶: مختار بن فلفل نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے انہوں نے جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۶۹۶۷: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ، وَإِبْرَاهِيمُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ يُونُسَ، قَالَا: ثَنَا أَبُو حُدَيْفَةَ، قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادٍ مِثْلَهُ۔

۶۹۶۷: حذیفہ نے سفیان سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے روایت کی ہے۔

۶۹۶۸: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ، قَالَ: ثَنَا عَفَّانُ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ زِيَادٍ، عَنِ الْمُخْتَارِ بْنِ فُلْفُلٍ، عَنِ أَنَسِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: فَذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى أَنَّهُ لَا بَأْسَ بِالتَّخْيِيرِ بَيْنَ الْأَنْبِيَاءِ فَيُقَالُ: إِنَّ فُلَانًا خَيْرٌ مِنْ فُلَانٍ، عَلَى مَا جَاءَ مِمَّا كَانَ فِي كُلِّ وَاحِدٍ

مِنْهُمْ. وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ ، فَكَرِهُوا التَّخْيِيرَ بَيْنَ الْأَنْبِيَاءِ . وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ .

۶۹۶۸: مختار بن فلفل نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے انہوں نے جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔ امام طحاوی فرماتے ہیں کہ انبیاء علیہم السلام کے درمیان ترجیح میں کوئی حرج نہیں۔ مثلاً کہ فلاں فلاں سے بہتر ہے مگر یہ ان صفات میں ہوگا جو انفرادی طور پر ان میں پائی جاتی ہیں۔ انبیاء علیہم السلام میں ایک دوسرے پر ترجیح دینا جائز نہیں انہوں نے ان روایات سے استدلال کیا ہے۔

۶۹۶۹ : بِمَا حَدَّثَنَا يُونُسُ ، قَالَ : ثَنَا نَعِيمُ بْنُ حَمَّادٍ ، قَالَ : ثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ ، عَنْ عَمْرِو بْنِ يَحْيَى الْمَازِنِيِّ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَخْيَرُوا بَيْنَ أَنْبِيَاءِ اللَّهِ .

۶۹۶۹: عمرو بن یحییٰ مازنی نے اپنے والد سے انہوں نے حضرت ابوسعید خدریؓ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ تعالیٰ کے پیغمبروں میں ایک کو دوسرے پر ترجیح مت دو۔

نخریج : بخاری فی الخصومات باب ۱، والذیبات باب ۳۲، مسلم فی الفضائل باب ۱۶۳، ابو داؤد فی السنہ باب ۱۳، مسند احمد ۳/۳۱۳۔

۶۹۷۰ : حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ : ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ ، قَالَ : ثَنَا وَكَيْعٌ ، عَنْ سُفْيَانَ ، عَنْ عَمْرِو بْنِ يَحْيَى بْنِ عُمَارَةَ عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ .

۶۹۷۰: یحییٰ بن عمارہ نے اپنے والد سے انہوں نے حضرت ابوسعیدؓ سے انہوں نے جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح روایت کی ہے۔

۶۹۷۱ : حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ نَصْرِ ، قَالَ : ثَنَا أَبُو نَعِيمٍ ، قَالَ : ثَنَا سُفْيَانُ ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ .

۶۹۷۱: ابونعیم نے سفیان سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے روایت نقل کی ہے۔

۶۹۷۲ : حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ ، قَالَ : ثَنَا الْوَهْبِيُّ ، قَالَ : ثَنَا الْمَاجِشُونُ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْفَضْلِ قَالَ : أَخْبَرَنِي الْأَعْرَجُ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ ، فِي حَدِيثٍ طَوِيلٍ ، غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ لَا تَفْضَلُوا . فَتَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ يَفْضَلَ بَيْنَ الْأَنْبِيَاءِ . وَرَوَى عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ لَا تَفْضَلُونِي عَلَى مُوسَى .

۶۹۷۲: اعرج نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسی طرح فرمایا۔ البتہ طویل روایت میں یہ الفاظ زائد ہیں۔ ”لا تفضلوا“ جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انبیاء علیہم السلام میں سے ایک کو دوسرے پر ترجیح دینے سے روکا۔ اور یہ روایت بھی ہے کہ آپ نے فرمایا کہ تم مجھے موسیٰ علیہ السلام پر فضیلت مت دو۔

تخریج: بخاری فی احادیث الانبیاء باب ۳۵، مسلم فی الفضائل ۱۵۹۔

۶۹۷۳: عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تُخَيِّرُونِي عَلَى مُوسَى، فَإِنَّ النَّاسَ يَصْعَقُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، فَأَكُونُ أَوَّلَ مَنْ يُفِيقُ، فَإِذَا مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ، بَاطِشٌ بِجَانِبِ الْعَرْشِ، فَلَا أَدْرِي أَصْعِقُ فِيمَنْ كَانَ صُعِقَ فَأَفَاقَ قَلْبِي، أَوْ كَانَ فِيمَنْ اسْتَنْتَى اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ؟ فَتَنَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُفَضِّلُوهُ عَلَى مُوسَى وَقَالَ لَهُمْ إِنِّي أَوَّلُ مَنْ يُفِيقُ مِنَ الصَّعْقَةِ، فَأَجِدُ مُوسَى قَائِمًا، فَلَا أَدْرِي أَكَانَ فِيمَنْ صُعِقَ قَلْبِي، فَأَفَاقَ قَلْبِي، أَمْ كَانَ فِيمَنْ اسْتَنْتَى اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ؟ فَكَانَ ذَلِكَ عِنْدَنَا عَلَى أَنَّهُ جَازَ عِنْدَهُ أَنْ يَكُونَ فِيمَا اسْتَنْتَى اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ، فَلَمْ تُصَبِّهِ الصَّعْقَةُ، فَفُضِّلَ بِذَلِكَ، أَوْ صُعِقَ فَأَفَاقَ قَلْبَهُ، فَكَانَ فِي مَنْزِلَتِهِ، لِأَنَّهُمَا قَدْ صُعِقَا جَمِيعًا. فَكَرِهَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِذَلِكَ، تَفْضِيلَهُ عَلَيْهِ، لِمَا احْتَمَلَ تَحَطَّى الصَّعْقَةِ إِيَّاهُ. وَقَدْ رَوَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيضًا أَنَّهُ قَالَ لَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ أَنْ يَقُولَ: أَنَا خَيْرٌ مِنْ يُونُسَ بْنِ مَتَّى-

۶۹۷۳: سعید بن مسیب رضی اللہ عنہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تم مجھے موسیٰ علیہ السلام پر فضیلت مت دو۔ بے شک لوگ قیامت کے دن بے ہوش ہو جائیں گے میں سب سے پہلے ہوش میں آؤں گا۔ اچانک موسیٰ علیہ السلام کو دیکھوں گا کہ وہ عرش کے پائے کو مضبوطی سے پکڑے ہوئے ہیں مجھے معلوم نہیں کہ آیا وہ بے ہوش ہونے والوں میں بیہوش ہوئے اور پھر مجھ سے پہلے ان کو ہوش آ گیا یا وہ ان لوگوں سے ہیں جن کو اس سے مستثنیٰ کیا گیا ہے۔ (الا من شاء الله کی طرف اشارہ فرمایا) جناب رسول اللہ ﷺ نے موسیٰ علیہ السلام پر فضیلت سے منع فرمایا اور یہ فرمایا کہ مجھے پہلے ہوش آئے گا تو میں موسیٰ علیہ السلام کو کھڑا پاؤں گا۔ اب مجھے معلوم نہیں کہ آیا وہ بے ہوش ہونے والوں سے ہیں یا وہ ان لوگوں سے ہیں کہ جن کو اس بے ہوشی سے مستثنیٰ کر دیا گیا ہے۔ پس ہمارے ہاں اس کا مطلب یہ ہے کہ آپ نے اس بات کو جائز قرار دیا کہ موسیٰ علیہ السلام ان لوگوں سے ہوں جو کہ بے ہوشی سے مستثنیٰ ہوں اور انہیں بے ہوشی پہنچی ہی نہیں تو اس لحاظ سے ان کو فضیلت حاصل ہو یا وہ بے ہوش ہوئے مگر آپ سے پہلے ان کو آفاقہ ہو گیا (اس لحاظ سے فضیلت ہو) تو دونوں ایک ہی درجہ میں ہوئے اس لئے کہ دونوں میں بے ہوشی طاری ہوئی تو جناب نبی اکرم ﷺ نے اس وجہ سے حضرت موسیٰ علیہ السلام پر اپنی فضیلت ظاہر کرنے کو ناپسند فرمایا کیونکہ ممکن ہے کہ وہ بے ہوشی سے محفوظ رہے ہوں حالانکہ جناب رسول اللہ ﷺ سے یہ بھی مروی ہے کہ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا کسی آدمی کو یہ کہنا جائز نہیں ہے کہ میں حضرت یونس بن متی سے افضل و بہتر ہوں۔ روایت یہ ہے:

**تخریج:** بخاری فی الخصومات باب ۱ احادیث الانبیاء باب ۳۱ تفسیر سورہ ۸، مسلم فی الفضائل ۱۶۰، ابو داؤد فی السنہ باب ۱۳، مسند احمد ۲/۲۶۴۔

۶۹۷۳: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: تَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ، قَالَ: تَنَا شُعْبَةُ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَبِي الْعَالِيَةِ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ أَنْ يَقُولَ: أَنَا خَيْرٌ مِنْ يُونُسَ بْنِ مَتَّى.

۶۹۷۴: ابو العالیہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کسی آدمی کو یہ کہنا جائز نہیں ہے کہ میں حضرت یونس بن متی رضی اللہ عنہ سے بہتر ہوں۔

**تخریج:** بخاری فی احادیث الانبیاء باب ۳۵/۲۴، مسلم فی الفضائل ۱۶۶/۱۶۷، ترمذی فی الصلاة باب ۲۰۔

۶۹۷۵: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ شُعَيْبٍ، قَالَ: تَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ زِيَادٍ، قَالَ: تَنَا شُعْبَةُ، عَنْ سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ: سَمِعْتُ حَمِيدَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ مَا يَنْبَغِي لِعَبْدٍ أَنْ يَقُولَ أَنَا خَيْرٌ مِنْ يُونُسَ بْنِ مَتَّى.

۶۹۷۵: حمید بن عبد الرحمن نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ کسی آدمی کو یہ کہنا جائز نہیں کہ میں (محمد صلی اللہ علیہ وسلم) حضرت یونس بن متی سے بہتر ہوں۔

۶۹۷۶: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ قَالَ: تَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ: تَنَا شُعْبَةُ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مَرْثَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ سَلَمَةَ يُحَدِّثُ عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ كَأَنَّهُ عَنِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، فَذَكَرَ مِنْهُ، وَزَادَ قَدْ سَبَّحَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فِي الظُّلُمَاتِ فَتَهَيَّأَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ التَّخْيِيرِ بَيْنَهُ، وَبَيْنَ أَحَدٍ مِنَ الْأَنْبِيَاءِ بَعْضِهِ، وَأَخْبَرَ بِفَضِيلَةِ لِكُلِّ مَنْ ذَكَرَهُ مِنْهُمْ لَمْ تَكُنْ لِعَيْبِهِ. فَإِنْ قَالَ قَائِلٌ فَيُجْعَلُ مُضَادًّا لِحَدِيثِ الْمُخْتَارِ بْنِ فُلْفُلٍ؟ قُلْتُ: لَيْسَ هَذَا عِنْدِي، بِمُضَادِّ لَهُ، لِأَنَّ حَدِيثَ الْمُخْتَارِ، إِنَّمَا هُوَ عَلَى أَنَّ إِبْرَاهِيمَ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ، فَلَمْ يَقْصِدْ فِي ذَلِكَ إِلَى أَحَدٍ دُونَ أَحَدٍ. وَفِي الْأَثَارِ الْأُخْرَى، تَفْضِيلُ نَبِيِّ عَلِيِّ نَبِيٍّ، فَفِي تَفْضِيلِ أَحَدِهِمْ بَعْضُهُ عَلَى آخَرٍ مِنْهُمْ، إِرْزَاءٌ عَلَى الْمَفْضُولِ، وَلَيْسَ فِي تَفْضِيلِ رَجُلٍ عَلَى النَّاسِ إِرْزَاءٌ عَلَى أَحَدٍ مِنْهُمْ. هَذَا يُحْتَمَلُ أَنْ يَكُونَ هُوَ الْمَعْنَى، حَتَّى لَا تَتَضَادَّ هَذِهِ الْأَثَارُ. وَقَدْ يُحْتَمَلُ أَنْ يَكُونَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ أطلع رَسُولَهُ عَلَى أَنَّ إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ، وَلَمْ يُطْلِعْهُ عَلَى تَفْضِيلِ بَعْضِ الْأَنْبِيَاءِ غَيْرَهُ عَلَى بَعْضٍ. فَوَقَّفَ فِيمَا لَمْ يُطْلِعْهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ عَلَيْهِ، فَأَمَرَ بِالْوُقُوفِ عِنْدَهُ، وَأَطْلَقَ الْكَلَامَ

فِيمَا أَطَّلَعَهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ عَلَيْهِ .

۶۹۷۶: عبد اللہ بن سلمہ نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے گویا کہ انہوں نے یہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے نقل کیا ہے پھر انہوں نے اسی طرح کی روایت نقل کی ہے۔ اور یہ اضافہ کیا کہ حضرت یونس علیہ السلام نے اندھیروں میں اللہ تعالیٰ کی تسبیح بیان کی۔ تو جناب رسول اللہ ﷺ نے اس بات سے روک دیا کہ انبیاء علیہم السلام کے درمیان ترجیح دی جائے اور اس طرح آپ نے ہر پیغمبر علیہ السلام کی اس فضیلت کا ذکر کیا جو دوسرے کے لئے نہیں اسی کے ساتھ خاص ہے۔ یہ روایت تو مختار بن فلفل کی گزشتہ روایت کے مخالف ہے۔ یہ روایت میرے ہاں تو اس کے مخالف نہیں ہے کیونکہ حضرت مختار کی روایت میں یہ ہے کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام مخلوق میں بہتر ہیں تو اس میں کسی کو چھوڑ کر دوسرے کا قصد نہیں کیا گیا۔ جبکہ دیگر روایات میں ایک پیغمبر کی دوسرے پر فضیلت خاصہ کا تذکرہ ہے پس معین پیغمبر کو دوسرے پر فضیلت دینے سے مفضول کی توہین ہے جبکہ کسی دوسرے شخص کو دوسرے تمام لوگوں پر فضیلت دیتے ہیں تو اس صورت میں ان پر عیب جوئی نہیں ہے تو اس طرح ان روایات سے تضاد ختم ہو سکتا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول ﷺ کو اس بات پر مطلع کر دیا کہ ابراہیم علیہ السلام تمام مخلوق سے بہتر ہیں اور اس بات کی اطلاع نہ دی ہو کہ بعض انبیاء کرام کو دوسرے بعض پر فضیلت حاصل ہے۔ تو جس کے متعلق اللہ تعالیٰ نے اطلاع نہیں دی اس کے متعلق آپ نے توقف فرمایا اور دوسروں کو بھی توقف کا حکم فرمایا اور جس میں اللہ تعالیٰ نے آپ کو اطلاع دی اس میں کلام کو مطلق رکھا۔ (ممکن ہے کہ اس بات کی ممانعت ہو کہ اپنی رائے سے فضیلت نہ دو۔ بس جو منقول ہے اس پر اکتفاء کرو کیونکہ اس کا تعلق اطلاع باری تعالیٰ پر موقوف ہے نص سے فضیلت وہ اپنی مرضی سے نہیں بلکہ تلک الرسل فضلنا بعضهم علی بعض کے تحت ہے۔ مترجم واللہ اعلم)

## بَابُ اِخْصَاءِ الْبَهَائِمِ

### جانوروں کو خسی کرنا

خلاصۃ الایمان:

کسی ز جانور کو خسی کرنا یہ تغیر خلق اللہ کی قسم سے بن جاتا ہے۔

فریق ثانی کا موقف: جن جانوروں کے کاٹنے کا خطرہ ہو یا ان کے متعلق چربی سے بھر پور کرنے کا ارادہ ہو ان کو خسی کرنے میں کچھ قباحت نہیں۔

۶۹۷۷: حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ يَزِيدُ بْنُ سِنَانَ، قَالَ: ثَنَا أَبُو بَكْرِ الْحَنَفِيُّ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نَافِعٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى أَنْ يُخْصَى الْإِبِلُ، وَالْبَقَرُ، وَالْعَنَمُ، وَالْخَيْلُ. وَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ: مِنْهَا نَشَأَتِ الْخَلْقُ، وَلَا تَصْلُحُ الْإِنَاثُ إِلَّا بِالذُّكُورِ.

۶۹۷۷: نافع نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے جناب رسول اللہ ﷺ نے اونٹوں، بیلوں، بکروں، گھوڑوں کو خسی کرنے سے منع فرمایا۔ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں اسی سے مخلوق پیدا ہوئی اور مادہ بلائز کے مناسب ہی نہیں۔

تخریج: مسند أحمد ۲/۲۴۱، باختلاف يسير من اللفظ۔

۶۹۷۸: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ قَالَ، ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُونُسَ، قَالَ: ثَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نَافِعٍ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: فَذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى هَذَا، فَقَالُوا: لَا يَحِلُّ اِخْصَاءَ شَيْءٍ مِنَ الْفُحُولِ، وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ بِهَذَا الْحَدِيثِ، وَيَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: فَلْيَغْيِرَنَّ خَلْقَ اللَّهِ قَالُوا: وَهُوَ الْإِخْصَاءُ. وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ فَقَالُوا: مَا خِيفَ عِضَاضُهُ مِنَ الْبَهَائِمِ، أَوْ مَا أُرِيدَ شَحْمُهُ مِنْهَا، فَلَا بَأْسَ بِإِخْصَائِهِ. وَقَالُوا: هَذَا الْحَدِيثُ الَّذِي احْتَجَّ بِهِ عَلَيْنَا مُخَالَفَتَنَا، إِنَّمَا هُوَ عَنِ ابْنِ عُمَرَ مَوْقُوفٌ، وَلَيْسَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

۶۹۷۸: عیسیٰ بن یونس نے عبداللہ بن نافع سے پھر انہوں نے اپنی سند سے روایت بیان کی ہے۔ امام طحاوی فرماتے ہیں: بعض لوگ اس طرف گئے ہیں وہ کہتے ہیں کسی ز کو خسی کرنا حلال نہیں۔ انہوں نے اس روایت کو دلیل بنایا ہے اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے۔ ”فلیغیرن خلق اللہ.....“ اس آیت میں جس تغیر خلق کا ذکر ہے اس سے یہی



خصی ہونا مراد ہے۔ فریق ثانی کا موقوف ہے کہ جس کے متعلق خطرہ ہو کہ وہ دوسرے جانوروں کو کاٹے گا یا جس کے جربی سے بھرپور کرنے کا ارادہ ہو اسے خصی کرنے میں حرج نہیں۔ فریق مخالف کا کہنا ہے کہ جو روایت دلیل میں پیش کی جاتی ہے وہ ابن عمر رضی اللہ عنہما پر موقوف ہے وہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تک مرفوعاً ثابت نہیں ہے۔ ملاحظہ ہو۔

۶۹۷۹: فَذَكَرُوا مَا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَرْبَةَ، قَالَ: تَنَا يَحْيَى بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُكَيْرٍ، قَالَ: تَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مِثْلَهُ، وَلَمْ يَذْكُرِ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَصَارَ أَهْلُ هَذَا الْحَدِيثِ، إِنَّمَا هُوَ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ لَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَأَمَّا مَا ذَكَرُوا مِنْ قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ: فَلْيَغْيِرَنَّ خَلْقَ اللَّهِ فَقَدْ قِيلَ: تَأْوِيلُهُ مَا ذَهَبُوا إِلَيْهِ وَقِيلَ: إِنَّهُ دِينُ اللَّهِ. وَقَدْ رَأَيْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ضَحَّى بِكَبْشَيْنِ مَوْجُوءَيْنِ، وَهُمَا الْمَرْضُوضَانِ خِصَاهُمَا، وَالْمَفْعُولُ بِهِ ذَلِكَ، قَدْ انْقَطَعَ أَنْ يَكُونَ لَهُ نَسْلٌ فَلَوْ كَانَ إِخْصَاؤُهُمَا مَكْرُوهًا، إِذَا لَمَّا ضَحَّى بِهِمَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، لَيَنْتَهَى النَّاسُ عَنْ ذَلِكَ، فَلَا يَقْعَلُونَهُ، لِأَنَّهُمْ مَتَى مَا عَلِمُوا أَنَّ مَا أُخْصِيَ تُحْتَنَبُ أَوْ تُجَافَى، أَحْجَمُوا عَنْ ذَلِكَ، فَلَمْ يَقْعَلُوهُ. أَلَا تَرَى أَنَّ عُمَرَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ، فِيمَا رَوَيْنَاهُ عَنْهُ فِي بَابِ رُكُوبِ الْبِغَالِ أَنَّهُ آتَى بِعَبْدٍ خِصِي يَشْتَرِيهِ. فَقَالَ: مَا كُنْتُ لِأَعِينَنَّ عَلَى الْإِخْصَاءِ. فَجَعَلَ ابْتِيعَاةً إِيَّاهُ، عَوْنًا عَلَى إِخْصَائِهِ، لِأَنَّهُ لَوْ لَا مَنْ يَبْتَاعُهُ، لِأَنَّهُ خِصِي لَمْ يَخْصِهِ مِنْ إِخْصَاءِ، فَكَذَلِكَ إِخْصَاءُ الْغَنَمِ، لَوْ كَانَ مَكْرُوهًا، لَمَّا ضَحَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَا قَدْ أُخْصِيَ مِنْهَا. وَلَا يُشْبِهُ إِخْصَاءُ الْبِهَائِمِ إِخْصَاءَ بَنِي آدَمَ، لِأَنَّ إِخْصَاءَ الْبِهَائِمِ، إِنَّمَا يُرَادُ بِهِ مَا ذَكَرْنَا، مِنْ سَمَانِيَّتِهَا، وَقَطْعِ عَضِّهَا، فَذَلِكَ مَبَاحٌ. وَبَنُو آدَمَ، فَإِنَّمَا يُرَادُ بِإِخْصَائِهِمُ الْمَعَاصِي، فَذَلِكَ غَيْرُ مَبَاحٍ. وَلَوْ كَانَ مَا رَوَيْنَا فِي أَوَّلِ هَذَا الْبَابِ صَحِيحًا، لَأَحْتَمَلْنَا أَنْ يَكُونَ أُرِيدَ الْإِخْصَاءَ الَّذِي لَا يَقْبَى مَعَهُ شَيْءٌ، مِنْ ذُكُورِ الْبِهَائِمِ، حَتَّى يُخْصِيَ، فَذَلِكَ مَكْرُوهٌ، لِأَنَّ فِيهِ انْقِطَاعَ النَّسْلِ. أَلَا تَرَاهُ يَقُولُ فِي ذَلِكَ الْحَدِيثِ مِنْهَا نَشَأَتِ الْخَلْقُ أَيُّ: فَإِذَا لَمْ يَنْشَأْ شَيْءٌ مِنْ ذَلِكَ الْخَلْقِ، فَذَلِكَ مَكْرُوهٌ. فَأَمَّا مَا كَانَ مِنَ الْإِخْصَاءِ الَّذِي لَا يَنْقَطِعُ مِنْهُ نَشَأُ الْخَلْقِ، فَهُوَ بِخِلَافِ ذَلِكَ. وَقَدْ رَوَى فِي إِبَاحَةِ إِخْصَاءِ الْبِهَائِمِ، عَنْ جَمَاعَةٍ مِنَ الْمُتَقَدِّمِينَ.

۶۹۷۹: نافع نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے اسی طرح کی روایت کی ہے اور جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا تذکرہ نہیں ہے۔ پس

اس کا موقوف ہونا ثابت ہو گیا باقی آیت جس کا تذکرہ بطور دلیل کیا گیا ہے تو اس کی ایک تاویل اگر وہ ہے جو فریق اول نے کی ہے تو دوسری تاویل تخلیق کے بدلنے سے دین فطرت کا بدلنا مراد ہے۔ روایات میں وارد ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے قربانی کی اور وہ دود بنے تھے جو موہین تھے اس کا معنی جس کے کیڑوں کو کونا گیا ہو۔ اس کی نسل کا سلسلہ منقطع ہو گیا تھا تو اگر خسی کرنا مکروہ ہوتا تو جناب رسول اللہ ﷺ ان کی قربانی نہ کرتے تاکہ لوگ اس سے باز آ جائیں اور نہ کریں کیونکہ لوگوں کو جب یہ معلوم ہو جاتا جو خسی ہو اس سے گریز کیا جاتا یا بچا جاتا ہے تو لوگ اس سے رک جاتے اور نہ کرتے۔ کیا تم نہیں دیکھتے کہ حضرت عمر بن عبدالعزیز کے پاس ایک غلام لایا گیا جو خسی تھا تاکہ وہ خرید لیں (باب رکوب الغنم) تو آپ نے فرمایا میں خسی پن پر معاون نہیں بن سکتا (اس لئے میں نہ خریدوں گا) تو آپ نے خسی غلام کی خریداری کو اعانت علی الاخصاء قرار دے کر نہ خریدا۔ کیونکہ اگر کوئی اس کو خسی ہونے کی بناء پر نہ خریدے گا تو پھر خسی کرنے والا آئندہ خسی نہ کرے گا۔ اسی طرح بکریوں میں خسی کرنا اگر مکروہ ہوتا تو جناب رسول اللہ ﷺ خسی کی قربانی نہ کرتے۔ نیز اس کو بنی آدم کے خسی کرنے پر قیاس نہیں کر سکتے کیونکہ جانوروں کے خسی کرنے سے ان کا موٹا کرنا اور ان کے کاٹنے سے حفاظت مقصود ہے اور یہ مباح ہے اور انسانوں کو خسی کرنے سے معاصی مقصود ہیں اور یہ ناجائز ہے۔ اگر اس روایت کو بوجہ مان لیا جائے تو ممکن ہے کہ اس سے مراد ایسا خسی بنانا ہو جس کے ساتھ اور کوئی چیز حیوانات کی باقی نہ رہے اور یہ مکروہ ہے کیونکہ اس سے سلسلہ نسل کا انقطاع لازم آتا ہے اس پر دلالت یہ ہے کہ روایت میں ”منہا نشات الخلق“ کہا گیا کہ جب اس سے کوئی چیز پیدا نہ ہو تو یہ مکروہ ہے۔ باقی ایسا خسی کرنا جس سے پیدائش کا سلسلہ منقطع نہ ہو وہ اس کے خلاف ہے۔

### حیوانات کے خسی کرنے پر متقدمین سے ثبوت:

۶۹۸۰ : حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ شَيْبَةَ قَالَ: ثَنَا أَبُو نَعِيمٍ، قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ عُرْوَةَ أَنَّهُ أَخْصَى بَغْلًا لَهُ.

۶۹۸۰: ہشام بن عروہ سے روایت ہے کہ انہوں نے عروہ سے روایت کی کہ انہوں نے اپنے شجر کو خسی کیا۔

۶۹۸۱ : حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عِمْرَانَ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ، قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، مِثْلَهُ.

۶۹۸۱: ہشام بن عروہ نے اپنے والد سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۶۹۸۲ : حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عِمْرَانَ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ، عَنِ ابْنِ طَاوُسٍ أَنَّ أَبَاهُ أَخْصَى جَمَلًا لَهُ.

۶۹۸۲: سفیان نے ابن طاؤس سے روایت کی ہے کہ ان کے والد نے اپنے ایک اونٹ کو خسی کیا۔

۶۹۸۳: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عِمْرَانَ ، قَالَ : ثَنَا عَبِيدُ اللَّهِ ، قَالَ : ثَنَا سُفْيَانُ ، عَنْ مَالِكِ بْنِ مِغْوَلٍ ،

عَنْ عَطَاءٍ قَالَ : لَا بَأْسَ بِإِخْصَاءِ الْفَحْلِ إِذَا خُيِّسَ عِضَاضُهُ .

۶۹۸۳: مالک بن مغول سے روایت ہے کہ حضرت عطاء نے فرمایا کہ زکوٰۃ خسی کرنے میں کوئی حرج نہیں جبکہ اس

کے کاٹنے کا خطرہ ہو۔

## بَابُ كِتَابَةِ الْعِلْمِ ، هَلْ تَصْلَحُ أَمْ لَا ؟

کتابت علم صحیح ہے یا نہیں

خلاصۃ العلم امر :

بعض لوگوں کا خیال یہ ہے کہ علم کا لکھنا مکروہ ہے۔

فریق ثانی کا موقف: کتابت علم میں کچھ حرج نہیں ہے۔

۶۹۸۳ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُرَيْمَةَ ، قَالَ : ثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ بَشَّارٍ ، قَالَ : ثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ زَيْدٍ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّهُ اسْتَأْذَنَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي كِتَابَةِ الْعِلْمِ ، فَلَمْ يَأْذُنْ لَهُ - قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ : فَذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى كِرَاهِيَةِ كِتَابَةِ الْعِلْمِ ، وَنُهِوا عَنْ ذَلِكَ ، وَاحْتَجُّوا فِيهِ بِمَا ذَكَرْنَاهُ . وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ ، فَلَمْ يَرَوْا بِكِتَابَةِ الْعِلْمِ بَأْسًا ، وَعَارِضُوا مَا احْتَجَّ بِهِ عَلَيْهِمْ مُخَالَفُهُمْ ، مِنَ الْآثَرِ الَّذِي ذَكَرْنَاهُ ، بِمَا قَدْ رَوَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .

۶۹۸۳: عطاء ابن یسار کہتے ہیں کہ حضرت ابوسعید خدریؓ نے نقل کیا کہ میں نے نبی اکرمؐ سے علمی باتیں لکھنے کی اجازت طلب کی تو آپ نے اجازت نہیں دی۔ امام طحاویؒ کہتے ہیں کہ کچھ لوگوں کا خیال یہ ہے کہ علم کا لکھنا مکروہ ہے اور وہ اس سے منع کرتے ہیں اور اس روایت کو بطور دلیل کے پیش کرتے ہیں۔ فریق ثانی کا موقف ہے کہ کتابت علم میں کوئی حرج نہیں اور اس کا ثبوت یہ روایت ہے جو آئندہ سطور میں ذکر کر رہے ہیں۔

تخریج: ترمذی فی العلم باب ۱۱۔

۶۹۸۵ : حَدَّثَنَا قَهْدٌ قَالَ : ثَنَا أَبُو عَسَانَ ، قَالَ : ثَنَا شَرِيكٌ ، عَنِ الْمُخَارِقِ ، عَنْ طَارِقٍ قَالَ : خَطَبَنَا عَلِيُّ بْنُ رِضَى اللَّهِ عَنْهُ فَقَالَ : مَا عِنْدَنَا مِنْ كِتَابٍ نَقَرُوهُ عَلَيْكُمْ إِلَّا كِتَابُ اللَّهِ ، وَهَذِهِ الصَّحِيفَةُ بَعْضُهَا ، الصَّحِيفَةُ فِي دَوَاتِهِ . وَقَالَ : فِي غِلَافِ سَيْفٍ عَلَيْهِ أَخَذْنَاهَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فِيهَا فَرَائِضُ الصَّدَقَةِ .

۶۹۸۵: طارق کہتے ہیں کہ علی الرضیؓ نے ہمیں خطبہ دیا اور سوائے اللہ کی کتاب کے اور اس صحیفے کے جو آپؐ کی تلوار کے غلاف میں تھا جس کو ہم نے جناب رسول اللہؐ سے حاصل کیا ہے اس میں صدقہ کے فرائض کا بیان

ہے۔

تخریج: بخاری فی الحدیث باب ۱۰، والفرائض باب ۲۱، مسند احمد ۱/۱۰۰/۱۲۶/۲۔

۶۹۸۲: حَدَّثَنَا أَبُو أُمَيَّةَ قَالَ: ثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى، قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ التَّمِيمِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَلِيٍّ قَالَ: لَيْسَ عِنْدَنَا، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ كِتَابٍ، إِلَّا كِتَابُ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، وَشَيْءٌ فِي هَذِهِ الصَّحِيفَةِ الْمَدِينَةِ حَرَامٌ، مَا بَيْنَ عَمِيرٍ إِلَى ثَوْرٍ وَفِي الْحَدِيثِ غَيْرُ هَذَا.

۶۹۸۲: ابراہیم تیمیمی نے اپنے والد سے انہوں نے حضرت علیؓ سے روایت کی ہے کہ ہمارے پاس جناب نبی اکرمؐ کی طرف سے کتاب اللہ کے سوا اور کوئی کتاب نہیں اور ایک چیز جو اس صحیفہ میں ہے کہ مدینہ حرم ہے اور اس کی حدود جبل عمیر سے ثور تک ہے۔ اور حدیث میں اس کے علاوہ مذکور ہے۔

تخریج: بخاری فضائل المدینہ باب ۱، مسند احمد ۱/۱۱۹/۱۔

۶۹۸۷: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ، قَالَ: ثَنَا الْوُهَيْبِيُّ، قَالَ: ثَنَا ابْنُ إِسْحَاقَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ حَكِيمٍ وَمُجَاهِدٍ، أَنَّهُمَا سَمِعَا أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ: مَا كَانَ أَحَدٌ أَحْفَظَ لِحَدِيثِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنِّي إِلَّا مَا كَانَ مِنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، فَإِنِّي كُنْتُ أَعِي بِقَلْبِي، وَكَانَ يَعِي بِقَلْبِهِ، وَيَكْتُبُ بِيَدِهِ اسْتِئْذَنَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ذَلِكَ فَأَذِنَ لَهُ.

۶۹۸۷: مغیرہ بن حکیم اور مجاہد نے حضرت ابو ہریرہؓ کو یہ کہتے سنا کہ وہ فرماتے تھے حدیث رسول اللہؐ کو مجھ سے زیادہ کوئی بھی یاد رکھے والا نہیں تھا سوائے عبداللہ بن عمرو کے میں زبانی یاد کرتا اور وہ زبانی یاد کرنے کے ساتھ ساتھ اپنے ہاتھ سے لکھ لیتے انہوں نے اس سلسلے میں حضورؐ سے اجازت طلب کی تھی آپ نے ان کو اجازت دے دی تھی۔

تخریج: مسند احمد ۲/۴۰۳۔

۶۹۸۸: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: ثَنَا ابْنُ وَهَبٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ أَنَّ شُعَيْبًا حَدَّثَهُ وَمُجَاهِدًا، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، وَقَالَ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَكْتُبُ مَا سَمِعْتُ مِنْكَ قَالَ: نَعَمْ. قُلْتُ: عِنْدَ الْغَضَبِ وَالرِّضَاءِ قَالَ: إِنَّهُ لَا يَنْبَغِي أَنْ أَقُولَ إِلَّا حَقًّا.

۶۹۸۸: مجاہد نے عبداللہ بن عمرؓ سے روایت کی ہے کہ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ! کہ آپ سے جو کچھ سنوں کیا میں اس کو لکھ لوں آپؐ نے فرمایا ہاں۔ میں نے کہا غصے اور رضامندی دونوں اوقات کا آپؐ نے فرمایا میرے لائق ہی یہ ہے کہ میں حق بات کہوں۔

تخریج: مسند احمد ۲/۲۰۷۔

۶۹۸۹: حَدَّثَنَا يُونُسُ، قَالَ: بَنَّا ابْنَ وَهَبٍ، قَالَ: وَأَخْبَرَنِي، يَعْنِي عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ سُلَيْمَانَ، عَنْ عُقَيْلِ بْنِ خَالِدٍ، عَنِ الْمُغِيرَةَ بْنِ حَكِيمٍ، أَنَّهُ سَمِعَ مِنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَدْ كَرَّ نَحْوًا مِنْ ذَلِكَ.

۶۹۸۹: مغیرہ بن حکیم کہتے ہیں کہ میں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے سنا انہوں نے اسی طرح کی روایت بیان کی ہے۔

۶۹۹۰: حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْجَبْرِ، قَالَ: بَنَّا ابْنَ أَبِي مَرْيَمَ، قَالَ: أَخْبَرَنِي يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ، عَنْ عُمَانَ بْنِ عَطَاءٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ قَالَ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي أَسْمَعُ مِنْكَ أَشْيَاءَ، أَخَافُ أَنْ أَنْسَاهَا، أَفْتَاذَنْ لِي أَنْ أَكْتُبَهَا قَالَ: نَعَمْ- فَبِئْسَ هَذِهِ الْأَتَارِ، الْإِبَاحَةُ لِكِتَابَةِ الْعِلْمِ، وَخِلَافُ لِحَدِيثِ، أَبِي سَعْدِ الْأَيْدِي ذَكَرْنَا فِي أَوَّلِ هَذَا الْبَابِ. وَهَذَا أَوْلَى بِالنَّظَرِ، لِأَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ قَالَ: فِي الَّذِينَ وَلَا تَسْمَأُوا أَنْ تَكْتُبُوهُ صَغِيرًا أَوْ كَبِيرًا إِلَى أَجَلِهِ ذَلِكَ أَسْطُ عِنْدَ اللَّهِ وَأَقْوَمٌ لِلشَّهَادَةِ وَأَدْنَى الْأَلَّا تَرْتَابُوا- فَلَمَّا أَمَرَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ بِكِتَابَةِ الَّذِينَ خَوْفِ الرَّيْبِ، كَانَ الْعِلْمُ الْأَيْدِي حِفْظُهُ أَصْعَبُ مِنْ حِفْظِ الَّذِينَ أُخْرَى أَنْ تَبَاحَ كِتَابَتُهُ، خَوْفِ الرَّيْبِ فِيهِ، وَالشَّكِّ. وَهَذَا قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ، وَأَبِي يُونُسَ، وَمُحَمَّدٍ، رَحِمَهُمُ اللَّهُ تَعَالَى. وَقَدْ رَوَى فِي ذَلِكَ أَيْضًا عَمَّنْ بَعْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مَا يُوَافِقُ هَذَا.

۶۹۹۰: عمرو بن شعیب نے اپنے والد سے انہوں نے اپنے دادا سے روایت کی ہے کہ میں نے گزارش کی یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میں آپ سے کئی باتیں سنتا ہوں جن کے بھول جانے کا ڈر رہتا ہے کیا آپ مجھے لکھنے کی اجازت دیتے ہیں فرمایا جی ہاں۔ ان آثار سے ابوسعید کی روایت کے خلاف علم کے لکھنے کا جواز ثابت ہو رہا ہے۔ قیاس کے اعتبار سے بھی یہ بات درست ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے قرضے کے سلسلے میں فرمایا ”ولا تسنموا ان تکتبوه“ (البقرہ ۲۸۲) جب اس آیت میں اللہ تعالیٰ نے قرضے کے متعلق شک کے خطرے کے پیش نظر لکھنے کا حکم دیا تو وہ علم جس کا محفوظ کرنا قرض کی حفاظت سے بھی زیادہ مشکل ہو اس کے لکھنے کا جواز مناسب تر ہے تاکہ اس میں شک و شبہ کا گزرنہ ہو یہی امام ابو حنیفہ ابو یوسف محمد رحمہم اللہ کا قول ہے۔

تخریج: مسند احمد ۲/۲۱۰۔

صحابہ رضی اللہ عنہم و تابعین رضی اللہ عنہم کے اقوال سے اس کی تائید:

۶۹۹۱: حَدَّثَنَا صَالِحُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، قَالَ: بَنَّا حَفْصُ بْنُ عَمَرَ الْعَدَنِيُّ قَالَ: بَنَّا الْحَكَمُ بْنُ أَبَانَ، عَنْ عِكْرَمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ نَاسًا مِنْ أَهْلِ الطَّائِفِ اتَّوهُ بِصُحُفٍ مِنْ صُحُفِهِ، لِيَقْرَأَهَا،

عَلَيْهِمْ. فَلَمَّا أَخَذَهَا، لَمْ يَطْلُقْ فَقَالَ: إِنِّي لَمَّا ذَهَبَ بَصْرِي بِلَهْتُمْ، فَأَفْرَنُوهَا عَلَيَّ، وَلَا يَكُنْ فِي أَنْفُسِكُمْ مِنْ ذَلِكَ حَرَجٌ، فَإِنَّ قِرَاءَةَ تَكْمٍ عَلَيَّ كَقِرَاءَةِ تَبِيٍّ عَلَيْكُمْ۔

۶۹۹۱: عکرمہ نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے نقل کیا کہ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے پاس طائف کے کچھ لوگ آئے ان کے پاس ایک صحیفہ تھا وہ چاہتے تھے کہ آپ ان کو پڑھ کر سنائیں جب آپ تو پڑھ نہ سکے آپ نے فرمایا جب سے میری نگاہ گئی ہے میں معذور ہو گیا ہوں تم اس کو مجھے پڑھ کر سناؤ تمہارے دلوں میں اس سلسلے میں کوئی تنگی نہیں ہونی چاہئے تمہارا مجھے پڑھ کر سنانا اسی طرح ہے جیسا میرا تمہیں پڑھ کر سنانا۔

۶۹۹۲: حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ نَصْرِ قَالَ: نَنَا نُعَيْمُ بْنُ حَمَّادٍ، قَالَ: نَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ، قَالَ: نَنَا سُلَيْمَانُ التَّمِيمِيُّ عَنْ طَاوُسٍ قَالَ: كَانَ سَعِيدُ بْنُ جَبْرِ يَكْتُبُ عِنْدَ ابْنِ عَبَّاسٍ، فَقِيلَ لَهُ: إِنَّهُمْ يَكْتُبُونَ، فَقَالَ: يَكْتُبُونَ، وَكَانَ أَحْسَنَ شَيْءٍ خُلِقَ.

۶۹۹۲:۶۶۶

۶۹۹۳: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ، قَالَ: نَنَا أَبُو الرَّبِيعِ الزُّهْرَانِيُّ، قَالَ: نَنَا يَعْقُوبُ الْقُمِيُّ، قَالَ: نَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِيلٍ، قَالَ: كُنَّا نَأْتِي جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ، فَنَسْأَلُهُ عَنْ سُنَنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَكَتَبَهَا.

۶۹۹۳: عبداللہ بن محمد کہتے ہیں کہ حضرت جابر کے پاس جاتے اور ان سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سنتیں پوچھ کر لکھ لیتے۔

۶۹۹۴: حَدَّثَنَا حُسَيْنٌ قَالَ: نَنَا نُعَيْمٌ، قَالَ: نَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ، قَالَ: نَنَا سُلَيْمَانُ التَّمِيمِيُّ عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ قَالَ: نَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الرَّبِيعِ، عَنْ عِتْبَانَ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: أَنَسٌ فَلَقِيتُ عِتْبَانَ، فَحَدَّثَنِي بِهِ، فَأَعَجَبَنِي فَقُلْتُ لِأَبْنِي: اُكْتُبْ، فَكَتَبَهُ۔

۶۹۹۴: عتبان بن مالک سے روایت ہے کہ حضرت انس کہنے لگے میں عتبان سے ملا تو انہوں نے میری سند سے روایت نقل کی تو مجھے پسند آئی میں نے اپنے بیٹے کو کہا اس کو لکھ لو اس نے وہ لکھ لی۔

۶۹۹۵: حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدِّنُ قَالَ: نَنَا أَسَدٌ، ح.

۶۹۹۵: ربیع مؤذن نے اسد سے روایت کی ہے۔

۶۹۹۶: وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَزِيمَةَ، قَالَ: نَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: نَنَا سُفْيَانُ، عَنْ عَمْرِو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنْ وَهَبِ بْنِ مَتْبَهٍ، عَنْ أَخِيهِ: سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ: لَيْسَ أَحَدٌ مِنْ أَصْحَابِ

رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَكْثَرَ حَدِيثًا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنِّي ، مَا خَلَا عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، فَإِنَّهُ كَانَ يَكْتُبُ وَلَا أَكْتُبُ۔

۶۹۹۶: وہب بن منبہ نے اپنے بھائی سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو یہ کہتے سنا کہ حدیث رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا مجھ سے زیادہ کوئی بھی روایت کرنے والا نہیں تھا سوائے عبداللہ بن عمرو کے وہ لکھ لیتے تھے میں لکھتا نہیں تھا۔

۶۹۹۷: حَدَّثَنَا يُونُسُ ، قَالَ : ثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ ، قَالَ : ثَنَا شُعَيْبُ بْنُ إِسْحَاقَ الدِّمَشْقِيُّ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُدَيْرٍ ، عَنْ بَشِيرِ بْنِ نَهْيَلٍ قَالَ : كُنْتُ أَخْذُ الْكُتُبَ مِنْ أَبِي هُرَيْرَةَ فَأَكْتُبُهَا ، فَإِذَا فَرَعْتُ ، قَرَأْتُهَا عَلَيْهِ ، فَأَقُولُ : أَلَدَى قَرَأْتَهُ عَلَيْكَ ، أَسَمِعْتَهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ؟ فَيَقُولُ : نَعَمْ .

۶۹۹۷: بشیر بن نہیک کہتے ہیں کہ میں ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے کتابیں لے کر لکھتا تھا جب میں فارغ ہو جاتا تو میں ان کے سامنے پڑھتا اور کہتا جو کچھ میں نے آپ کے سامنے پڑھا ہے کیا آپ نے سب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا ہے وہ کہتے جی ہاں۔



## بَابُ الْكَيِّ هَلْ هُوَ مَكْرُوهٌ أَمْ لَا؟

داغنا مکروہ ہے یا نہیں؟

خلاصۃ الامر:

داغنا ممنوع ہے۔

فریق ثانی کا موقف: اگر کسی چیز کا علاج داغنے میں ہو تو اس میں داغنا گناہ نہیں۔

۶۹۹۸: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا وَهْبٌ قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ نَاسًا اتَّوَا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِصَاحِبٍ لَهُمْ، فَسَأَلُوهُ أُنْكُوهُ؟، فَسَكَتَ، فَسَأَلُوهُ، فَسَكَتَ، ثُمَّ سَأَلُوهُ فَقَالَ ارْضِفُوهُ أَوْ حَرِّقُوهُ وَكِرِهَةٌ ذَلِكَ۔

۶۹۹۸: ابوالاحوص حضرت عبد اللہ سے روایت کرتے ہیں کہ کچھ لوگ جناب نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں ایک ساتھی کو لے کر حاضر ہوئے اور انہوں نے پوچھا کیا ہم اس کو داغ دے سکتے ہیں؟ تو آپ نے خاموشی اختیار فرمائی۔ انہوں نے پھر پوچھا۔ آپ نے پھر خاموشی اختیار فرمائی۔ انہوں نے تیسری مرتبہ پوچھا تو آپ نے فرمایا اس کو گرم پتھر سے خواہ داغ دیا گرم لوہے سے داغ (تمہاری مرضی ہے) اور آپ نے اس کو پسند نہ فرمایا۔

تخریج: مسند احمد ۱/۳۹۰۔

۶۹۹۹: حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدِّبِ قَالَ: ثَنَا أَسَدٌ قَالَ: ثَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: أَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثَةٌ نَفَرٍ فَقَالُوا: إِنَّ صَاحِبًا لَنَا مَرِيضٌ وَوَصَفَ لَهُ الْكَيُّ، أُنْكُوهُ؟ فَسَكَتَ، ثُمَّ عَاوَدُوا فَسَكَتَ، ثُمَّ قَالَ لَهُمْ فِي الْغَائِلَةِ ائْكُوهُ إِنْ شِئْتُمْ، وَإِنْ شِئْتُمْ فَارْضِفُوهُ بِالرَّضْفِ۔ قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: وَمَعْنَى هَذَا عِنْدَنَا عَلَى الْوَعِيدِ الَّذِي ظَاهِرُهُ الْأَمْرُ، وَبَاطِنُهُ النَّهْيُ، كَمَا قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَاسْتَفْرِزْ مَنْ اسْتَطَعْتَ مِنْهُمْ الْآيَةَ، وَكَقَوْلِهِ اْعْمَلُوا مَا شِئْتُمْ۔

۶۹۹۹: ابوالاحوص نے حضرت عبد اللہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں تین آدمی آئے اور انہوں نے گزارش پیش کی ہمارا ساتھی بیمار ہے اور اس کے لئے داغنا تجویز کیا گیا ہے کیا ہم داغ دے سکتے ہیں؟ تو آپ نے اس پر خاموشی اختیار فرمائی۔ انہوں نے سوال کا اعادہ کیا تو آپ نے جواب سے خاموشی اختیار کی پھر ان کو تیسری مرتبہ فرمایا۔ اگر تم پسند کرتے ہو تو داغ دے۔ اور اگر تم چاہو تو گرم پتھر سے داغ دے۔ امام طحاوی کہتے ہیں:

ہمارے نزدیک تو یہ وعید ہے جو بظاہر امر ہے مگر باطناً نہیں ہے جیسا اللہ تعالیٰ نے فرمایا ”واستفزز من استطعت منهم“ (الاسراء ۶۲) اسی طرح اس آیت میں ”اعملوا ما شئتم“

۷۰۰۰: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ: ثَنَا أَبُو سَعِيدٍ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ أَسْعَدَ الثَّقَلِيِّ قَالَ: ثَنَا زُهَيْرُ بْنُ مُعَاوِيَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنْ كَانَ فِي شَيْءٍ مِمَّا تَدَاوُونَ بِهِ شِفَاءٌ، فَفِي شَرْطَةِ مُحَجَّمٍ، أَوْ شَرْبَةِ عَسَلٍ، أَوْ لَدْعَةِ نَارٍ، وَمَا أَحَبُّ أَنْ أَكْتُوِيَّ-

۷۰۰۰: نافع نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے انہوں نے جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی ہے کہ فرمایا اگر ان چیزوں میں سے کسی چیز میں شفاء ہے جن سے تم علاج کرتے ہو تو وہ سنگی کے پچھنے یا شہد کا گھونٹ یا لوہے سے داغنے میں ہے البتہ میں داغنے کو پسند نہیں کرتا۔

تخریج: بخاری فی الطب باب ۱۷/۱۵، مسلم فی السلام ۷۱، مسند احمد ۳/۶۳، ۳/۴۳، ۴/۱۰۱۔

۷۰۰۱: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: ثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ قَالَ: ثَنَا هِشَامُ بْنُ حَسَّانٍ عَنِ الْحَسَنِ عَنِ عُمَرَ بْنِ حُصَيْنٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مِنْ أُمَّتِي سَبْعُونَ أَلْفًا بَغَيْرِ حِسَابٍ قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَنْ هُمْ؟ قَالَ هُمُ الَّذِينَ لَا يَنْتَطِرُونَ، وَلَا يَكْتَوُونَ، وَلَا يَسْتَرْقُونَ، وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ-

۷۰۰۱: حسن نے حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ سے انہوں نے جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی ہے کہ میری امت میں سے ستر ہزار افراد بلا حساب جنت میں جائیں گے۔ پوچھا گیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وہ کون لوگ ہیں تو فرمایا وہ وہ لوگ ہیں جو نہ شگون لیتے ہیں اور نہ داغتے ہیں اور نہ تعویذ گنڈا لیتے ہیں بلکہ اپنے رب ہی پر بھروسہ کرتے ہیں۔

تخریج: بخاری فی الطب باب ۷، والرفاق باب ۵۰، مسلم فی الایمان ۳۷۲/۳۷۱، ترمذی فی القیامہ باب ۱۶، مسند احمد ۴/۱۲۷/۱۱۔

۷۰۰۲: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا أَبُو عُمَرَ الْخَوْضِيُّ، قَالَ: ثَنَا هَمَّامٌ قَالَ: ثَنَا قَتَادَةُ عَنِ الْحَسَنِ عَنِ عُمَرَ بْنِ حُصَيْنٍ قَالَ: نَهَيْتَنَا عَنِ الْكَيِّْ-

۷۰۰۲: حسن نے حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ ہمیں داغ دینے سے روک دیا گیا۔

تخریج: بخاری فی الطب باب ۳، ابو داؤد فی الطب باب ۷، ترمذی فی الطب باب ۱۰، ابن ماجہ فی الطب باب ۲۳، مسند احمد ۴/۱۵۶/۴۔

۷۰۰۳: حَدَّثَنَا رَوْحُ بْنُ الْفَرَجِ قَالَ: ثَنَا عَمْرُو بْنُ خَالِدٍ قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ لَهِيْعَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ

عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، نَهَى عَنِ الْكُفَى - فَذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى أَنَّ الْكُفَى مَكْرُوهٌ ، وَأَنَّهُ لَا يَجُوزُ لِأَحَدٍ أَنْ يَقْعَلَهُ عَلَى حَالٍ مِنَ الْأَحْوَالِ ، وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ بِهَذِهِ الْأَثَارِ . وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ فَقَالُوا : لَا بَأْسَ بِالْكَفَى لِمَا عَلاجهُ الْكُفَى . وَكَانَ مِنَ الْحُجَّةِ لَهُمْ فِي ذَلِكَ -

۷۰۰۳: عبدالرحمن بن جبیر نے حضرت عقبہ بن عامرؓ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے داغ لگانے سے منع فرمایا۔ امام محادیؒ کہتے ہیں: کہ داغ لگانا مکروہ ہے اور کسی حالت میں بھی درست نہیں ان آثار کو انہوں نے دلیل میں اختیار کیا۔ فریق ثانی کا موقف ہے کہ جس کسی چیز کا علاج داغنے سے ہو اس میں داغنا کوئی گناہ نہیں۔ اس سلسلہ میں ان کی دلیل مندرجہ روایات ہیں۔

تخریج: مسند احمد ۴/۷۲۴، ۴۳۰، ۴۴۴، ۴۴۶۔

۷۰۰۴: مَا حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدَّبُ قَالَ : ثَنَا أَسَدٌ قَالَ : ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَازِمٍ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي سُفْيَانَ عَنْ جَابِرٍ قَالَ : اشْتَكَى أَبِي بِنُ كَعْبٍ فَأَرْسَلَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ طَبِيبًا ، فَقَطَعَ مِنْهُ عِرْقًا ، ثُمَّ كَوَّاهُ عَلَيْهِ -

۷۰۰۴: ابوسفیان نے حضرت جابرؓ سے روایت کی ہے کہ حضرت ابی بن کعبؓ بیمار ہوئے تو جناب رسول اللہ ﷺ نے ان کی طرف ایک معالج بھیجا جس نے ان کی ایک رگ کاٹ کر پھر اس کو داغ دیا۔

تخریج: مسلم فی السلام ۷۳، مسند احمد ۳/۳۱۵۔

۷۰۰۵: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ دَاوُدَ قَالَ : ثَنَا عِيَّاشُ الرَّقَّامِيُّ قَالَ : ثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي سُفْيَانَ عَنْ جَابِرٍ قَالَ : بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى أَبِي بِنُ كَعْبٍ طَبِيبًا ، فَقَطَعَ مِنْهُ عِرْقًا ثُمَّ كَوَّاهُ عَلَيْهِ -

۷۰۰۵: ابوسفیان نے حضرت جابرؓ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے حضرت ابی بن کعبؓ کی طرف ایک معالج بھیجا تو اس نے ان کی ایک رگ کاٹ کر اس کو داغ دیا۔

تخریج: مسند احمد ۳/۳۱۵۔

۷۰۰۶: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ : ثَنَا عُمَرُ بْنُ حَفْصٍ قَالَ : ثَنَا أَبِي عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي سُفْيَانَ عَنْ جَابِرٍ قَالَ : اشْتَكَى أَبِي بِنُ كَعْبٍ فَبَعَثَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ طَبِيبًا ، فَقَدَّ عِرْقَهُ الْأَكْحَلَ ، وَكَوَّاهُ عَلَيْهِ -

۷۰۰۶: ابوسفیان نے حضرت جابرؓ سے روایت کی ہے کہ حضرت ابی بن کعبؓ بیمار ہو گئے تو جناب رسول اللہ ﷺ

نے ان کی طرف ایک معالج کو بھیجا اس نے ان کی رگ اکل کو کاٹ کر داغ دیا۔

۷۰۰۷: حَدَّثَنَا قَهْدٌ قَالَ: ثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ قَالَ: ثَنَا زُهَيْرٌ قَالَ: ثَنَا أَبُو الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ: رُمِيَ سَعْدُ بْنُ مُعَاذٍ فِي أَعْجَلِهِ، فَحَسَمَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِيَدِهِ بِمَشْقَصٍ، ثُمَّ وَرَمَتْ، فَحَسَمَهُ الثَّانِيَةَ۔

۷۰۰۷: ابوالزبیر کہتے ہیں کہ حضرت جابرؓ سے روایت ہے کہ حضرت سعد بن معاذؓ کی اکل رگ میں تیر لگا پس جناب رسول اللہ ﷺ نے ایک چوڑے پھل والے تیر سے اس کو اپنے دست اقدس سے داغ دیا۔ پھر اس میں سوج آئی تو اس کو دوسری مرتبہ داغ دیا۔

تخریج: مسلم فی السلام ۷۵، مسند احمد ۳۱۲/۳، ۳۸۶۔

۷۰۰۸: حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدِّنُ قَالَ: ثَنَا أَسَدٌ قَالَ: ثَنَا ابْنُ لَهَيْعَةَ عَنِ ابْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ أَنَّ أَبِي بَنَ كَعْبٍ أَوْ سَعْدًا رُمِيَ رَمِيَةً فِي يَدِهِ، فَأَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، طَبِيبًا فَكَوَاهُ عَلَيْهِا۔

۷۰۰۸: ابن الزبیر نے حضرت جابرؓ سے روایت کی ہے کہ حضرت ابی بن کعبؓ یا سعد بن معاذؓ کو ہاتھ میں تیر لگا تو جناب رسول اللہ ﷺ نے ایک طبیب کو حکم فرمایا اس نے اس کو داغ دیا۔

۷۰۰۹: حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدِّنُ قَالَ: ثَنَا شُعَيْبٌ قَالَ: ثَنَا اللَّيْثُ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ: رُمِيَ يَوْمَ الْأَحْزَابِ سَعْدُ بْنُ مُعَاذٍ فَقَطَعُوا أَعْجَلَهُ، فَحَسَمَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالنَّارِ، فَانْتَفَخَتْ يَدُهُ، فَحَسَمَهُ مَرَّةً أُخْرَى۔

۷۰۰۹: ابوالزبیر نے حضرت جابرؓ سے روایت کی ہے کہ حضرت سعد بن معاذؓ کو غزوہ احزاب کے دن تیر لگا۔ انہوں نے اس کی اکل رگ کاٹ دی تو جناب رسول اللہ ﷺ نے اس کو آگ سے داغا پھر ان کا ہاتھ سوج گیا تو اس کو دوسری مرتبہ داغا گیا۔

تخریج: ترمذی فی المسیر باب ۲۹، مسند احمد ۳۵۰/۳۔

۷۰۱۰: حَدَّثَنَا قَهْدٌ قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ عَبْدِ الْحَمِيدِ قَالَ: ثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَوَى سَعْدُ بْنُ زُرَّارَةَ مِنْ شَوْكَةٍ۔

۷۰۱۰: زہری نے حضرت انسؓ سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے روایت کی ہے کہ حضرت سعد بن زرارہؓ کو ایک کانٹا چبھ جانے کی وجہ سے داغا گیا۔

تخریج: ترمذی فی الطب باب ۱۱۔

۷۰۱: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمِنْهَالِ قَالَ: ثَنَا يَزِيدُ بْنُ ذَرِيْعٍ قَدْ كَرَّ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ، غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ مِنْ شَوْصَةٍ۔

۷۰۱: محمد بن منہال کہتے ہیں کہ ہمیں یزید بن زریج نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت نقل کی ہے البتہ انہوں نے "من شوصہ" کا لفظ ذکر کیا جس کا معنی رگ کی حرکت، پسلیوں کا ورم (پیٹ درد) ہے۔

۷۰۲: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا عَمْرُو بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا عِمْرَانُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ قَالَ: كَوَانِي أَبُو طَلْحَةَ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ أَظْهُرِنَا، فَمَا نَهَيْتُ عَنْهُ۔

۷۰۲: قتادہ نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ مجھے حضرت ابو طلحہ نے داغ دیا جبکہ جناب رسول اللہ ﷺ ہمارے درمیان موجود تھے مگر ہمیں داغ سے منع نہ کیا گیا۔

تخریج: مسند احمد ۱۳۹/۳۔

۷۰۳: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: ثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ قَالَ: ثَنَا زُهَيْرٌ قَالَ: ثَنَا أَبُو الزُّبَيْرِ عَنْ عَمْرٍو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ بَعْضِ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: كَوَانِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَعْدًا أَوْ أَسْعَدَ بْنَ زُرَّارَةَ مِنَ الذَّنْحَةِ فِي حَلْقِهِ - فَفِي هَذِهِ الْأَخْبَارِ إِبَاحَةُ الْكَيِّْ لِلدَّاءِ الْمَذْكُورِ، فِيهَا وَفِي الْأَثَارِ الْأَوَّلِ، النَّهْيُ عَنِ الْكَيِّْ. فَاحْتَمَلَ أَنْ يَكُونَ الْمَعْنَى الَّذِي كَانَتْ لَهُ الْإِبَاحَةُ فِي هَذِهِ الْأَثَارِ، غَيْرَ الْمَعْنَى الَّذِي كَانَ لَهُ النَّهْيُ فِي الْأَثَارِ الْأَوَّلِ. وَذَلِكَ أَنَّ قَوْمًا كَانُوا يَكْتُمُونَ قَبْلَ نَزُولِ الْبَلَاءِ بِهِمْ، يَرُونَ أَنَّ ذَلِكَ يَمْنَعُ الْبَلَاءَ أَنْ يَنْزِلَ بِهِمْ، كَمَا تَفْعَلُ الْأَعَاجِمُ. فَهَذَا مَكْرُوهٌ لِأَنَّهُ لَيْسَ عَلَى طَرِيقِ الْعِلَاجِ وَهُوَ شِرْكٌ لِأَنَّهُمْ يَفْعَلُونَهُ لِيُدْفَعَ قَدَرُ اللَّهِ عَنْهُمْ. فَأَمَّا مَا كَانَ بَعْدَ نَزُولِ الْبَلَاءِ، إِنَّمَا يُرَادُ بِهِ الصَّلَاحُ، وَالْعِلَاجُ مَبَاحٌ مَأْمُورٌ. وَقَدْ بَيَّنَّ ذَلِكَ جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ فِي حَدِيثٍ رَوَاهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

۷۰۳: عمرو بن شعیب نے کسی صحابی رسول سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے سعد یا اسعد بن زرارہ رضی اللہ عنہما کو گلے میں سوراخ کی وجہ سے داغنا۔ ان روایات سے داغ کو مندرجہ بالا امراض کے لئے داغنا ثابت ہوتا ہے جبکہ شروع باب کی روایات ممانعت کی طرف مشیر ہیں اس میں ایک احتمال یہ ہے کہ ممکن ہے جن چیزوں کے سلسلہ میں اباحت ہو اور دوسری چیزوں کے لئے ممانعت ہو جیسا کہ آثار اول میں وارد ہے اور وہ یہ ہے کہ تکلیف کے آنے سے پہلے بیٹگی داغنا تاکہ وہ تکلیف نہ آئے جیسا کہ عجم میں رواج ہے یہ مکروہ و ممنوع ہے کیونکہ یہ علاج کے لئے نہیں بلکہ یہ تو شرک کی ایک قسم ہے۔ تاکہ تقدیر الہی کو ٹالا جائے (جو کہ ٹالنا ممکن نہیں) باقی تکلیف

اترنے پر درستی کے لئے مباح ہے کیونکہ علاج مباح ہے جس کا حکم دیا گیا ہے۔ اور اس کا ثبوت اس روایت سے ملتا ہے۔

تخریج: ابو داؤد فی الطب باب ۷، ترمذی فی الطب باب ۱۱، مسند احمد ۶۵/۴، ۳۷۸/۵۔

روایت جابر رضی اللہ عنہ:

۷۰۱۳: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: تَنَا أَبُو عَامِرٍ الْعَقَدِيُّ وَابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَا: تَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ عَاصِمِ بْنِ عُمَرَ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنْ يَكُنْ فِي شَيْءٍ مِنْ أَدْوِيَتِكُمْ هَذِهِ خَيْرٌ، فَمِئِي شَرْطَةَ مُحَجَّمٍ، أَوْ شَرْبَةَ عَسَلٍ، أَوْ لَذْعَةَ نَارٍ، تَوَافِقُ دَاءً، وَمَا أُحِبُّ أَنْ أَكْتَوِيَ—فَإِذَا كَانَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ أَنَّ لَذْعَةَ النَّارِ الَّتِي تَوَافِقُ الدَّاءَ مَبَاحَةٌ، وَالْكَيُّْ مَكْرُوهٌ، وَكَانَتِ اللَّذْعَةُ بِالنَّارِ كَيْئًا، ثَبَتَ أَنَّ الْكَيَّْ الَّذِي يُوَافِقُ الدَّاءَ مَبَاحٌ، وَأَنَّ الْكَيَّْ الَّذِي لَا يُوَافِقُ الدَّاءَ مَكْرُوهٌ. وَيُحْتَمَلُ أَنْ يَكُونَ الْكَيُّْ مِنْهَا عَلَى مَا فِي الْأَثَارِ الْأَوَّلِ، ثُمَّ أُبِيحَ بَعْدَ ذَلِكَ عَلَى مَا فِي هَذِهِ الْأَثَارِ الْآخِرِ.

۷۰۱۳: عاصم بن عمر نے حضرت جابرؓ سے روایت کی ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے فرمایا اگر تمہاری ان چیزوں میں سے کسی میں شفا ہے تو وہ سبکی کے بچنے شہد کا گھونٹ، آگ کا داغنا جو اس بیماری کے مناسب ہو۔ اور میں داغنے کو پسند نہیں کرتا۔ اس روایت میں گرم لوہے کے کنارے سے داغنے کو جب کہ مرض کے موافق ہو درست قرار دیا گیا اور داغ کو ناپسند کیا گیا حالانکہ لذعۃ بالنار بھی داغ ہے تو اس سے ثابت ہوا کہ جو داغ بیماری کے مناسب ہو وہ مباح ہے اور جو بیماری کے موافق نہ ہو وہ مکروہ ہے اور یہ بھی احتمال ہے کہ جس داغ کی آثار اول میں ممانعت ہے وہ شروع میں ہو اور بعد میں اس کو مباح کر دیا گیا ہو جیسا کہ دوسرے آثار میں داغنے کا ثبوت موجود ہے۔ جیسا روایت ابن ابی داؤد میں ہے۔ (ملاحظہ ہو)

تخریج: بخاری فی الطب باب ۱۵/۴، مسلم فی السلام ۷۱، مسند احمد ۳۴۳/۳۔

۷۰۱۵: وَذَلِكَ أَنَّ ابْنَ أَبِي دَاوُدَ حَدَّثَنَا، قَالَ: تَنَا خَطَّابُ بْنُ عُفْمَانَ قَالَ: تَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَيَّاشٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ سُلَيْمٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْتَأْذِنُ فِي الْكَيِّْ فَقَالَ لَا تَكْتُوْ. فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، بَلَغَ بِي الْجَهْدُ، وَلَا أَحِدٌ بَدَأَ مِنِّي أَنْ أَكْتَوِيَ. قَالَ: مَا شِئْتُ، أَمَا إِنَّهُ لَيْسَ مِنْ جُرْحٍ إِلَّا وَهُوَ آتِي اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، يَدْمِي، يَشْكُو الْأَلَمَ الَّذِي كَانَ سَبَبَهُ، وَأَنَّ جُرْحَ الْكَيِّْ يَأْتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ، يَذْكُرُ أَنَّ سَبَبَهُ

كَانَ مِنْ كَرَاهَةِ لِقَاءِ اللَّهِ ثُمَّ أَمَرَهُ أَنْ يَكْتَوِيَ۔ فَفِي هَذَا الْحَدِيثِ ، نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْكَبْيِ وَإِبَاحَتِهِ إِيَّاهُ بَعْدَ ذَلِكَ . فَاحْتَمَلَ أَنْ يَكُونَ مَا فِي الْأَثَرِ الْأَوَّلِ ، كَانَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَالِ النَّهْيِ الْمَذْكُورِ فِي هَذَا الْحَدِيثِ . وَمَا كَانَ مِنَ الْإِبَاحَةِ فِي الْأَثَرِ الْآخِرِ ، كَانَ ، بَعْدَ مَا كَانَتْ مِنْهُ الْإِبَاحَةُ الْمَذْكُورَةُ فِي هَذَا الْحَدِيثِ ، فَتَكُونُ الْإِبَاحَةُ نَاسِخَةً لِلنَّهْيِ . وَقَدْ رُوِيَ عَنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ كَوَى سَارِقًا بَعْدَ مَا قَطَعَهُ .

۷۰۱۵: عمرو بن شعیب نے اپنے والد اپنے دادا سے روایت نقل کی ہے کہ ایک شخص جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں آیا وہ داغنے کی اجازت طلب کر رہا تھا آپ نے فرمایا مت داغ دو۔ اس نے کہا یا رسول اللہ ﷺ میں بہت مجبور ہوں اور داغ کے علاوہ میں اس بیماری کا اور علاج بھی نہیں پاتا۔ تو آپ نے فرمایا جو تمہاری مرضی ہو۔ پھر فرمایا سنو! ہر داغ والا زخم قیامت کے دن اپنے سبب کا اظہار کرے گا کہ میرے داغ کا سبب اللہ تعالیٰ کی ملاقات سے ناپسندیدگی تھی۔ پھر آپ نے اسے داغنے کی اجازت دی۔ اس روایت میں ممانعت کے بعد اباحت کا ثبوت ملتا ہے۔ پس یہ احتمال ثابت ہوا کہ آثار اول میں جو ممانعت ہے وہ اسی دور کی ہے جو اس روایت میں بتلائی گئی اور دوسرے آثار جو اس کی اباحت کو ثابت کرنے والے ہیں وہ وہی جواز ہے جو اس روایت میں ظاہر ہو رہا ہے پس وہ نبی کا ناسخ ہے۔ اور روایات میں ہاتھ کاٹنے کے بعد چور کے اس زخم کو داغنا ثابت ہے۔ (ملاحظہ ہو)

۷۰۱۶: حَدَّثَنَا ابْنُ خُرَيْمَةَ قَالَ : ثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ قَالَ : ثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ : ثَنَا الْحَجَّاجُ بْنُ أَرْطَاةَ عَنْ مَكْحُولٍ عَنْ ابْنِ مُحَيْرِيزٍ قَالَ : قُلْتُ لِفَضَّالَةَ بْنِ عَبْدِ أَمْنِ السُّنَنِ أَنْ يُقَطَعَ السَّارِقُ ، وَيُعَلَّقَ فِي عُنُقِهِ؟ فَقَالَ : نَعَمْ ، إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُتِيَ بِسَارِقٍ ، فَأَمَرَ بِهِ ، فَقَطَعَتْ يَدُهُ ، ثُمَّ حَسَمَهُ ، ثُمَّ عَلَّقَهَا فِي عُنُقِهِ .

۷۰۱۶: ابن محیریز کہتے ہیں کہ میں نے حضرت فضالہ بن عبد اللہ سے دریافت کیا کہ کیا یہ سنت ہے کہ چور کا ہاتھ کاٹ کر اس کی گردن میں لٹکا دیا جائے؟ تو انہوں نے کہا جی ہاں! جناب رسول اللہ ﷺ کے پاس ایک چور لایا گیا پس آپ نے اس کے ہاتھ کاٹنے کا حکم دیا وہ لٹکا دیا گیا پھر اس کو داغنا گیا اور کٹے ہوئے ہاتھ کو اس کی گردن میں لٹکا دیا گیا

تخریج : ابن ماجہ فی الحدود باب ۲۳۔

۷۰۱۷: حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ : ثَنَا أَبُو نَعِيمٍ قَالَ : ثَنَا سُفْيَانُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ حُصَيْفَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ ثَوْبَانَ قَالَ : أُتِيَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِرَجُلٍ سَرَقَ شَمْلَةً ،

فَقَالَ: أَسْرَقْتُ؟ مَا إِخَالُ سَرَقْتُ أَذْهَبُوا بِهِ فَاقْطَعُوهُ، ثُمَّ أَحْسِمُوهُ ثُمَّ قَالَ: تَبَّ إِلَيَّ اللَّهُ- فَمَيَّ  
هَذِهِ أَيْضًا، دَلِيلٌ عَلَى إِبَاحَةِ الْكَيْبِ الَّذِي يُرَادُ بِهِ الْعِلَاجُ، لِأَنَّهُ دَوَاءٌ. وَقَدْ سَأَلَ الْأَعْرَابُ رَسُولَ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالُوا: أَلَا تَتَدَاوَى؟ فَكَانَ جَوَابَهُ لَهُمْ فِي ذَلِكَ-

۷۰۱۷: یزید بن نصیف نے محمد بن عبدالرحمن بن ثوبان سے روایت کی ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ کے پاس ایک  
چور لایا گیا جس نے ایک چادر چوری کی تھی آپ نے فرمایا کیا تم نے چوری کی ہے؟ میرا خیال تو نہ تھا کہ تم چوری کرو  
گے۔ پھر فرمایا اس کو لے جا کر اس کا ہاتھ کاٹ دو۔ پھر اس کو داغ دو۔ پھر فرمایا تم اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں توبہ  
کرو۔ اس روایت میں بھی اس داغ کا تذکرہ ہے جس سے علاج مقصود ہے کیونکہ وہ اس وقت دواء ہے دیہاتیوں  
نے جناب رسول اللہ ﷺ سے دریافت کیا کہ کیا ہم علاج معالجہ نہ کریں۔ آپ ﷺ نے یہ جواب عنایت فرمایا۔

تخریج: نسائی فی السارق باب ۳۔

### تداوی کی اجازت:

۷۰۱۸: مَا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُزَيْمَةَ قَالَ: ثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ قَالَ: ثَنَا زِيَادُ بْنُ  
عَلَاقَةَ قَالَ: سَمِعْتُ أُسَامَةَ بْنَ شَرِيكٍ يَقُولُ: شَهِدْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْأَعْرَابَ  
يَسْأَلُونَهُ فَقَالُوا: هَلْ عَلَيْنَا جُنَاحٌ أَنْ تَتَدَاوَى؟ فَقَالَ تَدَاوُوا، عِبَادَ اللَّهِ، فَإِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ لَمْ  
يَضَعْ دَاءً إِلَّا وَضَعَ لَهُ دَوَاءً، إِلَّا الْهَرَمَ-

۷۰۱۸: زیاد بن علاقہ کہتے ہیں کہ میں نے حضرت اسامہ بن شریک رضی اللہ عنہما کو فرماتے سنا کہ میں اس وقت موجود تھا  
جبکہ دیہاتی سوال کر رہے تھے کہ کیا ہمیں علاج میں گناہ ہے؟ تو آپ نے فرمایا اے اللہ کے بندو! علاج کرو۔ اس  
لئے کہ اللہ تعالیٰ نے جو بیماری بنائی ہے اس کا علاج بھی بنایا ہے سوائے بڑھاپے کے (اس کا علاج نہیں)

تخریج: ابو داؤد فی الطب باب ۱، ترمذی فی الطب باب ۲، مسند احمد ۲۷۸/۴۔

۷۰۱۹: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ: حَدَّثَنِي طَلْحَةُ بْنُ عَمْرِو بْنِ عَطَاءٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ  
أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ، تَدَاوُوا، فَإِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ لَمْ يَخْلُقْ  
دَاءً إِلَّا خَلَقَ لَهُ شِفَاءً إِلَّا السَّامَ، وَالسَّامُ: الْمَوْتُ-

۷۰۱۹: عطاء نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ اے لوگو! علاج  
کرو۔ اللہ تعالیٰ نے جو بیماری پیدا فرمائی اس کا علاج بھی پیدا فرمایا۔ سوائے سام کے اور وہ موت کا نام ہے۔  
(یعنی موت کا علاج نہیں ہے)





تخریج: مالک فی العین ۱۳۔

۷۰۲۵: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مِثْلَهُ.

۷۰۲۵: نافع نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے انہوں نے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۷۰۲۶: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا وَهْبٌ قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ حَارِثَةَ بْنِ مُضَرِّبٍ قَالَ: دَخَلْتُ عَلَى خَبَّابٍ، وَقَدْ اُكْتُوِي.

۷۰۲۶: حارث بن مضرب کہتے ہیں کہ میں حضرت خباب رضی اللہ عنہ کی خدمت میں گیا جبکہ ان کو داغ لگایا گیا تھا۔

۷۰۲۷: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَ: ثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ قَالَ: ثَنَا مُوسَى بْنُ أُعَيْنَ عَنْ إِسْمَاعِيلَ عَنِ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ خَبَّابٍ، أَنَّهُ آتَاهُ يَعُوذُهُ، وَقَدْ اُكْتُوِي سَبْعًا فِي بَطْنِهِ.

۷۰۲۷: قیس بن حازم نے حضرت خباب رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے۔ کہ میں ان کی خدمت میں تیمارداری کے لئے حاضر ہوا اس وقت ان کے پیٹ کو سات جگہ سے داغا گیا تھا۔

۷۰۲۸: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا وَهْبٌ عَنْ أَبِيهِ قَالَ: سَمِعْتُ حُمَيْدًا قَالَ: ابْنُ مَرْزُوقٍ أَطْنَهُ عَنْ مُطَرِّفٍ قَالَ: قَالَ لِي عِمْرَانُ بْنُ حُصَيْنٍ أَشْعَرْتُ أَنَّهُ كَانَ يُسَلِّمُ عَلَيَّ فَلَمَّا اُكْتُوِيْتُ، انْقَطَعَ عَنِّي التَّسْلِيمُ۔ فَهَلُولَاءِ أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ اُكْتُوُوا، وَكُوُوا غَيْرَهُمْ. وَفِيهِمْ ابْنُ عُمَرَ، وَقَدْ رَوَيْنَا عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا أَحِبُّ أَنْ اُكْتُوِي۔ فَفَعَلَهُ ذَلِكَ عَلَيَّ ثُبُوتِ نَسْخِ مَا كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَرِهَهُ مِنْ ذَلِكَ. وَفِيهِمْ عِمْرَانُ بْنُ حُصَيْنٍ وَهُوَ الَّذِي رَوَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَدْحَهُ لِلَّذِينَ لَا يَكْتُوُونَ. فَذَلِكَ أَيْضًا عَلَيَّ عِلْمِهِ بِإِبَاحَةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِذَلِكَ. فَإِنْ قَالَ قَائِلٌ: فَكَيْفَ يَكُونُ ذَلِكَ وَقَدْ رَوَى عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ؟

۷۰۲۸: ابن مرزوق کہتے ہیں کہ میرے خیال میں مطرف سے روایت ہے کہ مجھے عمران بن حصین نے فرمایا کیا تم نے محسوس کیا کہ مجھے سلام کیا جاتا تھا (فرشتے سلام کرتے تھے) جب سے داغ لگایا گیا تو وہ سلام مجھ سے منقطع ہو گیا۔ یہ اصحاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہیں انہوں نے خود داغا اور ان کو داغ لگوائے گئے۔ ان میں ابن عمر رضی اللہ عنہما بھی شامل ہیں جنہوں نے یہ روایت نقل کی ہے ”ما احب ان اکتوی“ ان کا فعل اس روایت کے خلاف اس بات کا ثبوت ہے کہ کراہت کا حکم منسوخ ہو چکا۔ ان میں حضرت عمران بن حصین بھی ہیں جنہوں نے داغ نہ لگوانے والے لوگوں

کی تعریف میں روایت نقل کی ہے ان کا عمل اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ ان کو رسول اللہ ﷺ کی طرف سے اباحت کا علم ہوا تھی انہوں نے داغ لگوا یا۔ بعض لوگوں کا کہنا ہے کہ حضرت عمران کی روایت سے نسخ ثابت نہیں ہوتا اس لئے کہ خود ان کی یہ دوسری روایت موجود ہے۔

۷۰۲۹: فَذَكَرَ مَا حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ شُعَيْبٍ قَالَ: ثَنَا أَبُو جَابِرٍ قَالَ: ثَنَا عُمَرَانُ بْنُ جَرِيرٍ عَنْ أَبِي مَخْلَدٍ قَالَ: كَانَ عُمَرَانُ بْنُ حُصَيْنٍ، يَنْهَى عَنِ الْكَيِّْ فَابْتُلِيَ فَكَانَ يَقْعُدُ وَيَقُولُ لَقَدْ اُكْتُوتُ كَيْتَةً بِنَارٍ، فَمَا أَبْرَأْتَنِي مِنْ إِيْمٍ، وَلَا شَفَعْتَنِي مِنْ سَقَمٍ. قِيلَ لَهُ: قَدْ يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ الْكَيُّْ الَّذِي كَانَ عُمَرَانُ يَنْهَى عَنْهُ، هُوَ الْكَيُّْ، يُرَادُ بِهِ، لَا لِلْعِلَاجِ مِنَ الْبَلَاءِ الَّذِي قَدْ حَلَّ، وَلَكِنْ لِمَا يُفْعَلُ قَبْلَ حُلُولِ الْبَلَاءِ، مِمَّا كَانُوا يَرَوْنَ أَنَّهُ يَذْفَعُ الْبَلَاءَ فَلَمَّا ابْتُلِيَ بِمَا كَانَ ابْتُلِيَ بِهِ، اُكْتُوتُ عَلَى أَنَّ ذَلِكَ كَانَ عِلَاجًا لِمَا بِهِ مِنَ الْبَلَاءِ. فَلَمَّا لَمْ يَبْرَأْ بِذَلِكَ عَلِمَ أَنَّ كَيْتَهُ لَمْ يُوَافِقْ بَلَاءَهُ، وَلَمْ يَكُنْ عِلَاجًا لَهُ، فَاسْتَفَقَ أَنْ يَكُونَ بِهَا إِيْمًا فَقَالَ: مَا شَفَعْتَنِي مِنْ سَقَمٍ، وَلَا أَبْرَأْتَنِي مِنْ إِيْمٍ. أَيْ: لَمْ أَعْلَمْ أَيْ بَرِيءٌ مِنَ الْإِيْمِ، مَعَ أَنَّهُ لَمْ يُحَقِّقْ أَنَّهُ صَارَ إِيْمًا بِهَا، لِأَنَّهُ إِيْمًا كَانَ أَرَادَ بِهَا الدَّوَاءَ لَا غَيْرَ ذَلِكَ وَالدَّوَاءُ مُبَاحٌ لِلنَّاسِ جَمِيعًا، وَهُمْ مُأْمَرُونَ بِهِ. وَقَدْ جَاءَتْ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ آثَارٌ تَنْهَى عَنِ التَّمَائِمِ. فَمِمَّا رُوِيَ فِي ذَلِكَ.

۷۰۲۹: ابوخلد نے حضرت عمران بن حصین سے روایت کی ہے کہ وہ داغنے سے منع کرتے تھے پھر وہ ابتلاء میں آگئے چنانچہ وہ جب بیٹھے تو یوں کہتے کہ میں نے آگ سے داغ بھی لگوائے لیکن اس داغنے نے نہ تو مجھے گناہ سے بری الذمہ کیا اور نہ بیماری سے صحت ہوئی۔ ممکن ہے کہ حضرت عمران جس داغنے سے منع کرتے تھے اس سے وہ جاہلیت والا داغنامہ اور علاج مرض مقصود نہیں تھا اس لئے کہ وہ تکلیف کے آنے سے پہلے کیا جاتا تھا اس کے متعلق لوگوں کا خیال یہ تھا کہ اس سے تکلیف دور ہو جاتی ہے جب وہ تکلیف میں مبتلا ہوئے تو اس وقت انہوں نے بطور علاج کے داغ لگوائے مگر جب اس سے بھی درست نہ ہوئے تو ان کو اس سے یہ پتہ چل گیا کہ یہ علاج ان کی مرض کے مطابق نہیں ہے پس اس لئے ان کے دل میں یہ خیال پیدا ہوا شاید کہیں یہ گناہ نہ ہو کہ اس کی وجہ سے میری بیماری بھی ٹھیک نہیں ہوئی اور نہ اس کے کر لینے کی وجہ سے میں گناہ سے بری الذمہ رہا مطلب یہ ہوا کہ مجھے یقینی طور پر یہ معلوم نہیں کہ گناہ سے بری الذمہ ہوں اس کے ساتھ ساتھ کہ یہ کوئی قطعی بات نہیں تھی کہ وہ اس سے گناہ گار ہو گئے ہیں کیونکہ اس سے مقصود ان کا علاج تھا نہ کہ کچھ اور۔ اور علاج کرنا سب لوگوں کے لئے جائز اور مباح ہے بلکہ اس کا حکم ہے۔ جناب رسول اللہ ﷺ سے ایسے آثار وارد ہیں جو تعویذ کی ممانعت کرتے ہیں اس سلسلے میں مندرجہ ذیل روایات ہیں۔

۷۰۳۰: مَا حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أُمِّ قَيْسٍ بِنْتِ مِحْصَنٍ، قَالَتْ: دَخَلْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِابْنِي لِي، وَقَدْ عَلَّقْتُ عَلَيْهِ مِنَ الْعُدْرَةِ فَقَالَ: عَلِي مَا تَدْرَعَنَ أَوْلَادُكَنَّ بِهَذَا الْعِلَاقِ، عَلَيَّكَنَّ بِهَذَا الْعُودِ الْهِنْدِيِّ، فَإِنَّ فِيهِ سَبْعَةَ أَشْفِيَةِ مِنْهَا ذَاتُ الْجَنْبِ يُسْعَطُ مِنَ الْعُدْرَةِ، وَيَلْدُّ مِنْ ذَاتِ الْجَنْبِ. فَقَدْ يُحْتَمَلُ أَنْ يَكُونَ ذَلِكَ الْعِلَاقُ كَانَ مَكْرُوهًا فِي نَفْسِهِ، لِأَنَّهُ كُتِبَ فِيهِ مَا لَا يَحِلُّ كِتَابَتُهُ فَكَرِهَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِذَلِكَ لَا لِغَيْرِهِ. وَقَدْ رَوَى فِي ذَلِكَ أَيْضًا.

۷۰۳۰: ام قیس بنت محسن کہتی ہیں میں رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں اپنے ایک بیٹے کو لے کر گئی جس کو میں نے تعویذ باندھا ہوا تھا آپ نے فرمایا تم اپنی اولاد سے ان تعویذوں کے سبب کیوں غفلت اختیار کرتی ہو تم عود ہندی استعمال کرو اس میں سات چیزوں کا علاج ہے پسلی کا درد اور طلق کے درد میں اس کو ناک میں چپکایا جائے اور پسلی کے درد میں منہ کے کنارے سے پلایا جائے۔ اس میں یہ احتمال ہے کہ تعویذ کا لٹکانا ذاتی اعتبار سے بھی برا ہو کیونکہ اس زمانے میں ایسی چیزیں اس میں لکھی جاتی تھیں جن کا لکھنا جائز نہیں اس لئے آپ نے اس کو ناپسند کیا اور کوئی وجہ تھی جناب رسول اللہ ﷺ سے اس سلسلے میں یہ روایت بھی وارد ہے۔

**تخریج:** بخاری فی الطب باب ۲۱، مسلم فی السلام روایت ۸۶، ابو داؤد فی الطب باب ۱۳، ابن ماجہ فی الطب باب ۱۳

مسند احمد ۶/۳۵۵

۷۰۳۱: مَا حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ زَحْرٍ عَنْ بَكْرِ بْنِ سِوَادَةَ عَنْ رَجُلٍ مِنْ صُدَاءَ قَالَ: أَتَيْنَا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اثْنَا عَشَرَ رَجُلًا، فَبَايَعْنَاهُ، وَتَرَكَ رَجُلًا مِنْنَا لَمْ يَبَايِعُهُ فقلْنَا: يَا نَبِيَّ اللَّهِ، فَقَالَ لَنْ أَبَايَعُهُ حَتَّى يَنْزِعَ الَّذِي عَلَيْهِ، إِنَّهُ مَنْ كَانَ مِنَّا، مِثْلَ الَّذِي عَلَيْهِ، كَانَ مُشْرِكًا مَا كَانَتْ عَلَيْهِ. فَنَظَرْنَا فَإِذَا فِي عَصَدِهِ سَيْرٌ مِنْ لَحْيِ شَجَرَةٍ أَوْ شَيْءٍ مِنَ الشَّجَرَةِ.

۷۰۳۱: بکر بن سوادہ نے بنو صداء کے ایک آدمی سے نقل کیا کہ ہم جناب نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں آئے۔ ہم بارہ آدمی تھے۔ ہم نے بیعت کی آپ نے ایک آدمی کو چھوڑ دیا اس سے بیعت نہیں لی۔ ہم نے گزارش کی کہ اسے بیعت فرمائیں یا رسول اللہ ﷺ! آپ نے فرمایا اس کو میں اس وقت بیعت نہ کروں گا یہاں تک کہ یہ اس چیز کو اتار دے جو اس نے پہن رکھی ہے جو ہم میں سے اس طرح کی چیز پہنے وہ اس وقت مشرک خیال کیا جاتا ہے جب تک وہ چیز اس پر رہے پس ہم نے جب پڑتال کی تو اس آدمی کے بازو پر درخت میں سے یاد رخت کی چھال کا تسمہ تھا۔

۷۰۳۲: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُنْقِدٍ قَالَ: ثَنَا الْمُقْرِيُّ عَنْ حَيَّوَةَ قَالَ: أَخْبَرَنِي خَالِدُ بْنُ عُبَيْدٍ قَالَ

سَمِعْتُ مِشْرَحَ بْنَ هَاعَانَ يَقُولُ: سَمِعْتُ عُقْبَةَ بْنَ عَامِرٍ الْجُهَيْنِيَّ يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ تَعَلَّقَ تَمِيمَةً، فَلَا أَتَمَّ اللَّهُ لَهُ، وَمَنْ تَعَلَّقَ وَدَعَةً، فَلَا أَوَدَعَ اللَّهُ لَهُ.

۷۰۳۲: مِشْرَحُ بْنُ هَاعَانَ کہتے ہیں کہ میں نے عقبہ بن عامر جہنی سے سنا کہ وہ جناب رسول اللہ ﷺ کا ارشاد نقل کرتے تھے کہ جس نے تعویذ لٹکایا اللہ تعالیٰ اس کے کام کو مکمل نہ کرے جس نے گھونگا لٹکایا اللہ تعالیٰ اس کو اس کا مقصود عنایت نہ فرمائے۔

تخریج: مسند احمد ۱۰۴/۴۔

۷۰۳۳: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ أَنَّ مَالِكًا أَخْبَرَهُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ عَبَّادِ بْنِ تَمِيمٍ أَنَّ أَبَا بَشِيرٍ الْأَنْصَارِيَّ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ كَانَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَعْضِ أَسْفَارِهِ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ حَسِبْتُ أَنَّهُ قَالَ وَالنَّاسُ فِي مَبِيتِهِمْ، فَأَرْسَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُنَادِيًا أَلَا لَا يَبْقَيْنَ فِي عُنُقِ بَعِيرٍ قِلَادَةً، وَلَا وَتْرًا، إِلَّا قُطِعَتْ۔ قَالَ مَالِكٌ: أَرَأَيْتَ ذَلِكَ مِنَ الْعَيْنِ. فَكَانَ ذَلِكَ -عِنْدَنَا، وَاللَّهُ أَعْلَمُ- مَا عُلِقَ قَبْلَ نَزُولِ الْبَلَاءِ، لِيُدْفَعَ، وَذَلِكَ مَا لَا يَسْتَطِيعُهُ غَيْرُ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فَتَهَيَّ عَنْ ذَلِكَ لِأَنَّهُ شَرٌّ. فَأَمَّا مَا كَانَ بَعْدَ نَزُولِ الْبَلَاءِ، فَلَا بَأْسَ، لِأَنَّهُ عِلَاجٌ. وَقَدْ رَوَى هَذَا الْكَلَامُ بَعْضُهُ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا.

۷۰۳۳: عبادة بن تميم کہتے ہیں کہ ابو بشر انصاری نے بتلایا کہ میں جناب رسول اللہ ﷺ کے ساتھ ایک سفر میں تھا عبد اللہ بن ابی بکر کہتے ہیں میرے خیال میں انہوں نے یہ لفظ کہے ”والناس فی مبیئہم“ جبکہ لوگ اپنی خواب گاہوں میں تھے تو جناب رسول اللہ ﷺ نے اپنے ایک منادی کو بھیج کر یہ اعلان کرایا کسی اونٹ کے گلے میں ہاریا تانت ہو اس کو کاٹ ڈالا جائے۔ امام مالک کہتے ہیں میرے خیال میں یہ نظر سے بچانے کی خاطر کیا گیا۔ امام طحاوی کہتے ہیں: ہمارے نزدیک اس سے مراد وہ قلابد ہیں جو مصائب کے اترنے سے پہلے ڈالے جاتے ہیں تاکہ وہ مصائب سے دور رہیں اور یہ بات غیر اللہ کے اختیار میں نہیں پس اس سے روکا گیا کیونکہ یہ شرک ہے باقی وہ تعویذات جو تکالیف کے اترنے کے لئے ڈالے جاتے ہیں ان میں کچھ حرج نہیں کیونکہ وہ علاج ہے۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے بعینہ یہ بات روایت میں وارد ہے (ملاحظہ ہو)

تخریج: بخاری فی الجہاد باب ۱۳۹، مسلم فی اللباس ۱۰۵، ابو داؤد فی الجہاد باب ۴۵، مالک فی صفۃ النبی ۳۹، مسند

احمد ۲۱۶/۵۔

۷۰۳۴: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَابْنُ

لَهَيْعَةَ عَنْ بَكْرِ بْنِ الْأَشَّحِ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ أَنَّ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا ، زَوَّجَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ : لَيْسَتْ بِتَمِيمَةَ مَا عَلَّقَ بَعْدَ أَنْ يَقَعَ الْبَلَاءُ .  
 ۷۰۳۳: قاسم بن محمد کہتے ہیں کہ ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں وہ تمیمہ میں شامل نہیں جو مصیبت و تکلیف کے واقع ہونے کے بعد گلے میں ڈالے جائیں۔

۷۰۳۵: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ : ثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ عَنْ طَلْحَةَ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ أَوْ سَعِيدٍ عَنْ بَكْرِ بْنِ قَدْرٍ بِإِسْنَادِهِ ، مِثْلَهُ . فَقَدْ يُحْتَمَلُ أَيْضًا أَنْ يَكُونَ الْكُفَى نَهَى عَنْهُ ، إِذَا فُعِلَ قَبْلَ نَزُولِ الْبَلَاءِ ، وَأُبِيحَ إِذَا فُعِلَ بَعْدَ نَزُولِ الْبَلَاءِ ، لِأَنَّ مَا فُعِلَ بَعْدَ نَزُولِ الْبَلَاءِ ، فَإِنَّمَا هُوَ عِلَاجٌ . وَقَدْ رَوَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْعِلَاجِ مَا قَدْ ذَكَرْنَاهُ فِي هَذَا الْبَابِ . وَرَوَى عَنْهُ أَيْضًا .

۷۰۳۵: طلحہ بن ابی سعید یا طلحہ بن ابی سعید نے بکیر سے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت بیان کی ہے۔  
 عین ممکن ہے کہ اس سے ممنوعہ داغ دینا مراد ہو جبکہ مصیبت اترنے سے پہلے اس کو کیا جائے اور مصائب کے اترنے پر اس کا کرنا مباح ہے کیونکہ یہ علاج میں شامل ہے۔

### علاج کے سلسلہ میں مزید روایات:

جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے علاج کے سلسلہ میں پہلے بھی روایات گزریں اب مزید ذکر کرتے ہیں۔  
 ۷۰۳۶: مَا حَدَّثَنَا أَبُو بَشِيرٍ الرَّقِّيُّ قَالَ : ثَنَا الْفَرَيَابِيُّ قَالَ : ثَنَا سُفْيَانُ عَنْ قَيْسِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ طَارِقِ بْنِ شِهَابٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ دَاءً إِلَّا أَنْزَلَ لَهُ شِفَاءً ، فَعَلَيْكُمْ بِالْبَّانِ الْبَقْرِ ، فَإِنَّهَا تَرُمُّ مِنْ كُلِّ الشَّجَرِ .

۷۰۳۶: ابن شہاب نے حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ تعالیٰ نے جو بیماری اتاری ہے اس کا علاج بھی اتارا ہے تمہیں گائے کا دودھ استعمال کرنا چاہئے یہ ہر درخت کو چرتی ہے۔

تخریج: مسند احمد ۳۱۵/۴۔

۷۰۳۷: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ يُونُسَ قَالَ : ثَنَا الْمُقْرِيُّ قَالَ : ثَنَا أَبُو حَنِيفَةَ فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ . وَقَدْ كَرِهَ قَوْمُ الرَّقِيِّ ، وَاحْتَجَّجُوا فِي ذَلِكَ بِحَدِيثِ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنِ الَّذِي ذَكَرْنَاهُ فِي الْفُصْلِ الْأَوَّلِ . وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ ، فَلَمْ يَرَوْا بِهَا بَأْسًا . وَاحْتَجَّجُوا فِي ذَلِكَ .

۷۰۳۷: المقرئی نے امام ابوحنیفہؒ سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح کی روایت نقل کی ہے۔ امام طحاویؒ کہتے ہیں: بعض لوگوں نے دم کو مکروہ قرار دیا۔ دم میں کوئی حرج نہیں یہ روایات دلیل ہیں:

۷۰۳۸: بِمَا حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ مُغِيرَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ رَخَّصَ فِي رُقِيَةِ الْحَيَّةِ وَالْعَقْرَبِ۔ فَمِنِي هَذَا الْحَدِيثِ الرَّخْصَةُ فِي رُقِيَةِ الْحَيَّةِ وَالْعَقْرَبِ، وَالرُّخْصُ لَا تَكُونُ إِلَّا بَعْدَ النَّهْيِ. فَذَلِكَ أَنَّ مَا أُبِيحَ مِنْ ذَلِكَ مَنْسُوخٌ مِنَ النَّهْيِ عَنْهُ، فِي حَدِيثِ عُمَرََانَ. وَقَدْ رَوَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْأَمْرِ بِالرُّقِيَةِ لِلدُّعَاةِ الْعَقْرَبِ۔

۷۰۳۸: اسود نے حضرت عائشہؓ سے انہوں نے جناب نبی اکرمؐ سے روایت کی ہے کہ آپؐ نے سانپ اور بچھو کے دم کی رخصت عنایت فرمائی ہے۔ اس روایت سے سانپ اور بچھو کے دم کی رخصت ثابت ہو رہی ہے اور رخصت ممانعت کے بعد ہوا کرتی ہے۔ پس اس سے یہ ثابت ہو گیا کہ اس میں سے جو مباح کیا گیا ہے وہ عمران بن حصینؓ والی روایت سے مستثنیٰ ہے۔ جناب رسول اللہؐ نے بچھو کے ڈسے پر دم کا حکم فرمایا۔ (ملاحظہ ہو)

**تخریج:** بخاری فی الطب باب ۳۷، مسلم فی السلام ۶۰، ابن ماجہ فی الطب باب ۳۵، مسند احمد ۳/۳۹۴۔

۷۰۳۹: مَا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سُلَيْمَانَ الْبَاعِنْدِيُّ قَالَ: ثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ قَالَ: ثَنَا مَلَاذِمُ بْنُ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بَدْرٍ عَنْ قَيْسِ بْنِ طَلْحٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ: كُنْتُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَلَدَغْتَنِي عَقْرَبٌ، فَجَعَلَ يَمْسَحُهَا وَيُرُقِيهِ۔

۷۰۳۹: قیس بن طلح نے اپنے والد سے روایت کی ہے کہ میں جناب رسول اللہؐ کے ہاں مقیم تھا مجھے بچھو نے ڈس لیا تو جناب رسول اللہؐ اس پر ہاتھ پھیرنے اور دم کرنے لگے۔

**تخریج:** مسند احمد ۲۳/۴، باختلاف یسیر من اللفظ۔

۷۰۴۰: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُزَيْمَةَ قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي الشَّوَارِبِ قَالَ: ثَنَا مَلَاذِمٌ فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ۔

۷۰۴۰: محمد بن عبد الملک نے ملازم سے روایت کی ہے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔

۷۰۴۱: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ سِنَانَ قَالَ: ثَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ: لَدَغَتْ رَجُلًا مِّنَّا عَقْرَبٌ، عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَقَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَرُقِيهِ فَقَالَ مَنِ اسْتَطَاعَ مِنْكُمْ أَنْ يَنْفَعَ أَخَاهُ فَلْيَفْعَلْ۔

۷۰۳۱: ابو الزبیر نے حضرت جابرؓ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کی موجودگی میں ہم میں سے ایک آدمی کو بچھونے ڈس لیا تو ایک آدمی کہنے لگا یا رسول اللہ ﷺ میں اس کو دم کرتا ہوں آپ نے فرمایا جو تم میں سے اپنے بھائی کو فائدہ پہنچا سکتا ہو وہ ضرور فائدہ پہنچائے۔

تخریج: مسلم فی السلام ۶۲/۶۳، مسند احمد ۳/۳۰۲، ۳۳۴/۳۸۲، ۳۹۳۔

۷۰۳۲: حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدِّنُ قَالَ: ثَنَا شُعَيْبٌ قَالَ: ثَنَا اللَّيْثُ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ نَحْوَهُ. فِي حَدِيثِ جَابِرٍ مَا يَدُلُّ أَنَّ كُلَّ رُقِيَّةٍ، يَكُونُ فِيهَا مَنْفَعَةٌ فَهِيَ مَبَاحَةٌ، لِقَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ اسْتَطَاعَ مِنْكُمْ أَنْ يَنْفَعَ أَخَاهُ فَلْيَفْعَلْ. وَقَدْ رَوَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي إِبَاحَةِ الرُّقِيَّةِ مِنَ النَّمْلَةِ.

۷۰۳۲: ابو الزبیر نے حضرت جابرؓ سے اسی طرح روایت کی ہے۔ روایت جابرؓ سے ثابت ہوتا ہے کہ جس دم میں لوگوں کا فائدہ ہو وہ مباح ہے کیونکہ آپ نے فرمایا ”من استطاع منكم ان ينفع اخاه فليفعل“ جناب رسول اللہ ﷺ سے چیونٹی کے ڈسنے پر دم کرنا بھی ثابت ہے۔ روایت یہ ہے۔

حاصل روایات: روایت جابرؓ سے ثابت ہوتا ہے کہ جس دم میں لوگوں کا فائدہ ہو وہ مباح ہے کیونکہ آپ نے فرمایا ”من استطاع منكم ان ينفع اخاه فليفعل“ جناب رسول اللہ ﷺ سے چیونٹی کے ڈسنے پر دم کرنا بھی ثابت ہے۔ روایت یہ ہے۔

۷۰۳۳: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: ثَنَا ابْنُ الْأَصْبَهَانِيِّ قَالَ: ثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ صَالِحِ بْنِ كَيْسَانَ عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ أَبِي حَثْمَةَ عَنِ الشِّفَاءِ، أَمْرَأَةٍ، وَكَانَتْ بِنْتُ عَمِّ لِعُمَرَ قَالَتْ: كُنْتُ عِنْدَ حَفْصَةَ، فَدَخَلَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَلَا تَعْلِمِينَ رُقِيَّةَ النَّمْلَةِ، كَمَا عَلَّمْتِهَا الْكِتَابَةَ؟

۷۰۳۳: ابو بکر بن ابی حمہ نے الشفاء نامی عورت سے ذکر کیا یہ حضرت عمرؓ کے چچا زاد ہیں کہتی ہیں کہ میں حضرت ام المومنین حفصہؓ کے پاس تھی جناب رسول اللہ ﷺ تشریف لائے تو فرمایا کیا تو اس کو چیونٹی کا دم نہیں سکھاتی جس طرح تو نے اس کو لکھنا سکھایا ہے۔

تخریج: ابو داؤد فی الطب باب ۱۸، مسند احمد ۶/۳۷۲۔

۷۰۳۴: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ قَالَ: ثَنَا أَبُو عَامِرٍ قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ سُلَيْمَانَ بْنِ أَبِي حَثْمَةَ عَنْ حَفْصَةَ، أَنَّ امْرَأَةً مِنْ قُرَيْشٍ، يُقَالُ لَهَا الشِّفَاءُ كَانَتْ تَرْقِي مِنَ النَّمْلَةِ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَّمْتِهَا حَفْصَةَ. فِي هَذَا الْحَدِيثِ إِبَاحَةُ الرُّقِيَّةِ مِنَ



النَّمْلَةِ فَاحْتَمَلَ أَنْ يَكُونَ ذَلِكَ كَانَ بَعْدَ النَّهْيِ ، فَيَكُونُ نَاسِخًا لِلنَّهْيِ ، أَوْ يَكُونُ النَّهْيُ بَعْدَهُ ، فَيَكُونُ نَاسِخًا لَهُ. وَقَدْ رَوَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي إِبَاحَةِ الرَّقِيَةِ مِنَ الْجُنُونِ - ۷۰۴۳: ابو بکر بن سلیمان نے حضرت حفصہؓ سے روایت کی ہے کہ قریش کی ایک عورت جس کا نام الشفاء تھا۔ وہ چیونٹی کا دم کرتی تھی تو جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا یہ حفصہؓ کو سکھا دو۔ اس روایت سے چیونٹی کے دم کا جواز ثابت ہے ممکن ہے کہ یہ ممانعت کے بعد ہو تو یہ نبی کی ناسخ بن جائے گی اور اگر نبی اس کے بعد ہو تو وہ اس کی ناسخ ہوگی اور جناب رسول اللہ ﷺ سے جنوں کے دم کی اباحت ثابت ہے۔ (روایت یہ ہے)

تخریج: مسند احمد ۶/۲۸۶۔

### جنون اور نظر کے دم کا ثبوت:

۷۰۴۵: مَا حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا الْمُقَدَّمِيُّ قَالَ: ثَنَا فَضِيلُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زَيْدٍ عَنْ عُمَيْرِ مَوْلَى أَبِي اللَّحْمِ قَالَ: عَرَضْتُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رُقِيَةً ، كُنْتُ أَرْقِي بِهَا مِنَ الْجُنُونِ ، فَأَمَرَنِي بِبَعْضِهَا ، وَنَهَانِي عَنْ بَعْضِهَا ، وَكُنْتُ أَرْقِي بِالَّذِي أَمَرَنِي بِهِ ، رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَهَذَا يُحْتَمَلُ أَيْضًا مَا ذَكَرْنَا فِيمَا رَوَى فِي الرَّقِيَةِ مِنَ النَّمْلَةِ. وَقَدْ رَوَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الرَّقِيَةِ مِنَ الْعَيْنِ.

۷۰۴۵: ابی اللحم کے مولیٰ عمیرؓ سے روایت ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو اپنا وہ دم سنایا جو جنون کے سلسلہ میں میں کیا کرتا تھا تو آپ نے کچھ سے منع فرمایا اور کچھ کی اجازت دی تو اب میں اسی سے دم کرتا ہوں جس کی اجازت مرحمت فرمائی۔ اس میں بھی وہی احتمال ہے جو چیونٹی کے دم میں ہم نے ذکر کیا نظر کے دم کا ثبوت بھی جناب رسول اللہ ﷺ سے ہے (روایت یہ ہے)

تخریج: ترمذی فی السیر باب ۹، مسند احمد ۵/۲۲۳۔

۷۰۴۶: مَا حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ نَصْرِ قَالَ: ثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَعْبِدِ بْنِ خَالِدٍ قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ شَدَّادٍ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: أَمَرَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، أَنْ أَسْتَرْقِيَ مِنَ الْعَيْنِ.

۷۰۴۶: عبد اللہ بن شداد نے حضرت عائشہؓ سے روایت کی ہے کہ مجھے جناب رسول اللہ ﷺ نے حکم دیا کہ میں نظر کا دم کرواؤں۔

تخریج: بنحوہ فی البخاری فی الطب باب ۳۵، مسلم فی السلام ۵۸/۵۴، ترمذی فی الطب باب ۱۷، ابن ماجہ فی الطب

باب ۳۳، مالک فی العین ۴/۳، مسند احمد ۶/۷۲/۶۳۔

۷۰۴۷: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: ثَنَا مُؤَمَّلٌ قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَعْبُدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَدَّادٍ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، مِثْلَهُ. أَوْ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ شَدَّادٍ: أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنْ تَسْتَرِقِي مِنَ الْعَيْنِ.

۷۰۴۷: عبد اللہ بن شداد نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے اسی طرح کی روایت کی ہے یا عبد اللہ بن شداد کہتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کو حکم فرمایا کہ تم نظر کا دم نہ کراؤ۔

۷۰۴۸: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ مَعِينٍ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِأَسْمَاءِ بِنْتِ عُمَيْسٍ مَالِي أَرَأِي أَجْسَامَ بَنِي أَخِي نَحِيفَةً صَارِعَةً؟ أَتُصِيبُهُمُ الْحَاجَةُ. قَالَتْ: لَا، وَلَكِنَّ الْعَيْنَ تَسْرَعُ إِلَيْهِمْ، فَأَرَقِيهِمْ، قَالَ بِمَاذَا فَعَرَضْتُ عَلَيْهِ كَلَامًا لَا بَأْسَ بِهِ فَقَالَ: أَرَقِيهِمْ.

۷۰۴۸: ابوالزبیر نے حضرت جابر سے روایت کی ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے حضرت اسماء بنت عمیس کو فرمایا مجھے اپنے بھتیجوں کے جسم کمزور و نحیف نظر آتے ہیں؟ کیا ان کی کوئی حاجت ہے جو پوری نہیں ہوتی؟ میں نے کہا نہیں۔ لیکن ان کو نظر لگ جاتی ہے پھر میں ان کو دم کرتی ہوں آپ نے فرمایا کیا دم کرتی ہو؟ تو میں نے وہ کلام آپ کو سنایا آپ نے فرمایا اس سے دم میں حرج نہیں۔ اس سے دم کرتی رہو۔

۷۰۴۹: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: ثَنَا أَبُو عَسَّانَ وَأَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ قَالَا: ثَنَا زُهَيْرٌ قَالَ: ثَنَا أَبُو إِسْحَاقَ عَنِ ابْنِ أَبِي نَجِيحٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَابَاهُ عَنْ أَسْمَاءِ بِنْتِ عُمَيْسٍ قَالَتْ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ الْعَيْنَ تَسْرَعُ إِلَى بَنِي جَعْفَرٍ، فَاسْتَرِقِي لَهُمْ؟ قَالَ نَعَمْ، فَلَوْ أَنَّ شَيْئًا يَسْبِقُ الْقَدَرَ، لَقُلْتُ إِنَّ الْعَيْنَ تَسْبِقُهُ - فَهَذَا يُحْتَمَلُ مَا ذَكَرْنَا فِي رُقِيَةِ النَّمْلَةِ وَالْجُنُونِ. وَقَدْ رَوَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيضًا، الرَّخْصَةُ فِي الرُّقِيَةِ، مِنْ كُلِّ ذِي حُمَّةٍ.

۷۰۴۹: عبد اللہ بن باباہ نے حضرت اسماء بنت عمیس سے روایت کی ہے کہ میں نے کہا یا رسول اللہ ﷺ اولاد جعفر کو بہت جلد نظر لگ جاتی ہے۔ کیا میں ان کو دم کراؤں؟ فرمایا جی ہاں۔ پھر فرمایا اگر کوئی چیز تقدیر سے سبقت کرتی تو میں کہتا وہ نظر سبقت کرتی۔ اس روایت میں بھی وہی احتمال ہے جو چیونٹی اور جنون میں ہم نے ذکر کیا اور جناب رسول اللہ ﷺ سے ہر بخار والے کے لئے دم کی رخصت بھی ثابت ہے۔

تخریج: مسلم فی السلام ۶۰/۴۲، ترمذی فی الطب باب ۱۷، ابن ماجہ فی الطب باب ۳۳، مالک فی العین ۳۳، مسند

بخاروالے وغیرہ کے لئے دم کی رخصت:

۴۰۵۰: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو قَالَ: بِنَا أُسْبَاطُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنِ الشَّيْبَانِيِّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْأَسْوَدِ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: رَخَّصَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الرُّقْيَةِ، مِنْ كُلِّ ذِي حُمَةٍ.

۴۰۵۰: اسود نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ہر بخاروالے کے لئے دم کی اجازت دی۔

تخریج: بخاری فی الطب باب ۲۶، مسلم فی السلام ۵۶/۵۲، ابن ماجہ فی الطب باب ۳۴، مسند احمد ۳/۳۸۲، ۶، ۶۲/۳۰، ۲۰۸/۱۹۰، ۲۰۴۔

۴۰۵۱: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ شُعَيْبٍ قَالَ: بِنَا خَالِدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ: بِنَا سُفْيَانُ عَنِ الشَّيْبَانِيِّ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مَعْلَةً، فَهَذَا فِيهِ دَلِيلٌ عَلَى أَنَّهُ كَانَ بَعْدَ النَّهْيِ، لِأَنَّ الرُّخْصَةَ لَا تَكُونُ إِلَّا مِنْ شَيْءٍ مَحْظُورٍ. وَقَدْ رَوَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي إِبَاحَةِ الرُّقْيِ كُلِّهَا مَا لَمْ يَكُنْ شُرْكَ.

۴۰۵۱: سفیان نے شیبانی سے انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔ اس میں دلیل ہے کہ یہ نبی کے بعد کا معاملہ ہے کیونکہ رخصت ممنوعہ چیز کی ہوتی ہے اور جناب رسول اللہ ﷺ نے ہر قسم کے دم کی اجازت دی ہے سوائے اس کے جو شرک ہو۔ (ملاحظہ ہو)

۴۰۵۲: مَا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُزَيْمَةَ قَالَ: بِنَا عَبْدِ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ قَالَ: حَدَّثَنِي مُعَاوِيَةُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ الْأَشْجَعِيِّ قَالَ: كُنَّا نَرُقِي فِي الْجَاهِلِيَّةِ: فَقُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ، كُنَّا نَرُقِي فِي الْجَاهِلِيَّةِ، فَمَا تَرَى فِي ذَلِكَ؟ قَالَ: اعْرِضُوا عَلَيَّ رُقَاكُمْ، فَلَا بُأْسَ بِالرُّقْيِ مَا لَمْ يَكُنْ شُرْكَ. فَهَذَا يُحْتَمَلُ أَيْضًا مَا احْتَمَلَهُ مَا رَوَيْنَا قَبْلَهُ، فَاحْتَجْنَا أَنْ نَعْلَمَ، هَلْ هَذِهِ الْإِبَاحَةُ لِلرُّقْيِ، مُتَأَخَّرَةٌ عَمَّا رَوَى فِي النَّهْيِ عَنْهَا أَوْ مَا رَوَى فِي النَّهْيِ عَنْهَا مُتَأَخَّرٌ عَنْهَا، فَيَكُونُ نَاسِخًا لَهَا؟ فَنَظَرْنَا فِي ذَلِكَ فَإِذَا رَبِيعُ الْمُؤَدَّبُ.

۴۰۵۲: عبدالرحمن بن جبیر نے اپنے والد سے انہوں نے حضرت عبدالرحمن بن مالک اشجعی سے روایت کی ہے کہ ہم جاہلیت کے زمانہ میں دم کرتے تھے، ہم نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ، ہم زمانہ جاہلیت میں دم کرتے تھے اب کیا خیال ہے؟ آپ نے فرمایا اپنا دم مجھے سناؤ دم میں حرج نہیں جب تک کہ وہ شرک نہ ہو۔ حاصل: اس

روایت میں بھی وہی احتمال ہے جو پہلی روایات میں تھا اب یہ جاننے کی ضرورت ہے کہ یہ دم کی اباحت ممانعت سے متاخر ہے یا اباحت مقدم اور نہی موخر ہے اس صورت میں نہی ناخ ہوگی۔

تخریج: مسلم فی السلام ۶۴، ابو داؤد فی الطب باب ۱۸۔

### ناخ منسوخ کی تلاش:

۷۰۵۳: حَدَّثَنَا قَالَ: ثَنَا أَسَدٌ قَالَ: ثَنَا ابْنُ لَهَيْعَةَ قَالَ: ثَنَا أَبُو الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ أَنَّ عَمْرَوَ بْنَ حَزْمٍ دُعِيَ لَامْرَأَةٍ بِالْمَدِينَةِ، لَدَعْتَهَا حَيَّةً، لِيرْقِيهَا، فَأَخْبِرَ بِذَلِكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَدَعَاهُ. فَقَالَ عَمْرُو: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّكَ تَزُجُّرُ عَنِ الرَّقِيِّ، فَقَالَ: أَقْرَأَهَا عَلَيَّ فَقْرَأَهَا عَلَيْهِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا بَأْسَ بِهَا إِنَّهَا هِيَ مَوَاتِيْقُ، فَارْقِ بِهَا۔

۷۰۵۳: ابو الزبیر نے حضرت جابرؓ سے روایت کی ہے کہ عمرو بن حزم کو مدینہ منورہ میں ایک عورت کو دم کے سلسلہ میں بلایا گیا جس کو سانپ نے ڈس لیا تھا انہوں نے انکار کر دیا آپ کو اس کی اطلاع دی گئی تو آپ نے ان کو بلوایا۔ تو عمرو کہنے لگے یا رسول اللہ ﷺ! آپ دم سے منع کرتے ہیں آپ نے فرمایا تم مجھے پڑھ کر سناؤ۔ عمرو نے آپ کو پڑھ کر سنا یا تو جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اس میں کچھ حرج نہیں یہ پختہ معاہدوں سے ہیں پس تم ان سے دم کر لیا کرو۔

تخریج: ابن ماجہ فی الطب باب ۳۴، مسند احمد ۳/۳۹۴۔

۷۰۵۴: حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدِّنُ قَالَ: ثَنَا أَسَدٌ قَالَ: ثَنَا وَكَيْعٌ عَنِ الْأَعْمَشِ مِنْ أَبِي سُفْيَانَ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ: لَمَّا نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الرَّقِيِّ، أَنَاهُ خَالِي فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّكَ نَهَيْتُ عَنِ الرَّقِيِّ، وَأَنْ أَرْقِيَ مِنَ الْعُقْرَبِ. قَالَ: مَنْ اسْتَطَاعَ مِنْكُمْ أَنْ يَنْفَعَ أَحَاهُ، فَلْيَفْعَلْ۔

۷۰۵۴: سفیان نے حضرت جابرؓ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے دم سے ممانعت فرمائی تو آپ کی خدمت میں میرے ماموں آئے اور انہوں نے کہا یا رسول اللہ ﷺ مجھے دم سے منع کیا گیا ہے اور میں کچھو کا دم کرتا ہوں آپ نے فرمایا جو شخص تم میں سے اپنے بھائی کو فائدہ پہنچا سکتا ہو وہ ضرور فائدہ پہنچائے۔

تخریج: مسلم فی السلام ۶۲/۶۰، مسند احمد ۳/۳۴۴، ۳/۳۸۲، ۳/۳۹۳۔

۷۰۵۵: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمَّادٍ قَالَ: ثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ عَنْ أَبِي سُفْيَانَ عَنْ جَابِرٍ قَالَ: كَانَ أَهْلُ بَيْتٍ مِنَ الْأَنْصَارِ يَرْقُونَ مِنَ الْحَيَّةِ، فَنَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ عَنِ الرَّفِيِّ. فَاتَاهُ رَجُلٌ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي كُنْتُ أَرْقِي مِنَ الْعُقْرَبِ، وَرَأَيْتُ نَهَيْتُ  
عَنِ الرَّفِيِّ. فَقَالَ: رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنِ اسْتَطَاعَ مِنْكُمْ أَنْ يَنْفَعَ أَخَاهُ، فَلْيَفْعَلْ  
قَالَ: وَاتَاهُ رَجُلٌ كَانَ يَرْقِي مِنَ الْحَيَّةِ، فَقَالَ اعْرِضْهَا عَلَيَّ فَعَرَضَهَا عَلَيْهِ، فَقَالَ: لَا بَأْسَ بِهَا،  
إِنَّمَا هِيَ مَوَائِقُ. فَتَبَّتْ بِمَا ذَكَرْنَا أَنْ مَا رَوَى فِي إِبَاحَةِ الرَّفِيِّ، نَاسِخٌ لِمَا رَوَى فِي النَّهْيِ عَنْهَا  
ثُمَّ أَرَدْنَا أَنْ نَنْظُرَ فِي تِلْكَ الرَّفِيِّ، كَيْفَ هِيَ؟ فَأَذَا عَوْفُ بْنُ مَالِكٍ حَدَّثَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ذَلِكَ أَيْضًا، أَنَّهُ لَا بَأْسَ بِهَا مَا لَمْ يَكُنْ شِرْكَ. وَقَدْ رَوَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيْضًا.

۷۰۵۵: ابوسفیان نے حضرت جابرؓ سے روایت کی ہے بعض انصار گھرانے سانپ کا دم کرتے تھے جناب رسول  
اللہ ﷺ نے دم سے منع فرمایا تو آپ کی خدمت میں ایک آدمی آیا اور عرض کرنے لگا یا رسول اللہ ﷺ! میں بچھو کا دم  
کرتا ہوں اور آپ نے اس سے منع فرما دیا ہے تو جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو شخص تم میں سے کسی بھائی کو فائدہ  
پہنچا سکتا ہو وہ ضرور پہنچائے۔ راوی کہتے ہیں کہ آپ کے پاس ایک شخص آیا جو سانپ کا دم کرتا تھا آپ نے اس کو  
فرمایا تم مجھے اپنا دم سناؤ۔ اس نے سنایا تو آپ نے فرمایا اس میں کچھ حرج نہیں۔ یہ معاهدات ہیں۔ ان روایات  
سے یہ بات ثابت ہوگئی کہ دم کے جواز میں جو روایات وارد ہیں وہ ممانعت کی روایات کے لئے ناسخ ہیں۔ دم کی  
کیفیت کے سلسلہ میں حضرت عبدالرحمن بن عوف نے جناب رسول اللہ ﷺ سے روایت کی ہے کہ جب تک وہ  
شرکیہ کلمات نہ ہوں اس وقت تک ان میں کچھ حرج نہیں۔ جناب رسول اللہ ﷺ سے روایات مروی ہیں ملاحظہ  
ہو۔

تخریج: سابقہ روایت ۷۰۵۴ کی تخریج ملاحظہ ہو۔

۷۰۵۶: مَا حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا الْحِمَّانِيُّ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ زِيَادٍ قَالَ: ثَنَا عَفْمَانُ  
بْنُ حَكِيمٍ قَالَ: حَدَّثَنِي الرَّبَابُ قَالَتْ سَمِعْتُ سَهْلَ بْنَ حَنِيفٍ يَقُولُ: مَرَرْنَا بِسَيْلٍ، فَدَخَلْنَا  
نَغْتَسِلُ، فَخَرَجْتُ مِنْهُ وَأَنَا مَحْمُومٌ، فَنِمِي ذَلِكَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ  
مُرُوا أَبَا ثَابِتٍ، فَلْيَتَعَوَّذْ. فَقُلْتُ يَا سَيِّدِي، إِنَّ الرَّفِيَّ صَالِحَةٌ؟ فَقَالَ: لَا رُقِيَةَ إِلَّا مِنْ ثَلَاثَةٍ، مِنْ  
النَّظْرَةِ، وَالْحُمَةِ، وَاللَّدْغَةِ. فَاحْتَمَلُ أَنْ يَكُونَ مَا أَبَاحَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ  
الرَّفِيِّ، هُوَ التَّعَوُّذُ. فَأَمَّا قَوْلُ سَهْلٍ لَا رُقِيَةَ إِلَّا مِنْ ثَلَاثَةٍ، فَيَحْتَمِلُ أَنْ يَكُونَ عَلِمَ ذَلِكَ مِنْ إِبَاحَةِ  
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، بَعْدَ نَهْيِهِ الْمُتَقَدِّمِ، وَلَمْ يَعْلَمْ مَا سِوَى ذَلِكَ مِمَّا رَوَيْنَا عَنْ

غَيْرِهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَخَّصَ فِيهِ

۷۰۵۶: رباب حضرت سہل بن حنیف سے روایت کرتے ہیں کہ ہمارا گزر روادی کے پاس سے ہوا ہم اس میں غسل کے لئے داخل ہوئے جب میں نکلا تو مجھے بخار تھا اس بات کی اطلاع جناب رسول اللہ ﷺ کو پہنچائی گئی تو آپ نے فرمایا۔ ابو ثابت کو کہو کہ وہ تعوذ پڑھ کر پھونکے۔ میں نے کہا محترم دم تو درست ہوا۔ تو آپ نے فرمایا تین باتوں کے لیے رقیہ درست ہے۔ ﴿آنکھ لگنا﴾۔ ﴿بخار﴾۔ ﴿ڈسنے سے﴾۔ اس میں احتمال ہے کہ جس دم کو جناب رسول اللہ ﷺ نے مباح قرار دیا وہ تعوذ ہو۔ باقی حضرت سہل کا قول ”لا رقیۃ الا من ثلاثہ“ اس میں احتمال یہ ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ سے ممانعت کے بعد اباحت ثابت ہے اس کے علاوہ کچھ معلوم نہیں ہوتا اور ان کے علاوہ دیگر روایات میں رخصتیں دی ہیں۔ (ملاحظہ ہو)

تخریج: ابو داؤد فی الطب باب ۱۸، مسند احمد ۴۸۶/۳۔

۷۰۵۷: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا عَفَّانٌ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ صُهَيْبٍ قَالَ: ثَنَا أَبُو نَضْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ جَبْرِيلَ أتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ اشْتَكَيْتُ يَا مُحَمَّدُ قَالَ نَعَمْ. قَالَ: بِسْمِ اللَّهِ أَرْقِيكَ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ يُؤْذِيكَ مِنْ شَرِّ كُلِّ ذِي نَفْسٍ وَنَفْسٍ، وَعَيْنٍ، وَاللَّهُ يَشْفِيكَ، بِسْمِ اللَّهِ أَرْقِيكَ۔

۷۰۵۷: ابو نضرہ نے حضرت ابوسعیدؓ سے روایت کی ہے کہ حضرت جبرائیل علیہ السلام آپ کی خدمت میں آئے اور عرض کیا اے محمد! آپ بیمار ہیں آپ نے فرمایا ہاں میں بیمار ہوں تو انہوں نے فرمایا: ”بسم اللہ ارقیک.....“ کہ میں آپ کو ہر قسم کی تکلیف سے دم کرتا ہوں جو آپ کو تکلیف دے ہر جاندار چیز سے اور نظر بد سے اللہ تعالیٰ آپ کو شفا دے میں اللہ تعالیٰ کے نام سے آپ کو دم کرتا ہوں۔

تخریج: ترمذی فی الحنازیر باب ۴، ابن ماجہ فی الطب باب ۳۶، مسند احمد ۵۶/۲۸۳۔

۷۰۵۸: حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدِّنُ قَالَ: ثَنَا أَسَدٌ قَالَ ثَنَا مَعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ عَنْ أَزْهَرَ بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ السَّائِبِ بْنِ أَخِي مَيْمُونَةَ قَالَتْ: -إِنَّ مَيْمُونَةَ قَالَتْ لَهُ: أَلَا أَرْقِيكَ بِرُقِيَةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ قَالَ: بَلَى قَالَتْ: بِسْمِ اللَّهِ أَرْقِيكَ، وَاللَّهُ يَشْفِيكَ، مِنْ كُلِّ دَاءٍ فِيكَ، أَذْهَبُ النَّاسَ، رَبَّ النَّاسِ، وَاشْفِ أَنْتَ -الشَّافِي، لَا شَافِيَ إِلَّا أَنْتَ- فَهَذَا وَمَا أَشْبَهَهُ مِنَ الرُّقَى، لَا بَأْسَ بِهِ. وَقَدْ دَلَّ عَلَى ذَلِكَ أَيْضًا قَوْلُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَدِيثِ عَوْفٍ لَا بَأْسَ بِالرُّقَى مَا لَمْ يَكُنْ شِرْكَ فِدَلْ ذَلِكَ أَنَّ كُلَّ رُقِيَةٍ لَا شِرْكَ فِيهَا، فَلَيْسَتْ بِمَكْرُوهَةٍ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

۷۰۵۸: عبدالرحمن بن سائب حضرت میمونہ کے بھتیجے روایت کرتے ہیں کہ حضرت میمونہؓ کہنے لگیں کیا میں تم کو وہ دم نہ کروں جو جناب رسول اللہ ﷺ کرتے ہیں میں نے کہا کیوں نہیں۔ تو انہوں نے یہ دم پڑھا میں اللہ تعالیٰ کے نام سے تمہیں دم کرتا ہوں اللہ تعالیٰ ہر بیماری سے تمہیں شفا دے۔ اے لوگوں کے رب! تکلیف کو دور فرما۔ اور شفاء عنایت فرما آپ کے سوا کوئی شفا دینے والا نہیں۔ یہ اور اس قسم کے دم میں کوئی حرج نہیں اس پر عوفؓ سے آپ کا ارشاد ”لا باس بالوقی“ بھی دلالت کر رہا ہے جب تک کہ اس میں کوئی شرکیہ کلمہ نہ ہو۔ پس اس سے ثابت ہو گیا کہ ہر وہ دم جس میں شرکیہ کلمات نہ ہوں وہ مکروہ نہیں۔ واللہ اعلم۔

**تخریج:** بخاری فی الطب باب ۳۸، مسلم فی السلام ۴۰، ابو داؤد فی الطب باب ۱۹، ترمذی فی الجنائز باب ۴، ابن ماجہ فی الطب باب ۳۶، مسند احمد ۳۳۲/۶۔

## بَابُ الْحَدِيثِ بَعْدَ الْعِشَاءِ الْآخِرَةِ

نماز عشاء کے بعد باتیں کرنا

خُلاصَةُ الْمَعْرِفَةِ:

نماز عشاء کے بعد گفتگو میں بعض علماء کا قول یہ ہے کہ مطلقاً مکروہ ہے۔

فریق ثانی کا قول یہ ہے کہ جو کلام قرب الہی کا ذریعہ نہ ہو اگرچہ وہ معصیت نہ ہو اس میں کراہت ہے مگر دینی گفتگو درست

ہے۔

۷۰۵۹: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ رِفَاعَةَ اللَّخْمِيُّ قَالَ: تَنَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ زِيَادٍ قَالَ: تَنَا شُعْبَةَ عَنْ سَيَّارِ بْنِ سَلَمَةَ قَالَ: دَخَلْتُ مَعَ أَبِي عَلِيٍّ أَبِي بَرَزَةَ فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَكْرَهُ النَّوْمَ قَبْلَ الْعِشَاءِ الْآخِرَةِ، وَالْحَدِيثُ بَعْدَهَا۔

۷۰۵۹: سیار بن سلامہ کہتے ہیں کہ میں اپنے والد کے ساتھ حضرت ابو برزہ کے پاس گیا میں نے ان کو کہتے ہوئے سنا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نماز عشاء کے بعد بات کرنے اور اس سے پہلے سو جانے کو ناپسند فرماتے تھے۔

بخاری فی المواقیت باب ۲۳۔

۷۰۶۰: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خُزَيْمَةَ قَالَ تَنَا حَجَّاجٌ قَالَ: تَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ سَيَّارٍ فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: فَذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى كَرَاهَةِ الْحَدِيثِ بَعْدَ الْعِشَاءِ الْآخِرَةِ، وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ بِهَذَا الْحَدِيثِ. وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ فَقَالُوا: أَمَّا الْكَلَامُ الَّذِي لَيْسَ بِقُرْبَةٍ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، وَإِنْ كَانَ لَيْسَ بِمَعْصِيَةٍ، فَهُوَ مَكْرُوهٌ حِينَئِذٍ لِأَنَّهُ مُسْتَحَبٌّ لِلرَّجُلِ أَنْ يَنَامَ عَلَى قُرْبَةٍ، وَخَيْرٌ، وَفَضْلٌ يَخْتِمُ بِهِ عَمَلَهُ. فَافْضَلُ الْأَشْيَاءِ لَهُ، أَنْ يَنَامَ عَلَى الصَّلَاةِ فَتَكُونُ هِيَ آخِرَ عَمَلِهِ. وَاحْتَجُّوا فِي إِبَاحَةِ الْحَدِيثِ بَعْدَ الْعِشَاءِ۔

۷۰۶۰: حماد بن سلمہ نے سیار سے اور پھر انہوں نے اپنی سند سے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔ امام طحاوی فرماتے ہیں: بعض لوگ یہ کہتے ہیں کہ نماز عشاء کے بعد گفتگو درست نہیں بلکہ مکروہ ہے انہوں نے اس روایت کو دلیل بنایا۔ جو کلام قرب الہی کا ذریعہ نہ ہو اگرچہ وہ معصیت بھی نہ ہو وہ مکروہ ہے کیونکہ آدمی کے لئے مستحب یہ ہے کہ عبادت یا نیکی کر کے سو جائے اور اپنا عمل کسی بھلائی پر ختم کرے پس اس کے لئے سب سے بہتر یہی ہے کہ وہ نماز پڑھ کر سو جائے تاکہ اس کا یہ آخری عمل ہو انہوں نے مندرجہ ذیل روایات کو دلیل بنایا ہے۔



۷۰۶۱: بِمَا حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ سِنَانَ قَالَ: ثَنَا مُسْلِمٌ بْنُ أَبِرَاهِيمَ، قَالَ: ثَنَا وَهَيْبٌ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ أَبِي وَائِلٍ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ ح.

۷۰۶۱: ابووائل کہتے ہیں ہمیں عبداللہ نے بیان کیا۔

۷۰۶۲: وَحَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ سِنَانَ قَالَ: ثَنَا هُدْبَةُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ: ثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ أَبِي وَائِلٍ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ قَالَ: حَبَّبَ إِلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ السَّمْرَ بَعْدَ صَلَاةِ الْعَتَمَةِ وَقَالَ مُسْلِمٌ: بَعْدَ صَلَاةِ الْعِشَاءِ- فَبِي هَذَا الْحَدِيثِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَبَّبَ لَهُمُ السَّمْرَ بَعْدَ الْعِشَاءِ الْآخِرَةِ، وَفِي الْحَدِيثِ الْأَوَّلِ، أَنَّهُ كَانَ يَكْرَهُ ذَلِكَ. فَوَجَّهَهُمَا، عِنْدَنَا وَاللَّهُ أَعْلَمُ أَنَّهُ كَرِهَ لَهُمْ مِنَ السَّمْرِ مَا لَيْسَ بِقُرْبَةٍ، وَحَبَّبَ لَهُمْ مَا هُوَ قُرْبَةٌ عَلَى الْمَعْنَى الَّتِي ذَكَرْنَاهُ عَنْ أَهْلِ الْمَقَالَةِ الثَّانِيَةِ، الْمَذْكُورَةِ فِي هَذَا الْبَابِ.

۷۰۶۲: ابووائل کہتے ہیں کہ ہمیں عبداللہ نے بیان کیا کہ جناب نبی اکرم ﷺ نماز عشاء کے بعد گفتگو کے لئے ہماری طرف متوجہ ہوئے مسلم کی روایت میں صلاۃ العتمہ کی بجائے صلوٰۃ العشاء کا لفظ ہے۔ اس روایت میں یہ ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نماز کے بعد گفتگو کے لئے ہماری طرف متوجہ ہوئے اور پہلی روایت میں گفتگو کی کراہت ذکر کی گئی ہے دونوں میں تطبیق کی شکل ہمارے ہاں یہی ہے کہ ایسی گفتگو مکروہ ہے جو باعث قربت نہ ہو اور دوسری روایت آپ کا گفتگو کے لئے متوجہ ہونا اس کا تعلق ایسی گفتگو سے ہے جو نیکی کا باعث ہو۔

۷۰۶۳: وَقَدْ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُحَمَّدٍ الصَّيْرَفِيُّ قَالَ: أَبُو الْوَلِيدِ قَالَ: ثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: رَبَّمَا سَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَيْتِ أَبِي بَكْرٍ ذَاتَ لَيْلَةٍ فِي الْأَمْرِ يَكُونُ مِنْ أَمْرِ الْمُسْلِمِينَ- فَبَيْنَ هَذَا الْحَدِيثِ، سَمَرَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الَّذِي كَانَ يَسْمُرُهُ، وَأَنَّهُ مِنْ أُمُورِ الْمُسْلِمِينَ، فَذَلِكَ مِنْ أَعْظَمِ الطَّاعَاتِ فَذَلِكَ أَنَّ السَّمْرَ الْمُنْهَى عَنْهُ، خِلَافٌ هَذَا. وَقَدْ رُوِيَ فِي ذَلِكَ أَيْضًا عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

۷۰۶۳: علقمہ نے عبداللہ سے روایت کی ہے کہ بسا اوقات رسول اللہ ﷺ ابو بکر صدیق کے ساتھ ایک رات مسلمانوں کے معاملے میں نماز عشاء کے بعد بات چیت کر رہے تھے اس روایت نے بتلادیا کہ رات کے وقت آپ مسلمانوں کے معاملات میں گفتگو فرماتے تھے اور یہ عظیم نیکی ہے معلوم ہوتا ہے جو گفتگو ممنوع ہے وہ اس کے علاوہ ہے اور یہ مفہوم حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے مروی ہے۔

تخریج: مسند احمد ۲۶/۱۔

۷۰۶۳: مَا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَزِيمَةَ قَالَ: ثَنَا حَجَّاجٌ قَالَ: ثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ أَبِي وَإِلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: حَبَّبَ إِلَيْنَا عُمَرُ السَّمَرِ، بَعْدَ الْعِشَاءِ الْآخِرَةِ. فَقِي هَذَا الْحَدِيثَ أَنَّ عُمَرَ حَبَّبَ إِلَيْهِمُ السَّمَرَ بَعْدَ الْعِشَاءِ الْآخِرَةِ، وَلَمْ يَبَيِّنْ لَنَا فِي هَذَا الْحَدِيثِ، أَيَّ سَمَرٍ ذَلِكَ فَتَطَرْنَا فِي ذَلِكَ.

۷۰۶۳: ابوالاؤل نے عبداللہ سے بیان کیا کہتے ہیں کہ ہمارے پاس حضرت عمر رضی اللہ عنہ نماز عشاء کے بعد گفتگو کے لئے متوجہ ہوئے۔ اس روایت میں یہ ہے کہ حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ نماز عشاء کے بعد ان کی طرف گفتگو کے لئے متوجہ ہوئے مگر گفتگو کی وضاحت موجود نہیں تلاش کرنے پر یہ روایت مل گئی۔

۷۰۶۵: فَإِذَا سُلَيْمَانُ بْنُ شُعَيْبٍ قَدْ حَدَّثَنَا قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ زِيَادٍ قَالَ ثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْجَرِيرِيِّ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا نَضْرَةَ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ مَوْلَى الْأَنْصَارِ قَالَ: كَانَ عُمَرُ لَا يَدْعُ سَامِرًا بَعْدَ الْعِشَاءِ، يَقُولُ ارْجِعُوا، لَعَلَّ اللَّهَ يَرْزُقُكُمْ صَلَاةً أَوْ تَهَجُّدًا - فَاتَّهَى إِلَيْنَا، وَأَنَا قَاعِدٌ مَعَ ابْنِ مَسْعُودٍ وَأَبِي بِنِ كَعْبٍ، وَأَبِي ذَرٍّ فَقَالَ مَا يَقَعِدُكُمْ؟ قُلْنَا أَرَدْنَا أَنْ نَذْكُرَ اللَّهَ، فَقَعَدَ مَعَهُمْ. فَهَذَا عُمَرُ، قَدْ كَانَ يَنْهَاهُمْ عَنِ السَّمَرِ بَعْدَ الْعِشَاءِ، لِيَرْجِعُوا إِلَى بِيوتِهِمْ، لِيُصَلُّوا، أَوْ لِيَنَامُوا نَوْمًا، ثُمَّ يَقُومُونَ لِصَلَاةٍ، يَكُونُونَ بِذَلِكَ مَتَهَجِّدِينَ. فَلَمَّا سَأَلَهُمْ: مَا الَّذِي أَقَعَدْتُمْ؟ فَأَخْبَرُوهُ أَنَّهُ ذَكَرَ اللَّهَ - لَمْ يَنْكُرْ ذَلِكَ عَلَيْهِمْ وَقَعَدَ مَعَهُمْ، لِأَنَّ مَا كَانَ يُقِيمُهُمْ لَهُ هُوَ الَّذِي هُمْ قُعُودٌ لَهُ. فَكَبَّتْ بِذَلِكَ أَنَّ السَّمَرَ الَّذِي فِي حَدِيثِ أَبِي وَإِلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعُمَرُ، حَبَّبَاهُ إِلَيْهِمْ، هُوَ الَّذِي فِيهِ قُرْبَةٌ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، وَالنَّهْيُ عَنْهُ فِي حَدِيثِ أَبِي بَرزَةَ هُوَ: مَا لَا قُرْبَةَ فِيهِ لِيَسْتَوِيَ مَعَانِي هَذِهِ الْأَثَارِ، لِتَتَّفِقَ، وَلَا تَتَّضَادَ. وَقَدْ رَوَيْنَا عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ، وَالْمُسَوَّرِ بْنِ مَحْرَمَةَ أَنَّهُمَا سَمَرَا إِلَى طُلُوعِ الشُّرْبَا. فَذَلِكَ - عِنْدَنَا - عَلَى السَّمَرِ الَّذِي هُوَ قُرْبَةٌ، إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَقَدْ ذَكَّرْنَا ذَلِكَ الْحَدِيثَ بِإِسْنَادِهِ فِيمَا تَقَدَّمَ، مِنْ كِتَابِنَا هَذَا. وَقَدْ رَوَى، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَيْضًا مِنْ طَرِيقٍ لَيْسَ مِثْلَهُ يَثْبُتُ، أَنَّهَا قَالَتْ لَا سَمَرَ إِلَّا لِمُصَلٍّ، أَوْ مُسَافِرٍ فَذَلِكَ -؟ عِنْدَنَا، إِنْ ثَبَتَ عَنْهَا غَيْرُ مُخَالَفٍ لِمَا رَوَيْنَا، وَذَلِكَ أَنَّ الْمُسَافِرَ يَحْتَاجُ إِلَى مَا يَدْفَعُ النَّوْمَ عَنْهُ، لِيَسِيرَ، فَأُبِيحَ بِذَلِكَ السَّمَرُ، وَإِنْ كَانَ لَيْسَ بِقُرْبَةٍ، مَا لَمْ تَكُنْ مَعْصِيَةً، لِاحْتِيَاجِهِ إِلَى ذَلِكَ. فَهَذَا مَعْنَى قَوْلِهَا لَا سَمَرَ إِلَّا الْمُسَافِرِ - وَأَمَّا قَوْلُهَا أَوْ مُصَلٍّ

فَمَعْنَاهُ -عِنْدَنَا -عَلَى الْمُصَلِّي بَعْدَ مَا يَسْمُرُ ، فَيَكُونُ نَوْمُهُ إِذَا نَامَ بَعْدَ ذَلِكَ عَلَى الصَّلَاةِ ، لَا عَلَى السَّمْرِ . فَقَدْ عَادَ هَذَا الْمَعْنَى إِلَى الْمَعْنَى الَّتِي صَرَفْنَا إِلَيْهِ مَعَانِيَ الْأَنْبَاءِ الْأُولَى ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ

۷۰۶۵: ابونضرہ البوسعدی جو انصار کے مولیٰ تھے ان سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ عشاء کے بعد کسی گفتگو کرنے والے کو نہ چھوڑتے بلکہ فرماتے لوٹ جاؤ شاید کہ اللہ تعالیٰ تمہیں نماز یا تہجد کا لفظ فرمایا نصیب فرما دے چنانچہ آپ ہم تک پہنچنے میں اس وقت ابن مسعود ابی اور حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہم کے ساتھ بیٹھا ہوا تھا آپ نے فرمایا کیوں بیٹھے ہو ہم نے کہا ہم اللہ تعالیٰ کو یاد کرنے بیٹھے ہیں تو آپ ہمارے ساتھ بیٹھ گئے۔ یہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ ہیں جو عشاء کے بعد گفتگو سے منع فرماتے ہیں تاکہ وہ اپنے گھروں میں لوٹ جائیں اور وہاں نماز پڑھیں یا سو جائیں اور پھر نماز کے لئے انھیں تاکہ اس سے وہ تہجد گزار بن جائیں پھر جب وہ پوچھتے ہیں کہ وہ کس لئے بیٹھے ہیں اور وہ بتلاتے ہیں کہ وہ اللہ کو یاد کرنے کے لئے بیٹھے ہیں تو آپ ان کی بات کا انکار نہیں کرتے بلکہ ان کے ساتھ بیٹھ جاتے ہیں کیونکہ جس بات کے لئے آپ ان کو اٹھانا چاہتے ہیں وہ اسی کے لئے بیٹھے ہیں اس سے یہ بات ثابت ہو گئی کہ وہ گفتگو جس کا ذکر حضرت عبد اللہ اور حضرت عمر رضی اللہ عنہما کی روایات میں آیا جس کے لئے آپ ان کی طرف متوجہ ہوئے یہ گفتگو قرب الہی کا ذریعہ ہے اور ابو برزہ کی روایت میں جس سے ممانعت کی گئی وہ وہی گفتگو ہے جو قرب الہی کا ذریعہ نہ ہو یہ تاویل اس لئے کی گئی تاکہ روایات کے معانی متفق ہو جائیں اور ان میں تضاد نہ رہے ہم نے ابن عباس رضی اللہ عنہما اور مسور بن مخزومہ کے متعلق یہ نقل کیا کہ ثریا ستاروں کے طلوع تک وہ گفتگو کرتے رہے تو ہمارے نزدیک اس سے مراد ایسی گفتگو ہے جو اللہ کے قرب کا باعث ہو حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے ایسی سند سے روایت ثابت ہے جو درست نہیں کہ انہوں نے فرمایا ”لا سمر الا مصل او مسافر“ اول تو یہ روایت ثابت نہیں اور اگر ثابت ہو تو اس کا معنی یہ ہوگا کہ مسافر کو سفر پر روانہ ہونے کے لئے جاگنے کی ضرورت ہے اس لئے گفتگو اس کے لئے مباح کی گئی اگرچہ یہ گفتگو عبادت نہ ہو لیکن ضرورت کی وجہ سے جائز ہوگی جب تک کہ معصیت کی گفتگو نہ ہو اسی طرح اوصل کا معنی بھی ہمارے نزدیک یہ ہے کہ وہ نمازی جو کہ گفتگو کے بعد نماز پڑھے تو اس کی نیند نماز پر ہو گفتگو پر نہ ہو اب ان روایات کا معنی بھی اسی تاویل کے مطابق ہو گیا جو ہم نے شروع باب کی روایات کا ذکر کیا ہے۔

## بَابُ نَظَرِ الْعَبْدِ إِلَى شُعُورِ الْحَرَائِرِ

آزاد عورتوں کے بالوں کو دیکھنا

خلاصۃ العبد:

اہل مدینہ کی ایک جماعت کا کہنا یہ ہے کہ وہ اپنی مالکہ کے بال چہرہ اور وہ اعضا جن کو محرم دیکھ سکتا ہے ان کو دیکھنے میں کوئی حرج نہیں۔

فریق ثانی: کوئی غلام آزاد عورت کے اعضا نہیں دیکھ سکتا سوائے ان حصوں کے جن کو آزاد غیر محرم دیکھ سکتا ہے۔ اس قول کو ائمہ احناف نے اختیار کیا ہے۔

۷۰۶۶: حَدَّثَنَا الْمُزَنِّيُّ قَالَ: ثَنَا الشَّافِعِيُّ قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ نَبْهَانَ مَوْلَى أُمِّ سَلَمَةَ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا كَانَ لِأَحَدِكُمْ مَكَاتِبٌ ، وَكَانَ عِنْدَهُ مَا يُؤَدِّي فَلْتَحْتَجِبْ مِنْهُ. قَالَ: سُفْيَانٌ سَمِعْتُهُ مِنَ الزُّهْرِيِّ ، وَتَبْتَنِيهِ مَعْمَرٌ. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: فَذَهَبَ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ إِلَى أَنَّ الْعَبْدَ ، لَا بَأْسَ ، أَنْ يَنْظُرَ إِلَى شُعُورِ مَوْلَاتِهِ وَوَجْهَيْهَا ، وَإِلَى مَا يَنْظُرُ إِلَيْهِ ذُو مَحْرَمٍ مِنْهَا. وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ بِهَذَا الْحَدِيثِ ، وَقَالُوا: فِي قَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَأُمِّ سَلَمَةَ فَلْتَحْتَجِبْ مِنْهُ دَلِيلٌ عَلَى أَنَّهَا قَدْ كَانَتْ قَبْلَ ذَلِكَ غَيْرَ مُحْتَجِبَةٍ مِنْهُ: وَقَالُوا: قَدْ رَوَى ذَلِكَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ ، وَعَمِلَ بِهِ أَزْوَاجُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ بَعْدِهِ. فَذَكَرُوا فِي ذَلِكَ.

۷۰۶۶: بیہان مویٰ ام سلمہ نے حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے روایت کی کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا جب تم میں سے کسی ایک کا مکاتب ہو اور وہ ادائیگی کے لئے مال رکھتا ہو مالک کو اس سے پردہ کرنا چاہئے۔ سفیان کہتے ہیں کہ میں نے یہ روایت زہری سے سنی ہے اور معمر نے اس کی تصدیق فرمائی۔ امام جعفر طحاوی کہتے ہیں اہل مدینہ میں سے ایک جماعت اس طرف گئی ہے کہ غلام کے لئے کوئی حرج نہیں کہ وہ اپنی مالکہ کے بال چہرہ اور جن اعضا کو محرم دیکھ سکتا ہے ان کے دیکھنے میں بھی حرج نہیں انہوں نے اس روایت کو دلیل بنایا کہ اس میں رسول اللہ ﷺ نے حضرت ام سلمہ کو فرمایا فلتنحجب منہ کہ اب اسے پردہ کرنا چاہئے یہ اس بات کی دلیل ہے کہ پہلے اسے پردے کی ضرورت نہ تھی اور اس سلسلے میں حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت اور ازواج مطہرات کا عمل بھی دلیل کے طور پر پیش کیا جاتا ہے۔ روایت یہ ہے۔

تخریج: ابو داؤد فی الاعتاق باب ۱، ترمذی فی البیوع باب ۳۵، ابن ماجہ فی العتق باب ۳، مسند احمد ۶/۲۸۹۔

۷۰۶۷: مَا حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: نَنَا ابْنُ الْأَصْبَهَانِيِّ قَالَ: نَنَا شَرِيكٌ عَنِ السُّدِّيِّ عَنِ أَبِي مَالِكٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: لَا بَأْسَ أَنْ يَنْظُرَ الْعَبْدُ إِلَى شُعُورِ مَوْلَاتِهِ.

۷۰۶۷: ابو مالک نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ اس میں کچھ حرج نہیں کہ غلام اپنی مالکہ کے بالوں کو دیکھے۔

۷۰۶۸: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ: نَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي مَيْمُونُ بْنُ يَحْيَى عَنْ آلِ الْأَشَّحِ عَنْ مَحْرَمَةَ بِنِ بَكْرِ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَمْرٍو بْنِ شُعَيْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَبَزِيدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، وَعَمْرَةَ بِنْتِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّهُمْ قَالُوا: لَوْ أَنَّ امْرَأَةً جَلَسَتْ عِنْدَ عَبْدٍ زَوْجَهَا بِغَيْرِ خِمَارٍ لَمْ يَكُنْ بِذَلِكَ بَأْسًا. قَالَ بَكْرٌ: وَأَخْبَرَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْقَاسِمِ أَنَّ أَسْمَاءَ بِنْتَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ كَانَتْ تَجْلِسُ عِنْدَ عَبْدِ الْقَاسِمِ وَهُوَ زَوْجُهَا بِغَيْرِ خِمَارٍ قَالَ: بَكْرٌ عَنْ عَمْرَةَ بِنْتِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، قَالَتْ: كَانَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا يَرَاهَا الْعَبْدُ لِعَيْرِهَا قَالَ: بَكْرٌ قَالَتْ أُمُّ عَلْقَمَةَ مَوْلَاةُ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا تَدْجُلُ عَلَيْهَا عِبِيدَ الْمُسْلِمِينَ، وَإِنْ كَانَ عَبِيدُ النَّاسِ، لَيَرُونَ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا بَعْدَ أَنْ يَحْتَلِمَ أَحَدُهُمْ وَأَنَّهَا لَتَمْتَشِطُ. قَالَ بَكْرٌ: عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رَافِعٍ لَمْ تَكُنْ أُمَّ سَلَمَةَ تَحْتَجِبُ مِنْ عِبِيدِ النَّاسِ. وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ فَقَالُوا: لَا يَنْظُرُ الْعَبْدُ مِنَ الْحُرَّةِ إِلَّا إِلَى مَا يَنْظُرُ إِلَيْهِ مِنْهَا الْحُرُّ الَّذِي لَا مَحْرَمَ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا. وَكَانَ مِنَ الْحُجَّةِ لَهُمْ فِي ذَلِكَ أَنْ قَوْلَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الَّذِي ذَكَرُوا فِي حَدِيثِ أُمِّ سَلَمَةَ، لَا يَدُلُّ عَلَى مَا قَالَ: أَهْلُ تِلْكَ الْمَقَالَةِ، لِأَنَّهُ قَدْ يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ أَرَادَ بِذَلِكَ حِجَابَ أُمَّهَاتِ الْمُؤْمِنِينَ، فَإِنَّهُنَّ قَدْ كُنَّ حُجِبْنَ عَنِ النَّاسِ جَمِيعًا، إِلَّا مَنْ كَانَ مِنْهُمْ ذُو رَحِمٍ مَحْرَمٍ. فَكَانَ لَا يَجُوزُ لِأَحَدٍ أَنْ يَرَاهُنَّ أَصْلًا إِلَّا مَنْ كَانَ بَيْنَهُ وَبَيْنَهُ رَحِمٌ مَحْرَمٌ، وَغَيْرُهُنَّ مِنَ النِّسَاءِ، لَسَنَّ كَذَلِكَ لِأَنَّهُ لَا بَأْسَ أَنْ يَنْظُرَ الرَّجُلُ مِنَ الْمَرْأَةِ الَّتِي لَا رَحِمَ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا، وَلَيْسَتْ عَلَيْهِ بِمَحْرَمَةٍ إِلَى وَجْهِهَا وَكَفِّئِهَا، وَقَدْ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا. فَقَدْ قِيلَ فِي ذَلِكَ.

۷۰۶۸: عمرو بن شعیب، یزید بن عبد اللہ اور عمرہ بنت عبد الرحمن سب کا قول یہ ہے کہ اگر کوئی عورت اپنے غلام کے سامنے بغیر دوپٹے کے بیٹھے تو اس میں کچھ حرج نہیں۔ بکیر راوی کہتے ہیں: کہ مجھے عبد الرحمن بن قاسم نے بتلایا کہ اسماء بنت عبد الرحمن قاسم کے غلام کے پاس اپنے خاوند کے ساتھ بغیر دوپٹے کے بیٹھتی تھیں بکیر نے عمرہ بنت

عبدالرحمن سے نقل کیا کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کو دوسروں کے غلام بھی دیکھتے تھے بکر نے ام علقمہ سے جو حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی لونڈی ہیں ان سے بیان کیا کہ مسلمانوں کے غلام آپ کی زیارت کے لئے آپ کے ہاں داخل ہوتے اگر چہ وہ بالغ ہوتے اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کنگھی کر رہی ہوتی تھیں بکیر نے عبداللہ بن رافع سے بیان کیا کہ حضرت ام سلمہ لوگوں کے غلاموں سے پردہ نہ کرتی تھیں۔ دوسرے فریق نے یہ کہا کہ کوئی غلام کسی آزاد عورت کو نہیں دیکھ سکتا سوائے اس حصے کے جس کو آزاد غیر محرم دیکھ سکتا ہو۔ روایت ام سلمہ رضی اللہ عنہا میں پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد اس بات پر ہرگز دلالت نہیں کرتا جو فریق اول نے مراد لیا ہے کیونکہ عین ممکن ہے اس سے مقصود امہات المؤمنین کا پردہ کرنا ہو وہ اپنے محرموں کے علاوہ سب سے پردہ کرتی تھیں کسی کو انہیں دیکھنا جائز نہیں سوائے ان لوگوں کے جن کے ساتھ ان کا رحم کارشتہ تھا اور دیگر عورتیں ان کا حکم اس طرح نہیں کیونکہ کسی عورت کے چہرے اور ہتھیلیوں کی طرف دیکھنے میں حرج نہیں اگر چہ وہ اس کا محرم نہ ہو۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے ”ولا یبدین زینتھن“ (نور: ۳۱) وہ عورتیں اپنی زینت کو ہرگز ظاہر نہ کریں سوائے اس کے جو اس میں سے ظاہر ہو اس سلسلے میں اس طرح کہا گیا ہے جیسا کہ اس روایت میں ہے۔

بکیر راوی کہتے ہیں: کہ مجھے عبدالرحمن بن قاسم نے بتلایا کہ اسماء بنت عبدالرحمن قاسم کے غلام کے پاس اپنے خاوند کے ساتھ بغیر دوپٹے کے بیٹھتی تھیں بکیر نے عمرہ بنت عبدالرحمن سے نقل کیا کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کو دوسروں کے غلام بھی دیکھتے تھے بکر نے ام علقمہ سے جو حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی لونڈی ہیں ان سے بیان کیا کہ مسلمانوں کے غلام آپ کی زیارت کے لئے آپ کے ہاں داخل ہوتے اگر چہ وہ بالغ ہوتے اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کنگھی کر رہی ہوتی تھیں بکیر نے عبداللہ بن رافع سے بیان کیا کہ حضرت ام سلمہ لوگوں کے غلاموں سے پردہ نہ کرتی تھیں۔

فریق ثانی کا موقف: دوسرے فریق نے یہ کہا کہ کوئی غلام کسی آزاد عورت کو نہیں دیکھ سکتا سوائے اس حصے کے جس کو آزاد غیر محرم دیکھ سکتا ہو۔

فریق اول کا جواب: روایت ام سلمہ رضی اللہ عنہا میں پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد اس بات پر ہرگز دلالت نہیں کرتا جو فریق اول نے مراد لیا ہے کیونکہ عین ممکن ہے اس سے مقصود امہات المؤمنین کا پردہ کرنا ہو وہ اپنے محرموں کے علاوہ سب سے پردہ کرتی تھیں کسی کو انہیں دیکھنا جائز نہیں سوائے ان لوگوں کے جن کے ساتھ ان کا رحم کارشتہ تھا اور دیگر عورتیں ان کا حکم اس طرح نہیں کیونکہ کسی عورت کے چہرے اور ہتھیلیوں کی طرف دیکھنے میں حرج نہیں اگر چہ وہ اس کا محرم نہ ہو۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے ”ولا یبدین زینتھن“ (نور: ۳۱) وہ عورتیں اپنی زینت کو ہرگز ظاہر نہ کریں سوائے اس کے جو اس میں سے ظاہر ہو اس سلسلے میں اس طرح کہا گیا ہے جیسا کہ اس روایت میں ہے۔

۷۰۶۹: مَا حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ قَالَ: بِنَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ زَيْدٍ قَالَ: تَنَا زُهَيْرُ بْنُ مَعَاوِيَةَ عَنْ أَبِي اسْحَاقَ عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ وَلَا يَبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا. قَالَ: الزَّيْنَةُ الْقُرْطُ،

وَالْقَلَادَةَ، وَالسَّوَارَ، وَالْخُلْحَالَ، وَالذَّمْلُجَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا الثِّيَابُ، وَالْجِلْبَابُ.

۷۰۶۹: ابوالاحوص نے حضرت عبداللہؓ سے روایت کی ہے کہ آیت ”ولا یبدین زینتہن“ میں زینت سے مراد بالی ہار، کنگن، پازیب اور بازو بند ہے اور ماظہر سے مراد کپڑے اور چادر ہے۔

۷۰۷۰: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَ: ثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ قَالَ: ثَنَا مُوسَى بْنُ أَعْيَنَ عَنْ مُسْلِمٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا الْكُحْلُ، وَالْحَاتَمُ.

۷۰۷۰: سعید بن جبیر نے حضرت ابن عباسؓ سے روایت کی ہے کہ ماظہر سے مراد سرمہ اور انگٹھی ہے۔

۷۰۷۱: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: ثَنَا أَبُو عَاصِمٍ قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا قَالَ: هُوَ مَا فَوْقَ الدِّرْعِ، فَأَبِيحَ لِلنَّاسِ أَنْ يَنْظُرُوا إِلَى مَا لَيْسَ بِمَحْرَمٍ عَلَيْهِمْ مِنَ النِّسَاءِ إِلَى وُجُوهِهِنَّ، وَأَكْفَهُنَّ، وَحَرَّمَ ذَلِكَ عَلَيْهِمْ مِنْ أَزْوَاجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، لَمَّا نَزَلَتْ آيَةُ الْحِجَابِ، فَفُضِّلْنَا بِذَلِكَ عَلَى سَائِرِ النَّاسِ.

۷۰۷۱: منصور نے ابراہیم سے روایت کی کہ ماظہر سے چادر سے اوپر کی اشیاء ہیں پس لوگوں کے لئے یہ مباح ہے کہ ان چیزوں کو دیکھیں جو ان پر عورتوں میں سے حرام نہیں یعنی ان کے چہرے اور ان کی ہتھیلیاں لیکن ازواج مطہرات کے سلسلے میں ان کا دیکھنا بھی حرام ہے جب حجاب کی آیت اتری تو اسی بات کے ساتھ ان کو دوسرے لوگوں پر فضیلت دی گئی۔

۷۰۷۲: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ وَابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَا: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بَكَيْرٍ السَّهْمِيُّ قَالَ: ثَنَا حُمَيْدٌ عَنْ أَنَسٍ قَالَ: قَالَ عُمَرُ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، يَدْخُلُ عَلَيْكَ الْبُرُّ وَالْفَاجِرُ، فَلَوْ حَجَبْتُ أُمَّهَاتِ الْمُؤْمِنِينَ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ آيَةَ الْحِجَابِ.

۷۰۷۲: حمید نے حضرت انسؓ سے روایت کی ہے کہ حضرت عمرؓ نے کہا کہ یا رسول اللہؐ آپ کے پاس نیک اور بد سب آتے ہیں اگر آپ امہات المؤمنین کو پردے کا حکم فرماتے (تو مناسب تھا) تو اللہ تعالیٰ نے آیت حجاب اتار دی۔

**تخریج:** بخاری فی التفسیر سورہ ۲، باب ۹، سورہ ۳۳، باب ۸، مسند احمد ۲۴/۱۔

۷۰۷۳: حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ نَصْرِ قَالَ: سَمِعْتُ يَزِيدَ بْنَ هَارُونَ قَالَ: ثَنَا حُمَيْدٌ فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مَعْلَةً.

۷۰۷۳: یزید بن ہارون کہتے ہیں حمید نے ہمیں بیان کیا پھر اپنی اسناد سے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔

۷۰۷۴: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ قَالَ: حَدَّثَنِي اللَّيْثُ قَالَ: حَدَّثَنِي عَقِيلٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ أَزْوَاجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، كُنَّ يَخْرُجْنَ بِاللَّيْلِ إِلَى الْمَنَاصِعِ وَهُوَ صَعِيدٌ أَفِيحٌ، وَكَانَ عُمَرُ يَقُولُ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَحْبَبُ نِسَاءَكَ. فَلَمْ يَكُنْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَفْعَلُ. فَخَرَجَتْ سَوْدَةُ ذَاتَ لَيْلَةٍ، وَكَانَتْ امْرَأَةً طَوِيلَةً، فَتَادَاهَا عُمَرُ أَلَا قَدْ عَرَفْنَاكَ يَا سَوْدَةُ حِرْصًا عَلَيَّ أَنْ يَنْزِلَ اللَّهُ الْحِجَابَ. فَالَّتِ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: فَأَنْزَلَ اللَّهُ الْحِجَابَ.

۷۰۷۴: عروہ نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کی کہ ازواج مطہرات رضوان اللہ علیہن اجمعین رات کو قضائے حاجت کے لئے باہر جاتیں وہ ایک کھلی زمین تھی حضرت عمر رضی اللہ عنہ حضور ﷺ سے عرض کرتے اپنی ازواج کا پردہ کرا دیجئے مگر رسول اللہ ﷺ ایسا نہ کرتے۔ حضرت سودہ ایک رات باہر نکلیں یہ لمبے قد والی عورتیں تھیں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس حرص میں کہ اللہ تعالیٰ پردے کا حکم اتار دے۔ یہ کہا۔ اے سودہ ہم نے تمہیں پہچان لیا حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے حجاب کی آیت اتار دی۔

سریح: بخاری فی الاستیذان باب ۱۰، مسند احمد ۶/۲۷۱۔

۷۰۷۵: حَدَّثَنَا رَوْحُ بْنُ الْفُرَجِ قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُكَيْرٍ قَالَ: حَدَّثَنَا اللَّيْثُ قَدْ كَرَّ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ.

۷۰۷۵: یحییٰ بن عبد اللہ کہتے ہیں کہ ہمیں لیث نے بیان کیا پھر انہوں نے اپنی سند سے روایت کی۔

۷۰۷۶: حَدَّثَنَا رَوْحُ قَالَ: ثَنَا يَحْيَى قَالَ: حَدَّثَنِي اللَّيْثُ عَنْ عَقِيلٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ، قَالَ: كُنْتُ أَعْلَمُ النَّاسِ بِشَأْنِ الْحِجَابِ، فِيمَا أَنْزَلَ، وَكَانَ أَوَّلُ مَا أَنْزَلَ فِي مَبْنَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَرِزْبِ بِنْتِ جَحْشٍ أَصْبَحَ بِهَا عُرْوَسًا. فَدَعَا الْقَوْمَ فَأَصَابُوا مِنَ الطَّعَامِ ثُمَّ خَرَجُوا، وَبَقِيَ رَهْطٌ مِنْهُمْ، عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَاطَّلُوا الْمُكْتَّ. فَفَقَّامَ رَسُولُ اللَّهِ فَخَرَجَ، وَخَرَجْتُ مَعَهُ حَتَّى جَاءَ عَبْتَةَ حُجْرَةَ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا ثُمَّ ظَنَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُمْ قَدْ خَرَجُوا فَرَجَعَ، وَرَجَعْتُ مَعَهُ، حَتَّى دَخَلَ عَلَيَّ زَيْنَبُ فَإِذَا هُمْ جُلُوسٌ، فَرَجَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَرَجَعْتُ مَعَهُ، حَتَّى إِذَا بَلَغَ عَبْتَةُ حُجْرَةَ عَائِشَةَ، وَظَنَّ أَنَّهُمْ قَدْ خَرَجُوا، رَجَعَ، وَرَجَعْتُ مَعَهُ فَإِذَا هُمْ قَدْ خَرَجُوا. فَضْرَبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنِي وَبَيْنَهُ بِالسِّتْرِ، وَأَنْزَلَ الْحِجَابَ.



۶۷۷: ابن شہاب کہتے ہیں کہ مجھے حضرت انس رضی اللہ عنہ نے بتلایا کہ میں پردے کے معاملے میں سب سے زیادہ علم رکھتا ہوں کہ کس سلسلے میں وہ آیت اتری سب سے پہلی آیت کا وہ موقع ہے جب حضرت زینبؓ کے ساتھ رسول اللہ ﷺ کی شادی ہوئی اور آپ نے شب زفاف گزاری آپ نے لوگوں کو کھانے کے لئے بلایا وہ آئے اور چلے گئے ایک جماعت ان میں سے رسول اللہ ﷺ کے پاس رکی رہی اور کافی دیر وہ ٹھہرے چنانچہ رسول اللہ ﷺ اٹھ کر باہر نکلے اور میں بھی آپ کے ساتھ نکلا یہاں تک کہ آپ حجرہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے چوکھٹ تک پہنچ گئے پھر جناب رسول اللہ ﷺ نے گمان کیا کہ وہ نکل چکے ہیں تو آپ لوٹے اور میں بھی آپ کے ساتھ ہی لوٹا آپ حضرت زینب کے مکان میں داخل ہوئے تو وہ بیٹھے تھے جناب رسول اللہ ﷺ پھر لوٹ گئے اور میں بھی آپ کے ساتھ لوٹا یہاں تک کہ آپ حجرہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے چوکھٹ تک پہنچ گئے اور آپ نے یہ گمان کیا کہ وہ نکل چکے ہوں گے تو آپ واپس لوٹ آئے اور میں بھی آپ کے ساتھ لوٹا وہ تو نکل چکے تھے تو اس وقت رسول اللہ ﷺ نے میرے اور اپنے درمیان پردہ ڈال دیا اور اللہ تعالیٰ نے آیت حجاب اتاری۔

تخریج: بخاری فی تفسیر ۳۳ باب ۸ والنکاح ۶۷ مسند احمد ۲۴۱/۳۔

۷۷۷: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بَكْرٍ قَالَ: ثَنَا حُمَيْدُ الطَّوِيلُ عَنْ أَنَسٍ قَالَ: أَوْلَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، حِينَ بَنَى بِنْتَ جَحْشٍ، ثُمَّ خَرَجَ إِلَى حُجْرٍ أُمَّهَاتِ الْمُؤْمِنِينَ، فَلَمَّا رَجَعَ إِلَى بَيْتِهِ رَأَى رَجُلَيْنِ قَدْ مَدَّ بَهُمَا الْحَدِيثُ فَوَثَبَا مُسْرِعَيْنِ، فَرَجَعَ حَتَّى دَخَلَ الْبَيْتَ، وَأَرَخَى السِّتْرَ، وَأَنْزَلَتْ آيَةُ الْحِجَابِ۔

۷۷۷: حمید الطویل نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ولیمہ کیا جبکہ حضرت زینب بنت جحشؓ کے ہاں شب زفاف گزاری پھر آپ امہات المؤمنین کے حجرات کی طرف نکل گئے پھر جب حجرہ زینب کی طرف واپس لوٹے تو دو آدمیوں کو دیکھا جو لمبی بات میں مصروف تھے پھر وہ جلدی سے اٹھے تو آپ واپس لوٹ کر حجرہ زینب میں داخل ہوئے اور پردہ لٹکا لیا اور آیت حجاب اتاری گئی۔

تخریج: بخاری فی تفسیر سورہ ۳۳ باب ۸ والنکاح ۵۵ مسند احمد ۲۶۲/۲۰۰۔

۷۷۸: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُقَدِّمٍ قَالَ: ثَنَا الْمُقْرَعُ عَنْ جَرِيرٍ عَنْ سَالِمِ الْعَلَوِيِّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: كُنْتُ خَادِمَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَكُنْتُ أَدْخُلُ عَلَيْهِ بِغَيْرِ إِذْنٍ. فَجِئْتُ يَوْمًا، أَدْخُلُ فَقَالَ كَمَا أَنْتَ، فَإِنَّهُ قَدْ حَدَّثَ بَعْدَكَ أَمْرًا، فَلَا تَدْخُلْ عَلَيْنَا إِلَّا بِإِذْنٍ۔

۷۷۸: سالم علوی نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ میں جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت کرتا تھا اور بلا اجازت میں داخل ہوتا تھا ایک دن میں داخل ہونے لگا تو آپ نے فرمایا اپنی جگہ ٹھہر۔ اس لئے کہ تمہارے بعد

ایک نیا حکم آیا ہے اب بلا اجازت ہمارے ہاں مت داخل ہونا۔

۷۰۷۹: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ: ثَنَا حَمَادٌ عَنْ سَالِمِ الْعَلَوِيِّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: لَمَّا أُنزِلَتْ آيَةُ الْحِجَابِ، جِئْتُ أَدْخُلُ، كَمَا أَدْخُلُ. فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رُوَيْدًا، وَرَأَى كُيَا بَنِيَّ.

۷۰۷۹: سالم علوی کہتے ہیں کہ جب آیت حجاب نازل ہوئی تو میں داخل ہونے لگا جیسے پہلے داخل ہوتا تھا تو جناب نبی اکرم ﷺ نے فرمایا بیٹے باہر ٹھہرو!

۷۰۸۰: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ قَالَ: ثَنَا الْمُعْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ أَبِيهَا عَنْ أَبِي مُجَالِدٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: لَمَّا تَزَوَّجَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زَيْنَبَ بِنْتَ جَحْشٍ، دَعَا الْقَوْمَ، فَطَعِمُوا، ثُمَّ جَلَسُوا يَتَحَدَّثُونَ، فَأَخَذَ كَأَنَّهُ يَتَهَيَّأُ لِلْقِيَامِ، فَلَمْ يَقُومُوا. فَلَمَّا رَأَى ذَلِكَ قَامَ، وَقَامَ مِنْ قَامٍ مَعَهُ الْقَوْمُ، وَقَعَدَ الثَّلَاثَةَ. ثُمَّ إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، جَاءَ فَدَخَلَ، فَإِذَا الْقَوْمُ جُلُوسٌ، ثُمَّ إِنَّهُمْ قَامُوا. وَانْطَلَقُوا. فَجِئْتُ فَأَخْبَرْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُمْ قَدْ انْطَلَقُوا، فَجَاءَ فَدَخَلَ، وَأُنزِلَتْ آيَةُ الْحِجَابِ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتَ النَّبِيِّ إِلَّا أَنْ يُؤْذَنَ لَكُمْ الْآيَةَ. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: فَكُنَّ أُمَّهَاتُ الْمُؤْمِنِينَ قَدْ خُصِّصْنَ بِالْحِجَابِ مَا لَمْ يُجْعَلْ فِيهِ سَائِرُ النَّاسِ مِثْلَهُنَّ. فَإِنْ قَالَ قَائِلٌ: فَقَدْ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَقُلْ لِلْمُؤْمِنَاتِ يَغْضُضْنَ مِنْ أَبْصَارِهِنَّ وَيَحْفَظْنَ فُرُوجَهُنَّ وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا ثُمَّ قَالَ وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا لِبُعُولَتِهِنَّ أَوْ آبَائِهِنَّ أَوْ آبَاءِ بُعُولَتِهِنَّ أَوْ أَبْنَائِهِنَّ أَوْ أَبْنَاءِ بُعُولَتِهِنَّ أَوْ إِخْوَانِهِنَّ أَوْ بَنِي إِخْوَانِهِنَّ أَوْ بَنِي أَخَوَاتِهِنَّ أَوْ نِسَائِهِنَّ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُنَّ كَذِي الرِّحِمِ الْمُحْرَمِ فِيهِنَّ. قِيلَ لَهُ: مَا جَعَلَهُنَّ كَذَلِكَ وَلَكِنَّهُ ذَكَرَ جَمَاعَةً مُسْتَفْتِينَ مِنْ قَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ فَذَكَرَ الْبُعُولَ، وَذَكَرَ الْأَبَاءَ، وَمَنْ ذَكَرَ مَعَهُمْ، مِثْلُ مَا ذَكَرَهُ وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُنَّ. فَلَمْ يَكُنْ جَمْعُهُ بَيْنَهُمْ، بِدَلِيلٍ عَلَى اسْتِوَاءِ أَحْكَامِهِمْ، لِأَنَّا قَدْ رَأَيْنَا الْبُعْلَ قَدْ يَجُوزُ لَهُ أَنْ يَنْظُرَ مِنْ امْرَأَتِهِ إِلَى مَا لَا يَنْظُرُ إِلَيْهَا أَبُوهَا مِنْهَا. ثُمَّ قَالَ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُنَّ فَلَا يَكُونُ ضَمُّهُ أَوْلِيكَ مَعَ مَا قَبْلِهِمْ، بِدَلِيلٍ أَنَّ حُكْمَهُمْ، مِثْلُ حُكْمِهِمْ. وَلَكِنْ الَّذِي أُبِيحَ بِهِذِهِ الْآيَةُ لِلْمَمْلُوكِينَ مِنَ النَّظَرِ إِلَى النِّسَاءِ، إِنَّمَا هُوَ مَا ظَهَرَ مِنَ الزَّيْنَةِ، وَهُوَ الْوَجْهُ وَالْكَفَّانُ وَفِي إِبَاحَتِهِ ذَلِكَ لِلْمَمْلُوكِينَ، وَلَيْسُوا بِذَوِي أَرْحَامٍ مُحْرَمَةٍ، دَلِيلٌ أَنَّ الْأَحْرَارَ الَّذِينَ

لَيْسُوا بِذَوِي أَرْحَامٍ ، مُحْرَمَةٍ مِنَ النِّسَاءِ فِي ذَلِكَ كَذَلِكَ . وَقَدْ بَيَّنَّ هَذَا الْمَعْنَى مَا فِي حَدِيثِ عَبْدِ بْنِ زَمْعَةَ مِنْ قَوْلِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِسُودَةَ اِحْتَجَبِي مِنْهُ فَأَمَرَهَا بِالْحِجَابِ مِنْهُ وَهُوَ ابْنٌ وَلَيْدَةٌ أَبِيهَا ، وَلَيْسَ يَحُلُونَ أَنْ يَكُونَ أَحَاَهَا ، أَوْ ابْنٌ وَلَيْدَةٌ أَبِيهَا ، فَيَكُونَ مَمْلُوكًا لَهَا ، وَلَسَائِرُ وَرَثَةِ أَبِيهَا . فَعَلِمْنَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَحْجُبْهَا مِنْهُ ، لِأَنَّهُ أَخُوهَا ، وَلَكِنْ ، لِأَنَّهُ غَيْرُ أَحِيهَا ، وَهُوَ فِي تِلْكَ الْحَالِ ، مَمْلُوكٌ ، فَلَمْ يَحِلَّ لَهُ - بِرِقَبِهِ - النَّظَرُ إِلَيْهَا . فَقَدْ ضَادَّ هَذَا الْحَدِيثُ ، حَدِيثُ أُمِّ سَلَمَةَ ، وَخَالَفَهُ ، وَصَارَتِ الْآيَةُ الَّتِي ذَكَرْنَا عَلَيَّ قَوْلِ هَذَا الدَّاهِبِ إِلَى حَدِيثِ سُودَةَ أَنَّهَا عَلَى سَائِرِ النِّسَاءِ دُونَ أُمَّهَاتِ الْمُؤْمِنِينَ ، وَأَنَّ عِيْدَ أُمَّهَاتِ الْمُؤْمِنِينَ كَانُوا فِي حُكْمِ النَّظَرِ إِلَيْهِنَّ فِي حُكْمِ الْقُرْبَاءِ مِنْهُنَّ الَّذِينَ لَا رَحِمَ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَهُنَّ ، لَا فِي حُكْمِ ذَوِي الْأَرْحَامِ مِنْهُنَّ الْمُحْرَمَةِ . وَكُلُّ مَنْ كَانَ بَيْنَهُ وَبَيْنَهُنَّ مُحْرَمَةٌ ، فَهُوَ عِنْدَنَا فِي حُكْمِ ذَوِي الْأَرْحَامِ الْمُحْرَمَةِ فِي مَنَعِ مَا وَصَفْنَا . ثُمَّ رَجَعْنَا إِلَى النَّظَرِ ، لِنَسْتَخْرِجَ بِهِ مِنَ الْقَوْلَيْنِ ، قَوْلًا صَحِيحًا . فَرَأَيْنَا ذَا الرَّحِمِ لَا بَأْسَ أَنْ يَنْظُرَ إِلَى الْمَرْأَةِ الَّتِي هُوَ لَهَا مُحْرَمٌ إِلَى وَجْهِهَا ، وَصَدْرِهَا ، وَشَعْرِهَا ، وَمَا دُونَ رُكْبَتَيْهَا . وَرَأَيْنَا الْقَرِيبَ مِنْهَا يَنْظُرُ إِلَى وَجْهِهَا وَكَفِّهَا فَقَطْ . ثُمَّ رَأَيْنَا الْعَبْدَ حَرَامٌ عَلَيْهِ - فِي قَوْلِهِمْ جَمِيعًا أَنْ يَنْظُرَ إِلَى صَدْرِ الْمَرْأَةِ مَكْشُوفًا ، أَوْ إِلَى سَاقَيْهَا ، سِوَاءَ كَانَ رِقَبُهَا أَوْ لَيْعِهَا . فَلَمَّا كَانَ فِيمَا ذَكَرْنَا ، كَالْأَجْنَبِيِّ مِنْهَا ، لَا كَذِي رَحِمِهَا الْمُحْرَمِ عَلَيْهَا كَانَ فِي النَّظَرِ إِلَى شَعْرِهَا أَيْضًا كَالْأَجْنَبِيِّ لَا كَذِي رَحِمِهَا الْمُحْرَمِ عَلَيْهَا . فَهَذَا هُوَ النَّظَرُ فِي هَذَا الْبَابِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ ، وَأَبِي يُوسُفَ ، وَمُحَمَّدٍ ، وَرَحِمَهُمُ اللَّهُ تَعَالَى . وَقَدْ وَافَقَهُمْ فِي ذَلِكَ مِنَ الْمُتَقَدِّمِينَ ، الْحَسَنُ ، وَالشَّعْبِيُّ .

۷۰۸۰: ابو جالد نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جب جناب نبی اکرم ﷺ نے زینب بنت جحش سے شادی کی تو لوگوں کو بلایا پس انہوں نے کھانا کھایا پھر باتیں کرنے بیٹھ گئے تو آپ نے اس طرح کا عمل کیا گویا آپ اٹھانا چاہتے ہیں مگر وہ لوگ نہ اٹھے۔ پھر جب آپ نے یہ دیکھا تو آپ اٹھے اور آپ کے ساتھ اٹھنے والے اٹھ گئے مگر ان میں سے تین بیٹھے رہے۔ پھر جناب نبی اکرم ﷺ تشریف لائے اور گھر میں داخل ہوئے تو اچانک وہ لوگ بیٹھے تھے پھر وہ اٹھ کر چلے گئے اور میں نے آکر جناب نبی اکرم ﷺ کو خبر دی کہ وہ چلے گئے ہیں تو آپ تشریف لائے اور داخل ہوئے تو یہ آیت مجاب اتری۔ ”یا ایہا الذین امنوا لاتدخلوا“ (الاحزاب: ۵۳) امام طحاوی کہتے ہیں: امہات المؤمنین کو اس مجاب سے خاص کیا گیا جس میں دوسرے لوگوں کو ان کی طرح قرار نہیں دیا

گیا۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”وقل للمومنات یغضضن من ابصارهن“ (النور: ۳۱) پھر فرمایا ”ولا یدین زینتھن الا ماظہر منها“ (النور: ۳۱) تو اس آیت میں لونڈیوں کو ذی رحم محرم کی طرح قرار دیا گیا۔ لونڈیوں کو اس طرح قرار نہیں دیا جس طرح آپ نے خیال کیا بلکہ مستثنیٰ جماعت کا ذکر کیا جن کو ”ولا یدین زینتھن“ سے نکالا گیا تو اس میں خاوندوں باپوں اور اس کے ساتھ جن کو ان کی مثل ذکر کیا اور لونڈی غلاموں کا تذکرہ کیا تو ان کو جمع کرنا اس بات کی دلیل نہیں کہ ان کے احکام ایک جیسے ہیں کیونکہ ہم دیکھتے ہیں کہ خاوند کو عورت کے وہ مقامات بھی دیکھنے درست ہیں جن کو عورت کا باپ بھی نہیں دیکھ سکتا۔ پھر فرمایا جو تمہاری ملک ہوں تو ان کو پہلے لوگوں سے ملانا اس دلیل سے نہیں کہ ان کا حکم ان کی طرح ہے بلکہ اس آیت سے غلاموں کے لئے عورتوں کے وہ حصے دیکھنے کی اجازت دی گئی جو زینت میں سے ظاہر میں اور وہ چہرہ اور ہتھیلیاں ہیں اور اسے غلاموں کے لئے جائز قرار دیا حالانکہ وہ محرم نہیں۔ یہ اس بات کی دلیل ہے کہ جو آزاد لوگ محرم نہیں ان کا بھی یہی حکم ہے اور یہ مفہوم حضرت عبداللہ بن زمعہ کی روایت میں جناب رسول اللہ ﷺ کے قول ”احتجبی منہ“ میں حضرت سودہ کو آپ نے بیان فرمایا تو آپ نے ان کو ان سے پردہ کرنے کا حکم دیا حالانکہ وہ ان کے باپ کی لونڈی کے بیٹے ہیں اور یہاں دو باتیں ہیں۔ ۱۔ یا تو وہ ان کے بھائی ہیں۔ ۲۔ ان کے والد کی لونڈی کے بیٹے ہیں تو اس اعتبار سے ان کے اور ان کے والد کے تمام ورثاء کے مملوک ہیں۔ تو اس سے معلوم ہوا کہ آپ ﷺ سے ان کو ان سے پردہ اس لئے نہیں کروایا کہ وہ ان کے بھائی تھے بلکہ اس لئے کہ وہ ان کے بھائی نہ تھے اور وہ اس حالت میں غلام تھے تو ان کے غلام ہونے کی وجہ سے حضرت سودہ کو انہیں دیکھنا جائز نہ تھا تو اس طرح یہ روایت حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا والی روایت کی ضد ہے اور جو آیت ہم نے ذکر کی ہے وہ اس شخص کے نزدیک جس نے حضرت سودہ والی روایت سے استدلال کیا ہے وہ تمام عورتوں سے متعلق ہے صرف امہات المؤمنین کے ساتھ خاص نہیں اور امہات المؤمنین کے غلام ان کی طرف دیکھنے کے حکم میں ان رشتہ داروں کی طرح تھے جو ان امہات المؤمنین کے رشتہ دار نہیں تھے۔ محرم کے حکم میں نہ تھے اور جن کو امہات المؤمنین کے ساتھ رشتہ محرمیت حاصل تھا وہ اس ممانعت کے سلسلہ میں ان رشتہ داروں کی طرح ہیں جو ان کے لئے حرام ہیں۔ دونوں اقوال میں سے درست تر قول کو نکالنے کے لئے ہم نے قیاس کی طرف رجوع کیا تو ہم نے دیکھا کہ محرم کے لئے عورت کو دیکھنے کی اجازت ہے محرم چہرہ سینہ بال، گھٹنوں سے نیچے حصہ کو دیکھ سکتا ہے اور دیگر اقارب صرف اس کے چہرہ اور ہتھیلیوں کو دیکھ سکتے ہیں۔ پھر ہم نے نظر ڈالی کہ اس پر حرام ہے کہ وہ عورت کے کھلے ہوئے سینے یا پنڈلیوں کی طرف دیکھے خواہ وہ اس عورت کا غلام ہو یا کسی اور کا غلام ہو۔ جب اس بات میں غلام اجنبی کے حکم میں ہے محرم رشتہ دار کی طرح نہیں تو بالوں کے سلسلہ میں بھی قیاس کا یہی تقاضا ہے۔ اور امام ابوحنیفہ ابو یوسف محمد رحمہم اللہ کا یہی قول ہے۔

۹۳/۹۸، والسلام ۱۸، ترمذی فی تفسیر سورہ ۳۳، باب ۲۰، مسند احمد ۱/۲۴۱، ۱۰۵/۳/۶/۲۲۳۔

### اقوال متقدمین سے تائید:

ان کی موافقت میں حضرت حسن بصری اور شعبی رحمہم اللہ کا قول موجود ہے۔

۷۰۸۱: حَدَّثَنَا صَالِحُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ: ثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ: ثَنَا هُشَيْمٌ قَالَ: ثَنَا مَغِيرَةُ

عَنِ الشَّعْبِيِّ وَيُونُسُ عَنِ الْحَسَنِ، أَنَّهُمَا كَرِهَا أَنْ يَنْظُرَ الْعَبْدُ إِلَى شَعْرِ مَوْلَاتِهِ.

۷۰۸۱: مغیرہ نے شعبی اور یونس سے انہوں نے حسن بصری سے روایت کی ہے ان دونوں نے غلام کے متعلق اپنی مالکہ کے بالوں کو دیکھنے کو مکروہ (تحریمی) قرار دیا ہے۔

## بَابُ التَّكْنِي بِأَبِي الْقَاسِمِ هَلْ يَصِحُّ أَمْ لَا؟

ابوالقاسم کینت رکھنا کیسا ہے؟

خلاصۃ الامر:

علماء کی ایک جماعت کا قول ابوقاسم کی کینت اور محمد نام رکھنے میں اب کوئی حرج و قباحت نہیں ہے۔

۷۰۸۲: حَدَّثَنَا أَبُو أُمَيَّةَ قَالَ: نَنَا عَلِيُّ بْنُ قَادِمٍ قَالَ: نَنَا فِطْرٌ عَنْ مُنْذِرِ الثَّوْرِيِّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْحَنْفِيَّةِ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنْ وُلِدَ لِي ابْنٌ أَسَمَيْهِ بِاسْمِكَ، وَأَكْنَيْهِ بِكُنْيَتِكَ؟ قَالَ نَعَمْ. قَالَ: وَكَانَتْ رُحْصَةً مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِعَلِيٍّ. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: فَذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى أَنَّهُ لَا بَأْسَ بِأَنْ يُكْتَبَى الرَّجُلُ بِأَبِي الْقَاسِمِ، وَأَنْ يَتَسَمَّى مَعَ ذَلِكَ بِمُحَمَّدٍ وَاحْتَجُوا فِي ذَلِكَ بِمَا رُوِيَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ. وَقَالُوا: أَمَا مَا ذُكِرَ مِنْ أَنَّ ذَلِكَ رُحْصَةٌ، فَلَمْ يُدْكَرْ ذَلِكَ فِي الْحَدِيثِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَلَا ذُكِرَ عَنْ عَلِيٍّ أَنَّ ذَلِكَ كَانَ رُحْصَةً مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَأَنَّمَا هُوَ قَوْلٌ مِمَّنْ بَعْدَ عَلِيٍّ. وَقَدْ يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ ذَلِكَ عَلِيٍّ مَا قَالَ وَيَجُوزُ أَنْ يَكُونَ عَلِيٍّ خِلَافَ ذَلِكَ. وَالذَّلِيلُ عَلِيٌّ أَنَّهُ خِلَافُ ذَلِكَ أَنَّهُ قَدْ كَانَ فِي زَمَنِ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَمَاعَةٌ قَدْ كَانُوا مُسَمَّيْنَ بِمُحَمَّدٍ مُتَكَنِّينَ بِأَبِي الْقَاسِمِ، مِنْهُمْ مُحَمَّدُ بْنُ طَلْحَةَ وَمُحَمَّدُ بْنُ الْأَشْعَثِ وَمُحَمَّدُ بْنُ أَبِي حُدَيْفَةَ. فَلَوْ كَانَ مَا أَمَرَ بِهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْحَدِيثِ الْأَوَّلِ خَاصًّا، إِذَا، لَمَا سَوَّغَهُ غَيْرُهُ، وَلَا نَكْرَهُهُ عَلِيٌّ فَاعِلُهُ، وَأَنْكَرَهُ مَعَهُ مَنْ كَانَ بِحَضْرَتِهِ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَقَالَ الَّذِينَ ذَهَبُوا إِلَى أَنَّ ذَلِكَ كَانَ خَاصًّا لِعَلِيٍّ: قَدْ رُوِيَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا يُدَلُّ عَلِيٍّ مَا قُلْنَا. فَذَكَرُوا فِي ذَلِكَ.

۷۰۸۲: محمد بن حنفیہ نے حضرت علیؑ سے روایت کی ہے کہ میں نے کہا یا رسول اللہؐ اگر میرے ہاں بیٹا پیدا ہو تو کیا میں اس کا نام آپ کے نام پر اور اس کی کینت آپ کی کینت پر رکھ لوں۔ آپ نے فرمایا ہاں (اجازت ہے) اور راوی کہتے ہیں کہ یہ اجازت صرف حضرت علیؑ کے لئے تھی۔ امام طحاویؒ کہتے ہیں: ایک جماعت کا خیال ہے کہ ابوالقاسم کی کینت میں کوئی حرج نہیں اور اس کے ساتھ محمد نام رکھنے میں کوئی حرج نہیں۔ انہوں نے اس

روایت کو دلیل بنایا۔ باقی اس روایت میں تخصیص کا قول نہ تو جناب رسول اللہ ﷺ کا ہے اور نہ حضرت علی رضی اللہ عنہ کا ہے بلکہ کسی راوی کا ہے۔ اب یہ بھی ممکن ہے کہ یہ درست ہو اور ممکن ہے کہ درست نہ ہو۔ کنیت واسم گرامی ہر دو کے جواز کی دلیل یہ ہے کہ صحابہ کرام کے زمانہ میں ایک جماعت کے یہ نام پائے جاتے ہیں کہ ان کی کنیت و نام دونوں یہی تھے مثلاً محمد بن طلحہ، محمد بن اشعث، محمد بن ابی حذیفہ رحمہم اللہ۔ اگر یہ جناب علی رضی اللہ عنہ کی خصوصیت ہوتی تو دوسرے یہ نام نہ رکھتے اور دیگر احباب بھی اس پر تنقید کرتے (مگر کسی سے منقول نہیں) یہ حضرت علی رضی اللہ عنہ سے خاص تھی اور اس کی دلیل خود روایت میں وارد ہے (ملاحظہ ہو)

تخریج: ابو داؤد فی الادب باب ۶۸، ترمذی فی الادب باب ۶۸، مسند احمد ۹۵/۱۔

۷۰۸۳: مَا حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا رَوْحُ بْنُ أَسْلَمَ قَالَ: ثَنَا أَيُّوبُ بْنُ وَاقِدٍ قَالَ: ثَنَا فِطْرُ بْنُ خَلِيفَةَ عَنْ مُنْذِرِ الثَّوْرِيِّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْحَنَفِيَّةِ، عَنْ عَلِيٍّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ وَلَدَ لِكَ بَعْدِي ابْنُ فَسَمِيهِ بِاسْمِي، وَكُنِيهِ بِكُنْيَتِي، وَهِيَ لَكَ خَاصَّةٌ دُونَ النَّاسِ۔ قَالُوا: فَمِي هَذَا الْحَدِيثِ، الْخُصُوصِيَّةُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِعَلِيٍّ بِذَلِكَ دُونَ النَّاسِ قِيلَ لَهُمْ: هَذَا كَمَا ذَكَرْتُمْ، لَوْ كُنْتَ هَذَا الْحَدِيثُ عَلِيٍّ مَا رَوَيْتُمْ، وَلَكِنَّهُ لَيْسَ بِنَابِتٍ عِنْدَنَا، لِأَنَّ أَيُّوبَ بْنَ وَاقِدٍ لَا يَقُومُ مَقَامَ مَنْ خَالَفَهُ فِي هَذَا الْحَدِيثِ، مِمَّنْ رَوَاهُ عَنْ فِطْرِ عَلِيٍّ مَا ذَكَرْنَا فِي أَوَّلِ هَذَا الْبَابِ. فَقَالَ الَّذِينَ ذَهَبُوا إِلَى أَنَّ ذَلِكَ كَانَ خَاصًّا لِعَلِيٍّ بَعْدَ أَنْ افْتَرَقُوا فِرْقَتَيْنِ. فَقَالَتْ فِرْقَةٌ: لَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ أَنْ يَتَكَنَّى بِأَبِي الْقَاسِمِ، سَوَاءً كَانَ اسْمُهُ مُحَمَّدًا، أَوْ لَمْ يَكُنْ. وَقَالَتْ الْفِرْقَةُ الْأُخْرَى: لَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ مِمَّنْ سُمِّيَ بِمُحَمَّدٍ أَنْ يَكُنِيَ بِأَبِي الْقَاسِمِ، وَلَا بِأَسِّ لِمَنْ لَمْ يَتَسَمَّ بِمُحَمَّدٍ أَنْ يَتَكَنَّى بِأَبِي الْقَاسِمِ. وَقَدْ رَوَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مَا يَدُلُّ عَلَيَّ مَا قُلْنَا، فِي خُصُوصِيَّةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِذَلِكَ عَلِيًّا.

۷۰۸۳: محمد بن حنفیہ نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اگر میرے بعد تیرے ہاں بیٹا پیدا ہو تو اس کا نام میرے نام پر رکھنا اور اس کی کنیت میری کنیت پر رکھنا یہ تیرے لئے خاص ہے لوگوں کو درست نہیں۔ اس روایت میں حضرت علی رضی اللہ عنہ کے لئے اس کی خصوصیت مذکور ہے دوسرے لوگوں کے لئے نہیں۔ اگر یہ روایت پایہ ثبوت کو پہنچ جائے تو بات اسی طرح ہے جیسا تم نے کہی۔ مگر یہ روایت سرے سے ثابت نہیں کیونکہ ایوب بن واقد اس درجے کا راوی نہیں جس درجے کے راوی فطر ہیں ان کی روایت اس کے خلاف ہے۔ یہ حضرت علی رضی اللہ عنہ کے ساتھ خاص تھی اس کے بعد لوگوں کی دو جماعتیں بن گئیں۔ کسی کو آپ کی کنیت اختیار کرنا جائز نہیں خواہ اس کا نام محمد ہو یا نہ ہو۔ جس کا نام محمد ہو اس کی کنیت ابو القاسم مناسب نہیں البتہ جس کا نام محمد نہ

ہو اس کو یہ کنیت درست ہے اور مندرجہ ذیل روایات اس کی دلیل ہیں۔ کہ یہ حضرت علیؑ کے ساتھ خاص ہے۔  
 ۴۰۸۳: فَذَكَرُوا مَا حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ النَّخَعِيِّ. عَنْ أَبِي زُرْعَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ جَرِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ تَسَمَّوْا بِاسْمِي، وَلَا تَكْنُؤْا بِكُنْيَتِي۔

۴۰۸۴: عمرو بن جرید نے حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میرے نام پر نام رکھو مگر میری کنیت پر کنیت نہ رکھو۔

**تخریج:** بخاری فی العلم باب ۳۸، والمناقب باب ۲۰، ابو داؤد فی الادب باب ۶۶، دارمی فی الاستیذان باب ۵۸، مسند احمد ۲/۲۴۸، ۳۱۲/۳۹۵، ۴۵۵/۳، ۱۲۱/۱۱۴، ۲۹۸/۱۸۹۔

۴۰۸۵: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ قَالَ: ثَنَا وَهْبُ قَالَ: ثَنَا هِشَامٌ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ، غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ سَمَّوْا بِاسْمِي۔

۴۰۸۵: محمد بن سیرین نے حضرت ابو ہریرہؓ سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح روایت کی ہے صرف اس لفظ کا فرق ہے ”سمو باسمی“

**تخریج:** بخاری فی الخمس باب ۷، البيوع باب ۴۹، المناقب باب ۲۰، مسلم فی الادب ۳/۱، ۵/۴، ابن ماجہ فی الادب باب ۳۳، مسند احمد ۳/۱۷۰، ۳۶۹۔

۴۰۸۶: حَدَّثَنَا أَبُو أُمَيَّةَ قَالَ: ثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ: ثَنَا جَرِيرُ بْنُ حَازِمٍ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ۔

۴۰۸۶: محمد نے حضرت ابو ہریرہؓ سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح روایت کی ہے۔

۴۰۸۷: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ وَهْبٍ وَأَبْنُ نَافِعٍ قَالَا: ثَنَا دَاوُدُ بْنُ قَيْسٍ ح۔

۴۰۸۷: یونس، ابن نافع دونوں نے داؤد بن قیس سے۔

۴۰۸۸: وَحَدَّثَنَا رَبِيعُ الْجَبْرِ قَالَ: ثَنَا الْقَعْنَبِيُّ قَالَ: ثَنَا دَاوُدُ بْنُ قَيْسٍ عَنْ مُوسَى بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ تَسَمَّوْا بِاسْمِي، وَلَا تَكْنُؤْا بِكُنْيَتِي، فَإِنِّي أَنَا أَبُو الْقَاسِمِ۔

۴۰۸۸: موسیٰ بن یسار نے حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت کی ہے کہ تم میرے نام پر نام مت رکھو اور نہ میری کنیت پر کنیت رکھو بے شک میں ہی ابو القاسم ہوں۔

**تخریج:** مسند احمد ۲/۲۷۷، ۴۵۷/۴۵۵، ۳/۲۹۸، ۳۰۱/۳۰۳۔



۷۰۸۹: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُرَيْمَةَ قَالَ: ثَنَا أَحْمَدُ بْنُ إِشْكَابَ الْكُوفِيُّ قَالَ: ثَنَا أَبُو مَعَاوِيَةَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي سُفْيَانَ عَنْ جَابِرٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَسَمَّوْا بِاسْمِي، وَلَا تَكْتَبُوا بِكُنْيَتِي۔

۷۰۸۹: ابو سفیان نے حضرت جابرؓ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میرے نام پر نام رکھو مگر میری کنیت پر کنیت نہ رکھو۔

۷۰۹۰: حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ: ثَنَا أَبُو رَبِيعَةَ قَالَ: ثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ أَبِي حُصَيْنٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ.

۷۰۹۰: ابوصالح نے حضرت ابو ہریرہؓ سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۷۰۹۱: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ شُعَيْبٍ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ وَمَنْصُورٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ جَابِرٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ. قَالُوا: فَقَدْ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَكْتَبَ بِكُنْيَتِهِ، وَأَبَاحَ أَنْ يَتَسَمَّى بِاسْمِهِ، وَجَاءَ ذَلِكَ عَنْهُ مَجِيئًا ظَاهِرًا مُتَوَاتِرًا، فَدَلَّ ذَلِكَ عَلَى خُصُوصِيَّةِ مَا خَالَفَهُ. ثُمَّ رَجَعْنَا إِلَى الْكَلَامِ، بَيْنَ الَّذِينَ ذَهَبُوا إِلَى مَا كَانَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَدِيثِ ابْنِ الْحَنِيفَةِ أَنَّهُ كَانَ خَاصًّا لِعَلِيٍّ. فَكَانَ مِنْ حُجَّةِ الْفِرْقَةِ الَّذِينَ ذَهَبُوا إِلَى أَنَّ النَّهْيَ الْمَذْكُورَ فِي حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ وَجَابِرٍ إِنَّمَا هُوَ عَلَى الْكُنْيَةِ خَاصَّةٌ، كَانَ اسْمُ الْمُكْتَنَى بِهَا مُحَمَّدًا، أَوْ لَمْ يَكُنْ، مَا قَدْ رَوَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

۷۰۹۱: سالم بن ابی الجعد نے حضرت جابرؓ سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔ جناب رسول اللہ ﷺ اپنی کنیت پر کنیت سے منع فرمایا اور نام پر نام کی اجازت دی اور یہ کھلی متواتر روایات سے ثابت ہے۔ پس یہ مخالف روایت ایک خاص بات پر دلالت کرتی ہے۔ اب ہم ابن حنفیہ والی روایت کی طرف رجوع کرتے ہیں جس سے حضرت علیؓ کی خصوصیت ثابت ہوتی ہے۔ فریق ثانی کا استدلال یہ ہے کہ وہ ممانعت جو روایت ابو ہریرہؓ اور جابرؓ میں مذکور ہے اس کا تعلق صرف کنیت سے ہے خواہ نام محمد ہو یا کچھ اور۔ جناب نبی اکرم ﷺ سے یہ بات منقول ہے۔ (ملاحظہ ہو)

۷۰۹۲: حَدَّثَنَا بَكَّارٌ قَالَ: ثَنَا أَبُو عَاصِمٍ قَالَ: ثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي عَبْدُ الْكَرِيمِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي عَمْرَةَ عَنْ عَمِّهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ ، أَنْ يُكْتَنَى بِكُنْيَتِهِ۔ فَقَصَدَ بِالنَّهْيِ فِي هَذَا الْحَدِيثِ إِلَى الْكُنْيَةِ خَاصَّةً ، فَدَلَّ ذَلِكَ أَنَّ مَا قُصِدَ بِالنَّهْيِ إِلَيْهِ فِي الْأَثَارِ الَّتِي ذَكَرْنَاهَا قَبْلَهُ، هِيَ الْكُنْيَةُ أَيْضًا. وَقَدْ دَلَّ عَلَى ذَلِكَ أَيْضًا۔

۷۰۹۲: ابو عمرہ نے اپنے چچا سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے منع فرمایا کہ آپ کی کنیت اختیار کی جائے۔ اس روایت میں نبی کا رخ کنیت کی طرف موڑا گیا ہے اس سے یہ دلالت ملی کہ جن آثار میں ممانعت موجود ہے اس سے مراد کنیت کی نفی ہے یہ روایت بھی اس کی دلیل ہے۔

تخریج: مسند احمد ۵۱۰/۲۔

۷۰۹۳: مَا حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنِ ابْنِ عَبَّجَلَانَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَسَمَّوْا بِاسْمِي، وَلَا تَكْنُوا بِكُنْيَتِي، أَنَا أَبُو الْقَاسِمِ، اللَّهُ يُعْطِي، وَأَنَا أَقْسِمُ۔

۷۰۹۳: ابن عجلان نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میرے نام پر نام رکھو مگر میری کنیت پر کنیت مت رکھو۔ میں ابو القاسم ہوں اللہ تعالیٰ دیتے اور میں تقسیم کرتا ہوں۔

تخریج: مسلم فی الادب ۵، مسند احمد ۴۳۳/۲۔

۷۰۹۴: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ شُعَيْبٍ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ زِيَادٍ قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ عَنْ حُصَيْنٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: وَوُلِدَ لِرَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ غُلَامٌ، فَسَمَّاهُ مُحَمَّدًا فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحْسَنْتِ الْأَنْصَارُ، تَسَمَّوْا بِاسْمِي، وَلَا تَكْنُوا بِكُنْيَتِي، إِنَّمَا أَنَا قَاسِمٌ، أَقْسِمُ بَيْنَكُمْ، تَسَمَّوْا بِاسْمِي، وَلَا تَكْنُوا بِكُنْيَتِي۔

۷۰۹۴: سالم بن ابی الجعد نے حضرت جابر سے روایت کی ہے کہ ایک انصاری کے ہاں لڑکا پیدا ہوا تو انہوں نے اس کا نام محمد رکھا تو جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم نے خوب کیا تم میرے نام پر نام رکھو مگر میری کنیت پر کنیت نہ رکھو میں بلاشبہ قاسم ہوں تمہارے درمیان تقسیم کرتا ہوں۔ تم میرا نام تو رکھو مگر میری کنیت مت رکھو۔

تخریج: مسند احمد ۴۳۳/۲، ۳۰۱/۳۔

۷۰۹۵: حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدِّنُ قَالَ: ثَنَا أَسَدٌ قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَارِمٍ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنِ ابْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَسَمَّوْا بِاسْمِي وَلَا تَكْنُوا بِكُنْيَتِي فَإِنَّمَا جُعِلَتْ قَاسِمًا أَقْسِمُ بَيْنَكُمْ۔ فَقَدْ أَحْبَبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْمَعْنَى الَّتِي مِنْ أَجْلِهَا نَهَى أَنْ يُكْتَنَى بِكُنْيَتِهِ، وَإِنَّمَا هُوَ لِأَنَّهُ يَقْسِمُ بَيْنَهُمْ. فَتَبَّتْ بِذَلِكَ أَنَّ قَصْدَهُ، كَانَ فِي النَّهْيِ إِلَى الْكُنْيَةِ، دُونَ الْجَمْعِ بَيْنَهُمَا وَبَيْنَ الْأِسْمِ. وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ أَيْضًا۔

۷۰۹۵: ابن ابی الجعد نے حضرت جابرؓ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میرے نام پر نام رکھو مگر میری کنیت پر کنیت نہ رکھو اللہ تعالیٰ نے مجھے قاسم بنایا ہے میں تمہارے درمیان تقسیم کرتا ہوں۔ اس روایت میں جناب رسول اللہ ﷺ نے اس مقصد کی خبر دی ہے جس کی وجہ سے کنیت کی ممانعت ہے کہ آپ علم و رحمت کو تقسیم کرنے والے ہیں پس اس سے ثابت ہوا کہ آپ کا مقصد صرف کنیت سے منع کرنا ہے اس کی ممانعت نہیں کہ آپ کے نام و کنیت یا نام کو جمع کی ممانعت نہیں ہے۔ مندرجہ ذیل روایات اس کی دلیل ہیں۔

**تخریج:** بخاری فی العلم باب ۱۳، الادب باب ۱۰۹، مسلم فی الادب ۴/۳، مسند احمد ۳/۳۶۹، ۳/۳۱۳۔

### دونوں کے جمع کی عدم ممانعت کے دلائل:

۷۰۹۲: بِمَا حَدَّثَنَا عَبْدُ الْغَنِيِّ بْنُ أَبِي عَقِيلٍ وَحُسَيْنُ بْنُ نَصْرِ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ زِيَادٍ قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ عَنْ حُمَيْدِ الطَّوِيلِ قَالَ: سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي السُّوقِ فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ يَا أَبَا الْقَاسِمِ. فَالْتَفَتَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ يَعْزِي: الرَّجُلُ إِنَّمَا أَدْعُو ذَاكَ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَسَمَّوْا بِاسْمِي، وَلَا تَكْنُوا بِكُنْيَتِي۔

۷۰۹۲: حمید طویل کہتے ہیں کہ میں نے حضرت انسؓ کو کہتے سنا کہ آپ بازار میں تھے ایک آدمی نے آواز دی اے ابوالقاسم آپ ﷺ اس کی طرف متوجہ ہوئے تو اس آدمی نے کہا میں نے اس آدمی کو آواز دی ہے تو جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تم میرا نام تو رکھو مگر میری کنیت اختیار مت کرو۔

**تخریج:** بخاری فی البیوع باب ۴۹، والمناقب باب ۲۰۔

۷۰۹۷: حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ نَصْرِ قَالَ: سَمِعْتُ يَزِيدَ بْنَ هَارُونَ قَالَ: ثَنَا حُمَيْدٌ عَنْ أَنَسِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ.

۷۰۹۷: حمید نے حضرت انسؓ سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۷۰۹۸: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيُّ قَالَ: ثَنَا حُمَيْدٌ عَنْ أَنَسِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ. فَهَذَا يَدُلُّ أَيْضًا عَلَى أَنَّ نَهْيَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، إِنَّمَا هُوَ عَنِ التَّكْنِي بِكُنْيَتِهِ خَاصَّةً، دُونَ الْجَمْعِ بَيْنَهَا وَبَيْنَ اسْمِهِ. وَقَدْ ذَهَبَ إِلَى هَذَا الْمَذْهَبِ، إِبْرَاهِيمُ النَّخَعِيُّ، وَمُحَمَّدُ بْنُ سِيرِينَ.

۷۰۹۸: حمید نے حضرت انسؓ سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔ یہ روایت دلالت کرتی ہے کہ آپ نے فقط

کنیت سے ممانعت فرمائی دونوں کو جمع کرنے کی ممانعت نہیں فرمائی۔ یہ ابراہیم نخعی اور ابن سیرین رحمہم اللہ کا قول ہے۔

۷۰۹۹: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْحَسَنِ الْكُوفِيُّ قَالَ: ثَنَا وَكِيعُ بْنُ الْجَرَّاحِ عَنْ مُجَلِّ قَالَ: قُلْتُ لِأَبِرَاهِيمَ، كَانُوا يَكْرَهُونَ أَنْ يُكْتَبَ الرَّجُلُ بِأَبِي الْقَاسِمِ، إِنْ لَمْ يَكُنْ اسْمُهُ مُحَمَّدًا؟ قَالَ: نَعَمْ. فَهَذَا إِبْرَاهِيمُ يُحِبُّ هَذَا أَيْضًا، عَمَّنْ كَانَ قَبْلَهُ، يُرِيدُ بِذَلِكَ: أَصْحَابَ عَبْدِ اللَّهِ أَوْ مَنْ قُوِيَ بِهِ.

۷۰۹۹: محل کہتے ہیں کہ میں نے ابراہیم سے کہا لوگ ابوالقاسم کنیت اختیار کرنا مکروہ قرار دیتے تھے خواہ اس کا نام محمد ہو یا نہ ہو۔ انہوں نے کہا۔ جی ہاں۔ یہ ابراہیم اپنے سے پہلے لوگوں سے بیان کر رہے ہیں خواہ وہ اصحاب عبد اللہ ہوں یا ان سے اوپر ہوں۔

۷۱۰۰: وَقَدْ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ شُعَيْبٍ قَالَ: ثَنَا الْخَصِيبُ قَالَ: ثَنَا يَزِيدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ تَسَمَّوْا بِاسْمِي، وَلَا تَكْنُوا بِكُنْيَتِي۔ قَالَ: وَرَأَيْتُ مُحَمَّدَ بْنَ سِيرِينَ يَكْرَهُ أَنْ يُكْتَبَ الرَّجُلُ أَبَا الْقَاسِمِ، كَانَ اسْمُهُ مُحَمَّدًا أَوْ لَمْ يَكُنْ. وَكَانَ مِنْ حُجَّةٍ مَنْ ذَهَبَ إِلَى أَنَّ النَّهْيَ فِي ذَلِكَ أَيْضًا، هُوَ الْجَمْعُ بَيْنَ الْكُنْيَةِ وَالْإِسْمِ جَمِيعًا۔

۷۱۰۰: محمد بن سیرین کہتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میرا نام رکھو مگر میری کنیت مت اختیار کرو۔ راوی کہتے ہیں کہ میں نے ابن سیرین کو دیکھا وہ ابوالقاسم کنیت اختیار کرنے کو مکروہ قرار دیتے تھے خواہ اس کا نام محمد ہو یا نہ ہو۔

### کنیت و اسم گرامی کو جمع کی ممانعت:

۷۱۰۱: مَا حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ الْخَطَّابِ الْكُوفِيُّ قَالَ: ثَنَا قَيْسٌ عَنْ أَبِي لَيْلَى عَنْ حَفْصَةَ بِنْتِ عُبَيْدٍ، عَنْ عَمِّهَا، الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، نَهَى أَنْ يُجْمَعَ بَيْنَ اسْمِهِ وَكُنْيَتِهِ۔

۷۱۰۱: حفصہ بنت عبید نے اپنے چچا براء بن عازب سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے اپنے نام اور کنیت دونوں کو جمع کرنے کی ممانعت فرمائی ہے۔

تخریج: ترمذی فی الادب باب ۶۸، مسند احمد ۴۳۳/۲، ۴۵۳/۳، ۳۶۴/۵ باختلاف یسیر من اللفظ۔

۷۱۰۲: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: ثَنَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ قَالَ: حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَجَلَانَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ.

۷۱۰۲: عجلان نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے انہوں نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۷۱۰۳: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُرَيْمَةَ ، قَالَ : ثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ الْأَزْدِيُّ قَالَ : ثَنَا هِشَامُ بْنُ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : ثَنَا أَبُو الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ تَسَمَّى بِاسْمِي ، فَلَا يَكْتَبُ بِكُنْيَتِي ، وَمَنْ اِكْتَنَى بِكُنْيَتِي ، فَلَا يَتَسَمَّ بِاسْمِي - قَالُوا : فَفَبَتَ بِهِذِهِ الْأَنْثَارُ أَنْ مَا نَهَى عَنْهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ ذَلِكَ هُوَ الْجَمْعُ بَيْنَ كُنْيَتِهِ مَعَ اسْمِهِ . وَفِي حَدِيثِ جَابِرٍ إِبَاحَةُ التَّكْنِي بِكُنْيَتِهِ ، إِذَا لَمْ يَتَسَمَّ مَعَهَا بِاسْمِهِ . فَكَانَ مِنَ الْحُجَّةِ عَلَيْهِمْ لِأَهْلِ الْمَقَالَةِ الْأُخْرَى أَنَّهُ يُحْتَمَلُ أَنْ يَكُونَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَصَدَ بِنَهْيِهِ ذَلِكَ الْمَذْكُورِ فِي حَدِيثِ الْبَرَاءِ وَأَبِي هُرَيْرَةَ وَجَابِرٍ إِلَى الْجَمْعِ بَيْنَ الْكُنْيَةِ وَالْإِسْمِ ، وَأَبَاحَ إِفْرَادَ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا ، ثُمَّ نَهَى بَعْدَ ذَلِكَ عَنِ التَّكْنِي بِكُنْيَتِهِ ، فَكَانَ ذَلِكَ زِيَادَةً فِيمَا كَانَ تَقَدَّمَ مِنْ نَهْيِهِ فِي ذَلِكَ . فَإِنْ قَالَ قَائِلٌ : فَمَا جَعَلَ مَا قُلْتَ ، أَوْلَى مِنْ أَنْ يَكُونَ نَهَى عَنِ التَّكْنِي بِكُنْيَتِهِ ، ثُمَّ نَهَى عَنِ الْجَمْعِ بَيْنَ اسْمِهِ وَكُنْيَتِهِ ، وَكَانَ ذَلِكَ إِبَاحَةً لِبَعْضِ مَا كَانَ وَقَعَ عَلَيْهِ نَهْيُهُ قَبْلَ ذَلِكَ ؟ قِيلَ لَهُ لِأَنَّ نَهْيَهُ عَنِ التَّكْنِي بِكُنْيَتِهِ فِي حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ فِيمَا ذَكَرْنَا مَعَهُ مِنَ الْأَنْثَارِ ، لَا يَخْلُو مِنْ أَحَدٍ وَجْهَيْنِ . إِمَّا أَنْ يَكُونَ مُتَقَدِّمًا لِلْمَقْصُودِ فِيهِ إِلَى الْجَمْعِ بَيْنَ الْإِسْمِ وَالْكُنْيَةِ أَوْ مُتَأَخِّرًا عَنْ ذَلِكَ . فَإِنْ كَانَ مُتَأَخِّرًا عَنْهُ ، فَهُوَ زَائِدٌ عَلَيْهِ ، غَيْرُ نَاسِخٍ لَهُ ، وَإِنْ كَانَ مُتَقَدِّمًا لَهُ ، فَقَدْ كَانَ ثَابِتًا ، ثُمَّ رُوِيَ هَذَا بَعْدَهُ ، فَنَسَخَهُ . فَلَمَّا احْتَمَلَ مَا قُصِدَ فِيهِ إِلَى النَّهْيِ عَنِ الْكُنْيَةِ أَنْ يَكُونَ مَنْسُوخًا ، بَعْدَ عِلْمِنَا بِبُيُوتِهِ كَانَ عِنْدَنَا عَلَى أَصْلِهِ الْمُتَقَدِّمِ ، وَعَلَى أَنَّهُ غَيْرُ مَنْسُوخٍ ، حَتَّى نَعْلَمَ يَقِينًا أَنَّهُ مَنْسُوخٌ . فَهَذَا وَجْهُ هَذَا الْبَابِ ، مِنْ طَرِيقِ مَعَانِي الْأَنْثَارِ . وَأَمَّا وَجْهُهُ مِنْ طَرِيقِ النَّظَرِ ، فَقَدْ رَأَيْنَا الْمَلَائِكَةَ ، لَا بَأْسَ أَنْ يَتَسَمَّوْا بِأَسْمَائِهِمْ ، وَكَذَلِكَ سَائِرُ أَنْبِيَاءِ اللَّهِ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ ، غَيْرَ نَبِيِّنَا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فَلَا بَأْسَ أَنْ يَتَسَمَّى بِأَسْمَائِهِمْ ، وَيَكُنَى بِكُنْيَتِهِمْ ، وَيُجْمَعُ بَيْنَ اسْمِ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ وَكُنْيَتِهِ . فَهَذَا بَيْنَنَا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، لَا بَأْسَ أَنْ يَتَسَمَّى بِاسْمِهِ . فَالنَّظَرُ عَلَى ذَلِكَ أَنَّ لَا بَأْسَ أَنْ يَتَكُنَى بِكُنْيَتِهِ ، وَأَنَّ لَا بَأْسَ أَنْ يُجْمَعَ بَيْنَ اسْمِهِ وَكُنْيَتِهِ . فَهَذَا هُوَ النَّظَرُ فِي هَذَا الْبَابِ ، غَيْرَ أَنْ اتِّبَاعَ مَا قَدْ ثَبَتَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، أَوْلَى . فَقَدْ رُوِيَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ذَلِكَ أَيْضًا .

۷۱۰۳: ابو الزبیر نے حضرت جابرؓ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو میرے نام پر نام رکھے وہ میری کنیت نہ اختیار کرے اور جو میری کنیت کو اختیار کرے وہ میرا نام نہ رکھے۔ ان آثار سے یہ بات ثابت ہو رہی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے کنیت اور نام دونوں کو جمع کرنے کی ممانعت فرمائی اور حضرت جابرؓ کی روایت میں جب نام نہ رکھا ہو تو کنیت کا جواز ثابت ہوتا ہے فریق ثانی نے جن روایات سے استدلال کیا ہے جیسا کہ حضرت براءؓ ابو ہریرہؓ اور حضرت جابرؓ کی روایات ہیں تو ان میں عین ممکن ہے کہ کنیت اور نام کو جمع کرنے کی ممانعت ہو اور ہر ایک کا الگ الگ رکھنا مباح قرار دیا ہو پھر اس سے بھی روک دیا تو گویا کہ سابقہ نبی پر اضافہ ہوا۔ جو بات آپ نے کہی ہے اس سے بہتر یہ ہے کہ پہلے کنیت کی ممانعت ہو اور پھر نام اور کنیت دونوں کو جمع کرنے کی ممانعت کر دی ہو تو اس سے وہ بعض چیز تو مباح ہو جائے گی جس پر اس سے پہلے نبی وارد ہوئی تھی۔ حضرت ابو ہریرہؓ کی روایت میں جو کنیت کی ممانعت وارد ہے وہ دو حال سے خالی نہیں: ❖ یا تو وہ نام اور کنیت کو جمع کے مقصود ہونے پہلے ہوگی۔ ❖ یا اس کے بعد اگر وہ ممانعت موخر ہے تو وہ اضافہ بنے گا اس کے لئے ناخ نہ بنے گی اور اگر اس سے مقدم ہے تو وہ پہلے ثابت تھی اب اس کے بعد یہ روایت آئی تو اس نے اس کو منسوخ کر دیا جب کنیت سے ممانعت کے مقصود میں احتمال پیدا ہو گیا اس کے بعد کہ ہم نے اس کے ثبوت کو جان لیا تو ہمارے نزدیک یہ اپنے مقدم اصل پر باقی رہے گی منسوخ نہ ہوگی جب تک یقین کے ساتھ اس کا نسخ معلوم نہ ہو اس باب کے معانی کو سامنے رکھتے ہوئے اس باب کا یہی مطلب ہے۔ ہم دیکھتے ہیں کہ فرشتوں کے اسماء سے کنیت رکھنا جائز ہے اس طرح دیگر تمام انبیاء علیہم السلام سوائے ہمارے پیغمبر ﷺ کے ان کے نام پر نام رکھنے میں کوئی حرج نہیں اور اسی طرح ان کی کنیت بھی اسی طرح ہر ایک کا اسم گرامی اور اس کی کنیت کو جمع کیا جاسکتا ہے یہ ہمارے پیغمبر ﷺ ہیں کہ آپ کے نام پر نام رکھنے میں کوئی حرج نہیں نظر کا تقاضا یہ ہے کہ آپ کی کنیت رکھنے میں بھی کوئی حرج نہیں اور نام اور کنیت دونوں کو جمع کرنے میں بھی کوئی حرج نہیں البتہ رسول اللہ ﷺ کے حکم کی اتباع اولیٰ ہے جناب رسول اللہ ﷺ سے اس بارے میں روایت وارد ہے۔

تخریج: ابو داؤد فی الادب باب ۶۷، مسند احمد ۳۱۲/۲، ۴۵۵۔

۷۱۰۴: مَا حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: تَنَا سُفْيَانُ عَنِ ابْنِ الْمُنْكَدِرِ سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ: وَوُلِدَ لِرَجُلٍ مِّنَا عَلَامٌ، فَسَمَّاهُ الْقَاسِمَ فَقَالَ: لَا نُكْنِيكَ أَبَا الْقَاسِمِ، وَلَا نَعِمُّكَ عَيْنًا. فَاتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ فَقُلْتُ سَمَّ ابْنَكَ عَبْدَ الرَّحْمَنِ - فَبَاهِدِهِ الْأَنْصَارُ قَدْ أَنْكَرْتُ عَلَى هَذَا الرَّجُلِ أَنْ يُسَمِّيَ ابْنَهُ الْقَاسِمَ، لِئَلَّا يُكْنَى بِهِ، وَقَصَدُوا بِالْكَرَاهَةِ فِي ذَلِكَ إِلَى الْكُنْيَةِ خَاصَّةً. ثُمَّ لَمْ يَنْكُرْ ذَلِكَ عَلَيْهِمْ، رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، لَمَّا بَلَغَهُ. فَدَلَّ ذَلِكَ أَنَّ نَهْيَ

رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ التَّكْنِي بِكُنْيَتِهِ، يَتَسَمَّى مَعَ ذَلِكَ بِاسْمِهِ، وَلَمْ يَتَسَمَّ بِهِ فَإِنْ قَالَ قَائِلٌ: فَفِي هَذَا الْحَدِيثِ مَا يَدُلُّ عَلَى كَرَاهَةِ التَّسْمِي بِالْقَاسِمِ. قِيلَ لَهُ: قَدْ يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ ذَلِكَ مَكْرُوهًا، كَمَا ذَكَرْتَ، لِقَوْلِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّمَا أَنَا قَاسِمٌ بَيْنَكُمْ. وَقَدْ يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ كَرِهًا لِذَلِكَ لِأَنَّهُمْ كَانُوا يَكْتُبُونَ الْآبَاءَ بِأَسْمَاءِ الْآبَاءِ، وَقَدْ كَانَ أَكْثَرُهُمْ لَا يَكْتُبُنِي حَتَّى يُؤَلِّدَ لَهُ، فَيُكْتَبُنِي بِاسْمِ ابْنِهِ. وَالذَّلِيلُ عَلَى ذَلِكَ.

۷۱۰۴: ابن منکدر نے حضرت جابرؓ سے نقل کیا ہمارے ایک انصاری کے ہاں لڑکا ہوا۔ تو اس نے اس کا نام قاسم رکھا میں نے اس سے کہا ہم تمہیں ابو القاسم کنیت نہ رکھنے دیں گے اور وہ نہ آنکھوں دیکھے تمہیں فوقیت دیں گے وہ شخص جناب نبی اکرمؐ کی خدمت میں حاضر ہوا اور یہ بات ذکر کی تو جناب نبی اکرمؐ نے فرمایا اپنے بیٹے کا نام عبد الرحمن رکھو۔ ملاحظہ فرمائیں کہ انصار نے اس آدمی کے قاسم نام رکھنے پر اعتراض کیا تاکہ اس کی کنیت ابو القاسم نہ ہو اور ان کا مقصود بھی یہی تھا کہ آپ کی کنیت وہ اختیار نہ کرے پھر جناب رسول اللہؐ کو جب بات پہنچی تو آپ نے ان کی اس بات پر اعتراض نہ کیا اس سے یہ دلالت مل گئی کہ آپ کی طرف سے ممانعت کنیت کے ساتھ خاص تھی خواہ وہ آپ کے نام پر نام رکھا ہو یا نہ رکھا ہو۔ یہ روایت تو قاسم نام رکھنے کی کراہت کو ظاہر کر رہی ہے (آپ کا مدعا ثابت نہیں کرتی)۔ یہ ممکن ہے کہ نام رکھنا بھی اسی طرح مکروہ ہو جیسا کہ تم نے ذکر کیا کیونکہ جناب رسول اللہؐ نے فرمایا کہ میں قاسم ہوں تمہارے درمیان تقسیم کرتا ہوں اور یہ بھی ممکن ہے کہ ناپسند کرنے کی وجہی ہو کہ وہ لوگ بیٹوں کے نام پر کنیت اختیار کرتے تھے اور ان میں سے اکثریت بچے کے پیدا ہونے تک کنیت کو اختیار نہ کرتے جب وہ پیدا ہو جاتا تو پھر بیٹے کے نام کی مناسبت سے کنیت رکھتے تھے۔ اس کی دلیل یہ جزہ بن صہیب والی روایت ہے۔

تخریج: بخاری فی الادب باب ۱۰۴/۱۰۵، مسلم فی الادب ۷۔

۷۱۰۵: مَا حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: ثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ قَالَ: ثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِيلٍ عَنْ حَمَزَةَ بْنِ صُهَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ صُهَيْبٍ قَالَ: قَالَ لِي عُمَرُوعَمَ الرَّجُلُ أَنْتَ يَا صُهَيْبُ لَوْلَا خِصَالُ فَيْكَ ثَلَاثٌ. قُلْتُ: وَمَا هِيَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ؟ قَالَ: تَكْنِيْتُ وَلَمْ يُؤَلِّدْ لَكَ، وَفَيْكَ سَرَفٌ فِي الطَّعَامِ، وَانْتَمَيْتُ إِلَى الْعَرَبِ، وَكُنْتُ مِنْهُمْ. قُلْتُ: وَأَمَّا قَوْلُكَ تَكْنِيْتُ وَلَمْ يُؤَلِّدْ لَكَ فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَتَبَنِي أَبَا يَحْيَى. وَأَمَّا قَوْلُكَ انْتَمَيْتُ إِلَى الْعَرَبِ وَكُنْتُ مِنْهُمْ فَإِنِّي رَجُلٌ مِنْ بَنِي النَّمِرِ بْنِ قَاسِطٍ، سَبَبْنَا الرُّومَ مِنَ الطَّائِفِ، بَعْدَ مَا عَقَلْتُ أَهْلِي

وَنَسِي. وَأَمَّا قَوْلُكَ فِيكَ سَرَفٌ فِي الطَّعَامِ فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ خِيَارُكُمْ مَنْ أَطْعَمَ الطَّعَامَ فَهَذَا عُمَرُ قَدْ أَنْكَرَ عَلَى صُهَيْبٍ أَنْ يَتَكَنَّى قَبْلَ أَنْ يُؤَلَّدَ لَهُ، فَذَلَّ ذَلِكَ أَنَّهُمْ، أَوْ أَكْثَرُهُمْ، كَانُوا لَا يَتَكَنُّونَ، حَتَّى يُؤَلَّدَ لَهُمْ، فَيَكْتَنُونَ بِأَبْنَائِهِمْ. فَلَمَّا وُلِدَ لِذَلِكَ الْأَنْصَارِيِّ ابْنٌ، فَسَمَّى الْقَاسِمَ، أَنْكَرَتِ الْأَنْصَارُ ذَلِكَ عَلَيْهِ، لِأَنَّهُ إِنَّمَا سَمَّى بِهِ، لِيُكْنِيَ بِهِ فَأَبَوْا ذَلِكَ وَأَنْكَرُوهُ عَلَيْهِ، فَاتْنَى عَلَيْهِمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، لِذَلِكَ. وَقَدْ ذَلَّ عَلَيَّ ذَلِكَ أَيْضًا.

۷۱۰۵: حمزہ بن صہیب نے اپنے والد صہیب سے روایت کی ہے کہ مجھے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہنے لگے۔ اے صہیب تو آدمی تو خوب ہے اگر تجھ میں یہ تین باتیں نہ ہوتیں میں نے کہا۔ اے امیر المؤمنین وہ کیا ہیں؟ آپ نے فرمایا: ﴿آپ نے ولادت ولد سے پہلے اپنی کنیت رکھ لی۔﴾ تم کھانے میں اسراف کرتے ہو۔ تم اپنی نسبت عرب کی طرف کرتے ہو حالانکہ تم عرب نہیں ہو۔ حضرت صہیب کہتے ہیں میں نے کہا آپ کا یہ قول کہ لڑکا پیدا ہونے کے بغیر کنیت رکھ لی تو اس کا جواب یہ ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے میری کنیت ابو یحییٰ رکھی۔ رہی دوسری بات کہ میں نے اپنی نسبت عرب کی طرف کی ہے حالانکہ میں ان میں سے نہیں ہوں تو اس کا جواب یہ ہے کہ میں بنی نمر بن قاسط کا فرد ہوں میں اس وقت اپنے خاندان و نسب کی پہچان کرنے لگا تھا کہ طائف سے رومیوں نے ہمیں قیدی بنا لیا۔ رہی تہماری تیسری بات کہ تم کھانے میں اسراف کرتے ہو تو اس کا جواب یہ ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے تم میں سے بہتر وہ ہیں جو دوسروں کو کھانا کھلائیں۔ یہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ ہیں جو صہیب کے متعلق اس بات کا انکار کر رہے ہیں کہ وہ بیٹا پیدا ہونے سے پہلے اپنی کنیت اختیار کریں اس سے یہ بات ثابت ہوگئی کہ وہ تمام یا ان کی اکثریت اس وقت تک کنیت اختیار نہ کرتی جب تک کہ ان کے ہاں اولاد نہ ہوتی پھر وہ اپنے بیٹوں سے کنیت اختیار کرتے۔ پھر جب اس انصاری کے بیٹا پیدا ہوا اور اس نے اس کا نام قاسم رکھا تو انصار نے ان کی اس بات کو ناپسند کیا کیونکہ اس کے نام رکھنے کا مقصود کنیت اختیار کرنا تھا اس لئے انہوں نے اس پر اعتراض کیا تو جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے اس عمل کی تعریف فرمائی اور یہ روایت اس پر دلالت کرتی ہے۔

تخریج: مسند احمد ۱/۶۶۔

۷۱۰۶: مَا حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ تَنَا عَمْرُو بْنُ خَالِدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: تَنَا ابْنُ لَهَيْعَةَ عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ أَنَّ أَبَا الزُّبَيْرِ الْمَكِّيَّ أَخْبَرَهُ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: وَوُلِدَ لِرَجُلٍ مِنَّا غُلَامٌ، فَسَمَاهُ الْقَاسِمَ وَتَكْنَى بِهِ، فَأَبَتِ الْأَنْصَارُ أَنْ تُكْنِيَهُ بِذَلِكَ. فَبَلَغَ ذَلِكَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ



وَسَلَّمَ فَقَالَ أَحْسَنَتِ الْأَنْصَارُ، تَسَمَّوْا بِاسْمِي، وَلَا تَكْنُوا بِكُنْيَتِي - فَفِي هَذَا الْحَدِيثِ مَا قَدْ دَلَّ عَلَى أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، إِنَّمَا حَوَّلَ اسْمَ ذَلِكَ الصَّبِيِّ، لِأَنَّ أَبَاهُ تَكْنَى بِهِ، فَحَوَّلَهُ إِلَى اسْمِ يَحْيَى لِأَبِيهِ التَّكْنَى بِهِ. وَفِيهِ مَا يَدُلُّ عَلَى أَنَّ النَّهْيَ، إِنَّمَا قُصِدَ بِهِ إِلَى الْكُنْيَةِ خَاصَّةً، لَا إِلَى الْجَمْعِ بَيْنَهَا وَبَيْنَ الْإِسْمِ، وَاللَّهُ تَعَالَى أَعْلَمُ.

۱۰۶: ابوالزیر کی نے حضرت جابر سے روایت کی ہے ہمارے انصار میں ایک آدمی کے ہاں بچہ پیدا ہوا تو اس نے اس کا نام قاسم رکھا تو انصار نے اس کا انکار کیا کہ وہ اس نام سے کنیت اپنائے اور یہ بات جناب رسول اللہ ﷺ کو پہنچی تو آپ نے فرمایا انصار نے خوب کیا ہے پس تم میرے نام پر نام تو رکھ سکتے ہو مگر میری کنیت اختیار مت کرو۔ ان احادیث سے معلوم ہوتا ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے اس بچے کا نام اس لئے بدل دیا کیونکہ اس کے باپ نے اس کے ساتھ کنیت اختیار کرنا تھی (جو کہ ناجائز میں داخل ہو جاتی تھی) پس آپ نے اس کا ایسا نام رکھ دیا کہ اس کے والد کو کنیت رکھنا درست و جائز ہو جائے اس میں اس بات کی دلالت بھی ملتی ہے کہ آپ کی ممانعت میں صرف کنیت کا قصد تھا کنیت اور نام کو جمع کرنے کا قصد نہ تھا۔

## بَابُ السَّلَامِ عَلَى أَهْلِ الْكُفْرِ

کفار کو سلام کرنا

حَدِيثُ أَبِي أُوَيْسٍ:

کفار کو سلام میں ابتداء کرنے میں کوئی حرج نہیں اس قول کو بعض لوگوں نے اختیار کیا۔

فریق ثانی کا موقف: سلام میں ابتداء مکروہ ہے ان کے سلام کرنے پر فقط وعلیکم سے جواب دینے میں کوئی حرج نہیں ہے۔

۱۰۷: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَزِيمَةَ قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ رُوْمِي قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ نُورٍ قَالَ: ثَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ عُرْوَةَ عَنِ أَسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مَرَّ بِمَجْلِسٍ فِيهِ أَخْلَاطٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَالْيَهُودِ، وَالْمُشْرِكِينَ مِنْ عَبْدِ الْأَوْثَانِ، فَسَلَّمَ عَلَيْهِمْ. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: فَذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى أَنَّهُ لَا بَأْسَ أَنْ يَبْتَدَأَ أَهْلُ الْكُفْرِ بِالسَّلَامِ، وَاحْتَجَّوْا فِي ذَلِكَ بِهَذَا الْحَدِيثِ. وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ، فَكَرِهُوا أَنْ يَبْتَدِئُوا بِالسَّلَامِ، وَقَالُوا لَا بَأْسَ بِأَنْ يُرَدَّ عَلَيْهِمْ إِذَا سَلَّمُوا. وَاحْتَجَّوْا فِي ذَلِكَ.

۱۰۷: عروہ نے حضرت اسامہ بن زید سے روایت کیا ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ کا گزر ایسی مجلس کے پاس سے ہوا جہاں یہودی مسلمان اور مشرک ملے جلے بیٹھے تھے تو آپ نے ان کو السلام علیکم کہا۔ امام طحاوی فرماتے ہیں: اس طرف بعض لوگ گئے ہیں کہ اہل کفر کو ابتداء سلام میں کوئی حرج نہیں۔ اور انہوں نے اس روایت سے استدلال کیا ہے۔ فریق ثانی کا موقف: ابتداء سلام مکروہ ہے البتہ سلام کا جواب دینے میں حرج نہیں۔ ان کی دلیل یہ روایات ہیں۔

تخریج: بخاری فی تفسیر سورہ ۳، باب ۱۵، المرضیٰ باب ۱۵، والاستیذان باب ۲۰، والادب باب ۱۱۵، و مسلم فی الجہاد

۱۱۶، مسند احمد ۲۰۳/۵۔

۱۰۸: بِمَا حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ: ثَنَا شَرِيكٌ وَأَبُو بَكْرِ يَعْنِي ابْنَ عِيَّاشٍ عَنْ سَهِيلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَبْدَأُواهُمْ بِالسَّلَامِ يَعْنِي: الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى۔

۱۰۸: سہیل بن ابوصالح نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا یہودی و نصاریٰ کو سلام میں ابتداء مت کرو۔

تخریج : مسلم فی السلام ۱۴، ابو داؤد فی الادب باب ۱۳۸، ترمذی فی الاستیذان باب ۱۲، ابن ماجہ فی الادب باب ۱۳، مسند احمد ۲۱۳/۲، ۴۵۹، ۲۳۳/۴، ۳۹۸/۶۔

۷۱۰۹: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا أَبُو حُدَيْفَةَ قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ عَنْ سُهَيْلٍ فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ.

۷۱۰۹: سفیان نے سہیل سے روایت کی انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔

۷۱۱۰: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا وَهْبٌ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ.

۷۱۱۰: وہب نے شعبہ سے پھر اپنی اسناد سے اسی طرح روایت کی ہے۔

۷۱۱۱: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ: حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ عَنْ سُهَيْلٍ فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ.

۷۱۱۱: یحییٰ بن ایوب نے سہیل سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت کی ہے۔

۷۱۱۲: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا عِيَّاشُ الرَّقَّامُ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ مَرْثَدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْيَزَنِيِّ عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْجُهَنِيِّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَا رَاكِبٌ غَدًا إِلَى يَهُودَ، فَلَا تَبَدُّوهُمْ، فَإِذَا سَلَمُوا عَلَيْكُمْ، فَقُولُوا: وَعَلَيْكُمْ.

۷۱۱۲: مرثد بن عبد اللہ یزنی نے ابو عبد الرحمن جہنی سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کل میں یہود کے ہاں سوار ہو کر جاؤں گا پس تم ان سے سلام میں ابتداء نہ کرنا۔ پھر اگر وہ تمہیں سلام کہیں تو تم صرف وعلیکم کہو۔

تخریج : بخاری فی الاستیذان باب ۲۲، والمرتدین باب ۴، مسلم فی السلام ۸۷/۹، مالک فی السلام ۳، دارمی فی الاستیذان باب ۷، مسند احمد ۹۱۳/۲، ۹۹۳۔

۷۱۱۳: حَدَّثَنَا رَوْحُ بْنُ الْفَرَجِ قَالَ: ثَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّحِيمِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ، غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ: فَلَا تَبَدُّوهُمْ بِالسَّلَامِ.

۷۱۱۳: عبد الرحیم نے محمد بن اسحاق سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت نقل کی ہے البتہ انہوں نے اس طرح کہا "فلا تبدؤوہم بالسلام" ان کو سلام میں ابتداء مت کرو۔

۷۱۱۴: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: ثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ قَالَ: ثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ مَرْثَدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْيَزَنِيِّ عَنْ أَبِي نَصْرَةَ الْغِفَارِيِّ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ غَيْرَ أَنَّهُ لَمْ يَقُلْ بِالسَّلَامِ.

۷۱۱۴: مرشد بن عبداللہ یزنی نے ابو نصرہ غفاریؒ سے انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔ البتہ بالسلام کا لفظ ذکر نہیں کیا۔

۷۱۱۵: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي ابْنُ لَهَيْعَةَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ أَبِي الْخَيْرِ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا نَضْرَةَ الْغِفَارِيَّ يَقُولُ: إِنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنِّي رَأَيْتُ رَاكِبًا إِلَى يَهُودَ، فَإِذَا اتَّيَمُّوهُمْ، فَسَلَّمُوا عَلَيْنَا، فَقُولُوا: وَعَلَيْكُمْ۔

۷۱۱۵: ابو الخیر نے حضرت ابو نصرہ غفاریؒ کو فرماتے سنا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میں یہود کے ہاں سوار ہو کر جاؤں گا جب تم ان کے ہاں پہنچو اور وہ تمہیں سلام کریں تو تم جواب میں علیکم کہو۔

۷۱۱۶: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: ثَنَا أَبُو عَاصِمٍ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي يَزِيدُ بْنُ أَبِي حَبِيبٍ قَدْ كَرَّ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ. فَقِي هَذِهِ الْأَثَارُ، النَّهْيُ عَنْ إِبْتِدَاءِ الْيَهُودِ وَالنَّصَارَى بِالسَّلَامِ مِنْ قَوْلِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَفِي الْحَدِيثِ الْأَوَّلِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَلَّمَ عَلَيْهِمْ فِي قَوْلِ أُسَامَةَ. فَقَدْ يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرَادَ بِسَلَامِهِ، مَنْ كَانَ فِيهِمْ مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَلَمْ يَرُدِّ الْيَهُودَ، وَلَا النَّصَارَى، وَلَا عَبَدَةَ الْأَوْثَانِ، حَتَّى لَا تَتَضَادَّ هَذِهِ الْأَثَارُ، وَهَذَا الَّذِي وَصَفْنَا جَائِزٌ. فَقَدْ يَجُوزُ أَنْ يُسَلَّمَ رَجُلٌ عَلَى جَمَاعَةٍ وَهُوَ يَرِيدُ بَعْضَهُمْ، وَقَدْ يُحْتَمَلُ أَنْ يَكُونَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، سَلَّمَ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ لِأَنَّ ذَلِكَ كَانَ فِي وَقْتٍ قَدْ أَمَرَ فِيهِ أَنْ لَا يُجَادِلَهُمْ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ، فَكَانَ السَّلَامُ مِنْ ذَلِكَ ثُمَّ أَمَرَ بِقِتَالِهِمْ وَمُنَابَذَتِهِمْ، فَنَسَخَ ذَلِكَ مَا كَانَ تَقَدَّمَ مِنْ سَلَامِهِ عَلَيْهِمْ. فَنَظَرْنَا فِي ذَلِكَ۔

۷۱۱۶: عبدالحمید بن جعفر نے یزید بن ابی حبیب سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔ ان آثار میں یہود و نصاریٰ کو سلام میں ابتداء کرنے سے ممانعت پائی جاتی ہے اور روایت اول میں جناب نبی اکرم ﷺ نے بقول اسامہ یہود کو سلام کیا۔ ان روایات میں یہ احتمالات ہیں۔ یہ ممکن ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے اپنے سلام سے ان لوگوں کا ارادہ فرمایا ہو جو وہاں مسلمان موجود تھے اور مشرکین یہود و نصاریٰ کا ارادہ ہی نہ فرمایا ہو۔ تاکہ ان آثار میں باہمی تضاد نہ رہے اور تاویل بھی درست ہو جائے۔ یہ بھی ممکن ہے کہ آدمی پوری جماعت کو سلام کرے اور مراد بعض ہوں۔ ممکن ہے کہ آپ نے سب کو سلام کیا ہو۔ کیونکہ اس وقت تک ان سے احسن طریق سے ان کے ساتھ مجادلہ کا حکم تھا قتال اور علیحدگی کا حکم بعد میں وارد ہوا۔ اس سے آپ کے سلام والی روایات منسوخ ہو گئیں۔

## ایک احتمال کی تعیین:

۷۷۷: فَأَذَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَدْ حَدَّثَنَا قَالَ: ثَنَا أَبُو الْيَمَانِ قَالَ: ثَنَا شُعَيْبُ بْنُ أَبِي حَمْزَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ: أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ أَنَّ أَسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ أَخْبَرَهُ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَكِبَ عَلَى حِمَارٍ، عَلَيْهِ إِكْكَافٌ عَلَى قَطِيفَةٍ، وَأَرْدَفَتْ أَسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ وَرَأَاهُ؛ يَعُودُ سَعْدُ بْنُ عَبَادَةَ فِي بَنِي الْحَارِثِ بْنِ خَزْرَجٍ، قَبْلَ وَقْعَةِ بَدْرٍ. فَسَارَ، حَتَّى مَرَّ بِمَجْلِسٍ فِيهِ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي ابْنِ سَلُولٍ فِي ذَلِكَ قَبْلَ أَنْ يُسَلِّمَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي ابْنِ سَلُولٍ فَأَذَا فِي الْمَجْلِسِ أَخْلَاطٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُشْرِكِينَ، وَعَبْدَةَ الْأَوْثَانَ، وَالْيَهُودِ، وَفِي الْمَجْلِسِ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَوَاحَةَ. فَلَمَّا غَشِيَتِ الْمَجْلِسَ عَجَاجَةَ الدَّابَّةِ، حَمَرَ ابْنُ أَبِي ابْنِ سَلُولٍ أَنْفَهُ بِرِدَائِهِ ثُمَّ قَالَ: لَا تَعْبُرُوا عَلَيْنَا. فَسَلَّمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْهِمْ، ثُمَّ وَقَفَ فَنَزَلَ، فَدَعَاهُمْ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، وَقَرَأَ عَلَيْهِمُ الْقُرْآنَ. قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي ابْنِ سَلُولٍ: أَيُّهَا الْمَرْءُ، إِنَّهُ لَحَسَنٌ مَا تَقُولُ، إِنْ كَانَ حَقًّا، فَلَا تُؤْذِينَا بِهِ فِي مَجَالِسِنَا، ارْجِعْ إِلَى رَحْلِكَ، فَمَنْ جَاءَكَ فَاقْصُصْ عَلَيْهِ. فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَوَاحَةَ: بَلْ يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَاغْشِنَا بِهِ فِي مَجَالِسِنَا، فَإِنَّا نُحِبُّ ذَلِكَ. فَاسْتَبَّ الْمُسْلِمُونَ وَالْمُشْرِكُونَ وَالْيَهُودُ، حَتَّى كَادُوا يَتَبَارَزُونَ، فَلَمَّ يَزُلُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْفِضُهُمْ، حَتَّى سَكَنُوا ثُمَّ رَكِبَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَابَّتَهُ، فَسَارَ حَتَّى دَخَلَ عَلَى سَعْدِ بْنِ عَبَادَةَ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا سَعْدُ أَلَمْ تَسْمَعْ إِلَى مَا يَقُولُ أَبُو حَبَابٍ؟ يَعْنِي ابْنَ أَبِي ابْنِ سَلُولٍ قَالَ كَذَا وَكَذَا قَالَ سَعْدُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَعُفْ عَنْهُ وَاصْفَحْ، فَوَالَّذِي نَزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ، لَقَدْ جَاءَكَ اللَّهُ بِالْحَقِّ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ وَلَقَدْ اصْطَلَحَ أَهْلُ هَذِهِ الْبَحِيرَةِ عَلَيَّ أَنْ يَتَوَجَّهُوا فَيَعْبِئُوهُ بِالْعَصَابَةِ، فَلَمَّا رَدَّ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ ذَلِكَ بِالْحَقِّ الَّذِي أَعْطَاكَ، شَرَقَ بِذَلِكَ فَذَلِكَ فَعَلَّ مَا رَأَيْتُ، فَعَفَا عَنْهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَكَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَصْحَابُهُ، يَعْفُونَ عَنِ الْمُشْرِكِينَ، وَأَهْلِ الْكِتَابِ، وَيَصْبِرُونَ عَلَى الْإِذْيِ، حَتَّى قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَكَتَمْتُمْ مَنْ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَمِنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا أَذَى كَثِيرًا وَإِنْ تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ ذَلِكَ مِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ. وَقَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَكَثِيرٌ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْ يَرُدُّونَكُمْ مِنْ بَعْدِ إِيمَانِكُمْ كُفَّارًا حَسَدًا مِنْ عِنْدِ أَنْفُسِهِمُ الْآيَةَ. وَكَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَأَوَّلُ

العَفْوِ ، كَمَا أَمَرَهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ بِهِ ، حَتَّى أَدِنَ اللَّهُ فِيهِمْ . فَلَمَّا عَزَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَدْرًا ، فَقَتَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ بِهِ مَنْ قُتِلَ مِنْ صَنَادِيدِ كُفَّارِ قُرَيْشٍ ، قَالَ ابْنُ أَبِي بِنْدٍ سُلُوفَ وَمَنْ مَعَهُ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ، وَعَبْدَةَ الْأَوْثَانِ هَذَا أَمْرٌ قَدْ تَوَجَّهَ فَبَايَعُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْإِسْلَامِ ، وَأَسْلِمُوا - فَبَقِيَ هَذَا الْحَدِيثُ ، أَنَّ مَا كَانَ مِنْ تَسْلِيمِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْهِمْ ، وَكَانَ فِي الْوَقْتِ الَّذِي أَمَرَهُ اللَّهُ بِالْعَفْوِ عَنْهُمْ ، وَالصَّفْحِ ، وَتَرْكِ مُجَادَلَتِهِمْ إِلَّا بِالتَّيِّبِ هِيَ أَحْسَنُ ، ثُمَّ نَسَخَ اللَّهُ ذَلِكَ وَأَمَرَهُ بِقِتَالِهِمْ فَنَسِخَ مَعَ ذَلِكَ ، السَّلَامَ عَلَيْهِمْ ، وَكَبَّتْ قَوْلُهُ لَا تَبَدُّنُوا الْيَهُودَ وَلَا النَّصَارَى بِالسَّلَامِ ، وَمَنْ سَلَّمَ عَلَيْكُمْ مِنْهُمْ ، فَقُولُوا : وَعَلَيْكُمْ ، حَتَّى تَرُدُّوْا عَلَيْهِ مَا قَالُوا وَنَهَوْا أَنْ يَزِيدُوهُمْ عَلَى ذَلِكَ .

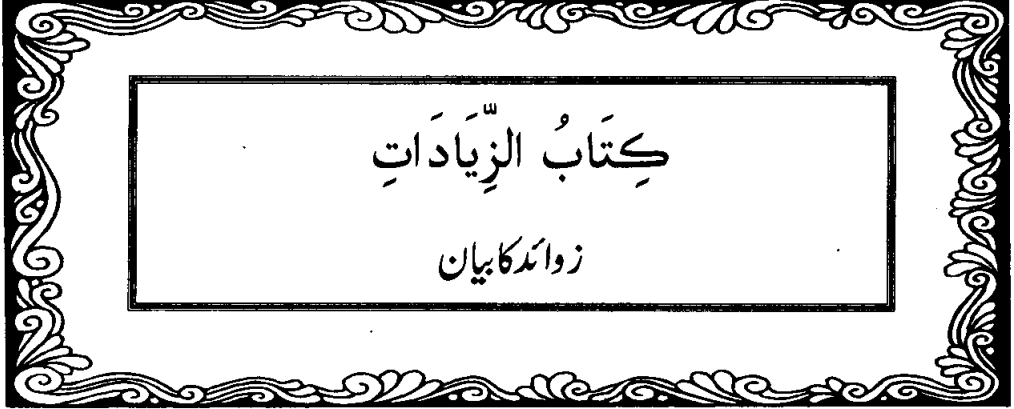
۷۱۱: عروہ بن زبیر نے روایت کی ہے کہ حضرت اسامہ بن زیدؓ نے بتلایا کہ جناب نبی اکرم ﷺ ایک گدھے پر سوار ہوئے جس کی کانٹھی کے نیچے یعنی چادر تھی اور اسامہ بن زیدؓ گواپے پیچھے سوار کیا آپ بنی حارث بن خزرج کے ہاں حضرت سعد بن عبادہؓ کی عیادت کے لئے جا رہے تھے اور یہ غزوہ بدر سے پہلے کی بات ہے آپ چلتے چلتے ایک ایسی مجلس کے پاس سے گزرے جہاں عبداللہ بن ابی بھی موجود تھا اور یہ اس کے ظاہری اسلام لانے سے بھی پہلے کی بات ہے۔ اس مجلس میں ملے جلے یہود مسلمان و مشرک بیٹھے تھے اور اس مجلس میں حضرت عبداللہ بن رواحہ بھی موجود تھے جب جانور کی اڑنے والی دھول نے مجلس کو ڈھانپ لیا تو عبداللہ بن ابی نے اپنی ناک کو چادر سے ڈھانپا اور پھر کہنے لگا۔ آئندہ ہمارے پاس سے مت گزرو۔ جناب رسول اللہ ﷺ نے ان کو سلام کیا پھر آپ رکے اور سواری سے نیچے اترے اور ان کو اللہ تعالیٰ کی طرف بلایا اور قرآن مجید کی آیات تلاوت فرمائیں۔ عبداللہ بن ابی کہنے لگا آؤ میاں! تمہاری بات اچھی ہے اگر یہ سچی ہو۔ آئندہ ایسی باتیں کر کے ہمیں ہماری مجالس میں مت ستاؤ۔ اپنے گھر واپس جاؤ وہاں جو تمہارے ہاں آئے اس کو تبلیغ کرو۔ تو اس پر عبداللہ بن رواحہ فرماتے لگے یا رسول اللہ ﷺ! آپ یہ بات ہماری مجالس میں تشریف لا کر کریں ہم اس بات کو پسند کرتے ہیں۔ مسلمانوں اور مشرکین اور یہود میں باہمی آویزش شروع ہوگئی قریب تھا کہ لڑائی تک نوبت آجاتی پھر جناب رسول اللہ ﷺ ان کو نرم نرم کرتے رہے یہاں تک کہ سب خاموش ہو گئے پھر آپ اپنی سواری پر سوار ہوئے اور چلتے ہوئے حضرت سعد بن عبادہؓ کے پاس داخل ہوئے جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اے سعد! کیا تم نے ابو حباب عبداللہ بن ابی کی بات کو نہیں سنا اس نے یہ یہ باتیں کی ہیں۔ حضرت سعد عرض کرنے لگے یا رسول اللہ ﷺ! اس کو معاف کر دیں اور درگزر فرمائیں مجھے اس ذات کی قسم ہے جس نے آپ پر قرآن مجید اتارا اور آپ کو سچا پیغمبر بنایا۔ اس شہر کے لوگ اس بات پر اتفاق کر چکے تھے کہ وہ اس کو تاج پہنائیں اور اس کے سر پر عزت کی پگڑی باندھیں۔ پھر جب اللہ تعالیٰ نے

آپ کو دیئے ہوئے حق سے یہ چیز دفع فرمادی تو وہ اس کی وجہ سے چکا اور وہ حرکت کی جو آپ نے دیکھی تو آپ ﷺ نے اس کی بات سے درگزر فرمادی۔ جناب نبی اکرم ﷺ اور آپ کے صحابہ کرام مشرکین اہل کتاب سے درگزر کرتے اور ان کی ایذاؤں پر صبر کرتے رہے یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے یہ آیت اتاری ”وَلتسمعن من الذین اوتوا الكتاب من قبلکم“ (آل عمران ۱۸۶) اور تمہیں ضرور بضرور اہل کتاب جھکومت سے پہلے کتاب دی گئی اور ان لوگوں سے جو مشرک ہیں بہت تکلیف دہ باتیں سننا پڑیں گی۔ اگر تم صبر کرو اور تقویٰ اختیار کرو پس یہ عزیمت کے کاموں سے ہے۔ اور فرمایا ”ود کثیر من اهل الكتاب“ اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا بہت سے اہل کتاب چاہتے ہیں کاش کہ وہ تمہارے ایمان کے بعد تمہیں کفر کی طرف لوٹادیں اس حسد کی وجہ سے جو ان کے دلوں میں ہے۔ البقرہ ۱۰۹) جناب نبی اکرم ﷺ اللہ تعالیٰ کے حکم کے مطابق عفو و درگزر سے کام لیتے رہے یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے اجازت مرحمت فرمادی پھر جب نبی اکرم ﷺ نے غزوہ بدر میں فرمایا تو اللہ تعالیٰ نے اس کے ذریعہ ان کو قتل کروادیا جن کو قتل ہونا تھا تو عبداللہ بن ابی اور اس کے ہم نوالہ مشرکین اور بت پرست کہنے لگے یہ معاملہ بڑھ گیا ہے پس انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ کی اسلام پر بیعت کر لی اور اسلام لے آئے۔ اس روایت سے معلوم ہوا کہ آپ کا یہ سلام کرنا اس وقت کی بات ہے جب کہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے ان کے معاملہ میں عفو و درگزر کا حکم تھا اور جدال احسن کی ترغیب تھی پھر اللہ تعالیٰ نے اس کو منسوخ فرما کر ان سے لڑائی کا حکم دیا۔ پس یہود وغیرہ کو سلام والا حکم بھی منسوخ ہو گیا اور دوسرا حکم ثابت ہو گیا کہ ان سے سلام میں پہل نہ کرو اور جو ان میں سے تمہیں سلام کرے تو اس کے جواب میں بھی صرف و علیکم کا کلمہ کہو۔ تاکہ جو اس نے کہا وہی اس پر لوٹانے والے بن جاؤ اور اس پر اضافہ کرنے کی ممانعت فرمائی۔ جیسا کہ اس روایت میں وارد ہے۔ روایت ممانعت یہ ہے۔

تخریج: بخاری فی تفسیر سورہ ۳، باب ۲۰۳/۱۵، و مسلم فی الجہاد ۱۱۶، مسند احمد ۲۰۳/۵۔

۷۱۸: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ شَيْبَةَ قَالَ: قَتْنَا يَزِيدَ بْنَ هَارُونَ قَالَ: قَتْنَا ابْنَ عَوْنٍ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ زَادٍ وَهُوَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: نُهَيْتَنَا أَنْ نَزِيدَ أَهْلَ الْكِتَابِ عَلَيَّ وَعَلَيْكُمْ۔ فَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ، وَأَبِي يُونُسَ، وَمُحَمَّدٍ، رَحِمَهُمُ اللَّهُ تَعَالَى .

۷۱۸: حمید بن زادویہ نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ ہمیں اہل کتاب پر علیکم کے کلمہ سے اضافہ کرنے کی ممانعت فرمائی گئی۔ ہم اسی کو اختیار کرتے ہیں اور یہی امام ابوحنیفہ ابو یوسف، محمد رحمہم اللہ کا قول ہے۔



## كِتَابُ الزِّيَادَاتِ

زوائد کا بیان

### بَابُ صَلَاةِ الْعِيدَيْنِ كَيْفَ التَّكْبِيرِ فِيهَا

نماز عیدین کی (زائد) تکبیریں

حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ

نماز عید کی تکبیرات میں اختلاف ہے۔

ایک جماعت کا قول یہ ہے کہ عیدین کی نماز میں پہلی رکعت میں سات اور دوسری میں پانچ تکبیرات نماز کی تکبیرات سے الگ ہیں۔

فریق ثانی کا قول یہ ہے کہ نماز عید کی پہلی رکعت میں پانچ تکبیرات اور دوسری میں چار تکبیرات ہیں۔

۷۱۹: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ ، بَكَّارُ بْنُ قُتَيْبَةَ قَالَ : ثَنَا أَبُو أَحْمَدَ ، مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ قَالَ :

ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْفَقْفِيُّ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، كَبَّرَ فِي الْعِيدَيْنِ ، اثْنَتَيْ عَشْرَةَ تَكْبِيرَةً ، سَبْعًا فِي الْأُولَى ، وَخَمْسًا فِي الْآخِرَةِ ،

سِوَى تَكْبِيرَتِي الصَّلَاةِ - قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ : فَذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى أَنَّ التَّكْبِيرَ فِي صَلَاةِ الْعِيدَيْنِ كَذَلِكَ

وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ ، بِهَذَا الْحَدِيثِ .

۷۱۹: عمرو بن شعیب نے اپنے والد انہوں نے اپنے دادا سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے عیدین



میں بارہ تکبیرات کہیں سات پہلی رکعت میں اور پانچ دوسری رکعت میں نماز کی دو تکبیروں کے علاوہ۔ امام طحاوی سے مروی ہے کہ ایک جماعت کہتی ہے کہ عیدین کی نماز میں اتنی ہی تکبیرات ہیں اور انہوں نے اس روایت سے استدلال کیا ہے۔

تخریج: ابن ماجہ فی الاقامہ باب ۱۰۶۔

۷۱۲۰: وَبِمَا حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْجَارُودِ قَالَ: ثَنَا سَعِيدُ بْنُ كَثِيرٍ بْنُ عُفَيْرٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ لَهَيْعَةَ عَنْ أَبِي الْأَسْوَدِ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ أَبِي وَاقِدِ اللَّيْثِيِّ، وَعَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، صَلَّى بِالنَّاسِ، يَوْمَ الْفِطْرِ وَالْأَضْحَى، فَكَبَّرَ فِي الْأُولَى سَبْعًا، وَقَرَأَ فِي الْقُرْآنِ الْمَجِيدِ وَفِي الثَّانِيَةِ، خَمْسًا، وَقَرَأَ اقْتَرَبَتِ السَّاعَةُ وَأَنْشَقَّ الْقَمَرُ.

۷۱۲۰: عروہ نے حضرت ابو واقد لیث اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے عید الفطر وضحیٰ کے روز نماز پڑھائی اور پہلی رکعت میں سات تکبیرات کہیں اور سورۃ ق والقرآن کی تلاوت فرمائی اور دوسری رکعت میں پانچ تکبیرات کہیں اور ”سورہ اقتربت الساعۃ“ تلاوت فرمائی۔

۷۱۲۱: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي ابْنُ لَهَيْعَةَ عَنْ خَالِدِ بْنِ يَزِيدَ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، كَانَ يَكْبُرُ فِي الْعِيدَيْنِ سَبْعًا وَخَمْسًا، سِوَى تَكْبِيرَتِي الرَّكُوعِ.

۷۱۲۱: عروہ نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ عیدین میں سات اور پانچ تکبیرات کہتے جو رکوع کی دونوں تکبیرات سے الگ ہوتیں۔

تخریج: ابن ماجہ فی الاقامہ باب ۱۰۶، دارمی فی الصلاة باب ۲۲۰، مسند احمد ۶، ۷۰/۶۵۔

۷۱۲۲: حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدِّنُ قَالَ: ثَنَا أَسَدُ بْنُ مُوسَى قَالَ: ثَنَا ابْنُ لَهَيْعَةَ فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ.

۷۱۲۲: اسد بن موسیٰ نے ابن لہیعہ سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت کی ہے۔

۷۱۲۳: حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدِّنُ قَالَ: ثَنَا أَسَدُ - قَالَ: ثَنَا ابْنُ لَهَيْعَةَ عَنْ عَقِيلِ بْنِ عَقِيلٍ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ.

۷۱۲۳: عقیل نے ابن شہاب سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت کی ہے۔

۷۱۲۴: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ عُمَانَ بْنِ صَالِحٍ قَالَ: ثَنَا حَرْمَلَةُ عَنِ ابْنِ وَهْبٍ عَنِ ابْنِ لَهَيْعَةَ عَنْ خَالِدِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ عَقِيلِ بْنِ خَالِدٍ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِثْلَهُ .

۷۱۲۴: عروہ نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا انہوں نے جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح روایت کی ہے۔

۷۱۲۵: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ عُمَانَ قَالَ : ثَنَا عَبْدُ وُاسِعٍ عَنِ الْعَطَّارِ عَنِ الْفَرَجِ بْنِ فَضَالَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَامِرٍ الْأَسْلَمِيِّ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، أَنَّهُ قَالَ فِي تَكْبِيرِ الْعِيدَيْنِ فِي الرَّكْعَةِ الْأُولَى سَبْعًا ، وَفِي الثَّانِيَةِ خَمْسَ تَكْبِيرَاتٍ .

۷۱۲۵: نافع نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے انہوں نے جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی ہے کہ عیدین کی تکبیرات پہلی رکعت میں سات اور دوسری میں پانچ تکبیرات ہیں۔

۷۱۲۶: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ : أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهَبٍ ، أَنَّ مَالِكًا أَخْبَرَهُ ، عَنْ نَافِعٍ أَنَّهُ قَالَ : شَهِدْتُ الْأَضْحَى وَالْفِطْرَ ، مَعَ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَكَبَّرَ فِي الْأُولَى سَبْعَ تَكْبِيرَاتٍ ، قَبْلَ الْقِرَاءَةِ ، وَفِي الْآخِرَةِ خَمْسَ تَكْبِيرَاتٍ ، قَبْلَ الْقِرَاءَةِ .

۷۱۲۶: حضرت نافع کہتے ہیں کہ میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے ساتھ عید الفطر وضحیٰ میں حاضر ہوا تو انہوں نے پہلی رکعت میں سات تکبیریں قراءت سے قبل اور دوسری رکعت میں پانچ تکبیرات قراءت سے پہلے ادا فرمائیں۔

۷۱۲۷: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ قَالَ : حَدَّثَنَا رَوْحٌ قَالَ : ثَنَا مَالِكٌ وَصَخْرُ بْنُ جُوَيْرِيَةَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مِثْلَهُ . قَالُوا : فَبِهَذِهِ الْأَثَارِ نَقُولُ ، وَآيَهَا نَذْهَبُ . وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ فَقَالُوا : بَلِ التَّكْبِيرُ فِي الْعِيدَيْنِ ، سَبْعَ تَكْبِيرَاتٍ ، خَمْسًا فِي الْأُولَى ، وَأَرْبَعًا فِي الْآخِرَةِ وَيُؤَلَّى بَيْنَ الْقِرَاءَتَيْنِ . وَكَانَ مِنَ الْحُجَّةِ لَهُمْ عَلَى أَهْلِ الْمَقَالَةِ الْأُولَى فِيمَا احْتَجَّوْا بِهِ عَلَيْهِمْ مِنَ الْأَثَارِ ، الَّتِي ذَكَرْنَا ، أَنَّ حَدِيثَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ وَإِنَّمَا يَدُورُ عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَلَيْسَ عِنْدَهُمْ ، بِالَّذِي يُحْتَجُّ بِرِوَايَتِهِ . ثُمَّ هُوَ أَيْضًا عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ ، وَذَلِكَ عِنْدَهُمْ ، أَيْضًا لَيْسَ بِسَمَاعٍ . فَكَيْفَ يَحْتَجُّونَ عَلَى خَصْمِهِمْ بِمَا لَوْ احْتَجَّ بِهِ عَلَيْهِمْ لَمْ يَسْوِعُوهُ ذَلِكَ ؟ وَأَمَّا حَدِيثُ ابْنِ لَهَيْعَةَ فَبَيْنَ الْأَضْطِرَابِ ، مَرَّةً يَحْدِثُ عَنْ عَقِيلٍ وَمَرَّةً عَنْ خَالِدِ بْنِ يَزِيدَ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ وَمَرَّةً عَنْ خَالِدِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ عَقِيلٍ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ وَمَرَّةً عَنْ أَبِي الْأَسْوَدِ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا ، وَأَبِي وَإِقْدِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَذَكَرْنَا ذَلِكَ كَلَّةً فِي هَذَا الْبَابِ . وَبَعْدَ فَمَذْهَبُهُمْ فِي ابْنِ لَهَيْعَةَ مَا قَدْ شَرَحْنَاهُ فِي غَيْرِ مَوْضِعٍ مِنْ هَذَا الْكِتَابِ . وَأَمَّا حَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا ، فَإِنَّمَا يَدُورُ عَلَى مَا رَوَاهُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَامِرٍ وَهُوَ ، عِنْدَهُمْ

ضَعِيفٌ. وَانَّمَا أَصْلُ هَذَا الْحَدِيثِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنْ نَفْسِهِ.

۷۱۷: نافع نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔ فریق اول کہتا ہے کہ ان آثار میں بارہ تکبیرات کا تذکرہ ہے ہم یہی کہتے ہیں اور یہی ہمارا قول ہے۔ فریق ثانی کا موقف ہے کہ عیدین میں نو تکبیرات ہیں۔ پانچ پہلی رکعت میں اور چار دوسری رکعت میں اور دونوں قراءتوں کو اکٹھا کرے۔ فریق اول کی دلیل کا جواب یہ ہے کہ آپ نے جو روایت ذکر کی ہے اس کا مدار عبداللہ بن عبدالرحمن پر ہے اور وہ خود فریق اول کے ہاں بھی ایسا روای نہیں کہ جس کی روایت سے استدلال کیا جاسکے۔ دوسرا عمرو بن شعیب عن ابیہ عن جدہ میں دادا سے اس کا سماع ثابت نہیں۔ پھر وہ اس سے اپنے مخالف کے خلاف کس طرح بطور دلیل لاتے جبکہ اگر اسی سند کی روایت ان کے خلاف حجت میں پیش ہو تو قطعاً قبول نہ کریں۔ دوسری دلیل روایت ابن لہیعہ کا جواب یہ ہے کہ اس روایت میں واضح طور پر اضطراب ہے کیونکہ وہ کبھی تو عقیل عن خالد بن یزید عن ابن شہاب روایت کرتا ہے۔ اور کبھی خالد بن یزید عن عقیل عن ابن شہاب روایت کرتا ہے۔ اور کبھی عن ابن الاسود عن عروہ عن عائشہ رضی اللہ عنہا و ابو واقد روایت کرتا ہے اور ہم روایات کے سارے طرق ذکر کر آئے ہیں۔ خود ابن لہیعہ جس درجہ کاراوی ہے وہ ہم اسی کتاب میں بیان کر چکے (اس سے یہ ثابت ہوا کہ اضطراب کی وجہ سے روایت قابل استدلال نہیں) روایت ابن عمر رضی اللہ عنہما کا جواب یہ ہے کہ اس روایت کا سارا مدار عبداللہ بن عمر پر ہے اور وہ خود فریق اول کے نزدیک نہایت ضعیف راوی ہے باقی اس روایت کی اصل یہ ہے کہ یہ عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما پر موقوف ہے چنانچہ ملاحظہ ہو۔

تشریح ﴿﴾ فریق اول کہتا ہے کہ ان آثار میں بارہ تکبیرات کا تذکرہ ہے ہم یہی کہتے ہیں اور یہی ہمارا قول ہے۔

۷۱۸: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ عُمَرَ قَالَ: ثنا أَبُو الْأَسْوَدِ النَّضْرُ بْنُ عَبْدِ الْجَبَّارِ قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْقَاسِمِ عَنْ نَافِعِ بْنِ أَبِي نَعِيمٍ عَنْ نَافِعِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، مِثْلَهُ، وَلَمْ يَرْفَعَهُ، فَهَذَا هُوَ أَصْلُ الْحَدِيثِ. وَأَمَّا حَدِيثُ كَثِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ فَإِنَّمَا هُوَ عَنْ كِتَابِهِ إِلَى ابْنِ وَهْبٍ وَهُمْ لَا يَجْعَلُونَ مَا سَمِعَ مِنْهُ حُجَّةً، فَكَيْفَ مَا لَمْ يَسْمَعْ مِنْهُ. فَلَمَّا انْتَفَى أَنْ يَكُونَ فِي هَذِهِ الْأَثَارِ، شَيْءٌ يَدُلُّ عَلَى كَيْفِيَّةِ التَّكْبِيرِ فِي الْعِيدَيْنِ، لِمَا بَيَّنَّا، مِنْ وَهَائِهَا، وَسَقُوطِهَا نَظَرْنَا فِي غَيْرِهَا، هَلْ فِيهَا مَا يَدُلُّ عَلَى شَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ؟

۷۱۸: نافع ابن ابی نعیم نے نافع سے انہوں نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے اسی طرح روایت کی ہے اور اس کو مرفوع قرار نہیں دیا۔ روایت کثیر بن عبداللہ: وہ درحقیقت ابن وہب کی طرف لکھا ہوا ان کا خط ہے اور فریق اول ابن وہب کی اس طرح سنی ہوئی روایت کو حجت قرار نہیں دیتے جو روایت سرے سے سنی ہی نہیں وہ کیسے حجت ہو۔ جب ان آثار کی حیثیت معلوم ہوگئی تو اس سے ثابت ہوا کہ ان میں سے کوئی چیز بھی عیدین کی تکبیرات کی کیفیت پر دلالت

کے قابل نہیں اب ان کے علاوہ روایات کو ہم دیکھتے ہیں کہ آیا ان میں کوئی ایسی چیز پائی جاتی ہے جو اس کیفیت پر دلالت کرے چنانچہ یہ قاسم ابو عبد الرحمن کی روایت ہے۔

۷۱۲۹: فَإِذَا عَلِيَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَيَحْيَى بْنُ عُمَرَ قَدْ حَدَّثَنَا ، قَالَ : ثنا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُونُسَ عَنْ يَحْيَى بْنِ حَمْزَةَ قَالَ : حَدَّثَنِي الْوَضِيعُ بْنُ عَطَاءٍ أَنَّ الْقَاسِمَ ، أبا عَبْدِ الرَّحْمَنِ حَدَّثَهُ ، قَالَ : حَدَّثَنِي بَعْضُ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : صَلَّى بِنَا ، النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ عِيدٍ ، فَكَبَّرَ أَرْبَعًا ، وَأَرْبَعًا ، ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَيْنَا بَوَّجِهِهِ حِينَ انْصَرَفَ ، قَالَ : لَا تَنْسُوا ، كَتِّبِيرِ الْجَنَائِزِ ، وَأَشَارَ بِأَصَابِعِهِ ، وَقَبَضَ إِبْهَامَهُ . فَهَذَا حَدِيثٌ ، حَسَنُ الْإِسْنَادِ . وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُونُسَ ، وَيَحْيَى بْنُ حَمْزَةَ ، وَالْوَضِيعُ وَالْقَاسِمُ كُلُّهُمُ أَهْلُ رِوَايَةٍ ، مَعْرُوفُونَ بِصِحَّةِ الرِّوَايَةِ لَيْسَ كَمَنْ رَوَيْنَا عَنْهُ الْأَثَارَ الْأَوَّلَ . فَإِنْ كَانَ هَذَا الْبَابُ مِنْ طَرِيقِ صِحَّةِ الْإِسْنَادِ ، يُؤْخَذُ ، فَإِنَّ هَذَا أَوْلَى أَنْ يُؤْخَذَ بِهِ ، مِمَّا خَالَفَهُ . غَيْرَ أَنَّهُ ذَكَرَ فِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، كَبَّرَ فِي كُلِّ رَكْعَةٍ أَرْبَعًا ، وَأَخْبَرَهُمْ أَنَّ ذَلِكَ كَتِّبِيرِ الْجَنَائِزِ . فَاحْتَمَلَ بِأَنْ يَكُونَ الْأَرْبَعُ ، سِوَى تَكْبِيرَةِ الْإِفْتِاحِ ، فَيَكُونُ ذَلِكَ قَدْ وَافَقَ قَوْلَ اللَّذِينَ احْتَجَجْنَا بِهِذَا الْحَدِيثِ لِقَوْلِهِمْ . وَاحْتَمَلَ أَنْ يَكُونَ ذَلِكَ عَلَى أَرْبَعٍ ، بِتَكْبِيرَةِ الْإِفْتِاحِ ، فَيَكُونُ مُخَالَفًا لِقَوْلِهِمْ . فَنَظَرْنَا فِيمَا رَوَى مِنَ الْأَثَارِ فِي هَذَا الْبَابِ ، سِوَى هَذَا الْأَثَرِ ، أَيْضًا .

۷۱۲۹: وضیع بن عطاء کہتے ہیں ابو عبد الرحمن قاسم نے بیان کیا کہ مجھے رسول اللہ ﷺ کے بعد صحابہ نے یہ بات ذکر کی کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے ہمیں نماز جنازہ کی طرح عید کے دن نماز عید پڑھائی آپ نے چار چار تکبیرات کہیں پھر فارغ ہو کر ہماری طرف متوجہ ہوئے اور فرمایا مت بھولنا یہ جنازہ کی تکبیروں کی طرح ہیں اور اپنے انگوٹھے کو بند کر کے اپنی انگلیوں سے اشارہ کیا۔ یہ روایت سند کے اعتبار سے حسن ہے اس کے تمام روایات عبد اللہ بن یوسف یحییٰ بن حمزہ وضیع اور قاسم صحت روایت میں مشہور ہیں یہ ان روایات کی طرح نہیں جو شروع میں ذکر کی گئی ہیں اگر سند کی صحت کے اعتبار سے لیا جائے تو یہ روایت ان ساری روایات سے بہتر ہے البتہ اس میں یہ مذکور ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اس کی ہر رکعت میں چار تکبیرات کہی اور ان کو بتلایا کہ ہر رکعت میں جنازہ کی تکبیروں کی طرح تکبیریں ہیں۔ البتہ اس میں یہ احتمال ہے کہ چار تکبیرات تکبیر افتتاح کے علاوہ ہوں اس صورت میں یہ فریق ثانی کے قول کے موافق ہوگا جن کے لئے ہم نے استدلال پیش کیا ہے۔ دوسرا احتمال یہ بھی ہے کہ تکبیر افتتاح سمیت چار ہوں اس صورت میں یہ فریق ثانی کی دلیل نہیں بنے گی چنانچہ ہم نے ایک احتمال کو متعین کرنے کے لئے اس باب کے دیگر آثار پر نگاہ ڈالی۔

۷۱۳۰: فَإِذَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ الْجَوْزَجَانِيُّ قَدْ حَدَّثَنَا ، قَالَ : ثَنَا عَسَّانُ بْنُ الرَّبِيعِ قَالَ : ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ ثَابِتِ بْنِ ثَوْبَانَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ سَمِعَ مَكْحُولًا يَقُولُ : حَدَّثَنِي أَبُو عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ سَعِيدَ بْنَ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ دَعَا أَبَا مُوسَى الْأَشْعَرِيَّ وَحَدِيفَةَ بْنَ الْيَمَانِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا ، فَسَأَلَهُمَا كَيْفَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَكْبِرُ فِي الْأَضْحَى وَالْفِطْرِ ؟ فَقَالَ أَبُو مُوسَى : أَرْبَعًا ، كَتَبْتُهُ عَلَيْهِ عَلَى الْجَنَائِزِ ، وَصَدَّقَهُ حَدِيفَةُ . فَقَالَ أَبُو مُوسَى : كَذَلِكَ كُنْتُ أَكْبِرُ لِأَهْلِ الْبَصْرَةِ ، إِذْ كُنْتُ أَمِيرًا عَلَيْهِمْ . فَلَمْ يَكُنْ فِي هَذَا أَيْضًا زِيَادَةٌ عَلَى مَا فِي الْحَدِيثِ الْأَوَّلِ . فَنَظَرْنَا فِي ذَلِكَ أَيْضًا فَإِذَا يَحْيَى بْنُ عُمَانَ .

۷۱۳۰: عبدالرحمن بن ثابت بن ثوبان نے اپنے والد سے روایت کی کہ انہوں نے مکحول کو یہ کہتے سنا کہ مجھے ابو عائشہ نے بیان کیا کہ سعید بن عاصؓ نے ابو موسیٰ اشعری اور حدیفہ بن یمان رضی اللہ عنہما کو بلایا اور ان سے سوال کیا کہ جناب رسول اللہ ﷺ میں کس طرح تکبیریں کہتے تھے تو حضرت ابو موسیٰ کہنے لگے چار۔ جس طرح کہ جنازہ پر تکبیریں کہی جاتی ہیں حضرت حدیفہ نے اس کی تصدیق کی پھر حضرت ابو موسیٰ کہنے لگے جب میں اہل بصرہ پر امیر تھا تو اسی طرح تکبیرات کہا کرتا تھا۔ یہ روایت سند کے اعتبار سے حسن ہے اس کے تمام رواۃ عبداللہ بن یوسف، یحییٰ بن حمزہ و ضمین اور قاسم صحت روایت میں مشہور ہیں یہ ان روایات کی طرح نہیں جو شروع میں ذکر کی گئی ہیں اگر سند کی صحت کے اعتبار سے لیا جائے تو یہ روایت ان ساری روایات سے بہتر ہے البتہ اس میں یہ مذکور ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اس کی ہر رکعت میں چار تکبیرات کہی اور ان کو بتلایا کہ ہر رکعت میں جنازہ کی تکبیروں کی طرح تکبیریں ہیں۔ البتہ اس میں یہ احتمال ہے کہ چار تکبیرات تکبیر افتتاح کے علاوہ ہوں اس صورت میں یہ فریق ثانی کے قول کے موافق ہوگا جن کے لئے ہم نے استدلال پیش کیا ہے۔ دوسرا احتمال یہ بھی ہے کہ تکبیر افتتاح سمیت چار ہوں اس صورت میں یہ فریق ثانی کی دلیل نہیں بنے گی چنانچہ ہم نے ایک احتمال کو متعین کرنے کے لئے اس باب کے دیگر آثار پر نگاہ ڈالی۔ اس روایت میں بھی پہلی روایت کا سا مفہوم ہے اور اس میں کچھ بھی اضافہ نہیں ہے اب ہم یحییٰ بن عثمان والی روایت میں غور کرتے ہیں۔

۷۱۳۱: قَدْ حَدَّثَنَا قَالَ : ثَنَا نَعِيمُ بْنُ حَمَادٍ قَالَ : ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ زَيْدِ الْوَاسِطِيِّ عَنِ النَّعْمَانَ بْنِ الْمُنْدِرِ عَنْ مَكْحُولٍ قَالَ : حَدَّثَنِي رَسُولُ حَدِيفَةَ وَأَبَى مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَكْبِرُ فِي الْعِيدَيْنِ أَرْبَعًا وَأَرْبَعًا ، سِوَى تَكْبِيرَةِ الْإِفْتِاحِ . فَبَيَّنَ هَذَا الْحَدِيثُ ، أَنَّ تَكْبِيرَةَ الْإِفْتِاحِ ، خَارِجَةٌ مِنَ التَّكْبِيرَاتِ الْمَذْكُورَاتِ فِي حَدِيثِ الْجَوْزَجَانِيِّ وَفِي حَدِيثِ عَلِيِّ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَيَحْيَى بْنِ عُمَانَ . فَهَذَا مَا ثَبَتَ ، عِنْدَنَا فِي التَّكْبِيرِ فِي

الْعِيدَيْنِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ نَعْلَمْ شَيْئًا رَوَى عَنْهُ مِمَّا يَثْبُتُ مِثْلَهُ ، يُخَالِفُ شَيْئًا مِنْ ذَلِكَ ؟ وَأَمَّا مَا احْتَجُّوا بِهِ مِنْ حَدِيثِ نَافِعٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، وَابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ ، فَإِنَّهُ قَدْ رَوَى عَنْ جَمَاعَةٍ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، خِلَافَ ذَلِكَ مِنْهُمْ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ .

۱۳۱ء: بحوالہ کہتے ہیں کہ مجھے حذیفہ اور ابو موسیٰ اشعری کے قاصد نے بیان کیا کہ جناب رسول اللہ ﷺ تکبیر افتتاح کے علاوہ عیدین میں چار چار تکبیریں کہتے تھے۔ اس روایت نے وضاحت کر دی کہ تکبیر تحریمہ ان مذکورہ تکبیرات سے خارج ہے جن کا تذکرہ جوز جانی اور روایت علی بن عبدالرحمن اور روایت یحییٰ بن عثمان میں پایا جاتا ہے۔ یہی بات ہمارے نزدیک عیدین کی تکبیرات کے سلسلے میں رسول اللہ ﷺ سے ثابت شدہ ہے اس کے خلاف کوئی روایت بھی ہمارے علم اس طرح پایہ ثبوت کو نہیں پہنچتی۔ البتہ وہ روایت جو نافع کی سند سے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ اور ابن عمر رضی اللہ عنہما سے مروی ہے وہ اس بات کے خلاف ہے اس میں بارہ تکبیرات کا تذکرہ ہے۔ یہ روایت صحابہ کی ایک جماعت سے اس کے خلاف الفاظ سے مروی ہے چنانچہ حضرت علی رضی اللہ عنہ کی روایت ہم پیش کرتے ہیں۔

۱۳۲ء: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ : ثنا أَبُو دَاوُدَ الطَّيَالِسِيُّ ، قَالَ : ثنا زُهَيْرُ بْنُ مُعَاوِيَةَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ كَانَ يُكَبِّرُ فِي النَّحْرِ خَمْسَ تَكْبِيرَاتٍ ثَلَاثًا فِي الْأُولَى ، وَثْنَتَيْنِ فِي الثَّانِيَةِ ، لَا يُوَالِي بَيْنَ الْقِرَاءَةِ تَيْنِ ، فَهَكَذَا كَانَ عَلِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يُكَبِّرُ فِي النَّحْرِ ، وَقَدْ كَانَ يُكَبِّرُ فِي الْفِطْرِ ، خِلَافَ ذَلِكَ .

۱۳۲ء: ابو اسحاق نے علی رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ آپ عید الاضحیٰ میں پانچ تکبیریں پڑھتے تھے تین پہلی رکعت میں اور دوسری میں اور دونوں قراتوں میں بھی تسلسل نہیں کرتے تھے اس طرح علی رضی اللہ عنہ عید الاضحیٰ میں تکبیریں کہتے اور عید الفطر میں اس کے خلاف تکبیریں کہتے۔

۱۳۳ء: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ عُمَرَ قَالَ : ثنا عمرو بن خالد قال : ثنا زُهَيْرُ بْنُ مُعَاوِيَةَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ الْحَارِثِ عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ كَانَ يُكَبِّرُ يَوْمَ الْفِطْرِ إِحْدَى عَشْرَةَ تَكْبِيرَةً ، يَفْتَحُ بِتَكْبِيرَةٍ وَاحِدَةٍ ، ثُمَّ يَقْرَأُ ، ثُمَّ يُكَبِّرُ خَمْسًا ، يَرْكَعُ بِإِحْدَاهِنَّ ، ثُمَّ يَقُومُ فَيَقْرَأُ ، ثُمَّ يُكَبِّرُ خَمْسًا ، يَرْكَعُ بِإِحْدَاهِنَّ ، ثُمَّ ذَكَرَ عَنْهُ فِيمَا كَانَ يُكَبِّرُ فِي الْأَضْحَى ، نَحْوًا مِمَّا ذَكَرَهُ أَبُو بَكْرَةَ فَهَكَذَا كَانَ عَلِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يُكَبِّرُ فِي الْفِطْرِ . وَدَلَّ مَا ذَكَرَ يَحْيَى فِي حَدِيثِهِ هَذَا عَلَيَّ أَنَّ تَرَكَ عَلِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ الْمُوَالَاةَ بَيْنَ الْقِرَاءَةِ تَيْنِ ، إِنَّمَا هُوَ لِأَنَّهُ كَانَ يُكَبِّرُ بَعْضَ التَّكْبِيرِ الَّذِي كَانَ

يَكْبِرُهُ فِي الرَّكْعَةِ الْأُولَى قَبْلَ الْقِرَاءَةِ ، وَبَعْضُهُ بَعْدَ الْقِرَاءَةِ ، وَأَنَّهُ كَانَ يَبْتَدِءُ بِالْقِرَاءَةِ فِي الْيَكْبِرَةِ الرَّكْعَةِ الثَّانِيَةِ ، قَبْلَ التَّكْبِيرِ الَّذِي كَانَ يَكْبِرُهُ فِيهَا . وَقَدْ رُوِيَ عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ خِلَافَ ذَلِكَ أَيْضًا .

۷۱۳۳: ابواسحاق نے حارث سے اور انہوں نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ آپ فطر کے دن گیارہ تکبیریں کہتے ایک تکبیر سے نماز شروع کرتے پھر قراءت کرتے پھر پانچ تکبیرات کہتے جن میں سے ایک کے ساتھ رکوع کرتے پھر دوسری رکعت میں کھڑے ہوتے تو قراءت کرتا اور پانچ تکبیریں کہتے جن میں سے ایک کے ساتھ رکوع کرتے پھر اسی طرح ذکر کیا گیا جیسا کہ ابو بکرہ کی اوپر والی روایت میں ہے کہ عید الاضحیٰ میں پانچ تکبیریں کہتے اور عید الفطر میں گیارہ۔ یحییٰ نے اپنی روایت میں جو ذکر کیا کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ اپنی دونوں رکعتوں کی قراءت کو ملاتے نہیں اس کی وجہ یہی تھی کہ آپ اپنی پہلی رکعت میں بعض تکبیریں قراءت سے پہلے کرتے اور کچھ تکبیرات قراءت کے بعد اور دوسری رکعت کی ابتداء ہی آپ قراءت سے کرتے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے اس کے خلاف ترتیب منقول ہے (روایت ملاحظہ ہو)

۷۱۳۴: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ عُمَرَ قَالَ: حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ طَالِبٍ قَالَ: تَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ زِيَادٍ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ الشَّيْبَانِيِّ عَنْ عَامِرٍ أَنَّ عُمَرَ وَعَبْدَ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا ، اجْتَمَعَ رَأْيُهُمَا فِي تَكْبِيرِ الْعِيدَيْنِ عَلَى تِسْعِ تَكْبِيرَاتٍ ، خَمْسٌ فِي الْأُولَى ، وَأَرْبَعٌ فِي الْآخِرَةِ ، وَيُوَالِي بَيْنَ الْقِرَاءَتَيْنِ . وَقَدْ رُوِيَ خِلَافَ ذَلِكَ أَيْضًا عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا .

۷۱۳۴: عامر نے روایت کی ہے حضرت عمر رضی اللہ عنہ اور عبد اللہ ابن مسعود رضی اللہ عنہ دونوں کی رائے عیدین کی تکبیرات کے متعلق نو تکبیرات پر متفق تھی جن میں سے پانچ تکبیرات پہلی رکعت میں اور چار دوسری رکعت میں ہوتی تھی اور دونوں قراتوں کو ملاتے تھے۔

حضرت عبد اللہ ابن عباس رضی اللہ عنہما سے بھی اس کے خلاف روایت مروی ہے (ملاحظہ ہو)

۷۱۳۵: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: تَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ قَالَ: تَنَا شُعْبَةُ قَالَ: تَنَا قَتَادَةُ وَخَالِدُ الْحَدَّاءُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ أَنَّهُ صَلَّى خَلْفَ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فِي الْعِيدِ ، فَكَبَّرَ أَرْبَعًا ، ثُمَّ قَرَأَ ، ثُمَّ قَامَ فِي الثَّانِيَةِ فَقَرَأَ ، ثُمَّ كَبَّرَ ثَلَاثًا ، ثُمَّ كَبَّرَ فَرَفَعَ .

۷۱۳۵: عبد اللہ ابن حارث بیان کرتے ہیں کہ میں نے عید کی نماز حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے پیچھے پڑھی انہوں نے چار تکبیرات کہیں پھر قراءت کی اور تکبیر کہی پھر سر اٹھایا پھر دوسری کے لئے اٹھے اور قراءت کی پھر تین تکبیریں کہیں پھر تکبیر کہہ کر اپنا سر رکوع سے اٹھایا۔

۷۱۳۶: حَدَّثَنَا صَالِحُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْحَارِثِ قَالَ: ثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ: حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ قَالَ: أَخْبَرَنَا خَالِدُ الْحَدَّاءُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا ، مِثْلَهُ. وَقَدْ رَوَى ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَيْضًا مَا يُخَالِفُ هَذَا الْقَوْلَ ، وَقَوْلَ أَهْلِ الْمَقَالَةِ الْأُولَى .

۷۱۳۶: عبد بن حارث نے عبد اللہ ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اسی طرح کی روایت کی ہے اور ابن عباس رضی اللہ عنہما سے تو اس قول کے خلاف اور فریق اول کے قول کے خلاف بھی قول ملتا ہے۔ (ملاحظہ ہو)

۷۱۳۷: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ ، قَالَ: ثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ ، قَالَ: ثَنَا عَمْرُو عَنْ عَطَاءٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّهُ كَانَ يُكَبِّرُ يَوْمَ الْفِطْرِ ثَلَاثَ عَشْرَةَ تَكْبِيرَةً ، سَبْعًا فِي الْأُولَى قَبْلَ الْقِرَاءَةِ ، وَسِتًّا فِي الْآخِرَةِ ، بَعْدَ الْقِرَاءَةِ .

۷۱۳۷: عطاء نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ وہ فطر کے دن تیرہ تکبیرات کہتے۔ سات قراءت سے پہلے پہلی رکعت میں اور چھ قراءت کے بعد دوسری رکعت میں۔

۷۱۳۸: حَدَّثَنَا صَالِحٌ قَالَ: ثَنَا سَعِيدٌ قَالَ: ثَنَا هُشَيْمٌ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ وَحَجَّاجٌ عَنْ عَطَاءٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا ، مِثْلَهُ. ، وَلَمْ يَذْكُرِ الْقِرَاءَةَ . وَقَدْ رَوَى عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَيْضًا فِي ذَلِكَ مِنْ قَوْلِهِ .

۷۱۳۸: عطاء نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اسی طرح کی روایت نقل کی ہے البتہ اس میں قراءت کا تذکرہ نہیں کیا۔ اور حضرت عبد اللہ ابن عباس رضی اللہ عنہما سے ان کا یہ قول بھی منقول ہے (جو کہ اس کے خلاف ہے)

۷۱۳۹: مَا حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: ثَنَا رُوْحٌ قَالَ: ثَنَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّهُ قَالَ: مَنْ شَاءَ كَبَّرَ سَبْعًا ، وَمَنْ شَاءَ كَبَّرَ تِسْعًا ، وَاحِدَى عَشْرَةَ وَثَلَاثَ عَشْرَةَ. فَهَذَا ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَدْ رَوَى عَنْهُ عِكْرِمَةُ مَا ذَكَرْنَا ، فَدَلَّ ذَلِكَ عَلَى أَنَّهُ كَبَّرَ عَلَى مَا رَوَى عَنْهُ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ وَعَطَاءٍ وَلَهُ أَنْ يُكَبِّرَ عَلَى مَا رَوَاهُ عَنْهُ، الْفَرِيقُ الْآخَرُ. وَقَدْ اخْتَلَفَا عَنْهُ فِي مَوْضِعِ الْقِرَاءَةِ فَرَوَى عَنْهُ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا مَا قَدْ ذَكَرْنَاهُ فِي حَدِيثِهِ. فَاحْتَمَلَ أَنْ يَكُونَ كَانَ الْحُكْمُ فِي ذَلِكَ عِنْدَهُ، أَنْ يَفْعَلَ مِنْ هَذَيْنِ مَا شَاءَ. وَاحْتَمَلَ أَنْ يَكُونَ كَانَ الْحُكْمُ عِنْدَهُ فِيمَنْ كَبَّرَ تِسْعًا أَنْ يُوَالِيَ بَيْنَ الْقِرَاءَتَيْنِ ، وَفِيمَنْ كَبَّرَ ثَلَاثَ عَشْرَةَ أَنْ يُخَالِفَ بَيْنَ الْقِرَاءَتَيْنِ. وَقَدْ رَوَى خِلَافَ ذَلِكَ أَيْضًا عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ .



۷۱۳۹: عکرمہ نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے جو آدمی چاہے سات تکبیریں کہے جو چاہے نو تکبیرات کہے اور جو چاہے گیارہ اور جو چاہے تیرہ تکبیرات کہے۔ یہ ابن عباس رضی اللہ عنہما ہیں جن سے عکرمہ نے یہ روایت کی۔ جو یہ دلالت کر رہی ہے کہ آپ نے وہ سب ہی تکبیریں کہی ہیں جو آپ سے عبداللہ بن حارث اور عطاء نے نقل کی ہیں اب اس کے لئے جائز ہے کہ جس طرح وہ چاہے اپنی روایت کردہ تکبیرات کو کہہ لے یا دوسرے فریق کی اختیار کر لے حضرت عبداللہ ابن عباس رضی اللہ عنہما سے قراءت کے مقام میں دونوں روایتوں میں اختلاف ہے جیسا کہ ہم ان کی روایت ذکر کر چکے اس میں بھی دو احتمال ہیں۔ ممکن ہے کہ ان کے ہاں قراءت میں بھی اسی طرح کا حکم ہو جیسا تکبیرات کہ جس طرح چاہے عمل کر لے۔ کہ ان کے ہاں نو تکبیرات کہنے والا مسلسل قراءت کرے اور تیرہ تکبیریں کہنے والا الگ الگ قراءت کرے۔ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے اس کے خلاف روایت منقول ہے (ملاحظہ ہو)

۷۱۴۰: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ شُعَيْبٍ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ زِيَادٍ قَالَ: ثَنَا زُهَيْرُ بْنُ مَرْيَمَةَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَيْسٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ سَعِيدَ بْنَ الْعَاصِ دَعَاهُمْ يَوْمَ عِيدٍ، فَدَعَا الْأَشْعَرِيَّ وَابْنَ مَسْعُودٍ وَحَدِيفَةَ بْنَ الْيَمَانِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ. فَقَالَ: إِنَّ الْيَوْمَ عِيدُكُمْ، فَكَيْفَ أُصَلِّي؟ قَالَ حَدِيفَةُ: سَلِ الْأَشْعَرِيَّ وَقَالَ الْأَشْعَرِيُّ: سَلِ عَبْدَ اللَّهِ. فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ: تَكْبِيرٌ، وَذَكَرَ الْحَدِيثَ، وَهُوَ يَكْبِرُ تَكْبِيرَةً، وَيَفْتَحُ بِهَا الصَّلَاةَ ثُمَّ يَكْبِرُ بَعْدَهَا ثَلَاثًا، ثُمَّ يَقْرَأُ ثُمَّ يَكْبِرُ تَكْبِيرَةً يَرْكَعُ بِهَا، ثُمَّ يَسْجُدُ، ثُمَّ يَقُومُ فَيَقْرَأُ، ثُمَّ يَكْبِرُ ثَلَاثًا، ثُمَّ يَكْبِرُ تَكْبِيرَةً، يَرْكَعُ بِهَا.

۷۱۴۰: ابراہیم بن عبد اللہ بن قیس کہتے ہیں کہ میرے والد نے بیان کیا کہ ہمیں حضرت سعید بن العاص نے عید کے دن بلایا اور ابو موسیٰ اشعری اور ابن مسعود اور حدیفہ بن یمان رضی اللہ عنہم کو بلایا اور کہنے لگے یہ تمہاری عید کا دن ہے میں کس طرح نماز پڑھاؤں۔ حدیفہ کہنے لگے اشعری کی طرح پڑھاؤ۔ اشعری نے کہا تم عبداللہ سے دریافت کر لو۔ پھر عبداللہ کہنے لگے تکبیر کہو۔ اور روایت ذکر کی وہ ایک تکبیر کہہ کر نماز شروع کرتے پھر اس کے بعد تین تکبیرات کہتے پھر قراءت کرتے پھر رکوع کی تکبیر کہتے پھر سجدہ کرتے پھر (دوسری رکعت کے لئے) کھڑے ہو جاتے پھر قراءت کر کے پھر تین تکبیرات کہتے پھر چوتھی تکبیر کہتے جس سے رکوع کرتے۔

۷۱۴۱: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: ثَنَا مُؤَمَّلٌ قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي مُوسَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي التَّكْبِيرِ يَوْمَ الْعِيدِ، فَذَكَرَ نَحْوَ ذَلِكَ.

۷۱۴۱: عبداللہ بن ابو موسیٰ نے حضرت عبداللہ سے تکبیر عید کے متعلق اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۷۱۴۲: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: ثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا هِشَامُ بْنُ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَنْ حَمَّادٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ قَيْسٍ قَالَ: خَرَجَ الْوَلِيدُ بْنُ عُقْبَةَ بْنِ أَبِي مُعَيْطٍ عَلَى بْنِ مَسْعُودٍ وَحَدِيفَةَ

وَالْأَشْعَرِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ فَقَالَ: إِنَّ الْعِيدَ عَدَا، فَكَيْفَ التَّكْبِيرُ؟ فَقَالَ ابْنُ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَذَكَرَ نَحْوَ ذَلِكَ وَزَادَ فَقَالَ الْأَشْعَرِيُّ وَحَدِيثُهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: صَدَقَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ - فَهَذَا حَدِيثُهُ وَأَبُو مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَدْ وَافَقَا عَبْدَ اللَّهِ عَلَى مَا ذَهَبَ إِلَيْهِ مِنَ التَّكْبِيرِ، وَكَيْفِيَّةِ صَلَاةِ الْعِيدِ. وَقَدْ رُوِيَ خِلَافَ ذَلِكَ أَيْضًا عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ.

۷۱۴۲: علامہ بن قیس کہتے ہیں کہ ولید بن عقبہ بن ابی معیط نکل کر حضرت ابن مسعودؓ حذیفہ اشعری رضی اللہ عنہم کے ہاں گئے پھر کہنے لگے کل عید ہے تکبیرات کی کیا کیفیت ہوگی۔ تو ابن مسعودؓ نے کہنے لگے پھر انہوں نے اسی طرح کی روایت نقل کی ہے اور اس روایت میں یہ اضافہ بھی ہے کہ اشعری اور حذیفہ رضی اللہ عنہم کہنے لگے کہ ابو عبد الرحمن نے سچ کہا ہے۔ یہ حذیفہ ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہم ہیں جو عبد اللہ بن مسعودؓ کے ساتھ تکبیر اور نماز عید کی کیفیت میں اتفاق کر رہے ہیں۔ عبد اللہ بن زبیرؓ کی روایت اس کے خلاف ہے۔ (ملاحظہ ہو)

۷۱۴۳: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: نَنَا رَوْحُ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ: نَنَا يُونُسُ بْنُ مَاهَكَ أَخْبَرَنِي أَنَّ ابْنَ الزُّبَيْرِ لَمْ يَكُنْ يُكَبِّرُ إِلَّا أَرْبَعًا، سِوَى تَكْبِيرَتَيْنِ لِلرُّكْعَتَيْنِ، سَمِعُ ذَلِكَ مِنْهُ زَعَمَ. فَقَدْ يَحْتَمَلُ أَنْ يَكُونَ الْأَرْبَعُ الَّتِي كَانَتْ يُكَبِّرُ فِي الرُّكْعَةِ الْأُولَى سِوَى تَكْبِيرَةِ الْإِفْتِاحِ، فَيَكُونُ مَا فَعَلَ مِنْ ذَلِكَ مُوَافِقًا، لِمَا ذَهَبَ إِلَيْهِ ابْنُ مَسْعُودٍ، وَحَدِيثُهُ، وَأَبُو مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، وَيَحْتَمَلُ أَنْ تَكُونَ تَكْبِيرَةُ الْإِفْتِاحِ دَاخِلَةً فِيهِمْ فَيَكُونُ ذَلِكَ مُخَالَفًا لِمَذْهَبِهِمْ. وَأُولَى بِنَا أَنْ نَحْمِلَهُ عَلَى مَا وَافَقَ قَوْلَهُمْ، لَا عَلَى مَا خَالَفَهُ. وَقَدْ رُوِيَ خِلَافَ ذَلِكَ أَيْضًا، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

۷۱۴۳: یوسف بن ماہک کہتے ہیں کہ ابن الزبیرؓ چار تکبیرات کہا کرتے تھے جو دونوں رکوعوں کی تکبیرات سے الگ ہوتیں ان سے یہ بات زعیم نے سنی۔ اس روایت میں دو احتمال ہیں۔ پہلی رکعت کی چار تکبیرات سوائے تکبیر تحریمہ کے مانیں تو اس صورت میں یہ روایت ابن مسعودؓ حذیفہ ابو موسیٰ رضی اللہ عنہم کی روایت سے موافق ہو جائے گی۔ اور اگر تکبیر تحریمہ کو ان میں داخل مانیں تو پھر یہ ان کے مذہب کے مخالف ٹھہرے گی ہمارے لئے بہتر یہ ہے کہ اس کو موافقت والے قول پر محمول کریں نہ کہ عدم موافقت والے پر۔ حضرت انسؓ سے بھی اس کے خلاف روایت وارد ہے۔

۷۱۴۴: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: نَنَا رَوْحُ قَالَ: نَنَا الْأَشْعَثُ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ: تِسْعُ تَكْبِيرَاتٍ، خَمْسٌ فِي الْأُولَى، وَأَرْبَعٌ فِي الْآخِرَةِ مَعَ تَكْبِيرَةِ الصَّلَاةِ.

۷۱۴۴: محمد بن سیرین نے حضرت انسؓ سے روایت کی ہے کہ انہوں نے فرمایا نو تکبیرات ہیں پانچ پہلی رکعت میں اور چار پچھلی رکعت میں نماز کی تکبیر سمیت۔

۷۱۳۵: حَدَّثَنَا صَالِحُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ: ثَنَا سَعِيدٌ قَالَ: ثَنَا هُشَيْمٌ قَالَ: أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ بْنُ أَنَسٍ بْنِ مَالِكٍ عَنْ جَدِّهِ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: إِذَا كَانَ فِي مَنْزِلِهِ بِالطَّيْفِ ، فَلَمْ يَشْهَدْ الْعِيدَ إِلَى مِصْرِهِ جَمَعَ مَوَالِيَهُ وَوَلَدَهُ ، ثُمَّ يَأْمُرُ مَوْلَاهُ ، عَبْدَ اللَّهِ بْنَ أَبِي عُتْبَةَ فَيُصَلِّيُ بِهِمْ كَصَلَاةِ أَهْلِ الْمِصْرِ ، فَذَكَرَ مِثْلَ حَدِيثِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا الَّذِي ذَكَرْنَاهُ فِي هَذَا الْبَابِ ، سِوَاءً . وَقَدْ رَوَى عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا ، خِلَافُ ذَلِكَ أَيْضًا .

۷۱۳۵: عبید اللہ بن ابی بکر بن انس نے اپنے دادا حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جب وہ اپنے مکان پر مقام طف میں ہوتے تو شہر عید کے لئے نہ جاتے بلکہ اپنے غلاموں اور بیٹوں کو جمع کرتے پھر اپنے غلام عبید اللہ بن ابی عتبہ کو حکم فرماتے کہ وہ ان کو شہر والوں جیسی نماز عید پڑھائے۔ پھر اسی طرح کی روایت کی جیسی ہم عبید اللہ بن حارث کی سند سے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے نقل کر آئے ہیں (اسی باب میں) حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے اس کے خلاف روایت وارد ہے۔

۷۱۳۶: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: ثَنَا رَوْحٌ قَالَ: ثَنَا سَعِيدٌ عَنْ قَنَادَةَ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، وَمَسْرُوقٍ وَسَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ ، أَنَّهُمْ قَالُوا: عَشْرُ تَكْبِيرَاتٍ مَعَ تَكْبِيرَةِ الصَّلَاةِ ، وَبِهِ يَأْخُذُ قَنَادَةُ . وَقَدْ خَالَفَ ذَلِكَ غَيْرُهُمْ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .

۷۱۳۶: قنادہ نے حضرت جابر سے اور اسی طرح مسروق اور سعید بن مسیب رحمہم اللہ کے متعلق نقل کیا کہ وہ سب نماز کی تکبیر افتتاح سمیت عید میں دس تکبیرات کہتے اور قنادہ اس قول کو اختیار کرنے والے تھے۔

ان کے علاوہ دیگر اصحاب رسول اللہ ﷺ نے اس کے خلاف نقل کیا ہے۔

۷۱۳۷: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: ثَنَا رَوْحٌ قَالَ: ثَنَا ابْنُ عَوْنٍ عَنْ مَكْحُولٍ قَالَ: حَدَّثَنِي مَنْ أَرْسَلَهُ سَعِيدُ بْنُ الْعَاصِ فَاتَّفَقَ لَهُ أَرْبَعَةٌ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى ثَمَانِي تَكْبِيرَاتٍ . فَهَذَا الْحَدِيثُ ، هُوَ الْحَدِيثُ الَّذِي قَدْ رَوَيْنَاهُ فِيمَا تَقَدَّمَ مِنْ هَذَا الْبَابِ ، وَفِي الْأَرْبَعَةِ ، أَبُو مُوسَى ، وَحَدِيثُهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا وَقَدْ صَدَقَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ فِيمَا أَقْنَى بِهِ الْوَلِيدُ بْنُ عُقْبَةَ ، وَفِيمَا أَقْنَى بِهِ أَنَّ تَكْبِيرَةَ الْإِفْتِتَاحِ ، سِوَى هَذِهِ الثَّمَانِي تَكْبِيرَاتٍ . فَهَبَّتْ بِذَلِكَ أَنَّ التَّكْبِيرَاتِ الَّتِي فِي هَذَا الْحَدِيثِ ، وَفِي حَدِيثِ الْجَوْزَجَانِيِّ غَيْرُ تَكْبِيرَةِ الْإِفْتِتَاحِ . فَهَذَا مَا رَوَى عَنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي تَكْبِيرِ الْعِيدَيْنِ . وَقَدْ رَوَى عَنْ تَابِعِيهِمْ فِي ذَلِكَ

اِخْتِلَافٌ. فَمَا رُوِيَ عَنْهُمْ فِي ذَلِكَ.

۱۴۷: کچھول کہتے ہیں کہ مجھے اس شخص نے بتلایا جس کو حضرت سعید بن العاص نے اصحاب رسول اللہ ﷺ کی طرف بھیجا تھا ان میں سے چار اصحاب رسول اللہ ﷺ نے آٹھ تکبیرات پر اتفاق کیا۔ اس سے مراد وہی روایت ہے جو ۱۴۲ پر ذکر کی گئی ہے اور ان چار میں ابو موسیٰ اور حذیفہ رضی اللہ عنہم بھی ہیں ان دونوں نے ابن مسعود رضی اللہ عنہ کے فتوے کی تصدیق کی جو انہوں نے ولید بن عقبہ کو دیا تھا کہ افتتاح نماز کی تکبیر ان آٹھ سے الگ ہے پس اس سے یہ ثابت ہو گیا کہ اس روایت میں جن تکبیرات کا تذکرہ ہے اور اسی طرح جو زبانی کی روایت میں جن تکبیرات کا تذکرہ ہے وہ تکبیرات افتتاح کے علاوہ ہیں۔ یہ وہ روایات ہیں جو اصحاب رسول اللہ ﷺ سے تکبیرات کے سلسلہ میں مروی ہیں۔ تابعین سے مختلف روایات مروی ہیں۔

روایات تابعین رضی اللہ عنہم:

تابعین سے مختلف روایات مروی ہیں:

۱۴۸: مَا حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ، قَالَ: ثَنَا رَوْحٌ قَالَ: ثَنَا عَتَّابُ بْنُ بَشِيرٍ عَنْ خُصَيْفٍ أَنَّ عُمَرَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ رَحِمَهُ اللَّهُ، كَانَ يَكْبِرُ سَبْعًا وَخَمْسًا. فَقَالَ: أَهْلُ الْمَقَالَةِ الْأُولَى: فَهَذَا عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ قَدْ وَاقَفَ مَذْهَبَنَا مَذْهَبَهُ. قِيلَ لَهُمْ: فَقَدْ رُوِيَ عَنْ أَكْثَرِ التَّابِعِينَ خِلَافٌ هَذَا.

۱۴۸: خصیف روایت کرتے ہیں کہ حضرت عمر بن عبدالعزیز سات اور پانچ تکبیرات کہتے۔ فریق اول کا دعویٰ ہے کہ یہ حضرت عمر بن عبدالعزیز ہیں ان کا قول و عمل ہماری موافقت کر رہا ہے۔ اکثر تابعین سے اس کے خلاف نقل وارد ہے۔

۱۴۹: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: ثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ أَنَّ مَسْرُوقَ بْنَ الْأَجْدَعِ رَحِمَهُ اللَّهُ، كَانَ يَكْبِرُ فِي الْعِيدَيْنِ تِسْعَ تَكْبِيرَاتٍ.

۱۴۹: ابراہیم نقل کرتے ہیں کہ حضرت مسروق عیدین میں نو تکبیرات کہتے۔

۱۵۰: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ، قَالَ: ثَنَا رَوْحٌ قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ قَالَ سَمِعْتُ مَنْصُورًا يُحَدِّثُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ وَمَسْرُوقٍ، أَنَّهُمَا كَانَا يَكْبِرَانِ فِي الْعِيدَيْنِ، تِسْعَ تَكْبِيرَاتٍ.

۱۵۰: ابراہیم نے اسود و مسروق کے متعلق نقل کیا کہ وہ دونوں عیدین میں نو تکبیرات کہتے تھے۔

۱۵۱: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: ثَنَا رَوْحٌ قَالَ: ثَنَا الْأَشْعَثُ عَنِ الْحَسَنِ رَحِمَهُ اللَّهُ، قَالَ: تِسْعُ تَكْبِيرَاتٍ، خَمْسٌ فِي الْأُولَى، وَأَرْبَعٌ فِي الْآخِرَةِ، مَعَ تَكْبِيرَةِ الصَّلَاةِ ..

۱۵۱: اشعث نے حضرت حسنؑ کے متعلق نقل کیا کہ عیدین میں نو تکبیرات ہیں پانچ پہلی رکعت میں اور چار چھٹی رکعت میں اس میں تکبیر نماز (رکوع و افتتاح کی بھی شامل ہوتی)

۱۵۲: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: ثَنَا رَوْحٌ قَالَ: ثَنَا سَعِيدٌ عَنْ أَبِي مَعْشَرٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ رَحِمَهُ اللَّهُ، قَالَ: تِسْعُ تَكْبِيرَاتٍ .

۱۵۲: ابو معشر کہتے ہیں کہ حضرت ابراہیم نخعیؒ نے فرمایا نو تکبیرات ہیں (عیدین میں)

۱۵۳: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: ثَنَا رَوْحٌ قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ قَالَ: سَمِعْتُ حَمْرَةَ أبا عُمَارَةَ قَالَ: سَمِعْتُ الشَّعْبِيَّ رَحِمَهُ اللَّهُ يَقُولُ: ثَلَاثًا ثَلَاثًا، سِوَى تَكْبِيرَةِ الصَّلَاةِ .

۱۵۳: حمزہ ابو عمارہ کہتے ہیں کہ میں نے حضرت شعبیؒ کو کہتے سنا کہ نماز کی تکبیرات کے علاوہ ہر رکعت میں تین تین تکبیرات ہوں گی۔

۱۵۴: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: ثَنَا الْحَجَّاجُ بْنُ الْمُنْهَالِ، قَالَ: ثَنَا يَزِيدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدٌ وَهُوَ ابْنُ سِيرِينَ فِي تَكْبِيرِ الْعِيدَيْنِ، فَذَكَرَ مِثْلَ حَدِيثِ تَكْبِيرِ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَوَأَفَقَهُ أَيْضًا عَلَى الْمَوَالِءِ، بَيْنَ الْقِرَاءَتَيْنِ .

۱۵۴: ابراہیم کہتے ہیں کہ میں ابن سیرین نے تکبیرات عیدین کے متعلق فرمایا۔ پھر تکبیرات ابن مسعودؓ جیسی روایت نقل کی ہے اور دونوں قراتوں میں موالات پر بھی انہوں نے ان کی موافقت کی ہے۔

۱۵۵: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: ثَنَا رَوْحٌ عَنِ ابْنِ عَوْنٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ حَوْهٍ. فَهَذَا أَكْثَرُ مَنْ رَوَيْنَا عَنْهُ مِنَ التَّابِعِينَ قَدْ وَاَفَقَ قَوْلُهُ قَوْلَ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ. وَلَكِنَّا اخْتَلَفَ فِي التَّكْبِيرِ فِي صَلَاةِ الْعِيدَيْنِ، هَذَا الْاِخْتِلَافُ، أَرَدْنَا أَنْ نَنْظُرَ فِي ذَلِكَ لِنَسْتَخْرِجَ مِنْ أَقْوَابِهِمْ هَذِهِ، قَوْلًا صَحِيحًا. فَنَظَرْنَا فِي ذَلِكَ فَلَمْ يَرَوْا عَنْ أَحَدٍ مِنْهُمْ أَنَّهُ فَرَّقَ بَيْنَ الصَّلَاةِ فِي الْفِطْرِ، وَالْأَضْحَى، غَيْرَ عَلَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَكَانَتْ صَلَاةُ الْفِطْرِ، وَصَلَاةُ النَّحْرِ صَلَاتِي عِيدٍ مَفْعُولَتَيْنِ، لِمَعْنَى وَاحِدٍ، وَهُمَا مُسْتَوِيَتَانِ فِي رُكُوعِهِمَا وَسُجُودِهِمَا. فَكَانَ النَّظَرُ أَنْ يَكُونَا سَوَاءً، لَا اخْتِلَافَ بَيْنَ أَحَدَاهُمَا وَبَيْنَ الْآخَرَى فِي سَائِرِ حُكْمَيْهِمَا. فَتَبَتَ بِمَا ذَكَرْنَا التَّسْوِيَةَ بَيْنَ الصَّلَاتَيْنِ فِي يَوْمِ النَّحْرِ، وَيَوْمِ الْفِطْرِ. ثُمَّ نَظَرْنَا فِي عَدَدِ التَّكْبِيرِ فِيهِمَا فَرَأَيْنَا سَائِرَ الصَّلَوَاتِ خَالِيَةً مِنْ هَذَا التَّكْبِيرِ، وَرَأَيْنَا صَلَاةَ الْعِيدَيْنِ قَدْ أُجْمِعَ أَنَّ فِيهِمَا تَكْبِيرَاتٍ زَائِدَةٌ عَلَى غَيْرِهِمَا مِنَ الصَّلَوَاتِ. فَكَانَ النَّظَرُ أَنْ لَا يَزَادَ فِي الصَّلَاةِ لِلْعِيدَيْنِ عَلَى مَا فِي سَائِرِ الصَّلَوَاتِ غَيْرِهِمَا، إِلَّا مَا اتَّفَقَ

عَلَى زِيَادَتِهِ، فَكُلُّ قَدْ أُجْمِعَ عَلَى زِيَادَةِ التَّسْعِ تَكْبِيرَاتٍ عَلَى مَا ذَهَبَ إِلَيْهِ ابْنُ مَسْعُودٍ، وَحَدِيثُهُ، وَابْنُ عَبَّاسٍ، وَأَبُو مُوسَى، وَمَنْ سَمِعْنَا مَعَهُمْ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ. وَاخْتَلَفُوا فِي الزِّيَادَةِ عَلَى ذَلِكَ فَرَدْنَا فِي هَذِهِ الصَّلَاةِ، مَا اتَّفَقَ عَلَى زِيَادَتِهِ فِيهَا، وَنَفَيْنا عَنْهَا مَا لَمْ يَتَّفَقْ عَلَى زِيَادَتِهِ فِيهَا. فَبَيَّنَّا بِذَلِكَ مَا ذَهَبَ إِلَيْهِ أَهْلُ هَذِهِ الْمَقَالَةِ. ثُمَّ نَظَرْنَا فِي مَوْضِعِ الْقِرَاءَةِ مِنْهَا فَقَالَ الَّذِينَ ذَهَبُوا إِلَى أَنَّهَا فِي الرَّكْعَةِ الْأُولَى بَعْدَ التَّكْبِيرِ، وَفِي الثَّانِيَةِ كَذَلِكَ قَدْ رَأَيْنَاكُمْ قَدْ اتَّفَقْتُمْ، وَنَحْنُ، أَنَّ الْقِرَاءَةَ فِي الرَّكْعَةِ الْأُولَى، مُؤَخَّرَةٌ عَنِ التَّكْبِيرِ، فَالْنَّظَرُ أَنْ تَكُونَ فِي الثَّانِيَةِ كَذَلِكَ. فَكَانَ مِنَ الْحُجَّةِ عَلَيْهِمْ لِأَهْلِ الْمَقَالَةِ الْأُخْرَى، أَنَّ التَّكْبِيرَ ذِكْرٌ يُفْعَلُ فِي الصَّلَاةِ وَهُوَ غَيْرُ الْقِرَاءَةِ. فَنَظَرْنَا فِي مَوْضِعِ الذِّكْرِ مِنَ الرَّكْعَةِ الْأُولَى مِنَ الصَّلَاةِ، وَمِنَ الرَّكْعَةِ الثَّانِيَةِ، أَيْنَ مَوْضِعُهُ؟ فَوَجَدْنَا الرَّكْعَةَ الْأُولَى فِيهَا الْإِسْتِفْتَاخَ وَالتَّعَوُّدَ عَلَى مَا قَدْ رَوَيْنَا فِي غَيْرِ هَذَا الْمَوْضِعِ مِنْ كِتَابِنَا هَذَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَعَمَّنْ رَوَيْنَاهُ عَنْهُ مِنْ أَصْحَابِهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، فَكَانَ ذَلِكَ فِي أَوَّلِ الصَّلَاةِ قَبْلَ الْقِرَاءَةِ. فَبَيَّنَّا بِذَلِكَ أَنَّ كَذَلِكَ مَوْضِعَ التَّكْبِيرِ فِي صَلَاةِ الْعِيدَيْنِ فِي الرَّكْعَةِ الْأُولَى، هُوَ ذَلِكَ الْمَوْضِعُ مِنْهَا. وَوَجَدْنَا الْقُنُوتَ فِي الْوُتْرِ، يُفْعَلُ فِي الرَّكْعَةِ الْأَخِيرَةِ مِنْ صَلَاةِ الْوُتْرِ، فَكُلُّ قَدْ أُجْمِعَ أَنَّهُ بَعْدَ الْقِرَاءَةِ، وَأَنَّ الْقِرَاءَةَ مُقَدَّمَةٌ عَلَيْهِ. وَإِنَّمَا اخْتَلَفُوا فِي تَقْدِيمِ الرُّكُوعِ عَلَيْهِ: وَفِي تَقْدِيمِهِ عَلَى الرُّكُوعِ. فَأَمَّا فِي تَأْخِيرِهِ عَنِ الْقِرَاءَةِ، فَلَا. فَبَيَّنَّا بِذَلِكَ أَنَّ مَوْضِعَ التَّكْبِيرِ مِنَ الرَّكْعَةِ الْأَخِيرَةِ مِنْ صَلَاةِ الْعِيدِ، هُوَ بَعْدَ الْقِرَاءَةِ يَسْتَوِي مَوْضِعُ سَائِرِ الذِّكْرِ فِي الصَّلَوَاتِ، وَيَكُونُ مَوْضِعُ كُلِّ مَا اخْتَلَفُوا فِي مَوْضِعِهِ مِنْهُ، كَمَوْضِعِ مَا قَدْ أُجْمِعَ عَلَى مَوْضِعِهِ. وَكُلُّ مَا بَيَّنَّا فِي هَذَا الْبَابِ، فَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ، وَأَبِي يُونُسَ، وَمُحَمَّدٍ، رَحِمَهُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ -

۱۵۵: ابن عون نے محمد سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔ اکثر تابعین سے یہی قول منقول ہے اور ان کا حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے قول کے موافق ہے۔ اب جبکہ نماز عیدین کی تکبیرات میں اس قدر اختلاف ہے تو اب ان میں سے صحیح ترین نکالنے کی اب ہم کوشش کرتے ہیں۔ کسی بھی صحابی یا تابعی رضی اللہ عنہم سے نماز فطر وضحیٰ میں فرق منقول نہیں سوائے حضرت علی رضی اللہ عنہ کے۔ بقیہ تمام نے دونوں نمازوں کو رکوع و سجود میں برابر قرار دیا ہے نظر کا تقاضا بھی یہی ہے کہ دونوں نمازیں تمام احکام میں ایک دوسری کی طرح ہوں۔ پس اس سے عیدین کی نمازوں میں برابری تو ثابت ہوگئی۔ پھر ہم نے تکبیرات کی تعداد میں غور کیا تو تمام نمازوں کو اس تکبیر سے خالی پایا اور اس پر تو

تمام کا اتفاق پایا کہ عیدین کی نماز میں دوسری نمازوں سے تکبیرات زائدہ پائی جاتی ہیں۔ پس نظر کا تقاضا یہ ہے کہ نماز عیدین میں بھی عام نمازوں کی تکبیرات سے اضافہ نہ کیا جائے سوائے ان تکبیرات کے کہ جن کی زیادتی پر سب کا اتفاق ہے۔ اب غور سے معلوم ہوا کہ نوزائدہ تکبیرات پر سب کا اتفاق ہے جس کی طرف حضرت ابن مسعودؓ حذیفہؓ ابن عباسؓ ابو موسیٰ رضی اللہ عنہم اور ان سے روایات سننے والے تابعین نے جن کو اختیار کیا ہے۔ اس سے زائد پر اختلاف ہے تو ہم نے اس نماز میں ان زائدہ تکبیرات کو شامل کر دیا جن کے اضافہ پر اتفاق تھا اور جن کے اضافہ پر اتفاق نہ تھا ان کی نفی کر دی۔ پس اس سے فریق ثانی جس طرف گئے ہیں ان کی بات ثابت ہو گئی۔ پھر ہم نے مقامات قراءت پر نظر ڈالی پہلا قول یہ تھا کہ رکعت اولیٰ میں یہ تکبیر کے بعد ہے اور دوسری میں بھی اسی طرح جس پر وہ متفق ہیں ہمارے ہاں قراءت رکعت اولیٰ میں تو تکبیر سے موخر ہے پس تقاضا نظر یہ ہے کہ دوسری رکعت میں بھی اسی طرح ہو۔ دوسرے فریق کے پاس فریق اول کے خلاف دلیل یہ ہے کہ تکبیر ایک ذکر ہے جو قراءت نہیں مگر نماز میں کیا جاتا ہے چنانچہ ہم نے نماز کی پہلی رکعت میں ذکر کے موقع پر غور کیا اور اسی طرح دوسری رکعت میں اس کی جگہ تلاش کی۔ تو رکعت اول میں ہم نے استفتاح و تعوذ کو پالیا جیسا کہ ہم پہلے جناب رسول اللہ ﷺ اور صحابہ کرام سے اسی کتاب میں ذکر کر آئے تو وہ نماز کے شروع میں قراءت سے پہلے ہے۔ تو اس سے یہ ثابت ہو گیا کہ نماز عیدین میں بھی تکبیر کی جگہ پہلی رکعت میں وہی ہے اور ہم نے قنوت و ترکود دیکھا کہ وہ نماز وتر کی آخری رکعت میں پڑھا جاتا ہے اور اس پر سب کا اتفاق ہے کہ وہ قراءت کے بعد ہے قراءت اس سے مقدم ہو گی۔ پس اس پر رکوع کے مقدم کرنے یا اس کو رکوع پر مقدم کرنے میں اختلاف ہے البتہ قراءت سے موخر ہونے میں کسی کو اختلاف نہیں۔ پس اس سے یہ ثابت ہو گیا کہ دوسری رکعت میں تکبیر کا مقام نماز عید میں وہ قراءت کے بعد ہونا چاہئے نمازوں میں ذکر کے تمام مقامات برابر ہیں اور جس ذکر کے موقع سے متعلق اختلاف ہے وہ جگہ میں اس کی طرح ہے جس کے موضع و مقام پر سب کا اتفاق ہے۔ اس باب میں ہم نے جو کچھ بیان کیا وہ امام ابو حنیفہؒ ابو یوسفؒ محمد رحمہم اللہ کا قول ہے۔

## بَابُ حُكْمِ الْمَرْأَةِ فِي مَالِهَا

عورت کا اپنے مال میں اختیار

خلاصہ اللمعة:

عورت اپنے مال میں سے کوئی چیز بہہ یا صدقہ خاوند کی اجازت کے بغیر نہیں کر سکتی۔  
فریق ثانی کا قول یہ ہے کہ عورت کو اپنے مال میں مکمل تصرف کا حق حاصل ہے اس قول کو ائمہ احناف رحمہم اللہ نے اختیار کیا

۶۴

۱۵۶: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَكَّيْرٍ قَالَ: حَدَّثَنِي اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَحْيَى الْأَنْصَارِيِّ عَنْ أَبِيهَا عَنْ جَدِّهِ، أَنَّ جَدَّتَهُ أَتَتْ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِحُلِيِّ لَهَا فَقَالَتْ: إِنِّي تَصَدَّقْتُ بِهَذَا. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّهُ لَا يَجُوزُ لِلْمَرْأَةِ فِي مَالِهَا أَمْرٌ، إِلَّا بِإِذْنِ زَوْجِهَا، فَهَلْ اسْتَأْذَنْتِ زَوْجَكَ؟ فَقَالَتْ: نَعَمْ. فَبَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ هَلْ أَذِنْتَ لِامْرَأَتِكَ أَنْ تَتَصَدَّقَ بِحُلِيِّهَا هَذَا فَقَالَ: نَعَمْ. فَقَبِلَهُ مِنْهَا، رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: فَذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى هَذَا الْحَدِيثِ، فَقَالُوا: لَا يَجُوزُ لِلْمَرْأَةِ هَبَةٌ شَيْءٌ مِنْ مَالِهَا، وَلَا الصَّدَقَةَ بِهِ، دُونَ إِذْنِ زَوْجِهَا. وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ، فَأَجَازُوا أَمْرَهَا كُلَّهُ فِي مَالِهَا، وَجَعَلُوهَا فِي مَالِهَا، كَزَوْجِهَا فِي مَالِهِ. وَاحْتَجَّوْا فِي ذَلِكَ بِقَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ: وَآتُوا النِّسَاءَ صَدَقَاتِهِنَّ نِحْلَةً فَإِنْ طِبْنَ لَكُمْ عَنْ شَيْءٍ مِنْهُ نَفْسًا فَكُلُوهُ هَنِينًا مَرِينًا. فَأَبَاحَ اللَّهُ لِلزَّوْجِ مَا طَابَتْ لَهُ بِهِ نَفْسُ امْرَأَتِهِ. وَبِقَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ: وَإِنْ طَلَّقْتُمُوهُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَمْسُوهُنَّ وَقَدْ فَرَضْتُمْ لَهُنَّ فَرِيضَةً فَيُصَفُّ مَا فَرَضْتُمْ إِلَّا أَنْ يُعْفُوْنَ. فَأَجَازَ عَفْوُهُنَّ عَنْ مَالِهِنَّ، بَعْدَ طَلَاقِ زَوْجِهَا إِيَّاهَا بِغَيْرِ اسْتِئْذَانٍ مِنْ أَحَدٍ. فَدَلَّ ذَلِكَ عَلَى جَوَازِ أَمْرِ الْمَرْأَةِ فِي مَالِهَا، وَعَلَى أَنَّهَا فِي مَالِهَا، كَالرَّجُلِ فِي مَالِهِ. وَقَدْ رَوَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا يُوَافِقُ هَذَا الْمَعْنَى أَيْضًا. وَهُوَ مَا قَدْ رَوَيْنَاهُ عَنْهُ فِي كِتَابِ الزَّكَاةِ فِي امْرَأَةِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حِينَ أَخَذَتْ حُلِيَّهَا، لِتَذْهَبَ بِهِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، لِتَتَصَدَّقَ بِهِ. فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ هَلُمِّي تَتَصَدَّقِي بِهِ عَلَيَّ. فَقَالَتْ: لَا، حَتَّى اسْتَأْذِنَ رَسُولُ اللَّهِ



صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَجَاءَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاسْتَأْذَنَتْهُ فِي ذَلِكَ فَقَالَ: تَصَدَّقِي بِهِ عَلَيْهِ، وَعَلَى الْإِيْتَامِ الَّذِينَ فِي حَجْرِهِ، فَإِنَّهُمْ لَهُ مَوْضِعٌ. هَذَا أَبَاحَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الصَّدَقَةَ، بِحَلِيِّهَا، وَعَلَى زَوْجِهَا، وَعَلَى أَيْتَامِهِ، وَلَمْ يَأْمُرْهَا بِاسْتِمْرَارِهِ فِيمَا تَصَدَّقَ بِهِ عَلَى أَيْتَامِهِ. وَفِي هَذَا الْحَدِيثِ أَيْضًا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَظَّ النِّسَاءَ فَقَالَ: تَصَدَّقْنَ وَلَمْ يَذْكُرْ فِي ذَلِكَ أَمْرَ أَرْوَاجِهِنَّ. فَذَلِكَ أَنَّ لَهُنَّ الصَّدَقَةَ بِمَا أَرَدْنَ مِنْ أَمْوَالِهِنَّ، بِغَيْرِ أَمْرٍ أَرْوَاجِهِنَّ.

۷۱۵۶: عبد اللہ بن یحییٰ انصاری نے اپنے والد سے اپنے دادا سے روایت کی ہے کہ میری دادی جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی اور اس کے پاس چاندی تھی وہ کہنے لگی میں اس کو صدقہ کرنا چاہتی ہوں جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا عورت کو اپنے مال میں کوئی اختیار نہیں جب تک اس کا خاوند اجازت نہ دے کیا تم نے اپنے خاوند سے اجازت لی ہے تو اس نے جواب دیا۔ جی ہاں۔ پھر جناب رسول اللہ ﷺ نے ایک شخص کو بھیجا جو معلومات کر کے آئے کہ کیا تم نے اپنی عورت کو اجازت دی ہے کہ وہ اپنے یہ زیورات صدقہ کرے۔ تو اس نے جواب دیا جی ہاں۔ تو جناب رسول اللہ ﷺ نے اس سے قبول فرمایا۔ امام طحاوی کہتے ہیں: بعض لوگ اس روایت کی طرف گئے ہیں ان کا یہ کہنا ہے کہ عورت اپنے مال میں سے کسی چیز کو صدقہ یا بہہ خاوند کی اجازت کے بغیر نہیں کر سکتی۔ فریق ثانی کا موقف ہے کہ عورت کو اپنے تمام مال میں تصرف کی اجازت ہے وہ اپنے مال میں اسی طرح مختار ہے جس طرح خاوند اپنے مال میں پورا اختیار رکھتا ہے انہوں نے اس آیت کو دلیل بنایا ہے ”واتوا النساء صدقاتهن نحلة فان طبن لكم عن شيء منه نفسا فكلوه هنيئا مريئا“ (النساء ۴) اس آیت میں خاوند کے لئے اس مال کو عورت کے مال مہر میں سے مباح قرار دیا گیا جو وہ خوشدلی سے خاوند کو دے دے (اگر وہ مال کی مختار نہ ہوتی تو ضمیر کی نسبت اس کی طرف نہ ہوتی) اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا ”وان طلقتموهن“ (البقرہ ۲۳۷) اس آیت میں اللہ تعالیٰ نے اپنے مال کے معاف و درگزر کرنے کی اجازت دی ہے جبکہ اس کا خاوند بلا ماس کے اس کو طلاق دے دے اور اس کا مہر مقرر ہو۔ حاصل دلیل یہ ہے کہ اس سے دلالت مل گئی کہ عورت کا حکم اس کے اپنے مال میں چلتا ہے اور وہ اپنے مال میں تصرف کا خاوند کی طرح برابر اختیار رکھتی ہے اور اس معنی کی موافقت میں روایات وارد ہیں۔ ایک روایت تو وہ ہے جو کتاب الزکاۃ میں گزری کہ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی بیوی اپنا زیور لئے جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں جانے لگی تاکہ اس کو صدقہ کرے۔ تو عبد اللہ کہنے لگے۔ لاؤ یہ مجھ پر صدقہ کر دو۔ تو انہوں نے کہا نہیں جب تک کہ جناب رسول اللہ ﷺ سے دریافت نہ کر لوں۔ تو اس نے جناب رسول اللہ ﷺ سے اس سلسلہ میں اجازت طلب کی تو آپ نے فرمایا ان پر خرچ کرو اور ان یتیموں پر جو تمہاری

پرورش میں ہیں وہ اس صدقہ کے خرچ کا مقام ہیں۔ تو جناب رسول اللہ ﷺ نے اس کے لئے زیور کے صدقہ کو خاوند کے حق میں مباح کر دیا اور اسی طرح یتامی پر۔ اور اس میں ان کے خاوند کی اجازت کا حکم نہیں فرمایا۔ اس روایت میں یہ بات بھی موجود ہے کہ آپ ﷺ نے عورتوں کو وعظ فرمایا اور اس میں فرمایا تم صدقہ کرو۔ اس روایت میں خاوندوں کی اجازت کا کہیں تذکرہ موجود نہیں۔ اس سے یہ بات ثابت ہوگئی کہ عورتیں اپنے اموال میں اپنے خاوندوں کے حکم کے بغیر جو چاہیں صدقہ کر سکتی ہیں۔

۱۵۷: وَقَدْ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: ثَنَا رَوْحٌ وَأَبُو الْوَلِيدِ قَالَا: ثَنَا شُعْبَةُ قَالَ: سَمِعْتُ أَيُّوبَ يُحَدِّثُ عَطَاءً قَالَ: أَشْهَدُ عَلَى ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَوْ حَدَّثَتْ بِهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: أَشْهَدُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ خَرَجَ يَوْمَ فِطْرِ، فَصَلَّى، ثُمَّ خَطَبَ، ثُمَّ أَتَى النِّسَاءَ، فَأَمَرَهُنَّ أَنْ يَتَصَدَّقْنَ.

۱۵۷: عطاء نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت بیان کرتے ہوئے کہا کہ میں جناب رسول اللہ ﷺ کے بارے میں گواہی دیتا ہوں کہ آپ عید الفطر کے دن نکلے اور نماز ادا فرما کر پھر خطبہ دیا پھر عورتوں کے مجمع کے پاس آئے اور ان کو صدقہ کا حکم فرمایا۔

۱۵۸: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ، قَالَ: ثَنَا مُؤَمَّلٌ، قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قُلْتُ لِابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، شَهِدْتَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ قَالَ: نَعَمْ، وَلَوْلَا مَكَانِي مِنْهُ مَا شَهِدْتُهُ مِنْ صَغَرِي، خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ الْعِيدِ، فَصَلَّى، ثُمَّ خَطَبَ، ثُمَّ أَتَى النِّسَاءَ مَعَ بِلَالٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَوَعظَهُنَّ فَجَعَلَتْ: الْمَرْأَةُ تَهْوِي بِيَدِهَا إِلَى رَقَبَتِهَا، وَالْمَرْأَةُ تَهْوِي بِيَدِهَا إِلَى أُذُنِهَا، فَتَدْفَعُهُ إِلَى بِلَالٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَبِلَالٌ يَجْعَلُهُ فِي ثَوْبِهِ، ثُمَّ انْطَلَقَ بِهِ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى مَنْزِلِهِ.

۱۵۸: عبد الرحمن بن عباس سے روایت ہے کہ میں نے ابن عباس رضی اللہ عنہما کو کہا کیا تم جناب رسول اللہ ﷺ کے ساتھ عید میں موجود تھے؟ تو انہوں نے کہا ہاں۔ اگر قرب کا وہ مرتبہ جو مجھے حاصل تھا وہ نہ ہوتا تو میں نوعمری کی وجہ سے عید میں حاضر نہ ہوتا۔ جناب رسول اللہ ﷺ عید کے روز نکلے اور نماز عید ادا فرما کر پھر خطبہ ارشاد فرمایا پھر عورتوں کے مجمع کے پاس تشریف لائے جبکہ بلال آپ کے ساتھ تھے پھر ان کو وعظ و وصیحت فرمائی پھر تو عورتیں اپنے ہاتھ اپنی گردنوں کی طرف لے جانے لگیں اور بعض عورتیں اپنے ہاتھوں کو کانوں تک لے جاتیں تھیں (اور زیور اتار کر) حضرت بلال کے سپرد کرتی جاتیں اور بلال اسے اپنے کپڑے میں ڈالتے جاتے تھے پھر وہ جناب رسول اللہ ﷺ کے ساتھ اس جمع شدہ مال کو لے کر لوٹے۔

۷۱۵۹: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ، قَالَ: ثَنَا رَوْحٌ قَالَ: ثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ: حَدَّثَنِي الْحَسَنُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: شَهِدْتُ الصَّلَاةَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَمَعَ أَبِي بَكْرٍ، وَعُمَرَ، وَعُثْمَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، فَكُلُّهُمْ يُصَلِّيهَا قَبْلَ الْخُطْبَةِ، ثُمَّ يَخْطُبُ بَعْدُ. قَالَ: وَنَزَلَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَكَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَيْهِ يُجْلِسُ الرَّجُلَ بِيَدِهِ، ثُمَّ أَقْبَلَ يَشْفُهُمْ حَتَّى أَتَى النِّسَاءَ، وَمَعَهُ بِلَالٌ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَقَالَ: يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا جَاءَكَ الْمُؤْمِنَاتُ يَبِيعَنَّكَ عَلَى أَنْ لَا يُشْرِكَنَّ بِاللَّهِ شَيْئًا إِلَى قَوْلِهِ غَفُورٌ رَحِيمٌ. فَقَالَ حِينَ فَرَغَ أَنْتَنَّا عَلَى ذَلِكَ. فَقَالَتْ امْرَأَةٌ وَاحِدَةٌ لَمْ تَجِبْهُ غَيْرَهَا نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ: فَتَصَدَّقْنَ. فَبَسَطَ بِلَالٌ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ثَوْبَهُ، ثُمَّ قَالَ: لَهُنَّ الْفَقِينُ فَجَعَلْنَ يُلْقِينَ الْفَتَحَ وَالْخَوَاتِيمَ فِي ثَوْبِ بِلَالٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

۷۱۵۹: طَاوُس نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ میں جناب رسول اللہ ﷺ کے ساتھ عید میں موجود تھا اور اسی طرح میں ابو بکر و عمر و عثمان رضی اللہ عنہم کے ساتھ عید میں حاضر ہوا تمام کے تمام خطبے سے پہلے نماز ادا فرماتے پھر بعد میں خطبہ دیتے۔ جناب نبی اکرم ﷺ اترے گویا اب بھی وہ منظر میرے سامنے ہے کہ آپ آدمیوں کو اپنے ہاتھ سے بٹھا رہے ہیں پھر آپ ان کو چیرتے ہوئے عورتوں کے مجمع میں تشریف لائے اس وقت بلال آپ کے ساتھ تھے اور آپ نے ارشاد فرمایا ”یا ایہا النبی اذا جاءک المؤمنات اذا جاءک المؤمنات“ (الہنّۃ: ۲۱۱ آخر آیت) پھر فراغت کے بعد فرمایا تم اس پر قائم رہو گی تو ایک عورت کہنے لگی اور اس کے سوا اور کسی نے جواب نہ دیا جی ہاں۔ یا رسول اللہ ﷺ آپ نے فرمایا پھر تم صدقہ کرو۔ تو حضرت بلال نے اپنا کپڑا پھیلا دیا پھر آپ نے ان کو فرمایا اس میں ڈالتی جاؤ تو وہ بلال کے کپڑے میں اگٹھکیاں اور چھلے ڈالنے لگیں۔

تخریج: بخاری فی العیدین باب ۱۹، تفسیر سورہ ۶۰، باب ۳ مسلم فی العیدین روایت ۱۔

۷۱۶۰: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: ثَنَا رَوْحٌ قَالَ: ثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي عَطَاءٌ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتَهُ يَقُولُ إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَامَ يَوْمَ الْفِطْرِ، فَبَدَأَ بِالصَّلَاةِ قَبْلَ الْخُطْبَةِ، ثُمَّ خَطَبَ النَّاسَ. فَلَمَّا فَرَغَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَامَ فَاتَى النِّسَاءَ، فَذَكَرَهُنَّ وَهُوَ يَتَوَكَّأُ عَلَى بِلَالٍ وَبِلَالٌ بَاسِطُ ثَوْبِهِ، فَجَعَلَ النِّسَاءُ يُلْقِينَ فِيهِ صَدَقَاتِهِنَّ.

۷۱۶۰: عطاء نے حضرت جابر بن عبد اللہ سے روایت کی ہے کہ میں نے ان کو کہتے سنا کہ جناب رسول اللہ ﷺ عید الفطر کے روز کھڑے ہوئے اور خطبے سے پہلے نماز ادا فرمائی پھر لوگوں کو خطبہ دیا پھر جب جناب رسول اللہ ﷺ فارغ ہوئے تو آپ اٹھے اور عورتوں کے مجمع میں تشریف لائے اور ان کو وعظ و نصیحت کی اس وقت آپ بلال سے

سہارا لگانے والے تھے بلالؓ اپنا کپڑا پھیلانے والے تھے تو عورتوں نے اپنے صدقات اس میں ڈالنے شروع کئے۔

۷۱۱: وَحَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا عُبَيْدُ بْنُ جِنَادٍ الْحَلَبِيُّ قَالَ: ثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَبِي أَنَيْسَةَ عَنْ زَيْدِ بْنِ رَفِيعٍ عَنْ حَرَامِ بْنِ حَكِيمٍ بْنِ حِرَامٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: خَطَبَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ النِّسَاءَ ذَاتَ يَوْمٍ، فَأَمَرَهُنَّ بِتَقْوَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، وَالطَّاعَةِ لِأَزْوَاجِهِنَّ، وَأَنْ يَتَصَدَّقْنَ. فَهَذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَهْدِي أَمْرَ النِّسَاءِ بِالصَّدَقَاتِ، وَقَبْلَهَا مِنْهُنَّ، وَلَمْ يَنْتَظِرْ فِي ذَلِكَ رَأْيَ أَزْوَاجِهِنَّ. وَقَدْ رَوَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا يَدُلُّ عَلَى ذَلِكَ أَيْضًا.

۷۱۱: زید بن رفع نے حرام بن حکیم بن حزامؓ سے روایت کی ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے ایک دن خطبہ ارشاد فرمایا اور عورتوں کو اللہ تعالیٰ کے تقویٰ کا حکم فرمایا اور اپنے خاوندوں کی اطاعت کا فرمایا اور یہ بھی فرمایا کہ وہ صدقہ کریں۔ یہ جناب رسول اللہ ﷺ ہیں کہ آپ نے عورتوں کو صدقات کا حکم فرمایا اور ان کی طرف سے ان صدقات کو قبول فرمایا اور اس سلسلہ میں ان کے خاوندوں کی رائے کا انتظار نہیں فرمایا۔

اس سلسلہ میں جناب رسول اللہ ﷺ سے مروی روایات:

اس سلسلہ میں جناب رسول اللہ ﷺ سے روایات وارد ہیں جن میں سے چند یہ ہیں۔

۷۱۲: حَدَّثَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ الْمُؤَدَّبِيُّ قَالَ: ثَنَا أَسَدٌ قَالَ: ثَنَا ابْنُ لَهَيْعَةَ قَالَ: ثَنَا بَكْبُرُ بْنُ الْأَشَجِّ عَنْ كُرَيْبِ مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: سَمِعْتُ مَيْمُونَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَقُولُ أَعْتَقْتُ وَلَيْدَةَ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَوْ أُعْطِيَتْهَا أُخْتِكَ الْأَعْرَابِيَّةُ، كَانَ أَعْظَمَ لَأَجْرِكَ.

۷۱۲: کریب مولیٰ ابن عباس سے روایت ہے کہ میں نے حضرت ام المؤمنین میمونہؓ کو فرماتے سنا میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کے زمانہ میں ایک نو عمر لونڈی آزادی کی۔ پھر میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں اس کا تذکرہ کیا تو آپ نے فرمایا اگر وہ لونڈی تم اپنی دیہاتی بہن کو دے دیتی تو اس کا اجر زیادہ ملتا۔

تخریج: بنحوہ بخاری فی الہبہ باب ۱۶/۱۵ مسلم فی الزکاة ۴۴۔

۷۱۳: حَدَّثَنَا رَبِيعٌ قَالَ: ثَنَا أَسَدٌ قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَزْمٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ مَيْمُونَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، مِثْلَهُ. فَلَوْ كَانَ أَمْرُ الْمَرْأَةِ، لَا يَجُوزُ فِي

مَالَهَا بِغَيْرِ إِذْنِ زَوْجِهَا ، لَرَدِّ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَتَاقَهَا ، وَصَرَفَ الْجَارِيَةَ إِلَى  
 الْبَدِيِّ هُوَ أَفْضَلُ مِنَ الْعَتَاقِ . فَكَيْفَ يَجُوزُ لِأَحَدٍ تَرْكُ آيَتَيْنِ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ ، وَسُنَنِ نَبِيَّةٍ  
 عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مُتَّفَقٍ عَلَى صِحَّةِ مَجِيئِهَا إِلَى حَدِيثِ شَاذٍ ، وَلَا يَنْبَغُ  
 مِثْلُهُ ؟ ثُمَّ النَّظَرُ مِنْ بَعْدُ ، يَدُلُّ عَلَى مَا ذَكَرْنَا . وَذَلِكَ أَنَا رَأَيْنَاهُمْ لَا يَخْتَلِفُونَ فِي الْمَرْأَةِ ، فِي  
 وَصَايَاهَا مِنْ ثُلُثِ مَالِهَا أَنَّهَُا جَائِزَةٌ مِنْ ثُلُثِهَا ، كَوَصَايَا الرِّجَالِ ، وَكَمْ يَكُنْ لِرُزُوجِهَا عَلَيْهَا فِي ذَلِكَ  
 سَبِيلٌ وَلَا أَمْرٌ ، وَبِذَلِكَ نَطَقَ الْكِتَابُ الْعَزِيزُ . قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَلَكُمْ نِصْفُ مَا تَرَكَ أَزْوَاجُكُمْ  
 إِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُنَّ وَلَدٌ فَإِنْ كَانَ لَهُنَّ وَلَدٌ فَلَكُمْ الرُّبْعُ مِمَّا تَرَكَنَّ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُوَصِّينَ بِهَا أَوْ  
 ذِينَ- فَإِذَا كَانَتْ وَصَايَاهَا فِي ثُلُثِ مَالِهَا ، جَائِزَةٌ بَعْدَ وَقَاتِهَا ، فَأَفْعَالُهَا فِي مَالِهَا فِي حَيَاتِهَا ،  
 أَجُوزٌ مِنْ ذَلِكَ . فَبِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ ، وَأَبِي يُوسُفَ ، وَمُحَمَّدٍ ، رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ  
 أَجْمَعِينَ .

۱۶۳: عبید اللہ بن عبد اللہ نے حضرت میمونہ سے اسی طرح روایت کی ہے۔ اگر عورت کو اپنے مال میں خاندان کی  
 اجازت کے بغیر تصرف کا اختیار نہ ہو تو جناب رسول اللہ ﷺ آزاد کردہ لونڈی کو واپس کراتے اور افضل ترین  
 آزادی کی طرف لوٹاتے۔ اب کیونکر کسی کے لئے درست ہے کہ وہ کتاب اللہ کی ان دو آیات اور رسول اللہ ﷺ  
 سے صحیح ثابت شدہ سنن کو ترک کر کے ایک ایسی روایت کو اختیار کرے جو کہ شاذ و غیر ثابت ہے۔ پھر نظر کا تقاضا بھی  
 یہی ہے۔ اس بارے میں کسی کو اختلاف نہیں کہ عورت اپنے مال کے ثلث میں وصیت کر سکتی ہے اور یہ وصیت تیسرا  
 حصہ مال سے جائز ہے نافذ ہے جیسا کہ مردوں کے سلسلہ میں حکم اسی طرح ہے اس میں نہ تو مرد کو روکنے کا حق ہے  
 اور نہ اس کے حکم کی ضرورت ہے۔ قرآن مجید نے یہی بات ارشاد فرمائی ہے۔ ”ولکم نصف ماترک  
 ازواجکم“ (الایۃ آیت ۱۲) اور اے خاندان! تمہیں اپنی بیویوں کے ترکہ سے نصف ملے گا اگر ان کے ہاں اولاد نہ  
 ہو اگر اولاد ہو تو تمہیں اس مال میں سے چوتھائی ملے گا جو وہ چھوڑ جائیں اور یہ تقسیم ترکہ اس وصیت کے بعد نافذ ہوگا  
 جو وہ وصیت کر جائیں یا قرض کے بعد۔ پس جب عورت کو اپنے ثلث مال کی وصیت جائز ہے اور وفات کے بعد وہ  
 نافذ ہوگی تو زندگی کے دوران وہ اپنے مال میں اس سے زیادہ جائز حق رکھتی ہے ہم اسی کو اختیار کرتے ہیں اور یہ  
 امام ابو حنیفہ، ابو یوسف، محمد رحمہم اللہ کا قول ہے۔

## بَابُ مَا يَفْعَلُهُ الْمُصَلِّي بَعْدَ رَفْعِهِ مِنَ السَّجْدَةِ الْأَخِيرَةِ مِنَ

### الرَّكْعَةِ الْأُولَى

پہلی رکعت کے دوسرے سجدہ کے بعد کا عمل

خلاصۃ العرصات:

دوسرے سجدہ کے بعد سیدھا اٹھنے سے پہلے جلسہ استراحت ہے یا نہیں۔

❖ ایک جماعت کا قول یہ ہے کہ جلسہ استراحت ہر دوسرے سجدہ کے بعد ہے جن کے بعد قیام ہے۔

فریق ثانی کا موقف یہ ہے دوسری یا تیسری رکعت کے سجدہ کرنے کے بعد بیٹوں کی قوت سے اٹھے جلسہ استراحت نہ کرے ائمہ احناف نے اسی قول کو اختیار کیا ہے۔

۶۶۳: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ سِنَانٍ قَالَ: ثَنَا أَبُو الرَّبِيعِ الزُّهْرَانِيُّ قَالَ: ثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ قَالَ: حَدَّثَنِي أَيُّوبُ عَنْ أَبِي قَلَابَةَ عَنْ مَالِكِ بْنِ الْحُوَيْرِثِ، أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ لِأَصْحَابِهِ أَلَا أُرِيكُمْ كَيْفَ كَانَتْ صَلَاةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ وَإِنَّ ذَلِكَ لَفِي غَيْرِ حِينِ الصَّلَاةِ. فَقَامَ، فَأَمَّكَنَ الْقِيَامَ، ثُمَّ رَكَعَ، فَأَمَّكَنَ الرُّكُوعَ، ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ وَانْتَصَبَ قَائِمًا هُنَيْهَةً، ثُمَّ سَجَدَ، ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ، فَتَمَّكَنَ فِي الْجُلُوسِ، ثُمَّ انْتَظَرَ هُنَيْهَةً، ثُمَّ سَجَدَ. قَالَ أَبُو قَلَابَةَ: فَصَلَّى كَصَلَاةِ شَيْخِنَا هَذَا يَعْنِي عَمْرُو بْنُ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ. قَالَ: فَرَأَيْتُ عَمْرُو بْنَ سَلَمَةَ يَصْنَعُ شَيْئًا، لَا أَرَاكُمْ تَصْنَعُونَهُ، إِنَّهُ كَانَ إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ السَّجْدَةِ الْأُولَى وَالثَّلَاثَةِ الَّتِي لَا يَقْعُدُ فِيهَا، اسْتَوَى قَاعِدًا، ثُمَّ قَامَ.

۶۶۳: ابو قلابہ کہتے ہیں کہ حضرت مالک بن حویرثؓ اپنے دوستوں کو کہنے لگے کیا میں تم کو نہ دکھاؤں کہ جناب رسول اللہ ﷺ کس طرح نماز ادا فرماتے تھے۔ اور یہ نماز کے علاوہ اوقات کی بات ہے پس آپ کھڑے ہوتے اور صحیح طور پر کھڑے ہوتے پھر رکوع کرتے تو وہ بھی پورے اطمینان سے کرتے پھر اپنا سر اٹھاتے اور بالکل سیدھے کھڑے ہو جاتے پھر سجدہ کرتے پھر اپنا سر سجدہ سے اٹھاتے اور اطمینان سے بیٹھ جاتے پھر ذرا سارک کر دوسرا سجدہ کرتے ابو قلابہ کہتے ہیں انہوں نے ہمارے شیخ حضرت عمرو بن سلمہؓ جیسی نماز ادا کی۔ پھر ابو قلابہ کہنے لگے میں نے عمرو بن سلمہ کو ایک چیز کرتے دیکھا اور میں نے تمہیں اس کو کرتے نہیں دیکھا کہ وہ جب سجدہ اولیٰ سے

سراٹھاتے اور تیسرے سجدہ (رکعت) سے سراٹھاتے جن میں قعدہ نہیں بیٹھا جاتا تو سیدھے بیٹھتے پھر کھڑے ہوتے۔

۱۶۵: حَدَّثَنَا صَالِحُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ: ثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ: ثَنَا هُشَيْمٌ قَالَ: أَخْبَرَنَا خَالِدٌ عَنْ أَبِي قَلَابَةَ قَالَ: أَخْبَرَنَا مَالِكُ بْنُ الْحُوَيْرِثِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ رَأَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا كَانَ فِي وَتْرٍ مِنْ صَلَاتِهِ لَمْ يَنْهَضْ حَتَّى يَسْتَوِيَ قَاعِدًا. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: فَذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى أَنَّ الرَّجُلَ إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ السَّجْدَةِ الثَّانِيَةِ مِنَ الرَّكْعَةِ الْأُولَى وَالثَّالِثَةِ، قَعَدَ حَتَّى يَطْمَئِنَّ قَاعِدًا، ثُمَّ يَقُومَ بَعْدَ، وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ بِهَذَا الْحَدِيثِ. وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ، فَقَالُوا: بَلْ يَقُومُ مِنْهَا، وَلَا يَنْتَظِرُ أَنْ يَسْتَوِيَ قَاعِدًا. وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ.

۱۶۵: ابو قلابہ کہتے ہیں کہ ہمیں حضرت مالک بن حویرث نے بتلایا کہ میں نے جناب نبی اکرم ﷺ کو دیکھا کہ جب اپنی نماز کی تیسری رکعت میں ہوتے تو سجدہ کے بعد سیدھے بیٹھ جاتے پھر چوتھی رکعت کے لئے اٹھتے۔ امام طحاوی فرماتے ہیں: بعض لوگ اس طرف گئے ہیں کہ جب آدمی پہلی رکعت کے دوسرے سجدہ سے سراٹھائے اور اسی طرح تیسری رکعت کے سجدہ ثانیہ سے جب سراٹھائے تو اچھی طرح بیٹھ جائے پھر اس کے بعد اٹھے۔ یعنی جلسہ استراحت کرے انہوں نے اس روایت سے استدلال کیا ہے۔ فریق ثانی کا موقف ہے کہ دوسرے سجدہ سے یا تیسری رکعت کے دوسرے سجدہ سے ظہور قدمین پر اٹھے جلسہ استراحت نہ کرے۔

**تخریج:** بخاری فی الاذان باب ۱۴۲، ابو داؤد فی الصلاة باب ۱۳۸، نسائی فی التطبيق باب ۹۱۔

۱۶۶: عَلِيُّ بْنُ سَعِيدِ بْنِ بِشْرِ الرَّازِقِ قَالَ: ثَنَا أَبُو هَمَّامٍ الْوَلِيدُ بْنُ شُبَاعِ الْكُوفِيِّ قَالَ: ثَنَا أَبِي، قَالَ: ثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ قَالَ: ثَنَا الْحُسَيْنُ الْكُوفِيُّ بْنُ الْحَرِّ قَالَ: حَدَّثَنِي عَيْسَى بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ عَطَاءٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنِ ابْنِ عِيَّاشِ بْنِ سَهْلِ السَّاعِدِيِّ وَكَانَ فِي مَجْلِسٍ فِيهِ أَبُوهُ، وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَفِي الْمَجْلِسِ أَبُو هُرَيْرَةَ وَأَبُو أُسَيْدٍ وَأَبُو حُمَيْدٍ السَّاعِدِيُّ وَالْأَنْصَارُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، أَنَّهُمْ تَذَاكُرُوا الصَّلَاةَ. فَقَالَ أَبُو حُمَيْدٍ: أَنَا أَعْلَمُكُمْ بِصَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، اتَّبَعْتُ ذَلِكَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. قَالُوا: فَأَرْنَا، فَقَامَ يُصَلِّي وَهُمْ يَنْظُرُونَ، فَكَبَّرَ وَرَفَعَ يَدَيْهِ فِي أَوَّلِ التَّكْبِيرِ، ثُمَّ ذَكَرَ حِدِيثًا طَوِيلًا، ذَكَرَ فِيهِ أَنَّهُ لَمَّا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ السَّجْدَةِ الثَّانِيَةِ مِنَ الرَّكْعَةِ الْأُولَى، قَامَ وَلَمْ يَتَوَرَّكْ. فَلَمَّا جَاءَ هَذَا الْحَدِيثُ عَلَيَّ مَا ذَكَرْنَا، وَخَالَفَ

الْحَدِيثِ الْأَوَّلِ ، اِحْتَمَلَ أَنْ يَكُونَ مَا فَعَلَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْحَدِيثِ الْأَوَّلِ ، لِعَلَّةِ كَانَتْ بِهِ ، فَقَعَدَ مِنْ أَجْلِهَا ، لِأَنَّ ذَلِكَ مِنْ سُنَّةِ الصَّلَاةِ ، كَمَا قَدْ كَانَ ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا يَتَّبِعُ بِالصَّلَاةِ فَلَمَّا سُئِلَ عَنْ ذَلِكَ قَالَ : إِنْ رَجِلِي لَا تَحْمِلَانِي . فَكَذَلِكَ يُحْتَمَلُ أَنْ يَكُونَ مَا فَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ ذَلِكَ الْقُعُودِ ، كَانَ لِعَلَّةِ أَصَابَتْهُ ، حَتَّى لَا يُضَادَّ ذَلِكَ مَا رُوِيَ عَنْهُ فِي الْحَدِيثِ الْآخِرِ ، وَلَا يُخَالَفُهُ وَهَذَا أَوْلَى بِنَا مِنْ حَمَلِ مَا رُوِيَ عَنْهُ عَلَى التَّضَادِّ وَالتَّنَافِي . وَحَدِيثُ أَبِي حُمَيْدٍ أَيْضًا فِيهِ حِكَايَةُ أَبِي حُمَيْدٍ مَا حَكِيَ بِحَضْرَةِ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فَلَمْ يُنْكَرْ ذَلِكَ عَلَيْهِ أَحَدٌ مِنْهُمْ . فَقَدْ قَالَ ذَلِكَ أَنَّ مَا عِنْدَهُمْ فِي ذَلِكَ غَيْرُ مُخَالَفٍ لِمَا حَكَاهُ لَهُمْ . وَفِي حَدِيثِ مَالِكِ بْنِ الْحُوَيْرِثِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي كَلَامِ أَيُّوبَ أَنَّ مَا كَانَ عَمْرُو بْنُ سَلَمَةَ يَفْعَلُ مِنْ ذَلِكَ لَمْ يَكُنْ يَرَى النَّاسَ يَفْعَلُونَهُ وَهُوَ ، فَقَدْ رَأَى جَمَاعَةً مِنْ جُمَلَةِ النَّابِعِينَ . فَذَلِكَ حُجَّةٌ فِي دَفْعِ مَا رُوِيَ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ مَالِكٍ أَنْ يَكُونَ سُنَّةً . ثُمَّ النَّظَرُ مِنْ بَعْدِ هَذَا يُوَافِقُ مَا رَوَى أَبُو حُمَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ . وَذَلِكَ أَنَّا رَأَيْنَا الرَّجُلَ إِذَا خَرَجَ فِي صَلَاتِهِ مِنْ حَالٍ إِلَى حَالٍ اسْتَأْنَفَ ذِكْرًا . مِنْ ذَلِكَ أَنَّا رَأَيْنَاهُ إِذَا أَرَادَ الرُّكُوعَ كَبَّرَ وَخَرَّ رَاكِعًا ، وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ ، قَالَ : سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ وَإِذَا خَرَّ مِنَ الْقِيَامِ إِلَى السُّجُودِ فَقَالَ : اللَّهُ أَكْبَرُ وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ السُّجُودِ قَالَ اللَّهُ أَكْبَرُ وَإِذَا عَادَ إِلَى السُّجُودِ فَعَلَ ذَلِكَ أَيْضًا ، وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ لَمْ يَكْبُرْ مِنْ بَعْدِ رَفْعِهِ رَأْسَهُ إِلَى أَنْ يَسْتَوِيَ قَائِمًا ، غَيْرَ تَكْبِيرَةٍ وَاحِدَةٍ . فَقَدْ ذَلِكَ أَنَّهُ لَيْسَ بَيْنَ سُجُودِهِ وَقِيَامِهِ جُلُوسٌ . وَلَوْ كَانَ بَيْنَهُمَا جُلُوسٌ ، لاحتاجَ أَنْ يَكُونَ تَكْبِيرُهُ بَعْدَ رَفْعِهِ رَأْسَهُ مِنَ السُّجُودِ ، لِلدُّخُولِ فِي ذَلِكَ الْجُلُوسِ ، وَلا حَتَّاجَ إِلَى تَكْبِيرٍ آخَرَ ، إِذَا نَهَضَ لِلْقِيَامِ . فَلَمَّا لَمْ يُؤْمَرْ بِذَلِكَ ، ثَبَتَ أَنْ لَا قُعُودَ بَيْنَ الرَّفْعِ مِنَ السَّجْدَةِ الْآخِرَةِ ، وَالْقِيَامِ إِلَى الرَّكْعَةِ الَّتِي بَعْدَهَا ، لِيَكُونَ حُكْمُ ذَلِكَ وَحُكْمُ سَائِرِ الصَّلَوَاتِ ، مُؤْتَلِفًا غَيْرَ مُخْتَلِفٍ . فِهَذَا نَأْخُذُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ ، وَأَبِي يُوسُفَ ، وَمُحَمَّدِ بْنِ الْحَسَنِ ، رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ .

۱۶۶: مالک نے ابن عیاش بن سہل الساعدی سے روایت کیا ہے کہ میں اس مجلس میں تھا جہاں میرے والد بھی بیٹھے تھے اور میرے والد اصحاب رسول اللہ ﷺ سے تھے اس مجلس میں حضرت ابو ہریرہ ابو اسید ابو حمید الساعدی رضی اللہ عنہم اور دیگر انصاری صحابہ تھے انہوں نے باہمی نماز کا مذاکرہ کیا۔ تو ابو حمید الساعدی کہنے لگے میں تم میں



سب سے زیادہ جناب رسول اللہ ﷺ کی نماز کو جاننے والا ہوں۔ میں نے وہ جناب رسول اللہ ﷺ سے سیکھی ہے۔ انہوں نے کہا۔ تم ہمیں دکھاؤ۔ تو وہ نماز پڑھنے کھڑے ہوئے اور وہ سب دیکھ رہے تھے پس انہوں نے تکبیر کہی اور اپنے دونوں ہاتھوں کو پہلی تکبیر میں اٹھایا پھر انہوں نے طویل روایت بیان کی اس میں انہوں نے ذکر کیا کہ جب انہوں نے دوسرے سجدہ سے سر اٹھایا جو کہ رکعت اول کا تھا تو وہ سیدھے کھڑے ہو گئے انہوں نے جلسہ استراحت نہ کیا۔ جب یہ روایت اسی طرح وارد ہے اور گزشتہ روایت کے خلاف ہے تو اب اس روایت میں ایک احتمال یہ ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے جو کچھ کیا جو کہ پہلی روایت میں مذکور ہے وہ کسی سبب کی وجہ سے کیا تھا اسی تکلیف کی وجہ سے وہ بیٹھے۔ اس وجہ سے نہیں کہ وہ نماز کی سنت ہے جیسا کہ ابن عمر رضی اللہ عنہما چوڑی مار کر بیٹھے۔ جب ان سے اس سلسلے میں دریافت کیا گیا تو انہوں نے فرمایا میری ٹانگیں میرے جسم کا بوجھ سہار نہیں سکتیں۔ پس اسی طرح اس روایت میں یہ احتمال ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ کا یہ بیٹھنے والا عمل کسی تکلیف کی وجہ سے ہو جو آپ کو پیش آئی۔ یہ تاویل اس وجہ سے کہی تاکہ دوسری روایت سے اس کا تضاد ختم ہو جائے۔ پس متضاد معنی پر محمول کرنے کی بجائے ایسے معنی پر محمول کرنا اولیٰ ہے۔ حضرت ابو حمیدؓ کی روایت میں بھی ابو حمیدؓ کی حکایت ہے انہوں نے صحابہ کرامؓ کے مجمع کے سامنے آپ کا یہ عمل نقل کیا تو ان میں سے کسی نے بھی انکار نہیں کیا تو یہ اس بات پر دلالت ہے کہ ان کا موقف ان کے نقل کردہ عمل کے مخالف نہیں ہے۔ روایت مالکؓ میں جو ایوب سے منقول ہے یہ کہا گیا کہ حضرت عمرو بن سلمہ رضی اللہ عنہ نے یہ عمل کیا ہے انہوں نے دوسروں کو یہ عمل کرتے نہیں دیکھا۔ من جملہ تابعین میں سے ایک جماعت نے دیکھا پس یہ ابو قلابہ بن مالک بن حویرثؓ کی روایت کے سنت بننے کے خلاف حجت ہے۔ قیاس و نظر کا تقاضا یہ ہے کہ وہ ابو حمید ساعدیؓ کی روایت کی تائید ہو۔ کیونکہ ہم نے غور کیا کہ جب آدمی نماز میں ایک حالت سے دوسری حالت کی طرف منتقل ہوتا ہے تو از سر نو ذکر کرتا ہے مثلاً ہم دیکھتے ہیں کہ جب رکوع کرنا چاہتا ہے تو تکبیر کہتا ہے اور رکوع میں جاتا ہے جب رکوع سے سر اٹھاتا ہے تو سبح اللہ الحمد کہتا ہے۔ جب قیام سے سجدے کی طرف جاتا ہے تو اللہ اکبر کہتا ہے جب سجدہ سے سر اٹھاتا ہے پھر اللہ اکبر کہتا ہے پھر جب دوسرے سجدہ کی طرف جاتا ہے تو اسی طرح کرتا ہے جب سر اٹھاتا ہے تو سیدھا کھڑا ہونے تک صرف ایک تکبیر کہتا ہے تو یہ سب اس بات پر دلالت ہے کہ اس کے سجدے اور قیام کے درمیان بیٹھنے کا عمل نہیں ہے۔ اگر ان کے مابین بیٹھنا ہوتا تو سجدے سے اٹھنے کے بعد اس بیٹھنے میں داخل ہونے کے لئے تکبیر کی ضرورت ہوتی اور جب قیام کے لئے اٹھتا تو مزید ایک تکبیر کی ضرورت ہوتی تو جب اس بات کا حکم نہیں دیا گیا تو ثابت ہو گیا کہ دوسرے سجدے اور بعد والی رکعت کے قیام کے درمیان بیٹھنا (سنت) نہیں ہے تاکہ اس کا اور باقی تمام نماز کا حکم ایک جیسا ہو جائے اور ان کے درمیان اختلاف نہ ہو۔ ہم اسی بات کو اختیار کرتے ہیں اور امام ابو حنیفہؒ ابو یوسفؒ اور محمد رحمہم اللہ کا یہی قول ہے۔

## بَابُ مَا يَجِبُ لِلْمَمْلُوكِ عَلَى مَوْلَاهُ مِنَ الْكِسْوَةِ وَالطَّعَامِ

مالک پر غلام کا کس قدر کھانا اور لباس لازم ہے

خلاصۃ الیوم:

مالک کے ذمہ مملوک کے کیا حقوق بنتے ہیں فریق اول کے نزدیک مالک و مملوک کے کھانے اور پہننے میں برابری برتنا ضروری ہے۔

فریق ثانی کا قول یہ ہے کہ مالک پر غلام کا بس اتنا حق ہے کہ وہ اسے اپنی وسعت کے مطابق خوراک و پوشاک دے۔  
ائمہ احناف رحمہم اللہ نے اسی قول کو اختیار کیا ہے۔

۷۱۷۷: حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدِّنُ قَالَ: تَنَا أَسَدُ ح.

۷۱۷۷: رَجَعَ الْمُؤَدِّنُ فِي بَيَانِ مَا كَانَتْ عَلَيْهِ أَسَدُ ح.

۷۱۷۸: بِمَا حَدَّثَنِي بِهِ غَيْرُ وَاحِدٍ مِنْ أَصْحَابِنَا، مِنْهُمْ وَحَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ نَصْرِ قَالَ: تَنَا مَهْدِيُّ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَا: تَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ: تَنَا يَعْقُوبُ بْنُ مُجَاهِدِ الْمَدَنِيِّ، أَبُو حَزْرَةَ، عَنِ عِبَادَةَ ابْنِ الْوَلِيدِ بْنِ عِبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: خَرَجْتُ أَنَا وَأَبِي، نَطْلُبُ هَذَا الْعِلْمَ فِي هَذَا الْحَيِّ مِنَ الْأَنْصَارِ، قَبْلَ أَنْ يَهْلِكُوا فَكَانَ أَوَّلُ مَنْ لَقِينَا، أَبُو الْيَسْرِ صَاحِبُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَمَعَهُ غُلَامٌ لَهُ، وَعَلَيْهِ بُرْدَةٌ وَمَعَاوِرِي، وَعَلَى غُلَامِهِ بُرْدَةٌ وَمَعَاوِرِي. قَالَ: فَقُلْتُ لَهُ: يَا عَمُّ، لَوْ أَخَذْتُ بُرْدَةَ غُلَامِكَ، وَأَعْطَيْتَهُ مُعَاوِرَتِكَ، وَأَخَذْتُ مُعَاوِرَتَهُ، وَأَعْطَيْتَهُ بُرْدَتَكَ، فَكَانَتْ عَلَيْكَ حُلَّةٌ، وَعَلَيْهِ حُلَّةٌ. قَالَ: فَمَسَحَ رَأْسِي وَقَالَ: اللَّهُمَّ بَارِكْ فِيهِ. ثُمَّ قَالَ: يَا ابْنَ أَخِي بَصْرَتُ عَيْنَيَّ هَاتَانِ، وَسَمِعَتُهُ أُذُنَايَ هَاتَانِ، وَوَعَاهُ قَلْبِي مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَقُولُ أَطْعَمُوهُمْ مِمَّا تَأْكُلُونَ، وَاكْسُوهُمْ مِمَّا تَلْبَسُونَ فَكَانَ إِنْ أُعْطِيْتَهُ مِنْ مَتَاعِ الدُّنْيَا أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ يَأْخُذَ مِنْ حَسَنَاتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ.

۷۱۷۸: ابو حزرہ یعقوب نے عبادہ بن ولید بن حضرت عبادہ بن صامت سے روایت کی ہے کہ میں اپنے والد کے ساتھ نکلتا کہ انصار سے علم حاصل کریں۔ اس سے پہلے کہ وہ دنیا سے رخصت ہوں۔ چنانچہ سب سے پہلے میری ملاقات حضرت ابوالیسر صحابی رسول اللہ ﷺ سے اس وقت ہوئی جبکہ ان کا غلام ان کے ساتھ تھا اور انہوں نے

ایک چادر اور معافری کپڑا زیب تن کر رکھا تھا اور ان کے غلام نے بھی ایک چادر اور معافری جوڑا زیب تن کر رکھا تھا راوی کہتے ہیں کہ میں نے ان سے کہا اے چچا! اگر آپ اپنے غلام کی چادر لے لیتے اور اپنا معافری کپڑا اس کو دے دیتا اور اس کا معافری کپڑا لے لیتا اور اپنی چادر اس کو دے دیتے تو ایک قسم کا جوڑا اس کا ہو جاتا اور ایک قسم کا جوڑا آپ کا بن جاتا۔ راوی کہتے ہیں کہ انہوں نے میرے سر پر بیار سے ہاتھ پھیرا اور فرمایا ”اللہم بارک فیہ“ اللہ تمہیں برکت دے۔ پھر فرمایا اے بھتیجے! میری ان دو آنکھوں نے ملاحظہ کیا اور میرے ان دو کانوں نے سنا اور میرے سل نے اس کو جناب رسول اللہ ﷺ سے محفوظ کیا۔ جبکہ آپ فرما رہے تھے ان غلاموں کو وہی کھلاؤ جو تم کھاتے ہو اور ان کو وہی پہنو جو تم پہنتے ہو۔ پس میرا اس کو سامان دنیا دے دینا اس سے بہتر ہے کہ وہ قیامت کے روز میری نیکیاں لے جائے۔

**تخریج:** بخاری فی العتق باب ۱۵، مسلم فی الزهد ۷۴، والایمان ۳۸، ابن ماجہ فی الادب باب ۱۰، مسند احمد ۳۶/۴

۱۶۸/۵، ۱۷۳-

۱۶۹: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سِنَانٍ الشَّيْرَازِيُّ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ نَجْدَةَ الْحَوْطِيُّ قَالَ: ثَنَا عَيْسَى بْنُ يُونُسَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنِ الْمَعْرُورِ بْنِ سُوَيْدٍ قَالَ: خَرَجْنَا حَجَّاجًا، أَوْ مُعْتَمِرِينَ، فَلَقِينَا أَبَا ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بِالرَّبْدَةِ، فَإِذَا عَلَيْهِ بُرْدٌ، وَعَلَى غُلَامِهِ بُرْدٌ مِثْلُهُ. فَقُلْنَا لَهُ: يَا أَبَا ذَرٍّ لَوْ أَخَذْتَ هَذَا الْبُرْدَ إِلَى بُرْدِكَ، لَكَانَتْ حُلَّةً وَكَسَوْتَهُ بُرْدًا غَيْرَهُ. فَقَالَ أَبُو ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: إِخْوَانُكُمْ جَعَلَهُمُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ تَحْتَ أَيْدِيكُمْ، فَمَنْ كَانَ أَخُوهُ تَحْتَ يَدِهِ، فَلْيُطْعِمْهُ مِمَّا يَأْكُلُ، وَلْيَلْبِسْهُ مِمَّا يَلْبَسُ، وَلَا يَكْلِفْهُ مَا يَغْلِبُهُ، فَإِنْ كَلَّفَهُ مَا يَغْلِبُهُ، فَلْيُعْنَهُ.

۱۶۹: معروور بن سوید کہتے ہیں کہ ہم حج و عمرہ کی غرض سے نکلے تو ہم نے حضرت ابو ذرؓ کو مقام ربذہ میں پایا۔ انہوں نے ایک چادر اوڑھ رکھی تھی اور اسی طرح کی چادر ان کے غلام پر تھی۔ ہم نے ان سے درخواست کی اگر آپ اس چادر کو اپنی چادر سے ملا لیتے تو ایک جوڑا بن جاتا اور اس کے کپڑے دوسری چادر سے بن جاتے (یہ سن کر) ابو ذرؓ کہنے لگے میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا یہ تمہارے بھائی ہیں ان کو اللہ تعالیٰ نے تمہارا ماتحت بنا دیا پس جس کے ماتحت اس کا بھائی ہو (غلام ہو) تو وہ اسے اسی کھانے سے کھلائے جو خود کھاتا ہے اور اس کو وہی پہنائے جو خود پہنتا ہے اور اس کو ایسے کام کی تکلیف نہ دے جو کام اس پر غالب آجائے اگر وہ کام اس کے ذمہ لگا ہی دے تو پھر اس کی اعانت کرے۔

**تخریج:** بخاری فی الادب باب ۴۴، مسلم فی الایمان ۳۹، ابو داؤد فی الادب باب ۱۲۴، ترمذی فی البر باب ۲۹، مسند

احمد ۵، ۱۶۶/۱۵۸-

۱۷۰: قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: فَذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى أَنَّ عَلَى الرَّجُلِ أَنْ يُسَوِّيَ بَيْنَ مَمْلُوكِهِ وَبَيْنَ نَفْسِهِ فِي الطَّعَامِ، وَالْكِسْوَةِ. وَاحْتَجَّوْا فِي ذَلِكَ بِمَا رَوَيْنَاهُ فِي هَذَا الْبَابِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَبِمَا رَوَيْنَاهُ مِنْ مَذْهَبِ أَبِي الْيُسْرِ، وَأَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، الَّذِي ذَكَرْنَا فِي ذَلِكَ وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ، فَقَالُوا: الَّذِي يَجِبُ لِلْمَمْلُوكِ عَلَى مَوْلَاهُ هُوَ طَعَامُهُ وَكِسْوَتُهُ، لَا غَيْرَ ذَلِكَ مِمَّا يُوسَعُ بِهِ الرَّجُلُ عَلَى نَفْسِهِ. وَاحْتَجَّوْا فِي ذَلِكَ.

۱۷۰: مجاہد نے مورق سے انہوں نے حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ سے انہوں نے جناب نبی کریم ﷺ سے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔ امام طحاوی کہتے ہیں: بعض لوگ اس طرف گئے ہیں کہ مالک اپنے اور غلام کے درمیان کھانے اور پہننے میں برابری کرے انہوں نے ان روایات سے جو ابو الولید اور ابوذر سے نقل ہو کر آئی ہیں استدلال کیا ہے دوسرے فریق کا موقف ہے کہ مالک پر غلام کا حق یہ ہے کہ وہ اسے کھانا اور کپڑے دے اور بس اور یہ اپنی وسعت کی حد تک دے۔ ان کی دلیل یہ روایات ہیں۔

۱۷۱: بِمَا حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ يَحْيَى الْمُرَزِيُّ قَالَ: تَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِدْرِيسَ الشَّافِعِيُّ قَالَ تَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، قَالَ: تَنَا ابْنُ عَجَلَانَ عَنْ بَكْبَرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَشَّحِ عَنْ عَجَلَانَ أَبِي مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ لِلْمَمْلُوكِ طَعَامُهُ وَكِسْوَتُهُ، وَلَا يَكْلَفُ مِنَ الْعَمَلِ إِلَّا مَا يُطِيقُ. قَالُوا: فَهَذَا الَّذِي يَجِبُ لِلْمَمْلُوكِ عَلَى سَيِّدِهِ. وَكَانَ أَوْلَى الْأَشْيَاءِ بِنَا لِمَا رَوَى هَذَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ نَحْمِلَ مَا رَوَيْنَاهُ قَبْلَهُ فِي هَذَا الْبَابِ عَلَى مَا يُوَافِقُهُ، مَا وَجَدْنَا إِلَى ذَلِكَ سَبِيلًا. فَكَانَ قَوْلُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَطْعَمُوهُمْ مِمَّا تَأْكُلُونَ، وَاكْسُوهُمْ مِمَّا تَلْبَسُونَ قَدْ يُحْتَمَلُ أَنْ يَكُونَ أَرَادَ بِذَلِكَ الْخَبِزَ وَالْأَدَمَ، وَالْفِيَّابَ مِنَ الْكُتَّانِ وَالْقُطْنَ، فَإِذَا شَرِكُوا مَوْلَاهُمْ فِي ذَلِكَ فَقَدْ أَكَلُوا مِمَّا يَأْكُلُونَ، وَلَبَسُوا مِمَّا يَلْبَسُونَ، فَوَافَقَ ذَلِكَ مَعْنَى حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ. وَإِنَّمَا تَجِبُ الْمَسَاوَاةُ، لَوْ كَانَ قَالَ أَطْعَمُوهُمْ مِمَّا تَأْكُلُونَ، وَاكْسُوهُمْ مِمَّا تَلْبَسُونَ. فَلَوْ كَانَ قَالَ هَذَا لَمْ يَجُزْ لِلْمَوْلَى أَنْ يُفَضِّلُوا عَيْدَهُمْ فِي طَعَامِ، أَوْ كِسْوَةِ، وَلَكِنَّهُ إِنَّمَا قَالَ أَطْعَمُوهُمْ مِمَّا تَأْكُلُونَ، وَاكْسُوهُمْ مِمَّا تَلْبَسُونَ. فَلَمْ يَكُنْ فِي ذَلِكَ وَجُوبُ الْمَسَاوَاةِ بَيْنَهُمْ، فِي الْكِسْوَةِ وَالطَّعَامِ، وَإِنَّمَا فِيهِ وَجُوبُ الْكِسْوَةِ مِمَّا يَلْبَسُونَ، وَوَجُوبُ الطَّعَامِ مِمَّا يَأْكُلُونَ، وَإِنْ كَانُوا فِي ذَلِكَ غَيْرَ مُتَسَاوِينَ. وَقَدْ دَلَّ عَلَى ذَلِكَ أَيْضًا مَا قَدْ رَوَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

۱۷۱: ابو محمد عجلان نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مملوک کا اس کا کھانا اور کپڑے ہیں اور اس کو اسی کام کی ذمہ داری سونپنے جس کی وہ طاقت رکھتا ہو۔ یہی وہ چیز ہے جس کا تذکرہ اس روایت میں پایا جاتا ہے غلام کے لئے آقا پر لازم ہے اور ہمارے لئے نہایت مناسب بات یہ ہے کہ جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے آمدہ روایات کو باہمی موافقت والے مفہوم پر محمول کریں۔ چنانچہ آپ کا ارشاد گرامی کہ ان کو وہی کھلاؤ جو تم خود کھاتے ہو اور ان کو وہی پہناؤ جو خود پہنتے ہو۔ تو اس میں احتمال یہ ہے کہ آپ کی مراد اس سے روٹی، سالن، اونی، سوتی کپڑے ہوں۔ تو جب وہ ان چیزوں میں اپنے مالکوں کے ساتھ شریک ہو جائیں گے تو گویا انہوں نے اسی چیز سے کھایا جو ان کے مالکوں نے کھائی اور انہوں نے وہی چیز پہنی جو ان کے مالکوں نے پہنی پھر یہ مفہوم حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ والی روایت کے عین موافق ہے مساوات تو تب واجب ہوتی جبکہ آپ اس طرح فرماتے ان کو اس کی مثل کھلاؤ جو تم نے کھایا اور ان کو اس کی مثل پہناؤ جو تم نے پہنا۔ اگر آپ نے اس طرح فرمایا ہوتا تو پھر مالکوں کے لئے درست نہ تھا کہ وہ کھانے اور لباس میں غلاموں سے بڑھتے۔ مگر آپ کا فرمانا تو یہ ہے کہ ان کو اس چیز سے کھلاؤ جو تم نے جو کھائی اور استعمال کی ہے اور ان کو وہی چیز پہناؤ جو تم نے خود پہنی ہے۔ پس لباس اور کھانے میں مساوات کا وجوب ثابت نہ ہوا بلکہ ان کو اس چیز سے لباس دینا واجب ہے وچ وہ خود پہنتے ہیں اور اس چیز سے کھانا کھلانا لازم ہے جو وہ خود کھاتے ہیں خواہ وہ اس میں مساوی اور برابر نہ ہوں اس مدہوم کی تائید مندرجہ ذیل روایات سے ہوتی ہے۔

تخریج: مسلم فی الایمان ۴۱، مالک فی الاستینان ۴۰، مسند احمد ۲/۲۳۷، ۳۴۲۔

### مفہوم کی مؤید روایات:

۱۷۲: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ يَحْيَى الْمَزْنِيُّ قَالَ: بِنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِدْرِيسَ الشَّافِعِيِّ عَنْ سُبْيَانَ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا كَفَى أَحَدُكُمْ خَادِمَهُ، طَعَامَهُ حَرَةً وَدُخَانَهُ فَلْيُجْلِسْهُ، فَلْيَأْكُلْ مَعَهُ، فَإِنَّ أَبِي فَلْيَأْخُذْ لُقْمَةً، فَلْيُرْوِغْهَا ثُمَّ لِيُطْعِمَهَا أَبَاهُ۔

۱۷۳: اعرج نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب تم میں سے کسی ایک کے خادم نے کھانا تیار کیا اور اس نے اس کے لئے گرمی اور دھواں برداشت کیا تو مناسب یہ ہے اسے اپنے ساتھ بٹھا کر کھلاؤ اور اگر ایسا نہ کرو تو مناسب یہ ہے کہ ایک لقمہ لے کر اسے گھریا سالن میں تر کر کے اسے کھلا دو۔

تخریج: مسند احمد ۲/۲۴۵، ۲۹۹۔

۱۷۳: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: بِنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زِيَادٍ عَنْ

أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَتَى أَحَدُكُمْ خَادِمَهُ بِطَعَامِهِ، فَإِنْ لَمْ يُجْلِسْهُ مَعَهُ، فَلْيَنَاولْهُ أَكْلَةً أَوْ أَكْلَتَيْنِ أَوْ قَالَ: لُقْمَةً، أَوْ لُقْمَتَيْنِ، فَإِنَّهُ وَلِيَ حَرَّةٍ وَعِلَاجَةٍ. أَفَلَا تَرَى أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ وَسَّعَ عَلَى الْمَوْلَى أَنْ يُطْعِمَ عَبْدَهُ مِنْ طَعَامِهِ الَّذِي قَدْ وَلِيَ صَنْعَتَهُ لَهُ عَبْدُهُ لُقْمَةً وَاحِدَةً ثُمَّ يَسْتَأْذِنُ هُوَ بِمَا بَقِيَ مِنْ ذَلِكَ الطَّعَامِ بَعْدَ تِلْكَ اللَّقْمَةِ. فَذَلِكَ أَنَّ مَعْنَى مَا أَرَادَ بِقَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَطْعِمُوهُمْ مِمَّا تَأْكُلُونَ إِنَّهُ لَمْ يَرُدِّ الْمَسَاوَاةَ وَكَذَلِكَ مَعْنَى قَوْلِهِ وَانْكَسُوهُمْ مِمَّا تَلْبَسُونَ وَأَمَّا مَا فَعَلَ أَبُو الْيَسْرِ فَعَلَى الْإِشْفَاقِ مِنْهُ وَالْخَوْفِ لَا عَلَى غَيْرِ ذَلِكَ. وَهَذَا الَّذِي صَحَّحْنَا عَلَيْهِ مَعَانِي هَذِهِ الْأَثَارِ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَأَبِي يُوسُفَ وَمُحَمَّدٍ رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ.

۱۷۳: محمد بن زیاد نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب تم میں سے کسی کا خادم کھانا تیار کرے تو اگر وہ اس کو اپنے ساتھ نہ بٹھائے تو وہ اسے ایک دو لقمے دے۔ دے (لقمہ بولا یا اگلا) کیونکہ اس نے گرمی اور مشقت برداشت کی ہے۔ ذرا غور فرمائیں کہ جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مالک کو کھلا اختیار دیا کہ وہ اس کھانے میں سے جس کو غلام نے تیار کیا ہے ایک لقمہ دے دے پھر باقی کھانے کو اپنے لئے اختیار کرے تو یہ اس بات پر دلالت ہے کہ جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ارشاد گرامی کہ ان کو اس چیز سے کھلاؤ جو خود کھاتے ہو۔ سے مساوات مراد نہیں ہے۔ اسی طرح یہاں بھی مساوات مراد نہیں کہ ان کو اس چیز سے پہناؤ جو خود پہنتے ہو۔ جہاں تک حضرت ابو الیسر کے عمل و فعل کا تعلق ہے تو وہ ان کی خوف خدا تعالیٰ کی وجہ سے احتیاط ہے نہ کچھ اور۔ ہم نے ان آثار کے معانی کی تصحیح اس انداز سے کی ہے یہ امام ابو حنیفہ، ابو یوسف اور محمد رحمہم اللہ کا قول ہے۔

تخریج: بخاری فی العتق باب ۱۸، والاطعمہ باب ۵۵، مسند احمد ۲/۴۰۹، ۴۳۰۔

## بَابُ اِنْشَادِ الشُّعْرِ فِي الْمَسَاجِدِ

مساجد میں شعر پڑھنا

خلاصۃ الامام:

مساجد میں اشعار کے پڑھنے کو بعض لوگوں نے مکروہ قرار دیا ہے۔

فریق ثانی کا قول یہ ہے: اگر اشعار درست ہوں تو ان کے پڑھنے میں کوئی حرج نہیں ہے جیسا کہ مسجد کے علاوہ مقام میں۔

۱۷۴: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: ثنا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُونُسَ قَالَ: حَدَّثَنِي اللَّيْثُ قَالَ: حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَجَلَانَ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهَا عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى أَنْ تُنْشَدَ الْأَشْعَارُ فِي الْمَسْجِدِ، وَأَنْ يُبَاعَ فِيهِ السِّلْعُ وَأَنْ يَتَحَلَّقَ فِيهِ قَبْلَ الصَّلَاةِ. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: فَذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى كَرَاهَةِ اِنْشَادِ الشُّعْرِ فِي الْمَسَاجِدِ، وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ بِهَذَا الْحَدِيثِ. وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ، فَلَمْ يَرَوْا بِاِنْشَادِ الشُّعْرِ فِي الْمَسْجِدِ بَأْسًا إِذَا كَانَ ذَلِكَ الشُّعْرُ مِمَّا لَا بَأْسَ بِرَوَايَتِهِ وَاِنْشَادِهِ فِي غَيْرِ الْمَسْجِدِ. وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ بِمَا قَدْ رَوَيْنَاهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَيْرِ هَذَا الْمَوْضِعِ، أَنَّهُ وَضَعَ لِحْسَانٍ مِثْبَرًا فِي الْمَسْجِدِ يَنْشُدُ عَلَيْهِ الشُّعْرَ وَبِمَا رَوَيْنَاهُ مَعَ ذَلِكَ مِنْ حَدِيثِ حَسَّانٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، حِينَ مَرَّ بِهِ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ هُوَ يَنْشُدُ الشُّعْرَ فِي الْمَسْجِدِ، فَزَجَرَهُ. فَقَالَ لَهُ حَسَّانُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَدْ كُنْتُ أَنْشُدُ فِيهِ الشُّعْرَ لِمَنْ هُوَ خَيْرٌ مِنْكَ وَذَلِكَ بِحَضْرَةِ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَلَمْ يُنْكَرْ ذَلِكَ عَلَيْهِ مِنْهُمْ أَحَدٌ، وَلَا أَنْكَرَهُ عَلَيْهِ أَيضًا عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ. وَكَانَ حَدِيثُ يُونُسَ الَّذِي قَدْ بَدَأْنَا بِذِكْرِهِ فِي أَوَّلِ هَذَا الْبَابِ قَدْ يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرَادَ بِذَلِكَ الشُّعْرَ الَّذِي نَهَى عَنْهُ أَنْ يُنْشَدَ فِي الْمَسْجِدِ، هُوَ الشُّعْرُ الَّذِي كَانَتْ قُرَيْشٌ تَهْجُوهُ بِهِ. وَيَجُوزُ أَنْ يَكُونَ هُوَ مِنَ الشُّعْرِ الَّذِي تُوْبِنَ فِيهِ النِّسَاءُ، وَتُرْزَأُ فِيهِ الْأَمْوَالُ، عَلَى مَا قَدْ ذَكَرْنَاهُ فِي بَابِ رِوَايَةِ الشُّعْرِ مِنْ جَوَابِ الْأَنْصَارِ، مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، لِابْنِ الزُّبَيْرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بِذَلِكَ حِينَ أَنْكَرَ عَلَيْهِمْ اِنْشَادَ الشُّعْرِ، حَوْلَ الْكَعْبَةِ. وَقَدْ يَجُوزُ أَيضًا أَنْ يَكُونَ أَرَادَ بِذَلِكَ الشُّعْرَ الَّذِي يَغْلُبُ عَلَى الْمَسْجِدِ، حَتَّى يَكُونَ كُلُّ مَنْ

فِيهِ أَوْ أَكْثَرَ مِنْ فِيهِ، مُتَشَاعِلًا بِذَلِكَ كَمَثَلِ مَا تَأَوَّلَ عَلَيْهِ ابْنُ عَائِشَةَ وَأَبُو عُبَيْدٍ قَوْلَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَأَنْ يُمْتَلَأَ جَوْفُ أَحَدِكُمْ فَيْحًا، حَتَّى يُرِيَهُ، خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يُمْتَلَأَ شِعْرًا عَلَى مَا قَدْ ذَكَرْنَا ذَلِكَ عَنْهُمَا فِي غَيْرِ هَذَا الْمَوْضِعِ. فَيَكُونُ الشَّعْرُ الْمُنْهَى عَنْهُ فِي هَذَا الْحَدِيثِ، هُوَ خَاصٌّ مِنَ الشَّعْرِ وَهُوَ الَّذِي فِيهِ مَعْنَى مِنْ هَذِهِ الْمَعَانِي الثَّلَاثَةِ، الَّتِي ذَكَرْنَا، حَتَّى لَا يُضَادَّ ذَلِكَ مَا قَدْ رَوَيْنَاهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ إِبَاحَةِ ذَلِكَ وَمَا عَمِلَ بِهِ أَصْحَابُهُ مِنْ بَعْدِهِ. فَإِنْ قَالَ قَائِلٌ: فَإِذَا كَانَ كَمَا ذَكَرْتَ، فَلِمَ قَصَدَ إِلَى الْمَسْجِدِ؟ وَالَّذِي ذَكَرْتَ مِنَ الَّذِي هُجِيَ بِهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَالَّذِي أُبْتِتَ فِيهِ النِّسَاءُ، وَرَزَّيْتُ فِيهِ الْأَمْوَالَ، مَكْرُوهٌ فِي غَيْرِ الْمَسْجِدِ، وَلَوْ كَانَ كَمَا ذَكَرْتَ لَمْ يَكُنْ لِذِكْرِهِ فِي الْمَسْجِدِ، مَعْنَى قِيلَ لَهُ: قَدْ يَجْرَى الْكَلَامُ كَثِيرًا، بِذِكْرِ مَعْنَى، فَلَا يَكُونُ ذَلِكَ الْمَعْنَى بِذَلِكَ الْحُكْمِ الَّذِي جَرَى فِي ذَلِكَ الذِّكْرِ، مَخْصُوصًا مِنْ ذَلِكَ قَوْلُ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ: وَرَبَّابِكُمُ اللَّاتِي فِي حُجُورِكُمْ مِنْ نِسَائِكُمُ اللَّاتِي دَخَلْتُمْ بِهِنَّ فَإِنْ لَمْ تَكُونُوا دَخَلْتُمْ بِهِنَّ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ. فَذَكَرَ الرَّبِيبَةَ الَّتِي قَدْ كَانَتْ فِي حِجْرِ رَبِيبِهَا، فَلَمْ يَكُنْ ذَلِكَ عَلَى خُصُوصِيَّتِهَا، لِأَنَّهَا كَانَتْ فِي حِجْرِهِ بِذَلِكَ الْحُكْمِ، وَأَخْرَجَهَا مِنْهُ إِذَا لَمْ تَكُنْ فِي حِجْرِهِ. أَلَا تَرَى أَنَّهَا لَوْ كَانَتْ أَسَنَّ مِنْهُ أَنَّهَا عَلَيْهِ حَرَامٌ، كَحَرْمَتِهَا لَوْ كَانَتْ صَغِيرَةً فِي حِجْرِهِ؟ وَقَالَ عَزَّ وَجَلَّ أَيْضًا فِي الصَّيْدِ وَمَنْ قَتَلَهُ مِنْكُمْ مُتَعَمِّدًا فَجَزَاءٌ مِثْلُ مَا قَتَلَ مِنَ النَّعَمِ. فَاجْمَعَتِ الْعُلَمَاءُ إِلَّا مَنْ شَدَّ مِنْهُمْ أَنَّ قَتْلَهُ آيَاهُ سَاهِيًا، كَذَلِكَ فِي وُجُوبِ الْجَزَاءِ. فَلَمْ يَكُنْ ذِكْرُهُ مَا ذَكَرْنَا مِنْ هَاتَيْنِ الْآيَتَيْنِ يُوجِبُ خُصُوصَ الْحُكْمِ. فَكَذَلِكَ مَا رَوَيْنَا مِنْ ذِكْرِهِ الْمَسْجِدَ فِي الشَّعْرِ الْمُنْهَى عَنْ رِوَايَتِهِ، لَيْسَ فِيهِ دَلِيلٌ عَلَى خُصُوصِيَّةِ الْمَسْجِدِ بِذَلِكَ. وَكَذَلِكَ أَيْضًا مَا نَهَى عَنْهُ مِنَ الْبَيْعِ فِي الْمَسْجِدِ، هُوَ الْبَيْعُ الَّذِي يَعْمَهُ، أَوْ يَغْلِبُ عَلَيْهِ حَتَّى يَكُونَ كَالسُّوقِ، فَذَلِكَ مَكْرُوهٌ. فَأَمَّا مَا سِوَى ذَلِكَ فَلَا. قَدْ رَوَيْنَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا يَدُلُّ عَلَى إِبَاحَةِ الْعَمَلِ الَّذِي لَيْسَ مِنَ الْقُرْبِ فِي الْمَسْجِدِ.

۱۷۴: عمرو بن شعیب نے اپنے والد سے انہوں نے اپنے دادا سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے مسجد میں اشعار پڑھنے کی ممانعت فرمائی۔ اسی طرح سامان فروخت کرنے کی ممانعت کی اور نماز سے قبل حلقہ بنانے سے منع فرمایا۔ امام طحاوی فرماتے ہیں: بعض لوگ اس طرف گئے ہیں کہ مساجد میں اشعار کر پڑھنا مکروہ ہے اور انہوں نے اس روایت سے استدلال کیا۔ فریق ثانی کا کہنا ہے کہ مسجد میں شعر پڑھنے میں کوئی حرج نہیں بشرطیکہ



شعر درست ہو اور اس کو غیر مسجد میں بھی پڑھا جاسکتا ہو۔ انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ کی اس روایت سے استدلال کیا کہ حضرت حسان کے لئے مسجد میں منبر رکھا جاتا وہ اس پر بیٹھ کر شعر پڑھتے۔ وہ روایت ہے کہ جب حضرت حسان مسجد میں شعر پڑھ رہے تھے تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ان کو ڈانٹا تو اس کے جواب میں حضرت حسان نے کہا میں مسجد میں اس کے شعر پڑھا کرتا تھا جو تم سے بہتر تھے۔ یہ بات اصحاب رسول اللہ ﷺ کی موجودگی میں ہوئی اور ان میں سے کسی نے اس کا انکار نہ کیا۔ بلکہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے بھی اس کا انکار نہیں کیا۔ روایت یونس کا جواب ممکن ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے اس سے وہ شعر مراد لیا جو جس کا پڑھنا مسجد میں ممنوع ہے اور وہ آپ کی بجو کے اشعار تھے جو قریش پڑھتے تھے۔ اس سے وہ اشعار مراد ہوں جن میں عورتوں کو عار دلائی گئی ہو اور اس سے مال بٹورا جائے جیسا کہ وہ باب جو ہم نے روایت شعر کے سلسلہ میں انصاری صحابہ کرام کی طرف سے حضرت ابن الزبیر رضی اللہ عنہ کے جواب میں کہی جو کہ ہم پہلے نقل کر آئے جبکہ انہوں نے کعبہ اللہ کے گرد شعر گوئی پر ناگواری ظاہر کی تھی۔ یہ بھی ممکن ہے کہ وہ اشعار مراد ہوں جو مسجد (کے ماحول) پر غالب آجائیں یہاں تک کہ تمام حاضرین مسجد یا ان کی اکثریت اس میں مشغول ہو جائے جیسا کہ ابن عائشہ اور ابو عبیدہ نے جناب رسول اللہ ﷺ کے اس قول کی تاویل کی ہے کہ آپ نے فرمایا کہ تم میں سے کسی ایک کے پیٹ کا پیپ سے بھر جانا اس سے بہتر ہے کہ وہ شعروں سے بھرے۔ جیسا کہ ان دونوں سے پیچھے نقل کر آئے ہیں۔ یہ ہے کہ اس روایت میں جس قسم کے شعر کی ممانعت ہے وہ خاص قسم کے اشعار ہیں بعض وہ جس میں ان تینوں معانی میں سے کوئی معنی پایا جائے اور یہ تاویل اس لئے کی گئی ہے تاکہ روایات اباحت کا ان روایات سے تضاد لازم نہ آئے جن میں ممانعت کی گئی ہے۔ اگر بات اسی طرح ہو جیسا کہ تم نے تاویل کی ہے تو مسجد کا تذکرہ کرنے کی ضرورت نہیں اس قسم کے اشعار جو پیغمبر ﷺ کی بجو گوئی اور عورتوں کی عیب جوئی اور مال بٹورنے کی غرض سے پڑھے جائیں وہ تو مسجد سے باہر بھی ممنوع ہے تو مسجد کے تذکرہ کی ضرورت نہیں تھی۔ بعض اوقات کسی معنی کا تذکرہ کرنے کے لئے کلام جاری ہوتا ہے مگر وہ معنی جس کے سلسلہ میں تذکرہ ہوا وہ اس حکم کے ساتھ مخصوص نہیں ہوتا جیسا کہ اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد ”وربائبکم النبی فی حجورکم“ (النساء: ۲۳) اس آیت میں اللہ تعالیٰ نے رپیہ بچیوں کا ذکر فرمایا جو کہ ان عورتوں کی گود میں ہوں جن سے قربت کی ہو یہاں فی حجورکم کی قید سے ان کی گودی میں موجود بچی کی صرف حرمت کا بیان مقصود نہیں بلکہ جو اس سے پہلی بڑی بچیاں ہیں وہ بھی مدخول بہا کی حرام ہیں تو یہاں یہ بتلایا گیا کہ جس طرح گود والی حرام ہے اسی طرح اس سے پہلے والی بھی حرام ہے اللہ تعالیٰ نے دوسرے مقام پر فرمایا ”ومن قتلہ منکم متعمدا“ (المائدہ: ۹۵) تو آیت میں صید حرم کے عمد ا قتل کرنے پر جزا کا ذکر ہے اور اس پر تمام کا اتفاق ہے کہ بھول کر حرم کے جانوروں کو قتل کرنے پر بھی اسی طرح سزا لازم ہوگی تو ان آیتوں میں جو قیود مذکور ہیں ان کے ساتھ حکم کو خاص کرنا مراد نہیں ہے۔ بالکل اسی طرح ممنوعہ شعروں والی روایت میں مسجد کا تذکرہ مسجد کی خصوصیت کو ظاہر

کرنے کے لئے نہیں۔ اسی طرح مسجد میں جس بیچ کی ممانعت ہے وہ وہی جو اس میں ایسی عام ہو کہ بازار کا سا منظر ہو تو ایسی بیچ ممنوع ہے اکاد کا چیز کے متعلق بیچ کی بات کر لینا ممانعت میں شامل نہیں ہے۔ جناب رسول اللہ ﷺ سے ایسی روایات وارد ہیں جو قربت کا باعث تو نہیں مگر ان کو مسجد میں کرنا مباح ہے۔ (ملاحظہ ہو)

تخریج: ابو داؤد فی الصلاة باب ۲۱۴، مسند احمد ۱۷۹۔

۱۷۵: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَصْبَهَانِيُّ قَالَ: ثَنَا شَرِيكٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ رَبِيعِ بْنِ حِرَاشٍ عَنْ عَلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ يَا مَعْشَرَ قُرَيْشٍ، كَيْبَعَنَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ رَجُلًا، ائْتَمَنَ اللَّهُ بِهِ الْإِيمَانَ، يَضْرِبُ رِقَابَكُمْ عَلَى الدِّينِ. فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَا هُوَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ لَا. فَقَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَا هُوَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ لَا وَلَكِنَّهُ خَاصِيفُ النَّعْلِ فِي الْمَسْجِدِ. قَالَ: وَكَانَ قَدْ أَلْقَى إِلَى عَلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ نَعْلَهُ يَخْصِفُهَا. أَفَلَا تَرَى أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَنْهَ عَلِيًّا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ خَصِيفِ النَّعْلِ فِي الْمَسْجِدِ، وَأَنَّ النَّاسَ لَوْ اجْتَمَعُوا حَتَّى يَعْصُوا الْمَسْجِدَ بِخَصِيفِ النَّعَالِ، كَانَ ذَلِكَ مَكْرُوهًا. فَلَمَّا كَانَ مَا لَا يَعْصُ الْمَسْجِدَ مِنْ هَذَا غَيْرُ مَكْرُوهٍ وَمَا يَعْصُهُ مِنْهُ، أَوْ يَغْلِبُ عَلَيْهِ مَكْرُوهًا كَانَ ذَلِكَ فِي الْبَيْعِ، وَأَنْشَادِ الشُّعْرِ، وَالتَّحْلُقِ فِيهِ قَبْلَ الصَّلَاةِ مِمَّا عَمَهُ مِنْ ذَلِكَ فَهُوَ مَكْرُوهٌ، وَمَا لَمْ يَعْصُهُ مِنْهُ، وَلَمْ يَغْلِبْ عَلَيْهِ، فَلَيْسَ بِمَكْرُوهٍ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِالصَّوَابِ.

۱۷۵: ربیع بن حراش نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا اے گروہ قریش! اللہ تعالیٰ تم پر ایک آدمی کو مقرر کریں گے جس سے تمہارے ایمان کو پرکھیں گے۔ وہ ایمان پر تمہاری گردنوں کو مارے گا۔ حضرت ابو بکرؓ کہنے لگے کیا وہ میں ہوں یا رسول اللہ ﷺ؟ فرمایا نہیں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا کیا وہ میں ہوں فرمایا نہیں۔ بلکہ وہ مسجد میں جوتے گا نٹھے والا ہوگا۔ راوی کہتے ہیں کہ آپ نے اپنا جوتا حضرت علی رضی اللہ عنہ کی طرف پھینکا تاکہ وہ اس کو گانٹھ دیں۔ کیا آپ غور نہیں فرماتے کہ آپ نے اپنا نعل مبارک خود حضرت علی رضی اللہ عنہ کی طرف پھینکا اور اس کو مرمت کرنے کا حکم فرمایا ان کو مسجد میں مرمت کرنے سے نہیں روکا۔ اگر لوگ جوتے گا نٹھے کا اپنا طرز عمل بنا لیں اور کثرت سے کرنے لگیں تو یہ مکروہ ہے جس کی روایت میں مذمت کی گئی ہے۔ پس جب کبھی کبھی گانٹھنا کراہت والے عمومی حکم میں داخل و شامل نہیں فرمایا بلکہ اس فعل کی کثرت یا عام لوگوں کے شروع کر دینے کو مکروہ قرار دیا تو یہی حکم اشعار و بیچ کے متعلق بھی ہوگا اور نماز سے پہلے حلقہ بندی کا بھی یہی حکم ہے۔ اور اگر کبھی اور اتفاقی ہو یا بعض لوگوں کی ہو تو مکروہ نہیں۔ واللہ اعلم بالصواب۔

تخریج: ترمذی فی المناقب باب ۱۹، مسند احمد ۳/۸۲/۳۳، ۶/۱۲۱/۱۰۶، ۶/۲۴۲/۱۶۷۔

حاصل کلام: کیا آپ غور نہیں فرماتے کہ آپ نے اپنا نعل مبارک خود حضرت علیؓ کی طرف پھینکا اور اس کو مرمت کرنے کا حکم فرمایا ان کو مسجد میں مرمت کرنے سے نہیں روکا۔ اگر لوگ جوتے گاٹھنے کا اپنا طرز عمل بنا لیں اور کثرت سے کرنے لگیں تو یہ مکروہ ہے جس کی روایت میں مذمت کی گئی ہے۔ پس جب کبھی کبھی گاٹھنا کراہت والے عمومی حکم میں داخل و شامل نہیں فرمایا بلکہ اس فعل کی کثرت یا عام لوگوں کے شروع کر دینے کو مکروہ قرار دیا تو یہی حکم اشعار و بیع کے متعلق بھی ہوگا اور نماز سے پہلے حلقہ بندی کا بھی یہی حکم ہے۔ اور اگر کبھی اور اتفاق ہو یا بعض لوگوں کی ہو تو مکروہ نہیں۔ واللہ اعلم بالصواب۔

## بَابُ شِرَاءِ الشَّيْءِ الْغَائِبِ

غیر موجود چیز کا خریدنا

حَدِيثُ الْإِسْحَاقِ :

غیر موجود کی خریداری جس کو دیکھنا نہ ہو علماء کی ایک جماعت نے اس کا ناجائز قرار دیا ہے۔

فریق ثانی: جو شخص کسی غائب چیز کو خریدے گا تو یہ درست ہے البتہ خیار رویت حاصل رہے گا۔

۷۱۷۶ : حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ : ثَنَا عُمَرُ بْنُ يُونُسَ بْنِ الْقَاسِمِ الْيَمَامِيُّ قَالَ : ثَنَا أَبِي عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْمَلَامَسَةِ وَالْمُنَابَدَةِ۔

۷۱۷۶: اسحاق بن عبد اللہ نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے بیع ملامسہ اور

منابذہ سے منع فرمایا۔

**تخریج :** بخاری فی الصلاة باب ۱۰، والمواقیث باب ۳۰، الصوم باب ۶۷، البيوع باب ۶۲، واللباس باب ۲، والاستيذان

باب ۴۲، مسلم فی البيوع روایت ۱، ۲، ۳، ترمذی فی البيوع باب ۶۹، نسائی فی البيوع باب ۲۳، ابن ماجہ فی التجارات

باب ۱۲، دارمی فی الرقاق باب ۲۸، مالک فی البيوع روایت ۸۶، واللبس ۱۷، مسند احمد ۲/۳۷۹، ۴۱۹، ۴۹۶، ۵۲۱۔

۷۱۷۷ : حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ : ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ أَنَّ مَالِكًا أَخْبَرَهُ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِثْلَهُ .

۷۱۷۷: اعرج نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے اسی طرح روایت کی ہے۔

۷۱۷۸ : حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ : ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي يُونُسُ بْنُ يَزِيدَ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِثْلَهُ .

۷۱۷۸: عامر بن سعد نے حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے اسی طرح روایت کی

ہے۔

۷۱۷۹ : حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ يَحْيَى الْمُرْتَبِيُّ قَالَ : ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِدْرِيسَ عَنْ سُفْيَانَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِثْلَهُ .

۷۱۷۹: عطاء بن یزید نے حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے اسی طرح کی روایت

کی ہے۔

۷۱۸۰: حَدَّثَنَا رَبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ الْجَبَرِيُّ قَالَ: ثَنَا حَسَّانُ بْنُ عَلَابٍ وَيَحْيَى بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُكَيْرٍ قَالَا: حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْقَارِي عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِيهَا عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: فَذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى أَنَّ الرَّجُلَ إِذَا ابْتَاعَ مَا لَمْ يَرَهُ لَمْ يَحْزِرْ ابْتِئَاعَهُ أَيَّاهُ، وَذَهَبُوا فِي ذَلِكَ إِلَى تَأْوِيلِ، تَأْوَلُوهُ فِي هَذَا الْحَدِيثِ. فَقَالَ: الْمَلَامَسَةُ مَا لَمَسَهُ مُشْتَرِيهِ بِيَدِهِ، مِنْ غَيْرِ أَنْ يَنْظُرَ إِلَيْهِ بَعِيْنِهِ. قَالُوا: وَالْمُنَابَذَةُ هِيَ مِنْ هَذَا الْمَعْنَى أَيْضًا وَهُوَ قَوْلُ الرَّجُلِ لِلرَّجُلِ ابْنِذْ لِي ثَوْبِكَ، وَأَبْنِذْ لِيكَ ثَوْبِي عَلَى أَنْ كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا مَبِيعٌ لِصَاحِبِهِ مِنْ غَيْرِ نَظَرٍ مِنْ كُلِّ وَاحِدٍ مِنَ الْمُشْتَرِيَيْنِ إِلَى ثَوْبِ صَاحِبِهِ. وَمِمَّنْ ذَهَبَ إِلَى هَذَا التَّأْوِيلِ، مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ رَحِمَهُ اللَّهُ. وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ، فَقَالُوا: مَنْ اشْتَرَى شَيْئًا غَائِبًا عَنْهُ، فَابْتِئَاعُ جَائِزٌ، وَلَوْ فِيهِ خِيَارُ الرُّؤْيَةِ، إِنْ شَاءَ أَحَدُهُ، وَإِنْ شَاءَ تَرَكَهُ وَذَهَبُوا فِي تَأْوِيلِ الْحَدِيثِ. الْأَوَّلِ إِلَى أَنَّ الْمَلَامَسَةَ الْمَنْهِي عَنْهَا فِيهِ هِيَ: بَيْعُ كَانِ أَهْلِ الْجَاهِلِيَّةِ تَبَايَعُونَهُ فِيمَا بَيْنَهُمْ فَكَانَ الرَّجُلَانِ يَتَرَاوَصَانِ عَلَى الثَّوْبِ، فَإِذَا لَمَسَهُ الْمُسَاوِمُ بِهِ، كَانَ بِذَلِكَ مَبْتَاعًا لَهُ، وَوَجَبَ عَلَى صَاحِبِهِ تَسْلِيمُهُ إِلَيْهِ. وَكَذَلِكَ الْمُنَابَذَةُ، كَانُوا أَيْضًا يَتَقَاوَلُونَ فِي الثَّوْبِ، وَفِيمَا أَشْبَهَهُ، ثُمَّ يَرْمِيهِ رَبُّهُ إِلَى الدُّنْيِ قَاوَلَهُ عَلَيْهِ. فَيَكُونُ ذَلِكَ بَيْعًا مِنْهُ أَيَّاهُ ثَوْبُهُ، وَلَا يَكُونُ لَهُ بَعْدَ ذَلِكَ نَقْضٌ. فَتَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، عَنْ ذَلِكَ وَجَعَلَ الْحُكْمَ فِي الْبَيَاعَاتِ أَنْ لَا يَجِبَ إِلَّا بِالْمَعَاقِدَاتِ الْمُتَرَاضَى عَلَيْهَا. فَقَالَ: الْبَيْعَانِ بِالْخِيَارِ مَا لَمْ يَتَفَرَّقَا. فَجَعَلَ الْقَاءَ أَحَدَهُمَا إِلَى صَاحِبِهِ الثَّوْبِ، قَبْلَ أَنْ يُفَارِقَهُ، غَيْرَ قَاطِعٍ لِحْيَارِهِ. ثُمَّ اخْتَلَفَ النَّاسُ بَعْدَ ذَلِكَ فِي كَيْفِيَّةِ تِلْكَ الْفُرْقَةِ، عَلَى مَا قَدْ ذَكَرْنَا مِنْ ذَلِكَ فِي مَوْضِعِهِ مِنْ كِتَابِنَا هَذَا. وَمِمَّنْ ذَهَبَ إِلَى هَذَا التَّأْوِيلِ، أَبُو حَنِيفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ. وَلَمَّا اخْتَلَفُوا فِي ذَلِكَ أَرَدْنَا أَنْ نَنْظُرَ فِيمَا سِوَى هَذَا الْحَدِيثِ مِنَ الْأَحَادِيثِ، هَلْ فِيهِ مَا يَدُلُّ عَلَى أَحَدِ الْقَوْلَيْنِ اللَّذَيْنِ ذَكَرْنَا. فَنَظَرْنَا فِي ذَلِكَ.

۷۱۸۰: ابوصالح نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے انہوں نے جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔ امام طحاوی فرماتے ہیں: بعض لوگ یہ کہتے ہیں کہ جب کسی آدمی نے اس چیز کو فروخت کیا جس کو اس نے نہیں دیکھا تو اس کی فروخت جائز نہیں اور انہوں نے اس روایت میں تاویل کی ہے۔ الملامست: جس چیز کو خریدار اپنے ہاتھ سے چھوئے البتہ اس کو اپنی آنکھوں سے نہ دیکھے۔ المناذہ: ایک آدمی دوسرے سے کہے تو اپنا کپڑا میری

طرف پھینک اور میں اپنا کپڑا تیری طرف پھینکتا ہوں اور یہ پھینکنا اس طور پر ہوگا کہ میں اس کپڑے کا خریدار ہوں اور تو میرے کپڑے کا بغیر دیکھے خریدار بن جائے۔ یہ تاویل امام مالکؒ نے کی ہے۔ فریق ثانی کا کہنا ہے کچھ شخص کوئی غائب چیز خریدے گا تو بیع جائز ہے اور اس کو اختیار رویت حاصل ہوگا اگر چاہے تو چھوڑ دے اور اگر مرضی ہو تو لے لے۔ جس ملامت کی ممانعت فرمائی گئی ہے وہ یہ ہے کہ زمانہ جاہلیت میں لوگ اپنے مابین خرید و فروخت کرتے تو وہ آدمی ایک کپڑے کے متعلق جھگڑا کرتے جب سودا کرنے والا اس کپڑے کو چھو لیتا تو وہ اس کا خریدار خیال کیا جاتا اور فروخت کرنے والے پر اس چیز کو دینا لازم ہو جاتا تھا (خواہ وہ راضی ہو یا نہ) اسی طرح منابہہ زمانہ جاہلیت میں یہ تھا کہ ایک کپڑے یا اس قسم کی کسی چیز سے متعلق وہ باہم گفتگو کرتے پھر مالک اس چیز کو گفتگو کرنے والے کی طرف پھینکتا تھا تو یہ پھینکنا اس کی وجہ سے اس کپڑے کا سودا خیال کیا جاتا تھا اس کے بعد وہ اس بیع کو توڑ نہیں سکتا تھا۔ تو جناب نبی اکرم ﷺ نے اس سے منع فرمایا اور سودے کے متعلق حکم دیا کہ جب تک عقد بیع رضامندی سے نہ ہو تو سودا جائز نہ ہوگا سودے کرنے والے دونوں فریقوں کو اختیار ہے کہ جب تک وہ ایک دوسرے سے جدا نہ ہوں تو ان کا ایک دوسرے کی طرف کپڑا پھینک دینا اختیار کو ختم نہ کرے گا۔ پھر اس تفریق کے متعلق اختلاف ہے جیسا کہ ہم نے اس سے پہلے تفصیل سے ذکر کیا ہے امام ابو حنیفہؒ اس مفہوم کے قائل ہیں۔ اب جبکہ ان دونوں میں اختلاف ہے تو ہم نے ارادہ کیا کہ اس کے علاوہ دیگر احادیث پر نظر ڈالیں تاکہ ان دونوں اقوال میں سے کسی کی دلالت مل جائے۔ چنانچہ حضرت انسؓ کی یہ روایت مل گئی۔ (ملاحظہ ہو)

۷۱۸ : فَإِذَا ابْرَاهِيمُ بْنُ مُحَمَّدٍ الصَّيْرِيُّ قَدْ حَدَّثَنَا ، قَالَ : ثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ قَالَ : ثَنَا حَمَّادٌ عَنْ حُمَيْدٍ عَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ بَيْعِ الْعِنَبِ حَتَّى يَسْوَدَ ، وَعَنْ بَيْعِ الْحَبِّ حَتَّى يَشْتَدَّ. فَذَلِكَ عَلَى إِبَاحَةِ بَيْعِهِ بَعْدَمَا يَشْتَدُّ وَهُوَ فِي سُنْبُلِهِ ، لِأَنَّهُ لَوْ لَمْ يَكُنْ ذَلِكَ كَذَلِكَ لَقَالَ حَتَّى يَشْتَدَّ وَيَبْرَأَ مِنْ سُنْبُلِهِ. فَلَمَّا جَعَلَ الْعَايَةَ فِي الْبَيْعِ الْمَنْهِيِّ عَنْهُ ، هِيَ شِدَّتُهُ وَيَبُوسَتُهُ ، دَلَّ ذَلِكَ أَنَّ الْبَيْعَ بَعْدَ ذَلِكَ بِخِلَافِ مَا كَانَ عَلَيْهِ فِي الْبَدءِ. فَلَمَّا جَازَ بَيْعَ الْحَبِّ الْمَغِيبِ فِي السُّنْبُلِ ، الَّذِي لَمْ يَبِيعْ ، دَلَّ هَذَا عَلَى جَوَازِ بَيْعِ مَا لَا يَرَاهُ الْمُتَبَايِعَانِ ، إِذَا كَانَا يَرُجِعَانِ مَعَهُ إِلَى مَعْلُومٍ ، كَمَا يَرُجِعَانِ مِنَ الْحِنْطَةِ الْمُبَيْعَةِ الْمَغِيبَةِ فِي السُّنْبُلِ إِلَى حِنْطَةٍ مَعْلُومَةٍ. وَأَوَّلَى الْأَشْيَاءِ بِنَا فِي مِثْلِ هَذَا إِذْ كُنَّا قَدْ وَقَفْنَا عَلَى تَأْوِيلِ هَذَا الْحَدِيثِ ، وَاحْتِمَالِ الْحَدِيثِ الْآخَرِ ، مُوَافَقَتَهُ ، أَوْ مُخَالَفَتَهُ أَنْ نَحْمِلَهُ عَلَى مُوَافَقَتِهِ ، لَا عَلَى مُخَالَفَتِهِ.

۷۱۸: حمید نے حضرت انسؓ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے انکو کی بیع سے اس وقت تک منع

فرمایا یہاں تک کہ وہ سیاہ ہو جائیں اور دانے کی بیج سے منع فرمایا یہاں تک کہ وہ سخت ہو جائے۔ اس سے یہ دلالت مل گئی کہ دانے کی بیج سخت ہو جانے کے بعد درست ہے اگرچہ وہ اپنے ٹٹے میں ہو۔ اس کی دلیل یہ ہے کہ اگر اس کو تسلیم نہ کیا جائے تو اس طرح کہنا چاہئے: ”حتی یشند ویراء من سنبله“ تھا کہ دانے سخت ہو کر اپنے ٹٹے سے باہر نکل آئے۔ اب ممنوع بیج کی انتہاء دانے کی سختی اور خشک ہو جانے کو قرار دیا تو اس سے یہ صاف دلالت مل گئی کہ اس کے بعد والے سودے کو اس کے بدء صلاح والے سودے پر قیاس نہیں کیا جاسکتا۔ تو جب ٹٹے کے اندر چھپے ہوئے دانے کی بیج ٹٹے کے بغیر جائز ہے تو یہ اس بات پر دلالت ہے کہ جس چیز کو بائع و مشتری نے نہ دیکھا ہو اس کی بیج جائز ہے بشرطیکہ وہ چیز اسی طرح معلوم و معین ہو جس طرح ٹٹے میں پوشیدہ دانہ معلوم و معین ہے اور وہ گندم ہے۔ اب جبکہ ہم اس روایت کی تاویل جان چکے اور دوسری روایت میں موافقت و مخالفت دونوں کا احتمال ہے تو ہم موافقت پر محمول کریں گے کہ نہ مخالفت پر (کیونکہ اصل مقصود تو روایات پر زیادہ سے زیادہ عمل ہے)

تخریج : ابو داؤد فی البیوع باب ۲۲، ترمذی فی البیوع باب ۱۵، ابن ماجہ فی التجارات باب ۳۲، مسند احمد ۲۲۱/۳

-۲۵۰-

۷۱۸۲ : وَقَدْ حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ : ثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ فِي تَفْسِيرِ الْمَلَامَسَةِ ، وَالْمُنَابَذَةِ . قَالَ كَانَ الْقَوْمُ يَتْبَاعُونَ السِّلْعَ ، لَا يَنْظُرُونَ إِلَيْهَا ، وَلَا يُخْبِرُونَ عَنْهَا . وَالْمُنَابَذَةُ : أَنْ يَتَّبَعَ الْقَوْمُ السِّلْعَ ، لَا يَنْظُرُونَ إِلَيْهَا ، وَلَا يُخْبِرُونَ عَنْهَا ، فَهَذَا مِنْ أَبْوَابِ الْقِمَارِ .

۷۱۸۲: یونس نے ابن شہاب سے ملامت اور منابذہ کی تفسیر اس طرح نقل کی ہے کہ لوگ سامان باہمی فروخت کرتے مگر اس کو نہ تو دیکھتے اور نہ اس کی اطلاع دیتے اس کی ملامت کہا جاتا تھا اور منابذہ یہ ہے کہ لوگ سامان ایک دوسرے کی طرف بلا دیکھے پھینک دیتے اور نہ سامان دیکھتے اور نہ اس کی اطلاع دیتے یہ دونوں جوئے کی صورتوں میں سے ہیں۔

۷۱۸۳ : حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ رَبِيعَةَ قَالَ : كَانَ هَذَا مِنْ أَبْوَابِ الْقِمَارِ ، فَتَهَى عَنْهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . فَهَذَا الزُّهْرِيُّ وَهُوَ أَحَدُ مَنْ رَوَى عَنْهُ هَذَا الْحَدِيثُ قَدْ أَجَازَ لِلرَّجُلِ أَنْ يَشْتَرِيَ مَا قَدْ أُخْبِرَ عَنْهُ ، وَإِنْ لَمْ يَكُنْ عَائِنَهُ . فَفِي ذَلِكَ دَلِيلٌ عَلَى جَوَازِ انْتِزَاعِ الْغَائِبِ . فَقَالَ قَائِلٌ : مِمَّنْ ذَهَبَ إِلَى التَّوَابِلِ الَّذِي قَدَّمْنَا ذِكْرَهُ فِي أَوَّلِ هَذَا الْبَابِ : مِنْ أَيْنَ أَجَزْتُمْ بَيْعَ الْغَائِبِ وَهُوَ مَجْهُولٌ ؟ قِيلَ لَهُ : مَا هُوَ بِمَجْهُولٍ فِي نَفْسِهِ ، لِأَنَّهُ مَتَى رَجَعَ إِلَيْهِ ، رَجَعَ إِلَى مَعْلُومٍ ، فَهُوَ كَبَيْعِ الْحِنْطَةِ فِي سُنْبُلِهَا ، الْمَرْجُوعِ مِنْهَا إِلَى حِنْطَةِ

مَعْلُومَةٍ. وَإِنَّمَا الْجَهْلُ فِي هَذَا هُوَ جَهْلُ الْبَائِعِ وَالْمُشْتَرِي، فَأَمَّا الْبَيْعُ فِي نَفْسِهِ فَغَيْرُ مَجْهُولٍ. وَإِنَّمَا الْمَجْهُولُ الَّذِي لَا يَجُوزُ بَيْعُهُ، هُوَ الْمَجْهُولُ فِي نَفْسِهِ الَّذِي لَا يَرْجِعُ مِنْهُ إِلَى مَعْلُومٍ، كَبَعْضِ طَعَامٍ غَيْرِ مُسَمًّى، بَاعَهُ رَجُلٌ مِنْ رَجُلٍ. فَذَلِكَ الْبَعْضُ، غَيْرُ مَعْلُومٍ، وَغَيْرُ مَرْجُوعٍ مِنْهُ إِلَى مَعْلُومٍ، فَالْعَقْدُ عَلَى ذَلِكَ غَيْرُ جَائِزٍ. وَقَدْ وَجَدْنَا الْبَيْعَ يَجُوزُ عَقْدُهُ عَلَى طَعَامٍ بَعِيْنِهِ عَلَى أَنَّهَ كَذَا وَكَذَا فَيُزَا، وَالْبَائِعُ وَالْمُشْتَرِي، لَا يَعْلَمَانِ حَقِيقَةَ كَيْلِهِ. فَيَكُونُ مِنْ حُقُوقِ الْبَيْعِ وَجُوبِ الْكَيْلِ لِلْمُشْتَرِي عَلَى الْبَائِعِ، وَلَا يَكُونُ جَهْلُهُمَا بِهِ، وَيُوجِبُ وَقُوعَ الْبَيْعِ عَلَى كَيْلِ مَجْهُولٍ، إِذَا كَانَا يَرْجِعَانِ مِنْ ذَلِكَ إِلَى كَيْلِ مَعْلُومٍ. فَذَلِكَ الطَّعَامُ الْغَائِبُ إِذَا بِيْعَ، وَالْمُشْتَرِي وَالْبَائِعُ بِهِ جَاهِلَانِ، لَا يَكُونُ جَهْلُهُمَا بِهِ يُوجِبُ وَقُوعَ الْعَقْدِ عَلَى شَيْءٍ مَجْهُولٍ، إِذَا كَانَا يَرْجِعَانِ مِنْهُ إِلَى طَعَامٍ مَعْلُومٍ. فَهَذَا هُوَ النَّظَرُ فِي هَذَا الْبَابِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ، وَأَبِي يُوسُفَ، وَمُحَمَّدٍ، رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ. وَقَدْ رَوَيْنَا فِيْمَا تَقَدَّمَ مِنْ كِتَابِنَا هَذَا أَنَّ عُمَانَ وَطَلْحَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا تَبَايَعَا مَالًا بِالْكُوفَةِ. فَقَالَ عُمَانُ: لِي الْخِيَارُ، لِأَنِّي بَعْتُ مَا لَمْ أَرَ. وَقَالَ طَلْحَةُ: لِي الْخِيَارُ، لِأَنِّي ابْتَعْتُ مَا لَمْ أَرَ. فَحَكَّمَا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، بَيْنَهُمَا جَبْرَ بَنِ مُطْعِمٍ، فَقَضَى الْخِيَارَ لِطَلْحَةَ وَلَا خِيَارَ لِعُمَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ. فَاتَّفَقَ هُوَ لِأَنَّ الثَّلَاثَةَ بِحَضْرَةِ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى جَوَازِ بَيْعِ شَيْءٍ غَائِبٍ مِنْ بَائِعِهِ، وَعَنْ مُشْتَرِيهِ.

۷۱۸۳: یونس نے ربیعہ سے نقل کیا کہ یہ (منازہ اور ملاسہ دونوں) جوئے کی اقسام سے ہیں پس جناب رسول اللہ ﷺ نے اس سے منع فرمایا۔ روایت بالا میں امام زہری جو کہ روایت اول کے روایت سے ہیں خود آدمی کو اس چیز کی خریداری کی اجازت دے رہے ہیں جس کے متعلق خبر دے دی جائے اگر چہ اسے آنکھوں سے نہ دیکھا ہو۔ اس میں صاف دلیل ہے سامان غائب کی فروخت (جب کہ معین و مقرر ہو) جائز ہے۔ تم نے یہ تاویل کر کے غائب کی بیع کو کہاں سے جائز کر لیا جبکہ یہ مجہول ہے۔ یہ اگر چہ فی نفسہ مجہول ہے کیونکہ جب اس کی طرف رجوع کرے گا تو وہ معلوم کی طرف رجوع کرے گا یہ اسی طرح ہے جیسا کہ گندم کوٹے میں فروخت کیا جاتا ہے جس ٹے سے معلوم گندم کی طرف لوٹتے ہیں یہاں جبہل تو بائع و مشتری کا ہے رہی بیع تو وہ فی نفسہ غیر مجہول یعنی معلوم ہے باقی جس مجہولگی بیع جائز نہیں وہ وہ مجہول ہے جو اپنی ذات کے لحاظ سے مجہول ہو۔ اور اس سے معلوم کی طرف نہ لوٹا جاسکے۔ جیسا بعض غلے کی بیع جو غیر معین ہے اور اس کو ایک آدمی دوسرے کے ہاتھ فروخت کرتا ہے پس یہ بعض غلہ غیر معلوم ہے اور اس معلوم کی طرف لوٹنے کی امید بھی نہیں اس لئے اس کا عقد جائز نہ ہوگا اور ہم ایسی بیع جانتے ہیں جس کا



عقد معین غلے کے بدلے جائز ہے اس طور پر کہ وہ اتنے اتنے قفیز ہے۔ حالانکہ بائع و مشتری دونوں اس کے کیل کی حقیقی مقدار کو نہیں جانتے۔ پس بیع کے حقوق سے یہ ہے کہ بائع پر لازم ہے کہ مشتری کو کیل کر کے دے۔ اور اس ماپ سے دونوں کا ناواقف ہونا مجہول ماپ پر بیع کو واقع نہیں کرتا جبکہ وہ اس سے معلوم ماپ کی طرف رجوع کر سکتے ہوں جب یہی غائب غلہ فروخت کیا جائے تو فروخت کرنے اور خریدنے والا اگر اس سے ناواقف ہوں تو ان کی ناواقفی سے شئی مجہول پر عقد کرنا لازم نہیں آئے گا بشرطیکہ وہ معلوم غلہ کی طرف رجوع کر سکتے ہوں اس باب میں قیاس کا تقاضا بھی یہی ہے اور امام ابوحنیفہ، ابو یوسف، محمد رحمہم اللہ کا قول بھی یہی ہے۔ اس سے قبل ہم اسی کتاب میں روایت نقل کر چکے کہ حضرت عثمانؓ طلحہ رضی اللہ عنہما نے کوفہ میں موجود مال کا سودا کیا حضرت عثمانؓ نے فرمایا مجھے اختیار ہے کیونکہ میں نے ایک ایسی چیز فروخت کی ہے جس کو میں نے نہیں دیکھا حضرت طلحہؓ نے فرمایا خیار تو مجھے حاصل ہے کیونکہ میں نے ایسی شئی کی خریداری کی ہے جو میں نے دیکھی نہیں۔ تو دونوں نے اپنے اس معاملہ میں حضرت جبر بن مطعمؓ کو حکم بنایا۔ تو انہوں نے حضرت طلحہؓ (مشتری) کے لئے خیار کو ثابت کیا اور حضرت عثمانؓ سے خیار کی نفی کر دی۔ صحابہ کرامؓ کی موجودگی میں ان تینوں کا اس بات پر اتفاق ہے کہ غائب کی بیع جائز ہے وہ شئی بائع و مشتری کسی نے بھی نہ دیکھی تھی۔

۷۱۸۲ : وَقَدْ حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ : نَنَا أَبُو الْيَمَانِ قَالَ : أَخْبَرَنَا شُعَيْبُ بْنُ أَبِي حَمْزَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ : أَخْبَرَنِي سَالِمٌ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا ، رَكِبَ يَوْمًا مَعَ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ بَحِينَةَ وَهُوَ رَجُلٌ مِنْ أُرْدِ شَنْوَاءَ ، حَلِيفٌ لِبَنِي الْمُطَلِّبِ بْنِ عَبْدِ مَنَافٍ وَهُوَ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى أَرْضِ لَهُ بَرِيمٍ . فَابْتَاعَهَا مِنْهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَلَى أَنْ يَنْظُرَ إِلَيْهَا وَرِيمٍ مِنَ الْمَدِينَةِ عَلَى قَرِيبٍ مِنْ ثَلَاثِينَ مِيلًا . فَهَذَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ بَحِينَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَدْ تَبَايَعَا مَا هُوَ غَائِبٌ عَنْهُمَا ، وَرَأَى ذَلِكَ جَائِزًا . فَإِنْ قَالَ قَائِلٌ : إِنَّمَا جَازَ ذَلِكَ لِاشْتِرَاطِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا ، الْخِيَارِ . قِيلَ لَهُ : إِنَّ ذَلِكَ الْخِيَارَ لَمْ يَجِبْ لِابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا مِنْ جِهَةِ الْإِشْتِرَاطِ ، وَلَوْ كَانَ مِنْ جِهَةِ الْإِشْتِرَاطِ وَجِبَ ، لَكَانَ الْبَيْعُ فَاسِدًا . أَلَا تَرَى أَنَّ رَجُلًا لَوْ اشْتَرَى مِنْ رَجُلٍ عَبْدًا ، أَوْ أَرْضًا عَلَى أَنَّهُ بِالْخِيَارِ فِيهَا لَا إِلَى وَقْتٍ مَعْلُومٍ ، أَنَّ الْبَيْعَ فَاسِدٌ . وَابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فِي هَذَا الْحَدِيثِ الَّذِي رَوَيْنَاهُ عَنْهُ لَمْ يَشْتَرِطْ خِيَارَ الرَّوِيَةِ إِلَى وَقْتٍ مَعْلُومٍ . فَدَلَّ ذَلِكَ أَنَّ ذَلِكَ الْخِيَارَ الَّذِي اشْتَرَطَهُ ، هُوَ خِيَارٌ يَجِبُ لَهُ بِحَقِّ الْعَقْدِ وَهُوَ خِيَارُ الرَّوِيَةِ الَّذِي ذَهَبَ إِلَيْهِ طَلْحَةُ وَجَبْرِ فِيمَا رَوَيْنَاهُ عَنْهُمَا ، لَا خِيَارَ شَرِطَ .

۷۱۸۳ : سالم کہتے ہیں کہ ایک دن عبداللہ بن عمرؓ نے عبداللہ بن محسینہ صحابی رسول اللہ ﷺ میں اور ان کا تعلق

قبیلہ از دشنوه سے ہے حضرت عبداللہ نے ان سے وہ زمین اس شرط پر خریدی کہ وہ اس کو دیکھ لیں یہ ریم مدینہ منورہ سے تیس میل کے فاصلہ پر واقع ہے۔ یہ عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما اور عبداللہ بن محسینہ رضی اللہ عنہم ہیں جنہوں نے آپس میں غائب (زمین) کا سودا کیا اور اس کو جائز قرار دیا تبھی خریدا۔ یہ غائب کی بیع تو اس لئے جائز ہوگئی کہ ابن عمر رضی اللہ عنہما نے خیار شرط رکھا تھا۔ یہ خیار بطور اشتراط کے ابن عمر رضی اللہ عنہما کے لئے لازم نہ تھا اگر یہ بطور شرط واجب ہوتا تو بیع فاسد ہوتی۔ کیا آپ نہیں دیکھتے کہ اگر کوئی آدمی دوسرے آدمی سے کوئی غلام خریدے یا زمین خریدے اور یہ شرط لگائے اس کو غیر معین وقت تک خیار حاصل ہے تو یہ بیع فاسد ہے اور اس روایت میں تو ابن عمر رضی اللہ عنہما نے وقت معلوم تک کا بھی خیار بطور شرط مقرر نہ فرمایا تھا۔ پس اس سے یہ بات ثابت ہوگئی کہ وہ خیار جس کی انہوں نے شرط لگائی وہ وہی خیار ہے جو عقد کے حق کی وجہ سے لازم ہوتا ہے اور وہ وہی خیار رویت ہے جس کی طرف حضرت طلحہ و زبیر رضی اللہ عنہم گئے ہیں جیسا کہ ہم نے ان کی روایت پہلے نقل کی ہے وہ خیار شرط ہرگز نہیں ہے۔

۷۱۸۵ : وَقَدْ حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ : ثَنَا أَبُو صَالِحٍ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ قَالَ : حَدَّثَنِي اللَّيْثُ قَالَ : حَدَّثَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَالِمٍ قَالَ : قَالَ ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا : كُنَّا إِذَا تَبَايَعْنَا ، كَانَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنَّا بِالْخِيَارِ مَا لَمْ يَتَفَرَّقِ الْمَتَابِعَانِ . قَالَ : فَتَبَايَعْتُ ، أَنَا وَعُثْمَانُ ، فَبِعْتُهُ مَالًا لِي بِالْوَادِي ، بِمَا لَهُ بِخَيْبَرٍ . قَالَ : فَلَمَّا بَايَعْتُهُ ، طَفِقْتُ أَنْكُصُ عَلَى عَقِبِي نَكْصَ الْفَقْهَرِيِّ ، خَشْيَةً أَنْ يَتَرَادَنِي الْبَيْعُ عُثْمَانُ قَبْلَ أَنْ أَفَارِقَهُ . فَهَذَا عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَدْ تَبَايَعَا مَا هُوَ غَائِبٌ عَنْهُمَا ، وَرَأَى ذَلِكَ جَائِزًا ، وَذَلِكَ بِحَضْرَةِ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فَلَمْ يُنْكَرْهُ عَلَيْهِمَا مُنْكَرًا .

۷۱۸۵ : سالم کہتے ہیں کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرمانے لگے کہ جب ہم آپس میں خرید و فروخت کرتے تو ہم میں سے ہر ایک کو سودے کے باقی رکھنے یا فسخ کرنے کا اختیار ہوتا جب تک کہ بائع و مشتری جدا نہ ہوتے۔ کہنے لگے ایک دفعہ میں اور عثمان رضی اللہ عنہما نے آپس میں سودا کیا میں نے ان کو اپنا وہ مال جو وادی (القریٰ) میں تھا ان کے خیر کے مال کے بدلے فروخت کیا۔ عبداللہ کہتے ہیں کہ جب میں نے ان سے بیع کر لی تو میں اپنے پچھلے قدموں واپس مڑا۔ اس خطرے کے پیش نظر کہ عثمان رضی اللہ عنہما جدا ہونے سے پہلے مجھ سے یہ سودا واپس نہ لے لیں۔ یہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہما اور عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما ہیں۔ دونوں نے باہمی اس چیز کا سودا کیا جو کہ دونوں سے غائب تھی اور اس کو درست قرار دیا اور یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ کرام کی موجودگی میں ہوا اور ان کے متعلق کسی نے تنقید و انکار نہیں کیا۔

۷۱۸۶ : حَدَّثَنَا رَبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ الْمُؤَدَّبُ قَالَ : ثَنَا أَسَدٌ ، قَالَ : ثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ أُشْعَثِ بْنِ أَبِي الشَّعْثَاءِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمِيرٍ قَالَ : قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ بَعْثَيْنِ أَنْ يَقُولَ الرَّجُلُ لِلرَّجُلِ انْبِذْ إِلَيَّ تَوْبَكَ، وَأَنْبِذْ إِلَيْكَ تَوْبِي مِنْ غَيْرِ أَنْ يَقْلَبَا أَوْ يَتَرَاضِيَا. وَيَقُولُ دَائِي بِدَائِكَ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَقْلَبَا، أَوْ يَتَرَاضِيَا. فَفِي هَذَا الْحَدِيثِ، إِجَارَةُ الْبَيْعِ بِالْتَرَاضِي، وَدَلِيلٌ عَلَى أَنَّ الْمُنَابَذَةَ الْمَنْهِيَّ عَنْهَا مَا ذَهَبَ إِلَيْهِ أَبُو حَنِيفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ لَا مَا ذَهَبَ إِلَيْهِ مُخَالَفَةً، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

۷۱۸۶: محمد بن عمیر نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دو بیعوں سے منع فرمایا۔ ایک آدمی کو تم کہو کہ تم میری طرف اپنا کپڑا پھینکو اور میں تمہاری طرف اپنا کپڑا پھینکوں گا۔ بغیر اس بات کے کہ وہ دونوں کپڑوں کو چلیں یا ایک دوسرے کو باہمی راضی کریں۔ اور وہ کہتے میرا جانور تیرے جانور کے بدلے بغیر واپس کرنے کے یا ایک دوسرے کو راضی کرنے کے (وہ اس کو بیع قرار دیتے)۔ اس روایت میں باہمی رضامندی سے بیع کا جواز اس بات کو ثابت کرتا ہے کہ ممنوعہ منابذہ وہی ہے جس کو امام ابو حنیفہ نے منابذہ قرار دیا ہے نہ کہ وہ جس کو ان کے مخالفین سے منابذہ قرار دیا ہے۔ والحمد للہ رب العالمین۔

بَابُ تَرْوِيحِ الْأَبِ ابْنَتَهُ الْبُكَرَ، هَلْ يَحْتَاجُ فِي ذَلِكَ

إِلَى اسْتِنْمَارِهَا؟

کیا باپ کو اپنی باکرہ بیٹی سے شادی کی اجازت لینا ضروری ہے؟

خلاصۃ الیوم:

فریق اول: بالغہ باکرہ لڑکی کا نکاح اس کا والد اس کی اجازت کے بغیر کر سکتا ہے اس سے اجازت کی ضرورت نہیں۔ یہ امام مالک رحمہ اللہ کا قول ہے۔

فریق ثانی کا موقف:

باکرہ بالغہ لڑکی کا نکاح اس کا ولی اس سے اجازت لئے بغیر نہیں کر سکتا۔

فریق اول کی مستدلات:

۷۱۷: حَدَّثَنَا أَبُو زَرٍّ ، عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَمْرِو الدِّمَشْقِيُّ قَالَ : ثَنَا أَبُو نَعِيمٍ الْفَضْلُ بْنُ دُكَيْنٍ قَالَ : ثَنَا يُونُسُ بْنُ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ بْنِ أَبِي مُرْسِيٍّ عَنْ أَبِيهِ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تُسْتَأْمَرُ الْيَتِيمَةُ فِي نَفْسِهَا ، فَإِنْ سَكَتَتْ فَقَدْ أَذِنَتْ ، وَإِنْ أَنْكَرَتْ ، لَمْ تُكْرَهُ .

۷۱۷: یونس بن ابواسحاق نے ابو بردہ بن حضرت ابوموسیٰ رضی اللہ عنہما سے روایت کی انہوں نے اپنے والد سے انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا یتیم لڑکی سے اس کی ذات کے متعلق دریافت کیا جائے گا پس اگر وہ خاموش رہی تو گویا اس نے اجازت دے دی اور اگر اس نے انکار کر دیا تو اس کو مجبور نہ کیا جائے گا۔

تخریج: دارمی فی النکاح باب ۱۲، مسند احمد ۴، ۳۹۴، ۴۱۱۔

۷۱۸: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ دَاوُدَ قَالَ : ثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ التَّمِيمِيُّ قَالَ : ثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : الْيَتِيمَةُ تُسْتَأْمَرُ ، فَإِنْ رَضِيَتْ ، فَلَهَا رِضَاهَا ، وَإِنْ أَنْكَرَتْ ، فَلَا جَوَازَ عَلَيْهَا .

۷۱۸: ابو سلمہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا یتیم بچی سے

اجازت طلب کی جائے گی پس اگر وہ راضی ہو جائے تو اس کی رضامندی اس کے لئے ہے اور اگر انکار کرے تو اس پر کوئی تجاوز نہیں ہے۔

**تخریج:** ابو داؤد فی النکاح باب ۲۳، ترمذی فی النکاح باب ۱۹، مسند احمد ۲/۲۵۹، ۳۸۴، ۴۷۵۔

۷۱۸۹ : حَدَّثَنَا اِبْرَاهِيْمُ بْنُ اَبِيْ دَاوُدَ قَالَ : ثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ : ثَنَا يَحْيَىٰ بْنُ سَعِيْدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ : حَدَّثَنِيْ اَبُو سَلَمَةَ عَنْ اَبِيْ هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ . قَالَ اَبُو جَعْفَرٍ : فَذَهَبَ قَوْمٌ اِلَى اَنَّ لِلرَّجُلِ اَنْ يُزَوِّجَ ابْنَتَهُ الْبِكْرَ الْبَالِغَةَ بِغَيْرِ اَمْرِهَا ، وَلَا اسْتِئْذَانِهَا ، وَمَنْ رَأَى وَلَا رَأَى لَهَا فِيْ ذٰلِكَ مَعَهُ عِنْدَهُمْ . قَالُوْا : وَلَكَمَا قَصَدَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْاَثَرَيْنِ الْمَذْكُوْرَيْنِ فِيْ اَوَّلِ هٰذَا الْبَابِ بِمَا ذُكِرَ فِيْهِمَا مِنَ الصُّمَاتِ ، وَالْمُحْكُوْمِ لَهٗ بِحُكْمِ الْاِذْنِ اِلَى النَّيْمَةِ ، وَهِيَ الَّتِي لَا اَبَ لَهَا دَلٌّ ذٰلِكَ اَنَّ ذَاتَ الْاَبِ فِيْ ذٰلِكَ بِخِلَافِهَا ، وَاَنَّ اَمْرَ اَبِيْهَا عَلَيْهَا اَوْ كَدُّ مِنْ اَمْرِ سَائِرِ اَوْلِيَائِهَا بَعْدَ اَبِيْهَا . وَمِمَّنْ ذَهَبَ اِلَى هٰذَا الْقَوْلِ ، مَالِكُ بْنُ اَنْسٍ رَحْمَةُ اللّٰهِ عَلَيْهِ . وَخَالَفَهُمْ فِيْ ذٰلِكَ آخَرُوْنَ ، فَقَالُوْا : لَيْسَ لَوْلِيِّ الْبِكْرِ اَبَا كَانَ اَوْ غَيْرَهُ اَنْ يُزَوِّجَهَا اِلَّا بَعْدَ اسْتِئْذَانِهَا اِيَّاهَا فِيْ ذٰلِكَ وَبَعْدَ صُمَاتِهَا عِنْدَ اسْتِئْذَانِهَا اِيَّاهَا . وَقَالُوْا : لَيْسَ فِيْ قَصْدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْاَثَرَيْنِ الْمَرْوِيَيْنِ فِيْ ذٰلِكَ فِيْ اَوَّلِ هٰذَا الْبَابِ اِلَى النَّيْمَةِ مَا يَدُلُّ اَنَّ غَيْرَ النَّيْمَةِ فِيْ ذٰلِكَ عَلَى خِلَافِ حُكْمِ النَّيْمَةِ . اِذْ قَدْ يَجُوْزُ اَنْ يَكُوْنَ اَرَادَ بِذٰلِكَ سَائِرَ الْاَبْكَارِ الْيَتَامَى وَغَيْرِهِمْ . وَخَصَّ النَّيْمَةَ بِالذِّكْرِ ، اِذْ كَانَ لَا فَرْقَ بَيْنَهَا فِيْ ذٰلِكَ وَبَيْنَ غَيْرِهَا ، وَلَا اَنَّ السَّمْعَ ذٰلِكَ مِنْهُ فِي النَّيْمَةِ الْبِكْرِ ، يُسْتَدَلُّ بِهٖ عَلَى حُكْمِ الْبِكْرِ غَيْرِ النَّيْمَةِ . وَقَدْ رَأَيْنَا مِثْلَ هٰذَا فِي الْقُرْآنِ ، قَالَ اللّٰهُ عَزَّ وَجَلَّ فِيمَا حَرَّمَ مِنَ النَّسَاءِ وَرَبَائِكُمْ الْاَلْيٰتِي فِي حُجُوْرِكُمْ مِنْ نَسَائِكُمْ الْاَلْيٰتِي دَخَلْتُمْ بِهِنَّ . فَذَكَرَ الرَّبِيْبَةَ الَّتِي فِي حِجْرِ الزَّوْجِ ، فَلَمْ يَكُنْ ذٰلِكَ عَلَى تَحْرِيمِ الرَّبِيْبَةِ الَّتِي فِي حِجْرِ الزَّوْجِ دُونَ الرَّبِيْبَةِ الَّتِي هِيَ اَكْبَرُ مِنْهُ . بَلْ كَانَ التَّحْرِيمُ عَلَيْهِمَا جَمِيْعًا . فَكَذٰلِكَ مَا ذَكَرْنَا عَنْ رَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْبِكْرِ النَّيْمَةِ لَيْسَ عَلَى النَّيْمَةِ الْبِكْرِ خَاصَّةً بَلْ هُوَ عَلَى الْبِكْرِ النَّيْمَةِ وَغَيْرِ النَّيْمَةِ . وَكَانَ مَا سَمِعَ اَصْحَابُ رَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ ذٰلِكَ فِي النَّيْمَةِ الْبِكْرِ دَلِيْلًا لَهُمْ اَنَّ ذَاتَ الْاَبِ فِيْهِ كَذٰلِكَ اِذْ كَانُوْا قَدْ عَلِمُوْا اَنَّ الْبِكْرَ قَبْلَ بُلُوْغِهَا اِلَى اَبِيْهَا عَقْدُ الْبِيَاعَاتِ عَلَى اَمْوَالِهَا ، وَعَقْدُ النِّكَاحِ عَلَى بُضْعِهَا . وَرَأَوْا بُلُوْغَهَا ، يَرْفَعُ وَلا يَبِيْهَا عَلَيْهَا فِي الْعُقُوْدِ عَلَى اَمْوَالِهَا ، فَكَذٰلِكَ يَرْفَعُ عَنْهَا الْعُقُوْدَ عَلَى بُضْعِهَا . وَمَعَ هٰذَا فَقَدْ

رَوَى أَهْلُ هَذَا الْمَذْهَبِ لِمَذْهَبِهِمْ آثَارًا ، اِحْتَجُّوا لَهُ بِهَا ، غَيْرَ أَنَّ فِي بَعْضِهَا طَعْنًا عَلَى مَذْهَبِ أَهْلِ الْآثَارِ ، وَأَكْثَرُهَا سَلِيمٌ مِنْ ذَلِكَ وَسَنَاتِي بِهَا كَلِّهَا ، وَبِعِلَلِهَا وَقَسَادِ مَا يُفْسِدُهُ أَهْلُ الْآثَارِ مِنْهَا فِي هَذَا الْبَابِ ، إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى . فَمَا رَوَى فِي ذَلِكَ مِمَّا طَعَنَ فِيهِ أَهْلُ الْآثَارِ ،

۷۱۸۹: ابوسلمہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے انہوں نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔ امام طحاویؒ کہتے ہیں: ایک جماعت کا خیال یہ ہے کہ بالغہ باکرہ لڑکی کا نکاح والد اس کی اجازت کے بغیر کر سکتا ہے اس کی اجازت و حکم کی حاجت نہیں۔ جنہوں نے یہ رائے ظاہر کی ان کے ہاں لڑکی کی رائے کی والد کے ساتھ کوئی حیثیت نہیں۔ ان دونوں روایات میں جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے خاموشی اور یتیمہ سے اجازت کا حکم فرمایا اور یتیمہ وہ لڑکی ہے جس کا والد نہ ہو تو اس سے یہ ثابت ہو گیا کہ جس کا والد ہو اس لڑکی کا حکم اس سے مختلف ہے۔ اور والد کا حکم دوسرے تمام اولیاء سے زیادہ مؤکد ہے بقیہ اولیاء تو والد کے بعد ہیں۔ اس قول کو امام مالکؒ نے اختیار فرمایا ہے۔ دوسرے فریق کا موقف ہے کہ باکرہ بالغہ لڑکی کے ولی یا غیر ولی کو اس کی اجازت طلب کئے بغیر نکاح کا حق حاصل نہیں ہے اور جب اس سے اجازت طلب کی جائے تو اس کی خاموشی رضا تسلیم کی جائے گی۔ سابقہ موقف کا جواب یہ ہے کہ ان دونوں آثار میں کوئی ایسی بات نہیں جس سے اشارہ ملتا ہو کہ یتیمہ اور غیر یتیمہ کا حکم مختلف ہے۔ اس لئے کہ اس کے متعلق یہ کہنا درست ہے کہ آپ نے اس سے مراد باکرہ لڑکیاں مراد لی ہوں خواہ ذہ یتیم ہوں یا غیر یتیم۔ یتیمہ کو خاص کرنے کی وجہ یہ ہے کہ تاکہ یہ بتلایا جائے کہ یتیمہ اور غیر یتیمہ کا اس سلسلہ میں حکم برابر ہے تاکہ آپ سے یتیمہ باکرہ کا حکم سننے والا غیر یتیمہ باکرہ کے حکم پر استدلال کرے۔ ہم نے دیکھا کہ قرآن مجید میں اللہ تعالیٰ نے اس قسم کا ایک حکم ذکر فرمایا ہے: ”وَرَبَائِبِكُمُ اللَّاحِئِي فِي حُجُورِكُم مِّنْ نِّسَائِكُم“ الایہ اب اس آیت میں پرورش کے اندر پلنے والی اس لڑکی کا ذکر کیا جو اس عورت کے پاس ہو جس سے اس نے جماع کیا ہو۔ اب ربیبہ کا یہی مطلب نہیں ہے کہ جو پرورش میں اسی منکوحہ کی بیٹی موجود ہے وہ تو حرام ہے اور وہ جو اس سے پہلے بڑی عمر کی ہے وہ حرام نہیں بلکہ ہر دو حرام ہیں۔ بالکل اسی طرح یتیمہ باکرہ لڑکی کے متعلق ہم نے جو ذکر کیا ہے وہ خاص یتیمہ باکرہ کے بارے میں نہیں بلکہ غیر یتیمہ باکرہ کا حکم بھی یہی ہے۔ صحابہ کرامؓ نے جو کچھ یتیمہ باکرہ کے متعلق سنا وہ ان کے لئے اس بات پر دلیل تھی کہ اس سلسلہ میں باپ ولی کا بھی یہی حکم ہے کیونکہ ان کو معلوم تھا کہ بالغ ہونے سے پہلے اس کے مال میں تصرف کا حق والد کو حاصل ہے۔ اسی طرح اس کے نکاح کا حق بھی اسی کو ہے اور وہ یہ بھی جانتے تھے کہ اس کو بلوغ کے بعد اس کے تمام مالی تصرفات سے والد کی ولایت اٹھ جاتی ہے بالکل اسی طرح عقد نضع پر تصرف کی ولایت بھی ختم ہو جاتی ہے۔ مگر اس کے باوجود فریق اول نے اپنے مذہب کے حق میں کچھ روایات نقل کی ہیں اور ان سے استدلال بھی کیا ہے لیکن ان میں سے بعض کے سلسلہ میں ان روایات و ابوالوں پر طعن بھی کیا گیا ہے جبکہ اکثر روایات اس سے محفوظ ہیں ہم ان تمام روایات کو علتوں سمیت اور جن

کو اہل آثار نے فاسد قرار دیا ہم ان کو اسی باب میں ان شاء اللہ ذکر کریں گے۔ وہ روایات جن میں اہل آثار نے طعن کی ہے۔

۷۱۹۰: مَا حَدَّثَنَا أَبُو أُمَيَّةَ وَمُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ دَاوُدَ قَالَا: ثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْمُرَوِّزِيُّ قَالَ: ثَنَا جَرِيرُ بْنُ حَازِمٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ عِكْرَمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَجُلًا زَوَّجَ ابْنَتَهُ وَهِيَ بَكْرٌ، وَهِيَ كَارِهَةٌ، فَاتَتْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَخَيَّرَهَا. فَكَانَ مَنْ طَعَنَ مَنْ يَذْهَبُ إِلَى الْآثَارِ، وَالْتِمِيزِ بَيْنَ رَوَاتِهَا وَتَثْبِيتِ مَا رَوَى الْحُقَاطُ مِنْهُمْ، وَاسْقَاطِ مَا رَوَى مَنْ هُوَ دُونَهُمْ أَنْ قَالُوا: هَكَذَا رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ جَرِيرُ بْنُ حَازِمٍ وَهُوَ رَجُلٌ كَثِيرُ الْغَلَطِ. وَقَدْ رَوَاهُ الْحُقَاطُ عَنْ أَيُّوبَ عَلَى غَيْرِ ذَلِكَ مِنْهُمْ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ وَحَمَادُ بْنُ زَيْدٍ وَأَسْمَاعِيلُ بْنُ عَلِيَّةَ. فَذَكَرُوا فِي ذَلِكَ.

۷۱۹۰: عکرمہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ ایک آدمی نے اپنی باکرہ بیٹی کا نکاح کیا مگر اس لڑکی کو پسند نہ تھا تو وہ لڑکی جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں آئی پس آپ نے اس کو اختیار دیا۔ حفاظ حدیث نے کہا کہ اس روایت کا راوی جریر بن حازم ہے اور وہ کثیر الاغلاط ہے۔ جبکہ اس روایت کو حفاظ نے ایوب سے اور طرح نقل کیا ہے۔ اور ایوب نے جن سے روایت نقل کی ان میں سفیان ثوری، حماد بن زید اور اسماعیل بن علیہ جیسے لوگ ہیں۔ روایت اس طرح ہے۔

**تخریج:** ابو داؤد فی النکاح باب ۲۵/۲۴ ابن ماجہ فی النکاح باب ۱۲ مالک فی النکاح ۲۵ مسند احمد ۱۷۳/۱۔  
۷۱۹۱: مَا حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ الْوَهَّابِ قَالَ: ثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ أَيُّوبَ السَّخْتِيَّانِيِّ عَنْ عِكْرَمَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَرَّقَ بَيْنَ رَجُلٍ وَبَيْنَ امْرَأَةٍ، زَوَّجَهَا أَبُوهَا، وَهِيَ كَارِهَةٌ، وَكَانَتْ نَيْبًا. فَثَبَّتَ بِذَلِكَ عِنْدَهُمْ، خَطَأُ جَرِيرٍ فِي هَذَا الْحَدِيثِ مِنْ وَجْهِينَ. أَمَّا أَحَدُهُمَا، فَأَدْحَالُهُ ابْنُ عَبَّاسٍ فِيهِ. وَأَمَّا الْآخَرُ، فَذَكَرَ فِيهِ أَنَّهَا كَانَتْ بَكْرًا، وَإِنَّمَا كَانَتْ نَيْبًا. وَمَا رَوَى فِي ذَلِكَ أَيْضًا.

۷۱۹۱: ایوب نے عکرمہ سے روایت کی ہے کہ جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک مرد و عورت کے مابین تفریق کرادی جس عورت کے والد نے اس کا نکاح اس حالت میں کیا تھا کہ وہ عورت ناپسند کرتی تھی اور یہ عورت پہلے شادی شدہ تھی۔ اس روایت نے جریر کی دو غلطیاں ثابت کی ہیں۔ روایت کو موقوف تابعی کی بجائے مرفوع بیان کیا ہے۔ جریر نے اس کا باکرہ ہونا ذکر کیا جبکہ وہ نئی تھی۔

حاصل یہ ہے: اس روایت نے جریر کی دو غلطیاں ثابت کی ہیں۔

۷۱۲: مَا حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي عِمْرَانَ ، وَابْرَاهِيمُ بْنُ أَبِي دَاوُدَ وَعَلِيُّ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالُوا : أَخْبَرَنَا أَبُو صَالِحٍ الْحَكَمُ بْنُ أَبِي مُوسَى قَالَ : ثَنَا شُعَيْبُ بْنُ إِسْحَاقَ الدِّمَشْقِيُّ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا زَوَّجَ ابْنَتَهُ وَهِيَ بِكُرٍ بِغَيْرِ أَمْرِهَا ، فَاتَتْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فَفَرَّقَ بَيْنَهُمَا - فَكَانَ مِنْ حُجَّةٍ مَنْ يَذْهَبُ فِي ذَلِكَ إِلَى تَتَبِعِ الْأَسَانِيدَ أَنَّ هَذَا الْحَدِيثَ لَا يُعْلَمُ أَنَّ أَحَدًا مِمَّنْ رَوَاهُ عَنْ شُعَيْبٍ ذَكَرَ فِيهِ جَابِرًا غَيْرَ أَبِي صَالِحٍ هَذَا . فَمِمَّنْ رَوَاهُ وَأَسْقَطَ مِنْهُ جَابِرًا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ .

۷۱۲: عطاء نے جابر بن عبد اللہ سے روایت کی ہے کہ ایک شخص نے اپنی باکرہ بیٹی کا نکاح اس کی بلا اجازت کر دیا وہ جناب نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں آئی تو آپ نے ان کے مابین تفریق کرادی۔ جنہوں نے اس روایت کو شعیب سے روایت کیا ہے کسی کے متعلق معلوم نہیں کہ انہوں نے جابر کا تذکرہ کیا ہو صرف ایک ابوصالح نے اپنی روایت میں ذکر کیا ہے۔ علی بن معبود وغیرہ نے اس روایت میں جابر رضی اللہ عنہ کو ساقط کیا ہے۔ روایت ملاحظہ ہو۔

۷۱۳: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَبَّاسِ عَنْ عَلِيِّ بْنِ مَعْبُدٍ عَنْ شُعَيْبِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ عَطَاءٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِثْلَهُ . وَلَمْ يَذْكُرْ جَابِرًا . وَقَدْ رَوَاهُ عَمْرُو بْنُ أَبِي سَلَمَةَ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ ، فَيَبِينُ مِنْ فَسَادِهِ مَا هُوَ أَكْبَرُ مِنْ هَذَا .

۷۱۳: عطاء نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح کی روایت کی ہے مگر جابر کا تذکرہ نہیں کیا۔

۷۱۴: حَدَّثَنَا اِبْرَاهِيمُ بْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ : أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ : ثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ اِبْرَاهِيمَ ابْنِ مُرَّةَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِذَلِكَ . فَصَارَ هَذَا الْحَدِيثُ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ اِبْرَاهِيمَ بْنِ مُرَّةَ عَنْ عَطَاءٍ وَابْرَاهِيمَ بْنِ مُرَّةَ هَذَا فَضَعِيفُ الْحَدِيثِ ، لَيْسَ عِنْدَ أَهْلِ الْأَثَارِ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ أَصْلًا . وَمِمَّا رَوَوْا فِي ذَلِكَ أَيْضًا ، مِمَّا لَا طَعْنَ لِأَحَدٍ فِيهِ .

۷۱۴: عطاء بن ابی رباح نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اس کو روایت کیا ہے۔ یہ روایت اوزاعی نے ابراہیم بن مرہ عن عطاء ہے اور یہ ابراہیم بن مرہ ضعیف الحدیث ہے۔ یہ علماء آثار کے ہاں تو یہ اہل علم سے ہی نہیں ہے۔

سات غیر مطعون روایات ابن عباس رضی اللہ عنہما :

۷۱۵: مَا حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ : أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ ، أَنَّ مَالِكًا أَخْبَرَهُ -

۷۱۵: ابن وہب نے مالک سے روایت کی ہے۔

۷۱۶: ح وَحَدَّثَنَا اِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ وَصَالِحُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَنْصَارِيُّ قَالَا ، أَخْبَرَنَا الْقُعَيْبِيُّ



، عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ ح .

۷۱۹۷: صالح بن عبدالرحمن اور ابراہیم بن مرزوق دونوں نے تعنی اور عبداللہ بن مسلمہ سے۔

۷۱۹۷: وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَبَّاسِ قَالَ: ثَنَا الْقَعْنَبِيُّ إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْلَمَةَ قَالَ: ثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْفَضْلِ عَنْ نَافِعِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ يُحَدِّثُ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْأَيِّمُ أَحَقُّ بِنَفْسِهَا مِنْ وَلِيِّهَا ، وَالْبِكْرُ تُسْتَأْمَرُ فِي نَفْسِهَا ، وَادُّنُهَا صَمَاتُهَا۔

۷۱۹۷: نافع بن جبیر بن مطعم نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا یہ عورت اپنے نفس کی اپنے ولی سے زیادہ حقدار ہے اور باکرہ سے اس کی ذات کے متعلق پوچھا جائے گا اور اس کا اذن اس کی خاموشی ہے۔

تخریج: ابو داؤد فی النکاح باب ۲۵، ترمذی فی النکاح باب ۱۸، ابن ماجہ فی النکاح باب ۱۱، دارمی فی النکاح باب ۱۳، مالک فی النکاح ۴، مسند احمد ۲/۱۹۱، ۳۵۵، ۳۶۲۔

۷۱۹۸: حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ نَصْرِ قَالَ: ثَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ قَالَ: ثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَوْهَبٍ عَنْ نَافِعِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ.

۷۱۹۸: نافع بن جبیر بن مطعم نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے انہوں نے جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۷۱۹۹: حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدِّنُ قَالَ: ثَنَا أَسَدُ بْنُ مُوسَى قَالَ: ثَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ عَنِ ابْنِ مَوْهَبٍ قَدْ كَرَّ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ.

۷۱۹۹: عیسیٰ بن یونس نے ابن موبہ سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت کی ہے۔

۷۲۰۰: حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدِّنُ قَالَ: ثَنَا أَسَدُ قَالَ: أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ زِيَادِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْفَضْلِ سَمِعَ نَافِعَ بْنَ جُبَيْرٍ يُحَدِّثُ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: الْفَيْبُ أَحَقُّ بِنَفْسِهَا مِنْ وَلِيِّهَا ، وَالْبِكْرُ تُسْتَأْمَرُ فَلَمَّا كَانَتِ الْأَيِّمُ الْمَذْكُورَةَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ هِيَ الَّتِي وَلِيَّهَا أُمَّيٌّ وَوَلِيٌّ كَانَ ، مِنْ أَبِي أَوْ غَيْرِهِ ، كَانَ كَذَلِكَ الْبِكْرُ الْمَذْكُورَةَ فِيهِ ، هِيَ الْبِكْرُ الَّتِي وَلِيَّهَا أُمَّيٌّ وَوَلِيٌّ كَانَ مِنْ أَبِي أَوْ غَيْرِهِ . أَيْ: لَمْ يَكُنْ غَايَةً فِيهِ

وَقِيَاسُهُ أَنْ يَكُونَ غَايَةً فَكَذَلِكَ الْبِكْرُ الْمَقْرُونَةُ إِلَيْهَا . وَقَدْ رُوِيَ هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ صَالِحِ بْنِ كَيْسَانَ عَنْ نَافِعِ بْنِ جُبَيْرٍ بِلَفْظٍ ، غَيْرِ هَذَا اللَّفْظِ -

۷۲۰۰: نافع بن جبیر نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بیوہ عورت اپنے نفس پر ولی سے زیادہ حق رکھتی ہے اور باکرہ عورت سے اجازت طلب کی جائے گی۔ جب اس روایت میں مذکور بیوہ سے ایسی بیوہ عورت مراد ہے جس کا ولی والد یا کوئی دوسرا شخص ہو۔ گویا اس میں کسی کی حد بندی نہیں ہے اور قیاس کا تقاضا یہ ہے کہ جو آخری حد تک دلی ہو سکتا ہو وہ مراد ہو پس اسی طرح وہ باکرہ جس کو اس کے ساتھ ملا کر ذکر کیا گیا ہے جس کا کہ اس میں تذکرہ موجود ہے اس سے بھی وہی باکرہ مراد ہو جس کا ولی موجود ہو خواہ جو بھی ولی ہو والد یا دیگر آخری حد تک مراد ہے۔ یہ روایت دوسری سند صالح بن کيسان عن نافع سے ان الفاظ کے علاوہ دیگر الفاظ سے مروی ہے۔ (ملاحظہ ہو)

۷۲۰۱: حَدَّثَنَا قَهْدٌ قَالَ: تَنَا يَحْيَى بْنُ عَبْدِ الْحَمِيدِ ، قَالَ: تَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ صَالِحِ بْنِ كَيْسَانَ عَنْ نَافِعِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ لِلْأَبِ مَعَ الْغَيْبِ أَمْرٌ ، وَالْبِكْرُ تُسْتَأْذَنُ ، وَادْنُهَا صَمَاتُهَا فَهَذَا مَعْنَاهُ ، مَعْنَى الْأَوَّلِ ، سَوَاءٌ . وَالْبِكْرُ الْمَذْكُورَةُ فِي هَذَا الْحَدِيثِ هِيَ الْبِكْرُ ذَاتُ الْأَبِ ، كَمَا أَنَّ الْغَيْبَ الْمَذْكُورَةَ فِيهِ ، كَذَلِكَ . فَهَذَا مَا رُوِيَ لَنَا فِي هَذَا الْبَابِ ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . وَأَمَّا عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا فَرُوِيَ فِي ذَلِكَ عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -

۷۲۰۱: صالح بن کيسان نے نافع بن جبیر سے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔ والد کو بیوہ کے معاملے میں کچھ اختیار نہیں اور باکرہ سے اجازت طلب کی جائے گی اور اس کی اجازت اس کی خاموشی ہے۔ اس روایت اور پہلی روایت کا مفہوم ایک جیسا ہے اور وہ باکرہ جس کا تذکرہ اس روایت میں وارد ہے وہ والد والی ہے جیسا کہ اس روایت میں مذکورہ شبیہ والد والی ہے۔ یہ اس سلسلہ میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے سات روایات ہیں۔

### حاصل روایت:

اس روایت اور پہلی روایت کا مفہوم ایک جیسا ہے اور وہ باکرہ جس کا تذکرہ اس روایت میں وارد ہے وہ والد والی ہے جیسا کہ اس روایت میں مذکورہ شبیہ والد والی ہے۔

یہ اس سلسلہ میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے سات روایات ہیں۔

### روایات حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا:

۷۲۰۲: مَا حَدَّثَنَا أَبُو بَشِيرٍ الرَّقِّيُّ قَالَ: ثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ: سَمِعْتُ ابْنَ أَبِي مُلَيْكَةَ يَقُولُ: قَالَ ذُكْوَانُ، مَوْلَى عَائِشَةَ: سَمِعْتُ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا تَقُولُ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْجَارِيَةِ يَنْكِحُهَا أَهْلُهَا: أَتُسْتَأْمَرُ أَمْ لَا؟ قَالَ نَعَمْ، تُسْتَأْمَرُ. فَقُلْتُ إِنَّهَا تَسْتَحْيِي فَتَسْكُتُ قَالَ فَذَلِكَ إِذْ نَهَا إِذَا هِيَ سَكَتَتْ - فَهَذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ سَوَى بَيْنَ أَهْلِ الْبِكْرِ جَمِيعًا فِي تَزْوِيجِهَا، وَلَمْ يَفْصِلْ فِي ذَلِكَ بَيْنَ حُكْمِ أَبِيهَا، وَلَا حُكْمِ غَيْرِهِ مِنْ سَائِرِ أَهْلِهَا. وَأَمَّا أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَرَوَى فِي ذَلِكَ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

۷۲۰۲: ذکوان مولى عائشہ رضی اللہ عنہا کہتے ہیں کہ میں نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کو فرماتے سنا کہ میں نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اس لڑکی کے متعلق دریافت کیا جس کے گھر والے اس کا نکاح کرنا چاہتے ہوں اس سے اجازت طلب کی جائے گی یا نہیں۔ آپ نے فرمایا جی ہاں۔ اس سے اجازت طلب کی جائے گی میں نے کہا وہ حیاء سے خاموش رہے گی فرمایا تو خاموشی اس کی اجازت ہے۔ یہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہیں آپ نے کنواری لڑکی کے گھر والوں کے لئے ان کے نکاح کے سلسلہ میں ایک جیسا حکم بیان فرمایا اور اس سلسلہ میں اس کے والد اور دیگر گھر والوں کے احکام میں کوئی فرق نہیں کیا اس سلسلہ میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایات اس طرح ہیں۔

### روایات حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ:

۷۲۰۳: مَا حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: ثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا هِشَامُ الدَّسْتَوَائِيُّ عَنِ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَا تُنْكَحُ الْيَتِيمَ حَتَّى تُسْتَأْمَرَ، وَلَا الْبِكْرَ حَتَّى تُسْتَأْذَنَ. قَالُوا: وَكَيْفَ إِذْ نَهَا يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ الصَّمْتُ.

۷۲۰۳: حضرت ابوسلمہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ یتیم کا نکاح اس سے اجازت طلب کرنے کے بغیر نہ کیا جائے اور باکرہ کا نکاح نہ کیا جائے جب تک کہ اس سے اجازت نہ مانگی جائے صحابہ نے پوچھا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس کی اجازت کیسے ہوگی فرمایا خاموشی۔

تخریج: بخاری فی الحیل باب ۱۲، ابو داؤد فی النکاح باب ۲۳، ترمذی فی النکاح باب ۱۸، ابن ماجہ فی النکاح باب ۱۱

دارمی فی لانکاح باب ۱۳، ۱۴، مسند احمد ۲/۲۲۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۷۹۔

۴۲۰۴ : حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ دَاوُدَ قَالَ : أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ الْوَهَّابِ عَنْ وَكِيعٍ عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْمُبَارَكِ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ قَدْ كَرَّ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ .

۴۲۰۴ : علی بن مبارک نے یحییٰ بن ابی کثیر سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔

۴۲۰۵ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَيْمُونٍ ، قَالَ : تَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ ح .

۴۲۰۵ : عبداللہ ابن میمون نے ولید ابن مسلم سے روایت کی ہے۔

۴۲۰۶ : وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَجَّاجِ وَرَبِيعُ الْمُؤَدِّنُ قَالَا : تَنَا بِشْرُ بْنُ بَكْرِ قَالَ : تَنَا الْأَوْزَاعِيُّ

قَالَ : حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ : حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِثْلَهُ . فَقَدْ جَمَعَ فِي ذَلِكَ بَيْنَ سَائِرِ الْأَوْلِيَاءِ ، وَلَمْ يَجْعَلِ لِلْأَبِ فِي ذَلِكَ حُكْمًا زَائِدًا عَنْ حُكْمِ مَنْ سِوَاهُ مِنْهُمْ . فَقَدْ لَدَّ ذَلِكَ أَنَّ الْمَعْنَى الَّذِي ذَكَرْنَا فِي حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ الَّذِي رَوَيْنَاهُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو فِي أَوَّلِ هَذَا الْبَابِ ، كَمَا ذَكَرْنَا ، لِيُؤَافِقَ مَعْنَاهُ مَعْنَى هَذَا الْحَدِيثِ ، وَلَا يُضَادَّهُ . وَلَيْنَ كَانَ هَذَا الْأَمْرُ يُؤْخَذُ مِنْ طَرِيقِ فَضْلِ بَعْضِ الرِّوَاةِ عَلَى بَعْضِ فِي الْحِفْظِ ، وَالِاتِّقَانِ ، وَالْجَلَالَةِ ، فَإِنَّ يَحْيَى بْنَ أَبِي كَثِيرٍ أَجَلَ مِنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو وَاتَّقَنُ ، وَأَصَحُّ رِوَايَةً ، لَقَدْ فَضَّلَهُ أَبُو السَّخْتِيَانِيُّ عَلَى أَهْلِ زَمَانٍ ذَكَرَهُ فِيهِ .

۴۲۰۶ : یحییٰ بن ابی کثیر نے ابوسلمہ بن عبدالرحمن سے انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے اور انہوں نے رسول

اللہ ﷺ سے اسی طرح روایت کی ہے۔ ان روایات میں تمام اولیاء کو جمع کیا گیا اور باپ کے لئے دیگر اولیاء کا کوئی

زائد حکم بیان نہیں کیا گیا تو اس سے یہ دلالت مل گئی کہ ہم نے باب کی ابتداء میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت کا

جو معنی بیان کیا ہے وہ اس حدیث کے معنی کے موافق ہے متضاد نہیں اور اگر اس حدیث کو روایت کے باہمی حفظ، پختگی

اور جلال شان کے اعتبار سے لینا ہو تو تب بھی یحییٰ بن ابی کثیر کو محمد ابن عمرو کے مقابلے میں اتقان اور صحت روایت کا

اعلیٰ درجہ حاصل ہے بلکہ ابو یوب سختیانی نے تو ان کو اپن زمانے کے تمام ہم عصر محدثین سے افضل قرار دیا ہے (ابو

یوب کا یہ بیان ملاحظہ ہو)۔

۴۲۰۷ : حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ : تَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ الْمُنْقَرِيُّ قَالَ : تَنَا وَهَيْبُ بْنُ خَالِدٍ

قَالَ : سَمِعْتُ أَيُّوبَ يَقُولُ : مَا بَقِيَ عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ مِثْلُ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ رَحِمَهُ اللَّهُ

وَلَيْسَ مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو فِي هَذِهِ الْمَرْتَبَةِ ، وَلَا فِي قَرِيبٍ مِنْهَا ، بَلْ قَدْ تَكَلَّمْتُ فِيهِ جَمَاعَةً مِنْهُمْ .

مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ رَحِمَهُ اللَّهُ. قَرَوَى عَنْهُ.

۷۲۰۷: وہیب بن خالد کہتے ہیں کہ میں نے ایوب کو کہتے سنا کہ میں نے سطح زمین پر اس وقت یحییٰ ابن کثیر جیسا محدث نہیں پایا۔ محمد بن عمرو درجے میں ان جیسے تو درکنار ان کے قریب بھی نہیں بلکہ امام مالک نے تو اس پر جرح کی ہے (ملاحظہ فرمائیں)

۷۲۰۸: مَا حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ الْمُنْقَرِيُّ قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَثْمَانَ الْبَدْرَاوِيُّ قَالَ: كُنْتُ عِنْدَ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ فَذَكَرَ عِنْدَهُ مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو. فَقَالَ: حَمَلَهُ - يَعْنِي الْحَدِيثَ - فَتَحَمَلَ. وَأَمَّا عِدِّي الْكِنْدِيُّ قَرَوَى عَنْهُ فِي ذَلِكَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

۷۲۰۸: عبدالرحمن بن عثمان بدری کہتے ہیں کہ میں امام مالک کے پاس بیٹھا تھا تو کسی نے محمد بن عمرو کا ذکر کیا تو انہوں نے فرمایا لوگوں نے اس کو حدیث کا حامل بنایا تو وہ حدیث کا حامل بن گیا یعنی وہ خود محدث نہیں ہے باقی رہے عدی کنذی تو ان کی وساطت سے نبی اکرم ﷺ سے روایت مروی ہے ملاحظہ ہو۔

۷۲۰۹: مَا حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ: حَدَّثَنِي اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي حُسَيْنٍ عَنْ عِدِّي بْنِ عِدِّي الْكِنْدِيِّ عَنْ أَبِيهِ عِدِّي عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: الْفَيْبُ تَعَرَّبُ عَنْ نَفْسِهَا، وَالْبِكْرُ رِضَاهَا صَمْتُهَا.

۷۲۰۹: عدی بن عدی کنذی نے اپنے والد عدی سے نقل کیا انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے کہ آپ نے فرمایا کہ شادی شدہ عورت اپنی ذات کے بارے میں بول کر بتلائے اور کنواری کی رضامندی اس کی خاموشی میں ہے۔

تخریج: ابن ماجہ فی النکاح باب ۱۱، مسند احمد ۱۹۲/۴۔

۷۲۱۰: حَدَّثَنَا بَحْرٌ عَنْ شُعَيْبٍ عَنِ اللَّيْثِ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ.

۷۲۱۰: بحر بن شعیب نے لیث سے روایت کی پھر انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت کی ہے۔

۷۲۱۱: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ عَثْمَانَ قَالَ: ثَنَا عَمْرُو بْنُ الرَّبِيعِ بْنِ طَارِقٍ قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عِدِّي بْنِ عِدِّي الْكِنْدِيِّ عَنْ أَبِيهِ عِدِّي عَنْ الْقُرَيْسِ وَهُوَ ابْنُ عَمِيرَةَ وَقَدْ كَانَ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ. فَهَذَا كَنَحْوِ مَا رَوَى يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَهَذَا تَصْحِيحُ الْأَثَرِ فِي هَذَا الْبَابِ، قَدْ دَلَّ أَنَّ أَبَا الْبَكْرِ، لَا يُزَوَّجُهَا بَعْدَ بُلُوغِهَا، إِلَّا كَمَا يُزَوَّجُهَا سَائِرُ أَوْلِيَانِهَا بَعْدَهُ. وَقَدْ قَدَّمْنَا مِنْ ذِكْرِ النَّظَرِ فِي ذَلِكَ فِي أَوَّلِ هَذَا الْبَابِ مَا يُغْنِينَا عَنْ إِعَادَتِهِ هَاهُنَا فَبِذَلِكَ كَلِّهِ

نَاخِذُ نَرَى أَنْ لَا يُزَوِّجَ أَبُ الْبِكْرِ ابْنَتَهُ الْبَالِغَةَ إِلَّا بَعْدَ اسْتِئْذَانِهِ إِيَّاهَا فِي ذَلِكَ وَعِنْدَ صَمَاتِهَا عِنْدَ ذَلِكَ الْإِسْتِئْذَانِ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَأَبِي يُوْسُفَ ، وَمُحَمَّدٍ ، رَحْمَةَ اللَّهِ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ . وَقَدْ احْتَجَّ قَوْمٌ فِي ذَلِكَ بِمَا رَوَى فِي بِنْتِ نَعِيمِ بْنِ النَّحَّامِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ .

۷۲۱۱: عدی ابن عدی نے اپنے والد سے انہوں نے الفرس سے جو کہ ابن عمیرہ ہیں اور یہ اصحاب رسول اللہ ﷺ میں سے ہیں اسی طرح روایت نقل کی۔ پس یہ روایت اسی طرح ہے جس طرح یحییٰ بن کثیر نے ابوسلمہ سے اور انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے اور انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے روایت کی۔ اس باب میں روایات کی تصحیح اس پر دلالت کر رہی ہے کہ کنواری لڑکی کے بلوغ کے بعد اس کا والد اسی طرح اس کا نکاح کرے گا (یعنی اجازت لے کر) جیسا کہ دوسرے اولیاء کرتے ہیں جبکہ والد موجود نہ ہو اور قیاس کا تقاضا ہم پہلے شروع باب میں ہی نقل کر چکے دوبارہ لوٹانے کی ضرورت نہیں اس سلسلے میں ہمارا موقف یہی ہے ہمارا خیال یہ ہے کہ کنواری لڑکی کا باپ کنواری بالغہ سے اجازت طلب کرنے کے بعد اس کا نکاح کرے اور طلب اجازت کے بعد اس کی خاموشی پر۔ اس کا نکاح کرے یہی ہمارے ائمہ امام ابو حنیفہ، ابو یوسف اور امام محمد رحمہم اللہ کا قول ہے۔ بعض لوگوں نے بنت نعیم بن نحاس کی روایت سے دلیل پکڑی ہے روایت یہ ہے۔ ملاحظہ ہو۔

۷۲۱۲ : حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ سَعِيدٍ بْنُ أَبِي مَرْيَمَ قَالَ : حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ أَبِي مَرْيَمَ قَالَ : أَخْبَرَنِي ابْنُ لَهَيْعَةَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ نَعِيمٍ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ النَّحَّامِ أَخْبَرَهُ أَنَّ أَبَاهُ أَخْبَرَهُ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّهُ قَالَ لِعُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أُخِطِبَ عَلِيٌّ ابْنَةُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ النَّحَّامِ فَقَالَ لَهُ : إِنَّ لَكَ مِنْ أَخِي وَلَمْ يَكُنْ لِيُنْكَحَكَ وَيَتْرُكْهُمْ . فَذَهَبَ ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا إِلَى زَيْدِ بْنِ الْخَطَّابِ فَكَلَّمَهُ ، فَخَطَبَ عَلَيْهِ . فَقَالَ ابْنُ النَّحَّامِ مَا كُنْتُ لِأَتَرَّبَ لِحِمِي وَدَمِي ، وَأَرْقِعَ لِحَمِّكُمْ فَأَنْكَحَهَا ابْنَ أَخِيهِ وَكَانَ هُوَ الْجَارِيَةَ وَأُمِّهَا فِي ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا . فَذَهَبَتِ الْمَرْأَةُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرَتْهُ أَنَّ أَبَاهَا أَنْكَحَهَا وَلَمْ يُؤْمَرْهَا ، فَأَجَازَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نِكَاحَهَا . وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَشِيرُوا عَلَيَّ النِّسَاءِ فِي أَنْفُسِهِنَّ فَكَانَتِ الْجَارِيَةُ بَكْرًا . فَقَالَ ابْنُ النَّحَّامِ : يَا رَسُولَ اللَّهِ ، إِنَّمَا يَكْرَهُونَهُ مِنْ أَجْلِ أَنَّهُ لَا مَالَ لَهُ ، فَإِنَّ لَكَ فِي مَالِي مِثْلَ مَا أُعْطَاهُمْ ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا . قَالُوا : فَفِي هَذَا الْحَدِيثِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، أَجَازَ عَلَيْهَا نِكَاحَ أَبِيهَا وَهِيَ كَارِهَةٌ لَهُ ، إِذْ كَانَتْ بَكْرًا ، وَلَمْ يَجْعَلْ لَهَا مَعَ أَبِيهَا رَأْيًا فِي عَقْدِ النِّكَاحِ عَلَيْهِ فِيلَ لَهُ : لَوْ كَانَ

هَذَا الْحَدِيثُ صَحِيحًا ثَابِتًا عَلَى مَا رَوَيْنَا ، وَكَيْفَ يَكُونُ ذَلِكَ كَذَلِكَ وَقَدْ رَوَاهُ اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ  
فَخَالَفَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ لَهْيَعَةَ فِي إِسْنَادِهِ وَفِي مَتْنِهِ .

۷۲۱۲: عبداللہ ابن نحام نے بتلایا کہ میرے والد نے عبداللہ ابن عمر رضی اللہ عنہما کے واسطے سے یہ بات نقل کی کہ انہوں نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے کہا کہ میرے لئے عبداللہ بن نحام کی بیٹی کے نکاح کا پیغام دیں تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے جواب دیا کہ ان کا اپنا بھتیجا موجود ہے وہ انہیں چھوڑ کر تیرے ساتھ نکاح نہیں کر سکتا چنانچہ ابن عمر زید بن خطاب کے پاس گئے اور ان سے بات چیت کی تو انہوں نے عبداللہ ابن نحام کو پیغام بھیجا تو ابن نحام نے جواب دیا میں اپنے خون اور گوشت کو مٹی میں لت پت کر کے تمہارے گوشت کو کیسے بلند کر سکتا ہوں چنانچہ ابن نحام نے اپنے بھتیجے سے نکاح کر دیا مگر لڑکی اور اس کی والدہ کا میلان ابن عمر رضی اللہ عنہما سے نکاح کی طرف تھا چنانچہ لڑکی کی والدہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئی اور عرض کیا کہ اس لڑکی کے والد نے اس کا نکاح کر دیا اور لڑکی سے اجازت طلب نہیں کی تو جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کے نکاح کو برقرار رکھا اور آپ نے ارشاد فرمایا عورتوں سے ان کی ذات کے معاملہ میں مشورہ کر لیا کرو یہ لڑکی کنواری تھی ابن نحام کہنے لگے یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم گھر والے اس نکاح کو اس لئے برا جانتے ہیں کہ اس لڑکے کے پاس مال نہیں ہے پس اس لڑکے کے لئے میرا مال اسی طرح جیسے ان کو ابن عمر رضی اللہ عنہما نے دینا تھا۔ معترضین کہتے ہیں کہ جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس روایت میں والد کے نکاح کو لڑکی کے ناپسند کرنے کے باوجود جائز قرار دیا حالانکہ وہ لڑکی کنواری تھی اور والد کے ساتھ عقد نکاح میں اس کو کوئی حق نہیں دیا گیا اس سے یہ ثابت ہوا کہ اصل اختیار والد ہی کو ہے۔ اگر یہ حدیث صحیح ثابت ہو جس طرح کہ نقل کی گئی ہے تو یہ بات اسی طرح ہوگی جبکہ اس کی سند میں عبداللہ ابن لہیعہ ہے جو کہ کمزور راوی ہے جبکہ اس کے بالمقابل لیث بن سعد نے اس روایت کو اس کے خلاف نقل کیا ہے روایت ملاحظہ ہو۔

تخریج: مسند احمد ۹۷/۲۔

۷۲۱۳: حَدَّثَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ الْمُؤَدِّنُ قَالَ: نَنَا شُعَيْبُ بْنُ اللَّيْثِ قَالَ: حَدَّثَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ صَالِحِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، وَاسْمُهُ الَّذِي يُعْرَفُ بِهِ نَعِيمُ بْنُ النَّحَامِ وَلَكِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَمَاهُ صَالِحًا أَنَّهُ أَخْبَرَهُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ لِعُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أُخْطِبَ عَلَيَّ ابْنَةُ صَالِحٍ؟ فَقَالَ لَهُ إِنَّ لَهُ يَتَامَى، وَلَمْ يَكُنْ لِيُؤْتِرْنَا عَلَيْهِمْ. فَأَنْطَلَقَ عَبْدُ اللَّهِ إِلَيَّ إِلَى عَمِّي زَيْدِ بْنِ الْخَطَّابِ لِيُخْطِبَ عَلَيَّ، فَأَنْطَلَقَ زَيْدُ بْنُ الْخَطَّابِ إِلَيَّ صَالِحٍ فَقَالَ: إِنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَرْسَلَنِي إِلَيْكَ يَخْطُبُ ابْنَتَكَ. فَقَالَ: لِي يَتَامَى وَلَمْ أَكُنْ لِأَتَرَّبَ لِحِمِي، وَأَرْفَعَ لِحْمَكُمُ إِنِّي أَشْهَدُكَ إِنِّي قَدْ

أَنْكَحْتُهَا فَلَانًا ، وَكَانَ هَوَىٰ أُمِّهَا فِي عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فَآتَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ : يَا نَبِيَّ اللَّهِ خَطَبَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ ابْنَتِي ، فَأَنْكَحَهَا أَبُوهَا يَتِيمًا فِي حَجْرِهِ ، وَلَمْ يُؤْمِرْهَا . فَأَرْسَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَىٰ صَالِحٍ فَقَالَ أَنْكَحْتُ ابْنَتَكَ وَلَمْ تُؤْمِرْهَا فَقَالَ : نَعَمْ . فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَشِيرُوا عَلَيَّ النِّسَاءِ فِي أَنْفُسِهِنَّ وَهِيَ بَكْرٌ فَقَالَ صَالِحٌ : إِنَّمَا فَعَلْتُ هَذَا لَمَّا أَصَدَّقَهَا ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا ، فَإِنَّ لَهَا فِي مَالِي مِثْلَ مَا أَعْطَاهَا . فَبُيِّنَ هَذَا الْحَدِيثُ خِلَافَ مَا فِي الْحَدِيثِ الْأَوَّلِ مِنَ الْإِسْنَادِ وَمِنَ الْمُتَنِّ جَمِيعًا ، لِأَنَّ هَذَا الْحَدِيثَ إِنَّمَا هُوَ مَوْقُوفٌ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ بْنِ صَالِحٍ وَالْأَوَّلُ قَدْ جَوَّزَ بِهِ إِبْرَاهِيمُ بْنُ صَالِحٍ إِلَىٰ أَبِيهَا وَآلِي ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا : فَقَدْ كَانَ يَنْبَغِي عَلَيَّ مَذْهَبٌ هَذَا الْمُخَالَفِ لَنَا أَنْ يُجْعَلَ مَا رَوَى اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ فِي هَذَا أَوْلَىٰ مِمَّا رَوَاهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ لَهَيْعَةَ ، لِثَبَتِ اللَّيْثُ وَضَبْطُهُ ، وَقِلَّةُ تَخْلِيضِ حَدِيثِهِ ، وَلَمَّا فِي حَدِيثِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ لَهَيْعَةَ مِنْ صِدْقِ ذَلِكَ . وَأَمَّا مَا فِي مَتْنِ هَذَا الْحَدِيثِ مِمَّا يُخَالَفُ حَدِيثَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ لَهَيْعَةَ ، فَإِنَّ فِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِنُعَيْمٍ لَمَّا بَلَغَهُ مَا عَقَدَ عَلَىٰ ابْنَتِهِ مِنَ النِّكَاحِ بِغَيْرِ رِضَاهَا أَشِيرُوا عَلَيَّ النِّسَاءِ فِي أَنْفُسِهِنَّ فَكَانَ بِذَلِكَ رَدًّا عَلَىٰ نُعَيْمٍ لِأَنَّ نُعَيْمًا لَمْ يُشَاوِرْ ابْنَتَهُ فِي نَفْسِهَا . فَهَذَا اخْتِلَافٌ مَا فِي حَدِيثِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ لَهَيْعَةَ . فَإِنْ قَالَ قَائِلٌ : فَلَيْسَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَخَّ النِّكَاحَ . فَبُيِّنَ لَهُ : ذَلِكَ عِنْدَنَا وَاللَّهُ أَعْلَمُ أَنَّ ابْنَةَ نُعَيْمٍ لَمْ تَحْضُرْ إِلَىٰ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَتَسْأَلُهُ ذَلِكَ . وَإِنَّمَا كَانَتْ حَضْرَتُهُ أُمُّهَا ، لَا عَنْ تَوْكِيلٍ مِنْهَا إِيَّاهَا بِذَلِكَ حَتَّىٰ كَانَتْ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبِحَبِّ لَهَا بِهِ الْكَلَامُ عَنْهَا . فَكَانَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا كَانَ ، مِنَ الْكَلَامِ لِنُعَيْمٍ عَلَىٰ جِهَةِ التَّعْلِيمِ . وَلَمْ يَفْسَخِ النِّكَاحَ ، إِذْ كَانَ ذَلِكَ مِنْ جِهَةِ الْقَضَاءِ وَإِنْ كَانَ الْقَضَاءُ لَا يَجِبُ إِلَّا لِحَاضِرٍ بِاتِّفَاقِ الْمُسْلِمِينَ جَمِيعًا . وَلَقَدْ رَوَى الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنِ ابْنِ أَبِي ذَنْبٍ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا ، أَنَّ رَجُلًا زَوَّجَ ابْنَتَهُ وَهِيَ بَكْرٌ ، وَهِيَ كَارِهَةٌ ، فَرَدَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نِكَاحَهُ عَنْهَا . فَكَيْفَ يَجُوزُ أَنْ يُجْعَلَ حَدِيثُ نُعَيْمِ بْنِ النَّحَّامِ عَلَىٰ مَا رَوَاهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ لَهَيْعَةَ إِذْ كَانَ قَدْ رَدَّهَ إِلَىٰ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ وَهَذَا وَاقِعٌ ، فَقَدْ رَوَى عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا خِلَافَ ذَلِكَ . ثُمَّ قَدْ وَجَدْنَا حَدِيثًا قَدْ رَوَى فِي أَمْرِ ابْنَةِ نُعَيْمِ بْنِ النَّحَّامِ ، مَا يَدُلُّ عَلَىٰ أَنَّهَا كَانَتْ أَيْمًا :



۲۱۳: ابراہیم بن صالح بن عبد اللہ یہ صالح بن عبد اللہ وہی ہیں جو نعیم بن نحام کے نام سے مشہور ہیں لیکن جناب رسول اللہ ﷺ نے ان کا نام صالح رکھا وہ بیان کرتے ہیں کہ عبد اللہ ابن عمر رضی اللہ عنہما نے حضرت عمر رضی اللہ عنہما کو کہا کہ میرے لئے صالح کی بیٹی کے نکاح کا پیغام دیں تو حضرت عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا ان کے پاس یتیم بھیجتے ہیں وہ ان پر تجھے ترجیح نہیں دے سکتا عبد اللہ اپنے چچا زید بن خطاب کی طرف گئے تاکہ وہ ان کی طرف سے پیغام دیں حضرت زید صالح کی طرف گئے اور کہا کہ عبد اللہ نے مجھے تمہاری طرف بھیجا ہے کہ میں ان کے لئے تمہاری بیٹی کے متعلق پیغام دوں تو صالح کہنے لگے میرے پاس یتیم ہیں میں اپنے گوشت کو خاک الود کر کے تمہارے گوشت کو بلند نہیں کر سکتا میں تمہیں گواہ بنا تا ہوں کہ میں نے اس لڑکے کا نکاح فلاں سے کر دیا لڑکی کی والدہ کی خواہش یہ تھی کہ وہ ابن عمر رضی اللہ عنہما سے نکاح کرے پس وہ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی اور کہنے لگی یا رسول اللہ ﷺ! میں ابن عمر رضی اللہ عنہما نے میری بیٹی کے لئے پیغام نکاح دیا تو اس کے والد نے اپنی پرورش میں ایک یتیم سے اس کا نکاح کر دیا اور بچی سے مشورہ بھی نہیں کیا تو جناب رسول اللہ ﷺ نے صالح کی طرف پیغام بھیجا اور فرمایا تم نے اپنی بیٹی کا نکاح اس کے مشورے کے بغیر کر دیا انہوں نے عرض کی جی ہاں تو جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا عورتوں کی ذات معاملے میں ان سے مشورہ کر لیا کرو جبکہ وہ کنواری ہوں حضرت صالح نے کہا یہ میں نے اس لئے کیا کہ جب ابن عمر رضی اللہ عنہما نے اس کو مہر دے دیا (تو میں نے اس کا نکاح کر دیا) پس اس لڑکی کا میرے مال میں سے اتنا ہی مال ہوگا جتنا انہوں نے اس کو دیا ہے۔ اس روایت کی سند اور متن دونوں مجروح ہیں۔ سند کے لحاظ سے یہ روایت ابراہیم بن صالح پر موقوف ہے جبکہ اس کے بالمقابل پہلی روایت ابراہیم سے تجاوز کر کے والد تک پہنچتی اور ابن عمر رضی اللہ عنہما تک پہنچتی ہے تو ہمارے مخالف کے مذہب پر مناسب یہ ہے کہ اس روایت میں جو کچھ حضرت لیث نے روایت کیا ہے اسے عبد اللہ بن لہیعہ کی روایت سے اولیٰ قرار دیا جائے۔ کیونکہ لیث مثبت وضبط کے لحاظ سے اس سے بہت بڑھ کر ہیں اور ان کی روایت میں خلط کم پایا جاتا ہے جبکہ عبد اللہ بن لہیعہ کی روایت اس کے برعکس اور الٹ ہے۔ اس روایت کے متن میں ابن لہیعہ کی روایت کے خلاف یہ بات پائی جاتی ہے کہ جب جناب رسول اللہ ﷺ کو یہ اطلاع ملی کہ حضرت نعیم نے اپنی بیٹی کا نکاح اس کی مرضی کے خلاف کر دیا ہے تو آپ نے ان کو فرمایا کہ عورتوں سے ان کے نفوس کے متعلق مشورہ کر لیا کرو۔ تو یہ بات حضرت نعیم کے طرز عمل کی تردید ہے کیونکہ انہوں نے اپنی بیٹی کے معاملے میں اس سے مشورہ نہیں کیا تھا تو یہ ابن لہیعہ کی روایت کے متن میں نہیں ہے۔ اس روایت میں یہ بات کہیں موجود نہیں ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے اس نکاح کو فسخ کر دیا۔ ہمارے نزدیک اس روایت کا مطلب یہ ہے واللہ اعلم۔ کہ حضرت نعیم کی لڑکی نے بارگاہ نبوت میں حاضر ہو کر فسخ نکاح کا مطالبہ نہ کیا تھا بلکہ اس کی والدہ حاضر ہوئی اور وہ بھی اس کی وکالت کے طور پر نہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ کو اس توکیل کی وجہ سے اس کے ساتھ کلام لازم ہو جاتا۔ فلہذا آپ ﷺ نے حضرت نعیم کو جو کچھ فرمایا وہ بطور تعلیم تھا اور آپ نے اس سے نکاح کو فسخ نہ کیا تھا

کیونکہ فتح کا تعلق فیصلے سے ہے۔ اور اس بات پر سب کو اتفاق ہے کہ فیصلہ کے لئے فریقین کی موجودگی لازم ہوتی ہے۔ ولید بن مسلم نے ابن ابی ذؤب سے انہوں نے نافع سے انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ ایک آدمی نے اپنی کنواری لڑکی کا نکاح اس کی ناپسندیدگی کے باوجود کر دیا تو جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کے نکاح کو رد کر دیا۔ تو پھر یہ کیسے ممکن ہے کہ روایت نعیم بن نحام کو اس پر محمول کریں جس طرح کہ اس کو ابن لہیعہ نے روایت کیا ہے کیونکہ اس نے اس روایت کو ابن عمر رضی اللہ عنہما کی طرف لوٹایا ہے جبکہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے اس کے خلاف مروی ہے۔ پھر اس سے آگے بڑھ کر ہم کہتے ہیں کہ حضرت نعیم بن نحام کی بیٹی کے سلسلہ میں ایسی روایت موجود ہے جو یہ دلالت کرتی ہے کہ وہ کنواری نہیں بلکہ بیوہ تھی۔ روایت ملاحظہ ہو۔

تخریج: مسند احمد ۹۷/۲، ۹۲/۴۔

۷۲۱۳: حَدَّثَنَا الْقَاسِمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَهْدِيٍّ قَالَ: ثنا أَبُو مُصْعَبٍ الرَّهْرِيُّ قَالَ: ثنا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ عَنِ الصَّحَّاحِ بْنِ عَفْمَانَ عَنْ يَحْيَى بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنِّي قَدْ خَطَبْتُ ابْنَةَ نَعِيمِ بْنِ النَّحَامِ وَأُرِيدُ أَنْ تَمْشِيَ مَعِيَ فَنَكِّمَهُ لِي. فَقَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: إِنِّي أَعْلَمُ بِنَعِيمٍ مِنْكَ، إِنَّ عِنْدَهُ ابْنَ أَخٍ لَهُ يَتِيمًا وَلَمْ يَكُنْ لِيَقْضِ لِحُومِ النَّاسِ وَيَتَرَّبَ لِحِمِّهِ فَقَالَ: إِنَّ أُمَّهَا قَدْ خَطَبَتْ إِلَيَّ، فَقَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: إِنْ كُنْتَ فَاعِلاً. فَأَذْهَبَ مَعَكَ بِعَمِكَ زَيْدِ بْنِ الْخَطَّابِ. قَالَ: فَدَهَبْنَا إِلَيْهِ فَكَلَّمَاهُ، قَالَ: فَكأنمَا يَسْمَعُ مَقَالَةَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَقَالَ: مَرَحَبًا بِكَ وَأَهْلًا وَذَكَرَ مِنْ مَنْزِلَتِهِ وَشَرَفِهِ. ثُمَّ قَالَ إِنَّ عِنْدِي ابْنَ أَخٍ لِي يَتِيمٌ، وَلَمْ أَكُنْ لَأَنْقُضِ لِحُومِ النَّاسِ وَأَتَرَّبَ لِحِمِّي. فَقَالَتْ أُمَّهَا مِنْ نَاحِيَةِ الْبَيْتِ: وَاللَّهِ لَا يَكُونُ هَذَا حَتَّى يَقْضِيَ بِهِ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتَحْسِبُ أَيْمًا مِنْ بَنِي عَدِي، ، عَلَى ابْنِ أَخِيكَ سَفِيهِ؟ قَالَتْ أَوْ ضَعِيفٍ. قَالَ: ثُمَّ خَرَجَتْ حَتَّى أَتَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَخْبَرَتْهُ الْخَبَرَ. فَدَعَا نَعِيمًا فَقَصَّ عَلَيْهِ كَمَا قَالَ لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِنَعِيمٍ صَلِّ رَحِمَكَ، وَأَرْضِ أَيْمَكَ وَأُمَّهَا، فَإِنَّ لَهَا مِنْ أَمْرِهَا نَصيبًا. ففِي هَذَا الْحَدِيثِ أَنَّ ابْنَةَ نَعِيمِ بْنِ النَّحَامِ كَانَتْ أَيْمًا، فَذَلِكَ أَبَعْدُ مِنْ أَنْ يَكُونَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَجَارَ نِكَاحِ أَبِيهَا عَلَيْهَا وَهِيَ كَارِهَةٌ، وَبِاللَّهِ التَّوْفِيقُ.

۷۲۱۳: عروہ نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے پاس گیا اور عرض کیا کہ میں نے نعیم

بن نحاتمؓ کی بیٹی کو پیغام نکاح دیا ہے اور میں یہ چاہتا ہوں کہ آپ میرے ساتھ چل کر ان سے بات کریں تو مجھے عمر رضی اللہ عنہ نے کہا میں نعیم کو تم سے بہتر جانتا ہوں اس کے ہاں اس کا بھتیجا یتیم موجود ہے وہ اپنے گوشت کو مٹی میں ڈال کر لوگوں کے گوشت کے لئے فیصلہ نہ کرے گا۔ ابن عمر رضی اللہ عنہما کہنے لگے اس کی والدہ نے میری طرف پیغام نکاح بھیجا ہے تو حضرت عمر رضی اللہ عنہما کہنے لگے اگر تم نے ضرور کرنا ہے تو پھر اپنے ساتھ اپنے چچا زید کو لے جاؤ۔ راوی کہتے ہیں کہ اس نے وہی بات کی گویا کہ اس نے عمر رضی اللہ عنہما کی بات سن رکھی ہے۔ نعیم کہنے لگے تمہارے آنے پر خوش آمد ید تم بڑے مرتبے اور شرف والے ہو پھر کہنے لگے۔ میرا ایک یتیم بھتیجا ہے اور میں اپنے گوشت کو مٹی میں ملا کر دوسروں کے گوشت کو معزز کروں تو اس پر گھر کی جانب سے بچی کی والدہ بول اٹھیں یہ ہرگز نہ ہوگا جب تک کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس کے متعلق فیصلہ نہ فرمائیں گے کیا تم بنی عدی کی ایک بیوہ لڑکی کو اپنے کم عقل بھتیجے کے لئے روک کر رکھتا ہے؟ انہوں نے سفیہ یا ضعیف کا لفظ بولا۔ راوی کہتے ہیں پھر وہ نکل کر جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں آئیں اور ان کو ساری بات کی اطلاع دی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے نعیم کو بلایا تو انہوں نے اس طرح تمام واقعہ سنایا جو انہوں نے ابن عمر رضی اللہ عنہما کو کہا تھا۔ تو جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اے نعیم۔ صلہ رحمی کرو۔ بیوہ اور اس کی ماں کو راضی کرو کیونکہ ان کے معاملہ میں ان کا حصہ ہے۔ اس روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ نعیم کی بیٹی بیوہ تھی اور یہ بات بہت بعید ہے کہ جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اس کی مرضی کے بغیر اس کے والد کے کئے ہوئے نکاح کو جائز رکھیں۔

## بَابُ الْمِقْدَارِ الَّذِي يُحْرَمُ الصَّدَقَةُ عَلَى مَالِكِهِ

کس قدر مقدار مال سے صدقہ حرام ہے؟

خلاصۃً البیان:

فریق اول: صبح و شام کے کھانے کا جو مالک ہو اس پر صدقہ حرام ہے اور اس کو سوال درست نہیں۔  
فریق ثانی کا قول یہ ہے: اگر کوئی ایک اوقیہ چاندی (۴۰ درہم کے برابر) کا مالک ہو تو اس پر صدقہ حرام ہے اور اس کو سوال کرنا جائز نہیں ہے۔

فریق ثالث: پچاس درہم کے مالک پر صدقہ حرام ہے۔

فریق رابع: دو سو درہم کے مالک پر صدقہ و سوال حرام ہیں یہ ائمہ احناف کا قول ہے۔

فریق اول کی مستدلات:

۴۱۵: حَدَّثَنَا أَبُو بَشِيرٍ الرَّقِّيُّ، قَالَ: ثَنَا أَيُّوبُ بْنُ سُوَيْدٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ بْنِ جَابِرٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي رَبِيعَةُ بْنُ يَزِيدَ، عَنْ أَبِي كَبْشَةَ السَّلُولِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنِي سَهْلُ بْنُ الْحَنْظَلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ سَأَلَ النَّاسَ عَنْ ظَهْرٍ غَنِيٍّ، فَإِنَّمَا يَسْتَكْبِرُ مِنْ جَمْرٍ جَهَنَّمَ. قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَمَا ظَهْرُ غَنِيٍّ؟ قَالَ أَنْ يَعْلَمَ أَنَّ عِنْدَ أَهْلِهِ مَا يَغْدِيهِمْ وَمَا يَعْتِسِيهِمْ۔

۴۱۵: ابو کبشہ سلولی نے سہل بن حنظلہ سے روایت کیا ہے کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا جس آدمی نے مال داری کے باوجود لوگوں سے سوال کیا وہ اپنے پاس جہنم کے انگارے زیادہ کر رہا ہے میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ! ظہر غنی کیا ہے آپ نے فرمایا اس کے گھر والوں کے ہاں صبح و شام کا کھانا ہو۔

تخریج: ابو داؤد فی الزکاة باب ۲۴، مسند احمد ۱۸۱/۴۔

۴۱۶: حَدَّثَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ الْمُرَادِيُّ قَالَ: ثَنَا بَشِيرُ بْنُ بَكْرِ، قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ يَزِيدَ بْنِ جَابِرٍ، ثُمَّ ذَكَرَ مِثْلَهُ بِإِسْنَادِهِ. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: فَذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى أَنْ مَنْ مَلَكَ هَذَا الْمِقْدَارَ، حُرِّمَتْ عَلَيْهِ الصَّدَقَةُ، وَلَمْ تَحِلَّ لَهُ الْمَسْأَلَةُ، وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ، بِهَذَا الْحَدِيثِ وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ، فَقَالُوا: مَنْ مَلَكَ أَوْقِيَّةً مِنَ الْوَرِقِ، وَهِيَ أَرْبَعُونَ دِرْهَمًا، أَوْ

عِدْلَهَا مِنَ الذَّهَبِ حُرِّمَتْ عَلَيْهِ الصَّدَقَةُ ، وَلَمْ تَحِلَّ لَهُ الْمَسْأَلَةُ ، وَمَنْ مَلَكَ مَا دُونَ ذَلِكَ ، لَمْ تُحْرَمْ عَلَيْهِ الصَّدَقَةُ . وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ .

۷۲۱۶: عبدالرحمن بن یزید نے حضرت جابرؓ سے روایت کی ہے پھر اسی طرح ان کی اسناد والی روایت کی گئی ہے۔ امام طحاویؒ کہتے ہیں: کچھ لوگ اس طرف گئے ہیں کہ جو اتنی مقدار یعنی صبح و شام کے کھانے کا مالک ہوگا اس پر صدقہ حرام ہے اور اس کو سوال درست نہیں اور انہوں نے اس روایت سے استدلال کیا ہے۔ فریق ثانی کا موقف ہے کہ جو شخص ایک اوقیہ چاندی کا مالک ہو کہ جس کی مقدار چالیس درہم ہے یا اس کے برابر سونا ہو تو اس پر صدقہ حرام ہے اور اس کو سوال جائز نہیں اور جو اس سے کم کا مالک ہو اس پر صدقہ حرام نہیں ہے انہوں نے مندرجہ ذیل روایات سے استدلال کیا ہے۔

۷۲۱۷ : بِمَا حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ : أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ : أَنَّ مَالِكًا حَدَّثَهُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَسْلَمَ ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ ، عَنْ رَجُلٍ مِنْ بَنِي أَسَدٍ قَالَ : أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ لِرَجُلٍ يَسْأَلُ مَنْ سَأَلَ مِنْكُمْ وَعِنْدَهُ أَوْقِيَّةٌ أَوْ عِدْلُهَا ، فَقَدْ سَأَلَ الْإِحْفَافَ وَالْأَوْقِيَّةَ يَوْمَئِذٍ أَرْبَعُونَ دِرْهَمًا .

۷۲۱۷: عطاء بن یسار نے بنی اسد کے ایک آدمی سے وہ کہتے ہیں کہ میں جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا کہ آپ ایک آدمی کو فرما رہے تھے کہ جس نے اس حالت میں سوال کیا جبکہ اس کے پاس ایک اوقیہ یا اس کا بدل (سونا وغیرہ) ہو تو اس نے گویا اصرار سے سوال کیا ان دنوں اوقیہ چالیس درہم کے برابر ہوا کرتی تھی۔

تخریج : مستند احمد ۴۳۰/۱۵۔

۷۲۱۸ : وَبِمَا حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ سِنَانٍ قَالَ : ثَنَا بَشْرُ بْنُ عُمَرَ ، قَالَ : ثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ ، ثُمَّ ذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ .

۷۲۱۸: بشر بن عمر نے مالک بن انس سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت کی ہے۔

۷۲۱۹ : وَبِمَا حَدَّثَنَا يَزِيدُ ، قَالَ : ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ ، قَالَ : ثَنَا سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَسْلَمَ ، ثُمَّ ذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ . وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ ، فَقَالُوا : مَنْ مَلَكَ خَمْسِينَ دِرْهَمًا أَوْ عِدْلَهَا مِنَ الذَّهَبِ ، حُرِّمَتْ عَلَيْهِ الصَّدَقَةُ ، وَلَمْ تَحِلَّ لَهُمُ الْمَسْأَلَةُ ، وَمَنْ مَلَكَ مَا دُونَ ذَلِكَ ، لَمْ تُحْرَمْ عَلَيْهِ الصَّدَقَةُ . وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ .

۷۲۱۹: سفیان نے یزید بن اسلم سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے روایت نقل کی ہے۔ فریق ثالث کا موقف ہے کہ

جو پچاس دراہم یا اس کے برابر سونے کا مالک ہو اس پر صدقہ حرام ہے اور اس کو سوال درست نہیں اور جو اس سے کم کا مالک ہو اس پر صدقہ حرام نہیں ہے انہوں نے ان روایات کو دلیل بنایا ہے۔

۷۲۰: بِمَا حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ نَصْرِ، قَالَ: ثَنَا الْفَرِيَّابِيُّ، ح. وَحَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ، قَالَ: ثَنَا أَبُو عَاصِمٍ، قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، عَنْ حَكِيمِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَسْأَلُ عَبْدٌ مَسْأَلَةً، وَلَكِنَّهُ مَا يُغْنِيهِ إِلَّا جَاءَتْ شَيْنًا، أَوْ كُدُوحًا، أَوْ خُدُوشًا، فِي وَجْهِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَمَاذَا غَنَاهُ؟ قَالَ: خَمْسُونَ دِرْهَمًا أَوْ حِسَابُهَا مِنَ الذَّهَبِ.

۷۲۰: سفیان ثوری سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے محمد بن عبدالرحمن بن یزید سے انہوں نے اپنے والد سے انہوں نے حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بندہ جو سوال کرتا ہے حالانکہ اس کے پاس کفایت والی چیز ہوتی ہے تو وہ قیامت کے دن کسی چیز یا بدنمائی یا خراشوں والے چہرے کے ساتھ اٹھایا جائے گا آپ سے پوچھا گیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم غناء کیا ہے؟ آپ نے فرمایا پچاس دراہم یا اس کے حساب سے سونا۔

تخریج: بنحوہ فی الدارمی فی الزکاة باب ۱۷، مسند احمد ۴/۲۶۶، ۴۳۶۔

۷۲۱: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ خَالِدِ الْبَغْدَادِيُّ قَالَ: ثَنَا أَبُو هُشَيْمٍ الرَّقَاعِيُّ، قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ آدَمَ، قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ، غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ كُدُوحًا فِي وَجْهِهِ وَوَلَمْ يَشْكُ، وَزَادَ فَقِيلَ لِسُفْيَانَ: وَلَوْ كَانَ عَنْ غَيْرِ حَكِيمٍ؟ فَقَالَ: حَدَّثَنَا زُبَيْدٌ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ - أَوْ خَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ، فَقَالُوا: مَنْ مَلَكَ مِثِّي دِرْهَمٍ، حَرِّمَتْ عَلَيْهِ الصَّدَقَةُ وَالْمَسْأَلَةُ، وَمَنْ مَلَكَ دُونَهَا لَمْ تُحْرَمْ عَلَيْهِ الْمَسْأَلَةُ، وَلَمْ تُحْرَمْ عَلَيْهِ الصَّدَقَةُ أَيْضًا. وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ.

۷۲۱: یحییٰ بن آدم نے سفیان ثوری سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت کی ہے البتہ کدو حاک کے بعد فی وجہ کے الفاظ زائد ہیں سفیان سے کہا گیا کہ غیر حکیم سے روایت کس طرح ہے۔ تو انہوں نے کہا زبید نے محمد بن عبدالرحمن بن یزید سے روایت کی ہے۔ جو شخص دو سو دراہم کا مالک ہو اس پر صدقہ اور سوال حرام ہے اور جو اس کم مقدار کا مالک ہو اس پر سوال حرام نہیں اور نہ ہی اس پر صدقہ حرام ہے ان کی دلیل یہ روایات ہیں۔

۷۲۲: بِمَا حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ سِنَانَ، قَالَ: ثَنَا أَبُو بَكْرِ الْحَنْفِيُّ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ جَعْفَرٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ رَجُلٍ مِنْ مَزِينَةَ أَنَّهُ أَتَى أُمَّهُ فَقَالَتْ: يَا بَنِي لَوْ ذَهَبْتَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فَسَأَلَتْهُ . قَالَ : فَجِئْتُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ قَائِمٌ يَخْطُبُ النَّاسَ ، وَهُوَ يَقُولُ : مَنْ اسْتَعْنَى أَعْنَاهُ اللَّهُ ، وَمَنْ اسْتَعْفَى ، أَعَفَّهُ اللَّهُ ، وَمَنْ سَأَلَ النَّاسَ وَكَهَّ عَدْلُ خَمْسٍ أَوْاقٍ ، سَأَلَ الْحَافِيَ . قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ : وَلَكَمَا اخْتَلَفُوا فِي ذَلِكَ ، وَجَبَ الْكُشْفُ عَمَّا اخْتَلَفُوا فِيهِ ؛ لِنَسْتَخْرِجَ مِنْ هَذِهِ الْأَقْوَالِ ، قَوْلًا صَحِيحًا . فَرَأَيْنَا الصَّدَقَةَ لَا تَحُلُو مِنْ أَحَدٍ وَجْهَيْنِ : إِمَّا أَنْ تَكُونَ حَرَامًا لَا تَحِلُّ مِنَ الْأَشْيَاءِ الْمُحَرَّمَاتِ عِنْدَ الضَّرُورَاتِ إِلَيْهَا . أَوْ تَكُونَ تَحِلُّ لَهْ أَنْ يَمْلِكَ مِقْدَارًا مِنَ الْمَالِ ، فَتَحْرُمَ عَلَى مَالِكِهِ . فَرَأَيْنَا مَنْ مَلَكَ دُونَ مَا يُعَدِّيهِ ، أَوْ دُونَ مَا يُعَشِيهِ ، كَانَتْ الصَّدَقَةُ لَهُ حَلَالًا ، بِاتِّفَاقِ الْفِرْقِ كُلِّهَا . فَخَرَجَ بِذَلِكَ حُكْمُهَا ، مِنْ حُكْمِ الْأَشْيَاءِ الْمُحَرَّمَاتِ الَّتِي تَحِلُّ عِنْدَ الضَّرُورَةِ . أَلَا تَرَى أَنَّ مَنْ اضْطُرَّ إِلَى الْمَيْتَةِ ، أَنَّ الَّذِي يَحِلُّ لَهُ مِنْهَا ، هُوَ مَا يُمْسِكُ بِهِ نَفْسَهُ ، لَا مَا يُشَجِّعُ ، حَتَّى يَكُونَ لَهُ غَدَاءٌ ، أَوْ حَتَّى يَكُونَ لَهُ عِشَاءٌ . فَلَمَّا كَانَ الَّذِي يَحِلُّ مِنَ الصَّدَقَةِ ، هُوَ بِخِلَافِ مَا يَحِلُّ مِنَ الْمَيْتَةِ عِنْدَ الضَّرُورَةِ ، نَبَتْ أَنَّهَا إِنَّمَا تَحْرُمُ عَلَى مَنْ مَلَكَ مِقْدَارًا مَا . فَأَرَدْنَا أَنْ نَنْظُرَ فِي ذَلِكَ الْمِقْدَارِ مَا هُوَ ؟ فَرَأَيْنَا مَنْ مَلَكَ دُونَ مَا يُعَدِّي ، أَوْ دُونَ مَا يُعَشِي ، لَمْ يَكُنْ بِذَلِكَ غَنِيًّا . وَكَذَلِكَ مَنْ مَلَكَ أَرْبَعِينَ دِرْهَمًا ، أَوْ خَمْسِينَ دِرْهَمًا ، أَوْ مَا هُوَ دُونَ الْمِئْتَى دِرْهَمٍ ، فَإِذَا مَلَكَ مِئْتَى دِرْهَمٍ ، كَانَ بِذَلِكَ غَنِيًّا ؛ لِأَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِمُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي الزَّكَاةِ خُذْهَا مِنْ أَعْيَانِهِمْ ، وَاجْعَلْهَا فِي فُقَرَائِهِمْ . فَعَلِمْنَا بِذَلِكَ أَنَّ مَالِكَ الْمِئْتَيْنِ ، غَنِيٌّ ، وَأَنَّ مَا دُونَهَا ، غَيْرُ غَنِيٍّ . فَنَبَتْ بِذَلِكَ أَنَّ الصَّدَقَةَ حَرَامٌ عَلَى مَالِكِ الْمِئْتَى دِرْهَمٍ فَصَاعِدًا ، وَأَنَّهَا حَلَالٌ لِمَنْ يَمْلِكُ مَا هُوَ دُونَ ذَلِكَ ، وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ ، وَأَبِي يُوسُفَ ، وَمُحَمَّدٍ ، رَحِمَهُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ .

۷۷۲: عبدالمعید بن جعفر نے اپنے والد سے انہوں نے مزینہ کے ایک آدمی سے روایت کی ہے کہ وہ اپنی والدہ کے ہاں آیا تو اس نے کہا بیٹا اگر تو جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں جا کر سوال کرتا وہ کہتے ہیں کہ میں جناب نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں آیا جبکہ آپ کھڑے خطبہ ارشاد فرما رہے تھے کہ جو اللہ تعالیٰ سے غنا کا طالب ہو اللہ تعالیٰ اس کو غنی بنا دیتا ہے اور جو سوال سے بچتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کو سوال سے بچا لیتے ہیں اور جو لوگوں سے اس حالت میں سوال کرے گا کہ اس کے پاس پانچ اوقیہ چاندی کے برابر چیز ہو تو وہ اصرار سے سوال کرنے والوں میں شمار ہوگا۔ امام طحاوی کہتے ہیں: جب لوگوں کا اس سلسلہ میں اختلاف ہو تو ضروری ہے کہ اختلاف کی حقیقت کو کھولا جائے تاکہ صحیح تر قول سامنے آئے۔ صدقہ دو حال سے خالی نہیں یا حرام ہوگا اور اس میں سے کچھ بھی حلال نہ ہوگا مگر

اضطرار کے وقت جبکہ دوسری اشیاء کی طرح حلال ہو جائے یا پھر وہ مال کی ایک خاص مقدار کا مالک بننے تک حلال ہوگا پھر اس مال کے مالک پر حرام ہو جائے گا۔ تو ہم نے غور کیا کہ جو شخص ایک دن رات کے کھانے سے کم مقدار کا مالک ہو تو سب کا اتفاق ہے کہ اسے صدقہ حلال ہے تو اس سے اس کا وہ حکم نکل آیا جو ضرورت کے وقت حرام چیزوں کا ہوتا ہے۔ کیا تم غور نہیں کرتے کہ جو شخص مردار کھانے پر مجبور ہو جائے تو اس کو اس حرام چیز میں سے صرف اس قدر کھانا جائز ہوگا جس سے اس کے نفس کو بقا میسر ہو سکے اس کو سیر ہو کر کھانا درست نہیں ہے یہاں تک کہ اس کے پاس ایک صبح اور ایک شام کا کھانا آجائے۔ پس جب یہ بات جس کی وجہ سے صدقہ لینا حلال ہوتا ہے اس کے مخالف ہے جس کے تحت بوقت ضرورت مردار کا کھانا حلال ہو جاتا ہے تو اس سے ثابت ہو گیا کہ وہ اس پر حرام ہوگا جو کسی مقدار کا مالک ہو۔ اب ہم مقدار دیکھنا چاہتے ہیں تو اس میں ہم نے یہ جاننا کہ جو آدمی ایک دن رات کے کھانے سے کم مقدار کا مالک ہو تو وہ اس کی بدولت مالدار نہیں ہوتا۔ اسی طرح جو شخص چالیس پچاس درہموں یا دو سو سے کم درہموں کا مالک ہو تو وہ بھی غنی نہیں ہوتا۔ اور جب دو سو درہموں کا مالک ہو جاتا ہے تو اس سے غنی بن جاتا ہے کیونکہ جناب رسول اللہ ﷺ نے حضرت معاذ بن جبلؓ سے زکاۃ کے بارے میں فرمایا کہ ان کے مالداروں سے لے کر ان کے فقراء کو دی جائے۔ تو اس سے ہمیں معلوم ہو گیا کہ دو سو درہموں کا مالک غنی شمار ہوتا ہے اور اس سے کم مقدار کا مالک غنی نہیں ہوتا پس اس سے ثابت ہو گیا کہ دو سو درہم اور اس سے زائد کے مالک پر صدقہ حرام ہے اور جو اس سے کم کا مالک ہو اس کے لئے حلال ہے۔ یہی امام ابوحنیفہؒ ابو یوسفؒ محمد رحمہم اللہ کا قول ہے۔



## بَابُ فَرَضِ الزَّكَاةِ فِي الْإِبِلِ السَّائِمَةِ فِيمَا زَادَ عَلَى

### عِشْرِينَ وَمِائَةً

اونٹوں کی تعداد جب ایک سو بیس ہو جائے تو ان کی زکوٰۃ کا حکم

خلاصۃ البیرونی:

اول: چالیس سے پچاس بن جانے کی صورت میں دس پرفریضہ بدلتا جائے گا تا آنکہ تین سو ہو جائیں پھر فریضہ لوٹے گا۔  
ثانی: ایک سو بیس پرفریضہ چالیس سے پچاس کی صورت میں بدلتا رہے گا۔

فریق ثالث کے ہاں ۱۲۰ پرفریضہ لوٹایا جائے گا پانچ سے شروع ہوں گے یہ احناف ائمہ کرام رضی اللہ عنہم کا قول ہے۔  
۲۲۳: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ شَيْبَةَ قَالَ ثنا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ قَالَ أَخْبَرَنَا حَبِيبُ بْنُ أَبِي حَبِيبٍ ، قَالَ : ثنا عَمْرُو بْنُ هَرَمٍ قَالَ : حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَنْصَارِيُّ ، قَالَ : لَمَّا أُسْتُخْلِفَ عَمْرُو بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ أُرْسِلَ إِلَى الْمَدِينَةِ ، يَلْتَمِسُ كِتَابَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى عَمْرُو بْنِ حَزْمٍ فِي الصَّدَقَاتِ ، وَكِتَابَ عَمْرٍو . فَوَجَدَ عِنْدَ آلِ عَمْرٍو بْنِ حَزْمٍ ، كِتَابَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى عَمْرٍو بْنِ حَزْمٍ فِي الصَّدَقَاتِ . وَوَجَدَ عِنْدَ آلِ عَمْرٍو كِتَابَ عَمْرٍو فِي الصَّدَقَاتِ ، مِثْلَ كِتَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . فَحَدَّثَنِي عَمْرُو ، أَنَّهُ طَلَبَ آلَ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنْ يَنْسَخَهُ مَا فِي ذَيْنِكَ الْكِتَابَيْنِ ، فَيَنْسَخَ لَهُ مَا فِي هَذَا الْكِتَابِ فَكَانَ مِمَّا فِي ذَلِكَ الْكِتَابِ أَنَّ الْإِبِلَ إِذَا زَادَتْ عَلَى تِسْعِينَ وَاحِدَةً ، فَفِيهَا حِقَّتَانِ طَرُوقًا فَحَقَّتَا إِلَى أَنْ يَبْلُغَ عِشْرِينَ وَمِائَةً . فَإِذَا بَلَغَتِ الْإِبِلُ عِشْرِينَ وَمِائَةً ، فَلَيْسَ فِيمَا زَادَ مِنْهَا دُونَ الْعَشْرِ شَيْءٌ . فَإِذَا بَلَغَتْ ثَلَاثِينَ وَمِائَةً ، فَفِيهَا بِنْتَا لَبُونٍ وَحِقَّةٌ ، إِلَى أَنْ تَبْلُغَ أَرْبَعِينَ وَمِائَةً . فَإِذَا كَانَتْ أَرْبَعِينَ وَمِائَةً ، فَفِيهَا حِقَّتَانِ ، وَابْنَةُ لَبُونٍ ، إِلَى أَنْ تَبْلُغَ خَمْسِينَ وَمِائَةً . فَإِذَا كَانَتْ خَمْسِينَ وَمِائَةً ، فَفِيهَا ثَلَاثُ حِقَاقٍ ، ثُمَّ أُجْرِي الْفَرِيضَةُ كَذَلِكَ ، حَتَّى يَبْلُغَ ثَلَاثِمِائَةً . فَإِذَا بَلَغَتْ ثَلَاثِمِائَةً ، فَفِيهَا مِنْ كُلِّ خَمْسِينَ حِقَّةٌ ، وَمِنْ كُلِّ أَرْبَعِينَ ، بِنْتُ لَبُونٍ . قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ : فَدَهَبَ إِلَى هَذَا الْحَدِيثِ قَوْمٌ فَقَالُوا بِهِ . وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ ، فَقَالُوا : مَا زَادَ عَلَى الْعِشْرِينَ وَالْمِائَةِ ، فَفِي كُلِّ

خَمْسِينَ حَقَّةً ، وَفِي كُلِّ أَرْبَعِينَ ، بِنْتُ لَبُونٍ . وَتَفْسِيرُ ذَلِكَ ، أَنَّهُ لَوْ زَادَتِ الْإِبِلُ بَعِيرًا وَاحِدًا ، عَلَى عَشْرِينَ وَمِائَةٍ ، وَجَبَ بِيَزَادَةَ هَذَا الْبَعِيرِ حُكْمُ ثَانٍ ، غَيْرُ حُكْمِ الْعَشْرِينَ وَالْمِائَةِ . فَوَجَبَ فِي كُلِّ أَرْبَعِينَ بِنْتُ لَبُونٍ ثُمَّ يُجْرُونَ ذَلِكَ كَذَلِكَ ، حَتَّى تَبْلُغَ الزِّيَادَةُ تَمَامَ الْمِائَةِ وَالْفَلَائِنِ ، فَيَجْعَلُونَ فِيهَا حَقَّةً وَبِنْتُ لَبُونٍ . ثُمَّ يَكُونُ ذَلِكَ كَذَلِكَ ، حَتَّى يَتَنَاهَى الزِّيَادَةُ إِلَى أَرْبَعِينَ وَمِائَةٍ ، فَإِذَا كَانَتْ أَرْبَعِينَ وَمِائَةً ، كَانَ فِيهَا حَقَّتَانِ ، وَبِنْتُ لَبُونٍ ، إِلَى خَمْسِينَ وَمِائَةٍ . فَإِذَا كَانَتْ خَمْسِينَ وَمِائَةً ، كَانَ فِيهَا ثَلَاثُ حَقَاقٍ ، ثُمَّ يُجْرُونَ الْفَرُضَ فِي الزِّيَادَةِ عَلَى ذَلِكَ كَذَلِكَ ، أَبَدًا . وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ مِنَ الْأَثَارِ .

۷۲۲۳: محمد بن عبدالرحمن انصاری بیان کرتے ہیں کہ جب حضرت عمر بن عبدالعزیزؒ خلیفہ بنے تو انہوں نے مدینہ منورہ میں پیغام بھیجا وہ جناب رسول اللہ ﷺ کا وہ خط تلاش کر رہے تھے جو آپ ﷺ نے عمرو بن حزم کو صدقات کے سلسلہ میں لکھا اور حضرت عمرؓ کا خط۔ چنانچہ حضرت عمرو بن حزم کے نام خط کو ان کی اولاد میں اور حضرت عمرؓ کے خط کو ان کی اولاد کے ہاں پایا جو جناب رسول اللہ ﷺ کے صدقات والے مکتوب گرامی کی طرح تھا پھر وہ دونوں نقل کئے گئے حبیب بن ابی حبیب کہتے ہیں کہ مجھ سے حضرت عمروؓ نے بیان کیا کہ انہوں نے محمد بن عبدالرحمن کی آل کو بلایا تاکہ جو کچھ ان دونوں تحریروں میں ہے اسے لکھ دیں چنانچہ انہوں نے جو کچھ ان تحریروں میں تھا اس کو لکھ دیا تو اس خط میں یہ تھا۔ ۹۰ اونٹوں پر ایک کا اضافہ ہو تو دو حقے تین سال کا اونٹ پھر جب ۱۲۰ تک ہو جائیں تو یہی حکم ہے جب اس سے زائد ہوں تو نو تک کچھ نہیں پھر ۱۳۰ ہو جائیں تو دو بنت لبون اور ایک حقہ کہ ۱۳۹ تک یہی حکم ہے ۱۴۰ ہو جائیں تو دو حقے اور ایک بنت لبون۔ ۱۴۹ تک یہی حکم ہے۔ ۱۵۰ ہو جائیں تو تین حقے لازم ہوں گے پھر فریضہ اسی طرح جاری رہے گا (کہ دس کے اضافہ سے بنت لبون سے حقہ کی طرف لوٹتے رہیں گے) یہاں تک کہ ان کی تعداد تین سو تک پہنچ جائے جب تین سو ہو جائے تو پھر ہر پچاس پر ایک حقہ اور ہر چالیس پر ایک بنت لبون۔ امام طحاویؒ کہتے ہیں کہ بعض لوگوں نے اس روایت کو اختیار کیا ہے۔ فریق ثانی کا موقف ہے کہ جب ۱۲۰ سے زائد ہو جائیں تو ہر پچاس میں ایک حقہ ہے اور ہر چالیس میں بنت لبون۔ اور اس کی وضاحت اس طرح ہے کہ اگر ایک سو تیس پر ایک اونٹ کا اضافہ ہو جائے تو اس سے ایک بیس سو والے حکم کی بجائے دوسرا حکم لگے گا۔ پس ہر چالیس پر ایک بنت لبون پھر یہ اسی طرح چلائیں گے یہاں تک کہ اضافہ ایک سو تیس تک پہنچے۔ اس میں ایک حقہ اور دو بنت لبون ہوں گے پھر اسی طرح رہے گا یہاں تک کہ اضافہ ایک سو چالیس تک پہنچے پھر جب ایک سو چالیس ہو جائیں تو اس میں دو حقے اور ایک بنت لبون اور یہ ایک سو پچاس تک اسی طرح ہوگا۔ جب کئی ایک سو پچاس ہو جائے گی تو اس میں تین حقے ہوں گے پھر اضافے میں فریضہ کو ہمیشہ اسی طرح چلاتے جائیں گے۔

انہوں نے ان آثار کو دلیل بنایا۔

**تخریج:** بخاری فی الزکاة باب ۳۸ ابو داؤد فی الزکاة باب ۸/۵ نسائی فی الزکاة باب ۱۰/۵، مالک فی الزکاة روایت ۲۳، مسند احمد ۱۲/۱۔

امام طحاوی رحمۃ اللہ علیہ کہتے ہیں: کہ بعض لوگوں نے اس روایت کو اختیار کیا ہے۔

فریق ثانی کا موقف: جب ۱۲۰ سے زائد ہو جائیں تو ہر پچاس میں ایک حقہ ہے اور ہر چالیس میں بنت لیون۔ اور اس کی وضاحت اس طرح ہے کہ اگر ایک سو بیس پر ایک اونٹ کا اضافہ ہو جائے تو اس سے ایک بیس سو والے حکم کی بجائے دوسرا حکم لگے گا۔ پس ہر چالیس پر ایک بنت لیون پھر یہ اسی طرح چلائیں گے یہاں تک کہ اضافہ ایک سو تیس تک پہنچے۔ اس میں ایک حقہ اور دو بنت لیون ہوں گے پھر اسی طرح رہے گا یہاں تک کہ اضافہ ایک سو چالیس تک پہنچے پھر جب ایک سو چالیس ہو جائیں تو اس میں دو حقے اور ایک بنت لیون اور یہ ایک سو پچاس تک اسی طرح ہوگا۔ جب کئی ایک سو پچاس ہو جائے گی تو اس میں تین حقے ہوں گے پھر اضافے میں فریضہ کو ہمیشہ اسی طرح چلاتے جائیں گے۔ انہوں نے ان آثار کو دلیل بنایا۔

۷۲۲۳: بِمَا حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ، قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ ثُمَامَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَنَسِ بْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ أَبَا بَكْرٍ الصِّدِّيقَ لَمَّا أُسْتُخِلَ، وَجَّهَ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ إِلَى الْبَحْرَيْنِ، فَكَتَبَ لَهُ هَذَا الْكِتَابَ. هَذِهِ فَرِيضَةُ الصَّدَقَةِ، الَّتِي فَرَضَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْمُسْلِمِينَ، الَّتِي أَمَرَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ بِهَا رَسُولَهُ، فَمَنْ سَأَلَهَا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ عَلَى وَجْهِهَا، فَلْيَعْلَمَهَا، وَمَنْ سَأَلَ فَوْقَهَا، فَلَا يُعْطَى. كَانَ فِي كِتَابِهِ ذَلِكَ، أَنَّ الْإِبِلَ إِذَا زَادَتْ عَلَى عَشْرِينَ وَمِائَةٍ، فَفِي كُلِّ أَرْبَعِينَ بِنْتُ لَبُونٍ، وَفِي كُلِّ خَمْسِينَ حَقَّةٌ.

۷۲۲۳: ثمامہ بن عبد اللہ نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ حضرت صدیق رضی اللہ عنہ نے جب خلافت کی باگ سنبھالی تو حضرت انس رضی اللہ عنہ کو بحرین کی طرف روانہ فرما کر یہ خط تحریر فرمایا یہ فرض زکوٰۃ ہے جس کو جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مسلمانوں پر لازم کیا ہے۔ اس کا حکم اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول کو دیا ہے۔ جو اس کو مسلمانوں سے اس کے طریقہ کے مطابق مانگے تو وہ اس کو ادا کرے اور جس سے اضافہ کے ساتھ سوال کیا جائے وہ نہ دے۔ اور ان کے خط میں یہ بھی تھا کہ جب اونٹوں کی تعداد ایک سو بیس سے بڑھ جائے تو پھر ہر چالیس میں ایک بنت لیون اور ہر پچاس میں حقہ دیا جائے گا۔

۷۲۲۵: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: ثَنَا أَبُو عَمَرَ الصَّرِيرُ قَالَ: ثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ: أُرْسَلَنِي نَابِئُ الْبَنَانِيِّ إِلَى ثُمَامَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَنَسِ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ؛ لِيَبْعَثَ إِلَيْهِ بِكِتَابِ أَبِي بَكْرٍ

الصَّدِيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، الَّذِي كَتَبَهُ؛ لِأَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حِينَ بَعَثَهُ مُصَدِّقًا. قَالَ حَمَّادٌ: فَدَفَعَهُ إِلَيَّ، فَإِذَا عَلَيْهِ خَاتَمُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَإِذَا فِيهِ ذِكْرُ فَرَائِضِ الصَّدَقَاتِ، ثُمَّ ذَكَرَ مِثْلَ حَدِيثِ ابْنِ مَرْزُوقٍ.

۷۲۲۵: حماد کہتے ہیں کہ مجھے ثابت بنانی نے ثمامہ بن عبد اللہ بن انس انصاریؓ کی طرف بھیجا تاکہ وہ ان کی طرف ابو بکر کا وہ خط بھیجیں جو انہوں نے حضرت انسؓ کی طرف بھیجا تھا جبکہ ان کو بحرین کی طرف عامل بنا کر بھیجا تھا۔ حماد کہتے ہیں وہ خط انہوں نے میرے حوالے کیا میں نے دیکھا کہ اس پر جناب رسول اللہ ﷺ کی مہر ہے اور اس میں فرض صدقات کا تذکرہ ہے پھر انہوں نے ابن مرزوق جیسی روایت نقل کی ہے۔

۷۲۲۶: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا الْحَكَمُ بْنُ مُوسَى أَبُو صَالِحٍ، قَالَ: ثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمْرَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ دَاوُدَ، قَالَ: حَدَّثَنِي الزُّهْرِيُّ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حَزْمٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَتَبَ إِلَى أَهْلِ الْيَمَنِ بِكِتَابٍ، فِيهِ الْفَرَائِضُ وَالسُّنَنُ، وَالذِّيَاتُ، وَبَعَثَ بِهِ مَعَ عَمْرٍو بْنِ حَزْمٍ، ثُمَّ ذَكَرَ فِيمَا زَادَ عَلَى الْعِشْرِينَ وَالْمِائَةِ مِنَ الْإِبِلِ كَذَلِكَ أَيْضًا.

۷۲۲۶: زہری نے ابو بکر بن محمد بن عمرو بن حزم سے انہوں نے اپنے والد سے اور انہوں نے اپنے دادا سے روایت کی کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے یمن کی طرف ایک خط لکھا جس میں فرائض، سنن اور ذیات تھیں اور عمرو بن حزم کے ہاتھ روانہ فرمایا پھر اس میں یہ بھی ذکر کیا جب اونٹ ایک سو بیس سے زائد ہو جائیں تو ان کا حکم اسی طرح ہے۔

۷۲۲۷: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ لِهَيْعَةَ، عَنْ عُمَارَةَ بْنِ غَزِيَّةَ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ الْأَنْصَارِيِّ، أَخْبَرَهُ أَنَّ هَذَا كِتَابُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِعَمْرٍو بْنِ حَزْمٍ فِي الصَّدَقَاتِ. فَذَكَرَ فِيمَا زَادَ عَلَى الْعِشْرِينَ وَالْمِائَةِ، كَذَلِكَ أَيْضًا.

۷۲۲۷: عمارہ بن غزیہ انصاری نے عبد اللہ بن ابی بکر انصاری سے نقل کیا ہے کہ یہ رسول اللہ ﷺ کا خط ہے جو عمرو بن حزم کی خاطر صدقات کے سلسلے میں لکھا اور اس میں اس بات کا تذکرہ ہے کہ جب اونٹوں کی تعداد ایک سو بیس سے زیادہ ہو جائے تو پھر بھی حکم یہی ہے۔

۷۲۲۸: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ دَاوُدَ، بْنُ مُوسَى قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ أَسْمَاءَ، قَالَ: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حَزْمٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ

اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَتَبَ لِعَمْرٍو بْنِ حَزْمٍ ، فَرَأَيْتُ الْإِبِلَ ، ثُمَّ ذَكَرَ فِيمَا زَادَ عَلَى الْعِشْرِينَ وَالْمِائَةَ ، كَذَلِكَ أَيْضًا .

۷۲۲۸: محمد بن ابی بکر بن حزم نے اپنے والد سے انہوں نے اپنے دادا سے نقل کیا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے عمرو بن حزم کو اونٹوں کی زکوٰۃ لکھ کر دی پھر اس میں فرمایا جب ایک سو بیس ہو جائیں تو حکم اسی طرح رہے گا۔

۷۲۲۹: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: قَتْنَا ابْنَ وَهْبٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ ، قَالَ: نَسَخْتُ كِتَابَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الَّذِي كُتِبَ فِي الصَّدَقَةِ ، وَهِيَ عِنْدَ آلِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، أَقْرَأْنِيهَا سَالِمٌ ، وَعَبْدُ اللَّهِ ، ابْنَا ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا ، فَوَعَيْتُهَا عَلَى وَجْهِهَا ، وَهِيَ الَّذِي نَسَخَ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ رَحِمَهُ اللَّهُ مِنْ سَالِمٍ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا ، إِلَى حِينَ أَمَرَ عَلَى الْمَدِينَةِ وَأَمَرَ عَمَّالَهُ بِالْعَمَلِ بِهَا ، ثُمَّ ذَكَرَ هَذَا الْحَدِيثَ قَالُوا: وَقَدْ عَمِلَ بِذَلِكَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ. وَذَكَرُوا فِي ذَلِكَ.

۷۲۲۹: ابن شہاب کہتے ہیں کہ صدقہ کے سلسلے میں رسول اللہ ﷺ کا خط آل عمر بن خطاب کے پاس ہے سالم اور عبداللہ دونوں نے مجھے پڑھایا تو میں نے اسی طریقے سے اس کو یاد کر لیا اور وہ وہی خط ہے جس کو عمر بن عبدالعزیز نے سالم اور عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے نقل کروایا جب کہ وہ مدینہ کے امیر بنائے گئے اور انہوں نے اپنے عمال کو اس پر عمل کا حکم دیا پھر یہ روایت بیان کی۔ فریق ثانی کا قول یہ ہے کہ اسی خط پر عمر بن خطاب نے عمل کیا اور وہ بطور ثبوت یہ روایت بھی ذکر کرتے ہیں۔

۷۲۳۰: مَا حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ دَاوُدَ قَالَ: قَتْنَا عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْمَاعِيلَ قَالَ: قَتْنَا عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الْمُبَارَكِ ، عَنْ مُوسَى بْنِ عُبَيْدَةَ ، عَنْ نَافِعٍ ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، كَانَ يَأْخُذُ عَلَى هَذَا الْكِتَابِ ، فَذَكَرَ فَرَأَيْتُ الْإِبِلَ ، وَفِيهَا ذَكَرٌ مِنْهَا أَنَّ مَا زَادَ عَلَى عِشْرِينَ وَمِائَةٍ ، فَمِئَةُ كُلِّ أَرْبَعِينَ بِنْتُ لَبُونٍ ، وَفِي كُلِّ خَمْسِينَ حِقَّةٌ. وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ فَقَالُوا: مَا زَادَ عَلَى الْعِشْرِينَ وَالْمِائَةَ مِنَ الْإِبِلِ اسْتَوْنَفَتْ فِيهِ الْفَرِيضَةُ. فَكَانَ فِي كُلِّ خَمْسٍ مِنْهَا شَاةٌ ، حَتَّى هَلَّتْ نَهَايَ الزِّيَادَةِ إِلَى خَمْسٍ وَعِشْرِينَ ، فَيَكُونُ فِيهَا بِنْتُ مَخَاضٍ إِلَى تِسْعٍ وَأَرْبَعِينَ وَمِائَةٍ. فَإِذَا كَانَتْ خَمْسِينَ وَمِائَةً ، فَفِيهَا ثَلَاثُ حِقَاقٍ ، ثُمَّ كَذَلِكَ الزِّيَادَةُ ، مَا كَانَ دُونَ الْخَمْسِينَ ، فَفِيهَا حِقَّةٌ وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ مِنَ الْأَثَارِ.

۷۲۳۰: نافع نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے انہوں نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ وہ اس خط پر عمل کرتے تھے پھر اس میں اونٹوں کی زکوٰۃ کا ذکر کیا گیا ہے جن میں یہ بات بھی ہے جب اونٹوں کی تعداد ایک سو بیس سے بڑھ جائے تو ہر چالیس میں بنت لبون اور پچاس میں حقہ ہوگا۔ فریق ثالث: جب اونٹوں کی تعداد ایک سو بیس سے زیادہ ہو تو پھر فریضہ نئے سرے سے لوٹایا جائے گا پس ہر پانچ میں ایک بکری ہوگی یہاں تک کہ اضافے کی مقدار پچیس تک پہنچ جائے تو اس میں ایک بنت مخاض لازم ہوگا اور یہ اسی طرح ایک سو انچاس تک چلیں پھر جب ان کی تعداد ایک سو پچاس ہو جائے گی تو اس میں تین حقے ہوں گے پھر اضافے کا یہی حکم ہوگا جب تک وہ پچاس سے کم ہو ان میں فرائض دوبارہ لوٹائے جاتے رہیں گے اونٹوں کے پہلے فرائض کی طرح (یعنی پانچ میں بکری وغیرہ) جب پچاس مکمل ہو جائیں گے تو اس میں ایک حقہ ہوگا انہوں نے ان آثار کو دلیل بنایا۔

۷۲۳۱: بِمَا حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ شُعَيْبٍ قَالَ: تَنَا الْخَصِيبُ بْنُ نَاصِحٍ قَالَ: تَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ: قُلْتُ لِقَيْسِ بْنِ سَعْدٍ: اُكْتُبْ لِي كِتَابَ أَبِي بَكْرٍ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حَزْمٍ فَكَتَبَهُ لِي فِي وَرَقَةٍ ثُمَّ جَاءَ بِهَا وَأَخْبَرَنِي أَنَّهُ أَخَذَهُ مِنْ كِتَابِ أَبِي بَكْرٍ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حَزْمٍ وَأَخْبَرَنِي أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَتَبَهُ لِجَدِّهِ عَمْرٍو بْنِ حَزْمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي ذِكْرِ مَا يُخْرَجُ مِنْ فَرَائِضِ الْإِبِلِ فَكَانَ فِيهِ أَنَّهَا إِذَا بَلَغَتْ تِسْعِينَ، فَفِيهَا حَقَّتَانِ، إِلَى أَنْ تَبْلُغَ عِشْرِينَ وَمِائَةً. فَإِذَا كَانَتْ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ، فَفِي كُلِّ خَمْسِينَ حَقَّةً، فَمَا فَضَلَ، فَإِنَّهُ يُعَادُ إِلَى أَوَّلِ فَرِيضَةِ الْإِبِلِ، فَمَا كَانَتْ أَقَلَّ مِنْ خَمْسٍ وَعِشْرِينَ، فَفِيهِ الْغَنَمُ، فِي كُلِّ خَمْسٍ ذُوْدٌ شَاةً.

۷۲۳۱: حماد بن سلمہ کہتے ہیں کہ میں نے قیس بن سعد کو کہا کہ تم مجھے ابو بکر بن حزم والاض نقل کر کے دو چنانچہ انہوں نے ایک کاغذ پر وہ نقل کیا اور پھر وہ مجھے لا کر دیتے ہوئے یہ فرمایا یہ میں نے ابو بکر بن حزم کے خط سے نقل کیا ہے اور ابو بکر نے مجھے بتلایا کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے یہ خط ان کے دادا عمرو بن حزم رضی اللہ عنہما کو اونٹوں کی زکوٰۃ کے سلسلے میں لکھ کر دیا تھا اس خط میں یہ درج تھا جب اونٹوں کی تعداد نوے تک پہنچ جائے تو اس میں ایک سو بیس تک دو حقے لازم رہیں گے جب اس سے زیادہ بڑھ جائیں گے تو ہر پچاس میں ایک حقہ ہوگا اور جو زائد ہوں گے ان کو ابتدائے فریضہ کی طرف لوٹایا جائے گا پس جو پچیس سے کم ہوں گے ان کی بکریاں ہوں گی ہر پانچ میں ایک بکری۔

۷۲۳۲: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ: تَنَا أَبُو عَمَرَ الصَّرِيرُ، قَالَ: تَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ، ثُمَّ ذَكَرَ مِثْلَهُ. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: فَلَمَّا اِخْتَلَفُوا فِي ذَلِكَ، وَجَبَ النَّظَرُ، لِنَسْتَخْرَجَ مِنْ هَذِهِ الثَّلَاثَةِ الْأَقْوَالِ قَوْلًا صَحِيحًا. فَنَظَرْنَا فِي ذَلِكَ، فَرَأَيْنَاهُمْ جَمِيعًا، قَدْ جَعَلُوا الْعِشْرِينَ وَالْمِائَةَ نِهَايَةً لِمَا وَجَبَ، فِيمَا زَادَ عَلَى التِّسْعِينَ. وَقَدْ رَأَيْتُ مَا جُعِلَ نِهَايَةً فِيمَا قَبْلَ ذَلِكَ، إِذَا زَادَتْ الْإِبِلُ عَلَيْهِ شَيْئًا،

وَجَبَ بِزِيَادَتِهَا فَرُضَ غَيْرِ الْفَرَضِ الْأَوَّلِ مِنْ ذَلِكَ : أَنَا وَجَدْنَا هُمْ جَعَلُوا فِي خُمْسٍ مِنَ الْإِبِلِ شَاةً ، ثُمَّ بَيَّنَّا لَنَا أَنَّ الْحُكْمَ كَذَلِكَ ، فِيمَا زَادَ عَلَى الْخُمْسِ إِلَى تِسْعٍ . فَإِذَا زَادَتْ وَاحِدَةً ، أَوْ جُوبًا بِهَا حُكْمًا مُسْتَقْبَلًا فَجَعَلُوا فِيهَا شَاتَيْنِ . ثُمَّ بَيَّنَّا لَنَا أَنَّ الْحُكْمَ كَذَلِكَ ، فِيمَا زَادَ إِلَى أَرْبَعِ عَشْرَةَ ، فَإِذَا زَادَتْ وَاحِدَةً أَوْ جُوبًا بِهَا حُكْمًا مُسْتَقْبَلًا فَجَعَلُوا فِيهَا ثَلَاثَ شِيَاهٍ . ثُمَّ بَيَّنَّا لَنَا أَنَّ الْحُكْمَ كَذَلِكَ ، فِيمَا زَادَ إِلَى الْعِشْرِينَ ، فَإِذَا كَانَتْ عِشْرِينَ ، فَبِهَا أَرْبَعُ شِيَاهٍ . ثُمَّ أَجْرُوا الْفَرُضَ كَذَلِكَ ، فِيمَا زَادَ إِلَى عِشْرِينَ وَمِائَةٍ ، كُلَّمَا أَوْجُبُوا شَيْئًا بَيَّنَّا أَنَّهُ الْوَاجِبُ فِيمَا أَوْجِبُوهُ فِيهِ ، إِلَى نِهَائِهِ مَعْلُومَةٍ . فَكُلُّ مَا زَادَ عَلَى تِلْكَ النِّهَائَةِ شَيْءٌ ، انْتَقَضَ بِهِ الْفَرُضُ الْأَوَّلُ إِلَى غَيْرِهِ ، أَوْ إِلَى زِيَادَةٍ عَلَيْهِ . فَلَمَّا كَانَ ذَلِكَ كَذَلِكَ ، وَكَانَتْ الْعِشْرُونَ وَالْمِائَةُ ، قَدْ جَعَلُوا نِهَائَهُ لَمَّا أَوْجِبُوهُ فِي الزِّيَادَةِ عَلَى التِّسْعِينَ ، ثَبَتَ أَنَّ مَا زَادَ عَلَى الْعِشْرِينَ ، يَجِبُ بِهِ شَيْءٌ ، أَمَا زِيَادَةُ عَلَى الْفَرَضِ الْأَوَّلِ ، وَأَمَا غَيْرُ ذَلِكَ . فَثَبَتَ بِمَا ذَكَرْنَا ، فَسَادَ قَوْلُ أَهْلِ الْمَقَالَةِ الْأُولَى ، وَثَبَتَ تَغْيِيرُ الْحُكْمِ بِزِيَادَةِ عَلَى الْعِشْرِينَ وَالْمِائَةِ . ثُمَّ نَظَرْنَا بَيْنَ أَهْلِ الْمَقَالَةِ الثَّانِيَةِ وَالْمَقَالَةِ الثَّلَاثَةِ . فَوَجَدْنَا الَّذِينَ يَذْهَبُونَ إِلَى الْمَقَالَةِ الثَّانِيَةِ ، يُوجِبُونَ بِزِيَادَةِ الْبَعِيرِ الْوَاحِدِ عَلَى الْعِشْرِينَ وَالْمِائَةِ ، رَدَّ حُكْمِ جَمِيعِ الْإِبِلِ إِلَى مَا يَجِبُ فِيهِ بَنَاتُ اللَّبُونِ فِي قَوْلِهِمْ ، وَهُوَ مَا ذَكَرْنَا عَنْهُمْ أَنَّ فِي كُلِّ أَرْبَعِينَ بِنْتِ لَبُونٍ . فَكَانَ مِنَ الْحُجَّةِ عَلَيْهِمْ لِأَهْلِ الْمَقَالَةِ الثَّلَاثَةِ ، أَنَا رَأَيْنَا جَمِيعَ مَا يَزِيدُ عَلَى النِّهَائِيَّاتِ الْمُسَمَّاةِ فِي فَرَائِضِ الْإِبِلِ ، فِيمَا دُونَ الْعِشْرِينَ وَالْمِائَةِ ، يَتَغَيَّرُ بِتِلْكَ الزِّيَادَةِ الْحُكْمُ ، وَأَنَّ لِيَتَلَكَّ الزِّيَادَةِ حِصَّةً ، فِيمَا وَجَبَ بِهَا . مِنْ ذَلِكَ أَنَّ فِي أَرْبَعِ وَعِشْرِينَ ، أَرْبَعًا مِنَ الْغَنَمِ ، فَإِذَا هَادَتْ وَاحِدَةً ، كَانَ فِيهَا بِنْتُ مَخَاضٍ إِلَى خُمْسِينَ وَثَلَاثِينَ . فَإِذَا زَادَتْ وَاحِدَةً ، فَفِيهَا بِنْتُ لَبُونٍ ، فَكَانَتْ بِنْتُ الْمَخَاضِ وَاجِبَةً فِي الْخُمْسِ وَالْعِشْرِينَ ، لَا فِي بَعْضِهَا . وَكَذَلِكَ بِنْتُ اللَّبُونِ وَاجِبَةٌ فِي السِّتَةِ وَالْفَلَاحِينَ كُلِّهَا ، لَا فِي بَعْضِهَا وَكَذَلِكَ سَائِرُ الْفُرُوضِ فِي الْإِبِلِ ، حَتَّى تَنْتَهَى إِلَى عِشْرِينَ وَمِائَةٍ ، لَا يَنْتَقِلُ الْفَرُضُ بِزِيَادَةِ لَا شَيْءَ فِيهَا ، بَلْ يَنْتَقِلُ بِزِيَادَةِ فِيهَا شَيْءٌ . أَلَا تَرَى أَنَّ فِي عِشْرِينَ مِنَ الْإِبِلِ شَاتَيْنِ ، فَإِذَا زَادَتْ بَعِيرًا ، فَلَا شَيْءَ فِيهِ ، وَلَا تَتَغَيَّرُ زِيَادَتُهُ ، حُكْمُ الْعَشْرَةِ الَّتِي كَانَتْ قَبْلَهُ . فَإِذَا كَانَتْ الْإِبِلُ خُمْسَ عَشْرَةَ ، كَانَ فِيهَا ثَلَاثُ شِيَاهٍ ، فَكَانَتْ الْفَرِيضَةُ وَاجِبَةً فِي الْبَعِيرِ الَّذِي كَمَّلَ بِهِ مَا يَجِبُ فِيهِ ثَلَاثُ شِيَاهٍ وَفِيمَا قَبْلَهُ . فَلَمَّا كَانَ مَا ذَكَرْنَا كَذَلِكَ ، وَكَانَتْ الْإِبِلُ إِذَا زَادَتْ بَعِيرًا وَاحِدًا عَلَى عِشْرِينَ وَمِائَةٍ بَعِيرٍ فَكُلُّ قَدْ أَجْمَعَ أَنَّهُ لَا

شَیْءٍ فِی هَذَا الْبَعِيرِ ؛ لِأَنَّ الدِّينَ أَوْجِبُوا اسْتِنَافَ الْفَرِيضَةِ ، لَمْ يَوْجِبُوا فِيهِ شَيْئًا ، وَلَمْ يَغَيِّرُوا بِهِ حُكْمًا . وَالَّذِينَ لَمْ يَوْجِبُوا اسْتِنَافَ الْفَرِيضَةِ مِنْ أَهْلِ الْمَقَالَةِ الثَّانِيَةِ ، جَعَلُوا فِي كُلِّ أَرْبَعِينَ مِنَ الْعِشْرِينَ وَالْمِائَةِ ، بِنْتِ لَبُونٍ ، وَلَمْ يَجْعَلُوا فِي الْبَعِيرِ الزَّائِدَ عَلَى ذَلِكَ شَيْئًا . فَلَمَّا نَبَتْ أَنَّ الْفَرَضَ فِيمَا قَبْلَ الْعِشْرِينَ وَالْمِائَةِ ، لَا يَنْتَقِلُ إِلَّا بِمَا يَجِبُ فِيهِ جِزَاءٌ مِنَ الْفَرَضِ الْوَاجِبِ بِهِ ، وَكَانَ الْبَعِيرُ الزَّائِدَ عَلَى الْعِشْرِينَ وَالْمِائَةِ ، لَا يَجِبُ فِيهِ شَيْءٌ مِنْ فَرَضٍ وَجَبَ بِهِ ، نَبَتْ أَنَّهُ غَيْرُ مُغَيِّرِ فَرَضٍ غَيْرِهِ ، عَمَّا كَانَ عَلَيْهِ قَبْلَ حُدُوثِهِ . فَبَيَّنَتْ بِمَا ذَكَرْنَا ، قَوْلَ مَنْ ذَهَبَ إِلَى الْمَقَالَةِ الثَّالِثَةِ ، وَمِمَّنْ ذَهَبَ إِلَيْهَا أَبُو حَنِيفَةَ ، وَأَبُو يُوسُفَ ، وَمُحَمَّدٌ ، وَرَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ . وَقَدْ رُوِيَ ذَلِكَ أَيْضًا عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ .

۷۲۳۲: ابو عمر ضریر نے حماد بن سلمہ سے پھر انہوں نے اپنی سند سے روایت کی ہے۔ امام طحاوی کہتے ہیں: جب علماء کے مابین اس سلسلے میں اختلاف ہوا تو اب اس بات کو دیکھنا ضروری ہو گیا تا کہ ان تین اقوال میں سے صحیح تر قول نکالا جائے۔ ہم نے جب غور کیا تو ہم نے دیکھا کہ سب نے فرائض کے لئے انتہاء ایک سو بیس قرار دی ہے اور جو اس کے ذمے لازم ہے وہ نوے سے زائد ہے اور تم نے یہ بھی دیکھا کہ جس کو اس سے پہلے انتہاء بنایا گیا جب اس میں اونٹوں کی تعداد تھوڑی سی بڑھ جائے تو اس کے اضافے پر فرض اول کے علاوہ فرض لازم کرتے ہیں ان میں سے ایک یہ ہے کہ ہم نے ان کو دیکھا کہ انہوں نے پانچ اونٹوں پر ایک بکری لازم کی ہے پھر انہوں نے یہ بھی وضاحت کی کہ یہ حکم پانچ سے نو تک اسی طرح رہے گا پھر جب ایک اور بڑھ جائے تو انہوں نے ان اونٹوں پر آئندہ والا حکم لازم کر دیا یعنی دو بکریاں ہوں گی جب کہ اونٹ دس ہو جائیں گے اور یہ حکم اسی طرح چلتا رہے گا یہاں تک کہ یہ زائد چودہ ہو جائیں جب چودہ سے ایک بڑھ جائے تو انہوں نے اس پر آنے والا حکم لگا دیا یعنی تین بکریاں پندرہ اونٹوں پر۔ پھر انہوں نے ہمیں یہ بھی وضاحت دی کہ زائد میں یہ حکم بیس تک اسی طرح رہے گا جب بیس ہو جائیں گی تو ان میں چار بکریاں ہوں گی پھر انہوں نے فرض کو ایک سو بیس سے زائد میں جاری رکھا جب بھی انہوں نے کوئی چیز لازم کی تو انہوں نے وضاحت کی کہ یہ اتنی مقدار میں فلاں مقررہ مقدار تک لازم رہے گی پھر اس انتہاء سے جب بھی کوئی اضافہ ہوا تو پہلا فرض ٹوٹ کر اگلے سے جا ملا۔ یا پہلا فرض ٹوٹ کر اضافے کے ساتھ مل گیا پس جب یہ اسی طرح رہا تو ایک سو بیس کی مقدار کو نوے کی مقدار سے اضافے کے لئے انتہاء قرار دیا تو اس سے یہ بات ثابت ہوگی کہ بیس پر جو اضافہ ہوتا ہے اس سے کوئی چیز لازم ہوتی ہے خواہ وہ اضافہ فرض اول پر ہو یا پہلے فرض کے علاوہ پر ہو۔ اس بات سے پہلے قول والوں کی غلطی ظاہر ہوئی اور ایک سو بیس پر اضافے سے حکم کی تبدیلی ثابت رہی۔ اب دوسرے اور تیسرے قول کے متعلق ہم غور کرتے ہیں۔ فریق ثانی کا قول: یہ ہے کہ ایک سو بیس پر ایک



اونٹ کے اضافہ کی صورت میں تمام اونٹوں کے حکم کو اس کی طرف لوٹانا واجب ہوگا جن میں ان کے نزدیک بنت لبون واجب ہے کہ ہر چالیس پر بنت لبون ہے۔ فریق ثالث کا قول: یہ ہے کہ ایک سو بیس اونٹوں سے کم مقدار میں معینہ حدود پر جو کچھ اضافہ ہوتا ہے اس کی وجہ سے حکم بدل جاتا ہے۔ تو اس سے معلوم ہوا کہ اس اضافہ کے لئے صدقہ واجب میں کوئی حصہ ہے۔ چنانچہ چوبیس میں چار بکریاں جب اس پر ایک زائد ہو جائے تو اس میں ایک بنت محاض ہے اور یہ پینتیس تک ہے جب اس پر ایک کا اضافہ ہو جائے گا تو اس میں ایک بنت لبون ہے تو بنت محاض پچیس میں لازم ہے اس کے بعض میں واجب نہیں اسی طرح بنت لبون مکمل پینتیس پر لازم ہے اس کے بعض پر نہیں۔ اونٹوں میں تمام فرائض کا یہی حال ہے یہاں تک کہ ایک سو بیس ہو جائیں اس میں فریضہ ان کے اضافہ سے منتقل نہ ہوگا جس میں کچھ بھی لازم نہیں ہوتا بلکہ اس اضافہ سے فریضہ منتقل ہوگا جس میں کوئی چیز لازم ہوتی ہے۔ ذرا غور تو فرمائیں کہ دس اونٹوں میں دو بکریاں اگر ایک اونٹ کا اضافہ ہو تو اس میں کچھ بھی لازم نہیں اور یہ اضافہ دس کے حکم نہ بدلے گا پھر جب پندرہ ہو جائیں تو اس میں تین بکریاں ہیں پھر فریضہ اس پندرہویں اونٹ سے واجب ہو کر اس تک پہنچا جس میں تین بکریاں لازم ہوئیں اور اس میں لازم ہوا جو اس سے پہلے ہے (یعنی گیارہ سے چودہ تک) پس جب یہ اسی طرح ہے اور ادھر اونٹوں کی گنتی جب ایک سو بیس ہو جائے اور اس پر ایک اونٹ کا اضافہ ہوا تو سب کا اس پر اتفاق ہے کہ اس اونٹ پر کوئی چیز لازم نہیں۔ کیونکہ استیناف کو لازم کرنے والوں نے بھی اس اونٹ میں کوئی چیز واجب قرار دی اور نہ اس سے حکم کو بدلا اور فریق ثانی جو استیناف فریضہ کے قائل نہیں ہیں انہوں نے ایک سو بیس میں سے ہر چالیس پر بنت لبون لازم کیا ہے مگر اس زائد اونٹ پر انہوں نے بھی کوئی چیز لازم نہیں کی۔ پس جب یہ بات ثابت ہوگئی کہ ایک سو بیس سے پہلے کا فرض اسی صورت میں منتقل ہوتا ہے جبکہ اس کے ساتھ واجب فریضہ کی کوئی جز واجب ہو۔ اور ایک سو بیس پر زائد ہونے والے اونٹ میں فریضہ واجبہ کا کوئی جز واجب نہیں ہوتا تو اس سے خود یہ ثابت ہوا کہ وہ دوسرے کے فریضہ کو بھی بدلنے والا نہ ہوگا جو اس کے وجود میں آنے سے پہلے لازم ہو چکا تھا۔ اس مذکورہ بیان سے فریق ثالث کی بات ثابت ہوگئی اور ان کی بات ثابت ہوئی جس کی طرف امام ابوحنیفہ، ابو یوسف، محمد رحمہم اللہ گئے ہیں۔

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے اس کی تائید:

۷۲۳۳ : حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِسْحَاقَ بْنِ سَهْلٍ الْكُوفِيُّ قَالَ: بِنَا أَبُو نَعِيمٍ، قَالَ: بِنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ حَرْبٍ، عَنْ خُصَيْفٍ، عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ، وَزِيَادُ بْنُ أَبِي مَرْيَمَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ فِي فَرَائِضِ الْإِبِلِ إِذَا زَادَتْ عَلَى تِسْعِينَ، فَفِيهَا حِقَّتَانِ إِلَى عِشْرِينَ وَمِائَةٍ. فَإِذَا بَلَغَتِ الْعِشْرِينَ وَمِائَةً، أُسْتَقْبَلَتِ الْفَرِيضَةُ بِالْغَنَمِ، فِي كُلِّ خَمْسٍ نَشَاءً، فَإِذَا بَلَغَتْ

خَمْسًا وَعَشْرِينَ ، فَفَرَأَيْضُ الْإِبِلِ . فَإِذَا كَثُرَتِ الْإِبِلُ ، فَفِي كُلِّ خَمْسِينَ حِقَّةٌ . وَقَدْ رَوَى ذَلِكَ  
أَيْضًا ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ رَحِمَهُ اللَّهُ .

۷۲۳۳: زیاد بن ابی مریم نے حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ اونٹوں کی زکوٰۃ کے سلسلہ میں انہوں نے فرمایا جب ان کی تعداد نوے سے بڑھ جائے تو اس میں دو حقے ایک سو بیس تک لازم رہیں گے پھر جب ایک سو بیس تک تعداد پہنچ جائے تو بکریوں سے فریضہ لوٹے گا کہ ہر پانچ میں ایک بکری ہوگی جب ان کی تعداد پچیس تک ہو جائے گی تو پھر اونٹوں سے زکوٰۃ لازم ہوگی۔

ابراہیم نخعی رضی اللہ عنہ کے قول سے تائید:

۷۲۳۳: . حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ ، قَالَ : تَنَا أَبُو عَمَرَ قَالَ : تَنَا أَبُو عَوَانَةَ ، عَنْ مَنْصُورِ بْنِ الْمُعْتَمِرِ ، قَالَ : قَالَ إِبْرَاهِيمُ النَّخَعِيُّ : إِذَا زَادَتِ الْإِبِلُ عَلَى عَشْرِينَ وَمِائَةٍ ، رُدَّتْ إِلَى أَوَّلِ الْفَرَضِ . فَإِنْ اِخْتَجَّ أَهْلُ الْمَقَالَةِ الْعَانِيَةَ لِمَذْهَبِهِمْ ، فَقَالُوا : مَعْنَى الْآثَارِ الْمُتَّصِلَةِ شَاهِدَةٌ لِقَوْلِنَا ، وَكَانَ ذَلِكَ مَعَ مُخَالَفَتِنَا . قِيلَ لَهُمْ : أَمَّا عَلَى مَذْهَبِكُمْ فَأَكْثَرُهَا لَا يَجِبُ لَكُمْ بِهِ الْحِقَّةُ عَلَى مُخَالَفَتِكُمْ ؛ لِأَنَّهُ لَوْ اِخْتَجَّ عَلَيْكُمْ بِمِثْلِ ذَلِكَ ، لَمْ تُسَوِّغُوهُ آيَاهُ ، وَلَجَعَلْتُمُوهُ بِاِحْتِجَاجِهِ بِذَلِكَ عَلَيْكُمْ ، جَاهِلًا بِالْحَدِيثِ . فَمِنْ ذَلِكَ أَنَّ حَدِيثَ ثُمَامَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ، إِنَّمَا وَصَلَهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُثَنَّى وَحْدَهُ ، لَا نَعْلَمُ أَحَدًا وَصَلَهُ غَيْرُهُ . وَأَنْتُمْ لَا تَجْعَلُونَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الْمُثَنَّى حُجَّةً . ثُمَّ قَدْ جَاءَ حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ ، وَقَدَرَهُ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي الْعِلْمِ أَجَلٌ مِنْ قَدْرِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُثَنَّى ، وَهُوَ مِمَّنْ يُحْتَجُّ بِهِ ، فَرَوَى هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ ثُمَامَةَ مُنْقَطِعًا . فَكَانَ يَجِيءُ عَلَى أَصُولِكُمْ ، أَنْ يَكُونَ هَذَا الْحَدِيثُ ، يَجِبُ أَنْ يَدْخُلَ فِي مَعْنَى الْمُنْقَطِعِ ، وَيَخْرُجَ مِنْ مَعْنَى الْمُتَّصِلِ ؛ لِأَنَّكُمْ تَذْهَبُونَ إِلَى أَنَّ زِيَادَةَ غَيْرِ الْحَافِظِ عَلَى الْحَافِظِ ، غَيْرُ مُلْتَفِتٍ إِلَيْهَا . وَأَمَّا حَدِيثُ الزُّهْرِيِّ ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حَزْمٍ ، فَإِنَّمَا رَوَاهُ عَنِ الزُّهْرِيِّ سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ . وَقَدْ سَمِعْتُ ابْنَ أَبِي دَاوُدَ ، يَقُولُ : سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ ، هَذَا وَسُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ الْحَرَانِيُّ عِنْدَهُمْ ، ضَعِيفَانِ جَمِيعًا . وَسُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ ، الَّذِي يَرَوِي عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ عِنْدَهُمْ ، ثَبَتٌ . وَمِمَّا يَدُلُّ أَيْضًا عَلَى وَهَاءِ هَذَا الْحَدِيثِ ، أَنَّ أَصْحَابَ الزُّهْرِيِّ الْمَأْخُودَ عِلْمُهُ عَنْهُمْ ، مِثْلُ يُونُسَ بْنِ يَزِيدَ ، وَمَنْ رَوَى عَنِ الزُّهْرِيِّ فِي ذَلِكَ شَيْئًا ، إِنَّمَا رَوَى عَنْهُ الصَّحِيفَةَ ، الَّتِي عِنْدَ آلِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ . أَفْتَرَى الزُّهْرِيُّ ، يَكُونُ فَرَأَيْضُ الْإِبِلِ عِنْدَهُ ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حَزْمٍ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ

جِدِّهِ، وَهُمْ جَمِيعًا ائِمَّةٌ وَأَهْلُ عِلْمٍ مَأْخُودٌ عَنْهُمْ - فَيَسْكُتُ عَنْ ذَلِكَ، وَيَضْطَرُّهُ الْأَمْرُ إِلَى الرَّجُوعِ إِلَى صَحِيْفَةِ عُمَرَ غَيْرِ مَرْوِيَّةٍ، فَيُحَدِّثُ النَّاسَ بِهَا؟ هَذَا عِنْدَنَا، مِمَّا لَا يَجُوزُ عَلَى مِثْلِهِ. فَإِنْ قَالَ قَائِلٌ: فَإِنَّ حَدِيثَ مَعْمَرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ، حَدِيثٌ مُتَّصِلٌ، لَا مَطْعَنَ لِأَحَدٍ فِيهِ. قِيلَ لَهُ: مَا هُوَ بِمُتَّصِلٍ؛ لِأَنَّ مَعْمَرًا إِنَّمَا رَوَاهُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، وَجَدُّهُ مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، وَهُوَ لَمْ يَرِ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَلَا وُلْدَ الْأَبْعَدِ أَنْ كَتَبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذَا الْكِتَابَ، لِأَبِيهَا؛ لِأَنَّهُ إِنَّمَا وُلِدَ بِنَجْرَانَ، قَبْلَ وَفَاةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَنَةَ عَشْرٍ مِنَ الْهِجْرَةِ، وَلَمْ يَنْقُلْ فِي هَذَا الْحَدِيثِ إِلَيْنَا أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ عَمْرٍو بْنَ حَزْمٍ، رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ أَبِيهَا. فَقَدْ ثَبَتَ انْقِطَاعُ هَذَا الْحَدِيثِ أَيْضًا، وَالْمُنْقَطِعُ أَنْتُمْ لَا تَحْتَجُّونَ بِهِ. فَقَدْ ثَبَتَ أَنَّ كُلَّ مَا رَوَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي هَذَا الْبَابِ مُنْقَطِعٌ. فَإِنْ كُنْتُمْ لَا تُسَوِّغُونَ لِمُخَالَفَتِكُمْ الْإِحْتِجَاجَ بِالْمُنْقَطِعِ، فِي غَيْرِ هَذَا الْبَابِ، فَلِمَ تَحْتَجُّونَ عَلَيْهِ، فِي هَذَا الْبَابِ؟ فَلَيْتَ وَجَبَ أَنْ يَكُونَ عَدَمُ الْإِتِّصَالِ فِي مَوْضِعٍ مِنَ الْمَوَاضِعِ، يُزِيلُ قَبُولَ الْخَبَرِ، إِنَّهُ لَيَجِبُ أَنْ يَكُونَ كَذَلِكَ هُوَ، فِي كُلِّ الْمَوَاضِعِ. وَلَيْتَ وَجَبَ أَنْ يُقْبَلَ الْخَبَرُ، وَإِنْ لَمْ يَتَّصِلْ اسْنَادُهُ؛ لِيَقَّةَ مَنْ صَمَدَ بِهِ إِلَيْهِ فِي بَابٍ وَاحِدٍ، إِنَّهُ لَيَجِبُ أَنْ يُقْبَلَ فِي كُلِّ الْأَبْوَابِ. فَإِنْ قَالَ قَائِلٌ: أَمَّا حَدِيثُ عَمْرٍو بْنِ حَزْمٍ، فَقَدْ اضْطَرَبَ وَاخْتَلَفَ فِيهِ، فَلَا حُجَّةَ فِيهِ لِوَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ هَذِهِ الْمَقَالَاتِ، وَغَيْرِهِ مِمَّا رَوَى فِي هَذَا الْبَابِ أَوَّلَى مِنْهُ. قِيلَ لَهُ: وَمَنْ أَيْنَ اضْطَرَبَ حَدِيثُ عَمْرٍو بْنِ حَزْمٍ؟ أَمَا قَيْسُ بْنُ سَعْدٍ، قَدْ رَوَاهُ عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حَزْمٍ، عَلَى مَا قَدْ ذَكَرْنَا عَنْهُ، وَقَيْسُ، حُجَّةٌ حَافِظٌ. وَأَمَّا حَدِيثُ الزُّهْرِيِّ الْأَيْدِي خَالَفَهُ، فَإِنَّمَا رَوَاهُ عَنِ الزُّهْرِيِّ، مَنْ لَا تَقْبَلُونَ أَنْتُمْ رَوَايَتَهُ عَنِ الزُّهْرِيِّ؛ لِضَعْفِهِ، عِنْدَكُمْ. وَأَمَّا حَدِيثُ مَعْمَرٍ، فَإِنَّمَا رَوَاهُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ أَبِيهِ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، فَلَيْسَ فِي الثَّبَتِ وَالْإِتِّقَانِ كَقَيْسِ بْنِ سَعْدٍ.

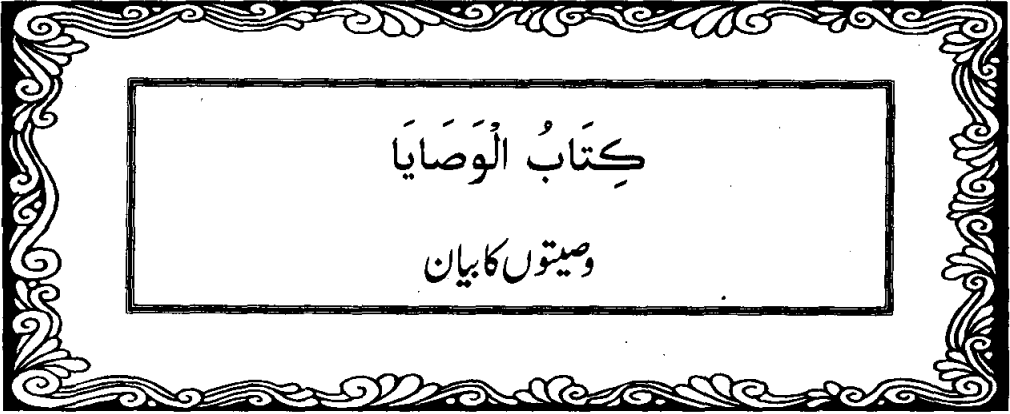
۷۲۳۳: منصور بن محتر کہتے ہیں کہ ابراہیم نخعی نے فرمایا جب اونٹوں کی تعداد ایک سو بیس ہو جائے تو فریضہ کو ابتداء کی طرف لوٹائیں گے۔ فریق ثانی کا کہنا ہے کہ متصل آثار تو ہمارے مؤید ہیں جبکہ ہمارے مخالف کے پاس ایسے آثار موجود نہیں۔ تمہارے منقولہ آثار میں اکثر ایسے آثار ہیں جن سے تمہارے مخالف پر حجت قائم ہی نہیں ہوتی کیونکہ اگر اسی طرح کے آثار تمہارے خلاف پیش کئے جائیں تم کبھی ان کو برداشت کرنے کے لئے تیار نہ ہو گے

بلکہ ان کو دلیل میں پیش کرنے والے کو حدیث سے جاہل قرار دو گے۔ مثال کے لئے ہم عرض کرتے ہیں۔ ثمامہ بن عبد اللہ کی روایت کو صرف عبد اللہ بن شئی نے اتصال سے بیان کیا ہے ہمارے علم میں اور کسی راوی نے اس کا اتصال ذکر نہیں کیا اور تمہارے ہاں عبد اللہ بن شئی حجت کے قابل نہیں۔ پھر حماد بن سلمہ کو اہل علم نے عبد اللہ بن شئی سے بہت بلند قرار دیا ہے اور وہ مسلمہ قابل حجت روایت سے ہیں چنانچہ انہوں نے اس روایت کو ثمامہ سے انقطاع کے ساتھ روایت کیا ہے تو اب تمہارے اصول کے مطابق یہ منقطع میں داخل ہو کر متصل سے نکل جانی چاہئے۔ کیونکہ تمہارے ہاں غیر حفاظ کا اضافہ حفاظ کی روایت پر ناقابل التفات ہے۔ فقہ بر۔ دوسری روایت زہری کی ہے جس کو انہوں نے ابو بکر بن محمد بن عمرو بن حزم سے روایت کیا ہے اور زہری سے سلیمان بن داؤد نے روایت لی ہے اور تم نے سنا کہ ابن ابی داؤد کہا کرتے تھے کہ یہ سلیمان بن داؤد اور سلیمان بن داؤد حرانی محدثین کے ہاں دونوں ضعیف ہیں اور وہ سلیمان بن داؤد جو عمر بن عبد العزیز سے روایت کرتے ہیں وہ محدثین کے ہاں پختہ راوی ہیں۔ اس روایت کے کمزور ہونے کی ایک دلیل یہ بھی ہے کہ زہری کے وہ شاگرد جن سے ان کا علم منقول ہے مثلاً یونس بن یزید ہے اور جنہوں نے زہری سے اس سلسلہ میں کچھ روایت کیا ہے انہوں نے ان سے وہ صحیفہ روایت کیا جو آل عمرین کے پاس تھا کیا آپ نے غور کیا کہ زہری کے پاس اونٹوں کی زکوٰۃ کے احکام ابو بکر بن محمد بن عمرو بن حزم عن ابیہ عن جدہ سے ہیں اور وہ تمام ائمہ اور اہل علم ہیں جن سے روایت لی جاتی ہے مگر زہری اس کے متعلق خاموشی اختیار کرتے ہیں اور صحیفہ عمر کی طرف مجبور ہو جاتے ہیں جو کہ مروی ہی نہیں اور اس صحیفہ کو لوگوں کے سامنے بیان کرتے ہیں۔ اور ہمارے نزدیک یہ اضافہ اس جیسی روایت پر جائز نہیں۔ حدیث معمر بن عبد اللہ بن ابی بکر تو متصل روایت ہے جس میں کسی کو کسی قسم کا طعن نہیں ہے۔ یہ روایت بھی متصل نہیں ہے کیونکہ معمر نے اس کو عبد اللہ بن ابی بکر عن ابیہ عن جدہ سے روایت کی ہے اور اس کا داد احمد بن ابی بکر ہے اور وہ صحابی نہیں اس نے جناب رسول اللہ ﷺ کو نہیں دیکھا بلکہ اس کی ولادت بھی اس خط کے لکھے جانے کے بعد ہوئی جو کہ آپ ﷺ نے اس کے والد کو لکھا تھا اس کی ولادت نجران میں وفات نبوی ﷺ سے پہلے دس ہجری میں ہوئی اور اس روایت میں یہ منقول نہیں ہے کہ محمد بن عمرو نے اس روایت کو اپنے والد سے روایت کیا ہو۔ پس اس حدیث کا انقطاع بھی ثابت ہو گیا اور منقطع روایت کو تم قابل حجت نہیں سمجھتے ہو۔ پس ثابت ہوا کہ اس باب میں جو کچھ آپ نے جناب رسول اللہ ﷺ سے روایت کیا وہ منقطع ہے اگر تم اپنے مخالف کا منقطع سے دلیل لانا قبول نہیں کرتے تو یہاں تم منقطع کو کیوں دلیل بناتے ہو (ماہو جو ابکم) اگر کسی ایک جگہ کا عدم اتصال خبر کے مقبول ہونے کو ختم کر دیتا ہے تو پھر ضروری ہے کہ ہر جگہ سے منقطع کو غیر مقبول مانا جائے۔ اور اگر غیر متصل خبر کو قبول کرنا واجب ہے کیونکہ اس کا راوی ثقہ ہے تو پھر تمام ابواب میں اس کا اسی طرح قبول کرنا ہوگا (جو کہ آپ نہیں مانتے) روایت عمرو بن حزم مختلف اور مضطرب ہے تو پھر کسی کو اس سے صحت کا حق نہیں بنتا حق تو اسی طرح ہے۔ (تم کیوں اس سے استدلال کرتے ہو) حضرت عمرو

بن حزم کہاں مضطرب ہے؟ اسکو قیس بن سعد نے ابو بکر بن محمد بن عمرو بن حزم سے روایت کیا ہے اور قیس حافظ حدیث اور حجت بھی ہے۔ اور روایت زہری جو اس کے مخالف ہے وہ اس کو زہری سے نقل کرنے والے وہ لوگ ہیں جو تمہارے ہاں بھی ضعیف ہیں۔ روایت روایت معتبر تو اس کو عبداللہ بن ابی بکر عن ابن عن جدہ سے روایت کیا ہے یہ اتقان و پختگی میں قیس بن سعد جیسا نہیں ہے۔ ملاحظہ ہو۔

۷۳۵: وَقَدْ حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ عُمَانَ ، قَالَ : سَمِعْتُ ابْنَ الْوَزِيرِ يَقُولُ : سَمِعْتُ الشَّافِعِيَّ يَقُولُ : سَمِعْتُ سُفْيَانَ بْنَ عُيَيْنَةَ يَقُولُ : كُنَّا إِذَا رَأَيْنَا الرَّجُلَ يَكْتُبُ الْحَدِيثَ عَنْ وَاحِدٍ مِنْ أَرْبَعَةٍ ، ذَكَرَ فِيهِمْ ، عَبْدَ اللَّهِ بْنَ أَبِي بَكْرٍ ، سَخِرْنَا مِنْهُ ؛ لِأَنَّهُمْ كَانُوا ، لَا يَعْرِفُونَ الْحَدِيثَ . فَلَمَّا لَمْ يَكْفِ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ أَبِي بَكْرٍ ، قَيْسًا ، فِي الضَّبْطِ ، وَالْحِفْظِ ، صَارَ الْحَدِيثُ عِنْدَنَا ، عَلَى مَا رَوَاهُ قَيْسٌ ، لَا سِيَّمَا ، وَقَدْ ذَكَرَ قَيْسٌ أَنَّ أَبَا بَكْرٍ بْنَ مُحَمَّدٍ ، كَتَبَهُ لَّهُ ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ .

۷۳۵: ابن الوزیر کہتے ہیں کہ میں نے شافعی کو کہتے سنا کہ میں نے سفیان بن عیینہ کو کہتے سنا کہ جب ہم کسی آدمی کو چار آدمیوں سے لکھتا دیکھتے ہیں جن میں سے ایک عبداللہ بن ابی بکر بھی ہے تو ہم اس سے مذاق کرتے ہیں حالانکہ یہ لوگ حدیث کی معرفت نہیں رکھتے۔ پس جب عبداللہ بن ابی بکر ضبط و حفظ میں قیس بن سعد کے برابر نہیں تو ہمارے ہاں یہ روایت قیس ہی ہے جس کو حضرت قیس نے روایت کیا اور یہ خاص طور پر ذکر کیا کہ ابو بکر بن محمد نے اس کو لکھا ہے۔ واللہ اعلم۔



## كِتَابُ الْوَصَايَا

وصیتوں کا بیان

بَابُ مَا يَجُوزُ فِيهِ الْوَصَايَا مِنَ الْأَمْوَالِ ، وَمَا يَفْعَلُهُ الْمَرِيضُ فِي مَرَضِهِ الَّذِي يَمُوتُ فِيهِ ، مِنَ الْهِبَاتِ ، وَالصَّدَقَاتِ ، وَالْعَتَاقِ

مریض کو کتنے مال کی وصیت درست ہے اور مرض الموت میں ہبہ کرنا، صدقہ دینا اور

آزاد کرنے کا حکم

خَلَاصَةُ الْعِلْمِ الْأَمْرِ :

اس سلسلہ میں دو قول ہیں :

❖ کمل ۱۳ میں وصیت کرے۔

فریق ثانی کا قول یہ ہے کہ ۱۳ سے کم میں وصیت کرے وہی نافذ العمل ہوگی۔ یہ ائمہ احناف کا قول ہے۔

فریق اول کی مستداول روایات :

۷۲۳۶ : حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى ، قَالَ : ثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ ، عَنِ الزُّهْرِيِّ ، عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ : مَرَضْتُ عَامَ الْفَتْحِ ، مَرَضًا أَشْفَيْتُ مِنْهُ عَلَى الْمَوْتِ . فَأَتَانِي

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعُودُنِي، فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ لِي مَالًا كَثِيرًا، وَلَيْسَ يَرْتُبُنِي إِلَّا ابْنَتِي أَفَأَتَصَدَّقُ بِمَالِي كُلِّهِ؟ قَالَ لَا. قَالَ: أَفَأَتَصَدَّقُ بِبَلْعَتِي مَالِي؟ قَالَ لَا. قَالَ: فَالْشَطْرُ؟ قَالَ لَا. قَالَ: فَالثلثُ؟ قَالَ: فَالثلثُ كَثِيرٌ.

۷۲۳۶: عامر بن سعد بن ابی وقاص نے اپنے والد سے روایت کیا ہے کہ میں فتح مکہ والے سال ایسا بیمار ہوا کہ موت کو جھانکنے لگا تو میرے پاس جناب رسول اللہ ﷺ عیادت کے لئے تشریف لائے تو میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ میرے پاس بہت سا مال ہے اور میری وارث صرف ایک بیٹی ہے کیا میں اپنا تمام مال صدقہ کر دوں؟ آپ نے فرمایا نہیں میں نے دوبارہ استفسار کیا کیا میں دو تہائی مال صدقہ کر دوں تو فرمایا نہیں پھر تیسری مرتبہ پوچھا کہ نصف مال؟ تو ارشاد ہوا نہیں پھر عرض کیا ایک ثلث مال تو فرمایا تیسرا حصہ اور تیسرا حصہ بہت ہے۔

**تخریج:** بخاری فی الحنائر باب ۳۷، مناقب الانصار باب ۴۹، والفرائض باب ۶، والمرضى باب ۱۶، والدعوات باب ۴۳، والمغازی باب ۷۷، مسلم فی الوصیة باب ۵، ابو داؤد فی الوصایا باب ۲، نسائی فی الوصیة باب ۳۲، ابن ماجہ فی الوصیة باب ۵، مالک فی الوصایة ۴، مسند احمد ۱/۱۷۹۔

۷۲۳۷: حَدَّثَنَا فَهْدُ بْنُ سُلَيْمَانَ، قَالَ: ثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، قَالَ: ثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ، عَنْ زَائِدَةَ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ، عَنْ مُصْعَبِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: عَادَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ، أَوْصِي بِمَالِي كُلِّهِ؟ قَالَ: لَا. قُلْتُ: فَالِثُلُثُ؟ قَالَ لَا. قُلْتُ: فَالِثُلُثُ كَثِيرٌ.

۷۲۳۷: مصعب بن سعد نے حضرت سعد سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ میری عیادت کے لئے تشریف لائے تو میں نے عرض کیا کیا میں اپنے تمام مال کی (صدقہ میں) وصیت کر جاؤں؟ فرمایا نہیں۔ میں نے کہا پھر آدھا۔ آپ نے فرمایا نہیں۔ میں نے تیسری بار عرض کیا تیسرا حصہ آپ نے فرمایا ہاں۔ اور ثلث بہت ہے۔

۷۲۳۸: حَدَّثَنَا فَهْدُ قَالَ: ثَنَا أَبُو بَكْرِ، قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فَضْلِ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ، عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ: قَالَ سَعْدٌ، ثُمَّ ذَكَرَ نَحْوَهُ. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ، فَتَكَلَّمَ النَّاسُ فِي الرَّجُلِ، هَلْ يَسَعُهُ أَنْ يُوصِيَ بِثُلُثِ مَالِهِ، أَوْ يَنْبَغِي أَنْ يَقْصَرَ عَنْ ذَلِكَ؟ فَقَالَ قَوْمٌ: لَهُ أَنْ يُوصِيَ بِبَلْعَتِ مَالِهِ كَامِلًا، فِيمَا أَحَبَّ، بِمَا يَجُوزُ فِيهِ الْوَصَايَا. وَاحْتَجَّوْا فِي ذَلِكَ بِإِبَاحَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِسَعْدٍ، أَنْ يُوصِيَ بِثُلُثِ مَالِهِ، بَعْدَ مَنْعِهِ أَنْ يُوصِيَ بِمَا هُوَ أَكْثَرُ مِنْ ذَلِكَ، عَلَى مَا ذَكَرْنَا فِي هَذِهِ الْأَقَارِ.

۷۲۳۸: عطاء بن سائب نے ابو عبد الرحمن سے وہ کہتے ہیں کہ سعد نے کہا پھر اسی طرح روایت نقل کی۔ امام محمادی

کہتے ہیں: لوگوں نے اس آدمی کے متعلق اختلاف کیا ہے کہ آیا ثلث مال یا اس سے کم کی وصیت کرنا درست ہے۔ ایک جماعت کا قول یہ ہے کہ ثلث مال کی وصیت کرے جن اموال میں وصیت درست ہے انہوں نے اس روایت سے استدلال کیا ہے جناب رسول اللہ ﷺ نے سعد کو ثلث حصہ مال کی وصیت کے لئے اجازت مرحمت فرمائی اس کے بعد کہ اس سے زائد سے روکا جیسا کہ سابقہ آثار میں مذکور ہوا۔

۷۲۳۹: وَبِمَا حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى، وَبِحُرِّ بْنِ نَصْرٍ، قَالَا: نَبَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي طَلْحَةُ بْنُ عَمْرٍو الْحَضْرَمِيُّ، عَنْ عَطَاءٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ، جَعَلَ لَكُمْ ثَلَاثَ أَمْوَالِكُمْ، آخِرَ أَعْمَارِكُمْ، زِيَادَةٌ فِي أَعْمَالِكُمْ۔ وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ، فَقَالُوا يَنْبَغِي لِلْمَوْصِي أَنْ يَقْضِرَ فِي وَصِيَّتِهِ عَنْ ثَلَاثِ مَالِهِ؛ لِقَوْلِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الثُّلُثُ، وَالْفُلْثُ كَثِيرٌ۔ فَمَا رُوِيَ فِي ذَلِكَ عَمَّنْ ذَهَبَ إِلَيْهِ مِنَ الْمُتَقَدِّمِينَ۔

۷۲۳۹: عطاء نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ نے تمہارے لئے تمہارے ثلث مال کو مقرر فرمایا تاکہ آخری عمر میں اپنے اعمال میں اضافہ کر سکو۔ فریق ثانی کا موقف ہے کہ وصیت کرنے والے کو ثلث سے کم کی وصیت کرنی چاہئے کیونکہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تیسرا حصہ تیسرا حصہ تو بہت زیادہ ہے۔ اس قول کو متقدمین کی ایک جماعت سے اختیار کیا ہے۔ (ملاحظہ ہو)

۷۲۴۰: مَا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَزِيمَةَ قَالَ: نَبَا حَجَّاجٍ، قَالَ: نَبَا حَمَّادٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ عُرْوَةَ قَالَ: كَانَ ابْنُ عَبَّاسٍ يَقُولُ: اسْتَفْصِرُوا عَنْ قَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، إِنَّهُ لَكَثِيرٌ۔

۷۲۴۰: عروہ کہتے ہیں کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہا کرتے تھے کہ انہ لکثیر کے ارشاد گرامی سے قلت کا معنی مراد لو۔

۷۲۴۱: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَزِيمَةَ قَالَ: نَبَا حَجَّاجٍ قَالَ: نَبَا حَمَّادٍ، قَالَ: أَنَا حُمَيْدٌ عَنْ بَكْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ أَقْصَيْتُ أَبِي حُمَيْدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحِمَيْرِيِّ قَالَ: مَا كُنْتُ لِأَقْبَلَ وَصِيَّةَ رَجُلٍ لَهُ وَلَدٌ، يُوصِي بِالْفُلْثِ، فَمِنَ الْحُجَّةِ لِأَهْلِ الْمَقَالَةِ الْأُولَى، عَلَى أَهْلِ هَذِهِ الْمَقَالَةِ أَنَّ الْوَصِيَّةَ بِالْفُلْثِ، لَوْ كَانَتْ جَوْرًا إِذَا، لِأَنَّكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَلِكَ، عَلَى سَعْدٍ، وَقَالَ لَهُ: أَقْصِرْ عَنِ الْفُلْثِ، فَلَمَّا تَرَكَ ذَلِكَ، كَانَ قَدْ أَبَاخَهُ آيَاهُ. وَفِي ذَلِكَ ثُبُوتٌ مَا ذَهَبَ إِلَيْهِ أَهْلُ



الْمَقَالَةِ الْأُولَى ، وَمِمَّنْ ذَهَبَ إِلَى ذَلِكَ ، أَبُو حَنِيفَةَ ، وَأَبُو يُوْسُفَ وَمُحَمَّدٌ ، رَحِمَهُمُ اللَّهُ تَعَالَى .  
 ثُمَّ تَكَلَّمَ النَّاسُ بَعْدَ هَذَا فِي هِبَاتِ الْمَرِيضِ وَصَدَقَاتِهِ ، إِذَا مَاتَ فِي مَرَضِهِ ذَلِكَ . فَقَالَ قَوْمٌ ،  
 وَهُمْ أَكْثَرُ الْعُلَمَاءِ : هِيَ مِنَ الثَّلْثِ كَسَائِرِ الْوَصَايَا ، وَمِمَّنْ ذَهَبَ إِلَى ذَلِكَ ، أَبُو حَنِيفَةَ ، وَأَبُو  
 يُوْسُفَ ، وَمُحَمَّدٌ ، رَحِمَهُمُ اللَّهُ تَعَالَى . وَقَالَتْ فِرْقَةٌ : هُوَ مِنْ جَمِيعِ الْمَالِ ، كَأَفْعَالِهِ ، وَهُوَ  
 صَحِيحٌ ، وَهَذَا قَوْلٌ ، لَمْ نَعْلَمْ أَحَدًا مِنَ الْمُتَقَدِّمِينَ ، قَالَهُ . وَقَدْ رَوَيْنَا فِيْمَا تَقَدَّمَ ، مِنْ كِتَابِنَا هَذَا ،  
 عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّهَا قَالَتْ : نَحَلْنِي أَبُو بَكْرٍ جِدَادَ عِشْرِينَ وَسُقًا مِنْ مَالِهِ ، بِالْعَالِيَةِ  
 . فَلَمَّا مَرِضَ ، قَالَ لِي : إِنِّي كُنْتُ نَحَلْتُكَ جِدَادَ عِشْرِينَ وَسُقًا مِنْ مَالِي بِالْعَالِيَةِ ، فَلَوْ كُنْتُ  
 جَدَدْتِيهِ وَحُرَّتِيهِ ، كَانَ لَكَ ، وَإِنَّمَا هُوَ الْيَوْمَ مَالٌ وَارِثٌ ، فَاقْتَسِمُوهُ بَيْنَكُمْ ، عَلَى كِتَابِ اللَّهِ  
 تَعَالَى . فَأَخْبَرَ أَبُو بَكْرٍ الصِّدِّيقُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهَا لَوْ قَبِضَتْ ذَلِكَ فِي الصِّحَّةِ تَمَّ لَهَا مِلْكُهُ وَأَنَّهَا  
 لَا تَسْتَطِيعُ قَبْضَهُ فِي الْمَرَضِ قَبْضًا تَتَمُّ لَهَا بِهِ مِلْكُهُ ، وَجَعَلَ ذَلِكَ غَيْرَ جَائِزٍ ، كَمَا لَا تَجُوزُ  
 الْوَصِيَّةُ لَهَا ، وَلَمْ تُنَكِرْ ذَلِكَ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا ، وَلَا سَائِرُ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . فَذَلِكَ أَنَّ مَذْهَبَهُمْ جَمِيعًا فِيهِ ، كَانَ مِثْلَ مَذْهَبِهِ . فَلَوْ لَمْ يَكُنْ لِمَنْ ذَهَبَ إِلَى مَا  
 ذَكَرْنَا مِنَ الْحُجَّةِ ، لِقَوْلِهِمُ الَّذِي ذَهَبُوا إِلَيْهِ ، إِلَّا مَا فِي هَذَا الْحَدِيثِ وَمَا تَرَكَ أَصْحَابَ رَسُولِ  
 اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِنَ الْإِنْكَارِ فِي ذَلِكَ عَلَى أَبِي بَكْرٍ - لَكَانَ فِيهِ أَعْظَمُ الْحُجَّةِ . وَقَدْ  
 رَوَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مَا يَدُلُّ عَلَى ذَلِكَ أَيْضًا .

۷۲۳۱: کبیر کہتے ہیں کہ میں نے ابو حمید بن عبد الرحمن حمیری سے یہ بات حاصل کی کہ وہ فرماتے تھے میں اس شخص کی  
 وصیت قبول نہ کروں گا جس کی اولاد موجود ہو اور وہ ثلث مال کی وصیت کر جاتے۔ اگر ثلث کی وصیت ظلم و زیادتی  
 ہوتی تو جناب رسول اللہ ﷺ ضرور اس کا انکار کرتے اور سعد کو منع کرتے ہوئے فرماتے کہ ثلث سے باز رہو۔ پس  
 جب آپ نے ان کو اس حال میں چھوڑ دیا تو گویا آپ نے اس کو مباح قرار دیا اس سے فریق اول اور ان کی بات  
 ثابت ہو گئی جنہوں نے اس کو اختیار کیا ہے۔ ان میں امام ابو حنیفہ ابو یوسف محمد ہیں۔ علماء نے اس کے بعد مریض  
 کے ہبات و صدقات میں کلام کیا ہے جبکہ وہ مریض اپنی اسی مرض میں مرجائے جس میں کلام کیا ہے۔ یہ اکثر علماء کا  
 قول ہے کہ یہ تمام وصایا کی طرح ثلث مال سے ہوگا امام ابو حنیفہ ابو یوسف محمد رحمہم اللہ کا قول ہے۔ وہ اس کے تمام  
 مال سے ہوگا جیسا کہ صحت کی حالت میں اس کے افعال کا حکم ہے ہمارے علم میں متقدمین میں سے یہ کسی کا بھی  
 قول نہیں ہے۔ چنانچہ ہم اپنی اسی کتاب میں حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی یہ روایت نقل کر چکے ہیں کہ وہ فرماتی ہیں

جناب ابوبکرؓ نے مجھے مقام عالیہ کی اتری ہوئی کھجوروں میں سے نہیں وسق کھجوریں دیں۔ جب وہ بیمار ہوئے تو انہوں نے مجھے فرمایا میں نے تمہیں عالیہ کی میں وسق اتری ہوئی کھجوریں دی تھیں اگر تم کاٹ کر ان کو اپنی حفاظت میں لے لیتیں تو وہ تمہاری ہو جاتیں اور آج وہ وارث کا مال بن چکی ہیں۔ ان کو اپنے مابین تقسیم کر لینا جیسا کہ قرآن مجید کا حکم ہے۔ تو حضرت ابوبکرؓ نے اپنے اس ارشاد سے بتلادیا اگر وہ ان کھجوروں کو ان کے مال میں سے الگ کر کے قبضہ کر لیتیں تو وہ انہی کی ملک تھیں وہ اس کی مالک بن جاتیں اب اس کو اسی طرح ناجائز قرار دیا جس طرح وصیت ان کے لئے ناجائز تھی اور حضرت عائشہؓ نے اس کا انکار نہ کیا اور نہ ہی دیگر اصحاب رسول اللہ ﷺ نے اس کا انکار کیا۔ پس اس سے یہ بات ثابت ہوگئی ان تمام کا مذہب وہی تھا جو حضرت صدیق کا تھا جو لوگ اس طرف گئے ہیں اگر ان کے پاس اپنے مذہب کے لئے اور کوئی دلیل بھی نہ ہوتی تو یہی دلیل کافی تھی کہ صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین نے صدیق اکبرؓ کے اس فعل پر انکار نہیں کیا جناب نبی اکرم ﷺ سے بھی ایسی روایات وارد ہیں جو اس بات پر دلالت کرتی ہیں۔

۷۲۳۲ : حَدَّثَنَا صَالِحُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ : ثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ : ثَنَا هُشَيْمٌ ، قَالَ : ثَنَا مَنْصُورُ بْنُ زَادَانَ ، عَنِ الْحَسَنِ ، عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ أَنَّ رَجُلًا ، أَعْتَقَ سِتَّةَ أَعْبُدٍ لَهُ عِنْدَ الْمَوْتِ . لَا مَالَ لَهُ غَيْرُهُمْ . فَافْتَرَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَهُمْ ، فَأَعْتَقَ اثْنَيْنِ ، وَأَرْقَى أَرْبَعَةً .

۷۲۳۲: حسن نے عمران بن حصین سے روایت کی ہے کہ ایک آدمی نے موت کے وقت چھ غلام آزاد کر دیئے اور اس کے پاس ان کے علاوہ کوئی مال نہیں تھا تو جناب رسول اللہ ﷺ نے ان کے درمیان قرعہ اندازی کروائی اور ان میں سے دو کو آزاد کر دیا اور چار کو غلام ہی باقی رکھا۔

تخریج : مسلم فی الامان روایت ۷۶، ابو داؤد فی الاعتاق باب ۱۰، نسائی فی الجنائز باب ۶۵، ابن ماجہ فی الاحکام

باب ۲۵، مسند احمد ۴۲۶/۴، ۴۴۰، ۴۱۵/۳۔

۷۲۳۳ : حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرَةَ قَالَ : ثَنَا رَوْحُ بْنُ عُبَادَةَ قَالَ : ثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي عَرُوبَةَ ، عَنْ قَتَادَةَ ، عَنِ الْحَسَنِ ، عَنْ عِمْرَانَ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِثْلَهُ .

۷۲۳۳: حسن نے عمران سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۷۲۳۴ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خُزَيْمَةَ قَالَ : ثَنَا حَجَّاجٌ قَالَ : ثَنَا حَمَّادٌ ، قَالَ : ثَنَا عَطَاءُ الْخُرَّاسَانِيُّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ ، وَابْنِ أَبِي حَرْبٍ ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ ، عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ ، وَقَتَادَةَ ، وَحُمَيْدٍ ، وَسَمَّاكَ بْنَ حَرْبٍ ، عَنِ الْحَسَنِ ، عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ ، فَذَكَرَ مِثْلَهُ .

۷۲۳۴: ابن سیرین نے عمران ابن حصین سے اور حسن نے عمران ابن حصین سے اسی طرح کی روایت نقل کی ہے۔  
 ۷۲۳۵: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا مُسَدَّدٌ وَسَلِيمَانُ بْنُ حَرْبٍ قَالَا: ثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ  
 أَيُّوبَ، عَنْ أَبِي قَلَابَةَ، عَنْ أَبِي الْمُهَلَّبِ، عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ،  
 مِثْلَهُ فَهَذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَدْ جَعَلَ الْعُنَاقَ فِي الْمَرَضِ، مِنْ الثَّلَثِ، فَكَذَلِكَ  
 الْهَيَاتُ وَالصَّدَقَاتُ. وَقَدْ احْتَجَّ بَعْضُ مَنْ ذَهَبَ إِلَى هَذِهِ الْمَقَالَةِ أَيْضًا بِحَدِيثِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ  
 عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَادَهُ فِي مَرَضِهِ فَقَالَ: أَنْصَدُقُ  
 بِمَالِي كُلِّهِ؟ فَقَالَ لَا حَتَّى رَدَّهٗ إِلَى الثَّلَثِ، عَلَى مَا قَدْ ذَكَرْنَا فِي أَوَّلِ هَذَا الْبَابِ. قَالَ: فَبِمَالِي هَذَا  
 الْحَدِيثِ أَنَّهُ قَدْ جَعَلَ صَدَقَتَهُ فِي مَرَضِهِ مِنَ الثَّلَثِ، كَوَصَايَاهُ مِنَ الثَّلَثِ، مِنْ بَعْدِ مَوْتِهِ. وَيَدْخُلُ  
 لِمُخَالَفَتِهِ عَلَيْهِ، أَنَّ مُصْعَبَ بْنَ سَعْدٍ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ، عَنْ أَبِيهِ أَنَّ سُوَّالَةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى  
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ ذَلِكَ، إِنَّمَا كَانَ عَلَى الْوَصِيَّةِ بِالصَّدَقَةِ بَعْدَ الْمَوْتِ، عَلَى مَا ذَكَرْنَا عَنْهُ،  
 فِي أَوَّلِ هَذَا الْبَابِ. فَلَيْسَ مَا احْتَجَّ هُوَ بِهِ، مِنْ حَدِيثِ عَامِرٍ، بِأَوَّلِي مِمَّا احْتَجَّ بِهِ عَلَيْهِ مُخَالَفَتُهُ،  
 مِنْ حَدِيثِ مِصْعَبٍ. ثُمَّ تَكَلَّمَ النَّاسُ بَعْدَ هَذَا، فِيمَنْ أَعْتَقَ سِتَّةَ أَعْبُدَ لَهُ عِنْدَ مَوْتِهِ، لَا مَالَ لَهُ  
 غَيْرَهُمْ، فَأَبَى الْوَرِثَةُ أَنْ يُجِيزُوا. فَقَالَ قَوْمٌ، يُعْتَقُ مِنْهُمْ ثَلَاثُهُمْ، وَيَسْعَوْنَ فِيمَا بَقِيَ مِنْ فِيمَتِهِمْ،  
 وَمِمَّنْ قَالَ ذَلِكَ، أَبُو حَنِيفَةَ، وَأَبُو يُونُسَ، وَمُحَمَّدٌ، وَرَجَمَهُمُ اللَّهُ تَعَالَى. وَقَالَ آخَرُونَ: يُعْتَقُ  
 مِنْهُمْ ثَلَاثُهُمْ، وَيَكُونُ مَا بَقِيَ مِنْهُمْ، رَقِيقًا لَوَرِثَةِ الْمُعْتَقِ. وَقَالَ آخَرُونَ: يُفْرَعُ بَيْنَهُمْ، فَيُعْتَقُ  
 مِنْهُمْ مَنْ فَرَعَ مِنَ الثَّلَثِ، وَرَقَّ مَنْ بَقِيَ. وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ بِمَا ذَكَرْنَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فِي حَدِيثِ عِمْرَانَ. فَكَانَ مِنَ الْحُجَّةِ لِأَهْلِ الْمَقَالَتَيْنِ الْأُولَيَيْنِ عَلَى أَهْلِ هَذِهِ  
 الْمَقَالَةِ أَنَّ مَا ذَكَرُوا مِنَ الْقُرْعَةِ الْمَذْكُورَةِ فِي حَدِيثِ عِمْرَانَ، مَنْسُوخٌ لِأَنَّ الْقُرْعَةَ قَدْ كَانَتْ  
 فِي بَدْيِ الْإِسْلَامِ، لَا تُسْتَعْمَلُ فِي أَشْيَاءَ، فَحُكِمَ بِهَا فِيهَا، وَيُجْعَلُ مَا فَرَعَ مِنْهَا وَهُوَ الشَّيْءُ  
 الَّذِي كَانَتْ الْقُرْعَةُ مِنْ أَجْلِهِ بَعِينَهُ. مِنْ ذَلِكَ، مَا كَانَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حَكَمَ  
 بِهِ، فِي زَمَنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْيَمَنِ.

۷۲۳۵: ابوالمہلب نے عمران سے انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔ ان روایات  
 میں جناب رسول اللہ ﷺ نے مرض الموت میں آزادی کو ثلث مال میں نافذ فرمایا ہر اور صدقہ کا بھی یہی حکم  
 ہے۔ ان روایات میں جناب رسول اللہ ﷺ نے مرض الموت میں آزادی کو ثلث مال میں نافذ فرمایا ہر اور صدقہ کا

بھی یہی حکم ہے۔ اس مذہب کے بعض علماء نے زہری کی عامر بن سعد والی روایت سے بھی استدلال کیا ہے کہ آپ شدید بیماری کے دوران ان کی عیادت کے لئے تشریف لے گئے تو حضرت سعد نے تمام مال صدقہ کرنے کی اجازت طلب کی آپ ﷺ نے رد فرما کر تہائی مال میں اجازت دی جیسا کہ یہ روایت شروع باب میں ذکر کی گئی ہے اس روایت میں بیماری کے صدقہ کو موت کے بعد نافذ ہونے والی وصیت کی طرح تیسرا حصہ مال میں جائز قرار دیا گیا۔ مصعب بن سعد نے اس روایت کا اس طرح بیان کیا کہ ان کا یہ سوال کرنا موت کے بعد صدقے کی وصیت کے سلسلے میں تھا جیسا کہ ہم نے شروع باب میں ذکر کیا۔ حضرت عامر کی روایت سے ان کا استدلال کرنا ان کے مخالفین کے اس استدلال سے بہتر نہیں جو انہوں نے مصعب کی روایت سے کیا ہے فقہاء نے اس شخص کے بارے میں جس نے موت کے بعد چھ غلام آزاد کئے اور اس کا اور مال بھی نہیں تھا اور وراثت نے اس کی وصیت کو جائز بھی نہ قرار دیا بہت کچھ کلام کیا ہے۔ ان کا تہائی آزاد ہو جائے گا اور بقیہ غلام اپنی قیمت کے متعلق جنت و مشقت کریں گے اس بات کو امام ابو حنیفہ ابو یوسف اور محمد نے اختیار کیا۔ بعض علماء نے یہ کہا کہ دو غلام تو آزاد ہو جائیں گے اور بقیہ غلام وراثت کی ملکیت میں برقرار رہیں گے۔ بعض نے یہ کہا ٹکٹ کے بارے میں ان میں قرعہ اندازی کی جائے گی اور وہ آزاد ہو جائیں گے اور بقیہ غلامی میں برقرار رہیں گے اس سلسلے میں انہوں نے حضرت عمران والی روایت کو دلیل بنایا۔ تیسرے قول والوں کے خلاف پہلے دو اقوال والوں کی دلیل یہ ہے کہ روایت عمران میں جس قرعہ اندازی کا تذکرہ ہے وہ منسوخ ہے کیونکہ قرعہ شروع اسلام میں تھا پھر یہ منسوخ ہو گیا شروع اسلام میں اس کے جائز ہونے کی وجہ یہ تھی تاکہ اشیاء پر اس کے ذریعے حکم لگایا جائے اور جس چیز کی وجہ سے قرعہ اندازی کی گئی ہے وہ یعنی وہی سمجھی جائے جو قرعے میں نکلی ہے اس کی دلیل یہ ہے کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے یمن میں رسول اللہ ﷺ کے زمانے میں اس کو استعمال فرمایا جیسا کہ اس روایت میں ہے۔

۷۲۳۶ : مَا قَدْ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِسْحَاقَ الْكُوفِيُّ قَالَ : نَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ ، أَوْ يَعْلَى بْنُ عَبْدِ ، أَنَا أَشُّكُ ، عَنِ الشَّعْبِيِّ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَجَلِحِ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْخَلِيلِ الْحَضْرَمِيِّ ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمٍ ، قَالَ : بَيْنَمَا أَنَا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ آتَاهُ رَجُلٌ مِنَ الْيَمَنِ ، وَعَلَيْهِ يَوْمَئِذٍ بِهَا . فَقَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ أَتَى عَلِيًّا ثَلَاثَةُ نَفَرٍ يَخْتَصِمُونَ فِي وَادٍ قَدْ وَقَعُوا عَلَيَّ امْرَأَةً فِي طَهْرٍ وَاحِدٍ ، فَأُقْرِعَ بَيْنَهُمْ ، فَأُقْرِعَ أَحَدَهُمْ ، فُدْفِعَ إِلَيْهِ الْوَلَدُ . فَصَحَّحَكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، حَتَّى بَدَتْ نَوَاجِدُهُ ، أَوْ قَالَ أَضْرَاسُهُ . فَهَذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يُنْكَرْ عَلَيَّ عَلِيٌّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مَا حَكَمَ بِهِ فِي الْقُرْعَةِ ، فِي دَعْوَى النَّفَرِ الْوَلَدِ . فَدَلَّ ذَلِكَ أَنَّ الْحُكْمَ حِينَئِذٍ ، كَانَ كَذَلِكَ ، ثُمَّ نُسِخَ بَعْدَ بَاتِفَاقِنَا ، وَاتِّفَاقِ هَذَا الْمُخَالِفِ لَنَا . وَدَلَّ عَلَيَّ نَسْخَهُ ، مَا قَدْ

رَوَيْنَاهُ فِي بَابِ الْفَاقَةِ ، مِنْ حُكْمِ عَلِيٍّ فِي مِثْلِ هَذَا بَانَ جَعَلَ الْوَلَدَ بَيْنَ الْمُدْعَيْنِ جَمِيعًا يَرْتَهُمَا وَيَرْتَاهُ فَدَلَّ ذَلِكَ أَنَّ الْحُكْمَ كَانَ يَوْمَئِذٍ حُكْمَ عَلِيٍّ بِمَا حَكَمَ فِي كُلِّ شَيْءٍ مِثْلِ النَّسَبِ ، الَّذِي يَدْعِيهِ النَّفَرُ ، وَالْمَالِ الَّذِي يُوصِي بِهِ النَّفَرُ ، بَعْدَ أَنْ يَكُونَ ، قَدْ أَوْصَى بِهِ لِكُلِّ وَاحِدٍ عَلَى حِدَةٍ ، أَوْ الْعَتَاقِ الَّذِي يَعْتَقُهُ الْعَبِيدُ فِي مَرَضٍ مُعْتَقِهِمْ ، أَنْ يُفْرَعَ بَيْنَهُمْ ، فَأَيُّهُمْ أَفْرَعَ اسْتَحَقَّ مَا ادَّعَى ، وَمَا كَانَ وَجِبَ بِالْوَصِيَّةِ وَالْعَتَاقِ ، ثُمَّ نَسَخَ ذَلِكَ بِنَسْخِ الرَّبَا ، إِذْ رُدَّتِ الْأَشْيَاءُ إِلَى الْمَقَادِيرِ الْمَعْلُومَةِ الَّتِي فِيهَا التَّعْدِيلُ ، الَّذِي لَا زِيَادَةَ فِيهِ ، وَلَا نُقْصَانَ . وَبَعْدَ هَذَا ، فَلَيْسَ يَخْلُو مَا حَكَمَ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِنَ الْعَتَاقِ فِي الْمَرَضِ ، مِنَ الْقُرْعَةِ ، وَجَعْلِهِ إِيَّاهُ مِنَ الثَّلَاثِ ، مِنْ أَحَدٍ وَجْهَيْنِ . إِمَّا أَنْ يَكُونَ حُكْمًا دَلِيلًا عَلَى سَائِرِ أَفْعَالِ الْمَرِيضِ فِي مَرَضِهِ ، مِنْ عَتَاقِهِ ، وَهَبَاتِهِ ، وَصَدَقَاتِهِ . أَوْ يَكُونَ ذَلِكَ حُكْمًا فِي عَتَاقِ الْمَرِيضِ ، خَاصَّةً ، دُونَ سَائِرِ أَفْعَالِهِ ، وَهَبَاتِهِ ، وَصَدَقَاتِهِ . فَإِنْ كَانَ خَاصًّا فِي الْعَتَاقِ ، دُونَ مَا سِوَاهُ ، فَيَنْبَغِي أَنْ لَا يَكُونَ مَا جَعَلَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ ، مِنَ الْعَتَاقِ فِي الثَّلَاثِ ، دَلِيلًا عَلَى الْهَبَاتِ وَالصَّدَقَاتِ أَنَّهَا كَذَلِكَ . فَنَبَتْ قَوْلُ الَّذِي يَقُولُ : إِنَّهَا مِنْ جَمِيعِ الْمَالِ ، إِذْ كَانَ النَّظَرُ شَهْدًا لَكِ ، وَإِنْ كَانَ هَذَا لَا يَدْرُكُ فِيهِ خِلَافٌ مَا قَالَ إِلَّا بِالتَّقْلِيدِ ، وَلَا شَيْءَ فِي هَذَا الْبَابِ نَقَلَهُ غَيْرُ هَذَا الْحَدِيثِ . وَإِنْ كَانَ قَدْ جَعَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَلِكَ الْعَتَاقَ فِي الثَّلَاثِ ، دَلِيلًا لَنَا عَلَى أَنَّ هَبَاتِ الْمَرِيضِ وَصَدَقَاتِهِ كَذَلِكَ . فَكَذَلِكَ هُوَ دَلِيلٌ لَنَا عَلَى أَنَّ الْقُرْعَةَ قَدْ كَانَتْ فِي ذَلِكَ كَيْلًا ، جَارِيَةً يُحْكَمُ بِهَا . فَيُفِي ارْتِفَاعِهَا عِنْدَنَا ، وَعِنْدَ هَذَا الْمُخَالِفِ لَنَا ، مِنَ الْهَبَاتِ وَالصَّدَقَاتِ ، دَلِيلٌ أَنَّ ارْتِفَاعَهَا أَيْضًا مِنَ الْعَتَاقِ . فَبَطَلَ بِذَلِكَ ، قَوْلُ مَنْ ذَهَبَ إِلَى الْقُرْعَةِ ، وَبَنَتْ أَحَدُ الْقَوْلَيْنِ الْأُخْرَيْنِ . فَقَالَ مَنْ ذَهَبَ إِلَى تَفْسِيَةِ الْقُرْعَةِ : وَكَيْفَ تَكُونُ الْقُرْعَةُ مَنْسُوخَةً ، وَقَدْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعْمَلُ بِهَا ، فِيمَا قَدْ أَجْمَعَ الْمُسْلِمُونَ عَلَى الْعَمَلِ بِهَا فِيهِ مِنْ بَعْدِهِ ؟

۷۲۳۶: عبد اللہ بن خلیل حضرمی نے حضرت زید بن ارقم سے روایت کی ہے کہ ہم جناب رسول اللہ ﷺ کے پاس بیٹھے ہوئے تھے کہ آپ کے پاس یمن سے ایک آدمی آیا ان دنوں حضرت علی رضی اللہ عنہ یمن میں تھے اور اس نے بتلایا یا رسول اللہ ﷺ حضرت علی رضی اللہ عنہ کے پاس تین آدمی حاضر ہوئے جو ایک بچے کے بارے میں جھگڑ رہے تھے ان تینوں نے ایک عورت کے ساتھ ایک ہی طہر میں جماع کیا تھا تو حضرت علی رضی اللہ عنہ نے ان کے درمیان قرعہ ڈالا۔ جس کے حق میں قرعہ نکلا اس کے حوالے کر دیا یہ سن کر جناب رسول اللہ ﷺ اس قدر رنجے کہ آپ کے نوجا بڑیا

اضر اس ظاہر ہو گئیں۔ جناب رسول اللہ ﷺ نے لڑکے کے سلسلے میں حضرت علی رضی اللہ عنہ کے قرعہ اندازی والے فیصلے پر کوئی اعتراض نہیں فرمایا اس سے یہ بات ثابت ہوئی کہ اس وقت حکم اسی طرح تھا پھر بالاتفاق یہ منسوخ ہو گیا اور اس کے منسوخ ہونے پر وہ روایت دلالت کرتی ہے جو باب القیافہ میں ذکر ہو چکی جیسے کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے اسی قسم کے معاملے میں جو ایک لڑکے کے بارے میں دونوں دعوے دار تھے تو آپ نے فرمایا وہ لڑکا ان دونوں کا وارث ہوگا اور وہ دونوں اس کے وارث بنیں گے اس سے یہ دلالت مل گئی کہ حکم ان دنوں ہر چیز کا اسی طرح تھا جیسا علی رضی اللہ عنہ نے فیصلہ کیا کہ جس حصہ میں کئی دعوے دار ہوں یا جس مال کی وصیت میں کئی لوگ شامل ہوں اس کے بعد کہ ہر ایک کے لئے الگ الگ وصیت کی گئی ہو یا آزادی کی طرح کہ غلام اپنے آزاد کرنے والے کے مرض الموت میں آزاد ہوئے ہوں تو ایسے سب معاملات میں قرعہ اندازی سے ان کے درمیان فیصلہ ہوتا جس کے حق میں قرعہ نکل آتا اسی طرح جو وصیت اور آزادی سے واجب ہوا ہوتا اس کا یہی حکم تھا پھر سود کے منسوخ ہونے سے یہ سب چیزیں منسوخ ہو گئیں اور چیزوں کو ان کی مقررہ معلوم مقداروں کی طرف لوٹا دیا گی انہیں کہ برابری ہو سکتی تھی اور زیادتی اور نقصان نہ رہتا تھا اس کے بعد جناب رسول اللہ ﷺ نے بیماری کی حالت میں آزاد کر دینے والے شخص متعلق جو فیصلہ فرمایا ہے ایک تو وہ ثلث مال میں سے ہے دوسری بات یہ ہے کہ اس میں سے دو باتوں میں سے ایک ضرور ہے کہ مریض کے مرض الموت میں کئے جانے والے معاملات عتاق بہ صدقات وغیرہ میں اس کو دلیل بنایا جائے یا پھر مریض کے آزاد کر دینے کے ساتھ خاص کیا جائے اور افعال سے اس کا تعلق نہ ہو۔ پس اگر ہم اس کو عتاق سے خاص کریں تو پھر یہ ہبات اور صدقات کے لئے دلیل نہ بن سکے گا تو اس سے ان لوگوں کی بات ثابت ہو جائے گی جو عتاق کو تمام مال میں نافذ قرار دیتے ہیں کیونکہ قیاس بھی اسی کا مؤید ہے۔ اگرچہ اس میں جو کچھ کہا گیا ہے تقلید کے بغیر اس میں مخالفت کا ادراک بھی نہیں کیا جاسکتا اور حال یہ ہے کہ اس باب میں اس حدیث کی نقل کے علاوہ اور کوئی روایت موجود نہیں اور اگر اس عتاق کو جناب نبی اکرم ﷺ نے ثلث میں سے قرار دیا ہے تو پھر یہ ہمارے موقف کی دلیل ہے کہ مریض کے ہبات و صدقات اسی طرح ہوں گے اسی طرح یہ اس بات کی بھی دلیل ہے کہ ان تمام معاملات میں قرعہ جاری تھا اور اس کے ذریعہ فیصلہ کیا جاتا تھا اور ہمارے نزدیک اور ہمارے مخالف کے نزدیک اس کا بہہ اور صدقات سے حکم اٹھ چکا اب یہ ہمارے حق میں دلیل ہے کہ عتاق سے بھی یہ حکم اٹھ چکا ہے۔ پس اس سے جنہوں نے قرعہ والا قول کیا ہے وہ باطل ہو اور آخری دو اقوال میں سے ایک ثابت ہو گیا۔ قرعہ کس طرح منسوخ ہو گیا حالانکہ جناب رسول اللہ ﷺ اس پر عمل کرتے تھے اور آپ کے بعد بھی مسلمانوں کا اتفاق ہے کہ وہ اس پر عمل پیرا ہیں۔ (ثبوت ملاحظہ ہو)

تخریج: ابو داؤد فی الطلاق باب ۳۲۔

۷۲۷: فَذَكَرُوا مَا حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: ثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ قَالَ: ثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو عَنْ

إِسْحَاقُ بْنُ رَاشِدٍ ، عَنِ الزُّهْرِيِّ ، عَنْ عُرْوَةَ ، وَسَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ ، وَعَعِيدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّةَ ، وَعَلْقَمَةَ بْنِ وَقَّاصٍ ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَرَادَ سَفْرًا ، أَقْرَعَ بَيْنَ نِسَائِهِ ، فَأَيَّتَهُنَّ خَرَجَ سَهْمُهَا ، خَرَجَ بِهَا مَعَهُ .

۷۲۳۷: علقمہ بن وقاص نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ جب سفر کا ارادہ فرماتے تو اپنی ازواج کے مابین قرعہ ڈالتے پس جس کا نام نکلتا وہی اس سفر میں شریک ہوتیں۔

تخریج : بخاری فی الہبہ باب ۱۵ ، والجهاد باب ۶۴ ، والشهادات باب ۳۰/۱۵ ، والمغازی باب ۳۴ ، والنکاح باب ۹۷ ، مسلم فی فضائل الصحابہ ۸۸ ، والتوبہ ۵۶ ، والنکاح ۳۸ ، ابن ماجہ فی النکاح باب ۴۷ ، والاحکام باب ۲۰ ، دارمی فی الجہاد باب ۳۰ ، والنکاح باب ۲۶ ، مسند احمد ۶ ، ۱۱۷/۱۱۴ ، ۱۹۷/۲۶۹۔

۷۲۳۸ : حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ : نَنَا أَبُو صَالِحٍ قَالَ : نَنَا اللَّيْثُ قَالَ : حَدَّثَنِي يُونُسُ بْنُ يَزِيدَ ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ .

۷۲۳۸: یونس بن یزید نے ابن شہاب سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت کی ہے۔

۷۲۳۹ : حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ : نَنَا يُونُسُ بْنُ بَهْلُولٍ ، قَالَ : نَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ اِدْرِيسَ ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ اِسْحَاقَ قَالَ : نَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُسْلِمٍ ، عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ ، عَنْ عَائِشَةَ ، وَعَنْ عَعِيدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّةَ ، وَعَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ وَقَّاصٍ ، وَسَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ ، عَنْ عَمْرَةَ ، عَنْ عَائِشَةَ ، وَيَحْيَىٰ بْنِ عَبَادٍ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ عَائِشَةَ مِثْلَهُ .

۷۲۳۹: عمرہ نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے اور یحییٰ بن عباد نے اپنے والد سے انہوں نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے اسی کی روایت کی ہے۔

۷۲۵۰ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَ : نَنَا سَعِيدُ بْنُ عَيْسَىٰ بْنِ تَلِيدٍ ، قَالَ : نَنَا الْمُفَضَّلُ بْنُ فَضَالَةَ الْقِتْبَانِيُّ ، عَنْ أَبِي الطَّاهِرِ ، عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حَزْمٍ ، عَنْ عَمِّهِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حَزْمٍ قَالَ : حَدَّثَنِي خَالَتِي عَمْرَةَ بِنْتُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَائِشَةَ ، مِثْلَهُ . قَالُوا : فَهَذَا مَا يَنْبَغِي لِلنَّاسِ أَنْ يَفْعَلُوهُ إِلَى الْيَوْمِ ، وَلَيْسَ بِمَنْسُوحٍ ، فَمَا يُنْكَرُونَ أَنَّ الْقُرْعَةَ فِي الْعَتَاقِ فِي الْمَرَضِ كَذَلِكَ . قِيلَ لَهُمْ : قَدْ ذَكَرْنَا فِي ذَلِكَ فِي مَوْضِعِهِ ، مَا يَغْنِي ، وَلَكِنَّا نَذْكُرُ هَاهُنَا ، مَا فِيهِ أَيْضًا دَلِيلٌ أَنْ لَا حُجَّةَ لَكُمْ فِي هَذَا إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى . أَجْمَعَ الْمُسْلِمُونَ أَنَّ لِلرَّجُلِ أَنْ يُسَافِرَ إِلَى حَيْثُ أَحَبَّ ، وَإِنْ طَالَ سَفَرُهُ ذَلِكَ ،

وَلَيْسَ مَعَهُ أَحَدٌ مِنْ نِسَائِهِ، وَأَنَّ حُكْمَ الْقَسَمِ، يَرْتَفِعُ عَنْهُ بِسَفَرِهِ. فَلَمَّا كَانَ ذَلِكَ كَذَلِكَ، كَانَتْ قُرْعَةُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ نِسَائِهِ، فِي وَقْتِ اجْتِيَاجِهِ إِلَى الْخُرُوجِ بِأَخْدَانٍ لِيَطْبِيبَ نَفْسُ مَنْ لَا يَخْرُجُ بِهَا مِنْهُنَّ، وَلِيَعْلَمَ أَنَّهُ لَمْ يَحَابِ الَّتِي خَرَجَ بِهَا عَلَيْهِنَّ، لِأَنَّهُ لَمَّا كَانَ لَهُ أَنْ يَخْرُجَ وَيُخَلِّفَهُنَّ جَمِيعًا، كَانَ لَهُ أَنْ يَخْرُجَ وَيُخَلِّفَ مَنْ شَاءَ مِنْهُنَّ. فَكَبِتَ بِمَا ذَكَرْنَا أَنَّ الْقُرْعَةَ إِنَّمَا تُسْتَعْمَلُ فِيمَا يَسَعُ تَرْكُهَا، وَفِيمَا لَهُ أَنْ يُمِضِيَهُ بِغَيْرِهَا. وَمِنْ ذَلِكَ، الْأَخْصَمَانِ يَحْضُرَانِ عِنْدَ الْحَاكِمِ، فَيَدْعَى كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا عَلَى صَاحِبِهِ دَعْوَى. فَيُنْبَغِي لِلْقَاضِي أَنْ يُفْرِغَ بَيْنَهُمَا، فَأَيُّهُمَا أَفْرَعٌ، بَدَأَ بِالنَّظَرِ فِي أَمْرِهِ، وَلَهُ أَنْ يَنْتَظِرَ فِي أَمْرٍ مَنْ شَاءَ مِنْهُمَا بِغَيْرِ قُرْعَةٍ. فَكَانَ الْأَحْسَنُ بِهِ، لِبُعْدِ الظَّنِّ بِهِ فِي هَذَا اسْتِعْمَالِ الْقُرْعَةِ، كَمَا اسْتَعْمَلَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي أَمْرِ نِسَائِهِ. وَكَذَلِكَ عَمِلَ الْمُسْلِمُونَ فِي أَقْسَامِهِم بِالْقُرْعَةِ، فِيمَا قَدْ عَدَلُوهُ بَيْنَ أَهْلِهِمْ، بِمَا لَوْ أَمْضَوْهُ بَيْنَهُمْ، لَا عَنْ قُرْعَةٍ، كَانَ ذَلِكَ مُسْتَقِيمًا. فَأَقْرَعُوا بَيْنَهُمْ؛ لِيَطْمَئِنَّ قُلُوبُهُمْ، وَتَرْتَفِعَ الظَّنَّةُ، وَعَمَّنْ تَوَلَّى لَهُمْ قِسْمَتَهُمْ. وَلَوْ أَفْرَعَ بَيْنَهُمْ، عَلَى طَوَائِفٍ مِنَ الْمَتَاعِ، الَّذِي لَهُمْ، قَبْلَ أَنْ يُعْدَلَ وَيُسَوَّى فِيمَتَهُ عَلَى أَمْلَاكِهِمْ مِنْهُ، كَانَ ذَلِكَ الْقِسْمَ بَاطِلًا. فَكَبِتَ بِذَلِكَ أَنَّ الْقُرْعَةَ إِنَّمَا فَعِلْتُ، بَعْدَ أَنْ تَقَدَّمَهَا، مَا يَجُوزُ الْقِسْمُ بِهِ، وَأَنَّهَا إِنَّمَا أُرِيدَتْ لِإِتِفَافِ الظَّنِّ، لَا بِحُكْمٍ يَجِبُ بِهَا. فَكَذَلِكَ نَقُولُ كُلُّ قُرْعَةٍ تَكُونُ مِثْلَ هَذَا، فَهِيَ حَسَنَةٌ، وَكُلُّ قُرْعَةٍ يَرَادُ بِهَا وَجُوبُ حُكْمٍ، وَقَطْعُ حُقُوقٍ مُتَقَدِّمَةٍ، فَهِيَ غَيْرُ مُسْتَعْمَلَةٍ. ثُمَّ رَجَعْنَا إِلَى الْقَوْلَيْنِ الْأُخْرَيْنِ، فَرَأَيْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَدْ حَكَمَ فِي الْعَبْدِ، إِذَا كَانَ بَيْنَ الثَّيْنِ، فَأَعْتَقَهُ أَحَدُهُمَا، فَإِنَّهُ حُرٌّ كُلُّهُ، وَيَضْمَنُ إِنْ كَانَ مُوسِرًا، أَوْ إِنْ كَانَ مُعْسِرًا. فَفِي ذَلِكَ مِنَ الْإِخْتِلَافِ، مَا ذَكَرْنَاهُ فِي كِتَابِ الْعَتَاقِ. ثُمَّ وَجَدْنَا فِي حَدِيثِ أَبِي الْمَلِيحِ الْهَدَلِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ رَجُلًا أَعْتَقَ شِقْصًا لَهُ، فِي مَمْلُوكٍ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هُوَ حُرٌّ كُلُّهُ لَيْسَ لَهُ شَرِيكَ. فَبَيْنَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، الْعِلَّةُ الَّتِي لَهَا عَتَقَ نَصِيبُ صَاحِبِهِ. فَدَلَّ ذَلِكَ أَنَّ الْعَتَاقَ مَتَى وَقَعَ فِي بَعْضِ الْعَبْدِ، انْتَشَرَ فِي كُلِّهِ. وَقَدْ رَأَيْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، حَكَمَ فِي الْعَبْدِ بَيْنَ الثَّيْنِ، إِذَا أَعْتَقَهُ أَحَدُهُمَا، وَلَا مَالَ لَهُ، يُحَكَّمُ عَلَيْهِ فِيهِ بِالضَّمَانِ بِالسَّعَايَةِ عَلَى الْعَبْدِ، فِي نَصِيبِ الَّذِي لَمْ يُعْتَقِ. فَكَبِتَ بِذَلِكَ أَنَّ حُكْمَ هَؤُلَاءِ الْعَبِيدِ فِي الْمَرَضِ كَذَلِكَ، وَأَنَّهُ لَمَّا اسْتَحَالَ أَنْ يَجِبَ عَلَى غَيْرِهِمْ، ضَمَانٌ مَا جَاوَزَ الْفُلْتَ،



الَّذِي لَلْمَيْتِ ، أَنْ يُوصِيَ بِهِ ، وَيُؤْتِيَهُ فِي مَرَضِهِ مِنْ حَبِّ مَنْ قِيمَتِهِمْ ، وَجَبَ عَلَيْهِمُ السَّعَابَةُ فِي ذَلِكَ لِلرُّوْتَةِ . وَهَذَا قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ ، وَأَبِي يُوسُفَ ، وَمُحَمَّدٍ ، رَحِمَهُمُ اللَّهُ تَعَالَى .

۷۲۵۰: عمرہ بنت عبدالرحمن نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے اسی طرح روایت کی ہے۔ ان روایات سے قرعہ کا ثبوت ملتا ہے پس لوگوں کو مناسب ہے کہ وہ آج اس کو اختیار کریں۔ یہ منسوخ نہیں مرض کی حالت میں عتاق میں قرعہ کا حکم بھی اسی طرح ہے۔ ہم اس کا کافی دشانی جواب اپنے مقام پر دے چکے مگر یہاں بھی ہم تھوڑا سا ذکر کئے دیتے ہیں جس سے مزید یہ بات ثابت ہو جائے گی کہ ان روایات میں ثبوت قرعہ کی کوئی دلیل نہیں۔ ان شاء اللہ۔ مسلمانوں کا اس پر اتفاق ہے کہ آدمی کو جہاں چاہے سفر درست ہے خواہ سفر طویل ہو اور اس کی بیویوں میں سے کوئی بھی اس کے ساتھ نہ ہو۔ اور تقسیم میں برابری کا حکم سفر کے وقت اٹھ جاتا ہے جب یہ بات اسی طرح ہے تو جناب رسول اللہ ﷺ کا اپنی ازواج مطہرات میں قرعہ اندازی کرنا جبکہ آپ کو نکلنے کی ضرورت پیش آتی یہ تطیب خاطر کے لئے تھا تا کہ نہ نکلنے والیوں کو یہ بات پیش نظر ہو کہ جس کو ساتھ لے جا رہے ہیں اس کے ساتھ ان کے مقابلہ میں محبت زیادہ نہیں کیونکہ آپ کو اکیلے نکلنا اور سب کو سفر میں نہ لے جانا یہ بھی درست تھا تو اسی طرح آپ کو یہ بھی جائز تھا کہ آپ نکلیں اور جس کو چاہیں ساتھ لے جائیں۔ پس اس سے یہ بات بخوبی ثابت ہوگئی کہ قرعہ ان کاموں میں استعمال کیا جاتا ہے جن میں چھوڑنے کی وسعت موجود ہو اور ان میں جن کا اس کے بغیر کرنا درست ہو اسی قسم میں سے یہ بات ہے کہ جب دو آدمی جن کے مابین جھگڑا ہو دونوں حاکم کے پاس حاضر ہوں ان میں سے ہر ایک مدعی ہو تو اس وقت قاضی کے لئے مناسب ہے کہ وہ قرعہ اندازی کرے جس کے نام قرعہ نکلے پہلے اس کے معاملے کو دیکھے اور قاضی کے لئے یہ بھی درست ہے کہ قرعہ اندازی کر کے جس کے معاملے میں چاہے پہلے غور کرے البتہ قرعہ اندازی کا طریقہ اختیار کرنا بہتر ہے تا کہ بدگمانی پیدا نہ ہو۔ جس طرح جناب رسول اللہ ﷺ ازواج مطہرات کے سلسلہ میں اختیار فرمایا۔ مسلمانوں نے بھی اسی طرح قرعہ اندازی کا طریقہ کار اختیار کیا کہ جس میں انہوں نے لوگوں کے درمیان برابری برتنا چاہی۔ اگرچہ وہ اگر قرعہ اندازی کے بغیر فیصلہ کریں تو یہ بھی درست ہے ان کے مابین قرعہ اندازی اس لئے اختیار کی جاتی ہے تاکہ ان کے دل مطمئن رہیں اور ذمہ دار کے متعلق بدگمانی اٹھ جائے کہ اس نے جانب داری سے کام لیا ہے۔ اگر ذمہ دار لوگ ان کے مختلف النوع اموال اور املاک میں برابری کرنا چاہیں اور ان میں قیمتوں کی تعیین کے بغیر قرعہ اندازی کریں تو یہ باطل ہے اور یہ تقسیم کرنے والا غلط طریقہ اختیار کرنے والا ہے۔ پس اس سے یہ ثابت ہو گیا کہ قرعہ اندازی ان میں کی جائے گی جن میں اس کے ذریعہ تقسیم درست ہو اس سے کوئی حکم واجب نہ ہوگا یہ صرف بدگمانی کی نفی کے لئے ہے۔ پس ہر وہ قرعہ جو اسی انداز سے ہو وہ درست ہے اور وہ قرعہ جس سے حکم کا وجوب ثابت کرنا ہو اور گزشتہ حقوق کو طے کرنا وہ غیر مستعمل ہے۔ اب ہم آخری دونوں اقوال کی طرف رجوع کرتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے اس غلام کے متعلق

فیصلہ فرمایا جو دو آدمیوں میں مشترک ہو اور ان میں سے ایک آزاد کر دے وہ تمام آزاد ہو جائے گا اور اگر چہ خوشحال یا تنگدست ہو دوسرے کے حصہ کا ضامن ہوگا اور اس میں جو اختلاف ہے وہ ہم کتاب العتاق میں ذکر کر آئے ہیں۔ پھر ہم نے ابوالخلیج ہذلی کی روایت پالی جس کو انہوں نے اپنے والد سے روایت کیا ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا وہ تمام کا تمام آزاد ہے اس کا کوئی حصہ دار نہیں ہے۔ تو جناب رسول اللہ ﷺ نے اس میں وہ علت بیان کر دی جس کی وجہ سے اس کے ساتھ کا حصہ آزاد ہو گیا۔ پس اس سے یہ دلالت مل گئی کہ جب غلام کے بعض حصہ میں عتاق واقع ہوگا تو وہ تمام میں پھیل جائے گا ہم نے دیکھا کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے دو آدمیوں کے مشترک غلام کے سلسلہ میں فیصلہ فرمایا جبکہ ان میں سے ایک نے اپنا حصہ آزاد کر دیا اور اس غلام کے پاس کوئی مال نہیں کہ جس کے متعلق کمائی کے لئے ضمان کا فیصلہ غلام کے متعلق کیا جائے اس حصہ میں جو کہ آزاد نہیں کیا گیا۔ پس اس سے یہ ثابت ہو گیا کہ مرض کی حالت میں ان غلاموں کا یہی حکم ہے تو جب یہ ناممکن ہے کہ دوسروں پر اس مال کے ضمان کا فیصلہ لازم ہو جو کہ ٹکٹ سے زیادہ ہے جس کی میت وصیت کر سکتا ہے اور اپنے مرض کے دوران اس کی قیمت کا جس کو چاہے مالک بنا دے تو ان غلاموں پر اس مال کے سلسلہ میں وراثت کے لئے دوڑ دھوپ لازم ہے۔ یہی امام ابوحنیفہ، ابو یوسف، محمد رحمہم اللہ کا قول ہے۔

تخریج: مسند احمد ۷۰/۵۔

## بَابُ الرَّجُلِ يُوصِي بِثُلْثِ مَالِهِ لِقَرَابَتِهِ ، أَوْ لِقَرَابَةِ فَلَانٍ مِنْهُمْ ؟

اپنے یا دوسروں کے قرابت داروں کے تہائی مال کی وصیت

خَالِصَةُ الْمَرْأَةِ :

فلاں آدمی کے رشتہ داروں کے لئے یہ مال ہوگا تو رشتہ داروں سے کون مراد ہوں گے۔

❖ فریق اول پر ذی رحم محرم جو باپ کی طرف سے ہوں یا ماں کی طرف سے وہ اس کا حقدار ہے۔ اس قول کو امام ابوحنیفہ نے اختیار کیا۔

❖ ذی رحم محرم کو وصیت پہنچے گی یہ امام زفر احمد کا قول ہے۔

❖ ہجرت کے وقت سے ایک ماں باپ میں شریک ذی رحم محرم مراد ہوں گے۔ یہ امام ابو یوسف و محمد رحمہما کا قول ہے۔

❖ چوتھی پشت میں شریک کے لئے وصیت ہوگی۔

❖ کسی بھی داد میں شریک ہوں خواہ جاہلیت میں یا اسلام میں وہ مراد ہوں گے۔

قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ : اِخْتَلَفَ النَّاسُ فِي الرَّجُلِ يُوصِي بِثُلْثِ مَالِهِ ، لِقَرَابَةِ فَلَانٍ مِنْهُمْ ؟ الْقَرَابَةُ الَّذِينَ يَسْتَحِقُّونَ تِلْكَ الْوَصِيَّةَ . فَقَالَ أَبُو حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ : هُمْ كُلُّ ذِي رَحِمٍ مُحْرَمٍ ، مِنْ فَلَانٍ ، مِنْ قَبْلِ أَبِيهِ ، أَوْ مِنْ قَبْلِ أُمِّهِ ، غَيْرَ أَنَّهُ يَبْدَأُ فِي ذَلِكَ ، بِمَنْ كَانَتْ قَرَابَتُهُ مِنْهُمْ ، مِنْ قَبْلِ أَبِيهِ ، عَلَى مَنْ كَانَتْ قَرَابَتُهُ مِنْهُ ، مِنْ قَبْلِ أُمِّهِ . وَتَفْسِيرُ ذَلِكَ أَنْ يَكُونَ لِلْمُوصِي لِقَرَابَتِهِ عَمٌّ ، وَخَالَ ، فَقَرَابَةُ عَمِّهِ مِنْ قَبْلِ أَبِيهِ ، كَقَرَابَةِ خَالِهِ مِنْهُ ، مِنْ قَبْلِ أُمِّهِ ، فَلْيَبْدَأْ فِي ذَلِكَ ، بِعَمِّهِ عَلَى خَالِهِ ، فَيَجْعَلُ الْوَصِيَّةَ لَهُ . وَقَالَ زَفَرٌ رَحِمَهُ اللَّهُ : الْوَصِيَّةُ لِكُلِّ مَنْ قَرُبَ مِنْهُ مِنْ قَبْلِ أَبِيهِ ، أَوْ مِنْ قَبْلِ أُمِّهِ ، دُونَ مَنْ كَانَ أَبْعَدَ مِنْهُ . وَسَوَاءٌ كَانَ فِي ذَلِكَ ، بَيْنَ مَنْ كَانَ مِنْهُمْ ، ذَا رَحِمٍ مُحْرَمٍ ، وَبَيْنَ مَنْ كَانَ ذَا رَحِمٍ غَيْرِ مُحْرَمٍ . وَقَالَ أَبُو يُونُسَ وَمُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ رَحِمَهُمَا اللَّهُ تَعَالَى : الْوَصِيَّةُ فِي ذَلِكَ ، لِكُلِّ مَنْ جَمَعَهُ وَقَلَانًا ، أَبٌ وَوَاحِدٌ ، مُنْذُ كَانَتْ الْهَجْرَةُ مِنْ قَبْلِ أَبِيهِ ، أَوْ مِنْ قَبْلِ أُمِّهِ . وَسَوَاءٌ فِي ذَلِكَ ، بَيْنَ مَنْ بَعُدَ مِنْهُمْ . وَبَيْنَ مَنْ قَرُبَ ، وَبَيْنَ مَنْ كَانَتْ رَحِمُهُ غَيْرَ مُحْرَمَةٍ . وَلَمْ يَفْضَلْ فِي ذَلِكَ ، مَنْ كَانَتْ رَحِمُهُ مِنْ قَبْلِ الْأَبِ ، عَلَى مَنْ كَانَتْ رَحِمُهُ ، مِنْ قَبْلِ الْأُمِّ . وَقَالَ آخَرُونَ : الْوَصِيَّةُ فِي ذَلِكَ ، لِكُلِّ مَنْ جَمَعَهُ وَقَلَانًا ، أَبُوهُ الرَّابِعُ إِلَى مَا هُوَ أَسْفَلُ مِنْ ذَلِكَ . وَقَالَ آخَرُونَ :

الْوَصِيَّةُ فِي ذَلِكَ ؛ لِكُلِّ مَنْ جَمَعَهُ وَقَلَانًا ، أَبٌ وَوَاحِدٌ ، فِي الْإِسْلَامِ ، أَوْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ ، مِمَّنْ يَرْجِعُ بِأَبَائِهِ ، أَوْ بِأُمَّهَاتِهِ إِلَيْهِ ، أَبَا غَيْرِ أَبِي ، أَوْ أُمَّ غَيْرِ أُمِّ ، إِلَى أَنْ تَلْقَاهُ ، مِمَّا نَبَتَتْ بِهِ الْمَوَارِيثُ ، أَوْ تَقُومُ بِهِ الشَّهَادَاتُ . وَإِنَّمَا جَوَزَ أَهْلُ هَذِهِ الْمَقَالَاتِ الْوَصِيَّةَ لِلْقَرَابَةِ ، عَلَى مَا ذَكَرْنَا مِنْ قَوْلِ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ ، إِذَا كَانَتْ تِلْكَ الْقَرَابَةُ قَرَابَةً تُحْصَى وَتُعْرَفُ . فَإِنْ كَانَتْ لَا تُحْصَى وَلَا تُعْرَفُ ، فَإِنَّ الْوَصِيَّةَ بِهَا بَاطِلَةٌ فِي قَوْلِهِمْ جَمِيعًا إِلَّا أَنْ يُوصِيَ بِهَا لِفُقَرَانِهِمْ ، فَتَكُونُ جَائِزَةً لِمَنْ رَأَى الْوَصِيَّ دَفَعَهَا إِلَيْهِ مِنْهُمْ . وَأَقْلُ مَنْ يَجُوزُ لَهُ أَنْ يَجْعَلَهَا مِنْهُمْ ، اثْنَانِ فَصَاعِدًا ، فِي قَوْلِ مُحَمَّدِ بْنِ الْحَسَنِ رَحِمَهُ اللَّهُ . وَقَالَ أَبُو يُوسُفَ رَحِمَهُ اللَّهُ : إِنْ دَفَعَهَا إِلَى وَاحِدٍ مِنْهُمْ أَجْزَأُ ذَلِكَ . فَلَمَّا اخْتَلَفُوا فِي الْقَرَابَةِ مِنْهُمْ ، هَذَا الْإِخْتِلَافَ ، وَجَبَ أَنْ نَنْظُرَ فِي ذَلِكَ ، لِنَسْتَخْرِجَ مِنْ أَقْوَابِهِمْ هَذِهِ ، قَوْلًا صَحِيحًا . فَنَظَرْنَا فِي ذَلِكَ ، فَكَانَ مِنْ حُجَّةِ الَّذِينَ ذَهَبُوا إِلَى أَنَّ الْقَرَابَةَ ، هُمْ الَّذِينَ يَلْتَقُونَ وَمَنْ يَفَارِقُونَ ، عِنْدَ أَبِيهِ الرَّابِعِ فَاسْتَفَلَّ مِنْ ذَلِكَ . إِنَّمَا قَالُوا ذَلِكَ فِيمَا ذَكَرُوا ، لِأَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ، لَمَّا قَسَمَ سَهْمَ ذِي الْقُرْبَى ، أَعْطَى بَنِي هَاشِمٍ ، وَبَنِي الْمُطَّلِبِ . وَإِنَّمَا يَلْتَقِي ، هُوَ وَبَنُو الْمُطَّلِبِ ، عِنْدَ أَبِيهِ الرَّابِعِ ؛ لِأَنَّهُ مُحَمَّدٌ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ بْنِ هَاشِمِ بْنِ عَبْدِ مَنَافٍ . وَالْآخَرُونَ بَنُو الْمُطَّلِبِ بْنِ عَبْدِ مَنَافٍ ، يَلْتَقُونَهُمْ ، وَهُوَ عِنْدَ عَبْدِ مَنَافٍ ، وَهُوَ أَبُوهُ الرَّابِعُ فَمِنْ الْحُجَّةِ عَلَيْهِمْ فِي ذَلِكَ لِلْآخِرِينَ ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ، لَمَّا أَعْطَى بَنِي هَاشِمٍ ، وَبَنِي الْمُطَّلِبِ ، قَدْ حَرَّمَ بَنِي أُمَيَّةَ ، وَبَنِي نُوْفَلٍ ، وَقَرَابَتَهُمْ مِنْهُ ، كَقَرَابَةِ بَنِي الْمُطَّلِبِ . فَلَمَّ يَحْرِمُهُمْ ؛ لِأَنَّهُمْ لَيْسُوا قَرَابَةً ، وَلَكِنْ لِمَعْنَى غَيْرِ الْقَرَابَةِ . فَكَذَلِكَ مَنْ فَوْقَهُمْ ، لَمْ يَحْرِمَهُمْ ؛ لِأَنَّهُمْ لَيْسُوا قَرَابَةً ، وَلَكِنْ لِمَعْنَى غَيْرِ الْقَرَابَةِ . ثُمَّ قَدْ رَوَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي الْقَرَابَةِ ، مِنْ غَيْرِ هَذَا الْوَجْهِ

امام طحاوی کہتے ہیں: اس آدمی کے متعلق علماء کا اختلاف ہے کہ جو شخص فلاں آدمی کے رشتہ داروں کے لئے اپنے تہائی مال کی وصیت کرتا ہے جس کے وہ رشتہ دار ہوں جو اس وصیت کے حقدار ہوں۔ امام ابوحنیفہ فرماتے ہیں کہ اس سے اس کا ہر ذی رحم محرم مراد ہے خواہ وہ باپ کی طرف سے ہو یا ماں کی طرف سے۔ البتہ ابتداء باپ کے قربت داروں سے کی جائے گی ان کو مال کے قریب تداروں پر مقدم کیا جائے گا اس کی وضاحت یہ ہے کہ وصیت کرنے والے کو رشتہ داری کی وجہ سے چچا اور ماموں کا رشتہ حاصل ہے تو باپ کی طرف سے چچا کی رشتہ داری ماں کی طرف سے ماموں کی رشتہ داری کے مشابہہ ہے۔ پس اس وصیت میں ماموں پر چچا کو مقدم کر کے وصیت کو اس کے حق

میں قرار دیں گے۔ امام زفر رضی اللہ عنہ یہ وصیت ان لوگوں کو حاصل ہوگی جو خواہ باپ کی طرف سے ہوں یا ماں کی طرف سے ذی رحم محرم ہوں یہ رضی اللہ عنہ کو وصیت انکے لئے نہ ہوگی جو دور سے رشتہ دار ہوں مگر وہ ذی رحم محرم ہو یا فقط ذی رحم ہوں اور محرم نہ ہوں۔ امام ابو یوسف اور محمد کا کہنا ہے کہ یہ وصیت ان کے لئے ہوگی جو وصیت کرنے والے کے ساتھ ہجرت کے وقت سے لے کر ایک ماں باپ میں جمع ہوں خواہ باپ کی طرف سے ہوں یا ماں کی طرف سے اس سلسلہ میں دور کا رشتہ اور قریب کا رشتہ ایک جیسا ہے۔ اسی طرح ذی رحم محرم اور غیر محرم دونوں برابر ہیں جس کو والد کی طرف سے رشتہ داری ہو وہ ماں کی طرف سے رشتہ داری پر فضیلت نہیں رکھتا۔ ایک اور فریق کا کہنا ہے کہ اس صورت میں وصیت ہر اس شخص کے لئے ہوگی جو اس وصیت کرنے والے کے ساتھ چوتھی پشت میں شریک ہے پھر نیچے بھی اسی طرح۔ ایک اور جماعت کا کہنا ہے کہ یہ وصیت اس شخص کے لئے ہوگی جو اس وصیت کرنے والے کے ساتھ ایک ماں یا ایک باپ میں جمع ہوں خواہ زمانہ اسلام میں یا زمانہ جاہلیت میں ان لوگوں میں سے جو اپنے باپوں یا ماؤں کے ساتھ اس باپ کی طرف لوٹے ہوں جو ان کا حقیقت باپ نہیں یا اس ماں کی طرف جو ان کی حقیقت ماں نہیں۔ یہاں تک کہ وہ اس سے ایسی بات (رشتہ) پائے جس سے وراثت ثابت ہوتی ہے یا شہادتیں قائم ہوتی ہیں۔ ان تمام اقوال سے ثابت ہوتا ہے کہ وصیت کا مدار قرابت پر ہے بشرطیکہ وہ قرابت ایسی جو قرابت شمار ہو اور پہچانی جاسکے۔ اگر وہ قرابت شمار ہی نہیں ہوتی یا پہچانی ہی نہیں جاتی تو تمام کے ہاں وصیت باطل ٹھہرے گی البتہ اگر وصیت ان میں فقراء کے لئے ہو تو جائز و نافذ ہوگی اور ان میں سے جس کو فقیر پائے گا اس کو دے گا اور کم سے کم جن کو یہ دی جائے گی وہ دوپس اس سے زائد ہوں گے یہ امام محمد کا قول ہے اور امام ابو یوسف تو ایک کو بھی دے دینا جائز قرار دیتے ہیں۔ اب جب کہ علماء کے اقوال میں اس قدر اختلاف ہے تو درست قول کو نکالنے کے لئے ضروری ہے کہ ان کے دلائل پر غور کریں۔ اولاً ان حضرات کی دلیل پر غور کیا جو چوتھی پشت میں شراکت کو قرابت کا مدار قرار دیتے ہیں ان کی بڑی دلیل یہ ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جب قرابت داروں کا حصہ تقسیم کیا تو آپ نے بنو ہاشم اور بنو مطلب کو عطاء فرمایا آپ کا بنو مطلب کے ساتھ چوتھی پشت میں سلسلہ نسب ملتا ہے کیونکہ آپ کا سلسلہ نسب یہ ہے محمد بن عبد اللہ بن عبد المطلب بن ہاشم اور دوسرے بنو مطلب بن عبد مناف بھی عبد مناف پر مل جاتے ہیں جو کہ نسب میں چوتھا باپ ہے۔ اس دلیل کا جواب: جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے بنو ہاشم اور بنو مطلب کو جب حصہ عنایت فرمایا تو بنو امیہ اور بنو نوفل کو محروم رکھا حالانکہ ان کے ساتھ وہی رشتہ تھا جو بنو مطلب کے ساتھ بنتا تھا۔ تو ان کی محرومی کی وجہ عدم قرابت نہ تھی بلکہ دوسری وجہ تھی اسی طرح ان سے اوپر والوں کو بھی اس لئے محروم نہیں کیا کہ ان کو قرابت حاصل نہ تھی بلکہ اس کے علاوہ محرومی کا دوسرا سبب تھا۔ جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے قرابت کے متعلق ایک دوسری بات مروی ہے۔ وہ یہ ہے۔

۷۲۵۱ : مَا حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ : نَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيِّ ، قَالَ : نَنَا حُمَيْدٌ ، عَنْ

أَنَسٍ قَالَ : لَمَّا نَزَلَتْ هَذِهِ آيَةُ لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تَنفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ أَوْ قَالَ مَنْ ذَا الَّذِي يُقْرِضُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا جَاءَ أَبُو طَلْحَةَ فَقَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ ، حَائِطِي ، الَّذِي بِمَكَانِ كَذَا وَكَذَا ، لِلَّهِ وَلَوْ اسْتَطَعْتُ أَنْ أُسِرَّهُ ، لَمْ أُعْلِنُهُ . فَقَالَ : اجْعَلْهُ فِي فَقْرَاءِ قَرَابَتِكَ ، أَوْ فَقْرَاءِ أَهْلِكَ .

۷۲۵۱: حمید نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جب یہ آیت نازل ہوئی ”لن تنالوا البر حتى تنفقوا مما تحبون“ (آل عمران: ۹۳) یا یہ آیت نازل ہوئی ”من ذا الذي يقرض الله قرضًا حسنًا“ (البقرہ: ۲۲۵) تو حضرت ابو طلحہ انصاری رضی اللہ عنہ آ کر کہنے لگے یا رسول اللہ ﷺ میرا فلاں باغ جو فلاں جگہ واقع ہے وہ اللہ تعالیٰ کی راہ میں وقف ہے اگر آپ چاہیں کہ اس کو پوشیدہ رکھیں تو میں اس کو ظاہر نہ کروں گا۔ آپ ﷺ نے فرمایا اس کو اپنے قرابت داروں میں سے فقراء پر تقسیم کر دیا اپنے اہل میں سے فقراء پر تقسیم کر دو۔

تخریج : ترمذی فی تفسیر سورہ ۳، باب ۵، مسند احمد ۳، ۱۷۴/۱۱۵۔

۷۲۵۲ : حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ : قَالَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ ، قَالَ : حَدَّثَنِي أَبِي ، عَنْ ثَمَامَةَ قَالَ : قَالَ أَنَسٌ : كَانَتْ لِأَبِي طَلْحَةَ أَرْضٌ ، فَجَعَلَهَا لِلَّهِ عَزَّ وَجَلَّ . فَأَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَهُ : اجْعَلْهَا فِي فَقْرَاءِ قَرَابَتِكَ فَجَعَلَهَا لِحَسَّانٍ وَأَبِي . قَالَ أَبِي عَنْ ثَمَامَةَ ، عَنْ أَنَسٍ قَالَ : فَكَانَا أَقْرَبَ إِلَيْهِ مِنِّي . فَهَذَا أَبُو طَلْحَةَ ، قَدْ جَعَلَهَا لِأَبِي وَحَسَّانٍ ، وَإِنَّمَا يُلْتَقَى هُوَ وَأَبِي ، عِنْدَ أَبِيهِ السَّابِغِ ؛ لِأَنَّ أَبَا طَلْحَةَ ، اسْمُهُ زَيْدُ بْنُ سَهْلٍ بْنُ الْأَسْوَدِ بْنِ حَرَامِ بْنِ عَمْرِو بْنِ زَيْدِ مَنَاةَ ، بْنِ عَدِيِّ بْنِ عَمْرِو بْنِ مَالِكِ بْنِ النَّجَّارِ . وَأَبِيُّ بْنُ كَعْبِ بْنِ قَيْسِ بْنِ عَتِيكِ بْنِ زَيْدِ بْنِ مُعَاوِيَةَ بْنِ عَوْنِ بْنِ مَالِكِ بْنِ النَّجَّارِ . فَلَمْ يُنْكَرْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى أَبِي طَلْحَةَ ، مَا فَعَلَ مِنْ ذَلِكَ . فَذَلِكَ مَا ذَكَرْنَا ، عَلَى أَنَّ مَنْ كَانَ يُلْقَى الرَّجُلَ إِلَى أَبِيهِ الْحَامِسِ ، أَوْ السَّادِسِ ، أَوْ إِلَى مَنْ فَوْقَ ذَلِكَ مِنَ الْأَبَاءِ الْمَعْرُوفِينَ قَرَابَةً لَهُ ، كَمَا أَنَّ مَنْ يَلْقَاهُ ، إِلَى أَبِي دُونَهُ قَرَابَةً أَيْضًا . وَقَدْ أَمَرَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ نَبِيَّهُ أَيْضًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، أَنْ يُنْذِرَ عَشِيرَتَهُ الْأَقْرَبِينَ . فَرَوَى عَنْهُ فِي ذَلِكَ .

۷۲۵۲: ثمامہ کہتے ہیں کہ حضرت انس رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ حضرت ابو طلحہ کی ایک زمین تھی انہوں نے وہ اللہ تعالیٰ کی خاطر مقرر کر دی وہ جناب نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں آئے اور گزارش کی تو آپ نے فرمایا اس کو اپنے قرابت دار فقراء پر تقسیم کر دو۔ تو انہوں نے وہ باغ حضرت حسان اور ابی میں تقسیم کر دیا۔ راوی محمد بن عبد اللہ کہتے ہیں کہ

میرے والد عبد اللہ ثمامہ عن انس رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہوئے کہتے ہیں کہ وہ دونوں مجھ سے زیادہ قریب تھے۔ تو یہ ابوطحہ نے اپنا باغ حضرت ابی اور حسان کو دیا حالانکہ ان کا سلسلہ نسب ابوطحہ سے ساتویں پشت میں ملتا ہے ملاحظہ ہو۔ ابوطحہ زید بن اسلم بن اسود بن حرام بن عمرو بن زید مناہ بن عدی بن عمرو بن مالک بن نجار ابی بن کعب بن قیس بن عتیک بن زید بن معاویہ بن عون بن مالک بن نجار تو نجار میں دونوں کا سلسلہ جمع ہوتا ہے جو کہ ساتویں پشت ہے مگر جناب رسول اللہ ﷺ نے انکار نہیں فرمایا بلکہ برقرار فرمایا۔ پس اس سے ثابت ہو گیا کہ جو پانچویں چھٹے یا ساتویں یا اوپر تک آباء معروفین میں ملے وہ اس کی قرابت شمار ہوگی جس طرح کہ اس سے نیچے والوں میں قرابت ہے۔ اللہ تعالیٰ نے اپنے پیغمبر ﷺ کو حکم فرمایا کہ وہ اپنے قریبی خاندان کو ڈرائیں۔ جیسا کہ اس روایت میں ہے۔

۷۲۵۳: مَا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَخْلَدٍ الْأَصْبَهَانِيُّ قَالَ: تَنَا عَبَادُ بْنُ يَعْقُوبَ، قَالَ: تَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْقُدُّوسِ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنِ الْمِنْهَالِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ عَبَادِ بْنِ عَبَادٍ قَالَ: قَالَ عَلِيُّ لَمَّا أَنْزَلَتْ وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ۔ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا عَلِيُّ، اجْمَعْ لِي بَنِي هَاشِمٍ وَهُمْ أَرْبَعُونَ رَجُلًا، أَوْ أَرْبَعُونَ إِلَّا رَجُلًا ثُمَّ ذَكَرَ الْحَدِيثَ. فَفِي هَذَا الْحَدِيثِ، أَنَّهُ قَصَدَ بَنِي أَبِيهِ الثَّالِثِ. وَقَدْ رَوَى عَنْهُ أَيْضًا فِي ذَلِكَ۔

۷۲۵۳: عباد بن عباد کہتے ہیں کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا جب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت ”وانذر عشیرتک الاقربین“ (اشراء: ۲۱۳) اتاری تو جناب رسول اللہ ﷺ نے مجھے فرمایا اے علی رضی اللہ عنہ! تم میرے لئے بنو ہاشم کو جمع کرو اور ان کی تعداد چالیس یا ایک کم چالیس تھی پھر روایت اسی طرح بیان کی۔ اس روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ آپ نے قرابت سے تیسری پشت مراد لی ہے اور اس سلسلے میں اور روایت بھی وارد ہے۔ (ملاحظہ ہو)

۷۲۵۴: مَا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَخْلَدٍ، أَبُو الْحَسَنِ الْأَصْبَهَانِيُّ، قَالَ: تَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدِ الرَّازِيِّ قَالَ: تَنَا سَلَمَةُ بْنُ الْفَضْلِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ عَبْدِ الْعَفَّارِ بْنِ الْقَاسِمِ، عَنِ الْمِنْهَالِ، عَنْ عَمْرٍو بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ عَلِيٍّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ. غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ اجْمَعْ لِي بَنِي عَبْدِ الْمُطَّلِبِ قَالَ: وَهُمْ أَرْبَعُونَ رَجُلًا، يَزِيدُونَ رَجُلًا، أَوْ يَنْقُصُونَ. فَفِي هَذَا الْحَدِيثِ، أَنَّهُ قَصَدَ بَنِي أَبِيهِ الثَّانِي. وَقَدْ رَوَى عَنْهُ أَيْضًا، فِي ذَلِكَ۔

۷۲۵۴: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔ البتہ اس روایت میں یہ بھی ہے کہ تم میرے لئے بنو عبدالمطلب کو جمع کرو اور کہتے ہیں کہ ان کی

تعداد چالیس آدمی ایک کم یا ایک زائد آدمی تھا۔ اس روایت سے معلوم ہوا کہ آپ نے اپنے دادا کی اولاد کا قصد فرمایا گویا والد کے والد کی اولاد قربت دار ہیں اور اس سلسلہ اور روایت ملاحظہ ہو۔

۷۲۵۵ : مَا حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ دَاوُدَ : قَالَ : بَنَّا مُسَدَّدٌ قَالَ : بَنَّا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ ، قَالَ : حَدَّثَنَا سَلِيمَانُ التَّمِيمِيُّ ، عَنْ أَبِي عُمَانَ النَّهْدِيِّ عَنْ قَبِيصَةَ بْنِ مُخَارِقَ ، وَزُهَيْرُ بْنُ عَمْرٍو ، قَالَ : لَمَّا نَزَلَتْ وَأَنْذِرُ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ أَنْطَلِقَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى رَضَمَةَ مِنْ جَبَلِ ، فَعَلَا أَعْلَاهَا ، ثُمَّ قَالَ يَا بَنِي عَبْدِ مَنَافٍ ، إِنِّي نَذِيرٌ - فَفِي هَذَا الْحَدِيثِ أَنَّهُ قَصَدَ بَنِي أَبِيهِ الرَّابِعِ . وَقَدْ رَوَى عَنْهُ أَيْضًا فِي ذَلِكَ .

۷۲۵۵ : قبیصہ بن مخارق اور زہیر بن عمرو دونوں کہتے ہیں کہ جب آیت ”وانذر عشیرتک الاقربین“ (الشعر ۲۱۴) نازل ہوئی تو جناب رسول اللہ ﷺ پہاڑ کی ایک چٹان پر تشریف لے گئے اور اس کے اوپر چڑھ کر فرمایا یا بنی عبد مناف انی نذیر اے بنی عبد مناف بے شک میں منذر بن کر آیا ہوں۔ اس روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ آپ نے چوتھے باپ کی اولاد کا قصد فرمایا۔ اس سلسلہ میں آپ ﷺ سے یہ روایت بھی وارد ہے (ملاحظہ ہو)

تخریج : مسلم فی الایمان حدیث ۳۵۳ ، مسند احمد ۴۷۶/۳

۷۲۵۶ : مَا حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْجَبْرِیُّ قَالَ : بَنَّا أَبُو الْأَسْوَدِ ، وَحَسَّانُ بْنُ غَالِبٍ ، قَالَ : بَنَّا هَمَّامٌ ، عَنْ مُوسَى بْنِ وَرْدَانَ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ يَا بَنِي هَاشِمٍ ، يَا بَنِي قُصَيٍّ ، يَا بَنِي عَبْدِ مَنَافٍ ، أَنَا النَّذِيرُ ، وَالْمَوْتُ الْمُغِيرُ ، وَالسَّاعَةُ الْمَوْعُودُ - فَفِي هَذَا الْحَدِيثِ ، أَنَّهُ دَعَا بَنِي أَبِيهِ الْخَامِسِ . وَقَدْ رَوَى عَنْهُ أَيْضًا فِي ذَلِكَ -

۷۲۵۶ : موسیٰ بن وردان نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے انہوں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے روایت کی ہے کہ آپ ﷺ نے فرمایا اے بنی ہاشم اے بنی قصی اے بنی عبد مناف میں ڈرانے والا ہوں اور موت وہ لوٹ مار والا دشمن ہے اور قیامت کا وعدہ مقرر ہے۔ میں آپ نے اپنے پانچویں میں شامل لوگوں کو دعوت دی اور اس سلسلہ میں یہ بھی مروی ہے۔ (ملاحظہ ہو)۔

۷۲۵۷ : مَا حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ : بَنَّا أَبُو الْوَلِيدِ ، وَعَعْفَانُ ، عَنْ أَبِي عَوَانَةَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عَمْرِو ، عَنْ مُوسَى بْنِ طَلْحَةَ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ لَمَّا نَزَلَتْ وَأَنْذِرُ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ قَامَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ : يَا بَنِي كَعْبِ بْنِ لُؤَى أَنْقِدُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ ، يَا بَنِي عَبْدِ مَنَافٍ أَنْقِدُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ ، يَا بَنِي هَاشِمٍ ، أَنْقِدُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ ، يَا قَاطِمَةَ بِنْتَ مُحَمَّدٍ



، أَنْقَذِي نَفْسَكَ مِنَ النَّارِ ، فَإِنِّي لَا أَمْلِكُ لَكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا ، غَيْرَ أَنَّ لَكُمْ رَحِمًا ، سَأَبْلُغُهَا بِبِلَالِهَا ، فَفِي هَذَا الْحَدِيثِ أَنَّهُ دَعَاهُمْ مَعَهُمْ ، بَنِي أَبِيهِ السَّابِغِ ؛ لِأَنَّهُ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ بْنِ هَاشِمِ بْنِ عَبْدِ مَنَافٍ بْنِ قُصَيِّ بْنِ كِلَابٍ بْنِ مُرَّةَ بْنِ كَعْبٍ بْنِ لُؤَى . وَقَدْ رَوَى عَنْهُ أَيْضًا فِي ذَلِكَ -

۷۲۵۷: موسیٰ بن طلحہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جب آیت ”وانذر عشیرتک الاقربین“ (اشعراء ۲۱۴) نازل ہوئی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کھڑے ہوئے اور فرمایا۔ بنی کعب بن لوی تم اپنے کو آگ سے بچاؤ۔ اے بنی عبد مناف تم اپنے آپ کو بچاؤ۔ اے بنی ہاشم تم اپنے کو آگ سے بچاؤ۔ اے فاطمہ بنت محمد رضی اللہ عنہا تو اپنے آپ کو آگ سے بچاؤ میں تمہارے لئے اللہ تعالیٰ کی پکڑ سے بچانے کے لئے کچھ کام نہ آؤں۔ البتہ تمہاری میرے ساتھ رحم کی رشتہ داری ہے اس کی تری سے میں تمہیں ترک کروں گا (یعنی رحم کی وجہ سے جو حق بنتا ہے اس سے انکار نہیں) اس روایت میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے بنی کعب جو کہ ساتویں پشت ہے ان کو بھی بلایا اور ان کو قرابت میں شامل فرمایا۔ اس سلسلہ میں یہ بھی روایت وارد ہے (ملاحظہ ہو)

**تخریج:** بخاری فی الادب باب ۱۴، مسلم فی الایمان ۳۴۸، ترمذی فی تفسیر سورہ ۲۶، باب ۲، نسائی فی الوصایا باب ۶،

مسند احمد ۲/۳۳۳، ۳۶۰۔

۷۲۵۸ : مَا حَدَّثَنَا فَهْدُ قَالَ : بَنَا عُمَرُ بْنُ حَفْصِ بْنِ غِيَاثٍ ، قَالَ : حَدَّثَنِي أَبِي عَنِ الْأَعْمَشِ ، عَنْ عُمَرُو بْنِ مُرَّةَ ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ : لَمَّا نَزَلَتْ وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ صَعَدَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الصَّفَا فَجَعَلَ يَنَادِي يَا بَنِي فِهْرٍ ، يَا بَنِي عَدِيٍّ ، يَا بَنِي فُلَانٍ لِبَطُونٍ مِنْ قُرَيْشٍ ، حَتَّى اجْتَمَعُوا . فَجَعَلَ الرَّجُلُ إِذَا لَمْ يَسْتَطِعْ أَنْ يَخْرُجَ أَرْسَلَ رَسُولًا لِيَنْظُرَ ، وَجَاءَ أَبُو لَهَبٍ وَقُرَيْشٌ ، فَاجْتَمَعُوا . فَقَالَ : أَرَأَيْتُمْ لَوْ أَخْبَرْتُكُمْ أَنَّ خَيْلًا بِالْوَادِي تُرِيدُ أَنْ تُغَيِّرَ عَلَيْكُمْ ، أَكُنْتُمْ تَصَدِّقُونِي . قَالُوا : نَعَمْ ، مَا جَرَّبْنَا عَلَيْكَ إِلَّا صِدْقًا . قَالَ : فَإِنِّي نَذِيرٌ لَكُمْ ، بَيْنَ يَدَيْ عَذَابٍ شَدِيدٍ . فَفِي هَذَا الْحَدِيثِ أَنَّهُ دَعَا بَطُونَ قُرَيْشٍ كُلَّهَا . وَقَدْ رَوَى مِثْلَ ذَلِكَ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ .

۷۲۵۸: سعید بن جبیر نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ جب آیت ”وانذر عشیرتک الاقربین“ اتری تو جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم صفا پر چڑھے اور اس طرح آواز دینے لگے۔ اے بنی فہر اے بنی عدی اے بنی فلان تمام بطون قریش کو بلایا یہاں تک کہ وہ اکٹھے ہو گئے۔ تو آدمیوں کا یہ حال ہو گیا کہ جو خود نہیں آسکتا تھا وہ اپنا نمائندہ بھیجے لگا تا کہ وہ دیکھے کہ کیا معاملہ پیش آیا ہے۔ اور ابو لہب اور تمام خاندان قریش جمع ہو گئے تو

آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا تمہارا کیا خیال ہے اگر میں تمہیں اطلاع دوں کہ ایک گھڑ سوار دستہ وادی میں تم پر شیخون مارنے کو تیار کھڑا ہے کیا تم میری اس بات کو سچ جانو گے۔؟ انہوں نے کہا جی ہاں۔ ہم نے اب تک آپ کے متعلق سچ کا تجربہ کیا ہے۔ آپ نے فرمایا میں تمہارے لئے سخت عذاب سے پہلے نذیر بن کر آیا ہوں۔ اس روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ آپ نے اپنی ساتویں پشت کے دادا کی اولاد کو شامل فرمایا اور وہ کعب بن لوی ہیں اور یہ بھی روایت وارد ہے۔

**تخریج:** بخاری فی تفسیر سورہ ۲۶، فی الترجمہ والوصایا باب ۱۰، مسند احمد ۳۰۷/۱۔

۷۲۵۹: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: بِنَا سَلَامَةَ بْنِ رُوْحٍ، قَالَ: بِنَا عَقِيلٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي الزُّهْرِيُّ قَالَ: قَالَ سَعِيدٌ وَأَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ: أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ أَنْزَلَ عَلَيْهِ وَأَنْزَلَ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ يَا مَعْشَرَ قُرَيْشٍ، اشْتَرُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ اللَّهِ، لَا أُغْنِي عَنْكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا، يَا بَنِي عَبْدِ مَنَافٍ، اشْتَرُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ اللَّهِ، لَا أُغْنِي عَنْكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا، يَا عَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ، لَا أُغْنِي عَنْكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا، يَا صَفِيَّةَ عَمَةَ رَسُولِ اللَّهِ، لَا أُغْنِي عَنْكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا، يَا فَاطِمَةَ بِنْتَ مُحَمَّدٍ، لَا أُغْنِي عَنْكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا۔

۷۲۵۹: ابوسلمہ بن عبدالرحمن نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جب جناب رسول اللہ ﷺ پر آیت ”وانذر عشیرتک الاقربین“ نازل ہوئی تو آپ نے فرمایا اے گروہ قریش تم اپنے نفوس کو اللہ تعالیٰ سے خرید لو۔ میں اللہ تعالیٰ کے عذاب سے بچانے کے لئے تمہارے کچھ کام نہ آسکوں گا۔ اے بنی عبد مناف۔ تم اپنے نفوس کو اللہ تعالیٰ سے خرید لو۔ میں اللہ تعالیٰ کے عذاب سے بچانے کے لئے تمہارے کچھ کام نہ آؤں گا۔ اے عباس بن عبدالمطلب میں تمہارے لئے اللہ تعالیٰ کے ہاں کچھ کام نہ آؤں گا۔ اے صفیہ رسول اللہ ﷺ کی پھوپھی میں اللہ تعالیٰ کے عذاب سے چھڑانے کے لئے تمہارے کچھ کام نہ آؤں گا۔ اے فاطمہ بنت محمد ﷺ میں اللہ تعالیٰ سے بچانے کے لئے تمہارے کچھ کام نہ آؤں گا۔

**تخریج:** بخاری فی الوصایا باب ۱۱، تفسیر سورہ ۲۶، باب ۲، والمناقب باب ۱۳، مسلم فی الایمان ۳۵۱، نسائی فی

الوصایا باب ۶، دارمی فی الرقاب باب ۲۳، مسند احمد ۳۹۹/۳۵۰، ۲۔

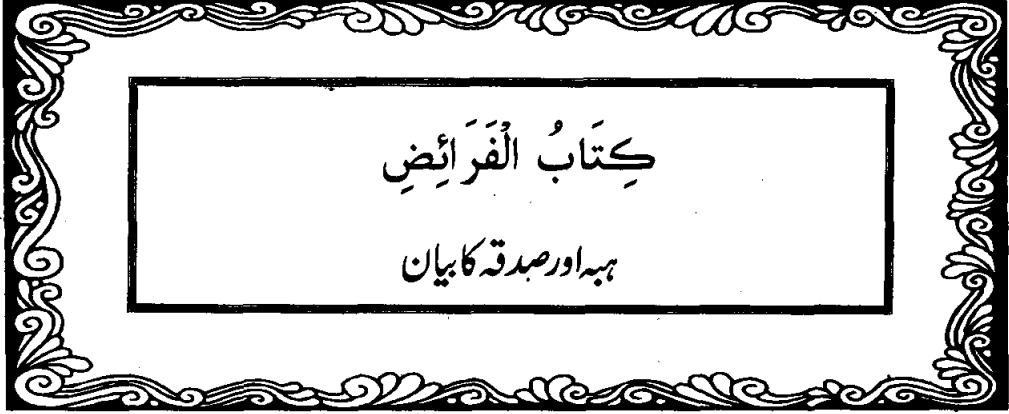
۷۲۶۰: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: أَنَا ابْنُ وَهْبٍ، قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي سَعِيدٌ وَأَبُو سَلَمَةَ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ ذَكَرَ مَعْلُهُ، غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ يَا صَفِيَّةُ يَا فَاطِمَةَ فَقِي هَذَا الْحَدِيثِ أَيْضًا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، لَمَّا أَمَرَهُ اللَّهُ تَعَالَى أَنْ يُنذِرَ عَشِيرَتَهُ الْأَقْرَبِينَ، دَعَا عَشَائِرَ قُرَيْشٍ، وَفِيهِمْ مَنْ يَلْقَاهُ عِنْدَ أَبِيهِ الْغَانِي،

وَفِيهِمْ مَنْ يَلْقَاهُ عِنْدَ أَبِيهِ الثَّالِثِ ، وَفِيهِمْ مَنْ يَلْقَاهُ ، عِنْدَ أَبِيهِ الرَّابِعِ ، وَفِيهِمْ مَنْ يَلْقَاهُ عِنْدَ أَبِيهِ  
الْخَامِسِ ، وَفِيهِمْ مَنْ يَلْقَاهُ ، عِنْدَ أَبِيهِ السَّادِسِ ، وَفِيهِمْ مَنْ يَلْقَاهُ عِنْدَ آبَائِهِ الَّذِينَ فَوْقَ ذَلِكَ ، إِلَّا  
أَنَّهُ مِمَّنْ قَدْ جَمَعْتُهُ وَإِيَّاهُ قُرَيْشٌ . فَبَطَلَ بِذَلِكَ قَوْلُ أَهْلِ هَذِهِ الْمَقَالَةِ ، وَتَبَتَّ إِحْدَى الْمَقَالَاتِ  
الْأُخْرَى . وَنَظَرْنَا فِي قَوْلِ مَنْ قَدَّمَ مَنْ قَرُبَ رَحِمُهُ ، عَلَى مَنْ هُوَ أَبْعَدُ رَحِمًا مِنْهُ . فَوَجَدْنَا رَسُولَ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، لَمَّا قَسَمَ سَهْمَ ذَوِي الْقُرْبَى ، عَمَّ بِهِ بَنِي هَاشِمٍ ، وَبَنِي الْمُطَّلِبِ ،  
وَبَعْضُ بَنِي هَاشِمٍ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ بَعْضٍ ، وَبَعْضُ بَنِي الْمُطَّلِبِ أَيْضًا أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ بَعْضٍ . فَلَمَّا لَمْ  
يُقَدِّمِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ ذَلِكَ ، مَنْ قَرُبَ رَحِمُهُ مِنْهُ ، عَلَى مَنْ هُوَ أَبْعَدُ إِلَيْهِ  
رَحِمًا مِنْهُ ، وَجَعَلَهُمْ كُلَّهُمْ قَرَابَةً لَهُ ، لَا يَسْتَحِقُّونَ مَا جَعَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لِقَرَابَتِهِ . فَكَذَلِكَ مَنْ  
بَعُدَتْ رَحِمُهُ فِي الْوَصِيَّةِ لِقَرَابَةِ فَلَانٍ ، لَا يَسْتَحِقُّ بِقُرْبِ رَحِمِهِ مِنْهُ شَيْئًا ، وَمِمَّا جَعَلَ لِقَرَابَتِهِ إِلَّا  
كَمَا يَسْتَحِقُّ سَائِرَ قَرَابَتِهِ ، مِمَّنْ رَحِمُهُ مِنْهُ أَبْعَدُ مِنْ رَحِمِهِ ، فَهَذِهِ حُجَّةٌ . وَحُجَّةٌ أُخْرَى أَنَّ أَبَا  
طَلْحَةَ ، لَمَّا أَمَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَجْعَلَ أَرْضَهُ فِي فُقَرَاءِ الْقَرَابَةِ ، جَعَلَهَا  
لِحَسَّانَ ، وَلَأَبِي . وَإِنَّمَا يَلْتَقِي هُوَ وَأَبِي عِنْدَ أَبِيهِ السَّابِعِ ، وَيَلْتَقِي هُوَ وَحَسَّانُ ، عِنْدَ أَبِيهِ الثَّالِثِ  
. وَلَآنَ حَسَّانُ بْنُ ثَابِتِ بْنِ الْمُنْدِرِ بْنِ حَرَامٍ . وَأَبُو طَلْحَةَ زَيْدُ بْنُ سَهْلِ بْنِ الْأَسْوَدِ بْنِ حَرَامٍ . فَلَمْ  
يُقَدِّمِ أَبُو طَلْحَةَ فِي ذَلِكَ حَسَّانًا ؛ لِقُرْبِ رَحِمِهِ مِنْهُ ، عَلَى أَبِي ؛ لِبُعْدِ رَحِمِهِ مِنْهُ وَلَمْ يَرَوْا أَحَدًا  
مِنْهُمَا مُسْتَحِقًّا لِقَرَابَتِهِ مِنْهُ فِي ذَلِكَ مِنْهُ ، إِلَّا كَمَا يَسْتَحِقُّ مِنْهُ الْآخَرُ . فَتَبَتَّ بِذَلِكَ فَسَادُ هَذَا  
الْقَوْلِ . ثُمَّ رَجَعْنَا إِلَى مَا ذَهَبَ إِلَيْهِ أَبُو حَنِيفَةَ ، رَحِمَهُ اللَّهُ ، فَرَأَيْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ ، لَمَّا قَسَمَ سَهْمَ ذَوِي الْقُرْبَى ، أَعْطَى بَنِي هَاشِمٍ جَمِيعًا ، وَفِيهِمْ مَنْ رَحِمُهُ مِنْهُ ، رَحِمٌ  
مُحَرَّمَةٌ ، وَفِيهِمْ مِنْهُ ، مَنْ رَحِمُهُ مِنْهُ غَيْرُ مُحَرَّمَةٍ . وَأَعْطَى بَنِي الْمُطَّلِبِ مَعَهُمْ ، وَأَرْحَامَهُمْ  
جَمِيعًا مِنْهُ ، غَيْرُ مُحَرَّمَةٍ . وَكَذَلِكَ أَبُو طَلْحَةَ أَعْطَى أَبِيًا وَحَسَّانًا ، مَا أَعْطَاهُمَا ، عَلَى أَنَّهُمَا قَرَابَةٌ  
، وَلَمْ يُخْرِجْهُمَا مِنْ قَرَابَتِهِ ، ارْتِفَاعُ الْحُرْمَةِ مِنْ رَحِمِهِمَا مِنْهُ . فَبَطَلَ بِذَلِكَ أَيْضًا ، مَا ذَهَبَ إِلَيْهِ  
أَبُو حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ . ثُمَّ رَجَعْنَا إِلَى مَا ذَهَبَ إِلَيْهِ ، أَبُو يُونُسَ ، وَمُحَمَّدٌ رَحِمَهُمَا اللَّهُ ، فَرَأَيْنَا  
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، أَعْطَى سَهْمَ ذَوِي الْقُرْبَى ، بَنِي هَاشِمٍ ، وَبَنِي الْمُطَّلِبِ ، وَلَا  
يَجْتَمِعُ هُوَ ، وَوَاحِدٌ مِنْهُمْ إِلَى أَبِي ، مُنْذُ كَانَتْ الْهَجْرَةُ . وَإِنَّمَا يَجْتَمِعُ هُوَ وَهُمْ ، عِنْدَ آبَائِهِمْ كَانُوا  
فِي الْجَاهِلِيَّةِ . وَكَذَلِكَ أَبُو طَلْحَةَ وَأَبِي ، وَحَسَّانُ ، لَا يَجْتَمِعُونَ عِنْدَ أَبِي إِسْلَامِي ، وَإِنَّمَا

يَجْتَمِعُونَ عِنْدَ أَبِي كَثَانَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ ، وَلَمْ يَمْنَعُهُمْ ذَلِكَ أَنْ يَكُونُوا قَرَابَةَ لَهُ ، يَسْتَحِقُّونَ مَا جُعِلَ لِلْقَرَابَةِ . فَكَذَلِكَ قَرَابَةُ الْمُوصَى ؛ لِقَرَابَتِهِ لَا يَمْنَعُهُمْ مِنْ تِلْكَ الْوَصِيَّةِ إِلَّا أَنْ لَا يَجْمَعَهُمْ وَإِيَّاهُ أَبُو ، مُنْذُ كَانَتْ الْهَجْرَةُ . فَبَطَلَ بِذَلِكَ قَوْلُ أَبِي يُوسُفَ ، وَمُحَمَّدٌ رَحِمَهُمَا اللَّهُ ، وَبُتَّتِ الْقَوْلُ الْآخَرُ . فَبُتَّتِ أَنَّ الْوَصِيَّةَ بِذَلِكَ : لِكُلِّ مَنْ تَوَلَّفَ عَلَى نَسَبِهِ أَبَا غَيْرِ أَبِي وَأُمَّ غَيْرِ أُمِّ ، حَتَّى يَلْتَقِيَ هُوَ وَالْمُوصَى لِقَرَابَتِهِ إِلَى جَدِّ وَاحِدٍ ، فِي الْجَاهِلِيَّةِ ، أَوْ فِي الْإِسْلَامِ ، بَعْدَ أَنْ يَكُونَ أَوْلِيكَ لِلْأَبَاءِ ، يَسْتَحِقُّ بِالْقَرَابَةِ هُمُ الْمَوَارِيثُ ، فِي حَالٍ ، وَيَقُومُ بِالْإِنْسَانِ مِنْهُمْ الشَّهَادَاتُ ، عَلَى سِيَاقِهِ مَا بَيَّنَّ الْمُوصَى لِقَرَابَتِهِ وَبَيْنَهُمْ ، مِنَ الْآبَاءِ وَمِنَ الْأُمَّهَاتِ ، فَهَذَا الْقَوْلُ ، هُوَ أَصَحُّ الْقَوْلَيْنِ ، عِنْدَنَا .

۷۲۶۰: ابوسلمہ اور سعید نے روایت کی حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا پھر اسی طرح کی روایت نقل کی البتہ اس میں یاصفیہ یا فاطمہ کے الفاظ ہیں۔ اس روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو جب اللہ تعالیٰ نے حکم فرمایا کہ وہ اپنے قریبی خاندان کو ڈرائیں تو آپ نے قریش کے خاندانوں کو بلایا ان میں بعض کا سلسلہ نسب دوسری پشت میں اور بعض کا تیسری پشت اور بعض کا چوتھی اور بعض کا پانچویں پشت میں ملتا تھا جبکہ بعض کا نسبی سلسلہ چھٹی اور بعض کا اس سے اوپر والے خاندانوں سے ملتا تھا البتہ اتنی بات ضرورتی کہ تمام قریش (یعنی کنانہ) کی اولاد تھے۔ پس اس سے ان لوگوں کی بات تو باطل ہوگئی اور بقیہ اقوال والوں کی بات ثابت ہوگئی۔ اب دوسرے قول پر غور کرتے ہیں کہ رحم کے اعتبار سے جو قریب ہے وہ رحم کے اعتبار سے جو بعید ہے اس سے مقدم ہوگا۔ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جب ذوی القربیٰ کا حصہ تقسیم فرمایا تو آپ نے تمام بنو ہاشم اور بنو مطلب کو عطاء فرمایا۔ حالانکہ بعض بنو ہاشم دوسروں کے مقابلہ میں آپ سے زیادہ قریب تھے۔ اسی طرح بعض بنو مطلب دوسروں کی نسبت آپ کے زیادہ قریب ہیں تو جب جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان میں سے قریبی قرابت والوں کو دور کی قرابت والوں پر مقدم نہیں فرمایا اور ان سب کو اپنا رشتہ دار قرار دیا تو جو کچھ اللہ تعالیٰ نے ان کے لئے مقرر فرمایا ہے وہ قرابت رحم کی وجہ سے اس کے ہقدار نہ بن جائیں (بلکہ دوسرے بھی ان کے ساتھ اسی طرح ہقدار ہوں گے) بالکل اسی طرح وصیت میں فلاں کی قرابت کی وجہ سے دور رحم والا بھی اسی طرح ہقدار ہوگا جس طرح قرابت رحم والا ہقدار ہے قرابت رحم اس کو ہقدار نہ بنائے گی وہ بھی بقیہ قرابت داروں کی طرح ہقدار ہوگا جیسا دور رحم والا ہقدار ہوگا۔ یہ پہلی دلیل ہے۔ حضرت ابو طلحہ کو جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فقیر قرابت والوں میں تقسیم کا حکم فرمایا تو انہوں نے حضرت حسان و ابی لؤدیا۔ حالانکہ ان کا سلسلہ حضرت ابی سے ساتویں پشت میں اور حسان سے تیسری پشت میں ملتا ہے حضرت حسان کا سلسلہ یہ ہے۔ حسان بن ثابت بن منذر بن حرام ابو طلحہ زید بن اہل بن

اسود بن حرام حضرت ابو طلحہ نے حسان کو قرابت رحم کی وجہ سے مقدم نہیں کیا اور نہ ابی کو بعد قرابت کی وجہ سے موخر کیا بلکہ انہوں نے مطلق قرابت میں دوسرے حقداروں کی طرح ان کو حقدار قرار دے کر دیا۔ پس اس سے قرابت رحم کی وجہ سے مقدم کرنے والوں کی بات کا غلط ہونا بھی ثابت ہو گیا۔ اب جس قول امام ابو حنیفہؒ نے اختیار اس کے متعلق عرض کرتے ہیں۔ جناب رسول اللہ ﷺ نے جب ذوی القربیٰ کا حصہ تقسیم فرمایا تو تمام بنی ہاشم کو دیا حالانکہ ان میں کچھ لوگ وہ تھے جن سے آپ کا رحم ذی محرم کا رشتہ تھا اور دوسرے ذی رحم تو تھے مگر محرم نہ تھے۔ آپ نے ان کے ساتھ بنی مطلب کو بھی دیا حالانکہ ان کے تمام رحم غیر محرم تھے۔ اسی طرح حضرت ابو طلحہ نے حضرت ابی وحسان کو دیا جو دیا اور اس طور پر دیا کہ وہ ان کے قرابت والے ہیں ان دونوں کو قرابت سے نہیں نکالا کہ تم ذی رحم محرم نہیں ہو۔ پس ان تین دلائل سے امام ابو حنیفہؒ والا قول درست ثابت نہ ہوا۔ اب ہم نے ابو یوسفؒ اور محمدؒ کے قول کو دیکھا۔ اس قول کا جواب ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ذوی القربیٰ کا حصہ۔ بنو ہاشم بنو مطلب کو دیا حالانکہ یہ دونوں اور نہ ان میں سے کوئی ایک جمع ہو جیسے آپ نے ہجرت فرمائی آپ اور ان کا اجتماع ان آباء میں ہوتا ہے جو زمانہ جاہلیت کے آباء و اجداد ہیں۔ حضرت ابو طلحہ اور ابی حسان کسی اسلامی باپ میں جمع نہیں ہوئے بلکہ زمانہ جاہلیت کے باپوں میں جمع ہو جاتے ہیں اور یہ بات ان کے قرابت دار ہونے میں رکاوٹ نہ بن سکی کہ قرابت داروں کے لئے جو مقرر ہوا اس میں وہ حقدار نہ بن سکیں۔ پس اسی طرح وصیت کرنے والے کی قرابت ان کو قرابت داری کی وجہ سے وصیت کا مستحق بننے سے نہ روک سکے گی مگر صرف اس صورت میں کہ ان کو کوئی باپ ہجرت میں جمع نہ کرے۔ پس اس سے ابو یوسفؒ اور محمدؒ کا قول بھی درست نہ ہوا اور آخری قول (ان دلائل کی روشنی میں) ثابت ہو گیا۔ حاصل کلام یہ ہوا کہ موسیٰ کی وصیت ہر اس آدمی کے لئے ثابت ہو جائے گی جس کا اپنے نسب میں اس موسیٰ کے علاوہ اور باپ پر اور اس کی مال کے علاوہ اور مال پر دار و مدار ہو یہاں تک کہ یہ اور موسیٰ قرابت کی وجہ سے کسی ایک دادے میں جا لیں خواہ وہ داد ازمانہ جاہلیت کا ہو یا زمانہ اسلام کا ہو۔ یہاں تک کہ وہ باپ قرابت کی وجہ سے کسی نہ کسی صورت میں میراث کے حق دار بنتے ہوں اور کسی بھی انسان کے ذریعہ ان پر شہادتیں قائم ہو جائیں کہ اس شخص اور موسیٰ کے درمیان قرابت کی وجہ سے رابطہ اور جوڑ پایا جاتا ہے خواہ وہ ماؤں کی طرف سے ہے یا باپوں کی طرف سے ہے۔ یہ قول ہمارے ہاں ان دونوں اقوال میں صحیح تر ہے۔



## كِتَابُ الْفَرَائِضِ

ہبہ اور صدقہ کا بیان

بَابُ الرَّجُلِ يَمُوتُ وَيَتْرِكُ بِنْتًا وَأَخْتًا وَعَصْبَةً سِوَاهَا

مرنے والا ایک بیٹی ایک بہن اور عصبہ چھوڑ گیا

حَاضِمَةُ الْبُرْجَانِيَّةِ

فریق ۱: ماں اور حقیقی بیٹی کے ہوتے ہوئے میت کے مال سے حقیقی بھائی کو ملے گا حقیقی بہن کو کچھ نہ ملے گا۔  
فریق ثانی: بیٹی سے زائد مال بھائی بہن کو ایک نسبت دو سے تقسیم ہوگا۔ ائمہ احناف نے اسی قول کو اختیار کیا ہے۔

فریق اول کی مستدلات:

۷۳۱: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُزَيْمَةَ قَالَ: أَنَا الْمَعْلَى بْنُ أَسَدٍ، قَالَ: تَنَا وَهَبُ بْنُ خَالِدٍ، عَنِ ابْنِ طَاوُسٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْحَقُّوْا الْمَالَ بِالْفَرَائِضِ، فَمَا أَبْقَيْتِ الْفَرَائِضُ، فَلَاوُلَى رَجُلٍ ذَكَرَ۔

۷۳۱: طاووس نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا مال کو فرائض کے ساتھ ملاؤ اور جو فرائض سے بچ جائے تو سب سے زیادہ قریبی مرد کو وہ دیا جائے۔

تخریج: بخاری فی الفرائض باب ۱۵، مسلم فی الفرائض روایت ۳، ۴، ابن ماجہ فی الفرائض باب ۱۰، مسند احمد

۷۳۲: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ ، قَالَ : ثَنَا أُمَيَّةُ بْنُ بَسْطَامٍ ، قَالَ : ثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ ، قَالَ : ثَنَا رَوْحُ بْنُ الْقَاسِمِ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ طَاوُسٍ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مَعْلَةٌ .

۷۳۲: طاوس نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح روایت کی ہے۔

۷۳۳: حَدَّثَنَا قَهْدٌ قَالَ : ثَنَا أَبُو نَعِيمٍ ، قَالَ : ثَنَا سُفْيَانُ ، عَنِ ابْنِ طَاوُسٍ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَعْلَةٌ . وَلَمْ يَذْكُرْ ابْنَ عَبَّاسٍ .

۷۳۳: طاوس نے نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح کی روایت کی ہے مگر عبد اللہ نے ابن عباس رضی اللہ عنہما کا ذکر نہیں کیا۔

۷۳۴: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ شَيْبَةَ قَالَ : ثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ قَالَ : أَنَا سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ ، مَعْلَةٌ .

۷۳۴: یزید ابن ہارون نے سفیان ثوری سے اسی طرح کی روایت نقل کی ہے۔

۷۳۵: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ زَيْدٍ قَالَ : ثَنَا عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ ، قَالَ : أَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ ، قَالَ أَنَا مَعْمَرٌ وَسُفْيَانُ ، عَنِ ابْنِ طَاوُسٍ ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مَعْلَةٌ . قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ : فَذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى أَنَّ رَجُلًا ، لَوْ مَاتَ ، وَتَرَكَ ابْنَتَهُ ، وَأَخَاهُ لِأَبِيهِ وَأُخْتَهُ لِأَبِيهِ وَأُمَّهُ ، كَانَ لِابْنَتِهِ النِّصْفُ ، وَمَا بَقِيَ فَلِأَخِيهِ لِأَبِيهِ وَأُمِّهِ ، دُونَ أُخْتِهِ لِأَبِيهِ وَأُمِّهِ ، وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ ، بِهَذَا الْحَدِيثِ . وَقَالُوا أَيْضًا : لَوْ لَمْ يَكُنْ مَعَ الْإِبْنَةِ أَخٌ ، وَكَانَتْ مَعَهَا أُخْتُ وَعَصْبَةٌ ، كَانَ لِلْإِبْنَةِ ، النِّصْفُ ، وَمَا بَقِيَ ، فَلِلْعَصْبَةِ ، وَإِنْ بَعُدُوا ، وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ أَيْضًا بِمَا رَوَى عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ .

۷۳۵: معمر اور سفیان نے ابن طاوس سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔ امام طاہری کہتے ہیں: کچھ لوگوں کا یہ خیال ہے کہ اگر کوئی شخص مر جائے اور وہ اپنی بیٹی اور باپ شریک بھائی اور باپ شریک بہن اور والدہ چھوڑ جائے تو بیٹی کو آدھا مال ملے گا اور بقیہ نصف اس کے بھائی اور ماں کا ہوگا اور اس کی حقیقی بہن کو کچھ بھی نہیں ملے گا انہوں نے اپنی اس بات کے لئے مندرجہ بالا روایت کو پیش کیا ہے۔ اور انہوں نے مزید یہ بھی کہا ہے کہ اگر بیٹی کے ساتھ اس کا بھائی نہ ہو اور اس کے ساتھ ایک بہن اور عصبہ ہو تو اس صورت میں بیٹے کو نصف ملتا ہے اور بقیہ عصبہ کو جاتا ہے خواہ وہ دور کے رشتہ دار ہوں اور انہوں نے اس سلسلہ میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی اس روایت کو دلیل بنایا ہے۔ (روایت یہ ہے)

۷۳۶: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ زَيْدٍ قَالَ : ثَنَا عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ ، قَالَ : أَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ ، عَنْ مَعْمَرٍ ، عَنِ

ابن طاووس قال أخبرني أبي، عن ابن عباس أنه قال: قال الله عز وجل إن امرؤ هلك ليس له ولد وله أخت فلها نصف ما ترك قال ابن عباس: فقلتم أنتم، لها النصف، وإن كان له ولد وخالفهم في ذلك آخرون، فقالوا: بل لابنة النصف، وما بقي بين الأخ والأخت، للذكر مثل حظ الأنثيين. وإن لم يكن مع الابنة غير الأخت، كان لابنة النصف، وللأخت ما بقي. وكان من الحجّة لهم في ذلك أن حديث ابن عباس الذي ذكروا، على ما ذكرنا في أول هذا الباب، ليس معناه، عندنا، على ما حملوه عليه. ولكن معناه، عندنا، والله أعلم - ما أبقت الفرائض بعد السهام، فلأولى رجل ذكر كعمّة وعم، فالباقي للعمّ، دون العمّة، لأنهما في درجة واحدة، متساويان في النسب، وفضل العمّ على العمّة في ذلك، بأن كان ذكراً. فهذا معنى قوله ما أبقت الفرائض، فلأولى رجل ذكر وليس الأخت مع أخيها، بداخلين في ذلك. والدليل على ما ذكرنا، من ذلك أنهم أجمعوا في بنت وبنيت ابن، وابن ابن، أن لابنة النصف، وما بقي بين ابن الابن، وابنة الابن، للذكر مثل حظ الأنثيين، ولم يجعلوا ما بقي بعد نصيب الابنة، لابن الابن خاصة، دون ابنة الابن. ولم يكن معنى قول رسول الله صلى الله عليه وسلم فما أبقت الفرائض، فلأولى رجل ذكر على ذلك، إنما هو على غيره. فلما ثبت أن هذا خارج منه باتفاقهم، وثبت أن العمّ والعمّة، داخِلان في ذلك باتفاقهم، إذ جعلوا ما بقي بعد نصيب الابنة للعمّ، دون العمّة. ثم اختلفوا في الأخت مع الأخ، فقال قوم: هما كالعمّة مع العمّ، وقال آخرون: هما كابن الابن وابنة الابن. فنظرنا في ذلك؛ لنعطف ما اختلفوا فيه منه، على ما أجمعوا عليه. فرأينا الأصل المتفق عليه، أن ابن الابن وابنة الابن، لو لم يكن غيرهما، كان المال بينهما، للذكر مثل حظ الأنثيين. فإذا كان معهما ابنة، كان لها النصف، وكان ما بقي بعد ذلك النصف بين ابن الابن، وابنة الابن، على مثل ما يكون لهما من جميع المال، لو لم يكن معهما ابنة. وكان العمّ والعمّة، لو لم يكن معهما ابنة، كان المال باتفاقهم، للعمّ دون العمّة. فإذا كانت هناك ابنة، كان لها النصف، وما بقي بعد ذلك فهو للعمّ دون العمّة. فكان ما بقي بعد نصيب الابنة، للذي كان يكون له جميع المال، لو لم يكن ابنة. فلما كان ذلك كذلك، وكان الأخ والأخت، لو لم يكن معهما ابنة، كان المال بينهما، للذكر مثل حظ الأنثيين. فالتظر على ذلك أن يكونا كذلك، إذا كانت معهما ابنة،



فَوَجَبَ لَهَا نِصْفُ الْمَالِ ، لِحَقِّ فَرَضِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ لَهَا ، وَأَنْ يَكُونَ مَا بَقِيَ بَعْدَ ذَلِكَ النِّصْفِ ، بَيْنَ الْأَخِ وَالْأُخْتِ ، كَمَا كَانَ يَكُونُ لهُمَا جَمِيعُ الْمَالِ ، لَوْ لَمْ يَكُنِ ابْنَةُ ، قِيَّاسًا وَنَظَرًا ، عَلَى مَا ذَكَرْنَا مِنْ ذَلِكَ . وَقَدْ رَوَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مَا قَدْ ذَلَّ عَلَيَّ مَا ذَكَرْنَا ..

۷۳۶: طاووس نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے وہ فرماتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ”ان امروا هلك ليس له ولد وله اخت فلها نصف ماترك“ (النساء ۱۷۶) کہ اگر کوئی شخص مر جائے اور اس کی اولاد نہ ہو بلکہ اس کی بہن ہو تو اس کے لئے ترکہ کا آدھا ہوگا حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں تمہارا قول یہ ہے کہ اس کے لئے نصف ہوگا اگرچہ اس کی اولاد ہو۔ بیٹی کو آدھا ملے گا اور جو باقی بچ جائے گا وہ بہن بھائی کے درمیان ایک نسبت دو کے حساب سے ملے گا اور اگر بیٹی کے ساتھ بہن کے علاوہ کوئی نہ ہو تو باقی تمام مال بیٹی کو مل جائے گا۔ فریق اول کے موقف کا جواب یہ ہے کہ ابن عباس رضی اللہ عنہما کی جو وہ روایت جو شروع باب میں پیش کی گئی اس کا مفہوم وہ نہیں جو آپ نے پیش کیا بلکہ اس کا مفہوم یہ ہے کہ مقررہ حصوں سے جو کچھ باقی بچ جائے تو وہ سب سے قریبی مرد رشتہ دار کو ملے گا مثلاً چچا اور پھوپھی ہوں تو چچا کو مل جائے گا پھوپھی کو کچھ نہیں ملے گا کیونکہ یہ دونوں درجے میں برابر ہیں مرد ہونے کی وجہ سے چچا کو پھوپھی پر سبقت ملی۔ پس ان کے اس قول کا مطلب کہ جو باقی بچے وہ یہی ہے کہ بہن بھائی کے ساتھ اس حکم میں شامل نہیں اور اس بات کی دلیل یہ ہے کہ سب کا اس بات پر اتفاق ہے کہ اگر بیٹی پوتی اور پوتا اکٹھے ہوں تو بیٹی کو نصف ملے گا اور جو بچ رہے گا وہ پوتے اور پوتی کے درمیان ”للذکر مثل حظ الانثیین“ یعنی ایک نسبت دو سے تقسیم ہوگا یہاں باقی بچنے والے کو تمام میں بیٹی کے نصف الگ کرنے کے بعد پوتی کو چھوڑ کر خاص پوتے کو دینے کا حکم نہیں دیا۔ پس جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اس ارشاد ”وما ابقت الفرث من الفرائض“ الحدیث کو بھی اس بات پر محمول نہ کیا جائے گا بلکہ اس کا دوسرا معنی ہوگا۔ پس جب یہ بات ثابت ہوگئی کہ یہ سب کے اتفاق سے اس حکم سے خارج ہے اور یہ بات ثابت ہوگئی کہ چچا اور پھوپھی بالاتفاق اس میں داخل ہیں اس لئے کہ سب نے بیٹی سے بچنے والے حصے کو چچا کے لئے تو قرار دیا مگر پھوپھی کے لئے نہیں۔ بہن جب بھائی کے ساتھ ہو اس میں اختلاف ہے: ایک جماعت کا خیال یہ ہے کہ چچا اور پھوپھی پر قیاس کریں گے۔ وہ پوتا پوتی کی طرح ہوں گے اب ہم اس میں غور کرتے ہیں تاکہ اس اختلافی بات کو اس اتفاقی بات کی طرف موڑ دیں چنانچہ ایک اہم متفقہ قاعدہ یہ ہے کہ پوتا پوتی کے ساتھ اگر کوئی دوسرا وارث نہ ہو تو بقیہ تمام مال ان کے درمیان ایک نسبت دو سے تقسیم ہوگا۔ جب ان دونوں کے ساتھ مرنے والے کی بیٹی بھی ہو تو اس بیٹی کو آدھا ملتا ہے اور اس نصف سے جو بچے گا وہ پوتے پوتی کے درمیان اسی طرح ایک نسبت دو سے تقسیم ہوگا جبکہ ان کے ساتھ وہ بیٹی نہ ہوتی۔ اور چچا اور پھوپھی اگر ان کے ساتھ بیٹی نہ ہو تو بالاتفاق تمام مال چچا کو مل جاتا ہے پھوپھی کو کچھ نہیں ملتا پس جب ان کے ساتھ بیٹی ہوگی تو نصف اس کو مل جائے گا اور باقی چچا کو ملے گا پھوپھی کو نہیں ملے گا پس بیٹی کے حصہ

کے بعد تمام مال اسی کا ہونا چاہئے کہ اگر بیٹی نہ ہوتی تو جس کو تمام مال ملنا تھا۔ پس جب یہ بات اسی طرح ہے تو بہن اور بھائی کے ساتھ اگر بیٹی نہ ہو تو تب بھی مال ان کے درمیان ”للذکر مثل حظ الانثیین“ کے مطابق تقسیم ہوگا پس نظر کا تقاضا یہ ہے کہ یہ اسی طرح ہو جب ان کے ساتھ بیٹی ہو تو آدھا مال اس کا ہوگا جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے مقرر فرمایا اور آدھے کے بعد جو بچا ہے وہ بہن بھائی کے درمیان اسی طرح تقسیم ہوگا جیسا تمام مال تقسیم ہوتا اگر یہ بیٹی نہ ہوتی قیاس و نظرا اسی طرح چاہتے ہیں۔ جناب رسول اللہ ﷺ سے ایسا ارشاد مردی ہے جو اس پر دلالت کرتا ہے۔

۷۳۶۷: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ شَيْبَةَ قَالَ: ثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، وَعَبِيدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى الْعَبْسِيُّ، ح.

۷۳۶۷: یزید بن ہارون نے اور عبداللہ بن موسیٰ عبسی سے علی ابن شیبہ نے روایت نقل کی۔

۷۳۶۸: وَحَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ الْفَرِّيَابِيُّ، قَالَ: أَنَا سُفْيَانُ، عَنْ أَبِي قَيْسٍ، عَنْ هُدَيْلِ بْنِ شَرْحَبِيلَ، قَالَ، أَتَيْتُ سُلَيْمَانَ بْنَ رَبِيعَةَ، وَأَبُو مُوسَى الْأَشْعَرِيَّ، فِي ابْنَتِهِ وَابْنَةِ ابْنِ، وَأُخْتٍ. فَقَالَا: لِلْإِبْنَةِ، النَّصْفُ، وَلِلْأُخْتِ النَّصْفُ، ثُمَّ قَالَا: أَتَيْتُ عَبْدَ اللَّهِ، فَإِنَّهُ سَيَتَابِعُنَا، فَأَتَاهُ. فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ: لَقَدْ ضَلَلْتَ إِذَا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُهْتَدِينَ، وَلَكِنْ سَأَقْضِي فِيهَا بِمَا قَضَى بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، لِلْإِبْنَةِ النَّصْفُ، وَالْإِبْنَةِ الْإِبْنِ السُّدُسُ، تَكْمِلَةً لِلثَّلَاثِينَ وَمَا بَقِيَ، فَلِلْأُخْتِ۔

۷۳۶۸: ہزبل بن شرحبیل کہتے ہیں کہ حضرت سلیمان بن ربیعہ اور ابو موسیٰ اشعری کی خدمت میں مرنے والے کی بیٹی پوتی اور بہن کا مسئلہ پیش ہوا دونوں نے کہا کہ بیٹی کو نصف اور بہن کو نصف۔ پھر دونوں کہنے لگے کہ عبداللہ کے پاس جاؤ وہ بھی ہماری اتباع کریں گے وہ عبداللہ کے پاس آئے تو وہ کہنے لگے کہ میں تو اس وقت بھول میں پڑ جاؤں گا اور سیدھی راہ پانے والوں میں سے نہ ہوں گا (اگر میں اسی طرح فیصلہ کرتا) میں تو اس کے متعلق وہی فیصلہ کروں گا جو جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ نصف بیٹی کا ہوگا اور پوتی کے لئے چھٹا حصہ ہوگا تاکہ یہ دو ثلث کی تکمیل ہو جائے اور بقیہ بہن کا ہوگا۔

تخریج: بخاری فی الفرائض باب ۸، ۱۲، ترمذی فی الفرائض باب ۴، ابن ماجہ فی الفرائض باب ۲، مسند احمد ۳۸۹/۱

۷۳۶۹: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ، قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ أَبِي قَيْسٍ، عَنْ هُدَيْلِ بْنِ مِثْلَةَ، فَقِي هَذَا الْحَدِيثِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، جَعَلَ لِلْأَخَوَاتِ، مِنْ قَبْلِ الْأَبِ مَعَ الْإِبْنَةِ عَصَبَةً، فَيَصِرْنَ مَعَ النِّسَاءِ فِي حُكْمِ الذُّكُورِ مِنَ الْإِخْوَةِ، مِنْ قَبْلِ الْأَبِ. فَصَارَ

قَوْلُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَا أَبَقَتِ الْفَرَانِضُ ، فَلَأُولَى رَجُلٍ ذَكَرٍ ؛ لِأَنَّهُ عَصَبَةٌ ، وَلَا عَصَبَةٌ أَقْرَبُ مِنْهُ . فَإِذَا كَانَ هُنَاكَ عَصَبَةٌ هِيَ أَقْرَبُ - مِنْ ذَلِكَ الرَّجُلِ ، فَالْمَالُ لَهَا . وَعَلَى هَذَا الْمَعْنَى ، يُنْبَغِي أَنْ يُحْمَلَ هَذَا الْحَدِيثُ ، حَتَّى لَا يُخَالَفَ حَدِيثُ ابْنِ مَسْعُودٍ هَذَا ، وَلَا يُضَادَّهُ . وَسَبِيلُ الْأَثَارِ ، أَنْ تُحْمَلَ عَلَى الْإِتْفَاقِ ، مَا وَجَدَ السَّبِيلُ إِلَى ذَلِكَ ، وَلَا تُحْمَلَ عَلَى التَّنَافِي وَالتَّضَادِّ . وَلَوْ كَانَ حَدِيثُ ابْنِ عَبَّاسٍ ، عَلَى مَا حَمَلَهُ عَلَيْهِ الْمُخَالَفُ لَنَا ، وَجَبَ عَلَى مَذْهَبِهِ أَنْ يُضَادَّهُ بِهِ حَدِيثُ - ابْنِ مَسْعُودٍ ؛ لِأَنَّ حَدِيثَ ابْنِ مَسْعُودٍ هَذَا ، مُسْتَقِيمُ الْإِسْنَادِ ، صَحِيحُ الْمَجِيءِ . وَحَدِيثُ ابْنِ عَبَّاسٍ ، مُضْطَرِبُ الْإِسْنَادِ ؛ لِأَنَّهُ قَدْ قَطَعَهُ ، مَنْ لَيْسَ بِدُونَ مَنْ رَفَعَهُ ، عَلَى مَا ذَكَرْنَا فِي أَوَّلِ هَذَا الْبَابِ . وَأَمَّا مَا احْتَجَّوْا بِهِ مِنْ قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ : إِنْ أَمْرٌ هَلَكَ لَيْسَ لَهُ وَكَدٌّ وَكَهْ أُخْتٌ فَلَهَا نِصْفٌ مَا تَرَكَ فَقَالُوا : إِنَّمَا وَرَثَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ الْأُخْتِ إِذَا لَمْ يَكُنْ لَهُ وَكَدٌّ . فَالْحُجَّةُ عَلَيْهِمْ فِي ذَلِكَ أَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ قَالَ أَيْضًا وَهُوَ يَرِيئُهَا إِنْ لَمْ يَكُنْ لَهَا وَكَدٌّ . وَقَدْ أَجْمَعُوا جَمِيعًا ، عَلَى أَنَّهَا لَوْ تَرَكَتْ بِنْتَهَا وَأَخَاهَا لِأَبِيهَا ، كَانَ لِلْأَبْنَةِ ، النِّصْفُ ، وَمَا بَقِيَ فَلِلْأَخِ . وَأَنَّ مَعْنَى قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ إِنْ لَمْ يَكُنْ لَهَا وَكَدٌّ ، إِنَّمَا هُوَ عَلَى وَكَدِّ ، يَحْوِزُ كُلَّ الْمِيرَاثِ ، لَا عَلَى الْوَلَدِ الَّذِي لَا يَحْوِزُ كُلَّ الْمِيرَاثِ . فَالِنَّظَرُ عَلَى ذَلِكَ ، أَيْضًا ، أَنْ يَكُونَ قَوْلُهُ عَزَّ وَجَلَّ إِنْ أَمْرٌ هَلَكَ لَيْسَ لَهُ وَكَدٌّ وَكَهْ أُخْتٌ فَلَهَا نِصْفٌ مَا تَرَكَ هُوَ عَلَى وَكَدِّ يَحْوِزُ جَمِيعَ الْمِيرَاثِ ، لَا عَلَى وَكَدِّ لَا يَحْوِزُ جَمِيعَ الْمِيرَاثِ . فَأَمَّا مَا احْتَجَّوْا بِهِ مِنْ مَذْهَبِ ابْنِ عَبَّاسٍ فِي ذَلِكَ ، فَإِنَّهُ خَالَفَ فِيهِ سَائِرَ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سِوَاهُ . فَمَا رَوَى عَنْهُمْ فِي ذَلِكَ -

۷۲۶۹: ابوقیس نے ہزیرل سے اسی طرح کی روایت نقل کی ہے۔ اس روایت میں جناب رسول اللہ ﷺ نے باپ کی طرف سے جو بہنیں ہیں ان کو بیٹی کے ساتھ عصبہ قرار دیا ہے چنانچہ وہ بیٹیوں کے ساتھ باپ کی طرف سے بھائی کی طرح ہو جائیں گی پس جناب نبی اکرم ﷺ کا یہ ارشاد گرامی ”فما ابقت الفرائض فلا ولی رجل ذکر“ الحدیث کہ جو کچھ فرائض سے بچ جائے وہ قریب ترین مرد کو ملے گا کیونکہ وہ عصبہ ہے اور کوئی عصبہ سے زیادہ قریب نہیں بالفرض اگر کوئی وہاں عصبہ اس سے بھی قریب تر مل جائے گا تو مال اس کا ہوگا پس اس حدیث کا یہ مفہوم اس لئے لیا گیا تاکہ یہ روایت روایت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کے متضاد نہ رہے آثار کے سلسلے میں بہترین راہ یہی ہے کہ اس کو اتفاق پر محمول کیا جائے جہاں تک اس کے لئے راہ ملے اور تضاد و تنافی پر محمول نہ کرے۔ اگر ہم بھی روایت ابن عباس رضی اللہ عنہما کو اپنے مخالف کی طرح اسی معنی پر محمول کریں تو پھر یہ روایت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی روایت کے متضاد ہو

گی جب کہ سند کے اعتبار سے روایت ابن مسعود صحیح الاسناد اور مرفوع روایت ہے اور اس کے بالمقابل روایت ابن عباس رضی اللہ عنہ سند کے اعتبار سے مضطرب ہے کیونکہ اس کو منقطع آدمی نے بیان کیا جو اس کو مرفوع بیان کرنے والے سے درجہ میں کم نہیں۔ رہا ان کا اس آیت سے استدلال ”ان امرؤا هلك“ (النساء: ۱۷۶) کہ اللہ تعالیٰ نے بہن کو اس صورت میں وارث بنایا ہے جب کہ میت کی اولاد نہ ہو تو اس مفہوم کے متعلق ہم یہ عرض کریں گے کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ”ان لم یکن لہا ولد“ کہ اس بات پر سب کا اتفاق ہے کہ اگر عورت اپنی بیٹی اور باپ کی طرف سے حقیقی بھائی چھوڑ جائے تو بیٹی کو آدھا ملتا ہے اور باقی تمام بھائی کا ہوتا ہے تو اب اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد ”ان لم یکن لہا ولد“ کا مطلب وہ اولاد ہے جو تمام میراث لے جائے وہ اولاد مراد نہیں جس کو تمام میراث حاصل نہ ہو پس قیاس کا تقاضا بھی یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے ارشاد ”ان امرؤا هلك لیس له ولد“ الایۃ اس سے وہی لڑکا مراد ہے جو تمام میراث لے جائے وہ اولاد مراد نہیں جو تمام میراث کو نہ لے جا سکے۔ مذہب ابن عباس رضی اللہ عنہ جس سے فریق اول نے استدلال کیا وہ تمام اصحاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے خلاف ہے (چنانچہ ان کی روایات ملاحظہ ہوں)

۷۲۷۰: مَا حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: ثَنَا عَمْرُو بْنُ خَالِدٍ، قَالَ: ثَنَا ابْنُ لَهَيْعَةَ عَنْ عَقِيلِ بْنِ أَنَسٍ، سَمِعَ ابْنَ شَهَابٍ يُخْبِرُ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ، قَسَمَ الْمِيرَاثَ بَيْنَ الْإِبْنَةِ وَالْأَخْتِ، نِصْفَيْنِ.

۷۲۷۰: ابوسلمہ بن عبدالرحمن نے زید بن ثابت رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے بیٹی اور بہن کے درمیان میراث کو نصفانصف تقسیم کیا۔

۷۲۷۱: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ زَيْدٍ قَالَ: ثَنَا عَبْدَةُ بْنُ سَلِيمَانَ قَالَ: أَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ قَالَ: أَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ، قَالَ: أَنَا يَزِيدُ بْنُ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَسَمَ الْمَالَ شَطْرَيْنِ، بَيْنَ الْإِبْنَةِ وَالْأَخْتِ.

۷۲۷۱: ابوسلمہ بن عبدالرحمن کہتے ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے بیٹی اور بہن کے درمیان مال دو حصوں میں تقسیم کیا۔

۷۲۷۲: حَدَّثَنَا عَلِيُّ، قَالَ: ثَنَا عَبْدَةُ قَالَ: أَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ قَالَ: أَنَا اسْرَائِيلُ، عَنْ جَابِرٍ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنْ عَلِيِّ وَعَبْدِ اللَّهِ، فِي ابْنَةِ وَأَخْتِ، لِلْإِبْنَةِ، النِّصْفُ، وَاللَّأَخْتِ، النِّصْفُ. وَقَالَ أَصْحَابُ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَ ذَلِكَ، إِلَّا ابْنَ عَبَّاسٍ، وَابْنَ الزُّبَيْرِ.

۷۲۷۲: شعبی نے حضرت علی رضی اللہ عنہ اور ابن مسعود رضی اللہ عنہ کے متعلق نقل کیا کہ انہوں نے بیٹی اور بہن کو نصفانصف مال دیا۔ اور امام شعبی کہتے ہیں کہ تمام اصحاب محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاں اسی طرح ہے سوائے ابن عباس رضی اللہ عنہ اور ابن الزبیر کے۔

۷۲۷۳ : حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ شَيْبَةَ قَالَ : أَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ ، وَأَبُو نَعِيمٍ قَالَا : ثَنَا سُفْيَانُ ، عَنِ الْأَعْمَشِ ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ ، عَنْ مَسْرُوقٍ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ، فِي ابْنَةِ ، وَأُخْتِ ، وَجَدَ ، قَالَ : مِنْ أَرْبَعَةٍ .

۷۲۷۳ : مسروق نے حضرت عبداللہ سے بیٹی اور بہن اور دادا کے متعلق فرمایا کہ مال چار حصوں میں تقسیم ہوگا (نصف بیٹی اور بقیہ دونوں میں برابر برابر)

۷۲۷۴ : حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ : ثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ : ثَنَا شُعْبَةُ ، عَنْ أَشْعَثَ بْنِ أَبِي الشَّعْثَاءِ قَالَ : سَمِعْتُ الْأَسْوَدَ بْنَ يَزِيدَ يَقُولُ : قَضَى فِينَا مُعَاذُ بِالْيَمَنِ ، فِي رَجُلٍ تَرَكَ ابْنَتَهُ وَأُخْتَهُ ، فَأَعْطَى الْإِبْنَةَ ، النِّصْفَ ، وَأَعْطَى الْأُخْتِ النِّصْفَ . قَالَ شُعْبَةُ : وَأَخْبَرَنِي الْأَعْمَشُ ، قَالَ : سَمِعْتُ إِبْرَاهِيمَ ، يُحَدِّثُ عَنِ الْأَسْوَدِ قَالَ : قَضَى فِينَا مُعَاذُ بِالْيَمَنِ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَيٌّ ، مِثْلَهُ .

۷۲۷۴ : اسود بن یزید کہتے ہیں کہ ہمارے ہاں حضرت معاذ رضی اللہ عنہ نے یمن میں ایک ایسے شخص کی وراثت کا فیصلہ فرمایا جس نے بیٹی اور بہن پیچھے چھوڑی تو آپ نے نصف بیٹی اور نصف بہن کو دیا۔ شعبہ کہتے ہیں کہ اسود نے بیان کیا کہ ہمارے ہاں حضرت معاذ رضی اللہ عنہ نے یمن میں اسی طرح فیصلہ کیا جبکہ ابھی جناب نبی اکرم ﷺ دنیا میں زندہ تھے۔

۷۲۷۵ : حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ شَيْبَةَ قَالَ : ثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ قَالَ : أَنَا سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ ، عَنْ أَشْعَثَ بْنِ أَبِي الشَّعْثَاءِ ، عَنِ الْأَسْوَدِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ : قَضَى ابْنُ الزُّبَيْرِ ، فِي ابْنَةِ وَأُخْتِ ، فَأَعْطَى لِلْإِبْنَةِ ، النِّصْفَ ، وَأَعْطَى لِلْعَصْبَةِ ، سَائِرَ الْمَالِ . فَقُلْتُ إِنَّ مُعَاذًا قَضَى فِينَا بِالْيَمَنِ ، فَأَعْطَى لِلْإِبْنَةِ النِّصْفَ ، وَأَعْطَى لِلْأُخْتِ النِّصْفَ . فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الزُّبَيْرِ : فَأَتَى رَسُولِي إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَتَبَةَ فَتَحَدَّثَهُ بِهَذَا الْحَدِيثِ ، وَكَانَ قَاضِيَ الْكُوفَةِ . فَهَذَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الزُّبَيْرِ ، قَدْ رَجَعَ عَنْ قَوْلِهِ الَّذِي وَافَقَ فِيهِ ابْنُ عَبَّاسٍ ، إِلَى قَوْلِ الْآخَرِينَ .

۷۲۷۵ : اسود بن یزید کہتے ہیں کہ ابن الزبیر نے بیٹی اور بہن کے متعلق اس طرح فیصلہ فرمایا کہ بیٹی کو نصف دیا اور عصبہ کو بقیہ تمام مال دے دیا میں نے ابن زبیر سے کہا کہ ہمارے ماہین حضرت معاذ رضی اللہ عنہ نے یمن میں (اسی قسم کی صورت میں) بیٹی کو نصف اور بہن کو نصف دیا تو اس پر ابن زبیر کہنے لگے تم عبداللہ بن عقبہ قاضی کوفہ کے پاس میرے قاصد بن کر جاؤ اور ان کو یہ روایت بیان کر دو۔ یہ حضرت ابن زبیر رضی اللہ عنہ ہیں کہ انہوں نے اپنے اس قول

سے رجوع کر لیا جو ابن عباس رضی اللہ عنہما کے موافق تھا اور یہ دوسروں کے قول کو اختیار کیا۔

۷۲۷۶: حَدَّثَنَا صَالِحُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، وَرَوْحُ بْنُ الْفَرَجِ، قَالَا: ثَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ قَالٍ: ثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ، عَنْ أَشْعَثَ بْنِ أَبِي الشَّعْثَاءِ، عَنِ الْأَسْوَدِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ: قَدِمَ مَعَاذُ إِلَى الْيَمَنِ، فَسَأَلَ عَنِ ابْنَةِ وَأُخْتِ، فَأَعْطَى لِلْإِبْنَةِ النِّصْفَ، وَلِلْأُخْتِ النِّصْفَ.

۷۲۷۶: اسود بن یزید کہتے ہیں کہ حضرت معاذ رضی اللہ عنہ یمن آئے تو ان سے بیٹی اور بہن کا مسئلہ دریافت کیا گیا تو انہوں نے بیٹی کو نصف اور نصف بہن کو عنایت فرمایا۔

۷۲۷۷: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ شَيْبَةَ قَالَ: ثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ قَالَ أَنَا سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، عَنْ مَعْبِدِ بْنِ خَالِدٍ، عَنْ مَسْرُوقٍ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، فِي ابْنَتَيْنِ وَبَنَاتِ ابْنِ، وَبَنِي ابْنِ، وَفِي أُخْتَيْنِ لِأَبٍ وَأُمٍّ، وَإِخْوَةٍ وَأَخَوَاتٍ لِأَبٍ: أَنَّهَا أَشْرَكَتْ بَيْنَ بَنَاتِ الْإِبْنِ، وَبَنِي الْإِبْنِ، وَبَنِي الْإِخْوَةِ وَالْأَخَوَاتِ، مِنَ الْأَبِ، فِيمَا بَقِيَ. قَالَ: وَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ لَا يُشْرِكُ بَيْنَهُمَا. وَقَالَ قَوْمٌ، فِي ابْنَةِ وَعَصْبَةٍ، إِنَّ لِلْإِبْنَةِ جَمِيعَ الْمَالِ، وَلَا شَيْءَ لِلْعَصْبَةِ. فَكَفَى بِهِمْ جَهْلًا، فِي تَرْكِهِمْ قَوْلَ كُلِّ الْفُقَهَاءِ إِلَى قَوْلٍ لَمْ يَعْلَمُ أَنَّهُ قَالَ بِهِ قَبْلَهُمْ، مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَلَا مِنْ تَابِعِيهِمْ، مَعَ أَنَّ مَا ذَهَبُوا إِلَيْهِ مِنْ ذَلِكَ، فَسَادَهُ بِنَصِّ الْقُرْآنِ؛ لِأَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَقُولُ يُوصِيكُمُ اللَّهُ فِي أَوْلَادِكُمْ لِلذَّكَرِ مِثْلُ حَظِّ الْأُنثِيَيْنِ. فَبَيَّنَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لَنَا بِذَلِكَ، كَيْفَ حُكْمُ الْأَوْلَادِ فِي الْمَوَارِيثِ، إِذَا كَانُوا ذُكُورًا، أَوْ إِنَاثًا ثُمَّ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فَإِنْ كُنَّ نِسَاءً فَوَقَّ الْأُنثِيَّ فَلَهُنَّ نِصْفُ مَا تَرَكَ. فَبَيَّنَ لَنَا حُكْمَ الْأَوْلَادِ فِي الْمَوَارِيثِ، إِذَا كَانُوا نِسَاءً. ثُمَّ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَإِنْ كَانَتْ وَاحِدَةً فَلَهَا النِّصْفُ، فَبَيَّنَ لَنَا، كَيْفَ مِيرَاثِ الْإِبْنَةِ الْوَاحِدَةِ. فَلَمَّا بَيَّنَّ لَنَا مَوَارِيثَ الْأَوْلَادِ عَلَى هَذِهِ الْجِهَاتِ، عَلِمْنَا بِذَلِكَ أَنَّ حُكْمَ مِيرَاثِ الْوَاحِدَةِ، لَا يَخْرُجُ مِنْ هَذِهِ الْجِهَاتِ الثَّلَاثِ. وَاسْتَحَالَ أَنْ يُسَمَّى اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ، لِلْإِبْنَةِ النِّصْفَ، وَلِلْبَنَاتِ الثَّلَاثِ وَالْهَنْ أَكْثَرُ مِنْ ذَلِكَ إِلَّا لِمَعْنَى آخَرَ يَبِينُهُ فِي كِتَابِهِ، أَوْ عَلَى لِسَانِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، كَمَا أَبَانَ فِي مَوَارِيثِ ذَوِي الْأَرْحَامِ. وَلَوْ كَانَتْ الْإِبْنَةُ تَرِثُ الْمَالَ كُلَّهُ، دُونَ الْعَصْبَةِ، لَمَا كَانَ لِلذَّكَرِ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ النِّصْفَ مَعْنَى، وَلَا هَمَلَ أَمْرَهَا، كَمَا أَهْمَلَ الْإِبْنَ. فَلَمَّا بَيَّنَّ لَهَا مَا ذَكَرْنَا، كَانَ تَوْفِيقًا مِنْهُ، عَزَّ وَجَلَّ، إِنَاثًا، عَلَى مَا سَمَّى لَهَا مِنْ ذَلِكَ هُوَ سَهْمُهَا، كَمَا كَانَ مَا سَمَّى

لِلْأَخَوَاتِ مِنْ قَبْلِ الْآبِ وَالْأُمَّ بِقَوْلِهِ وَإِنْ كَانَ رَجُلٌ يُورَثُ كَلَالَةً أَوْ امْرَأَةً وَكَهْ أَخٌ أَوْ أُخْتٌ فَلِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا السُّدُسُ فَإِنْ كَانُوا أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ فَهُمْ شُرَكَاءُ فِي الثَّلَاثِ - فَكَانَ مَا بَقِيَ ، بَعْدَ الَّذِي سُمِّيَ لَهُنَّ ، لِلْعَصَبَاتِ . وَكَذَلِكَ مِمَّا سُمِّيَ لِلزَّوْجِ وَالْمَرْأَةِ ، فِيمَا بَقِيَ بَعْدَ الَّذِي سُمِّيَ لَهُمَا لِلْعَصَبَةِ . فَكَذَلِكَ الْإِبْنَةُ أَيْضًا ، مَا بَقِيَ بَعْدَ الَّذِي سُمِّيَ لَهَا لِلْعَصَبَةِ ، هَذَا دَلِيلٌ قَائِمٌ صَحِيحٌ فِي هَذِهِ الْآيَةِ . ثُمَّ رَجَعْنَا إِلَى قَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ إِنَّ أَمْرًا هَلَكَ لَيْسَ لَهُ وَكَدَّ وَكَهْ أُخْتٌ فَلَمْ يَبَيِّنْ لَنَا عَزَّ وَجَلَّ هَاهُنَا ، مَنْ ذَلِكَ الْوَلَدُ . فَذَلِكُنَا مَا تَقَدَّمَ مِنْ قَوْلِهِ ، فِي الْآيَةِ الَّتِي وَقَفْنَا فِيهَا ، عَلَى انْصِبَاءِ الْأَوْلَادِ ، أَنَّ ذَلِكَ الْوَلَدَ ، هُوَ مَا تَقَدَّمَ ، مِنَ الْوَلَدِ الَّذِي سُمِّيَ لَهُ الْفُرْضَ فِي الْآيَةِ الْأُخْرَى . ثُمَّ قَدْ رُوِيَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا ذَكَرْنَا أَيْضًا .

۷۲۷: مسروق نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کی ہے کہ وہ میت کی دو بیٹیوں پوتوں اور دو حقیقی بہنیں اور باپ کی طرف سے بہن بھائی ان کو پوتوں پوتیوں اور باپ کی طرف سے بہنوں اور بھائیوں کو ماہی میں شریک کرتی تھیں مگر ابن مسعود رضی اللہ عنہ ان کو شریک نہ کرتے تھے۔ کہ بیٹی اور عصبہ میں اس طرح تقسیم ہوگی کہ بیٹی کو تمام مال ملے گا اور عصبہ کو کچھ بھی نہ ملے گا ان لوگوں کی جہالت کے لئے اتنی بات کافی ہے کہ انہوں نے تمام فقہاء کے قول کے خلاف ایسا قول اختیار کیا کہ جس کے متعلق حضرات صحابہ کرام اور تابعین سے کہیں نشان کا بھی پتہ نہیں چلتا۔ ان کا قول قرآن مجید کی اس آیت سے غلط ثابت ہوتا ہے اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے۔ ”فان کن فوق الثلثین“ (النساء ۱۱) کہ اگر بیٹیاں دو سے زائد ہوں ان کو دوثلث ملیں گے۔ تو اللہ تعالیٰ نے اس ارشاد میں کھول کر بیان فرما دیا کہ میراث میں اولاد کا حق کس طرح ہے جبکہ وہ تمام مذکر ہوں یا مونث ہوں (فقط مذکر ہوں باہمی برابر تقسیم کریں گے اور تمام بیٹیاں ہوں دو یا اس سے زائد ہوں تو دوثلث سے زائد ان کو نہ ملے گا ایک ہو تو نصف کی مالک ہے اور اگر دونوں ہوں تو ۲/۱ سے تقسیم کریں گے) پھر ارشاد فرمایا ”فان کن نساء“ الایۃ اگر وہ بیٹیاں دو سے زائد ہوں تو ان کو متروکہ جائیداد کے دوثلث ملیں گے۔ تو اس آیت میں کھول دیا کہ صرف مونث اولاد ہو تو اس کا کیا حکم ہے پھر فرمایا: ”وان كانت واحدة فلها النصف“ تو اس میں وضاحت کر دی کہ ایک بیٹی کی میراث کس قدر ہوگی۔ پس جب اللہ تعالیٰ اولاد کی وراثت ان جہات سے کھول کر بیان کر دی تو ہمیں معلوم ہو گیا کہ ایک کی میراث کا حکم ان تین صورتوں سے باہر نہیں۔ اور یہ بات ناممکن ہے کہ اللہ تعالیٰ ایک بیٹی کے لئے نصف مقرر فرمائیں اور کئی بیٹیوں کے لئے دوثلث فرمائیں اور ان کا حصہ اس سے بڑھ جائے۔ اس کی صرف ایک صورت ہو سکتی ہے کہ جس کو اللہ تعالیٰ قرآن مجید میں یا زبان نبوت سے بیان فرمائے جیسا کہ آپ ﷺ نے ذی الارحام کی

میراث کو خوب ظاہر فرمایا۔ اگر بالفرض کوئی بیٹی عصبہ کے بغیر پورے مال کی براہ راست وارث ہو سکتی ہوتی تو پھر اللہ تعالیٰ نے اس کے لئے جو نصف کا اعلان فرمایا ہے اس کا کوئی معنی نہ ہوگا۔ اور اس کا معاملہ بھی لڑکے کے معاملہ کی طرح مہمل ہوگا تو جب وہ بات بیان کر دی جو کہ ہم نے ذکر کی ہے تو پھر اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہمیں مطلع کر دیا گیا کہ اللہ تعالیٰ نے اس کا جو حصہ بیان فرمایا ہے۔ وہی اس کا حصہ ہے۔ جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے حقیقی بہنوں کے سلسلہ میں اپنے اس قول میں فرمایا ”وان كان رجل يورث كلاله او امرأة وله اخ او اخت فللكل واحد منهما السدس فان كانوا اكثر من ذلك فهم شركاء في الثلث“ کہ اگر وہ آدمی جس کی وراثت تقسیم ہوتی ہے۔ لا وارث مرد یا لا وارث عورت ہے (اس کا اصل نسل میں سے کوئی نہیں) اس کی بہن یا بھائی ہو تو ان میں سے ہر ایک کو چھٹا حصہ ملے گا اور اگر وہ اس سے زائد ہوں تو وہ تہائی حصہ میں شریک ہوں گے پس ان کے مقررہ حصوں سے جو مال زائد بچے گا وہ عصبات کے لئے ہوگا۔ اسی طرح خاوند اور بیوی کے لئے جو حصہ مقرر فرمایا گیا ہے اس سے جو باقی بچ رہے گا وہ بھی عصبہ کے لئے ہوگا۔ اس آیت میں یہ صحیح پختہ دلیل بیان کی گئی ہے۔ دوبارہ مضمون آیت ”ان امرؤا هلك“ کی طرف لوٹتے ہیں اللہ تعالیٰ نے اس آیت میں اس (ولد) یعنی اولاد کی وضاحت نہیں فرمائی تو اس سے پہلے ہم نے جس آیت سے اولاد کے حصے پر اطلاع پائی ہے وہ اس بت پر دلالت کرتی ہے کہ اس سے وہی اولاد مراد ہے جس کا حصہ دوسری آیت میں مقرر فرمایا ہے ہم نے جو کچھ ذکر کیا اس سلسلہ میں جناب رسول اللہ ﷺ سے روایات بھی وارد ہیں (ملاحظہ کریں)

۷۲۷۸ : حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى، وَبَحْرُ بْنُ نَصْرٍ، قَالَا: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي دَاوُدُ بْنُ قَيْسٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِيلٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّ امْرَأَةً سَعْدِ بْنِ الرَّبِيعِ، أَتَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ سَعْدًا قُتِلَ مَعَكَ، وَتَرَكَ ابْنَتَيْهِ وَتَرَكَنِي وَأَخَاهُ، فَأَخَذَ أَخُوهُ مَالَهُ، وَإِنَّمَا يَتَزَوَّجُ النِّسَاءَ بِمَالِهِنَّ. فَدَعَاهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَعْطِ امْرَأَتَهُ الثُّمْنَ، وَابْنَتَيْهِ الثَّلَاثِينَ، وَلَكَ مَا بَقِيَ.

۷۲۷۸: عبد اللہ بن محمد نے حضرت جابرؓ سے روایت کی ہے کہ سعد بن ربیع کی بیوی جناب رسول اللہ ﷺ کی میں آئی اور کہنے لگیں یا رسول اللہ ﷺ سعد تو آپ کے ساتھ غزوہ میں شہید ہو گئے اور انہوں نے دو بیٹیاں اور مجھے اور اپنا بھائی پیچھے چھوڑا۔ اب اس کے بھائی نے اس کا مال لے لیا اور عورتوں سے ان کے مال کی وجہ سے شادی کی جاتی ہے چنانچہ رسول اللہ ﷺ نے ان کو بلا کر فرمایا کہ اس مال کا آٹھواں حصہ ان کی بیوی کو دے دو۔ اور دو ٹنٹ انکی بیٹیوں کو دے دو اور جو باقی ہے وہ تمہارا ہے۔



تخریج: ترمذی فی الافرائض باب ۳۔

۷۴۷۹: حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ: ثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ قَالَ: ثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِيلٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ. فَقَدْ وَافَقَ هَذَا أَيْضًا مَا ذَكَرْنَا، وَبِهَذَا كَانَ أَبُو حَنِيفَةَ، وَأَبُو يُونُسَ، وَمُحَمَّدٌ، يَقُولُونَ، وَبِهِ نَقُولُ أَيْضًا.

۷۴۷۹: عبد اللہ بن محمد بن عقیل نے حضرت جابر سے انہوں نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔ یہ روایت بھی ہماری مذکور بات کے موافق ہے اور حضرت امام ابو حنیفہ، ابو یوسف، محمد بن عقیل بھی اسی کو اختیار کرنے والے تھے اور ہم بھی یہی کہتے ہیں۔

## بَابُ مَوَارِيثِ ذَوِي الْأَرْحَامِ

### قربت داروں کی وراثت

حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ

جب کوئی مر جائے اور کوئی عصبہ نہ چھوڑے تو اس کی میراث کسی کو بھی نہ ملے گی بیت المال میں جائے گی۔  
فریق ثانی: میت کے اگر کوئی عصبہ نہ ہو تو اس کی میراث ذوی الارحام کو جائے گی جس کے اور میت کے درمیان کوئی رشتہ ہو اس لئے پھوپھی کو دو ٹکٹ اور خالہ کو ایک ٹکٹ ملے گا۔

۷۲۸۰ : حَدَّثَنَا يُونُسُ قَالَ : ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نَافِعٍ ، عَنْ هِشَامِ بْنِ سَعْدٍ ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ ، أَنَّ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ جَاءَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ ، رَجُلٌ هَلَكَ ، وَتَرَكَ عَمَّتَهُ وَخَالَتَهُ . فَسَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ واقِفٌ عَلَى حِمَارِهِ ، فَوَقَفَ ، ثُمَّ رَفَعَ يَدَيْهِ ، وَقَالَ اللَّهُمَّ رَجُلٌ هَلَكَ وَتَرَكَ عَمَّتَهُ وَخَالَتَهُ ، فَيَسْأَلُهُ الرَّجُلُ ، وَيَفْعَلُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَلِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ، ثُمَّ قَالَ لَا شَيْءَ لَهُمَا .

۷۲۸۰: عطاء بن یسار کہتے ہیں کہ ایک انصاری جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور کہنے لگا یا رسول اللہ! ایک آدمی فوت ہو گیا ہے اور اس نے صرف پھوپھی اور خالہ پیچھے چھوڑی ہے۔ اس شخص نے جناب نبی اکرم ﷺ سے اس وقت سوال کیا جبکہ آپ گدھے پر سوار تھے پس آپ ٹھہر گئے پھر آپ نے اپنے دونوں ہاتھ اٹھائے اور بارگاہ الہی میں اس طرح سوال کیا اے اللہ! ایک آدمی ہلاک ہو گیا اور اس نے اپنی پھوپھی اور خالہ پیچھے چھوڑی ہے۔ وہ آدمی آپ سے سوال کرتا رہا اور آپ نے اسی طرح تین مرتبہ کیا پھر فرمایا ان دونوں کو کچھ نہ ملے گا۔

تخریج: دارمی فی الفرائض باب ۳۸۔

۷۲۸۱ : حَدَّثَنَا بَحْرُ بْنُ نَصْرِ قَالَ : ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ ، قَالَ : أَخْبَرَنِي حَفْصُ بْنُ مَيْسَرَةَ ، وَهَشَامُ بْنُ سَعْدٍ ، وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ زَيْدٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دُعِيَ إِلَى جِنَازَةٍ مِنَ الْأَنْصَارِ ، حَتَّى إِذَا جَاءَهَا قَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا تَرَكَ ؟ قَالُوا : تَرَكَ عَمَّتَهُ وَخَالَتَهُ . ثُمَّ تَقَدَّمَ فَقَالَ قِفُوا الْحِمَارَ فَوَقَّفُوا الْحِمَارَ فَقَالَ : اللَّهُمَّ رَجُلٌ تَرَكَ عَمَّتَهُ وَخَالَتَهُ فَلَمْ يَنْزِلْ عَلَيْهِ شَيْءٌ . فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا أَجِدُ لَهُمَا شَيْئًا .

۷۲۸۱: عبد الرحمن بن زید بن اسلم سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کو انصار کے ایک جنازہ کے لئے بلایا

گیا جب آپ جنازہ کے پاس تشریف لے آئے تو جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اس میت نے کیا چھوڑا؟ انہوں نے کہا اس نے پیچھے اپنی پھوپھی اور خالہ چھوڑی ہیں پھر آپ آگے بڑھے اور فرمایا۔ گدھے کو روکو! لوگوں نے اسے ٹھہرایا تو آپ کی زبان مبارک پر یہ الفاظ تھے ”اللهم رحل“ ایک آدمی نے اپنی پھوپھی اور خالہ چھوڑی ہے اس وقت آپ پر وحی نازل نہ ہوئی تو جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔ میں ان کے لئے کوئی چیز نہیں پاتا۔

۷۲۸۲ : حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ شَيْبَةَ ، قَالَ : ثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ قَالَ : أَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَطْرَفٍ ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ ، وَمُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْمُحَبَّرِ ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ قَالَ : أَتَى رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْعَالِيَةِ ، رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فَقَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ ، إِنَّ رَجُلًا هَلَكَ ، وَتَرَكَ عَمَّةً وَخَالَةً ، فَانْطَلِقُ فَقَسِمُ مِيرَاثَهُ فَتَبِعَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى حِمَارٍ فَقَالَ : يَا رَبِّ رَجُلٌ تَرَكَ عَمَّةً وَخَالَةً ثُمَّ سَارَ هُنَيْهَةً ثُمَّ قَالَ يَا رَبِّ رَجُلٌ تَرَكَ عَمَّةً وَخَالَةً ثُمَّ سَارَ هُنَيْهَةً ثُمَّ قَالَ : يَا رَبِّ رَجُلٌ تَرَكَ عَمَّةً وَخَالَةً ثُمَّ قَالَ لَا أَرَى يَنْزِلُ عَلَيَّ شَيْءٌ ، لَا شَيْءٌ لَهُمَا . قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ : فَذَهَبَ قَوْمٌ إِلَى أَنَّ الرَّجُلَ إِذَا مَاتَ وَتَرَكَ ذَا رَحِمٍ ، لَيْسَ بِعَصَبَةٍ ، وَلَمْ يَتْرُكْ عَصَبَةً غَيْرَهُ ، أَنَّهُ لَا يَرِثُ مِنْ مَالِهِ شَيْئًا ، وَاحْتَجُّوا فِي ذَلِكَ بِهَذَا الْحَدِيثِ . وَخَالَفَهُمْ فِي ذَلِكَ آخَرُونَ ، فَقَالُوا : يَرِثُ ذُو الرَّحِمِ إِذَا لَمْ يَكُنْ عَصَبَةً بِالرَّحِمِ الَّذِي بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْمَيِّتِ ، كَمَا يُورَثُ بِالرَّحِمِ الَّذِي يُدْلِي ، فَيَكُونُ لِلْعَمَّةِ الثَّلَاثَانِ ، وَلِلْخَالَةِ الثَّلَاثُ ؛ لِأَنَّهَا تُدْلِي بِرَحِمِ الْأُمِّ . وَكَانَ مِنَ الْحُجَّةِ لَهُمْ فِي ذَلِكَ أَنَّ هَذَا الْحَدِيثَ الَّذِي يَحْتَجُّ بِهِ عَلَيْهِمْ مُخَالَفُهُمْ ، حَدِيثٌ مُنْقَطِعٌ ، وَمِنْ مَذْهَبِ هَذَا الْمُخَالَفِ لَهُمْ ، أَنْ لَا يَحْتَجَّ بِمُنْقَطِعٍ . فَكَيْفَ يَحْتَجُّ عَلَيْهِمْ بِمَا لَوْ احْتَجُّوا بِهِ عَلَيْهِمْ ، لَمْ يَسَوْغُوهُمْ إِيَّاهُ . ثُمَّ لَوْ ثَبَتَ هَذَا الْحَدِيثُ ، لَمْ يَكُنْ فِيهِ أَيْضًا ، عِنْدَنَا حُجَّةٌ فِي دَفْعِ مَوَارِيثِ ذَوِي الْأَرْحَامِ ، ؛ لِأَنَّهُ قَدْ يَجُوزُ ، لَا شَيْءَ لَهُمَا ، أَيْ لَا فَرَضَ لَهُمَا مُسْمًى ، كَمَا لِعَيرِهِمَا مِنَ النِّسْوَةِ اللَّائِي يَرِثُنَّ ، كَالْبَنَاتِ ، وَالْأَخَوَاتِ وَالْجَدَّاتِ ، فَلَمْ يَنْزِلْ عَلَيْهِ شَيْءٌ ، فَقَالَ لَا شَيْءَ لَهُمَا عَلَى هَذَا الْمَعْنَى . وَيُحْتَمَلُ أَيْضًا ، لَا شَيْءَ لَهُمَا ، لَا مِيرَاثَ لَهُمَا أَصْلًا ؛ لِأَنَّهُ لَمْ يَكُنْ نَزَلَ عَلَيْهِ حِينَئِذٍ وَأَوْلُوا الْأَرْحَامَ بَعْضُهُمْ أَوْلَى بِبَعْضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ . فَلَمَّا نَزَلَتْ عَلَيْهِ جَعَلَ لَهُمَا الْمِيرَاثَ . فَإِنَّهُ قَدْ رُوِيَ عَنْهُ فِي مِثْلِ هَذَا أَيْضًا .

۷۲۸۲: زید بن اسلم نے حضرت عطاء بن یسار سے روایت کی ہے کہ ایک شخص اہل عالیہ سے جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں آیا اور کہنے لگا یا رسول اللہ ﷺ! ایک آدمی مر گیا اور اس نے اپنی پھوپھی اور خالہ کو چھوڑا ہے آپ

چل کر اس کی میراث تقسیم فرمادیں۔ چنانچہ رسول اللہ ﷺ اس کے پیچھے گدے پر سواری کی حالت میں روانہ ہوئے اور بارگاہ الہی میں گزارش کی اے میرے رب ایک آدمی نے اپنے پیچھے پھوپھی اور خالہ چھوڑی۔ پھر تھوڑی دیر چلے پھر کہا اے میرے رب ایک آدمی ہے جس نے ایک پھوپھی اور خالہ چھوڑی ہے پھر تھوڑی دیر چلے پھر کہا اے میرے رب ایک آدمی اس نے اپنے پیچھے پھوپھی اور خالہ چھوڑی ہے۔ پھر کہا میرے خیال میں اس کے متعلق کچھ بھی نازل نہ ہوگا ان دونوں کو وراثت میں میرے خیال میں کوئی چیز نہ ملے گی۔ امام طحاویؒ کہتے ہیں: کچھ لوگوں کا خیال ہے کہ آدمی جب مر جائے اور وہ ذی رحم کو چھوڑ جائے جو کہ عصبہ نہ ہو اور اس کے علاوہ اس نے کوئی عصبہ نہ چھوڑا ہو تو وہ اس کے مال میں سے کسی چیز کا مالک نہ ہوگا اور انہوں نے اسی حدیث سے استدلال کیا ہے۔ فریق ثانی کا موقف: یہ ہے کہ جب عصبہ نہ ہو تو یہ قرابتدار اس قرابت کی وجہ سے جو اس کے اور میت کے درمیان پائی جاتی ہے یہ وارث بن جائے گا جیسا کہ اس قرابت کی وجہ سے وارث بنتا ہے جو اس کو رشتہ دار بناتی ہے پس پھوپھی کو دو ٹکٹ اور خالہ کو ایک تہائی ملے گی۔ کیونکہ وہ مال کی قرابت کی وجہ سے رشتہ دار بنتی ہے۔ فریق اول کے موقف کا جواب: جس روایت سے استدلال کیا گیا ہے وہ روایت منقطع ہے اور منقطع ان کے ہاں قابل حجت نہیں۔ اگر یہی منقطع ان کے خلاف دلیل میں پیش کریں ان کو نہ بھائے گی تو اپنے حق کے لئے کیسے پیش کرتے ہیں۔ اگر بالفرض یہ روایت ثابت بھی ہو جائے تو تب بھی ہمارے نزدیک اس میں قرابت داروں کی وراثت کو دور ہٹانے پر کوئی دلیل نہیں۔ کیونکہ عین ممکن ہے کہ لاشیٰ ک مطلب یہ ہو کہ ان کے لئے کوئی متعین و مقرر وراثت کا حصہ نہیں جیسا کہ ان کے علاوہ ان عورتوں کے لئے ہوتا ہے جو وارث بنتی ہیں مثلاً بیٹیاں، بہنیں اور دادیاں۔ پس جب جناب رسول اللہ ﷺ پر پھوپھی اور خالہ کے سلسلہ میں کچھ بھی نازل نہ ہو تو آپ نے اس بنیاد پر فرمایا کہ ان دونوں کے لئے کچھ نہیں۔ لاشیٰ میں ایک دوسرا احتمال یہ بھی ہے کہ ان دونوں کے لئے وراثت میں بالکل حصہ نہیں کیونکہ اس وقت تک آپ پر وحی الہی سے کچھ بھی نازل نہ ہوا تھا اور نہ یہ آیت اتری تھی: ”واولوا الارحام بعضهم اولی ببعض“ (الانفال: ۷۵) جب آپ پر حکم اتر آیا تو آپ ﷺ نے ان کے لئے میراث مقرر کر دی۔ آپ ﷺ سے اسی قسم کے معاملے میں یہ روایت وارد ہے۔

امام طحاویؒ کہتے ہیں: کچھ لوگوں کا خیال ہے کہ آدمی جب مر جائے اور وہ ذی رحم کو چھوڑ جائے جو کہ عصبہ نہ ہو اور اس کے علاوہ اس نے کوئی عصبہ نہ چھوڑا ہو تو وہ اس کے مال میں سے کسی چیز کا مالک نہ ہوگا اور انہوں نے اسی حدیث سے استدلال کیا ہے۔ فریق ثانی کا موقف: یہ ہے کہ جب عصبہ نہ ہو تو یہ قرابتدار اس قرابت کی وجہ سے جو اس کے اور میت کے درمیان پائی جاتی ہے یہ وارث بن جائے گا جیسا کہ اس قرابت کی وجہ سے وارث بنتا ہے جو اس کو رشتہ دار بناتی ہے پس پھوپھی کو دو ٹکٹ اور خالہ کو ایک تہائی ملے گی۔ کیونکہ وہ مال کی قرابت کی وجہ سے رشتہ دار بنتی ہے۔

فریق اول کے موقف کا جواب: جس روایت سے استدلال کیا گیا ہے وہ روایت منقطع ہے اور منقطع ان کے ہاں قابل حجت

نہیں۔ اگر یہی منقطع ان کے خلاف دلیل میں پیش کریں ان کو نہ بھائے گی تو اپنے حق کے لئے کیسے پیش کرتے ہیں۔  
اگر بالفرض یہ روایت ثابت بھی ہو جائے تو تب بھی ہمارے نزدیک اس میں قرابت داروں کی وراثت کو دور ہٹانے پر کوئی  
دلیل نہیں۔ کیونکہ عین ممکن ہے کہ لاشیٰ ک مطلب یہ ہو کہ ان کے لئے کوئی متعین و مقرر وراثت کا حصہ نہیں جیسا کہ ان کے  
علاوہ ان عورتوں کے لئے ہوتا ہے جو وارث بنتی ہیں مثلاً بیٹیاں، بہنیں اور دادیاں۔ پس جب جناب رسول اللہ ﷺ پر چھو بھی اور  
خالہ کے سلسلہ میں کچھ بھی نازل نہ ہو تو آپ نے اس بنیاد پر فرمایا کہ ان دونوں کے لئے کچھ نہیں۔

❖ لاشیٰ میں ایک دوسرا احتمال یہ بھی ہے کہ ان دونوں کے لئے وراثت میں بالکل حصہ نہیں کیونکہ اس وقت تک آپ پر وحی الہی  
سے کچھ بھی نازل نہ ہوا تھا اور نہ یہ آیت اتری تھی: ”و اولوا الارحام بعضهم اولی ببعض“ (الانفال: ۷۵) جب آپ پر حکم  
اتر آیا تو آپ ﷺ نے ان کے لئے میراث مقرر کر دی۔

آپ ﷺ سے اسی قسم کے معاملے میں یہ روایت وارد ہے۔

۷۲۸۳: مَا حَدَّثَنَا فَهَذَا قَالَ: ثَنَا يُونُسُ بْنُ بُهْلُولٍ، قَالَ: ثَنَا عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ  
إِسْحَاقَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ، عَنْ عَمِّهِ وَاسِعِ بْنِ حَبَّانَ، قَالَ: تُوِّفِيَ ثَابِتُ بْنُ  
الذَّحْدَاحِ، وَكَانَ آتِيًا، وَهُوَ الَّذِي لَيْسَ لَهُ أَصْلٌ يُعْرَفُ فَقَالَ: رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
، لِعَاصِمِ بْنِ عَدِي: هَلْ تَعْرِفُونَ لَهُ فِيكُمْ نَسَبًا؟ قَالَ: لَا، يَا رَسُولَ اللَّهِ. فَدَعَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَبَا لُبَابَةَ بْنَ عَبْدِ الْمُنْدِرِ بْنِ أَحِيْبَةَ، فَأَعْطَاهُ مِيرَاثَهُ. فَهَذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ وَرَّثَ أَبَا لُبَابَةَ، مِنْ ثَابِتٍ، بِرَحِمِهِ الَّذِي بَيْنَهُ وَبَيْنَهُ، فَتَبَّتْ بِذَلِكَ، مَوَارِيثُ ذَوِي  
الْأَرْحَامِ، وَذَلِكَ سَوَالُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَبِّهِ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى فِي حَدِيثِ عَطَاءِ بْنِ  
يَسَارٍ، عَنِ الْعَمَّةِ وَالْخَالَةِ: هَلْ لَهُمَا مِيرَاثٌ أَمْ لَا؟ أَنَّهُ لَمْ يَكُنْ نَزَلَ عَلَيْهِ شَيْءٌ فِيمَا تَقَدَّمَ فِي  
ذَلِكَ. فَتَبَّتْ بِمَا ذَكَرْنَا تَأَخَّرُ حَدِيثُ وَاسِعِ هَذَا، عَنْ حَدِيثِ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، فَكَانَ نَاسِخًا لَهُ.  
فَإِنْ قُلْتُمْ: إِنَّ حَدِيثَ وَاسِعِ هَذَا مُنْقَطِعٌ. قِيلَ لَكُمْ: وَحَدِيثُ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، مُنْقَطِعٌ أَيْضًا،  
فَمَنْ جَعَلَكُمْ أَوْلَى بِثَبُوتِ الْمُنْقَطِعِ، فِيمَا يُوَافِقُكُمْ، مِنْ مُخَالَفِكُمْ، فِيمَا يُوَافِقُهُ؟ وَقَدْ رَوَى مِثْلُ  
هَذَا، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي آثَارِ مُتَّصِلَةِ الْأَسَانِيدِ مِنْهَا.

۷۲۸۳: واسع ابن حبان نے کہا کہ ثابت بن دحاح فوت ہو گئے اور یہ باہر سے آنے والے تھے جن کے خاندان  
کا کچھ پتہ نہ تھا تو جناب رسول اللہ ﷺ نے عاصم بن عدی کو فرمایا کیا تم اپنے خاندان میں اس کا نسب پہچانتے  
ہو۔ انہوں نے کہا نہیں یا رسول اللہ ﷺ تو آپ نے ان کے بھانجے ابولبابہ بن عبدالمندر کو بلایا اور اس کی میراث  
ان کو عنایت فرمائی۔ اس روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے رحم کی رشتہ داری کی وجہ سے ابو

لبابہ کو ثابت کی وراثت دی تو اس سے ثابت ہو گیا کہ ذی رحم بھی وارث ہے اور جناب رسول اللہ ﷺ کا عطاء ابن یسار والی روایت میں پھوپھی اور خالہ کے بارے میں اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں وراثت سے متعلق سوال کرنا۔ آیا ان کو وراثت ملے گی یا نہیں یہ اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ ابھی اس وقت تک اس سلسلے میں آپ پر کوئی حکم نہیں اترا تھا چنانچہ اس سے یہ بات خود ثابت ہوگی کہ یہ واسع والی روایت عطاء کی روایت سے مؤخر ہے اور اس کی ناخ ہے۔ ایک ابھرتا ہوا سوال یہ ہے کہ آپ کی مستدل روایت منقطع ہے۔ حدیث عطاء بن یسار بھی تو منقطع ہے پھر تمہیں کس نے حق دیا ہے جو منقطع تمہارے موافق ہو اس کو تو ثابت کر لو اور جو مخالف ہو اس کو منقطع کہہ کر رد کر دو۔ اسی طرح کی روایات رسول اللہ ﷺ سے متصل اسناد کے ساتھ بھی وارد ہیں ملاحظہ فرمائیں۔

تخریج: دارمی فی الفرائض باب ۳۸۔

حاصل: اس روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے رحم کی رشتہ داری کی وجہ سے ابولبابہ کو ثابت کی وراثت دی تو اس سے ثابت ہو گیا کہ ذی رحم بھی وارث ہے اور جناب رسول اللہ ﷺ کا عطاء ابن یسار والی روایت میں پھوپھی اور خالہ کے بارے میں اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں وراثت سے متعلق سوال کرنا۔ آیا ان کو وراثت ملے گی یا نہیں یہ اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ ابھی اس وقت تک اس سلسلے میں آپ پر کوئی حکم نہیں اترا تھا چنانچہ اس سے یہ بات خود ثابت ہوگی کہ یہ واسع والی روایت عطاء کی روایت سے مؤخر ہے اور اس کی ناخ ہے۔

۱: ایک ابھرتا ہوا سوال یہ ہے کہ آپ کی مستدل روایت منقطع ہے۔

۲: حدیث عطاء بن یسار بھی تو منقطع ہے پھر تمہیں کس نے حق دیا ہے جو منقطع تمہارے موافق ہو اس کو تو ثابت کر لو اور جو مخالف ہو اس کو منقطع کہہ کر رد کر دو۔

۳: اسی طرح کی روایات رسول اللہ ﷺ سے متصل اسناد کے ساتھ بھی وارد ہیں ملاحظہ فرمائیں۔

۷۲۸۲: مَا حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ شَيْبَةَ قَالَ: ثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الْحَنْظَلِيُّ، قَالَ: ثَنَا وَكَيْعٌ قَالَ:

ثَنَا سُفْيَانُ، ح-

۷۲۸۲: وکیع نے سفیان سے روایت کی ہے۔

۷۲۸۵: وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ قَالَ: ثَنَا أَبُو أَحْمَدَ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ، قَالَ: ثَنَا سُفْيَانُ

عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ عِيَّاشِ بْنِ أَبِي رَبِيعَةَ، عَنْ حَكِيمِ بْنِ حَكِيمٍ، عَنْ عَبَادَةَ بْنِ

حَنِيفٍ، عَنْ أَبِي أُسَامَةَ بْنِ سَهْلِ بْنِ حَنِيفٍ، أَنَّ رَجُلًا زَمِي رَجُلًا بِسَهْمٍ فَفَتَلَهُ، وَلَيْسَ لَهُ وَاثِرٌ

الْأَخَالَ. فَكَتَبَ فِي ذَلِكَ أَبُو عُبَيْدَةَ بْنُ الْجَرَّاحِ إِلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ. فَكَتَبَ عُمَرُ: أَنَّ رَسُولَ

اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ، مَوْلَى مَنْ لَا وَلِيَّ لَهُ، وَالْأَخَالَ وَاثِرٌ مَنْ لَا وَاثِرَ

لہ:

۷۲۸۵: عبادہ بن حنیف نے ابواسامہ بن اہل بن حنیف سے روایت کی ہے کہ ایک آدمی نے دوسرے آدمی کو تیر مار کر ہلاک کر دیا اور مرنے والے کا سوائے ماموں کے کوئی وارث نہ تھا تو حضرت ابو عبیدہ بن جراح نے حضرت عمر بن خطابؓ کی طرف خط لکھا تو حضرت عمرؓ نے ان کی طرف یہ لکھا کہ جس کا کوئی وارث نہ ہو اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول ﷺ اس کے وارث ہیں اور جس کا کوئی وارث نہ ہو ماموں اس کا وارث ہے۔

**تخریج:** ابو داؤد فی الفرائض باب ۸، ترمذی فی الفرائض باب ۱۲، ابن ماجہ فی الديات باب ۷، والفرائض باب ۹، دارمی فی الفرائض باب ۳۸، مسند احمد ۱۳۱/۴۔

۷۲۸۶: حَدَّثَنَا أَبُو أُمَيَّةَ قَالَ: ثَنَا أَبُو عَاصِمٍ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنِ عَمْرِو بْنِ مُسْلِمٍ، عَنِ طَاوُوسِ بْنِ عَائِشَةَ، عَنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: الْخَالُ وَارِثٌ مَنْ لَا وَارِثَ لَهُ. طَاوُوسُ نے حضرت عائشہؓ سے روایت کی کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ماموں ان کا وارث ہے جن کا کوئی وارث نہ ہو۔

۷۲۸۷: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: ثَنَا أَبُو عَاصِمٍ، فَدَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مَعْلَةً، وَلَمْ يَرْفَعَهُ. إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ نے ابو عاصم سے پھر انہوں نے اسی طرح اپنی سند سے روایت نقل کی ہے مگر اس کو مرفوع بیان نہیں کیا۔

۷۲۸۸: حَدَّثَنَا أَبُو يَحْيَى بْنُ أَحْمَدَ بْنِ زَكَرِيَّا بْنِ الْحَارِثِ بْنِ أَبِي مَيْسَرَةَ الْمَكِّيُّ، قَالَ: ثَنَا أَبِي قَالَ: ثَنَا هِشَامُ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، فَدَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مَعْلَةً قَالَ أَبُو يَحْيَى: وَأَرَاهُ قَدْ رَفَعَهُ.

۷۲۸۸: ہشام بن سلیمان سے ابن جریج سے روایت کی پھر انہوں نے اپنی سند سے اسی طرح روایت نقل کی ابو یحییٰ کہتے ہیں میرے خیال میں انہوں نے اس کو مرفوعاً نقل کیا ہے۔

۷۲۸۹: حَدَّثَنَا فَهْدٌ قَالَ: ثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ قَالَ: يَزِيدُ الْعَقِيلِيُّ: أَخْبَرَنِي عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ رَاشِدِ بْنِ سَعْدٍ، عَنِ أَبِي عَامِرٍ الْهُوزَنِيِّ، عَنِ الْمُقْدَامِ بْنِ مَعْدٍ يَكْرُبُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَنْ تَرَكَ كَلًّا، فَعَلَى شُعْبَةَ: رَبَّمَا قَالَ: قَالَ وَمَنْ تَرَكَ مَالًا، فَلِوَرَثَتِهِ، وَأَنَا وَارِثٌ مَنْ لَا وَارِثَ لَهُ، أَعْقِلُ عَنْهُ وَأَرِثُهُ، وَالْخَالُ وَارِثٌ مَنْ لَا وَارِثَ لَهُ، يَعْقِلُ عَنْهُ وَيَرِثُهُ.

۷۲۸۹: ابو عامر ہوزنی نے مقدم بن معدی کرب سے روایت کی ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس نے کوئی قرضہ چھوڑا وہ میرے ذمے ہے شعبہ کہتے ہیں بسا اوقات یہ بھی فرمایا کہ جس نے مال چھوڑا وہ اس کے ورثاء کا ہے اور میں اس کا وارث ہوں جس کا کوئی وارث نہ ہو میں اس کی طرف سے چٹی ادا کروں گا اور اس کا وارث ہوں گا اور ماموں اس کا وارث ہے جس کا کوئی وارث نہ ہو۔ وہ اس کی طرف سے دیت ادا کرے گا اور اس کا وارث ہو گا۔

تخریج: ابن ماجہ فی الفرائض باب ۹، مسند احمد ۱۳۱/۴۔

۷۲۹۰: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي مَيْسَرَةَ قَالَ: ثَنَا بَدَلُ بْنُ الْمُخْبِرِ قَالَ: ثَنَا شُعْبَةُ، ثُمَّ ذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ.

۷۲۹۰: بدل بن مخبر نے شعبہ سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے روایت بیان کی۔

۷۲۹۱: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي دَاوُدَ، قَالَ: ثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ، قَالَ: ثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ بُدَيْلٍ، فَذَكَرَ بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ، إِلَّا أَنَّهُ قَالَ أَرِثُ مَالَهُ، وَأَفْكَ عَانَهُ، وَالْخَالُ وَارِثٌ مَنْ لَا وَارِثَ لَهُ، وَيَفْكَ عَانَهُ.

۷۲۹۱: حماد بن زید نے بدیل سے پھر انہوں نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت نقل کی ہے البتہ اس میں ال الفاظ کا فرق ہے کہ میں ان کے مال کا وارث ہوں گا اور اس کی گردن چھڑاؤں گا اور ماموں اس کا وارث ہے جس کا کوئی وارث نہ ہو۔ اور وہ اس کی گردن کو چھڑائے گا۔

تخریج: ابن ماجہ فی الفرائض باب ۸، مسند احمد ۱۳۳/۴۔

۷۲۹۲: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي مَيْسَرَةَ قَالَ: ثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ: ثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ، فَذَكَرَ مِثْلَهُ.

۷۲۹۲: سلیمان بن حرب کہتے ہیں کہ حماد بن زید نے اپنی اسناد سے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔

۷۲۹۳: حَدَّثَنَا رَبِيعُ الْمُؤَدِّنِ قَالَ: ثَنَا أَسَدٌ قَالَ: ثَنَا مَعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ قَالَ: حَدَّثَنِي رَاشِدُ بْنُ سَعْدٍ أَنَّهُ سَمِعَ الْمُقَدَّمِ بْنِ مَعْدٍ يَكْرُبُ، يُحَدِّثُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ مَوْلَى مَنْ لَا مَوْلَى لَهُ، يَرِثُ مَالَهُ، وَيَفْكَ عَنُوهُ، وَالْخَالُ وَارِثٌ مَنْ لَا وَارِثَ لَهُ، يَرِثُ مَالَهُ وَيَفْكَ عَنُوهُ. فَهَذِهِ آثَارُ مُتَّصِلَةٍ، قَدْ تَوَاتَرَتْ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، بِمَا يُوَافِقُ مَا رَوَى الْوَائِعُ بْنُ حِبَّانَ، وَيُخَالِفُ مَا رَوَى عَطَاءُ بْنُ يَسَارٍ. وَقَدْ شَدَّ ذَلِكَ كُلَّهُ وَبَيَّنَّهٗ قَوْلُ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ: وَأُولُوا الْأَرْحَامِ بَعْضُهُمْ أَوْلَى بِبَعْضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ. فَقَالَ الْمُخَالِفُ لَنَا: لَا دَلِيلَ لَكُمْ فِي هَذِهِ الْآيَةِ، عَلَى مَا ذَهَبْتُمْ إِلَيْهِ مِنْ هَذَا؛ لِأَنَّ النَّاسَ كَانُوا يَتَوَاتَرُونَ بِالْحَبَشِيِّ، كَمَا تَبَيَّنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، زَيْدُ بْنُ حَارِثَةَ، فَكَانَ زَيْدُ بْنُ مُحَمَّدٍ وَكَانَ مَنْ فَعَلَ هَذَا



وَرِثَ الْمُتَيْبِيُّ مَالَهُ، دُونَ سَائِرِ أَرْحَامِهِ، وَكَانَ النَّاسُ يَتَعَاقَدُونَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ عَلَى أَنَّ الرَّجُلَ يَرِثُ الرَّجُلَ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَأَوْلُوا الْأَرْحَامَ بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ دَفْعًا لِّذَلِكَ، وَرَدًّا لِلْمَوَارِيثِ إِلَىٰ ذَوِي الْأَرْحَامِ، وَقَالَ: أَدْعُوهُمْ لِأَبَائِهِمْ هُوَ أَفْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ- وَذَكَرُوا فِي ذَلِكَ-

۷۲۹۳: راشد بن سعد نے مقدم بن محمد کیرب کو جناب رسول اللہ ﷺ سے یہ بیان کرتے سنا کہ انہوں نے کہا کہ اللہ اور اس کا رسول اس کا مولیٰ ہے جس کا کوئی مولیٰ نہ ہو (یہاں مولیٰ سے وارث مراد ہے اس کا مطلب اس کے مال کا بیت المال میں جمع ہونا ہے) وہ اس کے مال کے وارث ہوں گے اور اس کی گردن چھڑائیں گے۔ اور ماموں اس کا وارث ہے جس کا کوئی وارث نہ ہو وہ اس کے مال کا وارث ہوگا اور اس کی گردن کو چھڑائے گا۔ یہ آثار متواتر و متصل روایت کے ساتھ جناب رسول اللہ ﷺ سے مروی ہیں یہ تمام واضح بن حبان کی روایت کی موافقت کر رہے ہیں اور عطاء بن یسار کی روایت کے مضمون کے خلاف ہیں۔ ان روایات نے اس آیت ”واولوا الارحام بعضهم اولیٰ ببعض“ (الانفال: ۷۵) کے مضمون کی وضاحت و تاکید کر دی۔ اس آیت و اولوا الارحام الایۃ میں تمہارے موقف کی کوئی دلیل نہیں ہے کیوں کہ لوگ اس زمانہ میں متنبی ہونے کی وجہ سے بھی وارث ہوتے تھے جیسا کہ حضرت زید بن حارثہ کو جناب رسول اللہ ﷺ نے متنبی بنایا۔ چنانچہ جو شخص متنبی بنا تا وہ اس کے مال کا بھی وارث ہوتا ذی الارحام مال کے وارث نہ بنتے گوزمانہ جاہلیت میں اس طرح بھی معاہدہ کرتے ایک آدمی دوسرے آدمی کا وارث بنے گا تو اللہ تعالیٰ نے اسی سلسلے میں یہ آیت اتاری: ”واولوا الارحام بعضهم اولیٰ ببعض.....“ تاکہ یہ رشم ختم ہو جائے اور میراث ذی الارحام کی طرف لوٹ آئے اور متنبی کے بارے میں فرمادیا ”ادعوہم لآبائہم“ کہ ان کی نسبت ان کے باپوں کی طرف کرو اسی طرح روایات میں وارد ہے روایت یہ ہے۔

حاصل: یہ آثار متواتر و متصل روایت کے ساتھ جناب رسول اللہ ﷺ سے مروی ہیں یہ تمام واضح بن حبان کی روایت کی موافقت کر رہے ہیں اور عطاء بن یسار کی روایت کے مضمون کے خلاف ہیں۔ ان روایات نے اس آیت ”واولوا الارحام بعضهم اولیٰ ببعض“ (الانفال: ۷۵) کے مضمون کی وضاحت و تاکید کر دی۔

### فریق اول کی طرف سے ایک اعتراض:

اس آیت و اولوا الارحام الایۃ میں تمہارے موقف کی کوئی دلیل نہیں ہے کیوں کہ لوگ اس زمانہ میں متنبی ہونے کی وجہ سے بھی وارث ہوتے تھے جیسا کہ حضرت زید بن حارثہ کو جناب رسول اللہ ﷺ نے متنبی بنایا۔ چنانچہ جو شخص متنبی بنا تا وہ اس کے مال کا بھی وارث ہوتا ذی الارحام مال کے وارث نہ بنتے گوزمانہ جاہلیت میں اس طرح بھی معاہدہ کرتے ایک آدمی دوسرے آدمی کا وارث بنے گا تو اللہ تعالیٰ نے اسی سلسلے میں یہ آیت اتاری: ”واولوا الارحام بعضهم اولیٰ ببعض.....“ تاکہ یہ

رشم ختم ہو جائے اور میراث ذی الارحام کی طرف لوٹ آئے اور تمہنی کے بارے میں فرمادیا "ادعوہم لآبائہم" کہ ان کی نسبت ان کے باپوں کی طرف کرو اسی طرح روایات میں وارد ہے روایت یہ ہے۔

۷۲۹۳ : مَا حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ زَيْدٍ قَالَ : تَنَا عَبْدَةُ بْنُ سَلِيمَانَ ، قَالَ : تَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ قَالَ : أَخْبَرَنَا ابْنُ عَوْنٍ ، عَنْ عِيْسَى بْنِ الْحَارِثِ قَالَ : كَانَ لِأَخِي شُرَيْحِ بْنِ الْحَارِثِ جَارِيَةٌ ، فَوَلَدَتْ جَارِيَةً ، فَشَبَّتُ فَرَوَّجَهَا ، فَوَلَدَتْ غُلَامًا ، وَمَاتَتِ الْجَدَّةُ . فَاخْتَصَمَ شُرَيْحٌ وَالْغُلَامُ إِلَى شُرَيْحٍ قَالَ : فَجَعَلَ شُرَيْحٌ يَقُولُ : لَيْسَ لَكَ مِيرَاثٌ فِي كِتَابِ اللَّهِ تَعَالَى ، إِنَّمَا هُوَ ابْنُ بِنْتٍ ، وَقَضَى لِلْغُلَامِ بِالْمِيرَاثِ ، قَالَ : وَأَوْلُوا الْأَرْحَامَ بَعْضُهُمْ أَوْلَى بِبَعْضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ : قَالَ : فَكَرَبَ مَيْسِرَةَ ابْنَ زَيْدٍ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ ، فَحَدَّثَهُ بِالَّذِي قَضَى بِهِ شُرَيْحٌ . قَالَ : فَكَتَبَ ابْنُ الزُّبَيْرِ إِلَى شُرَيْحٍ : أَنَّ مَيْسِرَةَ حَدَّثَنِي أَنَّكَ قَضَيْتُ كَذَا ، وَقُلْتَ عِنْدَ ذَلِكَ وَأَوْلُوا الْأَرْحَامَ بَعْضُهُمْ أَوْلَى بِبَعْضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ تَعَالَى فَإِنَّمَا كَانَتْ تِلْكَ الْآيَاتُ فِي الْعَصَبَاتِ فِي الْجَاهِلِيَّةِ ، وَكَانَ الرَّجُلُ فِي الْجَاهِلِيَّةِ يُعَاقِدُ الرَّجُلَ ، فَيَقُولُ : تَرْتِنِي وَأَرِنُكَ فَلَمَّا نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ ، تَرَكَ ذَلِكَ . قَالَ : فَقَدَّمَ الْكِتَابَ إِلَى شُرَيْحٍ فَقَرَأَهُ وَقَالَ إِنَّمَا أَعْتَقَهَا حِينَئِذٍ بَطْنِهَا ، وَأَبَى أَنْ يَرْجِعَ عَنْ قَضَائِهِ . وَكَانَ مِنَ الْحُجَّةِ لِلْآخِرِينَ عَلَى أَهْلِ هَذِهِ الْمَقَالَةِ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الزُّبَيْرِ قَدْ أَخْبَرَ فِي حَدِيثِهِ هَذَا ، أَنَّهُمْ كَانُوا يَتَوَارَثُونَ بِالتَّعَاقُدِ دُونَ الْأَنْسَابِ فَانزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ ، رَدًّا لِذَلِكَ وَأَوْلُوا الْأَرْحَامَ بَعْضُهُمْ أَوْلَى بِبَعْضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ فَكَانَ فِي هَذِهِ الْآيَةِ ، دَفْعُ الْمِيرَاثِ بِالتَّعَاقُدِ ، وَإِبْجَابُهُ لِلذَّوِي الْأَرْحَامِ دُونَهُمْ . وَلَمْ يَبَيِّنْ لَنَا فِي هَذِهِ الْآيَةِ أَنَّ ذَوِي الْأَرْحَامِ ، هُمُ الْعَصَبَةُ أَوْ غَيْرُهُمْ . فَقَدْ يُحْتَمَلُ أَنْ يَكُونُوا هُمُ الْعَصَبَةُ ، وَيُحْتَمَلُ أَنْ يَكُونَ كُلُّ ذِي رَحِمٍ ، عَلَى مَا جَاءَ فِي تَفْصِيلِ الْمَوَارِيثِ ، فِي غَيْرِ هَذَا الْحَدِيثِ . فَلَمَّا كَانَ مَا ذَكَرْنَا كَذَلِكَ ، بَيَّنَّ أَنْ لَا حُجَّةَ لِأَحَدِ الْقَرِيبِينَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ ، وَإِنَّمَا هَذَا الْحَدِيثُ حُجَّةٌ عَلَى ذَاهِبٍ ، لَوْ ذَهَبَ إِلَى مِيرَاثِ الْمُتَعَاقِدِينَ ، بَعْضُهُمْ مِنْ بَعْضٍ ، لَا غَيْرَ ذَلِكَ ، فَهَذَا مَعْنَى حَدِيثِ ابْنِ الزُّبَيْرِ . وَقَدْ ذَهَبَ أَهْلُ بَدْرٍ إِلَى مَوَارِيثِ ذَوِي الْأَرْحَامِ ، فَمَا رَوَى عَنْهُمْ فِي ذَلِكَ ، مَا ذَكَرْنَاهُ فِيمَا تَقَدَّمَ مِنْ كِتَابِنَا هَذَا ، عَنْ عَمْرِو بْنِ كِتَابِهِ إِلَى أَبِي عُبَيْدَةَ بْنِ الْجِرَاحِ . فَلَمْ يَذْكُرْ أَبُو عُبَيْدَةَ ذَلِكَ عَلَيْهِ ، فَدَلَّ أَنْ مَذْهَبَهُ فِيهِ ، كَانَ كَمَذْهَبِهِ .

۷۲۹۴: عیسیٰ بن حارث کہتے ہیں کہ میرے بھائی شریح بن حارث کی ایک لونڈی تھی اس نے ایک بیٹی جنی۔ انہوں نے اس کا نکاح کر دیا اس سے ایک لڑکا پیدا ہوا اور دادی مرگئی چنانچہ شریح کے بھائی اور وہ لڑکا اپنا مقدمہ قاضی شریح کے پاس لے آئے حضرت شریح کہنے لگے کہ قرآن مجید میں اس کے لئے میراث نہیں ہے کیونکہ وہ مرنے والی کو نواسہ ہے اور غلام کے لئے قاضی شریح نے میراث کا فیصلہ کیا اور دلیل یہ دی ”واولوا الارحام“ الایہ چنانچہ میسرہ بن زید حضرت ابن زبیر کی خدمت میں گئے اور شریح کے فیصلے کی اطلاع دی راوی کہتے ہیں کہ ابن زبیر نے قاضی شریح کو لکھا کہ مجھے میسرہ نے بتایا ہے کہ تم نے یہ فیصلہ کیا اور دلیل میں یہ آیت پڑھی: ”واولوا الارحام بعضهم.....“ یہ آیات تو جاہلیت میں جو عصابات بنتے تھے ان کے بارے میں اتری کہ آدمی جاہلیت میں دوسرے آدمی کے ساتھ معاہدہ کرتے ہوئے کہتا تو میرا وارث میں تیرا وارث جب یہ آیت اتری تو اس قسم کے معاہدے ختم کر دیئے میسرہ نے وہ خط شریح کو آ کر دیا شریح نے اس کو پڑھا اور اس کے بارے میں یہ کہا کہ اس کے پیٹ کی دو مچھلیوں نے اپنے پیٹ سے اس کو آزاد کیا ہے اور اپنے فیصلے سے رجوع کرنے سے انکار کر دیا۔ اور دوسروں کی ان قول والوں کے خلاف دلیل یہ ہے اس روایت میں جو عبد اللہ ابن زبیر نے بیان کی اس بات کی خبر دی گئی ہے کہ زمانہ جاہلیت میں وہ لوگ باہمی معاہدے کے ذریعے وارث بنتے تھے نہ کہ نسب سے تو اللہ تعالیٰ نے ان کی تردید میں یہ آیت اتاری: ”واولوا الارحام بعضهم.....“ تو آیت میں معاہدے والی میراث کو رد کر کے ذی الارحام کے لئے اس کو لازم کر دیا گیا ہے البتہ آیت میں یہ وضاحت نہیں کہ ذوی الارحام وہی عصبہ ہیں یا ان کے علاوہ عصبہ ہیں پس اس میں یہ دونوں احتمال ہیں کہ وہی عصبہ ہوں اور یہ بھی احتمال ہے ہر ذی رحم مراد ہو جیسا کہ دیگر روایات میں میراث کی تفصیل میں وارد ہوا جب یہ بات اسی طرح ہے تو اس سے یہ بات خود بخود ثابت ہوگی کہ اس روایت میں فریقین میں سے کسی کی بھی دلیل نہیں البتہ اس حدیث میں ان لوگوں کے خلاف حجت ضرور ہے جو معاہدات کی وجہ سے میراث کا حق مانتے ہیں کہ وہ ایک دوسرے سے ہیں اس کے علاوہ نہیں یہ عبد اللہ ابن زبیر کی روایت کا مفہوم ہے اور اہل بدر ذی الارحام کی میراث کو مانتے ہیں ان میں ایک روایت تو وہ ہے جو اسی کتاب میں ہم ذکر کر آئے ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے حضرت ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ کی طرف خط لکھا اور حضرت ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ نے ان کے بارے میں تنقید نہیں کی اس سے ثابت ہوا کہ ان کا مذہب بھی اس سلسلے میں وہی تھا (روایت یہ ہے)۔

الجواب: اس روایت میں جو عبد اللہ ابن زبیر نے بیان کی اس بات کی خبر دی گئی ہے کہ زمانہ جاہلیت میں وہ لوگ باہمی معاہدے کے ذریعے وارث بنتے تھے نہ کہ نسب سے تو اللہ تعالیٰ نے ان کی تردید میں یہ آیت اتاری: ”واولوا الارحام بعضهم.....“ تو آیت میں معاہدے والی میراث کو رد کر کے ذی الارحام کے لئے اس کو لازم کر دیا گیا ہے البتہ آیت میں یہ وضاحت نہیں کہ

ذوی الارحام وہی عصبہ ہیں یا ان کے علاوہ عصبہ ہیں پس اس میں یہ دونوں احتمال ہیں کہ وہی عصبہ ہوں۔

اور یہ بھی احتمال ہے ہر ذی رحم مراد ہو جیسا کہ دیگر روایات میں میراث کی تفصیل میں وارد ہوا جب یہ بات اسی طرح ہے تو اس سے یہ بات خود بخود ثابت ہوگی کہ اس روایت میں فریقین میں سے کسی کی بھی دلیل نہیں البتہ اس حدیث میں ان لوگوں کے خلاف حجت ضرور ہے جو معاہدات کی وجہ سے میراث کا حق مانتے ہیں کہ وہ ایک دوسرے سے ہیں اس کے علاوہ نہیں یہ عبد اللہ ابن زبیر کی روایت کا مفہوم ہے۔

### اہل بدر سے ذوی الارحام کی میراث کا ثبوت:

ان میں ایک روایت تو وہ ہے جو اسی کتاب میں ہم ذکر کر آئے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے حضرت ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ کی طرف خط لکھا اور حضرت ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ نے ان کے بارے میں تنقید نہیں کی اس سے ثابت ہوا کہ ان کا مذہب بھی اس سلسلے میں وہی تھا (روایت یہ ہے)

۷۲۹۵ : وَقَدْ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ شَيْبَةَ قَالَ: ثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ قَالَ: أَنَا دَاوُدُ بْنُ أَبِي هِنْدٍ، عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ: أَتَى زِيَادٌ فِي رَجُلٍ مَاتَ، وَتَرَكَ عَمَّتَهُ وَخَالَتَهُ، فَقَالَ: هَلْ تَدْرُونَ كَيْفَ قُضِيَ عَمْرُ فِيهَا؟ قَالُوا: لَا. قَالَ: وَاللَّهِ إِنِّي لَأَعْلَمُ النَّاسَ بِقَضَاءِ عَمْرٍ فِيهَا، جَعَلَ الْعَمَّةَ بِمَنْزِلَةِ الْأَخِ، وَالْخَالََةَ بِمَنْزِلَةِ الْأُخْتِ، فَأَعْطَى الْعَمَّةَ الْفُلْتَيْنِ، وَالْخَالََةَ الْفُلْتَ.

۷۲۹۵: شعبی کہتے ہیں کہ زیاد کے پاس ایک آدمی فیصلہ آیا کہ ایک شخص فوت ہو گیا اور اس نے پیچھے پھوپھی اور خالہ چھوڑی تو زیاد نے کہا کیا تم جانتے ہو کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس سلسلے میں کیا فیصلہ کیا۔ انہوں نے کہا نہیں تو زیاد کہنے لگے اللہ کی قسم مجھے اس سلسلے میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے فیصلے کا سب سے زیادہ علم ہے چنانچہ انہوں نے پھوپھی کو بمنزلہ بھائی کے اور خالہ کو بمنزلہ بہن کے قرار دیا پس پھوپھی کو دو ٹلٹ اور خالہ کو تیسرا ٹلٹ دیا۔

تخریج: دارمی فی الفرائض باب ۲۷۔

۷۲۹۶ : حَدَّثَنَا عَلِيُّ قَالَ: ثَنَا يَزِيدُ قَالَ: أَنَا يَزِيدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، وَالْمُبَارَكُ بْنُ قُضَالَةَ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنِ عَمْرٍ، أَنَّهُ جَعَلَ لِلْعَمَّةِ الْفُلْتَيْنِ، وَلِلْخَالََةِ الْفُلْتَ.

۷۲۹۶: حسن نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ انہوں نے پھوپھی کو دو ٹلٹ اور خالہ کو ایک ٹلٹ دیا۔

۷۲۹۷ : حَدَّثَنَا عَلِيُّ قَالَ: ثَنَا يَزِيدُ قَالَ: أَنَا سُفْيَانُ، عَنِ مَنْصُورٍ، عَنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنِ مَسْرُوقٍ قَالَ: أَتَى عَبْدُ اللَّهِ فِي إِخْوَةِ لَأَمٍ، وَأُمٍّ، فَأَعْطَى الْإِخْوَةَ مِنَ الْأُمِّ الْفُلْتَ، وَأَعْطَى الْأُمَّ سَائِرَ الْمَالِ وَقَالَ: الْأُمُّ عَصَبَةٌ مَنْ لَا عَصَبَةَ لَهُ وَكَانَ لَا يَرُدُّ عَلَى الْإِخْوَةِ لَأَمٍ مَعَ الْأُمِّ، وَلَا عَلَى ابْنَةِ ابْنِ مَعَ

ابْنَةُ الصُّلْبِ ، وَلَا عَلَى أَخَوَاتِ لَابٍ ، مَعَ أُخْتِ لَابٍ وَأُمِّ ، وَلَا عَلَى امْرَأَةٍ ، وَلَا عَلَى جَدَّةٍ ، وَلَا عَلَى زَوْجٍ .

۷۲۹۷: مسروق کہتے ہیں کہ حضرت عبداللہ کے پاس ایک مقدمہ آیا جو ماں اور ماں جانی بہنوں کے سلسلے میں تھا تو انہوں نے ماں جانی بہنوں کو ٹکٹ اور بقیہ تمام مال ماں کو دیا اور فرمایا ماں اس کا عصبہ ہے جس کا کوئی عصبہ نہ ہو اور عبداللہ ماں کی طرف سے حقیقی بھائی ماں کے ہوتے ہوئے ان پر میراث کو نہ لوٹاتے تھے اسی طرح حقیقی بیٹی کے ہوتے ہوئے پوتی پر میراث کو نہ لوٹاتے تھے اور اسی طرح حقیقی بہن کے ہوتے ہوئے باپ کی طرف سے بہنوں پر میراث کو نہ لوٹاتے تھے اور نہ ہی عورت اور نہ دادی اور نہ خاوند پر میراث کو لوٹاتے تھے۔

۷۲۹۸ : حَدَّثَنَا عَلِيُّ قَالَ : ثَنَا يَزِيدُ قَالَ : أَنَا قَيْسُ بْنُ الرَّبِيعِ ، عَنْ أَبِي حُصَيْنٍ ، عَنْ يَحْيَى بْنِ وَقَّابٍ ، عَنْ مَسْرُوقٍ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : الْخَالَةُ وَالِدَةٌ .

۷۲۹۸: مسروق نے عبداللہ سے روایت کی ہے کہ خالہ والدہ ہے یعنی والدہ کی طرح ہے۔

۷۲۹۹ : حَدَّثَنَا عَلِيُّ قَالَ : ثَنَا يَزِيدُ ، قَالَ : ثَنَا حَبِيبُ بْنُ أَبِي حَبِيبٍ ، عَنْ عَمْرِو بْنِ هَرِمٍ ، عَنْ جَابِرِ بْنِ زَيْدٍ ، أَنَّ عُمَرَ قَضَى لِلْعَمَّةِ الْفُلُجَيْنِ ، وَ لِلْخَالَةِ الْفُلُكُ .

۷۲۹۹: جابر بن زید کہتے ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے پھوپھی کو دو ٹکٹ اور خالہ کو ایک ٹکٹ دیا۔

۷۳۰۰ : حَدَّثَنَا عَلِيُّ قَالَ : ثَنَا يَزِيدُ قَالَ : ثَنَا حُمَيْدُ الطَّوِيلُ ، عَنْ بَكْرِ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ، عَنْ عُمَرَ ، مِعْلَةً .

۷۳۰۰: حمید الطویل نے بکر سے انہوں نے عبداللہ سے انہوں نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۷۳۰۱ : حَدَّثَنَا عَلِيُّ قَالَ : ثَنَا يَزِيدُ قَالَ : أَنَا سُفْيَانُ الْفَوْرِيُّ ، عَنْ مَنْصُورٍ ، عَنْ فَضِيلٍ ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ : كَانَ عُمَرُ وَعَبْدُ اللَّهِ ، يُورَثَانِ الْأَرْحَامَ ، دُونَ الْوَلَاءِ . قُلْتُ : إِنْ كَانَ عَلِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَفْعَلُ ذَلِكَ ، قَالَ : كَانَ عَلِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، أَشَدَّهُمْ فِي ذَلِكَ .

۸۳۰۱: ابراہیم کہتے ہیں کہ حضرت عثمان اور عبداللہ رضی اللہ عنہم دونوں ذوی الارحام کو وارث رحم کی وجہ سے بناتے تھے ولاء کی وجہ سے نہیں۔ میں نے کہا اگر علی رضی اللہ عنہ اس طرح کرتے ہوں؟ تو انہوں نے کہا حضرت علی رضی اللہ عنہ تو اس سلسلہ میں ان سب سے سخت تھے۔

۷۳۰۲ : حَدَّثَنَا عَلِيُّ قَالَ : ثَنَا يَزِيدُ قَالَ : أَنَا عُبَيْدَةُ ، عَنْ حَبِيبَانَ الْجُعْفِيِّ ، عَنْ سُوَيْدِ بْنِ غَفَلَةَ ،

أَنَّ رَجُلًا مَاتَ ، وَتَرَكَ ابْنَةً ، وَامْرَأَةً ، وَمَوْلَاةً . قَالَ سُؤَيْدٌ : إِنِّي جَالِسٌ عِنْدَ عَلِيٍّ ، إِذْ جَاءَتْهُ مِعْلُ هَذِهِ الْقِصَّةِ ، فَأَعْطَى ابْنَتَهُ النِّصْفَ ، وَامْرَأَتَهُ الثَّمَنَ ، ثُمَّ رَدَّ مَا بَقِيَ ، عَلَى ابْنَتِهِ ، وَلَمْ يُعْطِ الْمَوْلَى شَيْئًا .

۷۳۰۲: سوید بن غفلہ کہتے ہیں کہ ایک آدمی فوت ہو گیا اور اس نے ایک بیٹی بیوی اور ایک لونڈی چھوڑی ہے۔ سوید کہنے لگے میں اس وقت حضرت علیؑ کے پاس بیٹھا تھا جبکہ ان کے ہاں اس قسم کا قصہ آیا تو انہوں نے بیٹی کو نصف اور بیوی کو آٹھواں دیا اور پھر جو بچ گیا وہ اس کی بیٹی کو لوٹا دیا لونڈی کو کچھ نہ دیا۔

۷۳۰۳: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ زَيْدٍ قَالَ : ثَنَا عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ ، قَالَ : أَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ قَالَ : أَنَا سُفْيَانُ عَنْ جَبَانَ الْجُعْفِيِّ قَالَ : كَانَ عِنْدَ سُؤَيْدِ بْنِ عَفْلَةَ ، قَدْ كَرَّ مِعْلَةً .

۷۳۰۳: جبان جعفی کہتے ہیں کہ میں حضرت سوید بن غفلہ کے پاس تھا پھر اسی طرح کی روایت نقل کی۔

۷۳۰۴: حَدَّثَنَا عَلِيُّ قَالَ : ثَنَا عَبْدَةُ قَالَ : أَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ ، قَالَ : أَنَا شَرِيكٌ ، عَنْ جَابِرٍ ، عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ قَالَ : كَانَ عَلِيُّ يَرُدُّ بَقِيَّةَ الْمَوَارِيثِ ، عَلَى ذَوِي السِّهَامِ ، مِنْ ذَوِي الْأَرْحَامِ .

۷۳۰۴: جابر نے ابو جعفر سے روایت کی ہے کہ حضرت علیؑ بقیہ میراث کو ذوا الارحام میں سے حصہ داروں کی طرف لوٹاتے تھے۔

۷۳۰۵: حَدَّثَنَا عَلِيُّ قَالَ : ثَنَا عَبْدَةُ قَالَ : أَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ قَالَ : أَنَا سُفْيَانُ ، عَنْ مُطَرِّفٍ ، عَنْ الشَّعْبِيِّ قَالَ : ابْنِي زِيَادٌ فِي عَمِّ لَأَمٍ ، وَخَالَه . فَقَالَ : أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِقَضَاءِ عَمْرٍ فِيهَا ؟ أَعْطَى الْعَمَّ لِلَأَمِ الْفُلَيْنِ وَأَعْطَى الْخَالَهَ الثَّلْثَ .

۷۳۰۵: مطرف نے شعبی سے نقل کیا کہ زیادہ کے پاس ایک میراث کا فیصلہ آیا جو مال کے چچا اور خالہ کا تھا تو زیادہ نے کہا کیا میں تمہیں حضرت عمرؓ کے فیصلہ کی خبر نہ دوں؟ چنانچہ انہوں نے ماں کے چچا کو دوثلث اور خالہ کو ایک ثلث دیا۔

۷۳۰۶: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ زَيْدٍ ، قَالَ ثَنَا عَبْدَةُ قَالَ : أَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ قَالَ : أَنَا شُعْبَةُ عَنْ سُلَيْمَانَ قَالَ : قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ لِلْعَمَّةِ الْفُلَانِ ، وَاللَّخَالَةِ الْفُلْثُ . قُلْتُ : أَسْمِعْتَهُ مِنْ إِبْرَاهِيمَ ؟ قَالَ : هُوَ أَذَلُّ مَا سَمِعْتَهُ مِنْهُ .

۷۳۰۶: سلیمان نے حضرت ابن مسعودؓ سے روایت کی ہے کہ چھوٹی کو دوثلث اور خالہ کو ایک ثلث دیا جائے گا میں نے کہا کیا تم نے یہ ابراہیم سے سنا ہے تو اس نے کہا یہ تو پہلی بات ہے جو میں نے ان سے سنی تھی۔

۷۳۰۷: حَدَّثَنَا عَلِيُّ قَالَ: ثَنَا عَبْدَةُ قَالَ: ثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ ، عَنْ شُعْبَةَ ، عَنِ الْمُغِيرَةَ ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ : مَعْلَهُ فَهَذَا هُمْ هَؤُلَاءِ ، أَهْلُ بَدْرٍ قَدْ وَرَثُوا ذَوِي الْأَرْحَامِ بِأَرْحَامِهِمْ ، وَإِنْ لَمْ يَكُونُوا عَصَبَةً . فَإِنْ كَانَ إِلَى التَّقْلِيدِ ، فَتَقْلِيدُ هَؤُلَاءِ أَوْلَى ، وَإِنْ كَانَ إِلَى مَا رُوِيَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فَقَدْ ذَكَّرْنَا مَا رُوِيَ عَنْهُ فِي هَذَا الْبَابِ . وَإِنْ كَانَ إِلَى النَّظَرِ ، فَإِنَّا قَدْ رَأَيْنَا الْعَصَبَةَ يَرْتُونَ إِذَا كَانُوا ذُكُورًا ، وَرَأَيْنَا بَعْضَهُمْ ، إِذَا كَانَ لَهُ مِنَ الْقُرْبِ ، مَا لَيْسَ لِبَعْضٍ ، كَانَ بِذَلِكَ الْقُرْبِ أَوْلَى بِالْمِيرَاثِ ، مِمَّنْ هُوَ أَبْعَدُ مِنْهُ . وَكَانَ الْمُسْلِمُونَ إِذَا لَمْ يَكُنْ لِلْمَيِّتِ عَصَبَةٌ ، يَرْتُونَهِ جَمِيعًا . فَإِذَا كَانَ بَعْضُهُمْ أَقْرَبَ إِلَيْهِ مِنْ بَعْضٍ ، فَالْتَنَظَرُ عَلَى مَا ذَكَّرْنَا ، أَنْ يَكُونَ مِنْ قُرْبٍ مِنْهُ أَوْلَى بِالْمِيرَاثِ ، مِمَّنْ هُوَ أَبْعَدُ مِنْهُ مِنَ الْمُتَوَقِّئِ مِنَ الْمُسْلِمِينَ . فَجَبَّتْ بِالنَّظَرِ أَيْضًا ، مَا ذَكَّرْنَا ، وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ ، وَأَبِي يُوسُفَ ، وَمُحَمَّدٍ ، رَحِمَهُمُ اللَّهُ تَعَالَى . وَقَدْ ذَكَّرْنَا فِي هَذِهِ الْأَثَارِ ، الَّتِي رَوَيْنَاهَا ، عَنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، اخْتِلَافًا بَيْنَهُمْ فِي بَعْضِهَا ، وَبَعْدَ اجْتِمَاعِهِمْ عَلَى الْوَرَاثَةِ بِالْأَرْحَامِ الَّتِي لَا تُعَصَّبُ أَهْلُهَا فَمِمَّنْ اخْتَلَفُوا فِيهِ مِنْ ذَلِكَ فِي مِيرَاثِ ذَوِي الْأَرْحَامِ دُونَ الْمَوَالِي ، وَقَدْ ذَكَّرْنَا ذَلِكَ ، عَنْ عُمَرَ ، وَعَلِيٍّ ، وَعَبْدِ اللَّهِ . وَقَدْ رُوِيَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، خِلَافَ ذَلِكَ .

۷۳۰۷: ابراہیم نے حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔ یہ بدری صحابہ کرام ہیں کہ جنہوں نے ذوی الارحام کو رحم کی وجہ سے وارث قرار دیا اگرچہ وہ عصبہ نہ ہوں۔ پس اگر تقلید کی بات ہے تو ان حضرات کی تقلید اولیٰ ہے اور اگر روایات کو پیش نظر رکھنا ہو تو جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ہم نے روایات اس باب میں نقل کر دیں۔ اگر نظر و فکر کا لحاظ کرنا ہو تو لیجئے ہم نے دیکھا کہ عصبہ اس وقت وارث بنتا ہے جبکہ مذکور ہو۔ اور ہم ان عصبات کو دیکھتے ہیں کہ اگر ان میں سے ایک قریب ہوتا ہے اس قرابت سے جو دوسرے کو حاصل نہیں تو وہ قرب کی وجہ سے میراث کا زیادہ حقدار ہے اس کے مقابلے میں جو کہ اس سے دور ہے۔ اور مسلمانوں کا یہ طریقہ رہا ہے کہ جب میراث کا عصبہ نہ ہو تو تمام مسلمان اس کے وارث بن جاتے۔ پس جبکہ ان میں سے بعض دوسروں کی نسبت اس سے قریب تر ہیں تو نظر کا تقاضا یہی ہے کہ اقرب کو دی جائے اور اس سے دور والے کو نہ دی جائے۔ پس نظر سے بھی یہ بات ثابت ہوگئی کہ میراث اقرب کو دی جائے گی یہی ہمارے ائمہ حضرات ابوحنیفہ، ابو یوسف، محمد رحمہم اللہ کا قول ہے۔ ہم نے صحابہ کرام سے جو روایات نقل کی ہیں ان میں سے بعض میں ان کا اختلاف ذکر کیا ہے

لیکن اس بات پر سب کا اتفاق ہے کہ عصبہ نہ ہونے کے باوجود قرابت وراثت کا باعث ہے۔ عن حضرات کو اس سلسلہ میں اختلاف ہے ان میں سے بعض نے تو قرابت داروں کی وراثت میں اختلاف کیا اور آزاد کردہ غلاموں کے متعلق اختلاف نہیں کیا۔ ہم نے یہ بات حضرت عمرؓ، علیؓ، ابن مسعود رضی اللہ عنہم سے نقل کی ہے اور جناب نبی اکرم ﷺ سے اس کے خلاف بھی مروی روایات ہیں ملاحظہ ہوں۔

حاصل: یہ بدری صحابہ کرام ہیں کہ جنہوں نے ذوی الارحام کو رحم کی وجہ سے وارث قرار دیا اگرچہ وہ عصبہ نہ ہوں۔ پس اگر تقلید کی بات ہے تو ان حضرات کی تقلید اولیٰ ہے اور اگر روایات کو پیش نظر رکھنا ہو تو جناب رسول اللہ ﷺ سے ہم نے روایات اس باب میں نقل کر دیں۔

### اول نظر طحاوی:

اگر نظر و فکر کا لحاظ کرنا ہو تو لیجئے ہم نے دیکھا کہ عصبہ اس وقت وارث بنتا ہے جبکہ مذکور ہو۔ اور ہم ان عصبات کو دیکھتے ہیں کہ اگر ان میں سے ایک قریب ہوتا ہے اس قرابت سے جو دوسرے کو حاصل نہیں تو وہ قرب کی وجہ سے میراث کا زیادہ حقدار ہے اس کے مقابلے میں جو کہ اس سے دور ہے۔ اور مسلمانوں کا یہ طریقہ رہا ہے کہ جب میت کا عصبہ نہ ہو تو تمام مسلمان اس کے وارث بن جاتے۔

پس جبکہ ان میں سے بعض دوسروں کی نسبت اس سے قریب تر ہیں تو نظر کا تقاضا یہی ہے کہ اقرب کو دی جائے اور اس سے دور والے کو نہ دی جائے۔ پس نظر سے بھی یہ بات ثابت ہوگئی کہ میراث اقرب کو دی جائے گی یہی ہمارے ائمہ حضرات ابو حنیفہ، ابو یوسف، محمد رحمہم اللہ کا قول ہے۔

### اختلاف کی نوعیت:

ہم نے صحابہ کرامؓ سے جو روایات نقل کی ہیں ان میں سے بعض میں ان کا اختلاف ذکر کیا ہے لیکن اس بات پر سب کا اتفاق ہے کہ عصبہ نہ ہونے کے باوجود قرابت وراثت کا باعث ہے۔ جن حضرات کو اس سلسلہ میں اختلاف ہے ان میں سے بعض نے تو قرابت داروں کی وراثت میں اختلاف کیا اور آزاد کردہ غلاموں کے متعلق اختلاف نہیں کیا۔ ہم نے یہ بات حضرت عمرؓ، علیؓ، ابن مسعود رضی اللہ عنہم سے نقل کی ہے اور جناب نبی اکرم ﷺ سے اس کے خلاف بھی مروی روایات ہیں ملاحظہ ہوں۔

۷۳۰۸ : حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ زَيْدٍ قَالَ : ثَنَا عَبْدَةُ قَالَ : أَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ قَالَ : أَنَا أَبَانُ بْنُ تَعْلَبَ ، عَنِ الْحَكَمِ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَدَادِ بْنِ الْهَادِ ، أَنَّ ابْنَ حَمْرَةَ ، أَعْتَقَتْ مَوْلَى لَهَا ، فَمَاتَ الْمَوْلَى ، وَتَرَكَهَا ، وَتَرَكَ ابْنَتَهُ فَأَعْطَاهَا النَّبِيُّ النَّصْفَ ، وَأَعْطَى بِنْتَ حَمْرَةَ النِّصْفَ .



۷۰۸: عبد اللہ بن شداد بن ہاد کہتے ہیں کہ حضرت حمزہؓ کی بیٹی نے اپنے ایک غلام کو آزاد کیا پھر وہ غلام مر گیا تو اس سے اپنی مالکہ اور ایک بیٹی چھوڑی تو جناب نبی اکرمؐ نے مالکہ کو اس کی وراثت میں سے نصف عنایت فرمایا اور نصف اس کی بیٹی کو دیا۔

۷۰۹: حَدَّثَنَا عَلِيُّ قَالَ: ثَنَا عَبْدَةُ قَالَ: ثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ قَالَ: أَنَا شُعْبَةُ، عَنِ الْحَكَمِ قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ شَدَادٍ يَقُولُ: هِيَ أُخْتِي، ثُمَّ ذَكَرَ مِثْلَهُ.

۷۰۹: حضرت عبد اللہ بن شداد کہتے تھے کہ وہ میری بہن ہے پھر اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۷۱۰: حَدَّثَنَا عَلِيُّ قَالَ: ثَنَا عَبْدَةُ قَالَ: أَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ، قَالَ: أَنَا سُفْيَانُ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ، قَالَ: انْتَهَيْتُ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَدَادٍ، وَهُوَ يُحَدِّثُ الْقَوْمَ، وَهُوَ يَقُولُ: هِيَ أُخْتِي. فَسَأَلْتَهُمْ فَقَالُوا: كَانَ مَوْلَى لِبَنَةِ حَمْزَةَ، ثُمَّ ذَكَرَ مِثْلَهُ.

۷۱۰: سلمہ بن کھیل کہتے ہیں کہ میں حضرت عبد اللہ بن شدادؓ کے ہاں پہنچا اس وقت وہ لوگوں کو بیان کرتے ہوئے کہہ رہے تھے وہ میری بہن ہے پھر میں نے ان لوگوں سے پوچھا تو انہوں نے بتلایا کہ یہ حضرت حمزہؓ کی بیٹی کے غلام تھے پھر اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۷۱۱: حَدَّثَنَا عَلِيُّ قَالَ: ثَنَا عَبْدَةُ قَالَ: أَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ قَالَ: أَنَا سُفْيَانُ، عَنْ مَنْصُورِ بْنِ حَيَّانَ الْأَسَدِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَدَادٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ.

۷۱۱: منصور بن حبان اسدی نے حضرت عبد اللہ بن شدادؓ سے انہوں نے جناب نبی اکرمؐ سے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔

۷۱۲: حَدَّثَنَا عَلِيُّ قَالَ: ثَنَا عَبْدَةُ قَالَ: أَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ، قَالَ أَنَا جَرِيرُ بْنُ حَازِمٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي يَعْقُوبَ، وَأَبِي فَرَازَةَ، قَالَا: ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ شَدَادٍ، فَذَكَرَ مِثْلَهُ. ثُمَّ قَالَ: هَلْ تَدْرُونَ مَا بَيْنِي وَبَيْنَهَا؟ هِيَ أُخْتِي مِنْ أُمِّي، كَانَتْ أُمَّنَا أَسْمَاءُ بِنْتُ عُمَيْسِ الْخُثَيْمِيَّةِ. فَهَذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَدْ وَرَثَتْ حَمْزَةَ مِنْ مَوْلَاهَا، مَا بَقِيَ بَعْدَ نَصِيبِ ابْنَتِهِ، بِحَقِّ فَرَضِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ لَهَا، وَلَمْ يَرُدَّ مَا بَقِيَ عَلَى الْبِنْتِ. فَذَلِكَ هَذِهِ الْآثَارُ، أَنَّ مَوْلَى الْعَتَاqَةِ، أَوْلَى بِالْمِيرَاثِ مِنَ الرَّحِمِ الَّذِي لَيْسَ بِعَصَبَةٍ، وَقَدْ رَوَى مِثْلُ هَذَا أَيْضًا عَنْ عَلِيٍّ.

۷۱۲: محمد بن عبد اللہ اور ابو فرارہ دونوں نے کہا کہ ہمیں عبد اللہ بن شداد نے روایت کی پھر انہوں نے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔ یہ جناب رسول اللہؐ ہیں کہ آپ نے بنت حمزہؓ کو غلام کا وارث قرار دیا جو کچھ کہ اللہ تعالیٰ

کے مقررہ حصہ کے مطابق بیٹی کے نصف کے بعد بچا اور بقیہ کو آپ نے بیٹی کی طرف نہیں لوٹایا ان آثار سے معلوم ہوتا ہے کہ مولیٰ عتاقہ میراث میں اس رحم سے مقدم ہے جو عصبہ نہ ہو۔ اور اسی طرح کی روایت حضرت علی رضی اللہ عنہ سے بھی مروی ہے۔ روایت علی رضی اللہ عنہ ملاحظہ ہو۔

**تشریح** ● پھر انہوں نے کہا کہ کیا تمہیں معلوم ہے کہ اس کے اور میرے درمیان کیا رشتہ ہے؟ پھر خود فرمایا وہ ماں کی طرف سے میری بہن ہے ہماری ماں اسماء بنت عمیس شعمیہ تھیں۔

حاصل: یہ جناب رسول اللہ ﷺ آپ نے بنت حمزہ کو غلام کا وارث قرار دیا جو کچھ کہ اللہ تعالیٰ کے مقررہ حصہ کے مطابق بیٹی کے نصف کے بعد بچا اور بقیہ کو آپ نے بیٹی کی طرف نہیں لوٹایا ان آثار سے معلوم ہوتا ہے کہ مولیٰ عتاقہ میراث میں اس رحم سے مقدم ہے جو عصبہ نہ ہو۔ اور اسی طرح کی روایت حضرت علی رضی اللہ عنہ سے بھی مروی ہے۔ روایت علی رضی اللہ عنہ ملاحظہ ہو۔

۷۳۱۳ : حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ زَيْدٍ ، قَالَ : ثَنَا عَبْدَةُ قَالَ : أَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ ، قَالَ : أَخْبَرَنَا فِطْرٌ عَنِ الْحَكَمِ بْنِ عُسَيْبَةَ قَالَ : قَضَى عَلِيٌّ فِي أَنَسِ بْنِ مَنَا فِي مَنْ تَرَكَ ابْنَتَهُ وَمَوْلَاتَهُ فَأَعْطَى ابْنَتَهُ النِّصْفَ ، وَالْمَوْلَاةَ النِّصْفَ .

۷۳۱۳ : حکم بن عسیمیہ کہتے ہیں کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے ہم میں سے بعض آدمیوں کے مابین فیصلہ کیا جنہوں نے اپنی بیٹی اور لونڈی ترکہ میں چھوڑی چنانچہ آپ نے بیٹی کو نصف وراثت اور بقیہ لونڈی کو آدمی دے دی۔

۷۳۱۴ : حَدَّثَنَا عَلِيُّ قَالَ : ثَنَا عَبْدَةُ قَالَ : أَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ قَالَ : أَنَا سُفْيَانُ ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كَهَيْلٍ قَالَ : رَأَيْتُ الْمَرْأَةَ الَّتِي وَرَّثَهَا عَلِيٌّ مِنْ أَبِيهَا النِّصْفَ ، وَوَرَّثَ مَوْلَاهَا النِّصْفَ . وَهَذَا هُوَ النَّظَرُ أَيْضًا عِنْدَنَا ؛ لِأَنَّا رَأَيْنَا الْمَوْلَى إِذَا لَمْ يَكُنْ مَعَهُ بِنْتُ وَرَثَ بِالنِّصْفِ ، كَمَا تَرَتْ الْعَصْبَةَ مِنْ ذَوِي الْأَرْحَامِ . فَالنَّظَرُ عَلَى ذَلِكَ أَنْ يَكُونَ كَذَلِكَ هُوَ ، إِذَا كَانَتْ مَعَهُ ابْنَةٌ يَرِثُ مَعَهَا ، كَمَا تَرَتْ الْعَصْبَةَ مِنْ ذَوِي الْأَرْحَامِ . فَهَذَا هُوَ النَّظَرُ فِي هَذَا ، وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ ، وَأَبِي يُوسُفَ ، وَمُحَمَّدٍ ، رَحِمَهُمُ اللَّهُ تَعَالَى . وَأَمَّا مَا ذَكَرْنَاهُ أَيْضًا عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ، مِنْ أَنَّهُ كَانَ لَا يَرُدُّ عَلَى إِخْوَةِ لَأَمٍ ، مَعَ أُمِّ شَيْتَا ، وَلَا عَلَى ابْنَةِ ابْنِ مَعَ ابْنَةِ الصُّلْبِ ، وَلَا عَلَى أَخَوَاتِ لَأَمٍ ، مَعَ أَخَوَاتِ لَأَمٍ وَأُمِّ شَيْتَا . فَقَدْ ذَكَرْنَا عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ خِلَافَ ذَلِكَ ، وَأَنَّهُ كَانَ يَرُدُّ بِقِيَّةِ الْمَوَارِيثِ عَلَى ذَوِي السِّهَامِ مِنْ ذَوِي الْأَرْحَامِ . فَإِنَّ النَّظَرَ عِنْدَنَا فِي ذَلِكَ ، مَا ذَهَبَ إِلَيْهِ عَلِيٌّ ؛ لِأَنَّهُمْ جَمِيعًا ، ذَوُو أَرْحَامٍ . وَقَدْ رَأَيْنَاهُمْ فِي فَرَائِضِهِمُ الَّتِي فَرَضَهَا اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لَهُمْ ، فَقَدْ وَرَثُوهَا جَمِيعًا بِأَرْحَامٍ مُخْتَلِفَةٍ . وَلَمْ يَكُنْ بَعْضُهُمْ يَقْرُبُ رَحِمِهِ ، أَوْلَى بِالْمِيرَاثِ مِنْ غَيْرِهِ مِنْهُمْ ، مِمَّنْ بَعْدَ

رَحِمِهِ . فَالْنَّظَرُ عَلَى ذَلِكَ ، أَنْ يَكُونُوا جَمِيعًا فِيمَا يَرُدُّ عَلَيْهِمْ ، مِنْ فَضُولِ الْمَوَارِيثِ كَذَلِكَ ، وَأَنْ لَا يَقْدَمَ مَنْ قَرُبَ رَحِمُهُ عَلَى مَنْ كَانَ أَبْعَدَ رَحِمًا مِنَ الْمَيِّتِ مِنْهُ . وَهَذَا قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ ، وَأَبِي يُوسُفَ ، وَمُحَمَّدٍ ، رَحِمَهُمُ اللَّهُ تَعَالَى . وَقَدْ رَوَى عَنْ إِبْرَاهِيمَ فِيمَا ذَكَرْنَا ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي إِعْطَائِهِ بِنْتَ حَمْزَةَ النَّصْفَ ، وَبِنْتَ مَوْلَاهَا النَّصْفَ ، أَنَّ ذَلِكَ إِنَّمَا كَانَ طُعْمَةً مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، لِابْنَةِ حَمْزَةَ .

۷۳۱۳: سلمہ بن کھیل سے روایت ہے کہ میں نے ایک عورت کو دیکھا جس کو حضرت علی رضی اللہ عنہ نے اس کے باپ کی میراث سے نصف دیا اور اس کے آزاد کرنے والے کو نصف کا وارث بنایا۔ ہمارے ہاں نظر و فکر کا تقاضا یہی ہے کیونکہ ہم دیکھتے ہیں کہ جب مولیٰ کے ساتھ مرنے والے کی بیٹی نہ ہو تو وہ عصبہ کی وجہ سے وارث بنتا ہے جیسا کہ قرابت والوں میں عصبہ وارث ہوتا ہے تو اس پر قیاس کا تقاضا یہ ہے کہ جب اس کے ساتھ میت کی بیٹی ہو تو اس وقت بھی اس کا یہی حکم ہو۔ اور وہ لڑکی کے ساتھ اس طرح وارث ہوگا جیسا کہ قرابت والوں کے ساتھ عصبہ کی حیثیت سے وارث ہوتا ہے۔ اس سلسلہ میں قیاس یہی ہے اور امام ابو حنیفہ، ابو یوسف، محمد رحمہم اللہ کا قول یہی ہے۔ ہم نے پہلے ذکر کیا کہ حضرت عبد اللہ ماں کے ساتھ ماں کی طرف سے جو بہنیں ان کی طرف نہیں لوٹاتے۔ اسی طرح حقیقی بہن کے ساتھ پوتی کی طرف نہیں لوٹاتے اور نہ حقیقی بہنوں کے ساتھ باپ کی طرف سے بہنوں کی طرف لوٹاتے ہیں۔ اور حضرت علی رضی اللہ عنہ سے اس کے خلاف نقل کیا ہے کہ آپ بچنے والی میراث کو ان قرابت والوں کی طرف لوٹا دیتے ہیں جن کے حصے مقرر ہیں ہمارے نزدیک نظر کا تقاضا وہی ہے جس کی طرف حضرت علی رضی اللہ عنہ گئے ہیں کیونکہ وہ سب ذوالارحام ہیں ہم نے ان کے ان فرضی حصوں کو جب دیکھا جو اللہ تعالیٰ نے ان کے لئے مقرر کئے ہیں تو ہم نے یہ بات پائی کہ وہاں بھی وراثت مختلف رشتوں کی وجہ سے ملی وراثت کے حق دار دوسروں کے مقابلے میں رحم کے قرب کی وجہ سے نہیں ہوئے تو اس پر قیاس کا تقاضا یہ ہے وہ تمام جن پر وراثت کو لوٹایا جاتا ہے قریب رحم والا مرنے والے سے بعید رحم والے کی بنسبت مقدم نہ ہو یہ امام ابو حنیفہ، ابو یوسف، محمد رحمہم اللہ کا قول ہے۔ جیسا کہ ہم نے ابراہیم کی روایت ذکر کی کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے حضرت حمزہ کی بیٹی کو ان کے آزاد کردہ غلام کی وراثت میں سے نصف عنایت فرمائی اور نصف غلام کی بیٹی کو دی ابراہیم کہتے ہیں کہ یہ وراثت نہیں تھی بلکہ جناب رسول اللہ ﷺ نے حضرت حمزہ کی بیٹی کو کھانے پینے کی اشیاء کے طور پر یہ مال دیا تھا جیسا کہ اس روایت میں بھی ہے۔

## طحاوی کی نظر ثانی:

ہمارے ہاں نظر و فکر کا تقاضا یہی ہے کیونکہ ہم دیکھتے ہیں کہ جب مولیٰ کے ساتھ مرنے والے کی بیٹی نہ ہو تو وہ عصبہ کی وجہ سے وارث بنتا ہے جیسا کہ قرابت والوں میں عصبہ وارث ہوتا ہے تو اس پر قیاس کا تقاضا یہ ہے کہ جب اس کے ساتھ میت کی بیٹی ہو تو اس وقت بھی اس کا یہی حکم ہو۔ اور وہ لڑکی کے ساتھ اس طرح وارث ہوگا جیسا کہ قرابت والوں کے ساتھ عصبہ کی حیثیت سے وارث ہوتا ہے۔ اس سلسلہ میں قیاس یہی ہے اور امام ابوحنیفہ، ابو یوسف، محمد رحمہم اللہ کا قول یہی ہے۔

### حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے قول کی وضاحت:

ہم نے پہلے ذکر کیا کہ حضرت عبداللہ ماں کے ساتھ ماں کی طرف سے جو بہنیں ان کی طرف نہیں لوٹاتے۔ اسی طرح حقیقی بہن کے ساتھ پوتی کی طرف نہیں لوٹاتے اور نہ حقیقی بہنوں کے ساتھ باپ کی طرف سے بہنوں کی طرف لوٹاتے ہیں۔ اور حضرت علی رضی اللہ عنہ سے اس کے خلاف نقل کیا ہے کہ آپ بچنے والی میراث کو ان قرابت والوں کی طرف لوٹا دیتے ہیں جن کے حصے مقرر ہیں ہمارے نزدیک نظر کا تقاضا یہی ہے جس کی طرف حضرت علی رضی اللہ عنہ گئے ہیں کیونکہ وہ سب ذوالارحام ہیں ہم نے ان کے ان فرضی حصوں کو جب دیکھا جو اللہ تعالیٰ نے ان کے لئے مقرر کئے ہیں تو ہم نے یہ بات پائی کہ وہاں بھی وراثت مختلف رشتوں کی وجہ سے ملی وراثت کے حق دار دوسروں کے مقابلے میں رحم کے قرب کی وجہ سے نہیں ہوئے تو اس پر قیاس کا تقاضا یہ ہے وہ تمام جن پر وراثت کو لوٹایا جاتا ہے قریب رحم والا مرنے والے سے بعید رحم والے کی نسبت مقدم نہ ہو یہ امام ابوحنیفہ، ابو یوسف، محمد رحمہم اللہ کا قول ہے۔

### حضرت حمزہ رضی اللہ عنہ کی بیٹی کو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے نصف وراثت دی:

جیسا کہ ہم نے ابراہیم کی روایت ذکر کی کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت حمزہ کی بیٹی کو ان کے آزاد کردہ غلام کی وراثت میں سے نصف عنایت فرمائی اور نصف غلام کی بیٹی کو دی ابراہیم کہتے ہیں کہ یہ وراثت نہیں تھی بلکہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت حمزہ کی بیٹی کو کھانے پینے کی اشیاء کے طور پر یہ مال دیا تھا جیسا کہ اس روایت میں بھی ہے۔

۷۶۱۵ : حَدَّثَنَا بِذَلِكَ فَهَذَا قَالَ : ثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ قَالَ : ثَنَا حَسَنُ بْنُ صَالِحٍ ، عَنْ مَنْصُورٍ ، عَنْ  
 اِبْرَاهِيمَ . وَهَذَا عِنْدَنَا ، كَلَامُ فَاسِدٍ ؛ لِأَنَّ ابْنَةَ مَوْلَى ابْنَةِ حَمْزَةَ ، إِنْ كَانَ وَجَبَ لَهَا جَمِيعُ مِيرَاثِ  
 أَبِيهَا بِرَحْمَتِهَا مِنْهُ ، فَمَحَالٌ أَنْ يُطْعِمَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ابْنَةَ حَمْزَةَ . وَإِنْ كَانَ ذَلِكَ لَمْ  
 يَجِبْ لَهَا كُلُّهُ ، وَإِنَّمَا وَجَبَ لَهَا نِصْفُهُ ، فَمَا بَقِيَ بَعْدَ ذَلِكَ لِلنِّصْفِ ، رَاجِعٌ إِلَى مَنْ أَعْتَقَهُ ، وَهِيَ  
 ابْنَةُ حَمْزَةَ . فَاسْتَحَالَ مَا ذَكَرَ اِبْرَاهِيمُ فِي ذَلِكَ ، وَبُتَّ أَنَّ مَا دَفَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ إِلَى بِنْتِ حَمْزَةَ ، كَانَ بِالْمِيرَاثِ ، لَا بغيرِهِ . فَإِنْ قَالَ قَائِلٌ : فَقَدْ رُوِيَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيْضًا ، آثَارٌ فِي تَوْرِيثٍ مِنْ لَيْسَ بِعَصْبَةٍ وَلَا رَحِمٍ .

۷۳۱۵: حسن بن صالح نے منصور سے انہوں نے ابارئیم سے روایت کی مگر ہمارے نزدیک یہ بات غلط ہے کیونکہ حضرت حمزہؓ کی بیٹی کے آزاد کردہ غلام کی بیٹی کے لئے اس کی وراثت میں سے قرابت کے طور پر اگر تمام مال واجب ہوتا تو یہ ناممکن تھا کہ جناب نبی اکرم ﷺ اس میں سے حمزہؓ کی بیٹی کے لئے بطور خوراک کچھ دیتے اور اگر تمام مال لازم نہ تھا بلکہ آدھا ہی لازم تھا پھر اس سے بچا ہوا آدھا مال آزاد کرنے والے کی طرف جانا ہی تھا تو گویا بنت حمزہؓ کو جو کچھ دیا گیا وہ بطور ولاء دیا گیا پس جو کچھ ابراہیمؓ کے ذکر کیا وہ درست نہ ہوا بلکہ یہ ثابت ہو گیا کہ میراث میں سے جو کچھ ان کو دیا گیا وہ بطور حق میراث ہی تھا۔ جناب رسول اللہ ﷺ سے ایسی روایات بھی وارد ہیں جن میں آپ نے ایسے لوگوں کو بھی وراثت دی جن کا نہ تو رحم کا رشتہ تھا اور نہ ہی وہ عصبات میں سے تھے (روایت بطور نمونہ ملاحظہ ہو)۔

س: جناب رسول اللہ ﷺ سے ایسی روایات بھی وارد ہیں جن میں آپ نے ایسے لوگوں کو بھی وراثت دی جن کا نہ تو رحم کا رشتہ تھا اور نہ ہی وہ عصبات میں سے تھے (روایت بطور نمونہ ملاحظہ ہو)۔

۷۳۱۶ : فَذَكَرَ مَا حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ شَيْبَةَ قَالَ : ثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ ، قَالَ : أَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : سَمِعْتُ عَوْسَجَةَ ، مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ ، يُحَدِّثُ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ ، أَنَّ رَجُلًا مَاتَ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَتْرُكْ قَرَابَةً إِلَّا عَبْدًا هُوَ ، أَعْتَقَهُ ، فَأَعْطَاهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِيرَاثَهُ . قَالَ : فَهَذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، قَدْ وَرَثَ الْمَوْلَى الْأَسْفَلَ ، مِنَ الْمَوْلَى الْأَعْلَى ، وَأَنْتُمْ لَا تَقُولُونَ بِهَذَا . قِيلَ لَهُ : إِنَّهُ لَيْسَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْمَوْلَى الْأَسْفَلُ ، يَرِثُ الْمَوْلَى الْأَعْلَى - وَإِنَّمَا فِيهِ أَنَّهُ دَفَعَ مِيرَاثَهُ ، وَهُوَ تَرَكْتَهُ إِلَيْهِ ، وَلَيْسَ كَمَا رَوَى عَنْهُ فِي الْحَالِ ، أَنَّهُ قَالَ هُوَ وَارِثٌ مِنْ لَا وَارِثَ لَهُ . فَقَدْ يَحْتَمِلُ وَجُوهًا . مِنْهَا أَنْ يَكُونَ دَفَعَهُ إِلَيْهِ ؛ لِأَنَّهُ وَرَّثَهُ إِيَّاهُ بِمَالِ الْمَيِّتِ عَلَيْهِ مِنَ الْوَلَاءِ . وَيَحْتَمِلُ أَنْ يَكُونَ مَوْلَاهُ ذَا رَحِمٍ لَهُ ، فَدَفَعَ إِلَيْهِ مَالَهُ بِالرَّحِمِ ، وَوَرَّثَهُ لَهُ ، لَا بِالْوَلَاءِ . أَلَا تَرَاهُ يَقُولُ فِي الْحَدِيثِ وَلَمْ يَتْرُكْ قَرَابَةً إِلَّا عَبْدًا هُوَ أَعْتَقَهُ . فَأَخْبَرَ أَنَّ الْعَبْدَ كَانَ قَرَابَةً لَهُ ، فَوَرَّثَهُ بِالْقَرَابَةِ . وَيَحْتَمِلُ أَنْ يَكُونَ دَفَعَ إِلَيْهِ مِيرَاثَهُ . لِأَنَّ الْمَيِّتَ كَانَ أَمْرًا بِذَلِكَ ،

فَوَضَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَالَهُ، حَيْثُ أَمَرَ بِوَضْعِهِ فِيهِ، كَمَا قَدْ رُوِيَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ.

۷۳۱۶: عوجہ مولیٰ ابن عباس نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ ایک آدمی جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں فوت ہوا اور اس نے کوئی رشتہ دار پیچھے نہ چھوڑا سوائے ایک غلام کے جس کو وہ آزاد کر چکا تھا جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کی وراثت اس غلام کو دے دی۔ یہاں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مولاء اعلیٰ یعنی مالک کی وراثت مولاء اسفل یعنی آزاد کردہ غلام کو عنایت فرمائی حالانکہ تم اس کے قائل نہیں۔ تو اس کے جواب میں یہ کہا جائے گا کہ اس روایت میں تو قطعاً یہ مذکور نہیں جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس طرح فرمایا ہو کہ مولاء اسفل مولاء اعلیٰ کا وارث ہوگا بس اتنی بات ہے کہ آپ نے غلام کو وہ وراثت عنایت فرمادی جو کہ اس کا ترک تھی یہ اس طرح نہیں جیسا کہ امموں کے بارے میں آپ نے صاف فرمایا کہ وہ اس کا وارث ہے جس کا کوئی وارث نہ ہو پس اس روایت میں کئی احتمالات ہیں۔ کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو میت کا مال اس لئے عنایت فرمایا کہ وہ دلاء کے اعتبار سے اس مال کا حق دار تھا۔ ممکن ہے وہ غلام اس کا قرابت دار بھی ہو اور قرابت کی وجہ سے اس کو وہ مال ملا ہو دلاء کی وجہ سے نہ دیا ہو حدیث کے ان الفاظ سے ادھر اشارہ نکلتا ہے ”ولم یتروک قرابنا الا عبداً هو اعتقہ“ الحدیث کہ اس کا کوئی قرابت دار نہیں تھا سوائے اس غلام کے جس کو وہ آزاد کر چکا تھا تو اس سے یہ معلوم ہو گیا کہ غلام اس کا قرابت دار تھا اس کو قرابت کی وجہ سے وراثت ملی۔ اس کی میراث اس لئے دی گئی ممکن ہے میت نے اس کا حکم دیا ہو تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کا مال وصیت کے مطابق لگا دیا جیسا کہ روایت ابن مسعود رضی اللہ عنہ میں مذکور ہے (ملاحظہ ہو)

حاصل: یہاں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مولاء اعلیٰ یعنی مالک کی وراثت مولاء اسفل یعنی آزاد کردہ غلام کو عنایت فرمائی حالانکہ تم اس کے قائل نہیں۔

● اس روایت میں تو قطعاً یہ مذکور نہیں جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس طرح فرمایا ہو کہ مولاء اسفل مولاء اعلیٰ کا وارث ہوگا بس اتنی بات ہے کہ آپ نے غلام کو وہ وراثت عنایت فرمادی جو کہ اس کا ترک تھی یہ اس طرح نہیں جیسا کہ امموں کے بارے میں آپ نے صاف فرمایا کہ وہ اس کا وارث ہے جس کا کوئی وارث نہ ہو پس اس روایت میں کئی احتمالات ہیں۔

❖ کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو میت کا مال اس لئے عنایت فرمایا کہ وہ دلاء کے اعتبار سے اس مال کا حق دار تھا۔

❖ ممکن ہے وہ غلام اس کا قرابت دار بھی ہو اور قرابت کی وجہ سے اس کو وہ مال ملا ہو دلاء کی وجہ سے نہ دیا ہو حدیث کے ان الفاظ سے ادھر اشارہ نکلتا ہے ”ولم یتروک قرابنا الا عبداً هو اعتقہ“ الحدیث کہ اس کا کوئی قرابت دار نہیں تھا سوائے اس غلام کے جس کو وہ آزاد کر چکا تھا تو اس سے یہ معلوم ہو گیا کہ غلام اس کا قرابت دار تھا اس کو قرابت کی وجہ سے وراثت ملی۔

❖ اس کی میراث اس لئے دی گئی ممکن ہے میت نے اس کا حکم دیا ہو تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کا مال وصیت کے مطابق لگا دیا جیسا

کہ روایت ابن مسعود رضی اللہ عنہ میں مذکور ہے (ملاحظہ ہو)

۷۳۱۷: فَإِنَّهٗ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ يُونُسَ قَالَ: تَنَا يَحْيَىٰ بْنُ عِيسَى، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنِ عَمْرٍو بْنِ شُرْحَبِيلٍ قَالَ: قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ إِنَّهُ لَيْسَ مِنْ حَيٍّ مِنَ الْعَرَبِ، أَحْرَىٰ أَنْ يَمُوتَ الرَّجُلُ مِنْهُمْ، وَلَا يُعْرَفَ لَهُ وَارِثٌ مِنْكُمْ مَعَشَرَ هَمْدَانَ فَإِذَا كَانَ كَذَلِكَ فَلْيَضَعْ مَالَهُ، حَيْثُ أَحَبَّ. قَالَ الْأَعْمَشُ: فَكَرْتُ ذَلِكَ لِإِبْرَاهِيمَ فَقَالَ: حَدَّثَنِي هَمَامُ بْنُ الْحَارِثِ، عَنْ عَمْرٍو بْنِ شُرْحَبِيلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ. عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، مِثْلَهُ.

۷۳۱۷: عمرو بن شرحبیل کہتے ہیں کہ مجھے ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ عرب کا کوئی قبیلہ ایسا نہیں کہ ان کا کوئی آدمی مر جائے اور اے گروہ ہمدان تم میں سے کوئی اس کا وارث نہ بنے اگر ایسی صورت پیش آجائے تو پھر اس کا مال اس مقام پر لگا دے جہاں وہ پسند کرے۔ اعمش کہتے ہیں کہ میں نے یہ بات ابراہیم کو بتلائی تو انہوں نے کہا کہ حمام بن حارث نے عمرو بن شرحبیل اور انہوں نے حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے اسی طرح کی روایت نقل کی ہے۔

۷۳۱۸: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ شُعَيْبٍ، قَالَ: تَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ زِيَادٍ، قَالَ: تَنَا شُعْبَةُ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ، عَنْ أَبِي عَمْرٍو الشَّيْبَانِيِّ عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ مِثْلَهُ.

۷۳۱۸: سلمیٰ بن کھیل نے ابو عمرو شیبانی سے انہوں نے حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے اسی طرح کی روایت نقل کی ہے۔

۷۳۱۹: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ، قَالَ: تَنَا شُعْبَةُ، عَنِ الْحَكَمِ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَمْرٍو بْنِ شُرْحَبِيلٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ مِثْلَهُ.

۷۳۱۹: ابراہیم نے عمرو بن شرحبیل سے اور انہوں نے حضرت عبداللہ سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔

۷۳۲۰: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ، قَالَ: تَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ، قَالَ: تَنَا شُعْبَةُ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا عَمْرٍو الشَّيْبَانِيَّ، يُحَدِّثُ عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ قَالَ: السَّائِبَةُ يَضَعُ مَالَهُ حَيْثُ أَحَبَّ.

۷۳۲۰: سلمہ بن کھیل کہتے ہیں کہ میں نے ابو عمرو شیبانی کو حضرت عبداللہ سے یہ بات بیان کرتے سنا کہ آزاد کردہ غلام جو لواوارث ہو وہ اپنا مال جہاں چاہے رکھے۔

۷۳۲۱: حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: تَنَا بَشْرٌ وَأَبُو الْوَلِيدِ، قَالَا: تَنَا شُعْبَةُ، عَنِ الْحَكَمِ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَمْرٍو بْنِ شُرْحَبِيلٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ مِثْلَهُ.

۷۳۲۱: ابراہیم نے عمرو بن شرحبیل سے انہوں نے ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے اسی طرح کی روایت نقل کی ہے۔

۷۳۲۲: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ شَيْبَةَ قَالَ: ثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، قَالَ: أَنَا شُعْبَةُ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كَهَيْلٍ، عَنْ أَبِي عَمْرٍو الشَّيْبَانِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، مِثْلَهُ. وَيَحْتَمِلُ أَنْ يَكُونَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَطْعَمَهُ الْمُوَلَى الْأَسْفَلَ، لِقَفْرِهِ، كَمَا لِلْإِمَامِ أَنْ يَفْعَلَ ذَلِكَ، فِيمَا فِي يَدِهِ مِنَ الْأُمُورِ الَّتِي لَا رَبَّ لَهَا. وَقَدْ سَمِعْتُ ابْنَ أَبِي عَمْرَانَ يَذْكُرُ أَنَّ هَذَا التَّوَابِلَ الْآخَرَ، قَدْ رَوَى عَنْ يَحْيَى بْنِ آدَمَ. فَلَمَّا احْتَمَلَ هَذَا الْحَدِيثُ، مَا ذَكَرْنَا، لَمْ يَكُنْ لِأَحَدٍ أَنْ يَحْمِلَهُ عَلَى تَأْوِيلِ مِنْهَا، إِلَّا بِدَلِيلٍ يَدُلُّهُ عَلَيْهِ، مِنْ كِتَابِ اللَّهِ، أَوْ مِنْ سُنَّةِ رَسُولِهِ، أَوْ مِنْ إِجْمَاعٍ. وَقَدْ رَوَى فِي نَحْوِ مِنْ هَذَا.

۷۳۲۲: سلمہ بن کھیل نے ابو عمرو شیبانی سے انہوں نے حضرت عبد اللہ سے اسی طرح کی روایت کی ہے۔ اس میں احتمال یہ ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ نے مولیٰ اسفل کے فقیر ہونے کی وجہ سے اس کو یہ مال بطور خوراک دیا ہو جس طرح کہ امام کو یہ حق حاصل ہے کہ جن مالوں کا کوئی مالک نہ ہو وہ فقراء کو دیا جائے میں نے یہ بات ابن ابی عمران سے بھی سنی اور یحییٰ بن آدم سے بھی یہ مروی ہے جب اس روایت میں احتمال ہے تو پھر اس کو بطور دلیل کے کسی کو استعمال کا حق نہیں سوائے کسی اور دلیل کی معاونت کے جو کہ کتاب اللہ سنت رسول یا اجماع سے ہو اس طرح کی روایات بھی احادیث میں وارد ہیں۔

۷۳۲۳: مَا حَدَّثَنَا يُونُسُ وَمُحَمَّدُ بْنُ خُزَيْمَةَ قَالَا: ثَنَا عَمْرُو بْنُ خَالِدٍ قَالَ: ثَنَا شَرِيكٌ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ أَحْمَدَ، عَنِ ابْنِ بَرِيْدَةَ، عَنْ أَبِيهَا قَالَ: تَوَقَّي رَجُلًا مِنْ خُرَاعَةَ، فَأَتَيْتِ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمِيرَاتِهِ فَقَالَ أَطْلُبُوا لَهُ وَارِثًا أَوْ ذَا قَرَابَةٍ هَكَذَا قَالَ يُونُسُ. وَقَالَ ابْنُ خُزَيْمَةَ أَوْ ذَا رَحِمٍ فَطَلَبُوا فَلَمْ يَجِدُوا. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ادْفَعُوا إِلَيَّ أَكْبَرَ خُرَاعَةَ. فَهَذَا عِنْدَنَا - وَاللَّهُ أَعْلَمُ - عَلَى مَا قَالَ يَحْيَى بْنُ آدَمَ، الَّذِي قَبْلَ هَذَا.

۷۳۲۳: ابو بکر بن احمد نے ابن بریرہ سے انہوں نے اپنے والد سے نقل کیا کہ بنو خزاعہ کا ایک آدمی مر گیا آپ ﷺ کے پاس اس کی میراث کا معاملہ آیا تو آپ ﷺ نے فرمایا اس کا کوئی وارث یا قرابت والا تلاش کرو یونس راوی نے اسی طرح ذکر کیا ابن خزیمہ کی روایت یہ ہے کہ آپ ﷺ نے ذی رحم کے لفظ فرمائے چنانچہ انہوں نے تلاش کیا تو نہ پایا پھر جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اس میراث کو خزاعہ کے بڑے آدمی کے حوالے کر دو یہ ہمارے نزدیک ہے جیسا کہ یحییٰ بن آدم نے نقل کیا ہے جو کہ اس سے پہلے ہے۔

۷۳۲۴: وَقَدْ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ شَيْبَةَ قَالَ: ثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ قَالَ: أَنَا سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، عَنْ عَبْدِ



الرَّحْمَنِ بْنِ الْأَصْبَهَانِيِّ عَنْ مُجَاهِدٍ ، عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ مَوْلَى النَّبِيِّ وَقَعَ مِنْ نَخْلَةٍ فَمَاتَ . فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ انظُرُوا ، هَلْ لَكُمْ وَارِثٌ ؟ قَالُوا : لَا ، قَالَ : أَعْطُوا مَالَهُ بَعْضَ الْقَرَابَةِ . فَقَدْ يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرَادَ بِذَلِكَ ، قَرَابَتَهُ وَهَؤُلَاءِ قَرَابَةُ الْمَيِّتِ ، فَأَرَادَ أَنْ يَجْعَلَهُ صِلَةً مِنْهُمْ ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ .

۷۳۲۳: مجاہد نے عروہ سے انہوں نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کی ہے۔ جناب رسول اللہ ﷺ کا ایک غلام کھجور سے گر کر مر گیا تو جناب نبی اکرم ﷺ نے فرمایا دیکھو کیا اس کا کوئی وارث ہے انہوں نے کہا نہیں تو آپ نے فرمایا اس کا مال اس کے بعض قرابت والوں کو دے دو۔ عین ممکن ہے کہ جناب نبی اکرم ﷺ کی مراد اس سے اس کی قرابت ہو اور یہ لوگ میت کے قرابت والے ہوں۔ پس آپ نے صلہ رحمی کا ارادہ فرما کر ان کو یہ مال دے دیا ہو۔  
واللہ اعلم۔

قدم الكتاب بعون الله الملك الوهاب والحمد لله اولاً و آخراً

